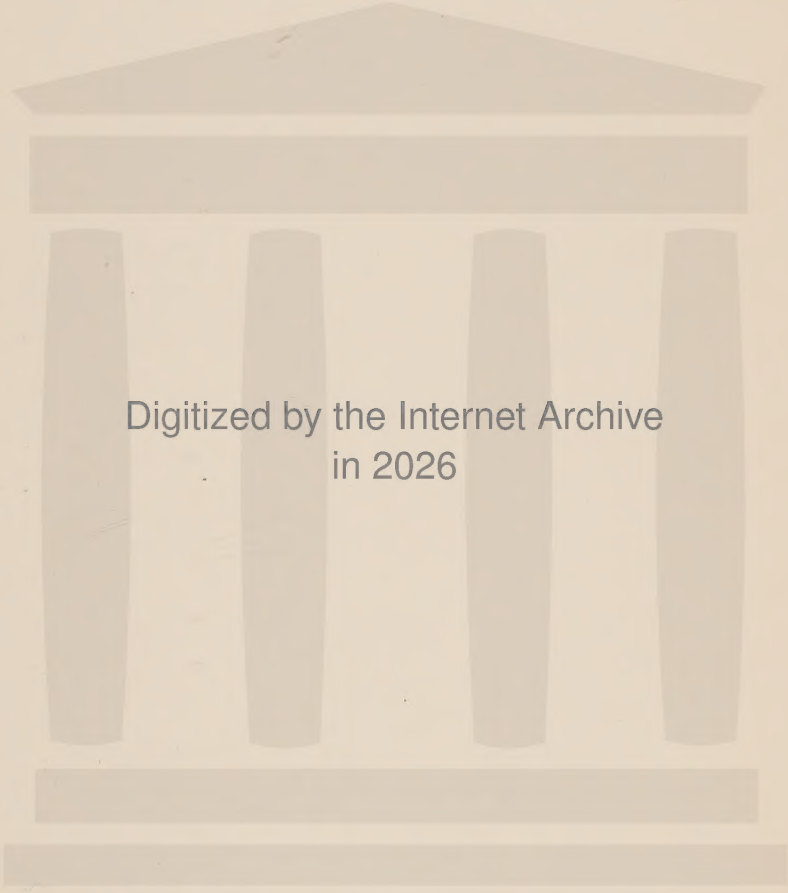
3 0519 [illegible] 7170

College of St. Thomas Library


Digitized by the Internet Archive
in 2026

https://archive.org/details/geschichtederbyz0002karl

BURT FRANKLIN BIBLIOGRAPHICAL SERIES

1. Burt Franklin & G. Legman. David Ricardo and Ricardian theory. A bibliographical checklist. New York, 1949.

2. Francesco Cordasco. A Junius Bibliography. With a preliminary essay on the political background, text and identity. A contribution to 18th century constitutional and literary history. With eight appendices. New York, 1949.

3. Burt Franklin & Francesco Cordasco. Adam Smith: a bibliographical checklist. An international record of critical writings and scholarship relating to Smith and Smithian theory, 1876-1950. New York, 1950.

4. Edmund Silberner. Moses Hess: an annotated bibliography. New York, 1951.

5. Francesco Cordasco. The Bohn Libraries. A history and checklist. New York, 1951.

6. Jan M. Novotny. A Library of Public Finance and Economics.

7. Andrew George Little. Initia operum latinorum, quae saeculis XIII, XIV, XV, attribuuntur, secundum ordinem alphatbeti disposita. 13 + 275 pp. 8vo., cloth. (Manchester University Publications, n. 5 - 1905). New York: Burt Franklin, 1958.

8. John William Bradley. Dictionary of miniaturists, illuminators, calligraphers and copyists with references to their works, and notices of their patrons, compiled from sources, many hitherto inedited, from the establishment of Christianity to the 18th century. 3 volumes, lg. 8vo., cloth. (London, 1887-89) New York: Burt Franklin, 1958.

9. Frank Wadleigh Chandler. The literature of roguery. 2 vols., 8vo., cloth. (The Types of English Literature, ed. by W. A. Neilson). (Boston, 1907). New York: Burt Franklin, 1958.

10. Robert Huntington Fletcher. The Arthurian material in the chronicles, especially those of Great Britain and France, 9 + 313 pp., bibliography, 8vo., cloth ([Harvard] Notes and Studies in Philology 10, 1906) New York: Burt Franklin, 1958.

11. John Alexander Herbert. Illuminated manuscripts. 10 + 355 pp., 51 plates; index of manuscripts, scribes and illuminators; bibliography, lg. 8vo., cloth. (London, 1911). New York: Burt Franklin, 1958.

12. [BERLIN. Staatlichen Kunstbibliothek.] Katalog der Ornamentstich-Sammlung der staatlichen Kunstbibliothek. Berlin. 2ed., 2 volumes. 16 + 782 pp., 77 illus., 4°, cloth (Berlin 1939). New York: Burt Franklin 1958.

13. Karl Krumbacher. Geschichte der byzantinischen Litteratur von Justinien bis zum ende des ostromischen Reiches (527-1453). Zweite Auflage bearbeitet unter Mitwirkung von A. Ehrhard und H. Gelzer. xx + 1193 pp., 2 volumes, lg. 8vo., (München, Handb. d. klass. Altertumswiss, 9. 1897) New York: Burt Franklin 1958.

14. Samuel Berger. Histoire de la Vulgate pendant les premiers siècles du moyen age. (Mémoire couronné par l'Institut). 24 + 443 pp., lg. 8vo., cloth (Paris 1893). New York: Burt Franklin 1958.

GESCHICHTE

DER

BYZANTINISCHEN LITTERATUR

GESCHICHTE

DER

BYZANTINISCHEN LITTERATUR

VON JUSTINIAN BIS ZUM ENDE DES OSTRÖMISCHEN REICHES

(527—1453)

VON

KARL KRUMBACHER

A. O. PROFESSOR AN DER UNIVERSITÄT MÜNCHEN

Zweite Auflage

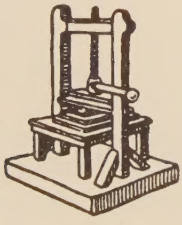
bearbeitet unter Mitwirkung von

A. Ehrhard
o. ö. Professor an der Universität Würzburg

H. Gelzer
o. ö. Professor an der Universität Jena

VOLUME II

Burt Franklin Bibliographical Series XIII



BURT FRANKLIN
New York 25, N. Y.

Published by
BURT FRANKLIN
514 West 113th Street
New York 25, N. Y.

This work was originally published in München as Handb. d. klass. Altertumswiss 9. 1897

Printed in the United States of America by
NOBLE OFFSET PRINTERS, INC.

Inhaltsverzeichnis.

Einleitung. Seite

Begriff und allgemeine Geschichte der byz. Litteratur 1
Charakteristik 20
Internationale Kulturbeziehungen 31

Erste Abteilung.

Prosaische Litteratur.

1. Theologie (bearbeitet von A. Ehrhard) 37
Charakter und allgemeine Geschichte 37
A. Dogmatik und Polemik 46
B. Exegese 122
C. Asketik und Mystik 139
D. Geistliche Beredsamkeit 160
E. Hagiographie 176
F. Katenen 206
2. Geschichtschreiber und Chronisten 219
Einleitung 219
A. Die Geschichtschreiber 226
B. Die Chronisten 319
3. Geographie 409
4. Philosophie 428
5. Rhetorik, Sophistik und Epistolographie 450
6. Altertumswissenschaft 499
Allgemeine Charakteristik 499
A. Philologische Polyhistoren und Scholiasten 503
B. Wörterbücher 561
C. Grammatik 579
D. Metrik und Musik 594
E. Sammlungen von Sentenzen und Sprichwörtern 600
7. Fachwissenschaften 605
Rechtswissenschaft 605
Medizin 613
Mathematik und Astronomie 620
Zoologie, Botanik, Mineralogie, Alchemie 631
Militärwissenschaft 635

Zweite Abteilung.

Poetische Litteratur.

Allgemeine Charakteristik, Einteilung, metrische Formen 639
1. Kirchenpoesie 653
A. Geschichte der rythmischen Kirchendichtung 655
B. Die Form der rythmischen Kirchendichtung 690
2. Profanpoesie 706

66946

Dritte Abteilung.

Vulgärgriechische Litteratur.

Seite

Einleitung 787

Erster Abschnitt.

Poetische Litteratur.

1. Lehr- und Gelegenheitsgedichte. Darstellung vermischter Stoffe . . . 802
2. Sagenhafte und historische Dichtungen auf nationaler Grundlage . . . 824
3. Romantische Dichtungen über antike Stoffe 844
4. Romantische Dichtungen über mittelalterliche, zum Teil abendländische Stoffe 854
5. Tiergeschichten 873

Zweiter Abschnitt.

Prosaische Litteratur.

Vorbemerkung 885
Barlaam und Joasaph 886
Syntipas 891
Stephanites und Ichnelates 895
Leben des Aesop 897
Die Assisen der Königreiche Jerusalem und Cypern 898
Die Chroniken des Leontios Machaeras und des Georg Bustrone 900
Hausarzneibücher 903
Sprichwörter 903
Paraphrasen und Übersetzungen 909

Anhang.

Abriss der byzantinischen Kaisergeschichte (bearbeitet von H. Gelzer) 911

Allgemeine Bibliographie.

1. Politische Geschichte 1068
2. Innere Geschichte 1083
3. Kirchengeschichte 1087
4. Chronologie 1096
5. Internationale Kulturbeziehungen 1097
6. Ethnographie 1102
7. Geographie 1108
8. Topographie 1110
9. Kunstgeschichte 1113
10. Numismatik 1128
11. Sigillographie 1132
12. Epigraphik 1133
13. Sprache 1135
14. Sagenkunde, Volksglaube u. s. w. 1138
15. Geschichte der byzantinischen Philologie 1139
16. Byzanz in der schönen Litteratur 1142
17. Zeitschriften. Bibliographische Hilfsmittel 1143

Regentenlisten 1145
Register der Personen und Sachen 1153

Abkürzungen.

Abhandl. bayer. Ak. = Abhandlungen der philos.-philol. Classe der k. bayer. Akademie der Wissenschaften.

An. Gr. = Anecdota Graeca (der Herausgeber wird immer genannt).

An. Oxon. = Anecdota Graeca e codicibus manuscriptis bibliothecarum Oxoniensium ed. J. A. Cramer, 4 voll., Oxford 1835—1837.

An. Paris. = Anecdota Graeca e codicibus manuscriptis bibliothecae regiae Parisiensis ed. J. A. Cramer, 4 voll., Oxford 1839—1841.

Annuaire de l'assoc. = Annuaire de l'association pour l'encouragement des études grecques en France, Paris 1867 ff.

Arch. slav. Phil. = Archiv für slavische Philologie, Berlin, Weidmann 1876 ff.

Bibl. gr. vulg. = Bibliothèque grecque vulgaire publiée par E. Legrand, 7 tomes, Paris 1880—1895.

Bibliogr. hell. = Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés en grec par des Grecs aux XV^{e} et XVI^{e} siècles par E. Legrand, 2 tomes, Paris 1885.

Bibliogr. hell. du XVII^{e} siècle = Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés par des Grecs au dix-septième siècle par E. Legrand, 3 tomes, Paris 1894—1895.

Bogosl. vjestnik = Bogoslovskij vjestnik d. h. Der theologische Bote, Organ der Moskauer theolog. Akademie (erscheint monatlich).

B. Z. = Byzantinische Zeitschrift herausgegeben von K. Krumbacher, Leipzig 1892 ff.

Carmina = Carmina graeca medii aevi ed. Guil. Wagner, Leipzig 1874.

Christ. čtenie = Christianskoe čtenie d. h. Christliche Lektüre, Organ der geistlichen Akademie in Petersburg (sechsmal jährlich).

Coll. de mon. = Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique par E. Legrand, I. série, 19 Bde, Paris 1869 ff.

Coll. de mon. N. S. = Collection de monuments etc, Nouvelle série, 7 Bde, Paris 1874 ff.

Coll. de rom. gr. = Collection de romans grecs publiés par Sp. P. Lambros, Paris 1880.

Δελτίον = *Δελτίον τῆς ἱστορικῆς καὶ ἐθνολογικῆς ἑταιρίας τῆς Ἑλλάδος*, Athen 1883 ff.

Ἐκκλ. Ἀλ. = *Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια* (Organ des griechischen Patriarchats in Kpel).

Ἐκλογή = *Ἐκλογὴ μνημείων τῆς νεωτέρας ἑλληνικῆς γλώσσης ἐκδιδ. ὑπὸ Δ. Ι. Μαυροφρύδου*, Athen 1866.

Fabricius, Bibl. Gr. ed. Harl. = Jo. Alb. Fabricii Bibliotheca Graeca. Editio quarta, curante G. Chr. Harles, 12 Bde, Hamburg 1790—1809. Die erste Ausgabe wird durch den Zusatz der Jahreszahlen bezeichnet.

FHG = Fragmenta Historicorum Graecorum ed. C. Müller, 5 voll., Paris, Didot 1841—70 (Neudrucke 1883 u. s. w.).

Gramm. Gr. = Grammatici Graeci recogniti et apparatu critico instructi, vol. I ff., Leipzig, Teubner 1878 ff.

Hs = Handschrift, Hss = Handschriften.

Jahns Jahrb. = Neue Jahrbücher für Philologie und Pädagogik; die <alten> Jahrbücher werden durch die beigesetzten Jahreszahlen unterschieden.

Jahns Jahrb. Suppl. = Neue Jahrbücher u. s. w. Supplementband.

Jahrb. prot. Theol. = Jahrbücher für protestantische Theologie.

Journ. Min. = Journal des (k. russ.) Ministeriums der Volksaufklärung (Žurnal ministerstva narodnago prosvješčenija), Petersburg 1803 ff.

Kpel = Konstantinopel.

Med. gr. texts = Medieval greek texts, ed. by W. Wagner, London 1870.

Μεσ. Βιβλ. = *Μεσαιωνικὴ Βιβλιοθήκη ἐπιστασίᾳ Κ. Ν. Σάθα*, 7 voll., Venedig-Paris, Maisonneuve 1872—1894.

Nessel = Catalogus etc. manuscriptorum graecorum necnon orientalium aug. bibliothecae Caesareae Vindobonensis ed. Daniel de Nessel, 2 voll., Wien-Nürnberg 1690.

Not. et extr. = Notices et extraits des manuscrits de la bibliothèque nationale (royale) et d'autres bibliothèques, Paris 1787 ff.

Abkürzungen.

Odessaer Jahrb. = Jahrbuch der bei der kaiserl. neurussischen Universität zu Odessa bestehenden historisch-philologischen Gesellschaft, Byz. Abteilung (Ljetopis istoriko-filologičeskago obščestva pri imperatorskom novorossijskom universitetje, Vizantiskoe otdjelenie), 2 voll., Odessa 1892—1894.

Patr. Gr. = Patrologiae cursus completus etc Series Graeca curante J.-P. Migne, Paris 1857—1866.

Pravosl. sobesjednik = Pravoslavnyj sobesjednik d. h. der orthodoxe Gesellschafter, monatlich erscheinende Zeitschrift der geistlichen Akademie in Kazan.

Rhein. Mus. = Rheinisches Museum.

Revue des ét. gr. = Revue des études grecques, Paris 1888 ff.

Pravosl. Pal. sbornik = Pravoslavnyj Palestinskij sbornik d. h. Orthodoxe Palästinasammlung (herausgeg. von d. k. russ. orthodoxen Palästinagesellschaft, Petersburg).

Röm. Quartalschr. = Röm. Quartalschrift für christliche Altertumskunde und Kirchengeschichte etc. herausgeg. von de Waal, Rom 1887 ff.

Sbornik blgarsk. = Sbornik za narodni umotvorenija, nauka i knižnina, herausgeg. vom bulgarischen Ministerium der Volksaufklärung.

Sitzungsber. bayer. (Berlin., Wien.) Akad. = Sitzungsberichte der k. bayerischen (k. preussischen, k. k. österreichischen) Akademie der Wissenschaften, philosophisch-philologische und historische (philosophisch-historische) Classe.

Σύλλογος = *Ὁ ἐν Κωνσταντινουπόλει Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος* (Die ersten 10 Bände, [sowie Bd 11 und 12], die bekanntlich seit dem grossen Brande in Pera sehr selten sind, blieben mir leider unzugänglich).

Theol. Studien u. Krit. = Theologische Studien und Kritiken, herausgeg. von J. Köstlin und E. Riehm, Hamburg, später Gotha 1828 ff.

Trois poëmes = Trois poëmes grecs du moyen-âge etc. par W. Wagner, Berlin 1881.

Trudy Kievskoj duch. ak. = Trudy Kievskoj duchovnoj akademij d. h. Arbeiten der geistlichen Akademie in Kiev, monatlich in Kiev erscheinend.

Viz. Vr. = Vizantijskij Vremennik izdavaemyj pri imp. akademii nauk pod redakcieju V. G. Vasiljevskago i V. E. Regelja, Petersburg 1894 ff.

Wiener Stud. = Wiener Studien. Zeitschrift für classische Philologie. Supplement der Zeitschrift für österreich. Gymnasien, herausgeg. von W. von Hartel und K. Schenkl, Wien 1879 ff.

Zeitschr. wiss. Theol. = Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie, herausgeg. von A. Hilgenfeld, Jena 1858 ff.

Zweite Abteilung.

Poetische Litteratur.

263. Allgemeine Charakteristik. „Poesie im wahren Sinne des Wortes kannten die Byzantiner nicht, und sie hat unter ihnen niemals bestanden." Dieses Urteil[1]) ist hart und rücksichtslos. Wenn wir aber die schlichte Wahrheit sagen wollen, müssen wir zugestehen, dass das scharfe Wort für die Werke, welche Bernhardy im Auge haben konnte, mit verschwindenden Ausnahmen, die höchstens die Regel bestätigen, zutrifft. Die einzigen Gattungen, in welchen auch Byzanz wahr empfundene und originell ausgeführte Poesie hervorgebracht hat, waren zur Zeit des grossen Meisters der griechischen Litteraturgeschichte fast unbekannt und daher auch unbeachtet geblieben. Wie die Prosalitteratur der Mittelgriechen gemeinhin nur als nützliches Repertorium alter Überreste betrachtet wurde, so hatte man auch in der Poesie nur das einiger Aufmerksamkeit gewürdigt, was mit dem Altgriechischen im Zusammenhang stand, vornehmlich die grossen Versromane, poetische Beschreibungen von Denkmälern, epigrammatische und didaktische Gedichte. Die Gattungen dagegen, welche aus dem originellen Leben des christlich-byzantinischen Volkes hervorsprossten, blieben bei Seite liegen. Sie wurzeln nicht in der Antike, sie folgen keinem alten Muster, sie werfen kein unmittelbares Licht auf die Werke der klassischen Vorfahren, und doch oder vielmehr gerade deshalb sind sie die einzigen Zeugen, welche den Ausspruch widerlegen, dass die poetische Ader im Geschlechte der byzantinischen Menschen vertrocknet sei: die kirchliche und die volksmässige Dichtung. Die eine entspringt aus dem völlig neuen Prinzipe der christlichen Religion, aus der leidenschaftlichen Begeisterung für ihre wunderbaren Siege, ihre heldenmütigen Blutzeugen, ihre erhabenen Geheimnisse; die zweite erwächst als ein originelles Gebilde aus dem eigenartig vorbereiteten Boden des byzantinischen Volkslebens. Gemeinsames Merkmal ist beiden der Bruch mit der hellenischen Tradition in Form und in Gehalt. Beide verschmähen die Nachahmung der alten Muster,

[1]) Bernhardy, Grundriss der griech. Litteratur II 2 (1880) 771.

beiden giessen neuen Stoff in neue Formen, beide sind mit dem lebendigen Fühlen des zeitgenössischen Volkes enge verknüpft, Blut und Geist vom Blut und Geist der christlichen Rhomäer.

Will man den litterarischen Wert beider Gattungen vergleichend abschätzen, so ist zweifellos, dass die Kirchendichtung hoch über der Volkspoesie steht. Das hat verschiedene Gründe. Die Kirchendichtung ergriff einen Inhalt, der an Gewaltigkeit und Popularität auch die glücklichsten Stoffe der volksmässigen Litteratur weit übertraf. Dazu hatte sie in der populär temperierten Kirchensprache und in der rythmischen Metrik ein vortreffliches, allen Anforderungen genügendes Ausdrucksmittel gefunden, während die Volkspoesie sich mit dem eintönigen Allerweltsverse behelfen musste und das ungeschlachte Werkzeug der Vulgärsprache infolge der ablehnenden Haltung der gebildeten Kreise nicht genugsam zu glätten und auszubilden vermochte.

264. Einteilung. Indem wir nun den Versuch machen, die byzantinische Poesie nach ihren Arten zu gliedern, muss von der Volksdichtung, deren Betrachtung einem eigenen Abschnitte vorbehalten ist, abgesehen werden. Der schöne Aufbau aus Epos, Lyrik und Drama, durch welchen die Geschichte der klassischen Poesie so einzig dasteht, ist selbstverständlich in der byzantinischen Periode nicht durchzuführen. Der Begriff der rein nationalen Dichtung, die als ein zusammenhängendes Ganze sich nach inneren Gesetzen organisch entwickelt, kann auf den Zeitraum, welchen die Namen Alexanders des Grossen und Mohameds II begrenzen, keine Anwendung finden. Aus der grossen Masse byzantinischer Dichtungen lässt sich nur eine Gruppe absondern, die eine vollständige Entwickelung mit den unverkennbaren Merkmalen des Anwachsens, der Blüte und des Niederganges durchgemacht hat; das ist die für den liturgischen Gebrauch bestimmte rythmische Kirchenpoesie. Sie ist — natürlich immer abgesehen von der eigentlichen Vulgärdichtung — die einzige poetische Neuschöpfung der spätgriechisch-byzantinischen Zeit und sie verdient daher in einem eigenen Abschnitte betrachtet zu werden.

Alle übrige Dichtung wird der zweite Abschnitt umfassen. Gemeinsames Merkmal dieser aus sehr verschiedenartigen Teilen zusammengesetzten Gruppe ist die formale Anlehnung an das Altertum. Alle hieher gehörigen Werke setzen in irgend einer Weise eine antike Gattung fort und sind nach alten Mustern gearbeitet; ausschliesslich herrscht hier die quantitierende Metrik und der politische Vers. Der Stoff ist für die Bestimmung der Zugehörigkeit gleichgültig; daher müssen auch Dichtungen, welche geistliche Vorwürfe behandeln, wie der *Χριστὸς πάσχων*, Epigramme auf Kultusgegenstände u. s. w. zur zweiten Gruppe gerechnet werden, da ihre Form auf hellenischen Vorbildern beruht. Man könnte die erste Gruppe als kirchlich-byzantinisch, die zweite als christlich-hellenisch bezeichnen. Da über Herkunft, Geschichte und Hilfsmittel der Kirchendichtung in den einleitenden Kapiteln des ersten Abschnittes ausführlich gehandelt ist, wird sich die folgende Erörterung im wesentlichen auf die Werke der zweiten Gruppe, auf die profane und nichtliturgische Poesie beschränken. Zuerst möge eine kurze

Übersicht über den Charakter und die Schicksale der einzelnen Dichtungsarten bei den Byzantinern gegeben werden.

265. Epos. Roman. Eine epische Volksdichtung im antiken Sinne beginnt in Byzanz erst mit der vulgärgriechischen Litteratur; doch besitzt die Kunstlitteratur mehrere Werke, die mit den Epen der alexandrinischen und spätrömischen Zeit verglichen werden können. Georgios Pisides besingt in mehreren jambischen Gedichten den Kriegsruhm des Heraklios, in anderen belehrt er über die Eitelkeit des Lebens und über die Erschaffung der Welt. Der Diakon Theodosios verherrlicht in überschwänglichen Tönen die Siege des tapferen Nikephoros Phokas. Massenhaft erscheinen seit dem 12. Jahrhundert grammatische, medizinische, astrologische, historische und allegorisch-moralische Lehrgedichte teils im Trimeter, teils im bequemen Schlenderton des politischen Verses. Das erzählende Epos der alten Zeit wird jedoch bei den Mittelgriechen weniger durch diese historischen, panegyrischen und didaktischen Werke vertreten als vielmehr durch die Litteraturgattung, welche in der neueren Zeit das alte Epos in der denkbar grossartigsten Weise ersetzt, durch den Roman. Nirgends aber haben die Byzantiner eine so völlige Niederlage erlitten als gerade in dieser Gattung. Darüber mag man sich wundern. Wenn das Drama nicht aufblühen konnte, so war das eine natürliche Folge der schon aus der hellenischen Zeit herrührenden Umwälzung der Kulturverhältnisse. Der Roman aber, ein Kind der spätgriechischen Sophistik, ruht in seiner eigentümlichen Form auf Bedingungen, die in der byzantinischen Epoche keineswegs verloren gegangen waren; sein Verfall ist nicht ohne weiteres verständlich. Wahrscheinlich aber ist die letzte und wichtigste Ursache dieses Misserfolges mehr im inneren Wesen des griechischen Romans als in äusseren Umständen zu suchen. Schon an der Wiege dieser Gattung stand die Todfeindin jeder echten Kunst, die Unwahrheit. So erwuchsen kalte, schematische Werke, die alles eher sind als ein getreuer Ausdruck ihrer eigenen Zeit. Nach einem leicht erworbenen Rezepte wird das dürre Gerüste einer herkömmlichen Erzählung mit einem bauschigen Apparate von Beschreibungen, Deklamationen und Briefen überkleidet. Wie der geographische, ethnographische und kulturelle Hintergrund, so sind auch die Intelligenzen und Charaktere nach konventionellen Schulmustern ohne Rücksicht auf das wirkliche Leben geschildert. Es sind Schattenfiguren, nebelhafte Gegenden Grau in Grau, ohne bestimmte, der Seele sich einprägende Eigenart in Form und Farbe. Kein griechischer Romanschreiber hat den Griff ins volle Menschenleben gewagt; keiner kam auf den Einfall, seine eigene Zeit, ihre familiären, sozialen und politischen Verhältnisse, ihre philosophischen und religiösen Stimmungen, den unendlichen Reichtum ihres Volkslebens zu studieren und künstlerisch zu verwerten. Keine Litteraturgattung lehrt uns so wenig über die feineren Züge der hellenistischen Kultur als die, aus welcher man hierüber das Meiste erwarten sollte. Der Blick auf das lebende Modell wird von diesen Künstlern ängstlich gemieden; sie verschliessen sich in den staubigen Antikensaal und arbeiten nach toten Gipsabgüssen. Sie haben kaum eine Ader des modernen Naturalismus. Sie bilden den äussersten Gegensatz zu

der Litteraturgattung, in welcher man mit Recht das Bekenntnis der heutigen Gesellschaft erblickt hat, zu den Werken eines Flaubert, Zola, Bourget, Freytag, Keller, Dostojevskij, Tolstoi.

Wenn demnach schon die Originale auf hohlem Scheine beruhten, so ist es natürlich, dass nun gar die Nachahmer solcher Phrasenwerke jede Fühlung mit dem Leben und mit dem gesunden Geschmacke verlieren mussten. Vom lesenden Publikum war in der mittelgriechischen Zeit noch viel weniger als früher eine Reaktion zu erwarten. Die Stufe der allgemeinen Bildung war im Laufe der Zeit bedeutend gesunken, damit auch das feinere Gefühl für die Harmonie von Inhalt und Form. Manches hatte zur Veränderung des Geschmackes auch die Überschwänglichkeit morgenländischer Erzählungen beigetragen, welche zuerst in die untersten Kreise des Volkes eindrangen und bald zu einem bedeutsamen Faktor im rhomäischen Kulturleben wurden, wie sich ja orientalische Einflüsse auch in der byzantinischen Kunst deutlich bemerkbar machen. Einige Kunstmittel des Romans wie die genauen Personalbeschreibungen und der Wunderapparat von Träumen und Visionen u. s. w. sind übrigens auch in anderen populären Litteraturgattungen, wie in den apokryphen Apostelgeschichten[1]) und in Chroniken[2]) reichlich verwertet und entsprechen offenbar einer stark ausgeprägten Geschmacksrichtung der Zeit. Trotz dieser „mildernden Umstände“ bleibt uns der kunstsprachliche Roman der Mittelgriechen in seiner grenzenlosen Abgeschmacktheit ein Rätsel, und schwerlich lässt sich ein Standpunkt entdecken, von welchem sich dieser Missgeburt eine gefällige Seite abgewinnen liesse. Dass die byzantinischen Romane dessen ungeachtet ein eifriges Publikum fanden, wird durch die grosse Zahl der Handschriften zur Genüge bezeugt. Wenn wir in der neueren Litteratur nach Werken verwandten Geistes suchen, müssen wir auf die wüsten Erzeugnisse der zweiten schlesischen Schule zurückgehen, welche von den seit dem 16. Jahrhundert in zahlreichen Übersetzungen verbreiteten Sophistenromanen sicher auch einen direkten Einfluss erfahren haben. Es ist sehr bezeichnend, dass hier wie in Byzanz die Vereinigung von kannibalischer Roheit mit süsslicher Tändelei und äusserstem Schwulst für den Gipfelpunkt des Schönen gehalten wird.

Die Verbindungsbrücken, welche vom hellenischen Roman zum byzantinischen hinüberführen, sind nicht mit genügender Deutlichkeit zu erkennen. Zwar ist es sicher, dass die Romane der Sophistenzeit noch in den folgenden Jahrhunderten gelesen und sogar exzerpiert und kommentiert wurden. Hielt ja doch selbst der Patriarch Photios diese erotischen Werke seiner Beachtung für würdig (Cod. 94). Aber es bleibt bemerkenswert, dass nach Chariton, dem letzten Vertreter des Romans auf heidnischem Boden, eine selbständige Produktion viele Jahrhunderte hindurch gänzlich zu fehlen scheint. Wir sehen in dieser Thatsache eine der Wirkungen des exklusiv christlichen Geistes der Litteratur, die vom 7. bis zum 11. Jahrhundert fast ausschliesslich von Angehörigen des Kleriker-

[1]) Vgl. R. A. Lipsius, Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden I (1883) 7 f.; II 2 (1884) 229; 335 und öfter.

[2]) Vgl. oben S. 220.

standes gepflegt wurde. So verstehen wir auch, dass das Wiederaufleben des Romans in die Epoche fällt, in welcher man dem hellenischen Altertum wieder ganz unbefangen gegenüberzutreten begann: Die uns bekannten byzantinischen Romanschreiber, Prodromos, Manasses, Niketas Eugenianos und Eustathios, lebten im Zeitalter der humanistischen Renaissance unter den Komnenen. Übrigens liegt wohl auch in dieser langen Unterbrechung der technischen Tradition eine weitere Ursache der plumpen Ungeschicklichkeit, mit welcher unsere Romanschriftsteller an ihr Werk gingen. Ein günstigeres Urteil verdienen die vulgärgriechischen Versromane, welche, teils vom Orient, teils vom Occident beeinflusst, teils auf nationalem Boden erwachsen, in Form und Auffassung vom Altertum losgelöst sind. Vgl. den Abschnitt ‚Vulgärgriechische Litteratur'.

1. Hauptschrift bleibt auch für den byzantinischen Roman: E. Rohde, Der griechische Roman, Leipzig 1876 S. 521—542. Vgl. die guten und einige selbständige Beiträge enthaltenden Besprechungen von E. Egger, Journal des Savants 1879 S. 41—52, und A. N. Veselovskij, Journ. Min. 1876 Bd 188 Nov.-Dez. S. 99—151. — Veraltet ist K. Struve, Ueber die Romanen- und Novellenlitteratur der Mittelgriechen, Historische und literärische Abhandl. d. k. deutschen Gesellschaft zu Königsberg, herausgegeb. von Schubert, 3. Sammlung (1834) 47—110. — Ganz nutzlos war schon für seine Zeit: Hartung, Die byzantinische Novelle, Herrigs Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Litteraturen 50 (1872) 1—38. — Auch R. Nicolai, Ueber Entstehung und Wesen des griechischen Romans, Progr., Bernburg 1854, und A. Chassang, Histoire du roman etc., Paris 1862, sind durch Rhodes Buch völlig überflüssig geworden. — Ueber das Fortwirken des griechisch-byzantinischen Romans handelt A. Kirpičnikov, Griechische Romane in der neueren Litteratur, Charkov 1876 (russ.); über den byzantinischen Roman s. bes. I 95 ff. — Ueber die christlichen Metamorphosen des griechischen Romans u. a. handelt A. N. Veselovskij, Aus der Geschichte des Romans und der Erzählung 1 (Petersburg 1886) 29—128 (russ.). Vgl. den Bericht von Jagić, Archiv slav. Philol. 10 (1887) 233—243. — Die Nachahmung alter Dichter in byzantinischen Romanen untersucht J. G. Brambs, Ueber Citate und Reminiszenzen aus Dichtern bei Lucian und einigen späteren Schriftstellern, Progr., Eichstätt 1888 S. 57 ff. — Marcus Landau, Die Verlobten, Zeitschrift f. vergl. Litteraturgesch. 5 (1892) 257—275; 417—437, handelt über das den meisten spätgriechischen und byzantinischen Romanen sowie mehreren romantischen Erzählungen zu Grunde liegende Motiv der Trennung, gegenseitigen Wiederaufsuchung und Wiederauffindung zweier Liebenden, das alte Thema der „Promessi Sposi". Aus der byzantinischen Litteratur bespricht er die Romane des Eustathios, Niketas Eugenianos, Theodoros Prodromos und Konstantin Manasses, sowie die vulgärgriechischen Gedichte Lybistros und Rhodamne und Imberios und Margarona. — Zur Frage über den Begriff des Romans vgl. Fried. Spielhagen, Beiträge zur Theorie und Technik des Romans, Leipzig 1883, und das oben zitierte Werk von A. N. Veselovskij S. 1—27.

2. Einen Ersatz für den profanen Roman bildeten die häufig im volksmässigen Tone gehaltenen Heiligenleben. Vgl. S. 176 ff. und den § „Barlaam und Joasaph" im Abschnitte „Vulgärgriechische Litteratur". Eine Reihe volksmässiger Erzählungen und Heiligenlegenden aus Aegypten sind aus dem Arabischen und Koptischen übersetzt mit ausführlicher Einleitung von E. Amélineau, Contes et Romans de l'Égypte chrétienne, 2 tomes, Paris 1888 = Collection de contes et chansons populaires t. 13 et 14 (Die Geschichte, wie sich die Stadt Athen bekehrte; die Vision des hl. Johannes des Evangelisten, erzählt vom Patriarchen Timotheos; die Legende der hl. Euphemia; die zehn Wunder des Erzengels Michael; die Bekehrung des Schreibers Matthaeus und seiner Familie; die Geschichte des Aur; die Geschichte, wie das Königreich des David in die Hände des Königs von Abyssinien überging, u. s. w.).

266. Die lyrische und dramatische Poesie sind bei den Byzantinern am besten durch die Kirchendichtung vertreten, in welcher Elemente beider Gattungen zu grossartigen Kunstwerken verschmolzen sind. Dagegen hat der objektive Grundton, der das ganze byzantinische Zeitalter beherrscht, eine weltliche Lyrik nicht aufkommen lassen. Man kann einige Stücke des Johannes Geometres, des Christophoros von Mytilene, des

Johannes Euchaites u. a., in welchen persönliche Erlebnisse nicht ohne Geschmack vorgetragen werden, hieher rechnen; die herrschende Form aber bleibt auch für diese subjektive Dichtung das in allen Variationen spielende Epigramm. Manche wie Konstantin der Sizilier versuchten sich in anakreontischen Tändeleien. Besser kamen lyrische Stimmungen später in der vulgärgriechischen Poesie zum Ausdruck. Dramatische Poesie im strengen Sinne des Wortes fehlte den Mittelgriechen ebenso vollständig als die Voraussetzung derselben, die öffentliche Aufführung von Dramen. K. N. Sathas hat ein dickes und schwergelehrtes Buch geschrieben, um das Gegenteil zu beweisen; aber so sehr er sich auch bemüht, jede gut oder schlecht bezeugte Thatsache zu seinen Gunsten zu wenden und jedes Hindernis beiseite zu schieben, erreicht er doch nur das Ziel, den objektiv gestimmten Leser unzähligemal zu ärgern und ihn schliesslich erst recht im Glauben an die Dramenlosigkeit der byzantinischen Zeit zu bestärken. Der Geschmack an der ernsten Gattung des Dramas war schon in der spätrömischen Zeit durch den Mimus und die leichtfertige Pantomime verdrängt worden; die Stelle des Theaters hatten die banalen Lustbarkeiten des Zirkus und des Tingeltangels eingenommen. Dem rücksichtslosen Kampfe, welchen das erstarkende Christentum gegen alles Theaterwesen eröffnete, fielen die noch übrigen, von der Volksgunst verlassenen Bühnen ernsteren Charakters leichter zum Opfer als die galanten Obszönitäten der pantomimischen Posse, an welche ein starker Bruchteil der höchsten und niedrigsten Gesellschaftskreise sich mit krankhafter Gier anklammerte. Die dramatische Litteratur blieb dem schulmässigen Studium und der Lektüre überlassen. Einen Ersatz für die alte Bühne schuf das Christentum durch seine reich und sinnvoll ausgebildete Liturgie, durch die Vorlesung heiliger und profaner Gedichte bei öffentlichen Gastmählern, durch dramatische Behandlung christlicher Stoffe und endlich durch geistliche Aufführungen, aus denen später das abendländische Mysterienspiel hervorwuchs.

Von christlichen Dramen oder vielmehr dramatischen Dialogen, zu denen die *Ἐξαγωγή* des Juden Ezechiel (um 150 v. Chr.) einen Vorläufer bildet, hören wir seit dem Anfang des 4. Jahrhunderts. Der hl. Methodios († 311) wird als Verfasser von Dialogen genannt, in welchen er die Gnostiker bekämpfte. In einem derselben streiten Valentianer und Orthodoxe *Περὶ αὐτεξουσίου*; in einem Prolog wird wie in einem euripideischen Drama der Inhalt des Stückes angedeutet und dabei ausdrücklich darauf hingewiesen, dass das Drama nicht hellenisch, sondern christlich sein werde, was den Verfasser jedoch keineswegs hindert, homerische Verse einzuflechten.[1]) Das zweite dramaähnliche Gedicht des hl. Methodios ist sein berühmtes Symposion der zehn Jungfrauen, das ebenfalls aus einem Prolog und einem Dialog besteht (s. S. 653). In ähnlicher Weise scheint Arios durch sein bis auf einige Trümmer verlorenes Gedicht *Θάλεια*, das wohl eine Art liturgisches Drama war, sich

[1]) K. N. Sathas, *Ἱστορ. δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν σελ. ρλγ΄ κέ.*

bemüht zu haben, ein Gegengewicht gegen die heidnische Schaubühne zu schaffen.[1]) Die Popularität der Thalia des grossen Häretikers blieb bei der orthodoxen Partei nicht unbeachtet; sie schuf daher, um die Arianer mit ihren eigenen Waffen zu bekämpfen, eine *Ἀντιθάλεια*, von der leider nichts Näheres bekannt ist.[2]) Dramatische Zwiegespräche, wie sie z. B. in des Patriarchen Proklos (434—447) Lobrede auf die hl. Jungfrau (Migne, Patrol. gr. 65, 736 ff.) eingeflochten sind, beweisen nur, dass der Sinn für die Wirkung der dramatischen Form nicht verloren gegangen ist. Unter Kaiser Maurikios (591) wird von einem wohl pantomimischen Mysterienspiel berichtet, das Theophylaktos Simokattes[3]) als *θεανδρικὸν μυστήριον* und als *θεανδρικὴ πανδαισία* bezeichnet. Im 8. Jahrhundert sollen die Bilderstürmer theatralische Vorstellungen begünstigt haben; angeblich als homöopathisches Mittel dagegen verfasste Johannes von Damaskos ein nicht erhaltenes Drama Susanna, das Eustathios euripideisch nennt.[4]) Recht schwach bezeugt ist ein Drama *Ὁ θάνατος τοῦ Χριστοῦ*, das um 790 Stephanos der Sabbaite geschrieben haben soll.[5]) Wenn man sich einen Begriff von diesen „Dramen" machen will, muss man wohl eher an den kleinen Dialog des Ignatios als an den *Χριστὸς πάσχων* denken. Das sind die in nahezu völliges Dunkel gehüllten Anfänge der geistlichen Dramatik, die auch in der späteren byzantinischen Zeit nicht völlig zu Grunde ging. Wenn Bischof Liutprand unter vielen anderen Anstössigkeiten, die er bei den Griechen sah, auch die Verwandelung der Hagia Sophia in ein Theater bemerkt, so kann er nichts anderes meinen als eine Art von Mysterienspiel. Daran schliessen sich endlich die dramaähnlichen Stücke aus der Zeit der Komnenen und Paläologen, der *Χριστὸς πάσχων* und die moralisch-allegorischen Dialoge des Ignatios, Haplucheir, Ptochoprodromos und Philes. Aber keines derselben war zur Aufführung bestimmt; es sind Lesedramen in der Art der *Τραγῳδοποδάργα* und des *Ὠκύπους* Lukians. Heutigentags scheint von geistlichen Spielen in der orthodoxen Kirche wenig mehr übrig zu sein. Das einzige mir bekannte Beispiel ist der sogenannte *Νιπτήρ* d. h. die Fusswaschung, welche in Patmos und Jerusalem alljährlich, zuweilen auch in Konstantinopel, am grünen Donnerstag dargestellt wird. Es ist eine von Mönchen veranstaltete Aufführung, die jedoch kein Mysterienspiel genannt werden kann, da ihrem spärlichen Dialoge nicht ein origineller und volksmässiger Text, sondern einfach die Worte der hl. Schrift zu Grunde gelegt werden.[6])

Die Reste des weltlichen Theaterwesens fristeten seit dem Ausgange des Altertums im Hippodrom und an ähnlichen Orten ein nicht immer sehr ehrenvolles Dasein. Welche Freiheiten sich die entarteten Nachkommen der Dionysoskünstler noch mitten in der christlichen Ära

---

[1]) K. N. Sathas, a. a. O. *ρμα΄ κέ.*
[2]) K. N. Sathas, a. a. O. *ρμδ΄.*
[3]) Ed. Bonn. S. 201; 237 = Ed. C. de Boor S. 187; 219.
[4]) K. N. Sathas, a. a. O. *τοϑ΄.*
[5]) K. N. Sathas, a. a. O. *τπ΄.*
[6]) Vgl. K. Krumbacher, Griechische Reise, Berlin 1886 S. 376. Eine ausführliche Beschreibung des *Νιπτήρ* in Patmos gibt Ep. Alexakis in der griechischen Zeitschrift *Ἑστία* 1889 S. 336 ff. (N. 693).

vor der genusssüchtigen Bevölkerung der Grossstädte erlauben durften oder mussten, zeigen die Erzählungen des Prokop über das Vorleben der Theodora. Die Nachrichten von der Aufführung eigentlicher Theaterstücke unter Anastasios I[1]) und Justinian I,[2]) womit sich die Rede des Chorikios auf die Schauspieler,[3]) ein Epigramm des Agathias auf eine Schauspielerin und die Notiz in der Selbstbiographie des Menander Protektor[4]) verbinden, lauten ziemlich unbestimmt und beweisen jedenfalls nur für das 6. Jahrhundert. Die Bestimmungen der zweiten trullanischen Synode 691 richten sich offenbar nicht gegen Theateraufführungen im antiken Sinne, sondern gegen pantomimische und verwandte Darstellungen: Den Anwälten wird verboten, sich ins Theater zu mischen und Theaterkostüme zu tragen; Theatermelodien sollen aus der Kirche verbannt sein; ebenso wird der Hippodrom verdammt und den Priestern befohlen, nicht bloss den Anblick von Schaustellungen zu meiden, sondern auch von jeder Hochzeit sich zu entfernen, bei der Schauspieler (*σκηνικοί*) auftreten. Die Zirkusparteien beeilten sich natürlich gegen so strenge Massnahmen Protest einzulegen.[5]) Auch späterhin vernehmen wir noch öfter von Verordnungen der Kirche gegen die öffentlichen Schaustellungen und das leichtfertige Volk der Mimen. Was Sathas sonst noch zur Unterstützung seiner Theorie von der Unsterblichkeit der antiken Bühne anführt, sind die bekannten Akklamationen der Zirkusparteien und des Heeres an den Kaiser, die öffentlichen Verspottungen (*διαπομπεύσεις*), das von Konstantin Porphyrogennetos beschriebene gotische Weihnachtspiel[6]) und Ähnliches. Wenn man auch diesen Veranstaltungen einen gewissen dramatischen Charakter nicht absprechen kann, so sieht doch jeder, der sehen will, dass all diese Dinge nicht das Fortleben eines wahren Theaters in der byzantinischen Zeit beweisen können. Es mögen noch im 6. Jahrhundert da und dort einzelne Stücke der neueren Komödie aufgeführt worden sein; diesen Bemühungen machte aber die einbrechende Barbarei bald ein Ende, und als einige Jahrhunderte später die Lust an der alten Litteratur wieder zu erwachen begann, hatten sich die kulturellen Bedingungen so sehr verändert, dass an eine praktische Wiederbelebung des alten Theaters nicht mehr zu denken war. Wie in der Litteratur und im gesamten Geistesleben, so schneidet auch im Theaterwesen die dunkle Kluft vom 7.—9. Jahrhundert tief ein zwischen Altertum und Mittelalter.

Eine lehrreiche Illustration zur späteren Geschichte des alten Theaters bildet die Thatsache, dass die Ausdrücke *τραγῳδία*, *δρᾶμα* und wohl auch *κωμῳδία* im Laufe der Zeit ihren ursprünglichen Sinn ähnlich veränderten, wie auf lateinischem Boden das Wort comoedia, dessen mittelalterliche Bedeutung durch Dantes Divina Comedia zu weltgeschichtlicher

---

[1]) K. N. Sathas, a. a. O. *τλγ'*.
[2]) K. N. Sathas, a. a. O. *τν'*.
[3]) K. N. Sathas, a. a. O. *τμ' κέ*.
[4]) S. S. 243. Menander schrieb angeblich selbst eine Tragödie über einen persischen Magier, der sich zum Christentum bekehrte und daher von seinen fanatischen Landsleuten gekreuzigt wurde. S. Sathas, a. a. O. *τξθ'*.
[5]) K. N. Sathas, a. a. O. *τοβ' κέ*.
[6]) Vgl. S. 255 f.

Berühmtheit gelangt ist. Wie sich der Begriff von τραγῳδία erweiterte, zeigen die „Tragödien" der Kyniker Diogenes, Krates und Oenomaos.[1]) Daneben erscheinen aber die Wörter τραγῳδία, τραγῳδῶ und τραγῳδός schon bei Diodor, Dionysios Thrax, in Theokritscholien und bei Kirchenvätern geradezu in der Bedeutung: Gesang, ich singe, Sänger. Ebenso bedeutet im Neugriechischen τραγουδῶ einfach: ich singe, und τὸ τραγοῦδι ist der technische Ausdruck für das Volkslied. Bemerkenswert ist, dass τραγουδῶ (τραγοῦδι) nur vom weltlichen Gesange gebraucht wird; vom Kirchengesange kann auch in der Volkssprache nur ψάλλω, ψαλμῳδία, ψάλτης gesagt werden.[2]) Ähnliche Schicksale erlitt das Wort δρᾶμα. Als seine ursprüngliche Bedeutung sich verdunkelte, wurde mit dem Worte ein pathetisches Ereignis, später, wahrscheinlich schon seit dem 5. Jahrhundert n. Chr., geradezu der Roman bezeichnet. So nennt Photios den Roman des Antonios Diogenes δραματικόν (Cod. 166) und bei den byzantinischen Romanschreibern heisst δρᾶμα regelmässig „Roman".[3]) Endlich wurde, wie es scheint, auch κωμῳδία in der nachchristlichen Zeit von prosaischen Erzählungen frei erfundener Stoffe,[4]) endlich sogar von Sprichwörtern[5]) gebraucht.

1. Hauptschrift über das byzantinische Theater: K. N. Sathas, Ἱστορικὸν δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν, Venedig 1878. In dem Buche ist eine erhebliche Menge von Materialien zur Geschichte des Ueberganges vom heidnischen zum christlichen Kulturleben, zur griechischen Dogmatik, zur kirchlichen Poesie, Liturgie und Musik, selbst zur Etymologie, Numismatik u. a. ausgeschüttet. Die Verwertung dieser Schätze wird aber durch den Mangel an chronologischer oder sonstiger Disposition, an Klarheit und Kritik, sowie durch das Fehlen einer Inhaltsangabe und eines Index zu einer so unerquicklichen Aufgabe, dass das Buch thatsächlich, soweit ich sehe, fast gänzlich unbenützt geblieben ist. Es wäre im Interesse der Wissenschaft sehr zu wünschen, dass der Verfasser sich dazu entschliessen könnte, durch strengere Methode und durch grössere Genauigkeit sein eminentes Wissen wahrhaft fruchtbar zu machen. Dass übrigens der Hauptzweck des Buches, die Existenz eines wirklichen Theaters in Byzanz zu erweisen, meines Erachtens nicht erreicht ist, habe ich schon oben bemerkt. — Nach Sathas versuchte das byzantinische Theater wenigstens teilweise zu retten G. Mistriotes, Ἑλληνικὴ γραμματολογία 1 (Athen 1894) 697 ff. Er entwickelt aber selbst mit lobenswerter Klarheit die Gründe, welche den Untergang des Theaters herbeiführen mussten, und was er gegen uns zu Gunsten der Hypothese von Sathas vorbringt, läuft auf einen unfruchtbaren Streit um Worte hinaus.

2. Die Armut der byzantinischen Zeit an dramatischen Spielen — oder wenigstens die Armut der Ueberlieferung über dieselben — wird einem völlig bewusst, wenn man die reiche Produktion des Abendlandes mit seinen mannigfachen Weihnachts- und Osterspielen, seinen Legenden- und Mirakeldramen, seinen Narrenfesten und Fastnachtsscherzen, seinen Moralitäten und endlich seinen aus der Wiederbelebung des klassischen Altertums entstandenen Tragödien und Komödien betrachtet. Ueber diese Litteratur handeln am besten: Wilh. Cloetta, Beiträge zur Litteraturgeschichte des Mittelalters und der Renaissance. I. Komödie und Tragödie im Mittelalter, II. Die Anfänge der Renaissancetragödie, Halle 1890—1892, und: Wilh. Creizenach, Geschichte des neueren Dramas, Erster Band: Mittelalter und Frührenaissance, Halle 1893. — Zur Geschichte der Begriffe Komödie

---

[1]) E. Rohde, Der griechische Roman S. 352.

[2]) K. N. Sathas, a. a. O. σξ'. — Sp. Zampelios, Πόθεν ἡ κοινὴ λέξις τραγουδῶ; Ἐν Ἀθήναις 1859, ein oft zitiertes Schriftchen, das jedoch keineswegs, wie nach dem Titel zu erwarten wäre, eine brauchbare historische Untersuchung über die Bedeutungsverschiebung von τραγῳδῶ, sondern fast nur allgemeine Betrachtungen über die Verdrängung der heidnischen Kultur durch die christliche und über neugriechische Poesie enthält.

[3]) E. Rohde, a. a. O. S. 350 ff.; 450; 545 und J. Perles, B. Z. 2 (1893) 571.

[4]) E. Rohde, a. a. O. S. 352.

[5]) In den „weltlichen Komoedien" des Aesop, die V. Jernstedt, Journ. Min. 1893 Bd 286 und 287 April- und Maiheft S. 23—32 und 33—48 ediert hat.

und Tragödie im abendländischen Mittelalter vgl. Cloetta, a. a. O. 1, 14 ff. und 1, 166 f.; Creizenach, a. a. O. S. 9 ff.

267. Die metrischen Formen der byzantinischen Poesie. Im byzantinischen Zeitalter gibt es drei metrische Hauptgattungen:

1. Die aus dem Altertum überkommene quantitierende Metrik. Von den mannigfaltigen antiken Versarten gebrauchten die Mittelgriechen vornehmlich den jambischen Trimeter, selten den daktylischen Hexameter, das elegische Distichon und anakreontische Dimeter und Trimeter. Die Schicksale der letzteren Versarten während der byzantinischen Zeit sind noch nicht näher untersucht; nur dem jambischen Trimeter, der in der Mehrzahl aller nach dem Prinzipe der Quantität gedichteten Werke herrscht, hat sich in der letzten Zeit die Aufmerksamkeit einiger Gelehrten zugewendet. Der byzantinische Trimeter besteht in der Regel aus 12 Silben, eine Neuerung, die man keineswegs aus poetischer Impotenz erklären darf; es hat vielmehr, wie W. Meyer[1]) richtig erklärt, eine griechische Dichterschule im 6. Jahrhundert mit vollem Bewusstsein den dramatischen Trimeter mit seinen Auflösungen und Anapästen verworfen und den sogenannten lyrischen Trimeter, von welchem der vielgelesene Lykophron ein gutes Beispiel bot, mit vollem Bewusstsein gewählt. Georgios Pisides wendet seinen neugeregelten Trimeter mit nicht geringerem Stolze und Eifer an als Nonnos seinen Hexameter. Eine zweite Eigentümlichkeit des byzantinischen Trimeters besteht darin, dass die vorletzte (11.) Silbe regelmässig den Accent hat. „Bei Agathias und Johannes von Gaza sind Trimeter mit accentuierter Endsilbe ziemlich gemieden, bei Georgios Pisides fast gänzlich; auf der drittletzten Silbe betont Agathias viele Trimeter, Johannes von Gaza keine, Georgios Pisides in zwei Schriften viele, in den übrigen nur wenige. Die gänzliche Vermeidung des Proparoxytonon im Trimeterschluss ist erst im 10. Jahrhundert fertig.“[2]) Eine geschichtliche Entwickelung lässt die Prosodie des byzantinischen Trimeters wie der übrigen Versmasse namentlich in der allmählich zunehmenden Freiheit im Gebrauche kurzer, langer und mittelzeitiger Silben wahrnehmen. Mit Rücksicht hierauf wie auf die erwähnte Beschränkung der Silbenzahl und den paroxytonen Schluss sondert Is. Hilberg[3]) die Gesamtmasse der byzantinischen Jambographen in drei Gruppen: A. Die Klassiker. Sie zeichnen sich durch absolute Korrektheit der Versifikation aus, soweit Quantität und Zäsuren in Frage kommen. Die Längungsfähigkeit vokalisch auslautender kurzer Endsilben durch folgende Doppelkonsonanz, welche im Altertum in enge Schranken gebannt war, beginnt jedoch bereits allgemach diese Fesseln abzustreifen. B. Die Epigonen. Sie teilen die Korrektheit bezüglich der Zäsuren mit den Klassikern. Die Quantität jedoch wird nur in jenen Fällen rein bewahrt, wo sie für das Auge kenntlich ist. Somit sind die Diphthonge, η und ω stets lang und die längende Wirkung der Doppelkonsonanz wird nie vernachlässigt. Auch das durch

[1]) Zur Geschichte des griech. und lat. Hexameters S. 1020 (s. die Litteraturangabe am Schluss des §).

[2]) Wilh. Meyer, a. a. O. S. 1020.

[3]) Wiener Studien 8 (1886) 291 ff., wo eine nähere Ausführung und Begründung dieser Gruppierung gegeben wird.

Kontraktion oder Krasis entstandene, sowie das mit iota subscriptum versehene α bleiben in der Regel lang, und Verkürzung ist nur in streng fixierten Fällen gestattet (vgl. das Nähere darüber bei Hercher, Erot. script. Gr. 2 S. LI f.). Die Vokale ε und o können nur in Eigennamen und Kunstausdrücken lang gemessen werden, bei den letzteren nur, bei den ersteren fast nur, wenn sonst die Verwendung im zwölfsilbigen Trimeter unmöglich wäre. Langes α (abgesehen von den oben hervorgehobenen Arten desselben), ι und υ können nach Belieben auch als Kürzen verwendet werden, wobei verräterische Cirkumflexe über den betreffenden Vokalen dem Acutus weichen müssen. Kurzes α, ι und υ werden im An- und Inlaut ohne jede Beschränkung auch als Längen gebraucht, im Auslaut jedoch nur in freien Wörtern (über den Begriff der freien Wörter vgl. Hilberg, Prinzip der Silbenwägung S. 2). Die Längungsfähigkeit vokalisch auslautender kurzer Endsilben durch folgende Doppelkonsonanz ist gänzlich unbeschränkt (vgl. a. a. O. S. 218 und 234 f.). Ein Vertreter dieser Gruppe ist Theodoros Prodromos. C. Die Stümper. Die Versemacher, welche dieser Gruppe angehören, sind nicht alle von einem Schlage. Ihr gemeinsames Unterscheidungszeichen aber gegenüber der Epigonengruppe ist der unbeschränkte Gebrauch von auslautendem kurzem α, ι und υ als Längen. Im übrigen zeigt sich zwar das Bestreben, die Gesetze der Epigonengruppe zu befolgen, aber die Unbeholfenheit, bisweilen auch Eilfertigkeit dieser Dichterlinge verursacht zahlreiche Verstösse. Bei alledem aber haben nur die Unfähigsten in dieser Gruppe der Unfähigen sich gestattet, die Diphthonge, das η und ω zu verkürzen und die längende Wirkung der starken Doppelkonsonanz zu vernachlässigen. Einer der Stümper leichteren Grades ist der Verfasser des Christus patiens. Bezüglich der Chronologie ist zu bemerken, dass, soweit die erhaltenen jambographischen Erzeugnisse einen Schluss gestatten, auf die Periode der Klassiker die Periode der Epigonen folgte, während die Stümper zum Teile Zeitgenossen der Epigonen waren, zum Teile über die Epigonen hinausreichten.

Dass neben diesen Hauptgruppen noch allerlei Mittelparteien stehen, liess sich im voraus annehmen und ist durch die Untersuchungen von E. Kuhn (s. unten) völlig sicher geworden. Inwieweit Hilbergs Gesetze auf die daktylische und anakreontische Poesie zutreffen, kann ich nicht beurteilen, da es mir nicht möglich war, über die Metrik der Profanpoesie selbständige Untersuchungen anzustellen. Auf keinem Gebiete bedarf es so sehr der genauen und umfassenden Vorarbeiten als hier, wo zufällige und isolierte Beobachtungen stets mehr verwirren als aufhellen. Zuletzt muss noch ausdrücklich betont werden, dass die gesamte quantitierende Poesie in der byzantinischen Zeit des festen Fundamentes der lebendigen Sprache entbehrt und als eine mechanische, mühsam auf dem Papier aufgebaute Spielerei erscheint, der eine wahrhaft künstlerische Berechtigung in weit geringerem Masse zukommt als den oft als barbarisch gebrandmarkten auf dem Accent beruhenden Versarten.

2. Das rythmische System. Dasselbe wurde durch die Kirchenpoesie geschaffen und wird fast ausschliesslich durch sie vertreten. An

Stelle der Quantität tritt hier als Hauptprinzip die Silbenzählung und der Schlussaccent. Unter sich ungleiche Verse werden zu Perioden und diese zu Strophen vereinigt. Über die Entstehung, die Formen und die Haupteigentümlichkeiten der rythmischen Poesie ist §§ 282—291 ausführlicher gehandelt.

3. Das politische System. Mit der rythmischen Poesie ist der politischen die grundsätzliche Vernachlässigung der in der lebendigen Sprache längst geschwundenen antiken Quantitätsgesetze gemeinsam; was sie von der rythmischen Poesie unterscheidet, ist die ununterbrochene Wiederholung des gleichen Verses (*ποίημα κατὰ στίχον*), während dort innerhalb der Periode ein Wechsel der Versmasse eintritt (*ποίημα κατὰ περίοδον*). Unter politischen Versen im weiteren Sinne verstehen wir demnach alle zwar nach dem Accent gebauten, aber Zeile für Zeile (*κατὰ στίχον*) wiederkehrenden Verse. Solche gleichzeilige rythmische Gedichte sind bei den Griechen vor dem 10. Jahrhundert ziemlich selten. Der bekannteste Vers dieser Gattung ist der 15silbige, nach der achten Silbe mit einer Zäsur versehene jambische Vers:

∪ ⏑ ∪ ⏑ ∪ ⏑ ∪ ⏑ ‖ ∪ ⏑ ∪ ⏑ ∪ ⏑ –

Καὶ πῶς θρασὺς ὁ τὴν αἰδῶ ‖ προβεβλημένην ἔχων.

Dieses Schema erleidet verschiedene Schwankungen, besonders kann im Anfange der beiden Halbzeilen ebensogut ∪ – als – ∪ stehen. Manchmal geht die Freiheit so weit, dass abgesehen vom Schlusse alle Rücksichten auf bestimmte Füsse beiseite gelassen und nur Silben gezählt werden.[1]) Ausser dem Fünfzehnsilber wurden auch andere gleichzeilige Verse nach dem Accent gebaut, zwölfsilbige jambische Trimeter, jambische und trochäische Dimeter u. a. Doch haben sich diese Variationen nicht zu grösserer Bedeutung zu erheben vermocht, und wenn vom politischen Verse[2]) schlechthin die Rede ist, wird bei den Byzantinern stets und bei den Neueren meistens der jambische Fünfzehnsilber verstanden. Er beherrscht die für das gemeine Bedürfnis berechneten Litteraturgattungen wie die gesamte Volkspoesie bis herab auf die Gesänge der heutigen Griechen; seine mehr als tausendjährige und noch kaum erschütterte Lebenskraft gehört zu den merkwürdigsten Thatsachen in der allgemeinen Geschichte der volksmässigen poetischen Formen.

Aus welcher alten Form der politische Vers stamme, ist eine oft besprochene Frage. Eustathios[3]) will ihn aus trochäischen Versen erklären, wobei er wohl an alte Verse denkt, die sich wie politische lesen lassen z. B. des Aeschylos *Ὦ βαθυζώνων ἄνασσα Περσίδων ὑπερτάτη*. Ähnlich sagt Maximos Planudes,[4]) der den Gedanken des Eustathios weiter verfolgt, schon bei den Tragikern und Aristophanes seien unter den trochäischen und jambischen katalektischen Tetrametern zuweilen politische

[1]) W. Meyer, Anfang und Ursprung S. 325 f. (s. die Litteraturangabe).

[2]) *Στίχος πολιτικός* d. h. bürgerlicher, gemeiner, von allen verstandener und gebrauchter Vers, im Gegensatze zu der nur den Gelehrten zugänglichen Quantitätspoesie. Die ich weiss nicht von wem erfundene und in unserer Litteratur ziemlich eingebürgerte Uebersetzung: Allerweltsvers ist mehr geistreich als zutreffend.

[3]) Kommentar zu Ilias *α΄* S. 11.

[4]) Im *Διάλογος περὶ γραμματικῆς*, Bachmann; Anecd. Graeca 2, 99.

Verse zu finden: *Τοῖς εἰς τὸ πολιτικὸν ἄρτι μεταναστᾶσιν ὄνομα στίχοις καὶ Τραγικοὶ πάντες καὶ ὁ Κωμικὸς ἔστιν οὗ χρησάμενοι φαίνονται, οὐκ ἀμέτρως μέντοι, ἀλλ' οἱ μὲν τροχαίοις ποιήσαντες, ὁ Κωμικὸς δὲ καὶ ἰάμβοις · ἑκάτεροι μέντοι τετράμετρον καταληκτικὸν αὐτοῖς ὅρον ἐστήσαντο.* Dazu nennt er dann mehrere Beispiele wie den oben angeführten Vers des Aeschylos. Von einem absichtlichen Bau politischer Verse, woran auch Planudes nicht zu denken scheint, kann bei den Alten natürlich keine Rede sein. Dagegen mag man die von Planudes erwähnten Versarten als Ausgangspunkte im Auge behalten. Nun wird aber die sichere Lösung der ganzen Frage deshalb schwierig, weil die Stufen und Mittelglieder, die zwischen der quantitierenden Verskunst und dem politischen Masse liegen, nicht überliefert scheinen. Zwar sind beide Dichtungsformen durch neuere Beobachtungen chronologisch bedeutend näher gerückt worden. Während Henrichsen und Bernhardy[1]) glaubten, dass politische Verse sich vor dem 12. Jahrhundert in der Litteratur nicht nachweisen lassen, haben schon W. Wagner[2]) und W. Meyer[3]) den Psellos als politischen Dichter namhaft gemacht und W. Meyer hat die Vermutung ausgesprochen, dass jedenfalls zuerst ein Gelehrter auf diesen Vers, den er für eine Nachbildung des jambischen Tetrameters der Alten hält, verfallen sei. Allein weit älter als Psellos sind die politischen Verse, welche Konstantin Porphyrogennetos[4]) in einer volksmässigen Akklamation überliefert. Noch bedeutend über die hiemit gegebene Frühgrenze ist das Alter des politischen Verses durch die Beobachtung gerückt worden, dass mehrere Sprichwörter, die Johannes Klimax (c. 525—c. 600) und Johannes Moschos († 619) anführen, als politische Verse gelesen werden müssen. Auch in der Akklamation, die um das Jahr 600 gegen Kaiser Maurikios in Umlauf gesetzt wurde, stecken zweifellos politische Verse.[5]) Hiedurch, wie durch die Thatsache, dass der politische Fünfzehnsilber sich bis auf den heutigen Tag in allen griechischen Gegenden als das fast einzige Versmass des Volksliedes behauptet hat, scheint doch der populäre Ursprung des Masses wahrscheinlicher zu werden. Man wird mit Bernhardy[6]) an Tetrameter wie den in Plutarchs Sulla überlieferten Vers *Συκάμινόν ἐσθ' ὁ Σύλλας ἀλφίτῳ πεπασμένον* anknüpfen, vielleicht aber zur Vergleichung auch die aus 14 Silben bestehende Zeilenart beiziehen dürfen, die sich bei Methodios und Gregor von Nazianz findet.[7]) Der Streit dreht sich zuletzt eigentlich nur um die Frage, ob der jambische oder der trochäische Tetrameter für die Entstehung des Verses verantwortlich sei. Wahrscheinlich aber haben sich beide in die Ehre der Vaterschaft zu teilen d. h. der politische Vers ist wohl aus einer Kontamination dieser zwei alten populären Masse hervorgegangen.

[1]) Grundriss der griech. Litterat. I[4] (1876) 696.

[2]) Medieval Greek Texts, London 1870 S. VII.

[3]) Anfang und Ursprung u. s. w. S. 325.

[4]) De cerim. S. 367 ed. Bonn. Da Konstantin die Verse als eine der üblichen Akklamationen anführt, werden sie wohl noch bedeutend älter sein als die erste Hälfte des 10. Jahrh., in welcher der Kaiser schrieb. Den Text der Verse s. S. 255.

[5]) Vgl. die Litteraturangaben in der Einleitung des Abschnittes „Vulgärgriechische Litteratur", wo diese Akklamation abgedruckt ist.

[6]) Grundriss der griech. Litterat. I[4] (1876) 696; 276.

[7]) W. Meyer, a. a. O. S. 310.

1. Quantitierende Poesie: Die Gesetze des byzantinischen Trimeters entwickelt Is. Hilberg, Wiener Studien 8 (1886) 282—314. Weitere Beiträge gab er ebenda 10 (1888) 50—92. Vgl. auch desselben: Prinzip der Silbenwägung, Wien 1879 S. 3 f.; 217 ff. — Ueber den Hexameter und Pentameter und die anakreontischen Verse bei den Byzantinern hat namentlich Fr. Hanssen Aufklärungen gegeben: Fr. Hanssen, Ein musikalisches Accentgesetz in der quantitierenden Poesie der Griechen, Rhein. Mus. 38 (1883) 222—244. Fr. Hanssen, Die Gliederung der im Codex Palatinus erhaltenen Sammlung der Anakreontea, Verhandlungen der 36. deutschen Philologenversammlung zu Karlsruhe 1882, Leipzig 1883 S. 284—293. Fr. Hanssen, Accentus grammatici in metris Anacreontico et Hemiambico quae sit vis et ratio explicatur, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 197—225 (Hauptschrift über die anakreontische Poesie der Byzantiner). — Zu den anakreontischen Formen vgl. auch O. Crusius, Stesichoros und die epodische Composition in der griechischen Lyrik, Commentationes philologae für Otto Ribbeck, Leipzig 1888 S. 14—16. — Wilh. Meyer, Zur Geschichte des griech. und des latein. Hexameters, Sitzungsber. bayer. Akad. 1884 S. 1013—1023 (über die vermeintlichen Vorläufer der griechischen Accentpoesie). Derselbe: Ueber die Beobachtung des Wortaccentes in der altlat. Poesie, Abhandl. bayer. Akad. 17. Bd 1. Abteil. (1884) S. 66 ff.; 110 ff. (über den lyrischen Trimeter). — Fr. Kuhn, Symbolae ad doctrinae *περὶ δι χρόνων* historiam pertinentes, Breslauer philol. Abhandlungen VI 3, Breslau 1892. Kuhn untersucht vier byzantinische Dichter hinsichtlich ihrer Praxis in der Anwendung der mittelzeitigen Vokale, den Ignatios Diakonos, den Theodosios Diakonos, den Christophoros von Mytilene und den Johannes Mauropus, und zeigt, dass dieselben von strengerer Observanz sind als die von Hilberg der zweiten Gruppe, den „Epigonen", zugewiesenen Versmacher (s. oben S. 648), dass sie also eine eigene zwischen Hilbergs erster und zweiter Gruppe in der Mitte stehende Klasse bilden. In einem Anhange behandelt er dieselben Dichter nach ihren sonstigen metrischen Grundsätzen. Endlich erörtert er die Verstechnik des Johannes Tzetzes, führt die Lehren des Eustathios über die dichronen Vokale auf ihre Quellen zurück und bespricht die Lehre des Maximos Planudes und Demetrios Triklinios, sowie die Technik des Planudes in seinen eigenen Gedichten.

2. Politische Verse: K. L. Struve, Der politische Vers der Mittelgriechen, Hildesheim 1828. — Demetrius Zenus, Batrachomyomachia, mit Erläuterungen und Bemerkungen über den poltitischen Vers der Neugriechen, herausgeg. von F. Lechner, Ingolstadt 1837. — F. Henrichsen, Ueber die sogenannten politischen Verse bei den Griechen. Aus dem Dänischen übersetzt von P. Friedrichsen, Leipzig 1839; gilt noch immer als Hauptschrift, ist aber durch die Veröffentlichung zahlreicher neuer Texte so entwertet, dass eine völlig neue Bearbeitung des Gegenstandes dringendes Bedürfnis ist. — Fr. Ritschl, Accentuierte Verse, Opuscula 1 (1866) 289—299. — W. Wagner, Medieval Greek texts, London 1870 S. VI—X. — Ueber den Ursprung des politischen Verses und sein Verhältnis zur rythmischen Poesie handeln: W. Meyer, Anfang und Ursprung der lat. und griech. rythmischen Dichtung, Abhandl. bayer. Akad. 17. Bd, 2. Abteil. (1885) S. 308; 325; 386, E. Bouvy, Étude sur les origines du rythme tonique, Nimes 1886 S. 159; 322 ff und Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 219 Anm. — Nachweis politischer Verse bei Johannes Klimax und Johannes Moschos bei K. Krumbacher, Mittelgriechische Sprichwörter, Sitzungsber. bayer. Akad. 1893 Bd II 233 f. — Ueber sonstige accentuierte Verse (trochäische Fünfzehnsilber u. a.) s. K. Krumbacher, Eine Sammlung byzantinischer Sprichwörter, Sitzungsber. bayer. Akad. 1887 Bd II 53 ff. — Ueber akrostichische Gedichte, Krebsverse, (*καρκῖνοι*) und andere metrische Spielereien der Byzantiner handelt N. Polites, *Στιχουργικὰ παίγνια*, *Ἑστία* 19 (1885) 249—252; 264—266; 283—285; 291—294.

1. Kirchenpoesie.

268. Werke in der antiken Form. Wie die übrigen Gattungen der spätgriechisch-byzantinischen Litteratur, so steht auch die Kirchendichtung anfänglich unter dem mächtigen, für die Entwickelung einer freien Originalität verhängnisvollen Einfluss der altgriechischen Formen. Die meisten poetischen Versuche der christlichen Griechen, welche bisher in weiteren Kreisen bekannt geworden sind, schliessen sich in Sprache, Metrum und Darstellung an die alten Vorbilder an. Es sind gelehrte Imitationen von ähnlicher Art wie die meisten Werke der Profanpoesie dieser Epoche. Hieher gehört der in anapästischen Monometern und Dimetern abgefasste, wahrscheinlich mit Unrecht dem Clemens von Alexandria († um 215) zugeschriebene Hymnus, der in den Handschriften von dessen *Παιδαγωγός* steht.[1]) Das zweite Stück dieser Art ist das berühmte Jungfrauenlied im „Gastmahl" des hl. Methodios († um 311). Das Werk, offenbar eine Nachahmung des platonischen Symposion, ist in Prosa abgefasst und schildert durch den Mund von zehn Jungfrauen das Lob der Keuschheit; zum Schluss folgt ein Gesang: eine Jungfrau singt, die übrigen, zur Rechten und Linken stehend, antworten nach jeder Strophe mit einem fröhlichen Refrain (*ὑπακούουσι*). Das Gedicht steht in seinem Motiv vielleicht unter dem Einflusse der *Παρθένια* des Alkman und Pindar; doch bietet die Form schon recht viel Auffallendes. Das Versmass ist zwar jambisch, aber im ganzen Gedichte finden sich so unbegreifliche Verstösse gegen die Gesetze der Quantität, dass von zufälligen Versehen keine Rede sein kann. Der Gegensatz zur altheidnischen Dichtung, vielleicht auch, wie W. Meyer bemerkt, das Bewusstsein, dass neben dem einheimischen Prinzip der quantitierenden Dichtung die fremdsprachlichen Christen ein ganz anderes, kräftiges Dichtungsprinzip besassen, führte zunächst zur Geringschätzung und zum teilweisen Aufgeben der Gesetze der quantitierenden Poesie.[2]) Viel treuer blieb der antiken Schultradition Gregor von Nazianz († 389). Er verwendet in seinen zahlreichen Dichtungen mit zwei Ausnahmen (s. § 270) nur alte Versmasse wie Hexa-

[1]) Vgl. E. Bouvy, a. oben a. O. S. 25 f., wo auch einige Litteratur zu Clemens verzeichnet ist. — W. Christ, Geschichte der griech. Litterat.[2] § 607.

[2]) W. Meyer, a. oben a. O. 309 ff. Vgl. Bouvy, a. a. O. 30 ff., der auch einige Litteratur zu Methodios angibt.

meter, trochäische Septenare, jambische Trimeter u. s. w. Da er von einem warmen religiösen Gefühle beseelt ist, wurde er in der späteren Zeit viel bewundert und wie die Profandichter mit regelrechten, gelehrten Kommentaren versehen. Unter den christlichen Griechen, die in den antiken Formen dichteten, verdient er die erste Stelle; aber trotzdem blieben seine Werke dem Volke, der Gemeinde, der kirchlichen Praxis fern. Man verstand das mächtig eindringende Wort des Gregor, wenn er von der Kanzel sprach, aber niemals hat die Kirche in ihrem öffentlichen Kultus eines seiner kunstvollen Gedichte wiederholt. Die starren Formen der veralteten Metrik liessen das Feuer seiner Empfindung nicht frei genug aufflackern. Ein wahrer, aus dem Innern gewaltig hervorbrechender Enthusiasmus, wie er manche Hymnographen auszeichnet, wird bei ihm vergeblich gesucht; seine Poesie ist edel und gross, voll Kunst und Überlegung, aber sie reisst den Menschen nicht mit sich fort, sie hat nie so von Herz zu Herz gesprochen wie etwa das unvergleichliche Weihnachtslied des Romanos.[1]) Noch mehr als Gregor stand sein Zeitgenosse Apollinarios der Jüngere († 390) auf dem Boden der antiken Überlieferung. Bei ihm war strenge Schulung in den alten Formen Erbteil der Familie. Der Vater des Apollinarios, von dessen Werken nichts erhalten ist, schrieb Tragödien nach dem Muster des Euripides, Komödien nach Menander, Oden nach Pindar, jüdische Altertümer nach Homer. Von dem Jüngeren besitzen wir eine Paraphrase der Psalmen in Hexametern, deren Technik für Nonnos vorbildlich wurde. Das Geschick, mit welchem er zahllose Reminiszenzen aus alten Dichtern, ihre berühmten Bilder, ihre glänzenden Beiwörter, ihre dialektischen Formen verwendet, kann den Antiquar zufrieden stellen. Die Psalmen verloren aber durch solche Umbildung ihr eigentümliches Gepräge und ihre erhabene Einfachheit: sie wurden zu homerisch, um noch Psalmen sein zu können. Solche philologische Spielereien konnten unmöglich populär werden, und wir verstehen die Nachricht des Kirchenhistorikers Sokrates, dass die Werke der beiden Apollinarios schon zu seiner Zeit so unbekannt waren, als hätten sie nie existiert.[2]) Noch weniger Erfolg hatte die nach dem Vorbild des Apollinarios gearbeitete Psalmenparaphrase des Ammianos.[3]) Ebenso gelehrt sind die berühmten Gedichte des Synesios (ca. 370 bis ca. 413). Für das Überwiegen des hellenischen Elementes ist es hier besonders charakteristisch, dass die Hymnen, welche Synesios als Christ dichtete, mit denen aus seiner heidnischen Zeit brüderlich zusammengehen. Der Neuplatoniker verrät sich in den ersteren fast ebenso deutlich als in den letzteren. Selbst der dorische Dialekt, dessen sich Synesios bedient, beruht sicher

[1]) Vgl E. Bouvy, a. a. O. 51 ff.

[2]) A. Ludwich, Apollinarii metaphrasis psalmorum I—III (als Probe einer kritischen Ausgabe), Progr. Königsberg 1880; dazu desselben Verf. Abhandlungen im Hermes 13 (1878) 335—350 und Königsberger Studien 1 (1887) 80—82. — E. Bouvy, a. a. O. S. 43 ff. — Joh. Dräseke, Zeitschrift für wissenschaftliche Theol. 31 (1888) 477—487. — Kritisches bei Leo Sternbach, Anthologiae Planudeae appendix Barberino-Vaticana, Leipzig 1890 S. 67 und sonst.

[3]) Eine Probe derselben ed. aus Cod. Laur. 5, 37 Bandini, Catalogus codicum mss bibl. Mediceae Laurentianae 1 (1764) 64. Sie steht auch im Cod. Bodl. Barocc. 25, s. 14 fol. 3^{v}.

nicht auf der damaligen Mundart seiner Heimat Kyrene, sondern auf rein gelehrter Imitation. Überhaupt ist er viel mehr Philosoph als Dichter; seine metaphysischen Darlegungen sind eine passende Lektüre für die Gelehrtenstube, sie sind aber nicht geeignet, von der tausendstimmigen Menge gesungen und begriffen zu werden.[1]) Selbst Nonnos (im Anfange des 5. Jahrhunderts), dessen Metrik für die Profanpoesie in einem gewissen Sinne bahnbrechend wurde und zahlreiche Nachahmer fand, wie Tryphiodoros, Kolluthos und Musaeos, hatte mit der metrischen Paraphrase des Evangeliums Johannis, die er als Christ und wohl im hohen Alter verfasste, keinen Erfolg; ein Unternehmen, das von Anbeginn so gänzlich verfehlt war, wäre auch einem grösseren Dichtergenie nicht gelungen.[2]) Nonnos ist nicht der letzte Grieche, der das Gerüste altgriechischer Formen zur Ausstellung christlicher Ideen verwertete; die Sitte gelehrter Imitation der antiken Metrik ist auch nach dem Auftreten der rythmischen Dichtung und des politischen Verses nicht ausgestorben. Das beweisen die trockenen Dichtungen des hl. Sophronios, die drei jambischen Kanones des Johannes von Damaskos und die zahlreichen in anakreontischen und anderen Massen verfassten Poesien geistlichen Inhalts eines Ignatios Diakonos, Leon des Weisen, Prodromos, Manuel Philes u. a. Die für wahre Kunst immer verhängnisvolle Wirkung des Nachleierns toter und nicht mehr verständlicher Formen hat sich auch hier im vollen Masse bewährt. Nur ganz wenige dieser Kunstgedichte verdienen den Namen Poesie. Mit Klängen, die in der lebendigen Sprache keinen Widerhall mehr fanden, konnte niemand zum Herzen des Volkes reden. Die Gefahr, welche hierin lag, wird von dem Historiker nicht unterschätzt werden; hätte sich nicht zur rechten Stunde eine andere Kunstform gefunden und eingebürgert, so wäre dem griechischen Volke der Segen einer wahren religiösen Poesie für immer versagt geblieben. Nur dieser neuen Form ist es zu verdanken, dass nun eine Litteraturgattung erstand, die an poetischem Gehalt, an Mannigfaltigkeit und Tiefe den vorzüglichsten Erzeugnissen der alten Dichtung zur Seite gestellt werden darf. Diese wirkungsreiche Kunstform, welche mit einem Zauberschlage das poetische Vermögen der Hellenen von neuem wachrief und der verstummenden Zunge wiederum Laute von alter Kraft verlieh, ist die rythmische Dichtung.

A. Geschichte der rythmischen Kirchendichtung.

269. Begriff und allgemeine Geschichte. Der lebendigen Sprache war die feine Differenz der kurzen und langen Silben in der römischen Zeit, wie die Buchstabenverwechselungen auf Inschriften und andere Thatsachen beweisen, abhanden gekommen. Der neue Vokalismus besass weder lange noch kurze, sondern nur isochrone Vokale d. h. Vokale, die alle mit derselben Zeitdauer gesprochen wurden.[3]) Aus der alten musi-

[1]) Vgl. E. Bouvy, a. a. O. 63 ff.
[2]) Vgl. E. Bouvy, a. a. O. 60 ff.
[3]) Vgl. G. Hatzidakis, Kuhns Zeitschr. für vergleich. Sprachforsch. 30 (1889) 357 ff.; auch E. Bouvy, a. a. O. 127 ff.

kalischen Quantitätsprache war ein modernes Konversationsidiom geworden, in welchem ein Wort wie ἄνθρωπος als einfacher Daktylus klang. Wer jetzt also nach der Quantität dichtete, gebrauchte eine tote Form, die auf dem Papiere künstlich zugerichtet werden konnte, von dem Ohre aber nicht mehr verstanden wurde. Erst als die christliche Poesie sich von diesem unerträglichen Zwange losmachte und zum rythmischen Versbau ihre Zuflucht nahm, begann sie wahrhaft zu leben. Das Prinzip der neuen Form ist nicht Länge oder Kürze, sondern die Zahl der Silben und der Accent d. h. die Dinge, welche damals allein hörbar waren und welche auch die Poesie der modernen Völker beherrschen. Keineswegs aber trat der Wortaccent einfach an die Stelle des früheren Versaccentes; die alten Versformen wurden vielmehr gänzlich beiseite geschoben und dafür neue, ganz verschiedenartige Zeilen und Strophen erfunden.

Nur in den Werken der rythmischen Form besitzt die christliche Poesie bei den Griechen eine wahrhafte, von schwachen Versuchen rasch zur Vollendung aufsteigende und endlich wieder sinkende innere Entwickelung. Leider ist die Geschichte derselben noch wenig erforscht. Wir erkennen zwar mit genügender Deutlichkeit, dass der ungeheuere uns erhaltene Vorrat an Kirchenliedern eine nach und nach entstandene Schöpfung ist; wir bemerken bedeutende Unterschiede in den Formen, im poetischen Gehalte, in der Darstellung und Auffassung; wir sehen, dass aus unscheinbaren Quellen allmählich ein mächtiger, reichverzweigter Strom anwächst, aber es ist gegenwärtig nicht möglich, den Lauf desselben in seinen Verästelungen und Zuflüssen klar nachzuweisen. An einer genaueren Feststellung der Geschichte dieser Litteraturgattung hindert vornehmlich ihre Anonymität. Wenige Dichter sind nach ihrer Person, ihrer Zeit und ihren Lebensverhältnissen näher bekannt; von vielen hören wir nichts als die blossen Namen; eine grosse Zahl und darunter manche der ältesten Stücke sind völlig herrenlos überliefert. Wir können daher die Entwickelungsgeschichte der griechischen Kirchendichtung vorerst nur in allgemeinen Umrissen beschreiben. Mit genügender Sicherheit lassen sich in derselben drei Hauptepochen unterscheiden, nämlich 1. die Zeit der Vorbereitung, welche hauptsächlich durch kleine, zwischen die Psalmen und andere Teile der hl. Schrift eingeschobene Stücke, durch Akklamationen des Volkes und einige isolierte Gedichte von bekannten Verfassern bezeichnet wird, 2. die Blüteperiode, in welcher die umfangreichen, aus 20—30 und mehr Strophen bestehenden Hymnen zur Ausbildung und höchsten Vollendung gelangen, 3. eine Periode, welche mit der Entstehung einer neuen architektonischen Form von Gedichten, den sogenannten Kanones, anhebt. Diese Abteilung ist jedoch nicht so zu verstehen, als ob die für jede Periode charakteristische Gattung in derselben ausschliesslich geherrscht hätte. Die Akklamationen und die kleinen Stücke, welche die Signatur der ersten Periode bilden, dauerten auch in der zweiten und dritten fort; die Hymnen, das Kennzeichen der zweiten Periode, wurden auch in der dritten weitergepflegt.

1. Sammelausgaben: Die ältesten Drucke griechischer Kirchenlieder befinden

sich in den für den praktischen Gebrauch bestimmten liturgischen Werken. Darnach gab eine kleine Auswahl Vormbaum in Daniels Thesaurus hymnologicus, vol. III (Lipsiae 1846) 1—138 (die übrigen Bände enthalten nur lateinische und syrische Lieder). — Für selbständige Studien kann man die alten Drucke nicht ganz entbehren; sie enthalten aber meist unzuverlässige und stark verstümmelte Texte, die für eine litterarische, philologische und geschichtliche Betrachtung des Kirchenliedes nicht ausreichen. Diesem Behufe dienen nur folgende vier Werke: J. B. Pitra, Hymnographie de l'église grecque, Rome 1867; Hymnen auf den hl. Petrus. — W. Christ und M. Paranikas, Anthologia Graeca carminum Christianorum, Lipsiae 1871; reiche Auswahl christlicher Poesien in chronologischer Ordnung mit einer ausführlichen Einleitung über Geschichte und Form der Kirchendichtung. — J. B. Pitra, Analecta sacra spicilegio Solesmensi parata, tom. I, Parisiis 1876; enthält eine überraschend grosse Zahl früher gänzlich oder teilweise unbekannter Hymnen des Romanos, Anastasios, Sergios, Kyriakos, Theodoros Studites u. a. — Archimandrit Amphilochius (jetzt Bischof von Rostov), *Κονδακάριον* nach der griechischen Originalhandschrift der Moskauer Synodalbibliothek N. 437, zusammengestellt mit der ältesten slavischen Uebersetzung, 2 voll., Moskau 1879 (Titel, Einleitung u. s. w. russ.). Der erste Band bringt im grossen und ganzen dieselben Texte wie Pitra, dessen Ausgabe nur noch im Nachtrage verwertet ist; der zweite Band (in kleinerem Formate) enthält Facsimileproben in mangelhafter Ausführung. Der Textband dürfte durch den völligen Mangel an Genauigkeit, Kritik und Methode in der ganzen philologischen Litteratur als ein Unikum dastehen. Damit der skeptische Leser nicht glaube, mein Urteil sei vom blassen Neide der Rivalität angekränkelt, bemerke ich nur, dass auf den 208 Seiten, welche der Text (ohne den Anhang) umfasst, bei oberflächlichster Durchsicht 15000—20000 Fehler jeder Art aufstossen — was denn doch selbst bei der weitesten Ausdehnung der Nachsicht, die man gegen eine editio princeps walten zu lassen geneigt ist, des Schlechten etwas zu viel sein dürfte. Merkwürdigerweise ist die famose Leistung im Buchhandel schon vergriffen und so schwer aufzutreiben wie ein Inkunabeldruck. — Dazu kommt noch die kleine Publikation von J. Pomjalovskij, Zwei liturgische *Kontákia* auf Pergament, Petersburg 1884.

2. Hilfsmittel: Ein Spezialthema behandeln Theod. Toscani et Jos. Cozza, De hymnologia Graecorum in Deiparae conceptionem, Rom 1862 (mir unzugänglich). — Die ersten und wichtigsten Schritte in der Erkenntnis der Form der griechischen Kirchenlieder that F. J. Mone, Lateinische Hymnen des Mittelalters, 3 Bde, Freiburg i. Br. 1853 bis 1855 (passim). — Dann haben, ohne die Vorarbeit von Mone zu beachten, Pitra und Christ in den Prolegomena der oben genannten Werke für die Erforschung der Form und Geschichte des Kirchenliedes einen festen Grund gelegt. — Ausserdem: W. Christ, Ueber die Bedeutung von Hirmos, Troparion und Kanon in der griechischen Poesie des Mittelalters, Sitzungsber. bayer. Akad. 1870, Band II 75 - 108. — Th. Borret, De Techniek der Byzantijnsche Hymnographen, Verslagen en Mededeelingen der K. Akad. van Wetenschappen, Afdeeling Letterkunde, Tweede reeks, tweede deel, Amsterdam 1872 S. 159—191 (eingehender Bericht über Pitras Hymnographie und Christs Anthologia). — Zwei ausführliche Referate über den ganzen von Pitra und Christ gebotenen Stoff gaben H. Stevenson, L'hymnographie de l'église grecque, Revue des questions historiques 11 (1876) 482—543, und L. Jacobi, Zur Geschichte des griechischen Kirchenliedes, Zeitschrift für Kirchengeschichte herausgeg. von Th. Brieger 5 (1882) 177—250. — Ein Referat über das Referat von Stevenson ist der Aufsatz von D. Kupitoris, Bulletin de correspond. hellén. 2 (1878) 372—391, wo ohne Beweis die alte Idee verteidigt wird, dass die rythmische Form aus der altgriechischen Poesie abzuleiten sei. — Ueber den Entwickelungsgang der Studien Pitras über die griechische Kirchenpoesie vgl. Dom Fernand Cabrol, Histoire du cardinal Pitra, Paris 1893 S. 263—276, wo auch einige hier nicht genannte kleinere Aufsätze und Besprechungen angeführt sind. — Auf Pitra und den neueren Forschungen beruht auch die mir unzugängliche Antrittsvorlesung von Dom Fernand Cabrol, L'hymnographie de l'église grecque, Angers, Lachèse 1893 (s. B. Z. 2, 642). — Mehrere Fragen behandelt auch K. N. Sathas, *Ἱστορικὸν δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν*, Venedig 1878. — Hauptschrift: Wilh. Meyer (aus Speyer), Anfang und Ursprung der lateinischen und griechischen rythmischen Dichtung. Abhandl. bayer. Akad. 17. Bd, 2. Abteilung, München 1885 S. 270—450. Vgl. die ziemlich ungerechte Rezension von Dreves, Götting. Gel. Anzeigen 1886, 1, 284—293. — Zur Geschichte der Entdeckung des Prinzips der rythmischen Poesie: W. Meyer, Pitra, Mone und die byzantinische Strophik, Sitzungsber. bayer. Ak. 1896 S. 49—66. — Nützlich, besonders für die allgemeine Geschichte und Würdigung der griechischen Kirchenpoesie, weniger für die Erkenntnis der metrischen Formen ist: Edm. Bouvy, Étude sur les origines du rythme tonique dans l'hymnographie de l'église grecque, Nimes 1886. — Gegen einen Teil der Ansichten von W. Meyer richten sich Karl Deutschmann, De poësis Graecorum rhythmicae usu et

origine, Progr., Coblenz 1889, und Maximilien Kawczynski, Essai comparatif sur l'origine et l'histoire des rythmes, Paris 1889 S. 138 ff. — Für W. Meyer entscheidet sich in der Hauptsache Hubert Grimme, Der Strophenbau in den Gedichten Ephräms des Syrers. Mit einem Anhange über den Zusammenhang zwischen syrischer und byzantinischer Hymnenform. Collectanea Friburgensia, vol. II, Freiburg (Schweiz) 1893. Vgl. B. Z. 3, 203 f. — Eine unselbständige und kritisch wenig durchgearbeitete Uebersicht über die griechischen Kirchendichter und Meloden gibt G. J. Papadopulos, *Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς* etc., Athen, K. Beck 1890 S. 123 ff., 231 ff., 291 ff. — Ueber die Quellen der Kirchenlieder, die vornehmlich in Heiligenleben zu suchen sind, vgl. K. Krumbacher, Studien zu den Legenden des hl. Theodosios, Sitzungsber. bayer. Akad. 1892 S. 322 ff. — Eust. Bulismas, *Περὶ ἐκκλησιαστικῶν μελῳδῶν*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 12 (1892) 358—361. — Ul. Chevalier, Poésie liturgique du moyen-âge, Paris et Lyon 1892 (Uebersicht über die rythmische Poesie bei den Orientalen, Griechen und Abendländern). — Unzugänglich blieben mir einige russische Arbeiten wie: V. Philaret (von Černigov), Historische Uebersicht der Hymnographen und der Hymnographie der griechischen Kirche, Petersburg 1860. — Porphyrij (Bischof), Sticherariendichter, Trudy Kievskoj duch. ak. 1878. — J. Mansvetov, Ueber Liedersequenz, in den „Beilagen zu den Werken der hll. Väter" Buch 4, 1880. — Für die musikalische Seite vgl. S. 599 f.

3. Uebersetzungen: Lateinische Uebersetzung in den Analecta von Pitra (s. o.). — Proben deutscher Uebersetzung bei Joh. Kayser, Beiträge zur Geschichte und Erklärung der ältesten Kirchenhymnen, 2. Aufl., Paderborn 1881, und bei Jacobi, a. a. O. — Eine englische Uebersetzung der Hymnen des Synesios, Gregor von Nazianz, Methodios und Clemens von Alexandria, sowie einiger anonymen Hymnen gab nach der Anthologia Graeca carminum Christianorum von Christ und Paranikas A. W. Chatfield, Songs and hymns of earliest greek christian poets, bishops and others, London 1876.

4. Zur griechischen Liturgie: Bei dem engen Zusammenhange, der die Kirchendichtung mit dem praktischen Gottesdienste verbindet, erscheint es passend, hier wenigstens die wichtigste Litteratur zur griechischen Liturgie anzuführen, während eine Darstellung der Liturgie selbst natürlich ausserhalb des Rahmens unserer Aufgabe liegt.

A. Ausgaben: Die liturgischen Bücher der Griechen werden wie die im Vulgäridiom verfassten Volksbücher seit alter Zeit in Venedig gedruckt. Hier erschienen in zahlreichen Ausgaben, die nicht einzeln aufgezählt werden können, die Menäen (*Μηναῖα*), z. B. 1586—1596; der Oktoechos (*Ὀκτώηχος*), das Triodion (*Τριῴδιον*), das Typikon (*Τυπικόν*; vgl. S. 314), das Pentekostarion (*Πεντηκοστάριον*), das Horologion (*Ὡρολόγιον*), das Euchologion (*Εὐχολόγιον*), das Psalterion (*Ψαλτήριον*), das Hirmologion (*Εἱρμολόγιον*) und *Αἱ θεῖαι λειτουργίαι τῶν ἐν ἁγίοις πατέρων ἡμῶν Ἰωάννου τοῦ Χρυσοστόμου, Βασιλείου τοῦ Μεγάλου καὶ τῶν προηγιασμένων*. In den vierziger Jahren unseres Jahrhunderts hat Barth. Kutlumusianos (*Κουτλουμουσιανός*) mit Approbation des Patriarchen Neubearbeitungen der liturgischen Bücher veranstaltet, die abermals in Venedig, zum Teil auch in Konstantinopel gedruckt wurden. Ueber die ältesten Drucke dieser Bücher vgl. die genauen bibliographischen Nachweise bei E. Legrand, Bibliogr. hell., 2 tomes, Paris 1885, und Bibliogr. hell. du XVII^e siècle, 3 tomes, Paris 1894—1895. Dazu Nachträge von Ph. Meyer, B. Z. 2 (1893) 357 f. — In neuerer Zeit sind auch einzelne Ausgaben in Athen, Konstantinopel und Jerusalem erschienen. — Neben diesen offiziellen griechischen Ausgaben sind natürlich die von katholischer oder protestantischer Seite veranstalteten Drucke nur mit Vorsicht zu benützen. Das gilt selbst von der bedeutendsten abendländischen Leistung, dem *Εὐχολόγιον* sive Rituale Graecorum etc. opera Jacobi Goar, Paris 1647. Editio II. expurgata et accuratior, Venedig 1730. — Eus. Renaudot, Liturgiarum orientalium collectio, 2 voll., Paris 1716; Neuausgabe, Frankfurt 1847 (teils Texte, teils Abhandlungen zur griechischen, koptischen und syrischen Liturgie). — *Νικοδήμου Ναξίου Στέφανος τῆς ἀειπαρθένου ἤτοι θεοτοκάριον, ἐκδ. Γ. Μουσαίου, Ἐν Κπόλει* 1849 (mir unzugänglich). — Einen sehr nützlichen kommentierten Auszug der wichtigsten Teile der griechischen Liturgie im Urtexte gab Herm. Adalb. Daniel, Codex liturgicus ecclesiae orientalis in epitomen redactus. Leipzig 1853. Das erste Buch enthält eine kurzgefasste Geschichte der ältesten Liturgie mit reichlichen Quellenstellen; das zweite eine allgemeine Beschreibung der heutigen griechischen Liturgie, das dritte die Liturgie des hl. Chrysostomos, des hl. Basilios, der Praesanctificati und der Armenier; das vierte die wichtigsten Texte und Zeremonien bei der Erteilung der Sakramente, u. a. auch die Vorschriften über die Wahl und Ordination der Bischöfe, Erzbischöfe und des Patriarchen von Kpel und die Stelle über die Kaiserkrönung aus dem Geschichtswerk des Kantakuzenos I S. 196 ff. ed. Bonn. (vgl. oben S. 300 Anm. 2); den Beschluss bildet ein Verzeichnis der in der griechischen Liturgie vorkommenden technischen Ausdrücke mit Erklärungen. — Neuerdings sind die liturgischen Bücher der Griechen auch von der Propaganda in Rom veröffentlicht worden: Paracletice sive Octoechus magnus 1866; Octoechus s. patris nostri Joannis Damasceni

1886; Triodion 1879; Pentecostarion 1884; Menaea 1888 ff.; Psalterium 1873 ff.; Horologium 1875. In welchem Verhältnis die römischen Ausgaben hinsichtlich der Texte zu den Venezianer Drucken stehen, vermag ich nicht zu sagen, da sie mir nicht zugänglich geworden sind. — C. E. Hammond, Liturgies eastern and western being a reprint of the texts, either original or translated, of the most representative liturgies of the church, Oxford 1878. — C. E. Hammond, The ancient liturgy of Antioch and other liturgical fragments being an appendix to ‚Liturgies eastern and western', Oxford 1879. — C. Cracau, Die Liturgie des hl. Johannes Chrysostomus, Gütersloh 1890 (griech. Text mit deutscher Uebersetzung). — A. Dmitrijevski, Ein Euchologion aus dem 4. Jahrhundert, verfasst von Serapion, Bischof von Thmuis (in Unterägypten), Trudy Kievskoj duch. ak. 1894 Nr. 2 (mir unzugänglich). — Ein Liturgiebuch der Auferstehungskirche von Jerusalem (mit alten Troparien u. s. w.) ed. A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας* 2 (1894) 1—254; ebenda 1 (1891) 124—143 einige Stichera, Kanones u. s. w. der Kirche von Jerusalem. — Einen späten Auszug des eben erwähnten Liturgiebuches von Jerusalem ed. A. Dmitrijevskij, Pravosl. sobesjednik 1889—1890; 1894. Vgl. B. Z. 2 (1893) 350; 4 (1895) 199. — A. E. Lauriotes, *Συλλογὴ τῶν διαφόρων ἐκκλησιαστικῶν ἀκολουθιῶν, Ἐκκλ. Ἀλ.* 15 (1895—1896) 164—166 (eine Akoluthia des Hesperinos).

B. Hilfsmittel: *1.* Allgemeine Darstellungen: Das Hauptwerk bleibt noch immer Leo Allatius, De libris ecclesiasticis Graecorum dissertationes duae, Paris 1645. Einiges hieher Gehörige (De narthece veteris ecclesiae, De recentiorum Graecorum templis) bietet auch die Fortsetzung der genannten Schrift: Leo Allatius, De libris et rebus ecclesiasticis Graecorum dissertationes et observationes variae, Paris 1646. Die erste Schrift wurde mit Zusätzen wiederholt von Fabricius, Bibl. gr. 5, Hamburg 1712. — Ueber Menologien u. s. w. vgl. auch Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 10, 138 ff. — Zach. Grapius, De Menaeis et Menologiis Graecorum, Rostock 1697 (wertlose Dissertation). — Manches zur Liturgie auch bei John Mason Neale, A history of the holy eastern church, 2 P., London 1847—1850. — Gute, auf handschriftlichen Studien beruhende Mitteilungen über liturgische Bücher der Griechen gab F. J. Mone, Lateinische Hymnen des Mittelalters 2 (1854) IX—XVI; vgl. 3 (1855) 377. — D. W. Gass, Symbolik der griechischen Kirche, Berlin 1872. — Swainson, The greek liturgies chiefly from original authorities, Cambridge 1884 (mit den Texten der alten Liturgien des Johannes Chrysostomos und Basilios u. s. w.). — Zu den Lectionarien vgl. C. R. Gregory in ‚Novum Testamentum graece ed. C. Tischendorf', Editio octava critica maior 3 (1884) 687—791. — G. Bickell, Das älteste liturgische Schriftstück, Mitteilungen aus der Sammlung der Papyrus Erzherzog Rainer, 2. u 3. Bd (1887) 83—86. — Heinr. Ad. Köstlin, Geschichte des christlichen Gottesdienstes, Freiburg i. B. 1887 S. 63—90 (über den Gottesdienst der griechischen Kirche mit reichlichen Litteraturangaben). — L. Duchesne, Origines du culte chrétien, Paris 1889 (enthält auch für die griechische Liturgie vom 4.—9. Jahrhundert viel Beachtenswertes). — N. Nilles S. I., Kalendarium Manuale utriusque ecclesiae orientalis et occidentalis, 3 Bde, Innsbruck 1879, 1881, 1885. Zweite Auflage, Bd 1, Innsbruck 1896 (ungemein reichhaltiges und zuverlässiges Werk). — Manche Beiträge zur Kenntnis der griechischen und syrischen Liturgie enthalten die: Études préparatoires au pèlerinage eucharistique en terre sainte et à Jérusalem en avril et en mai 1893, Paris 1893 (Supplément aux „Questions actuelles" du 18 fevrier—8 avril 1893). — Unzugänglich ist mir das rumänische Werk: T. Tarnavschi, Ueber die wichtigsten Liturgien der orientalischen Kirche, bes. diejenigen, welche zur Zeit in der orthodoxen Kirche gebraucht werden. Czernowitz 1893 (Separatabdruck aus dem rumän. Journal Candela). Besprechung von P. Syrku, Viz. Vr. 1 (1894) 216—218. — Ferd. Probst, Liturgie der drei ersten christlichen Jahrhunderte, Tübingen 1870. — Ferd. Probst, Liturgie des vierten Jahrhunderts und deren Reform, Münster 1893. — Summarische Uebersicht der griechischen Liturgiebücher bei Ferd. Kattenbusch, Lehrbuch der vergleichenden Confessionskunde 1 (1892) 478—487. Dazu Nachträge von Ph. Meyer, Theolog. Literaturzeitung 18 (1893) 12. — Nur ganz knappe Notizen bei V. Thalhofer, Handbuch der katholischen Liturgik, 2. Aufl. bearbeitet von Ad. Ebner I 1 (Freiburg i. Br. 1894) 64—66.

2. Spezialschriften: Archimandrit Sergius, Vollständiges Menologium des Ostens, 2 voll., Moskau 1875—1876 (russ.); Bd I S. III ff. ein reiches Verzeichnis hagiographischer und martyrologischer Druckwerke und Hss. — V. Bolotov, Spuren der alten Menologien einzelner Kirchen, Christ. čtenije 1893 Jan.—Febr. 177—210 (konstatiert einen Menologientypus der Kirche von Kpel und einen solchen der Kirche von Antiochia, den er syrophönikisch nennt). — A. Papadopulos Kerameus, *Σχεδίασμα περὶ τῶν λειτουργικῶν μηναίων*, Viz. Vr. 1 (1894) 341—388 (über die allmählichen Veränderungen der Menäen vom 10.—16. Jahrh.). — <Hipp. Delehaye>, Le Synaxaire de Sirmond, Analecta Bollandiana 14 (1895) 396—434 (Definition der oft verwechselten und in der That sehr schwankenden Begriffe Menaion, Menologion und Synaxarion). — Einiges über Menologien, bes. das Menologion von Kpel berichtet M. J. Gedeon, *Βυζαντινὸν ἑορτολόγιον, Σύλλογος*

24 (1895) 121—160. — Al. Lauriotes, *Ἐξήγησις τοῦ ἀπολυτικίου τῆς ἁγίας παρασκευῆς*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 12 (1892) 214—216. — A. Dmitrijevskij, Čin pešćnago djejstva (*Ἀκολουθία τῆς καμίνου*), Viz. Vr. 1 (1894) 553—600. Vgl. B. Z. 4, 388. — Interessante Aufschlüsse über die im 4. Jahrhundert in Jerusalem herrschende Liturgie geben Suitbert Bäumer, Geschichte des Breviers, Freiburg 1895 S. 105—119, und F. Cabrol, Études sur la Peregrinatio Silviae, Paris 1895. Vgl. den ausführlichen Bericht von J. B. Chabot, Revue de l'Orient latin 3 (1895) 481—498. — N. Nilles, Mitte Pfingsten. *Ἡ μεσοπεντηκοστή*, Zeitschr. f. kathol. Theologie 19 (1895) 169—177.

3. Zu der speziell slavischen Liturgie, die übrigens im grossen und ganzen mit der griechischen identisch ist, zum slavischen Kirchenjahr u. s. w.: Jos. Sim. Assemanus, Kalendaria ecclesiae universae, 6 Tomi, Rom 1755 (handelt über die „Kalendaria ecclesiae Slavicae sive Graeco-Moschae"). — Johann Glen King, Die Gebräuche und Ceremonien der griechischen Kirche in Russland. Aus dem Englischen übersetzt, Riga 1773 (mit 12 Kupfertafeln). — A. N. Muraviev, Briefe über den Gottesdienst der morgenländischen Kirche. Aus dem Russischen übersetzt und erläutert von E. v. Muralt, Leipzig 1838. — E. v. Muralt, Lexidion der morgenländischen Kirche, Leipzig 1838. — Rajevskij, Euchologion der orthodox-katholischen Kirche, 3 Bde, Wien 1861—62 (Deutsche Uebersetzung der wichtigsten Teile der Liturgie der russischen Kirche). — Philaret, Geschichte der Kirche Russlands, ins Deutsche übersetzt von D. Blumenthal, 2 Bde, Frankfurt 1872. — Ausserdem sind zur Einführung in die slavische Liturgie zu empfehlen die doppelsprachig (deutsch und russisch) abgefassten Werke des gelehrten Propstes der k. russischen Botschaft zu Berlin, Alexis von Maltzev: *1.* Die göttlichen Liturgien unserer heiligen Väter Johannes Chrysostomos, Basilios des Grossen und Gregorios Dialogos. Deutsch und slavisch unter Berücksichtigung der griechischen Urtexte. Berlin 1890. — *2.* Die Nachtwache oder Abend- und Morgengottesdienst der orthodox-katholischen Kirche des Morgenlandes. Deutsch und slavisch u. s. w. Berlin 1892. — *3.* Die Liturgien der orthodox-katholischen Kirche des Morgenlandes unter Berücksichtigung des bischöflichen Ritus nebst einer vergleichenden Betrachtung der hauptsächlichsten übrigen Liturgien des Orients und Occidents. Berlin 1894 (dieses Werk nur deutsch; am Schlusse ein Verzeichnis liturgischer Litteratur). — *4.* Der grosse Busskanon des hl. Andreas von Kreta. Deutsch und slavisch u. s. w. Berlin 1894. — *5.* Andachtsbuch (Kanonik) der orthodox-katholischen Kirche des Morgenlandes, deutsch und slavisch unter Berücksichtigung des griechischen Urtextes. Berlin 1895. Vgl. die Besprechung von N. Nilles, Zeitschr. f. kathol. Theol. 1896 S. 353—359. — Auf den zwei zuerst genannten Büchern beruht die Skizze von N. Nilles S. I., Ueber die griechisch-russische Liturgie, Zeitschr. für kathol. Theologie 18 (1894) 260—292. — Sokolov, Darstellung des Gottesdienstes der orthodox-katholischen Kirche des Morgenlandes, Deutsch von Morosow, Berlin 1893. — Weitere Litteratur bei H. A. Köstlin, Geschichte des christlichen Gottesdienstes, Freiburg 1887 S. 63 f. — Trotz all der erwähnten, zum Teil trefflichen Vorarbeiten bleibt eine zusammenfassende Erforschung und Darstellung der Geschichte der liturgischen Bücher der griechischen Kirche ein Bedürfnis. Von Wichtigkeit sind u. a. die Verzeichnisse in den ältesten Klostertypiken z. B. in der *Διάταξις* des Michael Attaliates bei K. N. Sathas, *Μεσ. Βιβλ.* 1, 49. Vgl. § 137.

Erste Periode.

270. Älteste Kirchengesänge. Die Gewohnheit, bei religiösen Zusammenkünften Gott durch Gesang zu verherrlichen, übernahmen die Christen von der Synagoge. Daher sind in den ersten Jahrhunderten ihre Kirchengesänge mit denen der Juden fast identisch. Den wichtigsten Teil bildeten die Psalmen; dazu kommen noch einige andere Stücke des alten und neuen Testaments, die Dankesworte Marias nach der Botschaft des Engels Gabriel, die Weissagung des Zacharias und der Jubelhymnus des greisen Symeon. Den sichersten Beweis für diese Thatsache gibt uns der dem 5. Jahrhundert angehörige Codex Alexandrinus; derselbe enthält nämlich nach der griechischen Übersetzung des alten Testaments ein kirchliches Gesangbuch, in welchem wir den erwähnten uralten Bestand der griechischen Liturgie vorfinden.[1]) Das Volk beteiligte sich damals am Kirchengesange

[1]) S. Christ, Anthol. Prolegom. S. 20 f.; 63 f.

wohl nur durch die Schlussakklamationen, das Alleluija, Amen, Hosanna, Adonai, das oft wiederholte Kyrie eleison. In diesen Akklamationen liegt der Keim eines wichtigen Bestandteiles des späteren Kirchenliedes: aus ihnen entstand der Nachgesang oder das Ephymnion (s. § 286).

Bald hören wir auch schon von neuen Liedern der Christen; freilich sind diese Nachrichten zum Teil so unbestimmt, dass wir nur schwer ein deutliches Bild gewinnen können. Schon Plinius der Jüngere berichtet in einem Briefe (10, 96), dass die Christen vor Tagesanbruch sich zu versammeln und Christo ein Lied zu singen (ante lucem convenire carmenque Christo dicere) pflegten. Doch lässt sich bei der Unbestimmtheit des Ausdrucks und der mangelhaften Bekanntschaft des Plinius mit christlichen Dingen nicht sicher genug ersehen, ob er damit wirkliche Kirchengesänge meinte. Dafür haben wir aber von Origenes und Eusebios völlig klare Zeugnisse, dass die Christen Gott und seinen eingeborenen Sohn in Hymnen besangen.[1]) Besonders übten die Häretiker kirchlichen Gesang und kirchliche Dichtung, so Nepos in Ägypten, der syrische Gnostiker Bardesanes und vor allem Arios. Ein Beweis hiefür ist auch der merkwürdige alte Psalm der Naassener.[2]) Von der Vorliebe, mit welcher das Volk solche Gesänge aufnahm, wird mehrfach berichtet, und es ist nur natürlich, dass auch die Orthodoxen sich bemühten, dem religiösen Bedürfnisse in dieser Weise entgegenzukommen. Die ältesten Gesänge, von welchen wir genauere Kunde haben, sind Lieder am Morgen und Abend, bei der Lichtanzündung und beim Frühstücke: *ὕμνος ἑωθινός, ἑσπερινός, ἐπιλύχνιος, εὐχὴ ἐπ' ἀρίστῳ.*[3]) Der berühmte Morgenhymnus: *Δόξα ἐν ὑψίστοις θεῷ καὶ ἐπὶ γῆς εἰρήνη* u. s. w. wurde auch in der abendländischen Kirche bis ins Mittelalter hinein im griechischen Urtexte gesungen.[4]) Diese Stücke unterscheiden sich aber von den späteren Kirchengesängen dadurch, dass sie fast noch ganz aus Worten der hl. Schrift zusammengesetzt sind. Die ältesten selbständigen rythmischen Gedichte stammen von Gregor von Nazianz; es ist sein Jungfrauenlied und sein Abendhymnus.[5]) Wie Gregor, der Hauptvertreter der christlichen Quantitätspoesie, dazu kam, sich auch in der neuen Form zu versuchen, ist schwer zu erklären; doch scheint seine Autorschaft für diese zwei Gedichte völlig gesichert. Sie bestehen aus Langzeilen von 14—16 Silben, welche in zwei Halbzeilen von verschiedener Silbenzahl zerfallen; Quantität und Tonfall ist durchaus freigegeben, nur muss die vorletzte Silbe der zweiten Halbzeile betont sein. Zweifellos gehören also beide Stücke

[1]) S. Christ, Anthol. Prolegom. S. 21.

[2]) Ueber gnostische Gesänge handelt R. A. Lipsius, Die apokryphen Apostelgeschichten und Apostellegenden 1 (1883) 7—9; 239; 292 ff.; 330; 520. Vgl. Sathas, a. a. O. *σελ. ρμ΄ κέπ.* W. Meyer 375. Bouvy 364 ff.

[3]) Ed. von Christ, Anthol. 38 ff. Vgl. Joh. Kayser, Beiträge zur Geschichte und Erklärung der ältesten Kirchenhymnen S. 30 f.

[4]) Nachweise von W. Chappel, On the use of the Greek language, written phonetically, in the early service-books of the church in England etc., Archaeologia v. 46 (London 1880—81) 389—402, und K. Krumbacher, Rhein. Mus. 39 (1884) 357 f.

[5]) Ed. von Christ, Anthol. 29 ff. Kritische Ausgabe von W. Meyer, a. a. O. 400 ff. Vgl. Hanssen, Philolog. 44 (1885) 228—235; Meyer, a. a. O. 313 ff.; Bouvy 133 ff.; Grimme, a. a. O. S. 81 f.

zur rythmischen Dichtung. Eine höchst altertümliche Form zeigt auch der anonyme Gesang auf das hl. Kreuz.[1])

Ueber die erste Periode des Kirchengesangs s. ausser den oben genannten Werken von Pitra, Christ, Bouvy, Grimme u. s. w. auch Alb. Thierfelder, De Christianorum psalmis et hymnis usque ad Ambrosii tempora, Diss., Leipzig 1868, und Joh. Kayser, Beiträge zur Geschichte und Erklärung der ältesten Kirchenhymnen, Paderborn 1881 S. 15—51 (wo S. 48 statt Theophanes Damascenus Johannes D. zu schreiben ist). — L. Duchesne, Origines du culte chrétien, Paris 1889 S. 107 ff. — Ad. Ebert, Allgemeine Geschichte der Litteratur des Mittelalters im Abendlande I² (1889) 172—184; 553—556, bespricht die Entwickelungsgeschichte der lateinischen Kirchendichtung und die Hymnen des Ambrosius und Gregorius des Grossen. — Unzugänglich sind mir die Arbeiten von J. Malyševskij, Der hl. Johannes Chrysostomos in seiner Stellung als Anagnost, Diakon und Priester. und: Eine Bemerkung über Flavianus, Erzbischof von Antiochia u. s. w., Trudy Kievskoj duch. ak., Oktober 1890 – November 1892, wo nach dem Berichte von M. S., B. Z. 2, 347 f. auch über die älteste Geschichte des griechischen Kirchengesanges gehandelt ist.

Zweite Periode.

271. Anfänge der Hymnendichtung. Die eigentliche Hymnendichtung beginnt wahrscheinlich im 5. Jahrhundert; sie blühte besonders im 6. und 7. Jahrhundert. Ihre Anfänge sind ebenso in Dunkel gehüllt wie die Anfänge des Kirchenliedes überhaupt. Wenn wir die kunstvoll ausgeführten, grossartigen Gesänge eines Romanos und Sergios betrachten, so drängt uns das historische Gefühl, die Vorstufen solcher Vollendung aufzusuchen. Wir vermuten, dass eine Epoche tastender Versuche und kleinerer Proben des dichterischen Vermögens vorausging. Hievon ist aber wenig Sicheres bekannt. Vielleicht sind die Anfänge der reicheren Hymnendichtung in den fast völlig verlorenen häretischen Dichtungen des 3.—6. Jahrhunderts, in den Werken eines Valentinus, Basilides, Bardesanes, Severus (512—518 Patriarch von Antiochia) u. a. zu suchen;[2]) auch die rasch populär gewordene Thalia des Arios und die gegen dieselbe von den Orthodoxen verfassten Gedichte[3]) mögen namentlich wegen ihres dramatischen Charakters mit der Hymnographie, die ja auch in ihren frühesten und besten Vertretern durch dramatische Bewegung ausgezeichnet ist, in Zusammenhang gebracht werden.

Sehr bemerkenswert sind einige Nachrichten, welche uns zeigen, dass im 5. und 6. Jahrhundert bezüglich des Kirchengesanges eine konservative und eine fortschrittliche Partei gegen einander standen. Wie sich schon auf dem Konzil von Laodikea (um 370 n. Chr.) die Kirche selbst gegen die Lieder ausgesprochen hatte, so verpönten noch später die Klöster der strengsten Observanz in Ägypten das Singen der neuen Lieder als einen dem Seelenheil gefährlichen Luxus; dagegen wurde in Kappadokien der Kirchengesang auch in Klöstern geübt, von den Weltpriestern wohl allenthalben; insbesondere wird die Sitte von Alexandria bezeugt.[4]) Von hier und anderen grossen Zentren des Hellenismus verbreitete sich die Sitte des Kirchengesanges und wurde überall freudig aufgenommen. Er bot dem Volke einen erbaulichen Ersatz für das Theater

[1]) Ed. von Pitra, Anal. Sacra I 481 und von W. Meyer, a. a. O. 410 f.

[2]) S. Pitra, Hymnographie S. 41. Grimme, a. a. O. S. 83.

[3]) Vgl. S. 644 f..

[4]) Die hierauf bezüglichen Erzählungen bei Christ, Antholog. Proleg. 29 f.

und den Mimus, und als sich die Menge in den nunmehr staatlich unterstützten Kirchen mehrte, nahm die Ausbildung des liturgischen Dramas einen schnellen Verlauf. Als die ältesten Hymnendichter gelten Anthimos und Timokles, die nach dem glaubwürdigen, auch bei Theophanes wiederholten Zeugnisse des Theodoros Anagnostes um 457 blühten.[1])

Andere Meloden, die im 5. Jahrhundert genannt werden, sind Markianos, Johannes Monachos, Seta und besonders Auxentios. Einen Hymnus des letzteren besitzen wir in seiner von seinem jüngeren Zeitgenossen Georgios verfassten Biographie.[2]) Dass wir sonst keine Hymnen aus dem fünften Jahrhundert kennen, hat seinen Grund wohl in der Anonymität der Überlieferung. Das meiste mag verloren gegangen sein; aber manche dieser Inkunabeln der Kirchendichtung gehen wohl unerkannt unter den zahlreichen grösseren und kleineren Stücken, die herrenlos überliefert sind. Zur vollen Blüte gelangte der Hymnus im 6. Jahrhundert. Durch gute und alte Zeugnisse wird Kaiser Justinian (527—565) als Verfasser des Hymnus: *Ὁ μονογενὴς υἱὸς καὶ λόγος τοῦ θεοῦ* erwiesen.[3]) Um dieselbe Zeit blühten wohl auch die Meloden Anastasios, Kyriakos[4]) und vor allem der grösste Vertreter dieser Gattung, Romanos.

272. Romanos (*Ῥωμανός*), mit dem Beinamen *ὁ μελῳδός*, ist der grösste Dichter des byzantinischen Zeitalters; er hat dem religiösen Hymnus den feierlichsten und erhabensten Charakter aufgedrückt. Von den Lebensumständen des „Pindar der rythmischen Poesie", wie ihn Bouvy nennt, erfahren wir fast nur durch eine alte Legende, welche in den Menäen an seinem Festtage, dem 1. Oktober, eingereiht ist. In dem berühmten Menologion des Kaisers Basilios II (Cod. Vatic. 1613) lautet der Text: *Ὁ ὅσιος Ῥωμανὸς ὑπῆρχε μὲν ἀπὸ Συρίας, διάκονος τυγχάνων τῆς ἐν Βηρύτῳ ἁγίας ἐκκλησίας. Καταλαβὼν δὲ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐπὶ τῶν χρόνων Ἀναστασίου τοῦ βασιλέως, ἀπῆλθε καὶ κατέμενεν ἐν τῷ ναῷ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου εἰς τὰ Κύρου, ὅπου καὶ τὸ χάρισμα τῶν κοντακίων ἐδέξατο. Ἐν εὐλαβείᾳ γὰρ διάγων καὶ διανυκτερεύων καὶ λιτανεύων ἐν τῇ παννυχίδι τῶν Βλαχερνῶν, ὑπέστρεφε πάλιν εἰς τὰ Κύρου. Ἐν μιᾷ δὲ τῶν νυκτῶν, κοιμωμένῳ αὐτῷ ἐφάνη καθ' ὕπνους ἡ ὑπεραγία Θεοτόκος, καὶ ἐπέδωκε τόμον χάρτου καὶ εἶπε· Λάβε τὸν χάρτην καὶ κατάφαγε αὐτόν. Ἐνόμισεν οὖν ὁ ἅγιος ἀνοῖξαι τὸ στόμα καὶ καταπιεῖν τὸν χάρτην. Ἦν δὲ ἡ ἑορτὴ τῶν ἁγίων Χριστουγέννων· καὶ εὐθέως ἐγερθεὶς ἐκ τοῦ ὕπνου ἐθαύμαζε καὶ ἐδόξαζε τὸν θεόν. Εἶτα ἀναβὰς εἰς τὸν ἄμβωνα, ἤρξατο τοῦ ψάλλειν· Ἡ παρθένος σήμερον τὸν ὑπερούσιον τίκτει. Ποιήσας δὲ καὶ ἑτέρων ἑορτῶν κοντάκια, ὡς περὶ τὰ χίλια, πρὸς Κύριον ἐξεδήμησεν.* Eine abweichende Fassung mit mehreren neuen Nachrichten hat Papadopulos Kerameus aus dem Codex 40 der Patriarchalbibliothek zu Jerusalem (s. 10/11) hervorgezogen: *Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ τοῦ ὁσίου Ῥωμανοῦ τοῦ ποιητοῦ καὶ μελῳδοῦ τῶν κοντακίων. Ὥρμητο δὲ ἐκ Συρίας τῆς Μισηανῶν*

[1]) *Ἐκλογαὶ ἀπὸ τῆς ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας* ed. J. A. Cramer, An. gr. Paris. 2 (1839) 104. — Theophanes ed. Bonn. I 177 = ed. De Boor I 114.

[2]) Migne, Patrol. graeca 114, 1416. Vgl. Pitra, Anal. Sacra I Proleg. S. 23; Bouvy, a. a. O. 230—234.

[3]) Christ, Anthol. Proleg. S. 32.

[4]) S. Pitra, Anal. Sacra I Prolegom. S. 32 f. und Jacobi, a. a. O. 202.

(*Μιασηνῶν* coniec. Papad.) *πόλεως . Διάκονος γενόμενος τῆς ἐν Βηρύτῳ ἁγίας τοῦ θεοῦ ἐκκλησίας τῆς λεγομένης Ἀναστάσεως * * καταλαβὼν δὲ τὴν Κωνσταντινούπολιν ἐν τοῖς χρόνοις Ἀναστασίου τοῦ βασιλέως ἐκαθέσθη ἐν τῷ ναῷ τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ἐν τοῖς Κύρου, ἔνθα καὶ τὸ χάρισμα τῆς συντάξεως τῶν κοντακίων ἔλαβεν ἐπιφανείσης αὐτῷ τῆς ἁγίας Θεοτόκου <κατ'> ὄναρ καὶ τόμον χάρτινον ἐπιδούσης αὐτῷ καὶ κελευσάσης τοῦτον καταφαγεῖν . Ἀνανήψας οὖν ἀπήρξατο · Ἡ παρθένος σήμερον τὸν ὑπερούσιον τίκτει, ἐκθέμενος ἑφεξῆς καὶ τῶν λοιπῶν ἑορτῶν <οἴκους καὶ κοντάκια* suppl. Papad.> *καὶ διαφόρους ἁγίους ἀνυμνήσας, ὡς εἶναι τὸν ἀριθμὸν τῶν ποιηθέντων ὑπ' αὐτοῦ κοντακίων περίπου τὰ χίλια, ὧν τὰ πολλὰ ἐν τοῖς Κύρου ἰδιοχείρως ὑπ' αὐτοῦ τεθέντα ἀπόκεινται . Τελεῖται δὲ ἡ αὐτοῦ μνήμη ἐν τῷ αὐτῷ τῆς ἁγίας ἀειπαρθένου Θεοτόκου ναῷ ἐν τοῖς Κύρου.* Zu den Texten des Menologium des Basilios, der Menaeen und des Jerusalemer Codex kommt noch eine Vita, die im sogenannten Synaxarium Claromontanum oder Sirmondianum, jetzt Cod. Phill. 1622 in Berlin, s. 11, aufbewahrt ist. Die Vergleichung der 4 Texte zeigt, dass sie sich in zwei Gruppen (Menolog. Basil. und Menaeen, Synax. Sirmond. und Hierosol.) scheiden, aber insgesamt auf eine ausführlichere Vita des Romanos zurückgehen, die vielleicht noch heute erhalten ist. Aus den zwei oben mitgeteilten Texten ergeben sich folgende Thatsachen: Romanos wurde in der Stadt *Μισηνῶν* (*Μιασηνῶν?*) in Syrien geboren, diente in der Auferstehungskirche zu Berytus als Diakon, kam unter Kaiser Anastasios nach Konstantinopel, war dort, jedenfalls als Priester, mit der Theotokoskirche *ἐν τοῖς Κύρου* verbunden, erhielt durch einen wunderbaren Traum die Gabe der Hymnendichtung und verfasste gegen 1000 Kontakia. Das eigenhändige Manuskript seiner Lieder wurde in der Theotokoskirche aufbewahrt, und in derselben Kirche wurde sein Jahrestag besonders gefeiert; beides war wenigstens noch in der Zeit der Fall, in welcher das Jerusalemer Synaxar vorgelesen wurde, d. h. im 10./11. Jahrhundert. Aus der letzten Nachricht ist ferner zu schliessen, dass in der Theotokoskirche seine Reliquien aufbewahrt wurden und dass Kanones oder andere Kirchenlieder auf ihn vorhanden waren. Den einzigen positiven Anhaltspunkt für die Zeitbestimmung gewährt somit der Name des Kaisers Anastasios. Leider wird nicht angegeben, ob darunter Anastasios I (491—518) oder Anastasios II (713—716) zu verstehen ist. Pitra, Stevenson und Grimme entscheiden sich für den ersten, Christ, Funk[1]) und mit einer Modifikation auch Jacobi[2]) für den jüngeren Anastasios; Bouvy spricht sich nicht entschieden aus und meint, nach der allgemeinen Geschichte der Hymnendichtung möchte man den Romanos am liebsten etwa in der Mitte des Zeitraumes zwischen beiden Kaisern ansetzen. Neuerdings hat Deutschmann zur Lösung der Schwierigkeit auf einen wahrscheinlich dem 6. Jahrhundert angehörigen lateinischen Hymnus hingewiesen, in

[1]) Tübinger Theologische Quartalschrift 61 (1879) 493 f. Funk stützte sich namentlich auf die Thatsache, dass Romanos einen Hymnus auf die Geburt der hl. Jungfrau (bei Pitra S. 198 ff.) verfasste, ein Fest, das erst im 7. Jahrhundert aufgetaucht sein soll.

[2]) A. a. O. 206 f. Jacobi meint, dass Romanos vielleicht noch unter Anastasios II Geistlicher an der Blachernenkirche gewesen, jedoch schon viel früher nach Konstantinopel gekommen sei.

welchem ein Gedicht des Romanos nachgeahmt sei;[1]) darnach käme man mit Sicherheit auf den älteren Anastasios. Doch scheint weder die Chronologie des lateinischen Hymnus noch die direkte Nachahmung des Romanos, so fest zu stehen, dass sich auf dieser Grundlage allein die Frage entscheiden liesse.

Es finden sich aber noch andere Argumente. Dass der jüngere Anastasios nicht genug bekannt ist und zu kurz (eigentlich nur 1½ Jahre) regierte, um zur Bezeichnung der Lebenszeit eines Autors verwendet zu werden, will wenig besagen; aber vielleicht spricht gerade der Umstand, dass Anastasios schlechthin genannt ist, dafür, dass in der Zeit, als das Original unserer Legende abgefasst wurde, ein zweiter Anastasios noch gar nicht existierte. Wichtiger noch ist die Thatsache, dass Anastasios II von Theophanes und Georgios, die hierin gewiss der populären Gewohnheit folgten, regelmässig mit seinem früheren Namen Artemios genannt wird.[2]) Von dem Verfasser der Legende, der sicher ein Mönch war und die in den Klöstern beliebten Chroniken des Theophanes und Georgios wohl kennen musste, liesse sich dann Gleiches oder wenigstens eine Bezeichnung durch beide Namen erwarten. Ferner darf nicht übersehen werden, dass die Legende, an deren Glaubwürdigkeit wir festhalten müssen, wenn wir nicht allen Boden verlieren wollen, die Regierung des Anastasios nicht etwa als die Blüte- oder Sterbezeit des Romanos erwähnt, sondern ausdrücklich sagt, dass er damals nach Konstantinopel kam und die Gabe der Hymnendichtung empfing. Romanos war also unter Anastasios noch jung und begann erst seine dichterische Thätigkeit. Wenn wir nun seine Ankunft in Konstantinopel ans Ende der Regierung Anastasios I setzen und für den Dichter eine so lange Lebensdauer annehmen, wie sie bei der Menge seiner Werke wahrscheinlich ist,[3]) so füllt seine Blütezeit leicht die erste Hälfte des 6. Jahrhunderts, ja er kann den Justinian noch überlebt haben. In dieser Zeit aber war die Form des Hymnus, wie das oben erwähnte Werk des Kaisers Justinian selbst beweist, schon völlig ausgebildet. Halten wir dagegen am zweiten Anastasios fest, so müsste sich die Blüte des Romanos tief ins 8. Jahrhundert hinein, in die Zeit eines Kosmas und Johannes von Damaskos, erstrecken, was aus verschiedenen inneren Gründen unwahrscheinlich ist.

Es wurde bemerkt, dass der Mangel an Nachrichten über einen so grossen Dichter aus einer Zeit, über die wir sonst genau unterrichtet sind, befremden müsse; aber dieser Mangel ist auffallend an sich und wäre es noch mehr, wenn man den Romanos zum Zeitgenossen des Johannes von Damaskos machen wollte. Denn über die kirchlichen Persönlichkeiten des

---

[1]) De poesis Graecorum rhythmicae usu et origine S. 22.

[2]) Theophanes ed. Bonn. I 588, 4 (ed. De Boor I 383): *ἐστέφθη Ἀρτέμιος ὁ πρωτοασηκρῆτις, μετονομασθεὶς Ἀναστάσιος.* Im Folgenden heisst er aber stets Artemios. — Georgios Monachos ed. Muralt S. 626: *Βασιλεία Ἀρτεμίου. Μετὰ δὲ Φιλιππικὸν ἐβασίλευσεν Ἀρτέμιος ὁ καὶ Ἀναστάσιος ἔτη β΄* u. s. w.; im weiteren Text ebenfalls stets Artemios.

[3]) Die 1000 *κοντάκια*, welche der Legendar angibt, mögen eine sehr runde Summe sein; wenn wir aber trotz der grossen Verluste noch gegen 80 Hymnen besitzen, so ergibt sich schon daraus eine litterarische Thätigkeit, für welche eine lange Lebensdauer notwendig vorauszusetzen ist.

8. und 9. Jahrhunderts haben wir infolge der grossen Umständlichkeit, mit welcher die ganze Zeit des Bildersturmes von späteren Chronisten, Biographen und Historikern geschildert wird, genauere Nachrichten als über manche bedeutende Kleriker der zwei vorhergehenden Jahrhunderte, in welchen das Leben der Kirche ein friedlicheres war. Sicher hätte Romanos, wie sich aus seiner gesamten Geistesart und seinem Fortleben als Heiliger der orthodoxen Kirche schliessen lässt, sich der Partei der Bilderverehrer angeschlossen,[1]) und dann wäre das Schweigen der Chronisten über ihn undenkbar. Übrigens hängt der Mangel an biographischen Nachrichten wohl auch damit zusammen, dass Romanos wie fast die ganze Hymnenlitteratur des 6. und 7. Jahrhunderts später teils durch Johannes von Damaskos und Kosmas, teils durch die Hymnographen des 9. Jahrhunderts stark in den Hintergrund gedrängt wurde.

Des weiteren ist folgende Thatsache zu erwägen. Der schöne Hymnus des Romanos auf Joseph von Ägypten trägt den Hirmusvermerk *Πρὸς τὸ Ἄγγελος πρωτοστάτης*. So beginnt (nach dem Proömion) der Akathistos des Sergios. Liesse sich beweisen, dass Romanos dieses Werk wirklich vor sich hatte, so könnte er nicht in das 6. Jahrhundert gesetzt werden. Allein das Verhältnis beider Hymnen ist sehr dunkel; die Übereinstimmung ist eine so schwankende, dass wohl vielmehr an eine gemeinsame ältere Vorlage zu denken ist. Besonders muss es auffallen, dass das charakteristische *Χαῖρε* im Akathistos, mit welchem in den übrigen Gedichten dieses Tones die letzten Zeilen der Strophe anfangen, bei Romanos durch beliebige Wörter ersetzt ist, so dass die erste Silbe dieser Zeilen oft tonlos ist. „Es scheint undenkbar, dass Romanos das Gedicht des Sergios mit dem alle architektonischen Glieder so scharf kennzeichnenden und deshalb von den übrigen Dichtern festgehaltenen Worte *Χαῖρε* gekannt und dennoch in seiner Nachbildung diese signifikante Versstelle so gänzlich beiseite geschoben habe.“[2]) Ebenso undenkbar aber ist es, dass dem Romanos, wenn er im 8. Jahrhundert gelebt hätte, gerade das berühmteste aller Kirchenlieder unbekannt geblieben wäre.

Ein theologisches Moment möge nicht unerwähnt bleiben. Die Marienverehrung spielt in den Hymnen der späteren Jahrhunderte eine stets zunehmende Rolle. Orestes z. B. erbittet von Maria Vergebung der Sünden, Kraft der Heiligung u. s. w. Wenn wir nun in dieser Hinsicht den Romanos mit Sergios vergleichen, so bemerken wir bei dem letzteren eine Steigerung, die sich mit der späteren Datierung des Romanos schwer vereinbaren liesse. „Romanos besingt Maria nicht mit der Überschwänglichkeit und der verschwenderischen Fülle von Prädikaten, wie Sergios, welcher durch Bezeichnungen wie: Herstellerin der Versöhnung, Vergebung der Sünden, sie bereits nahe an die Würde Christi heranrückt.“[3])

Für die frühere Datierung spricht auch die Legendenhaftigkeit des oben erwähnten Berichtes über Romanos, die sich schwer erklären liesse, wenn er dem 8. Jahrhundert, d. h. einer der Abfassung der bio-

[1]) S. Jacobi, a. a. O. 205.

[2]) W. Meyer, a. a. O. 344. Vgl. Pitra, Anal. Sacra I S. 68 Anm.

[3]) Jacobi, a. a. O. 247. — Vgl. auch F. A. Lehner, Die Marienverehrung in den ersten Jahrhunderten, 2. Aufl., Stuttgart 1886.

graphischen Notiz naheliegenden Zeit angehörte. Die Tradition, dass Romanos die Gabe des Hymnengesanges durch ein Wunder erhielt, zeigt, dass man seine dichterische Thätigkeit als etwas besonders Merkwürdiges betrachtete; das ist wohl verständlich für die erste Periode der Hymnenpoesie, nicht aber für das 8. Jahrhundert, in welchem zahlreiche Kirchendichter blühten.

Als Argument für die ältere Datierung dient endlich eine Stelle, in welcher Romanos augenscheinlich imitiert ist. Andreas von Kreta, der ungefähr von 650—720 lebte,[1]) hat in zwei Strophen seines „grossen Kanon" das Proömion eines Hymnus des Romanos vor Augen gehabt. Die Worte des Andreas lauten:

Ἐγγίζει, ψυχή, τὸ τέλος, | ἐγγίζει καὶ οὐ φροντίζεις,
οὐχ ἑτοιμάζῃ ·
ὁ καιρὸς συντέμνει, διανάστηθι ·
ἐγγὺς ἐπὶ θύραις ὁ κριτής ἐστιν ·
ὡς ὄναρ, ὡς ἄνθος ὁ χρόνος | τοῦ βίου τρέχει ·
τί μάτην ταραττόμεθα;
Ἀνάνηψον, ὦ ψυχή μου, | τὰς πράξεις σου, ἃς εἰργάσω,
ἀναλογίζου,
καὶ ταύταις ἐπ' ὄψεσι προσάγαγε etc.[2])

Zum Vorbild diente offenbar das schöne Proömion des Romanos:[3])

Ψυχή μου, ψυχή μου, | ἀνάστα, τί καθεύδεις;
τὸ τέλος ἐγγίζει | καὶ μέλλεις θορυβεῖσθαι ·
ἀνάνηψον οὖν, | ἵνα φείσηταί σου Χριστὸς ὁ θεὸς,
ὁ πανταχοῦ παρὼν | καὶ τὰ πάντα πληρῶν.

Der Nachahmer hat den Gedanken seiner Vorlage in zwei wortreiche Strophen auseinander gezogen, aber das Gold seines Musters schimmert noch so deutlich durch, dass diese zwei Strophen zum Besten des ganzen „grossen Kanon" gehören, weshalb sie auch von Jacobi a. a. O. besonders hervorgehoben worden sind.

Den Ausschlag gibt wohl ein Zeugnis, das V. Vasilevskij entdeckt hat.[4]) In einem Berichte über die Wunderthaten des hl. Artemios, dessen slavische Übersetzung jüngst in den Menäen gedruckt wurde, während das griechische Original noch unediert ist, heisst es: „Ein Jüngling sang Verse des hl. weisen Romanos." Daraus ergibt sich, dass am Ende des 7. Jahrhunderts, in welchem der Bericht geschrieben ist, Romanos schon als Heiliger galt, und dass zur Zeit des Heraklios (610 bis 641), in welche das geschilderte Wunder verlegt wird, seine Hymnen schon bekannt waren. Zur Erreichung völliger Sicherheit müsste freilich der griechische Text beigezogen werden, doch ist an einen Anachronismus des Verfassers der Erzählung oder an eine spätere Interpolation gerade dieser Stelle kaum zu denken.

Wenn nun, wie Jacobi[5]) mit Recht bemerkt, zwischen den unsicheren Leistungen des 4. und 5. Jahrhunderts, von welchen wir Kenntnis haben, und der sicheren Technik zur Zeit des Sergios ein ausserordentlich grosser Abstand bemerkt wird und es unzweifelhaft scheint, dass in dieser Zwischen-

---

[1]) S. Jacobi, a. a. O. 208 f. und 223.
[2]) Christ, Anthol. S. 150.
[3]) Cod. Patm. 213 fol. 42^{v} und Christ, Anthol. S. 90.
[4]) S. die Litteraturangabe am Schluss des §.
[5]) A. a. O. 202.

zeit die Ausbildung der kirchlichen Poesie bis zur Blüte gelangte, und das Jahrhundert des Justinian einen Hauptanteil daran hat, so ist es eben Romanos, der diese Lücke in der historischen Entwickelung des Hymnus in völlig genügender Weise auszufüllen vermag. Dass ein so grossartiger Dichter fast im Anfange der Hymnenlitteratur auftritt, wird nicht auffallen, wenn man sich erinnert, dass an der Spitze der griechischen Litteratur ein Homer, im Eingange der italienischen ein Dante steht. Auch ist schon erwähnt, dass Romanos viel weniger isoliert erschiene, wenn uns die Werke aller seiner Vorgänger bekannt wären.

Ausser in der genannten Legende wird Romanos noch in einem dem hl. Germanos (8. Jahrhundert) zugeschriebenen Idiomelon[1]) erwähnt und als Begründer der Hymnographie gefeiert:

Πρώτη καλῶν ἀπαρχὴ
ὤφθης, σωτηρίας ἀφορμή,
Ῥωμανέ, πάτερ ἡμῶν·
ἀγγελικὴν γὰρ ὑμνῳδίαν συστησάμενος,
θεοπρεπῶς ἐπεδείξω τὴν πολιτείαν σου.

In einem anderen Hymnus hat er das ehrende Beiwort *θεορρήτωρ*. Der vortreffliche Johannes Geometres (10. Jahrhundert) widmete dem Romanos ein hübsches Epigramm:

Ὁ συγχορευτὴς οὐρανοῦ τῶν ἀγγέλων
καὶ γῆθεν ᾄδει τὰς ἐκεῖ μελῳδίας.

Suidas erwähnt den Romanos s. v. *ἀνακλώμενον*: *τὸ ἀπηχούμενον. Ὡς ἐπὶ τοῦ κυροῦ Ῥωμανοῦ τοῦ μελῳδοῦ· Σὺ γὰρ ὑπάρχεις τὸ φῶς τὸ ἀπρόσιτον.*[2]) Von andern Profanschriftstellern nennt den Romanos nur noch Gregor von Korinth in seinem Kommentar zu Hermogenes *Περὶ μεθόδου δεινότητος*: *Ὁποῖα ἦσαν τὰ τοῦ ἁγίου Ῥωμανοῦ, ἃ ἐλέγοντο οἶκοι καὶ κουβούκλεια, οἶκοι μὲν ὡς περιεκτικὰ οἰκημάτων, κουβούκλεια δὲ ὡς ἐξέχοντα τῶν ἄλλων.*[3]) Für die Kommentatoren der religiösen Poesie Zonaras, Prodromos u. a. scheint Romanos nicht existiert zu haben. Die Männer nach ihrem Herzen waren Gregor von Nazianz, Johannes von Damaskos und Kosmas; bei ihnen bot sich mehr Stoff für die Ausbreitung schulmässiger Gelehrsamkeit als in der grossartigen und doch volkstümlich einfachen Poesie des Romanos. Erst in einer der Erklärung von Kirchenliedern gewidmeten Schrift des 14. Jahrhunderts treffen wir eine ausführliche, aber leider ziemlich wertlose Erwähnung des Romanos. Der Kirchenhistoriker Nikephoros Kallistos Xanthopulos (vgl. S. 291 ff.) hat seiner *Ἑρμηνεία εἰς τοὺς ἀναβαθμοὺς τῆς ὀκτωήχου* auch ein Kapitel *Πρὸς τὸν ἐρωτήσαντα περὶ τῆς ὑπακοῆς, τοῦ κοντακίου, τοῦ οἴκου καὶ τοῦ ἐξαποστειλαρίου, πόθεν οὕτως ἐκλήθησαν* einverleibt.[4]) Hier wiederholt er einige der aus der Legende

[1]) Nur im Cod. Mosquensis 437. Im Corsinianus und Taurinensis fehlen diese Stücke, und leider sind auch in den patmischen Handschriften die auf den 1. Oktober, den Festtag des Romanos, bezüglichen Blätter ausgefallen. S. Pitra, Anal. Sacra I Proleg. S. 26 und 29 ff.

[2]) Ed. Bernhardy 1 1, 334. In Bernhardys Text steht *ἐπὶ τοῦ κυρίου Ῥωμανοῦ*. Die einzig richtige Lesart *κυροῦ* ist aber, wie Bernhardys Apparat zeigt, auch handschriftlich gut bezeugt. Ueber die Bedeutung von *ἀνακλώμενον* s. § 286.

[3]) Rhetores Graeci ed. Walz VII 2 (1834) 1122.

[4]) *Ἑρμηνεία εἰς τοὺς ἀναβαθμοὺς τῆς ὀκτωήχου παρὰ Νικηφόρου Καλλίστου τοῦ Ξανθοπούλου, ἤδη πρῶτον τύποις ἐκδοθεῖσα. Ἧς προτέτακται καὶ προλεγόμενα συνταχθέντα ὑπὸ τοῦ ἐν ἱεροδιακόνοις Κυρίλλου Ἀθανασιάδου τοῦ Ἁγιοταφίτου. Ἐν Ἱεροσολύμοις* 1862 S. 126—129.

des Romanos bekannten Thatsachen. Von Interesse ist die Bemerkung, Romanos sei zuerst wegen seiner schlechten Melodie verlacht und erst anerkannt worden, nachdem er durch ein Wunder die Gabe der Dichtung erhalten habe; denn hier ist vielleicht der Nachklang einer Erzählung von einer anfänglich ablehnenden Haltung des Volkes und der Kirche oder der letzteren allein gegen die grossartigen, aber neuen und kühnen Schöpfungen des Dichters zu suchen. Ausserdem verzeichnet X. die Thatsache, dass die Kirche die meisten Hymnen des Romanos aufgegeben habe, leider ohne über die Gründe dieses Verfahrens eine Andeutung zu machen. Im übrigen gibt X. nur eine breitere Ausführung des Legendenstoffes und einige zum Teil sehr bedenkliche Erklärungen hymnologischer Termini; zweifellos falsch ist z. B. seine Deutung des Ausdruckes οἶκος: „ὅτι ἐν τῷ σεβασμίῳ οἴκῳ αὐτῆς, τῷ ἐν τοῖς Κύρου λεγομένῳ, τοῦτο δὴ τὸ ὑπερφυὲς ἐπράχθη τεράστιον, ἵνα ἀείμνηστον καὶ ταῖς ἑξῆς γενεαῖς εἴη διὰ τῶν κλήσεων τὸ τῆς Θεομήτορος ξένον τεράστιον.“

So spärlich nun auch die Nachrichten über die Person des Romanos bleiben, so sicher ist es, dass er an poetischer Begabung, an Feuer der Begeisterung, an Tiefe der Empfindung und Erhabenheit der Sprache alle anderen Meloden weit übertrifft. Die Litteraturgeschichte der Zukunft wird vielleicht den Romanos als den grössten Kirchendichter aller Zeiten feiern. Ohne Zweifel bezeichnet er die interessanteste Phase in der Geschichte der griechischen Hymnenpoesie, und in ihm erscheint diese Gattung in ihrer höchsten Vollendung. Romanos hat sich so gut wie ausschliesslich der Hymnenform bedient. Auf ein Gedicht in einer anderen Form hat Papadopulos Kerameus (B. Z. 1, 605) hingewiesen. Die Fruchtbarkeit des Dichters war geradezu unerschöpflich; er hat nicht nur die beweglichen Feste des Kirchenjahres, sondern auch die meisten Heiligen besungen und den oft sehr eng verwandten Stoffen immer wieder neue Seiten abzugewinnen verstanden. Nicht überall freilich erhält sich Romanos auf gleicher Höhe; eine objektive Betrachtung wird zugeben, dass er zuweilen trocken und breit wird. Doch hängt das wesentlich zusammen mit der Sprödigkeit der Stoffe, an die er gebunden war; es ist schwer, auf jeden Heiligen und jedes Fest des langen Kirchenjahres einen schönen, in den Gedanken originalen, in der Komposition und Ausführung vollendeten Gesang zu dichten. Immerhin weiss sich Romanos auch in seinen schwächeren Werken von dem pomphaften Schwulste, den bauschigen, oft unreinen Metaphern, der gespreizten und frostigen Reflexion der Hymnographen des 8.—11. Jahrhunderts fernzuhalten. Auch die rhetorische Breite, die unvermeidliche Krankheit aller byzantinischen Geistesäusserungen, wird uns bei Romanos nicht erspart; zum Teil entspringt sie aus der Form seiner Hymnen selbst, welche die Ausfüllung von 24 oder mehr Strophen erheischte. Wenn wir diese aus der Zeit und der litterarischen Umgebung des Dichters verständlichen Schattenseiten anerkennen, dürfen wir seinen grossen Vorzügen um so rückhaltloser gerecht werden. Was uns immer aufs neue zu Romanos zurückkehren lässt, was selbst seinen langwierigsten Hymnen einen unzerstörbaren Reiz verleiht und auch mit den undankbarsten seiner Stoffe aussöhnt, ist die glänzende dramatische

Steigerung, die kein Melode so meisterhaft wie er begriffen und durchgeführt hat. Dazu kommen andere Vorzüge, die bei keinem zweiten Dichter der byzantinischen Zeit in gleichem Grade wiederkehren, ein nie versiegender Reichtum an Ideen, eine oft unübertreffliche Plastik des Ausdrucks, eine volle und kernige Sprache, die sich meist ebenso glücklich vom geschraubten Pompe als von populärer Trivialität fernhält, alles veredelt und in die feinste Beleuchtung gehoben durch das mannigfaltige und kunstvolle rythmische Gefüge. Der Reichtum der Vorwürfe, welche Romanos umfasst, ist unerschöpflich; wir finden bei ihm auch seltene und sonst nicht vorkommende Themen wie ein Gedicht voll lebendiger Leidenschaft gegen den Verräter Judas. Nicht minder behandelt Romanos die üblichsten Vorwürfe, wie das Weihnachtsfest, die hl. Jungfrau beim Kreuze, das letzte Gericht u. s. w. mit unverkennbarer Originalität. Leider ist es unmöglich, hier auch nur einen Teil der Gedichte im einzelnen zu betrachten und ihren Charakter durch Proben zu veranschaulichen. Da es sich jedoch um die gerechte Würdigung eines der grössten, aber verborgensten Dichter, ja geradezu um die erste Einführung desselben in die griechische Litteraturgeschichte handelt, mag wenigstens noch ein zusammenfassendes Urteil folgen, das ein feinsinniger Kritiker[1]) dem Romanos widmet: „S. Romanus est le premier des Mélodes par le génie poétique. Ses oeuvres représentent l'hymne liturgique, ou plutôt le drame religieux, dans sa perfection. Qu'on imagine le chrétien en prière, le moine en oraison, le Saint en extase: sous ses regards passent tour à tour les grandes figures des deux Testaments; il voit les patriarches et les prophètes, il les entend et médite leurs paroles; il contemple le Sauveur des hommes et sa Mère, les apôtres et les martyrs: il assiste en témoin attentif et enthousiaste à tous ces événements du passé, dont Dieu lui-même est le héros. Cette contemplation du monde surnaturel surexcite ses puissances, et son esprit aussi bien que son coeur. Il s'épanche en adorations, en louanges, en actions de grâces. Si vous donnez à ce contemplatif, pour interpréter ce q'il a vu et entendu, des rythmes souples, harmonieux, populaires, et, pour nourrir le feu sacré de son génie, l'incomparable auditoire des basiliques orientales; si votre imagination peut se représenter un tel home, non point dans Athènes, ni même à Constantinople au temps de S. Grégoire et de S. Chrysostome, mais à Byzance, dans la vraie Byzance des Byzantins, si vous le voyez monter à l'ambon de Sainte-Sophie dans la nuit de Noël, après un sommeil miraculeux, et si vous entendez le prélude de son grand cantique:

Ἡ παρθένος σήμερον
τὸν ὑπερούσιον τίκτει
καὶ ἡ γῆ τὸ σπήλαιον
τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει

n'admirez pas encore, attendez la fin, laissez se dérouler la majestueuse série des vingt-cinq tropaires. Ne jugez pas même d'après un seul cantique, suivez le Mélode dans toutes les phases du cycle sacré, depuis la fête d'Étienne le premier martyr jusqu'aux solennités de Pâques, de

[1]) E. Bouvy, a. a. O. S. 367.

l'Ascension et de la Pentecôte, et vous conclurez peut-être que le christianisme ne doit envier à l'antiquité aucun de ses poètes lyriques." Ebenso nennt Pitra den Romanos „veterum melodorum princeps", womit auch die Urteile von Christ, Stevenson und W. Meyer übereinstimmen. Nur dem Geschmacke der späteren Byzantiner wollte die ernste Grossartigkeit des Romanos nicht zusagen; wenigstens wurden seine Werke in den liturgischen Büchern durch die Hymnographen des 8. und 9. Jahrhunderts verdrängt; von den meisten blieben nur wenige Strophen übrig. Dauerndes Ansehen behauptete der berühmte Weihnachtshymnus; bis ins 12. Jahrhundert wurde er alljährlich zu Weihnachten von einem doppelten Chore der Hagia Sophia und der Kirche der hl. Apostel (den *ἁγιοσοφῖται* und *ἀποστολῖται*) bei der feierlichen Hoftafel aufgeführt.[1]) Noch länger erhielt sich in der kirchlichen Praxis das Lied beim Tode eines Mönches (*Ὡς ἀγαπητὰ τὰ σκηνώματά σου*), das in unzähligen Handschriften aufbewahrt ist.

1. Ausgaben: 29 Gedichte ed. J. B. Pitra, Analecta Sacra 1 (1876) 1—241. — 3 weitere Stücke in: Sanctus Romanus veterum melodorum princeps. Cantica sacra ex codd. mss monasterii S. Joannis in insula Patmo primam in lucem ed. J. B. Pitra, Anno Jubilaei Pontificii (1888). Hier auch Facsimile der Vita des Romanos mit dem dazu gehörigen Miniaturbilde aus Cod. Vatic. 1613. — Ein Gebet des Romanos in elfsilbigen Versen (*εὐχὴ κατὰ στίχον*) ed. aus Cod. Sabb. 434 A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας* 1 (1891) 390—392. — Vollständige Ausgabe des Romanos auf Grund des ganzen Handschriftenmaterials, besonders der patmischen Codices, in Vorbereitung von K. Krumbacher.

2. Hilfsmittel: Pitra, Hymnographie S. 47 ff. und: Analecta Sacra 1 Proleg. S. 25 ff. — Jacobi, a. a. O. S. 220 ff. — Bouvy, a. a. O. S. 367—375. — A. Papadopulos Kerameus, Mitteilungen über Romanos, B. Z. 2 (1893) 599—605 (Legende aus dem Cod. Hierosol., Notizen aus Xanthopulos und Gregor von Korinth, Athoshss). — Hubert Grimme in der S. 658 zitierten Schrift S. 87—95 (zur metrischen Analyse und zur Lebenszeit des Romanos). — Eine kurze Skizze über den Dichter nebst Analyse der Strophe *Ἡ παρθένος σήμερον* u. s. w. gibt M. Paranikas, *Περὶ Ῥωμανοῦ τοῦ Μελῳδοῦ*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 12 (1892) 141—143. — Al. Lauriotes, *Περὶ Ῥωμανοῦ τοῦ Μελῳδοῦ*, ebenda 12 (1892) 255 f.; 262—264 (weist auf mehrere Hss des Romanos im Laurakloster auf dem Athos hin und veröffentlicht einen Hymnus). — Eine metrische Analyse dieses Hymnus gibt M. Paranikas, Ebenda 12 (1892) 287 f. — Al. Lauriotes, *Ῥωμανοῦ τοῦ Μελῳδοῦ κοντάκιον εἰς τὰ ἅγια Φῶτα*, Ebenda 12 (1892) 385 f.; 404 (Abdruck des schon von Pitra, An. Sacra 1, 16—23 veröffentlichten Hymnus). — V. Vasiljevskij, Wann lebte der Melode Romanos? Viz. Vr. 1 (1894) 256—258. Vgl. den Bericht von E. Kurtz, B. Z. 4 (1895) 238. — ***, S. Romanos le mélode, Analecta Bollandiana 13 (1894) 440—442 (Mitteilung der Vita des Romanos aus dem Synaxarium Sirmondianum mit den Varianten des Menolog. Basilii, der Menäen und des Synaxarium Hierosol.; Scheidung der 4 Texte in 2 Gruppen).

3. Von anderen Hymnographen des 6. Jahrhunderts ist bemerkenswert Symeon Stylites der Jüngere (521—596), der ein Lied aus Anlass eines Erdbebens (*στιχηρὸν ἰδιόμελον τοῦ σεισμοῦ*) verfasst hat. Andere Stichera über dasselbe Thema wurden ihm später untergeschoben. A. Papadopulos Kerameus, *Συμεὼν ὁ Θαυμαστοορείτης ὡς ὑμνογράφος καὶ μελῳδός*, Viz. Vr. 1 (1894) 141—150. Vgl. E. K., B. Z. 4 (1895) 195. — Ueber andere Schriften des Symeon s. oben S. 144 f.

273. Sergios und Sophronios. Aus dem Ende des 6. und aus dem 7. Jahrhundert haben wir nur wenige chronologisch sicher bestimmbare Hymnen. Zu diesen gehört vielleicht das gefeiertste Lied der griechischen Kirche, der Akathistos des Patriarchen Sergios; er wurde angeblich im Jahre 626 verfasst, als die Hauptstadt von den Avaren bedroht war. Der Name *Ἀκάθιστος*, der durch den Gegensatz der sogenannten *καθίσ-*

[1]) Pitra, Anal. Sacra Proleg. S. 21.

ματα verständlicher wird, deutet an, dass die Sänger beim Vortrage dieses Gedichtes stehen blieben. Sergios ist in der Kirchengeschichte als Monothelet übel vermerkt;[1]) trotzdem hat das ihm zugeteilte Werk bei der orthodoxen Kirche Gnade gefunden, ja es ist sogar der einzige alte Hymnus, der sich bis auf den heutigen Tag unverkürzt in den Menäen erhalten hat.[2]) Sergios scheint auch sonst für die Ausbildung des griechischen Ritus viel gesorgt zu haben; eine grosse Rolle als Urheber liturgischer Neuerungen spielt er in der Osterchronik (s. § 142). Die von einigen vorgenommene Zuteilung des Akathistos an Georgios Pisides und an Romanos ist ganz willkürlich. Freilich sprechen auch gegen die Zuteilung an Sergios manche Gründe, besonders der Umstand, dass in einer späteren Erzählung die Entstehung des Hymnus nicht nur mit der Belagerung von Konstantinopel unter Heraklios, sondern auch mit den Belagerungen unter Konstantinos Pogonatos und Leon dem Isaurier in Verbindung gebracht wird. Der emsige Versmacher Manuel Philes verballhornte das schöne Werk in jambische Trimeter.[3])

Um Sergios gruppieren sich einige andere, zum Teil nur dem Namen nach bekannte Meloden wie Andreas Pyrrhos, Byzantios, Kyprianos. Ein Zeitgenosse des Sergios, der im monotheletischen Streite einflussreiche Sophronios, seit 629 Patriarch von Jerusalem, hat sich vorzugsweise der gelehrten Kunstdichtung gewidmet und ist hier ebenso gelehrt, empfindungsleer und trocken als in seinen aus rhetorischen Breiten und dogmatischen Längen zusammengebauten Predigten. Von den rythmischen Gedichten, die dem Sophronios zugeteilt werden, scheint sehr wenig gesichert. Auch Maximos Confessor (vgl. S. 61 ff.) hat einige Hymnen im anakreontischen Masse gedichtet.

1. Sergios. A. Der *Ἀκάθιστος* ist ausser in den Menäen ed. bei Migne, Patrol. gr. 1335—1348 (unter dem Namen des Pisides) und bei Pitra, Analecta Sacra 1 (1876) 250—262. — M. I. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Kpel 1890 S. 240 ff. (vermutet, dass der Akathistos kurz nach dem Tode des Julianus Apostata verfasst sei!!). — Al. Lauriotes, *Περὶ διαφόρου γραφῆς τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου ἐν ἀρχαίοις χειρογράφοις τῆς Μεγάλης Λαύρας*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 12 (1892) 395 f. (Kollation des Vulgatatextes mit einem älteren in Hss des 9. und 10. Jahrh. erhaltenen). — M. Paranikas, *Ὁ Ἀκάθιστος ὕμνος*, *Ἐκκλ. ἀλ.* 13 (1893) 44—48 (Vulgatatext mit den Varianten zweier Hss von Chalki). — M. Paranikas, *Περὶ τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου*, *Σύλλογος* 25 (1895) 136—150 (über den poetischen, stilistischen und metrischen Charakter des Hymnus). — Al. Lauriotes, *Ὁ Ἀκάθιστος ὕμνος*, *Κωνσταντινούπολις* vom 7. April 1893, Nr. 75 (behauptet ohne genügenden Grund, dass der Akathistos von Romanos verfasst sei und dass dieser im 7. Jahrhundert gelebt habe). — S. J. Butyras, *Περὶ τοῦ Ἀκαθίστου ὕμνου*, *Νεολόγου Ἑβδομαδαία Ἐπιθεώρησις* vom 21. März und 18. April 1893 (versucht zu beweisen, dass das Werk, dessen dogmatischen Ausdrücke fast ganz mit denen der gegen die Monotheleten gerichteten Synode d. J. 680 übereinstimmen, unter Konstantinos Pogonatos (668—685) nach Aufhebung der siebenjährigen Belagerung Kpels durch die Sarazenen entstanden sei). — Als gelöst kann die Frage über die Entstehungszeit des Akathistos noch nicht betrachtet werden.

B. Die Erzählung über den Angriff der Perser auf Konstantinopel und die wunderbare Rettung der Stadt durch die hl. Jungfrau, welche den Anlass zur Abfassung des Akathistos gegeben haben soll, steht in verschiedenen Bearbeitungen in unzähligen Hss. Einen Text ed. Combefis, Auctarium 2 (1648) 805—816. Denselben wiederholte Migne, Patrol. gr. 106, 1335—1354. — Eine ausführlichere Erzählung, die im Cod. Vatic. gr. 1572 s. 10 erhalten ist, ed. A. Mai, Nova Patrum bibliotheca 6 (1853) 2, 423—437.

---

[1]) S. J. von Hefele, Conciliengeschichte Bd 3 (Freiburg i. Br. 1877) 141 ff.

[2]) Vgl. Stevenson, a. a. O. 485 f.; Bouvy, a. a. O. 206 ff.

[3]) Manuelis Philae carmina ed. E. Miller 2 (1857) 317 ff.

Vgl. S. 251 Anm. 4, wo die Angabe der Seitenzahl in der Ausgabe von Mai zu berichtigen ist. — Dazu kommt noch die Erklärung der Entstehung des Akathistos, die nach älteren Drucken bei Migne, Patrol. gr. 92, 1347—1373 wiederholt ist. Vgl. auch Gretser, Kommentar zu Kodinos De officiis ed. Bonn. S. 321 ff., und E. Gerland, B. Z. 3 (1894) 344.

C. Der Akathistos rief später vielfache Nachahmungen hervor. Seine grosse Popularität bezeugt die merkwürdige Thatsache, dass aus seinen Anfangsworten *Τῇ ὑπερμάχῳ στρατηγῷ* sich durch Volksetymologie ein vulgärgriechischer Nominativ *ἡ Περμάχῳ, τῆς Περμάχως* bebildet hat. Hatzidakis in der Jubiläumsschrift der Universität Athen (*Τὰ κατὰ τὴν ἑορτὴν τῆς πεντηκονταετηρίδος τοῦ ἐθνικοῦ πανεπιστημίου ἐκδιδόμενα*, Athen 1888) S. 188.

D. Eine lateinische Uebersetzung des Akathistos, die in der ersten Hälfte des 17. Jahrh. der Kreter Eustachius Patelaro verfasste, steht in einer Hs der Universitätsbibliothek zu Messina (Codici preesistenti Nr. 39). Die Widmung beginnt: Egregio ac perillustri D. D^no^ Gregorio Portio integerrimo virtutum alumno Eustachius Patelarus doctor medicus patricius Cretensis ex urbe Rhithimna. P. O. F. Ueber diesen Gregor Portius, einen Verwandten des Simon Portius, des Verfassers der ersten gedruckten Grammatik des Neugriechischen, vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. du XVII^e^ siècle 1 (Paris 1894) 12, 273, 308, 322, 325, 335, 398, 410.

2. Sophronios. A. Ausgaben: Für den öffentlichen Kultus sind von den Gedichten des Sophronios nur einige Idiomela bestimmt; seine anakreontischen Oden sind kunstmässige Stücke wie die Gedichte des Synesios und offenbar nur für einen auserwählten Leserkreis berechnet. Ediert sind die Anakreontika nebst einigen Prosastücken von A. Mai, Spicilegium Romanum 4 (1840) 1—225. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 87, 3, 3733 ff. — Das Gedicht auf die Geburt Christi (*οἶκος εἰς Χριστὸν τὸν ἄρτι γεγεννημένον*) ed. F. G. A. Mullach, Coniectaneorum Byzantinorum libri duo, Berlin 1852 S. 18—22. — Drei Nummern auch bei Christ, Anthologia S. 43 ff.; dazu S. 96 f. einige Idiomela; s. seine Proleg. S. 27 f.; 53. — S. Sophronii Anacreonticorum carmen XIV. primum ed. Leo Ehrhard, Progr. d. kathol. Gymn., Strassburg 1887. — Ueber die Prosaschriften des Sophronios s. S. 188 f.

B. Hilfsmittel: M. Paranikas, Ueber das angebliche Triodium des hl. Sophronios, Sitzungsber. bayer. Ak. 1870, Bd II 53—74. — Jacobi, a. a. O. 202 f. — Ausführliche Charakteristik des Sophronios nebst Emendationen bei Bouvy, a. a. O. 169—182. — Erklärung und Emendation des 20. Anacreonticum des Sophronios (*Ἅγιον πόλισμα θεῖον*; bei Christ S. 45) von S. A. Naber, Mnemosyne N. S. 19 (1891) 1—15. — Zur Metrik: Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 202 ff. — K. Popovič, Sophronios, Patriarch von Jerusalem, als Theolog und Verfasser von Predigten und Kirchengesängen, Trudy Kievskoj duch. ak. Augustheft 1889—Septemberheft 1890 (mir unzugänglich). — Vgl. Otto Bardenhewer, Patrologie, Freiburg i. Br. 1894 S. 525 f.

3. Die Hymnen des Maximus Confessor ed. Migne, Patr. gr. 91, 1417—1424.

4. Einen Kanon und einen Hymnus eines wahrscheinlich dem 7. Jahrhundert angehörigen Anastasios ed. J. B. Pitra, Juris ecclesiastici Graecorum historia et monumenta, tom. 2 (Romae 1868) 280—287.

Dritte Periode.

274. Andreas von Kreta. In ein neues Stadium, das durch eine Steigerung der Technik, keineswegs aber durch Zunahme der poetischen Kraft ausgezeichnet ist, tritt die Kirchenpoesie mit der Ausbildung der Kanones. Als Erfinder derselben gilt Andreas, Erzbischof von Kreta (ungef. 650—720). Sein Hauptwerk, der sogenannte Grosse Kanon (*ὁ μέγας κανών*), dessen Umfang sprichwörtlich wurde, zählt nicht weniger als 250 Strophen; es entspricht nämlich fast jedem Verse der alttestamentlichen Oden eine Strophe.[1]) Unter seinen Vorbildern ist Romanos (vgl. S. 667). Wo Andreas auf eigenen Füssen steht, erscheint er trocken, wortreich und mehr durch verstandesmässige Reflexion als durch innere Empfindung und Begeisterung ausgezeichnet. Die endlose Breite, mit welcher derselbe Gedanke in schlangenartigen Arabesken fortgesponnen

[1]) Christ, Anthol. Proleg. S. 42.

wird, ermüdet den gutwilligsten Hörer. Die häufige und fast zudringliche Definition dogmatischer Lehrsätze wirkt kalt und schulmässig. In der mühsamen Sorgfalt, mit welcher Andreas Antithesen, Wortspiele und Gleichnisse auszuführen liebt, steht er der gekünstelten Poesie des Johannes Damaskos und des Kosmas schon weit näher als der ungezwungenen Erhabenheit der früheren Meloden; dagegen besitzt er vor Johannes und Kosmas den Vorzug einer einfachen und verständlichen Darstellung.

1. Ausgaben: Mehrere Kanones, darunter der „Grosse Kanon", und Idiomela bei Migne, Patr. gr. 97, 1305–1444. — Ein Teil des „Grossen Kanon" und der Kanon auf die Kette des hl. Apostels Petros auch bei W. Christ, Anthol. S. 147–161. — Ueber das Leben und die sonstigen Schriften des Andreas s. S. 165 f.

2. Ein aus 128 Trimetern bestehendes Gedicht des Andreas von Kreta an den Archidiakon und Chartophylax Agathon steht z. B. im Cod. Vatic. Reginae Suec. 55 fol. 260ᵛ–261.

275. Johannes von Damaskos und Kosmas von Jerusalem sind die bedeutendsten Vertreter der dritten Periode der Kirchendichtung. Über das Leben und die Prosaschriften des Johannes s. S. 68 ff. Kosmas erscheint mit ihm brüderlich verbunden. Beide wurden gemeinschaftlich von einem älteren Kosmas aus Sizilien, den der Vater des Johannes aus der arabischen Gefangenschaft losgekauft hatte, unterrichtet. Mit Johannes begab sich auch Kosmas von Damaskos nach Jerusalem und liess sich mit ihm in das altberühmte Kloster des hl. Sabbas aufnehmen. Nachdem er viele Jahre hindurch der Wissenschaft und der Kirchenpoesie gelebt hatte, wurde er 743 Bischof von Maiuma in Phönizien.[1]) Die Zeit seines Todes scheint nicht ermittelt.

Johannes wird allgemein als Urheber des Oktoechos betrachtet; doch ist neuerdings diese Ansicht bestritten und wahrscheinlich gemacht worden, dass dieses berühmte liturgische Buch bedeutend älter ist und Johannes nicht als sein Erfinder, sondern nur als sein Reformator gelten darf.[2]) Dagegen ist die litterargeschichtliche Stellung des Johannes und Kosmas als der bedeutendsten Vertreter der Kanones gesichert. Als Dichter steht Johannes wohl höher als Kosmas; beide sind sich aber im Grundtone sehr ähnlich. Vorbildlich ist ihnen die gewählte Poesie eines Gregor von Nazianz, dessen Gedichte Kosmas auch durch Kommentare erläuterte. Zur Einfachheit des Romanos und seiner Schule stehen sie in einem noch deutlicheren Gegensatze als ihr Vorgänger Andreas von Kreta. Möglichst grosse Feinheit, Mannigfaltigkeit und Künstlichkeit des Aufbaues ist ihnen wichtiger als Wärme der Empfindung und Klarheit des Ausdrucks. Johannes gefällt sich geradezu in den allerschwierigsten und mühevollsten Spielereien. Statt sich mit der einfachen Strophenakrostichis der alten Meloden zu begnügen, ordnet er die Anfangsbuchstaben der einzelnen Verse nach einem Akrostichon, das selbst aus heroischen Distichen besteht. Durch diese und ähnliche Kunststücke

---

[1]) Deshalb wird er zuweilen auch *Κοσμᾶς ὁ Μαϊουμᾶς* genannt. Sein gewöhnlicher Beiname *Ἱεροσολυμίτης* oder *Ἁγιοπολίτης* bezieht sich auf seinen langjährigen Aufenthalt im Kloster des hl. Sabbas.

[2]) K. N. Sathas, *Ἱστορικὸν δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζ.* σελ. *ρνθ΄, ρξς΄.*

leidet natürlich auch die Verständlichkeit der Darstellung; manche Stücke sind so dunkel wie altgriechische Chorlieder. Johannes ist der einzige Melode, der das Prinzip der Quantität für die Kirchenpoesie wieder aufnahm. Er verfasste seine drei Kanones auf Weihnachten, Epiphanie und Pfingsten in jambischen Trimetern; doch sind dieselben mit einem für Johannes ganz bezeichnenden Aufwand von silbenstechender Mühe so gebaut, dass auch die neue Technik ihr Recht erhält, indem an bestimmten Versstellen regelmässig betonte Silben wiederkehren.[1]) Ähnlich überwiegt bei Kosmas gelehrte Sorgfalt und mystische Theologie die dichterische Empfindung.

Dass trotzdem Kosmas und Johannes von den späteren Byzantinern mehr als alle anderen Kirchendichter bewundert wurden, erklärt sich aus der wachsenden Vorliebe dieses rätselhaften Geschlechtes für unnatürliche Künstelei und grammatische Raritäten Den besten Beweis für diese Thatsache gibt Suidas; die einzigen Meloden, die in seinem Lexikon vorkommen, sind Romanos, Johannes und Kosmas. Während er aber den Romanos nur bei der Erklärung eines technischen Ausdruckes ganz beiläufig erwähnt (s. S. 668), spricht er (bzw. sein Gewährsmann) von Johannes und Kosmas mit wahrer Begeisterung. Nach einer Aufzählung der Werke des Johannes lesen wir:[2]) *συνήκμαζε δ' αὐτῷ καὶ Κοσμᾶς ὁ ἐξ Ἱεροσολύμων, ἀνὴρ εὐφυέστατος καὶ πνέων μουσικὴν ὅλως τὴν ἐναρμόνιον· οἱ γοῦν ᾄσματικοὶ κανόνες Ἰωάννου τε καὶ Κοσμᾶ σύγκρισιν οὐκ ἐδέξαντο οὐδὲ δέξαιντο ἄν, μέχρις ὁ καθ' ἡμᾶς βίος περαιωθήσεται.* „Die Liederkanones des Johannes und Kosmas waren über jeden Vergleich erhaben und werden es bleiben bis ans Ende aller Tage" — ein volles und rückhaltloses Urteil, das an die bekannte briefliche Äusserung Goethes über Wielands Oberon erinnert. Bei der Vergleichung beider Meloden gehen übrigens die Urteile der Byzantiner auseinander; während Suidas und ähnlich Kedrenos beide ziemlich gleichstellen, betrachtet der Patriarch Johannes in seiner Biographie des Johannes Damaskenos den Kosmas als weniger originell. Andere wiederum wie Prodromos haben nicht genug Worte, um die Vorzüge des Kosmas, *τὸ πολυμαθές*, *τὸ μεγαλοφυές*, *τὸ θεοπρεπές*, *τὸ παναρμόνιον* zu preisen. In der Praxis fand Johannes mehr Anklang; denn die späteren Dichter haben seine Strophen sehr häufig, die des Kosmas nur selten als Vorbild benützt.

1. Ausgaben: Hymnen und Kanones des Johannes ed. Migne, Patrol. gr. 96, 818–856 und 1363—1408. — Kosmas ed. Migne, Patrol. gr. 98, 456—524. — Proben von beiden bei Christ, Anthol. 117 f.; 161 ff. — Einige Kanones ed. recht ungenügend aus einer Handschrift der herzoglichen Bibliothek zu Gotha L. Pertsch, Blätter für Hymnologie 1889 N. 2—4. — Einen Kanon des Kosmas in einer vollständigeren Ueberlieferung als der gewöhnlichen ed. A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας* 2 (1894) 164 f.; vgl. *Πρόλογος σελ. ζ'.* — Eine neue Ausgabe der drei jambischen Kanones mit einem gelehrten sprachlichen Kommentar wurde von Aug. Nauck am 23. Febr. 1893 der k. russ. Akademie vorgelegt und nach seinem bald darauf eingetretenen Tode von P. Nikitin herausgegeben: Johannis Damasceni canones iambici cum commentario et indice verborum ex schedis Augusti Nauck editi, Mélanges Gréco-Romains tirés du Bulletin de l'académie impériale des sciences de St.-Pétersbourg, tome 6 (1894) 199—224. Aus dem Kommentar wird ersichtlich, in welchem erstaunlichen Umfange diese

[1]) Christ, Anthol. Proleg. 46.
[2]) S. v. *Ἰωάννης*; ed. Bernhardy I 2 S. 1028.

Kanones von den Autoren der byzantinischen Wörterbücher berücksichtigt wurden. Vgl. die Besprechung von E. Kurtz, Viz. Vr. 2 (1895) 220—222.

2. Hilfsmittel: Christ und Sathas, a. a. O. — G. J. Papadopulos, *Συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, Athen 1890 S. 154—230. — Zur Metrik vgl. A. Heisenberg in seiner Ausgabe des Nikephoros Blemmydes, Leipzig 1896, Prolegomena S. XCVIII ff. (zeigt, dass Blemmydes in einem Kanon nicht die Trimeter des Johannes, sondern die in denselben verborgene rythmische Form imitiert hat). — Ueber ein dem Johannes fälschlich zugeschriebenes Gebet in byzantinischen Anakreonteen vgl. Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 210. — Edm. Bouvy, Anacréontiques toniques dans la vie de S. Jean Damascène, B. Z. 2 (1893) 110 f. — Deutsche Uebersetzung der *Εὐχή* des Johannes von Damaskos *Ἀπὸ ὑπαρῶν χειλέων*, sowie des dem Symeon Metaphrastes zugeschriebenen Liedes *Μέλλων φαγεῖν, ἄνθρωπε, σῶμα δεσπότου* von G. M. Dreves, Blüten hellenischer Hymnodie. Griechische Communionlieder, Stimmen aus Maria Laach 46 (1894) 529—537.

3. Ausser dem Johannes Damaskenos wird auch dem Joseph Melodos ein Oktoechos zugeschrieben im Cod. Escur. Ψ. II. 5 s. 15.

276. Nachblüte und Verfall. Noch zu Lebzeiten des Johannes und Kosmas brach über die griechische Kirche das verheerende Ungewitter des Bildersturmes herein[1]) und wirkte durch die Zerstörung von Kirchen, Schulen und Bibliotheken, durch die Verfolgung von Altgläubigen und die Unterbrechung der Tradition nachteilig auf die Erhaltung der alten Kirchenlieder. Andererseits hatte diese heftige Bewegung auch eine heilsame Reaktion und vor allem eine nachhaltige Steigerung des religiösen Lebens zur Folge, welche auf die kirchliche Dichtung nicht minder befruchtend wirkte als auf das zunächst bedrohte Gebiet der bildenden Kunst. Wie die Miniaturmalerei gerade in dieser Zeit der wütenden Verfolgung emporblühte, so erstand auf der blutigen Walstatt aus den grausam unterdrückten, heldenmütigen Freunden der Bilder eine begeisterte Schar neuer Meloden. Ihre Werke sind es hauptsächlich, welche in der griechischen Liturgie bleibende Aufnahme fanden und die alten Lieder verdrängten. Wahrscheinlich sind die grossen Hymnen des Romanos und seiner Schule vornehmlich schon in dieser Zeit der Vergessenheit anheimgefallen.

Die neue Bewegung ging von Syrien und Italien aus und vereinigte sich in Konstantinopel mit den dort heimischen Elementen. Dass in Syrien der Geist des Johannes und Kosmas kräftig weiter wirkte, ist leicht verständlich; merkwürdigerweise sind aber um dieselbe Zeit auch im äussersten Westwinkel der byzantinischen Kulturwelt, in Sizilien und Unteritalien, mehrere bedeutende Meloden erstanden. Gregor und Theodosios von Syrakus eröffnen hier die Reihe. Aus Syrakus war auch Methodios gebürtig, der später nach Konstantinopel kam; er ist der letzte Melode, der nach dem Muster des Johannes Damaskenos einen zwölfsilbigen jambischen Vers in den Kanones verwendete. Aus Sizilien stammt endlich Joseph der Hymnograph; durch die Araber vertrieben, flüchtete er nach dem Peloponnes, dann nach Thessalonike, wo er Mönch und Priester wurde, endlich nach Konstantinopel. Hier schloss er innige Freundschaft mit dem hl. Gregor Dekapolites. Infolge des Bildersturmes unter Leon dem Armenier (813—820) musste er aus Konstantinopel flüchten, fiel aber auf der Fahrt nach Rom in die Hände von Piraten, die ihn nach Kreta

[1]) Die Litteratur zum Bildersturm s. in der allgemeinen Bibliographie am Schluss des Buches, Rubrik „Kirchengeschichte".

brachten; endlich kehrte der vom Unheil seltsam verfolgte Mann nach Konstantinopel zurück, wo er in hohem Alter (um 883) starb.

Der eigentliche Mittelpunkt der Kirchenpoesie wurde seit dem Anfang des 9. Jahrhunderts das Kloster Studion[1]) in Konstantinopel. Hier dichtete Theodoros Studites (759—826), von dem zahlreiche Hymnen vorhanden sind. Hier weilten die heldenmütigen Brüder Theodoros und Theophanes *οἱ γραπτοί*,[2]) von denen der letztere nach der Beendigung des Bilderstreites durch die Synode von Konstantinopel im Jahre 843 den erzbischöflichen Thron von Nikaea bestieg. Aus diesem Kreise ging Joseph, der Bruder des Theodoros Studites, hervor, der später Bischof von Thessalonike wurde und unter Theophilos den Martertod starb.[3]) Hier trafen sich auch Georg von Nikomedien, Metrophanes und Theodoros von Smyrna, die Studiten Antonios, Arsenios, Basilios, Gabriel, Nikolaos u. a. Eine gemeinsame Eigenschaft dieser Dichter ist schwülstige Breite, die, namentlich durch massenhafte neugebildete Beiwörter bezeichnet,[4]) häufig in leeres Wortgepränge ausartet. In dieser Zeit werden auch gänzlich wertlose, poesieverlassene Machwerke häufiger; wir finden Hymnen, die nichts anderes sind als trockene Paraphrasen geschwätziger Prosalegenden. Die tiefste Stufe erreicht der geradezu läppische Hymnus auf den hl. Euthymios, dessen Verfasser sich vorsichtigerweise in den Mantel der Anonymität hüllt (Cod. Patm. 212 f. 166 ff.). Eine merkwürdige Erscheinung in diesem allgemeinen poetischen Wettkampfe ist die Dichterin Kasia (vgl. § 296), die in einem sehr originellen Gedichte eine Parallele zwischen dem Reiche Christi und dem römischen Reiche zieht; Augustus habe der Vielherrschaft auf Erden ein Ende gemacht, Christi Menschwerdung habe die Vielgötterei gebrochen.[5]) Auch in ihren übrigen Idiomela zeigt sie grosse Selbständigkeit und Tiefe der Empfindung. Die vereinzelten poetischen Versuche des Patriarchen Photios, der Kaiser Leon des Weisen und Konstantin Porphyrogennetos sind schwach und wohl nur infolge der hohen Stellung ihrer Verfasser der Nachwelt erhalten worden.

Im 11. Jahrhundert ging die Blüte der Hymnendichtung zu Ende. Die Frische des religiösen Sinnes war geschwunden, und die Pflege dogmatischer Kontroversen, die jetzt durch den Gegensatz zur römischen Kirche überreiche Nahrung erhielt und auch am kaiserlichen Hofe mit wachsendem Eifer betrieben wurde, konnte die Unmittelbarkeit der Begeisterung nicht ersetzen. Das bedeutendste Hindernis für eine weitere Entwickelung der Kirchenpoesie lag aber in dem nun vollzogenen Ab-

---

[1]) Dasselbe wurde i. J. 463 von einem Manne namens Studios gegründet und spielt in der Geschichte der byzantinischen Kirche eine wichtige Rolle. Vgl. M. J. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Kpel 1890 S. 196 f.; 268. Eine Monographie über Studion wird von E. Marin vorbereitet.

[2]) D. h. die „Gezeichneten"; sie wurden so benannt, weil ihnen Kaiser Theophilos zur Strafe für ihre freimütige Haltung im Bilderstreit zwölf Trimeter auf die Stirne brennen liess. Vgl. § 292.

[3]) Dieser Joseph darf nicht, wie öfter geschehen ist, mit dem bedeutend jüngeren Sizilier Joseph, dem Hymnographen *κατ' ἐξοχήν* (s. o.), verwechselt werden.

[4]) In einem Kanon des Theodoros Studites findet man nicht weniger als 104 mit *φῶς*, *φάος* und verwandten Wörtern zusammengesetzte Epitheta.

[5]) Christ, Anthol. S. 103 f. Vgl. Jacobi, a. a. O. S. 238.

schluss der Liturgie. Hiemit war dem Dichter die fruchtbarste Anregung, die Hoffnung auf praktische Verwertung, d. h. auf Einführung seiner Lieder in das kirchliche Repertoir fast vollständig geraubt. Daher erscheinen seit dem Anfange des 11. Jahrhunderts nur noch vereinzelte Kirchendichter, unter denen Johannes Mauropus, Johannes Zonaras und Nikephoros Blemmydes hervorragen. Etwas länger als im byzantinischen Reiche selbst erhielt sich die Kirchendichtung in Italien. Hier war das von Nilos dem Jüngeren im Jahre 1004 gegründete Basilianerkloster Grotta-Ferrata bei Rom[1]) eine Pflanzstätte zahlreicher Hymnendichter, die noch im 12. Jahrhundert thätig waren. An der Spitze steht der hl. Bartholomaeos, um den sich ein Arsenios, Germanos, Joseph, Paulos, Prokopios u. a. scharen. Doch blieben diese Nachzügler ohne Einfluss auf die byzantinische Liturgie.

Gleichsam zum Ersatz für den Niedergang der dichterischen Thätigkeit wurde im 13. und 14. Jahrhundert wenigstens die musikalische Seite weiter ausgebildet und das einfache Rezitativ zu einem reicheren Koloraturgesang gesteigert. Die musikalischen Techniker erfanden dafür auch eigene Namen, indem sie den einfachen Vortrag *χύμα* oder *σύντομον μέλος* nannten und davon den gedehnten, koloraturreichen Gesang, bei dem auf eine Silbe nur selten bloss eine, meistens zwei bis zehn Noten kamen, als *ἀργὸν μέλος* unterschieden.[2]) Unter den Komponisten des ausgehenden Mittelalters ragen hervor Johannes Glykys, Manuel Chrysaphes, Theodulos Hieromonachos, Johannes Kukuzelis, Johannes Lampadarios u. a. Man findet ihre Namen in zahlreichen musikalischen Hss wie in den Codd. Vindob. theol. gr. 185, Messin. 154, Taur. 353. b. I. 24 (jetzt B. VII. 10), Athen. 884, 885, 886, 893 u. s. w. Eine Reihe älterer Komponisten enthält z. B. der Cod. Athen. 883. Aber nur ausnahmsweise fanden noch späterhin neue Lieder Aufnahme in den stereotypen Bestand der liturgischen Werke, in den Oktoechos, das Triodion und die Menäen. Im 14. Jahrhundert verfasste Nikephoros Kallistos Xanthopulos (s. § 127), eine *Ἀκολουθία εἰς τὴν Θεοτόκον*, die nachträglich in das Pentekostarion eingefügt wurde. Etwas später widerfuhr dieselbe Ehre einem Kanon, durch welchen der Patriarch Philotheos (s. § 35) den Verteidiger der Orthodoxie Palamas (s. § 32) verherrlichte. Über einen Kanon des Markos Eugenikos (um 1416) s. § 212. Eine Kuriosität ist der Kanon auf den hl. Thomas von Aquino, *Καινὼν εἰς τὸν ἅγιον Θωμᾶν τὸν Ἀγχίνουν* (dies die ständige Übersetzung von Aquino!), im Cod. Neapol. II. c. 23. Im 15. Jahrhundert treffen wir Matthaeos Kamariotes (s. S. 498) als Verfasser von Kanones auf die göttliche Menschwerdung (z. B. im Cod. Athen. 732). Im 16. Jahrhundert schrieb Nikolaos Malaxos (s. S. 401) Kirchenlieder, von welchen einige Stücke in das Pentekostarion und die Menäen eingereiht wurden. Selbst in unserem Jahrhundert hat die liturgische Poesie noch einen Zuwachs erhalten. Als

[1]) Eine anziehende Schilderung des heutigen Zustandes der Abtei mit einer geschichtlichen Uebersicht und einer Planskizze gibt A. Rocchi, La badia di S. Maria di Grotta-Ferrata, Roma 1884. Die Litteratur über die Bibliothek des Klosters s. S. 512.

[2]) Vgl. Christ, Anthol. Proleg. S. 115.

nämlich die orthodoxe Kirche im Jahre 1869 den Patriarchen Photios und den heftigen Verteidiger des Schisma Markos Eugenikos (s. § 212) kanonisierte, wurden zu ihrer Ehre zwei neue Troparien verfasst und in das Horologion aufgenommen.[1])

1. Ausgaben: Kanones des Joseph Hymnographos bei Migne, Patr. gr. 105, 925—1426 (mit der Vita des Joseph). — Kanones der Studiten bei Pitra, Analecta Sacra vol. 1, Paris 1876. — Eines nicht näher zu bestimmenden Patriarchen Nikolaos *Κανὼν θρηνητικὸς τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου ἐπὶ τῇ σταυρώσει τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ Θεοῦ* ed. J. B. Pitra, Spicilegium Solesmense 4 (1858) 491—495.

2. Das der Dichterin Kasia (Ikasia) gewöhnlich zugeschriebene *Στιχηρὸν τῆς πόρνης* wird in dem Liturgiebuch der Auferstehungskirche von Jerusalem, sicher mit Unrecht, dem Patriarchen Photios zugeteilt. Vgl. A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας* 2 (1894) *σελ. ζ'*. — Ueber die Sentenzensammlungen der Kasia vgl. § 296.

3. Eine wichtige Quelle für die Kenntnis der Kirchendichtung der letzten byzantinischen Jahrhunderte ist z. B. der Cod. Vindob. theol. gr. 187 (Nessel). Er enthält fast nur Kanones und Officien aus der zweiten Hälfte des 14. und der ersten Hälfte des 15. Jahrhunderts, Werke des Patriarchen Philotheos und des Markos Eugenikos — Für die Kenntnis der Poesien des Nikolaos Malaxos kommt bes. der Cod. Paris. gr. 369 in Betracht.

4. Die Liste der griechischen Hymnendichter ist in unserem kurzen Abriss nicht annähernd erschöpft. Reichere Verzeichnisse der Meloden und Melurgen finden sich bei Pitra, Hymnographie S. CLIII ff., Christ, Anthol. S. 264 f., Papadopulos, a. a. O. S. 231 ff., 291 ff.

277. Kommentatoren der Kirchenpoesie. Kosmas von Jerusalem und Niketas David, Bischof von Dadybra in Paphlagonien († um 880) versahen die schwierigen Gedichte des Gregor von Nazianz mit ausführlichen Erklärungen. Johannes von Damaskos gilt als Verfasser einer in die Form eines Briefes an den Archimandriten Jordanes gekleideten Schrift über den Hymnos Trisagios (*Ἐπιστολὴ πρὸς Ἰορδάνην ἀρχιμανδρίτην περὶ τοῦ τρισαγίου ὕμνου*). In geschlossener Reihe erscheinen die Kommentatoren, diese unvermeidlichen Begleiter des Verfalls der poetischen Kraft, im 11. und 12. Jahrhundert. Ihre Aufmerksamkeit richtete sich fast ausschliesslich auf die Dichtungen des Johannes von Damaskos und des Kosmas von Jerusalem. An der Erläuterung dieser schon den Zeitgenossen und noch mehr den Späteren wegen ihrer künstlichen Sprache schwer verständlichen Werke beteiligten sich der Historiker Johannes Zonaras, der Homerkommentator Eustathios von Thessalonike, der Dichter Theodoros Prodromos, die Grammatiker Gregorios von Korinth und Theodosios Monachos, der Philosoph Nikephoros Blemmydes, der Historiker Nikephoros Kallistos Xanthopulos u. a. Insbesondere hinterliess Eustathios einen grossen Kommentar zum Pfingsthymnus des Johannes, Zonaras Erklärungen zu dessen *Ἀναστάσιμοι κανόνες* und Theodosios Monachos Scholien zum Weihnachtshymnus. Die Vertreter der eigentlichen Hymnendichtung wie Romanos, Elias, Orestes, Joseph u. s. w., deren einfache Darstellung dem Verständnis keine Schwierigkeiten bot, blieben von dem Eifer der Scholiasten verschont. Dagegen wurde Gregor von Nazianz auch noch im späteren Mittelalter fleissig interpretiert. So schrieb Nikolaos Doxopatres, Notar des

[1]) Eine von Konstantinos Typaldos verfasste Sequenz auf den Patriarchen Photios wurde schon im Jahre 1848 auf Kosten des Patriarchen Anthimos gedruckt und offiziell verbreitet. Vgl. M. I. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Kpel 1890 S. 293.

Patriarchen, Protosynkellos und Nomophylax, einen Kommentar zu den Tetrasticha Gregors und zu dem unter seinem Namen gehenden paränetischen Alphabet (*Ἀρχὴν ἁπάντων καὶ τέλος ποιοῦ θεόν* etc.). Er steht z. B. in den Codd. Mutin. II. A. 2 und Vindob. hist. gr. 64 (Nessel) fol. 125—153. Von Johannes Zonaras haben wir Erklärungen zu den Tetrasticha, z. B. in den Codd. Athen. 476, Paris. gr. 992 fol. 366—402; von Nikolaos Diakonos ebensolche im Cod. Paris. 993 fol. 168—231.

1. Ausgaben: Kommentare des Kosmas ed. A. Mai, Spicileg. Romanum 2 (1839) 2, 1—373. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 38, 340—680. Ebenda S. 681—842 des Niketas David Paraphrase der *ἀπόρρητα ἔπη* des Gregor von Nazianz; S. 842—846 noch zwei anonyme Paraphrasen. — Der Brief des Johannes von Damaskos über den Hymnos Trisagios bei Migne, Patr. gr. 92, 21—62. — Eustathios: Ed. A. Mai, Spicileg. Romanum 5 (1841) 2, 161—383; ebenda S. 384—396 kleinere Erklärungen von Zonaras und Prodromos. — Das Material für eine neue Ausgabe des Kommentars des Eustathios findet sich im Nachlasse Tafels. Vgl. S. 374 f.; 539 f. — Prodromos: Ed. Migne, Patrol. gr. 133, 1229 ff. Vollständiger: Theod. Prodromi commentarios in carmina sacra melodorum Cosmae Hierosol. et Joannis Dam. etc. ed. H. M. Stevenson, praefatus est J. B. Pitra, Romae 1888 (noch nicht abgeschlossen). — Ueber andere Kommentatoren s. Pitra in der Ausgabe Stevensons S. VI ff. — Das Proömion der Psaltererklärung des Nikephoros Blemmydes, das auch Ausführungen über den Kirchengesang und über den Ursprung des Werkes *ἀναβαθμός* enthält, ed. Migne, Patrol. gr. 142, 1321—1326. — Des Nikephoros Kallistos Xanthopulos *Ἑρμηνεία εἰς τοὺς ἀναβαθμοὺς τῆς ὀκτωήχου* ed. Kyr. Athanasiades, Jerusalem 1862 (vgl. oben S. 668 f.). — *Νικοδήμου Ἁγιορείτου ἑορτολόγιον ἤτοι ἑρμηνεία εἰς τοὺς ᾠσματικοὺς κανόνας τῶν δεσποτικῶν καὶ θεομητορικῶν ἑορτῶν, συνερανισθὲν ἐκ διαφόρων τῆς ἐκκλησίας πατέρων, πλουτισθὲν μὲ πολλὰς σημειώσεις καὶ συντεθὲν εἰς τὴν κοινὴν γλῶσσαν*, Venedig 1836 (mir unzugänglich).

2. Ueberlieferung: Kommentar des Gregor von Korinth z. B. im Cod. Vindob. theol. 128 (Nessel) fol. 1—134. Der Titel lautet hier: *Γρηγορίου ἀρχιεπισκόπου τῆς μητροπόλεως Κορίνθου Ἑρμηνεία εἰς τοὺς κανόνας τῶν δεσποτικῶν ἑορτῶν τοῦ ὅλου χρόνου, τῶν τριῳδίων καὶ κανόνων τῆς μεγάλης ἑβδομάδος καὶ τῶν ἑορτῶν τῆς Θεοτόκου.* Vgl. Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 12, 122—127. — Scholien des Theodosios Monachos im Cod. Laur. 57, 42 fol. 169ᵛ—201. — Im Cod. Paris. gr. 271 fol. 1—47 steht ein Kommentar zu zwei Kanones des Kosmas und zum 41. Psalm. Das Vorwort hat die Ueberschrift: *Προοίμιον εἰς τὸν ὀρφανοτρόφιον.* Ob nun Orphanotrophios der Name des Verfassers ist oder ob der Kommentar metaphorisch Waisenvater (*Ὀρφανοτρόφιος* von *ὀρφανοτρόφος*) benannt wurde, steht dahin. Das Proömion selbst, in welchem die Unwissenden mit Armen und Hungrigen verglichen werden, spricht für die letztere Auffassung. — Eines Theodulos Monachos ziemlich windige *Διήγησις περὶ τῶν ὕμνων* steht in den Codd. Marc. Cl. II 148; Mosq. Synod. 301 (307 bei Vladimir) fol. 234 ff.; Paris. 350 fol. 256 ff., 351 fol. 266 ff. u. a.

3. Anonyme Erklärungen liegen noch allenthalben in Hss. — Aus einem Codex des 16. Jahrhunderts der Nationalbibliothek zu Athen stammt die *Ἀνέκδοτος ἑρμηνεία εἰς τὴν ᾠδὴν τῆς Μαρίαμ* (so) *καὶ τὴν προσευχὴν τοῦ Ζαχαρίου, Σωτήρ* 15 (1892) 289—294. — Eine anonyme *Ἐξήγησις ὡραία* zu den Kanones des Kosmas und Johannes auf Christi Geburt (Christ, Anthologia, S. 165 und 205) steht im Cod. Vindob. theol. gr. 259 (Nessel) fol. 33—48ᵛ.

4. Eine der wichtigsten Quellen der Kommentare des Kosmas sind die ausführlichen mythologischen Erklärungen zu vier Reden des Gregor von Nazianz, welche einem gewissen Abte Nonnos zugeschrieben werden und wahrscheinlich im 6. Jahrhundert abgefasst sind. Später wurde derselbe Mythograph von Suidas, Tzetzes und noch von Konstantin Palaeokappa für sein Violarium benützt. Nonnos ist zum Teil ed. von Rich. Montacutius, Eton 1610; anderes von Fr. Creuzer, Meletemata e disciplina antiquitatis 1 (1817) 59 ff., und A. Mai, Spicilegium Roman. 2 (1839) 2, 374 ff. Das Meiste wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 36, 985—1072. — Eine neue Ausgabe des Nonnos beabsichtigt Edwin Patzig in Leipzig bei Teubner erscheinen zu lassen. — Vgl. E. Patzig, Die Nonnusquelle der Eudokia, Rhein. Mus. 37 (1882) 67—82, und desselben Abhandlung: De Nonnianis in IV orationes Gregorii Nazianzeni commentariis, Progr. der Thomasschule, Leipzig 1890, wo über die Handschriften, Redaktionen und die späteren Ausschreiber des Nonnos erschöpfend gehandelt ist. Vgl. § 240. — Ueber die von E. Norden gegebenen Nachträge vgl. S. 138.

278. Spielereien in der Form des Kirchenliedes. Eine begleitende Erscheinung des Verfalles der Kirchendichtung ist die Parodie derselben. Der erste Autor, den wir mit völliger Sicherheit als Verfasser solcher Stücke kennen, ist kein geringerer als der berühmte Premierminister und Hofphilosoph Michael Psellos. Im Jahre 1054 hatte er, wohl weniger aus innerer Neigung, als weil damals seine Stellung am Hofe erschüttert war, den Entschluss gefasst, der Welt zu entsagen; zu diesem Behufe wählte er das auf dem Berge Olympos in Bithynien gelegene Kloster. Bald aber war der turbulente Mann des eintönigen Lebens unter den frommen Weltüberwindern überdrüssig und verliess seine Zelle, um sich von neuem in die dumpfe Atmosphäre der politischen Kämpfe und Intriguen zu stürzen. Die Klostergenossen waren über den Flüchtling nicht wenig ungehalten, und ein Mönch namens Jakob, der sich zum Sprecher der übrigen machte, dichtete ein witziges Epigramm in vier Trimetern, worin er den Psellos als Zeus anspricht und sagt, er sei dem Olymp nur entflohen, weil er auf demselben seine Göttinnen nicht wiedergefunden habe. Psellos antwortete in einer für den Exmönch wenig passenden Weise durch ein derbes Schmähgedicht, worin der gute Jakob mit wenig Witz und viel Behagen in den grellsten Farben als wüster Trunkenbold geschildert wird. „Gott der Herr, der die Abgründe verstopfte und die weite Höhlung des Ozeans mit Wasser füllte, vermochte es nicht, Deinen Bauch zu sättigen, der wie ein Kanal alles aufnimmt und alles leert." In der dritten Strophe vergleicht Psellos den Klosterbruder mit einem Weinstocke. „Man sah Dich auf der Erde liegen, o Vater, als fruchtbeladenen Weinstock; dicker Wein sickerte Dir aus allen Poren, aus Deinem Halse, aus Deinen Augen, aus der Unterthüre und aus Deinem ganzen Körper. Schwere Trunkenheit schwitztest Du aus wie ein rissiger Schlauch." Das ganze Gedicht, dessen Grobheit man nach diesen Proben beurteilen mag, hat die regelrechte Form eines Kirchenliedes; die Akrostichis lautet: *Μέθυσον Ἰάκωβον εὐρίθμως ᾄδω, Κώνστας*; dazu der übliche Vermerk des Tones und der Melodie: *Ἦχος πλάγιος δ'. Ἁρματηλάτην.*[1])

Sehr weite Verbreitung fanden in der byzantinischen Zeit Lehrgedichte, welche die äussere Form von Kirchenhymnen für Zwecke der wissenschaftlichen Mitteilung und des Unterrichtes verwenden. Der Gedanke, den Lehrstoff durch metrische Formulierung leichter dem Gedächtnisse einzuprägen, ist bekanntlich fast ebenso alt als der schulmässige Betrieb selbst; eigentümlich scheint aber den Byzantinern, dass sie zu diesem Behufe ganz allgemein die ehrwürdige Form des Kirchenliedes verwendeten. Stichera über Lufterscheinungen, wie Wolken, Regen und über die zwischen der Erde und dem Himmel befindlichen Elemente, und ein Kanon über die Benennung der verschiedenen Lebensalter sind unter dem Namen des Photios überliefert.[2]) Der bekannteste Autor solcher Hymnen über grammatische und andere Schulgegenstände ist Niketas von Serrae

[1]) Ediert ist das Stück von K. N. Sathas, *Μεσ. Βιβλ.* 5 (1876) 177 ff. Vgl. S. 439 ff.

[2]) Pitra, Anal. S. I S. 441 ff. Vgl. Pitra, Hymnographie S. 61.

um 1100 (s. § 247). Auch Theodoros Prodromos,[1]) Hierotheos Monachos u. a. haben derartige Schulgedichte verfasst. Von Johannes Zonaras besitzen wir einen Kanon auf die hl. Maria, in welchem die verschiedenen Häresien, zuletzt die der Bogomilen und Lateiner, geschildert sind (z. B. im Cod. Vindob. theol. gr. 289 fol. 31—33). Wie wenig die Byzantiner das Unpassende solcher Profanation heiliger Rythmen fühlten, beweist die Thatsache, dass diese Schulmuse selbst vor ekelhaften Gegenständen nicht zurückscheute. So finden wir die Form des Kirchenliedes in einem Traktate über den Urin (*Περὶ οὔρων*), um dessen Autorschaft sich sogar mehrere Namen wie Matthaeos Blastares, Planudes, Nikephoros Blemmydes, ja selbst Photios zu streiten scheinen.[2]) Eines der schlimmsten Beispiele ist die wohl dem 15. Jahrhundert angehörende „Messe des Bartlosen", wo eine liturgische Handlung mit ihrem ganzen Apparate von Hymnen, Kanones, Legenden u. s. w. derb parodiert wird (s. den Abschnitt „Vulgärgriech. Litteratur"). Zuletzt wurde sogar dogmatische Polemik in die friedliche Form des Kirchenliedes gepresst. Der Titularbischof von Myra Matthaeos (c. 1550—1625) verfasste ein Pamphlet gegen die Lateiner, das folgendermassen beginnt: *Ὠιδὴ α΄, ἦχος πλάγιος δ΄. <Πρὸς τὸ> Ὑγρὰν διοδεύσας ὡσεὶ ξηράν: Τὸ σχίσμα Λατίνων ἔσχεν ἀρχὴν ‖ ἐκ κενοδοξίας τῆς συνήθους πάλαι αὐτοῖς* u. s. w. Ed. M. I. Gedeon, *Παρνασσός* 1 (1877) 753—756. Manche derartige Werke gehen noch anonym in den Handschriften.

279. Übersetzungen und Imitationen. Die griechische Kirchenpoesie hat nach verschiedenen Seiten hin eine mächtige Anregung ausgeübt. Wie einst das heidnische Rom von Griechenland aus seine Kultur und Litteratur empfing, so nahmen die Lateiner in der christlichen Zeit abermals ihre Zuflucht zu dem glücklicher begabten Volke des Ostens. Zu den ältesten Beweisen dieses litterarischen Verhältnisses gehört die kurze Akklamation, die seit den Zeiten des hl. Benedikt allmorgendlich im Klosterchore ertönt; der griechische Text darf nach Pitra[3]) nicht unter das 3. Jahrhundert herabgerückt werden:

Σοὶ πρέπει αἶνος	Te decet laus
σοὶ πρέπει ὕμνος	te decet hymnus
σοὶ δόξα πρέπει τῷ Πατρὶ	tibi gloria Deo Patri
καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι	et filio cum Sancto Spiritu
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν.	in saecula saeculorum. Amen.

Dem berühmten Dies irae, dies illa, das gewöhnlich dem Thomas von Celano (13. Jahrh.) zugeschrieben wird, in seinen Hauptbestandteilen aber sicher viel älter ist,[4]) scheint als Vorbild der Hymnus des Romanos über das letzte Gericht gedient zu haben.[5]) Bei der Betrachtung dieser poetischen Anleihen darf auch die Thatsache nicht vergessen werden, dass sich in der abendländischen Liturgie mehrere griechische Texte bis ins

[1]) Seinen Kanon *Περὶ ἀντιστοίχων* mit alphabetischer Akrostichis ed. E. Miller, Annuaire de l'assoc. 10 (1876) 131—134.

[2]) Pitra. Anal. S. I S. 441. Zum Kanon über den Urin vgl. S. 544 f.

[3]) Hymnographie S. 36 f.

[4]) Vgl. Mone, Lat. Hymnen 1 (1853) 354 und 408. — Henry Thode, Franz von Assisi und die Anfänge der Kunst der Renaissance in Italien, Berlin 1885 S. 400. — L. Traube, Karolingische Dichtungen, Berlin 1888 S. 152.

[5]) Deutschmann a. a. O., (s. S. 657) S. 17.

Mittelalter hinein, ja bis auf den heutigen Tag erhielten. Dazu gehören ausser dem S. 661 erwähnten Beispiele eine kurze Akklamation, die am Osterfeste bis ins 9. Jahrhundert und vielleicht noch länger im Lateran üblich war,[1]) und die am Charfreitag in den katholischen Kirchen üblichen griechischen Responsorien nach der Kreuzenthüllung.[2]) Umgekehrt blieben auch Reformen im lateinischen Ritus nicht ohne Einfluss auf den griechischen Osten.[3]) Eine genauere Erforschung dieser Beziehungen würde auf die christliche Kultur- und Litteraturgeschichte manches neue Licht werfen. Vieles wird uns freilich immer verborgen bleiben, weil die griechischen Gesänge der älteren Zeit nur trümmerhaft überliefert sind. Unter Papst Hadrian II (867—872), also in einer Zeit, in welcher der litterarische und kulturelle Zusammenhang zwischen dem Osten und Westen sich schon sehr gelockert hatte, wurden die Formen der griechischen Hymnenpoesie nach einer glaubwürdigen Nachricht in der römischen Kirche eingeführt. So erklärt sich der griechische Ursprung der lateinischen Bezeichnungen Tropus und Sequentia (*τροπάριον*, *ἀκολουθία*).[4])

Rückhaltloser ergaben sich die barbarischen und halbbarbarischen Völkerschaften des Ostens und Nordens dem griechischen Einfluss. Die Verbreitung der griechischen Kirchendichtung und Musik wurde in hohem Grade dadurch erleichtert und befördert, dass in grossen Klöstern häufig Angehörige verschiedener Nationen zusammenwohnten. Im Kloster des hl. Könobiarchen Theodosios († 529) waren, wie uns sein Biograph Theodoros von Petrae erzählt,[5]) vier Kirchen erbaut, drei für die im Kloster vertretenen Nationalitäten, die Griechen, die Bessen und die Armenier, die vierte für die Geisteskranken. In diesen Kirchen wurde der Herr Tag und Nacht durch englische Psalmodien in verschiedenen Sprachen verherrlicht. Es ist zweifellos, dass die Bessen und Armenier ihre Lieder und Weisen den griechischen Mitbrüdern entlehnten. Bald begann der griechische Kirchengesang einen siegreichen Eroberungszug über neue, bis dahin der Kultur des oströmischen Reiches verschlossene Gebiete. Bulgaren, Serben, Russen und Walachen erhielten von Byzanz mit der christlichen Religion auch den griechischen Ritus und die griechische Hymnologie. Die unbändigen Völkerschaften des kaukasischen Berglandes, wie die Iberer (Georgier) beugten sich unter die Macht des Christentums, und der hl. Euthymios übersetzte nicht bloss die Bibel und die Kirchenväter, sondern auch die griechischen Hymnen ins Iberische.[6]) So erfüllte die byzantinische Kirchenpoesie eine hohe kulturhistorische Aufgabe. Sie erhielt in ihrer eigentlichen Heimat das religiöse Gefühl wach und stärkte zuletzt das von furchtbaren Stürmen niedergeworfene Volk im langen und schweren Widerstande gegen die andersgläubigen Bedrücker;

---

[1]) Pitra, Hymnographie S. 37. Vgl. Christ, Anthol. Proleg. S. 25 f. — Duchesne, Origines du culte chrétien, Paris 1889 S. 156—159.

[2]) Ueber die Geschichte derselben vgl. O. Günther, Collectio Avellana, Pars 1 (Wien 1895) 181.

[3]) Pitra, Hymnographie S. 50 f. — Bouvy, a. a. O. S. 376 ff.

[4]) Vgl. Christ, Anthol. Proleg. S. 25 f. — M. Kawczynski, Essai comparatif sur l'origine et l'histoire des rythmes, Paris 1889 S. 149 ff.

[5]) H. Usener, Der heilige Theodosios, Leipzig 1890 S. 44, 16 ff.; 45, 4 f.

[6]) Pitra, Hymnographie S. 67 ff.

sie befruchtete das lateinische Abendland; sie erzeugte im äussersten Osten und Norden bei barbarischen Völkerschaften eine religiöse Kultur, die bis auf den heutigen Tag die Spuren ihres Ursprungs treu bewahrt hat.

1. Manche Mitteilungen über den Gebrauch des Griechischen in der römischen Kirche bei Paul Fabre, Le polyptyque du chanoine Bénoît, Travaux et mémoires des facultés de Lille, Tome I, mém. 3, Lille 1889. — Eine gute Untersuchung über Begriff und Geschichte der abendländischen Tropen gab Léon Gautier, Histoire de la poësie liturgique au moyen-âge, vol. I, Les Tropes, Paris 1886. — Dazu das zu S. 658 angeführte Buch von M. Kawczynski. — Zur Beurteilung des Verhältnisses der griechischen und lateinischen Rythmenpoesie dient Ad. Ebert, Allgemeine Geschichte der Literatur des Mittelalters im Abendlande I² (1889) 554 ff.; II (1880) 86 ff.; 311 ff.; 326 ff. und allenth. — Ein sehr nützliches Material über griechische Einflüsse in der lateinischen Gesellschaft und Kirche vom 6. bis 8. Jahrhundert gibt, ohne auf die Kirchenpoesie selbst einzugehen, Ch. Diehl, Études sur l'administration Byzantine dans l'exarchat de Ravenne, Paris 1888 S. 240—288. — Die wichtigsten Sammlungen lateinischer Hymnentexte sind: H. A. Daniel, Thesaurus hymnologicus, 5 Bde, Halle, später Leipzig 1841—1856. — F. J. Mone, Lateinische Hymnen des Mittelalters, 3 Bde, Freiburg i. B. 1853—1855. — Guido Maria Dreves, S. I., Analecta hymnica medii aevi, 22 Bde, Leipzig 1886—1894. — Thesauris hymnologicis hactenus editis supplementum amplissimum e libris tam mss quam impressis eruerunt notulisque illustraverunt E. Misset et W. H. J. Weale, in den Analecta liturgica, London 1888 ff. — Zur Erklärung vgl. P. Alexander Lipp, Die Hymnen des Cistercienser Brevieres. Wien 1890. — Manches zur Vergleichung nützliche Material bei Aug. Rösler, Der katholische Dichter Aurelius Prudentius Clemens, Freiburg 1886, bes. S. 40 ff. — John Julian, A Dictionary of Hymnology, London 1892. — U. Chevalier, Poésie liturgique du moyen-âge, Paris et Lyon 1893. — A. Dechevrens, Du rythme dans l'hymnographie latine, Paris et Lyon 1895 (mir unzugänglich).

2. Eine lebhafte Kontroverse hat sich in der jüngsten Zeit über die byzantinischen Elemente und den Ursprung des gregorianischen Kirchengesanges erhoben. F. A. Gevaert stellte in einem Vortrage der Brüsseler Akademie: Le chant liturgique de l'église latine, Bulletins de l'académie royale de Belgique III. série, tome 18 (1889) 453—477, und dann in einer eigenen Schrift: Les origines du chant liturgique de l'église latine, Gand 1890, die Behauptung auf, dass das Verdienst, den Kirchengesang reformiert zu haben, nicht Gregor dem Grossen (590—604), sondern dem Byzantiner Gregor II (715—731) oder noch wahrscheinlicher seinem Nachfolger Gregor III († 741) zuzuschreiben sei. Dagegen richtete sich vor allem der Benediktiner Germain Morin in der Revue Bénédictine 1890 Febr. S. 62 ff., Juli—August S. 289 ff., und in einer selbständigen Schrift: Les véritables origines du chant Grégorien, à propos du livre de M. Gevaert etc., Maredsous 1890. Die Schrift von Gevaert erschien in deutscher Uebersetzung von H. Riemann, Der Ursprung des römischen Kirchengesangs, Leipzig 1891. Bald darauf wurde auch die Schrift seines Gegners deutsch übersetzt: P. Germanus Morin, Der Ursprung des Gregorianischen Gesanges, deutsch von P. Thomas Elsässer, Paderborn 1892. Weitere Litteratur verzeichnet H. Reimann, Deutsche Litteraturzeitung 14 (1893) 305 ff. Vgl. auch A. W. Ambros, Geschichte der Musik, 2. Band, 3. Aufl. besorgt von H. Reimann, Leipzig 1892 S. 22—28. Auf die Seite Morins stellten sich <Cagin>, Un mot sur l'Antiphonale missarum, Solesmes 1890; Adalbert Ebner, Gregor der Grosse und das römische Antiphonar, Kirchenmusikalisches Jahrbuch 1892 S. 97—104; Peter Wagner, Einführung in die gregorianischen Melodien, Freiburg i. d. Schweiz 1895 S. 45—63; endlich mit gewichtigen, der Geschichte der liturgischen Bücher entnommenen Argumenten Wilh. Brambach, Gregorianisch. Bibliographische Lösung der Streitfrage über den Ursprung des gregorianischen Gesanges, Leipzig 1895. Dagegen hält Gevaert in der Einleitung zu seinem neuen Buche: La mélopée antique dans le chant de l'église latine, Gand 1895, an seiner Aufstellung fest. — Vgl. auch Wagner, La formation des mélodies Grégoriennes, Compte Rendu du troisième congrès scientifique international des catholiques, Bruxelles 1895, Deuxième Section S. 318 bis 335.

3. Zahlreiche Mitteilungen über die rituellen Beziehungen der byzantinischen Kirche zu ihren slavischen, georgischen und äthiopischen Dependenzen gibt John Mason Neale, A history of the holy eastern church, 2 P., London 1847—1850. — Mehrere Proben altslavischer Texte ed. der Archimandrit Amphilochius, Paläographische Beschreibung griechischer Handschriften etc. von bestimmten Jahren, 4 voll., Moskau 1879—1880 (Russ.). Desselben Verfassers: Altslavischer Psalter des Symeon vom Jahre 1280, 4 voll., Moskau 1880—1881 (russ.). Der Wert dieser wie aller übrigen Publikationen des emsigen Gelehrten wird durch den Mangel an philologischer Methode und Genauigkeit stark beeinträchtigt. — Einige kleinere Schriften von Amphilochius, die im Arch. slav. Philol.

2 (1877) 402 f. angeführt werden, sind mir unzugänglich. — V. Jagić, Die Menäen für den September, Oktober und November in der kirchenslavischen Uebersetzung nach russischen Handschriften der J. 1095–1097, Petersburg 1886 (russ.). Die Einleitung des musterhaften Werkes enthält eine gründliche Untersuchung über die Geschichte der slavischen Hymnologie. Darnach entstand die älteste slavische Uebersetzung der griechischen Hymnen in Bulgarien oder auf dem Athos spätestens in der ersten Hälfte des 11. Jahrhunderts und sie fand gerade in Russland grosse Verbreitung; gegen Ende des 14. Jahrhunderts begann eine neue serbische Version die alte bulgarische zuerst bei den Südslaven, dann auch bei den Russen zu verdrängen und wurde auch in die gedruckten Menäen aufgenommen. — Eine slavische Uebersetzung des Oktoechos vergleicht mit der griechischen Vorlage V. Jagić, Der erste Cetinjer Kirchendruck vom Jahre 1494. Eine bibliographisch-lexikalische Studie. Denkschriften Wiener Akad. Bd 43, Wien 1894. — Vgl. die Litteraturangaben S. 659 f.

4. Wie die Kirchenpoesie, ging auch die byzantinische Musik und Notenschrift zu den Slaven über. Hierüber vgl. V. Jagić, Arch. slav. Philol. 8 (1885) 659 f. und die dortselbst angeführten (mir unzugänglichen) russischen Werke; mit Recht weist Jagić, daraufhin, dass hier noch ein weites Feld der Forschung brach liegt. Vielleicht lassen sich sogar dunkle Punkte in der byzantinischen Musik und Rythmik durch Vergleichung der slavischen Formen aufklären.

280. Die Überlieferung der griechischen Kirchenpoesie. Die rythmische Kirchenpoesie entsprang nicht einem blossen ästhetischen oder gelehrten Vergnügen wie etwa die Werke eines Synesios und Gregor von Nazianz; sie ging aus dem praktischen Bedürfnis der Liturgie selbst hervor. Die vornehmste Absicht aller Dichter dieser Gattung war und blieb die Einführung ihrer Werke in den Gebrauch der Kirche. Was wir demnach von denselben heute wirklich besitzen, haben wir ausschliesslich in den verschiedenen Gesangbüchern der griechischen Kirche zu suchen. Handschriften, in welchen Hymnen und Kanones zu rein litterarischem Behufe gesammelt sind, gehören zu den seltenen Ausnahmen; ein sicheres Beispiel ist der Cod. Marc. XI 31 (geschrieben zwischen 1282 und 1328).

Wenn man die eingestreuten Stücke aus dem alten und neuen Testament, die Legenden, die Gebete des Priesters und einiges andere ausnimmt, gehört fast alles, was die 24 Ritusbücher der orientalischen Kirche enthalten, in das Gebiet der Kirchendichtung. Die Menäen, das Triodion, Pentekostarion, Parakletikon, Horologion, Anthologion, Hirmologion u. s. w., wie sie seit dem 10. und 11. Jahrhundert von den kirchlichen Obrigkeiten festgestellt, in zahlreichen Handschriften und später in verschiedenen Drucken verbreitet wurden, sind die schwer übersehbaren Fundstätten griechischer Kirchenpoesien. Wenn man hört, dass in Europa über 400 liturgische Handschriften der griechischen Kirche sind,[1]) wozu noch die ungezählten Exemplare der orientalischen Bibliotheken kommen, so ahnt man die grosse Ausdehnung dieses Gebietes und erkennt, dass an eine erschöpfende philologische Sichtung und Würdigung des Stoffes gegenwärtig noch nicht zu denken ist. Wer sich einen Begriff von der Fülle des ungesichteten Materials verschaffen will, möge nur z. B. Omonts Inventaire Sommaire der Pariser Nationalbibliothek I 27 ff. und einige Kataloge anderer grosser Bibliotheken durchsehen. Für die ältesten Hymnen liegt die Sache jedoch etwas einfacher, als man bei einem oberflächlichen Blicke auf das Chaos von Handschriften und Drucken glauben sollte. Das hat folgende Gründe. Die liturgischen Bücher der Griechen erfuhren etwa seit dem

[1]) Pitra, Hymnographie S. 24.

9. Jahrhundert eine völlige Neugestaltung, indem an Stelle der alten Hymnen im weitesten Umfange die neue Liedergattung der Kanones gesetzt wurde. Am klarsten liegt die Sache beim Triodion d. h. der Sammlung von Gesängen für die beweglichen Feste. Wir haben einige Handschriften dieses Buches, die ausschliesslich Hymnen enthalten; daneben steht eine ungleich grössere Zahl von Exemplaren, in denen die Hymnen völlig ausgemerzt und durch Kanones ersetzt sind. Es gibt sogar eine Redaktion des Triodions, die nur aus Kanones der zwei Brüder Theodoros uud Joseph Studites besteht: *Τριῴδιον σὺν Θεῷ ἀρχόμενον ἀπὸ τῆς κυριακῆς τοῦ τελώνου καὶ τοῦ φαρισαίου καὶ καταλῆγον τῇ παρασκευῇ τοῦ Λαζάρου, ποίημα Ἰωσὴφ καὶ Θεοδώρου τοῖ Στουδίτου τῶν αὐταδέλφων* (Cod. Vaticanus gr. 786 s. 15). Ebenso wurden aus den Menäen die alten Hymnen unbarmherzig verstossen; ein lehrreiches Beispiel ist der Cod. Parisinus 259, ein herrlicher Quartband, Pergament, s. 12, in der äusseren Erscheinung den unten genannten patmischen Handschriften sehr ähnlich; er enthält auf 305 Blättern ein Menaeon für den Monat November; alle die alten Hymnen aber, durch die früher die Heiligen dieses Monats gefeiert wurden, sind hier durch grosse Kanones des Joseph u. a. verdrängt. Eine Mittelstufe bezeichnen Handschriften wie der Codex Cryptoferratensis *Δ. α. I*, s. 11; er enthält ein Menaeon für den Monat September (nur 1.—11. Sept.), in dem neben den Kanones noch einige vollständige Hymnen stehen. Vor allem sind es Kanones der Studiten, die an die Stelle der alten Hymnen traten; darnach ist zu vermuten, dass der Hauptanstoss zu der durchgreifenden Neuordnung vom Kloster Studion ausging, wenn auch manche Studiten wenigstens im Anfange des 9. Jahrhunderts neben den Kanones auch noch die alte Liedergattung pflegten. Durch eine umfassende Untersuchung der zahllosen älteren liturgischen Handschriften dürfte es vielleicht gelingen, über den Ausgangspunkt und den Verlauf der Abschaffung der alten Hymnen Genaueres zu ermitteln. Zweifellos liegt der Hauptgrund in einer tiefeinschneidenden Geschmacksveränderung, der in der Gesamtgeschichte der griechischen Litteratur nur wenig Analoges zur Seite gestellt werden kann. Es war die im 9. Jahrhundert durch Photios und andere Gelehrte vorbereitete Wiederbelebung des klassischen Altertums, die auf dieses der heidnischen Litteratur doch so fernliegende Gebiet eine ungünstige Wirkung äusserte. Sobald das schulmeisterliche Geschlecht der Byzantiner von den Raritäten der alten Sprache und den Schätzen der alten Litteratur wieder etwas mehr zu schmecken bekam, erschienen ihm die alten Hymnen mit ihrer einfachen, volkstümlichen Sprache und ihrem verhältnismässig einfachen Strophenaufbau der Erhabenheit des Inhalts unangemessen; man begann auf die verkünstelten Lieder des Johannes von Damaskos zu schwören und bewunderte die in ihrem Aufbau kompliziertere und in ihrer Sprache häufig antikisierende Liedergattung der Kanones. Zum Glück gewann die neue Geschmacksrichtung nicht vollständig die Oberhand. Einzelne alte Werke retteten sich unversehrt in die neuen Redaktionen der liturgischen Bücher hinüber. Von den übrigen wurden viele wenigstens fragmentarisch aufgenommen. Aus den verstümmelten Akrosticha erkennen wir Blatt für Blatt die ungeheueren Verluste, welche der alte Bestand in den

liturgischen Büchern erlitten hat. Die schönsten Hymnen des Romanos wurden bis auf zwei Strophen beiseite geworfen. Wenn wir also ausschliesslich auf diese späteren Redaktionen angewiesen wären, so stünde es mit unserer Kenntnis der Hymnenpoesie immerhin sehr schlimm. Wir besässen nur sehr wenige Hymnen vollständig und bei den fragmentarisch erhaltenen blieben uns wegen der Verstümmelung der Akrostichis die Verfasser unbekannt. Dass wir alte Hymnen in grösserer Zahl vollständig besitzen und häufig auch die Namen ihrer Verfasser kennen, verdanken wir dem glücklichen Umstande, dass es Orte gab, wo man die Alleinherrschaft des Kanons nicht sofort anerkannte und zwei alte liturgische Bücher, die ausschliesslich Hymnen enthielten, auch in späteren Jahrhunderten noch abschrieb und im Gottesdienste gebrauchte. Diese Bücher sind das Triodion, das die Lieder für die beweglichen Feste enthält, und das Tropologion, eine Sammlung von Gesängen für die unbeweglichen Feste des ganzen Jahres. Das Hymnentriodion wurde, wie schon oben angedeutet ist, an den meisten Orten früh durch ein Kanonentriodion ersetzt. Das Tropologion wurde später ganz aufgegeben und sein Inhalt ging, stark verstümmelt, in die Typika, Menäen, das Horologion und andere liturgische Bücher über. Wir besitzen aus diesem älteren Stadium der Liturgie und des Kirchengesanges noch folgende Handschriften, welche teils das Tropologion und Triodion zusammen, teils je eines dieser Bücher gesondert enthalten:

1. Codex Corsinianus 366, aus 163 Blättern bestehend, um 1050 geschrieben. Er enthält ein verkürztes Tropologion mit dem Triodion; das letztere ist durch Blätterausfall stark verstümmelt.[1])

2. Codex Taurinensis B. IV. 34, noch 196 Blätter umfassend, im 11. Jahrhundert geschrieben. Verkürztes Tropologion mit einem Teile des Triodions.[2])

3. Codex der Synodalbibliothek zu Moskau 437 (bei Vladimir 302), 328 Blätter umfassend, gegen das Ende des 12. Jahrhunderts auf dem Athos geschrieben und aus dem Kloster Batopedion nach Moskau gebracht. Tropologion mit Triodion, beide in stark verkürzender Bearbeitung.[3])

4. und 5. Codices Patmiaci 212 und 213, zusammen, obschon ebenfalls stark verstümmelt, noch 441 Blätter umfassend, beide von der gleichen Hand im 11. Jahrhundert geschrieben, die reichhaltigsten der bis jetzt bekannten Handschriften; die erste enthält das Tropologion, die zweite das Triodion.[4])

6. Codex Vindobonensis suppl. gr. 96 (= Kollar. Suppl. 39; vgl. Kollar S. 286—289), eine kleine Quarthandschrift, 173 Blätter, im 12. bis 13. Jahrhundert wahrscheinlich in Grotta-Ferrata geschrieben. Er

---

[1]) Beschreibung von Pitra, Analecta Sacra 1 S. 663 ff. Facsimile ebenda nach S. 662.

[2]) Facsimile einer Seite bei Pitra, a. a. O. nach S. 662.

[3]) Kurze Notiz von Pitra a. a. O. Prolegomena S. XIII f. Ediert von Amphilochius; s. S. 657.

[4]) Kurze Beschreibung von Sakkelion bei Pitra, a. a. O. S. 676 f., und: *Πατμιακὴ βιβλιοθήκη*, Athen 1890 S. 117 f.

enthält ein verkürztes Tropologion mit Teilen des Triodions und ist eng verwandt mit dem Corsinianus; seine Bedeutung beruht namentlich darin, dass er eine grosse durch Blätterausfall entstandene Lücke des Corsinianus ergänzt.

7. Codex Messinensis 157, ein winziges Pergamentbändchen, 126 Blätter umfassend, wahrscheinlich am Ende des 12. Jahrhunderts geschrieben; er enthält ein stark verkürztes Tropologion.

8. Zwei (oder mehrere) nicht näher bekannte Handschriften im Laurakloster auf dem Athos, über die der Mönch Alexander Lauriotes einige leider ganz unbestimmte Mitteilungen gemacht hat. Vgl. oben S. 671 und bes. Papadopulos Kerameus, B. Z. 2 (1893) 604 f.

9. Vermutlich gehören hieher auch die Codices Sinaitici 925 s. 10; 926 s. 11; 927 s. 14; 928 s. 14; die nach V. Gardthausen, Catalogus codicum graecorum Sinaiticorum, Oxford 1886 S. 197, Kondakarien, also wohl alte Tropologien, bezw. Triodien enthalten. Zur sicheren Bestimmung sind die Angaben Gardthausens nicht ausreichend, und meine Bemühungen, auf andere Weise Gewissheit zu erlangen, sind bis jetzt vergeblich gewesen.

Ausser diesen Sammlungen, welche nur Hymnen enthalten, und einem Einzelblatt im Codex Vaticanus 2008 kommen zahlreiche Handschriften in Betracht, die einzelne Hymnen, losgelöst aus dem Zusammenhange des alten Tropologions oder Triodions, bewahren. Am häufigsten sind in dieser Weise überliefert der Akathistos des Sergios und das von Romanos verfasste Lied beim Tode eines Mönches, das sich im Totenamtbuch (*Ἐξοδιαστικὸν τῶν μοναχῶν*) behauptete. Einige andere Dichtungen des Romanos sind besonders in Grotta-Ferrata in den Menäen fortgeführt worden. Auf eine genauere Beschreibung dieser sozusagen sekundären Überlieferung muss verzichtet werden.

Wenn nun auch diese Handschriften im wesentlichen dieselben Werke d. h. das Tropologion mit dem Triodion enthalten, so weichen sie doch in der Auswahl und Vollständigkeit der Hymnen wie auch im Texte der allen oder mehreren gemeinsamen Stücke erheblich von einander ab. Ihre Vorlagen stammen offenbar aus einer Zeit, in welcher für die liturgischen Bücher noch keine stereotype Liste geschaffen war und daher die Auswahl der Hymnen durch persönlichen Geschmack oder Zufall sich verschieden gestaltete. So enthält der Corsinianus vorzüglich Hymnen des Romanos und Theodoros Studites, ausserdem des Kyriakos, Domitios, Elias, Gregor, Orestes. Im Taurinensis ist am besten vertreten Joseph, der Bruder des Theodoros Studites, dazu Georg, Gabriel, Stephanos, Arsenios, Tarasios (der Patriarch). Der Doppelcodex des Klosters zu Patmos enthält vornehmlich Romanos; ausserdem sind durch einzelne Lieder vertreten Theodoros Studites, Gabriel, Joseph, Stephanos, Abbas, Johannes, Leon, Paulos, Joannikios, Symeon, Georg. Dazu kommen in allen Handschriften sehr zahlreiche Adespota, unter denen sich manche Fragmente aus der frühesten Zeit der Hymnographie bergen mögen. Sehr auffallend und störend sind die zahllosen starken Abweichungen der Handschriften in der Textgestaltung. Es scheint, dass die meisten Sänger oder Ab-

schreiber an den alten Liedern nach ihrem privaten Geschmack oder mit bestimmten Absichten herumänderten. Besonders handgreiflich wird diese Thatsache, wenn man einige aus dem 12. Jahrhundert stammende Handschriften von Grotta-Ferrata, die einzelne Hymnen des Romanos bewahren, mit der sonstigen Überlieferung vergleicht. Die Abweichungen kommen hier oft einer förmlichen Umarbeitung gleich und sind offenbar das Werk der emsigen Klosterdichter von Grotta-Ferrata, die nicht bloss wie Bartholomaeos u. a. selbständige Lieder verfassten, sondern auch an die ihnen aus dem Osten zugekommenen Hymnen ihre „bessernde" Hand anlegten, dunkle oder wenigstens ihnen unklare Stellen aufhellten und die alten Werke überhaupt in ihrer Weise modernisierten. Die Textkritik hat dieser Sachlage gegenüber einen schweren Stand. In manchen Fällen hilft allerdings das Metrum zur Auswahl des Richtigen; wenn aber, wie es oft vorkommt, mehrere oder alle Lesarten in gleicher Weise dem Versmass entsprechen oder widersprechen, ist es unmöglich, mit objektiver Sicherheit den ursprünglichen Wortlaut herzustellen. Übrigens ist eine ähnliche Freiheit der Redaktion allerdings in späterer Zeit auch in der lateinischen Hymnographie beobachtet worden.[1])

Hieraus ergibt sich auch, dass eine neue Ausgabe der Hymnographen, besonders des Romanos, ein dringendes Bedürfnis ist. Pitra hat von den genannten Handschriften nur zwei der ärmsten, den Corsinianus und Taurinensis, vollständig verwertet; aber selbst seine Angaben über die Lesung des Taurinensis sind von einer unglaublichen Unzuverlässigkeit. Von der Moskauer Handschrift hatte er nur Proben; die zwei patmischen blieben ihm für seine Analecta ganz unzugänglich; erst seine Gabe zum Papstjubiläum (s. S. 671) brachte drei Hymnen aus Patmos nach der Abschrift eines dortigen Mönches. Die Veröffentlichung der Moskauer Handschrift von Amphilochius ist im vollsten Sinne des Wortes unbrauchbar (vgl. S. 657). Für eine Ausgabe des Romanos, die zum grösseren Teil editio princeps sein wird, mussten demnach die Handschriften, die uns aus dem ungeheuren Schiffbruch der alten Hymnenlitteratur so wertvolle Reste gerettet haben, soweit als möglich teils abgeschrieben, teils vollständig neu verglichen werden.

1. Welche Bedeutung das Tropologion im 9. Jahrhundert hatte, geht aus einem Briefe des Theodoros Studites hervor, in welchem sich derselbe beklagt, dass man ihm in seinem Gefängnisse alle Bücher und auch das Tropologion weggenommen habe. Pitra, Anal. Sacra I Proleg. S. 8. Die Abschaffung des Tropologion hatte auch die verderbliche Folge, dass bei der Reduktion der alten Hymnen die Akrostichis zerstört wurde und damit der Name vieler Verfasser verloren ging. — Eine Reihe von syrischen Tropologien beschreibt W. Wright, Catalogue of Syriac Manuscripts in the British Museum 1 (1870) 280—289.

2. Fragmente eines sehr alten Gesangbuches, die aber leider nur Kanones enthalten, bewahrt British Mus. Addit. Ms. 26113 s. 9. Vgl. Catalogue of ancient mss in the British Museum, Part I, Greek, London 1881 S. 23 ff.

281. Rückblick. Für die Erkenntnis des wahren Geistes, welcher in der griechischen Kirche nach dem Ablauf ihres Heroenzeitalters herrschte, sind uns die Gesänge und Gebete des Volkes ein treueres Zeugnis, als

[1]) Vgl. G. Monod in seinem Berichte über die Werke von Ul. Chevalier, Revue historique 57 (1895) 118 f.

die mit allen Mitteln der alten Philosophie ausgerüsteten Streitschriften und die rhetorisch abgerundeten, innerlich aber oft sehr trockenen Predigten der gelehrten Wortführer der Orthodoxie. Die innere Geschichte der orientalischen Kirche, die uns jetzt viel zu sehr im Lichte dogmatischer Kämpfe und hohler Schönrederei erscheint, erhält daher durch die religiöse Poesie eine wichtige und notwendige Ergänzung. Zur Würdigung derselben ist es freilich unerlässlich, dass der Leser sich voll und ganz in die geistigen Zustände jener Zeit hineinversetze. Wer an die griechischen Hymnen von einem modernen, sei es nun vom romantischen oder vom realistischen Standpunkt herantritt, wird ihnen niemals gerecht werden. Wie die tiefsten Wurzeln jeder Kunst in ihrer eigenen Zeit ruhen, so geschieht es auch hier. Wer eine solche Konzession ablehnt, mag bedenken, dass auch die älteste Profandichtung, die homerische, zu einem sehr grossen Teile nur bei einem gründlichen Eingehen in ihre kulturellen und religiösen Grundlagen verständlich wird. Wer den Dichter will verstehen, muss in Dichters Lande gehen, nicht bloss geographisch, sondern auch chronologisch und mit seinem ganzen Denken und Fühlen. Als den allgemeinen Charakter der griechischen Kirchenpoesie bezeichnet Jacobi[1]) ganz richtig die dem Objektiven zugewandte Richtung, welche das Erbe des antiken Standpunktes ist und auch der abendländischen Dichtung des Mittelalters eignet. Es ist dieselbe Objektivität, die auch in der bildenden Kunst des Altertums und des Mittelalters bis kurz vor dem Beginne der Reformationszeit herrscht. Auf eine hervorragende Eigentümlichkeit der älteren Hymnenpoesie, das dramatische Element, ist schon oben (S. 669 f.) hingewiesen worden. Doch ist mit dieser allgemeinen Einsicht noch wenig gewonnen. Für eine feinere Charakteristik, für die Darlegung der inneren Entwickelung, für die Unterscheidung der Individuen und Zeiten ist hier noch alles zu thun. Diese Aufgabe wird nicht mit Erfolg gelöst werden können, ehe die wichtigsten Vertreter, besonders Romanos, vollständiger ediert sind.

1. Zur Charakteristik s. bes. Jacobi, a. a. O., 219 ff. und Bouvy, Études sur les origines etc. — Ueber die Stellung des Kirchenhymnus in der Poesie überhaupt handelt Joh. Kayser, Beiträge zur Geschichte und Erklärung der ältesten Kirchenhymnen, 2. Aufl., Paderborn 1881 S. 1—14.

2. Früher war allgemein die Ansicht verbreitet, dass die griechischen Kirchendichter an Reichtum der Erzeugnisse wie an poetischem Talente den Lateinern weit nachstehen; s. z. B. F. Bähr, Geschichte der römischen Liter. 4[2], Carlsruhe 1872 S. 10 ff., und noch Alzog, Grundriss der Patrologie[4], Freiburg i. Br. 1888 S. 542. Das mochte man gelten lassen, solange die griechischen Lieder nur aus den verstümmelten und schlechten Drucken der rituellen Bücher und aus Daniels Thesaurus bekannt waren. Sind aber einmal die grossartigen Vorräte alter Werke vollständig und in lesbarer Gestalt ans Licht gezogen, so wird man die griechische Produktion der lateinischen an Umfang wie an innerer Kraft und Mannigfaltigkeit zum wenigsten an die Seite stellen dürfen. Dann wird man vielleicht auch untersuchen können, welcher von beiden Litteraturen eine grössere Gesamtsumme von Originalität und poetischem Werte zukommt.

B. Die Form der rythmischen Kirchendichtung.

282. Geschichtliche Vorbemerkung. Eine kurze Darlegung der in der Kirchenpoesie angewandten Formen ist um so notwendiger, als dieselben

[1]) A. a. O. S. 219.

weder in dem metrischen Abriss des Handbuchs der klassischen Altertumswissenschaft, noch auch in den grösseren Lehrbüchern der Metrik erörtert sind. Zum Verständnis ist es nicht unwichtig, zuerst die verschiedenen Auffassungen der rythmischen Form geschichtlich zu überblicken. Die Erkenntnis der den griechischen Kirchenpoesien zu Grunde liegenden metrischen Gesetze blieb merkwürdigerweise den abendländischen Gelehrten mehrere Jahrhunderte lang verschlossen, obschon sie bei den Griechen in der Praxis nie verloren gegangen war. Wie der bayerische Jesuit Simon Wangnereck[1]) ausdrücklich versicherte, dass die unzähligen Oden der Menäen aus purer Prosa beständen, wie sein Ordensgenosse Gretser zum Schlusse kam, das einzige hier herrschende Gesetz sei die Willkür, so entdeckten auch noch spätere wie Hippol. Maracci, der sich mit Joseph dem Hymnographen eingehend beschäftigte, und der Kardinal Querini, der zahlreiche Hymnen übersetzte, nicht die Spur eines Verses in dieser rätselhaften Litteraturgattung. Die Deutungsversuche des französischen Benediktiners Dom Toustain wie auch anderer Gelehrten scheiterten vornehmlich an der vorgefassten Überzeugung, dass in der Kirchenpoesie klassische Metren zu suchen seien.[2]) Aber auch nach diesen tastenden Versuchen, in den griechischen Kirchenliedern etwas wie Versmass zu entdecken, erhielt sich die Ansicht, dass die Form derselben Prosa sei. So edierten noch der gelehrte L. Fr. Tafel zwei Kanones des Eustathios und Joh. Classen einen Kanon auf den Theophanes Confessor wie einen Prosatext.[3]) Selbst nach dem Erscheinen der Hymnographie von Pitra meinte P. Gagarin noch, Verse wie die der Hymnographen könne man im offiziellen Teile des Moniteur finden, und versicherte sehr entschieden: „Nous croyons que les hymnographes grecs ont écrit en prose.“[4]) Das mag als Schrulle eines Ignoranten gelten; aber noch im Jahre 1879, nachdem auch das Werk von Christ-Paranikas und die Analecta von Pitra vorlagen, hält kein Geringerer als Sathas die Form der Hymnen für ein unlösbares Rätsel.[5]) Selbst noch in den letzten Jahren sind mehrfach, z. B. von L. Pertsch,[6]) E. Legrand,[7]) Chr. Loparev[8]) Kanones ohne Rücksicht auf den Versbau wie Prosatexte veröffentlicht worden. Die ebenfalls verfehlte alte Ansicht, dass in der griechischen Kirchenpoesie alkäische, sapphische, pherekrateische und andere antike Metren verborgen seien, suchen manche Griechen, in patriotischem Klassizismus befangen, noch heute zu verteidigen.[9]) In Wahrheit war die Antwort auf das vermeint-

---

[1]) Pietas Mariana, Monachii 1647, Praef. S. 32.

[2]) Pitra, Hymnographie S. 3 ff.

[3]) Eustathii opuscula, Francof. 1832 S. 36 f.; 166 f. — Theophanis chronographia ex rec. Io. Classeni I S. XLIII ff.

[4]) S. Stevenson, a. a. O. S. 489.

[5]) *Ἱστορικὸν δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντ. σελ. ρν'· „Τὰ ἐκκλησιαστικὰ ταῦτα ᾄσματα ἦσαν ἐν ἀρχῇ ἔμμετρα· ἢ τοὐλάχιστον ἔρρυθμα, σὺν τῷ χρόνῳ ὅμως ἀπαρχαιωθέντος τοῦ μέτρου* (!), *ἐγράφοντο ἐν πεζῇ συνεχείᾳ, καὶ ὡς τοιαῦτα περιῆλθον ἡμῖν, οὐδενὸς μέχρι τοῦδε δυνηθέντος νὰ μαντεύσῃ τὸ μέτρον ἢ τὸν παλαιὸν ῥυθμὸν αὐτῶν.*“

[6]) Blätter für Hymnologie 1889 Nr. 2—4.

[7]) Revue des ét. gr. 5 (1892) 420—426. Vgl. B. Z. 2, 343.

[8]) *Βίος τοῦ ἁγίου καὶ δικαίου Εὐδοκίμου*, Denkmäler des alten Schrifttums, Heft 96, Petersburg 1893 S. 24 ff. Vgl. B. Z. 3, 425.

[9]) Z. B. Pan. Gritsanes, *Στιχουργικὴ τῆς καθ' ἡμᾶς νεωτέρας ἑλληνικῆς ποιήσεως καὶ ἀντιπαράθεσις τῶν στίχων ταύτης πρὸς τοὺς τῆς ἀρχαίας μετὰ σχετικῆς προσθήκης*

liche Rätsel längst gefunden worden. Schon im Jahre 1830 hatte der gelehrte Grieche Konstantin Oekonomos mit Hilfe der Melodie den Strophenbau erkannt.[1]) Allein seine Stimme blieb unbeachtet. Dann ist, unabhängig von Oekonomos, F. J. Mone durch seine ausgebreitete Kenntnis der mittelalterlichen lateinischen Poesie und durch gründliches Studium der griechischen Liturgiebücher zuerst zur klaren Einsicht in die Formen der griechischen Kirchenpoesie vorgedrungen. Endlich hat, unabhängig von Oekonomos und Mone, der Kardinal Pitra energisch auf den metrischen Charakter der Hymnen hingewiesen, ohne übrigens in der Erkenntnis des Einzelnen so weit zu kommen wie Mone. Zuletzt haben vor allem W. Christ und W. Meyer die Erkenntnis der Melodien und des stückweisen Aufbaues der Strophen gefördert.

Besonders merkwürdig erschien den Forschern der Umstand, dass die Byzantiner selbst die Hymnen für Prosa zu halten schienen. Suidas und die Kommentatoren der Kirchenpoesie sagen mit trockenen Worten, diese Werke seien *καταλογάδην*, *πεζῷ λόγῳ* geschrieben.[2]) Es wäre aber völlig verfehlt, daraus zu schliessen, dass den Byzantinern die Kenntnis des metrischen Baues der Hymnen verloren gegangen sei. Dagegen spricht schon die einfache Thatsache, dass zu allen Zeiten und noch in unserem Jahrhundert (s. S. 679) neue Hymnen ohne einen Verstoss gegen die Technik gedichtet wurden. Was den Byzantinern hier mangelte, ist nicht die Kenntnis der Sache, sondern nur der treffende Ausdruck für dieselbe. Der Grund davon liegt in den allgemeinen Zuständen von Schule und Litteratur. Wie in Geschichte, Grammatik, Philosophie, Rhetorik und anderen Wissenszweigen, so waren die Byzantiner auch in der Metrik und Prosodie vollständig in der alten Schultradition befangen; infolgedessen betrachteten sie als wirklich metrische Rede nur das, was auch bei den Alten als solche galt, d. h. quantitierende Dichtung. Der Begriff Poesie war bei ihnen infolge der gänzlich auf dem Altertum beruhenden Schulerziehung so enge mit dem Prinzipe der alten Quantität verwachsen, dass sie gar nicht auf den Gedanken kamen, ihn auch auf rythmisch gebaute Werke zu übertragen. Wenn sie daher die Hymnen als Prosa bezeichnen, so thun sie es nur im Gegensatze zur alten Metrik; denn gleichzeitig verraten sie durch zahlreiche Andeutungen, dass diese „Prosa“ durch Silbenzahl, Accent und Reim bestimmt ist und dass sie dieselbe wohl von der gewöhnlichen Prosa zu scheiden wissen.[3]) Hätten sie die Hymnen wirklich für Prosa angesehen, so konnten sie ihre Verfasser nicht als Meloden, Sänger und Dichter bezeichnen, wie sie es wirklich thaten. Für die ästhetische Theorie des Byzantiners war die rythmische Dichtung weder Poesie noch Prosa; sie war ihm eine zwischen beiden in der Mitte stehende neue Erscheinung, die in dem altüberlieferten Codex der Kunstformen

---

περὶ τοῦ ῥυθμοῦ τῆς ἡμετέρας ἑλλην. ἐκκλησίας, Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ, Γ. Τήνιος 1891 S. 152, und G. Mistriotes, *Ἑλληνικὴ γραμματολογία* 1 (Athen 1894) 728 ff.

[1]) *Περὶ τῆς γνησίας προφορᾶς τῆς Ἑλληνικῆς γλώσσης*, Petersburg 1830 S. 667—669. Vgl. W. Meyer, a. a. O. S. 364.

[2]) Vgl. Stevenson, a. a. O. S. 491 ff.

[3]) Man denke an ihre Definitionen des Hirmos (s. § 284). Vgl. Pitra, Anal. S. Proleg. 47 ff.; Stevenson, a. a. O. 495 ff.

und litterarischen Gattungen nicht vorgesehen war; daher sind ihm die Werke *καταλογάδην* geschrieben, ihre Verfasser aber nichtsdestoweniger *ποιηταί*. Warum haben aber die byzantinischen Metriker und Kommentatoren es versäumt, die rythmische Form genauer und ausdrücklicher zu erklären? Auch das ist nicht schwer zu beantworten. Wie ihre Grammatiker nur in der Sprache des Altertums wühlten, das zeitgenössische Idiom aber einer wissenschaftlichen Behandlung für unwürdig hielten, so geschah es auch auf dem Gebiete der Metrik. Kommentiert und erklärt wurde nur die quantitierende Poesie; was über den Rahmen des Hephaestion hinausging, also namentlich die gesamte rythmische Formenlehre galt als selbstverständlich und trivial. Es vollzog sich also hier im Grunde genommen dieselbe Entwickelung, die in der Litteratur und Kunst allenthalben bemerkt wird. Die anatomische Zergliederung der Werke, die Formulierung ihrer Gesetze, die historische Einschachtelung und das Aufkleben der richtigen Etiketten, kurz die sogenannte wissenschaftliche Erkenntnis folgt — glücklicherweise — meist erst geraume Zeit nach den Proben der genialen Erfindung und lebensvollen Blüte. Wäre in Byzanz nicht durch den politischen Untergang alles litterarische und wissenschaftliche Leben plötzlich abgebrochen worden, so hätte die gelehrte Behandlung der Rythmenpoesie wahrscheinlich dortselbst ihre ersten Triumphe gefeiert.

In der That banden sich die Meloden in der Dichtung von Kirchengesängen nicht bloss ganz streng an bestimmte Normen, schrieben also in gebundener, nicht in freier Rede (vincta, non soluta oratione), sie kehrten auch zur Kunst der altgriechischen Lyriker in der Art zurück, dass sie *ποιηταί* in doppeltem Sinne wurden, das heisst nicht bloss Texte (*ἔπη*) nach bestimmten metrischen Schemen dichteten, sondern dazu auch die Melodien (*μέλη*) erfanden. Ja das letztere war bei manchen von ihnen sogar die Hauptsache, wovon sie auch den Namen Meloden (*μελῳδοί*), d. i. Sänger und Erfinder von Melodien, erhielten. Wir selbst aber sind beim Studium der byzantinischen Lieder und Kirchengesänge weit besser daran, als bei dem der altgriechischen Meliker und Chordichter. Wir wissen zwar, dass Alkman und Pindar ihre Gedichte auch mit Noten, nach denen dieselben gesungen werden sollten, versahen; auf uns sind aber nur die Worte, nicht die Melodien gekommen, und für diesen Mangel vermögen auch die jüngst in Delphi gefundenen musikalischen Inschriften keinen genügenden Ersatz zu gewähren. In den Handschriften der byzantinischen Kirchenlieder hingegen sind uns im weitesten Umfange auch noch die Noten (*νεύματα*) der Melodien erhalten. Dieselben weichen zwar von dem altgriechischen wie dem modernen Notensystem ab, indem sie immer nur andeuten, um wie viel der folgende Ton gegenüber dem vorausgehenden hinauf- oder herabging; sie sind aber in ihrer Anlage vermittelst der theoretischen Sätze der musikalischen Techniker der mittelalterlichen und der neuen Zeit derart erkannt, dass sie ohne grosse Schwierigkeit in unsere Noten umgesetzt werden können.

Zur Geschichte der auf die Form der Kirchenpoesie gerichteten Studien vgl. vor allem W. Meyer, Pitra, Mone und die byzantinische Strophik, Sitzungsber. bayer. Akad. 1896 S. 49–66. Dazu die übrige S. 657 f. angeführte Litteratur.

283. Allgemeine Erklärung. Das Prinzip der rythmischen Poesie ist die Silbenzahl und der Accent. Die Silben werden einfach gezählt ohne Rücksicht auf die Kürze oder Länge. Der Hiatus wird ohne Scheu zugelassen, und die Elision bleibt fast völlig vernachlässigt, eine Eigenheit, die mit der gedehnten, die einzelnen Wörter trennenden Vortragsweise zusammenhängt. Der Unterschied zwischen Acut und Circumflex, den die lebendige Sprache nicht mehr kannte, bleibt folgerichtig unbeachtet. Die Gleichheit des Accentes ist vor allem unverletzlich am Schlusse der Verse. Das Verhältnis zur antiken Poesie ist jedoch keineswegs so zu denken, dass man nun einfach die alten Verse oder Strophen nach dem accentuierenden Prinzipe wiederholt hätte. Die rythmische Dichtung geht vielmehr auch in dieser Beziehung ihre eigenen, von der klassischen Tradition unabhängigen Wege. In ihr sind keine bestimmten Füsse festgehalten. Durch den Mangel der Gleichzeiligkeit unterscheidet sie sich auch sehr wesentlich von den ebenfalls nach dem Accent gebauten politischen Versen, die erst später auftreten. Auch mit den gleichzeiligen lateinischen und mit den neueren protestantischen Kirchenliedern hat sie wenig Ähnlichkeit. „Während diese in sehr einfachen Formen sich bewegen und an bestimmte überlieferte Versfüsse und Zeilenarten sich binden, sind bei den Griechen alle Schranken gefallen. Selten sind einfache Strophen, häufiger umfangreiche, die bis zu 20 und mehr Kurzzeilen steigen, von denen wieder jede wechselnden Tonfall haben kann, so dass man diese Formen mit den freien Strophen der lyrischen Dichter des 12. und 13. Jahrhunderts, manchen Opernarien oder auch Goethes dithyrambenartigen Dichtungen, wie ‚Gränzen der Menschheit' oder ‚Der Strom' vergleichen möchte. Der Schöpfer der Melodie wollte nicht bestimmte Füsse und Zeilen wiedergeben, sondern er folgte frei dem musikalischen Gefühle; dies allein bestimmte den Tonfall und die Länge der Kurzzeilen und die Gruppierung dieser Kurzzeilen zu Langzeilen oder Absätzen und zum ganzen Gebäude (*οἶκος*) der Strophe."[1]) Zur Veranschaulichung diene das Prooemion des berühmten Weihnachtshymnus des Romanos, wobei die Kurzzeilen durch einen ✻ abgeteilt sind:

Ἡ παρθένος ✻ σήμερον ✻ τὸν ὑπερούσιον τίκτει
Καὶ ἡ γῆ ✻ τὸ σπήλαιον ✻ τῷ ἀπροσίτῳ προσάγει
Ἄγγελοι ✻ μετὰ ποιμένων ✻ δοξολογοῦσιν
Μάγοι δὲ ✻ μετὰ ἀστέρος ✻ ὁδοιποροῦσιν
Δι' ἡμᾶς γὰρ ✻ ἐγεννήθη ✻ παιδίον νέον ✻ ὁ πρὸ αἰώνων θεός.

Dem neuen Metrum fehlt weder Weichheit noch Abwechselung und Präzision. Die Strophen schreiten bald gemessen vorwärts, bald stürzt eine Flut kleiner Versglieder eilends dahin, meist ist beides geschickt ver-

[1]) W. Meyer, a. a. O. 328 f., dem auch das Schema des Tones *Ἡ παρθένος* entnommen ist. Bezüglich der Richtigkeit der Meyerschen Abteilung der Kurzzeilen bleiben mir wie anderen noch Zweifel übrig. Vgl. H. Grimme, a. a. O. S. 88.

bunden. Die Abteilung der Verse ist übrigens nicht ganz willkürlich. Die Dichter verstehen es sehr wohl, wie man schon aus der mitgeteilten Probe sehen kann, mit jedem Verse eine kleine Ruhepause des Sinnes eintreten zu lassen. Eine müssige Frage ist es, ob die quantitierende oder die rythmische Form den Vorzug verdiene. Es geht hier wie mit den sprachlichen Epochen; das Bestehende hat recht, das Wirkliche ist vernünftig, schön und gut. Nachdem die sprachlichen Voraussetzungen für die alte Quantitätspoesie geschwunden waren, war sie zu einem stumpfen, untauglichen Instrumente geworden; in der neuen Lautatmosphäre konnte nur noch accentuierende Dichtung gedeihen.

284. Hirmos. In der ersten Zeit der rythmischen Dichtung schuf die frische Erfindsamkeit der Meloden eine unglaubliche Zahl neuer Strophengebäude und entsprechender Melodien. Das war gut vom litterarischen und ästhetischen Standpunkte; die Praxis vermochte aber zu grosse Mengen verschiedenartiger Melodien nicht zu bewältigen; das beste Gedächtnis musste endlich irre werden. Man fing daher bald an, neue Gesänge nach einem schon vorhandenen populären Muster zu bauen. Diese Musterstrophe heisst Hirmos (*εἱρμός*). Daher erteilt der seiner Zeit nach unbekannte Grammatiker Theodosios[1]) folgende Anleitung: *Οἷον ἐάν τις θέλῃ ποιῆσαι κανόνα, πρῶτον δεῖ μελίσαι τὸν εἱρμόν, εἶτα ἐπαγαγεῖν τὰ τροπάρια, ἰσοσυλλαβοῦντα καὶ ὁμοτονοῦντα τῷ εἱρμῷ καὶ τὸν σκοπὸν ἀποσώζοντα.* Die einzelnen Troparien müssen also in Silbenzahl und Accent das Schema der Musterstrophe einhalten. In den liturgischen Büchern wird daher wie in unseren Kirchen- und Studentengesangbüchern, wo eine neue Strophenart beginnt, mit dem Vermerk *Πρὸς τὸ* die Melodie angegeben z. B. *Πρὸς τὸ Ἐπεφάνης.* Die wichtigsten Hirmi wurden in einem eigenen Buche, dem Hirmologion, gesammelt, das öfter gedruckt ist; ein handschriftliches Hirmologion enthalten u. a. die Codd. Patm. 54 und 55, Vindob. theol. gr. 285 fol. 264—304^{v}, Vindob. suppl. gr. 100.

Vgl. die S. 374 genannte Schrift des Zonaras über die Namen *κανών, εἱρμός, τροπάριον, ᾠδή* und die S. 375 zitierte Litteratur.

285. Hauptformen. Von den verschiedenen Liederformen der rythmischen Poesie sind besonders zwei wichtig. Die eine besteht aus 20, 30 und mehr gleichgebauten Strophen, denen als Einleitung eine, seltener zwei, sehr selten drei kleinere Strophen von verschiedenartigem Bau als Prooemion vorangeschickt werden. Alle Strophen haben den gleichen, regelmässig 1—2 Kurzzeilen umfassenden Refrain. Die gewöhnliche Bezeichnung dieser Art von Liedern ist *κοντάκιν* oder *κοντάκιον*; wir nennen sie nach dem Vorgang von W. Meyer Hymnen. Die einzelnen Strophen heissen *τροπάρια*[2]) oder auch *οἶκοι*. Zu dieser Art gehören fast alle erhaltenen Werke des Romanos. Die Gesänge der anderen Hauptart, die *κανόνες*, sind aus 8 oder 9 verschiedenen Liedern zusammengesetzt, von denen jedes

[1]) Vgl. oben S. 679. Zur Erklärung vgl. Pitra, Anal. Sacra 1 Proleg. S. 47. — Christ, Sitzungsber. bayer. Akad. 1870, II 100 ff. und Anthol. Proleg. S. 60. — Stevenson, a. a. O. S. 504. — W. Meyer, a. a. O. S. 328. — Bouvy, a. a. O. S. 219 ff.; 258 ff.; 270 ff. — Kawczynski, a. a. O., S. 147 f.

[2]) Vgl. Bouvy, a. a. O. S. 221 ff.

seinen besonderen Bau hatte und ursprünglich aus mehr, später meistens aus 3 oder 4 Strophen bestand.[1]) Die Neunzahl der Lieder entspricht offenbar den 9 Liedern des alten Testaments, welche von den Christen seit den ältesten Zeiten gesungen zu werden pflegten. Die Hauptvertreter dieser Art sind Andreas von Kreta, Johannes von Damaskos und Kosmas.

1. *Κοντάκιον* bedeutet „Stäbchen". Der Name bezeichnete ursprünglich die das Lied enthaltende, auf ein Stäbchen d. h. einen rotulus gewickelte Pergamentrolle. Eine Reihe uns erhaltener liturgischer Rollen werden von V. Gardthausen, Griechische Paläographie (1879) S. 59 aufgezählt. Die dortselbst geäusserte Ansicht, es sei erst seit dem 12. Jahrhundert üblich geworden, die Liturgie zur Erhöhung der Feierlichkeit von einer Rolle abzulesen, scheint jedoch unrichtig zu sein. Schon der alte volkstümliche Name *κοντάκιον* macht es wahrscheinlich, dass die Sitte früher bestand, und in der That haben wir liturgische Hss in Rollenform (*εἱλητάρια*) aus viel älterer Zeit. Z. B. besitzt das Laurakloster auf dem Athos gegen 50 solcher Hss, von denen die jüngste aus dem 10. Jahrh. stammt. Vgl. A. E. Lauriotes, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 13 (1893) 170—172 (B. Z. 3, 198). Zur Erklärung des Wortes vgl. Th. Birt, Das antike Buchwesen S. 24 f., und J. Perles, B. Z. 2 (1893) 573. Später wurde das Wort auch in weiterem Sinne gebraucht: Im Cod. Paris. gr. 1143, s. 13, fol. 1—210, steht eine moralisch-asketische Anthologie, deren Abschnitte als *κοντάκια* bezeichnet sind; die *κοντάκια* zerfallen in *κεφάλαια*. Aehnlich wurde der Ausdruck in einem grammatischen Werke angewendet; vgl. S. 593.

2. *οἶκος* erklärt sich wahrscheinlich aus dem Hebräischen, wo „Haus" für Lied gebraucht wird. Damit ist das italienische Stanza (Aufenthalt, Zimmer, Strophe) zu vergleichen, wo derselbe Bedeutungsübergang vorliegt. Vgl. F. Diez, Wörterbuch der romanischen Sprachen[5] S. 307. — F. G. A. Mullach, Coniectaneorum Byzantinorum libri duo, Berlin 1852 S. 16—29 (über *οἶκος* und *κουκούλλιον*). — O. Crusius, Stesichoros und die epodische Composition in der griechischen Lyrik, Commentationes philologae für Otto Ribbeck, Leipzig 1888 S. 14—16 (über *οικος, κοντάκιον, κουκούλλιον*). — Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 218 Anm. — Ueber eine falsche Erklärung von *οἶκος* s. S. 669.

286. Refrain. Am Schlusse der Strophen wiederholt sich gewöhnlich ein Refrain oder Nachgesang. Dieser Teil, der vom ganzen Volke gesungen wurde, ist von besonderer Bedeutung, weil in ihm wahrscheinlich der erste Keim des Kirchenliedes zu erkennen ist. Eine bemerkenswerte Nachricht hierüber findet sich in dem Buche des Philon Vom beschaulichen Leben: Er schildert in demselben das Leben einer jüdischen Sekte, der Therapeuten, deren Lehre vornehmlich auf asketische Erhebung über die Sinnlichkeit und reine Anschauung Gottes abzielte,[2]) und beschreibt u. a. auch eine religiöse Versammlung der Therapeuten. Zuerst singt ein einzelner einen Hymnus auf Gott, *μεθ' ὃν καὶ οἱ ἄλλοι κατὰ τάξεις ἐν κόσμῳ προσήκοντι, πάντων κατὰ πολλὴν ἡσυχίαν ἀκροωμένων, πλὴν ὁπότε τὰ ἀκροτελεύτια καὶ ἐφύμνια ᾄδειν δέοι· τότε γὰρ ἐξηχοῦσι πάντες τε καὶ πᾶσαι.* Aus solchen Akklamationen entwickelte sich der christliche Kirchengesang (s. § 270). Durch dieses geschichtliche Verhältnis erklärt es sich auch, dass die Nachgesänge in der älteren Gattung der Kirchenlieder, in den Hymnen, regelmässig erscheinen, während sie in den späteren Kanones seltener werden.

Der technische Ausdruck für den Refrain ist *ἐφύμνιον* oder *ἀκρο-*

[1]) Vgl. Christ, Sitzungsber. bayer. Akad. 1870 II 94 ff.

[2]) Vgl. W. Meyer, a. a. O. S. 374 f. — Ueber die Therapeuten, die Eusebios und viele Neuere für Christen hielten, unterrichtet jetzt am besten P. Wendland, Die Therapeuten und die philonische Schrift vom beschaulichen Leben, Jahns Jahrb. Supplementb. 22 (1896) 693—772.

τελεύτιον; auch ἀκρόστιχον, d. h. Spitzvers, Schlussvers kommt in diesem Sinne vor. Eine sehr treffende, von Suidas und sonst bezeugte Benennung ist ἀνακλώμενον, d. h. Reflex- oder Gegengesang. Nichts anderes als der Refrain ist auch die ὑπακοή, d. h. die Responsion des Volkes (schon im Jungfrauenliede des Methodios: ὑπακούουσι). Zu vergleichen sind die in der byzantinischen Geschichte oft erwähnten Prosphoneme, womit das Volk den Kaiser bei öffentlichen Gelegenheiten im Zirkus, Hippodrom und sonst zu empfangen pflegte. In der alten Profanpoesie entspricht dem Refrain der Kirchendichtung ganz deutlich das ἐφύμνιον, das auch ἐπιμελῴδημα oder ἐπιφώνημα heisst, z. B. in den Eumeniden des Aeschylos V. 1036 und 1040: εὐφαμεῖτε δὲ πανδαμί, V. 1044 und 1048: ὀλολύξατε νῦν ἐπὶ μολπαῖς.

287. Akrostichis. Eine wichtige Eigentümlichkeit der Kirchenpoesie ist die Akrostichis, d. h. die Einrichtung, dass die Anfangsbuchstaben der Strophen oder auch der Verse nach einer bestimmten Absicht verbunden sind. Das verknüpfende Band besteht teils im Alphabete (*A*—*Ω* oder auch *Ω*—*A*), teils in Angaben über den Verfasser oder über den Inhalt des Gedichtes, zuweilen auch in selbständigen Versen. Am frühesten scheint in der Kirchenpoesie die ἀκροστιχὶς κατ' ἀλφάβητον nachweisbar; sie findet sich schon im Jungfrauenliede des Methodios, das aus 24 Strophen mit den Initialen *A*—*Ω* besteht, in einem jambischen Gedichte des Gregor von Nazianz und sonst. Das berühmteste Beispiel der alphabetischen Akrostichis ist der Akathistos des Patriarchen Sergios. Auch in den Kanones findet sie sich. Sie hatte ohne Zweifel einen bemerkenswerten Einfluss auf den Umfang der Hymnen; da nämlich durch sie die Strophenzahl (24) fest bestimmt war, gewöhnte man sich, auch ohne den Zwang der alphabetischen Akrostichis eine ähnliche Strophenzahl (20—30) einzuhalten. Im übrigen ist zwischen den Hymnen und Kanones ein bedeutender Unterschied bemerkbar. Auch hier zeigen nämlich die Hymnen grössere Einfachheit; in ihnen wird nur der Anfangsbuchstabe der Strophen ausgezeichnet und die Akrostichis enthält meist nur einen kurzen Prosavermerk über den Verfasser oder den Gegenstand des Gedichtes z. B. *Τοῦ ταπεινοῦ Ῥωμανοῦ ὕμνος*, *Αἶνος Ῥωμανοῦ εἰς τὰ γενέθλια*, *Ὕμνος εἰς τὸν θεολόγον Ῥωμανοῦ*, *Τοῦ Γαβριήλ*, *Τοῦ ταπεινοῦ Στεφάνου* u. s. w. In den Kanones dagegen besteht die Akrostichis häufig aus einem oder mehreren Versen; den Gipfelpunkt erreicht die Künstelei bei Johannes Damaskenos, der die einzelnen Verse durch ein ausgedehntes metrisches Akrostichon verbindet. Die durch 130 Verse hergestellte Akrostichis seines Weihnachtshymnus lautet:

Εὐεπίης μελέεσσιν ἐφύμνια ταῦτα λιγαίνει
υἷα θεοῦ, μερόπων εἵνεκα τικτόμενον
ἐν χθονὶ καὶ λύοντα πολύστονα πήματα κόσμου·
ἀλλ', ἄνα, ῥητῆρας ῥύεο τῶνδε πόνων.

Die Veranlassung der Sitte, den Namen durch die Akrostichis zu verraten, ist nicht bekannt. Vielleicht gehorchten die Meloden hiemit anfänglich einer kirchlichen Vorschrift. Durch zwei Bestimmungen des Konzils von Laodikea war es verboten, unbekannte Lieder zu singen; die Namensangabe verlieh den Hymnen also gewissermassen die Signatur ihrer

Legitimität, sie beugte dem Verdacht häretischen Ursprungs vor. Für die Litteraturgeschichte ist die Sache von grosser Bedeutung; denn von 300 Meloden ist etwa der dritte Teil nur durch die Anfangsbuchstaben der Strophen bekannt. Freilich hilft der blosse Name nicht immer zur genaueren Bestimmung, weil viele Homonyma vorkommen. Besonders herrscht unter den zahlreichen Trägern der Namen Theodoros, Georgios, Johannes eine schwer zu lichtende Verwirrung. Leider ging die Bescheidenheit der Dichter später oft so weit, dass sie ihre Person unter irgend einem Beiworte verbargen. Theodoros Studites z. B. verrät sich häufig nur durch das demütige Akrostichon *Τοῦ πτωχοῦ*, *Τοῦ ἀσώτου*, *Τοῦ τυφλόνου*. In einem Briefe berichtet er uns, dass 24 Meloden des Klosters Studion während des Bildersturmes ihre Namen unter bestimmten Buchstaben des Alphabets verhüllten. Da sind wir freilich ratloser als die Kunsthistoriker bei manchem Monogramm alter Maler. Ganz vereinzelt stehen Akrosticha mit polemischem Charakter z. B. *Τοῖς εἰκονοκλάσταις οὐαί* (Cod. Patm. 213, fol. 15).[1]) Zuweilen beginnt die Akrostichis schon beim Prooemion bzw. beim Hirmos, so öfter bei Romanos und Anastasios; in diesem Falle ist der Hirmos mit grosser Wahrscheinlichkeit dem Verfasser des Gedichtes selbst zuzuschreiben, was für die Zeitbestimmung der Meloden und Gedichte von Wichtigkeit ist. Im Cod. Patm. 212, fol. 161 findet sich vor einem kurzen Liede mit der Akrostichis *Ἅσμα*, in welche das Prooemion miteingeschlossen ist, der interessante Vermerk: *Φέρει ἀκροστιχίδα σὺν τοῦ κοντακίου* (!) · *Ἅσμα*, d. h. das Gedicht hat mit dem Prooemion die Akrostichis *Ἅσμα*.[2])

Die ästhetische Beurteilung kann der Akrostichis nur eine sehr untergeordnete Bedeutung zuerkennen. Während der Tonfall, der Reim und sonstige poetische Mittel zum Ohre dringen, bemerkt man die Akrostichis nur auf dem Papier[3]) und muss sie mühsam zusammenstellen. Man könnte zur Verteidigung höchstens anführen, dass durch sie die Strophen oder Verse deutlich auseinandergehalten werden; aber hiefür boten sich andere graphische Mittel. Auch der angebliche Vorteil, dass durch die Akrostichis der unbemerkte Ausfall einer Strophe oder eines Verses verhindert werde, vermag den künstlerischen Wert derselben nicht zu erhöhen.

Über den Ursprung der Akrostichis ist es schwer, etwas ganz Sicheres zu ermitteln. Wie es scheint, war sie bei den Orientalen früh und allgemein verbreitet. Aber auch in der quantitierenden Poesie der Griechen und Lateiner finden sich schon in alter Zeit Akrosticha. Vielleicht ist diese Künstelei, in der man ein Mittel besass, poetische Texte einigermassen vor Interpolationen und Verkürzungen zu schützen, zuerst in der Orakellitteratur zur Anwendung gekommen. Wenigstens scheint

[1]) Ueber andere Spielarten der Akrostichis s. Pitra, Hymnographie gr. S. 18 ff.; Anal. Sacra 1 Proleg. S. 77 f.; Bouvy, a. a. O. 332 ff.

[2]) Zur Bezeichnung einer einzelnen Strophe oder des Proömions scheint *κοντάκιον* sonst nicht üblich zu sein.

[3]) Dagegen spricht nicht, dass in der Akrostichis zuweilen ähnliche Laute wie *οι*, *υ*, *ει*, *ι*, *η*, *αι*, *ε* verwechselt werden, dass also z. B. *ἴδομεν* statt *εἴδομεν* steht. Das sind orthographische Willkürlichkeiten, die mit dem lexikalischen Prinzip der Antistoechie (s. S. 564) zu vergleichen sind.

das älteste Beispiel einer erhaltenen Akrostichis in den um das Jahr 200 v. Chr. abgefassten sibyllinischen Orakeln vorzuliegen, welche uns in dem Wunderbuche des Phlegon von Tralles erhalten sind.[1]) Nun verstehen wir, was Cicero, De Divin. II 54, 111, von einem Orakel der Sibylla sagt: „Non esse autem illud carmen furentis cum ipsum poëma declarat (est enim magis artis et diligentiae quam incitationis et motus), tum vero ea quae acrostichis dicitur, cum deinceps ex primis ‹cuiusque› versus litteris aliquid conectitur, ut in quibusdam Ennianis: Q. ENNIVS FECIT, id certe magis est attenti animi quam furentis. Atque in Sibyllinis ex primo versu cuiusque sententiae primis litteris illius sententiae carmen omne praetexitur.“[2]) Ein anderes altes Beispiel ist die wohl in Ägypten 193/190 v. Chr. verfasste *Εὐδόξου τέχνη*. Zwei interessante Akrosticha aus nachchristlicher Zeit haben zur Bestimmung der Autorschaft anonymer Werke verholfen; ein in Jamben abgefasstes geographisches Gedicht beginnt mit dem Akrostichon *Διονυσίου τοῦ Καλλιφῶντος*, ein in Hexametern geschriebenes hat von Vers 109 an das Akrostichon *Ἐμὴ Διονυσίου τῶν ἐντὸς Φάρου* (sc. *ἐστὶν ἡ βίβλος*) und von Vers 513 an *Θεὸς Ἑρμῆς ἐπὶ Ἀδριανοῦ*.[3]) Eine in Syghyrlik bei Kara Baulo gefundene Orakelinschrift besteht aus Trimetern mit alphabetischer Akrostichis (*Α—Ω*).[4]) Mit Vorliebe wurde die Akrostichis seit alter Zeit in der Epigrammenlitteratur gepflegt.[5]) Bei den Römern hat Ennius die akrostichische Kunst aus der alexandrinischen Poesie entlehnt (Q. ENNIVS FECIT; s. o.). Ähnlich nannte sich Aurelius Opilius etwa um 100 v. Chr. nach Sueton (Grammat. 6) „in parastichide libelli qui inscribitur Pinax.“ Eine Reihe von Argumenten plautinischer Komödien, die vielleicht noch aus vorchristlicher Zeit stammen, enthalten im Akrostichon den Namen des Stückes. Die Ilias Latina (im 1. Jahrhundert n. Chr.) beginnt mit dem Akrostichon Italicus und schliesst mit Scripsit. Zur vollen Herrschaft gelangte die Akrostichis bei den christlichen Dichtern der Lateiner und Griechen, zuerst bei Commodianus und Methodios. Dass die Anwendung akrostichischer Künste auch in der Prosa nicht verschmäht wurde, beweisen Philostorgios, der die Anfänge seiner 12 Bücher Kirchengeschichte mit den 12 Buchstaben seines Namens verziert hat,[6]) der Fürstenspiegel des Agapetos (s. § 190), die Paränese des Kaisers Basilios (s. § 191) und Nikephoros Kallistos Xanthopulos; die 18 Bücher seiner Kirchengeschichte haben die Akrostichis *Νικηφόρου Καλλίστου*, und Nikephoros erklärt selbst, dass er die Akrostichis angewandt habe, um sein Werk vor Vermischung mit fremden Schriften zu bewahren.[7]) Auch in der nichtliturgischen Poesie der byzantinischen Zeit trifft man die Akrostichis. Sie

[1]) H. Diels, Sibyllinische Blätter, Berlin 1890, wo S. 111 ff. auch der Text der Orakel kritisch ediert ist.

[2]) Es ist hier nicht der Ort auf die Erklärung und Emendation dieser augenscheinlich verdorbenen Stelle näher einzugehen. Vgl. W. Meyer, a. a. O. S. 370 und H. Diels, a. a. O. S. 25 ff.

[3]) Vgl. Christ, Griech. Litt.[2] § 380; 448 und H. Diels, a. a. O. S. 34.

[4]) Ediert im CIG 4379 (o); dann bei Kaibel, Epigrammata Graeca Nr. 1040; endlich nach neuer besserer Lesung bei J. R. Sitlington Sterrett, The Wolfe expedition to Asia Minor, Boston 1888 S. 312 ff.

[5]) Belege bei H. Diels, a. a. O. S. 35.

[6]) S. den Bericht des Photios, Cod. 40.

[7]) Vgl. den Artikel Nicephorus von A. Ehrhard im Freiburger Kirchenlexikon 9[2] S. 260.

erscheint z. B. in den zahlreichen Spielarten des erbaulichen Alphabets, über welche im nächsten Abschnitt (§ 297 Anm. 3) gehandelt wird. Eine Steigerung der Künstelei besteht darin, dass man bei Strophengedichten nicht bloss den ersten, sondern auch den zweiten, ja auch noch den dritten Vers mit dem treffenden Buchstaben beginnen liess (Doppel- und Tripelakrostichis). Endlich hat die Akrostichis in die vulgärgriechische Litteratur Eingang gefunden; wir treffen sie in der Ilias des Hermoniakos und in den *Ἀλφάβητοι κατανυκτικοί* und *ἐρωτικοί* (s. den Abschnitt „Vulgärgriechische Litteratur"). Selbst heute noch scheint sie dem Volksmunde nicht fremd zu sein. Ein in Andros während der Osterwoche gesungenes angebliches Volkslied mit alphabetischer Akrostichis veröffentlichte Karystinakis;[1]) es beginnt: *Ἀρχὴ τοῦ κόσμου, Βασιλεὺς ἔρχεται, Γεννᾶται ὁ Χριστός.* Vgl. S. 256 f.

Hauptschriften zur Geschichte der Akrostichis: W. Meyer, Anfang und Ursprung der latein. und griech. rythmischen Dichtung (s. S. 657 unten) S. 370 f. — H. Diels, Sibyllinische Blätter, Berlin 1890 S. 25—37, wo S. 36 Anm. 1 noch weitere Litteratur und einige von Tobler mitgeteilte romanische Beispiele verzeichnet sind.

288. Reim. Zu den Kunstmitteln der rythmischen Poesie gehört auch der Reim. In den Hymnen des Romanos, im Akathistos des Sergios und in dem des Anonymus, sowie in vielen der späteren Hymnen spielt er eine unbestrittene Rolle. Als Beispiel folge eine Strophe des Romanos:[2])

Τίς ἀκούσας ✻ οὐκ ἐνάρκησε
ἢ τίς θεωρήσας ✻ οὐκ ἐτρόμασε
τὸν Ἰησοῦν ✻ δόλῳ φιλούμενον,
τὸν Χριστὸν ✻ φθόνῳ πωλούμενον,
τὸν θεὸν ✻ γνώμῃ κρατούμενον u. s. w.

Zuweilen bindet der Reim nicht bloss die entsprechenden Langzeilen, sondern auch die Kurzzeilen. Er ist demnach nur ein rhetorisches Kunstmittel und mit dem modernen Reim in gleichzeiligen Versen nicht auf gleiche Stufe zu stellen. In den gleichzeiligen Versen der griechischen Accentpoesie, also vor allem in den politischen Fünfzehnsilbern fehlt er; hier wird er erst im 15. Jahrhundert aus der romanischen Poesie eingeführt.[3]) Das Vorbild dieses rhetorischen Reimes ist in der altgriechischen Poesie und Prosa zu suchen. Schon bei Homer und den Tragikern, bei Platon, Isokrates u. a. finden sich unverkennbare Beispiele beabsichtigter Assonanzen. Zur vollen Ausbildung gelangt diese Eigentümlichkeit in der Kirchenprosa. Im Epilog des Briefes an Diognetos, der wahrscheinlich im 2. Jahrhundert entstanden ist, liest man z. B.:[4])

Ὧν ὄφις οὐχ ἅπτεται
οὐδὲ πλάνη συγχρωτίζεται
οὐδὲ εὖα φθείρεται,
ἀλλὰ παρθένος πιστεύεται
καὶ σωτήριον δείκνυται
καὶ ἀπόστολοι συνετίζονται
καὶ τὸ κυρίου πάσχα προέρχεται u. s. w.

[1]) *Ἑστία* 1889 N. 693 S. 335. Doch kann das Lied wenigstens in der mitgeteilten Fassung unmöglich wirklich volksmässig sein.
[2]) Pitra, Anal. Sacra I S. 92.
[3]) W. Meyer, a. a. O. 355 ff. Vgl. Jacobi, a. a. O. 190 ff. und Bouvy, a. a. O. 325 ff.
[4]) W. Meyer, a. a. O. 378.

In einer Homilie des Sophronios erreicht die Assonanz und Isokolie einen Grad, dass man einen regelrechten Hymnus zu lesen glaubt z. B.:

Χαίροις, ὦ χαρᾶς τῆς ἐπουρανίου γεννήτρια,
χαίροις, ὦ χαρᾶς τῆς ὑπερτάτης μαιεύτρια,
χαίροις, ὦ χαρᾶς τῆς σωτηρίου μητρόπολις,
χαίροις, ὦ χαρᾶς τῆς ἀθανάτου παραίτιος u. s. w.[1])

Von solchen Assonanzen in der Prosa war kein grosser Schritt zur Anwendung des rhetorischen Reimes in der Poesie. Für die rythmische Dichtung war derselbe sehr wichtig; denn bei ungleichen Versen, die nach dem Prinzip der Silbenzählung gebaut sind, werden gewisse Marksteine der Zeilen erforderlich, damit die Gliederung des Gedichtes dem Gefühle des Hörers fassbar wird und nicht alles ineinander verfliesst wie in der Prosa.[2])

Vgl. vornehmlich die oben zitierten Schriften von W. Meyer und E. Bouvy. — Ueber Assonanzreime beim Patriarchen Proklos handelt A. Kirpičnikov, Reimprosa im 5. Jahrhundert, B. Z. 1 (1892) 527—530. — Ueber ebensolche im Fürstenspiegel des Agapetos s. K. Prächter, B. Z. 2 (1893) 451—460. — Ueber Assonanzen, Reimverschlingung u. s. w. in der altgriechischen Poesie und Prosa: J. Gustaffson, De vocum in poematis Graecis consonantia, Acta societ. scientiarum Fennicae 11 (1880) 295—327. — Otto Dingeldein, Gleichklang und Reim in antiker Poesie, Progr., Büdingen 1888 S. 10 ff. — Otto Dingeldein, Der Reim bei den Griechen und Römern, Leipzig 1892. — J. La Roche, Reim und Alliteration in der griechischen Poesie, Zeitschr. f. d. österreich. Gymnasien 35 (1895) 321—327. — Zur Geschichte des Reims in der lateinischen Poesie s. Ad. Ebert, Allgemeine Geschichte der Litteratur des Mittelalters im Abendlande I[2] (1889) 250 f. und sonst (s. den Index s. v.). — Vgl. auch Fr. Blass, Hermeneutik und Kritik, Handbuch d. klass. Altertumswiss. 1[2] (1892) 231—234, und die dortselbst angeführte Litteratur.

289. Gleichzeilige rythmische Gedichte kommen nur selten und erst in später Zeit vor. Hieher gehören das *Ὠιδάριον κατανυκτικόν* des Kaisers Leon,[3]) der *Ὕμνος ἐκ προσώπου Βασιλείου δεσπότου* des Patriarchen Photios[4]) u. a. In dem Gedichte des Leon, das aus 189 (bei Christ 150) Zeilen zu je 8 Silben besteht, ist eine bestimmte Zeilenart der quantitierenden Poesie nachgeahmt. Auch in dem Gedichte des Photios scheint eine anakreontische Zeile die Grundlage zu bilden. Wenn diese kleinen gleichzeiligen Gedichte als private Versuche ohne litterarhistorische Bedeutung erscheinen, so hat eine andere gleichzeilige Versart der accentuierenden Poesie im späteren Mittelalter fast die ganze Litteratur erobert, der sogenannte politische Vers. Über diesen s. S. 650 ff.

Im Gegensatz zu W. Meyer erblickt H. Grimme (in der S. 658 zitierten Schrift S. 90 f.) im Odarion des Leon, dem Basilioshymnus des Photios und dem Gebete des Johannes von Damaskos Nachbildungen häufig vorkommender syrischer Muster. Mir scheint das aus inneren Gründen unwahrscheinlich. — Interessant sind die rythmischen Anacreontica von 8 Silben mit dem Accent auf der 4. und 7. Silbe in einem Gebete in der Vita des hl. Johannes von Damaskos. E. Bouvy, Anacréontiques toniques dans la vie de S. Jean Damascène, B. Z. 2 (1893) 110 f.

290. Sprache. Die Stabilität, welche die byzantinische Schriftsprache im allgemeinen charakterisiert, ist auch in der Sprache der Kirchendichter bemerkbar. Doch konnten bei einer Gattung, die sich auf einen so langen Zeitraum und so zahlreiche Autoren verteilt, sprachliche und

[1]) Bouvy S. 199; ebenda S. 184 ff. sonstige Beispiele rythmischer Prosa. Besonders deutlich sind die Assonanzen u. a. bei Eulogios, Migne, Patrol. gr. 86, 2913 ff.

[2]) W. Meyer, a. a. O. S. 385.

[3]) Ed. Matranga, Anecd. 2, 683 und Christ, Anthologia S. 48.

[4]) Ed. Christ, Anthologia S. 50. Vgl. seine Proleg. S. 28; 89. Zu beiden Gedichten vgl. W. Meyer S. 316 ff.

namentlich stilistische Differenzen nicht ausbleiben. Wie in der byzantinischen Prosa so vollzog sich auch hier bei aller Gleichförmigkeit durch die Zeit und durch individuelles Bemühen eine wenn auch nicht sehr auffallende innere Entwickelung. Bis jetzt sind freilich nur die allgemeinsten Thatsachen erkennbar. Die allen Dichtern gemeinsame sprachliche Grundlage, die durch die Stoffe selbst bedingt war, bilden die Schriften des alten und neuen Bundes sowie die Kirchenväter. Im übrigen macht sich der Dualismus, der die Prosa beherrscht, auch hier fühlbar; wir unterscheiden nämlich eine strengere, schulmässige, sogar mit alten Dialektformen aufgeputzte und eine einfachere, dem volksmässigen Verständnis näher stehende Stilgattung. Vertreter der ersteren sind vor allem die ältesten christlichen Dichter, welche auch in ihrer Metrik mit wenigen Ausnahmen der klassischen Tradition folgen, wie Clemens von Alexandria, Gregor von Nazianz, Synesios u. s. w. Von den Späteren gehören hieher Sophronios, Johannes von Damaskos, Kosmas u. a. Haupttypus für die zweite Gattung ist Romanos, der sich nicht nur durch die grösste Einfachheit des Satzbaues auszeichnet, sondern auch in der Formenlehre und im Wörterbuche eine Annäherung an das Volksmässige nicht scheut. Bei ihm treffen wir schon Analogiebildungen wie *θανῆναι* für *θανεῖν*, Spuren des vulgärgriechischen absoluten Partizips in der häufigen Konstruktion des Neutrum Singularis mit einem Partizip auf *-οντα*, z. B. *σῶμα — ὄντα*. Manche Lizenzen gestatteten sich die Meloden wegen des Metrums; daher findet man *ὅταν* und *ἐάν* bald mit dem Konjunktiv, bald mit dem Indikativ verbunden, den Vokativ *σῶτερ* neben *σωτήρ*, *θύγατερ* neben *θυγάτηρ*, *πάτερ* neben *πατήρ* u. s. w. Weniger auffällig ist die häufige Verbindung eines Superlativs in der Maskulinform mit einem Substantiv weiblichen Geschlechtes z. B. *δυσωδέστατον φθοράν* u. s. w.; denn Ähnliches haben schon Homer, Thukydides und andere alte Autoren.[1]) Im grossen und ganzen bewahren auch die Meloden des freieren Stils eine richtige Mitte; sie bleiben dem Volke verständlich, ohne etwas von der dem erhabenen Gegenstande angemessenen Würde preiszugeben. Die nicht unbedeutenden Differenzen innerhalb dieser Gruppe, insbesondere das sprachliche Verhältnis der Studiten zu Romanos und den übrigen älteren Meloden, bedürfen noch der Untersuchung.

291. Ursprung der rythmischen Poesie. Über die Herkunft der rythmischen Form gab es früher zwei Hypothesen. Nach der einen bestand rythmische oder vielmehr durch den Accent bestimmte Dichtung schon in alter Zeit bei dem ungebildeten griechischen Volke neben der gelehrteren, auf der Quantität beruhenden Poesie. Da es jedoch an sicheren Beweisen für diese Hypothese mangelt,[2]) hat sie wenig Anhänger gefunden[3]) und

[1]) Belege bei Bouvy, a. a. O. S. 301. S. z. B. Thukyd. ed. Classen III 89. Ueber eine ähnliche Erscheinung (das Schema *τῶν πόλεων ἀπεγνωκότων*) s. Lobeck, Aglaophamus, Königsberg 1829 S. 216 ff.

[2]) Vgl. Fr. Ritschl, Opuscula 1 (1886) 288—299, und W. Wagner, Medieval Greek texts, London 1870 S. I ff. Metrische Erklärung des lesbischen Mühlenliedes, auf das sich Ritschl stützte, von U. v. Wilamowitz-Möllendorff, Hermes 25 (1890) 227.

[3]) Zu ihnen gehört z. B. Stevenson, a. a. O. S. 520: „L'accent qui seul agissait sur les masses et provoquait les acclamations ou les sifflets des amphithéâtres, a été de tout temps l'âme de la poésie populaire.

darf, wie die ihr verwandte Behauptung, das Neugriechische habe schon in altgriechischer Zeit im Volksmunde bestanden, ohne weitere Erörterung bei Seite geschoben werden. Verlockender schien die zweite Erklärungsweise: Als die Unterscheidung der kurzen und langen Silben, d. h. der Quantität, allmählich verloren ging und in der lebendigen Sprache nur noch der Accent herrschte, sei an Stelle der alten Quantitätspoesie die Accentpoesie getreten. Dass die genannte Veränderung der Aussprache viel älter ist als die ersten Spuren der rythmischen Poesie, würde diese Erklärung nicht hindern; denn von der langsamen Veränderung der Aussprache bis zu einer auf sie gestützten Neuschaffung einer poetischen Form ist ein sehr weiter Schritt, der keineswegs sofort gemacht werden musste. Viel grössere Schwierigkeiten bereitet eine andere Erwägung. Wäre die rythmische Poesie geraden Weges aus der quantitierenden hervorgegangen, so wäre zu erwarten, dass man einfach an Stelle der langen und kurzen Silben die stark betonten und die schwach betonten gesetzt, d. h. dass man die alten jambischen, trochäischen und anderen Zeilen nach dem neuen Prinzip des Accents nachgebildet hätte. Statt des alten, nach der Quantität gebauten Trimeters erwarteten wir also einen nach dem Accent gebauten; so lesen wir z. B. auf lateinischen Grabinschriften nach dem Wortaccent betonte Nachbildungen des quantitierenden Hexameters wie: Si meritis iacentum piis laus datur sepulchri. Allein merkwürdigerweise ist dieses scheinbar so nahe liegende Verfahren, welches Opitz für die deutsche Nachbildung antiker Strophen eingeführt hat, nicht eingeschlagen worden. Von einer Nachbildung bestimmter Verszeilen, ja auch nur bestimmter Versfüsse der quantitierenden Metrik ist in der rythmischen Dichtung keine Spur. Die zuletzt noch von Deutschmann[1]) und einigen Griechen[2]) verteidigte Anschauung, die Rythmendichtung sei aus einer Nachahmung altgriechischer Formen entstanden, widerspricht den Thatsachen und ist völlig ausgeschlossen. Eine wirkliche Nachbildung einer alten Zeilenart ist, von unbedeutenden einzelnen Versuchen wie den Gedichten des Leon und Photios abgesehen, nur der politische Vers, der aber erst auftritt, als die rythmische Poesie schon ihre Blüte erreicht hat. Mithin wird auch die zweite Hypothese vom Ursprunge der rythmischen Poesie durch die Thatsachen widerlegt.[3])

Nachdem sich so die zwei Erklärungen, welche die rythmische Poesie als ein einheimisches Erzeugnis auffassten, als verfehlt erwiesen hatten, wurde der Versuch gemacht, sie aus semitischen Vorbildern abzuleiten. Pitra, Stevenson und Bouvy äusserten diese Idee nur ganz allgemein und mit vorsichtiger Zurückhaltung; Wilhelm Meyer hat sie mit grosser Gelehrsamkeit methodisch durchgeführt und zu begründen versucht: Von den semitischen Christen, welche der Quelle des Christentums näher standen

---

A l'époque de la décadence littéraire de la Grèce et de Rome, ce n'est pas un élément nouveau qui surgit; loin de là, c'est un principe essentiellement populaire, toujours vital, mais refoulé longtemps par l'aristocratie de la prosodie classique, qui revient à la surface et reprend sa revanche."

[1]) A. a. O. (s. S. 657) 29: Rhythmica carmina et politica et hymnica eodem modo ex imitatione veterum Graecorum nata sunt.

[2]) Vgl. S. 691.

[3]) W. Meyer S. 315; 318; 371; s. auch Bouvy S. 322 ff.

als die Griechen und Lateiner, sei mit dem Christentum die rythmische Dichtungsform zu den lateinischen und griechischen Christen gewandert. Sicher erwiesen sind bei den Semiten die alphabetische Akrostichis und der Reim; allein die Keime dieser zwei Eigentümlichkeiten der rythmischen Poesie finden sich, wie in §§ 287 f. dargelegt wurde, auch bei den Griechen und Lateinern so deutlich vorgebildet, dass für sie die Annahme einer Entlehnung aus der Fremde durchaus nicht notwendig erscheint. Auch wenn die eine oder andere dieser Eigentümlichkeiten mit völliger Sicherheit auf ein semitisches Vorbild zurückgeführt werden könnte, so wäre damit noch keineswegs die Entlehnung des ganzen Gebäudes der rythmischen Dichtung erwiesen. Wenn wir aber von Reim und Akrostichis absehen, so herrscht über die Grundgesetze der hebräischen und syrischen Poesie unter den Orientalisten der heftigste Streit; selbst in prinzipiellen Punkten gehen die Meinungen noch weit auseinander.[1]) Hier stehen wir mithin auf einer sehr schwankenden Grundlage; selbst der umfassenden Gelehrsamkeit W. Meyers ist es nicht gelungen, dieselbe ausreichend zu befestigen, und die Ausführungen des Orientalisten H. Grimme, der W. Meyer beistimmt und im einzelnen in der Annahme semitischer Vorbilder noch über Meyer hinausgeht, scheinen bei berufenen Forschern auf Widerspruch zu stossen. Solange die Orientalisten sich über die Grundfragen der hebräisch-syrischen Metrik nicht geeinigt haben, kann eine Beweisführung, die doch wesentlich von der richtigen Entscheidung dieser Grundfragen abhängt, nicht überzeugen. Die Frage ist daher wohl noch als eine offene zu betrachten.

Wenig günstig für die Hypothese einer einfachen Entlehnung aus der Fremde ist die kaum zu leugnende Thatsache, dass in der griechischen Rythmenpoesie eine langsame Entwickelung von kleinen und schwachen Anfängen zu grösster Kunstfertigkeit vorliegt. Wäre das Ganze ein importiertes Werk, so hätten wir wohl das plötzliche Auftreten fertiger Schöpfungen zu erwarten, ähnlich wie in der römischen Litteratur die vom griechischen Boden verpflanzten Gattungen sofort im wesentlichen abgeschlossen erscheinen. Gegen die Entlehnung spricht ferner der sehr bedeutende Unterschied zwischen der griechischen und lateinischen Kirchendichtung. Wäre sie aus dem Orient eingeführt, so liesse sich wohl gerade in den frühesten Proben derselben auf lateinischem und griechischem Boden eine grosse Gleichmässigkeit erwarten[2]). Man wird zwar die Wirkung orientalischer Einflüsse auf die griechische Kirchendichtung nicht ableugnen dürfen, unsicher bleibt aber, in welcher Weise, in welcher Ausdehnung, ob auf direktem oder indirektem Wege wir uns dieselben wirksam denken müssen. Manche Eigentümlichkeit der hebräischen Poesie wie der Parallelismus, die kurzen Satzglieder klingen auch in der Septuaginta nach und wirkten von hier auf die Kirchendichtung der Griechen; die ältesten Akklamationen wie das *Δόξα ἐν ὑψίστοις* u. s. w. stammen aus der Psalmenübersetzung. Wenn ferner die Existenz

[1]) Bouvy, a. a. O. S. 10 ff.
[2]) Dreves, Götting. Gel. Anz. 1886, 1, 291.

einer stark rythmischen Prosa voll Assonanzen und kurzer, gleichmässiger Satzteile schon bei heidnischen Profanautoren und noch mehr in der Septuaginta und bei christlichen Schriftstellern zweifellos ist, so muss doch sehr erwogen werden, ob nicht hier der erste und wahre Ausgangspunkt zu suchen ist; die einzige, durch die Bekanntschaft mit der antiken Lyrik sehr nahe gerückte Idee der öfteren, strophenmässigen Wiederholung des rythmischen Prosasatzes genügte, um den Übergang zur rythmischen Poesie zu vollziehen, die ja von den Griechen selbst noch im Mittelalter nur als eine Abart von Prosa betrachtet wurde. Daneben kann immerhin die Bekanntschaft mit dem syrisch-hebräischen Kirchengesang mitgewirkt, kann die Bewegung beschleunigt oder in ihrer Richtung beeinflusst haben. Als in der lebendigen Sprache die Unterscheidung der Quantität verloren gegangen war, musste die Dichtung ganz von selbst eine neue Form aufsuchen, wie die Pflanze, der auf einer Seite Boden und Licht entzogen wird, sich instinktiv nach der andern Seite hinwendet und dort ihren Lebensbedingungen nachstrebt. Für lebendigen, herzerhebenden Gesang war die quantitierende Poesie völlig unbrauchbar geworden; als natürlicher Ersatz bot sich zunächst eine rythmisch ausgebildete Prosa, die durch Verfeinerung der Assonanzen und durch die Wiederholung gleicher Komplexe sich zur rythmischen Poesie erhob.[1]) Dass die rythmische Poesie mit dem Christentum auftrat und auch später auf die Kirche beschränkt blieb, kann für den Ursprung schwerlich etwas beweisen; denn es ist natürlich, dass der konsequente und rücksichtslose Bruch mit der heidnischen Tradition zuerst von den Christen vollzogen wurde, die auch in anderen Beziehungen ohne Scheu das hellenische Herkommen überschritten. In den Dichtungen der heidnischen Griechen und auch in den christlichen Profanpoesien, die nur auf gelehrte Übung und ästhetisches Vergnügen abzielten, behauptete sich die alte Schultradition der quantitierenden Metrik.

Hauptschrift: W. Meyer, Anfang und Ursprung der lateinischen und griechischen rythmischen Dichtung; dagegen Dreves, Deutschmann und Kawczynski, a. a. O. (s. S. 657 f.). — Hubert Grimme, Der Strophenbau in den Gedichten Ephräms des Syrers. Mit einem Anhange über den Zusammenhang zwischen syrischer und byzantinischer Hymnenform. Collectanea Friburgensia, vol. II, Freiburg (Schweiz) 1893 (kommt zu dem Schlusse, dass die griechische Rythmik sowohl im Vers- als im Strophenbau aus der syrischen hervorging).

[1]) Bouvy, a. a. O. S. 19 f.; 273.

2. Profanpoesie.

292. Vorbemerkung. Die Überschrift dieser Abteilung ist im weitesten Sinne zu verstehen. Wir fassen hier, wie schon oben (S. 640) angedeutet ist, alle nichtliturgische Poesie zusammen, die zum Teil wirkliche Profanpoesie ist, zum Teil aber auch religiöse Gegenstände besingt. Das unterscheidende Merkmal ist also weniger der Stoff als die Absicht und Form. Während die Kirchenpoesie dem praktischen Bedürfnisse der Erbauung und Erhebung dient und in ihrer Form ganz neue Bahnen einschlägt, verfolgen die Werke der zweiten Abteilung rein litterarische Zwecke und erscheinen als mehr oder weniger getreue Fortbildungen antiker Gattungen. Die wichtigste Konzession, welche die byzantinische Profanpoesie dem Geiste ihres Zeitalters machte, ist der politische Vers, der nun mit den antiken Metren um die Herrschaft streitet. Bei der Anordordnung des ganzen Abschnittes erhob sich die Frage, ob die poetischen Gattungen, deren Charakter und Geschichte oben (S. 641 ff.) in allgemeinen Zügen geschildert worden ist, nun auch in der speziellen Darstellung abgesondert werden sollen. So sehr die systematische Betrachtung nach Epos, Lyrik, Drama, lehrhafter Poesie, Satire u. s. w. sich namentlich für ein Handbuch zu empfehlen scheint, so sprechen doch bei der byzantinischen Poesie innere und äussere Gründe, namentlich der eklektische Charakter der Dichter und der Mangel einer grossen, deutlichen Entwickelung innerhalb der einzelnen Arten, gegen die strenge Durchführung der Eidologie. Während in der altgriechischen Litteratur die schöne Gliederung nach Gattungen auf der Thatsache eines organischen Wachstums beruht, müsste sie hier künstlich erzwungen werden. Dadurch entstünde im Leser eine geschichtlich unrichtige Vorstellung von dem Wesen und Entwickelungsgange der byzantinischen Poesie. Die Einsicht in ihren verschwommenen Grundcharakter würde durch das willkürlich erzeugte Trugbild eines selbständigen Eigenlebens der Arten gestört. Nicht weniger schwer sind die praktischen Bedenken gegen die Anwendung des eidologischen Systems. Einerseits müssten die meisten Poeten in mehrere Stücke zerrissen werden, was dem tektonischen Prinzipe des ganzen Buches widerspricht, andererseits könnten die einzelnen Fächer doch nur sehr ungleichmässig ausgefüllt und abgerundet werden. Was für einen Sinn hätte z. B. eine Abteilung für dramatische Dichtung, die nahezu mit der

anonymen Passion beginnen und mit derselben wieder aufhören müsste? Ebenso fehlt es auf dem Gebiete des Romans an einer dauernden und greifbaren Entwickelung; nachdem die Gattung über ein halbes Jahrtausend brach gelegen war, erscheinen auf einmal vier Werke, fast isoliert und durch keine Mittelglieder mit ihren Vorbildern verbunden. Am dankbarsten wäre eine selbständige Betrachtung des spätgriechischen und byzantinischen Epigrammes; doch konnte um dieser einen Art willen das allgemeine Prinzip nicht durchbrochen werden.

An einer zusammenhängenden Untersuchung der gesamten byzantinischen Profanpoesie fehlt es noch. Daher konnten die Entwickelungsstufen, die inneren Zusammenhänge, die wechselseitigen Beziehungen und die Einflüsse der poetischen Arten unter sich und der Prosalitteratur nur stückweise angedeutet werden. Wir vermochten auch hier beim besten Willen und den höchsten Ansprüchen an Zeit und Kraft nur eine vorläufige Uebersicht zu geben, die zu weiteren Forschungen anregen mag.

Was aus dem 6. Jahrhundert, mit dem unsere Darstellung beginnt, von Profanpoesien zu berichten ist, hat teils schon in der Litteraturgeschichte von Christ, teils in der Besprechung der Anthologien (§ 304) Platz gefunden. Georgios Pisides, der einzige hervorragende Profandichter des 7. Jahrhunderts, hat ein Doppelgesicht: einerseits ist er, als der letzte Ausläufer der Schule des Nonnos, mit dem ausgehenden Altertum verbunden, andrerseits bildet er für die Dichter der Folgezeit das meist bewunderte, eifrigst nachgeahmte Vorbild und spielt dadurch in der Geschichte der byzantinischen Profanpoesie eine bedeutende Rolle. Nach Pisides folgt in der hellenisierenden Dichtung eine grosse Lücke, die durch einige das quantitierende und das rythmische System verbindende Gedichte des Johannes von Damaskos nur notdürftig ausgefüllt wird. Erst mit dem 9. Jahrhundert beginnt in der Profanpoesie wie in den meisten übrigen litterarischen Fächern wieder eine regere Thätigkeit, die sich jedoch längere Zeit fast ausschliesslich auf die Epigrammatik beschränkt. Das Verdienst der Wiederbelebung dieser poetischen Gattung gebührt dem Abte Theodoros Studites († 826), der sich den Pisides zum Muster nahm. Bald nach dem Tode dieses heldenmütigen Verteidigers der Bilder beteiligte sich Kaiser Theophilos, allerdings auf eine sehr merkwürdige Weise, an der epigrammatischen Poesie, indem er den Brüdern Theophanes und Theophilos zwölf von ihm selbst verfasste Trimeter auf die Stirne brennen liess. Die Erzählung der näheren Umstände dieser Bestrafung zeigt, wenn sie auf Wahrheit beruht, dass man zur Zeit des Theophilos, obschon damals die litterarische Renaissance kaum begonnen hatte, auf metrische Korrektheit grosses Gewicht legte. Der Kaiser begleitete seinen Befehl an den Beamten mit den Worten: „Und wenn die Verse nicht gut sind, so kümmere Dich das nicht!“ Er wusste nämlich, dass die zwei Brüder sehr gelehrt und in der poetischen Formenlehre genau bewandert waren. Ein Höfling erlaubte sich den schlechten Witz: „Sie verdienen nicht einmal, dass die Verse gut seien.“ [1]) Unter Kaiser Theophilos und seinem

[1]) Skylitzes-Kedrenos ed. Bonn. 2, 114—117. Zonaras ed. Dindorf 3, 409. Geor-

Nachfolger Michael hat eine Dichterin, die originelle Kasia, sich mit Glück im epigrammatischen und gnomologischen Spiele versucht. Teils im Anfange, teils um die Mitte und gegen das Ende des 9. oder den Anfang des 10. Jahrhunderts schrieben Ignatios der Diakon, Ignatios der Grammatiker, Kometas, Konstantin der Sizilier, Konstantin der Rhodier, Kaiser Leon und Leon der Philosoph epigrammatische und verwandte Gedichte. Unter Kaiser Nikephoros Phokas (963—969) veröffentlichte der Diakon Theodosios sein Preisgedicht auf die Einnahme von Kreta; er trat damit zwar aus dem Kreise der Kleindichtung heraus, brauchte aber kein anderes Vorbild zu suchen als den Dichter, dem auch die Epigrammatiker folgten, Georgios Pisides, unter dessen Werken sich ähnliche panegyrische Gedichte befinden. Weit höher steht ein anderer Dichter aus der zweiten Hälfte des 10. Jahrhunderts, Johannes Geometres, der sich vornehmlich dem Epigramm und der poetischen Beschreibung und Erzählung widmete. Im 11. Jahrhundert haben Christophoros von Mytilene und Johannes Mauropus das Sinn- und Gelegenheitsgedicht auf die Höhe seiner Blüte gebracht. Vom Ausgange des 11. Jahrhunderts bis zum Ende der byzantinischen Periode wird die Produktion in der Profanpoesie mannigfaltiger und reichhaltiger. Zu den Epigrammen und Gelegenheitspoesien, die unvermindert fortbestehen, treten nun zahllose, meist tödlich langweilige Lehrgedichte,[1]) an denen namentlich Michael Psellos, Johannes Tzetzes, Johannes Kamateros und Manuel Philes teil haben, die grossen Romane des Prodromos, Manasses, Niketas Eugenianos und Eustathios Makrembolites, die Verschroniken des Manasses und Ephräm, die erbaulichen und moralischen Gedichte des Philippos Solitarius und des Georgios Lapithes, allegorische Dichtungen wie das seltsame Werk des Meliteniotes, endlich sogar dramatische Versuche wie der Christus patiens und die Scheindramen des Manuel Philes. Weit mehr aber, als die Poesie in der Komnenen- und Palaeologenzeit an Mannigfaltigkeit und Umfang gewann, verlor sie an innerer Kraft und feiner Individualität. Agathias, Georgios Pisides, Theodoros Studites, Johannes Geometres, Christophoros von Mytilene und Johannes Mauropus bleiben die Hauptvertreter der Profanpoesie des griechischen Mittelalters. Bei den übrigen weltlichen Dichtern vermag selbst eine nachsichtige Beurteilung nur wenig nach Form und Inhalt Erfreuliches zu entdecken. Mehr als auf anderen Gebieten der byzantinischen Litteratur muss man hier von einer absoluten ästhetischen Wert-

gios Monachos ed. Muralt 714 f. Theophanes Continuatus ed. Bonn. 104—106. Leon Grammatikos ed. Bonn. 226. Diese Chronisten (ausser Leon Grammatikos) geben auch den Text der Verse. Skylitzes fügt dazu noch zwei weitere epigrammatische Zeugnisse: einen Brief der zwei „Gezeichneten" an den hl. Methodios und die Antwort des Methodios (auch bei Glykas ed. Bonn. 538). Die zwölf Trimeter des Theophilos sind auch separat überliefert z. B. im Cod. Vindob. theol. gr. 325 (Nessel) fol. 54.

[1]) Ausser bei den Griechen ist die Gewohnheit, wissenschaftliche Stoffe zur leichteren Erlernung in Verse zu kleiden, besonders bei den Indern seit alter Zeit stark verbreitet. Sie existiert dort bis auf den heutigen Tag, nicht bloss in Sanskritbüchern, sondern auch in den Sanskritschulen und Kollegien, die noch nach der alten Weise geleitet werden. Vgl. E. Clive-Bayley, The journal of the royal Asiatic society, New Series 14 (1882) 368 f.

schätzung absehen und sich bemühen, von einem relativen, rein wissenschaftlichen Standpunkt aus die Flucht der Erscheinungen mit dem resignierten, aber liebevoll begierigen Blicke des Philologen, des Kulturhistorikers, des Völkerpsychologen zu begleiten.

1. Sammelausgaben: Die Sammlungen der Epigramme sind zu § 304 notiert. — Byzantinische Romane mit den alten Romanen edd. Ph. Le Bas und Boissonade in den Erotici Scriptores, Paris, Didot 1856; wiederholt 1885. — Ed. R. Hercher, Erotici Scriptores, 2 Bde, Leipzig, Bibl. Teubner. 1858—1859. — Andere Sammelausgaben existieren nicht. — Wünschenswert ist zunächst eine Sammlung der Gelegenheitsdichtungen historischen Inhalts, die eine gute Ergänzung zu den übrigen Geschichtsquellen bilden würde, und eine Sammlung der in die Ausgaben der Anthologie nicht aufgenommenen Epigramme.

2. Zur Ueberlieferung: Eine Zusammenstellung der ziemlich seltenen Hss, die byzantinische Profanpoesien in grösserer Zahl überliefern, wäre in mancher Beziehung lehrreich. Vornehmlich kommen gewisse meist aus dem 13. und 14. Jahrhundert stammende Profananthologien mit vorwiegend rhetorischem Charakter in Betracht, die äusserlich durch das Grossoktavformat, das eigentümliche filzige Papier und die schnörkelhafte Schrift leicht erkennbar sind. Zur Erleichterung der Aufgabe seien hier einige Sammelhss byzantinischer Profanpoesien verzeichnet, die ich mir gelegentlich notiert habe. Hss, die nur Werke eines Dichters enthalten, z. B. die zahlreichen Hss des Manuel Philes, bleiben ausgeschlossen: Athen. 1040 s. 14; Athous. 3814 s. 16; Barber. 246 s. 11 (anakreontische Sammlung); Barber. I 74 (eine von Leo Allatius veranstaltete Sammlung von Epigrammen); Barber. II 61 s. 13; Barber. III 29; Barber. IV 72; Bodl. Barocc. 29 s. 11; Bodl. Barocc. 50 s. 11; Bodl. Canon. 126 s. 15—16; Bodl. Miscell. 136 s. 12; Laur. 31, 2; Laur. 32, 52; Laur. Conv. Soppr. 627 s. 13; Marc. 498 s. 14 und XI 22 s. 14; Neapol. III. A. 6 s. 14; Paris. 1630 s. 14; Paris. 1720 s. 15; Paris. suppl. gr. 384 s. 10; Paris. suppl. gr. 690 s. 12; Vatic. Pal. 356 s. 14 (jetzt wieder in Heidelberg); Vatic. Pal. 367 s. 13. — Für die Ueberlieferung der Epigrammatik kommen auch zahlreiche Hss von Heiligenleben und Homilien in Betracht, in denen sich häufig Epigramme auf Apostel, Heilige und Kirchenväter zerstreut finden, allerdings meist nur bekannte Stücke. Einige Proben und Notizen aus solchen Hss gab z. B. J. Sakkelion, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 584—586, und *Πατμιακὴ βιβλιοθήκη*, Athen 1890 S. 56, 59 f., 79, 93, 121 f., 128, 156 f., 159 (Verse des Niketas Paphlagon), 169 f., 190.

3. Von den Dichtern des 6. Jahrhunderts werden die Epigrammatiker im § 304 erwähnt. Ausserdem sei hier auf den Anakreontiker Georgios Grammatikos hingewiesen, der im Anfang des 6. Jahrhunderts lebte. Er verfasste in achtsilbigen Anakreonteen Epithalamien und poetische Meleten (*μελέται*). Sein Lieblingsthema bilden die verschiedenen Rollen, welche die Rose in der alten Mythologie spielt, z. B. Was sagte wohl Ares, als Aphrodite durch einen Rosendorn verletzt wurde? Was sagte wohl Apollo, als er bei der Verfolgung der Daphne durch Rosendornen aufgehalten wurde? Was sagte Phaedra, als sie den Hippolytos mit Rosen bekränzt sah? Vielleicht gehört ihm auch das mythologische Anakreontikon *Εἰς τὰ Βρουμάλια*, das im Cod. Barb. 246 dem Grammatiker *Ἀκόλουθος* (von H. Weil in *Κόλουθος* d. h. in den Namen des bekannten epischen Dichters emendiert) zugeschrieben wird. Die Gedichte des Georg ed. P. Matranga, An. gr. 2 (1850) 573 ff., 648 ff. — Zum Teil wiederholt von Th. Bergk, Poetae lyrici graeci 3 (1867) 1098—1108. — Das Gedicht des Georgios (Koluthos?) auf die Brumalien ed. Matranga, a. a. O. 2, 571 f. Wiederholt von Bergk, a. a. O. 3, 1097. — Vgl. Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 205 f. — Des Georgios Melete über Apollos Verfolgung der Daphne steht im Cod. Laur. 32, 52 fol. 124 unter dem Namen Konstantin des Siziliers, der hier aber nicht Philosoph, sondern Grammatikos heisst (vgl. § 302). Gegen diese Zuteilung spricht schon der Umstand, dass in derselben Hs fol. 124^{v} dem Konstantin auch Verse an den Kaiser Isaak Komnenos zugeschrieben werden, die ihm aus chronologischen Gründen nicht gehören können.

293. Georgios Pisides (*Γεώργιος ὁ Πισίδης*), nach seiner Heimat Pisidien benannt, unter Kaiser Heraklios (610—641) Diakon der Sophienkirche und Chartophylax in Konstantinopel, ist der beste Profandichter der byzantinischen Zeit. Seine Darstellung ist einfach und verständlich, seine Verse fliessend und von grosser Korrektheit. Auffallend ist, dass er auch für die rein historischen Gegenstände ausschliesslich den jambischen Trimeter verwendet. Nur in dem Gedichte über das mensch-

liche Leben hat er den Hexameter und zwar in der von Nonnos gebrauchten Form gewählt. Die formalen Vorzüge des Pisidiers blieben auch den späteren Byzantinern nicht verborgen, und Psellos beantwortete in einem ausführlichen Briefe die an ihn gerichtete Frage: *Τίς στιχίζει κρεῖττον, ὁ Εὐριπίδης ἢ ὁ Πισίδης;* Dem Chronisten Theophanes diente er als historische Quelle; ausserdem verwerteten ihn vor allem Suidas und Tzetzes. Die Gedichte des Pisides behandeln teils politische Ereignisse seiner Zeit, teils philosophisch-theologische und rein dogmatische Gegenstände; dazu kommen Epigramme und sonstige kleinere Stücke. Wir nennen zuerst die drei historischen Gedichte: 1. Über den Feldzug des Kaisers Heraklios gegen die Perser: *Εἰς τὴν κατὰ Περσῶν ἐκστρατείαν Ἡρακλείου τοῦ βασιλέως*, in drei Abschnitten (*ἀκροάσεις*), worin Pisides die glücklichen Kämpfe des Heraklios gegen die Perser schildert (1093 Trimeter). 2. Ein Gedicht über den Angriff der Avaren auf Konstantinopel im Jahre 626 und die Abwehrung desselben durch die Hilfe der hl. Jungfrau: *Εἰς τὴν γενομένην ἔφοδον τῶν βαρβάρων καὶ εἰς τὴν αὐτῶν ἀστοχίαν ἤτοι ἔκθεσις τοῦ γενομένου πολέμου εἰς τὸ τεῖχος τῆς Κωνσταντινουπόλεως μεταξὺ Ἀβάρων καὶ τῶν πολιτῶν* (541 Verse). 3. Heraklias: *Ἡρακλιάς ἤτοι εἰς τὴν τελείαν πτῶσιν Χοσρόου βασιλέως Περσῶν*, ein Panegyrikus auf des Kaisers Heraklios endgültigen Sieg über Chosroes (471 Verse in zwei Akroasen). 4. Das umfangreichste Werk des Pisides ist sein Hexaemeron: *Ἑξαήμερον ἢ κοσμιουργία*, ein philosophisch-theologisches Lehrgedicht über die Erschaffung der Welt mit zahlreichen Beziehungen auf die Zeitgeschichte. Der schon von den Alten behandelte Vorwurf (Ovids Metamorphosen, Philon *Περὶ κοσμοποιΐας* u. s. w.) bildet ein Lieblingsthema der christlichen Autoren; Kommentare zum Hexaemeron gaben Basilios der Grosse, Gregor von Nyssa, Epiphanios, Bischof von Constantia auf Cypern (4. Jahrhundert), Kosmas Indikopleustes in seinem geographischen Werke (s. § 171) und viele andere. Pisides schliesst sich in seinen naturwissenschaftlichen Erklärungen vorzüglich an Aristoteles an. Zu beachten ist auch sein Verhältnis zu Aelians Varia Historia. Von dem Hexaemeron existiert auch eine armenische und eine i. J. 1385 von Dimitri Zograf nach einem südslavischen Exemplar abgefasste slavisch-russische Übersetzung. Beide stimmen mehr unter sich als mit unserem griechischen Texte überein. (1910, bei Hercher 1894 Trimeter). 5. Auf die Eitelkeit des Lebens: *Εἰς τὸν μάταιον βίον* (262 Verse), eine elegische Betrachtung nach dem Muster des Ecclesiasten; das Gedicht ist dem Patriarchen Sergios gewidmet, auf dessen Veranlassung es auch entstanden zu sein scheint. 6. Gegen den gottlosen Severus von Antiochia: *Κατὰ δυσσεβοῦς Σευήρου Ἀντιοχείας* (726 Trimeter), ein dogmatisches Lehrgedicht gegen den Häretiker Severus, der, anfänglich Advokat in Berytos, 513 zum Bischof erhoben, 536 wegen seiner Irrlehre verdammt wurde. 7. Ein Hymnus auf Christi Auferstehung: *Εἰς τὴν ἁγίαν τοῦ Χριστοῦ ἡμῶν ἀνάστασιν*, um 628 abgefasst. 8. Ein im Anfang verstümmeltes Gedicht über einen hässlichen Menschen namens Alypios, das mit den Spottgedichten des Psellos (s. S. 439 ff.) zu vergleichen ist; ein Gedicht an-

lässlich der Wiedereroberung des von den Persern geraubten hl. Kreuzholzes durch Kaiser Heraklios im Jahre 628 (116 Trimeter); eine Begrüssung an Heraklios, als er im Jahre 610 den Tyrannen Phokas stürzte und selbst den Thron bestieg (89 Trimeter); ein Preisgedicht an den Patrikios und Statthalter Bonos (168 Trimeter). Diese ganze Gruppe von Gedichten überliefert nur der herrliche Cod. Paris. suppl. gr. 690. 9. Ein durch Schwung der Darstellung und Wohlklang der Verse ausgezeichnetes Gedicht Auf das menschliche Leben: *Εἰς τὸν ἀνθρώπινον βίον* (90 Hexameter). 10. Zahlreiche jambische Epigramme über geistliche und profane Vorwürfe z. B. Johannes den Vorläufer, die Heiligen Kosmas und Damianos (*Εἰς τοὺς ἁγίους ἀναργύρους*), Gregor von Nazianz, Gregor von Nyssa, Basilios, Panteleemon u. s. w., Moses, ein Christusbild, ein Kirchenthor, die von dem Patriarchen Sergios gestiftete Bibliothek, ein vom Kaiser Heraklios wiederhergestelltes Bad, den Kaiser Konstantin (den Sohn des Heraklios), die Podagra (ein Lieblingsthema der byzantinischen Epigrammatiker!) u. s. w. Das Epigramm „An sich selbst" (*Εἰς ἑαυτόν*) behandelt ein Thema, das seit den grossen Dichtungen des Gregor von Nazianz *Περὶ τῶν καθ' ἑαυτόν* in der byzantinischen Epigrammatik häufig wiederkehrt. Dagegen gehört der von Querci auf Grund einer unzulänglichen Kombination dem Pisides zugeschriebene *Ὕμνος ἀκάθιστος* nach dem Zeugnis der Handschriften dem Patriarchen Sergios (s. S. 671 f.).

1. Ausgaben: Ed. Querci in der von Fr. Foggini herausgegebenen Sammlung: Opera Georgii Pisidae, Theodosii Diaconi et Corippi Africani Grammatici, Romae 1777 (als Corporis historiae Byzantinae nova appendix). — Die drei historischen Gedichte auch im Bonner Corpus ed. von I. Bekker, Bonn 1836. — Sämtliche Werke nach Querci und Bekker wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 92, 1162—1756. — Hexaemeron: Ed. pr. Fr. Morel, Paris 1584. Darnach öfter wiederholt. — Zuletzt mit zahlreichen Verbesserungen ed. von R. Hercher in: Claudii Aeliani varia historia, Lipsiae 1866, vol. 2, 603—662. — Eine Reihe neuer Gedichte (bes. die unter Nr. 8 und 10 aufgezählten) ed. aus dem Cod. Paris. suppl. gr. 690 L. Sternbach, Georgii Pisidae carmina inedita, Wiener Studien 13 (1891) 1—63; 14 (1892) 51—68. — Recht wünschenswert wäre nun eine Gesamtausgabe, in welcher die früher bekannten Sachen und die bedeutenden neuen Funde in gereinigter Form mit Kommentar und guten Indices zusammengefasst würden.

2. Uebersetzungen: Litteraturnachweise zur armenischen Uebersetzung und Vergleichung derselben mit dem griechischen und slavischen Texte von Emilio Teza, Dell'Essaemero di Giorgio Piside secondo la antica versione armena. Rendiconti della R. accademia dei Lincei, classe di scienze morali, stor. e filol., Serie V., vol. II., parte I. (1893) 277—297 (für den griechischen Text wird hier ausser den Drucken auch der Cod. Marc. 620 beigezogen). — Die slavische Uebersetzung ed. J. Šljapkin, Das Hexaemeron des Georgios Pisides in einer slavisch-russischen Uebersetzung vom J. 1385, in den ‚Denkmälern des alten russischen Schrifttums' Nr. 32, Petersburg 1882 (mir unzugänglich). Vgl. J. Šljapkin, Georgios Pisides und sein Gedicht über die Erschaffung der Welt in der slavisch-russischen Uebersetzung, Journ. Min. 1890 Bd 269 Juni S. 264—294, und die Bemerkung von V. Jagić, Arch. slav. Philol. 11 (1888) 637. — Lateinische Uebersetzung in der Ausgabe von Migne.

3. Hilfsmittel: Is. Hilberg, Epistola critica ad I. Vahlenum, Wien 1877 S. 15 (Zum Hexaemeron V. 158). — Th. Birt, Das antike Buchwesen, Berlin 1882 S. 304 f. (über den abnormen Buchumfang des Hexaemeron). — Zur Beurteilung: E. Bouvy, Étude sur les origines du rythme tonique, Nimes 1886 S. 164—169. — Zur Metrik und Kritik: W. Meyer, Zur Geschichte des griechischen und lateinischen Hexameters, Sitzungsber. bayer. Akad. 1884 S. 1019 ff. — Is. Hilberg, Wiener Studien 8 (1886) 292—304 und 9 (1887) 207—222. — P. Nikitin, Bemerkungen zum Texte des Hexaemeron des G. Pis., Journ. Min. 1888 Bd 255 Januar—Februar S. 1—29, verwertet für die Textkritik die slavische Uebersetzung des Hexaemeron. — Leo Sternbach, De Georgio Pisida Nonni sectatore, Analecta graeco-latina philologis Vindobonae congregatis obtulerunt collegae Cracovienses

et Leopolitani, Krakau 1893 S. 38–54. St. beweist hier, dass das Gedicht *Εἰς τὸν ἀνθρώπινον βίον*, das E. Miller unter den Werken des Manuel Philes (II 384—388) herausgegeben hatte, in der That dem Georgios Pisides gehört, zeigt, dass Pisides seine Hexameter ganz in der Art des Nonnos gebaut hat, und gibt zum Schluss den kritisch gesäuberten Text des Gedichtes. — Ueber eine früher irrtümlich dem Pisides zugeschriebene Rede auf den Märtyrer Anastasios s. S. 190.

4. In manchen Hss z. B. den Codd. Paris. 2893 s. 16 und Paris. Bibl. Mazarine 588 s. 16 geht das Hexaemeron des Pisides fälschlich unter dem Namen des Kyrillos von Alexandrien, und unter diesem Namen ist das Werk zu Rom 1590 auch herausgegeben worden (nach Ign. Hardt, Catalogus codd. mss bibl. regiae Bavar. 2, 252; mir ist diese Ausgabe unzugänglich).

294. Theodosios der Grammatiker, ein gänzlich unbekannter Mann, der sicher weder mit dem alten Grammatiker dieses Namens noch mit Theodosios Diakonos, dem Autor der Akroasen über die Einnahme Kretas, etwas zu thun hat, vielleicht aber mit dem § 277 und 284 erwähnten Erklärer der Kirchenpoesie identisch ist, verfasste ein Gedicht (in 80 Trimetern) über eine ihm offenbar zeitgenössische Belagerung Konstantinopels durch die Araber. Überschrift und Anfang lauten in der einzigen bis jetzt bekannten Handschrift, dem Cod. Bodl. Miscell. 142 (fol. 79ᵛ—81ᵛ), nach Verbesserung der offenkundigen Fehler: *Θεοδοσίου τοῦ γραμματικοῦ στίχοι δι' ἰάμβων εἰς τὰ ἀραβικὰ πλοῖα, ὅταν εἶλον αὐτὰ οἱ Χριστιανοὶ ἐν τῇ Κωνσταντινουπόλει βασιλεύοντος Ἡρακλείου τοῦ θεοσεβοῦς. Οἱ τῶν μεγίστων θαυμάτων τοῦ δεσπότου* etc. Allein der Name des Heraklios beruht, wie Lampros dargethan hat, höchst wahrscheinlich auf einem Irrtum; das Gedicht bezieht sich vielmehr auf die zweite Belagerung Konstantinopels durch die Araber im Jahre 717 unter Kaiser Leon dem Isaurier. Dazu stimmt auch der Bau der Trimeter, die schon durchwegs auf der vorletzten Silbe betont sind.

1. Ed. pr. Sp. P. Lampros, *Ἱστορικὰ Μελετήματα*, Athen 1884 S. 129—141. — Ebenda S. 141—144 ed. Lampros aus dem Cod. Vindob. hist. gr. 45 (Nessel) fol. 214—215, eine Prosaerzählung, die sich auf dieselbe Belagerung Kpels bezieht. Titel und Anfang derselben lauten: *Περὶ τῆς ἐλεύσεως καὶ ἀποστροφῆς τῶν ἀθέων Ἀγαρηνῶν ἐλθόντων κατὰ τῆς θεοφυλάκτου Κπόλεως. Ἐν ἀρχῇ τῆς βασιλείας Λέοντος τοῦ Ἰσαύρου τοῦ καὶ Κόνωνος.* Vgl. § 273 Anm. 1 B.

2. Helias Synkellos aus Jerusalem, der nach der ansprechenden Vermutung von W. Studemund im 8. Jahrh. lebte, verfasste ein erbauliches Anakreontikon (*Ἀνακρεόντειον κατανυκτικόν*) und ein Klagegedicht an sich selbst (*Θρηνητικὸν εἰς ἑαυτόν*), beide in vierzeiligen Strophen mit alphabetischer Akrostichis. Ed. P. Matranga, An. gr. 2 (1850) 641—648. — Vgl. Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 203.

295. Theodoros Studites, der strenge Asket, der mutige Verteidiger der Bilder und der kirchlichen Freiheit, der unermüdliche Ermahner und Belehrer seiner Mitbrüder, ist nach seiner persönlichen, litterarischen und kirchenpolitischen Bedeutung schon von Ehrhard im Abschnitte über Theologie S. 147—151 ausführlich gewürdigt worden. Er verdient aber auch in der Geschichte der byzantinischen Poesie eine aufmerksame Betrachtung. Die Lücke, die in der byzantinischen Epigrammatik zwischen Georgios Pisides und den Dichtern des 10. Jahrhunderts klafft, wird fast nur durch Theodoros Studites ausgefüllt. Er bildet aber nicht bloss einen Lückenbüsser; ihm gebührt vornehmlich das Verdienst, die in der dunkeln Zeit von der Mitte des 7. bis zum Ende des 8. Jahrhunderts in Vergessenheit geratene Kunst der Epigrammatik wieder ins Leben gerufen und durch geschickte Anwendung auf aktuelle Gegenstände wieder lebensfähig

gemacht zu haben. Die Sinngedichte des Studites, von deren Beliebtheit noch jetzt die grosse Zahl alter Handschriften ein klares Zeugnis ablegt, haben zweifellos das Verständnis für diese der griechischen Geistesart zusagende, aber immerhin etwas aristokratische Litteraturgattung in weiteren Kreisen verbreitet und die hohe Blüte der Epigrammatik im 10.—12. Jahrhundert wirksamst vorbereitet. Wie in den Briefen des Studites so zeigt sich auch in seinen Epigrammen Energie und Erfindsamkeit des Geistes, echte Humanität und innige Gottesliebe.

Theodor hatte den glücklichen Gedanken das Klosterleben in einem Kranze von Sinngedichten zu beschreiben und zu verherrlichen. Wenn man die Wahl dieses Vorwurfes verstehen will, so muss man sich die ungeheuere kulturhistorische und soziale Bedeutung vergegenwärtigen, welche im byzantinischen Reiche und besonders im 9. Jahrhundert das Kloster besass. Theodoros berücksichtigt sowohl die allgemeinen Voraussetzungen des Lebens der Weltüberwindung und Abgeschiedenheit als auch die einzelnen Ämter, Einrichtungen und Wirkungsgebiete des Klosters. Wir finden in der Sammlung einen freundlichen Willkommgruss an alle, die der Welt entsagen wollen; dann gedankenreiche Sinngedichte auf den Abt, die Untergebenen, den Chorregenten, den Kirchenordner, den Verwalter, den Proviantmeister, den Zubereiter des Frühstückes und den Koch, die Schneider und Schuhmacher, die Krankenwärter und die Kranken, die Aufwecker, den Thorwächter, den Bruder, der zur Seelsorge fortgeht, und den, der von ihr zurückkehrt, endlich auf die, so am Kloster vorübergehen, auf den Wanderer, der im Kloster einkehrt, auf das Schlafgemach, auf die Fremdenherberge des Klosters u. s. w. Bei der übermässigen Herrschaft, welche in der byzantinischen Litteratur die leere klingende Rhetorik und die ängstliche Imitation fremder Geisteserzeugnisse besitzt, berührt die Gediegenheit des Inhaltes und die kühne Selbständigkeit der Form in dieser Sammlung doppelt erfreulich. Was Theodoros über die genannten Vorwürfe sagt, beruht einfach auf seiner eigenen reiflichen Erfahrung, seiner feinen sittlichen Individualität und seiner warmen Begeisterung für die innerliche und äusserliche Hebung des Klosterwesens. Er mahnt die Brüder mit heiligem Ernste zur Gottesfurcht und Berufstreue, er warnt sie mit väterlicher Fürsorge vor den Gefahren der Welt, er scheut aber auch vor der Erteilung praktischer Regeln und hausbackener Vorschriften nicht zurück. So erinnert er die Schuhmacher zuerst daran, dass sie das Handwerk des hl. Paulus betreiben und seinem Fleisse nacheifernd echte Arbeiter Christi werden sollen; dann aber mahnt er sie, nicht aus Bequemlichkeit noch brauchbares Material wegzuwerfen oder unvorteilhaft zuzuschneiden.

Zu diesen Klosterepigrammen, in denen Theodoros völlig neu und originell ist, kommen einige Gruppen von Gedichten, für die er schon in der älteren Litteratur, besonders bei Georgios Pisides, Vorbilder und Anregungen finden konnte. In einer Reihe von Epigrammen feiert er die heiligen Bilder, öfter mit polemischer Beziehung auf den Bildersturm, unter dem er selbst mit seinem Kloster so viel zu leiden hatte. Übrigens wird er hier durch das Bemühen, dogmatische Lehren der Form des Sinn-

gedichtes anzupassen, gezwungen und trocken. Zu dieser Gruppe gehört auch das Epigramm auf ein mit einer bildlichen Darstellung geschmücktes Gewebe (*Εἰς ῥάκος ἱστορημένον*).[1]) Mit den Bilderpoesien verbinden sich Epigramme auf Teile einer Kirche wie den Altar, das Thor des Narthex, das Heiligtum u. s. w., auf verschiedene Kirchen wie die der hl. Gottesmutter, des hl. Petros, des hl. Chrysostomos u. s. w., auf das von einem gewissen Leon gestiftete Männer- und Frauenkloster und mehrere Teile desselben wie das Fremdengemach und den Friedhof, auf das Gefängnis *τοῦ Χαλκίτου*. Dazu kommen mehrere Grabschriften, Epigramme auf verschiedene Heilige wie Paulos, Dionysios, Basilios, Gregor von Nazianz, Chrysostomos, Athanasios u. s. w. Endlich finden wir bei Theodoros wie früher bei Georgios Pisides und später bei Johannes Geometres und anderen ein Epigramm an sich selbst (*Εἰς ἑαυτόν*). Völlig neu scheint ein Sinngedicht auf die Laternen (*Εἰς τὰς φάνας*) und eine Mahnung, fleissig die Wandinschriften im Kloster zu lesen.[2]) Profane Vorwürfe hat Theodoros im Gegensatz zu seinem Vorgänger Georgios Pisides und seinem Nachfolger Johannes Geometres von seiner Dichtung ausgeschlossen. Den Schluss der Sammlung bildet in den Handschriften ein von einem Unbekannten verfasstes hexametrisches Epigramm auf Theodoros Studites selbst. Das Versmass der Epigramme ist der byzantinische Trimeter; nur in einem Epigramme (auf die Mönche) hat er elegische Distichen gewählt. Der Umfang der einzelnen Stücke schwankt zwischen 2 und 18 Versen; die meisten zählen 9—12 Verse. Ausser den Epigrammen hat Theodoros Kirchenlieder gedichtet. Wir haben von ihm Hymnen auf den Patriarchen Paulos (4. Jahrhundert), die Heiligen Euthymios, Ephräm, Theodoros Sykeotes, Aemilianos, Basilios, Athanasios, Gregor von Nazianz, Epiphanios, Nikolaos, Johannes Chrysostomos, Theodoros Stratelates u. a. und Kanones auf die Verehrung des hl. Kreuzes und auf die Wiederherstellung der heiligen Bilder.

1. Ausgaben: A. Die Epigramme ed. Jac. Sirmond, Opera varia 5 (Paris 1696) 753—776. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 99, 1780—1812.

B. Die Hymnen ed. J. B. Pitra, Analecta Sacra 1 (1876) 336—380. — Die Kanones (nach Ausgaben von Gretser und Baronius) bei Migne, Patrol. gr. 99, 1757—1780.

2. Hilfsmittel: Vgl. die S. 150 angeführte Litteratur. — Ueber einen dem Theodoros von Pitra wahrscheinlich mit Unrecht zugeteilten Hymnus s. K. Krumbacher, Studien zu den Legenden des hl. Theodosios, Sitzungsber. bayer. Ak. 1892 S. 322—338. Ebenda S. 358 ff. zur Erklärung eines Epigrammes.

3. Ueberlieferung: Die Hss der Epigramme sind zahlreich. Wichtig sind z. B. die Codd. Paris. 893 s. 13 und 1018 s. 10; Vatic. 700; Neapol. II. B. 20 s. 12. — Im Cod. Paris. 1018, einer schönen, wahrscheinlich aus dem Kloster Studion selbst stammenden Sammelhs von Werken des Theodoros Studites, stehen einige anonyme Epigramme auf Theodoros, auf seinen Schüler und Nachfolger Naukratios u. s. w., ein Beweis, dass der von Theodoros ausgestreute Same im Kloster kräftig Wurzel schlug und nach seinem Tode dichterische Blüten hervorbrachte.

4. Ein wohl noch unediertes jambisches Gedicht (etwa 160 Verse) an Theodoros Studites schrieb ein Mönch Meletios: *Στίχοι τοῦ Μελετίου πρὸς τὸν ἅγιον πατέρα καὶ ὁμολογητὴν Θεόδωρον ἡγούμενον τὸν Στουδίτην.* Inc. *Ὁ μὲν θεὸς τετράσι καιροῖς τοῦ χρόνου.* Die Verse stehen im Cod. Bodl. Barocc. 27 s. 14 fol. 322—324^{v}. Ebendort noch

[1]) Bei Migne 99, 1802 missverständlich übersetzt: In fragmentum historicum!

[2]) Wandinschriften waren in Klöstern sehr beliebt. Sogar kaiserliche Goldbullen wurden an den Wänden verewigt. Vgl. K. G. Zesiu, *Ἀθηνᾶ* 3 (1891) 461 ff., wiederholt in seinen *Σύμμικτα*, Athen 1892 S. 43 ff.

ein anderes, aber verstümmeltes jambisches Gedicht des Meletios. Proben von beiden bei H. O. Coxe, Catalogi codd. mss bibliothecae Bodleianae pars 1 (1853) 45.

5. Michael Synkellos von Jerusalem, ein Freund des Theodoros Studites, verfasste ein anakreontisches Gedicht auf die Wiederherstellung der Bilder: *Εἰς τὴν ἀναστήλωσιν τῶν σεπτῶν καὶ ἁγίων εἰκόνων.* Ed. Leo Allatius, De ecclesiae occidentalis et orientalis perpetua consensione, Köln 1648 S. 1433 ff. — Ueber die theologischen Prosaschriften des Michael Synkellos s. S. 166 f.

296. Kasia (*Κασία*, auch *Κασσία*, *Κασσιανή*, *Εἰκασία*, *Ἰκασία*; s. u.), die einzige nennenswerte Dichterin der byzantinischen Zeit, ist eine persönlich und litterarisch gleich interessante Erscheinung. Ihre Lebensgeschichte gleicht einem lieblichen Märchen. Um das Jahr 830 n. Chr. liess die Kaiserin Mutter Euphrosyne aus allen Landschaften des Reiches die schönsten Jungfrauen zusammenkommen, auf dass ihr Sohn Theophilos aus ihnen sich eine Braut erlese. Als die Mädchen im Kaiserpalaste versammelt waren, übergab die Kaiserin ihrem Sohne einen goldenen Apfel und gebot ihm, denselben der Jungfrau zu reichen, die ihm vor allem gefalle. Ein wunderschönes Mädchen aus edlem Geschlechte, Kasia (Ikasia) mit Namen, erregte mehr als alle übrigen die Bewunderung des Kaisers. Er trat zu ihr mit dem bitteren Scherzworte: „Wie ist doch durch das Weib das Böse entstanden“ (*Ὡς ἄρα διὰ γυναικὸς ἐῤῥύη τὰ φαῦλα*). Die Jungfrau aber erwiderte unerschrocken: „Aber aus dem Weibe entspriesst auch das Gute“ (*Ἀλλὰ καὶ διὰ γυναικὸς πηγάζει τὰ κρείττονα*). Über dieses freimütige Wort verdrossen gab Theophilos nicht ihr den Apfel, sondern der Theodora aus Paphlagonien. Kasia aber, die durch ihre mutige Antwort den Kaiserthron verscherzt hatte, stiftete ein Kloster, um fortan Gott allein zu dienen. Dazu fügt der Chronist die Bemerkung, dass Kasia eine Menge Schriften hinterlassen habe wie das Gedicht „*Κύριε, ἡ ἐν πολλαῖς ἁμαρτίαις*“, das Tetraodion des Charsamstags „*Ἄγρων γηραλέε*“ u. a.[1]) Aus dieser Erzählung ergibt sich, dass Kasia um das Jahr 810 geboren wurde; die Zeit ihres Todes ist nicht bekannt; aus ihren Werken, die eine gründliche Bildung und einen gereiften Verstand verraten, lässt sich schliessen, dass sie erst in vorgerücktem Alter gestorben ist. Zu dieser Annahme stimmt auch die Notiz der *Πάτρια* (s. unten Anm. 4), dass Kasia unter Theophilos (829—842) und Michael (842—867) gedichtet habe.

Die Schlussnotiz des Chronisten hat nicht gelogen. Wir besitzen von Kasia eine Reihe von Dichtungen, die sich durch Originalität der Gedanken und kräftiges Selbstbewusstsein auszeichnen und völlig zu dem Charakterbilde stimmen, das uns in der angeführten Erzählung von der Brautschau des Theophilos entgegentritt. Die Thätigkeit der Kasia auf dem Gebiete der Kirchenpoesie ist schon S. 677 erwähnt worden. Ausser Kirchenliedern hat sie einige sentenzenhafte und epigrammatische Sachen im jambischen Masse verfasst. In einer Gruppe von Sentenzen, die der Codex des British Museum Addit. 10072 überliefert, behandelt sie das Thema der Freundschaft (32 Verse). In einer Sammlung von Epigrammen, die im Codex Laurentianus 87, 16 stehen (zusammen 97

[1]) Symeon Magistros ed. Bonn. 624 f. Leon Grammatikos ed. Bonn. 213, 8 ff. Zonaras ed. Dindorf 3, 401 f. Auf derselben Quelle beruht die Erzählung bei Georgios Monachos ed. Muralt S. 700 und die kürzere Fassung bei Michael Glykas ed. Bonn. 535, 21 ff. Vgl. Kodinos, De Aedificiis ed. Bonn. 123, 13 ff.

Verse), äussert sich Kasia über einen von Natur schlechten Charakter, über die Dummköpfe, über die schlechten Eigenschaften der Armenier, über das Weib, das Glück, die Anmut, die Schönheit, die Ruhmsucht und den Reichtum; den Schluss dieser Sammlung bildet eine Reihe von Versen, die alle mit „Mönch“ (*Μοναχός*) oder „Mönchsleben“ (*Βίος μοναστοῦ*) beginnen und die Erhabenheit des Klosterlebens schildern. Eine ähnliche anaphorische Spielerei bewahrt der Codex Marcianus 408: Es sind 27 Trimeter, die alle mit dem Worte „Ich hasse“ (*Μισῶ*) anheben; hier entwickelt Kasia mit Eleganz und Klarheit ihre recht gesunden Anschauungen über Sitte und Lebensart. Zuweilen verwertet die Dichterin in ihren Sentenzen und Epigrammen alte Motive; im grossen und ganzen aber ist sie originell und erscheint als eine eigenartige, kluge Frau, die Zartheit der Empfindung und tiefe Religiosität mit energischer Offenheit und einiger Neigung zu weiblicher Medisance verbindet.

1. Ausgaben: Mehrere Idiomela sind in den Menäen zerstreut. — Die Idiomela auf Christi Geburt und auf den Charmittwoch edd. Christ et Paranikas, Anthologia graeca carminum christianorum Leipzig 1871 S. 103 f. — Die Sentenzen über die Freundschaft (32 Verse) ed. Sp. Lampros, *Γνῶμαι Κασίας*, *Δελτίον* 4 (1894) 533 f. — Gesamtausgabe der Sentenzen und eines Kirchenliedes mit einer Einleitung über das Leben und die Werke der Kasia u. s. w. von K. Krumbacher, Kasia, Sitzungsber. bayer. Ak. 1896 (wird demnächst erscheinen).

2. Hilfsmittel: Leo Allatius, De libris ecclesiasticis Graecorum, Paris 1645 S. 74 ff. — Chrysanthos, *Θεωρητικὸν μέγα τῆς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, Triest 1832 S. 37. — Christ und Paranikas, a. a. O. S. XLVIII f. — G. J. Papadopulos, *Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς παρ' ἡμῖν ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς*, Athen 1890 S. 150; 251 f. — A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμιτικῆς σταχυολογίας* 2 (1894) ζ΄. — K. Krumbacher, a. a. O.

3. Name: Unsere Dichterin leidet an Polyonymie. In den Hss der Chronisten, der Kirchengesänge und der Profandichtungen findet man folgende Varianten ihres Namens: *Κασία*, *Κασσία*, *Κασσιανή*, *Εἰκασία*, *Ἰκασία*. Sie reduzieren sich offenbar auf die zwei Haupttypen: Kasia und Ikasia. *Κασσιανή* ist wohl nur eine analogische Weiterbildung von *Κασσία*, vielleicht hervorgerufen durch die Ansicht, die Dichterin stamme aus Kasos. Schwerer zu erklären ist die Form *Εἰκασία* (*Ἰκασία*) neben *Κασία*; es ist zu vermuten, dass der vokalische Vorschlag durch Verwachsung des Artikels *ἡ* mit dem Namen (also eigentlich *Ἡκασία* wie *ἡσκιά* aus *ἡ σκιά*) entstanden sei; vgl. die zahlreichen Beispiele dieses Vorganges bei G. Meyer, Zur neugriechischen Grammatik, Analecta Graeciensia, Graz 1893 S. 6—23. Die Entscheidung gibt der Cod. Cryptoferratensis *Γ. β.* V s. 11, wo eine allerdings im Anfang etwas verdorbene Akrostichis eines Gedichtes der Kasia mit dem Namen *Κασσίας* schliesst. Vgl. Ant. Rocchi, Codices Cryptenses, Rom 1882 S. 255. Sie trug also wohl den Namen der Tochter des Job, der allerdings gewöhnlich mit einem *σ* geschrieben wird. Bei Glykas ed. Bonn. 277, 7 und 536, 1 ist sowohl der Name der Tochter Job als der unserer Dichterin *Κασία* geschrieben.

4. Zur Biographie: Dass Kasia ein Kloster stiftete, bezeugen nicht bloss Symeon Magistros, Leon Grammatikos, Zonaras u. s. w., sondern auch die *Πάτρια* von Kpel, in denen unter anderen Klöstern auch das der Kasia ausdrücklich erwähnt wird: *Ἡ μονὴ τῆς Εἰκασίας ἐκτίσθη παρὰ Εἰκασίας μοναχῆς εὐσεβεστάτης καὶ παρθένου ὡραίας τῷ εἴδει, ἥτις σοφωτάτη οὖσα καὶ κανόνας πολλοὺς καὶ στιχηρὰ καὶ ἄλλα τινὰ ἀξιοθαύμαστα ἐποίησε καὶ ἐμελῴδησεν ἐν τοῖς χρόνοις Θεοφίλου τοῦ βασιλέως.* Kodinos, De aedificiis ed. Bonn. 123, 13 ff. Im Cod. Paris. 1788, der die topographische Redaktion der *Πάτρια* (s. S. 423 ff.) enthält, lautet der Schluss dieser Stelle nach einer freundlichen Mitteilung von Dr. Th. Preger folgendermassen: *ἥτις καὶ κανόνας καὶ στιχηρὰ ποιήσασα ἐν τοῖς χρόνοις Θεοφίλου καὶ Μιχαὴλ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ὁποῖα τὰ εἰς τὴν πόρνην καὶ εἰς τὸ μύρον· αὐτῆς γάρ εἰσιν ἅπαντα ταῦτα.*

5. Alexandra Papadopulu, *Βυζαντιναὶ διηγήματα. Τὸ μῆλο τῆς ἀγάπης*, *Ἑστία* vom 6. Juni 1893 S. 358 f., hat die oben erzählte Episode aus dem Leben der Kasia zu einer hübschen Skizze verarbeitet.

297. Ignatios, Diakon in Konstantinopel und später Metropolit von Nikaea im Anfang des 9. Jahrhunderts, verfasste die uns erhaltenen histo-

risch nicht unwichtigen Biographien seiner älteren, ihm persönlich befreundeten Zeitgenossen, der Patriarchen Tarasios und Nikephoros. Ausser diesen Prosawerken besitzen wir von ihm mehrere Poesien. Durch die dramatische Form ist bemerkenswert das Gedicht über den Sündenfall: *Στίχοι εἰς τὸν Ἀδάμ* (143 Trimeter), „le premier essai d'un Paradis perdu", worin Gott, Adam, Eva und die Schlange redend auftreten. Vom Anfang und Schluss abgesehen herrscht in der Verteilung der Rollen (je 3 Verse auf eine Person) eine ähnliche Symmetrie wie in den dialogischen Gedichten des Philes. Schwerlich darf man das Werkchen mit den mysterienartigen Aufführungen in der Hagia Sophia (s. S. 645) in Verbindung bringen; es ist vielmehr ein Lesedrama wie der *Χριστὸς πάσχων*, das Stück des Haplucheir u. a. Bekannter ist des Ignatios Paraphrase der äsopischen Fabeln: *Ἰγνατίου διακόνου τετράστιχα εἰς μύθους Αἰσωπικούς* (in einem Wiener Codex: *Βαβρίου ἐν ἐπιτομῇ μεταγραφὲν ὑπὸ Ἰγνατίου μαγίστρου*). Endlich haben wir von Ignatios eine Sammlung von 24 alphabetisch geordneten jambischen Sentenzen religiösen Inhalts.

1. Ausgaben: A. Gedicht über den Sündenfall: Ed. pr. F. Boissonade, Anecd. gr. 1 (1829) 436–444. — Ed. Fr. Dübner nach den Fragmenta Euripidis ed. G. Wagner, Paris, Didot 1846. Vgl. Magnin, Journal des Savants 1849 S. 461 ff. — Wiederholt bei Migne, Patr. gr. 117, 1164–1174. — Zu den Hss des Gedichts über den Sündenfall kommt jetzt der wichtige Cod. Paris. suppl. gr. 690 fol. 107.

B. Paraphrase Aesops: Ed. pr. Aldus Manutius, Venedig 1505. — Mehrere Ausgaben im 16. Jahrhundert. — Eine Anzahl neuer Tetrasticha ed. A. Eberhard in der seltenen Gratulationsschrift an Dr. Suffrian, Magdeburg 1875. — Beide Werke in: Ignatii Diaconi tetrasticha iambica 53, versus in Adamum 143 rec. et brevi adnotatione instruxit Car. Frid. Müller, Progr., Kiel 1886. S. 19 und 28 Verzeichnis der früheren Drucke beider Stücke; vorausgeht eine Abhandlung über die Metrik und Zeit des Ignatios. — Proben der Tetrasticha aus dem Cod. Patm. 428 gab J. Sakkelion, *Πατμιακὴ βιβλιοθήκη*, Athen 1890 S. 191 ff. — Neue Ausgabe der Tetrasticha auf Grund eines sehr reichen Hssmaterials von C. Fr. Müller als Appendix von: Babrii fabulae Aesopeae ed. O. Crusius, Leipzig, Teubner (soll demnächst erscheinen).

C. Das jambische Alphabet ed. zuerst aus den Codd. Laurent. 9, 18 und 11, 9 Bandini, Catalogus codicum mss bibl. Laurentianae 1 (1764) 516. — Ed. aus Cod. Monac. 416 C. Fr. Müller, Ignatii Diaconi acrostichon alphabeticum, Rhein. Mus. 46 (1891) 320 bis 322. — Das Alphabet steht auch im Cod. Vatic. Pii II 47 s. 12 fol. 2.

D. Ueber die Ausgaben der Vitae und die dazu gehörigen Hilfsmittel s. S. 73 und 313.

2. Hilfsmittel: Carl de Boor, Der Epigrammendichter Ignatius, Hermes 23 (1888) 149–152. — P. Wolters, Rhein. Mus. 38 (1883) 117. — Fr. Hanssen, Philologischer Anzeiger 17 (1887) 141 f. — Eine umfassende Untersuchung über die Hss der Verse auf Adam und über die Hss, die alten Drucke und den ursprünglichen Bestand der Tetrasticha gab Carl Friedr. Müller, B. Z. 1 (1892) 415–437; 3 (1894) 516–527; 5 (1896) 311–318. — Ueber eine Hs der Tetrasticha im Theotokoskloster auf der Insel Chalki berichtet A. Papadopulos Kerameus, Handschriftliches zu Ignatios Diakonos, B. Z. 2 (1893) 126–131. — Zur Metrik, Kritik und Ueberlieferung vgl. auch die S. 598 zitierte Arbeit von Fr. Kuhn S. 59 ff, 116 ff.

3. Erbauliche Alphabete, ähnlich dem oben erwähnten des Ignatios Diakonos, erfreuten sich in der byzantinischen Zeit der grössten Beliebtheit. Sie sind nach Form, Umfang und Inhalt ziemlich verschieden; die Lehrdichter konnten sich in der Erfindung neuer Varianten nicht genug thun. Der einfachste und wohl älteste Typus besteht aus 24 durch die alphabetische Akrostichis (stets *A*—*Ω*, nicht *Ω*—*A*) verbundenen jambischen Trimetern; später setzte man an die Stelle des Trimeters vielfach den politischen Vers, zuweilen auch Anakreonteen, an Stelle des akrostichischen Einzelverses einen Doppelvers oder eine Strophe; in den Strophen wurden entweder nur die ersten Verse oder mehrere Verse z. B. bei sechszeiligen Strophen jedesmal die ersten drei Verse durch die Akrostichis ausgezeichnet. Auch Alphabete in rythmischen Massen und alphabetische Dialoge religiösen Inhalts kommen vor. Unbekannt ist mir, aus welchen Gründen das aus 13000 reimlosen politischen Versen bestehende theologische Lehrgedicht des Meletios (18. Jahrh.?),

das in den Codd. Athous 720 s. 19 und Athen. 474 s. 18 steht, den seltsamen Titel Ἀλφαβηταλφάβητος führt. — Der Ursprung der erbaulichen Alphabete ist in den alphabetisch geordneten profanen Gnomensammlungen zu suchen; vgl. das Beispiel, welches Leo Sternbach, Wiener Studien 13 (1891) 57—62, ediert hat. Auch in der Kirchenpoesie spielt die alphabetische Akrostichis eine bedeutende Rolle; vgl. S. 697 ff. Ueber vulgärgriechische erbauliche Alphabete vgl. den Abschnitt „Vulgärgriechische Litteratur". Als Verfasser erbaulicher Alphabete nennen die Hss den Gregor von Nazianz, den Neilos, den Helias Synkellos (s. § 294 Anm. 2), den Ignatios Diakonos, einen anderen, wohl späteren Ignatios, Leon den Weisen, Konstantin den Sizilier (s. § 302), den Symeon Metaphrastes, den Nikephoros Uranos, den Theodoros Prodromos, den Kyriakos, Metropoliten von Chonae, den Nikephoros Kallistos Xanthopulos, den Makarios Kalorites u. a. Doch bedarf jede einzelne Angabe der genauesten Prüfung; vielfach gehen dieselben Texte unter verschiedenen Namen; häufig werden anonyme Alphabete ohne ersichtliche Gewähr berühmten Kirchenschriftstellern zugeteilt. Ebenso muss die Entstehungszeit mehrerer Texte wie die gesamte Geschichte dieser kleinen Litteraturgattung noch eingehend untersucht werden. Bei der Sichtung der Hss ist grosse Vorsicht notwendig; da zuweilen die Alphabete mit demselben Verse (z. B. Ἄκουσον, ὦ παῖ, τῆς ἐμῆς συμβουλίας) beginnen, im folgenden aber abweichen, genügt die Kenntnis des Anfangs nicht zur Identifizierung eines Stückes. Auch bezüglich der Autornamen ist auf die Kataloge und sonstige litterarische Notizen kein genügender Verlass. Aus diesen Gründen ist es mir gegenwärtig nicht möglich, eine irgendwie erschöpfende Darstellung dieser Denkmälergruppe zu bieten. Doch seien zur Erleichterung künftiger Forschung die wichtigsten Drucke und einige Hss aufgezählt. Bezüglich der Hss bemerke ich noch ausdrücklich, dass ich sie nicht von Anfang an konsequent gesammelt, sondern nur gelegentlich notiert habe.

A. Ausgaben metrischer Alphabete paränetischen Inhalts: Das Alphabet des Gregor von Nazianz ed. Migne, Patr. gr. 37, 908—910. Inc. Ἀρχὴν ἁπάντων καὶ τέλος ποιοῦ θεόν. — Ein prosaisches Alphabet des Nilos ed. Migne, Patrol. gr. 79, 1249 bis 1252. Inc. Ἀρχὴ σωτηρίας ἡ ἑαυτοῦ κατάγνωσις. — Das Alphabet des Symeon Metaphrastes ed. Migne, Patr. gr. 114, 131—133. Inc. Ἀπὸ βλεφάρων δάκρυα, ἀπὸ καρδίας πόνους (politische Distichen mit einfacher Akrostichis). Ebenda 133 ein zweites Alphabet. Inc. Ἀναλογίζου, ταπεινὴ ψυχή μου, παναθλία. — Das Alphabet des Prodromos ed. Migne, Patrol. gr. 133, 1221 f. Inc. Ἄναρχος ἀρχή, παντὸς αἰτία, θεός. — Das aus 24 Trimetern bestehende Alphabet eines gewissen Ignatios, der von dem oben genannten Ignatios Diakonos zweifellos verschieden ist, ed. Fr. Boissonade, An. gr. 4 (1832) 436 f.; darnach (irrtümlich unter dem Namen des Ignatios Diakonos) Migne, Patrol. gr. 117, 1176 f.; endlich C. Fr. Müller, Rhein. Mus. 46 (1891) 322 f., und in einer besseren Redaktion einer Berliner Hs, in der das Alphabet dem Gregor von Nazianz zugeteilt ist, B. Z. 3 (1894) 521. — Mehrere andere Akrosticha ed. Fr. Boissonade, An. gr. 1 (1829) 161—164 und 4 (1832) 438—445 (das erste τοῦ σοφωτάτου πρωτασεκρήτις, vielleicht des Leon Bardales, vgl. S. 483 Anm. 7). — Eines Christophoros Πρωτασεκρήτις Alphabet ed. Matranga, An. gr. 2 (1850) 667. Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 117, 1179—1182. Inc. Ἀπόθου βλασφημίαν (Strophen von 4 Zeilen, von denen die ersten zwei akrostichisch verbunden sind). — Zum Alphabet des Gregor von Nazianz vgl. Leo Sternbach, Curae Menandreae, Dissert. class. philol. acad. litt. Cracoviensis 17 (1892) 190 f.

B. Codices erbaulicher Alphabete:

1. Athen. 444 s. 19: Διδασκαλία κατὰ ἀλφάβητον und Στίχοι κατ' ἀλφάβητον.

2. Athen. 778 s. 17: Ἀλφάβητος κατανυκτικὸς περὶ ψυχῆς (διὰ στίχων πολιτικῶν).

3. Athen. 1197 s. 16: Στίχοι κατανυκτικοὶ κατ' ἀλφάβητον τοῦ κυροῦ Συμεὼν τοῦ Λογοθέτου καὶ Μαγίστρου; darnach Μέλος κατὰ στοιχεῖον τοῦ σοφωτάτου Κυριακοῦ τοῦ Μαγίστρου.

4. Athous 149 s. 17: Ἀλφάβητος κατανυκτικὴ διὰ στίχων. Inc. Ἄνθρωπε πάσχεις καὶ θαρρεῖς τὸν κόσμον νὰ κερδαίνῃς. Darauf: Ἕτεροι στίχοι κατανυκτικοί. Inc. Ἄνθρωπε τὴν κλίνην σου ὡς τάφον βλέπε.

5. Athous 335 s. 18 fol. 46ᵛ: Διάλογος, ἐν ᾧ εἰσάγεται ὁ ἁμαρτωλὸς τῇ Θεοτόκῳ διαλεγόμενος κατ' ἀλφάβητον. Inc. Ὁ ἁμαρτωλός· Ἀνύμφευτε θεόνυμφε.

6. Athous 1583 s. 18 Nr. 10: Τοῦ ὁσίου Νείλου κατ' ἀλφάβητον. Inc. Ἀρχὴ σωτηρίας ἡ ἑαυτοῦ κατάγνωσις (mit neugriechischem Kommentar).

7. Athous 2144 s. 16: Στίχοι κατ' ἀλφάβητον. Inc. Ἄνω πτέρωσον πρὸς θεόν σου τὰς φρένας. Vielleicht ist auch Nr. 23 desselben Codex ein Alphabet.

8. Athous 2589 s. 18: Ἀλφάβητον συμβουλευτικόν von Kaesar Daponte. Inc. Ἀγάπα πρῶτον τὸν θεόν, δεύτερον τὸν ἐχθρόν σου, Βιβλία διάβαζε πολλά, ὅτι πολὺ καλόν σου.

9. Athous 2798 s. 18: Τοῦ ἀββᾶ Νείλου στίχοι κατ' ἀλφάβητον εἰς ἀρχάριον μοναχόν. Dann: Γνῶμαι μονόστιχοι κατὰ στοιχεῖον ἐκ διαφόρων ποιητῶν καὶ σοφῶν. Dann

noch einmal die Verse des Nilos. Dann: *Στίχοι κατὰ ἀλφάβητον διὰ στίχου πάνυ ὡραῖοι καὶ γλυκύτατοι ποιηθέντες παρά τινος εὐσεβοῦς εἰς τὴν βασιλεύουσαν τοῦ οὐρανοῦ καὶ τῆς γῆς.* Inc. *Ἄνοιξον δέομαι ἁγνή.* Dann: *Ἕτεροι στίχοι εἰς τὴν ἄναρχον γέννησιν τοῦ Χριστοῦ ποιηθέντες καὶ καλλωπισθέντες παρὰ κῦρ Γερμανοῦ τοῦ νέου πατρός.* Inc: *Ἄναρχος θεὸς καταβέβηκεν.* Dann: *Ἕτεροι στίχοι κατὰ ἀλφάβητον διὰ στίχου πάνυ ὡραῖοι κατανυκτικοί.* Inc. *Ἄνθρωπε κάμνεις καὶ θαρρεῖς, θέλεις τὸ νὰ πλουτίσῃς.*

10. Athous 3250 s. 17 fol. 178ᵛ: *Ἀββᾶ Νείλου Στίχοι κατ' ἀλφάβητον πρὸς ἀρχάριον μοναχόν.* Inc. *Ἀρχὴν ἀγαθὴν τὴν ξενιτείαν ποιοῦ.* Dann: *Προσευχαὶ ἐν στίχοις πολιτικοῖς.* Inc. *Ἀρχὴ τοῦ κόσμου γέγονεν κελεύσει σου, οἰκτίρμων.*

11. Berol. Phillipp. 1566 s. 16 fol. 57ᵛ—59: *Ἀρχὴν ἁπάντων τὸν τοῦ θεοῦ κλῆσαι* (l. *κτῆσαι*) *φόβον.* Schluss: *Ὦ τίς ἱκανὸς ἱστορεῖν τὴν ζημίαν.*

12. Bodl. Barocc. 131 s. 14 fol. 70ᵛ: Alphabet des Symeon Magistros und Logothetes. Inc. *Ἀπὸ χειλέων λόγους σοι ποίους προσοίσω λέγειν.* Ebenda fol. 70ᵛ: Ein zweites Alphabet des Symeon (Inc. *Ἀπὸ βλεφάρων δάκρυα, ἀπὸ καρδίας πόνους*), gedruckt bei Leo Allatius, De Symeonibus, Paris 1664 S. 132 f. (= Migne, Patrol. gr. 114, 132).

13. Bodl. Miscell. 79 s. 14 fol. 279ᵛ: Alphabet unter dem Namen des Nikephoros Kallistos Xanthopulos. Inc. *Ἀρχὴν ἁπάντων τὸν θεοῦ κτῆσαι φόβον.*

14. Escur. X. IV. 25 s. 15 fol. 23: „Deux alphabets en acrostiches, sur la perfection de la vie."

15. Escur. Ψ. II. 20 s. 13 fol. 81: „Alphabetarium de Siméon Logothète. Autre de Nicephore (Magister Organi?)." Vgl. E. Miller, Catalogue des mss grecs de l'Escurial S. 430. Der Verfasser des zweiten Alphabets ist wohl der *Οὐρανός*, von dem Miller, a. a. O. S. 311 Nr. 110 *Στίχοι τοῦ Οὐρανοῦ πρὸς Συμεῶνα τὸν Μεταφραστήν* erwähnt, und identisch mit dem Magister und Rhetor von Antiochia Nikephoros Uranos. Vgl. Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 7, 678, und oben S. 145 Anm. 3 und S. 523 Anm. 4.

16. Escur. Ψ. IV. 1 s. 15 und 16 fol. 387: „Alphabet sous forme d'acrostiche". Inc. *Ἀρχὴν νόμιζε τῶν ὅλων εἶναι θεόν.*

17. Mosq. Synod. 331 (Vladimir) s. 15 fol. 12: *Γνωμικὰ κατ' ἀλφάβητον.* Inc. *Ἄνω πτέρωσον πρὸς θεόν σου.* Dann ein zweites Alphabet: *Ἀρχὴν ἁπάντων καὶ τέλος ποιοῦ θεόν.*

18. Paris. 396 s. 13 fol. 463—466: *Στιχηρὰ κατὰ ἀλφάβητον τοῦ μεταφράστου.* Inc. *Ἄνω τὸ ὄμμα τῆς διανοίας ἀτενίσαι ὅλως, πάτερ, οὐ δύναμαι.* (Rythmische Verse mit Strophenakrostichis; identisch mit Nr. 29).

19. Paris. 426 a. 1488 fol. 164—166ᵛ. Politische Distichen mit alphabetischer Akrostichis. Inc. *Ἀρχὴ τοῦ κόσμου γέγονεν ὁ κτίστης τῶν ἁπάντων.* Vgl. S. 257.

20. Paris. 925 s. 18 fol. 110—112ᵛ: Erbauliches Alphabet in Strophen von je 6 jambischen Versen, von denen je die ersten drei an der Akrostichis teilhaben, so dass sich das Schema ergibt: *AAA* XXX, *BBB* XXX u. s. w. Inc. *Ἀναβόησον, ὦ ψυχή, πρὸ τοῦ τέλους.*

21. Paris. 998 s. 16 fol. 139—141: Nach Epigrammen des Gregor von Nazianz folgen: *Στίχοι τοῦ αὐτοῦ κατὰ ἀλφάβητον, ἑκάστου στίχου τελείαν παραίνεσιν ἔχοντος, ἰαμβικοί.* Inc. *Ἄκουσον, ὦ παῖ, τῆς ἐμῆς συμβουλίας* || *Ἀρχὴν τῶν πάντων ποιοῦ θεὸν καὶ τέλος.* || *Βίβλους καὶ κέρδος ψυχικὸν<∪>μελέτα.* || *Βέβαιον οὐδὲν ἐν βίῳ δόκει πλέον.* Also jambische Doppelverse mit Doppelakrostichis. Der Name des Gregor ist wie in dem oben erwähnten von C. Fr. Müller herausgegebenen Alphabete fälschlich vorgesetzt.

22. Paris. 3058 s. 16: Sammlung von Alphabeten, die bei Boissonade An. gr. 4 (1832) 436—445, teilweise auch bei Migne, Patrol. gr. 37, 908—910; 117, 1175—1180; 133, 1221 f. ediert sind.

23. Paris. suppl. gr. 690 s. 12 fol. 65ᵛ: Alphabet des Symeon Metaphrastes = Migne, Patrol. gr. 114, 131—133. Ebenda fol. 106ᵛ f.: Erbauliches Alphabet in politischen Doppelversen von Kyriakos, Metropoliten von Chonae.

24. Patm. 33 a. 941 fol. 2: Jambisches Alphabet. Inc. *Ἀρχὴν νόμιζε τῶν ὅλων εἶναι θεόν.* Für die Autorfrage ist es von Wichtigkeit, dass schon in dieser berühmten alten Hs des Gregor von Nazianz das ihm zugeteilte Alphabet steht. Es ist nach dem Patmischen Codex abgedruckt bei J. Sakkelion, *Πατμιακὴ βιβλιοθήκη*, Athen 1890 S. 18 f.

25. Vatic. 742 fol. 24: Alphabetische *Παραίνεσις.*

26. Vatic. Pal. gr. 364 s. 14 fol. 217ᵛ—218ᵛ: Alphabet in politischen Doppelversen. Titel und Anfang: *Ἀρχὴ τῆς ἀλφαβήτου περὶ Ἀδάμ <καὶ> τοῦ παραδείσου. Ἀρχὴ τοῦ κόσμου γέγονεν ὁ κτίστης τῶν ἁπάντων.* Also wohl identisch mit Nr. 19 (Paris. 426).

27. Vatic. Pal. gr. 367 s. 13 fol. 135: „Symeonis logothetae *τοῦ δρόμου* (im Cod. Vatic. 1277 fol. 33: *Συμεῶν τοῦ Μεταφραστοῦ*) Alphabetum". Inc. *Ἀπὸ βλεφάρων δάκρυα, ἀπὸ καρδίας πόνους* || *Ἀπὸ ψυχῆς μετάνοιαν προσφέρω<->τῷ κτίστῃ.* Ebenda fol. 135ᵛ: Ein anderes Alphabet im gleichen Masse. Inc. *Ἀναλογίζου, ταπεινὴ ψυχή μου,*

παναθλία. Ebenda fol. 136ᵛ: Ἕτεροι στίχοι κατ' ἀλφάβητον περὶ τοῦ ματαίου βίου τούτου, ποίημα τοῦ μοναχοῦ Μακαρίου τοῦ Καλορίτου. Inc. Ἀπὸ ψυχῆς στενάξωμεν, κλαύσωμεν ἐκ καρδίας.

28. Vatic. Pii II 47 s. 12 fol. 1—1ᵛ: Zwei Alphabete des Gregor von Nazianz. Das erste beginnt: Ἀρχὴν ἁπάντων καὶ τέλος ποιοῦ θεόν. Das zweite: Ἀρχὴν νόμιζε τῶν ὅλων εἶναι θεόν.

29. Vindob. theol. gr. 231 (Nessel) s. 15 fol. 6ᵛ—8ᵛ: Στιχηρὸν κατὰ ἀλφάβητον τοῦ Λογοθέτου καὶ Μεταφραστοῦ κυροῦ Συμεών. Ἦχος δ', πρὸς τὸ Ἤθελον δάκρυσι. Ἄνω τὸ ὄμμα τῆς διανοίας. Schluss: Ὢ τῶν ἀτόπων γοητευμάτων. Also wohl identisch mit Nr. 18 (Paris. 396).

30. Vindob. theol. gr. 244 (Nessel) s. 15: Mehrere erbauliche Alphabete; zuerst fol. 103ᵛ—104: Ἀλφάβητον κατανυκτικὸν καὶ ψυχωφελὲς περὶ τοῦ ματαίου κόσμου τούτου. Inc. Ἄνθρωπε πάσχεις. Ed. W. Wagner, Carmina S. 242—247. Vgl. den § „Erbauliches ABC" im Abschnitte „Vulgärgriechische Litt.". Ebenda fol. 104: Ἕτερον ἀλφάβητον, ποίημα κυροῦ Λέοντος τοῦ Σοφοῦ. Inc. Ἀδὰμ τὸν πρῶτον ἄνθρωπον ἡ Εὔα τον ἐποίκε. Die Zuteilung an Leon den Weisen beruht sicher auf Willkür. Ueber ein drittes Alphabet dieser Hs vgl. S. 257.

298. Ignatios mit dem Beinamen *μαγίστωρ τῶν γραμματικῶν* ist von dem Diakon und Metropoliten Ignatios (§ 297) verschieden, der Zeit nach etwa ein Menschenalter später. Wir haben von ihm mehrere Epigramme und eine Elegie[1] an seinen Schüler Paulos, denselben, an welchen auch das Epigramm Anthol. Palat. XV 30 gerichtet ist. Sein Epigramm auf die Wiedererbauung der Marienkirche in der Vorstadt Pege (Anthol. Palat. I 109) ist zwischen 870 und 880 verfasst, woraus sich mit fast absoluter Sicherheit ergibt, dass er mit dem Diakon Ignatios nicht identisch sein kann. In einem anderen Epigramme (Anthol. Palat. XV 39) nennt er sich Wiederhersteller der Grammatik:

Ἰγνάτιος τάδε τεῦξεν, ὃς ἐς φάος ἤγαγε τέχνην
Γραμματικὴν λήθης κευθομένην πελάγει.

Wir wissen von seinen grammatischen Arbeiten nichts Näheres; doch stimmt zu seiner Prahlerei wenigstens sein Titel, den er vielleicht als Professor der vom Caesar Bardas wiederhergestellten Hochschule in Konstantinopel geführt hat.

1. Die Elegie an Paulos ed. P. Matranga, Anecdota gr. 2 (1850) 664 ff.; wiederholt bei Migne, Patr. gr. 117, 1174—1176. — Epigramme in der Anthолog. Palat. I 109; XV 29—31; 39. — In dem von Leo Allatius geschriebenen Cod. Barber. gr. I 74 fol. 4ᵛ ist das Epigramm des Ignatios Magistros, Anthолog. Pal. XV 29, fälschlich dem Ignatios Diakonos zugeteilt. — Vgl. die zu § 297 angeführte Litteratur, bes. Müller und De Boor. — Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 204.

2. Von einem Erzbischof Arsenios, vielleicht dem Erzbischof von Kerkyra (9. Jahrh.), über dessen Enkomien S. 167 und 200 berichtet ist, haben wir ein anakreontisches Gedicht Εἰς τὴν λαμπρὰν κυριακήν. Ed. Matranga, An. gr. 2 (1850) 670—675.

299. Kometas (*Κομητᾶς*), im Besitze der Würde eines *Χαρτουλάριος* und des Titels *Σχολαστικός*, wohl identisch mit jenem Kometas, der seit dem Jahre 863 Lehrer der Grammatik in Konstantinopel war, beschäftigte sich mit einer Diorthose des Homer, von welcher er uns selbst ziemlich ruhmredig in zwei Epigrammen Kenntnis gibt: Anthol. Palat. XV 37 und 38. Andere Epigramme von ihm in der Anthol. Palat. V 265; IX 586, 597; XV 36, 40; das letzte, umfangreichste, behandelt die Erweckung des Lazarus. Die Person des Mannes ist nicht näher bekannt; nur belehrt uns eine boshafte Randbemerkung der Anthologie, dass er durch einen hässlichen Buckel verunstaltet war: Anthol. Palat. ed. Dübner II S. 526 (= ed. Jacobs III S. 834). Vgl. Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 6, 361 und E. de Muralt, Essai de chronographie Byzantine 1 (1855) 438.

300. Leon der Weise (*Λέων ὁ σοφός*, auch *φιλόσοφος*), als Nachfolger des Makedoniers Basilios 886—911 Kaiser des römischen Reiches, ein charakterschwacher, aber emsig mit der Feder beschäftigter Mann, erscheint in der Litteratur ebenso unbedeutend wie in der politischen Geschichte des Reiches. Wo er überhaupt Selbständiges leistet, zeigt er sich als einen schwachen Dilettanten, unbehilflich in der Form und voll mystischer Sucht. 1. Die unter Leons Namen überlieferten Versifikationen sind nicht ohne kulturhistorisches und sprachliches Interesse. Es sind jambische Verse über die traurige Lage des Reiches; ein Erbauungslied (*ᾠδάριον κατανυκτικόν*) in sechszeiligen, akrostichisch geordneten Strophen (s. § 289 und 297 Anm. 3); Morgenlieder (*ᾠδάρια ἑωθινά*) und Ähnliches. Dazu kommen Epigramme z. B. auf ein Lehrbuch der Mechanik, auf die Monate der Römer, auf die Tierkämpfe im Zirkus u. s. w. Eine wertlose Spielerei sind seine Krebse (*καρκῖνοι*) d. h. Verse, welche vorwärts und rückwärts gelesen gleich lauten, z. B. *Ὦ γένος ἐμὸν, ἐν ᾧ μέσον ἐγώ*. Grosses Ansehen genossen in der byzantinischen Welt seine Orakelsprüche (*χρησμοί*) über künftige Kaiser, Patriarchen und die Geschicke des Reiches. Vgl. S. 628. Durch die Existenz gleichzeitiger homonymer Dichter wird für manche der poetischen Kleinigkeiten die Autorschaft des Kaisers zweifelhaft; eine genügende Grenzscheidung zwischen den verschiedenen Trägern des Namens Leon wäre nur auf Grund einer kritischen Untersuchung des weit zerstreuten Handschriftenmaterials und einer genauen metrisch-sprachlichen Prüfung der einzelnen Stücke möglich. Endlich wird der Kaiser in dem Lehrgedichte des Tzetzes *Περὶ Πινδαρικῶν μέτρων* als Verfasser einer (uns nicht erhaltenen) anapästischen Inschrift an der Sophienkirche erwähnt. J. A. Cramer, Anecd. gr. Paris. 1 (1839) 78.

2. Mit dem Namen des Kaisers sind ferner eine taktische Schrift (diese mit Unrecht; s. S. 636), die Basiliken (s. S. 606), Novellen und ein Verzeichnis der Patriarchensitze (s. S. 415) verbunden.

3. Über die umfangreiche Thätigkeit Leons auf dem Gebiete der Theologie vgl. S. 168 f. Dass er sich auch der Kirchenpoesie widmete, beweisen einige unedierte Sachen wie ein Kanon auf den Palmsonntag, Lieder auf den hl. Clemens von Alexandria u. s. w. Seiner theologischen Schriftstellerei wie den Orakelsprüchen, die schnell zur Popularität gelangten, verdankt Leon wohl auch den Beinamen des Weisen.

1. Bequeme Gesamtausgabe der Schriften Leons nach den sehr zerstreuten älteren Drucken von Migne, Patrol. gr. 107. — Die Litteratur zu den Orakeln s. S. 628; zur Taktik S. 637; zu den Basiliken S. 609; zum Verzeichnis der Patriarchensitze S. 416; zu den theologischen Schriften S. 168 f. — Zur Bibliographie und Handschriftenkunde: Fabricius, Biblioth. gr. ed. Harl. 7, 693—713.

2. Krebse (*καρκῖνοι*), wie sie dem Leon zugeschrieben werden, stehen, meist anonym, in vielen Hss z. B. den Codd. Athen. 1093; Athous 3814 fol. 97; Bodl. Barocc. 68 fol. 150; Vatic. 114 fol. 98; 459 fol. 274; 1014 fol. 143; 1357 fol. 43. — Krebsverse eines unbekannten Rhetors Leon bewahrt der Cod. Paris. gr. 1720 fol. 73^{v}: *Στίχοι οἱ λεγόμενοι καρκῖνοι διὰ τὸ ἀναγινώσκεσθαι ἑκατέρωθεν ἀπὸ τῆς ἀρχῆς καὶ τοῦ τέλους. Λέοντος καὶ ῥήτορος.* Inc. *Νοσωσυὸς ἡ ἴαμα* (so). Darauf folgen ohne Autorangabe *Στίχοι εἰς τὸν φυσίγναθον.* Inc. *Ὦ τρανλορρήμων, τρανλεπίτραυλε γνάθε.* Ebendort fol. 99 lendenlahme Fünfzehnsilber des Kopisten der Hs, der sich Dimoires (*Διμοίρης*) nennt, über die von ihm abgeschriebenen Kanones des Kosmas und des Johannes von Damaskos.

301. Leon der Philosoph, *μάγιστρος*, *ἀνθύπατος* und *πατρίκιος*, ein in Philosophie, Astrologie und Medizin erfahrener Gelehrter zur Zeit Leons des Weisen, Schüler des älteren Psellos, später öffentlicher Lehrer der mathematischen Wissenschaften in Konstantinopel und öfter als Gesandter verwendet, ist wie sein kaiserlicher Namens- und Zeitgenosse durch poetische Versuche und prosaische Schriften bekannt; der Grenzstreitigkeiten zwischen ihm und dem Kaiser ist schon oben gedacht worden. Sicher gehören ihm mehrere epigrammatische Gedichte auf Lukian, auf die Batrachomyomachie, auf die drei Philosophen Archytas, Platon und Aristoteles, auf Porphyrios, auf aristotelische Definitionen u. s. w. Ed. von Fr. Boissonade, Anecd. Graeca 2 (1830) 469—478. Zwei Verse von ihm auf ein Werk des Mathematikers Theon stehen bei Cramer, Anecd. Paris. 1 (1839) 399. Ein längeres Gedicht, in welchem er sich gegen den Vorwurf der Gottlosigkeit verteidigt und die Verehrer der hellenischen Götter verflucht (*Ἀπολογία Λέοντος τοῦ φιλοσόφου, καθ' ἣν Χριστὸν μὲν σέβει, τὰ Ἑλλήνων δὲ φαυλίζει*), ist wahrscheinlich gegen die unten zu erwähnenden Schmähverse seines Schülers Konstantin gerichtet. In einem vierzeiligen Epigramme gedenkt er seines Lehrers Photios, der ihn mit der Milch göttlicher Weisheit genährt habe. Auf die erwähnten gegen ihn erhobenen Vorwürfe bezieht sich wohl auch das kleine jambische Stück, in dem er klagt, dass Bildung, Ehre und Gottesfurcht verschwunden sei und nur noch Schurkerei, Lüge und rohe Gewalt herrsche. Die näheren Umstände der gegen Leon geschmiedeten Intriguen kennen wir nicht; doch ist zu vermuten, dass dieselben mit dem Konflikte zwischen Photios und dem Kaiser Leon in Zusammenhang stehen. Diese 3 Stücke sind ed. von Matranga, Anecd. gr. 2 (1850) 557—560, wo sie jedoch dem Kaiser Leon zugeschrieben werden. Wahrscheinlich gehören demselben Leon auch die anakreontischen Gedichte auf die Hochzeit des Kaisers Leon, auf ein von diesem Kaiser erbautes Bad und auf Helene, die Gemahlin des jungen Konstantin, die Matranga a. a. O. 561—570 ediert und Th. Bergk, Poetae lyr. Gr. 3, 1091—97 wiederholt hat; endlich wohl auch einige *τροπάρια*, die in den Menäen unter dem Titel *Λέοντος μαγίστρου* oder *μαΐστορος* gehen. Verloren scheint ein aus 1000 Versen bestehendes theologisches Lehrgedicht, welches Leon in seiner Jugend unter Kaiser Michael (also noch vor 867) verfasste. Ein kleines Fragment desselben bewahrt der Cod. Bodl. Barocc. 76 fol. 381 unter dem Titel: *Λέοντος μαγίστρου ἀνθυπάτου πατρικίου ἐκ τῆς παρ' αὐτοῦ γραφείσης χιλιοστίχου Θεολογίας, ἐν τοῖς χρόνοις τοῦ βασιλέως Μιχαὴλ καὶ Βάρδα Καίσαρος.* Beginn: *Θεὸς τὸ διττὸν οὐκ ἔχων τῶν πνευμάτων.*

Von prosaischen Schriften Leons, die noch unediert sind, nennt Du Cange ein Werk über Königtum und Fürsten; dazu kommen Briefe und eine astrologische Schrift. Ein Bruchstück derselben scheint der Traktat über die Bedeutung von Sonnen- und Mondsfinsternissen (*Περὶ ἡλιακῆς ἐκλείψεως τῆς ἐν τῷ βασιλικῷ τριγώνῳ τοῦ σοφωτάτου Λέοντος*), welchen C. Hertlein, Hermes 8 (1874) 173—176, veröffentlicht hat. Da sich hieraus ergibt, dass sich auch der „Philosoph" Leon der geheimen Kunst hingab, mag man ihm auch die unter dem Namen Leons über-

lieferte Anleitung zur Wahrsagekunst zuteilen, die S. 631 Anm. 4 erwähnt ist.

1. Zu den Epigrammen vgl. P. Wolters, Rhein. Mus. 38 (1883) 115 ff. und Leo Sternbach, Anthologiae Planudeae appendix Barbarino-Vaticana, Leipzig 1890 S. 84 ff. — Briefe Leons an den gefürchteten Bulgarenfürsten Symeon, dem der pedantische Byzantiner Vorschriften über den richtigen Gebrauch der Verneinungswörter erteilt, an Kaiser Leon und an den *ἀνθύπατος* und *πατρίκιος* Genesios nebst einigen an Leon gerichteten Schreiben eines Symeon, eines Anastasios *κοιαίστωρ*, eines Thomas *πατρίκιος*, Prokopios *σπαθάριος* u. a. edierte aus Cod. Patm. 178 J. Sakkelion, *Δελτίον* 1 (1883—84) 377—410, mit Einleitung und Kommentar. Dazu vgl. N. Polites, *Βούλγαρος ἡγεμὼν καὶ Βυζάντιος διπλωμάτης*, *Ἑστία* 20 (1885) 803—807.

2. Verschieden von dem Philosophen Leon ist Leon Magistros, mit dem Beinamen *Κατακύλας*, der ebenfalls Zeitgenosse und Vertrauter Leons des Weisen war und als Mönch im Kloster Sigriane (*μονὴ Σιγριανῆς*) starb. Wir kennen ihn durch eine ausführliche Erwähnung bei Konstantin Porphyrogennetos, De cerim. S. 456 f. ed. Bonn.; er wird dort als ein sehr frommer, aber wenig gebildeter Mann — *μουσικῆς Ἑλληνικῆς ἀμέτοχος* — geschildert, der im Auftrag des Kaisers Leon ein Werk über das Zeremoniell und Gefolge bei kaiserlichen Reisen geschrieben habe. Konstantin, der diese Schrift benützte, rügt, dass sie *πολλὰ βάρβαρά τε καὶ σόλοικα καὶ ἀσυνταξίας* enthalte.

302. Konstantin der Sizilier (*Κωνσταντῖνος ὁ Σικελός* oder *Σικελιώτης*), Schüler des „Philosophen" Leon, gehört in den Kreis der um Leon den Weisen versammelten Gelehrten, welche nach dem Vorbilde ihres Herrschers und ihm zu Gefallen sich gelegentlich in poetischen Leistungen ergingen. Er bedient sich mit Vorliebe anakreontischer Masse und einer alphabetischen Akrostichis. Die wenigen uns erhaltenen Proben zeichnen sich durch lebendige Natürlichkeit aus und sind frei von dem panegyrischen Schwulste der in Byzanz üblichen Hofpoesie. Ein wehmütiges Klagelied schildert seinen Schmerz über den Untergang seiner Eltern und Geschwister auf einer stürmischen Seereise: *Στίχοι Ἀνακρεόντειοι κατὰ ἀλφάβητον Κωνσταντίνου φιλοσόφου τοῦ Σικελοῦ κινδυνευθέντων τῶν γονέων αὐτοῦ καὶ ἀδελφῶν ἐν θαλάττῃ.* Ein hübscher Versuch ist sein anakreontisches Liebeslied: *Ὠιδάριον ἐρωτικὸν δι' ἀνακρέοντος καὶ κουκουλλίου λαβόντος* (?) *τὴν ὑπόθεσιν ἐκ μελῳδοῦ τινος.* Dazu kommt sein *Ἀνακρεόντειον χωρὶς ἀνακλωμένων · πρός τινα ἐρῶντα παρθένου.* Drei Gedichte richten sich in scharfer, uns nicht verständlicher Polemik gegen seinen Lehrer Leon: *Στίχοι ἡρωϊκοὶ καὶ ἐλεγειακοὶ εἰς Λέοντα φιλόσοφον.*

Das *Ὠιδάριον ἐρωτικόν* ed. J. A. Cramer, An. Paris. 4 (1841) 380—383. — Die anderen Sachen ed. Matranga, Anecd. Gr. 2 (1850) 555 f. und 689—698. — Zum Teil wiederholt von Th. Bergk, Poetae lyr. Gr. 3 (1867) 1085—1090. — Die Gedichte gegen Leon auch bei Migne, Patrol. gr. 107, Praef. LXI ff.

303. Konstantin der Rhodier (*Κωνσταντῖνος ὁ Ῥόδιος*), seines Zeichens Notar, später Hofgeistlicher, lebte im Anfange des 10. Jahrhunderts. Dass er, wie Reiske vermutete, mit Konstantin Kephalas identisch sei, lässt sich nicht beweisen und ist aus verschiedenen Gründen sogar sehr unwahrscheinlich. Das Hauptwerk des Rhodiers ist eine aus 981 Trimetern bestehende Beschreibung der Apostelkirche in Konstantinopel, die er im Auftrage des Kaisers Konstantinos VII Porphyrogennetos und zwar, wie sich aus einigen Anspielungen mit Sicherheit ergibt, zwischen 931 und 944 verfasst hat. Die Überschrift lautet in dem einzigen bis jetzt bekannten Codex (Athous Laur. 170): *Στίχοι Κωνσταντίνου ἀσιηκρίτη τοῦ Ῥοδίου.* Nach einer Widmung an den Kaiser (V. 1—18) gibt der Dichter zunächst als Prooemion eine Schilderung der sieben Wunder von Kon-

stantinopel (V. 19—254); dann handelt er, um den Übergang zum Hauptthema zu gewinnen, ausführlich von seinen dichterischen Talenten, den Tugenden des Kaisers und der unendlichen Schönheit der Hauptstadt (V. 255—422); endlich wendet er sich zur Beschreibung der Apostelkirche selbst (V. 423—981). Aus mehreren Äusserungen des Dichters (V. 268 ff., 282) geht hervor, dass er auch die Hagia Sophia geschildert hat oder wenigstens schildern wollte. In der That ist das Gedicht am Ende offenbar verstümmelt; doch wird nicht klar, ob nur der Schluss der Beschreibung der Apostelkirche, wie die Überschrift vor V. 19 anzudeuten scheint, oder noch ein weiterer Abschnitt, der die Sophienkirche behandelte, verloren gegangen ist. Konstantin kannte die geschilderten Bauwerke natürlich aus eigener Anschauung; er hat sogar die Theodosiossäule bestiegen und von derselben das Panorama der Hauptstadt bewundert (V. 216 f.). Aber zweifellos hat er auch — er wäre sonst kein echter Byzantiner — schriftliche Quellen benützt, wahrscheinlich eine Beschreibung der Stadt in der Art der Patria (s. S. 423 ff.). Dasselbe Werk hat später auch der Chronist Kedrenos für seinen Exkurs über die Bauwerke und Statuen von Konstantinopel (I 563 ff. ed. Bonn.) verwertet, und seine Darstellung ist daher in erster Linie zur Vergleichung beizuziehen. Stofflich bietet das Gedicht wie alle poetischen und prosaischen Ekphrasen der Byzantiner weniger, als man erwartet; immerhin aber wird durch die Beschreibung der Mosaikbilder der Apostelkirche eine Lücke in der byzantinischen Kunstgeschichte ausgefüllt, und die Schilderung der angeblich vom Artemistempel in Ephesos stammenden Broncethüren des Senats enthält Details, die bei Kedrenos fehlen. An litterarischer Bedeutung steht das Gedicht tief unter den verwandten Werken des Paulos Silentiarios. Das erträglichste Stück ist die allgemeine Schilderung der unvergleichbaren Pracht von Konstantinopel, ein in der byzantinischen Litteratur unzähligemal behandelter Vorwurf (V. 321 ff.); hier erfreuen mehrere hübsche Gedanken und passende Vergleiche. Im übrigen aber verrät Konstantin nur zu sehr seine mangelhafte Kenntnis des Stoffes und seine Unfähigkeit klar und anschaulich zu schildern; seine Darstellung leidet an selbstgefälliger Breite und dilettantenhafter Plumpheit. Dem hellenischen Altertum steht der Rhodier noch mit unversöhnlicher Schärfe gegenüber. Antike Bildwerke erwähnt er nicht, ohne sich durch scharfe Hiebe auf den blinden Wahn der abscheulichen Hellenen, auf das Thorengeschlecht von Hellas u. s. w. zu salvieren. Nach ihm hätte Konstantin der Grosse die antiken Kunstwerke nur deshalb nach Konstantinopel geschafft, damit sie der Stadt zum Scherze, den Kindern zum Spielzeug und den Männern zum Gelächter dienten (V. 151 f.). Den Kaiser Konstantin Porphyrogennetos vergleicht er mit einem fruchtbaren Baume der Musen d. h. der göttlichen Tugenden, nicht jener Musen, „die der freche Homer beschreibt“ (*οὐχ ἃς Ὅμηρος ὁ θρασὺς ἀναγράφει*), sondern derer, die der gewaltige Salomon mit goldenen Kränzen schmückt. Sein eigenes Gedicht nennt er das helle Lied der Nachtigall und meint, seine Trimeter übertreffen an Schönheit die wohlklingende Leier des Orpheus, der nur böses Dämonengezücht besungen habe.

Ausser dieser poetischen Ekphrase haben wir von Konstantin einige

Epigramme im 15. Buche der Anthologie und mehrere recht geschmacklose Spottgedichte in byzantinischen Trimetern. Ein Stück An Leon Choirosphaktes (*Πρὸς τὸν Χοιροσφάκτην Λέοντα*) besteht fast ganz aus aristophanischen Wortungeheuern, von denen jedes einen Vers füllt; so wird Leon angesprochen:

Ἀλλαντοχορδοκοιλιεντεροπλύτα
Ὀρνιθοχηνονηττοπερδικοπράτα.

Der schale Witz dreht sich meist um den verhängnisvollen Namen Leons „Schweinemetzger". Im gleichen Tone ist ein Gedicht gegen den Eunuchen Theodor aus Paphlagonien gehalten, in welchem abermals Vergleiche aus dem Schweineleben und lange Komposita humoristisch wirken sollen. Der Paphlagonier war, wie es scheint, ein Kind gleichen Geistes; denn den Beschluss der Sammlung bilden wechselseitige Spottepigramme, in welchen Theodor und Konstantin sich in rohen Beschimpfungen zu übertrumpfen suchen. Es sind wüste Verse, neben welchen unsere bäuerischen Trutzschnaderhüpfeln als Muster von Feinheit und Witz bestehen können. Wir vermögen dieser ungeschlachten Derbheit kein Verständnis abzugewinnen; sie gehört aber zu den echtesten Seiten des byzantinischen Wesens und kehrt auch später in manchen Anekdoten und bei Poeten wie Ptochoprodromos unverfälscht wieder.

Die Beschreibung der Apostelkirche ed. pr. nach einer Photographie der Athoshs E. Legrand, Revue des ét. gr. 9 (1896) 32—65. Ebenda S. 66—103 eingehender archaeologischer Kommentar von Th. Reinach. — Unabhängig von dieser Ausgabe erschien einige Wochen später eine zweite Ausgabe von G. P. Begleri, Der Tempel der hll. Apostel und andere Denkmäler von Konstantinopel nach der Beschreibung des Konstantin von Rhodos, Odessa 1896 (Titel und Einleitung russ.). Doch beruht diese Ausgabe auf der fehlerhaften Abschrift des Lauramönches Alexander und ist daher weniger korrekt als die französische. — Endlich wird (vgl. die Ausgabe von Begleri S. 2 Anm.) eine dritte Ausgabe zu Athen gedruckt, welcher ein Versuch einer Geschichte der jambischen Dichtung bei den Byzantinern und ein Plan der Apostelkirche beigegeben werden soll. — Die Spottgedichte ed. P. Matranga, Anecd. gr. 2 (1850) 624—632. Vgl. seine Praefatio S. 33. — P. Wolters, Rhein. Mus. 38 (1883) 117 ff.

304. Die griechischen Anthologien. In keiner Litteraturgattung ist die Überlieferungsgeschichte mit der inneren Entwickelung so enge verbunden wie in der Epigrammatik. Denn ihre Erzeugnisse, die teils auf Grabsteinen, Weihgeschenken, Statuen und anderen Denkmälern zerstreut waren, teils als Begleitschreiben für Geschenke, auf einzelnen Flugblättern oder in knappen Beständen umherirrten, mussten, ähnlich wie die geschnittenen Steine, mit denen man sie verglichen hat, ohne systematische Ordnung und Aufbewahrung bald verloren gehen oder im günstigsten Falle der bequemen Lektüre entrückt bleiben. In der That werden die schwankenden Schicksale der epigrammatischen Dichtung in der nachklassischen Zeit am besten verständlich, wenn man die Geschichte ihrer Überlieferung studiert. Ihre wichtigsten Blüteperioden werden durch eine fleissige Sammelthätigkeit bezeichnet, die in der Regel teils eine begleitende Folge schon bestehender Blüte war, teils eine Blütezeit vorbereitete und einleitete. Die erste Sammlung von buchmässig überlieferten Epigrammen, in der Meleagros von Gadara um 60 v. Chr. die schönsten Gaben des Archilochos, des Anakreon, der Sappho, des Simonides und der alexandrinischen Dichter unter dem Titel *Στέφανος* vereinigte, entstand

sicherlich unter dem Einflusse des im 1. Jahrhundert v. Chr. neu erwachten Interesses an der klassischen und alexandrinischen Kleinpoesie. Ähnlich stehen die Sammlungen der ersten Kaiserzeit, die des Philippos von Thessalonike (um 40 n. Chr.), des Straton von Sardes (höchst wahrscheinlich im 2. Jahrhundert n. Chr.) und des Diogenianos aus Heraklea (im 2. Jahrhundert n. Chr.), im Zusammenhange mit dem das 1. und 2. Jahrhundert n. Chr. beherrschenden litterarischen und künstlerischen Klassizismus und der erneuten praktischen Pflege des gelehrten und geistreichen Spieles der Epigrammatik. Dann folgte in der epigrammatischen Produktion wie in der Sammlung und Sichtung des vorhandenen Materials eine lange Ebbe.

Erst im 6. und 7. Jahrhundert n. Chr. nahm die Epigrammatik einen neuen Aufschwung, und das Sinngedicht mit der verwandten Spielart der poetischen Schilderung wurde sogar zur vorherrschenden Dichtungsart. Unter Kaiser Anastasios verfasste Christodoros aus Koptos in Ägypten seine berühmte Schilderung der Statuen des Gymnasiums des Zeuxippos in Konstantinopel, Johannes von Gaza seine poetische Ekphrase einer Weltkarte,[1]) Marianos Epigramme. Unter Justinian schrieb Paulos Silentiarios zahlreiche Epigramme und eine Schilderung der Sophienkirche und ihrer Kanzel.[2]) Andere Epigrammendichter aus der Zeit des Justinian sind Makedonios, Julianos aus Agypten, Leontios Scholastikos (d. h. Anwalt) und der geistvolle Agathias. Den Abschluss dieser Periode bildet Georgios Pisides, der in der ersten Hälfte des 7. Jahrhunderts neben der historischen und beschreibenden Dichtung auch das Epigramm pflegte. Die Leistungen dieses Kreises von Dichtern werden freilich durch die allgemeinen kulturellen und litterarischen Verhältnisse und den rhetorischen und scholastischen Geschmack der Zeit niedergedrückt, und nur einzelne ihrer Epigramme lassen sich an Feinheit der Gedanken und Vollendung der Form mit denen der Alten vergleichen. Den Höhepunkt und, zeitlich betrachtet, den Mittelpunkt dieser etwa anderthalb Jahrhunderte dauernden Blüte der epigrammatischen Dichtung bildet Agathias. Er ist es auch, der durch eine Sammlung von Epigrammen zeitgenössischer Dichter, denen er seine eigenen beimischte, das lebhafte Interesse seiner Zeit für diese Gattung zum Ausdrucke brachte und dadurch sowohl für die Erhaltung der vorhandenen Werkchen als für die Anregung neuer wirkte.[3]) Während die früheren Sammler den Stoff alphabetisch geordnet hatten, hat Agathias seine Sammlung nach den Gegenständen (Widmungsinschriften, Beschreibungen von Kunstwerken, Grabgedichte, Schmähgedichte u. s. w.) eingeteilt. Ein Teil der Sammlung des Agathias mit der umfangreichen teils in Trimetern teils in Hexametern abgefassten Einleitung ist später in die Anthologia Palatina (s. u.) übergegangen und uns auf solche Weise erhalten worden.

In der zweiten Hälfte des 7. und im Verlauf des 8. Jahrhunderts hören wir so gut wie nichts von Sinngedichten und auch die Überliefe-

---

[1]) Vgl. W. Christ, Geschichte der griechischen Litteratur[2] (1890) S. 663.

[2]) Vgl. W. Christ, a. a. O. S. 662.

[3]) Vgl. S. 241.

rungsgeschichte der alten Epigramme während dieser Zeit ist in Dunkel gehüllt. Erst mit dem Anfange des 9. Jahrhunderts beginnt eine neue Blütezeit der Epigrammendichtung, die bis gegen das Ende des 12. Jahrhunderts andauert. Ihre Hauptvertreter sind im 9. Jahrhundert Theodoros Studites, im 10. Johannes Geometres, im 11. Christophoros von Mytilene und Johannes Mauropus, im 12. Theodoros Prodromos. Auch in dieser Periode geht mit dem dichterischen Schaffen das Sammeln und Sichten Hand in Hand. Gerade in der Mitte des Zeitraumes, der zwischen Theodoros Studites und Johannes Geometres liegt, etwa um das Jahr 900 hat ein Thessalier, der im Dienste Leons des Weisen stand, eine kleine Sammlung von Epigrammen veranstaltet und einem gewissen Euphemios gewidmet (daher als „Sylloge Euphemiana“ bezeichnet). Eine ähnliche kleine Sammlung veranstaltete viel später ein Unbekannter, indem er die Epigramme und Gelegenheitsdichtungen des Johannes Geometres mit älteren Epigrammen vereinigte. Sie steht im Codex Paris. suppl. gr. 352; vgl. § 306 Anm. 3. Weit reichhaltiger ist eine Sammlung, die ungefähr um dieselbe Zeit wie die Sylloge Euphemiana, im Anfange des 10. Jahrhunderts, entstanden ist, die des Konstantinos Kephalas (*Κωνσταντῖνος ὁ Κεφαλᾶς*). Sie ist uns in einem einzigen Exemplar, dem berühmten Codex der Bibliotheca Palatina in Heidelberg, erhalten, nach welchem sie gewöhnlich Anthologia Palatina benannt wird. Kephalas hat die Epigramme nach den Gegenständen in Kapitel eingeteilt; doch lassen sich die Eigentümlichkeiten der ursprünglichen Anordnung der Hauptquellen, aus denen er geschöpft hat, noch da und dort deutlich erkennen. Ausser früheren Sammlungen wie denen des Meleagros, Philippos und Agathias benützte Kephalas eine Sammlung von Aufschriften auf Grabsteinen und Bildwerken, die ihm ein gewisser Magistros Gregorios überlassen hatte. Auch Epigramme einiger Zeitgenossen wie des Ignatios, Kometas und Konstantin von Rhodos nahm er auf. Übrigens ist nachgewiesen, dass nicht alle im Codex Palatinus enthaltenen Kapitel von Kephalas herrühren. Seine Arbeit beginnt offenbar erst mit dem nach Jacobs' Zählung vierten Kapitel der Handschrift, das durch die Prooemien des Meleagros, Philippos und Agathias eingeleitet wird, und schliesst wahrscheinlich mit den Knabenepigrammen des Straton. Die Sammlung des Kephalas ist ein herrliches Zeugnis für das Wiederaufleben des Geschmackes am Sinngedichte und sie hat sicherlich in den folgenden Jahrhunderten mannigfache Anregungen gegeben. Der erste und fleissigste Leser der Anthologie des Kephalas, den wir kennen, war Suidas, der in seinem Lexikon häufig Epigramme in einer mit dem Codex Palatinus genau übereinstimmenden Form zitiert.

Endlich hat am Ende des 13. oder im Anfang des 14. Jahrhunderts Maximos Planudes eine neue Sammlung von Epigrammen veranstaltet, die er unter dem Titel *Ἀνθολογία διαφόρων ἐπιγραμμάτων* veröffentlichte. Auch er ordnete die Epigramme nach den Gegenständen, ging aber hierin noch weiter als Kephalas, indem er die ganze Sammlung in 7 Bücher und diese wiederum nach den Materien in zahlreiche Kapitel einteilte. Bei der Auswahl liess er sich weniger durch den poetischen Wert als durch die Rücksicht auf die sittliche Reinheit und auf den Geschmack

seiner Zeit bestimmen. Daher schloss er die erotischen Epigramme aus und bevorzugte sichtlich die Erzeugnisse der byzantinischen Zeit. Seine Hauptquelle war die Anthologie des Kephalas; daneben hat er aber auch die eine oder andere grössere Sammlung, die dem Kephalas vorlag, selbständig benützt; daraus erklärt sich, dass er (namentlich im 4. Buche) eine ansehnliche Zahl von Epigrammen bietet, die bei Kephalas fehlen. Er bildet mithin eine nützliche Ergänzung zur Anthologia Palatina. Wie die früheren Sammlungen, hat auch die des Planudes auf die epigrammatische Produktion befruchtend gewirkt. Einige Jahrzehnte nach ihrer Veröffentlichung erstand in Manuel Philes ein Poet, der sich in allen Spielarten der alten Epigrammatik, freilich meist mit wenig Glück, versuchte. Weitere Anregungen hat die Sammlung in Byzanz, wo die Voraussetzungen für das Gedeihen einer von dem sozialen Wohlbefinden so sehr abhängigen Dichtungsart verloren gegangen waren, nicht mehr hervorbringen können; dagegen hat sie auf die italienische und sonstige abendländische Epigrammatik einen nachhaltigen Einfluss ausgeübt. Denn während die Sammlung des Kephalas durch die des Planudes verdrängt wurde und bis in die neuere Zeit fast vergessen blieb, ist die Anthologia Planudea seit dem Ausgange des 15. Jahrhunderts wiederholt herausgegeben, fleissig erklärt, übersetzt und gelesen worden.

1. Ausgaben: Die älteren Ausgaben enthalten nur die Anthologia Planudea. Ed. pr. Janos Laskaris, Florenz 1494. Beschreibung dieser Ausgabe bei E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 29—38. — Wiederholt mit einem kritischen Anhang Venedig, Aldus 1503, 1521, 1550 und öfter nachgedruckt. — Florilegium diversorum epigrammatum veterum excud. H. Stephanus, Paris 1566. — Die wichtigsten neueren Leistungen verdankt man Brunck und Jacobs: R. Fr. Phil. Brunck ed. die Anthologie in seinen: Analecta veterum poetarum graecorum, 3 Bde, Strassburg 1772—1776. — Diese Ausgabe wiederholte in neuer Redaktion mit Indices und eingehenden Kommentaren Fr. Jacobs, Anthologia graeca, 13 Bde, Leipzig 1794—1814. — Die Anthologia Palatina wurde erst viel später als die Planudea in ihrer Bedeutung erkannt und verwertet. Den reichsten Nachtrag gab aus dem Codex Palatinus zuerst J. Reiske, Anthologiae graecae a Constantino Cephala conditae libri III, Leipzig 1754. — Auch Brunck und Jacobs a. a. O. benützten schon die palatinische Anthologie. Zu seinem vollen Rechte kam der Codex Palatinus erst in: Anthologia graeca ad fidem codicis Palatini nunc Parisini ex apographo Gothano edita. Curavit et adnotationem criticam adiecit Fr. Jacobs, 3 Bde, Leipzig 1813—1817. — Ohne selbständige Bedeutung ist die Editio Tauchnitiana, 3 Bde, Leipzig 1819; wiederholt 1872. — Eine neue Ausgabe der palatinischen und planudeischen Anthologie nebst sonstigen Supplementen mit Kommentaren und Indices erschien bei Didot in drei Bänden. Die ersten zwei besorgte Fr. Dübner, den dritten, weniger gut, Ed. Cougny, Paris 1864, 1872, 1890. — Eine Ergänzung zur Anthologie des Planudes ed. aus Cod. Barber. I 123 und Cod. Vatic. gr. 240 Leo Sternbach, Anthologiae Planudeae appendix Barberino-Vaticana, Leipzig 1890 (mit reichlichem Kommentar). — Endlich erscheint jetzt eine handliche Ausgabe der Anthologien in der Bibliotheca Teubneriana: Anthologia graeca epigrammatum Palatina cum Planudea ed. H. Stadtmüller, bis jetzt vol. I, Leipzig 1894.

2. Uebersetzungen: Berühmt ist die lateinische Uebersetzung von Hugo Grotius, gedruckt in Anthologia graeca cum versione Latina Hugonis Grotii edita ab Hieronymo de Bosch, 5 Bde, Utrecht 1795—1822. — Auch in der Editio Didotiana ist eine lateinische Uebersetzung beigegeben. — Deutsche Uebersetzung von W. E. Weber und G. Thudichum, 9 Bdchen, Stuttgart 1838—1870. — Französische Uebersetzung, 2 Bde, Paris 1863 (mir unzugänglich). — Englisch: Idylls and epigramms chiefly from the greek anthology translated by Garnett, London 1871. — Dazu zahlreiche Uebersetzungen einzelner Stücke und kleiner Auslesen; unter ihnen ragen hervor: die von Herder, Blumen aus der griechischen Anthologie gesammelt, in den zerstreuten Blättern, Sammlung I. II. Gotha 1785—1786, und die von Fr. Jacobs in seinem: Leben und Kunst der Alten 1, Gotha 1824.

3. Hilfsmittel: In den wichtigsten Punkten abschliessende Hauptschriften sind die Prolegomena und Kommentare in den genannten Ausgaben von Jacobs. — F. Gu. Schneidewin, Progymnasmata in anthologiam graecam, Progr., Göttingen 1855. — G. Finsler, Kritische Untersuchungen zur Geschichte der griechischen Anthologie, Diss., Zürich 1876. — P. Wolters, De epigrammatum graecorum anthologiis, Halle 1882. — Leo Sternbach, Meletemata critica, P. 1, Wien 1886. — C. Dilthey, De epigrammatum syllogis quibusdam minoribus, Index lect., Göttingen 1887. — C. Dilthey, Symbolae criticae ad anthologiam graecam, Index lect., Göttingen 1891. — C. Dilthey, Coniectanea critica in anthologiam graecam, Index lect., Göttingen 1891. — H. van Herwerden, Studia critica in epigrammata graeca, Leiden 1891 (zum 3. Bde der Editio Didotiana). — P. Sakolowski, De Anthologia Palatina quaestiones, Diss., Leipzig 1893 (handelt über das Anthologion des Diogenianos von Heraklea, die Daphniaka des Agathias, die Quellen des 11. Buches der Anthologia Palatina u. s. w.). — H. Stadtmüller, Zur griechischen Anthologie, in ‚Festschrift zur Einweihung des neuen Gebäudes f. d. Grossherz. Gymnasium in Heidelberg', Leipzig 1894 S. 35—45. — Carl Radinger, Meleagros von Gadara, Innsbruck 1895. — Ueber die wichtigsten Fragen orientiert vortrefflich der Artikel Anthologia von L. Schmidt und R. Reitzenstein in Paulys Realenzyklopädie, Neue Bearbeitung 1 (1894) 2380—2391. — Die übrige fast unübersehbare Hilfslitteratur, die übrigens grösstenteils ausserhalb des byzantinischen Litteraturkreises liegende Fragen betrifft, s. bei W. Engelmann, Bibliotheca scriptorum classicorum 1^8 (1880) 138—144, in Calvarys Bibliotheca philologica classica und den sonstigen neueren bibliographischen Hilfsmitteln. Vgl. auch W. Christ, Geschichte der griech. Litt.^{2} (1890) 444 f.

4. Ueberlieferung: Der Codex Palatinus 23 s. 11 ist nicht bloss durch seinen Inhalt, sondern auch durch seine Schicksale berühmt geworden. Er kam 1623 durch die Schenkung des Herzogs Maximilian von Bayern aus Heidelberg in die vatikanische Bibliothek, dann während der französischen Revolution im Jahre 1797 nach Paris; nach dem Pariser Frieden 1815 kam der erste Teil (Buch 1—13) wieder nach Heidelberg, der Schlussteil (Buch 14 und 15) blieb in Paris; von ihm besitzt Heidelberg nur ein Facsimile. Eine genaue Beschreibung gaben zuletzt P. Wolters, a. a. O. und H. Stadtmüller in den Prolegomena der oben genannten Ausgabe S. III—X; ebenda S. X—XIV Beschreibung des von des Planudes eigener Hand geschriebenen Cod. Marcianus 481, der die Anthologia Planudea enthält, und der Hss der kleineren Sammlungen (Euphemiana u. s. w.). Nähere Mitteilungen verspricht Stadtmüller im 2., bzw. 3. Bande zu geben.

5. Von den Urhebern der drei wichtigsten Anthologien der byzantinischen Zeit sind nur Agathias und Planudes nach ihrem Leben und ihrer sonstigen litterarischen Thätigkeit genauer bekannt; vgl. S. 240 ff. und 543 ff. Von Konstantinos Kephalas erfahren wir nur aus einigen Randnotizen des Codex Palatinus, dass er Schüler des erwähnten Gregorios Magistros und mit der Erklärung der epigrammatischen Poesie beschäftigt war. Höchst wahrscheinlich ist er identisch mit dem Protopapas Konstantinos Kephalas, der in der Fortsetzung des Theophanes S. 388, 23 ff. ed. Bonn. in Verbindung mit einem Ereignisse des Jahres 917 folgendermassen erwähnt wird: *ἐξαγαγόντων οὖν τὰ σεβάσμια καὶ ζωποιὰ ξύλα Κωνσταντίνου πρωτοπαπᾶ τοῦ παλατίου, τοῦ Κεφαλᾶ λεγομένου* u. s. w. Ebenso lautet die Stelle in der Fortsetzung des Georgios Monachos S. 881, 5 ff. ed. Bonn. Aber auch wenn diese Gleichsetzung nicht zuträfe, könnte man den Kephalas mit Sicherheit in die erste Hälfte des 10. Jahrhunderts setzen. Ueber Kephalas vgl. bes. P. Wolters, a. a. O. S. 9 ff.

6. Eine beliebte Spielerei bildeten die arithmetischen Epigramme. Vgl. Zirkel, Die arithmetischen Epigramme der griechischen Anthologie übersetzt und erklärt, Gymnasialprogr., Bonn 1853. — P. Tannery, Sur les epigrammes arithmétiques de l'anthologie Palatine, Revue des ét. gr. 7 (1894) 59—62. — Hieher gehören auch die sogenannten Isopsepha, die darin bestehen, dass einzelne Wörter, Sätze oder Verse, nach dem Zahlwert der Buchstaben berechnet, gleiche Summen ergeben. Einen darauf bezüglichen Text mit einigen Beispielen von isopsephen Wörtern und Versen ed. aus Cod. Paris. 1630 Fr. Boissonade, An. gr. 2 (1830) 459—451. — Vgl. E. Piccolomini, Di Leonida Alessandrino de' suoi epigrammi e della isopsefia, Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, Classe di scienze morali, storiche e filologiche vol. III (1894) 357—381. — Ein Beispiel erwähnt auch Fr. Bancalari, Studi ital. di filologia classica 2 (1894) 201 (Cod. 1908).

7. Zur Ergänzung der Anthologien dienen die als Inschriften auf Stein, Metall u. s. w. erhaltenen Epigramme und die litterarisch überlieferten Weihinschriften, Epitaphien u. s. w. Ein interessantes Beispiel hexametrischer Poesie aus dem 9. Jahrhundert ist eine in der Klosterkirche zu Skripu (Böotien) erhaltene Inschrift, die zuletzt Jos. Strzygowski, B. Z. 3 (1894) 8 f., veröffentlicht hat. — Theod. Preger, Inscriptiones graecae metricae ex scriptoribus praeter Anthologiam collectae, Leipzig 1891 (enthält manches Byzantinische wie das berühmte Grabepigramm auf Kaiser Maurikios (s. § 100

Anm. 5), Kircheninschriften aus Kpel u. s. w.). — Die von W. Christ, Geschichte der griech. Litt.[2] (1890) 444 f. angeführten Werke von Kaibel, Allen und Puchstein betreffen so gut wie ausschliesslich die alte Litteratur. — Einige Inschriften aus Kirchen in Kpel stehen im Cod. Vindob. med. gr. 43 (Nessel) fol. 142v—144v.

8. Litterarhistorisch interessant sind die 3 etwa um die Mitte des 10. Jahrhunderts abgefassten jambischen Lobgedichte auf Niketas, den Veranstalter einer illustrierten Sammlung chirurgischer Schriften, die uns im Archetypus dieser Sammlung, dem Cod. Laur. 74, 7, aufbewahrt sind. Ed. H. Schöne, Apollonius von Kitium, Leipzig 1896 S. XII bis XIV. — Beachtenswert ist auch das wohl dem aus Ende des 10. oder dem Anfang des 11. Jahrhunderts stammende Widmungsgedicht in der herrlichen, für Kaiser Basilios II hergestellten Psalterhs, die jetzt in der Marcusbibliothek zu Venedig (als Cod. 17) aufbewahrt ist. Anfang: *Τὸ θαῦμα καινὸν ὡδε τῶν ὁρωμένων.*

305. Theodosios, um die Mitte des 10. Jahrhunderts Diakon in Konstantinopel, verfasste ein panegyrisches Gedicht: *Ἅλωσις τῆς Κρήτης* (1039 Trimeter in 5 Akroasen), in welchem er die Vertreibung der Araber aus Kreta (961) und den darauffolgenden Sieg über die Sarazenen in Syrien (besonders die Eroberung von Chalep) besingt. Das Werk ist kurz nach diesen Ereignissen abgefasst, wurde jedoch, wie sich aus dem in Prosa abgefassten Widmungsbriefe ergibt, von Theodosios erst nach dem Tode des jugendlichen Romanos II (959—963) veröffentlicht und seinem Nachfolger Nikephoros Phokas (963—969) gewidmet, dessen Kriegsthaten den Hauptgegenstand desselben bilden. Der Verfasser sucht sich und seinen Vorwurf durch eine krause Polemik gegen Homer zu empfehlen; derselbe habe einen winzigen Feldzug in bombastischer Weise besungen und kleine Dinge zu grossen Thaten aufgebauscht; sein Lügengewebe sei lächerlich; unbedeutend erscheine das griechische Heer, schwach seine Führer wie Achilles und Aias; wenn Homer den Pfad der Wahrheit wandeln wolle, so möge er die Kämpfe vor Ilion aufgeben und statt dessen die Ströme von Blut besingen, die auf Kreta geflossen seien. Ähnliche Seitenblicke auf Homer erheitern auch im weitern Verlaufe des Gedichtes nicht minder als die hyperbolischen Vergleiche seines Helden mit allen Berühmtheiten des Altertums. Trotzdem besitzt die Darstellung des Theodosios manchen poetischen Reiz und erhebt sich zuweilen sogar zu wahrer Begeisterung, öfter freilich ermüdet sie durch breiten Schwulst (eine wunderbare Probe z. B. III 157 f.) und chronikenartige Aufzählung. Wenn so der dichterische Wert der Halosis starken Bedenken unterliegt, so gewinnt sie doch einige Bedeutung durch die Nachrichten über eines der wichtigsten Ereignisse der byzantinischen Geschichte, die schon von Konstantin Porphyrogennetos gründlich vorbereitete und von dem gewaltigen Feldherrn und nachmaligen Kaiser Nikephoros Phokas ausgeführte Wiedereroberung der seit 826 von den Arabern besetzten, strategisch und kommerziell hochwichtigen Insel Kreta.

1. Ausgaben: Ed. pr. Fl. Cornelius in seinem Werke Creta sacra, Venetiis 1755 vol. I 269—327. — Darnach ed. F. Foggini, Nova appendix corp. hist. Byzantinae, Romae 1777 S. 351—390. — Ed. Fr. Jacobs im Bonner Corpus mit Leo Diaconus, Bonn 1828. Vgl. Praef. S. 32—36. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 113, 987—1060.

2. Hilfsmittel: Ueber die Kriegsthaten des Nikephoros Phokas s. G. Hertzberg, Geschichte der Byzantiner, Berlin 1883 (Onkens allgemeine Geschichte in Einzeldarstellungen II 7) S. 168 f.; K. Leonhardt, Kaiser Nikephoros II Phokas und die Hamdaniden 960—969, Diss., Halle 1877, und bes. das glänzende Werk von G. Schlumberger, Nicéphore Phocas, Paris 1890 (über Theodosios S. 84). — Zur Metrik und Kritik des Gedichtes vgl. die S. 598 zitierte Abhandlung von Fr. Kuhn S. 59 ff.

306. Johannes Kyriotes, gewöhnlich nach seinem Beinamen **Geometres** bezeichnet (*Ἰωάννης ὁ Κυριώτης, ὁ Γεωμέτρης*), eine der interessantesten Persönlichkeiten in der byzantinischen Litteraturgeschichte, wurde als der zweite Sohn eines hochstehenden Beamten namens Theodoros in der ersten Hälfte des 10. Jahrhunderts geboren. Seine Ausbildung verdankt er dem Lehrer Nikephoros, dessen er in einer Grabschrift und in Epigrammen wiederholt gedenkt. Vielleicht ist derselbe identisch mit dem Patrikios Nikephoros, der unter Konstantinos Porphyrogennetos als Professor der Geometrie thätig war, und vielleicht hat auch der Beiname des Johannes selbst eine Beziehung zu seinen mathematischen Studien. Ein zweiter Gelehrter, den Johannes durch eine Grabschrift feiert, ist der Magistros Theodoros Dekapolites,[1]) offenbar der unter Konstantin Porphyrogennetos und Romanos II berühmte Jurist dieses Namens. Andere Grabepigramme widmet Johannes dem Mönche Maleïnos, dem später kanonisierten Oheim des Kaisers Nikephoros Phokas,[2]) und dem Patriarchen Polyeuktos (956—970). Aus mehreren Überschriften geht hervor, dass Johannes das Amt eines Protospathars bekleidete. In vorgerücktem Alter, als er schon ergraut war, wurde Johannes zum Priester geweiht; darauf bezieht sich die im Codex Vatic. Pal. 402 fol. 360ᵛ—363 erhaltene Rede: *Εἰς ἑαυτὸν, ἡνίκα πρεσβύτερος ἐχειροτονήθη.* Aus dem Titel des Aufsatzes *Ἰωάννου πρωτοθρόνου τοῦ Γεωμέτρου Περὶ τοῦ μήλου* ergibt sich, dass er später Bischof wurde. Vasiljevskij vermutete, dass er den Thron von Melitene (in Kappadokien) einnahm; er stützt sich dabei auf ein bei Skylitzes[3]) erhaltenes Grabepigramm auf den Kaiser Nikephoros Phokas, das in Ton und Sprache mit den Dichtungen des Johannes Geometres und speziell mit den Epigrammen auf Nikephoros Phokas so innig verwandt ist, dass man es unbedenklich demselben zuschreiben darf. Der Verfasser heisst aber bei Skylitzes „Johannes Metropolit von Melitene". Wann Johannes Metropolit wurde und wann er starb, ist nicht genauer bekannt. Mehrere seiner Gedichte beziehen sich auf Ereignisse aus der Regierungszeit des Johannes Tzimiskes und Basilios II, z. B. auf den im Jahre 975 sichtbaren Kometen, den er zu einem Wortspiel mit Kometopulos (s. u.) verwendet, auf die Niederlage der Rhomaeer im bulgarischen Engpasse des Rhodopegebirges im Jahre 986 (S. 296 ed. Cramer), auf die durch die Bulgarenkriege und die Dürre des Jahres 989 verursachte traurige Lage des Ackerbaues. Ob er während dieser Zeit noch in Konstantinopel oder schon in Melitene war, lässt sich nicht mit Sicherheit ausmachen. Jedenfalls war er schon viel früher Metropolit von Melitene geworden; denn die Abfassung der Grabschrift auf Nikephoros Phokas, die er als Metropolit vornahm, fällt doch wohl bald nach dem Tode dieses Kaisers (969). Vielleicht zog sich Johannes im hohen Alter als Mönch nach Konstantinopel zurück; damit würde seine in den Gedichten öfter ausgesprochene Weltverachtung und Neigung zur Abgeschiedenheit stimmen.

---

[1]) Statt des bei Cramer S. 297, 28 gebotenen *Δεκαπότην* ist, wie Vasiljevskij bemerkt hat, *Δεκαπολίτην* zu lesen.

[2]) Vgl. Leon Diakonos ed. Bonn. S. 83, 13.

[3]) Kedrenos ed. Bonn. 2, 378. Auch im Kommentar zu Leon Diakonos ed. Bonn. S. 453. Vgl. oben S. 368 Anm. 3.

Sein spezielles Interesse für das berühmte Kloster Studion beweist ein der Kirche desselben gewidmetes Gedicht (S. 306 ed. Cramer). Die Blütezeit des Johannes fällt mithin unter die Regierung der drei grossen Kaiser Nikephoros Phokas, Johannes Tzimiskes und Basilios II. In seinen Poesien finden sich mannigfache Beziehungen auf diese drei Herrscher; doch fühlte sich der Dichter zu ihnen nicht in gleichem Grade hingezogen. Sein Liebling und Held ist offenbar Nikephoros Phokas, den er ob seiner Tapferkeit und edlen Gesinnung mit Ausdrücken der höchsten Begeisterung feiert und wiederholt als Retter aus den Drangsalen der Zeit aus seinem Grabe aufruft. Diese Parteistellung ist bei einem so tief religiösen Manne, wie Geometres war, um so mehr bemerkenswert, als Nikephoros Phokas bekanntlich wegen seiner Massnahmen gegen das Anwachsen des Klostergutes beim Klerus nicht beliebt war. Den Johannes Tzimiskes weiss der Dichter zwar auch zu schätzen; doch kann er ihm die blutige That, durch welche er den Thron gewann, nicht verzeihen, und in einer für ihn gedichteten Grabschrift lässt er ihn sein Verbrechen freimütig bekennen (S. 268, 22 ff.). Noch weniger scheint er sich mit Basilios II befreundet zu haben. Die Eigenschaften, welche in der ersten Zeit seiner Regierung besonders hervortraten, waren allerdings nicht geeignet, ihm die Zuneigung eines Freundes der Wissenschaft und Litteratur zu gewinnen. Wir wissen aus Psellos und anderen Quellen, dass Basilios ein rauher Kriegsmann voll Energie und Kraft, aber ohne feinere Bildung und den Wissenschaften wenig hold war. So verstehen wir die wiederholten Klagen des Johannes, dass die Männer der Jetztzeit wissenschaftliche Bildung verachten und ihn selbst wegen seiner Studien verspotten (vgl. S. 341 ff. ed. Cramer). Johannes hat poetische und prosaische Schriften hinterlassen; doch beruht seine litterarische Bedeutung vornehmlich auf seinen Dichtungen. Sie lassen sich folgendermassen einteilen:

1. Eine Sammlung von Epigrammen und Gelegenheitsgedichten. Sie verdient unter allen bekannten Werken des Johannes nach ihrer litterarischen Bedeutung die erste Stelle. Die Gedichte der Sammlung sind nach Form, Inhalt und Umfang äusserst verschieden: Die Versmasse sind der Trimeter, der Hexameter und das elegische Distichon; den Inhalt bilden weltliche und geistliche Vorwürfe mannigfaltigster Art; der Umfang der einzelnen Stücke schwankt zwischen 1 und mehr als 100 Versen. Unter den Gelegenheitsgedichten des Johannes finden wir zum Teile sehr umfangreiche Grabepigramme auf die Kaiser Nikephoros Phokas und Johannes Tzimiskes, auf seinen Vater, auf seinen Lehrer Nikephoros, auf einen gewissen Konstantinos und auf den Patriarchen Polyeuktos. Von hohem Interesse sind einige Gedichte über zeitgeschichtliche Vorwürfe z. B. über den Kampf der Rhomäer (wohl auf den Kampf zwischen Bardas Skleros und Bardas Phokas bezüglich), über den räuberischen Angriff der Iberer, über die Bulgaren, über den Kometopulos d. h. Samuel den Sohn der bulgarischen Komes Šišman (s. o.), über die Niederlage der Rhomäer im bulgarischen Engpass (s. o.); hierher gehören auch die Gedichte auf den Magistros Theodoros Dekapolites (s. o.), auf

den Mönch Michael Maleïnos, auf die rechte Hand des Nikephoros Phokas, die er mit dem goldspendenden Paktolos vergleicht, über eine von ihm in Kriegsgefahr unternommene Reise von Konstantinopel nach Selybria (interessant durch die ergreifende Schilderung der Not des Landvolkes) und einige grössere Stücke ohne Überschrift, von denen besonders das jambische Gedicht S. 342 ff. (ed. Cramer) Beachtung verdient. Eine recht lesenswerte Gruppe bilden die Epigramme litterarhistorischen und geschichtlichen Inhalts. Johannes berücksichtigt in derselben sowohl die heidnische wie die christliche Vergangenheit; neben Epigrammen auf alte Dichter, Philosophen, Rhetoren und Historiker wie Sophokles, Archytas, Platon, Aristoteles, Simplikios, Porphyrios, Jamblichos, Philostratos, Libanios, Xenophon u. a. stehen friedlich Sinngedichte auf berühmte Kirchenväter, Kirchendichter und Heilige wie Gregor von Nazianz, Johannes Chrysostomos, Basilios den Grossen, den Meloden Romanos (s. o. S. 668), die Heiligen Blasios, Demetrios, Theodoros Tyron, Stephanos, Eustratios und seine Genossen u. a. Weitere Epigramme behandeln Vorwürfe aus der Mythologie, Geographie, Kunstgeschichte u. s. w. z. B. die Musen Kalliope und Urania; den Berg Olympos, den Fluss Maeander, die Städte Athen und Konstantinopel, das gegenwärtige Athen im Gegensatz zur Vergangenheit, die Stadt Nikaea, die drei durch den Ölbaum berühmten Städte Nikaea, Praenestos und Athen; das zum Schutze des Weinberges aufgestellte Bild des hl. Kerykos; die Kirche des hl. Kyros und die des Klosters Studion; einen Prunkdegen; einen Musikanten; den Wein von Praeneste; einen schönen Menschen; einen Knirps; einen männlichen Eunuchen; die rote Unterschrift des Kaisers; das Weib; die sinnliche Liebe; eine Anrede des Mondes an einige Nachtschwärmer u. s. w. Einen schon von Apollonios von Tyana ausgesprochenen Gedanken, den später Michael Akominatos (s. S. 469) wiederholt hat, kleidete Johannes in das Epigramm „Auf einen, der nach Griechenland ging und verbauerte“:

Οὐ βαρβάρων γῆν, ἀλλ' ἰδὼν τὴν Ἑλλάδα
ἐβαρβαρώθης καὶ λόγον καὶ τὸν τρόπον.

In mehreren Gedichten „An sich selbst“ (*Εἰς ἑαυτόν*), ein Titel, den Johannes dem Georgios Pisides entlehnte, bekundet er seine tief religiöse Lebensanschauung. Verwandt im Tone sind die Epigramme auf die Sorgen und Mühsalen des Lebens. Am wenigsten gefallen die Stücke, in welchen Johannes die abgedroschenen Themen der Rhetorenschule in Versen behandelt, wie die Gedichte über den Frühling, den Sommer, die Vorzüge eines edlen Pferdes u. a. Übrigens weiss der Dichter auch solchen Sophistenschnurren eine christliche Nutzanwendung zu geben: Ein kleines Gedicht über einen Mann, der ein Mädchen um Wasser bat und sich in dasselbe verliebte, schliesst mit den Worten: „An Dich, mein Christus, an Dich halte ich mich, Du spende Dein lebendiges Wasser; das wird meinen Durst stillen.“ Einer rhetorischen Übung gleicht die Monodie auf einen Richter von seiten seines Weibes. Seinem Lieblingshelden Nikephoros Phokas widmete Johannes die Melete: Was würde wohl der hl. Kaiser Nikephoros sagen, wenn seine Bilder vernichtet würden? Auch

die Gattung des Rätsels ist wenigstens durch eine Nummer (*Αἴνιγμα εἰς ἅλας*) vertreten.

Weniger originell sind die Epigramme und Gedichte geistlichen Inhalts, deren Vorwürfe zum Teil schon von Georgios Pisides und Theodoros Studites behandelt worden waren. Johannes feiert hier die Geburt, Taufe und Himmelfahrt Christi, das Kreuz Christi, den reumütigen Schächer am Kreuze, Christus, als er auf dem Schiffe schlief, den Erzengel, die Apostel, den englischen Gruss, den Tod der Gottesmutter (ein in der christlichen Epigrammatik ungemein beliebtes Thema) u. s. w. Dazu kommt die später so eifrig gepflegte Gattung von Epigrammen auf Heiligenbilder, Kulturgegenstände und dergleichen z. B. das Bild des Erlösers, den Gürtel und das Gewand der hl. Jungfrau, den Sarg des hl. Panteleemon u. s. w. Den Beschluss bilden einige umfangreichere Gedichte: ein Gebet (*εὐχή*), ein Bekenntnis (*ἐξομολόγησις*) und eine jambische Paraphrase der neun Oden des alten Testaments.

2. Eine Sammlung von 99 Tetrastichen im elegischen Masse unter dem Titel Paradies, in welchen die Askese empfohlen und Aussprüche berühmter alter Asketen wie Karinon, Antonios, Achillas, Pior, Lukios, Besarion u. a. gefeiert werden. Ebenso reichlich benützt der Verfasser Aussprüche und Erzählungen aus der alten Litteratur und Mythologie.

3. Vier grosse Hymnen zu Ehren der hl. Gottesmutter (sogenannte *Χαιρετισμοί*) im elegischen Masse mit einem jambischen Nachworte, in welchem der Dichter bemerkt, den Hexameter habe er als der göttlichen, den weniger gewichtigen Pentameter als der menschlichen Natur Christi entsprechend gewählt. Damit verbindet sich ein alphabetischer Hymnus auf die hl. Gottesmutter, in Hexametern, aus lauter zum Teil sehr kühnen Epitheten derselben gebildet, von denen die in einem Verse stehenden alle mit demselben Buchstaben anfangen z. B. *Ἄσπορον, ἁγνοτάτην, ἄχραντον, ἀνακτοτόκειον, || Βασιλίδα, βασιληγενέα, βασιληγενέτειραν* u. s. w. Als Dichter der Hymnen auf die hl. Maria wird Johannes in einem aus drei elegischen Distichen bestehenden anonymen Epigramme gerühmt.

4. Ein Lobgedicht auf den hl. Panteleemon (*Ἐγκώμιον εἰς τὸν ἅγιον μεγαλομάρτυρα Παντελεήμονα διὰ στίχων ἰαμβικῶν*). In 1042 jambischen Trimetern erzählt Johannes das Martyrium des berühmten hl. Arztes. Beachtenswert ist der eingeschobene Dialog, der mit den Lesedramen des Ignatios u. a. verglichen werden kann.

Johannes Geometres gehört als Dichter ohne Zweifel zu den erfreulichsten Gestalten der byzantinischen Litteratur. Das Beste erreicht er, wo er selbsterlebte geschichtliche Vorgänge und Zustände und seelische Stimmungen schildert. Auch in poetischen Beschreibungen und im Pointenstil ist er oft recht glücklich; nicht selten aber wird er durch allzu reichliche Anwendung rhetorischer Kunstmittel konventionell und frostig. Besonders charakteristisch sind für ihn die Spiele mit Worten, besonders mit Eigennamen, und die asyndetische Häufung von Beiwörtern. Die Weltanschauung des Johannes beherrscht inniges Gottvertrauen und warmer Patriotismus. Dem heidnischen Altertum steht er unbefangen gegenüber.

Zwar wahrt er zuweilen ausdrücklich den christlichen Standpunkt, z. B. wenn er die Athener auffordert die hl. Gottesmutter zu ehren, die mehr vermocht habe als alle Weisen und Helden Athens. Aber seine kirchliche Überzeugung hindert ihn nicht, die alte Litteratur, besonders die Philosophie, mit Worten aufrichtiger Begeisterung zu feiern. So steht Johannes in dem Jahrhundert der emsigen, aber individualitätslosen und meist mechanischen gelehrten Sammelthätigkeit als eine liebenswürdige, lebensvolle Persönlichkeit, die man gerne mit einem um etwa zwei Menschenalter älteren Freunde und Bewahrer alter Litteratur, dem gelehrten Erzbischofe Arethas, vergleichen mag, wenn er auch in anderer Weise als dieser thätig war. Für die im folgenden Jahrhundert beginnende litterarische Renaissance erscheint Geometres als ein beachtenswerter Vorläufer.

Wenig Bemerkenswertes scheinen die erst zum Teil veröffentlichten Prosaschriften des Johannes Geometres zu bieten. Sie entfallen in die Gebiete der Profanrhetorik, der Exegese und der geistlichen Beredsamkeit. Unter den weltlichen Sachen finden wir ein Enkomion auf die Eiche, zwei Schilderungen eines Gartens und drei Enkomien auf den Apfel, von denen eines ediert ist. Auch mit der Theorie der Rhetorik hat sich Johannes beschäftigt; Johannes Doxopatres und Johannes Tzetzes zitieren unter dem Namen eines Johannes Geometres, der mit unserem Johannes zweifellos identisch ist, Erklärungen zu Aphthonios und Hermogenes, die auch dem Gregor von Korinth als Quelle gedient haben. Über die geistlichen Reden und Scholien des Johannes vgl. oben S. 169 Anm. 4.

1. Ausgaben und Spezialschriften:

A. Sammlung von Epigrammen: Ed. pr. J. A. Cramer, An. Paris. 4 (1841) 265—366, 3. Am Schlusse der Sammlung (366, 3—388) findet sich eine Gruppe von Epigrammen anderer Verfasser, die zum grössten Teile auch in der Anthologia Palatina stehen. Eine reinliche Absonderung dieses fremden Gutes von dem des Johannes hat Cramer unterlassen. Auch im übrigen ist die Ausgabe ungenügend infolge der mangelhaften paläographischen und sprachlichen Kenntnisse und der grossen Flüchtigkeit des Herausgebers, der sich weder um die Erfassung des Inhalts noch um die Hebung der zahlreichen Textverderbnisse kümmerte und den geduldigen Leser am Schlusse mit der Notiz tröstet: „Plurima in omnibus depravata sunt, quorum nonnulla quisque facile corrigere poterit.“ — Die Ausgabe von Cramer wiederholte Migne, Patrol. gr. 106, 901—1002. Ausnahmsweise hat Migne hier im Texte einiges gebessert; der erwähnte fremdartige Schlussteil, leider aber auch manches zweifellos echte Gedicht ist hier weggelassen. — Einen Teil der Epigramme ed. mit einigen Verbesserungen und Erläuterungen E. Cougny, Epigrammatum Anthologia Palatina, vol. III, Paris, Didot 1890. — Einen Nachtrag (Epigramm gegen Stylianos) lieferte Ch. Graux, Archives des missions scientifiques III. série t. 6 (1880) 185 f. — Die Paraphrase der neun Oden des alten Testaments hatte schon A. M. Bandini, Catalogus codicum mss bibl. Medicae-Laurentianae 1 (1764) 65—68, ediert. — Zur Erklärung: Die unten angeführten Schriften von Vasiljevskij und P. Tacchi Venturi. — A. Lipovskij, aus der Geschichte des griechisch-bulgarischen Kampfes im 10. und 11. Jahrh., Journ. Min. 1891 Bd 278 Novemberheft S. 120—141. — Carl Dilthey, De epigrammatum Graecorum syllogis quibusdam minoribus, Index lect., Göttingen 1887 S. 22, und: Symbolae criticae ad anthologiam Graecam, Index lect., Göttingen 1891 S. 15; 21.

B. Paradies: Erschien zuerst griechisch zu Venedig 1563 (hinter Nicetae Philosophi commentarius in Tetrasticha magni patris Gregorii Nazianz.). — Ed. F. Morellus, Paris 1595. — Ed. De la Bigne, Bibliotheca veterum patrum 8 (Paris 1624) 446 ff. – Zuletzt bei Migne, Patrol. gr. 106, 867—890. — In manchen Hss ist der *Παράδεισος* fälschlich Nilos dem Aelteren zugeteilt, und einmal ist das Werk auch unter diesem Namen veröffentlicht worden: Nili ascetae Paraenetica e codicibus Darmstadiensi et Bernensi ed. Fr. Xav. Werfer, Acta philologorum Monacensium 3 (1820) 61—118 (mit kritischen Be-

merkungen). — Eine lateinische Uebersetzung des Paradeisos gab F. Morellus, Paris 1593; wiederholt 1597. — Vgl. F. Lauchert, Der unter Nilos des Aelteren Namen überlieferte *Παράδεισος*, B. Z. 4 (1895) 125—127. — L. Voltz, Zu dem *Παράδεισος* des Joannes Geometres, B. Z. 5 (1896) 481—483.

C. Hymnen zu Ehren der Gottesmutter: Ed. F. Morellus, Paris 1591. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 106, 855—868. — Vergleich des *Χαῖρέ μοι, ὦ βασίλεια* mit des Hermannus Contractus: Salve Regina bei Remy de Gourmont, Le Latin mystique, Deuxième édition, Paris 1892 S. 124. — Das Epigramm, das den Johannes als Dichter dieser Hymnen feiert, ed. zuerst aus dem Cod. Vindob. theol. gr. 289 (Nessel) fol. 91^{v} P. Tacchi Venturi, Studi e documenti di storia e diritto 14 (1893) 160. Dann besser aus zwei Moskauer Hss ed. von E. Kurtz, Das Epigramm auf Johannes Geometres, B. Z. 4 (1895) 559 f.

D. Lobgedicht auf den hl. Panteleemon: Zuerst ed. das Gedicht aus dem unvollständigen Cod. Paris. 854 F. Morellus, Paris 1605. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 106, 889—902. — Den vollständigen Text ed. aus dem berühmten Cod. Paris. suppl. gr. 690 L. Sternbach, Dissertationes classis philologicae academiae litt. Cracoviensis 16 (1892) 218—303 (mit kritischem Apparat, Kommentar und einem guten Wortindex). — Den Namen des Autors, der in den zwei erwähnten Pariser Hss fehlt, bewahrt der Cod. Laur. 5, 10 s. 14; hier lautet die Ueberschrift: *Στίχοι ἰαμβικοὶ Ἰωάννου τοῦ Γεωμέτρου εἰς τὸ μαρτύριον τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος τοῦ Χριστοῦ Παντελεήμονος.* — Zu den Hss kommen noch der Cod. Marc. gr. 512 fol. 267 ff., der das Gedicht ohne Autornamen enthält, und der Cod. Escur. Y. II. 6 fol. 55 ff. Vgl. E. Miller, Catalogue des mss grecs de la bibl. de l'Escurial, Paris 1848 S. 196.

E. Prosaschriften: Das Enkomion auf den Apfel ed. Jo. Iriarte, Reg. bibl. Matritensis codd. graeci mss 1 (Madrid 1769) 301—303. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 106, 847—854. — Dasselbe Enkomion nebst zwei anderen Enkomien auf den Apfel, zwei Schilderungen eines Gartens und dem Enkomion der Eiche steht noch unediert im Cod. Bodl. Barocc. 25 s. 14 fol. 287—295. — Ueber die Kommentare des Johannes zu Hermogenes und Aphthonios vgl. Chr. Schubart, Wiener Jahrbücher der Litteratur 84 (1838) 35. — Cornuti artis rhetoricae epitome ed. Jo. Graeven, Berlin 1891 S. 21 ff., 49 ff. — Theod. Gerber, Quae in commentariis a Gregorio Corinthio in Hermogenem scriptis vetustiorum commentariorum vestigia deprehendi possint, Diss., Kiel 1891 S. 29—41.

Ueber die Ausgaben der theologischen Schriften vgl. S. 169 Anm. 4.

F. Sammelausgabe: Migne, Patrol. gr. 106, 805—1002 (Enthält die Rede *Εἰς τὸν εὐαγγελισμὸν τῆς ὑπεραγίας Θεοτόκου*, den Aufsatz über den Apfel, die Hymnen auf die hl. Gottesmutter, das Paradies, das Enkomion auf den hl. Panteleemon und die Sammlung der Epigramme). — Eine auf möglichst vollständige Verwertung des handschriftlichen Materials gestützte und mit einem Kommentar ausgestattete Gesamtausgabe sowohl der poetischen und profanrhetorischen als der theologischen Schriften des Geometres, durch die das persönliche und litterarische Bild des interessanten Mannes wahrscheinlich noch um wesentliche Züge vervollständigt und ein bisher ziemlich dunkler Abschnitt der byzantinischen Litteraturgeschichte aufgehellt würde, ist um so mehr erwünscht, als das wichtigste Werk, die Epigrammensammlung, herzlich schlecht, die meisten Prosaschriften noch gar nicht veröffentlicht sind.

2. Allgemeine Hilfsmittel: Hauptschriften: V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Fragmente II, Zur Geschichte der Jahre 976—986, Journ. Min. 1876 Bd 184 März S. 162—178. — P. Tacchi Venturi, De Ioanne Geometra eiusque in S. Gregorium Nazianzenum inedita laudatione in codice Vaticano-Palatino 402 adservata, Studi e documenti di storia e diritto 14 (1893) 133—162. — Zur Metrik: Fr. Hanssen, Rhein. Mus. 38 (1883) 232. — Zur Sprache: Tycho Mommsen: Beiträge zu der Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt-Berlin 1886—1895 S. 321 ff.

3. Ueberlieferung: Die Epigrammensammlung bewahrt vollständig, wie es scheint, nur der von Cramer benützte Cod. Paris. suppl. gr. 352. — Einzelne Stücke findet man da und dort zerstreut z. B. in den Codd. Athous 3798 s. 17 (Nr. 31); Barber. II 100; Copenhag. 1899 s. 13; Escur. R. III. 17; Vatic. Pal. 367. — Die Epigramme auf Heilige stehen vielfach in den verkürzten Prosamenäen vor den Heiligenlegenden. — Die Paraphrase der 9 Oden steht in zahlreichen Codices z. B. Laur. 5, 37; Mutin. III. B. 13; Paris. 2743. Vgl. A. Ludwich, B. Z. 1 (1892) 295 ff. — Das Paradies in zahlreichen Hss, häufig unter dem Namen Nilos des Aelteren; s. o. — Die Hymnen auf die Gottesmutter sind ebenfalls reichlich überliefert z. B. in den Codd. Berol. Phillipp. 1566; Paris. 2408, 2633; Vindob. theol. gr. 289 u. s. w. — Ueber die Hss des Lobgedichtes auf den hl. Panteleemon und der Prosaschriften s. o. — Verloren scheint ein jambisches Gedicht auf Weihnachten, welches Eustathios in seinem Kommentar zum Pfingsthymnus des Johannes von Damaskos (Spicilegium Romanum ed. A. Mai 5 (1841) 2, 165) erwähnt. — Im

Cod. Athous 3594 s. 13, Pergament, steht unter dem Namen des Geometres ein Epigramm auf den Psalter: *Στίχοι εἰς τὸ ψαλτήριον.* Es beginnt mit dem Verse: *Σίγησον, Ὀρφεῦ · ῥίψον, Ἑρμῆ, τὴν λύραν* und ist also offenbar dasselbe Gedichtchen, welches A. Ludwich, B. Z. 1 (1892) 297, aus einem von Jakob Diassorinos geschriebenen Codex abgedruckt und (S. 298) für ein Machwerk des Diassorinos selbst erklärt hat. Diese Hypothese ist somit durch das Alter des Athoscodex widerlegt.

307. Christophoros aus Mytilene gehört zu den besten byzantinischen Dichtern. Seine Lebenszeit erstreckt sich von ungefähr 1000 bis ungefähr 1050. Die sicheren Daten in seinen Gedichten reichen von 1028 bis 1043. Von seiner Biographie ist wenig mehr bekannt, als dass er den Titel eines Prokonsuls und später eines Patrikios, sowie die Würde eines kaiserlichen Sekretärs (*ὑπογραφεύς*) und, wohl später, eines Statthalters (*κριτής*) von Paphlagonien besass. Weitere Nachrichten, die sich aus seinen Gedichten ergeben, betreffen meist unwesentliche Dinge; wir erfahren die Namen seiner zahlreichen Freunde und hören, dass er ein Haus in der Nähe des Stadtteiles Protasion bewohnte; auch wird deutlich, dass er den grössten Teil seines Lebens in Konstantinopel verbrachte; von einer anderen Gegend oder Stadt ist bei ihm nie die Rede. Die Profangedichte des Christophoros, teils Gelegenheitspoesien, teils Epigramme, sind erst jüngst bekannt geworden. Die Themen, welche er behandelt, sind zum grossen Teil identisch mit denen des Johannes Euchaites, Prodromos und Philes, als deren Vorläufer und Vorbild er betrachtet werden muss. Das Versmass des Christophoros ist meist der jambische Trimeter, seltener der Hexameter (nur in 14 Stücken unter 145).

Unter den Adressaten der Gelegenheitsgedichte finden wir die vier Kaiser Romanos III, Michael IV Paphlagon, Michael V Kalaphates und Konstantin IX Monomachos, den aus der Geschichte des Schismas bekannten Patriarchen Michael Kerularios, dem er zu seiner Erwählung (1043) gratuliert, und verschiedene andere geistliche und weltliche Würdenträger, endlich ihm befreundete Privatpersonen. Stets beweist Christophoros Geschmack, nicht selten auch die in Byzanz nicht eben häufige Eigenschaft des Humors. An den trunksüchtigen Rhetor Menas richtet er vertrauliche Ermahnungen, dem Metropoliten Demetrios von Kyzikos schickt er ein Trostgedicht wegen der ihn quälenden Podagra, auch für den geblendeten und entthronten Kaiser Michael Kalaphates findet er Worte der Teilnahme und Ermutigung. In den Epigrammen treffen wir die aus der alten Sophistenzeit bekannten Themen wieder, wie das Lob der Ameise, der Spinne, ein Gedicht auf die Sperlinge u. a. Dazu kommen Stücke vermischten und religiösen Inhalts, z. B. ein Gedicht auf die Ungleichheit des menschlichen Lebens, auf die vier Jahreszeiten, auf die Taufe des Herrn, auf verschiedene Heilige, auf Kunstgegenstände wie auf ein ehernes Pferd im Hippodrom und ein Gemälde der 40 hl. Märtyrer, endlich Grabschriften und Rätsel. Manche dieser niedlichen Sachen erinnern an die besten Erzeugnisse des Altertums, z. B. das hübsche Rätsel auf den Schnee: „Du packtest mich und doch floh ich; Du siehst mich fliehen und kannst mich nicht festhalten; Du drückst mich in die Hand, aber ich entrinne und Deine Faust bleibt leer!“ Nicht übel ist eine jambische Anklageschrift gegen die Mäuse, welche sein Haus beunruhigen; ihre

Grösse — sie kommen ihm wie Schweine vor —, ihre Menge und ihre unglaubliche Keckheit werden in launiger Weise geschildert; selbst der Wissenschaft bringen sie Verderben:

Οἱ πᾶν φαγόντες βρώσιμον τῆς οἰκίας
τὰ χαρτία τρώγουσι καὶ τὰ βιβλία.

Die Nachkommen des bösen Geschlechtes haben an dem Armen furchtbar Rache genommen; denn die einzige Handschrift, welche uns seine Profanpoesien in Form einer Sammlung überliefert, ist von ihnen halb aufgefressen.

Von Christophoros stammt auch eine, wie es scheint, noch unedierte Sammlung jambischer Distichen auf die Heiligen des ganzen Jahres (*Συναξάριον δίστιχον ἰαμβικόν* und ähnlich betitelt), also ein poetischer Kalender, wie wir ähnliche von Theodoros Prodromos, Johannes Euchaites und Nikephoros Kallistos Xanthopulos besitzen.

1. Ausgaben: Versi di Cristoforo Patrizio ed. Antonio Rocchi, Roma, Tipografia poliglotta 1887, mit sorgfältiger Einleitung, Kommentar und einem Facsimile der Hs von Grotta Ferrata.

2. Hilfsmittel: Prolegomena und Kommentar der Ausgabe von Rocchi. — Besprechung dieser Ausgabe von P. Batiffol, Römische Quartalschrift 1 (1887) 394—396. — C. Dilthey, Symbolae criticae ad anthologiam graecam ex libris manu scriptis petitae. Ind. lect. f. d. Sommersemester 1891 S. 14. — Zur Metrik und Kritik vgl. die S. 598 zitierte Abhandlung von Fr. Kuhn S. 59 ff.

3. Ueberlieferung: Die Hs von Grotta Ferrata ist die einzige bis jetzt bekannte, welche eine Sammlung der Gedichte des Christophoros enthält. Dagegen finden sich einzelne Stücke in zahlreichen Hss zerstreut, zum Teil auch unter anderen Namen wie denen des Philosophen Leon, des Psellos und des Basilios Megalomites. Da nun in der von Rocchi benützten Hs viele Epigramme ganz oder teilweise zerstört sind, ist eine möglichst vollständige Verwertung der übrigen Hss doppelt geboten; dabei wird sich auch ein Zuwachs an völlig neuen Stücken ergeben. Hier ist eine der lohnendsten Aufgaben der byzantinischen Philologie zu lösen. Es wäre übrigens wünschenswert, dass in einer neuen Ausgabe nicht bloss die Epigramme und Gelegenheitspoesien, sondern auch die übrigen mit dem Namen des Christophoros verbundenen Kleinigkeiten wie der Heiligenkalender mitgeteilt würden. Was die Auffindung der Hss betrifft, so ist zu beachten, dass der Autor zuweilen nur als Patrikios und Anthypatos von Mytilene oder einfach als Patrikios Christophoros und ähnlich bezeichnet wird. Beachtet man diesen Umstand, so kann eine Zusammenstellung des in den Katalogen angeführten Materials leicht vorgenommen werden. Einige Epigramme z. B. stehen vollständiger als bei Rocchi im Cod. philol. 29 fol. 137 der Göttinger Universitätsbibliothek. Vgl. W. Meyer, Verzeichnis der Hss im preussischen Staate 1 1 (1893) 9. Auch der Cod. Copenhag. 1899 s. 13 kommt in Betracht. Vgl. Ch. Graux, Archives des missions scientifiques III. série 6 (1880) 187. Im Cod. Paris. 925 s. 18 fol. 103ᵛ—106 stehen „Versus patricii et proconsulis Mitylenaei de indictione". Im übrigen sei hier nur noch auf einige Hss hingewiesen, deren Beziehung zu Christophoros aus den gedruckten Katalogen (z. B. H. Omont, Inventaire sommaire 3, 98 und 301) nicht ersichtlich wird, und auf solche, die in gedruckten Katalogen noch nicht verzeichnet sind. Im Cod. Paris. gr. 3041 s. 15—16 fol. 105—127 stehen dem Kataloge zufolge „[Georgii (?)] Mitylenaei synaxarium totius anni, versibus", und ebenso im Cod. Paris. gr. 3044 s. 15 fol. 9—12 „[Georgii (?)] Mitylenaei versus CXXXII". Es ist wahrscheinlich, dass es sich an beiden Orten um Christophoros von Mytilene handelt. Ebenso beruht der Name Georg nur auf Vermutung bei E. Feron und F. Battaglini, Codd. mss graeci Ottoboniani bibl. Vaticanae, Rom 1893 S. 171, wo aus Cod. Vatic. Ottob. 324 s. 15 fol. 193 ein „*Αἴνιγμα τοῦ Μιτυλιναίου* (sic) (*ΓΕΩΡΓΙΟΥ*) *εἰς Βασίλειόν τινα τὸν ἐπιλεγόμενον Χοιρινόν*" angeführt wird, und bei Ch. Graux, a. a. O. Die Einsetzung des Namens Georg geht auf Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 12, 22 zurück, der einen Georg von Mytilene als Verfasser von Homilien, Kanones und Epigrammen erwähnt. Bezüglich der Epigramme beruft sich Fabricius auf Martin Delrio, Vindiciae Areopagiticae, Antverpiae 1607, wo man S. 79 die Bemerkung findet: „Denique typis prodierunt epigrammata varia Georgii Patricii, cui Mitylene patria, in laudem librorum B. Dionysii, de caelesti hierarchia, de ecclesiastica hierarchia, de divinis nominibus et de mystica theologia." Diesen Druck aber vermochte ich nicht aufzufinden, und solange er

nicht gefunden ist, lässt sich über die dichterische Thätigkeit des Georgios von Mytilene nicht zur Gewissheit gelangen, und jedenfalls ist es mehr als bedenklich, auf eine so unbestimmte Angabe hin, Poesien, als deren Autor in Hss ein *Μιτυληναῖος* bezeichnet wird, ohne weiteres dem Georg von Mytilene zuzuteilen. Zu den erwähnten Hss kommt der erst von Minoides Mynas nach Paris gebrachte berühmte Cod. Paris. suppl. gr. 690 fol. 68 ff. Hier stehen zwei nekrologische Gedichte auf einen Christophoros, der sich wegen eines Blattausfalles nicht sicher bestimmen lässt, aber höchst wahrscheinlich mit unserem Christophoros identisch ist. Das Versmass des ersten sind anakreontische Achtsilber, von denen je ein Paar durch die Akrostichis verbunden ist; Titel und Anfang lauten (fol. 68):

Ἐπιτύμβια εἰς τὸν αὐτὸν Χριστοφόρον κατὰ ἀλφάβητον
Ἀπὸ περάτων μοι δεῦτε | θρήνους οἱ πλέκειν εἰδότες
φιλοπενθίμοις χορείαις | δεσπότου τέλος θρηνῆσαι,
Βέλος ἀρχῆθεν θανάτου | ἱπτάμενον ἐπ' ἀνθρώπους u. s. w.

Das zweite, *Ἕτερον ἀλφαβητάριν εἰς τὸν αὐτόν*, besteht aus politischen Versen und hat ebenfalls eine alphabetische Akrostichis. Es folgen Epigramme *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν μύρμηκα* u. s. w., die, wenn die Voraussetzung bezüglich der Person des in den zwei Epitaphien Gefeierten zutrifft, auch unserem Christophoros gehören. — Im Cod. Escur. Y. III. 9 fol. 1—6 stehen *Νικηφόρου πατρικίου καὶ ἀνθυπάτου τοῦ Μιτυληναίου στίχων καταβασίαι ιβ΄ εἰς τὴν ποσότητα τῶν ιβ΄ μηνῶν*. Da sowohl die Angabe des Ranges, Standes und Geburtsortes als, wie es scheint, der Inhalt der Schrift auf unseren Dichter passen, ist wohl *Χριστοφόρου* statt *Νικηφόρου* zu schreiben. Ob die in derselben Hs fol. 6 folgenden, von E. Miller, Catalogue des mss grecs de la bibl. de l'Escur. S. 282 f., edierten Verse über den Tod der zwölf Apostel (*Στίχοι εἰς τοὺς ιβ΄ ἀποστόλους διαλαμβάνοντες, ποίῳ τρόπῳ καὶ ἐν τίνι τόπῳ ἐτελειώθη ἕκαστος αὐτῶν*) auch dem Christophoros gehören, steht dahin. In einer Hs des Kardinals Sirlet befand sich nach einer Notiz des alten Katalogs, die Miller, a. a. O. S. 311 Nr. 110 wiedergibt, ein Rätsel *τοῦ Μιτυληναίου εἰς Βασίλειόν τινα τὸν ἐπιλεγόμενον Χοιρινόν*. Diese Hs ist wahrscheinlich noch erhalten (wohl = Cod. Vatic. Ottob. 324; s. o.) — Im Cod. Vatic. gr. 1357, auf den schon I. Bekker, An. gr. 1 (1821) 1089, hingewiesen hatte, stehen verschiedene Epigramme des Christophoros, u. a. fol. 83: *Εἰς Σολομῶντα τὸν χαρτουλάριον στίχοι Χριστοφόρου τοῦ Μιτυληναίου*, die bei Rocchi fehlen. — Im Cod. Mutin. III. B. 17 folgen auf die Synopsis des Psellos: *Στίχοι Μιτυληναίου Χριστοφόρου Ἀνακρεόντειοι ἐπὶ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ θανούσῃ καὶ προκειμένῃ.* Inc. *Ῥοδοεικέλην γυναῖκα || θάνατος μέλας κατεῖχε.* Es ist offenbar dasselbe anakreontische Gedicht, welches Rocchi S. 42 ohne den in seiner Hs fehlenden Titel und Anfang mitgeteilt hat. — Genauere Untersuchung auf Zugehörigkeit zu Christophoros Patrikios verdienen die Epigramme in dem alten und wertvollen Cod. Vatic. Pal. 367 s. 13 fol. 143ᵛ—145, die am Rande durch das Monogramm $\frac{\tau\rho}{\pi}$ (*πατρικίου*?) bezeichnet sind, sowie einige darauf folgende Epigramme wie die Grabschriften auf Joseph, den Bruder des Symeon, und den General Katakalon, der unter Konstantin Monomachos, also zur Zeit des Christophoros lebte. — Zu beachten ist auch der Codex Paris. gr. 1310 s. 15. der fol. 30—34 dem Kataloge zufolge: Joannis Zonarae et Nicephorii Patricii cantica enthält. Denn diese Cantica sind nichts anderes als ein Memorialgedicht auf die Heiligen des ganzen Jahres. (Beginn: *Συμεὼν ἀνυμνείσθω μοι οὗπερ στῦλος τὸ γνώρισμα*; s. Anm. 4) und Verse über die Todesart der zwölf Apostel. Es ist also im Titel, wo der Verfasser durch: *Νικηφόρου πατρικίου καὶ ἀνθυπάτου τοῦ Μιτυληναίου* bezeichnet ist, *Χριστοφόρου* etc. zu schreiben. Auch an der liturgischen Dichtung (oder musikalischen Komposition) scheint Christophoros Anteil zu haben; wenigstens findet sich im Cod. Vindob. theol. gr. 185 (Nessel), der ein Sticheron enthält, öfter der Autorvermerk: *κυροῦ Χριστοφόρου τοῦ μυ.*

4. Heiligenkalender: In manchen Hss wird dem Christophoros eine Sammlung von jambischen Distichen auf die Heiligen des Jahres zugeschrieben; s. o. Die Codd. Marc. 514, fol. 441—444, Mosq. Syn. 279 (Vladimir) fol. 140—146 u. a. enthalten unter dem Namen des Christophoros ein ähnliches Memorialgedicht in rythmischen Versen; hier werden die Heiligen jedes Monats in der Form eines Kirchenliedes mit eigenem Tone und eigener Melodie aufgezählt. Titel und Anfang lauten: *Χριστοφόρου πατρικίου καὶ ἀνθυπάτου τοῦ Μυτιληναίου στιχηρὰ τῶν ιβ΄ μηνῶν* etc. *Συμεὼν ἀνυμνείσθω μοι, οὗπερ στῦλος τὸ γνώρισμα.* Ein metrisches Synaxar unter des Christophoros Namen enthält auch der Cod. Paris. gr. 1578. Eine zusammenfassende Untersuchung über die Hss, das gegenseitige Verhältnis und die Autoren dieser metrischen Menologien wäre sehr erwünscht. Vgl. Migne, Patr. gr. 120, 1119 ff.; 133, 1078.

5. Anonyme *Μονόστιχα εἰς ἕνα ἕκαστον ἅγιον*, beginnend: *Τὸν Συμεὼν ἐκ στίλου πόλος φέρει*, stehen im Cod. Marc. 512 fol. 256ᵛ—259ᵛ. — Eines Michael (Psellos?) akrostichischer Kanon auf die Heiligen im Cod. Paris. gr. 478 fol. 269—275.

6. Im Cod. Paris. gr. 925, s. 18, fol. 103v—104, steht eine fragmentarische und auch im erhaltenen Texte bös mitgenommene Redaktion der Verse auf die zwölf Monate mit der offenbar auf Christophoros von Mytilene zielenden Überschrift: *Στίχοι πατριαρχίου καὶ ἀνθυπάτου μιτιληναίου.* Sie beginnt nach zwei Einleitungsversen mit dem September: *Ἐγὼ τοῖς ποσί μου βότρυας συντρίβων* und bricht mitten im Dezember ab. Da aber Christophoros sonst nirgends als Verfasser solcher Monatsverse genannt ist, wird die Zuteilung einfach darauf beruhen, dass er als Autor eines jambischen Heiligenkalenders bekannt war. Ueber die Monatverse vgl. § 313, 9.

7. Von einem Christophoros a Secretis ed. P. Matranga, An. gr. 2 (1850) 667—670 zwei anakreontische Spielereien, deren Inhalt eine Mahnung an die Israeliten bildet. Wiederholt bei Migne, Patr. gr. 117, 1179—1184. Der Verfasser ist mit Christophoros aus Mytilene sicher nicht identisch.

308. Johannes Mauropus (*Ἰωάννης ὁ Μαυρόπους*) als Metropolit der eine Tagreise von Amasia zwischen den Flüssen Iris und Halys gelegenen Stadt Euchania oder Euchaita (*τὰ Εὐχάϊτα*) Euchaites zubenannt, lebte unter Kaiser Konstantin Monomachos (1042—1055). Michael Psellos widmete ihm ein Enkomion. Wir erfahren aus demselben, dass Johannes von zwei Onkeln in der Rhetorik, Logik, Metaphysik und Ethik unterrichtet wurde. Auch mit Naturwissenschaften, Mathematik und Jurisprudenz und sogar mit der lateinischen Sprache beschäftigte er sich. Kaiser Konstantin Monomachos ernannte den Johannes zum Professor der Philosophie an der Hochschule zu Konstantinopel; doch hatte er diese Stelle nur kurze Zeit inne; denn schon im Jahre 1047 oder noch früher wurde er Metropolit von Euchaita. Hier entfaltete er eine segensreiche praktische Wirksamkeit; u. a. wird von Psellos hervorgehoben, dass er auf die Hebung des Kirchengesanges bedacht war. Auch in der Geschichte der Liturgie spielt Johannes eine bemerkenswerte Rolle; denn er gilt als Begründer des von der orthodoxen Kirche alljährlich gefeierten Festes der Heiligen Chrysostomos, Basilios und Gregor. Im höheren Alter zog sich Johannes in das Kloster des Johannes Prodromos zu Konstantinopel zurück. Ausser 77 Briefen, mehreren Homilien auf verschiedene Heilige des Kirchenjahres und einer historisch nicht unwichtigen Dankrede, die er nach der Befreiung Konstantinopels von der Belagerung durch Leon Tornikios hielt, haben wir von ihm eine ansehnliche Zahl jambischer Kunstpoesien. Es sind teils kürzere Stücke im Tone der alten Epigrammatik, teils umfangreichere Gelegenheitsgedichte. In seiner Auffassung wie in der Wahl seiner Themen hat Johannes grosse Ähnlichkeit mit Christophoros aus Mytilene und Prodromos. Auch bei ihm treffen wir Epigramme auf Kunstwerke und Kultgegenstände z. B. auf bildliche Darstellungen der Kreuzigung, des Lazarus, verschiedener Heiligen und Kirchenväter, auf ein illustriertes Evangelium, auf ein Bild des Kaisers in Euchaita; damit verbinden sich Grabinschriften, worunter mehrere *Εἰς τὸν ἑαυτοῦ τάφον*, Spottverse auf die Zunft der Poetaster (*Πρὸς τοὺς ἀκαίρως στιχίζοντας*), ein Gedicht über ein gegen den Kaiser und den Patriarchen gerichtetes Pamphlet, ein durch edle Toleranz ausgezeichnetes Epigramm auf Platon und Plutarch, Rätsel und zahlreiche sonstige Stücke kirchlichen und profanen Inhalts. Den Beschluss bilden einige Poesien, in welchen der Euchaite Ereignisse aus seinem Privatleben feiert. Hier finden wir ein Abschiedsgedicht an sein Haus, das er verkauft hatte; eine Begrüssung desselben, als er es, wohl nach seiner Rückkehr nach Kon-

stantinopel, zurückbekam; eine poetische Epistel über seine erste Bekanntschaft mit der kaiserlichen Familie u. a. Auch ein etymologisches Lexikon in jambischen Versen geht unter dem Namen des Johannes. Rythmische Kirchengedichte des Johannes, die in zahlreichen Handschriften vorkommen, harren noch der Veröffentlichung. Eine Chronik, die er im 96. Gedichte erwähnt, ist verloren oder verschollen. Über Heiligenbiographien des Mauropus s. S. 171 f.

1. Ausgaben: Ed. pr. M. Bustus, Eton 1610. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 120, 1039—1200. — Weit vollständiger aus Cod. Vatic. gr. 676 nach einer von W. Studemund revidierten Abschrift J. Bolligs zum Abdruck vermittelt von Paul de Lagarde, Abhandlungen d. Göttinger Gesellschaft d. Wissensch., hist.-phil. Cl. 28 (1881) 1—228. — Ueber eine Neuausgabe der von Johannes verfassten Novelle des Konstantin Monomachos vgl. S. 609 Anm. 8. — Das Enkomion des Psellos auf Johannes bei Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 5 (1876) 142—167. — Litteratur zu den Heiligenbiographien s. S. 172.

2. Uebersetzungen: Eine Auswahl von Gedichten ist metrisch ins Deutsche übersetzt von Arthur Berndt, Gymnasialprogr., Plauen 1887.

3. Hilfsmittel: Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 8, 627—633. — Wichtige Beiträge zur Erklärung und Würdigung in den Besprechungen der Ausgabe Lagardes von V. Vasiljevskij, Journ. Min. 1882 Bd 222 August S. 388—400, von Sp. Lambros, Deutsche Litteraturzeitung 4 (1883) 737—739, und von Karl Johannes Neumann, Theol. Literaturzeitung 1886 S. 565—569; 594—599. — Zu den Briefen vgl. N. Skabalanovič, Byzantinische Wissenschaft und Schulen im 11. Jahrh., Christ. čtenije 1884 März-Mai. — Zur Rede nach dem Abzuge des Leon Tornikios von Kpel vgl. R. Schütte, Der Aufstand des Leon Tornikios, Progr., Plauen 1896 S. 5 ff. — Biographie und Charakteristik von G. Dreves, Stimmen aus Maria-Laach 26 (1884) 159—179. — Zur Metrik und Kritik vgl. die S. 598 zitierte Abhandlung von Fr. Kuhn S. 59 ff. — Zum Etymologicum des Johannes vgl. E. Nestle, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Ges. 37 (1883) 126 f.

4. Überlieferung: Haupths ist der Cod. Vatic. gr. 676. — Ein Verzeichnis anderer Hss bei Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 8, 628 ff., wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 120, 1047. — Mitteilungen über Wiener Hss gibt nach dem Kataloge von Lambecius ed. Kollar P. Lagarde, a. a. O. S. 218—224. — Dazu kommen die Codd. Athen. 217, 509, 1040, 1053; Escur. Σ. I. 7; Laur. 5, 17; Lesb. Limon. 24, 43, 86, 87, 180; Lesb. Taxiarch. 26; Marc. II 157 und XI 22; Patm. 179 (Nr. *ιέ*); Vatic. Pal. 138 und 214; Vatic. Regin. Suec. 92 u. a.

5. Im Cod. Riccardianus 76 fol. 89^{v}—92 wird dem Johannes Mauropus ein physiognomischer Traktat zugeschrieben. Er wurde als anonymes Stück ediert von Fr. Boissonade, Marini vita Procli, Leipzig 1814 S. 130—134; dann unter dem Namen des Mauropus von Andr. Mustoxydes, *Συλλογὴ ἑλλην. ἀνεκδότων, τετράδιον β', Ἐν Βενετίᾳ* 1816 S. 1—8. Es lässt sich aber beweisen, dass der Name des Mauropus der Schrift fälschlich vorgesetzt ist. Vgl. R. Förster, Ueber eine fälschlich dem Aristoteles oder dem Joannes Mauropus zugeschriebene Physiognomik, Philologus 36 (1877) 172—174, und Försters Ausgabe der Scriptores physiognomici 1 (1893) CLXXXII—CLXXXV.

6. Im Cod. Athen. 1040 a. 1381 steht das Epigramm des Johannes Mauropus auf sein Haus ohne Autorname zwischen zwei anonymen Gedichten, die vielleicht ebenfalls dem Johannes gehören, jedenfalls in seiner Zeit und Umgebung entstanden sind: einem Gedicht in 31 Trimetern auf die von Kaiser Konstantin Monomachos erbaute Kirche des hl. Georgios im Manganakloster und einem Gedicht auf den genannten Kaiser selbst. Auf diese drei Stücke folgt ein Grabgedicht auf den Vestarchen, Hypatos und Krites Anastasios *τὸν Λή . . ικα*, der sich als Mönch Athanasios nannte, verfasst von dem Protospathar, Protosekretar und *κριτὴς ἐπὶ τοῦ ἱπποδρομίου* Basilios Kekaumenos. — Das Gedicht auf die Kirche des hl. Georg ed. A. I. Sakkelion, *Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς ἐθνικῆς βιβλιοθήκης τῆς Ἑλλάδος*, Athen 1892 S. 184 f.

7. Ein Zeitgenosse des Johannes Mauropus war der Unbekannte, der das Andenken des unglücklichen Usurpators Georgios Maniakes in hundert Hexametern feierte: *Εἰς τὸν Μανιάκην περὶ τοῦ μούλτου ἡρωϊκά*. Maniakes, einer der tapfersten byzantinischen Feldherrn, der um 1030 gegen die Araber in Syrien, später in Sizilien, wo noch heute das Castel Maniaci in Syrakus an ihn erinnert, und in Unteritalien gegen die Araber und Normannen siegreich gekämpft hatte, liess sich durch die ungerechte Behandlung des Hofes zur Empörung gegen Kaiser Konstantin Monomachos hinreissen und zog mit seinem Heere gegen die Hauptstadt, wurde aber in der Entscheidungsschlacht (i. J. 1043) getötet. Die Schilderung dieses letzten Kampfes bildet das Thema des Gedichtes, das wie ein Cento

aus homerischen Lappen zusammengebaut ist. Auch ein Grabepigramm auf Georgios Maniakes (sechs Hexameter) ist uns erhalten. Zuerst ed. den Anfang des Gedichtes aus Cod. Vatic. gr. 1357 I. Bekker, An. gr. 3 (1821) 1089. — Dann ed. das ganze Gedicht nebst dem Grabepigramm aus den Codd. Vindob. phil. gr. 216 (Nessel) und Vatic. 1357 Sp. Lampros, *Ἱστορικὰ Μελετήματα*, Athen 1884 S. 152—166 (mit historischer Einleitung). — Ueber Maniakes vgl. C. Neumann, Die Weltstellung des byzantinischen Reiches vor den Kreuzzügen, Leipzig 1894 S. 42—44.

309. Philippos mit dem Beinamen *ὁ Μονότροπος* (Solitarius), der als Mönch unter Alexios I Komnenos lebte, verfasste ein vielgelesenes dialogisches Erbauungsgedicht, das nach einem zu Höhenmessungen gebrauchten Werkzeuge, dem Vorläufer unseres Nivellierinstrumentes, Dioptra (*Δίοπτρα*, etwa „Tugendspiegel") betitelt ist. Das aus 4 Büchern von je etwa 1700 Versen bestehende Werk ist in die im Mittelalter beliebte Form eines Streites zwischen Seele und Leib gekleidet, was Philipp selbst in seinem Widmungsbriefe an den Mönch Kallinikos mit den Worten ausdrückt: *Κατὰ πεῦσιν καὶ ἀπόκρισιν · ἡ πεῦσις τοίνυν δῆθεν τῆς Ψυχῆς, ἡ δὲ ἀπόκρισις αὖθις τῆς Σαρκός*. In den meisten Handschriften ist die Dioptra durch eine Vorrede des Michael Psellos und einen Widmungsbrief des Philippos an Kallinikos eingeleitet; häufig sind noch andere Stücke vorausgeschickt wie ein Brief des Kallinikos an Philippos, apologetische Verse des Philippos und ein Mahngedicht des Konstantinos Bestes (s. Anm. 4). Nach chronologischen Notizen, die der Verfasser in seinem Werke und in einem metrischen Epilog gibt, wurde das Gedicht am 12. Mai 1095 abgeschlossen. Inhaltlich verwandt ist ein kleines, 371 politische Verse umfassendes Lehrgedicht des Philippos, die „Klagen" (*Κλαυθμοί*); die Form des Dialogs ist hier aufgegeben, das Ganze ist eine vom Verfasser an seine eigene Seele gerichtete Paränese. In zahlreichen Handschriften ist dieses Werkchen selbständig überliefert, in anderen dagegen bildet es das erste, in manchen das fünfte Buch der Dioptra. Da nun Philippos in seinem Briefe an Kallinikos in der That fünf Bücher erwähnt, so scheint er die „Klagen" als eine Art Einleitung oder Ausleitung des Hauptwerkes gedichtet zu haben. Dagegen spricht weder die Ungleichheit des Umfanges (371 Verse gegen je etwa 1700 der übrigen Bücher) noch der Umstand, dass der Inhalt der „Klagen" zum Teil in der Dioptra wiederkehrt; denn dass ein Prolog oder Epilog kürzer gehalten wird als das Hauptwerk und dass er sich mit demselben inhaltlich berührt, ist ganz natürlich, und ebenso leicht erklärt sich das Fehlen der in der Dioptra selbst angewandten dialogischen Form.[1]) Da der erbauliche Inhalt der Klagen ohne weiteres verständlich war, so wurden sie von dem Hauptwerke, dessen Umfang Abschreibern und Lesern unbequem war, losgetrennt und selbständig überliefert, ein Vorgang, der in der antiken wie in der byzantinischen Litteratur zahllose Analoga hat. Übrigens wurden auch andere Teile der Dioptra selbständig überliefert. S. Anm. 5. Wahrscheinlich um die Mitte des 13. Jahrhunderts veranlasste Dionysios Euzoitos, Erzbischof von Mytilene, eine verbesserte Redaktion der zwei Gedichte, welche von einem gewissen Phialites besorgt wurde. Von beiden existieren auch slavische

[1]) Durch die hier angedeuteten Bedenken liess sich E. Auvray, a. unten a. O. S. 13 f. bestimmen, die „Klagen" von der „Dioptra" völlig zu trennen.

Übersetzungen. Über eine dem Philippos zugeteilte Prosaschrift s. S. 81 Anm. 1.

1. Ausgaben: Die Dioptra ed. nur in lateinischer Uebersetzung J. Pontanus, Ingolstadt 1604. — Darnach wiederholt bei Migne, Patr. gr. 127, 701—902. — Die *Κλαυθμοί* (mit der Ueberarbeitung des Phialites) ed. Emm. Auvray, Bibl. de l'école des hautes études, fasc. 22, Paris 1875 (mit einem Bericht über die Hss und einem ausführlichen Kommentar). — Ohne Kenntnis von Auvrays Ausgabe ed. die *Κλαυθμοί* aus einer Cambridger Hs E. S. Shuckburgh, The soul and the body. A medieval greek poem printed for the first time from a MS in the Emmanuel College library. Emmanuel College Magazine vol. V nr. 2—3. Cambridge 1894 (mit englischer Prosaübersetzung). Eine Eigentümlichkeit der Cambridger Hs ist, dass sie das Gedicht einem Mönche Johannes zuschreibt. — Die Hss der Dioptra weichen im einzelnen wie in der Zahl und Anordnung der Kapitel und Bücher bedeutend von einander ab; für eine kritische Ausgabe des griechischen Textes, mit der sich eine Neuausgabe der *Κλαυθμοί* passend verbinden wird, sind daher umfassende hsliche Vorstudien unerlässlich. Notiert seien hier die Codd. Athous 938 s. 14; Athous 1128 s. 14 und bes. Vatic. Pal. 124 s. 14 fol. 104 ff., weil im Katalog von Stevenson S. 58 hier die Dioptra nicht erkannt und daher auch im Index nicht genannt ist. Dazu vgl. die Notizen in Anm. 4.

2. Hilfsmittel: Im grossen litterarhistorischen Zusammenhang betrachtet die *Κλαυθμοί* Th. Batjuškov, Die Erzählungen über den Streit zwischen der Seele und dem Körper in der mittelalterlichen Litteratur. Ein Versuch einer historisch-komparativen Untersuchung. Zuerst im Journ. Min. Bd 271—276 (September 1890—August 1891), dann auch als selbständiges Buch, Petersburg 1891 (russ.); über die *Κλαυθμοί* s. S. 84 ff. Zum ganzen Werke vgl. die Besprechung von A. Veselovskij, Journ. Min. 1892 Bd 280 Märzheft S. 149—169. — M. Bezobrazov, Bemerkungen über die Dioptra, Journ. Min. 1893 Bd 290 Novemberheft S. 27—47 (russ.). Bez. handelt über die russischen Bearbeitungen der Dioptra, deren älteste aus dem Jahre 1305 stammt, über die Abfassungszeit des griechischen Originals und über die Quellen der philosophischen, theologischen und naturwissenschaftlichen Lehren des Werkes. Hier wird auch ältere mir unzugängliche russische Litteratur über die Dioptra und Verwandtes notiert. — A. Sonny, Das Todesjahr des Psellos und die Abfassungszeit der Dioptra, B. Z. 3 (1894) 602 f. — Artikel von A. Ehrhard im Freiburger Kirchenlexikon 9^2 S. 2023 f.

3. Die Abfassung der Dioptra ist von Sonny, a. a. O., nach den chronologischen Notizen im 8. Kapitel des 3. Buches zwischen Weihnachten 1096 und Ostern 1097 angesetzt worden. Eine abweichende Angabe enthält ein metrischer Epilog, der im Cod. Vindob. theol. gr. 193 (Nessel), fol. 174, in einem aus mehreren Stücken bestehenden Anhang zur Dioptra steht. Ihm zufolge wurde das Werk vollendet:

Μηνὶ Μαΐῳ δώδεκα, ἰνδικτιῶνος τρίτης,
Κύκλος σελήνης δέκατος, ἡλίου εἰκὰς τρίτη,
Ἔτους ἑξακισχίλια καὶ ἑξακὼς πρὸς τούτοις,
Πρὸς δὲ καὶ τρία ἕτερα ἐπὶ τούτοις τυγχάνει.

Diese ganz bestimmte Datierung auf den 12. Mai 1095 widerspricht allerdings den von Sonny aus der lateinischen Uebersetzung des Pontanus angeführten Notizen im 8. Kapitel des 3. Buches; allein in der Wiener Hs lautet die betreffende Stelle (fol. 100^v) ganz anders als in der Vorlage des Pontanus, und ihre chronologischen Angaben stimmen hier vollständig zu denen des Epilogs; an beiden Stellen wird der 10. Mond- und der 23. Sonnenzyklus genannt. Zur völligen Klarlegung der Sache wäre natürlich Vergleichung sämmtlicher Hss der Dioptra erforderlich. Beschreibung der Wiener Hs, Abdruck des Epilogs und Richtigstellung der falschen Datierung des Pontanus schon bei P. Lambecius, Commentar. de Augusta bibl. Caes. Vindob. ed. altera, Wien 1778, l. V 76—84.

4. Im manchen Hss z. B. in den Codd. Athen. 550; Mutin. II. B. 5 (Perg. s. 14); Paris. 2748 und 2874; Paris. Coisl. 341; Vatic. Ottob. 441 fol. 48; Vindob. theol. gr. 193 (Nessel) fol. 174^v ist der Dioptra ein Prooemion in jambischen Trimetern beigegeben, als dessen Verfasser sich ein Grammatiker Konstantinos Bestes bekennt, Titel in der Wiener Hs: *Στίχοι κυροῦ Κωνσταντίνου καὶ Βέστου τοῦ γραμματικοῦ* (dafür im Cod. Paris. 2874 fol. 2 *τοῦ γρανάτου*, in den Codd. Athen. 550 und Vatic. Ottob. 441 fol. 48 *τοῦ καὶ γρανάτου*, worin vielleicht das Richtige steckt). Inc. *Ὁ τήνδ' ἀναγνοὺς εὐπρόσδεκτον τὴν βίβλον.* Daraus erklärt sich wohl, dass im Cod. Vatic. 1129 Konstantinos Bestes als Verfasser der Dioptra selbst bezeichnet ist. Das Werk führt dort die Ueberschrift: *Κωνσταντίνου Βέστου τοῦ Κρητὸς τοῦ καὶ χρηματίσαντος ἀρχιεπισκόπου Θεσσαλονίκης δίοπτρα ὡς ἐν εἴδει ἐρωτήσεως σώματος καὶ ψυχῆς.* Dieses vereinzelte Zeugnis kann gegenüber den zahlreichen anderen Hss schwerlich in Betracht kommen; doch deutet die sonst fehlende nähere Bezeichnung des Bestes als Kreters und späteren Erz-

bischofs von Thessalonike auf eine sehr absichtliche und bewusste Opposition gegen die landläufige Zuteilung.

5. Auch ausser den *Κλαυθμοί* wurden einzelne Abschnitte der Dioptra selbständig überliefert. So steht im Cod. Marc. VII 18 fol. 222 ff. ein *Μέρος ἱστορίας περὶ τοῦ Δαυὶδ ἐκ τὸ βιβλίον* (so) *λεγόμενον δίοπτρα, ἐκ τοῦ δευτέρου λόγου.* — Der Cod. Bodl. Barocc. 197, a. 1344, fol. 229^{v}—251 enthält das erste Buch der Dioptra, die hier einem Mönche Philippos Charsenites (*πρὸς μοναχόν τε Φίλιππον τὸ γένος Χαρσενίτην*) gewidmet ist. Andere Stücke der Dioptra stehen in den Codd. Athous 3816 fol. 186 und Mosq. Syn. 416 s. 13 fol. 270—281^{v}; 314—316.

6. Eine neugriechische Uebersetzung der Dioptra bewahrt der Cod. Athous 3712 s. 17. Das erste Buch (= Migne, Patr. gr. 127, 709) beginnt:

Καιρὸς πολὺς ἐπέρασεν, ἀφ' οὗ θεὸς ἐ πλάστης
Ἡμᾶς ἐδημιούργησεν, ὡς καὶ ἐσὺ σεβάστης,
Καὶ ἀπὸ σάρκα καὶ ψυχὴν τὸν ἄνθρωπον ἐποῖκε,
Μίξιν καὶ κρᾶσιν θαυμαστήν, ἓν ζῶον ἐπαφῆκε.

310. Nikolaos Kallikles (*Νικόλαος ὁ Καλλικλῆς*) lebte als Archiatros und Professor der Medizin (*διδάσκαλος τῶν ἰατρῶν*) gegen das Ende des 11. und in den ersten Dezennien, vielleicht bis gegen die Mitte des 12. Jahrhunderts in Konstantinopel. Bei einer schweren Krankheit, welche Kaiser Alexios I einige Monate vor seinem Tode (1118) überfiel, wurde Kallikles beigezogen, blieb jedoch, wie Anna Komnena[1]) ausführlich erzählt, mit seinen heilsamen Ratschlägen gegen die übrigen Ärzte in der Minderheit. Wie lange er den Kaiser überlebte, ist nicht bekannt. Kallikles stand, wie es scheint, in nahen Beziehungen zur Familie des Sebastos Georgios Palaeologos, auf die zwei seiner Gedichte sich beziehen. Er ist zweifellos identisch mit dem Archiatros Nikolaos Kallikles, an welchen Theophylaktes von Bulgarien (vgl. S. 463 f.) vier Briefe richtete;[2]) aus den Überschriften und dem Inhalte derselben geht unzweideutig hervor, dass der Adressat ein hochangesehener Arzt war und eine schöne medizinische Bibliothek besass. In der Geschichte der byzantinischen Epigrammatik bildet Kallikles das Verbindungsglied zwischen Johannes Mauropus und Theodoros Prodromos. Freilich lässt sich sein litterarisches Bild noch nicht scharf genug zeichnen; denn sein Nachlass harrt noch der Sichtung und vollständigen Veröffentlichung. Sicher gehört ihm folgendes: Ein in die beliebte Form eines Zwiegespräches zwischen Grab und Fremdling gekleidetes Gedicht auf das gemeinsame Grab des Sebastos Georgios Palaeologos, seiner Gemahlin der Sebaste Anna Dukaina und ihres Sohnes des Sebastos Andronikos Dukas; ein Epitaph auf den Sebastos Andronikos und Epigramme auf mehrere Heiligenbilder, auf ein von Anna Porphyrogenneta, der Tochter des Kaisers Alexios, kostbar eingefasstes Kreuz, auf ein von der Kaiserin Irene, der Gemahlin des Alexios, eingefasstes Stück vom hl. Kreuze, auf ein Christusbild und auf eine aus weissem Stein gefertigte Darstellung des hl. Georg. Das letzte Gedicht steht im Cod. Laur. 32, 19 fol. 43 unter Gedichten des Manuel Philes und ist mit diesen veröffentlicht worden.[3]) Ob sich hier Philes das Gut eines älteren, zu seiner Zeit wenig bekannten Autors aneignete oder ob das Gedicht irrtümlich dem Kallikles zugeteilt ist, bedarf der Untersuchung. Dazu kommen noch

[1]) XV 11 = II 367, 2 ff. ed. Bonn.
[2]) Nr. 38, 39, 56, 57. Migne, Patr. gr. 126, 439 ff.; 473 ff.
[3]) Manuelis Philae carmina ed. E. Miller 1, 210.

manche unedierte Sachen z. B. ein Gedicht auf eine Darstellung des jüngsten Gerichtes im Kaiserpalaste, ein Grabepigramm auf den Logotheten Gregor Kamateros, denselben, dem Theodoros Prodromos eine Monodie widmete (vgl. Migne, Patr. gr. 133, 1059) u. a. Später fand Kallikles, wie die Seltenheit der Handschriften beweist, wenig Beachtung; doch spendet ihm Gregor von Korinth in seiner Schrift *Περὶ συντάξεως* hohe Anerkennung,[1]) und der Rhetor Joseph Rhakendytes nennt ihn neben Pisides und Ptochoprodromos als Muster der Jambendichtung.[2])

1. Ausgaben: Einige Epigramme zuerst in dem Bändchen: Cyri Theodori Prodromi epigrammata etc., Basel 1536. — Zwei Epigramme wiederholte Du Cange im Kommentare zu Anna Komnena, jetzt ed. Bonn. 2, 701 f. — Die zwei zuerst genannten Grabgedichte und drei Epigramme auf Heiligenbilder ed. A. M. Bandini, Catalogus codd. gr. bibliothecae Laur. 2 (1768) 192—194.

2. Hilfsmittel: Du Cange, a. a. O. — A. M. Bandini, Catal. codd. gr. bibl. Laur. 2 (1768) 172 (über das Epigramm auf das Bild des hl. Georg). — Ueber die Personen des dialogischen Grabgedichtes vgl. Du Cange, Familiae Byzantinae S. 138; 188. An der letzteren Stelle ist aber als Gattin des Georgios Palaeologos irrtümlich Irene statt Anna Dukaina genannt. — Br. Keil, Die Monatscyclen der byzant. Kunst, Wiener Studien 11 (1889) 105—107.

3. Ueberlieferung: Den Cod. Laur. 32, 33 hat Bandini, a. a. O., ausgenützt. — Unedierte Gedichte enthalten die Codd. Marc. 498 s. 14 fol. 380—382 und Marc. 524 s. 14. Vgl. Zanetti, Graeca D. Marci bibliotheca, Venedig 1740 S. 262 f.; 283. — Ein schon von Bandini, a. a. O. 2, 193, veröffentlichtes Epigramm (*Ψιχρὸν τάφος πᾶς*) steht auch im Cod. philol. 29 fol. 137 der Göttinger Universitätsbibliothek. — Das Epigramm auf das Kreuz der Anna Komnena bewahrt auch der Cod. Athous 136 s. 18 (Nr. 14). — Im Cod. Marc. XI 31, geschrieben zwischen 1282 und 1328, fol. 80, werden dem Kallikles die sonst unter dem Namen des Prodromos überlieferten Verse auf die zwölf Monate zugeschrieben.

311. Nikolaos, Metropolit von Kerkyra im Anfang des 12. Jahrhunderts, der als Teilnehmer an der von Alexios I Komnenos im Jahre 1117 berufenen Synode und als Korrespondent des Theophylaktos von Bulgarien bekannt ist, verfasste einen grossen Kommentar zu den asketischen Kapiteln des Maximos mit einem Widmungsgedicht in 43 politischen Versen (vgl. § 12 Anm. 4) und ein aus 310 Trimetern bestehendes Gedicht anlässlich seiner Abdankung (*Ἐπὶ τῇ παραιτήσει αὐτοῦ*). Wie es bei der poetischen Behandlung eines solchen Vorwurfes natürlich ist, macht Nikolaos keine näheren Angaben über die Gründe seiner Abdankung, sondern handelt nur allgemein über die eigene Nichtigkeit, über die Vergänglichkeit des Irdischen, über die Charaktereigenschaften wie Offenheit und Festigkeit, die seinen Rücktritt verursachten, endlich über seine Sehnsucht, den Schlechtigkeiten der Welt, die er mit düsteren Farben und mit den Übertreibungen einer gekränkten Seele schildert, zu entgehen und mit Gott allein zu sein. Er schliesst mit dem Wunsche, Kerkyra möge einen andern guten Bräutigam finden, und einem Abschiedsgrusse an seine Diözesankinder. Die Darstellung zeugt von dem üblichen Masse klassischer Bildung; auffällig ist die Vorliebe für alte Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten.

Ausgaben: Das Abdankungsgedicht ed. pr. aus Cod. Laur. 5, 10 Mustoxydes, Nicolai metropolitae Corcyrae carmen morale, Mailand 1815; dann besser mit Beiziehung des Cod. Vatic. 107 in seinen: Illustrazioni Corciresi, Append. p. XX; endlich zum dritten male nach beiden Hss aber ohne Angabe der Varianten in seinem Werke: Delle cose

[1]) Vgl. Du Cange, Kommentar zu Anna Komnena ed. Bonn. 2, 701.

[2]) Rhetores Graeci ed. Walz 3, 562, 11.

Corciresi, Corfu 1848, Append. S. XXXV ff. — Dann wurde dieses Gedicht nach dem guten Cod. Monac. 201 (nicht 212, wie Lampros selbst angibt) und die Widmung des Kommentars zu Maximos nach dem (den ganzen Kommentar enthaltenden) Cod. Athous 3805 s. 13—14 ed. von Sp. Lampros, *Κερκυραϊκὰ ἀνέκδοτα*, Athen 1882 S. 23—41. — Das Abdankungsgedicht bewahrt auch der noch unbenützte Cod. Athous 3086 s. 12. Vgl Sp. Lampros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 275.

312. Passionsspiel. Das einzige uns erhaltene Drama der byzantinischen Zeit ist der gewöhnlich *Χριστὸς πάσχων* (Christus patiens) betitelte Cento. Nachdem die Meinung, das Werk gehöre dem Gregor von Nazianz, allgemein aufgegeben ist, bleibt der Verfasser vorerst unermittelt; sicher ist nur, dass er in einer ganz späten Zeit, wahrscheinlich im 11. oder 12. Jahrhundert lebte. Er dichtete im verwegensten Sinne des Wortes nach berühmten Mustern, indem er eine ganze Reihe alter Werke mit der Schere bearbeitete. Ein volles Drittel der 2640 Verse (ausser den vereinzelten Anapästen V. 1461 ff. nur Trimeter), aus welchen das Drama besteht, ist fremdes Eigentum. Den grössten Teil dieses Lehngutes lieferten sieben Dramen des Euripides, nämlich Hekabe, Medea, Orestes, Hippolytos, Troades, Rhesos und Bacchen; dazu kommen einige Dutzend Verse aus dem Prometheus und Agamemnon des Aeschylos und aus der Kassandra des Lykophron. Vielleicht hat der Verfasser auch verlorene Stücke der Tragiker verwertet.[1]) Ausserdem benützte er für die Erzählung wie für die Phraseologie die heiligen Schriften, besonders die vier Evangelien, die Apokalypse, die Paulusbriefe, die Psalmen, die Genesis und Exodus. Selbst apokryphe Stücke wie das Evangelium Nicodemi, das Protoevangelium Jacobi, das Evangelium über die Geburt Marias und die Apostelakten wurden nicht verschmäht. Selbstverständlich konnten die Verse aus den alten Dramen nicht immer wörtlich verwendet werden; sie wurden zugeschnitten und umgeändert, wie es der Zusammenhang erforderte. Zur Veranschaulichung des hiebei beobachteten Verfahrens diene der Anfang des von der Jungfrau Maria gesprochenen Prologs:

Εἴθ' ὤφελ' ἐν λειμῶνι μηδ' ἕρπειν ὄφις,
μηδ' ἐν νάπαισι τοῦδ' ὑφεδρεύειν δράκων etc.;

zu Grunde liegen Vers 1 und 3 der Medea:

Εἴθ' ὤφελ' Ἀργοῦς μὴ διαπτάσθαι σκάφος
μηδ' ἐν νάπαισι Πηλίου πεσεῖν ποτε.

Zur richtigen Würdigung dieser künstlichen Mosaikarbeit müssen wir uns auf den Standpunkt der Byzantiner begeben, die vom litterarischen Eigentum eine unklare Vorstellung hatten und auch auf anderen Gebieten die Schätze ihrer Vorfahren erbarmungslos zu Rate zogen. Das Stück ist nicht ein Plagiat im modernen Sinne, sondern nur ein eigenartiges Beispiel jener Imitation, welche die ganze Kunstlitteratur der Byzantiner beherrscht. Daher berichtet uns der Dichter auch ganz offen im Proömion, dass er das Leiden Christi *κατ' Εὐριπίδην* besingen werde. Weit unbegreiflicher und störender als die Entlehnung an sich ist für unser Gefühl die Verquickung von zwei so verschiedenen Ideenkreisen. Wir empfinden

[1]) Es finden sich ausser den nachweisbar entlehnten Partien verschiedene formvollendete Verse und Gedanken, die nicht auf byzantinischem Boden gewachsen zu sein scheinen. N. Wecklein, Berliner philol. Wochenschrift 1886 S. 426.

die Ausstattung der heiligen Personen mit den übel zugerichteten Lappen der attischen Bühne als eine wüste Profanierung. Das mumienhaft erstarrte Gewand der alten Tragödie passt den auf einem ganz anderen Boden erwachsenen Gestalten nicht; ihre Bewegungen erscheinen darin ungereimt, und wir haben beim Anblick der so bunt aufgeputzten Figuren mehr mit der Heiterkeit als mit den Thränen zu kämpfen. Ungebildeten blieb das Stück wegen seiner altertümlichen Sprache überhaupt unzugänglich; auf den Gebildeten aber musste es ähnlich wirken wie jene musikalischen Potpouris, in welchen Fragmente verschiedener Texte und Melodien ohne Vermittelung aneinander gereiht sind. Mit dem bekannten *Εἴϑ' ὤφελ'* tritt die Gottesmutter als Maria Medea auf die Bühne; in schnellster Folge wechselt sie ihr Kostüm, sie wird zur Hekabe, Kassandra, Klytämestra, Andromache, sogar zum Hermes; dieselbe Chamäleonnatur haben alle anderen Personen. Selbst die in der lebendigen Sprache längst verschollenen Exklamationen *ὀττοτοτοί, ἰώ μοι, ἰώ* erzeugen hier eine komische Wirkung. Wie sehr gerade die Mischung heterogener Elemente den ungünstigen Gesamteindruck verschuldet, wird recht klar, wenn man neben den klassischen Versen die aus den heiligen Schriften entnommenen Sentenzen und Vergleiche studiert; sie passen zur Stimmung des gesamten Vorwurfes und wirken daher nicht nur nicht störend, sondern erhöhen sogar den Eindruck des Wahren, wie man Ähnliches ja auch im Oberammergauer Passionsspiel beobachten kann.

Das Drama beginnt mit dem Gang auf Golgatha und endet mit der Auferstehung Christi und seiner Ankunft im Hause der Mutter des Marcus. Die Personen sind Christus, Maria, Johannes, Joseph von Arimathea, Nicodemus, Maria Magdalena, Boten, ein Engel, die Wache; dazu kommen zwei Halbchöre galiläischer Weiber, die aber nicht singen, sondern im bequemen Trimeter konversieren wie die übrigen Personen. Die Hauptrolle trägt nicht Christus, sondern Maria. Damit hängt der Mangel einer Handlung und einer dramatischen Steigerung zusammen; der grösste Teil des Stückes besteht aus langen Botenerzählungen und ebenso ausgedehnten Klagereden; Christus selbst steht im Hintergrunde, und wir hören von ihm meist nur durch Berichte anderer Personen. Dass die aristotelische Einheit von Ort und Zeit überschritten wird, darf nicht auffallen; das Drama leidet aber auch an starken Verstössen gegen die elementarsten Regeln der Technik. Trotzdem hat man versucht, durch verschiedene Kunstgriffe das Werk mit den Anforderungen der Dramatik in Einklang zu bringen — gewiss mit Unrecht. In der Zeit, als dieses Scheindrama entstand, fehlte die wichtigste Voraussetzung dieser Litteraturgattung, die Aufführung; und auch das Studium der alten Stücke wurde nicht derart betrieben, dass aus demselben eine Einsicht in die Technik hätte erwachsen können. Es wäre ein wahres Wunder, wenn unter solchen Verhältnissen ein Dichter die inneren und äusseren Gesetze der Dramatik erfasst und in einem wirklichen Kunstwerke zum Ausdrucke gebracht hätte. Der *Χριστὸς πάσχων*, um es kurz zu sagen, ist ein Lesestück wie die dialogischen Gedichte des Ignatios, des Haplucheir, des Prodromos und Philes. Bei alledem kann die isolierte Stellung dieses späten

Nachzüglers der dramatischen Litteratur Bedenken erregen. Die eben erwähnten dialogischen Stücke sind doch wiederum zu sehr verschieden, um als Vorläufer bezw. Fortsetzer gelten zu können; vielleicht läge es näher, die S. 644 f. erwähnten Dinge, wie die Dramen des Synesios, des Arios und seiner Gegner mit unserem Werke in Verbindung zu bringen; doch ist ein thatsächlicher Zusammenhang auch hier nicht nachgewiesen und wohl überhaupt schwer nachweisbar.

Die Sprache des Werkes hat wenig Individuelles; Präsensformen wie *μολῶ*, *ἐρῶ*, *θίγω*, die Konstruktion von *ἐάν*, *ὅταν* mit dem Indikativ, von *εἰ* mit dem Konjunktiv und Ähnliches sind Vulgarismen, die in der kirchlichen Litteratur schon früh vorkommen und sich durch die ganze byzantinische Zeit verfolgen lassen. Bezüglich der Metrik gehört der Verfasser nach der von Hilberg getroffenen Einteilung (s. S. 648 f.) zu den „Stümpern", welche der unbeschränkte Gebrauch von auslautendem *α*, *ι*, *υ* als Länge kennzeichnet, und steht also unter Prodromos, der *α*, *ι*, *υ* nur im An- und Inlaute ohne Beschränkung auch als Länge gebraucht. Wenig byzantinische Schriftwerke sind so viel gelesen, bearbeitet und erörtert worden wie der *Χριστὸς πάσχων*. Den Theologen war er wichtig als das einzige christliche Drama auf griechischem Boden; seine dogmatischen Vorstellungen und seine kirchlichen Quellen boten der Forschung reichen Stoff und sein Inhalt diente der Erbauung. Nicht minder eifrig wurde er in philologischen Kreisen studiert; hier war es namentlich seine Wichtigkeit für die Textkritik der benützten Vorbilder, welche ihm Freunde erwarb und die unaussprechliche Zeit seiner Entstehung vergessen liess; als wertvollste Ausbeute ergaben sich einige Verse aus den verlorenen Partien der Bacchen. Von der Bedeutung des Dramas für die Kultur- und Litteraturgeschichte der dunkeln Jahrhunderte und von seiner Stellung als Vorläufer der mittelalterlichen Mysterien war bis jetzt weniger die Rede.

1. Ausgaben und Uebersetzungen: Ed. Migne, Patrol. gr. 38, 131—338 mit doppelter lateinischer Uebersetzung; der Text beruht noch auf der mangelhaften Ausgabe von Caillau. — Erste kritische Ausgabe von Fr. Dübner nach den Fragmenta Euripidis ed. G. Wagner, Paris, Didot 1846. Ausführlich besprochen von Magnin, Journal des Savants 1849 S. 12 ff.; 275 ff. — Nach dem Dübner'schen Texte mit deutscher Uebersetzung ed. von A. Ellissen in seinen Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur, 1. Teil, Leipzig 1855; die Einleitung belehrt weniger über die Kritik und litterargeschichtliche Stellung des Dramas selbst als über die Geschichte der demselben gewidmeten Kontroversen. — Ed. J. G Brambs, Leipzig, bibl. Teubneriana 1885; er erweitert den kritischen Apparat durch 3 von Dübner nicht benützte Hss und gibt das erste vollständige Verzeichnis der Lehnverse nebst einer Untersuchung über Zeit und Autor des Werkes. — Eine zweite deutsche Uebersetzung gab E. A. Pullig, *Χριστὸς πάσχων*. Der leidende Christus. Progr. d. Oberrealschule zu Bonn 1893. — Französisch von J. A. Lalanne, La passion du Christ. Paris, E. Belin 1852 (mir unzugänglich).

2. Hilfsmittel: Eichstädt, Drama christianum, quod *Χριστὸς πάσχων* inscribitur, num Gregorio Nazianzeno sit tribuendum. Progr., Jena 1816. — J. L. Klein, Geschichte des Dramas 3 (1866) 599—634 (verfehlter Panegyrikus). — Aug. Döring, De tragoedia Christiana quae inscr. *Χριστὸς πάσχων*, Progr. Barmen 1864. — Joh. Dräseke, Jahrbücher für protest. Theologie 10 (1884) 689—704, hält wie einst Baronius den Apollinarios von Laodikea für den Verfasser des Werkes, das vor 363 entstanden sei. — J. G. Brambs, De auctoritate tragoediae Christianae quae inscribi solet *Χριστὸς πάσχων*, Progr., Eichstädt 1884 (zum Teil wiederholt in der Vorrede seiner Ausgabe). — Is. Hilberg, Kann Theodorus Prodromus der Verf. des *Χριστὸς πάσχων* sein?, Wiener Studien 8 (1886) 282—314; Nachtrag 9 (1887) 150. — Verwertung des Stückes für die Kritik des Euripides: A. Kirch-

hoff, Philologus 8 (1853) 78 ff. — A. Döring, Philologus 21 (1864) 539 ff.; 23 (1866) 577 ff.; 25 (1867) 221 ff. — F. L. van Cleef, The Pseudo-Gregorian drama *Χριστὸς πάσχων* in its relation to the text of Euripides, Transactions of the Wisconsin academy of sciences, arts and letters vol. 8 (Wisconsin 1892) 363—378 (handelt über die Bedeutung des Dramas für die Kritik der Bacchen des Euripides und kommt zu dem Ergebnis, dass die von dem Byzantiner benützte Hs der Bacchen weit schlechter war als die Hss von Kirchhoffs zweiter Klasse). — Zur Sprache: Tycho Mommsen, Beiträge zur Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt-Berlin 1886—1895 S. 627 ff. — In der Kontroverse über Zeit und Autor des Werkes herrscht jetzt wenigstens Einstimmigkeit in der Ueberzeugung, dass das Werk unmöglich dem Gregor von Nazianz gehören kann. Des weiteren haben die Untersuchungen einige sichere Anhaltspunkte über die Zeit des Werkes ergeben; während früher die Meinungen zwischen dem 4. und 13. Jahrhundert schwankten, ist es jetzt zweifellos, dass das Drama nicht über das 11. Jahrh. hinaufgerückt werden darf. Verfehlt aber waren die Bemühungen, den Namen des Verfassers selbst aus dem wirren Gedränge mittelgriechischer Litteraten herauszufinden. Dörings Wahl fiel auf Tzetzes (s. sein Programm und noch neuerdings in der Philol. Rundschau 1885 S. 424), Brambs entschied sich für Ptochoprodromos, eine Hypothese, deren Unrichtigkeit Hilberg a. a. O. überzeugend nachgewiesen hat. Die Wahrheit bleibt also, dass wir uns vorerst mit der allgemeinen Bestimmung der Zeit (11.—12. Jahrh.) begnügen müssen.

3. Ueberlieferung und Titel: Hauptcodex ist der Parisinus 2875 (13. Jahrh.). — Die Handschriften haben verschiedene wortreiche Titel, die aber in der Benennung des Gregor von Nazianz als Autor übereinstimmen z. B. *Γρηγορίου τοῦ θεολόγου τραγῳδία εἰς τὸ σωτήριον πάθος τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ*. Der jetzt übliche Titel *Χριστὸς πάσχων* stammt von dem ersten Herausgeber Ant. Bladus (Rom 1542).

4. Vielleicht hängt die Entstehung des Christus patiens genetisch zusammen mit den Sentenzenflorilegien aus Homer, Sophokles und Euripides, von denen uns mehrere Exemplare erhalten sind. Im Cod. Marc. 507 ist ausser den genannten drei Dichtern schon der Christus patiens selbst mitaufgenommen. Vgl. § 254 Anm. 5.

5. Aus der ersten Hälfte des 12. Jahrh. stammt ein Gedicht der Irene, der Gemahlin des Sebastokrator: *Εἰρήνης Σεβαστοκρατορίσσης ἀνέκδοτον ποίημα* (1143), *ἐκ χειρογράφου τῆς ἐν Πάτμῳ βιβλιοθήκης ἐκδ. Μ. Γ. Γεδεών*, Athen 1879. Etwas Näheres über dieses Werk vermag ich nicht mitzuteilen, da es mir unzugänglich geblieben ist.

313. Theodoros Prodromos (*Θεόδωρος ὁ Πρόδρομος*), der sich selbst wegen seiner Dürftigkeit Ptochoprodromos (d. h. der arme Prodromos) nannte, lebte unter den Kaisern Alexios, Johannes und Manuel Komnenos in Konstantinopel. In einem an Johannes Komnenos († 1143) gerichteten Gedichte (s. den Abschnitt „Vulgärgriechische Litteratur") nennt er sich im zwölften Jahre verheiratet und einen Greis (*γέρων*), woraus zu schliessen ist, dass er schon vor 1143 die Blüte des Alters überschritten hatte; dazu kommt, dass keines seiner datierbaren Gedichte über das Jahr 1159 hinausweist. Der grössere Teil seines Lebens und seiner Thätigkeit fällt demnach zweifellos noch in die erste Hälfte des 12. Jahrhunderts, und er ist somit ein jüngerer Zeitgenosse des Nikolaos Kallikles. Von dem Lebensgange des Prodromos wissen wir sehr wenig. Als der wichtigste und stets wiederkehrende Zug erscheint seine unheilbare Armut, der er durch zahllose Preisgedichte, Lobreden und Episteln abzuhelfen suchte. Zu seinen Gönnern gehörten die zwei Kaiser Johannes und Manuel, verschiedene Prinzen und Prinzessinnen des kaiserlichen Hauses, endlich hohe Würdenträger, besonders Alexios Aristenos, ein einflussreicher Gelehrter und Beamter (*νομοφύλαξ*, *πρωτέκδικος* und *ὀρφανοτρόφος*), der auch als Erklärer der kirchlichen Gesetze in der Litteratur eine bedeutende Stelle einnimmt (s. S. 607). Die Unterstützungen, die sich der vielgeplagte Litterat auf solche Weise erbettelte, scheinen jedoch weder bedeutend noch regelmässig gewesen zu sein; denn seine Klagen begannen stets aufs neue, und in einem längeren Gedichte von fünfzig Hexametern drohte er

sogar den Byzantinern, die seine Verdienste nicht zuwürdigen verstünden, den Rücken zu kehren und sich zum Erzbischof von Trapezunt zu flüchten; doch liess er es bei der Drohung bewenden. Endlich erhielt er von Manuel Komnenos eine Pfründe im manganischen Stift, die ihm jedoch später wieder entzogen wurde. Er beschloss sein Leben in einem Kloster zu Konstantinopel unter dem Mönchsnamen Hilarion.

Die litterarische Thätigkeit des Prodromos ist ebenso reich als mannigfaltig. Wir finden ihn als Romanschreiber, Gelegenheitsdichter und Epigrammatiker, als Verfasser von astrologischen, grammatischen, philosophischen und theologischen Werken, von rhetorischen Schulübungen, Satiren, Reden und Briefen. Ein Schriftsteller von solcher Fruchtbarkeit verlangt eine vorsichtige Beurteilung. Die Litteraturgeschichte hat dem Prodromos Unrecht gethan, indem sie zu ausschliesslich den hohlen Schwulst und die Charakterlosigkeit des Betteldichters hervorkehrte. Es ist allerdings richtig, dass er vielfach als ein typischer Vertreter der übelsten Seiten des byzantinischen Wesens, der kriechenden Schmeichelei, der prahlerischen Halbbildung und der barbarischen Geschmacklosigkeit, erscheint; aber sein Wesen wird mit diesen Schlagwörtern, die nachgerade für Byzantiner stereotyp und daher zur Individualisierung wertlos geworden sind, keineswegs erschöpft. Am besten gefällt uns Prodromos in prosaischen Versuchen, wo er mit Geschick und Grazie den besten Vorbildern des Altertums, besonders Lukian folgt; auch seine Briefe verraten eine unverächtliche Gewandtheit in der Form und lassen sich den besten Leistungen der byzantinischen Epistolographie beigesellen. Nicht viel schwächer sind seine kleinen Spottgedichte; sein Witz ist zwar etwas derb und ostentativ und der Gedanke meist zu breit ausgesponnen; aber das Gleiche lässt sich auch von alten Spottgedichten z. B. von dem Weiberspiegel des Simonides Amorginus behaupten, mit dem des Prodromos Satire auf das lüsterne Weib verglichen werden mag. Auch die Epigramme enthalten manchen guten Einfall und berechtigen nicht zu der radikalen Verdammung, die für Prodromos üblich geworden ist. Zu dieser haben vielmehr seine grössten und leider auch bekanntesten Werke Anlass gegeben, der geschmacklose Versroman und die langatmigen, in schwülstigen Metaphern sich überstürzenden Lob- und Bittgedichte. Beachten wir neben diesen auch die oben genannten Werke, so wird das Gesamturteil wohl günstiger ausfallen. Sicher gehört Prodromos bei allen seinen Mängeln zu den merkwürdigsten Erscheinungen der byzantinischen Litteratur. Den schulmässigen Werken eines Suidas, Tzetzes, Eustathios gegenüber erscheint in Prodromos die emsige Geschäftigkeit des von den zünftigen Kreisen zurückgestossenen Dilettanten. An Stelle der zeremoniellen Gemessenheit, die sonst bei den Byzantinern so sehr ermüdet, finden wir bei ihm eine derbe, aber immerhin witzige Polemik und eine freilich etwas holperige Urwüchsigkeit. Der steifleinenen Würde der byzantinischen Kunstsprache, wie sie gerade in der Komnenenzeit wieder mehr als je betont und gepflegt wurde, wagt Prodromos mit Scherzgedichten in der Vulgärsprache entgegenzutreten. So machen uns gerade die Teile seines Wesens, in welchen er von den gleichgearteten Durchschnittslitteraten seiner Zeit

abweicht, den Mann interessant. Er ist wie wenige Byzantiner eine deutlich ausgesprochene kulturhistorische Figur.

Der litterarische Nachlass des Prodromos ist so reichhaltig, dass schon eine blosse Aufzählung der genauen Titel mit dem dazu gehörigen bibliographischen Material viele Seiten füllen würde. Trotzdem wäre selbst damit strengeren Anforderungen nicht genügt, da wir uns beim Mangel exakter und erschöpfender Vorarbeiten zum Teil auf die Wiedergabe älterer Zusammenstellungen von schwankender Zuverlässigkeit beschränken müssten. Wir begnügen uns daher mit einer Aufzählung der wichtigsten und bekanntesten Werke und notieren für das übrige die bibliographische Litteratur.

1. Das umfangreichste Werk des Prodromos ist sein Versroman Rodanthe und Dosikles (*Τὰ κατὰ Ῥοδάνθην καὶ Δοσικλέα*). Er erzählt in 4614 Trimetern, die in 9 Bücher eingeteilt sind, folgendes: Dosikles aus Abydos entführt mit Hilfe einiger Freunde die schöne Rodanthe, aber auf Rhodos wird das Paar von Räubern überfallen und nach mancherlei Abenteuern getrennt; Rodanthe wird nach Cypern als Sklavin verkauft, Dosikles soll den Göttern geopfert werden. Glücklich befreit gelangt er nach Cypern, wo er mit seiner Geliebten wieder zusammentrifft; bald reisen die beiden Väter auf Anraten des delphischen Orakels von Abydos nach Cypern und fahren mit den Kindern nach Hause zurück, wo frohe Hochzeit gefeiert wird. Zum Vorbilde dienten dem Prodromos vornehmlich die Aethiopica des Heliodor, welchen die künstliche Disposition der ersten drei Bücher, d. h. das Motiv, dass wir erst nachträglich durch eine Erzählung des Dosikles die früheren Schicksale des Liebespaares erfahren, sowie eine Reihe einzelner Züge entnommen sind. Die Anklänge an des Eustathios Erzählung von Hysmine und Hysminias sind wohl aus der Benützung gemeinsamer Vorbilder zu erklären. Einzelne früher nicht vorkommende Motive gehen vielleicht auf die populäre Überlieferung orientalischer Märchen zurück. Die unmässige Breite, die schwülstige, barbarisch ungeschlachte und doch anspruchsvolle Darstellung beweisen den völligen Mangel an Befähigung zu einer solchen Aufgabe und machen die Lektüre des nur durch seine Länge imponierenden Gedichtes zu einer wahren Qual. Trotzdem diente dasselbe einem Späteren als Vorbild, dem Niketas Eugenianos, von dem auch eine Monodie auf Prodromos erhalten ist. Vgl. § 318 Anm. 3.

Ed. pr. G. Gaulminus, Paris 1625 (griechisch und lateinisch). — Ed. R. Hercher in den Scriptores erotici Graeci, vol. 2 (Lipsiae 1859) 287—434. — Vgl. Ph. Le Bas, Bibliothèque de l'école des chartes, mai-juin 1841. — Hartung, Die byzant. Novelle, Archiv für das Studium d. neueren Sprachen und Literaturen 50 (1872) 4 ff. (nutzlos). — J. Hilberg, Epistola critica ad J. Vahlen, Wien 1877. — Zur Sprache: Tycho Mommsen, Beiträge zu der Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt-Berlin 1886—1895 S. 333 ff. — Hauptschrift: E. Rhode, Der griechische Roman, Leipzig 1876 S. 527—530.

2. Der Katzenmäusekrieg (in der Handschrift ohne Titel; vom ersten Herausgeber *Γαλεομυομαχία*, von Hercher richtiger *Κατομυομαχία* überschrieben), eine dramatische Parodie in 384 Trimetern, in welcher die auch der *Σχέδη μυός* (s. u. S. 757) zu Grunde liegende Idee eines Kampfes zwischen Katze und Maus weiter ausgeführt wird. Personen

dieses dramatischen Gegenstückes zur homerischen Batrachomyomachie sind der Mäusekönig Kreillos und seine Gattin, die Maus Tyrokleptes (Käsedieb), ein Herold und ein Bote, dazu der aus Dienerinnen bestehende Chor. Ungehalten über die ewigen Nachstellungen der Katze beschliesst Kreillos, alle Mäuse zum Kampfe gegen die unholde Widersacherin aufzubieten; die Katze richtet ein fürchterliches Blutbad unter den Mäusen an, schliesslich aber erscheint als deus ex machina ein von der Decke fallender Balken, der die Katze erschlägt und so den Mäusen den Sieg verschafft.

Zahlreiche ältere Ausgaben. Zuletzt Theodori Prodromi Catomyomachia ed. R. Hercher, Lipsiae, bibl. Teubneriana 1873.

3. Die Freundschaft in der Verbannung, *Ἀπόδημος φιλία*, ein Dialog in jambischen Trimetern zwischen einem Fremdling (*Ξένος*) und der Freundschaft (*Φιλία*). Das Argument des Gedichtes lautet: Die Freundschaft wird von ihrem Manne Kosmos, d. h. dem menschlichen Leben, verstossen; er verbindet sich auf Anraten seiner Magd Dummheit mit der Buhlerin Feindschaft. Der Nutzen der Freundschaft und die Nachteile der Feindschaft werden nun in schulmässiger Weise an Beispielen aus der alten Mythologie wie an Eteokles und Polyneikes, an Orestes und Pylades dargethan.

Oft ediert, zuletzt von Fr. Dübner in Euripidis fragmenta ed. G. Wagner, Paris 1846 S. 83—90. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 133, 1321 ff. — Vgl. Magnin, Journal des Savants 1849 S. 469 ff. — Ern. Passamonti, Dell' *Ἀπόδημος φιλία* di Teodoro Prodromo, Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, classe di scienze morali, storiche e filologiche, Serie quinta, vol. 1 (1891) 361—370 (charakterisiert das Gedicht als einen späten Versuch empedokleische Gedanken ins Christliche zu übertragen). — Alte französische Uebersetzung: Amitié bannie du monde: par Cyre Theodore, poëte grec et traduit en vers françois per Jean Figeon de Monteilimar en Dauphiné, à Tholose 1558.

4. Satire gegen eine lüsterne Alte, *Κατὰ φιλοπόρνου γραός* (102 Trimeter). In der Form einer entrüsteten Anrede werden die Schändlichkeiten einer bejahrten Buhlerin aufgezählt. Charakteristisch für Prodromos ist der Gedanke: „Zwei mächtige Hauzähne hat ihr die Zeit in weiser Erwägung gelassen, damit man sie nicht für ein neugeborenes Kind halte.“ Zum Schluss fordert der Dichter die Richter der Unterwelt auf, sie dem Rachen des Kerberos zu übergeben; freilich, meint er, an so uraltem Scherbenfleisch könnten selbst die Zähne des Höllenhundes ermatten.

Ed. unter dem Namen des Manuel Philes in den Prolusiones et opuscula academica scr. M. Birgerus Thorlacius, vol. 3 (Havniae 1815) 51 ff. — Wiederholt von E. Miller, Manuelis Philae carmina 2 (1857) 306 ff. — Im Cod. Monac. gr. 281 fol. 163^{v}—165^{v} steht das Gedicht unter dem Namen des Manasses.

5. Satire gegen einen alten Langbart, *Κατὰ μακρογενείου γέροντος*, mit der vorigen in Ton und Absicht eng verwandt (ebenfalls 102 Trimeter). Das Gedicht ist nicht ohne Witz, wenn auch die Gedanken zu aufdringlich und breit ausgesponnen sind. Nach seiner langen Philippika erteilt Prodromos dem Alten den Rat, sich seinen Riesenbart abzuschneiden, damit die Symmetrie seiner äusseren Erscheinung wiederhergestellt werde.

Ed. Fr. Boissonade, Anecdota graeca 4 (1832) 430—435.

6. Klageverse über die Beschimpfung der Vernunft, *Σχετλιαστικοὶ ἐπὶ τῇ ἀτιμίᾳ τοῦ λόγου*. Der Dichter macht seinem Unmute über die mangelhafte Anerkennung seiner gelehrten Verdienste Luft und nimmt

zuletzt scherzhaft von aller Wissenschaft Abschied: *Ἔρρετ' ἐμοῦ βιότοιο ἀπόπροθεν, ἔρρετε βίβλοι!*

Ed. La Porte du Theil, Not. et extr. 8 (1810) 2, 195. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 133, 1419 f.

7. Ein astrologisches Gedicht in 593 politischen Fünfzehnsilbern, gerichtet an Irene, die Gemahlin des Sebastokrator Andronikos Komnenos, des zweiten Sohnes des Kaisers Johannes Komnenos, an deren mildthätiges Herz die Muse des Prodromos sich auch in anderen, zum Teil unedierten Gedichten wendet. Das Werk handelt über die Kraft und Bedeutung der Planeten und ist ein Muster von geziertem Schwulst, voll seltsamer Epitheta.

Aus einem Athoscodex und einer Wiener Handschrift ed. von E. Miller, Not. et extr. 23 (1872) 2, 1—39.

8. Auf ein Bild des Lebens (*Εἰς εἰκονισμένον τὸν βίον*), ein kleines Gedicht auf eine allegorische Darstellung des menschlichen Lebens. Dasselbe erscheint als eine Flügelfigur mit Rädern und Flügeln an den Füssen und einer Wage in der Hand; nach diesen seltsamen Attributen bleibt es zweifelhaft, ob Prodromos hier ein wirkliches Bildwerk vor Augen hatte.

Ed. La Porte du Theil, Not. et extr. 8, 2, 191. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 133, 1419.

9. Wichtiger für die byzantinische Kunstgeschichte sind die Verse auf die zwölf Monate (*Στίχοι εἰς τοὺς δώδεκα μῆνας*), worin nach einer im Mittelalter weit verbreiteten und noch in unsern Bauernkalendern fortlebenden Sitte allegorische Darstellungen der 12 Monate beschrieben und dazu diätetische Vorschriften, Jagd- und Wetterregeln für die einzelnen Monate erteilt werden; häufig sind die Verse durch bildliche Darstellungen illustriert worden. Eine ähnliche Schilderung hat Eustathios in seinen Roman Hysmine und Hysminias (Buch 4, 5 ff.; S. 49 ff. ed. Hilberg) verwoben und dadurch dem Verfasser der Geschichte von Lybistros und Rhodamne für seine Beschreibung der auf den Zinnen von Argyrokastron prangenden Statuen der zwölf Monate (V. 882 ff. ed. Wagner) das Vorbild geliefert.

1. Ausgaben: Ed. Fr. Boissonade, Not. et extr. 11 (1827) 2, 181 ff.; darnach Ideler, Physici et medici graeci minores 1 (1841) 418 ff. — Kritische Ausgabe von Bruno Keil in der Abhandlung: Die Monatscyclen der byzantinischen Kunst in spätgriechischer Literatur, Wiener Studien 11 (1889) 94—142, wo auch Nachweise über die Handschriften und Angaben über die einschlägige Litteratur zu finden sind. — Einen im Cod. Paris. gr. 2991 A, s. 15, erhaltenen Text edierte und verglich mit den etwas abweichenden Fassungen des Lybistros und des von Keil benützten Cod. Barber. I 172 C. Fr. Müller, Zu den Monatscyklen der byzantinischen Kunst in spätgriechischer Literatur, Rhein. Mus. 50 (1895) 301—304 (Da der Text nicht lesbar gemacht ist, bleibt auch das Ergebnis der Vergleichung zweifelhaft). — Noch unbenützt sind die Codd. Athous 3701 s. 15 (Nr. 54); Athous 3758 s. 16 (Nr. 35); Athous 3808 s. 16 (Nr. 134); Athous 3891 s. 17 (Nr. 1); Vatic. Pal. 365 s. 14 (jetzt wieder in Heidelberg) fol. 139—143.

2. Hilfsmittel: Zu den bildlichen Darstellungen der 12 Monate: James Fowler, On mediaeval representations of the months and seasons, Archaeologia 44 (London 1873) 137—224. — Ch. Boutell, Symbols of the seasons and months represented in early art, Art Journal 1877 S. 113 ff.; 177 ff.; 237 ff. — Mit spezieller Beziehung auf die byzantinischen Darstellungen: J. Strzygowski, Repertorium für Kunstwissenschaft 11 (1888) 23—46 und 13 (1890) 241—263 (im zweiten Aufsatz beschreibt Strz. eine jetzt im Athoskloster Vatopedi aufbewahrte trapezuntische Bilderhs vom Jahre 1346, die Abbildungen der 12 Monate enthält). — Eine zusammenfassende historische Untersuchung über die Tierkreiszeichen und Monatsbilder in der alten und mittelalterlichen Kunst und Litteratur

mit weiteren Litteraturnachweisen, Nachträgen zu Strzygowskis erster Abhandlung (aus einer vatikanischen Handschrift des Jahres 814) und einigen Abbildungen gab Aloïs Riegl, Mitteilungen des Instituts für österreich. Geschichtsforschung 10 (1889) 1—74. — Zur Erläuterung der Monatsregeln vgl. Aug. Mommsen, Griechische Jahreszeiten, Schleswig 1873—1877 S. 1—95 (Neugriechische Bauernregeln, geordnet nach Monaten alten Stils).

3. Eine Ekphrase der Monatsbilder (*Ἐκφράσις μηνῶν ὑπὸ ζωγράφου καταγεγραμμένων συμβολικῶς*), die auf die oben erwähnte Schilderung im Romane des Eustathios zurückgeht, steht im Cod. Miscell. gr. 2773 der Grossherz. Bibliothek zu Darmstadt, s. 14; sie unterscheidet sich aber von Eustathios und den sonstigen Beschreibungen der Monatsbilder dadurch, dass die lateinisch-christlichen Monatsnamen nach einer seit dem 14. Jahrhundert um sich greifenden antiquarischen Sitte (s. § 126 Anm. 3) durch die attischen ersetzt sind. Diesen Text ed. mit gutem Kommentar Ludwig Voltz, Bemerkungen zu byzantinischen Monatslisten, B. Z. 4 (1895) 547—558. — Eine genaue Beschreibung der interessanten Sammelhs, die diesen Text überliefert, geben L. Voltz und W. Croenert, Der Codex 2773 miscellaneus graecus der Grossh. Hofbibliothek zu Darmstadt, Centralbl. f. Bibliothekswesen 14 (1897).

4. Als Vorbilder der allegorischen Erklärungen und Schilderungen der Monatsbilder erscheinen ältere epigrammatische Dichtungen, in welchen die Eigentümlichkeiten der Monate kurz aufgezählt sind. Hieher gehören *1.* Die zwölf heroischen Distichen auf die Monate der Römer in der Anthologia Palatina IX 384 (ed. Didot). Diese Distichen, die E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 319 f. ohne Kenntnis ihrer Quelle aus einem Horologion des Jahres 1563 abgedruckt hat, sind in manchen Hss nach der (mit September beginnenden) byzantinischen Reihenfolge der Monate geordnet z. B. in den Codd. Athous 3891 Nr. 17 (im Katalog von Lampros S. 418 mit Unrecht dem Prodromos zugeteilt) und Vatic. 573 fol. 45^{v}—46. *2.* Die neun Hexameter auf die Monate der Römer, welche teils anonym, teils unter dem Namen Leons des Weisen überliefert sind. Anonym in der Anthol. Pal. IX 580; unter dem Namen Leons des Weisen bei Migne, Patr. gr. 107, 664 f. *3.* Zwölf Hexameter auf die Monate der Aegypter in der Anth. Pal. IX 383, auch separat überliefert z. B. in den Codd. Bodl. Barocc. 68 fol. 84 und Marc. XI 15 fol. 92^{v}. — Ueber Hss, in denen die Monatsverse dem Christophoros von Mytilene und dem Nikolaos Kallikles zugeschrieben sind, vgl. § 307 Anm. 6 und § 310 Anm. 3.

10. Unter den kleineren Poesien beanspruchen den breitesten Raum die zahllosen Gelegenheitsgedichte an Kaiser und Kaiserinnen, Prinzen und Prinzessinnen, weltliche und geistliche Würdenträger, überhaupt an alle, die im stande waren, dem Dichter des Lebens Not zu erleichtern. Für diese unerquickliche Litteraturgattung ist Prodromos typisch geworden, und Sammlungen dieser abgeschmackten Nichtigkeiten wurden wohl bei ähnlichen Anlässen als willkommene Bettelbriefsteller verwertet; daraus erklärt sich die grosse Zahl der Handschriften. Sie möchte uns fast leid thun, wenn nicht manche dieser schalen Erzeugnisse wenigstens einigen historischen Wert besässen. Den Reigen eröffnen Preisgedichte an Kaiser Johannes bei verschiedenen Gelegenheiten, so anlässlich seiner Triumphzüge über die Perser, der Eroberung von Kastamon, des zehnten Feldzuges gegen die Perser u. s. w.; demselben Kaiser ist auch ein jambischer Epitaph gewidmet. Es folgen Gedichte auf die Vermählung wie auf den Tod der Kaiserin Irene, der Gemahlin des Johannes Komnenos, auf den Tod des Sebastokrator Andronikos, eines Sohnes des Kaisers Johannes Komnenos, auf die Vermählung des Johannes Komnenos, des erstgeborenen Sohnes des ebengenannten Sebastokrator Andronikos, mit einer Jungfrau aus der Familie Taronites, auf die Hochzeit des Prinzen Alexis, an die Kaiserin Irene Dukaena, an den Grammatiker Theodoros Stypiotes, an den Waisenvater Alexios Aristenos (s. o. S. 749), Bittschreiben an Kaiser Manuel, Gedichte auf eine von Manuel in Abydos gebaute Brücke u. a. Besonderes Interesse erregen die Gedichte auf die Hochzeit des Kaisers Manuel mit der Schwägerin des deutschen Königs Konrad III, Bertha von

Sulzbach (1146), und auf die Vermählung einer Nichte Kaiser Manuels mit dem Halbbruder König Konrads. Mitten unter so viel Lob und Huldigung findet sich wenigstens ein Stück polemischer Natur; es richtet sich gegen einen Mann, der den Dichter der Häresie beschuldigt hatte: *Εἰς τὸν Βαρέα τὸν καταφλυαρήσαντα αὐτοῦ τὸ τοῖ αἱρετικοῦ ὄνομα.* Endlich erwähnen wir hier ein Gedicht in 50 Hexametern, worin Prodromos droht, Konstantinopel zu verlassen und bei seinem Gönner, dem Erzbischofe von Trapezunt, Zuflucht zu suchen.

Ueber Handschriften und Ausgaben dieser noch wenig gesichteten Stücke s. die am Schlusse angeführte Litteratur, bes. La Porte du Theil, A. Mai, E. Miller, Migne und C. Neumann S. 44 ff. — *Στίχοι ἰαμβικοὶ μονῳδικοὶ ἐκ προσώπου τῆς Σεβαστοκρατορίσσης ἐπὶ τῷ ταύτης ὁμόζυγι* (auf den Tod des Sebastokrator Andronikos) ed. Fr. Boissonade, Anecdota Nova (1844) 371—388. — Ein Preisgedicht auf einen Einzelkampf des Kaisers Manuel mit einem Serben ed. aus Cod. Nan. poet. 281 G. M. Thomas, Ueber Ptochodromos. Eine Miscelle zur griech. Litt. d. XII. Jahrh., Gelehrte Anzeigen d. k. bayer. Ak. d. Wiss. 36 (1853) 535—544 (mit einer kleinen, nichts Neues enhaltenden Einleitung über Prodromos). — Epitalamio di Teodoro Prodromo per le nozze di Teodora Comnena e Giovanni Contostefano ed. C. Castellani, Venedig 1888 (mit Uebersetzung in italienischen Versen). — Epitalamio di Teodoro Prodromo per le nozze di Giovanni Comneno E . . . . Taronita ed. C. Castellani, Venedig 1890 (Verbesserte Ausgabe des schon von E. Miller, Recueil des historiens grecs des croisades II 288 ff. edierten Gedichtes mit italienischer Uebersetzung). — Ueber die hieher gehörigen vulgärgriechischen Gedichte s. den Anhang.

11. Religiöse Gedichte und Epigramme. Hier sind zu nennen: Hymnen an Kaiser Johannes an den Festen der Geburt und Taufe Christi, Gedichte auf die Heiligen des ganzen Jahres, auf die Kirchenväter, auf die hl. Dreieinigkeit, auf die Kreuzigung des hl. Petrus, auf die 12 Feste Jesu Christi, auf das Hexaemeron, endlich ein jambisches Gedicht mit alphabetischer Akrostichis auf die Eigenschaften Gottes, eine Art orthodoxes Glaubensbekenntnis (Boissonade, Anecd. gr. 4, 440 f. = Migne, Patr. gr. 133, 1221) und die *Σχετλιαστικοὶ εἰς τὴν πρόνοιαν*, eine Aufzählung von Beispielen unverdienten Missgeschickes, die aber mit der Ergebung in Gottes unerforschlichen Ratschluss endet. Auch die Epigramme sind grösstenteils kirchlichen Inhalts; es sind nämlich meist vierzeilige Inhaltsangaben zur Genesis, zu den Büchern der Könige, den vier Evangelisten u. s. w. Nur wenige behandeln profane Gegenstände; hieher gehören 16 Gedichte verschiedenen Umfangs auf einen gewissen Machaon, der in vorgerücktem Alter ein junges Mädchen geheiratet hatte; die selbst bei Prodromos auffallende Derbheit und Obszönität, mit welcher das widerliche Thema behandelt ist, erinnert an das im § 344 besprochene vulgärgriechische Gedicht über denselben Vorwurf. Besser gefallen kleinere Sachen, wie das Epigramm auf einen Siegelring, auf dem ein Liebespaar dargestellt ist, auf einen vom Meere ausgeworfenen, der Hände beraubten Leichnam, auf einen Mönch Joannikios. Dazu kommen noch metrische Rätsel und Grabschriften auf einen geizigen Mönch und auf Konstantin Kamytzes, den Gemahl der Maria Komnena, letztere in der alten Form eines Dialogs zwischen dem Grabmal und einem Fremden (*Τί τοὺς τύπους ἕστηκας ἱστορῶν ξένε* u. s. w.).

1. Die Epigramme erschienen zuerst in dem Bändchen: Cyri Theodori Prodromi epigrammata ut uetustissima ita piissima etc., Basel 1536. Vgl. Not. et extr. 8, 2, 183 ff. — Wiederholt mit den religiösen Gedichten von Migne, Patrol. gr. 133, 1101 ff. — Die 16 Epigramme gegen Machaon ed. E. Miller, Annuaire de l'assoc. 17 (1883) 58 ff.

2. Noch unediert ist wohl ein Gedicht des Prodromos auf die Bekehrung eines gewissen Nabbatos, das in der Form einer Art von Leiter- oder Echoversen (s. S. 534 Nr. 16) gebaut ist. Titel und Anfang des seltsamen Machwerkes, das ich im Cod. Paris. 3058 fol. 38 gelesen habe, lauten: *Τοῦ Πτωχοπροδρόμου τεχνοποιΐα μηχανικὴ καὶ ἀντηχητικὴ πρὸς τὸ ἐπιστρέψαι Νάββατον εἰς θεοσέβειαν.*

Στοᾶς ὁρῶ τὸ μῆκος ὡς μέγα, μέγα
ψυχρὸν ὕδωρ ἥδιστον ἐμφέρει, φέρει
καὶ γὰρ τὸ ῥεῖθρον ἄφωνον ῥέει, ῥέει.

Glücklicher als in der Poesie erweist sich die Befähigung des Prodromos in seinen Prosawerken. An der Spitze stehen hier Dialoge nach dem Vorbilde Lukians; dazu kommen rhetorische Aufsätze, philosophische, grammatische und theologische Kleinigkeiten, Gelegenheitsreden und Briefe:

12. Amarantos oder des Greises Liebe (*Ἀμάραντος ἢ γέροντος ἔρωτες*), ein Dialog zwischen Anhängern verschiedener Philosophenschulen, einem alten Mediziner, einem Grammatiker, einem Komödiendichter und einem gewissen Aristobulos. Das Thema bildet die alte und ewig neue Geschichte von der armen Jungfrau, die einen reichen Greis heiraten soll.

Nach älteren Drucken ed. den Text auf Grund einer neuen Kollation der Hs La Porte du Theil, Not. et extr. 8, 2, 105—127. — Vgl. Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 209.

13. Versteigerung von poetischen und staatlichen Lebensstellungen (*Βίων πρᾶσις ποιητικῶν καὶ πολιτικῶν*). Verschiedene Zelebritäten wie Homer, Aristophanes, Hippokrates u. s. w. werden von Zeus unter Assistenz des Hermes öffentlich verkauft; so entspinnt sich zwischen Zeus und Hermes einerseits und den Käufern andrerseits ein Gespräch, an dem sich auch die dem Verkaufe unterstellten Personen beteiligen. Das Stück, eine Imitation von Lukians Dialog *Βίων πρᾶσις*, neben dem auch desselben *Ζεὺς τραγῳδός* reichlich verwertet ist, beweist, wie der eben genannte Amarantos und die teils einer früheren, teils einer späteren Zeit angehörenden Dialoge Philopatris, Timarion, Mazaris, das sorgfältige Studium, welches dem Lukian in der ganzen byzantinischen Zeit zu teil geworden ist.

Ed. la Porte du Theil, Not. et extr. 8, 2, 129—150.

14. An den Kaesar oder für das Grüne (*Εἰς τὸν Καίσαρα ἢ ὑπὲρ πρασίνου*) (in einigen Hss falsch *πρασίνων*), eine an den Käsar (Nikephoros Bryennios) gerichtete Apologie der grünen Farbe. Es ist ein geschraubtes Sophistenkunststück, in welchem nachgewiesen wird, dass die rote und grüne Farbe edler und würdevoller ist als die weisse und die blaue. Auffällig ist der Mangel einer Anspielung auf die Farben der Rennbahnparteien und das hierüber in der älteren Litteratur z. B. bei Johannes Lydus De mensibus ed. Bonn. 43, 9 ff.; 65, 18 ff. und Malalas ed. Bonn. 175, 16 ff. gebotene Material.

1. Ausgaben: Ed. pr. Jo. Iriarte, Regiae bibl. Matritensis codices gr. mss S. 429 bis 431 (unter dem von Konstantin Laskaris herrührenden Titel: *Γεμίνου οἶμαι πρὸς τὸν Καίσαρα ἢ ὑπὲρ πρασίνων*). — Ohne Kenntnis von dieser Ausgabe aus den Codd. Barocc. 167 und 187 noch einmal ediert von J. A. Cramer, An. Oxon. 3 (1836) 216—221.

2. Hilfsmittel: Migne, Patrol. gr. 133, 1007 f.; 1016 A; 1047 f.; 1091 f. — P. Tannery, Annuaire de l'assoc. 21 (1887) 107 (spricht das Stück dem Prodromos ohne genügende Gründe ab). — M. Treu, Michael Italikos, B. Z. 4 (1895) 1 f.

15. Ignorant oder Privatgrammatiker (*Ἀμαθὴς ἢ παρὰ ἑαυτῷ*

γραμματικός). Eine bissige Epistel an einen Mann, der sich ohne Berechtigung den Titel eines Grammatikers anmasste. Dieser Usurpator muss sich nun in überlegenem und grobem Tone nachweisen lassen, dass er weder von Grammatik noch von Litteratur etwas versteht. Hat er doch gelehrt, der Name Xenophon komme von ξένος und φονεύω und besage, dass Xenophon in der Fremde getötet worden sei — eine Etymologie, die Prodromos natürlich nicht mit lautlichen, sondern nur mit logischen Gründen widerlegt. Des Ignoranten Vorliebe für Homer wird durch Hinweis auf die poesiefeindliche Gesinnung des Platon zurückgewiesen. Schliesslich erteilt Prodromos dem Afterphilologen, der schon von einer wohlbesuchten Schule und einem glänzenden Lehrstuhl träumt, den bitteren Rat, eine Schultafel in die Hand zu nehmen und sich zuerst im A B C unterrichten zu lassen. Die ganze Philippica ist schwach an Witz und erhält nur dadurch einiges Interesse, dass sie allem Anscheine nach nicht fingiert, sondern gegen einen wirklichen Konkurrenten gerichtet ist und hiemit auf die damaligen Schulverhältnisse einiges Licht wirft.

1. Ed. J. A. Cramer, An. Oxon. 3 (1836) 222—227. — Vgl. Migne, Patrol. gr. 133, 1007 f.; 1016 A; 1053, 1091 f., und M. Treu, B. Z. 4 (1895) 2.

2. Unediert sind die verwandten Stücke: Platoverehrer oder Gerber (Φιλοπλάτων ἢ σκυτοδέψης), ebenfalls gegen einen Scheinweisen gerichtet, der sich für einen Kenner des Platon ausgab; Henker oder Arzt (Δήμιος ἢ ἰατρός), eine launige Satire auf einen Sohn des Aeskulap, der dem Dichter gegen Kopfweh das Ausreissen eines Zahnes verordnet hatte; um das Unglück voll zu machen, extrahierte der Zahnkünstler statt eines Zahnes mehrere, das Kopfweh aber blieb.

16. Maushumoreske (Σχέδη μυός), eine mit Antithesen und Schnörkeln beladene Schulrede über ein fingiertes Thema, wie sie von der alten Sophistenzeit bis ins tiefe Mittelalter hinein üblich waren. Eine Maus schleicht sich in ein Speisezimmer und lässt sich durch die hier zerstreuten Überreste eines Gastmahles zu üppigen Monologen begeistern, bis sie der lauernden Katze zum Opfer fällt. Die Katze fragt sie um Name, Abkunft und Heimat; nach einem vergeblichen Versuche, durch List zu entrinnen, antwortet die Maus, sie heisse Ἐλαιοπότης, ihr Vater Λαρδοφάγος und ihre Mutter Παστόλειχος. Weiter forscht die Katze: Habt auch Ihr Mönche voll Gebet und Thränen und bist auch Du einer von ihnen? Wo ist Deine Kutte? Wo Deine Sandalen? Die Maus erklärt sich nun für den Abt unter den Klausnern ihres Geschlechts und bittet schlagfertig mit den Worten des Psalmisten: Μὴ τῷ θυμῷ σου ἐλέγξῃς με μηδὲ τῇ ὀργῇ σου παιδεύσῃς με u. s. w. Die Katze widerlegt sie, nicht minder bibelfest, mit Worten der hl. Schrift. So endet die traurige Geschichte damit, dass der kleine Mäuseabt im Rachen der grausamen Feindin ein vorzeitiges Grab findet. Das Stück, ein merkwürdiges Beispiel der bei den Byzantinern nicht seltenen Parodie heiliger Schriften, ist mit der Katomyomachie desselben Verfassers und mit den späteren vulgärgriechischen Tierepen zu vergleichen, für deren Urgeschichte hiemit vielleicht ein brauchbarer Anhaltspunkt gewonnen ist. Vgl. §§ 385—390.

Ed. Fr. Boissonade, Anecd. Graeca 1 (1829) 429—435.

17. Zwei Essays behandeln das bei Prodromos stets wiederkehrende Thema der Armut: Ἀνατροπὴ τοῦ Σοφίην πενίη ἔλαχεν, d. h. Widerlegung

des (dem Euripides zugeschriebenen) Ausspruches: Der Armut ist Weisheit verliehen; *Πρὸς τοὺς διὰ πενίαν βλασφημοῦντας τὴν πρόνοιαν*, d. h. gegen diejenigen, so wegen ihrer Armut die Vorsehung schelten.

Ed. Migne, Patrol. gr. 133, 1313 und 1291 ff.

18. Philosophie, Theologie, Grammatik. Ein gegen Porphyrios polemisierender Dialog *Ἀπορίαι ἀπὸ τῶν πέντε φωνῶν · Ξενέδημος ἢ φωναί*, der als Anleitung zur Lektüre der Kategorien des Aristoteles dienen soll; eine Schrift über das Grosse und Kleine, über das Viel und Wenig; eine Paraphrase zur zweiten Analytik des Aristoteles. S. Not. et extr. 8, 2, 215 ff. Die Theologie ist unter den Prosawerken gut vertreten; wir finden hier ausser den S. 87 f. und 203 erwähnten Sachen einen eingehenden Kommentar zu den Kirchengedichten des Kosmas und des Johannes von Damaskos (s. § 277). Von den grammatischen Arbeiten, die dem Prodromos zugeschrieben werden, scheint am besten gesichert ein ziemlich dürftiger Traktat über die Nominal- und Verbalflexion, der mit Theodosios von Alexandria ediert worden ist, in Wahrheit aber nicht dem Theodosios gehört, ja nicht einmal auf Theodosios selbst, sondern wahrscheinlich auf ein den Erotemeta Guelferbytana (s. S. 581) ähnliches Werk zurückgeht.

1. Den Dialog Xenedemos ed. J. A. Cramer, An. Oxon. 3 (1836) 204—215. Vgl. M. Treu, B. Z. 4 (1895) 1. — Schrift über das Grosse u. Kleine u. a. ed. P. Tannery, Annuaire de l'assoc. 21 (1887) 104—119 (mit einer Einleitung über die Hss u. s. w.).

2. Der in vielen Hss überlieferte, offenbar einst ziemlich beliebte Traktat über die Nominal- und Verbalflexion (Titel verschieden, z. B. im Cod. Marc. 491: *Ἀρχὴ σὺν θεῷ τῶν ἐρωτημάτων συντεθέντων παρὰ τοῦ σοφωτάτου Προδρόμου κυροῦ Θεοδώρου*, im Cod. Vindob. phil. gr. 105 (Nessel) fol. 129: *Τοῦ λογιωτάτου κυροῦ Θεοδώρου τοῦ Προδρόμου μέθοδος*, im Cod. Paris. gr. 2561 fol. 1: *Τοῦ ἁγιωτάτου* (so, statt *λογιωτάτου*) *κυροῦ Θεοδώρου τοῦ ἐπίκλην Προδρόμου σύντομος ἐξήγησις εἰς τὰ ἐρωτήματα τῇ Σεβαστοκρατορίσσῃ*. Inc. *Καθάπερ τὸ ἀνθρώπινον σῶμα, φιλολογωτάτη μοι βασιλίδων, ἀπὸ διαφόρων μερῶν καὶ μελῶν συναρμολογεῖται*) ist ediert von K. Goettling, Theodosii Alexandrini grammatica, Lipsiae 1822 S. 80—197. Vgl. I. Bekker, Anecd. gr. S. 1137 Anm.; Uhligs Ausgabe des Dionysius Thrax (Lipsiae 1884) S. XXXVII; A. Hilgard, Gramm. Gr. IV 2 S. CXXVII ff., der den Traktat auch, soweit nötig, für seine Ausgabe des Theodosios verwertete.

3. Proben eines zum Teil in politischen Versen abgefassten pneumatologischen und orthographischen Lexikons, um dessen Autorschaft sich Prodromos mit Georgios Zigabenos (unter dem Namen des letzteren z. B. in den Codd. Athous 3315 und Vindob. phil. gr. 166 (Nessel) fol. 48^{v}—63, unter dem Namen des Zigabenos mit dem Vermerk: *τινὲς λέγουσιν, ὅτι τοῦ Πτωχοπροδρόμου κυροῦ Θεοδώρου ὑπάρχουσιν* etc. in den Codd. Athen. 1080, Athous 3225 u. a.) streitet, ed. E. Miller, Annuaire de l'assoc. 8 (1874) 222—248 und 10 (1876) 121—136; dabei auch Regeln *Περὶ ἀντιστοίχων* in der Form eines Kirchenkanon. Genaueres bei Egenolff, Die orthoepischen Stücke der byzantinischen Litteratur, Mannheim 1887 S. 22. Dazu die Beschreibung des Cod. Athous 3225 s. 16 bei Sp. Lambros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 287 f. — Auf einer leren Hypothese beruhte es, dass dem Prodromos die zwei rhetorischen Traktate *Περὶ διαφορᾶς στάσεως* und *Προβλήματα ῥητορικὰ εἰς στάσεις* zugeteilt wurden; s. Rhetores Graeci ed. Chr. Walz 8 (1835) 386—413.

19. Gelegenheitsreden, Monodien, Briefe. Die Persönlichkeiten, welchen der Dichter diese Prosastücke widmet, sind zum Teil dieselben, an welche er auch in Versen Worte des Dankes und Lobes, der Bitte und Ergebenheit gerichtet hat. Am reichlichsten wird der oben genannte Waisenvater Alexios Aristenos bedacht. Als er zum zweiten Male die Würde eines Waisenvorstandes erlangte, beglückwünschte ihn Prodromos nicht nur mit einem jambischen Gedichte, sondern auch mit einem Vor-

trage in Prosa; dazu widmete er ihm eine begeisterte Dankrede und feierte in einer überschwänglichen Deklamation seine Beredsamkeit. Daran reihen sich Reden an Isaak Komnenos den Purpurgeborenen und an den Patriarchen von Konstantinopel Johannes; ein Epithalamios zur Hochzeit zweier Söhne des Nikephoros Bryennios und der Anna Komnena; Trauerreden auf den Tod des Kaisers Johannes und der Kaiserin Irene, des Andronikos Komnenos (eines Sohnes des Kaisers Johannes), des Logotheten Gregor Kamateros, des Metropoliten von Trapezunt Stephanos Skylitzes u. a. Den Beschluss bilden die zahlreichen Briefe an Alexios Aristenos, an den Metropoliten von Trapezunt, den Patriarchen Michael Oxites (1146) und verschiedene nicht näher bekannte Privatpersonen.

Die meisten dieser Stücke nach früheren Drucken bei Migne, Patrol. gr. 133; ausserdem s. die unten genannte bibliographische Litteratur.

20. Die Zahl der dem Prodromos zugeteilten Schriften scheint noch immer anzuwachsen. Fr. Blass führt im Hermes 23 (1888) 224 aus einer Serailhandschrift an: Theodoros Prodromos Beschreibung der vierfüssigen Tiere mit einer Vorrede an Manuel Komnenos, gibt aber leider keine Probe des Werkes; vielleicht ist in demselben die Vorlage des vulgärgriechischen Gedichtes: *Διήγησις παιδιόφραστος τῶν τετραπόδων ζῴων* (s. § 387) zu erkennen, wenn es nicht gar mit demselben identisch und dem Prodromos nur fälschlich zugeschrieben ist. Für seine Autorschaft liesse sich die erwähnte Verwandtschaft der *Σχέδη μυός* mit den vulgärgriechischen Tierepen anführen. — Zu allem Überfluss ist Prodromos von J. G. Brambs noch für das Drama *Χριστὸς πάσχων* verantwortlich gemacht worden (s. S. 749).

1. Sammelausgaben und Hilfsmittel: Den Anfang einer bibliographischen Uebersicht machte Leo Allatius: De Theodoris, jetzt wiederholt von Migne. — Die erste grössere, noch heute nicht ersetzte litterarhistorische Arbeit verdanken wir La Porte du Theil, Notices et extraits 6 (1801) 496—566; 7 (1804) 2, 235—260; 8 (1810) 2, 78—220; doch gibt er meist nur Proben und kurze Inhaltsangaben. — Einiges Neue edierte A. Mai, Nova patrum bibliotheca 6 (1853) 2, 398-416, und E. Miller, Catalogue des mss grecs de la bibl. de l'Escurial S. 40—49, Annuaire de l'assoc. 17 (1883) 18—64, Revue archéologique, nouv. série 25 (1873) 251 ff.; 344 ff.; 415 ff. und 26 (1873) 23 f.; 153 ff. und Recueil des historiens des croisades, Historiens grecs t. 2 (1881). — Diese Arbeiten sind grösstenteils wiederholt von Migne, Patrol. gr. 133, 1003—1424, wo auch manche profane Stücke wie Gelegenheitsgedichte, Briefe und Reden aufgenommen sind. — Zur Metrik vgl. die S. 748 erwähnte Abhandlung von Hilberg; ausserdem H. Schrader, Ueber die daktyl. Verse des Theodorus Prodromus und des Johannes Tzetzes, Jahns Jahrb. 137 (1886) 601 bis 609. — Vgl. auch W. Engelmann, Bibliotheca scriptorum classicorum 1^8 (1880) 738. — Die Litteratur zu den vulgärgr. Gedichten s. im § 333.

Hauptschriften: C. Neumann, Griechische Geschichtschreiber und Geschichtsquellen im zwölften Jahrhundert, Leipzig 1888 S. 37—77 (treffende Charakteristik; historische Untersuchungen über Gelegenheitsgedichte und einen Brief; Verzeichnis der neueren Litteratur). — J. B. Pitra, Vorrede zur Ausgabe der Kommentare des Prodromos zu Joh. Dam. und Kosmas von Stevenson, Romae 1888 (s. § 277 Anm. 4), wo aber manches recht willkürlich ist und z. B. der Roman mit ganz ungenügenden Gründen (eigentlich nur per decenza) dem Prodromos abgesprochen wird. — Ach. Beltrami, Teodoro Prodromo filosofo, poeta bisantino. Ricerche filol.-crit., Com. d. ateneo di Brescia 1893 (mir unzugänglich).

2. Ueberlieferung: Das handschriftliche Material ist noch wenig gesichtet. Wertvolle Sammelhss sind die Codd. Athous 136 s. 18 (Poesien u. a.); Bodl. Barocc. 131 fol. 172—176^{v} (Briefe); Bodl. Thomae Roe 18 a. 1349 fol. 454^{v}—460 (Poesien); Marc. XI 22 fol. 1—87^{v} (Gedichte); Neapol. II. D. 4; Vatic. 305, 306, 307; Vatic. Ottob. 324 s. 15 fol. 175—193 (Poesien); Vatic. Ottob. 466 s. 17 (Rhetorische Sachen); Vatic. Palat. 43 s. 15 (jetzt wieder in Heidelberg; Roman und kleinere Poesien). — Ein un-

edierter Brief an Stephanos Meles (Inc. *Εἰ τὸ φημιζόμενον*) steht im Cod. phil. 29 fol. 137 der Universitätsbibliothek zu Göttingen.

3. Annahme von zwei Prodromos. Nachdem schon Iken und Petersen den Ptochoprodromos für einen von Theodor Prodromos verschiedenen Autor erklärt hatten, hat C. Neumann: a. a. O. S. 46 ff. dieser Hypothese durch ein neues Argument erhöhte Bedeutung verschafft, ohne jedoch selbst die Frage abschliessen zu können. Gegen Neumanns Aufstellung s. die Bemerkungen von Bruno Keil, Wiener Studien 11 (1889) 106 f. Zur Entscheidung wäre eine vollständigere Publikation des handschriftlichen Materials und eine eingehende litterarhistorische, sprachliche und metrische Untersuchung notwendig. Wir müssen uns daher vorerst bescheiden, den bestehenden Zweifel einfach zu registrieren, möchten aber dabei nachdrücklich auf die Notwendigkeit einer Gesamtausgabe und einer monographischen Bearbeitung des oder der Prodromos hingewiesen haben.

4. Einige angeblich auf Theodoros Prodromos bezügliche Grabepigramme sind seinen Tetrasticha auf die Feste des Herrn angehängt im Cod. Laur. 58, 25 fol. 3—4. Vgl. A. M. Bandini, Catalogus codicum graecorum bibl. Laurentianae 2 (1768) 467 f. Da aber der Tote *Θεόδωρος τῶν μοναστῶν τὸ κλέος* genannt wird, während doch unseres Theodoros Mönchsname angeblich Hilarion war, wird die Beziehung zweifelhaft. Die Lösung der Schwierigkeit hängt mit der Frage zusammen, ob es zwei Theodoros Prodromos gegeben hat.

5. Einige anonyme jambische Gedichte auf die hl. Jungfrau, den Erzengel Michael, den Patriarchen Methodios (843—847) u. a., die etwa der Zeit des Prodromos angehören mögen, sind aus einem Cod. Athen. ed. von J. Sakkelion, *Δελτίον* 2 (1885 bis 1889) 584—586.

314. Johannes Kamateros (*Ἰωάννης ὁ Καματηρός*), ein jüngerer Zeitgenosse des Prodromos, mit der Würde eines *Ἐπὶ τοῦ κανικλείου* bekleidet, später Erzbischof von Bulgarien, verfasste ein astrologisches Lehrgedicht in 1351 jambischen Trimetern: *Περὶ ζωδιακοῦ κύκλου καὶ τῶν ἄλλων ἁπάντων τῶν ἐν τῷ οὐρανῷ*. Wie Prodromos sein astrologisches Gedicht einer Prinzessin widmete, so richtete Kamateros sein Werk an Kaiser Manuel (1143—1180). Auch hier fehlt in der Vorrede nicht die übliche Devotion, die in Byzanz so selbstverständlich war, dass sich ihr niemand entziehen konnte. Der Dichter spendet dem Kaiser seine Verse, nicht um seine Kenntnisse zu mehren — denn was vermöge ein Fluss, der sich ins Meer ergiesst —, sondern um der Nachwelt kund zu thun, dass Manuel die Weisheit höher achtete als Gold und Edelsteine, als Königswürde und Herrschergewalt. In Wirklichkeit ist das Poëm auf die dilettantische Liebhaberei berechnet, welche Orakel und astrologische Weistümer zu unentbehrlichen Inventarstücken des byzantinischen Hofhaltes machte. Speziell von Kaiser Manuel sind astrologische Neigungen ausdrücklich bezeugt. Vgl. S. 627, 5.

Das Gedicht des Kamateros unterscheidet sich von dem des Prodromos durch engeren Anschluss an die Thatsachen der wissenschaftlichen Astronomie, durch grössere Systematik und Vollständigkeit. Nach einer Beschreibung der Planeten und des Tierkreises folgt das übliche Detail astrologischer Belehrung über Kraft und Temperament der Sterne, ihren Einfluss auf die menschliche Lebensdauer, über Konjunktion und Opposition, über die Bedeutung der zwölf Stellen des Tierkreises, über die zwei Hemisphären und endlich in grosser Ausführlichkeit über die speziellen Kräfte eines jeden Planeten. Uns interessiert an diesem poesieverlassenen Machwerke vorzüglich die Frage, aus welchen Quellen Kamateros seine Weisheit geschöpft hat. Er nennt selbst als Gewährsmänner die babylonischen Astronomen Selech und Meslas. Doch hat er diese Namen,

wenn sie nicht gar auf Trug beruhen, jedenfalls aus zweiter Hand, und seine wahre Vorlage wird ohne Zweifel in griechischen Werken zu suchen sein. Eine Untersuchung hierüber mangelt; der Herausgeber begnügt sich mit der bequemlichen Bemerkung, die astrologische Weisheit der Chaldäer und Ägyptier habe in den Gedichten des Prodromos und Kamateros ihren letzten Nachklang gefunden.

Ein zweites astrologisches Gedicht des Kamateros, das mehr auf das populäre Bedürfnis berechnet und daher in politischen Fünfzehnsilbern abgefasst ist, steckt noch unediert im Cod. Paris. 2419.

Das Proömion des astrologischen Gedichtes ed. pr. Jos. Pasini, Codices mss bibliothecae regii Taur. Athenaei 1 (1749) 315. — Das ganze Gedicht ed. pr. aus mehreren Pariser Handschriften E. Miller, Not. et extr. 23 (1872) 2, 40—112. — Ueber Inedita des Kamateros und die zahlreichen anderen Träger dieses Namens s. Millers Einleitung. — Ueber einen Brief des Michael Italikos (s. S. 465), der wahrscheinlich an Johannes Kamateros gerichtet ist, vgl. M. Treu, B. Z. 4 (1895) 11 f. — Verschieden von dem Astrologen ist der Patriarch Johannes Kamateros; s. S. 92 Anm. 4.

315. Lukas Chrysoberges (*Λουκᾶς ὁ Χρυσοβέργης*), Patriarch von Konstantinopel (1156—1169) verfasste, als er den Patriarchenthron bestieg, auf Bitten einer Frau in politischen Versen ein Lehrgedicht über die Fastendiät d. h. über die für die einzelnen Feste und heiligen Zeiten des ganzen Jahres geltenden Fastenvorschriften: *Τοῦ μακαριωτάτου καὶ οἰκουμενικοῦ πατριάρχου κυροῦ Λουκᾶ τοῦ Χρυσοβέργου Περὶ διαίτης.* Beginn: *Λεῦρο ψυχὴ βασίλισσα, ψυχὴ φιλοσοφοῦσα.* Ausser den bekannten strengen Vorschriften der griechischen Kirche enthält das Gedicht auch polemische Ausführungen über die Fastenlehre der Armenier und Jakobiten. Ausserdem haben wir von Lukas Chrysoberges kleinere geistliche Poesien und kanonische Schriften.

1. Ausgaben: Die Poesien sind noch unediert. Das Gedicht über die Fastendiät z. B. im Cod. Vindob. hist. gr. 70 (Nessel) fol. 129—131^{v}. — Kleinere Poesien im Cod. Vindob. theol. 203 (Nessel) fol. 38^{v}—39. Ebenda anonyme geistliche Poesien z. B. ein jambisches Gedicht über das Leiden Christi fol. 77^{v}—79 (Inc. *Θεὸς βροτωθεὶς δίχα σφαλμάτων ὄντως*). — Zwölf chiastische Verse (*στίχοι χιαστοί*) des Chrysoberges im Cod. Bodl. Canon. 51 s. 14 fol. 248. Beginn: *Φεῦ τῶν παρόντων* (!) *συμφορῶν αἷς ἀθλίως.* — Kanonische Schriften des Chrysoberges bei Migne, Patr. gr. 119, 769; 884 ff.

2. Hilfsmittel: Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 11, 338. — Ueber Lukas Chrysoberges als Patriarchen vgl. M. J. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Kpel 1890 S. 360—365.

316. Nikephoros Prosuch (*Νικηφόρος ὁ Προσοῦχος*), wahrscheinlich ein Sohn des Generals Prosuch, der sich in der ersten Zeit des Kaisers Manuel wiederholt auszeichnete, und ein Enkel des von der Anna Komnena (1, 305, 7—313, 17 ed. Bonn.) im Zusammenhange mit Ereignissen des Jahres 1085 erwähnten türkischen Befehlshabers Prosuch, wurde im Jahre 1182 oder 1183 zum Praetor von Griechenland und Peloponnes ernannt und von Michael Akominatos in Athen mit einer feierlichen Rede empfangen (Michael Akominatos ed. Lampros 1, 142—149). Er wurde aber schon im Jahre 1183 oder 1184 durch einen anderen Praetor ersetzt und scheint also kurz nach seiner Ernennung gestorben zu sein. Dieser Mann mit dem ungriechischen Namen nimmt an der mittelgriechischen Litteratur durch einige poetische Versuche bescheidenen Anteil. Wir haben von ihm jambische Lösungen zu Rätseln des Aulikalamos und einige andere jambische Gedichte wie einen umfangreichen Hymnus und drei Epi-

gramme auf die hl. Maria von Ägypten, ein Epigramm auf den Meloden Michael Basiotes und ein Epigramm über die Ungerechtigkeit.

Prosuch wurde entdeckt von M. Treu, der uns auch mit seinem ganzen Nachlasse bekannt machte. M. Treu, Eustathii Macrembolitae quae feruntur aenigmata, Gymnasialprogr., Breslau 1893 S. 10—14; 33—47.

317. Konstantinos Stilbes (*Κωνσταντῖνος ὁ Στιλβῆς*), Lehrer am Waisenhause in Konstantinopel (wohl an dem von Kaiser Alexios Komnenos gestifteten; s. S. 591), auch als Korrespondent des Metropoliten von Kerkyra Basilios Pediadites bekannt (s. S. 466 f.), verfasste ein jambisches Gedicht über die grosse Feuersbrunst in Kpel im Jahre 1198: *Ἐπὶ τῷ συμβάντι ἐν Κωνσταντινουπόλει θεηλάτῳ μεγάλῳ ἐμπρησμῷ*, das im Cod. Marc. 524 steht. Identisch hiemit ist wohl das grosse jambische Gedicht, welches im Cod. Barb. II 61 fol. 71—74^{v} mit der von einer späteren Hand stammenden Überschrift *Στίχοι περὶ ἐμπρησμοῦ* erhalten ist. Ferner gehört ihm ein im Auftrage verfasstes, in den Codd. Heidelberg. Wittenberg. 2 fol. 8; Vatic. 672 fol. 288; Vatic. 1363 fol. 364^{v}; Vatic. Pal. 356 (jetzt wieder in Heidelberg) fol. 143 u. a. erhaltenes Gedicht auf den Tod eines begabten Jünglings (55 Trimeter): *Στίχοι μονῳδικοὶ ἐπί τινι εὐφυεῖ νέῳ τελευτήσαντι κατ' ἐρώτησιν.* Es beginnt: *Ἕδυς φασινὸν ὄμμα τῶν νέων ἕδυς ‖ Ἕδυς καλυφθεὶς τῷ μεδίμνῳ τοῦ τάφου.* Es scheinen also Leiterverse zu sein (vgl. S. 534 f.). Im Cod. Heidelberg. Wittenberg. 2 ist das Gedicht einem Schüler Stephanos Hexapterygos gewidmet. Endlich haben wir eine Probe seiner Lehrthätigkeit am Waisenhause in Konstantinopel; der Cod. Vatic. 672 fol. 288 bewahrt einen Vortrag von Stilbes unter dem Titel: *Κωνσταντίνου τοῦ Στιλβῆ διδάσκοντος ἔτι ἐν τῷ περιωνύμῳ ναῷ τῶν ἁγίων μεγάλων ἀποστόλων τῷ* (Cod. *τῶν*) *ἐν τῷ ὀρφανοτροφείῳ διδασκαλία τρίτη.* Beginn: *Πάλιν οἱ ἐμοὶ χριστοκήρυκες.* Ähnliche Lehrvorträge hielt Stilbes im Pfründnerhause des hl. Paulus. Eine Probe derselben bewahrt der berühmte Cod. Escur. Y. II. 10 fol. 277—283 unter dem Titel: *Τοῦ λογιωτάτου διδασκάλου κυροῦ Κωνσταντίνου τοῦ Στιλβῆ διδασκαλία ἐκφωνηθεῖσα ἐν τῷ εἰς τὸ γηροκομεῖον τοῦ ἁγίου Παύλου <ναῷ?>, ἐν ᾗ καὶ τὸν ἀγιώτατον καὶ οἰκουμενικὸν πατριάρχην κυρὸν Γεώργιον ἐγκωμιάζει ἤδη δὶς τὰ κατ' αὐτὸν διεξιών.* Beginn: *Πάλιν ἐφ' ἡμᾶς ὁ θεόπτης.* In demselben Codex fol. 274 stehen zwei Briefe des Stilbes an Theodoros Aulikalamas (Aulikalamos?) und an seinen Bruder. Der ganze Nachlass und die Person des Stilbes verdienten genauer untersucht zu werden. — Vgl. M. Treu, Eustathii Macrembolitae quae feruntur aenigmata, Progr., Breslau 1893 S. 33.

1. Ein durch seine Herkunft und durch seine Form merkwürdiges poetisches Denkmal aus dem letzten Drittel des zwölften Jahrhunderts ist ein Epitaph auf Kaiser Manuel Komnenos († 1180), den sein unglücklicher Sohn Alexios II und seine Witwe, die schöne Maria von Antiochia, gemeinschaftlich verfassten. Das Gedicht besteht aus jambischen Distichen, deren Form als eine Verbindung von Leiter- und Echovers (vgl. S. 534 f.) bezeichnet werden kann. Der Tote bestätigt jedesmal den ersten Vers durch eine echoartige Wiederholung des schliessenden Verbums und seine Antwort bildet wiederum den Schluss des zweiten Verses z. B. *Πάτερ βασιλεῦ θανάτου πεῖραν ἔγνως!* — *Ἔγνων!* — *Ἀὰ τί τοῦτο προσλαλεῖ μοι γὰρ ἔγνων!* Wie diese etwa für einen litterarischen Scherz passende Form zu einem tragischen Zwecke gewählt werden konnte, bliebe eines der ungelösten Rätsel der byzantinischen Geistesgeschichte, wenn nicht die Annahme zu Hilfe käme, dass der beim Tode seines Vaters etwa dreizehnjährige Alexios das Poem wirklich selbst, unberaten von gelehrten Verskünstlern, verbrochen habe; die Beihilfe seiner Mutter,

die als geborene Französin im Griechischen wahrscheinlich schwach war, beschränkte sich vielleicht auf eine allgemeine Anregung. Dieses einzige litterarische Erzeugnis des Kaisers Alexios II bewahrt ein auch andere Raritäten enthaltendes Sammelbändchen aus dem Ende des 13. oder dem Anfang des 14. Jahrhunderts, der Cod. Neapol. III. A. 6 fol. 108. Die Ueberschrift des Epitaphs lautet: *Στίχοι τοῦ ἀοιδίμου βασιλέως κυροῦ Ἀλεξίου καὶ τῆς μητρὸς αὐτοῦ ἐπιτάφιοι πρὸς τὸν κυρὸν Μανουὴλ τὸν πατέρα αὐτοῦ.*

2. Hephaestos, Erzbischof von Bulgarien, der wahrscheinlich um die Mitte oder gegen das Ende des 12. Jahrhunderts lebte, verfasste ein anakreontisches Gedicht auf den Tod seines Bruders Demetrios: *Στίχοι ἀνακρεόντειοι τοῦ Ἡφαίστου τοῦ γεγονότος ἀρχιεπισκόπου Βουλγαρίας ἐπὶ τῷ αὐταδέλφῳ αὐτοῦ Δημητρίῳ τελευτήσαντι.* Ed. (aus Cod. Paris. 1277 fol. 261^{v}) Fr. Hanssen, Philologus, Supplementb. 5 (1889) 221—225. Vgl. ebenda S. 209.

318. Niketas Eugenianos (*Νικήτας ὁ Εὐγενιανός*) verfasste bald nach dem Tode des Prodromos, also in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts, einen Versroman in 3641 Trimetern: Neun Bücher von der Liebe der Drosilla und des Charikles (*Τῶν κατὰ Δρόσιλλαν καὶ Χαρικλέα βιβλία Θ'*). In der Pariser Handschrift ist das Werk betitelt: *Ποίησις κυροῦ Νικήτου τοῦ Εὐγενειανοῦ κατὰ μίμησιν τοῦ μακαρίτου φιλοσόφου τοῦ Προδρόμου.* Diese Überschrift ist lautere Wahrheit; Niketas wusste in der ganzen älteren Litteratur kein besseres Vorbild zu finden als des Prodromos Geschichte von Rhodanthe und Dosikles; daraus erklärt sich auch, dass in der Handschrift der Markusbibliothek (Cod. Marc. 412) das Werk geradezu dem Prodromos zugeteilt ist. Doch entlehnte Niketas seiner Vorlage nur das Gerippe und die allgemeine Disposition der Erzählung; in der Ausschmückung der einzelnen Teile behielt er sich vor, älteren Dichtern und seinem eigenen Geschmacke zu folgen. An Stelle der martialischen Roheit des Prodromos tritt bei ihm weichliche Erotik in Liebesbriefen, Gefühlsergüssen und ausführlichen Schilderungen im Sophistenstil. Freilich wenn ihn der Humor anwandelt, verfällt auch er in eine mehr als aristophanische Ungezogenheit; übrigens scheint gerade das stärkste Stück dieser Art, ein ausgelassenes Gastmahl, das durch den Cancan einer betrunkenen alten Vettel verherrlicht wird, dem Leben abgelauscht (7, 271 ff.). Charakteristisch ist auch hier die vollständige Flucht aus den Verhältnissen der eigenen Zeit in eine ziemlich verschwommene heidnisch-hellenische Vergangenheit. „Ein origineller Zug begegnet auch hier nirgends; vielmehr stiehlt Niketas seine Redeblumen und galanten Wendungen sich sehr unbefangen überallher zusammen, aus den Anakreonteen, den bukolischen Poeten, dem Musäos, den Epigrammen der Anthologie, auch aus Heliodor und Longos, zumal aber aus Achilles Tatios“ (Rohde). Im Versbau folgt Niketas seinem Vorgänger Prodromos, obschon er in einigen Details hinter der strengeren Technik desselben zurückbleibt.

1. Ausgaben: Ed. Fr. Boissonade, 2 voll. Paris. 1819 (mit den Fragmenten des Manasses). — Boissonade wiederholte seine Ausgabe in den Scriptores erotici, Paris, Didot 1856. — Ed. R. Hercher, Scriptores erotici gr., vol. 2, Lipsiae, bibl. Teubn. 1859.

2. Hilfsmittel: Eine kritische Analyse des Romans (Vergleichung mit Prodromos) nebst Auszügen von J. Lévesque, Not. et extr. 6 (1801) 223 ff.; 489 ff. — Neue Fragmente gab Ph. Le Bas, Bibl. de l'école des chartes, mai-juin 1841. — A. Nauck, Zeitschrift für Altertumswiss., herausgeg. von J. Caesar, 13 (1855) 276 f. (Emendationen). — Zur Charakteristik: E. Rohde, Der griechische Roman S. 530 ff. — Zur Metrik: J. Hilberg, Wiener Studien 8 (1886) 313. — Zur Sprache: Tycho Mommsen, Beiträge zur Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt-Berlin 1886—1895 S. 335 ff. — Ueber die Ent-

lehnungen aus Paulos Silentiarios und Prodromos: Leo Sternbach, Anthologiae Planudeae appendix Barberino-Vaticana, Leipzig 1890 S. 3; 42; 44 f.; 62 f.; 72.

3. Leben und sonstige Schriften des Eugenianos: Von der Person und sonstigen litterarischen Thätigkeit des Niketas ist wenig bekannt. Aus dem Umstand, dass Prodromos in der oben angeführten Ueberschrift als *μακαρίτης* bezeichnet ist, folgt, dass Niketas den Roman erst nach dem Tode seines Meisters veröffentlicht hat. Seiner Verehrung und Bewunderung des Prodromos verlieh Niketas in einer noch ungedruckten Monodie Ausdruck, die im Cod. Escur. Y. II. 10 fol. 296^{v}—300 erhalten ist. Ueberschrift und Anfang lauten: *Τοῦ Εὐγενειανοῦ κυροῦ Νικήτα μονῳδία εἰς τὸν μακαριώτατον φιλόσοφον κυρὸν Θεόδωρον τὸν Πρόδρομον. Ἄρτι πρώτως χαρίτων.* — Ein weiteres litterarisches Zeugnis von Niketas ist ein Brief an eine junge Dame, welche ihn um erotische Poesien ersucht hatte: *Ἐπιστολὴ πρὸς ἐρωμένην γραμματικήν.* Diesen Brief ed. aus dem einzigen Cod. Laur. 31, 2 fol. 80^{v} Fr. Boissonade in seiner ersten Ausgabe des Romans 2 (1819) 6—12. — Endlich bewahrt der Cod. Paris. 2556 s. 14 fol. 79 unedierte Verse des Niketas: De Jona et Ninivitarum poenitentia. Vgl. H. Omont, Inventaire sommaire 3, 4. — Eines Eugenianos Leichenrede auf den Grossdrungar Stephanos Komnenos, die mit den Worten *Ὑσμενίαν φασίν* beginnt, steht in dem durch seine merkwürdigen Schicksale[1]) berühmt gewordenen Cod. Palat. Heidelberg. Wittenberg. 2 s. 14 fol. 4^{v}—8, aus dem der Cod. Vatic. Pal. 18 s. 17 abgeschrieben ist. Vgl. H. Stevenson, Codices mss Palatini graeci bibl. Vatic., Rom 1885 S. 9 f. Da nun die Rede in der Hs zwischen zwei Werken des 12. Jahrhunderts, der Monodie des Basilakes auf seinen Bruder Konstantin (s. S. 473) und einem Gedichte des Stilbes (s. S. 762) steht, und in den Anfangsworten der Held eines ebenfalls um diese Zeit (d. h. in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts) abgefassten Romans genannt wird, so gehört der gefeierte Tote sicher auch dieser Zeit an und ist identisch mit dem Grossdrungar Stephan Komnenos, dem Sohne des Isaak Komnenos, des ältesten Bruders des Kaisers Alexios I Komnenos, dem Gatten der Eudokia, einer Tochter des berühmten Grossdomestikos Johannes Axuchos. Vgl. Du Cange, Familiae Byzantinae S. 147. Nun bleibt auch kein Zweifel mehr übrig, dass der Verfasser der Leichenrede unser Niketas Eugenianos ist. Es wäre wünschenswert, dass mit einer etwaigen neuen Ausgabe des Romans auch alle die erwähnten Kleinigkeiten zusammengefasst und so das litterarische und biographische Bild des Niketas vervollständigt würde.

319. Eustathios (Eumathios?) Makrembolites (*Εὐστάθιος — Εὐμάθιος — ὁ Μακρεμβολίτης*), durch den Titel und Rang eines *Πρωτονωβελίσιμος* und angeblich eines *Μέγας χαρτοφύλαξ* ausgezeichnet, im übrigen seiner Person nach unbekannt, schrieb in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts einen Prosaroman: *Τῶν καθ' Ὑσμίνην καὶ Ὑσμινίαν λόγοι ια'*, d. h. Elf Bücher von Hysmine und Hysminias.[2]) Der Inhalt der Erzählung lässt, selbst in der knappsten Form angedeutet, das bekannte Schema der griechischen Sophistenromane wiedererkennen. Hysminias schliesst als Festherold einen Liebesbund mit Hysmine, der Tochter eines Gastfreundes, und entflieht mit ihr. Bei einem Sturme wird die Jungfrau als Sühnopfer in die See gestürzt, ihr Geliebter von Räubern gefangen und verkauft. Später findet er die durch ein Wunder gerettete Hysmine als Sklavin wieder. Nach verschiedenen glücklich bestandenen Keuschheitsproben der beiden Liebenden erfolgt Freilassung und Hochzeit. Das Ganze ist eine vergröberte und geschmacklose Imitation der nicht sehr geschmackvollen Erzählung des Achilles Tatios von Leukippe und Klitophon. Die Darstellung des Eustathios gehört zu dem Wunderlichsten, was Byzanz aufzuweisen hat; das ist kein style précieux und kein englischer euphuism

[1]) Er wurde mit 2 anderen Hss vor 1622 von Heidelberg nach Wittenberg ausgeliehen, entging dadurch der Verschickung nach Rom und wurde 1881 spät, aber treulich der Heidelberger Bibliothek zurückgestellt.

[2]) So die besten Handschriften; aber am Schlusse des Werkes sagt Hysminias: *κλῆσις δ' ἔσται τῇ βίβλῳ Τὸ καθ' Ὑσμίνην δρᾶμα καὶ τὸν Ὑσμινίαν ἐμέ.* Ueber diese Bedeutung von *δρᾶμα* s. S. 647.

mehr, sondern ein in nervösen Windungen aufgeführter stilistischer Eiertanz, bei dem uns vor Augen und Ohren schwindelt; dabei verrät sich die Armseligkeit dieses Wortjongleurs in der steten Wiederkehr der gleichen Ausdrücke und der gleichen Kunststückchen, von denen das wichtigste in der Häufung kurzer, um jeden Preis antithetisch gedrehter Satzglieder besteht z. B. „Kummer ergriff mich, ich verlor den Mut, ein unbekannter Schrecken durchzitterte mich, mir schwindelte vor den Augen, meine Seele zerschmolz, meine Stärke erlahmte, mein Körper erschlaffte, mein Atem stockte, mein Herz klopfte heftig und süsses Weh lief mir wie ein Kitzel durch die Glieder und unsagbare, unnennbare, unaussprechliche Liebe erfasste mich“ (S. 41 ed. Hilberg) oder „Die Jungfrau schenkt nun wie üblich ein; ich aber trinke wie nicht üblich und trinkend trinke ich nicht und nicht trinkend trinke ich Liebe, es trinkt Sosthenes und endlich ich, da mir auch Panthia zutrank und trinkend drücke ich mit dem Fusse den Fuss der Jungfrau; sie aber mit der Zunge schweigend spricht mit Geberden und sprechend schweigt sie u. s. w. (S. 46). Es ist ein Stil, wie ihn Philipp von Zesen liebt, der deutsche Übersetzungen des Werkes wohl kennen mochte. Zu dem krampfhaften Bemühen, witzig elegant und hochattisch zu schreiben, passt auch, dass Eustathios den Hiatus vermeidet. Als Glanzlichter sind Verse und Ausdrücke aus Homer, Hesiod und Euripides eingesprengt; noch ausgedehnter benützte er für die Phraseologie den Sophisten Chorikios aus Gaza. Von demselben Eustathios stammt eine Sammlung von elf Rätseln, welche in den Handschriften zusammen mit Rätseln anderer Autoren, wie des Michael Psellos, des Aulikalamos u. s. w. überliefert sind. Nach der metrischen Technik der Rätsel gehört Eustathios zu den „Stümpern leichteren Grades“ (s. S. 649) wie der Verfasser des *Χριστὸς πάσχων*.

1. Ausgaben: Ed. pr. G. Gaulminus, Paris 1617 (griech. und lat.). — Ed. Ph. Le Bas in den Scriptores erotici, Paris, Didot 1856. — Ed. R. Hercher, Scriptores erotici graeci, vol. 2, Lipsiae, bibl. Teubn. 1859. — Roman und Rätsel mit den Lösungen ed. Is. Hilberg, Vindobonae, Hoelder 1876; mit einem Variantenverzeichnis der früheren Ausgaben, einem vollständigen kritischen Apparate aus 22 Handschriften und reichlichen Indices; in der Vorrede Untersuchung über Name, Zeit und Sprache des Eustathios und die handschriftliche Ueberlieferung. — Die Rätsel allein: Eustathii Macrembolitae quae feruntur aenigmata edidit Maximilianus Treu. Gymnasialprogr., Breslau 1893. Treu erreichte durch Beiziehung vier neuer Hss eine erhebliche Förderung des Textes. Vgl. die gehaltvolle Besprechung von Is. Hilberg, B. Z. 3, 172—175.

2. Hilfsmittel: Aeltere Litteratur verzeichnet Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 8, 136 f. — Th. Grässe, Ueber den griechischen Erotiker Eustathius und dessen auf uns gekommenen Roman, Jahns Jahrb. Supplementb. (= Jahns Archiv) 4 (1836) 267—283, nur durch die bibliographischen Notizen von einigem Nutzen. — Zur Kritik: C. Hercher, Jahns Jahrb. Supplementb. (= Jahns Archiv) 17 (1851) 620. — Fr. Osann, Jahns Jahrb. Supplementb. (= Jahns Archiv) 18 (1852) 449 f. — Fr. Osann, Prolegomena ad Eustath. Macrembolitae De amoribus H. et H. drama ab se edendum, Giessen 1855 (dilettantenhafte und fast nutzlose Arbeit). — R. Hercher, Philologus 13 (1858) 456; 507. — R. Hercher, Jahns Jahrb. 77 (1858) 365—367. — Th. Wesselowsky, Die Moskauer Hs des Eustathius Macrembolites, Philologus 21 (1864) 343 f. — E. Rohde, Der griechische Roman, Leipzig 1876 S. 522 ff — A. Kirpičnikov, Griech. Romane in der neueren Litteratur, Charkov 1876 (russ.) I 80 ff.; II 59 ff. — J. C. Dunlop, History of Prose Fiction 1 (1888) 77—82. — Das Verhältnis des Eustathios zur alten Litteratur untersucht J. G. Brambs, Ueber Citate und Reminiscenzen aus Dichtern bei Lucian und einigen späteren Schriftstellern, Progr., Eichstätt 1888 S. 69 ff. — Is. Hilberg, Wiener Studien 10 (1888) 77. — Zu der Schilderung einer allegorischen Darstellung der 12 Monate im 4. Buche (S. 49 ff. ed. Hilberg) s. die Litteratur § 313 Nr. 9. L. Voltz hat in seiner dort angeführten

Arbeit auch zur Chronologie des Romans ein neues Moment beigebracht (s. u.). — Zu der Rätselsammlung: A. Eberhard, Bursians Jahresber. über die Fortschritte der klass. Altertumswiss. Bd 5 (1878) 185 f.; Leo Sternbach, Meletemata Graeca, Vindobonae 1886 S. 25 ff.; 86 f. und C. Dilthey, Symbolae criticae ad anthologiam graecam ex libris manu scriptis petitae. Ind. lect. für d. Sommersemester 1891, Göttingen 1891 S. 13 ff.

3. Uebersetzungen: Vom Romane gibt es zahlreiche Uebersetzungen in moderne Sprachen: Eine deutsche erschien anonym Strassburg 1573. — Von J. Chr. Artopeus, genandt Wolkenstern in Teutsch gefertigt, 1594. — Von G. Schirmer, Leipzig 1663. — Von Ernestine Christiane Reiske in „Hellas" I 101—206, Mitau 1778. — Hieraus erklärt sich der Einfluss auf die deutsche Litteratur, der sich bes. in der zweiten schlesischen Schule erkennen lässt. — Französisch von dem Herausgeber (s. o.) Ph. Le Bas, in der Collection des romans grecs, vol. 15, Paris 1828 (mit Kommentar).

4. Zeit, Name und Titel: In der Zeitbestimmung des Eustathios schwankten die Meinungen früher vom 7. bis zum 12. Jahrhundert. Gegenwärtig kann als völlig sicher gelten, dass Eustathios in der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts lebte. Ausser metrischen und sonstigen Argumenten, welche den Verfasser der Rätsel etwa ins 12. Jahrhundert verweisen, kommt für die Frage vor allem ein Dokument in Betracht, durch welches persönliche Beziehungen des Eustathios zu einem bekannten Manne aus der zweiten Hälfte des 12. Jahrhunderts erwiesen werden. Unter den Briefen des Rechtsgelehrten Theodoros Balsamon findet sich ein wahrscheinlich noch vor 1186 abgefasstes Schreiben: *Τῷ ἐπάρχῳ κυρῷ Εὐμαθίῳ τῷ Μακρεμβολίτῃ.* Da die Form *Εὐμάθιος* für *Εὐστάθιος* auch in Handschriften des Romans vorkommt, kann kaum ein Zweifel übrig bleiben, dass der Adressat mit unserem Romanschreiber identisch ist. Dass seine Stellung als Eparch im Titel des Romans nicht aufgeführt wird, hat nichts zu bedeuten. Den erwähnten Brief des Balsamon edierte E. Miller, Annuaire de l'assoc. 18 (1884) 18. Endlich hat L. Voltz (s. o.) durch eine Untersuchung der in den Roman eingeschalteten Monatsschilderungen es wenigstens wahrscheinlich gemacht, dass das Werk in der Zeit der achtmonatigen Neujahrsverspätung zwischen 1131 und 1282 und zwar schon in der ersten Hälfte dieses Zeitraums vollendet und bekannt gewesen sein muss. Dazu stimmt auch die Erwähnung des Namens Hysminias in der Leichenrede des Niketas Eugenianos auf Stephanos Komnenos (s. S. 764).

Die von Le Bas vorgezogene Namensform Eumathios wird durch eine der besseren Handschriften und durch die Adresse des genannten Briefes bezeugt. Eine überzeugende Entscheidung der Frage, welche von beiden Formen die richtige sei, ist bei diesem Stande der Ueberlieferung kaum möglich. Vielleicht liegt, wie Hilberg vermutete, ein ähnlicher Fall von Doppelnamigkeit vor, wie er von M. Treu für zahlreiche byzantinische Autoren nachgewiesen worden ist, d. h. der eine beider Namen, jedenfalls Eustathios, ist der später angenommene mit dem gleichen Buchstaben beginnende Mönchsname. Statt des Beinamens Makrembolites bieten vier Handschriften der schlechteren Klasse Parembolites, was zweifellos unrichtig ist. Makrembolites mit dem Femininum Makrembolitissa (z. B. Eudokia M.), als Beiname öfter bezeugt (z. B. auf mehreren Bleibullen bei Schlumberger, Sigillographie de l'empire Byzantin S. 674), bedeutet wohl ursprünglich einen „am langen Bazar wohnenden;" *ἔμβολοι* sind in Byzanz Säulengänge, Verkaufshallen, aus denen sich jedenfalls die türkische Einrichtung der Bazare entwickelte. Der Titel *Πρωτονωβελίσιμος* (*πρωτο*-nobilissimus) ist gut bezeugt; dagegen führt E. den Titel eines *Μέγας χαρτοφύλαξ*, womit eine hohe Würde der byzantinischen Geistlichkeit bezeichnet wird, nur in den schlechteren Handschriften; zu diesem Verdachtgrunde kommt noch, dass der Zusatz *μέγας* dem *χαρτοφύλαξ* nach Joh. Kantakuzenos erst von Andronikos II verliehen wurde (Rohde S. 523).

5. 25 anonyme Rätsel in jambischen Versen, deren Bau auf spätbyzantinische Zeit weist, ed. aus einem Codex Athous Sp. Lampros, *Δελτίον* 2 (1885—89) 152—166, der auch eine Untersuchung über die byzantinischen Rätsel und ihr Verhältnis zu den altgriechischen in Aussicht stellt. — Vgl. G. Destunis, Skizzen über das griechische Rätsel von den ältesten Zeiten bis zu den neuen, Journ. Min. 1890 Bd 270 Juli S. 66—98, August 262—290. — Unter dem Namen des Kaisers Michael VIII Palaeologos (1261—1282) steht in mehreren Hss z. B. im Cod. Vindob. theol. gr. 203 fol. 306 ein Rätsel in politischen Versen: *Τοῦ ὑψηλοτάτου βασιλέως κῦρ Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου αἴνιγμα. Ὁ πρῶτός με τῶν ἀριθμῶν καθ' ἑαυτὸν ᾠδίνει* etc.

320. Michael Haplucheir (*Μιχαὴλ ὁ Ἁπλούχειρ*), seiner Person nach gänzlich unbekannt, schrieb, schwerlich vor dem Ende des 12. Jahrhunderts, ein als *Δραμάτιον* bezeichnetes Werkchen in 122 Trimetern. In die Rollen dieses Schauspielchens teilen sich ein Bauer (*ἄγροικος*), ein Weiser, die Tyche, die Musen und ein Chor. Der Bauer begrüsst freudig die

Tyche; darüber macht ihm der Weise Vorwürfe, und es entspinnt sich zwischen beiden ein Streit, in welchem die Tyche von dem Bauern gepriesen, von dem Weisen geschmäht und eine mürrische Alte (πέμπελος γραῦς) genannt wird; sie, die alte Hinkerin, sei einmal nachts gestolpert, habe sich am Fusse verletzt und nun ihre Zuflucht im Hause gesucht. Die Tyche, die man sich wohl aus dem Nebenzimmer tretend vorstellen muss, gibt ihrer Entrüstung Ausdruck und verteidigt sich mit lebhaften Worten; die Musen solle er anklagen, nicht das Glück. Wie der Wolf in der Fabel sind die Musen sofort zur Stelle. Der Weise gebietet Ruhe, er höre ein Geräusch, es sei ihm, als ob jemand anklopfe; der Chor — der demnach aus Hausmägden zu bestehen scheint — möge nachsehen, wer draussen sei. Es sind die Musen! Wider Erwarten befiehlt der Weise, sie hinauszusperren. Auf die Vorstellungen des Chores, wie sehr er den Musen zum Danke verpflichtet sei, entgegnet er, was nütze ihm alles Wissen, das kaufe niemand auf dem Markte, und der Ruhm fülle seinen leeren Magen nicht; er wünsche sich den Reichtum des Bauern und wolle lieber Gerber, Steinklopfer oder etwas Ähnliches werden; der Schuster oder Krämer wandle bei aller Dummheit mit ehrenvollem Geleite wie ein Fürst durch die Strassen, während der Weise elend, arm und verlassen bleibe. Die Musen sind inzwischen trotz des Verbotes eingetreten und klagen ihr Leid, dass sie, die Hüterinnen aller Weisheit, von dem Weisen missachtet werden. Als er auch ihnen sein Hungerlied vorträgt, bedeuten sie ihm boshaft, die Erde erzeuge Gras und Kräuter in Fülle. Über solche Zumutung empört, macht der Weise vom Hausrecht Gebrauch und will die Musen hinauspeitschen lassen; er sei ein Mensch und kein grasfressendes Grautier. Nachdem sich noch die Tyche durch eine schnippische Bemerkung einen erneuten Injurienhagel zugezogen hat, erbarmen sich endlich die Musen ihres geplagten Schützlings und versprechen ihm Gold und ein üppiges Leben. Mit dem Zweifel des Weisen, ob dieses Glück auch beständig sein werde, schliesst die seltsame Comedietta.

Das Werkchen ist eng verwandt mit dem kleinen dramatischen Gedichte des Tzetzes (s. S. 534 Nr. 13) und mit dem Ideenkreise des Prodromos: Dieselben Klagen über die Unbeständigkeit des Glückes, derselbe Hinweis auf die glänzende materielle Lage der rohen Handwerker, dasselbe Stöhnen über die Geld- und Brotlosigkeit der Wissenschaft; dazu dieselbe Drallheit des Ausdrucks mit der Beigabe eines gewissen derben Humors. Die oben erwähnte Zumutung, Gras und Kräuter zu essen, findet sich ebenso im zweiten Vulgärgedichte des Prodromos (Legrand, Bibl. gr. vulg. 1 S. 51 V. 102 f.); auch die dialogische Form des Stückes finden wir bei Prodromos ganz ähnlich angewendet; dazu kommt endlich, dass V. 33 unseres Stückes mit V. 1 des dem Prodromos zugeschriebenen Gedichtes „Gegen eine lüsterne Alte“ identisch ist. Haplucheir gehört demnach wie Niketas Eugenianos und Philes zu jenen Spätlingen der byzantinischen Dichtkunst, welche selbst der welke Ruhm eines Ptochoprodromos nicht schlafen liess. Hiemit ist auch für die Zeitbestimmung eine Frühgrenze gegeben; wir werden das Werk zwischen Prodromos und Philes, d. h. ins Ende des 12. oder ins 13. Jahrhundert zu setzen haben.

1. Ausgaben: Ed. pr. F. Morellus, Paris 1593. — Wiederholt Paris 1598. — Wiederholt von M. Mattaire, Miscellanea graecorum aliquot scriptorum carmina, London 1722 S. 118 ff. — Ed. Fr. Dübner nach den Fragmenta Euripidis ed. G. Wagner, Paris, Didot 1846; da Dübner keine Hs des Werkes zu finden vermochte, so musste er den schlimmen Text der Editio princeps zu Grunde legen. — Ed. M. Treu, Gymnasialprogr. Waldenburg (Schlesien) 1874 (nach dem Cod. Neapol. II. C. 37).

2. Hilfsmittel: Magnin, Journal des Savants 1849 S. 463 ff. — M. Treu, Michael Haplucheir, B. Z. 1 (1892) 338 f. (über den Namen des Autors und die Hss). — Deutsche Uebersetzung von Ad. Ellissen, Versuch einer Polyglotte der europäischen Poesie, Leipzig 1846 S. 230—237. — Zur Textkritik vgl. A. Eberhard, Bursians Jahresber. über die Fortschritte der klass. Altertumswiss. Bd 1 (1873) 1330 f. — Zur Sprache: Tycho Mommsen, Beiträge zur Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt—Berlin 1886—1895 S. 630 f.

3. Handschriften und Name: Ausser in dem erwähnten Neapol. II. C. 37 steht das Stück auch im Cod. Vindob. Suppl. Koll. 14 (= Num. nov. 73) und im Cod. Vatic. Pal. 122. — In der Ausgabe von Morelli und darnach in der von Dübner heisst der Verfasser *Πλωχειρος* und demgemäss steht das Gedicht in den litterarischen und bibliographischen Hilfsmitteln unter Plochiros. Im Cod. Neapol. II. C. 37 aber heisst der Dichter *Μιχαὴλ ὁ Ἁπλούχειρ* und der Name *Ἁπλούχειρ* ist von Treu, B. Z. 1 (1892) 338 und 4 (1895) 3, noch öfter aus dem 12. Jahrh. nachgewiesen worden, während ein Plochiros sonst nicht belegt ist. Es scheint also, dass *Πλώχειρος* aus *Ἁπλούχειρ* oder wohl aus dem für einen Nominativ genommenen Genetiv *Ἁπλούχειρος* entstanden ist. Der Wegfall des *Ἁ* erklärt sich vielleicht daraus, dass in der Hs des Morelli oder in ihrer Vorlage die Initiale nachträglich mit roter Tinte eingefügt werden sollte und dann vergessen wurde, ein Fall, der bekanntlich sehr häufig beobachtet wird.

4. Eines unbekannten Grosslogariasten Grabgedicht auf Irene Komnene, eine Tochter des Kaisers Theodoros I Laskaris, steht im Cod. Laur. Conv. soppr. 627 fol. 19^{v}: *Στίχοι τοῦ μεγάλου λογαριαστοῦ ἐπιτύμβιοι εἰς τὴν δέσποιναν Κομνηνὴν κυρᾶν Εἰρήνην.* Die Verse haben durch Anspielungen auf die Fremdherrschaft in Kpel (*ἀνδραποδισμὸς Ἰταλῶν καὶ ζωγρία*) einiges zeitgeschichtliche Interesse.

5. Eine merkwürdige Rarität in der langen und einförmigen Reihe byzantinischer Gelegenheitspoesien sind des Chartophylax Nikolaos Irenikos Gedichte auf die Verlobung des Kaisers Johannes III Dukas Batatzes mit Anna, einer illegitimen Tochter Kaiser Friedrichs II (um 1244), die ebenfalls in dem offenbar aus Nikaea stammenden Cod. Laur. Conv. soppr. 627 fol. 20 erhalten sind. Die aus je 4 politischen Doppelversen bestehenden Gedichte werden in der Ueberschrift *Τετράστιχα* genannt; man hat also die politischen Verse schon früh als Disticha gezählt und gedichtet, ein Umstand, der nachher die Einführung des Paarreimes ungemein begünstigen musste. Das Auffällige an den Gedichten ist jedoch nicht das Metrum, sondern der durchaus an die Braut- und Hochzeitstragudien der neugriechischen Volkspoesie anklingende Ton der Darstellung. Es ist mir zweifellos, dass Irenikos seine Anregung direkt aus der damaligen Volkspoesie geholt hat, obschon er sich der üblichen Schriftsprache bedient. Diese Tetrastichen verdienten daher am ersten aus der grossen Masse unedierter Gelegenheitsgedichte an die Oeffentlichkeit gezogen zu werden.

321. Griechische Dichter in Italien. Zu den Zeugnissen der geistigen Blüte und materiellen Wohlfahrt, deren sich die byzantinischen Kolonien in Italien bis tief ins Mittelalter hinein erfreuten, gehört die Existenz einer griechisch-italischen Dichtergruppe. Der Anteil des byzantinischen Italiens an der Kirchendichtung ist oben (S. 676 ff.) kurz gewürdigt worden. Völlig unbeachtet sind einige Profandichter aus Unteritalien und Sizilien geblieben. Wir lernen sie namentlich aus einer offenbar in Italien entstandenen griechischen Anthologie kennen, welche neben ostbyzantinischen Werken vornehmlich poetische und prosaische Schriften italischer Herkunft enthält. Diese für die Kenntnis der italo-byzantinischen Kultur unschätzbare Sammlung bewahrt der Cod. Laur. 5, 10, ein kleiner, teils aus Papier, teils (fol. 167—176) aus Palimpsestpergament bestehender Quartband des 14. Jahrhunderts. Hier finden sich poetische Versuche eines hochedlen Archon Eugenios aus Palermo z. B. ein

Gedicht, als er im Gefängnis war, also ein Seitenstück zu den Kerkerpoesien des Glykas und Sachlikis, Epigramme auf die Habsucht, die Schlemmerei, die Jungfrauschaft, die Liebe, die Geschwätzigkeit, den Neid, die Spottsucht u. s. w., Verse an einen Priester in Brindisi, eine poetische Widerlegung des alten Sophistenthemas „Lob der Mücke", endlich die ausführliche Schilderung einer in Palermo (*παρ' ἡμῖν ἐν Πανορμῷ τῇ πόλει*) wachsenden Pflanze, die bei den dortigen Griechen *νύμφερον* hiess; eine Bestimmung des sehr genau beschriebenen blumenartigen Gewächses, das abends den Kelch vollständig schliesst, könnte von einem Botaniker sicherlich leicht gegeben werden. Daran reihen sich Verse eines Roger von Otranto an den eben genannten Eugenios von Palermo: *Στίχοι τοῦ κυροῦ Ῥογερίου τοῦ Ὑδροῦντος πρὸς τὸν πανευγενέστατον ἄρχοντα κυρὸν Εὐγένιον*; Dichtungen eines Nikolaos von Otranto, Sohnes des Maistros Johannes *τοῦ ἐπὶ τῶν δεήσεων*, auf Christus, auf die hl. Barbara, den hl. Nikolaos, den hl. Petrus, den Berg Thabor, den hl. Stephanos, den hl. Basilios und Gregorios u. s. w.; ein Gedicht des kaiserlichen Sekretärs Johannes von Otranto über die von Kaiser Friedrich II unterworfene Stadt Parma. Zeitgeschichtlich hochinteressant ist auch das poetische Zwiegespräch der Stadt Rom mit Kaiser Friedrich II von dem Chartophylax Georgios aus Kallipolis, worunter jedenfalls die kalabrische Stadt dieses Namens (heute Gallipoli) zu verstehen ist: *Τοῦ κυροῦ Γεωργίου τοῦ χαρτοφύλακος Καλλιπόλεως στίχοι ἰαμβικοὶ περὶ Ῥώμης ὡς ὁμιλούσης πρὸς τὸν αὐτοκράτορα Φρεδερίκον*. Der Dichter feiert in begeisterten Tönen die Macht und Tapferkeit Friedrichs, dessen Name er durch die kühne Gräzisierung *Φρυκτωρίκος*, *Φρυκτώννυμος* als „Leuchtturm" deutet. Ein zweites Gedicht dieses Chartophylax Georgios richtet sich an Kaiser Johannes III Batatzes, als derselbe nach Kallipolis gekommen war, ein drittes verspottet die eroberte Stadt Parma (i. J. 1247); dazu kommen Epigramme auf die Gottesmutter, auf die heiligen Bekenner, den hl. Amphilochios, ein Thor der Kirche von Kallipolis, auf den jugendlich gestorbenen Sohn des Domestikos von Kallipolis u. s. w. Mit den erwähnten Stücken zeitgeschichtlichen Inhalts verbindet sich ein Huldigungsgedicht an den glorreichen König Wilhelm, als dessen Verfasser sich der Philosoph Eugenios, Neffe des Emirs Basilios (des Basilios Amiras?) bekennt: *Στίχοι Εὐγενίου φιλοσόφου, ἀνεψιοῦ Βασιλείου τοῦ Ἀμοιρᾶ (Ἀμηρᾶ, ἀμηρᾶ?) πρὸς τὸν ἐνδοξότατον τροπαιοῦχον ῥῆγα Γυλιέλμον*. Das Gedicht bezieht sich zweifellos auf einen der sizilischen Könige dieses Namens, ob aber auf Wilhelm I († 1166) oder Wilhelm II († 1189) oder Wilhelm III († 1194), lässt sich vorerst nicht entscheiden; manches spricht für Wilhelm II. Wahrscheinlich gehört in diesen griechisch-italischen Kreis auch der kaiserliche Notar Johannes Grassos (*Γράσσος*), der wohl mit dem als Schüler des Abtes Nektarios von Casole erwähnten Grassos[1]) identisch ist. Von ihm enthält die Handschrift Epigramme auf den hl. Eustathios und den hl. Antonios, *στίχοι πεπλασμένοι* und eine jambische Ethopoiie über das Thema, was wohl Hekabe angesichts des darniederliegenden Troja gesagt habe. Vielleicht kommen dazu noch

[1]) Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 11, 79.

einige Kleinigkeiten, welche dieselbe Handschrift enthält, wie die Grabschrift auf einen jungen Philosophen von Nikephoros Uranos, wenn dieser nicht mit dem viel älteren Magister von Antiochia (s. S. 145 Anm. 3 und 523 Anm. 4) identisch ist, das Epigramm des Philosophen Niketas auf Daphnis und einige anonyme Epigramme wie die an einen Rex von Sizilien und Italien gerichteten, von Bandini ohne Grund dem Tzetzes zugeteilten *στίχοι ἡρωϊκοί* fol. 20. Die Form der angeführten Poesien ist durchweg der byzantinische Trimeter. Ziemlich unbedeutend sind die aus Italien stammenden Prosastücke der Sammlung: ein Martyrium der hl. Lucia (von Palermo), das Bandini durch ein in der Handschrift fehlendes *Τοῦ αὐτοῦ* fälschlich dem Johannes Tzetzes zuschreibt (vgl. S. 535 Anm. 2), und Empfehlungsbriefe eines Erzbischofs von Otranto.

1. Einzelne Proben der erwähnten Gedichte und eine genaue Beschreibung des Cod. Laur. 5, 10 bei A. M. Bandini, Catalogus codicum mss bibliothecae Mediceae Laurentianae 1 (1764) 23–30. — Eine Veröffentlichung und Erläuterung des ganzen italobyzantinischen Inhalts der Sammlung ergäbe einen schätzenswerten Beitrag zur Kenntnis der byzantinischen Kultur in Italien und der byzantinischen Litteratur. Bei der Untersuchung der litterargeschichtlichen Stellung der Poesien wird sich wahrscheinlich eine starke Abhängigkeit von der älteren und gleichzeitigen ostbyzantinischen Dichtung, von der die Sammlung auch einige Stücke (von Pisides, Prodromos u. s. w.) enthält, herausstellen.

2. Auch der oben genannte Nektarios, Abt von Casole (Anfang des 13. Jahrh.), versuchte sich im Trimeter. Wir haben von ihm jambische Epigramme über seine Vorgänger in der Abtswürde, die mit den jambischen Patriarchen- und Kaiserkatalogen zu vergleichen sind. Aus Cod. Taur. C. III. 17 ed. von H. Omont, Revue des ét. gr. 3 (1890) 387—389. Besser, aber am Schlusse verstümmelt ist der Text in dem noch nicht benützten Cod. Paris. 1371 fol. 157^{v}, einer hübschen wahrscheinlich aus dem griechischen Unteritalien stammenden Pergamenths des 13. Jahrh. Zu vergleichen ist das Verzeichnis der Gedächtnistage der Aebte von Casole, welches Jos. Pasini, Codices mss bibliothecae regii Taur. Athenai 1 (1749) 308 f., aus dem Cod. Taur. 216. b. III 27, s. 12, ediert hat. Epigrammatische Sachen des genannten Nektarios birgt der Cod. Vatic. gr. 1276.

3. Der oben als Dichter genannte Nikolaos von Otranto ist vielleicht identisch mit dem Nikolaos von Otranto, von dem uns theologische Schriften erhalten sind, z. B. ein theologischer Brief im Cod. Paris. 1371 fol. 151—157^{v}, Dialoge gegen die Juden im Cod. Paris. 1255 fol. 1—102, Traktate gegen die Lateiner im Cod. Vatic. Pal. 232 und Mosq. Synod. 240 (Vladimir) fol. 30^{v}—60. Vgl. Fabricius, Bibl. gr. 11, 288 f., und oben § 27.

4. Von einem Nektarios haben wir ein Epigramm auf den Tod einer Mutter und auf Christi Geburt, von einem Mönche Nikolaos Epigramme auf die Parabeln von den Arbeitern und von den zehn Jungfrauen, auf ein Buch und auf ein Grab. Da dieselben in der die Dichtungen des Christophoros von Mytilene enthaltenden, wohl sicher aus der Abtei von Casole stammenden Hs von Grotta Ferrata Z. a. XXIX aufbewahrt sind, so ergibt sich mit Wahrscheinlichkeit, dass diese zwei Epigrammatiker Italogriechen sind; ob man sie aber mit den zwei oben genannten Männern namens Nektarios und Nikolaos identifizieren darf, steht dahin. Ausser ihnen birgt die erwähnte Hs noch eines Metropoliten Georgios von Korfu Epigramme auf ein Christusbild, eine von ihm gestiftete Kirche, die heiligen Apostel Petrus und Paulus, das Grab des hl. Arsenios in Korfu u. s. w. Ein Georg war Bischof von Korfu um 1180 (vgl. S. 91 Anm. 3), ein zweiter um die Mitte des 13. Jahrhunderts; mit welchem von beiden unser Epigrammatiker identisch ist, wissen wir nicht. Jedenfalls aber ist der Verfasser identisch mit dem ungenannten Bischofe von Kerkyra, von dem der Cod. Copenhag. 1899 s. 13 Epigramme bewahrt. Vgl. Ch. Graux, Archives des missions scientifiques III. série 6 (1880) 187. — Die Epigramme des Nektarios, Nikolaos und Georgios ed. A. Rocchi, Versi di Cristoforo Patrizio, Roma 1887 S. 64—68. — Briefe des genannten Metropoliten Georgios ed. V. Vasiljevskij, Die Erneuerung des bulgar. Patriarchats unter dem Fürsten Assan II i. J. 1235, Journ. Min. 1885 Bd 238 S. 1—56 und 206—238 (dabei auch ein Brief des Manuel, Despoten von Epirus).

322. Manuel Holobolos (*Μανουὴλ ὁ Ὁλόβολος*, auch *Ὁλόβωλος*) ist eine sowohl in persönlicher als in litterarischer Hinsicht recht interessante

Erscheinung. Seine Biographie, die wir namentlich durch den Historiker Georgios Pachymeres genauer kennen, ist ein lehrreiches Beispiel der Unsicherheit des Glücks, das einem byzantinischen Höfling verliehen war; sie dient aber auch als Zeugnis gegen die weitverbreitete Anschauung von der Individualitätslosigkeit der byzantinischen Menschen. In Manuels Brust wohnten zwei Seelen, die des offiziell geschmeidigen Hofbeamten und die eines aufbrausenden, rücksichtslosen Naturkindes. Holobolos muss im fünften Jahrzehnt des 13. Jahrhunderts geboren worden sein; denn im Jahre 1261 diente er als ganz junger Mensch (*παιδίον*) im Zivilkabinette des Kaisers als Geheimsekretär. Eben damals hatte Kaiser Michael den rechtmässigen Thronerben Johannes durch Blendung unschädlich gemacht; als nun der jugendliche Sekretär seinem Mitgefühl und seiner Entrüstung offenkundig Ausdruck gab, liess ihm der Kaiser zur Strafe Nase und Lippen abschneiden. Doch scheint man die Strafe an dem Delinquenten in milder Form ausgeführt und ihn wenigstens seiner Lippen nicht wirklich beraubt zu haben; sonst wäre seine spätere Laufbahn als Lehrer und Kirchenredner undenkbar. Nach diesem Missgeschick zog sich Holobolos in das Kloster des Johannes Prodromos in Konstantinopel zurück. Hier hat er sich wohl eifrig mit gelehrten Studien beschäftigt; denn als im Jahre 1267 der Historiker Georgios Akropolites die Leitung der vom Kaiser Michael Palaeologos errichteten Hochschule niederlegte, wurde Holobolos zum Lehrer der Logik an dieser Anstalt und zum Rhetor der Kirche ernannt. Diese hervorragende Doppelstellung hat er nur etwa sechs Jahre inne gehabt. Sein allzu lebhaftes Temperament, das sich mit den Jahren nicht milderte, stürzte ihn noch einmal ins Verderben. Unter den hohen Geistlichen, welche Kaiser Michael bewog, die von ihm geplante kirchliche Union mit wissenschaftlichen Gründen zu befürworten, war Holobolos; doch trat er nur lau und widerwillig für die Lateiner ein und in einer grossen Versammlung im kaiserlichen Palaste (i. J. 1273) antwortete er, vom Kaiser um seine Ansicht befragt, mit Stillschweigen. Als ihm der Kaiser darüber heftige Vorwürfe machte, verlor Holobolos die Selbstbeherrschung und liess sich zu einer bitteren Anspielung auf den Thronraub Michaels hinreissen. Hierauf wurde er zunächst zur Strafe in ein Kloster nach Nikaea verbannt, später, als er in der Opposition verharrte, nach der Hauptstadt geschafft, unmenschlich gezüchtigt und in einem schimpflichen Aufzuge (einer sogenannten *πομπή*) durch die Strassen geschleppt. Nach dieser Demütigung zog sich Holobolos in das Kloster *Τοῦ μεγάλου Ἀγροῦ* (s. S. 342) zurück. Unter Kaiser Andronikos II trat er offen gegen die Lateiner auf; auf der i. J. 1284 abgehaltenen Synode eröffnete er als Rhetor der Kirche die Debatte. Über sein späteres Leben und sein Todesjahr ist nichts bekannt. Seinen Namen Manuel hatte er als Mönch in Maximos geändert. Er besass den Titel eines Grossprotosynkellos (*μέγας πρωτοσύγκελλος*); doch wissen wir nicht, wann er denselben erhielt. Holobolos war, wie die ihm übertragenen verantwortungsvollen Stellungen und seine Schriften beweisen, ein persönlich bedeutender und wissenschaftlich gebildeter Mann. Vor allem hat er sich eingehend mit der alten Philosophie beschäftigt; auch gehört er

zu den wenigen Byzantinern, die Latein verstanden. Sein litterarischer Nachlass verteilt sich auf die Gebiete der Poesie und der Prosa.

Die umfangreichsten Dichtungen des Holobolos gehören leider zur unerquicklichen Gattung der höfischen Devotionspoesie. Es sind 20 in politischen Versen abgefasste Hymnen, von denen die meisten an Kaiser Michael, einige an seinen Sohn Andronikos als Thronfolger, einer (vielleicht zwei?) an Andronikos als Kaiser gerichtet sind. Doch wird auch in den an Kaiser Michael gerichteten Hymnen sein Sohn meist als Mitherrscher gefeiert. Den Inhalt der Gedichte bildet die Verherrlichung und Erklärung kirchlicher Feste; auf dieser Folie werden aber die widerwärtigsten Schmeicheleien gegen die beiden Kaiser aufgetragen. Holobolos hat diese Hymnen in seiner Stellung als Rhetor der Kirche, die ihn verpflichtete, den Kaiser durch kunstvolle Ansprachen (vgl. S. 471) oder durch Verse zu begrüssen, abgefasst, und darin mag wohl auch eine Entschuldigung für den schwülstigen Ton dieser abstossenden Erzeugnisse gefunden werden. Auffällig ist, dass zwei Hymnen, die sich datieren lassen, aus den Jahren 1279 (oder 1280) und 1281 stammen d. h. aus einer Zeit, in welcher Holobolos sich im Kloster *Τοῦ μεγάλου Ἄγρου* aufhielt. Weit erfreulicher als diese devoten Ergüsse sind einige kleinere jambische Poesien, ein Hymnus auf ein Bild der hl. Maria von Ägypten (einer in Byzanz viel gefeierten Heiligen), Monosticha auf das Leiden Christi und auf eine Reliquie des hl. Johannes Chrysostomos, zwei in Form eines Dialogs abgefasste Grabschriften auf den Komnenen Konstantinos Maliasenos und auf den Komnenen Andronikos Tornikes, endlich Lösungen zu den Rätseln des Eustathios Makrembolites (s. S. 765) und ein Scherzgedicht über das volksmässige Sprichwort: *Λέων λέων καὶ εἰς τὸ ψωμίον δράκων.*

Die Prosaschriften des Holobolos sind fast durchwegs aus seiner Thätigkeit als Lehrer und Kirchenredner hervorgegangen. Es sind Scholien zu kleineren Gedichten z. B. zum Altar des Dosiadas, zur Syrinx des Theokrit, zum Beil des Simmias, zu den „Flügeln“ u. s. w., Erläuterungen zum ersten Buche der ersten Analytik des Aristoteles und eine kommentierte Übersetzung der Schriften des Boetius De differentiis topicis (De dialectica) und De syllogismo hypothetico. Diese Übersetzungen erwähnt Holobolos in einem Briefe, der im Cod. Riccardianus 50 erhalten, aber dort fälschlich dem Planudes zugeschrieben ist. Dazu kommt noch ein Trostbrief an die Nichte des Kaisers Michael, die Theodora Palaeologina Rhaulaena, und eine am Weihnachtsfeste vor dem Kaiser Michael Palaeologos gehaltene Rede (im Cod. Bodl. Barocc. 131 s. 14 fol. 244—250^{v}).

1. Ausgaben: A. Poesien. 19 Hymnen ed. Fr. Boissonade, An. gr. 5 (1833) 159—182. — Den 20. Hymnus ed. M. Treu, Manuel Holobolos, B. Z. 5 (1896) 546 f. — Den Hymnus auf das Bild der hl. Maria von Aegypten ed. E. Miller, Manuelis Philae carmina 2 (1857) 373—375. — Die Lösungen zu den Rätseln edd. Hilberg und Treu in den S. 765 angeführten Ausgaben. — Das Scherzgedicht, die Monosticha und die Grabschrift auf den Komnenen Konstantinos Maliasenos ed. M. Treu, B. Z. 5 (1896) 549 ff. — Die zweite Grabschrift steht unediert im Cod. Escur. Φ. I. 10. Vgl. E. Miller, Catalogue des mss grecs de la bibl. de l'Escurial, Paris 1848 S. 146.

B. Prosa: Die Scholien zum Altar des Dosiadas und zur Syrinx des Theokrit ed.

Th. Bergk, Opuscula philologica 2 (Halle 1886) 769—772. — Die Scholien zur Syrinx auch bei Fr. Dübner, Scholia in Theocritum, Paris 1849 S. 111 ff. — Zu den Scholien zu den Flügeln vgl. C. Häberlin, Carmina figurata graeca, Hannover 1887 S. 4 ff. — Die philosophischen und rhetorischen Schriften sind noch unediert. Ueber die Hss der ersteren vgl. M. Treu, a. a. O.

2. Hilfsmittel: Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 11, 669. — B. Hase, Not. et extr. 9 (1813) 2, 139. — Max. Treu, Maximi monachi Planudis epistulae S. 192 f. und 245 ff. (über die oben erwähnte Theodora Palaeologina Rhaulaena). — Max. Treu, Eustathii Macrembolitae quae feruntur aenigmata, Progr., Breslau 1893 S. 23—31. — Hauptschrift: Max Treu, Manuel Holobolos, B. Z. 5 (1896) 538—559.

3. Ueber die Byzantiner namens Holobolos herrschte früher manche Verwirrung, die erst durch Max Treu, a. a. O. gelichtet worden ist. Der Rätsellöser Protosynkellos Maximos Holobolos wurde für einen Zeitgenossen des Eustathios Makrembolites gehalten; er ist aber zweifellos identisch mit unserem Dichter und Rhetor Manuel Holobolos (s. o.). Ein zweiter Mann dieses Namens ist der Rhetor und Arzt Manuel Holobolos, der im Dialog Mazaris (s. S. 492 ff.) die Hauptrolle spielt; er ist nicht eine fingierte Person, sondern hat um das Jahr 1400 wirklich gelebt. Ueber einige spätere Manuel und Maximos, denen in der neueren Litteratur zuweilen fälschlich der Familienname Holobolos beigelegt worden ist. vgl. M. Treu, a. a. O.

4. Ein gewisser Thomas Gorianites (*Θωμᾶς ὁ Γοριανίτης*) richtete im Jahre 1273 ein Gedicht an Manuel Holobolos zum Danke für den Unterricht im aristotelischen Organon, den er bei diesem genossen hatte. Cod. Neapol. III. A. 6 s. 14 fol. 106. Ueberschrift und Beginn lauten (nach Verbesserung der Schreibfehler): *Τοῦ λογιωτάτου Γοριανίτου κυροῦ Θωμᾶ στίχοι γεγονότες ἐν τῇ ἀπόκρεῳ ἔτους ,ϛψπα΄, ὅτε παρὰ τοῦ Ὁλοβώλου κυροῦ Μανουὴλ τὸ ὄργανον ἐμυεῖτο. Αἰγύπτιον τρύφημα τῇ μνήμῃ φέρων.*

323. Konstantinos Anagnostes (*Κωνσταντῖνος ὁ Ἀναγνώστης*) ist ein bisher von niemand beachteter Dichter, über dessen Biographie und litterarische Thätigkeit leider wenig Sicheres bekannt ist. Zunächst steht fest, dass Konstantin nicht jünger sein kann als das 13. Jahrhundert; denn ein Werkchen, das seinen Namen trägt, steht in einer Handschrift, die schwerlich unter das 13. Jahrhundert herabgerückt werden kann, dem eigenartigen und wertvollen Cod. Vatic. Pal. 367 fol. 136ᵛ—137. Es ist ein aus 92 politischen Versen bestehendes Dankpoem an den hochberühmten Sekretär Konstantin. Titel und Anfang lauten: *Ἡμιάμβια ἐπευχαριστικὰ τῆς πρὸς αὐτὸν φιλικῆς διαθέσεως τοῦ ἐνδοξοτάτου σεκρεταρίου κυροῦ Κωνσιαντίνου. Ἔγνωκα, πανυπόθητε καὶ πανυπερθαύμαστε.* Zu bemerken ist hier die Bezeichnung der politischen Verse als Halbjamben. Vielleicht gehört demselben Anagnostes noch ein zweites in der Handschrift unmittelbar, jedoch ohne Autorname und Titel, folgendes Poem, das durch seine volkssprachliche Form besonderes Interesse erweckt. Den Inhalt dieses 46 politische Verse umfassenden Gedichtes bilden Worte des Trostes und der Ermunterung an einen Sohn (oder Schüler), dessen Herz der Verfasser früher durch Strafen gekränkt hatte. Der Anfang lautet: *Παιδίν μου κι ἂν σε ἐλύπησα, παιδίν μου κι ἂν ἐθλίβης,‖ Παιδίν μου κι ἂν σε ἐπαίδευσα κι ἂν σε ἔθλιψα πρὸς ὥραν.* Wenn die Zuteilung dieser Verse an Konstantinos Anagnostes sich als richtig bewährt, so ist er künftig neben Prodromos und Glykas als einer der ersten Byzantiner zu nennen, welche die Volkssprache neben der Kunstsprache litterarisch verwerteten. Ob auch die folgenden Epigramme, wie H. Stevenson im Katalog der Codices Palatini graeci S. 232 vermutet, mit Anagnostes zu verbinden sind, lässt sich ohne sorgfältiges Studium der Handschrift, die ich leider nur flüchtig einsehen konnte, und ohne Vergleichung dieser Epigramme mit verwandten Erzeugnissen nicht ent-

scheiden. Dagegen kann über die Person des Konstantinos Anagnostes Näheres festgestellt werden. Nach der Subskription auf fol. 169 hat den palatinischen Codex geschrieben: *Πριμμικήριος τῶν κατὰ Κύπρον ταβουλαρίων Κωνσταντῖνος εὐτελὴς Ἀναγνώστης ὁ καὶ τοῦ ὕφους γραφεὺς καὶ αὐτὸς μαρτυρῶν καὶ γράψας.* Es ist mehr als wahrscheinlich, dass dieser Obmann der Notare in Cypern Konstantinos Anagnostes mit dem sonst unbekannten und m. W. in keiner zweiten Handschrift überlieferten Dichter dieses Namens identisch ist. Er hat in die offenbar allmählich entstandene Sammlung, deren reizende Schnörkelschrift den geübten Kanzleibeamten verrät, unter das bunte Allerlei fremder Werke auch Erzeugnisse seiner Hausmuse aufgenommen. Wie die Handschrift selbst durch ihre Entstehung in Cypern paläographisch und litterarisch interessant ist, so verdient Konstantinos Anagnostes als einer der wenigen byzantinischen Schriftsteller, die nachweislich in der Provinz arbeiteten, lebhafte Teilnahme, und sein Nachlass sollte gesichtet und veröffentlicht werden.

1. Beschreibung des Cod. Vatic. Pal. 367 bei H. Stevenson, Codices mss Palatini graeci bibl. Vatic., Rom 1885 S. 229—235. — Eine Schriftprobe aus dem Codex gab J. Schmitt, B. Z. 1 (1892) 329.

2. Von einem Mönche Jakob, der später Metropolit von Bulgarien wurde, haben wir ein Gedicht über einen Feldzug des „Kaisers Theodoros Komnenos" (ob Theodor II Laskaris?), auf welchem ein Teil seines Heeres die Klöster des hl. Meletios plünderte. Leider enthält das Gedicht nur allgemeine Klagen über die grausame Verwüstung der Häuser, Kirchen und heiligen Bücher. Noch unediert im Cod. Vindob. hist. gr. 106 fol. 184—185. Vgl. A. Fr. Kollar, Ad P. Lambecii comment. etc. supplem., Wien 1790 c. 698 f. — Derselbe Codex birgt noch andere unbedeutende Versifikationen wie ein inhaltsarmes Poem eines Priesters Michael Luludis aus Ephesos an den Kopisten der Hs, ein kleines Memorialgedicht über die Feste des Herrn, Krebsverse (*στίχοι καρκῖνοι*; vgl. § 300 Anm. 2) beginnend: *Ἀθλήσας ἤδη πώλῳ πηδήσας ἦλθα* u. s. w. Vgl. Kollar, a. a. O. c. 694 ff.

324. Manuel Philes (*Μανουὴλ Φιλῆς*) aus Ephesos lebte unter Kaiser Michael Paläologos und den beiden Andronikos, vielleicht auch noch unter Johannes Kantakuzenos (ungefähr 1275—1345) in Konstantinopel. Genaueres über den äusseren Verlauf seines Lebens ist uns nicht bekannt, was offenbar damit zusammenhängt, dass er keine erheblichen Ämter bekleidete und keine politische Rolle spielte. In seiner Jugend erfreute er sich der Unterweisung des Historikers Georgios Pachymeres, zu dessen Tod er eine jambische Monodie verfasste. Zu seinen Freunden zählte Maximos Planudes, von dem wir einen Brief an Philes besitzen, und viele andere Byzantiner, die zum Teil nur durch seine Gelegenheitsgedichte bekannt sind. Einmal wurde Philes vom Kaiser nach Russland geschickt, um über die Heirat einer byzantinischen Prinzessin zu unterhandeln. Auch erwähnt er Reisen nach Persien, Arabien und Indien; wir wissen aber nicht, in welcher Eigenschaft er dieselben unternahm. Dunkel bleiben auch die näheren Umstände eines Konfliktes mit dem Kaiser; er wurde wegen Majestätsbeleidigung, die er sich angeblich in einer (uns nicht bekannten) Chronographie zu schulden kommen liess, ins Gefängnis geworfen und erst freigelassen, als er beschwor, nie etwas Böses gegen den Herrscher geschrieben zu haben;[1]) es steht aber nicht einmal fest, unter welchem

[1]) Das hierauf bezügliche Gedicht in der Ausg. von Miller 2, 397. Deutsch übersetzt von Ad. Ellissen, Versuch einer Polyglotte der europäischen Poesie, Leipzig 1846 S. 215 f.

Kaiser dem Philes dieses Unglück begegnete. Um so genauer werden wir über die drückenden Vermögensverhältnisse unterrichtet, unter welchen er zeitlebens zu leiden hatte. Weinerliche Klagen über Hunger, Durst und Kälte ziehen sich durch seine zahllosen Werke. Wenn Nicolardot sich die Mühe nahm, den Einnahmen und Ausgaben Voltaires ein dickes Buch zu widmen, so ergäbe sich wenigstens Stoff für eine mässige Abhandlung über die Quellen, aus welchen Philes seinen jeweiligen Bedarf an Geld, Lebensmitteln, Winterkleidern und Pferdefutter bestritt. Er verkehrt mit den hervorragendsten Persönlichkeiten seiner Zeit, aber seine Beziehungen sind stets die eines Unterwürfigen, Bittenden, Lobpreisenden, eines Mannes, der sich dankbar erweisen, die Aufmerksamkeit auf sich lenken und Unterstützung gewinnen will.

Philes gehört zu den fruchtbarsten Autoren der byzantinischen Zeit und zwar zu den wenigen, die sich so gut wie ausschliesslich (s. Anm. 5) der poetischen Form bedienten. Sein Lieblingsmass ist der zwölfsilbige jambische Trimeter, in welchem der Hiatus sorgfältig vermieden und die vorletzte, zuweilen die drittletzte, niemals die letzte Silbe betont ist. Das Hauptversmass der spätbyzantinischen Zeit, den politischen Fünfzehnsilber, verwendet er nur in wenigen Stücken. Wir teilen die schwer übersehbaren, vom Herausgeber zur grösseren Unbequemlichkeit des Lesers in wüstem Durcheinander aus den Handschriften abgedruckten Massen (im ganzen über 20 000 Verse) in einige Hauptgruppen.

1. Naturwissenschaftliche Gedichte. An der Spitze steht das dem Kaiser Michael Paläologos gewidmete Lehrgedicht Über die Eigenschaften der Tiere (*Περὶ ζῴων ἰδιότητος*). In 2015 Trimetern und 119 Abschnitten werden die wichtigsten Vögel, Vierfüssler und Fische, natürlich auch die Phantasietiere wie das Einhorn und der Onokentaur mit dem üblichen Zusatz von Wundergeschichten kurz beschrieben. Als Quelle diente vornehmlich das Tiergeschichtenbuch des Aelian; doch mangelt hierüber eine Untersuchung. — Ein kurze Beschreibung des Elephanten (*Σύντομος ἐκφρασις ἐλέφαντος*) in 381 Trimetern, mit einer Widmung an den Kaiser, deren Gedankengang für unseren Dichter sehr bezeichnend ist: Grosser Kaiser, Du tapferer Löwe, einen Elephanten habe ich, der treue Jagdhund, im Fangnetz der Sprache erbeutet und bringe ihn Dir als schuldigen Tribut! — Das gewöhnlich De plantis zitierte Werk besteht aus mehreren selbständigen, ohne einen zusammenfassenden Titel überlieferten Gedichten: Die Ähre, die Traube, die Rose, der Granatapfel.

2. Dialogische Stücke. Philes lässt in einigen seiner Gelegenheitsgedichte zwei oder mehrere Personen auftreten, eine Eigentümlichkeit, welche ihm die unverdiente Ehre verschafft hat, den griechischen Dramatikern beigesellt zu werden. In Wirklichkeit fehlen diesen Gedichten alle wesentlichen Erfordernisse eines Dramas. Hieher gehört das nekrologische Gedicht in 602 Trimetern, welches B. Stark unter dem trügerischen und von ihm selbst in der Vorbemerkung eigentlich widerrufenen Titel Tragödie veröffentlicht hat. Dieser „Tragödie“ fehlt jede Handlung und sogar der Dialog; sie besteht nämlich aus monologischen Ergüssen der

nach einander auftretenden Personen, die wir uns am Grabe eines Toten versammelt zu denken haben. Zuerst erscheint ein Diener und fragt nach dem Orte, an dem der Tote sich jetzt befinde. Dann preist der Vater den Sohn glücklich und erinnert an den Gärtner und den jungen Baum u. s. w., die Mutter ruft dreimal den Sohn und vergleicht sich mit Niobe, der Bruder erklärt sich bereit, sein Leben für das des Toten hinzugeben und schildert dessen ritterliche Eigenschaften, die Witwe gibt ihrem Schmerze bewegten Ausdruck. Der Vater endigt die Totenfeier mit Worten des Trostes und spricht zum Schlusse die Grabschrift.[1]) Wahrscheinlich bezieht sich das Werk auf den um 1321 erfolgten Tod eines Sohnes des Andronikos Paläologos (1282—1328); die auftretenden Personen sind also der Kaiser und die Kaiserin, die Witwe und der Bruder des Prinzen und Philes selbst (als Diener!). — Zu dieser Gattung gehört ferner die dramatische Ethopoeie (*Ἠθοποιΐα δραματική*) ein in dialogischer Form gehaltener Panegyrikus auf den Grossdomestikos Johannes Kantakuzenos; Personen des Dialogs sind Philes und der personifizierte Geist (*Νοῦς*). Der erstere forscht in ausführlicher Weise nach den Tugenden des Gefeierten, der *Νοῦς* weiss jede Frage mit steigender Begeisterung zu beantworten; er ist eben bei einem Vergleiche mit Achilles angelangt, als er das Geräusch eines Gefährtes vernimmt; es ist der Wagen der Tugenden. Sie treten, als eine Art Chor, einzeln auf und eine jede erklärt den Helden Kantakuzenos für ihren Freund, ihren Bräutigam, ihren Schützling u. s. w.[2]) Nach dieser Ruhepause hebt Philes aufs neue an zu fragen und der *Νοῦς* erhält Gelegenheit, seine rühmenden Schilderungen zu vollenden. Zum Schlusse erscheint der in allen Tönen gepriesene Domestikos selbst und gibt seiner Befriedigung Ausdruck. In der symmetrischen Anordnung der Reden dürften selbst die feurigsten Verehrer des dialogischen Parallelismus des Guten zu viel finden; jede Person spricht nämlich stets sieben Verse, so dass sich also die 966 Trimeter des ganzen Werkes in 138 siebenzeilige Strophen zerlegen. — Das dritte Stück dieser Gattung ist ein Dialog des Menschen mit einer Seele: *Ἄνθρωπος διαλεγόμενος μετὰ ψυχῆς*. Gegen den Schluss nimmt die verstorbene Gemahlin des Menschen an dem philosophierenden Gespräche teil und tadelt ihn, dass er sie aus dem ewigen Lichte in die Finsternis der Leidenschaften, aus der Freiheit in das Gefängnis zurückgerufen habe; darauf fasst sich der Gatte und schliesst, das Andenken an sein Weib werde ihm für sein noch übriges Leben als Richtschnur und Leitstern dienen. Das Ganze ist demnach wie die „Tragödie“ ein nekrologisches Trostgedicht. Es umfasst 240 politische Fünfzehnsilber, die sich auf 24 zehnzeilige, durch eine alphabetische Akrostichis verbundene Strophen verteilen.

---

[1]) Zu vergleichen ist u. a. der von Zingerle, Ausgewählte Schriften des Ephrem 4, 61, übersetzte syrische Hymnus auf den Tod einer Hausmutter, wo auch verschiedene Personen redend eingeführt werden. S. W. Meyer, Anfang und Ursprung der lat. und griech. rythmischen Dichtung S. 367.

[2]) Aehnlich werden in der Monodie des Theodoros Hyrtakenos auf Kaiser Michael IX die einzelnen Tugenden klagend eingeführt. Boissonade, Anecdota graeca 1 (1892) 262. Vgl. § 204.

3. Gedichte auf kirchliche Stoffe, d. h. Distichen, Tetrastichen und grössere Stücke auf die Kirchenfeste, auf einzelne Teile der hl. Schrift wie die Briefe des hl. Paulus, auf Reden des hl. Basilios, des hl. Gregor u. a., auf die einzelnen Kapitel der Klimax des Johannes, auf christliche Glaubenssätze, auf Heilige und Kirchenväter u. s. w. Für das poetische Verständnis des Philes ist es bezeichnend, dass er eines der grossartigsten alten Kirchenlieder, den berühmten Akathistos (s. S. 671 f.), in jambische Trimeter verwässerte, gleich als wollte er den weiten Abstand seiner steifleinenen Versifikation von wahrer Poesie dem Leser ad oculos demonstrieren (Ausg. von Miller 2, 317 ff.).

4. Gedichte auf Kunstwerke, teils kurze, teils ausführlichere Epigramme auf religiöse Bilder, Skulpturen, Votivgegenstände, liturgische Bücher und Gefässe, Gotteshäuser, Medaillen, Gemmen, auch auf profane Objekte wie auf eine Reiterstatue des Justinian, auf einen Becher, einen Siegelring u. a. Selbst so unscheinbaren Dingen wie einer zersprungenen und durch Eisenklammern zusammengehaltenen Marmorschwelle weiss Philes eine epigrammatische Spitze abzugewinnen. Manche Stücke beziehen sich auf bestimmte, näher bezeichnete Werke wie auf die Marmorstatue des hl. Georg im Kloster Manganon, auf eine Reliefdarstellung des Opfers Abrahams im Blachernenpalaste. Hiezu kommt die Beschreibung eines im Kaiserpalaste befindlichen Bildes (oder Mosaiks?) der Erde, die jedoch im Cod. Vaticanus einem Manuel Melissenos zugeschrieben wird. Das Gedicht auf eine Darstellung der Hochzeit Alexanders des Grossen ist, wie im Titel selbst verraten wird, eine Paraphrase des kleinen lukianischen Stückes Herodot oder Aëtion. Eine besondere Erwähnung verdienen noch sechs Gedichte auf bildliche Darstellungen der aus dem Barlaamroman (s. § 392) bekannten indischen Parabel vom Lebensbaum, den Mäusen und dem Drachen. Endlich gehören hieher die Verse auf eine allegorische Darstellung der zwölf Monate (s. § 313, 9). So gewährt uns Philes eine förmliche Bilder- und Skulpturengallerie seiner Zeit. Da er — ganz im Gegensatze zu den Phantasiegebilden des Meliteniotes — allem Anscheine nach meist wirkliche Werke vor sich hatte, so sind aus einer Untersuchung dieser Gedichte brauchbare Aufschlüsse für die byzantinische Ikonographie zu erwarten. Auch rein litterarisch betrachtet sind sie nicht ohne Wert, und jedenfalls gehören sie zu den besten Leistungen des Philes.

5. Gelegenheitsgedichte und Vermischtes. Den breitesten Raum beanspruchen in dieser Gattung die von knechtischer Devotion überfliessenden Lob-, Bitt- und Dankgedichte an die Mitglieder des Kaiserhauses und hohe Würdenträger in Staat und Kirche. Manche besitzen historischen Wert, so die Schilderung seiner Gesandtschaftsreise zu den Russen, verschiedene Gedichte an den Protostrator Michael Glabas (bes. das umfangreiche Stück 2, 240 ff.), an seinen Gönner Patrikiotes, ein Trostgedicht an den Kaiser, als die „Sikelioten“ Thrazien verwüsteten, u. a. Weitere Anlässe, welche Philes zu poetischen Versuchen begeistern, sind die Rückkehr des Michael Palaeologos aus dem Abendlande, ein angeblicher Sieg des Kaisers über die „Barbaren“, eine Feuersbrunst im

Kynegesion, Todesfälle in der kaiserlichen Familie und verschiedene Kirchenfeste. An einen Bardales[1]) sendet er ein Gedicht als Begleitschreiben eines Theophrastexemplares, das ihm jener geliehen hatte, und bittet ihn um den Alexander von Aphrodisias. Litterarhistorisch wichtig ist ein grosses Gedicht auf eine von Andronikos Komnenos Dukas Palaeologos, einem Sohne des Sebastokrator Konstantin und Vetter des Kaisers Andronikos II, verfasste Liebesgeschichte; denn nach der allerdings ziemlich allgemein gehaltenen Inhaltsangabe scheint es sich um den anonym überlieferten Roman Kallimachos und Chrysorrhoe (vgl. § 377) zu handeln. Damit verbindet sich ein Epigramm auf ein, wie es scheint, uns nicht erhaltenes strategisches Werk des oben erwähnten Protostrator Michael Glabas. Die meisten dieser Stücke sind voll der widerlichsten Schmeicheleien. Den Gipfelpunkt erreicht die lakaienhafte Unterwürfigkeit aber in den eigentlichen Bettelgedichten. Zu allen Thüren streckt Philes seine leere Hand herein. Einen Neffen des Kaisers mahnt er an sein Versprechen, ihm Wein und ein Pferd zu schenken: „Ich bin Dein, Dein, der beste Kalligraph Deiner Verdienste; aber lass Deine Missgunst fallen und zögere nicht länger, mir das Versprochene zu spenden!“ Den Domestikos der orientalischen Themen bittet er um Hasen und Rebhühner, denn er habe das ewige Schweinefleisch endlich satt; oder aber er möge ihm goldene Schlingen senden, damit er die in der Stadt allenthalben aufgehängten Gänse und Enten erhaschen könne. Der kaiserliche Jagdmeister soll ihm Gerste für seine Pferde, der Patriarch ein versprochenes Rind liefern. Die Muse wird hier zur wahren Hochstaplerin, die ihrem Herrn sogar die nötige Garderobe besorgen muss. Den Patriarchen Theodor Xanthopulos bittet Philes in einem langen Gedichte um einen warmen, wohlgefütterten russischen Pelzmantel, ausserdem um Wein, Pferdefutter und das unentbehrliche Kleingeld. Wenn er sich gar dem Kaiser selbst naht, verliert er alle Besinnung und seufzt wie ein liebestoller Seladon: „O Kaiser, Dein bin ich, Dich allein atme ich; o Kaiser, Dein bin ich, Dich allein schaue ich; und lebe durch Dich, den Hauch der Ausonen; und lebe durch Dich, den mächtigen Lichthort, der das Dunkel der Seele verscheucht, wenn der Sturm des Kummers über mich hereinbricht!“ (2, 131). Dazu kommen Stücke vermischten Inhalts, so eine Apologie gegen einen, der ihn verspottete, weil er angeblich behauptet hatte, er habe in Persien eiergebärende Weiber gesehen; Epigramme auf die Rose, auf Sonne, Mond, Erde und Meer; ein grosses paränetisches Gedicht (1, 359) u. s. w. Manche Stücke sind wohl als vorrätige Ware für plötzliche Bestellungen zu denken z. B. Klageverse eines Mannes, dessen Kinder gestorben sind, eine Grabschrift auf eine tugendhafte Frau u. a.

Philes besitzt ohne Zweifel eine bedeutende Gewandtheit in der Form und erfreut uns namentlich in den kleineren Stücken nicht selten durch glückliche Gedanken; die meisten seiner Machwerke ermüden aber durch den übermässigen Schwulst, durch die Überhäufung mit Me-

[1]) Vgl. Max Treu, Maximi monachi Planudis epistulae S. 200.

taphern, Wortspielen und Allegorien, auch durch sonstige Geschmacklosigkeiten. Als Mensch stösst uns Philes ab durch den selbst bei Byzantinern seltenen Grad gemeiner Speichelleckerei. Darnach ergibt sich seine Charakteristik von selbst. Ganz verfehlt ist es, wenn man ihm einen Platz unter den Dramatikern anweist; dazu berechtigt nichts, auch nicht die erwähnten dialogischen Stücke, die zudem für seine litterarische Gesamterscheinung ganz unwesentlich sind. Philes ist nach der Mannigfaltigkeit seiner Produktion vorzüglich mit zwei byzantinischen Dichtern zu vergleichen, mit Georgios Pisides und mit Theodoros Prodromos, mit denen er auch in den Handschriften zusammengeht. Sein eigentlicher Vorläufer und Doppelgänger aber ist Prodromos; Philes ist ein Ptochoprodromos in stark vermehrter und verschlechterter Auflage. Beide sind die byzantinischen Hofdichter κατ' ἐξοχήν und beide sind hierin für die spätere Zeit typisch geworden; wie Prodromos von Philes und manchen anderen, so wurde auch noch Philes von späteren Dichterlingen nachgeahmt, ein Verhältnis, das sich schon äusserlich dadurch ausspricht, dass in den Handschriften die Gedichte des Prodromos, Philes und verwandter Geisteskinder so durcheinander gemischt sind, dass ihr Eigentum sich oft schwer absondern lässt. Wie bei Prodromos treffen wir auch bei Philes zahlreiche epigrammatische Gedichte auf Kirchenfeste, Stücke der hl. Schrift und ähnliche Stoffe; wie Prodromos, so besang auch Philes eine allegorische Darstellung der zwölf Monate; bei beiden finden wir Spuren Lukians; bei beiden auch das dialogische Element. Dieselbe Verwandtschaft zeigen sie in ihrem Charakter und in ihrer äusseren Lebensstellung; Philes ist wie sein Vorgänger ein Stiefkind des Schicksals, ein Hunger- und Betteldichter, ein Ptochophiles wie jener ein Ptochoprodromos. Wie Prodromos für die Komnenenepoche so ist Philes für die Paläologenzeit der Typus des vielgeschäftigen, dürftigen, aber anspruchsvollen litterarischen Dilettanten, der die Leiter der staatlichen Ämter nicht zu erklimmen vermag und froh ist, in den Vorhöfen wohlhabender Gönner sein Fortkommen zu sichern.

1. Ausgaben: Ein Teil der Gedichte wurde ediert von Wernsdorf, Ideler, Pauw und anderen. Die Tragödie ed. B. Stark, Jahns Jahrb. Supplementb. (= Jahns Archiv) 14 (1848) 444—461. — Jetzt sind sämtliche Gedichte in drei Ausgaben vereinigt: Die naturwissenschaftlichen Stücke in den Poëtae bucolici et didactici edd. Fr. Dübner et F. S. Lehrs, Paris, Didot 1862; die zwei litterarhistorischen Gedichte (über die Liebesgeschichte und das strategische Werk) ed. E. Martini, Rendiconti del R. Ist. Lomb. di scienze e lettere, Serie II, vol. 29 (1896); alles Uebrige in: Manuelis Philae carmina ed. E. Miller, 2 voll., Paris 1855—57 (unmethodische und oberflächliche Arbeit). — Ein bei Miller fehlendes Epigramm auf den Erzbischof Dionysios von Mytilene ed. pr. J. Sakkelion, Δελτίον 3 (1890-92) 315 f. — Eine Anzahl von Epigrammen auf Kirchenfeste und Heilige ed. noch einmal aus Cod. Patm. 37 J. Sakkelion, Πατμιακὴ βιβλ., Athen 1890 S. 27—29. — Den Dialog zwischen Mensch und Seele ed. nach Miller noch einmal, aber unvollständig (nur 114 statt 240 Verse!) und fehlerhaft aus Cod. Monac. gr. 281 A. Jahn, Anecd. graeca theologica, Leipzig, A. Deichert 1893 S. 91—96. Vgl. B. Z. 3, 643.

2. Hilfsmittel: Kritische Beiträge zum Gedicht über die Eigenschaften der Tiere: G. Patakis, Philologus 8 (1853) 524 ff. (einige gute Verbesserungen neben manchen Willkürlichkeiten) und C. Ludw. Struve, Opuscula selecta, vol. 1 (Lipsiae 1854) 158 ff. (fast wertlos). — Zur Ikonographie: B. Stark, De Tellure dea deque eius imagine a Man. Phile descripta, Jenae 1848 (das Gedicht bei Miller 2, 267 f.). — Den Deckel eines byzantinischen Reliquiars des hl. Stephanos vergleicht mit Gedichten des Philes, in denen solche Reliquiarien beschrieben werden, G. Schlumberger, Comptes rendus de l'académie des inscriptions et belles lettres IV. série 13 (1886) 351 f. — Das Gedicht über die

12 Monate ediert und bespricht Bruno Keil, Wiener Studien 11 (1889) 115 ff. — Zu den dialogischen Stücken s. K. N. Sathas, *Ἱστορικὸν δοκίμιον περὶ τοῦ θεάτρου καὶ τῆς μουσικῆς τῶν Βυζαντινῶν* S. 390 ff. — Max Treu, Maximi monachi Planudis epistulae, Breslau 1890 S. 254. — Chr. Loparev, Der byzantinische Dichter Manuel Philes. Zur Geschichte Bulgariens im 13. und 14. Jahrhundert, Petersburg 1891 (russ.). Lop. betont die Bedeutung des Philes als Geschichtsquelle und kommentiert den grossen Panegyrikus auf Michael Glabas (bei Miller 2, 240—255). — Zur Sprache: Tycho Mommsen, Beiträge zur Lehre von den griechischen Präpositionen, Frankfurt-Berlin 1886—1895 S. 346 f., 631 f.

3. Ueberlieferung: Miller benützte für seine Ausgabe vier grosse Sammelcodices, einen Escurialensis, Parisinus, Florentinus, Vaticanus; dazu verwertete er noch den Monacensis 281. — Dazu kommen die Codd. Cremon. Bibl. Gov. 160 und Taur. C. VII. 7 (214. c. II. 16 bei Pasini), die E. Martini, Catalogo di manoscritti greci esistenti nelle biblioteche Italiane I 2 (1896) 302 ff., 426 ff. genau beschrieben hat. Auf dem Taur. beruht die oben erwähnte Ausgabe von Martini. — Unbeachtet blieb der Cod. Vindob. hist. gr. 112, der eine ziemlich reiche Sammlung von Gedichten des Philes enthält. Durch eine von späterer Hand stammende Ueberschrift (fol. 38) verleitet, hat A. Fr. Kollar, Ad P. Lambecii comment. etc. suppl., Wien 1790 col. 704 ff., diese ganze Sammlung dem Johannes Tzetzes zugeteilt, was wohl der Grund ist, dass die Hs von Miller u. a. übersehen wurde. — Eine grössere Anzahl von Gedichten des Philes enthält auch Cod. Bodl. Thomae Roe 18, a. 1349 fol. 436—451. — Ein bei Miller (1, 380—388) fehlendes Distichon auf Johannes Klimax notiert aus Cod. Athous 2101 s. 18 Sp. Lambros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 180.

4. Ausser den Gedichten des Philes edierte Miller auch die in seinen Handschriften unter dieselben gemischten Stücke des Prodromos, Christophoros von Mytilene, Maximos Holobolos, eines Athanasios Monachos, Alexios Makrembolites u. a.

5. Die einzige von Manuel Philes bekannte Prosaschrift ist eine ganz allgemein gehaltene Aufforderung einer Zuhörerschaft zu reger Aufmerksamkeit. Sie steht unediert z. B. im Cod. Mon. gr. 225, s. 14, fol. 204—205^{v}, wo sie dem Enkomion des Nikephoros Blemmydes auf den Evangelisten Johannes als Einleitung vorgesetzt ist. Der Titel lautet: *Θεωρία Μανουὴλ τοῦ Φιλῆ προαναγινωσκομένη τοῦ ἐγκωμίου καὶ ἀκροᾶσθαι τὸν σύλλογον ἀναπείθουσα.* Vgl. Nicephorus Blemmydes ed. Heisenberg, Proleg. S. LVII ff.

6. Ueber die Familie des S. 777 erwähnten Melissenos hat Georgios Scholarios, der jedenfalls mit dem späteren Patriarchen identisch ist (vgl. die Ausführungen von Dräseke, B. Z. 4, 561 ff.), im Auftrage des Kaisers Johannes VIII Palaeologos (1425—1448) eine Schrift verfasst, die der Cod. Berol. Phillipp. 1456 a. 1618 aufbewahrt: *Τοῦ σοφωτάτου Γεωργίου τοῦ Σχολαρίου εἰς τὸ ἀγλαότιμον γένος τοῦ Μελισσηνοῦ δι' ἐντάλματος τοῦ κραταιοτάτου βασιλέως Ἰωάννου τοῦ Παλαιολόγου ἐκλογὴ ἐκ διαφόρων βιβλίων.*

7. Ohne Autornamen stehen im Cod. Marc. 464, der zwischen 1316 und 1320 von der Hand des Demetrios Triklinios geschrieben ist (vgl. S. 555), Epitaphien in politischen Versen, zwei für den Kaiser Michael Palaeologos († 1282): *Εἰς τὸν θάνατον τοῦ βασιλέως κυροῦ Μιχαὴλ τοῦ Παλαιολόγου*, drei für Manuel Phakrases: *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν θάνατον κυροῦ Μανουὴλ τοῦ Φακρασῆ*, endlich zwei für Unbekannte: *Τοῦ αὐτοῦ εἰς τὸν πλούσιον καὶ ἔνδοξον ἄνθρωπον* und: *Εἰς τὸν μάταιον βίον τοῦ ἀνθρώπου.* Der erwähnte Manuel Phakrases ist identisch mit dem Manne dieses Namens, dem auch Manuel Philes ein Grabgedicht gewidmet hat: Manuelis Philae carmina ed. E. Miller 1 (1855) 376 ff. (vgl. ebenda S. 291 Anm. 6 und M. Treu, Maximi monachi Planudis epistulae, Breslau 1890 S. 198) und wahrscheinlich auch mit dem oben S. 105 Anm. 4, 3 genannten Phakrases. M. Treu wird diese Gedichte demnächst in der B. Z. veröffentlichen.

8. Andronikos Palaeologos Komnenos, Sohn des seligen Sebastokrator, wird im Cod. Vindob. phil. gr. 149 (Nessel) s. 15 genannt als Verfasser eines moralischen Lehrgedichtes ‚Hauptstücke über Tugend und Laster' (fol. 346^{v}—350^{v}). Das Werkchen, das sich stofflich mit dem Moralgedicht des Manasses (s. S. 378 f.) eng berührt und auch sonst in der byzantinischen Litteratur zahlreiche Verwandte besitzt, besteht aus 53 jambischen Tetrastichen über Treue, Hoffnung, Langmut, Mitleid, Jungfrauschaft, Gerechtigkeit u. s. w. Titel und Anfang lauten: *Κεφάλαια περὶ ἀρετῆς καὶ κακίας τοῦ Παλαιολόγου κυροῦ Ἀνδρονίκου Κομνηνοῦ, τοῦ υἱοῦ τοῦ τρισμακαρίστου ἀοιδίμου σεβαστοκράτορος. Περὶ πίστεως. Πίστις ἁπάντων τῶν καλῶν πρώτη βάσις* u. s. w. Der Verfasser ist offenbar identisch mit dem Andronikos Komnenos Dukas Palaeologos, der oben (S. 778) als Verfasser einer Liebesgeschichte (wahrscheinlich des Romans Kallimachos und Chrysorrhoe) erwähnt worden ist.

325. Johannes Katrares (*Ἰωάννης ὁ Κατράρης*), ein sonst nur als Kopist bekannter Mann, der im 14. Jahrhundert lebte, verfasste ein für

die byzantinische Ethnographie beachtenswertes Spottgedicht. Das aus 219 prosodielosen, achtsilbigen Anakreonteen bestehende Pamphlet richtet sich gegen den „Philosophen" und „Rhetor" Neophytos, dem neben anderen Lastern auch unreine Abstammung und barbarische Sprache vorgeworfen wird.

Βούλει καὶ μορφὴν ἀκοῦσαι;
Τὴν μὲν γέννην ἐστὶ Βλάχος,
Ἀλβανίτης δὲ τὴν ὄψιν,
Τοῦ δὲ σώματος τὴν θέσιν
Βουλγαραλβανιτοβλάχος.

1. Ed. Matranga, Anecdota graeca 2 (1850) 675—682.

2. Eines gewissen Markos Angelos Anakreonteen auf den Eros (Inc. *Ἔρως ὁ βαρὺς δυνάστης || ἆρ' ἐξ οὐρανοῦ κατῆλθες;*) stehen im Cod. Vindob. phil. gr. 219 (Nessel) fol. 140ᵛ—142.

3. Ein gewisser Johannes Komnenos aus Sozopolis, der wohl im 14. Jahrh. lebte, hatte den unverzeihlichen Einfall, das nach dem feuchtfröhlichsten Griechen benannte Versmass zur Abfassung eines reuevollen Sündenbekenntnisses zu verwenden. Dieses seltsame Anacreonticum, das die Codd. Athous 3881 s. 16 fol. 200ᵛ–201ᵛ und Paris. gr. 3025 s. 16 fol. 16ᵛ—19 bewahren, führt den Titel: *Στίχοι Ἀνακρεόντειοι ἐν σχήματι ἐξομολογήσεως τοῦ θειοτάτου καὶ σοφωτάτου Ἰωάννου Κομνηνοῦ τοῦ Σωζοπολίτου*, und beginnt:

Εἰ πλειστάκις ἁμαρτήσας
Τοσαυτάκις ὑπεσχέθην.

Ed. Fr. Boissonade, An. gr. 3 (1831) 456—460.

326. Georgios Lapethis (Lapithes? *Γεώργιος ὁ Λαπήθις* oder *Λαπίθης*? s. Anm. 2) lebte in der ersten Hälfte des 14. Jahrhunderts in Cypern. In angesehener Lebensstellung und mit der griechischen wie abendländischen Wissenschaft vertraut, genoss er die Freundschaft der Herrscher aus dem Hause Lusignan und verkehrte brieflich mit den gelehrtesten Griechen seiner Zeit. Wir finden unter seinen Korrespondenten den Historiker Nikephoros Gregoras, den Georgios Akindynos (ein bewundernder Brief von ihm z. B. im Cod. Marc. 155 fol. 67ᵛ) und den berühmten Kalabreser Mönch Barlaam; der letztere schrieb auch Lösungen zu wissenschaftlichen Fragen, die ihm Lapithes aufgegeben hatte: *Βαρλαὰμ μοναχοῦ λύσεις εἰς τὰς ἐπενεχθείσας αὐτῷ ἀπορίας παρὰ τοῦ σοφωτάτου Γεωργίου τοῦ Λαπίθου.* Weitere biographische Nachrichten verdanken wir wir seinem Zeitgenossen Agathangelos, einem theologischen Gegner des Nikephoros Gregoras.

Lapithes hinterliess uns ausser einer kurzen theologischen Schrift (vgl. S. 102 Anm. 4) ein moralisches Lehrgedicht in 1491 ziemlich nachlässig gebauten politischen Fünfzehnsilbern: *Στίχοι αὐτοσχέδιοι εἰς κοινὴν ἀκοήν* d. h. Stegreifverse zu allgemeiner Kunde. Die gute Meinung, die wir uns aus dem erwähnten Briefwechsel über Lapithes zu bilden geneigt sind, wird durch dieses Werk sehr herabgedrückt. Neben philosophischen und moralischen Grundsätzen werden hier praktische Regeln für das Verhalten im Staate, in der Gesellschaft, in den verschiedenen Lebensstellungen und besonders in der Familie mit langweiliger Breite vorgetragen. Statt des derben, aber doch urwüchsigen Tones, welcher den verwandten Erzeugnissen der vulgärgriechischen Litteratur wie dem Spaneas und den späten Gedichten eines Sachlikis und Depharanas eine gewisse Teilnahme sichert, herrscht hier nur seichte Trivialität. Die Kom-

position des Werkes scheint original, im einzelnen sind Sentenzen der hl. Schrift, des Isokrates u. a. verwertet. Der Herausgeber hatte den merkwürdigen Einfall, diese lendenlahme Versprosa als Lektüre für Griechisch lernende Studenten zu empfehlen.

1. Ed. aus Cod. Paris. 2877 von Fr. Boissonade: Not. et extr. 12 (1831) 2, 1—74; in der Einleitung die biographische Notiz des Agathangelos und drei Briefe des Lapethis an Nikephoros Gregoras. — Wiederholt von Migne, Patrol. gr. 149, 1002—1046.

2. Name: Der Herausgeber und die Hs bieten *Λαπίθης*. Die richtige Schreibweise ist aber wohl *Λαπήθις*. Denn der Name ist von der Stadt *Λάπηθος* auf Cypern gebildet. Vgl. A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά* 1 (1890) 791.

3. Ein gewisser Rhakendytes hat ein in (30) schauderhaften Hexametern und holprigem Griechisch abgefasstes Gedicht auf die hl. Jungfrau Maria hinterlassen. Ob er mit dem Rhetor und Jambendichter Joseph Pinaros Rhakendytes (Walz, Rhet. gr. 3, 467) oder mit dem Hymnographen Pachomios Rhakendytes (J. B. Pitra, Hymnographie S. CLVI) oder mit keinem von beiden identisch ist, lässt sich zunächst nicht entscheiden. Ed. A. Ludwich, De codicibus Batrachomachiae. Ind. lect., Königsberg 1894 S. 21 f. Wiederholt in: Die homerische Batrachomachie des Karers Pigres ed. A. Ludwich, Leipzig 1896 S. 43 f.

4. Der Patriarch Philotheos (vgl. S. 107 ff.) schrieb ein durch seine Form bemerkenswertes erbauliches Gedicht, das aus einem längeren Dialog zwischen Christus und Maria und einem kürzeren zwischen Maria und einem Diener besteht. Beide Dialoge sind in rythmischen, durch eine Akrostichis verbundenen Strophen abgefasst. Die Akrostichis des ersten bildet das umgekehrte Alphabet: *Ω—Α*, die des zweiten nennt nach der Weise der Kirchenlieder den Namen des Verfassers: *Φιλοθέου*. Im ersten Dialog wird der akrostichische Buchstabe im Innern der Strophe noch einmal wiederholt (Doppelakrostichis; vgl. § 297 Anm. 3). Den Inhalt des Werkchens, das mit den dialogischen Gedichten des Ignatios, Manuel Philes u. a. zu vergleichen ist, von diesen sich aber durch die Wahl des rythmischen Masses unterscheidet, bilden Fürbitten Marias bei ihrem Sohn und Danksagungen des Dieners an Maria. Aus Cod. Paris. 12, a. 1419, fol. 315—317, zum Zwecke der Publikation abgeschrieben von K. Krumbacher.

5. Durch die von der Regel der byzantinischen didaktischen Poesie abweichende metrische Form des Hexameters und durch den litterarhistorischen Inhalt ist bemerkenswert ein im Cod. Vindob. phil. gr. 178 (Nessel) fol. 37ᵛ—42 anonym überliefertes Lehrgedicht, das Anweisungen zur richtigen Auswahl der Lektüre enthält. Es beginnt: *Εἰ μὲν γηπονίας ἐθέλεις μανθάνειν πολυκάρπους, Ἡσίοδον μέτιθι κλεινόν* u. s. w. Eine Ausgabe dieses litterarischen Handweisers ist mir nicht bekannt.

6. Stephanos Sguropulos (*Στέφανος ὁ Σγουρόπουλος*), Protonotar in Trapezunt, verfasste mehrere Gelegenheitsgedichte, u. a. ein aus 300 achtsilbigen Anakreonteen bestehendes Enkomion auf einen Kaiser Alexios von Trapezunt, wahrscheinlich Alexios III (1350—1390). Das Enkomion nebst zwei titellosen Gedichten in politischen Versen ed. A. Papadopulos Kerameus, *Ἀνάλεκτα Ἱεροσολυμ. Σταχυολογίας* 1 (1891) 431—437. Vgl. seinen *Πρόλογος σελ. ιζ'—κ'*.

327. Meliteniotes (*Μελιτηνιώτης*). Unter diesem Namen geht ein grosses allegorisches Gedicht in 3060 politischen Fünfzehnsilbern: *Εἰς τὴν σωφροσύνην*, mit dem metrischen Nebentitel: *Ἐρωτικὴ διήγησις, ἀλλὰ σωφρονεστάτη* || *Μέτρον τι καθηδύνουσα τοὺς ἐραστὰς τοῦ λόγου*. Aus der Familie der Melitenioten, die am Ende des 13. und im Anfange des 14. Jahrhunderts in Konstantinopel blühte, kennen wir vier zum Teil in theologischer und medizinischer Litteratur thätige Glieder, einen Johannes, einen Kallistos, einen Konstantin, und einen Theodoros; ob einer, bzw. welcher von ihnen der Verfasser unseres Gedichtes ist, bleibt dahingestellt. Jedenfalls gehört es zu den spätesten Produkten der byzantinischen Poesie.

Der Dichter beginnt mit scharfen Hieben auf die lügenhaften Erzählungen des Aesop, die Truggeschichten des Stephanites und Ichnelates und ähnliche Fabeleien des Altertums, denen er sein Werk als *λαμπρὰ διήγησις καὶ παναληθεστάτη* gegenüberstellt. Diese herrliche und

durchaus wahre Erzählung hat folgenden Inhalt: Der Dichter ergeht sich in freier Gottesnatur, um die Schönheit des ersten Maitages zu geniessen; da erscheint ihm eine wunderbare Jungfrau, Sophrosyne; vor Schrecken fällt er beinahe in Ohnmacht und kann sich erst fassen, als ihm die Jungfrau den Zweck ihrer Sendung, ihre Heimat und Abkunft verrät und ihm ausdrücklich versichert, dass er es nicht mit einem bösen Geiste zu thun hat. Nachdem der Dichter weitere Anfälle von Zähneklappern siegreich überwunden hat, ermannt er sich endlich und bittet die Sophrosyne um Belehrung. Sie erzählt ihm, als er so ganz verlassen und ohne Kenntnis des drohenden Todes umherirrte, habe sie sich seiner erbarmt und wolle ihn nun in der Wahrheit unterrichten. Zu diesem Zwecke führt sie ihn in den wundervollen Wohnsitz, welchen Gott ihr verliehen hat. Es ist ein herrlicher Lustgarten mit einem zauberhaft ausgeschmückten Schlosse. Den Eingang zum Parke versperren sieben Hindernisse (φρούρια), so da sind ein Strom, ein Brücke, das Thor der Brücke, wilde Tiere, ein Graben, ein dorniger Hain, endlich eine Mauer. Bei jedem Hindernis gerät der Dichter in neue Furcht, aber die stets wiederholte Ermunterung der Jungfrau lässt ihn alle Schwierigkeiten überwinden. Die Schilderung der Hindernisse gibt Gelegenheit zur Ausbreitung mythologischer und naturwissenschaftlicher Kenntnisse; bei den wilden Tieren z. B. wird der ganze Vorrat alter und mittelalterlicher Fabelwesen, wie Drache, Pegasos, Kerberos, Vogel Greif, Onokentauros, Chimära, sogar der „Satyr", mit ihren Eigenschaften ausführlichst beschrieben. Endlich betritt der Dichter das Schloss. Auch hier wird dem Leser nichts erlassen; Wände, Decke, Säulenhallen, Kuppeln werden mit unverwüstlicher Redseligkeit geschildert. Den Gipfel und Mittelpunkt des Ganzen bildet das Ruhelager der Sophrosyne. Zwar sind Zeichen des Todes angebracht, damit sie nicht in irdische Gedanken verfalle; im übrigen finden wir eine Verschwendung von Gold, Silber und Edelsteinen, wie sie kaum in einem anderen Werke der phantastischen Märchenlitteratur wiederkehrt; die Aufzählung der zum Schmucke des Bettgestelles dienenden Edelsteine füllt allein mehrere Seiten; es ist ein förmliches Wörterbuch der Mineralogie in politischen Versen. Neuen Anlass zur Ausschüttung mythologischer, historischer und litterarischer Erudition bietet die Schilderung der Umfassungsmauern des Parkes; ihren Schmuck bilden nämlich Standbilder aller berühmten Männer des alten und neuen Bundes, des heidnischen Altertums und der christlichen Ära. Die phantastische Afterweisheit, die bei der Beschreibung dieser Werke entfaltet wird, überbietet alles, was sich ein Malalas in dieser Hinsicht geleistet hat. In wunderlicher, nur durch den Zufall bedingter Zusammenstellung wird eine endlose Gallerie anerkannter und dunkler Zelebritäten vorgeführt, Prometheus, der „Erfinder der Grammatik", neben dem falschen Propheten Barlaam, Euripides neben Nachor, Julius Africanus neben Lykurgos, Heraklitos neben Sophokles, Enoch, der „Erfinder der Buchstaben", neben dem Periegeten Dionysios; der ganze Suidas scheint ausgeschöpft, um die überschwellende Fülle von Namen zu liefern. Auf einer zweiten Mauer finden wir alle Götter der Griechen, überladen mit echten und unechten Attributen; selbst Venus stellt sich ein, freilich

als *κάκιστος θεὰ καὶ ῥερυπαρωμένη*. Die dritte Mauer bringt eine Art Nachlese zu den Standbildern der ersten, besonders Helden des alten Bundes und des heroischen Zeitalters der Griechen, Moses, David, Herakles, Kadmos u. a. Endlich wird der Park selbst mit allem Zubehör, wie einer Weinpflanzung, einem Teiche und einem Bade geschildert; den Beschluss bildet ein wortreicher Panegyrikus auf die Schönheit der Schlossherrin selbst. Wir fragen uns noch immer, was bezweckt diese nebelhafte Sammlung von Raritäten mit dem hochaufgetürmten Flitterstaat ellenlanger Beiwörter! Die Antwort erteilt uns der Dichter in den letzten hundert Versen, in der Erklärung der sieben Hindernisse (*ἑρμηνεία τῶν ἑπτὰ φρουρίων*). Die sieben Hindernisse bedeuten die Fallstricke, die den Weg zur Tugend versperren, die gefährliche Wanderung durch die sieben Weltalter und Ähnliches; der Park ist das Paradies. Wie der Dichter den sinnlichen Baumgarten in seiner Herrlichkeit erblickte, so möge ihm dereinst verliehen werden, das geistige Paradies zu schauen!

So erscheint das Werk poetisch als ein Monstrum; aber auch der vermeintliche antiquarische Nutzen schwindet bei genauerer Betrachtung auf ein sehr bescheidenes Mass zusammen. Von einer Benützung guter, uns verlorener Quellen kann kaum die Rede sein; was in dem Wuste von Raritäten und Attributen neu zu sein scheint, ist meist nur Verunstaltung bekannter Namen und willkürliche Erfindung. Vielleicht diente als Quelle eines jener in manchen Sammelhandschriften (z. B. im Cod. Marc. 608 fol. 320^{v}—322) vorkommenden Verzeichnisse der Erfinder der Künste. Auch das anonyme in politischen Versen abgefasste Gedicht über alte Helden und Zelebritäten, das, m. W. noch unediert, im Cod. Vatic. Pal. 426 s. 16 fol. 94—97 ruht, wäre zu vergleichen. Immerhin mag das groteske Werk des Meliteniotes in einer Geschichte der allegorisch-moralisierenden Poesien als eines der wundersamsten Beispiele der ganzen Gattung seine Stelle finden. Von byzantinischen Werken ist in der Gesamtanlage besonders der *Λόγος παρηγορητικὸς περὶ εὐτυχίας* (s. § 340) zu vergleichen; die phantastischen Schilderungen des Parkes und Schlosses erinnern an die byzantinischen Versromane, besonders an die vulgären und halbvulgären Rittergeschichten (s. § 376—384). Mit diesen Erzeugnissen, auf die schon der erwähnte Nebentitel hinweist, hat unser Werk auch die zahllosen zum Teil willkürlichen, zum Teil aber auf wohlbezeugten Thatsachen der Vulgärsprache beruhenden Komposita gemeinsam wie *πορφυρολευκοκόκκινος, χρυσοπρασινίζω, λιγυροφθογγέω, βενετοφορέω, πανευπρεπής* u. s. w.

1. Das Werk ist aus Cod. Paris. 1720, einer sehr interessanten Sammelhs, keineswegs mustergültig ediert von E. Miller, Not. et extr. 19 (1858) 2, 1—138. — Ueber Johannes, Kallistos, Konstantinos und Theodoros Meliteniotes vgl. S. 135; 158; 96 ff.; 135 f., 204, 623. Zu Theodoros Meliteniotes vgl. noch Jules Nicole, Les scolies Genevoises de l'Iliade, Paris 1891 S. XIX ff. (über einen von Theodoros Meliteniotes geschriebenen Codex der Ilias).

2. Eine noch unedierte metrische Schilderung (Ekphrase) der Kirche des von der Kaiserin Irene, der Gemahlin des Johannes Komnenos, gestifteten Pantokratorklosters ist von D. G. Kampuroglus in einem Menaeon des 14. Jahrh. aufgefunden worden. S. *Ἀθηνᾶ* 4 (1892) 644.

3. Ein aus 48 Trimetern bestehendes, an die Gottesmutter des Choraklosters gerichtetes Bittgedicht der dritten Gemahlin (1427) des Kaisers Johannes VIII Palaeologos,

Maria Komnene: *Στίχοι ἱκετήριοι πρὸς τὴν Δέσποιναν Παρθένον καὶ Θεομήτορα τὴν Χωρινὴν ὡς ἐκ προσώπου τῆς εὐσεβεστάτης δεσποίνης κυρᾶς Μαρίας Κομνηνῆς τῆς Παλαιολογίνης* ed. mit Kommentar aus einem Codex des Johannesklosters bei Serres P. N. Papageorgiu, B. Z. 3 (1894) 326—329.

4. Ein sonst nicht bekannter Johannes Diakonos aus Adrianopel verfasste ein umfangreiches Lobgedicht in politischen Versen auf den Kaiser Johannes VIII Palaeologos (1425—1448). Er feiert namentlich die für das Wohl des Reiches unternommenen Reisen und Kriege des Kaisers, den er mit Moses, Salomon und Titus vergleicht. Ed. pr. A. M. Banduri, Florenz 1763. — Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 158, 959 bis 970.

5. Ein gewisser Michael Melitzes, dessen Person und Zeit nicht bekannt sind, hat den ‚Hierarchen' d. h. wohl Erzbischof Alexander von Lesbos in jambischen Versen besungen, die der Cod. Laur. S. Marco 307 s. 14 ex. fol. 229^{v} aufbewahrt. Das Preisgedicht nennt in der Art der Kirchenhymnen den Namen des Verfassers in der Akrostichis: *Ὑμνῶ κἀγὼ τὸν μέγαν ἱεράρχην Μιχαὴλ Μηλίτζης.*

6. Ein offenbar als Proömion oder als Epilog eines Buches gedichtetes jambisches Epigramm, das E. Miller, Manuelis Philae carmina 2 (1857) 380 (Nr. XX) als anonymes Werk ediert hat, trägt die Akrostichis: *Σχολαρίου πέφυκε πᾶν χειρῶν πόνος* und stammt also höchst wahrscheinlich von dem berühmten Georgios Scholarios (vgl. S. 119 ff.). Th. Reinach, Un poème méconnu du patriarche Gennadius, B. Z. 6 (1897).

7. Ein Rätsel bleibt vorerst das im Cod. Matrit. 42, s. 14, aufbewahrte Gedicht, über das Jo. Iriarte, Regiae bibliothecae Matrit. codices gr. mss, Madrid 1769 S. 149 f., einige Mitteilungen macht. Das Werk, welches in der am Anfang und am Schluss verstümmelten Hs noch 4106 jambische Trimeter umfasst, handelt über das alte und neue Testament, über heilige und profane Geschichte z. B. über Alexander den Grossen und Mohamed, über Sagen und naturwissenschaftliche Dinge. Einen besseren Anhalt gewähren einige Stellen, wo der Verfasser den Despoten von Dyrrachium Janos, einen hochweisen Michael, einen Symeon als Vorstand *τῶν σεκρέτων* und die Einnahme einer mir unbekannten Stadt Gerbia (*Περὶ τῆς ἁλώσεως Γερβίας*) erwähnt. Bezeichnend ist ferner der Umstand, dass mitten im Gedicht eine platonische Sentenz in lateinischer Sprache angeführt wird. Aus diesen Angaben Iriartes geht hervor, dass das Werk mit keinem gedruckten Texte identisch sein kann; aber eine genauere Vorstellung über seinen Inhalt und Charakter lässt sich nicht gewinnen. Es scheint sich um ein historisch-theologisches Lehrgedicht, eine Art von Verschronik zu handeln; das lateinische Zitat deutet auf fränkisch-griechische Kreise, die eingehende Beschäftigung mit dem Despoten Janos auf Epirus als Entstehungsort. Da das Gedicht auch historische Nachrichten enthält und in jedem Falle eine eigenartige Stellung in der byzantinischen Litteratur einnimmt, wären genauere Mitteilungen und eventuell eine Veröffentlichung des ganzen Textes erwünscht.

8. Als Kuriosität sei genannt der in sehr prosaische Fünfzehnsilber mit der Akrostichis *Γυράρδος τῷ περιποθήτῳ μοι ἀδελφῷ κυρῷ Σταματίῳ τῷ σεβαστῷ χαίρειν* gefasste Brief eines gewissen Gyrardos an seinen gelehrten Bruder den Herrn Sebastos Stamatios in Korone, den der Cod. Paris. 2644 fol. 5^{v}—6 im Original bewahrt. Die auf der Rückseite des Bogens geschriebene Adresse lautet: *Τὸ περιποθ<ήτῳ> καὶ ἐκ μέσης ψυχῆς πεφιλημέν<ῳ φίλ>ῳ καὶ ἀδελφῷ κυρῷ Σταματίῳ <τῷ σε>βαστῷ ἐν τῇ Κορώνῃ.*

9. Georgios Amirutzes (*Γεώργιος ὁ Ἀμιρούτζης*, auch *Ἀμοιρούτζης*, in der Geschichte des Kritobulos *Ἀμηρούκης*), ein Mann von zweifelhaftem Charakter, der als Protovestiarios dem Kaiser David von Trapezunt diente, nach dem Falle von Trapezunt aber zum Islam übertrat, verfasste ausser einigen theologischen und philosophischen Schriften und einem Briefe an den Kardinal Bessarion drei Lobgedichte auf Sultan Mohamed, eines in siebensilbigen trochäischen Versen, die zwei anderen in Trimetern, und zwei Liebesgedichte im politischen Masse. Das erste Gedicht auf Mohamed, das wie die zwei anderen Enkomien zwischen 1461 und 1475 abgefasst sein muss, ist beachtenswert als das älteste Beispiel der konsequenten Anwendung des Reimes in der griechischen Poesie. Der Anfang lautet: *Μοῦσα λάλει μοι σεμνά,* || *Μοῦσα λάλει μοι τερπνά .* || *Μέλπε θείαν ἀοιδήν,* || *Τέρπε λιγυρὰν ᾠδήν.* Die Gedichte ed. aus Cod. Athous 3797 s. 17 mit einer Einleitung über das Leben und die Werke des Amirutzes Sp. Lampros, *Δελτίον* 2 (1885 bis 1889) 275—282. — Den Brief an Bessarion ed. Fr. Boissonade, An. gr. 5 (1833) 389—401. Wiederholt bei Migne, Patrol. gr. 161, 723—728. Vgl. S. 122 Anm. 4.

10. Von manchen Stegreifpoeten, deren Person und Zeit sich meist gar nicht oder wenigstens nicht sicher feststellen lässt, sind einzelne Epigramme oder sonstige Kleinigkeiten in den Hss zerstreut. Im Cod. Barb. gr. I 74 finden wir z. B. fol. 1 eines Manuel Melissenos Epigramm auf Pythagoras (über die Familie Melissenos vgl. oben S. 780 Anm. 6), des Symeon *μάγιστρος καὶ λογοθέτης τοῦ δρόμου* Epigramm auf den Protoasekretis Stylianos, fol. 5^{v} ein auf Bitten eines Priesters Nikolaos Tzakon verfasstes Gedicht eines

Athenodoros *Εἰς τὴν περιπλοκὴν καὶ φιλήματα τῶν ἁγίων ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου*, fol. 9–9^{v} eines Konstantinos Epigramm auf den Chronisten Johannes Zonaras (s. S. 376). — Georgios Kabasilas, vielleicht ein Verwandter des Nilos und Nikolaos Kabasilas (s. S. 109 f.; 158 f.), ist im Cod. Laur. S. Marco 318 fol. 1^{v} als Verfasser eines jambischen Gedichtes genannt, in welchem die Reden des hl. Athanasios mit der Wunderquelle der Stadt Amastris verglichen und empfohlen werden: *Στίχοι τοῦ Καβάσιλα κυροῦ Γεωργίου. Ἄκουε λαμπρὰ καὶ σοφῆ γερουσία* u. s. w. — Eines Michael Hieromonachos Versus iuxta alphabetum, also wohl eines der zahllosen erbaulichen Alphabete, stehen im Cod. Barb. V 47; von demselben bewahrt der Cod. Vatic. 578 fol. 204 politische Verse, die beginnen: *Ὦ πῶς ἀγνώμων γέγονα καὶ δόλιος οἰκέτης.* — Anonyme Verse auf Michael Kalaphates stehen im Cod. Vatic. 1357 fol. 81. — Eines Michael Grammatikos Verse auf den Bischof von Ephesos, als er kam und den Lykoleon tot fand: *Στίχοι Μιχαὴλ γραμματικοῦ Εἰς τὸν Ἐφέσου ἐλθόντα καὶ εὑρόντα τὸν Λυκολέοντα νεκρόν*, nebst Epigrammen, die vielleicht auch diesem Michael gehören, im Cod. Vatic. Pal. gr. 367 fol. 140^{v} bis 142^{v}. Vgl. H. Stevenson, Codd. mss Pal. gr. bibl. Vatic., Rom 1885 S. 233. — 25 politische Verse erbaulichen Inhalts, beginnend: *Ματαιοτήτων ἅπαντα τυγχάνει ματαιότης*, stehen unter dem Namen eines *μέγας ῥήτωρ* Manuel im Cod. Bodl. Barocc. 125 s. 16 fol. 237. — Das Urteil des Paris besingen 35 politische Verse im Cod. Bodl. Miscell. 241 fol. 207^{v} — Die Hexabiblos des Harmenopulos (s. S. 607) ist im Cod. Laur. 89 sup. 85 durch ein Epigramm auf den Richter von dem Chartophylax Andreas Libadinarios eingeleitet. Ed. A. M. Bandini, Catalogus codd. graecorum bibl. Laurentianae 3 (1770) 417. — Zwei in politischen Versen abgefasste Moralgedichte eines nicht näher bekannten Johannes Dukas stehen im Cod. Paris. suppl. gr. 675 s. 14 fol. 267 f.

Dritte Abteilung.

Vulgärgriechische Litteratur.

„man ahnt wohl dass das leben des früheren mittelalters eine andre farbe trug und eine andre sprache redete als seine chroniken und urkunden. aber erst die geschichte der volksdichtung neben der der volkssprache offenbart die geschichte des nationalen geistes."

K. Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde 1 (1870) S. V.

Einleitung.

328. Begriffliche Erklärung. Wie sich in den lateinischen und latinisierten Ländern neben der relativ einheitlichen Schriftsprache volksmässige Idiome ausbildeten, so entfernte sich auch im griechischen Osten die lebendige Sprache von der im grossen und ganzen stabilen Schriftgräzität im Laufe der Zeit in einem solchen Grade, dass man sie als etwas Besonderes fühlte und bezeichnete. Die Griechen nannten ihre einfache, volksmässige Umgangsprache *γλῶσσα δημώδης*, *ἁπλῆ*, *ἁπλοελληνική*, *καθημαξευμένη*, *καθωμιλημένη*, *Ῥωμαϊκή* im Gegensatz zum Attischen, Hellenischen und zur *κοινὴ διάλεκτος*. Während jedoch im Abendlande das eine Latein sich in verschiedene Landessprachen auflöste, blieb im Osten die Einheit gewahrt. Zwar entstanden auch hier einige neue, von den alten Mundarten nach ihrer inneren Beschaffenheit und ihrer geographischen Verbreitung völlig verschiedene Lokaldialekte; ihre Differenzen waren aber nicht bedeutend genug, um eine Sprachspaltung hervorzubringen; auch hätte die stets zentralistische Tendenz des byzantinischen Reiches, welches in den kritischen Jahrhunderten der Sprachenneubildung noch die meisten griechischen Provinzen in sich vereinigte, jedem Sondergelüste mächtige Schranken entgegengesetzt. Weit folgenreicher wurde ein anderer Unterschied in der sprachlichen Entwickelung der Griechen und Lateiner. Die grosse Sprachenhäutung vollzog sich im Osten wie im Westen ziemlich gleichmässig und gleichzeitig; während jedoch die lateinischen Nationen die frischen, kräftigen Neubildungen dankbar annahmen und sorgsam pflegten,

zogen die Griechen es vor, die im Spiritus der Schulbildung künstlich aufbewahrte, erstarrte, verblasste und leblose alte Haut als litterarischen Sonntagsstaat auch fernerhin zu tragen oder wenigstens die neue Haut mit Fetzen der alten zu verkleistern und zu verdecken. Das Latein wurde von den Landessprachen in einem langsam fortschreitenden, aber unaufhaltsamen Prozesse zuerst aus den populären, dann aus den gelehrten Litteraturgattungen verdrängt und konnte zuletzt naturgemäss nur noch die Stellung einer schriftlich aufbewahrten toten Sprache behaupten; im griechischen Osten ist es zu einer so konsequenten Trennung zwischen dem Alten und Neuen, dem Toten und Lebendigen niemals gekommen. Die schulmässige Tradition besass hier eine solche Widerstandsfähigkeit, dass die Volkssprache ihr gegenüber eine schwache Rivalin blieb und auf keinem Gebiete des schriftlichen Ausdrucks einen nachhaltigen Sieg errang. Die im wesentlichen auf der Formenlehre und dem Wörterbuche des Altgriechischen beruhende byzantinische Schriftsprache behauptete in den wichtigsten Litteraturgattungen, in der Geschichtschreibung, in der Philosophie, Theologie, Rhetorik, Altertumswissenschaft und selbst in der Poesie die Oberhand; ihre Herrschaft überdauerte die gewaltigen politischen Umwälzungen, welche die erste und zweite Eroberung von Konstantinopel mit sich brachten, und sie besteht mit einigen Modifikationen noch heute. Bei den Griechen fand sich kein Dante, der die verachtete Volkssprache in Denkmälern von unbestrittener Schönheit und Wahrheit schriftlich fixiert, ihre Ausdrucksfähigkeit bewiesen und ihr vor aller Welt zum gesetzlichen Rechte verholfen hätte. Vielmehr bemächtigte sich gerade in der Zeit, welche zur Ausbildung einer neuen Litteratursprache die günstigsten Bedingungen geboten hätte, nämlich im 11. bis 15. Jahrhundert, durch das Wiederaufleben der klassischen Studien der Litteratur ein sprachlicher Purismus, der dieselbe von der lebendigen Sprache mehr als je entfernte. Obschon sich die Volkssprache seit dem 11. Jahrhundert einige Plätze in der Litteratur eroberte, wurde sie von den Wortführern der Nation und den meisten Gebildeten wie ehedem als ein niedriges, gemeines, zum Ausdruck feinerer Gedanken und zu künstlerischer Gestaltung unbrauchbares Werkzeug bei Seite geschoben. Ihre verachtete Stellung spricht sich deutlich genug in der litterarhistorischen Thatsache aus, dass die Schriftsteller mit verschwindenden Ausnahmen (Prodromos,[1]) Glykas) entweder ausschliesslich die Schriftsprache oder ausschliesslich die Volkssprache anwenden, eine Scheidung, die um so mehr in die Wagschale fällt, als bei den Byzantinern im übrigen die schrankenloseste Vermischung der Litteraturgattungen und Stilarten herrscht. Auf solche Weise hat die litterarische Entwickelung bei den Griechen seit dem Mittelalter einen anderen Verlauf genommen als bei den Romanen. Während die italienische, französische und spanische Litteratur seit dem 10., bzw. 11. oder 12. Jahrhundert als eine einheitliche Schöpfung erscheint, trat bei den Griechen ein Dualismus ein, der bis jetzt nicht

[1]) Ob Prodromos zu ihnen gehört, hängt von der noch nicht entschiedenen Frage ab, ob es einen oder zwei Autoren dieses Namens gegeben hat. Vgl. S. 760.

überwunden ist und vielleicht niemals überwunden werden wird. Eine äussere Folge dieser in der Geschichte der europäischen Sprachen und Litteraturen einzig dastehenden Thatsache ist der Mangel eines allgemein anerkannten und eingeführten Namens für die mittel- und neugriechische Volkssprache. Neugriechisch deckt den Begriff nicht, weil hiemit einerseits das mittelalterliche Volksgriechisch ausgeschlossen, andererseits die heutige Kunstsprache miteingeschlossen bleibt. Passender wäre der aus der einstigen politischen Zugehörigkeit der Griechen zum römischen Reiche entsprungene, beim Volke noch heute übliche Ausdruck Rhomäisch; doch hat er wenig Anklang gefunden, weil er eine fremde Nationalität bezeichnet und leicht zu irrigen Vorstellungen Anlass geben könnte. Wir sind daher gezwungen in Ermangelung eines genügenden Ersatzes den keineswegs sehr treffenden Terminus Vulgärgriechisch oder Volksgriechisch beizubehalten, und wir verwenden ihn, ohne chronologische Eingrenzung für die Volkssprache des Altertums, des Mittelalters und der neueren Zeit. Dem vulgärgriechischen Begriffe gegenüber steht die altgriechische, mittelgriechische und neugriechische Kunst- oder Schriftsprache. In unserer Darstellung bezieht sich der Ausdruck Vulgärgriechisch, wenn er ohne näheren Zusatz gebraucht wird, natürlich auf die mittelalterliche Volkssprache.

Aus dem Gesagten ergibt sich auch, dass der Begriff Vulgärgriechisch sich mit Vulgärlateinisch nicht völlig deckt. Vom Vulgärlatein kann nur die Rede sein bis zu dem Zeitpunkte, in welchem die Landessprachen als erkennbare und nachweisbare Existenzen hervortreten; das Vulgärgriechische dagegen erhält gerade von der Zeit an, in welcher der vulgärlateinische Begriff sich in den Landessprachen auflöst, eine erhöhte Bedeutung. Was man Vulgär- und Provinziallatein nennt, geht (in runder Summe gesprochen) im 9. bis 10. Jahrhundert zu Ende; was wir unter Vulgärgriechisch verstehen, reicht über diese Zeit hinaus bis auf den heutigen Tag. Zuletzt möge noch ausdrücklich vor der in manchen Büchern und Köpfen spukenden Anschauung gewarnt werden, welche das Vulgärgriechische mit der *κοινὴ διάλεκτος* identifiziert oder vermischt. Die *κοινή* ist eine vom Attischen durch mancherlei Konzessionen an die Sprache des Volkes, des Militärs, der Kanzlei, vielleicht auch des makedonisch-alexandrinischen Dialekts abweichende, in der alexandrinischen Zeit ausgebildete und dann ziemlich stereotyp verbliebene Schriftsprache: ihre Abweichungen vom Attischen erstrecken sich viel weniger auf die Formenlehre als auf das Wörterbuch und die Syntax. Der lebendigen Sprache der alexandrinischen und römischen Zeit steht sie zwar näher als der von den Klassikern gebrauchte attische Dialekt, sie ist aber etwas anderes als die einem ewigen Wechsel in den Lauten, Formen, Wörtern und in der Konstruktion unterworfene Redeweise der gemeinen Leute. Sie steht auf einer Mittelstufe zwischen der attischen Reinsprache und dem schwankenden Idiom des Volkes.[1])

329. Geschichtliche Übersicht. Die Existenz einer volksmässigen

[1]) Vgl. K. Krumbacher, Ein irrationaler Spirant im Griechischen S. 434 ff.

Ausdrucksweise, die sich namentlich in der Vernachlässigung der Aussprache und der Satzbildung, in der Auflösung grammatischer Formen, in der Anwendung von Analogiebildungen und in der Verwirrung und Vereinfachung des Wörterbuches kundgab, trat bei den Griechen wie bei den Lateinern hervor, sobald durch eine reichhaltige und wertvolle Litteratur eine sprachliche Norm festgestellt worden war. Bei den Griechen wurde diese Folie, ohne welche die Eigenheiten der niederen Redeweise nicht erkennbar wären, von den Autoren der attischen Glanzzeit geschaffen. Bald nach dem Ablauf dieser Periode erscheinen die ersten nachweisbaren Spuren eines von den Schriftdialekten abweichenden volksmässigen Idioms. Wir finden sie seit dem zweiten Jahrhundert v. Chr. auf ägyptischen Papyrusurkunden, auf Inschriften und in Litteraturwerken, bald in erheblichen Massen, bald vereinzelt, bald dicht hintereinander, bald in grösseren Zwischenräumen, wie es die zufälligen Umstände der Überlieferung mit sich bringen. Dieses gemeine Idiom blieb nicht unverändert stehen, sondern bildete sich im Laufe der Zeit naturgemäss weiter.[1]) Einen gewaltigen Stoss erhielt die attische und hellenische Alleinherrschaft durch das Christentum, dessen Schriftsteller, da ihnen die Sprache als ein praktisches Verständigungsmittel gelten musste, sich nicht selten über die Vorschriften der Schule kühn hinwegsetzten. Wie schon das neue Testament in Wahrheit mehr ein Denkmal der Vulgärsprache als der *κοινή* ist, so dringen manche Eigentümlichkeiten der Volkssprache in die für weitere Kreise bestimmten Legenden, Kirchengesänge und erbaulichen Schriften. Doch entsprangen diese Freiheiten mehr einem stillschweigenden Kompromiss mit den Bedürfnissen der Menge als einer zielbewussten Reform. Zu einer offenen Auflehnung gegen die Tyrannei der Kunstsprache ist es auch bei den christlichen Griechen nicht gekommen. Im grossen und ganzen folgte die offizielle Kirchensprache bis zum Ausgange der byzantinischen Zeit ziemlich ängstlich den Vorschriften der Schule. Während Gregor der Grosse unerschrocken den wahrhaft grossartigen Ausspruch wagte, er halte es für unwürdig, die Worte der göttlichen Offenbarung unter die Regeln des Donatus zu beugen,[2]) haben bei den Griechen gerade die hervorragendsten Kirchenlehrer und die höchsten geistlichen Würden-

[1]) Die im Grunde doch so ungeheuer natürliche und einfache Thatsache, dass auch die griechische Sprache wie jede andere ihre Geschichte durchgemacht d. h. sich unaufhaltsam verändert hat, ist oft und von bewährten Forschern verkannt worden. Wie einerseits K. N. Sathas (*Μεσ. Βιβλ.* 6 *Προλ. σελ. ηʹ—μηʹ*) u. a. mehr oder weniger unverblümt behaupteten, die heutige Volkssprache habe schon zur Zeit der Ptolemäer existiert, glaubten andere wie Skarl. Byzantios (in der Vorrede seines Wörterbuches) und Rangabé (in der Vorrede seiner neugr. Grammatik) der patriotischen Sache einen Dienst zu erweisen, indem sie uns weiszumachen suchten, das Hochgriechische (die *καθαρεύουσα*) habe als feinere Umgangssprache im Munde der Gebildeten immer fortgelebt. Selbst B. G. Niebuhr, Ueber das Aegyptisch-Griechische, Kleine historische und philologische Schriften, 2. Sammlung, Bonn 1843 S. 197—208, ist in ähnlichen Vorstellungen befangen und meint z. B., das Neugriechische verhalte sich zum Altgriechischen wie die Kreolensprache zum Englischen und Französischen.

[2]) Nam sicut huius quoque epistolae tenor enuntiat, non metacismi (iotacismi?) collisionem fugio, non barbarismi confusionem devito, situs motusque et praepositionum casus servare contemno, quia indignum vehementer existimo, ut verba coelestis oraculi restringam sub regulis Donati. Gregorius Magnus, Expositio in Librum S. Iob, Migne, Patrol. lat. 75, 516.

träger sorgfältig auf Reinheit und Korrektheit der Sprache geachtet. Merkwürdigerweise hat selbst der immer deutlicher werdende Übelstand, dass die Masse des Volkes die kunstvollen Homilien nicht mehr verstehen konnte, den gelehrten Theologen über das Verfehlte und Verderbliche ihrer pedantischen Bemühungen nicht die Augen geöffnet. Die drohende Gefahr einer allmählichen Entfremdung des Volkes von der kirchlichen Dogmen- und Sittenlehre wurde geringer geachtet als ein Verstoss gegen die hergebrachte grammatische und rhetorische Schablone. Sehr bezeichnend für die Anschauungen des hohen Klerus, wie sie namentlich seit der litterarischen Renaissance des 10. und 11. Jahrhunderts wieder mächtiger denn je hervortraten, ist eine Geschichte, die uns der Kanonist Balsamon von dem Patriarchen Nikolaos Muzalon (1147—1151) erzählt. Unter den Synodalentscheidungen dieses Kirchenfürsten richtete sich eine gegen eine Lebensbeschreibung der hl. Paraskeue von Kallikrateia, die „von einem Bauern in ungebildeter und des engelgleichen Wandels der Heiligen unwürdiger Weise" abgefasst worden war; der Patriarch liess diese offenbar im Volksidiom gehaltene Schrift ins Feuer werfen und beauftragte den Diakon Basilikos eine andere Biographie zu schreiben.[1]) Eine klare Illustration zu den Wirkungen dieses thörichten Klassizismus liegt in den Klagen des gelehrten Metropoliten von Athen, Michael Akominatos, dass ihn seine bäuerischen Diözesanen nicht verstanden, und ähnliche Klagen hätten wir tausendfach, wenn das Volk selbst seine Gefühle beim Anhören der rhetorisch aufgeputzten Predigten verewigt hätte.

In der Profanlitteratur der Kaiserzeit sind zur Beurteilung des Einflusses der vulgären Redeweise auf die schriftliche Darstellung vornehmlich die Warnungen der Attizisten zu verwerten. Ein bemerkenswertes Denkmal, das uns in seiner ältesten Form ein Bild von der Umgangssprache des dritten Jahrhunderts n. Chr. gewährt, ist der doppelsprachige Konversationsführer und das Wörterbüchlein des Pseudo-Dositheos. Einzelne morphologische und lexikalische Spuren der Vulgärsprache finden sich in der fachwissenschaftlichen Litteratur, besonders bei den Medizinern. Schon aus dieser Skizze wird hoffentlich klar, dass das Vulgärgriechische nicht, wie man früher häufig meinte, als ein Ergebnis der „Entartung in Barbarei", der „Zersetzung des Hellenismus mit fremden Nationen", der „Völkerwirren und Länderverluste in byzantinischer Zeit", sondern als eine in der vorchristlichen Ara beginnende, von äusseren Einflüssen wenig berührte, natürliche Weiterbildung der griechischen Sprache selbst zu betrachten ist.

Das erste umfangreichere Werk, in welchem das Volksidiom über die traditionelle Schriftsprache gesiegt hat, ist die Chronik des Malalas. Doch kann sie noch nicht zur mittelgriechischen Vulgärlitteratur gerechnet werden — aus demselben Grunde, der es verbietet den Gregor von Tours, den Fredegar und andere gallische Autoren des 6. bis 9. Jahrhunderts der französischen Litteratur beizugesellen. Die Sprache des Malalas ist vulgärgriechisch noch im alten Sinne d. h. so, wie es etwa

[1]) Vgl. M. I. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες*, Kpel 1890 S. 356.

die Sprache gewisser Papyrusurkunden und die Silkoinschrift ist; sie ist aber nicht mittelalterliches Vulgärgriechisch oder Rhomäisch, weil damals die lebendige Sprache selbst noch nicht auf der Stufe angelangt war, die wir als Mittelvulgärgriechisch oder Rhomäisch bezeichnen. Etwa ein Jahrhundert nach Malalas erscheinen als bedeutsame Vorboten der vulgärgriechischen Litteratur im engeren Sinne die volksbuchartigen Lebensbeschreibungen des Erzbischofs Johannes des Mitleidigen von Alexandria und des Mönches Symeon, des „Narren um Christi willen", welche der Bischof Leontios von Neapolis auf Cypern unter Kaiser Constans II (642—668) verfasste. Vgl. S. 190 f. Ein grossartiges Denkmal der temperierten Vulgärsprache aus dem Anfang des 9. Jahrhunderts ist die Chronik des Theophanes, deren Wert auch in dieser Hinsicht erst durch die ausgezeichnete Bearbeitung von C. de Boor ins volle Licht gestellt worden ist. Im folgenden Jahrhundert sind vor allem die Schriften des Konstantin Porphyrogennetos für das Studium der Geschichte des Vulgärgriechischen von Bedeutung.

Ausser diesen und anderen Werken, in denen das Vulgärgriechische durch die Kunstsprache noch vielfach gemässigt und getrübt zu Tage tritt, kommen für die Entstehungsgeschichte der vulgärgriechischen Litteratur eine Reihe kleinerer Zeugnisse in Betracht, die seit dem 7. Jahrhundert in mehreren Geschichtswerken überliefert sind, wie die von den Zirkusparteien gesungenen politischen Gassenhauer, Spottverse, Beifallsbezeugungen, sprichwörtliche Redensarten, geflügelte Worte und die berühmten Akklamationen des Volkes und Heeres. Einige Beispiele mögen den Charakter dieser Stücke veranschaulichen· Im Jahre 600 wurde ein Mann, der an Gestalt dem Kaiser Maurikios glich, mit einem schwarzen Mantel angethan, mit Knoblauch bekränzt und auf einem Esel durch die Stadt geführt, wobei das Volk ein Spottlied sang, das offenbar die damalige Form der Vulgärsprache darstellt:

Εὕρηκε τὴν δαμαλίδα ἁπαλὴν καὶ τρυφερὰν
Καὶ ὡς τὸ καινὸν ἀλεκτόριν οὕτως αὐτὴν πεπήδηκεν.
Καὶ ἐποίησε παιδία ὡς τὰ ξυλοκούκουδα.
Καὶ οὐδεὶς τολμᾷ λαλῆσαι · ἀλλ' ὅλους ἐφίμωσεν.
Ἅγιέ μου, ἅγιε, φοβερὲ καὶ δυνατέ,
Δὸς αὐτῷ κατὰ κρανίου, ἵνα μὴ ὑπεραίρηται ·
Κἀγώ σοι τὸν βοῦν τὸν μέγαν προσαγάγω εἰς εὐχήν.[1])

V. 1, 3, 4 und 6—7 sind trochäische politische Fünfzehnsilber; dasselbe Mass lässt sich mit einer geringfügigen Änderung (etwa *τὴν* statt *αὐτὴν*?) in Vers 2 herstellen; die Anrufung in V. 5, durch welche der zweite Teil des Liedes eingeleitet wird, besteht aus zwei katalektischen trochäischen Tetrapodien. Eine deutsche Übersetzung im Versmass des Originals möge den Ton des kulturhistorisch hochinteressanten Spottliedes deutlicher veranschaulichen:

[1]) Der griechische Text ist hergestellt durch Kombination von Johannes Antioch. fragm. 218[c], C. Müller, FHG V 36, mit Theophanes ed. de Boor I 283 (= ed. Bonn. I 437); ganz verdorben ist das Lied bei Kedrenos ed. Bonn. I 703. — Der Originalgeschichtschreiber des Maurikios, Theophylaktos, erwähnt den Vorfall nur kurz und ohne die Verse selbst anzuführen (S. 331, 19 ed. Bonn. = S. 301, 4 ed. de Boor). — Eine Rekonstruktion der ursprünglichen Form des Spottgesanges versuchte Sp. Lampros, *Παρνασσός* 3 (1879) 400—407.

Eine Kuh hat er gefunden, appetitlich, zart gebaut
Und wie's junge Hähnchen hat er über sie sich hergemacht;
Kinder machte er nun zahllos wie der Tischler Hobelspäne.
Niemand aber darf sich mucksen; allen hat er's Maul gestopft.
Heil'ger Vater, Heil'ger Vater! Furchtbarer und Mächtiger!
Gib ihm eine auf den Schädel, dass er nicht zu üppig wird!
Dann will ich den grossen Ochsen bringen dir zum Opfer dar.

Bald darauf (i. J. 602) begrüsste die Partei der Blauen den Usurpator Phokas im Hippodrom mit den Worten: *Μαυρίκιος οὐκ ἀπέθανε, Μάθε τὴν ἀλήθειαν* (∪ – ∪ – | ∪ – ∪ – ‖ – ∪ – ∪ – ∪ –), wodurch Phokas bewogen wurde, den Exkaiser Maurikios mit seinen Kindern töten zu lassen.[1]) Gegen denselben Phokas sang im Jahre 608 die Partei der Grünen die zwei jambischen Dimeter:

Πάλιν ᾽ς τὸν καῦκον ἔπιες,
Πάλιν τὸν νοῦν ἀπώλεσας,[2])

Und wieder trankst Du aus dem Krug
Und wieder ist Dein Sinn dahin.

Michael II (820—829) liess bei der Belagerung von Saniana dem Kommandanten der Stadt durch einen Unterhändler folgendes berichten:

Ἄκουσε, κὺρ Οἰκονόμε,
Τὸν Γυβέριν, τί σου λέγει ·
Ἂν μου δῷς τὴν Σανιάναν,
Μητροπολίτην σε ποίσω,
Νεοκαισάρειάν σου δώσω.[3])

Höre, o Herr Oekonomos,
Was Gyberis Dir verkündet:
Uebergibst Du Saniana,
So sollst Du Metropolit sein,
Neukäsarea sollst Du haben!

Seinen Nachfolger Theophilos (829—842) begrüsste das Volk als Sieger im Kampfspiel mit den Worten: *Καλῶς ἦλθες, ἀσύγκριτε φακτονάριε.*[4]) Die Zahl dieser Beispiele liesse sich leicht um das Dreifache vermehren.[5]) Die mit dem oberbayerischen Haberfeldtreiben vergleichbare Sitte des byzantinischen Volkes, dem Kaiser und anderen hohen Würdenträgern in Akklamationen Beifall oder Missfallen zu bezeugen, dauerte auch später fort; doch sind die seit dem 11. Jahrhundert von den Historikern angeführten Beispiele ohne erhebliche Bedeutung, weil um diese Zeit die Vulgärsprache schon in grösseren litterarischen Denkmälern selbständig auftritt.

Die ältesten grösseren Poesien, in welchen die rhomäische Volks-

---

[1]) Johannes Antioch. fragm. 218[d], C. Müller, FHG V 37. — Theophylaktos (S. 335, 17 ed. Bonn. = S. 304, 17 ed. de Boor) überliefert den Doppelvers in der Form: *Ὕπαγε, μάθε τὴν κατάστασιν · ὁ Μαυρίκιος οὐκ ἀπέθανεν*, und macht dazu die interessante Bemerkung: *Καλὸν γὰρ καὶ τῆς ἰδιώτιδος φωνῆς μνήμην ποιήσασθαι.* Aus ihm schöpfte wohl Theophanes (I 448, 1 ed. Bonn. = I 289, 29 ed. de Boor).

[2]) Johannes Antioch. fragm. 218[e], C. Müller, FHG V 37. Theophanes ed. de Boor I 296, 26 (= ed. Bonn. I 457, 20). Vgl. den Anonymus bei Cramer, Anecd. Paris. 2 (1839) 333.

[3]) Theophanes contin. ed. Bonn. S. 72, 18 ff., wo der Text verdorben ist.

[4]) Georgios Mon. ed. Bonn. S. 799, 3. Leo Gramm. ed. Bonn. 221, 9.

[5]) Vgl. die Zusammenstellung bei Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. Indroduction S. 8 ff., und J. Psichari, Essais de gramm. hist. néo-grecque 1 (1886) 23 f. — Die Beispiele, welche Sp. Zampelios, *Ἄισματα δημοτικά, Κερκύρᾳ* 1852 S. 353 ff., anführt, sind unzuverlässig, weil er nach seiner üblen Gewohnheit durchwegs die Quellen zu nennen vergisst.

sprache angewendet wurde, waren höchst wahrscheinlich jene nationalen Heldengesänge, die später von halbgelehrten Litteraten zu dem Epos Digenis Akritas vereinigt wurden; von den ursprünglichen Formen dieser Lieder scheint nichts erhalten zu sein. Als die frühesten Prosadenkmäler des Rhomäischen darf man wohl einige aus dem 10. Jahrhundert stammende, in Unteritalien abgefasste Urkunden bezeichnen, welche in der Sammlung von Trinchera (s. S. 223) veröffentlicht sind. In den litterarischen Kreisen der Hauptstadt wurde die Volkssprache seit dem Ausgang des 11. Jahrhunderts in Mahn-, Lob- und Bittgedichten verwendet. Einen breiteren Raum erobert das Vulgärgriechische in der byzantinischen Litteratur erst im 13. und 14. Jahrhundert. An der Spitze stehen nach Umfang und Bedeutung einige romanhafte Dichtungen, in welchen teils antike, teils mittelalterliche Stoffe behandelt, zum Teil auch fränkische Vorbilder nachgeahmt sind. Eine Gruppe für sich bilden poetische Tier- und Pflanzengeschichten, als deren Mittel- und vielleicht Ausgangspunkt der Physiologus zu betrachten ist. Mit dem nationalen Heldenepos Digenis Akritas verbinden sich einige spätere Werke, welche historische Ereignisse in mehr oder weniger sagenhafter Umbildung besingen. Ziemlich vereinzelt steht nach Auffassung und Inhalt die grosse Verschronik von Morea. Dazu kommen endlich Poesien vermischten Inhalts, Liebeslieder, lehrhafte, erbauliche und allegorische Gedichte. Besonders reichlich fliesst der Strom der poetischen Kleinlitteratur seit der Mitte des 15. Jahrhunderts auf Kreta. Die vulgärgriechische Prosa ist durch die erwähnten gräko-italischen Urkunden, einige Volksbücher, Gesetzessammlungen und Chroniken, endlich durch zahlreiche, grösstenteils im Staube der Bibliotheken ruhende Paraphrasen geschichtlicher, religiöser und medizinischer Werke vertreten.

Für eine wissenschaftliche Darstellung der vulgärgriechischen Litteraturgeschichte mangelt es noch allenthalben an den nötigsten Vorarbeiten. Nicht einmal das äussere Gerüste, die Abteilung nach den Zeiten und Orten der Entstehung, kann gegenwärtig auf einer verlässigen Grundlage aufgerichtet werden; die wenigsten Werke sind fest datiert und lokalisiert. Doch scheint sich wenigstens die allgemeine Erkenntnis Bahn zu brechen, dass die Hauptproduktion auf wenige Orte, vornehmlich auf Konstantinopel, Cypern und Kreta beschränkt blieb. Noch weniger als der Entstehungsort ist die Chronologie der meisten Werke gesichert; leider ist für sie selbst von exakten und umfassenden Untersuchungen der Sprache nicht genügende Aufklärung zu erwarten. Fast alles ist noch zu thun für die Erforschung des inneren Verhältnisses der einzelnen Werke und Gattungen, sowie für die Klarlegung der Beziehungen, welche die vulgärgriechischen Schriften einerseits mit der altgriechischen und byzantinischen Kunstlitteratur, mit christlichen Legenden und mit der neugriechischen Volkspoesie[1]) und Mythologie, andererseits

[1]) Die volkspoetischen Reflexe, welche die mittelvulgärgriechische Litteratur in grosser Anzahl enthält, verdienten vor allem andern eine genaue Untersuchung. Vgl. vorerst Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. Introduction S. 20 ff., und J. Psichari,

mit den Litteraturen und Volksüberlieferungen der orientalischen, slavischen und abendländischen Völker verknüpfen.[1]) Was ich zunächst geben konnte, ist nicht viel mehr als eine zur Erweckung der Teilnahme und zur Erleichterung künftiger Detailstudien bestimmte Aufzeichnung der Hauptthatsachen und des bibliographischen Materials.

330. **Sprache und Metrik.** Die sprachliche Form der vulgärgriechischen Werke zeigt erhebliche Verschiedenheiten, die sowohl die Laut- und Formenlehre als das Wörterbuch und die Syntax betreffen. Diese Abweichungen erklären sich teils aus der Verschiedenheit der Entstehungszeit und des Entstehungsortes, teils aus der verschiedenen Stellung, welche die einzelnen Autoren der Volkssprache und der Schriftsprache gegenüber einnahmen. Die Differenzen der ersten Art bedürfen keiner Erklärung; denn es ist natürlich, dass volkssprachliche Aufzeichnungen im 12. Jahrhundert anders aussahen als im 16. Jahrhundert und dass ein Cyprier zu seinen Landsleuten anders sprach als ein Kreter. Eine wirkliche, bis jetzt noch nicht völlig gehobene Schwierigkeit enthält nur die Frage, wie sich die Schriftsteller zur Volks- und Kunstsprache verhielten, d. h. inwieweit die vulgärgriechischen Litteraturwerke überhaupt den wirklichen Sprachzustand ihrer Zeit und ihrer Heimat darstellen. Von einer genaueren Darlegung der Geschichte und des Inhaltes der hierauf bezüglichen Kontroversen sehe ich ab; doch ist zur formalen Würdigung der vulgärgriechischen Litteratur eine Andeutung des Sachverhaltes notwendig. Wie es in der Wissenschaft zu geschehen pflegt, so standen sich auch hier bald nach Eröffnung der Diskussion zwei extreme Ansichten scharf und scheinbar unversöhnlich gegenüber. Die einen behaupteten, die Sprache der mittelgriechischen Vulgärwerke sei ein willkürliches und daher für sprachgeschichtliche Untersuchungen fast nutzloses Mischmasch schriftsprachlicher, selbstverfertigter und lebendiger Bestandteile; die anderen erklärten dieses angeblich unentwirrbare und unbrauchbare Durcheinander für den reinsten Ausdruck der nach Zeiten und Orten wechselnden lebendigen Gräzität. Die Wahrheit liegt in der Mitte. Zuerst darf man nicht übersehen, dass die Frage nicht allgemein, sondern für jeden Autor, ja für jedes Werk besonders geprüft und beantwortet werden muss. Es ist z. B. ganz zweifellos, dass manche kretische Werke des 16. Jahrhunderts ungemein treue Abbilder der in den kretischen Städten üblichen, durch fremde Einflüsse abgetönten Volkssprache sind; man darf aber diese Thatsache nicht ohne weiteres auf die gesamte übrige Litteratur übertragen. Die Existenz eines starken Makaronismus in der vulgärgriechischen Litteratur lässt sich nicht ableugnen. Es gibt Werke, deren Verfasser thatsächlich wie Buridans Esel zwischen den Heubündeln der Schriftsprache und des Volksidioms hin- und herschwankten. Man findet bei ihnen eine Inkonsequenz des Stiles, die auch dem Verständnis manche Schwierigkeiten bereitet;

La ballade de Lénore en Grèce, Revue de l'histoire des religions 1884 S. 39. Dazu §§ 338; 341; 345—347; 349 -350; 364; 373 unseres Abrisses.

[1]) Vgl. die bibliographischen Angaben von E. Kuhn, Zur vergleichenden Literaturgeschichte, Wissenschaftl. Jahresbericht über die morgenländ. Studien 1877, 1 S. 32 ff.

oft entsteht Zweifel, ob ein Wort in der alten oder in der heutigen oder in einer spezifisch mittelalterlichen Bedeutung aufzufassen ist. Im allgemeinen lässt sich sagen, dass die naive Treue in der Wiedergabe des gesprochenen Lautes und Wortes mit der fortschreitenden Entwicklung der vulgärgriechischen Litteratur zunimmt. Völlig befreit von den kunstsprachlichen Flecken und selbständig durchgebildet erscheint die Vulgärsprache in der kretischen Poesie des 16. und 17. Jahrhunderts. Dass dieser geläuterte Zustand nicht sofort erreicht werden konnte, ist ganz natürlich. Sobald ein Autor Lesen und Schreiben gelernt und die Kirche öfter besucht hatte, befand er sich, ohne sich dessen hinlänglich bewusst zu sein, unter dem mächtigen Banne der Kunstgräzität. Denn der byzantinische Unterricht, auch der allerelementarste, wurde ausschliesslich auf Grund der alten Grammatik und Litteratur erteilt, und in keiner byzantinischen Kirche hat man je ein in der Volkssprache abgefasstes Lied oder Gebet vernommen. Unter diesen Umständen wäre es ein Wunder, wenn die kühnen Neuerer, welche zuerst vulgärgriechische Texte abfassten, zwischen der zeitgenössischen Volkssprache und der schulmässigen Kunstgräzität sofort in lautlicher, morphologischer, lexikalischer und syntaktischer Hinsicht mit konsequenter Sicherheit hätten unterscheiden können. Zu diesem Ziele gelangte man erst durch lange Gewohnheit und Übung. Schwer ist es nun, im einzelnen Falle zwischen schriftsprachlichen Einflüssen und allgemein volkstümlichen oder dialektischen Eigenheiten die Grenzen zu ziehen. Hiezu ist die feinste Methode, ein wohl ausgebildetes Sprachgefühl, eine reiche litterarische Erfahrung und vor allem die einmütige Arbeit vereinter Kräfte notwendig; dann werden manche Fragen, über denen jetzt ein undurchdringliches Dunkel zu lasten scheint, aufgehellt und der Lösung näher gebracht werden.

Die metrische Form der vulgärgriechischen Poesie ist fast durchaus der politische Vers, über dessen Bau und Geschichte S. 650 ff. gehandelt worden ist. Neben ihm erscheint in mehreren Werken wie in der Ilias des Hermoniakos, in den Orakeln Leons des Weisen, in der Geschichte vom weisen Greise, in Gedichten des Phortios, Trivolis u. a. der trochäische Achtsilber, der auch in der schriftsprachlichen Litteratur der Byzantiner vorkommt (vgl. die S. 652 angeführte Schrift von Fr. Hanssen, Accentus grammatici u. s. w.). Sonstige accentuierte Verse sind höchst selten und in grösseren Gedichten bis zum 16. Jahrhundert wohl niemals zu finden.

331. Die Überlieferung der vulgärgriechischen Werke zeigt ähnliche Eigentümlichkeiten wie die der lateinischen und landessprachlichen Volkslitteratur des abendländischen Mittelalters. Die vulgärgriechischen Texte galten nicht wie die klassischen und heiligen Bücher als unantastbare, formal und inhaltlich vollkommene Schöpfungen, sondern sie wurden als echte Volksbücher nach dem wechselnden Geschmack und Bedürfnis der Zeit bald mehr, bald weniger durchgreifenden Umarbeitungen unterzogen, die teils in der Modernisierung der Sprache und in der Glättung der Verse, teils in der Erweiterung, Abrundung oder auch in der Verkürzung des Inhaltes bestanden. Durch diese neuen Auflagen wurden die ursprünglichen Formen fast regelmässig verdeckt oder verdrängt. Von

manchen Werken sind zwei oder mehrere Redaktionen erhalten, so dass man die allmählichen Veränderungen beobachten und die ältesten Bestandteile bis zu einem gewissen Grade aus dem Wuste der Zusätze herausschälen kann; aber auch bei Schriften, die nur in einer Form auf uns gekommen sind, lassen sich aus der Beobachtung der in mehreren Redaktionen überlieferten Werke auf ebensolche Überarbeitungen Schlüsse ziehen. Das vergleichende Studium dieser Abstufungen und Abzweigungen eines Grundwerkes, für das die schärfste diplomatische Methode der klassischen Philologie sich schnell als ein stumpfes Werkzeug erwiesen hat, ist die wichtigste, bisher noch unerfüllte Vorbedingung eines chronologischen und genetischen Aufbaues der vulgärgriechischen Litteraturgeschichte. Als ein äusseres Kennzeichen der Reihenfolge der Bearbeitungen gilt die mit der Zeit anwachsende Zahl der Verse; doch besitzt diese Regel, wie die Überlieferung der Geschichte vom weisen Greise zeigt, nicht ausschliessliche Geltung. Die Zahl der uns erhaltenen vulgärgriechischen Handschriften ist geringer, als man bei Büchern, die zur Lektüre weiterer Kreise dienten und sicher in vielen Exemplaren kursierten, erwarten sollte. Der Grund des Unterganges der meisten Handschriften liegt offenbar in der Gleichgültigkeit oder Verachtung, welche die gelehrten und kirchlichen Kreise den Erzeugnissen der Volkslitteratur entgegenbrachten. In grössere Privatbibliotheken fanden sie wegen ihrer äusseren und inneren Unansehnlichkeit selten Eingang, von Klosterbüchereien waren sie schon durch den häufig erotischen oder allzu derben Charakter ihres Inhalts in der Regel ausgeschlossen, und so blieb ihre Erhaltung lediglich dem Spiele des Zufalls überlassen. Unter allen bis jetzt bekannten vulgärgriechischen Handschriften behauptet nach Reichtum und Mannigfaltigkeit des Inhalts die erste Stelle der berühmte zwischen 1508 und 1560 geschriebene Sammelband, den der Gesandte des Kaisers Ferdinands I A. Busbeck mit vielen anderen Handschriften in Konstantinopel erwarb und nach Wien brachte, jetzt Cod. Vindob. theol. gr. 244 (Nessel, 297 bei Lambecius). Eine Beschreibung desselben von K. Sathas und W. Wagner in den Carmina graeca medii aevi ed. W. Wagner, S. IX—XIV. Andere Fundstätten vulgärgriechischer Werke sind die Codd. Ambros. Y. 89. sup.; Bodl. Misc. 287; Constantinopel im alten Serail Nr. 35 a. 1461 (vgl. Fr. Blass, Hermes 23, 224); Cryptoferrat. Z. α. 44; Escur. Ψ. IV. 22 s. 16 (?) (Lybistros und Rhodamne, Pulologos, Psarologos; eine Beschreibung von R. Wünsch erscheint demnächst in der B. Z.); Leidens. Scalig. 55; Leidens. Vulc. 93; Marc. 408; IX 32; XI 19; XI 24; Neapol. III. A. a. 9 s. 16; Neapol. III. B. 27 s. 16; Oxon. Aedis Christi 49 s. 15; Paris. gr. 396; 929; 2027; 2909; Paris. suppl. gr. 444; Paris. Coisl. 316; Vatic. 1139.

Allgemeine Hilfsmittel zur vulgärgriechischen Litteratur.

1. Sammelausgaben: Ad. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur, 5 Bde, Leipzig 1855—1862. — D. J. Maurophrydes, *Ἐκλογὴ μνημείων τῆς νεωτέρας Ἑλληνικῆς γλώσσης*, Athen 1866 (mit einem Glossar). — K. N. Sathas, *Ἑλληνικὰ ἀνέκδοτα*, 2 Bde, Athen 1867. — K. N. Sathas, *Μεσαιωνικὴ βιβλιοθήκη*, 7 Bde, Venedig 1872—1894. — K. N. Sathas, *Κρητικὸν θέατρον*, 2 Bde, Venedig 1878. — E. Legrand, Collection de monuments pour servir à l'étude de la langue néo-hellénique, 1. série, 19 Bde; Nouvelle série, 7 Bde, Paris 1869—1875. — E. Legrand, Recueil de poëmes historiques

en Grec vulgaire relatifs à la Turquie et aux principautés Danubiennes, Paris 1877 = Publications de l'école des langues orientales vivantes, vol. 5 (Texte des 17. und 18. Jahrhunderts). — E. Legrand, Bibliothèque grecque vulgaire, 7 Bde, Paris 1880—1895. — W. Wagner, Medieval greek texts: being a collection of the earliest compositions in vulgar Greek, prior to the year 1500, London 1870. Ausführlich besprochen von A. Ellissen, Göttingische Gelehrte Anzeigen 1871 S. 1521—1557, und A. Eberhard, Bursians Jahresbericht Bd 5 (1878) 246—253. — W. Wagner, Carmina Graeca medii aevi, Leipzig 1874 (enthält meist Texte aus dem reichhaltigen Cod. Vindobon. 244). — W. Wagner, Trois poèmes grecs du moyen-âge, Berlin 1881 (aus Wagners Nachlass ed. von D. Bikelas). — Spyr. Lambros, Collection de romans grecs en langue vulgaire et en vers publiés pour la première fois d'après les mss de Leyde et Oxford, Paris 1880.

2. Bibliographie: Eine Bibliographie der gesamten vulgärgriechischen Litteratur gibt es nicht; doch kommen für die ältesten Drucke, besonders für die schwer zugänglichen venezianischen Volksbücher, einige bibliographische Werke in Betracht, in welchen die von Griechen seit dem 15. Jahrhundert im Drücke herausgegebenen Bücher verzeichnet sind. Den ersten Versuch einer solchen Zusammenstellung machte A. Papadopulos Vretos, *Νεοελληνικὴ φιλολογία ἤτοι κατάλογος τῶν ἀπὸ πτώσεως τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας μέχρι ἐγκαθιδρύσεως τῆς ἐν Ἑλλάδι βασιλείας τυπωθέντων βιβλίων*, 2 Bde, Athen 1854—1857. — Aehnlich angelegt ist das biographisch-bibliographische Werk von K. N. Sathas, *Νεοελληνικὴ φιλολογία. Βιογραφίαι τῶν ἐν τοῖς γράμμασι διαλαμψάντων Ἑλλήνων ἀπὸ τῆς καταλύσεως τῆς Βυζαντινῆς αὐτοκρατορίας μέχρι τῆς Ἑλληνικῆς ἐθνεγερσίας* (1453—1821), Athen 1868. Dazu Demetrakopulos, *Προσθῆκαι καὶ διορθώσεις εἰς τὴν νεοελληνικὴν φιλολογίαν Κ. Ν. Σάθα*, Leipzig 1871. — Diese Arbeiten sind im bibliographischen Teile weit überholt durch die grossartig angelegten und nach den Forderungen der heutigen bibliographischen Wissenschaft gearbeiteten Werke von E. Legrand, Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés en Grec par des Grecs aux XV^e^ et XVI^e^ siècles, 2 Bde, Paris 1885, und: Bibliographie hellénique ou description raisonnée des ouvrages publiés par des Grecs au XVII^e^ siècle, 3 Bde, Paris 1894—1895.

3. Litterarhistorische und kritische Beiträge: Eine zusammenfassende Darstellung fehlt. In den der neugriechischen Litteraturgeschichte gewidmeten Büchern von J. Risos Nerulos (Genf 1828), Rangabé (Berlin 1877) und Rangabé-Sanders (Leipzig s. a.) ist das Mittelalter gar nicht, in der Geschichte der neugriechischen Litteratur von R. Nicolai (Leipzig 1876) nur oberflächlich und ohne die mindeste Sachkenntnis berührt. — Die aus fränkischen Vorlagen abgeleiteten oder wenigstens von fränkischen Kultureinflüssen berührten vulgärgriechischen Poesien untersucht mit wenig Kritik und viel Phantasie Ch. Gidel, Études sur la littérature grecque moderne, Paris 1866. Vgl. die Besprechung in der Revue critique 1866 II 392—400. — Vermischte Themen der mittel- und neugriechischen Litteratur betrifft Ch. Gidel, Nouvelles études sur la littérature grecque moderne, Paris 1878. Vgl. die ausführliche Besprechung dieses Bandes von E. Miller, Journal des Savants 1878 S. 208— 219; 351—361. — Wertlos ist: Hartung, Die byzantinische Novelle, Herrigs Archiv für das Studium der neueren Sprachen und Litteraturen 50 (1872) 1—38. — J. P. Sozonovič, Die byzantinische romantische Dichtung, Warschauer Universitätsnachrichten (Varšavskija univers. izvjestija) 1891 Nr. 6 S. 1—14 (mir unzugänglich). — Manche litterarhistorische Beiträge enthalten die Einleitungen in den Ausgaben von Legrand, Sathas und Lampros. — Gute Emendationen zu einer Reihe vulgärgriechischer Texte gab S. D. Papadimitriu, Kritische Studien zu mittelalterlichen griechischen Texten I—III, Odessaer Jahrb. 4 (1894) 150—177; IV—VII, Viz. Vr. 1 (1894) 614—656.

4. Zur byzantinischen Sagen- und Legendenlitteratur: V. Istrin, Die Sage vom indischen Kaisertum, Arbeiten der slavischen Kommission bei der k. archäolog. Gesellschaft in Moskau, Bd 1, Moskau 1893 (handelt im Anschluss an die Arbeiten Fr. Zarnckes über die Sage vom „Priester Johannes"). — A. N. Veselovskij, Die Sage vom babylonischen Reiche, Arch. slav. Phil. 2 (1877) 129—143; 308—333. — A. N. Veselovskij, Versuche zur Entwickelungsgeschichte der christlichen Legende (u. a. über die Apokalypse des Methodios und die byzantinisch-germanische Kaisersage), Journ. Min. 1875 bis 1876. — Ueber die Kaisersage vgl. auch V. Jagić, Arch. slav. Phil. 2 (1877) 20 und 11 (1888) 630 f.; A. N. Veselovskij, Arch. slav. Phil. 3 (1878) 84—86. — Dazu die S. 627—629 angeführte Litteratur. — A. N. Veselovskij, Beiträge zur Erklärung des russischen Heldenepos, Arch. slav. Phil. 3 (1878) 549—593. — Eduard Heydenreich, Constantin der Grosse in den Sagen des Mittelalters, Deutsche Zeitschrift für Geschichtswissenschaft 9 (1893) 1—27 (über das griechische Eusignius-martyrium, über die Sage vom Schädel, der, obgleich tot, noch schaden kann, u. s. w.). — Ueber die mittelalterlichen Sagen von Phidias, Praxiteles und der Tochter des Hippokrates handelt K. N. Sathas,

Annuaire de l'assoc. 16 (1882) 122—149. — Dasselbe Thema untersucht N. Politis, *Δελτίον* 1 (1883—1884) 77—101. — Arthur Amiaud, La légende syriaque de Saint Alexis, l'homme de dieu, Paris 1889 (= Bibl. de l'école des hautes études, 79 fasc.); als Original dieser Legende wird eine byzantinische Erzählung nachgewiesen. — Albert Thumb, Eine Klostergründungssage aus Amorgos, B. Z. 2 (1893) 294—296. — Vgl. die von Christ, Griechische Litteraturgeschichte[2] § 623 angeführten Schriften von Usener und Harnack. — Auf eine vollständigere Aufzählung der mächtig angewachsenen Litteratur, die sich unmittelbar oder mittelbar auf die byzantinischen Sagen und Legenden bezieht, muss ich verzichten. — Zur Erklärung der in der vulgärgriechischen Litteratur erwähnten Volksanschauungen und Gebräuche nützen vor allem N. Polites, *Μελέτη ἐπὶ τοῦ βίου τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων, Μέρος α′ καὶ β′*, Athen 1871—1874, und Bernh. Schmidt, Das Volksleben der Neugriechen und das hellenische Alterthum, Leipzig 1871 (dazu Nachträge in der ausführlichen Besprechung von C. Wachsmuth, Götting. Gel. Anzeigen 1872 S. 241—264), und: Griechische Märchen, Sagen und Volkslieder, Leipzig 1877, wo man auch die sonstige auf neugriechische Mythologie und Folkloristik bezügliche Litteratur verzeichnet findet. — Eine grosse Bibliographie des griechischen Folklore steht in Aussicht von seinem besten Kenner N. Polites.

5. Sprachliche Hilfsmittel: A. Wörterbücher: Meursius, Glossarium Graecobarbarum, Lugd. Batav. 1610; 2. Ausgabe 1614. — Meursius wurde weit überholt von Du Cange, Glossarium mediae et infimae Graecitatis, Lugduni 1688. Ein unveränderter anastatischer Neudruck erschien zu Breslau 1892. Das Werk wimmelt zwar von Fehlern und Missverständnissen, ist aber noch heute das vollständigste Repertorium des mittelvulgärgriechischen Wortschatzes. — Eine Ergänzung zu Du Cange bildet Al. da Somavera, Tesoro della lingua Greca-volgare ed Italiana, Parigi 1709, wo ausschliesslich die lebende Sprache der Zeit des Verf. berücksichtigt ist. — Das brauchbarste Wörterbuch der heutigen Volkssprache schrieb Skarlatos Byzantios, *Λεξικὸν τῆς καθ' ἡμᾶς Ἑλληνικῆς διαλέκτου*, 3. Aufl., Athen 1874. — Nur anhangsweise berücksichtigt das Vulgärgriechische E. A. Sophocles, Greek lexicon of the Roman and Byzantine periods, 3. Aufl., New-York 1888. — Kleine Glossare in den oben (Anm. 1) erwähnten Sammelausgaben von Maurophrydes und Lampros.

B. Grammatiken: Die bis jetzt vorhandenen Lehrbücher betreffen fast ausschliesslich die neuere Sprache. Die älteste vulgärgriechische Grammatik verfasste Nikolaos Sophianos in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts. Sie wurde aus einer Pariser Handschrift ediert von E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 2. Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) Introduct. S. 187—194. — Die erste vom Verfasser selbst im Drucke veröffentlichte vulgärgriech. Grammatik ist das Werk des italienischen Jesuiten Girolamo Germano, Romae 1622. — Dann folgte das vortreffliche Buch von Simon Portius, Paris 1632. Eine neue Ausgabe desselben mit reichhaltigem Kommentar und einer wertvollen Einleitung von J. Psichari veranstaltete W. Meyer-Lübke, Paris 1889 (= Bibl. de l'école des hautes études, 78 fasc.). Ueber die Person des Simon Portius vgl. Gabriel Ledos, Simon Portius, Bibl. de l'école des chartes 50 (1889) 678—681, E. Legrand, Contribution à la biographie de Simon Portius, Revue des ét. gr. 4 (1891) 74—81, und Amenduni, Di alcuni particolari della vita letteraria di Simone Porzio incerti o ignoti finora, Neapel 1890 (mir unzugänglich). Noch unbeachtetes Material zu Simon Portius (Brief an Papst Urban VIII und Epigramme auf den Tod des Kardinals Carlo Barberini) bewahrt der Cod. Barber. II 100 fol. 250—253. — Jetzt veraltet und auch im historischen Teile ungenügend ist das Buch von Mullach, Grammatik der griechischen Vulgarsprache, Berlin 1856. — E. Legrand, Grammaire grecque moderne, Paris 1878. — Manche nützliche Hinweise auf die älteren Sprachstufen gibt A. Thumb, Handbuch der neugriechischen Volkssprache, Strassburg 1895. — Die rein praktischen Lehrbücher des Neugriechischen von A. Vlachos (Leipzig 1876), Jannarakis (Hannover 1877), Vincent und Dickson (London 1879; in deutscher Verballhornung von D. Sanders, Leipzig 1881; 2. Aufl. 1890) u. s. w. kommen für das Studium des Mittelvulgärgriechischen nicht in Betracht. — Nur zur Warnung sei genannt das durch seinen Titel bestechende, in Wahrheit völlig wertlose Buch von H. C. Muller, Historische Grammatik der hellenischen Sprache oder Uebersicht des Entwickelungsganges der altgriechischen zu den neugriechischen Formen u. s. w., 2 Bde, Leiden 1891—1892. — Eine wissenschaftliche historische Grammatik des Vulgärgriechischen ist noch ein Bedürfnis, dessen Erfüllung vor sechzehn Jahren Karl Foy in Aussicht gestellt hat.

C. Beiträge zur Geschichte, Lautlehre, Morphologie, Etymologie und Syntax des Vulgärgriechischen: Eine vollständige Aufzählung der Monographien gehört nicht hieher; ich nenne nur das Wichtigste und verweise für die übrige Litteratur auf die Angaben in den unten genannten Schriften und auf die Zusammenstellung bei G. Meyer, Griechische Grammatik[2] (1886) S. XXXV f. und: Neugriechische Studien I,

Versuch einer Bibliographie der neugriechischen Mundartenforschung, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 130 (1894), sowie auf die bibliographischen Berichte von A. Thumb im Anzeiger für indogermanische Sprach- und Altertumskunde. — C. G. Cobet, Commentatio de emendanda ratione grammaticae graecae discernendo orationem artificialem ab oratione populari, Amstelodami 1853. — E. Beulé, An vulgaris lingua apud veteres graecos exstiterit? Paris 1853. — M. F. Talbert, De lingua graeca vulgari quatenus, quoad declinationes, cum rustica Romana conveniat. Paris, E. Thorin 1874. — D. J. Maurophrydes, *Δοκίμιον ἱστορίας τῆς Ἑλλην. γλώσσης*, Smyrna 1871 (erst nach dem Tode des Verfassers gedruckt und daher nicht genügend geordnet und abgerundet). — G. Morosi, Studi sui dialetti Greci della terra d'Otranto, Lecce 1870. Dialetti Romaici del mandamento di Bova in Calabria, Archivio glottologico 4 (1878) 1—116. L'elemento greco nei dialetti dell' Italia meridionale. Parte prima: Provincia di Reggio, Archivio glottologico 12 (1890 bis 1891) 76—96. Dazu Nachträge von G. Meyer, Arch. gottolog. 12 (1890—91) 137—140. — M. Deffner, Neograeca, in Curtius Studien 4 (1871) 231—322. Von demselben: eine Abhandlung über das Zakonische, Sitzungsber. Berl. Ak. 1875 S. 15—30; 176—195, und über die Infinitive in den pontischen Dialekten, ebenda 1877 S. 191—230. Zakonische Grammatik, Berlin 1881 (unvollendet). Archiv für mittel- und neugriechische Philologie, Athen 1880 (nur ein Doppelheft). — G. Meyer, Analogiebildungen der neugriech. Deklination, Bezzenbergers Beiträge 1 (1877) 227 ff. Neugriechisches, Bezzenbergers Beiträge 19 (1893) 150—158. Neugriechisch *ἅμια. ἀρτάνα*, Indogerm. Forschungen 2 (1893) 370. Neugriech. Etymologien, Indogerm. Forsch. 3 (1894) 63—73. Zur neugriechischen Grammatik, in den „Analecta Graeciensia", Graz 1893 S. 1 - 23. Etymologisches, B. Z. 3 (1894) 156—164. Neugriechische Studien I—IV, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 130 und 132, Wien 1894—1895. Manche Beiträge zur Etymologie des Mittel- und Neugriechischen enthalten auch desselben ‚Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache', Strassburg 1891, und die ‚Türkischen Studien I', Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 128, Wien 1893. — Nikolaos Dossios, Beispiele der Volksetymologie im Neugriechischen, Bezzenbergers Beiträge 2 (1878) 338 ff.; dazu 3 (1879) 87. Beiträge zur neugriechischen Wortbildungslehre, Zürich 1879. *Περὶ τῶν ἐν τῇ συνηθείᾳ παρατακτικῶν συνθέτων τῶν παρὰ τοῖς Ἰνδοῖς γραμματικοῖς* Dvandva *καλουμένων*, *Ἀθήναιον* 9 (1880) 327 ff. Alt- und neugriechische Volksetymologien, Bezzenbergers Beiträge 6 (1881) 230 ff. — Karl Foy, Lautsystem der griechischen Vulgärsprache, Leipzig 1879. Beiträge zur Kenntnis des Vulgärgriechischen, Bezzenbergers Beiträge 6 (1881) 220—230. Griechische Vokalstudien, Bezzenbergers Beiträge 12 (1887) 38—75. *Τὸ ζήτημα τῶν ἀπαρεμφατικῶν τύπων ἐν τῇ Νεοελληνικῇ γλώσσῃ*, *Ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς* 1886 S. 207—216 und 1887 S. 148—169. Vulgärgriechisches, Bezzenbergers Beiträge 14 (1888 bis 1889) 33 ff. — G. N. Hatzidakis, *Μελέτη ἐπὶ τῆς νέας Ἑλληνικῆς*, *Ἐν Ἀθήναις* 1884. *Περὶ των ἀπαρεμφατικῶν λειψάνων ἐν τῇ νεωτέρᾳ Ἑλληνικῇ*, *Ἡμερολόγιον τῆς Ἀνατολῆς* 1887 S. 132—148. Zur Präsensbildung des Neugriechischen, Kuhns Zeitschrift für vergleich. Sprachf. 27 (1882—85) 69—84. Zum Vocalismus des Neugriechischen, Kuhns Zeitschrift 30 (1890) 357—398. Zur Geschichte des Mittel- und Neugriechischen, Kuhns Zeitschrift 31 (1890) 103—156. Neugriechische Miscellen, Kuhns Zeitschrift 33 (1893) 105—124. Zur Wortbildungslehre des Mittel- und Neugriechischen, B. Z. 2 (1893) 235—286. Dazu zahlreiche durch eindringenden Scharfsinn und Gründlichkeit ausgezeichnete Untersuchungen im 10. Bande des *Ἀθήναιον*, im *Πλάτων*, im *Δελτίον*, in der *Ἀθηνᾶ*, in der Jubiläumsschrift der Universität Athen (Athen 1888) und anderswo. Zusammenfassende Hauptschrift: Einleitung in die neugriechische Grammatik, Leipzig, Breitkopf und Härtel 1892. Vgl. die Besprechung von W. Meyer, B. Z. 2, 142 ff. — K. Krumbacher, Beiträge zu einer Geschichte der griechischen Sprache, Kuhns Zeitschrift für vergleich. Sprachf. 27 (1882—85) 481—545 (in der Einleitung eine Skizze der Geschichte der vulgärgriechischen Studien). Nachtrag dazu, Kuhns Zeitschr. 29 (1888) 188—192. Ein irrationaler Spirant im Griechischen, Sitzungsber. bayer. Ak. 1886 S. 359—444. — Jean Psichari, Essai de phonétique néo-grecque, Mém. de la société de linguistique 5 (1884) 349—393. Essais de grammaire historique néo-grecque, 2 voll., Paris 1886—1889. Questions d'histoire et de linguistique, *Σύλλογος*, *Εἰκοσιπενταετηρίς* (*Παράρτ. τοῦ ιη΄ τόμου*, 1886) 441—497. *Τὸ ταξίδι μου*, Athen 1888 (gibt in Form einer Reiseschilderung eine praktische Darstellung der neuvulgärgriechischen Phonetik, Morphologie, Syntax und des Wörterbuches). Études de philologie néo-grecque, recherches sur le developpement historique du grec. Paris, Bouillon 1892. Ein Verzeichnis der sonstigen Beiträge von Psichari zur vulgärgriechischen Sprache, Litteratur und Folklore findet man im letztgenannten Werke S. CLX f. — Zur Geschichte der neugriechischen Sprachfrage gibt reiche Aufschlüsse D. Therianos, *Ἀδαμάντιος Κοραῆς*, 3 Bde, Trier 1889—1890, bes. im 2. Bd. — K. Buresch, *Γέγοναν* und anderes Vulgärgriechisch, Rhein. Mus. 46 (1891) 193—232. Kritischer Brief über die falschen Sibyllinen, Philologus 51 (1892) 84—112; 422—464 (in der Einleitung dankenswerter, wenn auch nicht gelungener Versuch, die frühen Erscheinungen der Volkssprache landschaftlich zu

fixieren, besonders das aegyptische und kleinasiatische Griechisch auseinanderzuhalten). — D. C. Hesseling, Essai historique sur l'infinitiv grec, in Psicharis Études de philologie néo-grecque (s. o.) S. 1—44. Das Personalpronomen der ersten und zweiten Person im Mittelgriechischen, B. Z. 1 (1892) 379—391. — Prinzipiell wichtig ist der Nachweis, dass sich manche in den heutigen Volksdialekten fortlebenden Ausdrücke zur Erklärung seltener und dunkler byzantinischer Termini verwerten lassen: G. Destunis, Lebendige Ueberreste der byzantinischen Terminologie, Jahrbuch der Odessaer histor.-philol. Gesellschaft II (1892) Byz. Abteil. 1 S. 1—24 (russ.); vgl. E. Kurtz, B. Z. 2, 137. — Alb. Thumb, *Μελέτη περὶ τῆς σημερινῆς ἐν Αἰγίνῃ λαλουμένης διαλέκτου*, *Ἀθηνᾶ* 3 (1891) 95 ff. Beiträge zur neugriechischen Dialektkunde, Indogerm. Forschungen 2 (1892) 65 ff. und 7 (1896) 1—37. Die neugriechische Sprachforschung in den Jahren 1890—1891 und 1892—1895, Anzeiger f. indogerm. Sprach- und Altertumskunde 1 (1892) 38 ff., 146 ff. und 6 (1896) 210 ff. Die neugriechische Sprache, Freiburg i. B. 1892. — Wilh. Schultz, Alt- und Neugriechisches, Kuhns Zeitschrift 33 (1893) 224—233 (Uebergang von λ in ρ und μ in ν; Schema *ψωμὰς-ψωμοῦ*; Verbindung *σὺν καί*, *μετὰ καί* u. s. w.).

Erster Abschnitt.

Poetische Litteratur.

1. Lehr- und Gelegenheitsgedichte. Darstellung vermischter Stoffe.

332. Spaneas (*Σπανέας*). Unter diesem Namen geht ein vulgärgriechisches Lehrgedicht, welchem die in der byzantinischen Zeit viel gelesene Rede des Pseudo-Isokrates *Πρὸς Δημόνικον* als Grundlage diente. Der Spaneas existiert in mehreren stark von einander abweichenden Versionen, die verschiedenen Bearbeitern und verschiedenen Zeiten angehören. Die älteste Form enthält wohl das von Legrand herausgegebene Gedicht; es zeichnet sich vor allen anderen durch Objektivität, vornehmen Ton und gute Komposition aus. Ihm gegenüber stehen mehrere inhaltlich vergröberte und sprachlich weniger ursprüngliche Versionen, in welchen der enge Anschluss an Pseudo-Isokrates aufgegeben ist. Zu dieser Gruppe gehören die Version der alten Venezianer Ausgabe, die des Maurophrydes, die zwei von Wagner zu einem Gedichte kontaminierten Stücke, die des Cod. Neapol. III. A. a. 9, die der Handschrift von Grotta Ferrata u. a. Auch das von Legrand unter dem Titel *Διδαχὴ Σολομῶντος περὶ τοῦ αὐτοῦ υἱοῦ Ῥοβοάμ* herausgegebene Gedicht ist ein Spaneasfragment der zweiten Gruppe. Gemeinsam ist diesen Bearbeitungen ausser einer kleinen Einleitung die Anspielung auf bestimmte Privatverhältnisse, die geschwätzige Fassung und die bedenkliche Moralität der väterlichen Ratschläge. Ganz für sich steht die Version des Oxforder Codex, die zwar im Titel den Namen Spaneas enthält und die Form einer väterlichen Mahnrede bewahrt, im übrigen aber wenig Ähnlichkeit mit den Spaneasgedichten besitzt. Eine andere selbständige Bearbeitung, in der wie in dem von Legrand edierten Fragment Salomon als Ratgeber erscheint, enthalten die Codd. Barber. II 99, Athen. 712 und Athous 3816, vielleicht auch Cod. Athen. 720. Als Verfasser des Werkchens ergibt sich aus den Einleitungsversen der besten Handschriften Alexios, der Sohn des Kaisers Johannes Komnenos, der mit seinem Vater die Königswürde teilte, jedoch noch vor demselben

starb. Der Jüngling, an den die Lehren gerichtet werden, ist der Neffe des Alexios, der Sohn seiner mit dem Caesar Johannes Roger verheirateten Zwillingsschwester Maria. Da Alexios um 1142 im Alter von etwa 36 Jahren starb, wird das Gedicht einige Zeit vor 1142 entstanden sein, und da er in den Einleitungsversen μακάριος genannt wird, kann es erst nach seinem Tode in die Öffentlichkeit gelangt sein. Später ist der Spaneas vielfach ganz frei umgearbeitet worden, wobei man die ursprünglichen Einleitungsverse teils modifizierte, teils ganz wegliess; in einigen Handschriften wird Spaneas selbst als Verfasser bezeichnet, und dieser Name scheint dann geradezu für parānetische Gedichte überhaupt typisch geworden zu sein; so finden wir ihn Versparānesen vorgesetzt, welche im übrigen mit dem Spaneas wenig mehr zu thun haben (so im Oxoniensis, Barb., Athen. und Athous). So schwach die ästhetische Beurteilung dieses väterliche Mahngedicht finden mag, so bedeutend ist sein Wert für die Geschichte der mittelgriechischen Sprache und Kultur. Wie die ritterlichen Lehren des Theognis und die kategorischen Vorschriften des alten Cato den Geist ihres Zeitalters ausdrücken, so spiegelt sich im Spaneas das byzantinische Wesen mit seiner Ränkesucht, seiner Scheu vor offenem Handeln, seinem Misstrauen und seiner mit Frömmigkeit übertünchten Frivolität. Wie sehr das Werk dem rhomäischen Geschmacke behagte, beweisen die zahlreichen Bearbeitungen und Handschriften. Noch spät vernimmt man einen Nachklang desselben Tones in den derben Lebensregeln des Sachlikis (s. § 343) und in den väterlichen Mahnworten des Markos Depharanas (s. § 352); als eine Weiterbildung des Stoffes erscheint auch ein Gedicht des Marino Falieri (s. § 350). Neuerdings sind sogar zwei slavische Bearbeitungen bekannt geworden. In der kunstsprachlichen Litteratur erscheint als Gegenstück zum Spaneas das salbungsvolle Moralgedicht des Georgios Lapithes (s. § 326).

1. Ausgaben: Zuerst erschien ein Spaneas in der Reihe jener volksgriechischen Büchlein, welche seit dem Anfang des 16. Jahrh. in Venedig gedruckt wurden: *Διδασκαλία παραινετικὴ κυροῦ Ἀλεξίου Κομνηνοῦ τοῦ λεγομένου, Σπανέα. Ἐνετίησι παρὰ Χριστοφόρῳ τῷ Ζανέτῳ* s. a. (ungefähr 1550). Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 285 f. — Ed. Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 1—16 (480 Verse). — Ed. W. Wagner, Carmina S. 1—27 (647 V., eine Zahl, die aber nur durch Zusammenschweissung des Cod. Vindob. theol. gr. 244 mit Cod. Marc. XI 24 zu stande gekommen ist). — Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1, 1—10 (285 V.); ebenda S. 11—16 die *Διδαχὴ Σολομῶντος*. — Die zweite oben erwähnte Version, in der ebenfalls Salomon als Ratgeber erscheint, ed. M. I. Gedeon, *Παρνασσός* 1 (1877) 526. Inc. *Ὁ βασιλεὺς ὁ Σολομὼν εἴρηκε πάλαι λόγον.* Vgl. J. Schmitt, B. Z. 1 (1892) 328. — Die Version des Cod. Vindob. theol. gr. 193 (Nessel) ed. Fr. Hanna, Jahresber. des k. k. Akademischen Gymnasiums in Wien, Wien 1896. Hanna beabsichtigt auch die Version des Cod. Vindob. Suppl. 77 und des Bodl. Miscell. 284 der Oeffentlichkeit zu übergeben. — Eine Version aus dem Cod. 114 des Athosklosters *Δοχειαρίου* (= Athous 2788) und ein kleines Fragment aus dem Cod. 126 des Athosklosters *τῶν Ἰβήρων* ed. Sp. P. Lampros, *Δελτίον* 5 (1896) 103—122. — Eine Gesamtausgabe der Spaneasbearbeitungen wird von John Schmitt vorbereitet.

2. Hilfsmittel: Ueber das Verhältnis des Spaneas zu Isokrates einige Bemerkungen bei B. Keil, Epikritische Isokratesstudien, Hermes 23 (1888) 381 f. — Zum Texte: G. N. Hatzidakis, Kritische Bemerkungen zu einigen mittelgriechischen Autoren, B. Z. 1 (1892) 101 f. — S. D. Papadimitriu, Kritische Studien zu mittelalterlichen griechischen Texten, Odessaer Jahrb. IV (1894) Byz. Abt. 2 S. 158—172 (russ.). — Fr. Hanna, Textkrit. Bemerkungen zu Spaneas, Serta Harteliana, Wien 1896 S. 93—96. — Hauptschriften: J. Psichari, Le poème à Spanéas, Mélanges Renier = Bibliothèque de l'école des hautes études, 73. fascicule, Paris 1887 S. 261—283. Vgl. desselben Essais de gramm. hist. néo-grecque 1 (1886) 22; 217 f.

– John Schmitt, Ueber den Verfasser des Spaneas, B. Z. 1 (1892) 316—332. Der Verf. untersucht vor allem die Autorfrage, streift aber auch das Verhältnis der verschiedenen Bearbeitungen. Er zählt 16 Hss auf, wozu noch die Codd. Athen. 712 und 720 (?), Athous 2788 und 3816 und Petropol. 202 kommen; s. J. A. Sakkelion, *Κατάλογος τῶν χειρογράφων τῆς ἐθνικῆς βιβλ. τῆς Ἑλλάδος* S. 130 und 132, Sp. Lampros, Catalogue of the Greek mss on Mount Athos 1 (1895) 250 und 401 und Hesseling, Museum 2 (Groningen 1894) S. 89. Schmitt gibt auch Facsimileabbildungen einer Textseite des Cod. Vatic. Pal. gr. 367 und einer schönen Miniatur des Cod. Vatic. Urb. 2, auf welcher der Verfasser des Spaneas, Alexios, zusammen mit seinem Vater Johannes abgebildet ist. — V. Jagić, Das byzantinische Lehrgedicht Spaneas in der kirchenslavischen Uebersetzung, Sitzungsber. Wien. Akad. 127 (1892) (bis jetzt sind nur zwei freie Prosabearbeitungen, eine serbobulgarische und eine serbische, bekannt; Jagić analysiert beide und gibt den serbobulgarischen Text in extenso). — P. Brakenheimer, Des Alexios Komnenos *ποίημα παραινετικόν*, verglichen mit dem russischen Domostroi (d. h. Buch von der Haushaltung), Odessa 1893 (russ.) (ein umfangreiches, aber ganz unmögliches Buch).

333. Theodoros Prodromos, der sich wegen seiner Armut in seinen Bettelgedichten Ptochoprodromos nennt, ist einer der wenigen Autoren, welche sowohl in der schriftsprachlichen als in der volksmässigen Litteratur der byzantinischen Zeit eine Stelle beanspruchen. Über sein Leben und seine zahlreichen Werke in der Kunstsprache ist § 313 gehandelt. Der Vulgärsprache und des politischen Verses bediente sich Prodromos in einigen Bettelgedichten, die nach Form und Inhalt zu den merkwürdigsten Denkmälern des griechischen Mittelalters gehören. Gemeinsam ist diesen Erzeugnissen, die an unvergesslicher Originalität die Verse des Spaneas und Glykas weit übertreffen, demütige Vertraulichkeit, galgenhumoristische Selbstbetrachtung und realistische Derbheit.

Im ersten Gedicht (274 politische Verse) schildert Prodromos dem Kaiser Johannes Komnenos (1118—1143) die unerträglichen Qualen seines ehelichen Lebens. Alltäglich habe er von seinem Weibe die bittersten Vorwürfe zu hören; niemals, so zanke sie, habe er ihr ein seiden Tuch um den Nacken gelegt, nie ein hübsches Ringlein oder ein Armband geschenkt; man verlache sie ob ihrer altfränkischen Tracht, da Herr Prodromos kein modisches Gewand zur Stelle schaffe, nie komme sie in ein Bad; habe sie einen Tag gegessen, so müsse sie zwei Tage hungern. Alle Mittel, die der Arme versucht, um die Widerspenstige zu zähmen, bleiben vergeblich; zum Beweise schildert Prodromos dem Kaiser eines der Gewitter, die so oft den Himmel seines ehelichen Glückes verfinstern: Er ergreift den Besen, um die Gattin zur Vernunft zu bringen, sie entweicht und verriegelt sich in eine Kammer; als er nun den Besen durch die Thürspalte zwängt, entreisst sie ihm den Stiel, schmettert ihn zu Boden und verhöhnt ihn triumphierend. Endlich wird das Mahl zugerichtet; als nach langem Warten auch er, der Nährvater des Hauses, etwas von den Speisen zu erhaschen sucht, ergreifen seine hoffnungsvollen Sprösslinge Stöcke und Steine und werfen ihn die Treppe hinunter. Das Endziel, welchem diese Satire auf das Elend eines Pantoffelhelden zusteuert, ist eine unverblümte Bitte um Unterstützung: „Wenn Du also, Gebieter, Dich meiner nicht erbarmst und die Unersättliche mit Gaben und Geschenken sättigst, so zittere, bebe, fürchte ich, ich möchte vor der Zeit ins Grab sinken, und Du möchtest Deinen Prodromos, Deinen besten Höfling, verlieren.“ Im gleichen Tone sind nun auch die übrigen Stücke gehalten.

Im zweiten Gedichte (117 Verse) wendet sich Prodromos hilfesuchend an einen Sebastokrator, wahrscheinlich an Andronikos Komnenos, den zweiten Sohn des Kaisers Johannes. Zur Einleitung seiner Bitte benützt er diesmal eine Aufzählung der mannigfaltigen Bedürfnisse seiner Familie und schliesst dann, ähnlich wie im ersten Gedichte, schleunig möge ihm der Fürst beispringen, ehe er noch die Immobilien verzehre, zu Boden stürze und sterbe. Das kurze Stück ist durch das wörterbuchartige Verzeichnis der für ein byzantinisches Hauswesen nötigen Gebrauchs- und Verbrauchsartikel für die Geschichte der Sprache und Kultur von erheblicher Bedeutung.

Das dritte Gedicht (655 Verse) ist an Kaiser Manuel gerichtet und enthält eine gramerfüllte Anklageschrift gegen zwei Äbte (*κατὰ ἡγουμένων*). Prodromos hat sich, um sein geplagtes Dasein in Ruhe zu beschliessen, unter dem Namen Hilarion in ein Kloster zurückgezogen; doch ist er hiebei vom Regen in die Traufe geraten. Mehr als früher durch sein Eheweib wird er jetzt von zwei Äbten geplagt; in dem Asyl, das sich Prodromos erwählt, herrschen nämlich gegen alles Recht und Herkommen zwei Vorstände, „Vater und Sohn, ein scheusslich Paar, o göttliche Gerechtigkeit!“ Dieses entmenschte Paar quält den armen Hilarion durch Nörgeleien aller Art; sie drücken ihn durch lästige Aufträge, schmälern ihm die Kost, verbieten ihm den Wein und sogar das erfrischende Bad; sobald er sich muckst, fallen sie über ihn her. Daher bittet der Dichter den Kaiser, ihn gegen die Anmassung der Äbte zu schützen und sein Pönitentenleben zu erleichtern. Wenn Prodromos auch nach seiner Gewohnheit die Farben etwas kräftig aufträgt, so schildert er doch treu und lebenswahr, und einzelne Züge des von ihm entworfenen Bildes sind noch im heutigen Basilianerkloster deutlich wiederzuerkennen.

Das vierte Gedicht (167 Verse), das dem dritten wohl chronologisch vorangeht, ist wiederum eine an Kaiser Manuel gerichtete Bittschrift. Als Folie dient dem Dichter, der seinem Thema stets neue Seiten abzugewinnen weiss, eine melancholische Schilderung der materiellen Unfruchtbarkeit des wissenschaftlichen Studiums. Oft habe ihm sein Vater ans Herz gelegt: „Studiere, mein Sohn; dann kommst Du zu Reichtum und Ehren.“ Er habe den Rat befolgt und sei ein regelrechter Grammaticus geworden; die Weissagung des Vaters aber bleibe unerfüllt, die Wissenschaft bringe ihm keinen Gewinn, und er verfluche den Tag, da er zum erstenmale der Schule überliefert worden sei. Schuster und Schneider, Bäcker und Metzgergesellen seien besser daran als er. Indem nun Prodromos in launiger Breite eine Reihe von Gewerben mit dem Gelehrtenberufe vergleicht, zeichnet er köstliche Bilder aus dem Geschäfts- und Strassenleben im mittelalterlichen Byzanz. Inhaltlich verwandt mit diesem traurigsten Klageliede, das die stets zur Armut verdammte Zunft der Grammatiker je angestimmt hat, ist die Dramation des Haplucheir (s. § 320).

Das dritte und vierte Gedicht sind in zwei Redaktionen erhalten, die so stark von einander abweichen, dass Legrand mit Recht beide in extenso mitgeteilt hat. Beim dritten Gedichte beschränkt sich

die Verschiedenheit auf redaktionelle Änderungen der einzelnen Verse, während Inhalt und Umfang gleich bleiben; beim vierten dagegen steht neben einer kurzen, wohl ursprünglichen Version eine stark erweiterte (397 Verse gegen 167). Beide Bearbeitungen der zwei Gedichte scheinen von Prodromos selbst herzustammen; doch bedarf ihr gegenseitiges Verhältnis noch der Aufklärung. Merkwürdig ist, dass Prodromos auch in seinen Vulgärgedichten die Schriftsprache nicht ganz vermissen konnte; doch verfuhr er hiebei anders als sein Zeitgenosse Glykas. Während dieser zwischen die vulgärgriechischen Verse da und dort altgriechische einschiebt, so dass ein sprachliches Mosaik entsteht, dient dem Prodromos die herkömmliche Form der Kunstsprache zur Einrahmung seiner volksmässigen Erzählung; indem er sie in der Einleitung und im Epilog oder wenigstens in einem dieser Teile anwendet.

Ohne hinlängliche Gewähr werden dem Prodromos sieben kleinere Gedichte erotischen Inhalts zugeschrieben, die neulich E. Legrand (s. u.) veröffentlicht hat.

1. Ausgaben: Zuerst edierte zwei Gedichte (je eine Redaktion des 3. und 4. Stückes) Ad. Korais, *Ἄτακτα, τόμ.* I, Paris 1828, mit einem wichtigen Kommentar. — Schlechter Abdruck dieser Ausgabe (ohne den Kommentar) von Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 17—72. — E. Miller, Mélanges de philologie et d'épigraphie. Paris 1876 S. 129—171, edierte das erste, zweite und vierte Gedicht (in der von Korais nicht mitgeteilten Redaktion) mit einer französischen Uebersetzung von Legrand. Ein Abdruck dieser Ausgabe auch bei E. Legrand, Coll. de monum. N. S. vol. 7, Paris 1875. — Gesamtausgabe der 4 bzw. 6 Gedichte von E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1, 38—124 (ohne Uebersetzung). — Die sieben kleinen Gedichte ed. aus einem im Nachlasse E. Millers gefundenen Blatte E. Legrand, Poésies inédites de Théodore Prodrome, Revue des ét. gr. 4 (1891) 70—73.

2. Hilfsmittel: Hauptschrift zur sprachlichen Erklärung ist noch immer der Kommentar von Korais (s. o.). — Einige Bemerkungen und Proben deutscher Uebersetzung von K. O. Müller in einer Besprechung der Ausgabe von Korais, Götting. Gel. Anzeigen 1830 St. 140, wiederholt in ‚K. O. Müllers Kleine deutsche Schriften' 1 (Breslau 1847) 266—273. — E. Miller, Un poëte de la cour des Comnènes, lu dans la séance publ. annuelle des cinq académies le 28 octobre 1874 (nur eine Analyse der von Miller herausgegebenen Gedichte). — J. Psichari, Essais de gramm. hist. néo-grecque 1 (1886) 9; 66; 120 ff. (zur Sprache und handschriftlichen Ueberlieferung des Prodromos). — Kritische und exegetische Bemerkungen von G. N. Hatzidakis, B. Z. 1 (1892) 99 ff. — Ein von La Porte du Theil verfasstes Glossar zu Vulgärgedichten des Prodromos liegt handschriftlich in der Pariser Nationalbibliothek als Cod. Paris. suppl. gr. 845.

3. Zur Ueberlieferung: Die erweiterte Redaktion des dritten und vierten Gedichtes (bei Legrand Nr. 4 und 6) steht in einer von den edierten Texten etwas abweichenden Fassung in dem noch nicht benützten Cod. Paris. suppl. gr. 1034 (vgl. H. Omont, Inventaire sommaire 3, 332). Von demselben hat H. Pernot eine noch nicht veröffentlichte Abschrift genommen.

334. Michael Glykas (*Μιχαὴλ ὁ Γλυκᾶς*) hat ein aus 581 politischen Versen bestehendes Gedicht hinterlassen, das zu den ältesten Denkmälern des Vulgärgriechischen gehört. Der handschriftliche Titel lautet: *Στίχοι γραμματικοῦ Μιχαὴλ τοῦ Γλυκᾶ, οὓς ἔγραψε καθ' ὃν κατεσχέθη καιρὸν ἐκ προσαγγελίας χαιρεκάκου τινός* d. h. „Verse des Grammatikers Michael Glykas, welche er abfasste, als er auf die Anzeige eines schadenfrohen Menschen hin gefangen gehalten wurde." Nach weiteren Angaben im Gedichte selbst ist Glykas durch die Verleumdung eines Nachbarn in den Kerker geraten. Der Gefangene bittet den Kaiser um Befreiung; es habe ein leidiges Missverständnis stattgefunden, das der schleunigsten Aufklärung bedürfe. In klagenden Tönen schildert Glykas das Elend, das er

im Kerker zu erdulden habe. Doch findet er trotz seiner schlimmen Lage noch die Stimmung zu scherzhaften Vergleichen. „Das Weib des Pfaffen hat einen Fehltritt begangen und das Ehelager geschändet; den Pfaffen aber zieht man zur Verantwortung! Welch ein Missgeschick! Jene hat das Gesetz übertreten, diesen aber straft man. Ist das nicht traurig, nicht zum Verzweifeln? Der Esel schlägt aus und den Sack prügelt man, damit er artig werde“ u. s. w. (V. 270 ff.). Warum sich Glykas in einer so wichtigen Sache des volksmässigen Idioms bediente, wissen wir nicht; doch lässt sich vermuten, dass Kaiser Manuel für die Volkssprache, in welcher er ja auch von Ptochoprodromos Bitten und Dankesworte entgegennahm, eine scherzhafte oder herablassende Vorliebe verraten hatte. Auch das Bedürfnis, möglichst eindringlich von Herz zu Herz zu reden, mag bei der Wahl dieser seltenen Form mitgewirkt haben.[1]) Wie dem sei, Glykas vermochte den Ernst seiner Angelegenheit nicht in Heiterkeit aufzulösen. Wenn man der Subscriptio des Gedichtes glauben darf, schickte der Kaiser, der damals gerade in Kilikien weilte, nach Konstantinopel den Befehl, den Gefangenen unverzüglich zu blenden. Worin nun das so grausam bestrafte Verbrechen des Glykas bestand, bleibt in ein ebenso undurchdringliches Dunkel gehüllt als die Schuld des Dichters der Tristia. Die Abfassung des Gedichtes fällt in das Jahr 1158 oder 1159; denn die Bemerkung der Subscriptio über den Aufenthalt des Kaisers in Kilikien bezieht sich höchst wahrscheinlich auf die Expedition, welche Manuel im Jahre 1158 persönlich geleitet hat.

1. Ausgabe: Ed. pr. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1, 18—37 (aus dem schönen Cod. Paris. 228 s. 13, der auch die Sprichwörter und Briefe des Glykas enthält). Vgl. Legrands Introduction S. 14 ff.

2. Hilfsmittel: Zur Kritik und Erklärung: G. N. Hatzidakis, Kritische Bemerkungen zu einigen mittelgriechischen Autoren, B. Z. 1 (1892) 98—106. — K. Krumbacher, Michael Glykas, Sitzungsber. bayer. Ak. 1894 S. 405 ff. — Ueber das Leben und die sonstigen Schriften des Glykas s. S. 380 ff.; 88.

335. Die Geschichte von Ptocholeon oder von dem weisen, beohrfeigten und geschorenen (d. h. unglücklichen) Greise, *Περὶ τοῦ γέροντος τοῦ φρονίμου μουτζοκουρεμένου.*[2]) Der reiche Leon verliert durch Einfälle der Araber seine Habe und bittet daher seine Verwandten, ihn als Sklaven zu verkaufen; seine Söhne bringen ihn zum Schatzmeister des Fürsten in Konstantinopel und verkünden ihm, dass der Sklave kostbare Weisheit besitze, die Menschen, das Geld, die Edelsteine und die Pferde kenne. Der Kauf wird abgeschlossen. Der Greis, anfänglich nicht beachtet, legt bald Proben seiner Weisheit ab. Von einem Edelsteine, den der Fürst erworben hat, erklärt er, dass er nichts wert sei und einen Wurm in sich berge; die Aussage bestätigt sich. Nun wird er besser gehalten und bekommt täglich statt eines Brotes zwei. Als der Fürst sich vermählen will, offenbart ihm der Sklave, dass seine Braut schlechter Abkunft, die

[1]) Die vulgärgriechische Litteratur besitzt noch ein zweites Werk, das einem ähnlichen Anlasse seine Entstehung verdankt. Der Kreter Sachlikis (15. Jahrh.) beschreibt in der Einleitung seines ersten Gedichtes die Qualen seiner Kerkerhaft. S. § 343.

[2]) Zur Erklärung dieses seltsamen Attributs vgl. Ptocholeon (1. Version) V. 96 f.:
καὶ πομπεύει καὶ χουρεύει
καὶ μουτζώνει κι ἐξορίζει.

Tochter eines Muselmannes sei; wiederum wird seine Rede als wahr erfunden. Endlich bittet der König den weisen Ptocholeon, ihm nun auch das Geheimnis seiner eigenen Abstammung zu enthüllen. Nach vergeblicher Weigerung eröffnet der Sklave dem König, dass er nicht von seinem legitimen Vater Peter, sondern von einem elenden Knechte erzeugt sei. Der König verhört seine Mutter und erfährt, dass Ptocholeon die Wahrheit gesprochen; er bittet ihn, das Geheimnis zu bewahren und überhäuft ihn mit Glücksgütern. So ehrt Gott die weisen Menschen.

Der Charakter der ganzen Erzählung weist auf orientalischen, wahrscheinlich indischen Ursprung. Aus einer älteren, wohl verlorenen byzantinischen Bearbeitung desselben Stoffes schöpfte im 12. Jahrhundert Gautier von Arras die Anregung zu seinem epischen Gedicht Eracles, von dem auch eine deutsche Version existiert; dieser Eracles ist, obschon Gautier die Erzählung nach abendländischer Sitte in Rom lokalisiert hat (s. § 393), kein anderer als der byzantinische Kaiser Heraklios, für dessen Geschichte auch einige Züge verwertet sind, die in der Osterchronik wiederkehren. Aus einer ähnlichen Quelle stammt das russische Lied von Iwan, den Kaufmannssohne, und die türkische Erzählung, „Der weise Reisende und der Bastardsultan". Ebenso scheint die vulgärgriechische Geschichte des Ptocholeon eine spätere Abzweigung jener von Gautier benützten byzantinischen Quelle zu sein. Das Werkchen ist in drei sehr stark von einander abweichenden Bearbeitungen erhalten, von welchen die älteste 384, die zweite 939, die dritte, wohl erst dem 17. Jahrhundert angehörige, 409 Verse umfasst; das Versmass ist in allen drei derselbe trochäische Achtsilber, der aus der Ilias des Hermoniakos (s. § 371) und anderen byzantinischen Werken bekannt ist. Die Vergleichung der drei Redaktionen ergäbe eine Fülle nützlicher Beobachtungen, weil sich in ihnen die fortschreitende Veränderung der sprachlichen und kulturellen Basis und die Methode, nach der solche Überarbeitungen älterer Werke vorgenommen wurden, deutlicher als sonst widerspiegelt. Leider gebricht es hier an Raum, um auf diese Erörterung wie auch auf andere Untersuchungen, zu denen das merkwürdige Denkmal dringend auffordert, näher einzugehen.

1. Ausgaben: Die erste Version ed. aus Cod. Paris. gr. 390 E. Legrand, Annuaire de l'assoc. 6 (1872) 53—102 = Coll. de mon. vol. 19, Paris 1872, mit erklärenden Anmerkungen von E. Legrand und G. Wyndham und mit einer litterarhistorischen Skizze von Ch. Gidel, die auch in seinen Nouvelles études S. 385—400 abgedruckt ist. — Die zweite Version ed. aus Cod. Vindobon. 244 W. Wagner, Carmina S. 277—303. - Die dritte ed. aus einer Handschrift der griechischen Schule in *Βυτινή* E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 1, Paris 1874 S. 257—285. -- Die zweite Version steht auch (mit bedeutenden Abweichungen von der Wiener Handschrift) im Cod. Neapol. III. A. a 9 fol. 25^{v}—33^{v}.

2. Ursprung und abendländische Bearbeitungen des Stoffes: Dunlop, Geschichte der Prosadichtungen, übers. v. Liebrecht, Berlin 1851 S. 212. — N. Polites, *Ἱστορία τοῦ Πτωχολέοντος, Παρθενών* 1872 S. 1125—1130. — Alessandro d'Ancona, Romania 3 (1874) 164 f. — J. Perles, Frankels Monatsschrift für die Geschichte und Wissenschaft des Judentums 22 (1873) 68 f. — A. N. Veselovskij, Arch. slav. Phil. 3 (1878) 576 ff. -- A. Schiefner, Mémoires de l'académie de St.-Pétersbourg, VII^{e} série, t. 22, no. 7 (1875) S. IV f. und 7. — Felix Liebrecht, Zur Volkskunde, Heilbronn 1879 S. 203. — Georg Huth, Die Reisen der drei Söhne des Königs von Serendippo, Zeitschr. f. vergl. Litteraturgesch. N. F. 2 (1889) 406—414. — Zu der deutschen Bearbeitung: Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I^{2} (1884) S. 84. —

Zur französischen: Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 251 f. H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 89 f.

336. Orakel Leons des Weisen. Von den in der byzantinischen Kunstsprache und im jambischen Trimeter abgefassten Orakeln, die unter dem Namen des Kaisers Leon gehen (s. S. 628 Anm. 3), haben sich im spätern Mittelalter vulgärgriechische Redaktionen in reimlosen trochäischen Achtsilbern abgezweigt, die in der wachsenden Bedrängnis der Zeiten ein begieriges Publikum fanden und einen lehrreichen Einblick in die von trüben Ahnungen erfüllte Stimmung der letzten Jahrhunderte von Byzanz gewähren. Natürlich wurden die schriftsprachlichen Originale nicht einfach übersetzt, sondern durch Zusätze bereichert und nach dem wechselnden Eindruck der politischen Lage umgearbeitet. Einige Gedichte, die zu dieser Litteratur gehören, stehen im Codex Parisinus 929 unter dem Titel: *Αἴνιγμα λέξεων Λέοντος τοῦ σοφωτάτου.* Die wichtigsten Ereignisse, die mehr oder weniger dunkel angedeutet werden, sind die Eroberung von Konstantinopel durch die Lateiner, die Restauration der Paläologen und die Einnahme des „neuen Babylon" durch die Türken. Die Chronologie und das genealogische Verhältnis dieser Poesien, die auch im Zusammenhange mit der Orakelweisheit des Altertums studiert zu werden verdienten, sind noch nicht genügend aufgeklärt. Das Verständnis der Texte wird durch die geheimnisvolle Sprache und die allegorische Einkleidung ungemein erschwert.

Ed. E. Legrand, Annuaire de l'assoc. 8 (1874) 150—192, mit einer Einleitung von Ch. Gidel (auch in seinen Nouvelles études S. 303—312). — Wiederholt Coll. de mon. N. S. vol. 5, Paris 1875. — Vgl. die Litteratur S. 628 Anm. 3.

337. Die Messe des Bartlosen. Der Titel dieses seltsamen Erzeugnisses lautet in der Wiener Handschrift: *Ἀκολουθία τοῦ ἀνοσίου τραγογενῆ σπανοῦ τοῦ οὐρίου καὶ ἐξουρίου, μηνὶ τῷ αὐτῷ, πέρυσι ἐν ἔτει ἐφέτο* d. h. Sequenz des unheiligen, vom Bock erzeugten Glattgesichtes, des Verrückten und ganz Verrückten (?), in demselben Monate, voriges Jahr im Jahre heuer. Die unflätige Satire enthält eine breite und ziemlich witzlose Verspottung der Bartlosen, denen der griechische Volksglaube gerne verbrecherische Gesinnungen und Thaten zuschreibt.[1]) Das ganze Stück, in dem die denkbar roheste Indezenz herrscht, ist in die Formen einer gottesdienstlichen Handlung gekleidet und gehört demnach in die Gattung der § 278 besprochenen Parodien. Die Messe beginnt mit *Στιχηρά* nach dem „vierten Querton"; es folgen ein *Ἀπολυτίκιν*, verschiedene *Ὠιδαί*, ein *Κάθισμα*, ein *Κοντάκι*,[2]) endlich ein *Συναξάριον* d. h. eine Legende in

[1]) Damit hängt es wohl zusammen, dass die Regel des hl. Sabbas den Bartlosen wie den Eunuchen vom Klosterleben ausschliesst: *Λεῖ φυλάττειν τὰ περὶ τοῦ ὁσίου καὶ μακαρίου πατρὸς ἡμῶν Σάββα θεσπισθέντα καὶ μηδαμῶς ἢ εὐνοῦχον ἢ ἀγένειον ἐν τῇ λαύρᾳ δέχεσθαι.* Typikon des hl. Sabbas ed. A. Dmitrijevskij, Trudy Kievskoj duch. ak. 1890 Jan. S. 170. — Noch gegenwärtig ist die Gefährlichkeit des Bartlosen sprichwörtlich: *Ἀπὸ σπανὸν ἄνθρωπον μακρυὰ τὰ ῥοῦχα σου.* Arabantinos, *Παροιμιαστήριον*, Janina 1863 S. 127. Vgl. die Sprüche bei I. Benizelos, *Παροιμίαι δημώδεις*, 2. ἔκδοσις, Hermupolis 1867 S. 22, 283 und S. 26, 338, und bei K. N. Kanellakis, *Χιακὰ Ἀνάλεκτα*, Athen 1890 S. 283, 537 und 286, 560.

[2]) Ueber die Bedeutung dieser Ausdrücke s. § 285 und W. Christ et M. Paranikas, Anthologia Graeca carm. christ., Prolegomena.

Prosa. Den Schluss bildet ein *Προικοσύμφωνον* d. h. ein Aussteuerprotokoll, durch welches der Pfarrer seine Tochter dem Bartlosen zur Frau gibt. Die Entstehungszeit des rohen Pamphlets darf aus sprachlichen und andern Gründen ins 14., vielleicht noch ins 13. Jahrhundert gesetzt werden; doch sind die Spuren einer späteren Überarbeitung erkennbar. Bei aller Grobheit gehört die Messe des Bartlosen zu den interessantesten Werken der mittelgriechischen Litteratur; sie enthält ein beachtenswertes Sprachmaterial und zahlreiche Anspielungen auf volksmässige Vorstellungen und Gebräuche. Vieles bedarf hier freilich noch der Aufhellung. Selbst die eigentliche Absicht des Machwerkes hat noch niemand auf befriedigende Weise zu erklären vermocht. Obschon der Bartlose bei den Griechen eine besondere Rolle spielt, versteht man doch nicht, warum eine Verspottung dieses Unglücklichen gerade in die Form einer gottesdienstlichen Handlung gekleidet werden musste, und man wird den tieferen Sinn und Zweck des widerlichen Machwerkes wohl im Zusammenhange mit jenen im Mittelalter wie in der neueren Zeit verbreiteten sakrilegischen Verirrungen aufsuchen dürfen, die in das unheimliche Gebiet des Satanismus und Sadismus gehören. Wenn auch offenbare Gotteslästerungen und schmutzige Parodien des kirchlichen Ritus, wie sie in der „schwarzen Messe“ üblich sein sollen, im Spanos nicht vorkommen, bezw. nicht angedeutet werden, so erklärt sich das aus der Furcht vor der geistlichen und weltlichen Obrigkeit, und man kann vermuten, dass es neben dem veröffentlichten Texte noch einen weit schlimmeren esoterischen gab. Ganz in der Luft schwebt die in Griechenland verbreitete Ansicht,[1]) der Spanos bezwecke die Verspottung des hl. Johannes Chrysostomos, der in der kirchlichen Kunst als jugendlicher, fast bartloser Mann dargestellt wird. Das Epigramm, welches Legrand[2]) aus dem Venezianer Druck von 1817 anführt, macht ganz den Eindruck, als suche es den wahren Sinn der Messe durch den Schein harmlosen Spottes zu maskieren. Dass aber das widerliche Machwerk bei Leuten beliebt war, die dem Diabolismus ergeben waren, besagen unzweideutig V. 3—4 des Epigramms:

ληφθεὶς γὰρ αἰσχρῶς ἐν πράξεσι δαιμόνων
ὡς εἶχες, ἦλθες ταύτας ἐπιζητῆσαι.

1. Ausgaben: Zuerst öfter als venezianisches Volksbuch z. B. Venedig 1627, 1643, 1700 und 1817, jedoch in einer von dem Wiener Texte stark abweichenden Form. — Ein vielleicht älterer Druck s. a. liegt in der Biblioteca Barberina mit der Signatur G. G. G. VI. 49. — Nach Cod. Vindobon. 244 ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) 28—47. Uebrigens hätte der Herausgeber das Stück (bis zur Legende) nicht als Prosa drucken sollen; der metrische Charakter ist trotz mancher Verunstaltung des Textes noch völlig deutlich erkennbar. Vgl. §§ 282 ff.

2. Eine ähnliche Profanierung heiliger Einrichtungen wie die Messe des Bartlosen enthält auch die Philosophie des Weinvaters (*Φιλοσοφία χρασοπατέρα*), ein aus 112 politischen Versen bestehendes Gedicht. In seiner durstigen Rede richtet der Trunkenbold an Christus den Wunsch, könnte er nur wenigstens das hl. Abendmahl erhalten. Des weiteren meint er, viele Heilige seien *ἁγιομυροβρύται* (Myroblyten d. h. Heilige, deren Reliquien einen heiligen Saft ausschwitzen z. B. Demetrios Myroblytes); möchte nun Gott ihm die Gnade verleihen, ein *χρασοβρύτης* (d. h. Weinausschwitzer) zu werden. Die Weinlaune erinnert an die Satire des Psellos auf den Mönch Jakob (s. S. 681). Ed. E. Legrand, Coll. de mon. N. S. 1 (1874) 2 -11 (mit französischer Uebersetzung).

[1]) Vgl. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1887) Introduct. S. 25 f.

[2]) Legrand, a. a. O. S. 27.

338. Religiöse Gedichte. Zur Erbauung des ungebildeten Volkes, dem selbst die temperierte Schriftsprache der kirchlichen Gebete und Lieder allmählich unverständlich geworden war, wurden religiöse Gedichte im Vulgäridiom abgefasst, obschon die Kirche selbst an der Schriftsprache festhielt. Zu den ältesten dieser Texte gehört das Gebet des Sünders, *Ἁμαρτωλοῦ παράκλησις* (16 reimlose politische Verse), das vielleicht noch ins 12. Jahrhundert gesetzt werden darf. Die ersten drei Verse klingen merkwürdigerweise wie ein modernes Volkslied (vgl. z. B. Passow, Popularia carm. N. 157). Inhaltlich verwandt, in der Form aber der Kunstsprache näher stehend, ist das Klagegedicht über Adam und das Paradies, *Στίχοι θρηνητικοὶ Ἀδὰμ καὶ παραδείσου* (118 reimlose politische Verse), in welchem ein Sünder ob seiner Missethaten mit sich selbst zu Gerichte geht. Beide Stücke erscheinen wie das erbauliche ABC als vulgärgriechische Reflexe der griechischen Hymnendichtung, von der sie im Ausdruck und im Gedanken deutlich beeinflusst sind.

Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. I 17 und XI ff. — Vgl. § 342.

339. Die sûfischen Sentenzen. In einigen Handschriften des persischen Lehrgedichtes Rabâbnâma des Sultans Valad sind vulgärgriechische, mit arabischen Buchstaben geschriebene Sentenzen eingeschaltet, deren Inhalt der sûfischen Mystik angehörende Gedanken über das Verhältnis der Seele zu Gott, die Vergänglichkeit des Menschen u. s. w. bilden. Es sind 22 Distichen, von welchen jedes aus zwei durch Assonanz verbundenen trochäischen Elfsilbern besteht z. B.:

Τίς ἔδωκεν τὴν ψυχήν του, ἔζησεν ·
τίς ἐδῶ τσακώθην, ὅλους νίκησεν.

Wer seine Seele hingab, hat (wahrhaft) gelebt;
wer hier vernichtet wurde, hat alle besiegt.

Dieses auf so merkwürdige Weise erhaltene Denkmal der mittelgriechischen Volkssprache stammt aus dem Ende des 13. oder dem Anfang des 14. Jahrhunderts; man hat es für ein Zeugnis des griechischen Dialektes von Ikonium erklärt, doch lässt die bis jetzt festgestellte Textform einen bestimmten Dialekt nicht mit Sicherheit erkennen. Die Lesung und Erklärung der Verse, die in einem für das Griechische ganz ungeeigneten Alphabet niedergeschrieben und dazu noch von den Abschreibern arg verunstaltet sind, bereitet grosse, noch nicht völlig gehobene Schwierigkeiten.

1. Ausgaben: Zuerst ed. die Verse nach einer Wiener Hs in der Urschrift mit einem wenig gelungenen Erklärungsversuche J. v. Hammer, (Wiener) Jahrbücher der Literatur 48 (1829) Anzeige-Blatt S. 108. — Bedeutend weiter kam in der Herstellung eines zusammenhängenden Textes auf Grund einer Budapester Hs, von den zwei Griechen Destunes und Pelagides unterstützt, C. Salemann, Noch einmal die seldschukischen Verse, Bulletin de l'académie impériale des sciences de St.-Pétersbourg 34 (1892) 359—365 (= Mélanges asiatiques 10, 239—245). — Endlich ed. die Verse nach einer Oxforder Hs mit ausführlichem Kommentar und scharfsinniger Erklärung mancher früher falsch oder gar nicht verstandener Wörter Gustav Meyer, Die griechischen Verse im Rabâbnâma, B. Z. 4 (1895) 401—411.

2. Stilistisch und im Ausdruck erinnern an die sûfischen Sentenzen die ungelenken Lehrverse im Cod. Athous 3309 s. 16 fol. 207^{v}, von denen Sp. Lampros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 304, eine Probe mitteilt.

340. Trostgedicht. *Λόγος παρηγορητικὸς περὶ εὐτυχίας καὶ δυστυχίας* (776 reimlose politische Verse). Das mit dem allegorisch-moralisierenden

Epos des Meliteniotes verwandte, anonym überlieferte Werkchen richtet sich an alle Glücklichen und Unglücklichen. Der Dichter erzählt das Schicksal eines unglücklichen Jünglings. Vom Unheil verfolgt, verlässt er die Heimat, um im Kastron der Dystychia zu erfahren, von welcher Art sie sei und wie sie die Menschen quäle. Nach sechsmonatlicher Wanderung trifft er einen jungen, rotgewandeten Mann, den Chronos, der in seiner Hand das Buch der Glücklichen und Unglücklichen hält. Von ihm wird er ermuntert, die Eutychia aufzusuchen. Er gelangt in das Schloss des Chronos, das ähnlich geschildert wird wie die verschiedenen Kastra in den Märchen- und Ritterromanen (s. §§ 377—379), erhält ein Empfehlungsschreiben an die Dystychia, die seinen Namen aus ihrem Verzeichnis auslöscht, und wird endlich von ihrer Schwester Eutychia in Gnaden aufgenommen. Eine direkte Quelle der Erzählung ist nicht nachgewiesen; die Grundlage bildet aber offenbar, wie E. Kuhn bemerkte, eine ältere griechische Form des in orientalischen, slavischen und abendländischen Fassungen verbreiteten Märchens von der „Reise zum Schicksal".

Ed. pr. Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. S. 289—321 (aus Cod. Bodleianus 282.) — Zur Quellenfrage vgl. E. Kuhn, Zur byzantinischen Erzählungslitteratur, B. Z. 4 (1895) 246 f.

341. Die „rhodischen" Liebeslieder. Unter dem Titel *Στίχοι περὶ ἔρωτος καὶ ἀγάπης* ist in einer Handschrift des 15. Jahrhunderts (Addit. mss des British museum Nr. 8241) eine Sammlung von erotischen Gedichten erhalten, welche von dem Herausgeber willkürlich A B C der Liebe (*Ἀλφάβητος τῆς ἀγάπης*) betitelt und jetzt auch unter dem konventionellen Namen „rhodische Liebeslieder" bekannt ist. Leider ist das kleine Corpus (707 reimlose politische Verse) in der einzigen Handschrift sehr übel zugerichtet: der Schreiber, der wohl mit dem Veranstalter des Corpus identisch ist, hatte offenbar lückenhafte Originale vor sich. Trotzdem lassen sich in der ganzen Sammlung noch deutlich mehrere Liederzyklen erkennen: 1. Den Anfang bilden 11 nach den Buchstaben *A* bis *M* akrostichisch geordnete, abwechselnd von einem Jüngling und einem Mädchen gesungene Lieder verschiedenen Umfangs, offenbar Trümmer eines Zyklus mit vollständiger alphabetischer Akrostichis. 2. Darauf folgt eine Gruppe von 15 Distichen (nur zuletzt 1 Tristichon), in denen trotz mehrerer Lücken die alphabetische Akrostichis *A* bis *Ω* erkennbar ist; sie enthalten keine Wechselrede, sondern durchaus Liebesklagen eines Mannes. 3. Mit dem 27. Gedichte beginnt das dritte Hauptstück der Sammlung. Es besteht aus einer Erzählung und neunzehn eingestreuten Liebesliedern: Ein Jüngling liebt seit 2 Jahren ein Mädchen und schickt ihr eine Erklärung; sie erwidert ihm, er sei noch zu jung; der Jüngling meint jedoch, auch die Kleinen verstünden zu lieben. Nun sagt das Mädchen, 100 Liebesworte wolle sie von ihm erforschen und, wenn er sie beantworte, ihn mit Küssen sättigen. Der Jüngling „löst sich die Verse aus dem Herzen" und reiht sie „wie eine Kette" aneinander. Die Glieder dieser Kette sind die Zahlen von 1 bis 100, die er alle in seinen Versen akrostichisch anwenden will; nach dem zehnten Gedichte fühlt sich das Mädchen bezwungen und gibt dem Jüngling einen Kuss; dann schenkt sie ihm einen Teil seiner Aufgabe, d. h. sie gestattet ihm, nun mit den Zehnern (20,

30 u. s. w.) fortzufahren. Als schliesslich das Mädchen dem Jungen nichts mehr versagt, fängt er an zu spotten. Das ganze Werkchen ist also eine poetische Liebesnovelle, in welche eine nach Zahlen akrostichisch geordnete Liedersammlung eingefügt ist. Leider ist auch dieser Komplex unvollständig überliefert. Der Gedanke der arithmetischen Akrostichis scheint völlig originell zu sein; wenigstens ist mir aus keiner Litteratur ein zweites Beispiel bekannt. Auch in den auf diese drei deutlich geschiedenen Komplexe folgenden Liedern lassen sich gewisse Gruppen und Gruppenreste erkennen z. B. mehrere zusammenstehende Liedchen, welche Liebesklagen eines Mädchens enthalten, dann zwei Gruppen von Minneliedern eines Jünglings und ein alphabetischer Wechselgesang zweier Liebenden. Es ist mithin völlig sicher, dass das von Wagner als ein zusammengehöriges, nur durch die Überlieferung in Unordnung geratenes Ganze betrachtete Corpus in Wahrheit aus mehreren (7—8) ursprünglich völlig selbständigen kleinen Sammlungen besteht, die anfänglich wohl in einzelnen Heftchen von Hand zu Hand gingen und dann von einem Freunde der Volkspoesie in eine Handschrift vereinigt wurden. Mit der Erkenntnis dieser Thatsache verlieren natürlich auch die bestimmten Erklärungen, die Wagner über Zeit und Ort der Entstehung des ganzen Corpus abgegeben hat, den Boden. Die Frage muss für jede Gruppe besonders gestellt werden; denn wenn auch die Entstehungszeit oder richtiger gesagt die Zeit der uns erhaltenen sprachlichen Redaktion dieser Volkslieder ungefähr dieselbe sein mag, so ist es doch durchaus nicht notwendig, dass auch der Entstehungsort der gleiche sei; abgesehen von der schrankenlosen Freizügigkeit, die der Volkspoesie stets eigen war, kann der Sammler auf Reisen oder durch Vermittelung von Freunden Lieder aus verschiedenen Gegenden zusammengebracht haben. Was nun die Entstehungszeit betrifft, so lässt sich mit Sicherheit sagen, dass einzelne Gruppen und demnach wohl die ganze Sammlung, nicht später als in das 14. oder in die erste Hälfte des 15. Jahrhunderts gesetzt werden dürfen; ausser dem Alter der Handschrift, auf das wegen der Unsicherheit der Bestimmung weniger Gewicht zu legen ist, verbieten triftige innere Gründe, namentlich die Erwähnung der *Τουρκόπουλοι*, des Kaisers und des Logotheten in Byzanz, auch die hohe Vorstellung von der Macht und Unverletzbarkeit eines kaiserlichen Chrysobulls, an die Zeit nach dem Falle des Reiches zu denken. Völlig unsicher bleibt aber der Entstehungsort der meisten Gruppen; aus der Anspielung auf Rhodos (32, 11 bei Wagner) lässt sich kein Schluss ziehen, jedenfalls nicht der, welchen Wagner gezogen hat, dass das Gedicht und mithin die ganze Sammlung in Rhodos entstanden sei. Dagegen weist allerdings ein Tragudi (3 bei W.) auf einen Liebesbund zwischen einer Griechin und einem Johanniterritter hin, und dieses Lied muss man sich in Rhodos entstanden denken. Der unbekannte Sammler war ein Mann von Empfindung und Geschmack. Der poetische Wert der „rhodischen“ Lieder ist über alle Zweifel erhaben; sie gehören zu den besten und merkwürdigsten Erzeugnissen der gesamten vulgärgriechischen Poesie.

1. Ausgabe: *Ἀλφάβητος τῆς ἀγάπης.* Das ABC der Liebe. Eine Sammlung rho-

discher Liebeslieder zum erstenmale herausgegeben, metrisch übersetzt und mit einem Wörterbuche versehen von W. Wagner, Leipzig 1879. Da der Herausgeber, der den Zusammenhang der einzelnen Gruppen nicht erkannte, die ganze Sammlung alphabetisch ordnete und dabei die Reihenfolge der Komplexe und der Lieder völlig verwirrte, kann der Text nur durch eine neue Ausgabe verständlich und lesbar gemacht werden. Der tüchtige Neogräzist E. Emerson hat mir zu diesem Zwecke eine genaue Kollation der Handschrift zur Verfügung gestellt.

2. Uebersetzungen: Deutsche Uebersetzung in Wagners Ausgabe. — Eine neue deutsche Uebersetzung der Zahlennovelle gab H. Lübke, Neugriechische Volks- und Liebeslieder, Berlin 1895 S. 209—222. — Italienische Uebersetzung von Vito Palumbo, Leipzig (mir nur durch die Erwähnung in der Zeitschrift Le Muséon 1 (1882) 620 bekannt).

3. Hilfsmittel: Vgl. die Besprechungen der Ausgabe Wagners von C. Bursian, Literar. Centralbl. 1880 S. 237 f., Gust. Meyer, Beilage zur allgemeinen Zeitung 1880 S. 2123, H. F. Tozer, The journal of Hellenic studies 1 (1880) 308—313, und N. Polites, *Κλειώ* vom 1. und 8. März 1880 (Nr. 976—977). — Sprachliche und textkritische Bemerkungen von C. Foy, Bezzenbergers Beiträge 6 (1881) 220—230. — Die glückliche Aufdeckung der Komposition des ganzen Corpus ist das Verdienst von E. C. Holzer, Berliner philol. Wochenschrift 1885 S. 514 ff.; 545 ff. — Weitere Ausführungen, namentlich zur Komposition des letzten Teiles, gab Aug. Heisenberg, B. Z. 2 (1893) 549—562.

4. Die dritte Gruppe der „rhodischen" Lieder, die Zahlennovelle, hat sich in etwas verwitterter, aber unverkennbarer Form bis auf den heutigen Tag im Munde des Volkes erhalten — eine Thatsache, welche für die Erkenntnis des volksmässigen Charakters der Sammlung wie für die Entstehungsgeschichte mancher Teile der neugriechischen Volkspoesie gleich wichtig ist. Ein chiotisches Volkslied, das K. N. Kanellakis, *Χιακὰ Ἀνάλεκτα*, Athen 1890 S. 82 unter dem Titel „*Οἱ Ἀριθμοί*" veröffentlichte, enthält dieselbe Liebesgeschichte wie die Novelle im Alphabetos. Es besteht aus 38 politischen Versen bezw. aus 19 Distichen, von denen die ersten 10 durch die Zahlen 1—10, die letzten 9 durch die Zehner 20—100 akrostichisch verbunden sind. Mehrere Verse (3, 5, 6, 19, 25, 26) stimmen dem Sinne und zum Teil auch dem Wortlaute nach mit Versen des Alphabetos überein. Weniger ähnlich im Wortlaut, aber mit derselben Akrostichis versehen, ist eine von A. Conze (leider ohne Angabe der Provenienz) mitgeteilte Variante bei A. Passow, Popularia carmina Graeciae recentioris, Leipzig 1860 S. 478 f. Ein ähnliches Fortleben von Liedern und Erzählungen, die schon längst litterarisch fixiert waren, beobachtet man auch beim Akritenzyklus (s. § 358), beim Apollonios von Tyros (s. § 375), beim Erotokritos (s. § 383) und — um ein Beispiel aus der neueren Zeit zu nennen — bei der schönen Schäferin des Nikolaos Drimytikos; vgl. G. Meyer, Essais und Studien 2 (Strassburg 1893) 156 f., und K. N. Kanellakis, *Χιακὰ Ἀνάλεκτα* S. 113 ff. — Zur Zahlenakrostichis vgl. auch die poetische Zahlenspielerei, die Konst. Barzokas, *Σύλλογος, Ζωγράφειος ἀγών* 1 (1891) 8, aus Epirus beibringt: *Ἂς το ποῦμε ἕνα. Ἕνα τ' ἀηδονάκι* etc. *Ἂς το ποῦμε δύο. Δύο πέρδικες γραμμένες* etc.

5. Eine andere Sammlung vulgärgriechischer Liebeslieder (*Ἐρωτικὰ τραγούδια*), in welcher ebenfalls ein Liebesalphabet vorkommt, ed. aus Cod. Vindobon. 244 E. Legrand, Coll. de mon. N. S. 1 (1874) 11—71. Auch hier finden sich manche wahr und tief empfundene, echt volksmässige Stücke.

6. In einem Cod. Marcianus des 16. Jahrhunderts steht eine Sammlung von Liebesliedern im neucyprischen Dialekt. Die meisten derselben sind nichts anderes als Uebersetzungen aus Petrarca, wobei sogar die Versmasse der Originale beibehalten sind. Das kleine Corpus ist sprachgeschichtlich von Wert, indem es die von den Assisen, Machäras und Bustrone eröffnete Reihe mittel- und neucyprischer Denkmäler fortsetzt. Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2, 58—93 (nur eine Auswahl). Vgl. seine Einleitung S. 64 ff.

7. Ein kleines Liebesklagelied, das man nach seiner Sprache und den Umständen seiner Ueberlieferung wohl noch ins 15. Jahrh. setzen darf, edierte aus der Venezianer Hs des Prokop (Cod. Marc. 398) Sp. P. Lambros, Ein byzantinisches Volkslied, B. Z. 3 (1894) 165 f.

8. Noch unediert ist die Liebesklage eines Mädchens im Cod. Bodl. Barocc. 216 fol. 179; sie beginnt: *Ἀλλέμονον ἡ τάλαινα πῶς ἄρξωμαι τοῦ λέγειν*. Wenn H. O. Coxe, Catal. codicum mss bibl. Bodl. 1 (1853) 380, den Inhalt des Stückes als ‚Querimonia cuiusdam puellae de amatore suo Alemono' bezeichnet, so hat er offenbar die Klageinterjektion *Ἀλλέμονον* (= *ἀλοίμονον*) als Name aufgefasst, ähnlich wie Lambecius aus der Legende des ehrsamen Esels ein Synaxar vom hl. Gadaros machte (s. § 389).

342. Erbauliches ABC, *Ἀλφάβητος κατανυκτικὸς καὶ ψυχωφελὴς περὶ τοῦ ματαίου κόσμου τούτου*, betitelt sich ein im Cod. Vindob. 244 und mit

bedeutenden Abweichungen im Cod. Montepessul. 405 anonym überliefertes Gedicht, das aus 24 fünfzeiligen Strophen mit alphabetischer Akrostichis besteht (120 politische Verse mit sporadischer Anwendung des Reimes). Den Inhalt bilden religiöse Unterweisungen über die Unbeständigkeit des Irdischen, die Notwendigkeit der Busse und das jüngste Gericht. Um die alphabetische Strophenreihe glücklich zum Ende zu führen, wiederholt der Verfasser unablässig dieselben Gedanken in neuer Form. Manche Wendung (z. B. V. 41) verdankt er der Kirchendichtung, von welcher er im übrigen herzlich wenig gelernt hat. Doch hat auch er seinen Nachtreter gefunden; V. 6 bis 8 des Alphabets sind von dem Verfasser des Lebens in der Fremde (V. 431 ff.) mit einigen Modifikationen adoptiert worden.

1. Ausgabe: Ed. pr. W. Wagner, Carmina S. 242–247.

2. Hilfsmittel: Von Werken der Kunstlitteratur ist namentlich das *Ἀλφαβητάριον πάνυ ὠφέλιμον* zu vergleichen, das Chr. Walz, Arsenii Violetum S. 515, ediert hat. — Vgl. § 297 Anm. 3.

3. Ueberlieferung: Eine eigenartige Stellung behauptet der noch nicht beachtete Cod. Vindob. phil. gr. 178 (Nessel) fol. 26–27. Hier hat das Gedicht eine andere Ueberschrift als in Wagners Hss und wird, zweifellos fälschlich, dem Massendichter Philes zugeschrieben, der gewiss nie die Volkssprache litterarisch gebraucht hat. Die Ueberschrift lautet: *Στίχοι πολιτικοὶ περὶ κρίσεως ψυχῆς τοῦ στιχοπλόκου φιλῆ.* Auch sonst hat die Hs viele Eigenheiten; die Strophen zählen meist nur 4 Verse statt 5; der Text stimmt bald mit dem Cod. Vindob. 244, bald mit dem Montepess. 405 überein und ist mithin aus keinem dieser beiden Codices, sondern aus einer älteren Redaktion geflossen, ein Beweis, dass das erbauliche Alphabet vielfach umgearbeitet wurde. — Ebenfalls noch unbenützt sind die Codd. Paris. gr. 2315 fol. 291^{v}–293^{v}, wo das Gedicht die wunderliche Ueberschrift hat: *Τετράστιχα πέρσικα κατὰ ἀλφαβήτου*, Athous 149 und Athous 2798 (Nr. 8).

4. Noch unediert ist das erbauliche Alphabet, das der Cod. Paris. suppl. gr. 680 s. 17 fol. 66–68 aufbewahrt. Der Beginn lautet (mit Verbesserung der Schreibfehler des Codex): *Ἄνθρωπε, πῶς ἀποκοτᾷς τὸν κόσμον καὶ ἀδικάεις;* || *Ἰδὲς τὸν φοβερὸν κριτὴν πόχεις καὶ σὺ νὰ πάῃς.* — In derselben Hs stehen fol. 68 alphabetische Distichen im politischen Masse auf die hl. Maria (*Ἄνοιξον, δέομαι, ἁγνή, τὸ ταπεινόν μου χεῖλος* [Cod. *χείλοι*]) und fol. 69–73 zwei ebenfalls in politischen Versen abgefasste Alphabete über den Tod, von denen das erste aus vierzeiligen Strophen, das zweite aus Distichen besteht. Das erste ist von Interesse durch die Verwertung der volkstümlichen Idee des Charos (s. §§ 347; 349). Ueberschrift und Anfang lauten nach Verbesserung der Schreibfehler: *Ἐδῶ διαλέγεται ὁ Χάρος μὲ τὸν ἄνθρωπον. Ἄρχοντες, ἀγροικήσατε διάλεξιν τοῦ Χάρου.* || *Ὁ Χάρος μὲ τὸν ἄνθρωπον στέκουν καὶ κοντραστάρουν.* Das zweite Alphabet, das auch der Cod. Athous 3820 (Nr. 22) überliefert, beginnt ohne Ueberschrift: *Ἄρχοντες καὶ μεγιστᾶνοι μετὰ τὴν πτωχὴν λογιά,* || *Θάνατος μᾶς παντυχαίνει, νέους, γέρους καὶ παιδιά.* — Zwei erbauliche Alphabete (ein Gebet zur Gottesmutter und ein Gespräch zwischen Teufel und Sünder) und andere religiöse Dichtungen in der Volkssprache enthält der Cod. Athous 2161 s. 18. Das Gespräch zwischen Teufel und Sünder auch im Athous 3820 s. 19 (Nr. 21) und Athous 4053 s. 18 (Nr. 5). — Ein erbauliches Alphabet, alphabetische Trauerverse über die Verbannung des Adam (verschieden von dem in § 338 genannten Gedichte) und eine alphabetische Disputation zwischen Mensch und Charon (verschieden von den oben erwähnten Alphabeten) stehen im Cod. Athous 2430 s. 17.

343. Stephanos Sachlikis (*Στέφανος ὁ Σαχλίκης*) aus Kreta verfasste in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts in seiner heimatlichen Mundart mehrere durch die grobe Realistik der Sprache und der Anschauung merkwürdige Gedichte. Sie sind zuletzt in zwei Komplexe zusammengeschweisst worden; aber die Spuren wiederholten Überarbeitung sind noch in den starken Abweichungen der Handschriften deutlich erkennbar. 1. Das erste Gedicht enthält die wenig erbauliche Selbstbiographie des Dichters. Sachlikis erzählt uns, dass er in seiner Jugend die Schule und die Bücher tödlich hasste, dafür sich einem ausschweifenden

Leben hingab, infolge dessen völlig verarmte, zuletzt die Stadt (offenbar *Χάνδαξ*) verlassen musste und sich auf dem Lande unter den Bauern, deren Roheit er mit dem Hochmut des städtischen Patriziersohnes geisselt, mit Jagd und Hundezucht beschäftigte. In die Stadt zurückgekehrt, wurde er vom Gouverneur zum Advokaten bestellt, bald aber wegen eines Weibes, der von ihm mit Ingrimm verfolgten Buhlerin Kutajotaena, ins Gefängnis geworfen. In einem weiteren Abschnitt, der im Gefängnis selbst verfasst ist, schildert er die Drangsalen seiner Haft und die Rücksichtslosigkeit der Wächter, die ihm zum Hohne lateinische (d. h. italienische) Lieder singen und ihm spöttisch zutrinken „*βαίνη μπέβρε οὖν τράτον*“ (veni bevre un tratto). Endlich beschert uns Sachlikis, „der Totengott der Buhldirnen“ (*Χάρος τῶν πολιτικῶν*), wie er sich selbst nennt, aus Ärger über das Unheil, das Weiberbosheit über ihn gebracht, eine langwierige Satire auf das Leben der öffentlichen Dirnen in Kreta, die an plumper Derbheit mit den gröbsten Erzeugnissen der deutschen und französischen Schwank- und Fastnachtsspiellitteratur des 15. und 16. Jahrhunderts wetteifern kann. In der Ausgabe von Wagner, die auf den Codd. Paris. 2909 und Montepess. 409 beruht, umfasst das Gedicht 712 politische Verse, in denen von V. 378 an der Reim verwendet ist; eine stark abweichende, um einen grossen Anfang- und Schlussteil erweiterte Bearbeitung (857 Verse) bewahrt der Cod. Neapol. III. A. a. 9, den Papadimitriu bekannt gemacht hat (s. u.). 2. In dem zweiten, offenbar später abgefassten Gedichte (365 politische Verse, in denen der Reim schon vollständig durchgeführt ist) tritt Sachlikis als Sittenprediger auf. Der seltsame Heilige richtet ernste Ermahnungen an einen gewissen Franciscus, den Sohn eines hochgestellten Freundes. Namentlich warnt er ihn vor den gefährlichen Lastern der Nachtschwärmerei und des Würfelspiels. Den grössten Raum beansprucht auch in diesem Gedichte die rohe Schilderung des listigen und habsüchtigen Treibens der Buhldirnen. Das sittliche Moment mangelt vollständig; die Gründe, mit denen der kretische Sokrates seinen Alkibiades auf die Bahn der Tugend zu leiten sucht, sind rein praktischer Natur. Auf die bedenklichen Sittenzustände, die unter den Venezianern in den Städten Kretas herrschten, werfen beide Machwerke ein grelles Licht.

1. Ausgaben: Das zweite Gedicht ed. mit sprachlichen Erklärungen E. Legrand, Coll. de mon. vol. 15, Paris 1871 = Annuaire de l'assoc. 5 (1871) 201—242. — Beide Gedichte ed. W. Wagner, Carmina S. 62—105. — Das erste Gedicht ed. nach der stark abweichenden Version des Cod. Neapol. III. A. a. 9 S. D. Papadimitriu, Stephanos Sachlikis und sein Gedicht „*Ἀφήγησις παράξενος*“, Odessa 1896 (russ.) (mit einer scharfsinnigen Untersuchung über das Leben und die Werke des Sachlikis, gehaltreichem Kommentar und Glossar).

2. Hilfsmittel: E. Legrand, Bibliogr. hell. 2 (1885) 262. — Emendationen von S. D. Papadimitriu, Viz. Vr. 1 (1894) 649—656. Wiederholt und vermehrt in der oben genannten Ausgabe S. 193—226.

3. Name: Der Familienname *Σαχλίκης* findet sich schon in einer aus Kreta stammenden Urkunde des Jahres 1206. Acta et diplomata graeca medii aevi edd. Miklosich et Müller 6 (1890) 151.

344. Mahngedicht an einen alten Bräutigam, *Περὶ γέροντος νά μὴ πάρῃ κορίτσι*, ein anonymes, im Cod. Vindob. 244 überliefertes, aus 198 gereimten politischen Versen bestehendes Machwerk, schildert im Tone

ernster Belehrung, die vor drastischer und ekelhafter Ausmalung des Details nicht zurückschreckt, die schlimmen Folgen der Vermählung eines Greises mit einem jungen Mädchen. Auch hier (V. 74—79) spielt der volkstümliche Charos eine Rolle (vgl. §§ 345—347; 349). Das Gedicht entstand am Ende des 15. oder im Anfang des 16. Jahrhunderts und zwar wahrscheinlich in Kreta.

1. Ed. pr. W. Wagner, Carmina S. 106—111. — Vgl. § 313, 11.

2. Zu der dem Gedichte zu Grunde liegenden alten, oft ausgesprochenen Idee vgl. den Menandersspruch *Γέρων γενόμενος μὴ γάμει νεωτέραν* (Menandri et Philemonis rel. ed. A. Meineke, Berlin 1823 S. 316 V. 110), die lange Ausführung bei Georgillas, Pest von Rhodos V. 396—445, und das neugriechische Sprichwort: *Ἄντρας γέρος γυναῖχες νιὲς κάνουν πάντα κακιὲς δουλιές.* I. Benizelos, *Παροιμίαι δημώδεις*, 2. *ἔκδ.*, Hermupolis 1867 S. 20, 261.

345. Die Verführung, *Ῥημάτα κόρης καὶ νέου* d. h. Reimerei vom Mädchen und Jüngling. Dieses im Cod. Ambros. Y 89 sup. und weniger vollständig im Cod. Vindobon. 244 erhaltene, aus 198 politischen Reimversen bestehende Gedicht ist ohne Zweifel als eine echte Probe der Volkspoesie des 16. Jahrhunderts zu bezeichnen. Dafür sprechen die zahlreichen Anklänge an heutige Volkslieder, auch einzelne Züge wie die Erwähnung des Charos (V. 74; 184). Das Gedicht schildert einen Vorwurf, für welchen man anderswo nicht die Muse, sondern das Strafgesetzbuch zu Hilfe ruft, nämlich die Geschichte einer nächtlichen Vergewaltigung. Nachdem der Jüngling das Mädchen mit dem Rechte des Stärkeren erobert hat, verspottet er sie, eine Herzlosigkeit, die ganz ähnlich in den „rhodischen Liebesliedern" wiederkehrt und wohl aus der realistischen Auffassung der Liebe bei den Südländern erklärt werden muss. Die Sprache des Werkchens (z. B. *εἰς μίον* V. 154) scheint auf Kreta hinzuweisen.

Ed. pr. E. Legrand, Coll. de mon. N. S. 1 (1874) 21—35 mit französischer Uebersetzung. — Vollständiger nach der Mailänder Handschrift ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) 51—57.

346. Das Leben in der Fremde, *Περὶ τῆς ξενιτείας.* In 548 reimlosen politischen Versen, die der Cod. Vindobon. 244 aufbewahrt, schilderte ein poesieverlassener Anonymus, der Sprache nach (s. z. B. V. 19, 21, 346) wohl ein Kreter, im 15./16. Jahrhundert die Mühsale und Trübsale, so ein Mensch in der Fremde erdulden muss. Der Verfasser wusste den Vorwurf, der in neugriechischen Volksliedern häufig so glücklich behandelt ist, nicht poetisch zu gestalten; sein Klagegesang gleicht einem poetischen Karrussel, in welchem dieselben Gestalten immer aufs neue an uns vorüberschweben. Nachdem er sich in endlosen Wiederholungen, pathetischen Ausrufen und überschwänglichen Gemeinplätzen erschöpft hat, verrät er uns, dass er nicht theoretisch gesprochen, sondern sein eigenes, in der Fremde schmerzlich verwundetes Herz ausgeleert hat. Im weiteren Verlauf der Schilderung wird die Stimmung des Dichters immer trüber, bis er sich zuletzt in ganz unverständlichen Klagen über die Nichtigkeit der Welt und in bitteren Verwünschungen seines eigenen Daseins verliert. Trotz aller Gedankenarmut und Formlosigkeit fehlt es auch in diesem Gedicht nicht an Spuren volkspoetischer Impulse; V. 359 und 372 ff. spielen die Vögel als Boten eine ähnliche Rolle wie

in der neugriechischen Volksdichtung; V. 481 wird Charos als Totengott erwähnt; auch der Gesamtton wird von V. 300 an frischer und volksmässiger. So bewahrt dieser Klagegesang als privater Reflex der alten Anschauung von der Bitterkeit des Lebens in der Fremde[1]) seine Bedeutung für die griechische Folkloristik; er verhält sich zu den Tragudia, die das Leben in der Fremde und die Rückkehr in die Heimat besingen, ähnlich wie das Gedicht auf den unersättlichen Hades (s. § 349) zu den heutigen Charosliedern.

Ed. pr. K. N. Sathas, *Παναθήνα* vol. 22 S. 472—478. — Ed. W. Wagner, Carmina S. 203—220. — Noch unverwertet ist der Cod. Athen. 701.

347. Der Apokopos (*Ἀπόκοπος* d. h. Zeit nach der Arbeit, Abendruhe), das Werk eines seiner Person und Herkunft nach nicht bekannten Dichters Bergades (*Μπεργαδής*), schildert in 558 gereimten politischen Versen eine im Traume unternommene Hadesfahrt. Den eigentlichen Vorwurf bildet eine Satire auf die üble Gewohnheit der Lebenden, die Verstorbenen zu vergessen. In der allegorischen Einleitung ist die aus dem Barlaamromane entlehnte indische Parabel von dem Manne, dem Drachen, dem Baume mit dem Bienenstocke und den zwei Mäusen mit einer Modifikation verwertet; der Baum bricht und der Honignascher, d. h. der Dichter, stürzt in den Schlund des Drachen, der, wie bei Pikatoros, mit dem Hades identisch ist. Der neue Ankömmling wird von den Schatten befragt, wie die Welt aussehe, ob noch die Quellen rauschen und die Vögelein singen, ob noch Angehörige um die Verstorbenen trauern. Diese Frage, das Hauptthema des Gedichtes, wird nun in ausführlichem Zwiegespräch erörtert. Einen merkwürdigen Zug bildet die scharfe Polemik gegen die unersättliche Habsucht der Mönche. Das Gedicht zeigt neben manchen Anklängen an neugriechische Charoslieder eine unverkennbare Verwandtschaft mit italienischen Poesien, namentlich mit Dantes Inferno. Doch ist eine abendländische Quelle nicht nachgewiesen. Die Darstellung ist fliessend, malerisch und häufig echt poetisch; doch dürfte die Lektüre gerade wegen der urwüchsigen Kraft der Diktion dem Anfänger im Vulgärgriechischen ungewöhnliche Schwierigkeiten bereiten.

1. Ausgaben: Zuerst als venezianisches Volksbuch, Venedig 1534, 1543, 1553 (Exemplar in der Bibl. Barb. G. G. G. VI. 49), 1627, 1667, 1683, 1721 und öfter. — Ed. E. Legrand, Coll. de mon. 9 (1870) (nach dem Venez. Drucke von 1667) und: Bibl. gr. vulg. 2 (1881) 94—122 (nach der Ausgabe von 1534 mit den Varianten des Cod. Vindobon. 244). Vgl. die Einleitung S. 66 ff.

2. Hilfsmittel: Zu der indischen Parabel: E. Kuhn, Der Mann im Brunnen, Festgruss an Otto von Böhtlingk, Stuttgart 1888 S. 68—76. — Vgl. die Litteratur zu § 392.

3. Name: Die Ausgaben von 1534 und 1543 nennen den Autor *Μπεργαδής*, die von 1667 und 1721 *Μπεργαής*. Wahrscheinlich aber ist beides falsch und *Μπεργαδής* ein durch die Aehnlichkeit des *ν* und *γ* veranlasster Druckfehler für *Μπερναδής*. Der Name *Μπερναδής*, *Μπεναρδής* mit Ableitungen wie *Βερναρδάκης* (statt *Μπερναρδάκης*) ist in Griechenland nicht selten.

348. Georgios Chumnos (*Γεώργιος Χούμνος*) aus Chandax in Kreta verfasste wohl am Ende des 15. oder im Anfang des 16. Jahrhunderts einen Auszug des alten Testaments mit starker Betonung der

[1]) Ein mittelalterliches Zeugnis dieser Anschauung enthält z. B. Belthandros V. 151 f.

moralischen Lehren. Diese gegen 2800 gereimte politische Verse umfassende noch unedierte Versbibel ist in den Codd. Vindob. theol. gr. 244 (Nessel) fol. 2—19 und Marcian. gr. Cl. IX 17 fol. 1—70 erhalten. Die Überschrift lautet in der Wiener Handschrift: *Παλαιὸν διὰ στίχων ποιηθὲν παρὰ κύρου* (?) *Γεωργίου Χούμνου τοῦ ἐκ τῆς περιβοήτου τῶν νήσων καὶ εὐδαίμων* (so) *Κρήτης ἐκ πόλεως Χανδάκου*, in der Venezianer dagegen einfach: *Ἡ κοσμογένησις* (so) *μεταβαλμένη πρὸς ῥῆμα* (l. *ῥίμα*) *παρὰ τοῦ κυροῦ Γεωργίου Χούμνου.* Nach der ersten Titelfassung könnte man einen Zusammenhang des Werkes mit der sogenannten Palaea (s. S. 398) vermuten. Von der Sprache des Chumnos, die den Zeit- und Heimatsgenossen eines Sachlikis deutlich verrät, mögen die ersten vier Verse (nach der Venezianer Handschrift) eine Vorstellung gewähren:

Δέομαι τρισυπόστατε κύριε καὶ πατέρα,
Τὴν χάριν σου ἀπόστειλε ἐτούτην τὴν ἡμέρα
Καὶ φώτισον μου τὴν καρδιὰν, τὸν νοῦν καὶ τὴν κοιλίαν (!!),
Νὰ ξηγηθῶ τοῦ Μωϋσῆ τὴν θείαν ὁμιλίαν.

1. Eine anonyme Paraphrase des alten und neuen Testaments in der Form eines Dialogs zwischen dem Menschen, dem Charos und Helena bewahrt der im Jahre 1635 geschriebene, offenbar aus venezianisch-kretischen Kreisen stammende Cod. Marc. XI 19 fol. 244—338^{v}. Das seltsame Machwerk, das wie der grösste übrige Teil des Codex mit lateinischen Buchstaben geschrieben ist, umfasst nicht weniger als 5136 Verse. Der Titel lautet: Palea kie nea Dhiathiki Pyma omorfotato kie poli ofelimon istus Christianus camomeni (so) is modho dhialogo opu cani o Gharos me ton Anthropo. Nun folgt die szenische Notiz: Anthropos kie Gharos. Anthropos idhe ton Gharo kie xipase. Der Dialog beginnt: Anthropos: Pios in to ulepo kie erghese mauros scotijnasmenos, assussumos (d. h. *ἀσούσουμος* = unähnlich) kie anegnoros kie xecocalismenos u. s. w. Wie sich das Gedicht zur Paraphrase des Chumnos verhält, vermag ich mit den dürftigen Proben, die ich von beiden notiert habe, nicht zu bestimmen.

2. Im Cod. Marc. Cl. IX 17 stehen ausser dem Werke des Chumnos mehrere durchaus in politischen Reimversen abgefasste Gedichte und Gebete religiösen Inhalts: zuerst ein Gedicht an Jesus (etwa 222 Verse), dann ein Gebet, für welches Papst Johannes XXII (1316—1334) einen 300tägigen Ablass gewährte, dann Gebete zum hl. Geist, zur hl. Gottesmutter, zum hl. Franciscus, ein Gebet des hl. Thomas von Aquino zur hl. Kommunion, ein vulgärgriechischer Akathistos (beginnend: *Χαῖρε κορώνα τῆς κυριᾶς, στέμμα τῆς παρθενιότης || Χαῖρε καντήλα τσ' ὁμορφιᾶς, χαῖρε δεντρὸν τῆς νιότης*), Verse an die hl. Maria, eine *Ῥῆμα* (l. *Ῥίμα*) *περὶ τοῦ θανάτου* (beginnend: *Τρομάσσω τον τὸν θάνατον, ὅταν ψυχὴ χωρίσῃ*), ein Ablassgebet des Papstes Sixtus IV (1471—1484), eines gewissen Père Andreas Skletzas Lobgedicht auf die Muttergottes als Gnadenquelle (*Αἶνοι πρὸς τὴν ζωοδόχον πηγὴν πεπονημένοι παρὰ τοῦ περ ἀνδρέου σκλέτζα*), endlich Prosauterweisungen über den Nutzen der Mnemosyna und Aehnliches. Aus der Vereinigung der Paraphrase des Georgios Chumnos mit diesen aus griechisch-katholischen (wohl venezianischen) Kreisen stammenden Erbauungsschriften lässt sich vermuten, dass Chumnos Katholik war.

349. Johannes Pikatoros (*Ἰωάννης Πικατόρος*) aus Rhethymne auf Kreta beschrieb, wahrscheinlich im Anfange des 16. Jahrhunderts, in seiner heimatlichen Mundart das Traumgesicht einer Hadesfahrt: *Ῥίμα θρηνητικὴ εἰς τὸν πικρὸν καὶ ἀκόρεστον Ἅιδην* (563 gereimte politische Verse). Der Dichter wird von einem schwarzen Manne in den Schlund eines furchtbaren Drachen geschleudert; im Innern des Untieres angekommen sieht er, dass er sich im Hades befindet; vor dem Thore kauert eine dreiköpfige Schlange; Charos reitet auf ihn zu und fragt, warum er in den Hades gefahren sei, ob er etwa den Weg verfehlt habe und noch hoffe, in die Welt zurückzukehren. Der Unglückliche antwortet, er sei gekommen, um den Thron, die Schlösser, die Länder und die Gefangenen des Charos kennen zu lernen. Charos nimmt ihn auf sein Ross, und sie

reiten gemeinsam durch die schauerlichen Räume der Unterwelt. Mit einer Disputation über die Ursachen des Todes und die Geheimnisse der Schöpfung bricht das am Schlusse verstümmelte Gedicht ab. Die merkwürdige Verquickung des antiken Hadesbegriffes mit dem volksmässigen Charos und mit gelehrter Theologie macht dieses poetische Seitenstück zu den Dialogen Timarion (s. § 198) und Mazaris (s. § 211) für das Studium des neugriechischen Volksglaubens höchst beachtenswert.

Ed. pr. W. Wagner, Carmina S. 224—241 (aus Cod. Vindobon. 244).

350. Marino Falieri (*Μαρίνος Φαλιέρης*) leiht seinen Namen drei Versifikationen, die teils im Cod. Ambros. Y. 89. sup. (16. Jahrh.), teils im Cod. Neapol. III. B. 27 fol. 101—118, 121ᵛ—124 und 168—173ᵛ und im Cod. Vallicell. C. 46 fol. 411—424 erhalten sind. 1. Das erste, in der Handschrift ohne Titel überlieferte Stück ist ein an einen Freund gerichtetes religiöses Mahngedicht (283 politische Reimverse), in welchem Betrachtungen über die Vergänglichkeit des Irdischen, über die Verwerflichkeit des weltlichen Lebens, über Tod, Sünde und Busse in breiter Weise vorgetragen werden. Von den Derbheiten, welche sich die lehrhafte Muse eines Sachlikis und Depharanas gestattet, ist das Gedicht völlig frei; es ermüdet aber durch die flache Allgemeinheit der Gedanken und den Mangel eines lokalen oder zeitlichen Kolorits. In den letzten zwei Versen nennt der Verfasser seinen Namen: *Ὡς ἐδεπᾶ τελειώθηκεν ἡ ῥίμα τοῦ Φαλιέρου | Τἀφέντη τοῦ μισὲρ Μαρῆ, τοῦ παλαιοῦ τοῦ γέρου.* 2. Eine in dialogische Form gefasste allegorische Traumgeschichte, *Ἱστορία καὶ ὄνειρο τοῦ εὐγενεστάτου ἄρχοντος κυρίου* (so) *Μαρίνου Φαλιέρου.* Der Verfasser erzählt wie Pikatoros und Bergades ein von ihm selbst erlebtes Traumgespräch. Die Personen des Dialogs sind Falieri, die Moira, Pothula (Sehnsucht) und Athusa (Unschuld). Nachdem Falieri mit der Moira ein längeres, ziemlich inhaltsarmes Zwiegespräch gepflogen hat, erscheinen Pothula und Athusa. Der Dichter entbrennt in begehrlicher Liebe zu Athusa und bestürmt sie mit heissen Werbungen, wobei ihm Pothula getreulich beisteht. Athusa weist seine verführerischen Worte standhaft zurück. Endlich schwört er ihr bei Christus und Maria ewige Treue, verlangt aber eine Gegenleistung. Nun gesteht sie ihm ihre Liebe; er fordert einen Kuss; mitten in seinem Glück aber weckt ihn der Biss eines Flohs aus dem Traume. Mit diesem grotesken Motiv schliesst der Dialog. Auch dieses sonst ziemlich trockene Moralgedicht, ein später Nachzügler der allegorischen Dialoge des Tzetzes, Haplucheir, Philes, erhebt sich an einer Stelle, in der Schilderung der Liebeswerbung des Falieri, unter dem Einfluss volkspoetischer Anregungen zu warmer Empfindung und lebensvoller Darstellung. 3. Das dritte Stück ist mit dem zweiten inhaltlich eng verwandt; es ist ebenfalls eine Traumliebesgeschichte, die in der Handschrift ohne Titel überliefert ist. Der Dichter sieht im Schlafe eine Frauengestalt und einen mit Pfeil und Bogen ausgerüsteten Eros, der ihm mitteilt, dass er von der Moira für die Dame bestimmt sei. Schon will der Dichter die ihm zugedachte Holde küssen: da klopft die Moira an die Thüre; der Dichter läuft „im Hemd“, ihr zu öffnen, und bietet ihr einen Stuhl an. Plötzlich aber kräht der Hahn; der

Traum verfliegt und mit ihm Moira, Eros und die Braut. Den Schluss bildet eine ziemlich unvermittelte Mahnung an die Jünglinge, den furchtbaren König Eros zu ehren. Eine in die Erzählung eingeschaltete Erörterung über die Erotokratia berührt sich vielfach mit der Geschichte vom Erotokastro (Chateau d'amour) in Belthandros und Chrysantza. Die hier wie dort sich lebhaft aufdrängende Frage, ob der Vorstellungskreis der Liebesburg, des Eros u. s. w. direkt aus dem Altgriechischen stamme, oder ob Amor nach all seinen Wandlungen von Vergil bis Petrarca von italischem Boden nach Griechenland zurückgekehrt sei, muss gegenwärtig noch als eine offene betrachtet werden. Wenn auch der Begriff Eros in der byzantinischen und neugriechischen Volkspoesie nicht ganz unbekannt ist, so besitzt er in keinem Falle auch nur annähernd die Popularität des Charos, der Moiren und anderer mythologischer Figuren.

Über die Person des Verfassers ist nichts bekannt; vielleicht ist der berühmte venezianische Name nur Aushängeschild eines Anonymus. Jedenfalls aber gehören alle drei Gedichte demselben Autor; das beweist nicht nur die Unterschrift des ersten und die Überschrift des zweiten Stückes, sondern auch die unverkennbare Ähnlichkeit der Auffassung und Darstellung, die sich bis auf die Wiederholung einzelner Wendungen (z. B. *γλυκώτατέ μου ταῖρι*) erstreckt. Die Sprache der Werkchen ist das reinste Volksgriechisch, das man sich denken kann; zu einer dialektischen Bestimmung fehlt ein sicherer Anhalt; doch scheinen *δαμάκι* und *δουμάκι* (Cod. Ambros. Y. 89. sup. fol. 96^{v}; 99) auf Kreta hinzuweisen. Die Überlieferung zeigt dieselbe Verwahrlosung der Orthographie, welche die meisten Handschriften und auch die Venezianer Drucke der griechischen Volksbücher des 16. Jahrhunderts für den Anfänger fast unzugänglich macht.

1. Ausgaben: Proben der zwei ersten Stücke ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) Einleitung S. 62 ff. — Für die von mir mitgeteilte Analyse ihres Inhalts habe ich die Mailänder Handschrift selbst durchgearbeitet. — Das dritte Gedicht ed. aus dem Cod. Neapol. John Schmitt, *Ποίημα ἀνέκδοτο τοῦ Μαρίνου Φαλιέρη, Δελτίον* 4 (1893) 291—308 (mit dem im Cod. Ambros. fehlenden Schluss des zweiten Gedichtes). — Noch völlig unbenützt ist der oben erwähnte Cod. Vallicell., der das erste Gedicht unter dem Titel: *Ποίημα τοῦ εὐγενεστάτου ἄρχοντος μισὲρ μαρὶ φαλιέρου* enthält.

2. In dem oben erwähnten Cod. Neapol. III. B. 27 fol. 118—121 und 124^{v} stehen einige sehr unbeholfene, nur als Sprachdenkmäler beachtenswerte Liebesgedichte.

351. Auf Venedig, *Εἰς Βενετίαν* (84 reimlose politische Verse). Der Verfasser dieses Lobgesanges auf die Lagunenstadt ist ein völlig ungebildeter Mensch, der in naiver Weise sein Erstaunen über die Wasserstrassen, die Marcuskirche und den Dogenpalast in verständliche Worte zu kleiden sucht; dabei verrät er aber eine Unbeholfenheit, die in der Geschichte des vulgärgriechischen Stils fast einzig dasteht.

Ed. pr. aus Cod. Vindobon. 244 W. Wagner, Carmina S. 221—223. — Das Gedicht scheint auch im Cod. 35 des alten Serails zu stehen, der nach Fr. Blass, Hermes 23 (1888) 224, *Στοιχοὶ πολοὶ* (so) *τῆς Βενετίας* enthält.

352. Markos Depharanas (*Μάρκος Δεφαράνας*) aus Zante schrieb im Anfang des 16. Jahrhunderts zwei Gedichte, die sich an Derbheit der Auffassung und des Ausdruckes am besten mit den Werken des Sachlikis vergleichen lassen. 1. Lehrgedicht eines Vaters an seinen Sohn,

Λόγοι διδακτικοὶ τοῦ πατρὸς πρὸς τὸν υἱόν (788 gereimte politische Verse). Zum Vorbilde diente dem Verfasser die Paränese des Sachlikis (s. § 343), mit der sein Werkchen nicht nur die Gemeinheit der Darstellung, sondern sogar mehrere Verse gemeinsam hat. Manche Züge scheinen auf eine italienische Quelle hinzudeuten. 2. Die Geschichte der Susanna, *Ἱστορία ἐκ τῶν τοῦ Δανιὴλ περὶ τῆς Σωσάννης* (376 gereimte politische Verse). Es ist wahrscheinlich eine dem Bedürfnis des Zeitalters angepasste Bearbeitung eines älteren Originals. Dass dieser Stoff schon früher poetisch behandelt wurde, beweist ein aus 80 reimlosen politischen Versen bestehendes schriftsprachliches Gedicht, das im Cod. Marcianus 408 fol. 153^{v}—154^{v} erhalten ist.

1. Ausgaben: A. Das Lehrgedicht ist nur in einem wegen seiner absoluten Inkorrektheit fast unlesbaren Venezianer Druck des Jahres 1543 erhalten, von welchem bis jetzt 2 Exemplare bekannt geworden sind. Ich habe vor vielen Jahren eine neue Ausgabe des sprachgeschichtlich und kulturhistorisch interessanten Werkes vorbereitet, für die sich leider noch kein Verleger gefunden hat.

B. Geschichte der Susanna: Zuerst Venedig 1638, 1671 und öfter. — Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. I 269—282. — Das erwähnte Susannagedicht des Cod. Marcianus ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. II 48 ff. Vgl. seine Einleitung S. 28 ff.

2. Hilfsmittel: Ueber das Verhältnis zu Sachlikis vgl. S. D. Papadimitriu, Stephanos Sachlikis, Odessa 1896 S. 227—234. — Die Vermutung von E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 289, dass dem Depharanas auch die gereimte Bearbeitung der Geschichte Alexanders des Grossen gehöre, ist nicht stichhaltig. Vgl. Papadimitriu, a. a. O. S. 230 f.

353. Leonardos Phortios (*Λεονάρδος Φόρτιος*) verfasste im Anfange des 16. Jahrhunderts ein Gedicht über das Militärwesen, *Περὶ στρατιωτικῆς πραγματείας* (912 gereimte trochäische Achtsilber). Der Verfasser, der sich auf dem Titel *Ῥωμαῖος* und *κόμης παλατῖνος* nennt, ist seiner Person nach unbekannt. Die Sprache seines Werkes erhält durch die starke Mischung einerseits mit Wörtern der Kunstgräzität, andrerseits mit italienischen Ausdrücken ein merkwürdig buntes Kolorit.

Ed. pr. Venedig 1531. — Orthographisch verbesserter Neudruck von E. Legrand, Coll. de mon. vol. 17, Paris 1871.

354. Das Opfer Abrahams, *Ἡ θυσία τοῦ Ἀβραάμ*, ist eine Art Mysterienspiel (1154 politische Reimverse). Religiöse Dialoge und geistliche Aufführungen sind aus der älteren byzantinischen Zeit sicher nachgewiesen (s. § 266); doch scheint das Opfer Abrahams mehr auf eine italienische Quelle als auf ein byzantinisches Original hinzuweisen. Der uns erhaltene Text, der von einem gewandten Stilisten herrührt, darf jedenfalls nicht über das 16. Jahrhundert hinaufgerückt werden.

1. Ed. pr. ist wahrscheinlich der Venezianer Druck von 1535. Er wurde wiederholt Venedig 1668, 1694, 1709 und öfter. — Neudruck nach der Ausgabe von 1535 von E. Legrand, Bibl. gr. vulg. I 226—268. — Nur unwesentliche Varianten bietet nach E. Legrand, a. a. O. S. XXVI, der Cod. Marc. XI 19, anno 1635 scr., der fol. 210—231 den Text in lateinischer Transcription enthält. Hier lauten die zwei ersten Verse: Xipna Auraam, xipna auraam, giru chiapano stassu || madato apò tùs uranùs su fernu chiafucrassu.

2. Aus dem Ende des 15. oder dem Anfange des 16. Jahrhunderts stammt das Gedicht *Πένθος θανάτου*, das Betrachtungen über die Vergänglichkeit des Irdischen und den Tod enthält. Es wurde zum erstenmale gedruckt zu Venedig 1524. Dann Venedig 1543. Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 179; 238 ff. — Handschriftlich steht das Gedicht z. B. im Cod. Neapol. III. B. 27 f. 1—12.

3. Vulgärgriechische Gedichte über das Leiden Christi, die Geschichte des Joseph u. s. w. bewahrt der Cod. Oxon. Aedis Christi 49 s. 15 fol. 166—229 (zum Teil zum Zwecke der Publikation abgeschrieben von Dr. N. Dossios in Jassy). — Ein vulgärgriechisches Gedicht über David steht im Cod. Arund. (British Museum) 528 s. 15.

355. Theologetos Moscholeos (*Θεολόγητος Μοσχολέος*) aus Kreta schrieb im Anfange des 17. Jahrhunderts ein Leben des hl. Nikolaos (*Βίος τοῦ ἁγίου καὶ μεγάλου Νικολάου*) in 268 politischen Reimversen. Das Werk ist wahrscheinlich wie die Susanna des Depharanas nur Bearbeitung einer älteren Dichtung über dasselbe Thema, das auch in der lateinischen Poesie des Mittelalters eine erhebliche Rolle spielt.

1. Ed. pr. Venedig 1626. — Neudruck von E. Legrand, Bibl. gr. vulg. I 321—329.

2. In das 17. Jahrh. gehört wohl auch der seiner Person nach unbekannte Leonardos della Porta (*Λεονάρδος Δελλαπόρτα*, auch *Τελαμπώρτα*), von dem der Cod. Athous 1174, s. 17, mehrere volkssprachliche Erbauungsgedichte in politischen Versen enthält. Näheres bei Sp. P. Lampros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 107.

3. Ein anonymes Gedicht über Schicksal und Tod (108 politische Verse), das wie der Apokopos (s. § 347) mit der Schilderung der Nachtruhe anhebt, bewahrt der Cod. Athous 3293 s. 17 fol. 320—322. Beginn: *Ἀνάγνωθι, ὦ ἄνθρωπε, κατάλαβε τὸν πλοῦτον,* || *Τὸν χρόνον τε καὶ τὸν τροχὸν, τὸν πλάνον κόσμον τοῦτον.* || *Ὡς ἀπὸ κόπου νύσταξα κι ὕπνος με περεχύθη,* || *Ἐκούμπησα 'ς τὴν κλίνην μου, ὀλίγον ἐκοιμήθη.*

4. Einige teils noch spätmittelalterliche, teils aus dem 15.—18. Jahrh. stammende, meist didaktische und religiöse Dichtungen ed. M. I. Gedeon, *Παρνασσός* 1 (1877) 525 bis 537; 746—756; dazu biographische Notizen S. 856—869.

5. Ein vulgärgriechisches Weiberlob in politischen Versen steht noch unediert im Codex 4 der wenig bekannten Sammlung griechischer Hss des Collegio Greco in Rom (fol. 272). Der Titel lautet: *Σύναξις εὐγενικῶν γυναικῶν καὶ ἀρχόντων.*

2. Sagenhafte und historische Dichtungen auf nationaler Grundlage.

356. Allgemeine Erklärung. Wie im Abendlande so entstanden auch bei den Byzantinern während des Mittelalters epische Volksdichtungen, in welchen die Thaten berühmter Helden, wichtige Episoden der heimatlichen Geschichte und häufig wiederkehrende, durch die Kulturverhältnisse des Landes bedingte Familienereignisse in heroischen oder elegischen Tönen besungen werden. Die epische Grundform dieser Werke ist meistens mit dramatischen Elementen versetzt; der Gang der Erzählung wird durch kürzere und längere Dialoge unterbrochen, in welchen die handelnden Personen ihre Gefühle, ihre Entschlüsse, ihre Erlebnisse vortragen. Es ist dieselbe dramatische Beweglichkeit, deren ältester und bester Vertreter Homer selbst ist und deren Spuren sich im griechischen Volke trotz des völligen Unterganges der kunstmässigen Dramatik niemals verloren haben. Diese byzantinischen chansons de geste, nach alter Weise von wandernden Rhapsoden gesungen, verlieren ihren lokalen Charakter und werden zum Gemeingut der Nation; nach und nach beginnt man sie aufzuzeichnen; verschiedene Stücke werden zu einem Ganzen verbunden. Leider wird hiebei die Frische des ursprünglichen Kolorits getrübt, der echte Bestand durch Interpolationen erweitert und selbst die sprachliche Form von den Regeln der Schule und von der kunstmässigen Litteratur über Gebühr beeinflusst. Fast alle Handschriften mittelgriechischer Volkspoesie zeigen die Spuren solcher Umarbeitungen.

Die Entstehungszeit der nationalen Gedichte ist wahrscheinlich gleich der Lebensdauer des byzantinischen Volkes, die Orte, wo sie spielen und wo sie verbreitet werden, sind so weit zerstreut als die Grenzen des oströmischen Reiches, die Anlässe so mannigfaltig als die Geschichte dieses grossen Organismus. Mit ihrer Überlieferung ist es leider schlimm bestellt; einerseits sind die wenigen handschriftlich erhaltenen Stücke, wie bemerkt, stark überarbeitet, andererseits haben die endlosen Drangsale, welche der griechischsprechende Orient namentlich seit dem 13. Jahrhundert zu erdulden hatte, und zuletzt die blutige Unterjochung durch eine in Sprache, Sitte und Religion grundverschiedene Nation mit den poetischen Volksstimmen des griechischen Mittelalters furchtbar aufgeräumt. Nur der einsichtigsten Prüfung der litterarischen Überreste und der Fort-

wirkungen des mittelalterlichen Dichtens bei den heutigen Griechen wie bei den Völkern, die byzantinische Einflüsse erfahren haben, wird es gelingen können, von dem Bestande und dem Wesen der byzantinischen Volkspoesie eine genügende Vorstellung zu gewinnen.

Wie man die mittelalterlichen Poesien des Abendlandes nach Sagenkreisen geordnet hat, so lassen sich auch in der populären Dichtung der Byzantiner und ihrer Nachkommen wenigstens einige Hauptgruppen erkennen. Am deutlichsten tritt diese Thatsache in der neueren Volksdichtung hervor, die mit der byzantinischen in Form und Gehalt enge verwandt ist. Hier findet man einen Zyklus von Liedern, die sich auf den Fall von Konstantinopel und den Tod des letzten oströmischen Kaisers beziehen; eine andere Gruppe betrifft die Eroberung von Trapezunt; eine dritte den geheimnisvollen Bau der Brücke von Arta. Weit verbreitet ist ein Liederkreis, der die Einnahme des „Schlosses der schönen Frau" erzählt, eine Sage, unter der sich zweifellos ein historischer Kern verbirgt. Eine tragische Episode aus dem Leben Peters I von Lusignan hat in Cypern die noch heute im Volksmunde lebenden Lieder vom Tode der Arodaphnusa hervorgerufen. In zahllosen Liedern wird die Wiedererkennung lange getrennter Ehegatten geschildert, auch die Heimkehr des Mannes zu der Stunde, da sich die Frau eben wieder verheiraten will. An der Spitze all dieser Liederkreise steht durch sein hohes Alter, seine ungewöhnliche Verbreitung und seine hervorragende kulturhistorische Wichtigkeit der Akritenzyklus. Im folgenden werden ausser den eigentlichen Volksepen auch die historischen und chronikenartigen Dichtungen aufgeführt.

1. Ausgaben: Eine Reihe kleinerer historischer Lieder ed. E. Legrand, Coll. de mon. N. S. 1 (1873) 74—93; 182—197 (Tod des Kaisers Konstantinos Dragazes, Einnahme von Trapezunt, Einnahme von Palaeokastro, Einnahme von Kordyle, Akritenzyklus u. s. w.). — Volksgesänge, denen mittelalterliche Stoffe zu Grunde liegen, wie die Lieder vom Andronikos, vom Theophylaktos, vom Digenis, von den drei Brüdern Diaphylaktos, Aliantris und Manolis ed. A. A. Sakellarios. *Τὰ Κυπριακά, τόμος β'*, Athen 1891 S. 9 ff. — Dazu die Litteratur in den folgenden §§.

2. Hilfsmittel: Ch. Gidel, La Chanson d'Arodaphnusa, Nouvelles études sur la litt. gr. mod., Paris 1878 S. 445—475. — Zur Charakteristik der mittelgriechischen Volksepen: Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. Intruduction S. 7 ff. — G. Destunis, Untersuchungen über die griechischen Heldensagen der mittelalterlichen Periode. Versuch einer übersetzenden und erklärenden Sammlung. Petersburg 1883 (russ.) (mir nur aus der Besprechung im Journ. Min. 1884 Bd 234 Juli S. 142—145 bekannt). — Ueber neugriechische Volkslieder, in welchen das Andenken an Kaiser Nikephoros Phokas fortleben soll, vgl. P. Syrku, Die byzantinische Erzählung von der Ermordung des Kaisers Nikephoros Phokas nach einer alten bulgarischen Version. Petersburg 1883 (russ.) (mir unzugänglich). — Ueber die weite Verbreitung des Liederkreises von der Artabrücke bei den Griechen, Aromunen (Kutzovlachen), Albanesen, Bulgaren, Serben u. s. w. handelt Kurt Schladebach, Die aromunische Ballade von der Artabrücke, Erster Jahresbericht des Instituts für rumänische Sprache zu Leipzig, herausgeg. von Gust. Weigand, Leipzig 1894 S. 79—121. — Für tiefergehende Studien sind natürlich auch alle Sammlungen neugriechischer Volkslieder beizuziehen.

357. Der Belisarroman. Kein griechischer Feldherr nach Alexander dem Grossen war mehr geeignet eine volkstümliche Person zu werden als Belisar. Wie er durch einen kühnen Handstreich den blutigen Aufstand der Parteien erstickte, wie er im raschen Sturmlauf das Vandalenreich zertrümmerte, wie er Sizilien und Italien eroberte, wie er den ge-

fürchteten Perserkönig überwältigte und wie er zuletzt den Verleumdungen der Höflinge unterlag und bei Justinian in Ungnade fiel, all das musste sich den Zeitgenossen gewaltig ins Gedächtnis prägen und bei den Nachkommen in ausschmückender und übertreibender Erzählung fortleben. Doch konnte Belisars Geschichte nicht mehr wie die der homerischen Helden und Alexanders zum Gemeingut des ganzen Mittelalters werden. Als man anfing, den Belisar als nationalen Helden zu feiern, hatte sich die griechische Ostwelt vom romanischen und germanischen Westen in Sprache, Sitte und Lebensart schon weit abgesondert; so blieb diesem Stoffe die Latinisierung und damit die Verpflanzung auf den abendländischen Kulturboden versagt. Um welche Zeit sich die volksmässige Sage der Heldengestalt des oströmischen Heerführers bemächtigte, ist nicht bekannt. Die Erzählung, dass Belisar von Justinian geblendet worden sei und dann sein Brot gebettelt habe, findet sich zuerst in den *Πάτρια τῆς πόλεως*,[1]) welche gegen das Ende des 10. Jahrhunderts verfasst wurden, dann mit einer Modifikation bei Tzetzes,[2]) der jedoch ausdrücklich bemerkt, dass „andere Chronisten" von der Blendung des Belisar nichts wissen. Die uns erhaltenen Belisargeschichten gehören jedenfalls erst dem 15. und 16. Jahrhundert an, und auch ihre Vorlage kann nicht vor der Paläologenzeit entstanden sein; das beweisen die V. 296 ff. der ältesten Version angeführten Namen byzantinischer Edelleute, die ganz ähnlich in der zweiten und dritten Version wiederkehren, und die ebenfalls allen drei gemeinsame moralische Schlussbetrachtung über die verderblichen Wirkungen der unter den Rhomäern herrschenden Zwietracht, welche dem ungestümen Volke der Türken zu gute komme. Immerhin bleibt die Annahme offen, dass es ältere Formen der Belisargeschichte gegeben habe, die dann durch die uns erhaltenen Neubearbeitungen völlig überdeckt und verdrängt worden wären.

Das abwechselnde Obsiegen und Unterliegen des verleumderischen Neides der Höflinge, die Undankbarkeit und spätere Reue des Kaisers, der jähe Sturz menschlichen Glückes waren offenbar höchst ergiebige Motive, die von einem geschickten Darsteller, wie der einst so beliebte Roman Marmontels[3]) beweist, zu einem wirksamen Ganzen verarbeitet werden konnten. In der vulgärgriechischen Erzählung sind die Vorteile des Stoffes nicht genugsam ausgebeutet. Es folge eine Skizze des Inhalts der ältesten Version: Die Höflinge verleumden den tapferen Belisar. Er wird drei Jahre in einen dunklen Turm gesperrt. Um diese Zeit rüstet der Kaiser eine Flotte gegen einen fernen Feind. Die Grossen des Reiches streiten sich um den Oberbefehl, das Volk aber rottet sich zusammen und verlangt, dass Belisar zum Heerführer gewählt werde. Der Kaiser gehorcht. Belisar segelt gegen England (*Ἐγγληιέρα*), lässt die Schiffe hinter

[1]) Georgios Kodinos, De Signis, ed. Bonn. S. 29. Vgl. S. 423 unseres Abrisses.

[2]) Chiliaden III 339 ff. Weniger kritisch als Tzetzes hält Lord Mahon in seinem weitschweifigen Buche: The life of Belisarius, London 1829, die Blendung und das Bettlertum des Belisar für historische Wahrheit.

[3]) Auf Marmontels Bélisaire, der bei seinem Erscheinen (1767) das grösste Aufsehen erregte, beruht die spätere Verwertung des Stoffes durch Dramatiker (E. v. Schenk), Komponisten (Donizetti), Maler (David) und Bildhauer.

sich verbrennen, erobert das Kastron von England, nimmt den König gefangen und kehrt mit Beute beladen nach Konstantinopel zurück. Von neuem beschuldigen ihn seine Feinde des Hochverrats. Der Kaiser glaubt ihnen und lässt Belisar blenden. Bald kommt das Reich durch die Perser und Sarazenen in grosse Gefahr. Da gibt der Kaiser dem Sohne des Belisar, Alexis, den Oberbefehl, und dieser überwindet die Feinde.

Bis jetzt sind drei Versionen dieser Geschichte bekannt geworden: Die älteste (556 reimlose politische Fünfzehnsilber) steht im Cod. Vindob. theol. 244; die zweite (840 mit Ausnahme der Schlusspartie reimlose Fünfzehnsilber) stammt von dem rhodischen Dichter Emmanuel Georgillas (s. § 366); die dritte (997 gereimte Fünfzehnsilber) überliefern mehrere Venezianer Drucke und eine im Besitze von E. Legrand befindliche Handschrift. Alle drei Bearbeitungen stimmen im Gange der Erzählung und in der gesamten Auffassung überein und hängen offenbar genealogisch aufs engste zusammen, obschon eine genauere Bestimmung ihres gegenseitigen Verhältnisses noch fehlt.

1. Ausgaben: Die älteste Version ed. W. Wagner, Progr., Hamburg 1873. — Die des Georgillas ed. Allen Giles, Oxford 1843 (fast unzugänglich, weil nur in 60 Exemplaren abgezogen). Dann W. Wagner, Medieval gr. texts S. 110—140. — Die gereimte Version erschien als venezianisches Volksbuch, Venedig 1525 (?), 1548, 1554, 1562, 1577 (ein Exemplar dieser Ausgabe befindet sich, nach einer freundlichen Mitteilung des Herrn Dr. J. Seger, in Breslau) und wohl öfter. S. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 281; 296; 2 (1885) 190. — Sammelausgabe der drei Versionen von W. Wagner, Carmina S. 304—378.

Als erste Ausgabe der gereimten Version bezeichnet E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 281, den Venezianer Druck von 1548, von dem die Münchener Staatsbibliothek das einzige bekannte Exemplar (A. gr. b. 47. 4°) besitzt. Es muss aber eine Venezianer Ausgabe von 1525 existieren oder existiert haben. Denn der bisher nicht beachtete Cod. Mutin. III. A. 24 enthält die gereimte Version mit einer metrischen Subskription, welche besagt, dass das Buch im Januar 1525 zu Venedig in die Druckerei gegeben wurde. Ob der Codex eine Abschrift dieses Druckes oder das Exemplar der Druckerei selbst darstellt, konnte ich nicht feststellen.

2. Hilfsmittel: Zur Belisarsage vgl. G. Finlay, A history of Greece vol. 1 (Oxford 1877) 429—431. — Weitere Beweise der Popularität der tragischen Figur des Belisar in der späteren byzantinischen Zeit sind die separate Ueberlieferung des von Prokop, Hist. arc. 4 (= III 33, 13 ff. ed. Bonn.) mitgeteilten Briefes der Theodora an Belisar, der z. B. in den Codd. Paris. gr. 3023 fol. 24 und Bodl. Canon. 41 fol. 137^{v} steht, und der Verse des Tzetzes über ihn, wie sie z. B. in den Codd. Paris. gr. 3025 s. 16 fol. 19 und Athous 3881 s. 16 fol. 198 vorliegt.

3. Ueberlieferung: Eine schlechte Rezension der ältesten Version (Wagner, Carmina S. 304—321) enthält der Cod. Neapol. III. B. 27 fol. 59^{v}—74^{v}. Der Bearbeiter hat den Text nach der Normalgrammatik verbessert, ohne zu beachten, dass er dabei die Verse ruinierte.

358. Basilios Digenis Akritas (*Βασίλειος Διγενὴς Ἀκρίτας*) ist der Held einer nach ihm benannten volksmässigen Dichtung, welche als das wahre Nationalepos der Byzantiner bezeichnet werden kann. Den Namen Digenis, der „Zwiegeborene" erhielt er, weil sein Vater ein Heide, seine Mutter eine Griechin war; so nennt auch Pachymeres (I 309, 14 ed. Bonn.) die Gasmulen, d. h. die Kinder einer griechischen Mutter und eines lateinischen Vaters, *διγενεῖς*. Akritas (*ἀκρίτας* oder *ἀκρίτης* von *ἄκρα* die Grenze) ist der byzantinische Ausdruck für die Verteidiger der äussersten Grenzen des Reiches. Die Akriten genossen eine vom Hofe halb unabhängige Stellung, welche von Sathas treffend mit der eines Markgrafen verglichen worden ist. Vornehmlich entfalteten sie ihre Thätigkeit an den

weit vorgeschobenen Süd- und Ostgrenzen des Reiches, vom zerklüfteten Bergland des Kaukasus bis an die lachenden Ufer des Euphrat und die sandigen Gestade des roten Meeres. Hier wurden Friede und Sicherheit unablässig gestört teils durch die Einfälle der Mohamedaner, teils durch die sogenannten Apelaten. Dieses Wort bedeutet ursprünglich den Viehwegtreiber, dann überhaupt den Wegelagerer, den Räuber im grossen Stil, den mit einem romantischen Schimmer umkleideten Verächter der staatlichen Ordnung und Ruhe. Die Apelaten sind für Byzanz in ähnlicher Weise kulturhistorische Signatur, wie etwa die Raubritter für unser Mittelalter, wie die Klephten für die Zeit der Türkenherrschaft in Griechenland. Die langwierigen, selten unterbrochenen Kämpfe, welche die byzantinischen Grenzsoldaten im fernen Osten des Reiches mit Ungläubigen und Apelaten führten, bilden die kulturhistorische Grundlage der Akritensagen. Die Geschichte des Digenis selbst spielt, wie sich aus verschiedenen Andeutungen des Gedichtes mit Sicherheit ergibt, um die Mitte des 10. Jahrhunderts in Kappadokien und in der Gegend des Euphrat; doch wäre es verfehlt, alle im Epos vorkommenden Personen und Ereignisse näher zu bestimmen und mit historischen Überlieferungen zu verknüpfen. So zweifellos das Akritenepos einen geschichtlichen Untergrund besitzt, so schwankend wird der Boden, wenn wir das Gedicht im einzelnen als ein historisches Denkmal verwerten wollen. Die historische Ausdeutung des Details wird hier ebensowenig gelingen als etwa im Rolandsliede oder in den Romanzen des Cid, jenen zwei abendländischen Werken, welche mit dem Akritenepos in Stoff, Anlage und Geschichte am nächsten verwandt sind.

Basilios Digenis ist der Sohn des syrischen Emirs Musur und einer Tochter des Andronikos Dukas, welche jener bei einem Überfalle geraubt hat. Ihre fünf Brüder forderten sie vom Emir zurück; derselbe trat jedoch zum Christentum über und vermählte sich mit der geraubten Tochter aus fürstlichem Geblüte. Der Sohn, den sie ihm schenkt, entwickelt sich körperlich und geistig mit wunderbarer Schnelligkeit. Im Alter von zwölf Jahren besteht Digenis schon gefährliche Jagdabenteuer; alsbald sucht er die Apelaten auf und erschlägt eine Menge von ihnen mit seiner Keule. Auf einem seiner Züge gewinnt er die Liebe der schönen Eudokia aus dem Geschlechte der Dukas; als ihm der stolze Vater ihre Hand verweigert, gebraucht er dasselbe Mittel, wie einst sein Erzeuger, er entführt die Geliebte und spielt den Verfolgern übel mit. Schliesslich erfolgt Versöhnung und fröhliche Hochzeit. Auf allen seinen Unternehmungen begleitet nun den Digenis die jugendliche Gattin. In Kappadokien trifft er mit Kaiser Romanos (womit wohl Romanos Lakapenos [912 bis 944] gemeint ist) zusammen, der ihn mit Ehren überhäuft. Merkwürdig und echt volkstümlich byzantinisch sind zwei Episoden, in welchen geschildert wird, wie Held Digenis trotz seiner treuen Gattenliebe der Versuchung anderer weiblichen Reize unterliegt, jedoch der schönen Eudokia mit grosser Schlauheit seine Fehltritte zu verheimlichen weiss. Nach vielfachen Abenteuern zieht sich der Akrite mit Eudokia an den Euphrat zurück, wo er sich einen fürstlichen Wohnsitz gründet. Im Alter von

33 Jahren verfällt er in eine schwere Krankheit und stirbt; nach einer Version presst er seine Gattin beim letzten Lebewohl so heftig an sich, dass sie erstickt. Das ist der durch mancherlei Episoden ausgeschmückte Kern des Epos vom Digenis Akritas.

Wie die älteren Lieder aus dem Kreise des Roland und Cid, so sind auch die ursprünglichen Formen des Digenisgedichtes verloren. Dagegen besitzen wir nicht weniger als vier Epopöen, in welchen Digenislieder von verschiedenen Bearbeitern zu einem Ganzen verschmolzen sind. Zuerst wurde dieses vor kurzem noch gänzlich unbekannte Denkmal der byzantinischen Volksdichtung in einer am Anfang und Schluss verstümmelten Handschrift des 16. Jahrhunderts im fernen Trapezunt aufgefunden (3182 politische Verse). Nachdem durch die Veröffentlichung dieses Gedichtes die Aufmerksamkeit der Gelehrten auf den Gegenstand gelenkt war, wurden bald noch mehrere Handschriften bekannt, eine des 14. Jahrhunderts in Grotta-Ferrata (3749 Verse), eine des 17. Jahrhunderts auf der Insel Andros (4778 Verse; jetzt = Cod. Athen. 1074), endlich eine des 17. Jahrhunderts in Oxford (3094 Verse). Als Bearbeiter der in der Handschrift von Andros erhaltenen Version nennt sich ein gewisser Eustathios; die der Oxforder Handschrift, die sich von den übrigen durch die Anwendung des Reimes unterscheidet, ist von dem Mönche Ignatios Petritzis in Chios im Jahre 1670 vollendet worden. Die zwei übrigen Bearbeitungen sind anonym überliefert; aber auch in der von Trapezunt erkennt man deutlich die Hand eines Dichters, der den in einzelnen Liedern umlaufenden Stoff zu einer fortlaufenden Erzählung verband und dabei leider den frischen Ton der Originale, der noch in manchen der heutigen Akritenlieder vernehmlich nachklingt, durch das Bestreben, den Anforderungen der Schule, der Kirche und — seines eigenen üblen Geschmackes gerecht zu werden, sehr wesentlich getrübt hat. Sein griechisch-orthodoxer Standpunkt tritt in theologischen Exkursen und Bibelzitaten mehr als erwünscht hervor; daneben bekundet er einige populäre Kenntnis der alten Litteratur, verwendet mythologische Vergleiche und nimmt sich sogar den Homer zum Vorbild.[1]) Ebenso hat die Version von Grotta-Ferrata durch die Verwässerung eines poesieverlassenen Pedanten, der dem Werke sogar ein Proömion in schlechten byzantinischen Trimetern vorausschickte, schweren Schaden genommen.

Noch muss ausdrücklich betont werden, dass die Echtheit dieser mittelalterlichen Epen über allen Zweifel erhaben ist. Solange nur eine Handschrift bekannt war, mochte man sich im Hinblicke auf die berüchtigten Fälschungen eines Simonides und anderer etwas skeptisch verhalten — obschon ein Fälscher schwerlich auf die Herstellung eines so späten und so wenig gewinnversprechenden Werkes verfallen wäre; nachdem sich aber Versionen des Digenis auch in anderen Handschriften gefunden haben, und zwar zum Teil in solchen, die längst zum anerkannten Besitze alter Bibliotheken gehören, darf auch der letzte Zweifel als beseitigt gelten. Um so merkwürdiger ist nun folgende Thatsache: Schon

[1]) Vgl. A. Eberhard, a. unten a. O. S. 5.

lange vor der Entdeckung der mittelalterlichen Epen kannte man moderne Volkslieder aus der Gegend von Trapezunt, aus Kappadokien und selbst aus Cypern, in welchen einzelne Episoden desselben Sagenstoffes erzählt werden. Mehrere derselben waren längst in den Sammlungen neugriechischer Volkspoesien von Passow u. a. herausgegeben, andere sind nach der Veröffentlichung der Handschrift von Trapezunt gedruckt worden, und ihre von Tag zu Tag wachsende Zahl lässt die ungeheuere Verbreitung dieses volkstümlichen Stoffes immer deutlicher erkennen. Ein Sagenkreis, dessen erste Wurzeln in eine längst entschwundene Kulturepoche zurückgehen, hat sich also mit jener wunderbaren Zähigkeit, mit der die Griechen auch ihre Sprache, ihre Sprichwörter, ihre Sitten und Gebräuche erhalten haben, bis auf den heutigen Tag fortgepflanzt, nicht auf litterarischem Wege, sondern im lebendigen Munde des Volkes selbst. Endlich erfuhr man durch russische Gelehrte, dass der Akritenstoff auch in die Volkspoesie der sarmatischen Steppen gedrungen und dort in mehreren Übertragungen oder Nachahmungen verbreitet ist — eine Thatsache, die bei dem unbezweifelten Einflusse der byzantinischen Religion, Kultur und Litteratur auf das barbarische Reich der „Skythen“ nicht mehr auffallen darf als das Vorkommen byzantinischer Miniaturen in altslavischen Handschriften oder die Existenz byzantinischer Sprichwörter bei den heutigen Russen. Der Übergang der Erzählung in die russische Litteratur erfolgte wahrscheinlich durch Vermittelung südslavischer Übersetzungen, deren Spuren noch in einzelnen Wörtern und Ausdrücken des russischen Textes „Die Thaten und das Leben des Deugenius Akritas“ zu bemerken sind. So ist ein Sagenkreis aufgedeckt worden, der für den Orient nicht weniger Bedeutung hat als die längst bekannten grossen Sagenkreise des Mittelalters für das Abendland. Cid, der grosse Held des europäischen Westens, „el mas famoso Castellano“, hat im äussersten Ostwinkel der mittelalterlichen Kulturwelt ein merkwürdiges Gegenstück erhalten. Durch das Studium des Akritenepos, aus dem uns nach all der staubigen Schulweisheit endlich einmal der frische Duft des Waldes entgegenweht, eröffnen sich auch neue Gesichtspunkte für das Verständnis der byzantinischen Kultur, die bisher viel zu ausschliesslich nach den unerfreulichen Erzeugnissen trockener Gelehrsamkeit und dogmatischer Polemik beurteilt worden ist.

An die wissenschaftliche Forschung richtet der Digenis Akritas noch eine Reihe wichtiger Fragen. Nicht einmal die Entstehungszeit der uns erhaltenen Versionen (mit Ausnahme der des Petritzis) ist festgestellt. Die Handschriften bieten wenig Anhalt, da sie einer späten Zeit (dem 14., bzw. 16. und 17. Jahrh.) angehören. Mit Sicherheit lässt sich aber schon jetzt sagen, dass keine Version in die Zeit hinaufreicht, in welcher die Ausbildung der Akritensage selbst stattfand. Als weitere Aufgabe, deren Grundlinien von Sathas, Legrand, Lampros, Veselovskij, Rambaud u. a. schon gezogen worden sind, ergibt sich dann eine erschöpfende Darstellung der Geschichte und Verbreitung des gesamten Akritenzyklus, wobei ausser den litterarisch überlieferten Gedichten die noch heute im Munde des Volkes erhaltenen Lieder nebst den slavischen Re-

flexen zu verwerten und selbst so weit abgelegene Dinge wie die Lenorensage, deren Zusammenhang mit dem Akritenkreise übrigens noch nicht sicher erwiesen ist, zu vergleichen sein werden.

1. Ausgaben: Version von Trapezunt: Edd. K. Sathas et E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 6, Paris 1875, verbesserungsbedürftiger Text mit französischer Uebersetzung, einem Glossar und einer ausführlichen Einleitung, in welcher die Bedeutung des Epos zum erstenmale nachgewiesen ist. — Zweite Ausgabe derselben Version von Sabbas Joannides, Konstantinopel 1887, mit einer Einleitung über die Geschichte des Epos und mehreren modernen Akritenliedern. — Version des Petritzis: Ed. Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. 111—237 mit Glossar; vgl. Indroduct. S. 88 ff. — Version von Andros: Ed. Ant. Miliarakis, Athen 1881, mit kurzer Einleitung, Glossar und Facsimile der Handschrift. — Version von Grotta-Ferrata: Einige Proben ed. Sp. Lambros, a. a. O. Introduct. S. 90 ff.; eine vollständige Ausgabe versprach Jos. Müller; statt seiner lieferte dieselbe E. Legrand, Bibl. gr. vulg. VI (1892). — Moderne Akritenlieder: E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 1, 182 ff., s. auch seine Chansons populaires grecques, Paris 1876 S. 18. — Manche moderne Lieder auch in den zahlreichen Sammlungen neugriechischer Volkslieder, in den Einleitungen der Ausgaben des Digenis Akritas und in den unten angeführten Hilfsmitteln.

2. Hilfsmittel zu den griechischen Texten: Die Ausgabe von Sathas-Legrand rief zahlreiche ausführliche Besprechungen und kritische Referate hervor; die wichtigsten schrieben: K. Paparregopulos, *Αἰὼν* vom 21. Aug. 1875. — Sp. Lampros, *Ἀθήναιον* 4 (1875) 173—189 (mit vielen Emendationen). — E. Miller, Journal des Savants 1876 S. 18—32. — A. Rambaud, Revue des deux mondes v. 15. Aug. 1875 (gute Charakteristik). — W. Wagner, Literar. Centralbl. 1876 S. 16. ff. — K. Bursian, Jenaer Literaturzeitung 1876 S. 695. — A. Eberhard, Bursians Jahresbericht Bd 5 (1878) 233—246 (mit vielen Emendationen). — Ausserdem beziehen sich auf das Akritenepos und den Akritenzyklus: A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά* 2 (Athen 1891) 14 ff. — K. N. Sathas, *Μεσαιων. βιβλιοθ.* 2 (1873) S. *με'—ν'* (cyprische Akritenlieder). — Bernh. Schmidt, Griechische Märchen, Sagen und Volkslieder, Leipzig 1877 S. 37—40. — Ch. Gidel, Nouvelles études sur la litt. gr. moderne, Paris 1878 S. 291—302. — Alfr. Eberhard, Ueber ein mittelgriechisches Epos, Verhandlungen der 34. Philologenversammlung zu Trier, Leipzig 1879; eingehende Analyse der Version von Trapezunt und Untersuchung der historischen Grundlage des Gedichtes. — A. Luber, Digenis Akritas, Progr., Salzburg 1885; kurze Nacherzählung mit einzelnen Proben einer Uebersetzung ins Deutsche. — Zur geschichtlichen Grundlage des Epos, den langwierigen Kämpfen zwischen Sarazenen und Byzantinern, vgl. G. Schlumberger, Nicéphore Phocas S. 115 ff.; 177 ff.; 353 ff. — A. Turgutis handelt über drei neugriechische Lieder aus dem Digeniskreise, *Νεολόγου Ἑβδομαδαία Ἐπιθεώρησις* vom 4. April 1893. — Einige Lieder aus dem Sagenkreise des Akritas übersetzte ins Deutsche H. Lübke, Neugriechische Volks- und Liebeslieder, Berlin 1895 S. 273 ff.

3. Beziehungen des Digenis zur slavischen Volkspoesie und zur Lenorensage: Hauptschrift: A. N. Veselovskij, Röttgers Russ. Revue, Band 6 (Petersburg 1875) 539—570. Desselben Verfassers Abhandlung im Vjestnik Evropy, Petersburg, April 1875 (russ.) ist mir unzugänglich. — A. Rambaud, La Russie épique, Paris 1876 S. 421—428. — W. Wollner, Der Lenorenstoff in der slavischen Volkspoesie, Arch. slav. Phil. 6 (1882) 239—269. — J. Psichari, La ballade de Lénore en Grèce, Revue de l'histoire des religions 9 (1884) 27—64. — Gegen Wollner und Psichari wendet sich N. Polites, *Τὸ δημοτικὸν ᾆσμα περὶ τοῦ νεκροῦ ἀδελφοῦ*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 193—261; Nachtrag S. 552—557. — Gegen Polites endlich sprachen J. Girard, Journ. des Savants 1886 S. 143—152, und W. Meyer-Lübke, Deutsche Litteraturzeitung 1886 S. 1197 ff. — V. Jagić, Arch. slav. Phil. 7 (1884) 89 f. — A. N. Veselovskij, Journ. Min. 1885 Bd 242 Nov. 71—79. — G. Destunis, Journ. Min. 1886 Bd 244 März S. 76—100. — M. Gaster, Greeko-Slavonic, London 1887 S. 105 ff. — K. Krumbacher, Ein Problem der vergleichenden Sagenkunde und Litteraturgeschichte, Zeitschrift f. vergl. Litteraturgesch. 1 (1887) 214—220, wo auch die sonstige neuere Litteratur zusammengestellt ist. — J. Sozonović, Bürgers Lenore und die ihr verwandten Stoffe in der europäischen und russischen Volkspoesie, Warschau 1893 (russ.). Vgl. die Besprechung von W. Wollner, B. Z. 3 (1894) 175—181. — J. D. Schischmánov, Der Lenorenstoff in der bulgarischen Volkspoesie, Indogerman. Forschungen 4 (1894) 412—448. — Eine umfassende Bibliographie aller erreichbaren albanesischen, bulgarischen, serbischen, griechischen und rumänischen Versionen des Liedes und Märchens vom toten Bruder (im ganzen über 140) wird demnächst von J. D. Schischmánov in einer grösseren Arbeit über das Lenorenthema, die im Sbornik des bulgarischen Unterrichtsministeriums erscheinen soll, mitgeteilt werden.

4. Selbst zur Tellsage scheint unser Digenis Beziehungen zu haben, wenn anders

nicht der Name Digenis überhaupt im Orient für einen tapferen Helden typisch geworden ist. Ueber eine siebenbürgisch-bulgarische Sage, in welcher ein Held Digenis unter ähnlichen Umständen wie Tell als Apfelschütze auftritt, berichtet G. v. Wlislocki, Zeitschrift für deutsche Philologie 22 (1889) 103—106.

5. Akriten und Apelaten: Die Akriten sind die Nachkommen der römischen milites limitanei; verwandt mit ihnen sind die milites claustrini, die Passverteidiger, die im byzantinischen Zeitalter als *κλεισουράρχαι* (*κλεισούρα* Klamm, Kluft, Pass) eine wichtige Rolle spielten. Konstantin Porphyrogennetos beschreibt in seinem Werke De cerimoniis (I 489, 6 ff. ed. Bonn.) eine der wichtigsten Funktionen der Akriten. Wenn der Kaiser sich in die unwirtlichen Gegenden der äussersten Grenzgebiete begab, so wurde das gewöhnliche Hofgefolge durch mehrere Abteilungen von je 500 Akriten ersetzt: *Ὅτε δὲ ἀποβάλῃ ὁ βασιλεὺς εἰς τὰς ἐρήμους, οὔτε ἡ κόρτη προλαμβάνει, οὔτε τὰ βασιλικὰ πράγματα, οὔτε ἄλλου τινὸς οἱονδήποτε πρᾶγμα, πλὴν οὓς ἔχει ὁρίσειν ὁ δρουγγάριος τῆς βίγλης ἀπὸ προστάξεως τοῦ βασιλέως ἐκ τῶν θεμάτων, προφυλάττουσι καὶ περιπατοῦσι ἔμπροσθεν τοῦ βασιλέως ὡς ἀπὸ μιλίων δύο ἀκρίται φ΄, ἄνδρες ἐξωπλισμένοι, καὶ ἕτερον θέμα, οἷον ὁρίσει, ἵνα ὦσι πλαγιοφύλακες ὡς ἀπὸ διαστήματος τοῦ βασιλέως μιλίων δύο, καὶ ἕτερα δύο θέματα, οἷα ὁρίσει ὁ δρουγγάριος τῆς βίγλης ἐκ προστάξεως τοῦ βασιλέως, ἵνα ὦσιν ὀπισθοφύλακες.* Schon im 12. Jahrhundert war ein durch Stärke und Tapferkeit besonders ausgezeichneter Akrite, der mit dem Helden unseres Gedichtes jedenfalls identisch ist, eine populäre Figur geworden, und das Wort *Ἀκρίτης* wurde wie ein Eigenname zur Bezeichnung eines bekannten Helden angewendet. Das beweisen zwei Stellen in den Gedichten des Ptochoprodromos (s. § 333); in dem Gedichte gegen die Aebte V. 180 (S. 58 ed. Legrand) äussert Prodromos den frommen Wunsch, ein anderer Akrites möchte die bösen Aebte seines Klosters züchtigen: *καὶ τίς Ἀκρίτης ἕτερος ἐκεῖ νὰ βρέθῃ τότε*, und in der zweiten Redaktion desselben Gedichtes V. 546 a (S. 96 ed. Legrand) nennt der Dichter den Manuel Komnenos einen neuen Akrites: *Τὸν πολεμάρχην τὸν στερρὸν, τὸν νέον τὸν Ἀκρίτην.* — Auch als Ortsbezeichnung kommt Akritas schon in früher Zeit vor: Der hl. Theodoros Studites starb *ἐν τῇ νήσῳ τοῦ ἁγίου μεγαλομάρτυρος Τρύφωνος πλησίον τοῦ ἐμπορίου τοῦ ἐπονομαζομένου Ἀκρίτα τῆς Βιθυνῶν ἐπαρχίας.* Migne, Patrol. gr. 99, 105 C. Vgl. ebenda 105 A; 221 C; 320 A. Dasselbe *ἐμπόριον τοῦ Ἀκρίτα* erwähnt Symeon Magister ed. Bonn. 679, 7 in einer Erzählung aus der letzten Zeit Michaels III (842—867).

Das Wort *ἀπελάτης* ist bisher in der ganzen Akritaslitteratur unrichtig erklärt. Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 2 S. *με΄* und noch 6 (1894) S. *ις΄*; *μα΄*, Sathas-Legrand in ihrer Ausgabe S. 286, Lampros in seiner Ausgabe S. 328, Eberhard, a. a. O. S. 2, Luber, a. a. O. S. 9, Schlumberger, Nicéphore Phocas S. 356, J. B. Bury, A history of the later Roman empire II 312, Sakellarios *Τὰ Κυπριακά* 1 (1890) 397 fassen übereinstimmend *ἀπελάτης* passivisch = *ἀπόβλητος*, banni, verbannte, vertriebene Leute, outlaws. Das Wort hat aber, wie schon seine Bildung zeigt, aktiven Sinn; es bedeutet ursprünglich den Viehwegtreiber, den Viehdieb, dann überhaupt den Räuber, Freibeuter und entspricht also genau dem abigeus, abigeator, abactor der römischen Rechtsbücher; vgl. Wölfflin's Archiv für latein. Lexikographie I 428. Auch in anderen vulgärgriechischen Gedichten werden die Apelaten erwähnt, z. B. mit einem etymologischen Wortspiel im Belthandros V. 104 *Νὰ διώκῃ κ' ἀπελάσῃ σε ὡς μέγας ἀπελάτης.* Von *ἀπελάτης* ist das häufig vorkommende Wort *ἀπελατίκι(ν)* gebildet, womit die Räuberkeule bezeichnet wird, z. B. Belthandros V. 207 *Καὶ σύντομα ὁ Βέλθανδρος σύρει τὸ ἀπελατίκι.* Uebrigens hatte auch dieses Wort das Schicksal missverstanden zu werden. Jakob Grimm, Sendschreiben an Karl Lachmann über Reinhart Fuchs, Leipzig 1840, erklärt im Glossar *ἀπελατίκι* aus einem wegen des französischen pelé (geschält) vorausgesetzten italienischen pelato, so dass das Wort anfänglich den geschälten Stock bedeutet hätte! Auch A. Ellissen, Analekten 5 (1862) 231, und H. F. Tozer, Journal of Hellenic studies 4 (1883) 199, geben unrichtige Erklärungen. — Als Familienname kommt *Ἀπελάτις* (schr. *Ἀπελάτης*) auf einer Bleibulle vor. G. Schlumberger, Sigillographie de l'Empire Byzantin S. 618, wo das Wort unrichtig als persischen Ursprungs bezeichnet ist. — Einige nützliche Belegstellen für *ἀπελάτης* und *ἀπελατίκι* gab K. N. Sathas, Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce au moyen-âge 4 (1883) Préface 77 f. — Vgl. auch N. Polites im *Λεξικὸν ἐγκυκλοπαιδικόν*, Athen 1889 ff. s. v. *Ἀκρίτας* und *Ἀπελάτης*. — Ueber die Apelaten auf Cypern vgl. A. A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά* 1 (1890) 397 f.

359. Der Sohn des Andronikos. So hat man ein zum Akritenzyklus gehörendes Gedicht (64 Verse) betitelt, das längst vor den grossen Digenisepen bekannt war. Schon M. Büdinger hatte die Vermutung ausgesprochen, dass diesem Andronikos eine historische Persönlichkeit

zu Grunde liege, und zwar glaubte er, der Andronikos des Gedichtes sei identisch mit dem Kaiser Andronikos Komnenos (1183—1185), in dessen Biographie allerdings zahlreiche zur Sagenbildung geeignete Züge begegnen, wie seine riesige Körperkraft, seine Liebeshändel und seine abenteuerlichen Irrfahrten unter den Türken. Neues Licht brachte die Auffindung der Digenishandschrift von Trapezunt. Nach dem dort erhaltenen Epos ist die Mutter des Digenis eine Tochter des Stratarchen Andronikos Dukas; von demselben Andronikos scheint nun auch in unserem kleinen Gedichte die Rede zu sein. Seinen Inhalt bildet ohne Zweifel eine Episode des Akritenzyklus. Sarazenen und Räuber überfallen den Andronikos und nehmen seine Gattin gefangen, die sich in gesegneten Umständen befindet. Sie gebiert einen Sohn, der, ganz ähnlich wie Digenis, ungewöhnlich schnell heranwächst, nach einem Jahre schon das Schwert führt, nach zwei Jahren die Lanze schwingt:

Χρονιὸς ἐπιάσε τὸ σπαθὶ καὶ διέτης τὸ κοντάρι,
Κι ὅταν ἐπάτησε τοὺς τρεῖς, κρατειέται παλληκάρι.

Die Sarazenen fesseln ihn mit dreifachen Ketten; er aber zerbricht seine Bande und entweicht zu seinem Vater, wo die freudige Wiedererkennung statt hat. Das kulturhistorische Kolorit des Andronikosliedes ist altertümlich und dem des Digenisepos sehr ähnlich; doch gehört die uns erhaltene Redaktion in späte Zeit, wahrscheinlich in das 17. Jahrhundert.

Ein zweites mit dem Akritenkreise zusammenhängendes Werk ist das mittelgriechische Lied vom Armuris. Der tapfere Sohn des alten Armuris vermählt sich nach mancherlei Abenteuern mit der Tochter des früher von ihm bekämpften sarazenischen Emirs. Auch das trapezuntische Lied vom Xanthinos gehört hieher.

1. Sohn des Andronikos: Zuerst veröffentlichte Sp. Zampelios in seinem Werke *Πόθεν ἡ κοινὴ λέξις τραγουδῶ*; Athen 1859 einen von ihm gefälschten und interpolierten Text. — Denselben Text wiederholten nach ihm (unter dem Titel *Ἡ ἀναγνώρισις*) Th. Kind, Anthologie neugriechischer Volkslieder, Leipzig 1861 S. 2 ff., M. Büdinger, Mittelgriechisches Volksepos, Leipzig 1866, und W. Wagner, Medieval gr. texts, Proleg. S. 22 ff. — Erst E. Legrand gelang es, die Fälschung zu entdecken; er edierte den authentischen Text Coll. de mon. 12 (1870) 18—25; dann noch einmal Coll. de mon. N. S. 1 (1874) 186 bis 190. — Ein mit dem Sohne des Andronikos verwandtes Volkslied aus Kephallenia ed. Bernh. Schmidt, Griechische Märchen, Sagen und Volkslieder, Leipzig 1877 S. 198 ff.; vgl. seine Bemerkungen S. 274 f. — Eine Variante des von Schmidt mitgeteilten Liedes, von welcher bei Arn. Passow, Popularia carmina Graeciae recentioris, Leipzig 1860 S. 402 f. ein Fragment gedruckt ist, wurde vollständig mitgeteilt von N. Polites in den *Νεοελληνικὰ Ἀνάλεκτα* 1 (1870) 342—349. — Einen cyprischen Text ed. A. A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά* 2 (1891) 9 ff. — Gegen die historische Deutung Büdingers äusserte sich A. Ellissen, Göttingische Gel. Anzeigen 1871 S. 1525—1529. — Vgl. N. Polites, *Νεοελληνικὴ μυθολογία* 2 (1874) 523—527.

2. Das Armurislied ed. Gabr. Destunis, Petersburg 1877, mit gründlicher Einleitung, russischer Uebersetzung, Kommentar und einem Facsimile der Handschrift. — Darnach wiederholt im *Ἀθήναιον* 8 (1879) 385—394. — Analyse des Gedichts mit einer litterarhistorischen Untersuchung von A. Veselovskij, Arch. slav. Phil. 3 (1878) 549 ff. — Das Xanthinoslied ed. G. Destunis mit russischer Uebersetzung und Kommentar, Petersburg 1881 (= Beilage des 39. Bandes der Denkschriften der kaiserlichen Akad. d. Wiss. Nr. 6).

360. Die Chronik von Morea. Mit diesem konventionellen Titel bezeichnet man eine umfangreiche Verschronik, in welcher die Entstehung und Fortbildung der nach dem vierten Kreuzzuge von französischen Adelsgeschlechtern im Peloponnes gegründeten Feudalherrschaften

erzählt wird. Der handschriftliche Titel der einen griechischen Version (in der zweiten fehlt der Anfang) lautet: *Χρονικὸν τῶν ἐν Ῥωμανίᾳ καὶ μάλιστα ἐν τῷ Μορέᾳ πολέμων τῶν Φράγκων.* Die zweite griechische Version betitelte Buchon ohne hinreichenden Grund: *Βιβλίον τῆς Κουγκέστας τῆς Ῥωμανίας καὶ τοῦ Μωραίως*, was bemerkt werden muss, weil das Werk zuweilen auch unter dieser Bezeichnung zitiert wird. Zuerst ist eine kurze Darlegung der ziemlich verwickelten Überlieferungsgeschichte nötig. Die Chronik von Morea ist in zwei versifizierten griechischen Versionen, einer französischen, einer aragonischen und einer italienischen Bearbeitung erhalten:

1. Die griechischen Versionen. Die ältere und treuere Überlieferung des Originaltextes enthält die Kopenhagener Handschrift (Abteil. Fabricius Nr. 57), in welcher das Gedicht 9219 politische Verse umfasst; eng verwandt mit ihr ist der Cod. Taurin. c. III. 9 (nach der neuen Bezeichnung B. II. 1). Der Kopenhagener Text wurde von einem Griechen einer freien Überarbeitung unterzogen, wobei das Original sprachlich und metrisch geglättet und allzu heftige Ausfälle gegen das griechische Volk teils gemildert, teils ausgemerzt wurden. Diese Bearbeitung überliefern drei Handschriften, der Cod. Paris. gr. 2898 und zwei jüngere Abschriften desselben, der von Fehlern wimmelnde Cod. Paris. gr. 2753 und der Cod. Bern. 509; das Gedicht zählt hier 8191 Verse. Zu diesen Handschriften kommt noch ein im Anfange des 17. Jahrhunderts verfasster Auszug, welchen Dorotheos, Bischof von Monembasia, seiner von der Schöpfung bis auf das Jahr 1629 reichenden Weltchronik, die in Venedig 1631 zum erstenmale gedruckt wurde (vgl. S. 401), einverleibt hat.

2. Die französische Version. In einer Brüsseler Handschrift des 15. Jahrhunderts (Nr. 15702) steht ein französisches Prosawerk mit der Überschrift: C'est le livre de la conqueste de Constantinople et de l'empire de Romanie, et dou pays de la princée de la Morée, qui fu trovée en un livre qui fu jadis del noble baron messire Bartholomée Guys, le grant conestable, lequel livre il avoit en son chastel d'Estives (d. h. in seiner Burg zu Theben). Dieser Livre de la conqueste ist im grossen und ganzen inhaltlich mit der griechischen Chronik von Morea identisch. Da nun der Verfasser der griechischen Chronik als Quelle für den ersten Kreuzzug ein *Βιβλίον τῆς κουγκέστας* erwähnt, schloss Buchon, dem es darum zu thun war, die Priorität und Originalität des französischen Textes zu erweisen, der griechische Autor verstehe unter dem „Buche der Eroberung" eben das in der Brüsseler Handschrift erhaltene Werk. Diese Annahme ist aber aus verschiedenen Gründen bedenklich. Wahrscheinlich meint der Verfasser der griechischen Chronik mit seinem „Buche der Eroberung", das er ja nur als Quelle für den ersten Kreuzzug, nicht für die Geschichte der Franken in Morea anführt, das Werk des Wilhelm von Tyrus. Somit hat auch der Titel *Βιβλίον τῆς Κουγκέστας*, welchen Buchon dem Kopenhagener Texte vorgesetzt hat, keine Berechtigung. Der französische Livre de la conqueste ist also wohl eine freie Übertragung einer mit dem Kopenhagener Texte eng verwandten, wenn nicht identischen

griechischen Chronik, wobei die Erzählung über den Endpunkt des Originals (1292) bis zum Jahre 1304 weitergeführt und am Schlusse durch eine bis 1333 reichende chronologische Tabelle ergänzt wurde. Die Abfassung des französischen Werkes geschah, wie sich aus einer chronologischen Andeutung mit Sicherheit ergibt, zwischen 1333 und 1341. Ein Exemplar gelangte aus dem Besitze des Venezianers Ghisi von der Burg Saint Omer bei Theben nach Flandern und diente dem Kopisten des Brüsseler Codex als Vorlage.

3. Die aragonische Version gehört zu den Werken, welche aus der Anregung des für Litteratur und Wissenschaft begeisterten Johanniter-grossmeisters Juan Fernandez de Heredia (ca. 1310 bis ca. 1396) hervorgegangen sind. Sie wurde i. J. 1393 vollendet und bildet einen Teil des zweibändigen Werkes „Grand cronica de los conquiridores"; vorausgeschickt ist der Chronik eine aus Zonaras geschöpfte Geschichte der byzantinischen Kaiser von Konstantin VI bis Alexios Komnenos (780 bis 1118). Die Erzählung ist noch weiter fortgeführt als in der französischen Version, nämlich bis zum Jahre 1377; neben der Chronik von Morea hat der aragonische Bearbeiter noch andere, uns unbekannte Quellen benützt.

4. Eine italienische Übertragung der Chronik von Morea steht in einer venezianischen Handschrift (Cod. Marcian. append. Ital. cl. VII 712) unter dem Titel: Istoria della Morea. Der italienische Bearbeiter benützte den griechischen Text und zwar in der Kopenhagener Version; wie wenig er aber seine Vorlage verstand, beweisen manche lächerliche Missverständnisse.

Die Chronik von Morea zerfällt in zwei Hauptteile; der erste, der als Prolog bezeichnet werden kann, behandelt summarisch die Geschichte des ersten Kreuzzuges und, nach Überspringung eines Zeitraumes von 100 Jahren, die Eroberung Konstantinopels durch die Franken (1204) mit den unmittelbar darauf folgenden Ereignissen; der weit umfangreichere zweite Teil, die eigentliche Chronik, erzählt die Geschichte des Peloponnes von der Eroberung desselben durch Guillaume de Champ-Litte und Geoffroy de Ville-Hardouin, einen Neffen des berühmten Chronisten (s. S. 283), i. J. 1205 bis zum Jahre 1292. Episodisch werden noch einige spätere Ereignisse gestreift, von denen die letzten in das dritte Jahrzehnt des 14. Jahrhunderts fallen; eine Partie, in welcher der Tod eines im Jahre 1388 verstorbenen Ritters erwähnt wird, ist als spätere Zuthat erwiesen. Wir haben in der griechischen Chronik von Morea das Werk eines den erzählten Begebenheiten zeitlich nahestehenden und mit den peloponnesischen Zuständen wohl vertrauten Gasmulen (s. S. 838 Anm. 4) oder gräzisierten Franken zu erblicken. Der Verfasser berichtet ausser den auch sonst bekannten Hauptereignissen eine Menge von Einzelheiten über die Einrichtung der fränkischen Herrschaften in Morea, über die unaufhörlichen gegenseitigen Fehden der fränkischen Barone, über die festen Plätze, über die Thätigkeit der Kirche, über die Einführung des Feudalcodex u. s. w. Litterarisch betrachtet ist die Chronik ein völliges Unding: öde, unbeholfene und zuweilen schwülstige Prosa in holperigen Versen.

Dichterische Begeisterung ist dem Chronisten, den wir uns wohl als einen Mann des rauhen Kriegshandwerkes zu denken haben, völlig unbekannt, und es bleibt wenigstens die Besorgnis erspart, dass er sich vom Schwunge der Phantasie zur Entstellung der Thatsachen habe hinreissen lassen; er erzählt schlicht und grob, so gut er es vermag und so gut er die Dinge kennt. Seine Objektivität wird nur durch seinen ausgesprochenen Griechenhass etwas beeinträchtigt; tief durchdrungen vom fränkischen Nationalgefühl weiss er von den Rhomäern nur Schlimmes zu berichten. Sein Werk war offenbar nicht auf orthodoxe Griechen, sondern auf die griechisch sprechenden Franzosen und Gasmulen berechnet. Dass eine Chronik, die sich ausschliesslich an fränkische und fränkisch gesinnte Kreise wandte, in der griechischen Volkssprache abgefasst werden konnte, ist ein neuer Beweis für die vielfach bezeugte Thatsache, dass auch im Mittelalter die im Orient angesiedelten Abendländer in kurzer Zeit der sprachlichen Gräzisierung unterlagen. Die Abfassungszeit der griechischen Chronik lässt sich nicht genau bestimmen, weil einige chronologische Indizien in den erhaltenen Texten aus einer späteren Überarbeitung herzurühren scheinen; eine Spätgrenze bezeichnet jedenfalls das Jahr 1326, weil in beiden griechischen Versionen (in der Kopenhagener V. 5955, in der Pariser S. 169, 16) bemerkt wird, die katalanische Kompanie herrsche noch in Athen, was nach 1326 nicht mehr zutraf. Zur sachlichen Kritik und Ergänzung des Werkes dienen die katalanische Chronik des Ramon Muntaner, die des Bernard d'Esclot und vor allem das (zwischen 1328 und 1333) abgefasste Werk des Venezianers Marino Sanudo Torsello: Istoria del regno di Romania sive di Morea. Wenn nun die Chronik von Morea durch die Existenz dieser und sonstiger abendländischen Quellen an rein historischem Werte verliert, so bleibt sie doch eines der bedeutendsten Denkmäler der aus der Verquickung des abendländischen Rittertums mit der byzantinischen Bevölkerung erwachsenen Mischkultur und der durch lokale Verhältnisse besonders stark von fränkischen Elementen beeinflussten mittelgriechischen Volkssprache.

1. Ausgaben: Nachdem schon im 17. Jahrhundert Du Cange und Boivin eine Ausgabe der Chronik geplant hatten, setzte es sich ihr Landsmann J. A. Buchon zur Lebensaufgabe, die Chronik und das auf sie bezügliche Quellenmaterial zu erforschen und zu veröffentlichen. Seine Arbeiten sind leider etwas unpraktisch und breit angelegt, und die Konstitution der griechischen Texte lässt infolge der mangelhaften Sprachkenntnis des Herausgebers fast alles zu wünschen übrig: J. A. Buchon, Chroniques étrangères relatives aux expéditions françaises pendant le XIII. siècle, Paris 1840 (manche Exemplare sind 1841 datiert); der Band enthält die Pariser Version der griechischen Chronik mit französischer Uebersetzung, den Auszug des Dorotheos und die katalanischen Chroniken des Muntaner und des B. d'Esclot. — J. A. Buchon, Recherches historiques sur la principauté française de Morée et ses hautes baronnies, 2 voll. Paris 1845; der erste Band enthält die französische Chronik (den Livre de la conqueste), der zweite die Kopenhagener Version der griechischen Chronik u. a. — Aragonische Chronik: Chronique de Morée aux 13. et 14. siècles, publiée et traduite pour la première fois par Alfred Morel-Fatio, Genève 1885 (= Publications de la Société de l'Orient latin, série historique vol. IV); mit französischer Uebersetzung und einem historischen Index. — Italienische Chronik: Chroniques gréco-romanes etc. par Charles Hopf, Berlin 1873 S. 414—468. — Einen Teil der griechischen Chronik ed. mit einer historisch-kritischen Einleitung und deutscher Uebersetzung Ad. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur, 2. Teil, Leipzig 1856. — Der grösste Teil des Prologs der griechischen Chronik ist mit lateinischer Uebersetzung und kritischem Apparat ediert von E. Miller im Recueil des historiens grecs des croisades 1 (Paris 1875) 2, 581—623. — Ein Teil des Livre de la

conqueste ist wiederholt von Tafel und Thomas, Oesterreichische Geschichtsquellen, 2. Abteilung, 12. Bd (Wien 1856) 315 ff. — Eine kritische Ausgabe der griechischen Chronik wird vorbereitet von John Schmitt.

2. Hilfsmittel: Zur sachlichen Erläuterung und Ergänzung der Chronik dienen lateinische, französische und italienische Chroniken, Urkunden, Siegel, Münzen, Medaillen, genealogische und topographische Monographien u. s. w., die namentlich in folgenden Werken veröffentlicht sind: J. A. Buchon, Recherches et matériaux pour servir à une histoire de la domination française aux 13., 14. et 15. siècles dans les provinces démembrées de l'empire grec, 2 voll., Paris 1841. — J. A. Buchon, Nouvelles recherches historiques sur la principauté française de Morée et ses hautes baronnies, 2 voll., Paris 1843. — J. A. Buchon, La Grèce continentale et la Morée, Paris 1843 (Reisewerk). — J. A. Buchon, Voyage dans les îles de l'Archipel et de la mer Jonienne, Paris 1845 (mir nicht zugänglich, aber von dem Verf. in den Recherches hist. I S. X als unter der Presse befindlich erwähnt). — J. A. Buchon, Histoire des conquêtes et de l'établissement des Français dans les états de l'ancienne Grèce etc., I. vol. Paris 1846 (reicht bis 1290; an der Vollendung dieses zusammenfassenden Werkes wurde der Verf. durch den Tod verhindert). — Nach Buchon kommen vor allen die bahnbrechenden Arbeiten von Karl Hopf in Betracht: De historiae ducatus Atheniensis fontibus, Bonn 1852. Veneto-byzantinische Analekten, Sitzungsber. Wien. Ak. 32 (1859) 365 ff. Geschichte Griechenlands, Ersch- und Gruber'sche Enzyklopädie, I. Sekt. Bd 85 und 86 (1867—68). Chroniques gréco-romanes, Berlin 1873 (bes. wichtig durch die beigefügten genealogischen Tafeln). — Ein unentbehrliches Hilfsmittel ist das auf einer staunenswerten Beherrschung des riesigen Materials beruhende Werk von G. Schlumberger, Numismatique de l'orient latin, Paris 1878. — Dazu G. Schlumberger, Les principautés franques du Levant d'après les plus récentes découvertes de la numismatique, Paris 1877. — Ch. A. Beving, La principauté d'Achaïe et de Morée 1204—1430, Brüssel 1879. — Jules Gauthier, Othon de la Roche, conquérant d'Athènes et sa famille, Académie des sciences, belles-lettres et arts de Besançon 1880 S. 139—155 (Siegel, Wappen, Grabdenkmäler u. s. w. aus der Familie La Roche). — Marquis Terrier de Loray, Le parlament de dames au XIII^{e} siècle, Académie des sciences, belles-lettres et arts de Besançon 1880 S. 205—221; hier S. 217—221 eine kritische Note über den Livre de la conquête, in welcher der Verf. die Originalität der griechischen Chronik behauptet. — Eine wesentlich auf Buchon und Hopf gestützte Uebersicht gibt De Mas Latrie, Les princes de Morée ou d'Achaïe 1203–1461, Venedig 1882 (= Monumenti storici pubblicati della R. deputazione Veneta di storia patria, vol. 8). — H. F. Tozer, The Franks in the Peloponnese, Journal of Hellenic studies 4 (1883) 165—236 (besonders von Wert durch topographische Beiträge). — J. B. Bury, The Lombards and Venetians in Euboea, Journal of Hellenic studies 7 (1886) 309—352 u. 8 (1887) 194—213. — R. Bisson de Sainte-Marie, Histoire du duché d'Athènes et de la baronie d'Argos, Paris 1883 (mir unzugänglich). — Nur einzelne Punkte, die mit der Chronik zusammenhängen, berührt Delaville le Roulx, La France en Orient au XIV^{e} siècle, 2 voll. Paris 1886 (= Bibl. des écoles franç. d'Athènes et de Rome, fasc. 44—45). — Baronne Diane de Guldencrone, L'Achaïe féodale (1205—1456), Paris 1866 (populäre Zusammenfassung). — A. Christomanos, Abendländische Geschlechter im Orient, im Anschluss an Du Cange's Familles d'outre mer, 1. Lieferung Wien 1889 (wird, wie es scheint, nicht fortgesetzt). — F. Gregorovius, Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter, 2 Bde, Stuttgart 1889, besonders I 380 ff.; 472 ff.; II 324 ff. — Den Anteil der Katalanen an der Latinisierung des Orients behandeln: E. Stamatiades, *Οἱ Καταλάνοι ἐν τῇ Ἀνατολῇ*, Athen 1869. — D. Antonio Rubió y Lluch, La expedicion y dominacion de los Catalanes en oriente juzgadas por los Griegos, Memorias de la real academia de buenas letras de Barcelona, t. IV 1, 1883. Desselben: Los Navarros en Grecia y el ducado Catalan de Atenas en la época de su invasion, Barcelona 1886 (berücksichtigt bes. die aragonische Chronik). — Rubió y Lluch, *Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν Καταλωνίων ἐν Ἑλλάδι*, *Δελτίον* 2 (1885—89) 458—466. — Rubió y Lluch, *Περὶ τῆς ἐποχῆς καθ' ἣν οἱ Καταλάνοι ἀπώλεσαν τὰς Ἀθήνας*, *Δελτίον* 4 (1894) 535—546. — Ueber den Grossmeister Heredia, der die Abfassung der aragonischen Chronik veranlasste, vgl. Karl Herquet, Juan Fernandez de Heredia, Mühlhausen in Th. 1878, und desselben Verf. Abhandlung in Cottas Zeitschrift für allgemeine Geschichte 4 (1887) 769—792. — Hauptschrift über das Verhältnis der Versionen und Handschriften der Chronik: John Schmitt, Die Chronik von Morea, Diss., München 1889. — Ueber die Kopenhagener Handschrift handelt John Schmitt, Romanische Forschungen herausgeg. von K. Vollmöller 5 (1890) 519—538.

Endlich sind die einschlägigen allgemeinen geschichtlichen und geographischen Werke beizuziehen, namentlich: J. Ph. Fallmerayer, Geschichte der Halbinsel Morea während des Mittelalters, 2 Bde, Stuttgart und Tübingen 1830. — Expédition scientifique de Morée ordonnée par le gouvernement français etc., 3 voll., Paris 1831—38. — Leake, Peloponn-

nesiaca, London 1846 (S. 136—160 über die Chronik von Morea). — E. Curtius, Peloponnesos, 2 Bde, Gotha 1851—52. — G. Finlay, A history of Greece, vol. 4, Oxford 1877. — Eine venezianische Karte von Morea ed. K. Sathas, Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce, 1. série, vol. 1, Paris 1880. — Vgl. die Litteratur bei H. G. Lolling, Hellenische Landeskunde, Handbuch d. klass. Altertumswissenschaft III 159 ff.

3. Ueber die Herkunft des Namens Morea s. S. 411 f.

4. Gasmule (*Γασμοῦλος*, auch *Βασμοῦλος*) heisst der Sprössling fränkisch-griechischer Mischehen, insbesondere der Sohn eines fränkischen Vaters und einer griechischen Mutter. Frühere etymologische Versuche waren vergeblich; vgl. z. B. J. A. Buchon, Recherches I S. XVII Anm.; jetzt ist das Wort wohl richtig aus franz. gas (= garçon) und mulus (Maulesel) abgeleitet worden. <D. Therianos>, *Ὀλίγα περὶ τῆς λαλουμένης καὶ γραφομένης γλώσσης*, *Νέα Ἡμέρα* v. 3./15. April 1893 (Nr. 957).

5. Der historische Stoff der Chronik von Morea ist novellistisch behandelt worden von A. R. Rangabé in seiner Erzählung „Der Fürst von Morea“ (*Ὁ αὐθέντης τοῦ Μωρέως*). Deutsch übersetzt von Ad. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriech. Lit. 2 (1856) 111—285.

361. Klagegesang über Timur Lenk (*Θρῆνος περὶ Ταμυρλάγγου*), ein anonymes Gedicht in 96 reimlosen politischen Versen, welches in dem 1403 geschriebenen Cod. Paris. 2914 überliefert und somit noch während des grossen Verheerungzuges Timurs abgefasst ist. Der Verfasser beginnt seine Erzählung mit der Belagerung Konstantinopels durch Bajesid, welche durch das plötzliche Auftreten des mongolischen Welteroberers abgebrochen wurde, erwähnt kurz die Niederlage des türkischen Heeres (bei Angora 1402) und schildert dann mit drastischen Worten die unerhörten Greuel, welche die Horden Timurs über die Bevölkerung Kleinasiens verhängten.

Ed. pr. W. Wagner, Medieval gr. texts S. 105—109. — Wiederholt Carmina S. 28—31. — Diese zwei Ausgaben wimmeln von groben Lesefehlern und Missverständnissen. Das Ergebnis einer neuen von J. Psichari und E. Legrand veranstalteten Kollation der Pariser Hs bei J. Psichari, Essais de grammaire hist. néo-grecque 2 (1889) 230—233; vgl. ebenda 1 (1886) 26. — Mit Hilfe dieser Kollation lieferte eine lesbare neue Ausgabe S. D. Papadimitriu, Odessaer Jahrb. IV Byz. Abt. 2 (1894) 172—177.

362. Paraspondylos Zotikos (*Παρασπόνδυλος Ζωτικός*), ein gänzlich unbekannter Mann, verfasste in 465 reimlosen politischen Versen eine Beschreibung der folgenreichen Schlacht bei Varna i. J. 1444, in welcher Sultan Murad II die vereinigten Heere der Ungarn und Polen überwältigte. Der Verfasser behauptet, er berichte als Augenzeuge; in einem Walde habe er sich versteckt gehalten, und sein Herz habe sich beim Anblicke des ungeheueren Menschenmeeres versteinert. Wie es sich immer mit der Wahrheit dieser Notiz verhalten mag, die Erzählung dieses poetischen Kriegskorrespondenten erhebt sich nicht über eine ziemlich phantastische, in den Zahlenangaben stark übertreibende Schilderung. Immerhin gibt er die Situation im allgemeinen richtig wieder und berichtet sogar einige sonst nicht bekannte oder nicht genügend gesicherte Einzelheiten. Seine Darstellung verrät ein mässiges Studium schriftsprachlicher Werke, denen er wohl auch die Einstreuung langer Reden und Briefe abgelernt hat.

1. Ausgaben: Ed. pr. E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 5 (1875) 51—84. — Neue Ausgabe mit sprachlichen Erklärungen und Verbalindex von Wilh. Pecz, Des Paraspondylos Zotikos Gedicht über die Schlacht bei Varna, Budapest, Verlag der Akad. d. Wiss. 1894 (ung.).

2. Hilfsmittel: Ueber die Schlacht bei Varna vgl. G. Hertzberg, Geschichte der Byzantiner und des osmanischen Reiches, Berlin 1883 S. 564 ff. — W. Pecz, Zotikos und Hierax über die Schlacht bei Varna, Zeitschrift ‚Századok‘ 1894 (ungarische Uebersetzung

des Zotikos und des auf die Schlacht von Varna bezüglichen Teiles des Gedichtes des Hierax nebst geschichtlichen Erläuterungen). — Einen kurzen deutschen Auszug dieser Abhandl. gab W. Pecz, Ungarische Revue 14 (1894) 85—88.

3. Im Cod. 35 des alten Serails steht ein Gedicht über die Schlacht von Varna (*Πόλεμος τῆς Βάρνης*) unter dem Namen des Georgios Argyropulos. Vgl. Fr. Blass, Hermes 23 (1888) 224. Wie sich dieses Gedicht zu dem des Zotikos verhält, steht dahin.

363. Die Eroberung von Konstantinopel, *Ἅλωσις Κπόλεος* (1047 politische Verse mit sporadischer Anwendung des Reimes). Das unter diesem Titel in dem einzigen Codex Parisinus 2909 überlieferte Gedicht wurde früher mit Unrecht dem Rhodier Emmanuel Georgillas (s. § 366) zugeschrieben. Auch die in der neueren Litteratur öfter vorkommende Bezeichnung des Gedichtes als *Θρῆνος Κπόλεως* ist ohne handschriftliche Gewähr und ohne innere Berechtigung. Denn das Hauptthema des Werkes bildet offenbar nicht die Klage über den Fall Konstantinopels, obschon der Dichter reichliche Thränen vergiesst, sondern die sehr praktisch gedachte und wohl motivierte Aufforderung an die europäischen Mächte, Konstantinopel zurückzuerobern und die morgenländische Christenheit von dem osmanischen Joche zu befreien. Wie ernst es der Verfasser mit seiner Bitte meint, ergibt sich aus den genauen Angaben über die Streitmacht des Sultans (V. 748 ff.) und über die Zahl der unter der türkischen Herrschaft lebenden Griechen (V. 943 ff.), auch aus der wiederholten Aufforderung, sein Werk genau abzuschreiben und für die Verbreitung desselben im Abendlande Sorge zu tragen (V. 837 ff.; 1008 ff.). In der Einleitung gesteht der Dichter, dass die Rhomäer an dem niederschmetternden Ereignis selbst schuld seien durch ihre unverbesserliche Zwietracht, ihre kleinliche Habsucht und ihre eitlen Hoffnungen: *Τρία πράγματα ἐχάλασαν τὴν Ῥωμανίαν ὅλην, ‖ Ὁ φθόνος, ἡ φιλαργυριὰ καὶ ἡ κενὴ ἐλπίδα* (V. 834 f.). Ein Geständnis, das sicherlich ernst gemeint, wenn auch nebenbei darauf berechnet ist, die Mächte milder zu stimmen. Völlig ernst ist es dem Dichter auch mit seiner Mahnung zur kirchlichen Einigung. Er war zweifellos ein gut orthodoxer Grieche, gehörte aber zu der gemässigten Partei, welche in jenen Tagen der schwersten Bedrängnis die Rettung der Ostwelt von den katholischen Mächten erwartete und die Befreiung von den barbarischen Vernichtern jeder Bildung und Gesittung selbst mit dem Opfer einer kirchlichen Konzession zu bezahlen bereit war. Der litterarische Wert des Gedichtes ist äusserst gering; in dem Bestreben möglichst eindringlich und überzeugend zu reden, fällt der Verfasser von einer Wiederholung in die andere und vielfach gleicht das Schriftstück mehr einem schlechten Zeitungsartikel oder einer plumpen diplomatischen Geheimnote als einem Gedichte; an einigen Stellen zwar erhebt sich der Vortrag zum edlen Ausdruck der Begeisterung, aber der weinerliche Ton und die unmässige Breite lassen keine künstlerische Gesamtwirkung aufkommen. Die volksmässige Realistik der Diktion hat der Verfasser mit anderen Versmachern jener Zeit gemein; sehr drastisch wünscht er z. B. V. 562 dem Eroberer Mohamed; *Νὰ χέσῃ τὸ συκώτιν του καὶ ὅλην τὴν οὐσιάν του.* Dass der grimmige Hasser der Türken nicht allzu weit von ihrem Machtbereiche lebte, lässt sich wohl aus der seltsamen Art schliessen, wie er sich zwar für die intimsten Freunde durch einige Körpermale zu erkennen gibt, weiteren Kreisen aber

seinen Namen verbirgt (V. 1019—1026). Er bemerkt übrigens ausdrücklich (V. 940), dass er die Schrift im fremden Auftrage verfasst habe. Die daran geknüpfte Vermutung von K. Paparregopulos, der Dichter habe einem grossen Komitee gedient, das auch die Fürstenkonferenz in Mantua beschickte, lässt sich nicht erweisen. Aus mehrfachen Bemerkungen ergibt sich mit Sicherheit, dass das Gedicht noch im Jahre 1453 kurz nach der Eroberung abgefasst wurde.

1. Ausgaben: Ed. pr. A. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur, 3. Teil, Leipzig 1857 (mit Einleitung und deutscher Uebersetzung). — Ed. W. Wagner, Medieval gr. texts S. 141—170 (mit einigen Textverbesserungen, doch ohne neue Kollation der Hs). — Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1 (1880) 169—202 (wesentlich verbesserter Text auf Grund einer Neuvergleichung der Hs).

2. Hilfsmittel: A. Korais, *Ἄτακτα* II *Προλ.* S. 2 f. — Ch. Gidel, Études sur la litt. grecque moderne, Paris 1866 S. 66. — Die Grundlosigkeit der Zuteilung des Gedichtes an Georgillas erkannte zuerst A. Ellissen, Analekten, 3. Teil S. 12 ff. Ausführlicher begründete er seine Ansicht in einer Besprechung von W. Wagners Ausgabe, Göttingische Gelehrte Anzeigen 1871 S. 1538—1566 und (in einer Besprechung eines Heftes der *Νεοελληνικὰ Ἀνάλεκτα*) ebenda 1874 S. 475—478. — Einen Zweifel an der Autorschaft des Georgillas äusserten nach Ellissen nur noch E. Egger, L'Hellénisme en France 1 (1869) 439 Anm., und Sp. Lampros, *Ἑστία* 22 (1886) 822. — Zu demselben Ergebnis wie Ellissen kam ohne Kenntnis seiner Arbeiten in den Gött. Gel. Anz. teils mit denselben Argumenten, teils auf Grund einer scharfsinnigen sprachlichen Untersuchung G. N. Hatzidakis, Ist Georgillas der Verfasser des Gedichtes von der Eroberung Konstantinopels?, B. Z. 3 (1894) 581—598 (mit guten Emendationen).

3. Den gleichen Zweck wie der naive Verfasser des Berichtes über den Fall von Kpel suchte später ein griechischer Humanist mit ganz anderen Mitteln zu erreichen. Der gelehrte Antonios Eparchos aus Kerkyra liess i. J. 1544 einen in heroischen Distichen und im epischen Dialekt abgefassten *Θρῆνος εἰς τ᾽ν Ἑλλάδος καταστροφήν* drucken, in welchem die Gestalten des alten Olymps aufgeboten werden, um die Machthaber Europas zur Befreiung Griechenlands vom Barbarenjoche anzufeuern. Das Gedicht ist abgedruckt bei K. N. Sathas, *Νεοελληνικὴ φιλολογία*, Athen 1868 S. 163—168. — Ueber die erste Ausgabe vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 259—262.

364. Ein Klagegesang auf den Fall von Konstantinopel (1453) (*Ἀνάκλημα τῆς Κωνσταντινόπολης*) in 118 reimlosen politischen Versen von einem unbekannten Verfasser steht im Cod. Paris. 2873. Durch das Zwiegespräch zweier sich bei Tenedos begegnenden Schiffe, von denen das eine aus der „vom Blitze verbrannten" Stadt kommt, erfahren wir das traurige Ereignis; in einfachen, ergreifenden Tönen werden die bei der Eroberung verübten Greuel, die Profanation alles Heiligen und die schmähliche Knechtung des christlichen Volkes geschildert. Die dramatische Einkleidung, für welche sich in der neugriechischen Volkspoesie zahlreiche Seitenstücke finden, die Abwesenheit des Reimes wie auch der gesamte Ton der Erzählung lassen vermuten, dass dem Gedichte ein Volkslied zu Grunde liege; wir hätten somit im Kerne unseres Textes eine der ältesten Formen der noch heute fortlebenden Gesänge auf den Fall von Konstantinopel und den Tod des letzten Paläologen. Merkwürdig ist, dass einige Stellen des Gedichtes an die aus demselben Anlass entstandene Bittschrift (§ 363) anklingen. Da die letztere schon im Jahre 1453 geschrieben ist, muss wohl der im übrigen mehr ursprüngliche und volksmässige Dichter des Klagegesanges als der Nachahmer gelten, eine Annahme, die für den Kenner der neugriechischen Volkspoesie durchaus nichts Auffallendes hat. Die starke Hervorhebung Kretas und der Kreter (V. 38 ff.) berechtigt wohl zu dem Schlusse, dass das Gedicht auf Kreta oder wenigstens von einem Kreter verfasst worden ist.

1. Ed. pr. E. Legrand, Coll. de mon. N. S. vol. 5 (1875) 85—100 (mit einem Glossar). — Die einzige Handschrift, die den Text überliefert, ist ein solches Musterstück von absoluter Fehlerhaftigkeit, dass man sie für textkritische Seminarübungen empfehlen könnte. Ausser all den Fehlern, die sich aus dem Jotazismus und der Aehnlichkeit gewisser Laute erklären, findet man hier namentlich jene Verwirrung in der Trennung und Verbindung der Wörter, durch die auch manche Venezianer Drucke der Lektüre so viele Hindernisse bereiten, in einem ganz ungewöhnlichen Masse vertreten; man liest z. B. *τὰς καίβυ* statt *τὰ σκεύη, ναφάντασὸ τικάμου* statt *νὰ φὰν τὰ σωτικά μου, παρθαίνεσι γουμαίνες* statt *παρθέναις, ἡγουμέναις* u. s. w. — Zum Texte vergleiche A. Eberhard, Bursians Jahresbericht Bd 3 (1877) 554.

2. Im Cod. Athous 3226 s. 17 fol. 8—14 steht ein *Θρῆνος ἐπὶ τῇ ἁλώσει τῆς Κωνσταντινουπόλεως* in 160 politischen Versen. Der Verfasser des Gedichtes ist wahrscheinlich der Priester Synadinos (*Συναδινός*), von dem derselbe Codex noch einige andere Schriften enthält. Ed. pr. Sp. Lampros, *Ἑστία* 22 (1886) 821—825. Beginn: *Ἀλλοίμονον, ἀλλοίμονον 'ς τὸ γένος τῶν Ῥωμαίων.*

3. Noch unbeachtet ist ein poetisches Zwiegespräch zwischen Konstantinopel, Jerusalem, Alexandria, Antiochia und einem Fremdling, dessen Inhalt ebenfalls wehmütige Klagen über den Fall von Kpel bilden. Es steht als Epilog einer vulgärgriechischen, von Christi Geburt bis auf Konstantinos IX Paläologos reichenden Chronik im Cod. Marc. VII 43 fol. 127 ff.

365. Ein Klagelied auf die Eroberung von Athen durch die Türken (1458) von einem ungenannten Verfasser steht in einer Petersburger Handschrift unter dem Titel: *Περὶ τῆς ἀναλώσεως καὶ τῆς αἰχμαλωσίας ἣ γέγονεν ὑπὸ τῶν Περσῶν εἰς Ἀττικὴν Ἀθήνα* (69 reimlose politische Verse). Nach einem geschichtlichen Rückblik auf den Ruhm der Stadt, welche den Gregor von Nazianz, den Basilios und Chrysostomos unterrichtet habe, verleiht der Verfasser der personifizierten *Ἀθήνα* selbst das Wort; sie beklagt in unsäglich plumpen und ihres erlauchten Namens wenig würdigen Versen die Erniedrigung, Schande und Sklaverei ihrer Kinder und ruft zuletzt die Schutzpatronin Maria um Rache und Rettung an.

Ed. Gabriel Destunis, Petersburg 1881 mit Einleitung, Kommentar und Uebersetzung (russ). — Vgl. Gregorovius, Geschichte der Stadt Athen 2, 382 f. — D. Gr. Kampuroglus, *Ἱστορία τῶν Ἀθηναίων* 1 (1889) 117 ff.

366. Emmanuel Georgillas Limenites (*Ἐμμανουὴλ Γεωργιλλᾶς ὁ Λιμενίτης*) aus Rhodos, ein eifriger Freund der kirchlichen Union, lebte in der zweiten Hälfte des 15. Jahrhunderts. Eine nähere Bestimmung seiner Zeit ergibt sich aus dem Gedicht auf die Pest in Rhodos, das er unter dem frischen Eindrucke des furchtbaren Ereignisses, also etwa im Jahre 1500 und zwar allem Anschein nach als ein Mann im besten Alter verfasste. Georgillas hat ein geringes Formtalent und ist in seiner Darstellung breit, plump, weinerlich, zuweilen auch unerlaubt derb; was aber mit diesen Mängeln aussöhnt, ist die erschütternde Wahrheit seiner Schilderung, der aufrichtige Patriotismus und die Innigkeit der Naturanschauung (z. B. Belisar V. 474 f.; Pest V. 90 ff.). Wir haben von ihm zwei Gedichte, die in formaler Hinsicht dadurch merkwürdig sind, dass sich in ihnen der Übergang vom reimlosen zum gereimten Verse darstellt:

1. Die Geschichte Belisars, *Ἱστορικὴ ἐξήγησις περὶ Βελισαρίου* (840 politische Verse, in welchen zuletzt V. 810 ff. plötzlich der Reim auftritt). Georgillas hat hier nur ein älteres Gedicht umgearbeitet und erweitert (s. § 357). In der Einleitung (V. 17 ff.) und am Schlusse (V. 803 ff.) spielt der Verfasser auf die Eroberung von Konstantinopel an und fordert

zuletzt die ganze Christenheit auf, das Kreuz zu erheben und die „Stadt" den Türken zu entreissen.

2. Die Pest von Rhodos, *Τὸ θανατικὸν τῆς Ῥόδου* (644 gereimte politische Verse). Das Gedicht bezieht sich auf die furchtbare Pest, welche in den Jahren 1498 und 1499 auf Rhodos wütete. Georgillas erblickt in der Krankheit eine göttliche Strafe und begleitet daher seine wehmütigen Klagen mit eindringlichen Mahnungen, zu einer einfacheren und reineren Lebensart zurückzukehren. Für seine moralischen Lehren führt er keine geringeren Autoren als Platon, Aristoteles, Cato und Oribasios ins Feld (V. 513; 536 ff.). Das Gedicht ist litterarhistorisch mit den paränetischen Werken des Spaneas, Lapithes, Sachlikis und Depharanas zu vergleichen.

1. Ausgaben: A. Belisar: S. § 357. — B. Pest in Rhodos: Ed. pr. W. Wagner, Medieval gr. texts S. 171—190; wiederholt Carmina S. 32—52. — Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1 (1880) 203—225 (wesentlich verbesserter Text).

2. Hilfsmittel: Ueber Georgillas vgl. Korais, *Ἄτακτα* II *Πρόλ.* S. 3 ff. — Zur Sprache und Kritik: J. Psichari, Essais de gramm. historique néo-grecque 1 (1886) 73 f., 114 (und allenthalben); 2 (1889) 247 ff. — G. N. Hatzidakis, B. Z. 3 (1894) 587 ff. — Emendationen zur Pest von Rhodos gab S. D. Papadimitriu, Viz. Vr. 1 (1894) 641 bis 647.

3. Ueberlieferung: Beide Stücke nebst dem Gedicht auf die *Ἅλωσις* (§ 363) überliefert der einzige Cod. Paris. 2909.

367. Manuel Sklavos (*Μανουὴλ Σκλάβος*), ein biographisch nicht bekannter Kreter, beschrieb in 284 politischen Versen, die er *Συμφορὰ τῆς Κρήτης* betitelte, das furchtbare Erdbeben, welches im Jahre 1508 seine Heimatinsel verwüstete. Das Gedicht ist litterarhistorisch mit den Klagegesängen auf den Fall von Konstantinopel, auf die Pest von Rhodos u. s. w. zu vergleichen. Der Verfasser erzählt in unbeholfener Weise einzelne Episoden des Ereignisses; erst von V. 175 an gewinnt die Darstellung durch das offenbar der Volkspoesie abgelauschte Motiv eines Gesprächs zwischen einem Fremden und der personifizierten Kreta einige Lebendigkeit.

Ed. pr. W. Wagner (aus Cod. Vindobon. 244), Carmina S. 53—61. — Emendationen von S. D. Papadimitriu, Viz. Vr. 1 (1894) 647—649.

368. Johannes Koronaeos (*Κορωναῖος*) schrieb i. J. 1519 ein ebenso weitschweifiges als poesieloses Heldenepos über die Thaten des Merkurios Bua, *Ἀνδραγαθήματα Μερκουρίου Μπούα* (gegen 5000 gereimte Fünfzehnsilber). Der Held des Gedichtes, ein tapferer Albanese aus Nauplia, trat 1495 in venezianische Dienste und erwarb sich später unter Kaiser Maximilian als Anführer griechischer Soldtruppen, der sogenannten Stratioti, reiche Lorbeeren. Er starb nach 1527 in Treviso, wo in der Kirche S. Maria Maggiore sein Grabmal errichtet ist. Koronäos erfasste seine Aufgabe mit der Gewissenhaftigkeit eines Historikers; er erholte sich, wie er selbst erzählt, nicht nur mündlichen Aufschluss bei Bua, sondern studierte auch dessen Familiendokumente und ging sogar nach Griechenland, um über das Geschlecht der Bua Näheres zu erfahren. Das prachtvolle, von Koronäos selbst geschriebene Widmungsexemplar ist in der Turiner Bibliothek aufbewahrt.

Ed. pr. K. N. Sathas, *Ἑλληνικὰ ἀνέκδοτα* 1 (1867) 4—153 (mit einer ausführlichen historischen Einleitung). — Vgl. Ch. Gidel, Nouvelles études sur la litt. gr. mod. S. 533

bis 557. — Ueber die sogenannten Stratioti (*στρατιῶται*, französ. Estradiots), griechische Söldnerscharen, die im 15. und 16. Jahrhundert an den in Italien ausgefochtenen Kriegen einen bedeutenden Anteil nahmen und nach ihrer kulturhistorischen Stellung mit unseren Landsknechten zu vergleichen sind, hat ein reiches Material von lateinischen und italienischen Dokumenten nebst einer historischen Untersuchung veröffentlicht K. N. Sathas, Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce, vol. 7 und 8, Paris 1888.

369. Jakob Trivolis (*Τριβώλης*), ein vornehmer Grieche aus Korfu, verfasste in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts ein panegyrisches Gedicht (in 313 achtsilbigen trochäischen Reimversen) über die Thaten des Grafen Tajapiera, *Ἱστορία τοῦ Ταγιαπιέρα*. Derselbe hatte sich als venezianischer Kapitän durch Bestrafung der Piraten Verdienste um die Insel Korfu erworben und wird nun von dem dankbaren Dichter über die Helden der Ilias erhoben. Eine zweite Reimerei des Trivolis, die *Ἱστορία τοῦ ῥὲ τῆς Σκωτίας μὲ τὴν ῥήγισσα τῆς Ἐγγλητέρας* (376 gereimte Fünfzehnsilber) ist eine freie Imitation der 7. Novelle des 7. Tages in Boccaccios Decamerone. In seiner Darstellungsweise ist Trivolis völlig ungeschlacht und wie die meisten Heptanesioten seiner Zeit in einem unheimlichen Grade italienischen Einflüssen ergeben.

1. Die Geschichte des Tajapiera ist gedruckt Venedig 1528 und öfter. — Neu ediert von E. Legrand, Coll. de mon. vol. 3 (1869) und zum zweitenmale Coll. de mon. N. S. vol. 4 (1875) mit litterarhistorischer Einleitung, Kommentar und französischer Uebersetzung. — Zum Texte vgl. A. Eberhard, Bursians Jahresber. über die Fortschritte der class. Altertumswiss. Bd 3 (1877) 551 f.

2. Geschichte des Königs von Schottland: Oft in Venedig gedruckt, zuerst wahrscheinlich 1540, dann 1577, 1779, 1795. — Neudruck von E. Legrand, Coll. de mon. vol. 13 (1871). — Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 202 ff.

3. Romantische Dichtungen über antike Stoffe.

370. Vorbemerkung. Die romantische Auffassung antiker Heldengeschichten hat in Byzanz keinen so günstigen Boden gefunden wie im Abendlande. Zwar sind die wichtigsten Elemente einer sagenhaften Vergröberung der alten Stoffe schon in griechischen Schriften wie im Schwindelbuche des Sisyphos von Kos, das den Spätern vornehmlich durch Malalas vermittelt wurde, im Pseudo-Kallisthenes und in ähnlichen Machwerken enthalten; aber die Byzantiner blieben durch ihre gelehrten Studien und durch den Schulunterricht mit den Originalwerken so enge verbunden, dass die Übertragung der alten Erzählung in die volksmässige und zeitgenössische Anschauungsweise lange zurückgedrängt wurde. Es ist hiefür bezeichnend, dass die Bücher des Diktys und Dares, von welchen die sagenhafte und romantische Verarbeitung der homerischen Geschichten vornehmlich ausgegangen ist, bei den Griechen keine selbständige Weiterentwickelung erfahren haben. Zur Einkleidung antiker Helden in höfische Kostüme kam es bei den Byzantinern, wenn nicht alles täuscht, erst unter dem Einflusse abendländischer Vorbilder. Selbst die auf griechischem Boden erwachsene Alexandersage ist in Byzanz weniger eifrig weitergebildet und poetisch ausgeschmückt worden als im Abendlande. Ich bespreche zuerst zwei vulgärgriechische Bearbeitungen der homerischen Geschichten, dann eine romantische Achilleis, zuletzt den Alexanderroman und schliesse daran die Geschichte des Apollonios von Tyros.

1. Allgemeine Hilfsmittel: Die bekanntesten trojanischen Schwindelbücher, die des Diktys und Dares, gehören vorwiegend in die lateinische Litteratur; Ausgaben und Hilfsmittel verzeichnet W. S. Teuffel, Geschichte der römischen Litteratur [5] (1890) §§ 423; 471. — Zu den französischen, englischen und deutschen Trojaromanen vgl. Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 76 f.; 139. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französ. Litteratur, Münster 1889 S. 86 f.; 150. — Gust. Körting, Grundriss der Geschichte der englischen Litteratur, Münster 1887 S. 113 f. — Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I [2] (1884) S. 87 f.; 126; 218. — Von Spezialschriften vgl. besonders: H. Dunger, Die Sage vom trojanischen Kriege in den Bearbeitungen des Mittelalters und ihre antiken Quellen, Progr., Dresden 1869. Desselben: Dictys-Septimius, Progr., Dresden 1878. Desselben: De Dictye-Septimio Vergilii imitatore, Progr., Dresden 1886. — Wilh. Greif, Die mittelalterlichen Bearbeitungen der Trojanersage. Ein neuer Beitrag zur Dares- und Dictysfrage. Marburg 1886 (= Ausgaben und Abhandlungen aus dem Gebiete der romanischen Philologie, veröffentl. von E. Stengel, Nr. 61) (Der Verf. handelt auch ausführlich über die byzantinische Ueberlieferung wie Sisyphos, Malalas, Johannes von Antiochia, Isaak Porphyrogennetos, Kedrenos, Tzetzes u. s. w.).

M[is] de Queux de Saint-Hilaire, Homère dans le moyen-âge occidental, Annuaire de l'assoc. 14 (1880) 80—98. — E. Collilieux, Étude sur Dictys de Crète et Darès de Phrygie, Grenoble 1886 (mir unzugänglich).

2. Der griechische Diktys: Die Versicherung des L. Septimius, dass er die Erzählung des Diktys Cretensis nach einem griechischen Original lateinisch bearbeitet habe, ist in der neueren Zeit starken Zweifeln unterworfen worden, und H. Dunger hat fast allgemeinen Beifall gefunden, als er in seiner Abhandlung ‚Dictys-Septimius', Dresden 1878, die letzte ausführliche Verteidigung des griechischen Dictys, die von G. Körting, Dictys und Dares (1874), mit „schwerem Geschütz", wie ein Rezensent sich beifällig äusserte, zurückwies. Zwar hielten einzelne wie Th. Mommsen, U. v. Wilamowitz, A. Ebert und Teuffel-Schwabe (Geschichte der römischen Litteratur [5] (1890) § 423 Anm. 2) in gelegentlichen Aeusserungen an einem griechischen Original fest; für die grosse Majorität der Forscher aber galt der griechische Diktys fortan als ein überwundener Standpunkt; vgl. z. B. noch aus der jüngsten Zeit H. Dessau, Hermes 28 (1892) 573. Nun haben aber zwei Gelehrte ungefähr gleichzeitig und völlig unabhängig von einander den unanfechtbaren Nachweis geliefert, dass Septimius die Wahrheit spricht, dass es wirklich einen ausführlicheren griechischen Diktys gegeben hat und dass auf diesen, nicht auf die verkürzte lateinische Bearbeitung des Septimius, der Diktysstoff bei den Byzantinern, bes. bei Malalas und Johannes Antiochenus, die ihn wiederum den Späteren vermittelten, zurückgeht: E. Patzig, Dictys Cretensis, B. Z. 1 (1892) 131—152. — Ferd. Noack, Der griechische Dictys, Philologus, Supplementband VI 2. Hälfte (1892) 403—500. — Ueber das Verhältnis beider Arbeiten s. K. K., B. Z. 2 (1893) 162 ff. — Ueber die Quellenverhältnisse der Byzantiner, welche Diktysstoff übermitteln, handelte dann noch einmal E. Patzig, Die Hypothesis in Dindorfs Ausgabe der Odysseescholien, B. Z. 2 (1893) 413—440. — Vgl. auch A. Sonny, Dictys bei Arethas, B. Z. 1 (1892) 590. — Mit dem Nachweis des griechischen Originals erhält der Diktyssagenkreis auch für die mythographische Forschung wiederum erhöhte Bedeutung; denn dieses Original war älter als das 4. Jahrh., in das man ziemlich übereinstimmend die lateinische Ephemeris setzt. Ja auch die Gesamtbeurteilung solcher Schriften, über die man sich mit dem Schlagwort „Schwindellitteratur" wohl allzu leichten Herzens hinwegsetzte, wird eine Revision erfahren müssen.

3. Aus byzantinischen Quellen stammen verschiedene slavische Trojageschichten: Vgl. V. Jagić, Arch. slav. Philol. 7 (1884) 79 f. — A. Veselovskij, Die altslavische Erzählung vom trojanischen Kriege, Arch. slav. Philol. 10 (1887) 27—42, wo noch weitere Litteratur zu den slavischen Reflexen der Sage verzeichnet ist. — M. Gaster, Greeko-Slavonic, London 1887 S. 101 ff. — Eine wahrscheinlich von einem Bulgaren verfasste Erzählung von der Einnahme Trojas, in welche Motive aus dem Digenis Akritas, der Geschichte von der Gilo oder Giluda und den Salomonsagen eingeschaltet sind, wurde ediert von P. Syrku, Arch. slav. Phil. 7 (1884) 81—87, und besprochen von W. Močuljskij, Zur mittelalterlichen Erzählungslitteratur bei den Südslaven, Arch. slav. Phil. 15 (1893) 371—380.

4. Ein rumänische Bearbeitung der Trojasage steckt in einer rumänischen Weltchronik, von der zwei Redaktionen, eine ausführlichere und eine kürzere, erhalten sind. Der Abschnitt über Troja geht offenbar auf griechische Quellen zurück, aber vielleicht nicht direkt oder nicht ausschliesslich; denn Namensformen wie Parisch deuten auf slavischen Einfluss. Den ausführlicheren Text edierte aus einer Hs seiner Privatbibliothek in deutscher Uebersetzung M. Gaster, Die rumänische Version der trojanischen Sage, B. Z. 3 (1894) 528—552. — Vgl. K. Prächter, Das griechische Original der rumänischen Troika, B. Z. 4 (1895) 519—546. — V. Jstrin, Beiträge zur griechisch-slavischen Chronographie, Arch. slav. Phil. 17 (1895) 416—429.

371. Die Ilias des Hermoniakos. Im Anfang des 14. Jahrhunderts erhielt ein sonst nicht bekannter Mann namens Konstantin Hermoniakos (*Ἑρμονιακός*) von dem epirotischen Despoten Johannes II Komnenos Angelodukas (1323—1335)[1]) den Auftrag, die homerischen Gedichte von schwierigen Wörtern frei zu machen und in eine klare, verständliche Sprache zu übertragen: *ἐπροστάχθην τοῦ πεζεῦσαι | ἐκ τὰς δυσκολούσας λέξεις | τοῦ Ὁμήρου ῥαψῳδίας | εἰς παντοίαν σαφηνείαν, | ἐπὶ τὸ σαφὲς ἐπίπαν.* Die volksgriechische Bearbeitung der homerischen Geschichten, welche

[1]) Ueber diesen Herrscher vgl. K. Hopf, Ersch- und Gruber'sche Enzyklopädie, I. Sekt. Bd 85 S. 421; 429, und G. Schlumberger, Numismatique de l'orient latin, Paris 1878 S. 369.

der epirotische Hofpoetaster seinem Gebieter überreichte, besteht aus 8799 achtsilbigen, reimlosen, trochäischen Versen, die sich auf 24 Rhapsodien verteilen. Die Anfänge der Gesänge sind durch eine alphabetische Akrostichis (A—Ω) verziert. Die erste Rhapsodie erzählt von der Abstammung und den Lebensschicksalen des Homer und vom Urteile des Paris, die zweite von der Sühnefahrt des Paris zum Heiligtum des Apollo und seiner Begegnung mit Helena, die dritte von dem Raube der Helena und den Rüstungen der Griechen, die vierte vornehmlich von der äusseren Erscheinung der griechischen Helden, die fünfte von dem ersten Kampfe zwischen Griechen und Trojanern, von der Herstellung einer Wurfmaschine u. s. w. Das letzte Ereignis, von welchem Hermoniakos berichtet, ist die Rache der Hekabe, die Blendung des Königs Polymestor und die Ermordung seiner acht Söhne. Den Epilog bildet eine seltsame Erörterung über das Werden und Wesen des Menschen, über die vier Temperamente und über die Gefahren, Mühsale und Jammernisse des Lebens. Schon nach dieser fragmentarischen Inhaltsangabe lässt sich erwarten, wo die Quellen dieser mittelgriechischen Ilias zu suchen sind. Vor der klippenreichen Sprache des echten, alten Homeros hatte der gute Hermoniakos wohl ebenso viel Angst als sein bildungsbedürftiger Häuptling; er benützte daher für sein Epos nicht die Ilias selbst, sondern die Allegorien und die Carmina Iliaca des Tzetzes, den er auch zitiert,[1]) daneben die Verschronik des Konstantin Manasses. Dass aber Hermoniakos sogar die politischen Verse eines Tzetzes nicht immer begriff, beweisen allerlei Missverständnisse. Litterarisch und ästhetisch betrachtet steht sein Werk, in welchem nach älteren byzantinischen Mustern heroische, biblische und mittelalterliche Elemente mit einander vermischt sind,[2]) tief unter allem, was je ein Byzantiner an wüster Geschmacklosigkeit geleistet hat. Die Geburt eines solchen Monstrums ist kultur- und litterargeschichtlich ein Rätsel, das sich nur durch die Annahme eines seltenen Vereines von geistiger Armut und Roheit sowohl beim Bearbeiter als beim Besteller erklären lässt. Das ganze Unternehmen musste schon an dem Metrum scheitern, welches sich der Dichter ausgewählt hat; während die Byzantiner sonst didaktische und epische Stoffe ganz passend im zwölfsilbigen Trimeter oder in dem volkstümlichen politischen Verse behandeln, verfiel Hermoniakos auf die Idee, die trojanischen Heldenthaten in einem Masse zu besingen, das sich für anakreontische Lieder und für Spottgedichte[3]) eignen mag, nicht aber für ein langes Epos. Da nun die Monotonie weder durch Reim und Strophenabteilung, noch durch den Wechsel zwischen katalektischen und akatalektischen Versen gemildert wird, entsteht ein Tonfall, der den Leser quält wie das nächtliche Picken einer

[1]) S. 61 Vers 59 ed. Legrand.

[2]) Achilles zieht mit einem Heere von Bulgaren, Ungarn und Myrmidonen vor Troja (aus Tzetzes, Prooem. in Iliadem V. 426). Die Trojaner bewerben sich durch eine Gesandtschaft um die Hilfe des Propheten David; er weist sie zurück, weil sie ihm wegen ihres Heidentums verdächtig sind (aus Manasses V. 1357—1368; Urquelle ist Johannes Antiochenus, Fragm. Salm. 24, 3, der sich auf Diktys beruft).

[3]) Vgl. § 325. Die beste humoristische Verwendung fanden die achtsilbigen Trochäen (doch mit dem Wechsel zwischen akatalektischen und katalektischen Versen) in den reizenden Werken von Moritz Busch.

Schwarzwälderuhr. Wären die Verse wenigstens noch gut gebaut! Hermoniakos aber erlaubt sich, um seine Trochäen zu regulieren, die unerhörtesten Accente und schüttet in die zahllosen Lücken ganze Säcke voll sinnloser Flickwörter wie *γάρ, οὖν, τέ, δέ.*[1]) Wie der Epirote auf sein Metrum verfiel, wissen die Götter; doch ist zu vermuten, dass ihm der französische Trojaroman des Benoît de Sainte-More, der in achtsilbigen jambischen Fableauxversen abgefasst ist, als Vorbild diente. Bekanntschaft mit fränkischer Poesie wäre im 14. Jahrhundert selbst bei einem sonst sehr unwissenden Griechen nicht im mindesten auffallend. Von der krausen Sprache des Werkes kann man sich aus den mitgeteilten Proben eine Vorstellung bilden; für die geschichtliche Erforschung des Vulgärgriechischen mag das Werk immerhin seinen Nutzen behaupten, nur darf man nicht vergessen, dass bei der Ausbeutung dieses Sprachmaterials die grösste Vorsicht nötig ist, weil viele Seltsamkeiten zweifellos nur der schrullenhaften Gewaltthätigkeit des Verfassers und seiner missglückten Nachahmung der älteren griechischen Vorbilder ihr Dasein verdanken. Das Schlimmste an dem Werke ist der völlige Mangel alles dessen, was man poetische Empfindung und Gestaltungskraft nennt; das ungeheuere Gedicht ist vom Anfang bis zum Ende eine Poesie im Stile des Pyramus im Sommernachtstraum: „O Nacht, so schwarz von Farb', o rabenschwarze Nacht! O Nacht, die du immer bist, sobald der Tag vorbei." Dass es dieser Jammerilias trotz alledem nicht an Lesern gefehlt hat, beweisen die drei uns erhaltenen Handschriften (zwei Pariser und eine Leidener); noch im Zeitalter des Humanismus fand das Werk einen Bewunderer in Nikolaos Lukanis, der für seine 1526 zu Venedig gedruckte Ilias kein besseres Vorbild zu finden wusste als den Konstantin Hermoniakos.

1. Ausgaben: Zuerst edierte umfangreiche Proben (3044 Verse) nach einer von Sp. Zampelios angefertigten, fehlerhaften Abschrift des Cod. Paris. suppl. gr. 444 Mauropbrydes, *Ἐκλογή* S. 73—182. — Der undankbaren Mühe einer vollständigen kritischen Ausgabe unterzog sich E. Legrand, La guerre de Troie par Const. Hermoniacos, Bibl. gr. vulg. V, Paris 1890 (mit einem genauen Variantenverzeichnis der drei Hss und einem grammatischen Index). — Zur Quellenfrage: J. Psichari, Revue critique v. 12. Jan. 1891 S. 29. — E. Patzig, B. Z. 1 (1892) 139.

2. Die erste Ausgabe der Ilias des Nikolaos Lukanis (Venedig 1526) ist mit einer Einleitung von K. N. Sathas wiederholt von E. Legrand, Coll. de mon. vol. 5 (1870). Doch ist das Bändchen leider nur unvollständig im Buchhandel (XII, 112 Seiten), weil die Exemplare des zweiten Heftes im Mai 1871 durch eine Feuersbrunst zu Grunde gingen. Ueber Lukanis und sein Verhältnis zu Hermoniakos s. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 188—192.

372. Der trojanische Krieg (*Πόλεμος τῆς Τρῳάδος*). Während Hermoniakos seine Ilias wenigstens noch aus griechischen Quellen, wenn auch sehr trüb fliessenden, geschöpft hat, fand es der anonyme Dichter des trojanischen Krieges nicht unter seiner Würde, sich die Kenntnis von den homerischen Geschichten bei einem fränkischen „Barbaren" zu holen. Sein Werk ist nichts anderes als eine fast wörtliche Übersetzung des berühmten altfranzösichen Trojaromans von Benoît de Sainte-More. Die

[1]) Sein Lieblingswort ist *γάρ*. Man vernehme ein Beispiel (S. 7 Vers 14 ff. ed. Legrand):

Οὕτως βούλομαι κἐγὼ γὰρ
Πρὸς τὴν σὴν γὰρ βασιλείαν
Καὶ τοὺς ὑπὸ σοῦ γὰρ δούλους
Τάς τε σκοτεινὰς γὰρ λέξεις
Τῆς Ὁμήρου ῥαψῳδίας u. s. w.

fränkische Quelle verrät sich schon in den seltsam verunstalteten Eigennamen z. B. *Ἔρκουλες*, *Μάρος* (Mars), *Κουβά* (Hecuba), *Πάντρουκλος*,[1]) auch in zahlreichen fränkischen Appellativen wie *τζάμπρα* (chambre) u. s. w. Das Gedicht ist in reimlosen politischen Fünfzehnsilbern abgefasst und gehört wahrscheinlich dem 14. Jahrhundert an.

1. Ausgaben: Bis jetzt sind nur einige Proben aus Cod. Paris. 2878 (14. Jahrhundert) ediert von Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 183—211.

2. Hilfsmittel: Vergleichung des Cod. Paris. gr. 2878 s. 16 (Inc. *Ὁ βασιλεύς της ἔποικεν μεγάλην χαρμοσύνη*) mit Benoît de Sainte-More von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 197—229.

3. Ueberlieferung: Eine Haupths ist der Cod. Bonon. Univ. 3567, in welchem das Gedicht 11074 Verse zählt. Titel und Anfang: *Ἀρχὴ τῆς Τρωάδος. Ἐην τοῖς Ἑλλήνοις βασιλεὺς εὐγενικὸς, ἀνδρεῖος || Πλούσιος δὲ πανευτυχὴς, χώρας δὲ Μυρμιδόνων.* Schluss: *Γέγονε θλῖψις φοβερὰ καὶ ζημία μεγάλη || Ὁποῦ πολλοὺς την ἔκλαιαν χρόνους οἱ Ἑλληνίδες.* Vgl. Olivieri, Indice de' Codici Greci Bolognesi, Studi ital. di filol. class. 3 (1895) 434. — Weitere Hss: Der berühmte Cod. Vindob. theol. 244 (Nessel) fol. 260—324. Der am Anfang und Schluss verstümmelte Cod. Paris. gr. 1732 A s. 15, wo nur etwa 7000 Verse erhalten sind; er beginnt: *Ὁποῦ εἶδεν μὲ τὰ μμάτια του τρισχιλίους ἀποθαμένους.* Cod. Paris. Coisl. 344 s. 16 fol. 7—192. Nur einen verwahrlosten Auszug scheint zu enthalten der Cod. Paris. suppl. gr. 926 s. 17.

373. Achilleis. Diese romantisch umkleidete Lebensgeschichte des homerischen Helden ist in zwei stark von einander abweichenden Bearbeitungen überliefert; die kürzere umfasst 761, die ausführliche 1820 reimlose politische Verse. Trotz des verschiedenen Umfanges ist der Gang der Handlung derselbe; es finden sich in beiden dieselben Episoden und sogar viele identische Verse. Das längere Gedicht ist offenbar eine ausschmückende Überarbeitung des kürzeren. Ich skizziere den Inhalt nach der ausführlicheren Redaktion: Dem mächtigen König des Myrmidonenlandes wird, nachdem er mit seiner Gattin 12 Jahre in kinderloser Ehe[2]) verlebt hatte, ein Sohn geboren, der den Namen Achilles erhält; er wird wohl erzogen und in allen Wissenschaften unterrichtet. Im Alter von 8 Jahren vollendet er seine Studien und widmet sich von nun an ritterlichen Künsten; in einem Turnier besiegt er mit vorgeschlagenem Visier seine Gegner. Eines Tages wird gemeldet, dass ein fremder Fürst das Land bedroht. Achilles zieht mit 12 auserlesenen Rittern in den Kampf, erblickt Polyxene, die schöne Tochter des feindlichen Königs, und gewinnt ihr Herz durch Liebesbillete (*πιττάκια*); es folgt Versöhnung und fröhliche Hochzeit. Beim Vermählungsfeste überwindet ein fränkischer Edelmann alle Ritter des Achilles, auch den Patroklos, wird aber zuletzt von Achilles aus dem Sattel geworfen. Nach 6 Jahren glücklicher Ehe stirbt Polyxene. Ein Jahr nach diesem Unglück zieht Achilles mit den Myrmidonen in den Krieg gegen Troja. Paris verspricht ihm seine Schwester zur Frau zu geben, damit zwischen den Trojanern und Griechen Friede werde; Achilles glaubt seinen Worten, wird aber in der Kirche zu Troja, wo er mit der versprochenen Maid getraut zu werden hoffte, von Paris und Deiphobos überfallen und meuchlings ermordet. Der Dichter nennt noch Homer, Aristoteles und Platon als seine Quellen und

[1]) Diese Form findet sich jedoch auch in der Achilleis, weshalb vielleicht an volksetymologischen Einfluss zu denken ist.

[2]) Ein beliebtes Romanmotiv, das z. B. auch in der Erzählung von Flore und Blaŭcheflore vorkommt.

schliesst mit einer wehmütigen Betrachtung der Unbeständigkeit des irdischen Glückes.

Das antike Kolorit ist in der Achilleis noch mehr verwischt als in den oben genannten Trojageschichten. Wenn man die griechischen Namen wegnimmt, so bleibt ein höfisches Romangedicht übrig mit der üblichen Schilderung von Turnieren, sittsamen Jungfrauen, Palästen und Gärten, dazu das echt byzantinische Beiwerk einer goldenen Platane mit automatischen Vögeln; ein mittelalterliches Motiv ist auch die Zwölfzahl der auserlesenen Ritter des Achilles, die seine Geheimnisse teilen und in der Not sich um ihn scharen (König Artus). Übrigens ist die Beschreibung der Orte und Personen ziemlich nebelhaft; nur durch die häufige Erwähnung der Franken, fränkischer Ritter und fränkischer Sitten entsteht ein verschwommenes Lokalkolorit. Eine unmittelbare Vorlage des Werkes scheint nicht bekannt zu sein; einige Züge weisen auf Malalas als Quelle zurück, so der Name Polyxene und die Erzählung von der beabsichtigten Vermählung des Achilles mit der Schwester des Paris.[1]) Doch ist nicht sicher, ob der Verfasser den Malalas selbst benützt hat. An Geschmack und poetischer Kraft steht die Achilleis hoch über den zwei oben genannten Trojageschichten; namentlich sind manche der eingestreuten Liebesbillete wahr empfunden und gut ausgeführt. Der volksmässige Ton kommt in der Einführung des Totengottes Charon (V. 1624) und in der Schilderung vom Mitleide der Nachtigall (V. 1063 ff.)[2]) glücklich zum Ausdrucke. Für die Erkenntnis des Grundcharakters des Gedichtes ist namentlich die unverkennbare Ähnlichkeit des Achilles mit dem rhomäischen Nationalhelden Digenis Akritas zu beachten; die wichtigsten Züge sind beiden gemeinsam, das wundersam schnelle Wachstum, die jugendlichen Heldenthaten, der frühe Tod der Gemahlin und des Helden selbst. Nach seinem inneren Gehalte ist das Werk trotz der homerischen Namen mit dem Akritenzyklus und den Märchenromanen enger verwandt als mit den Trojageschichten. Die Abfassungszeit der Achilleis ist unbekannt; doch stammen wahrscheinlich beide Bearbeitungen aus dem 14. Jahrhundert.

Ausgaben: Die kürzere Version (des Cod. Bodleianus) ed. K. N. Sathas, Annuaire de l'assoc. 13 (1879) 126—175. — Die umfangreichere edierte nach dem Cod. Neapol. III. B. 27 fol. 13–59, doch ohne Benützung einer dasselbe Werk enthaltenden Handschrift im British Museum W. Wagner, Trois poëmes gr. S. 1—55.

374. Der Alexanderroman. Die Entstehungs- und Entwickelungsgeschichte der Alexandersage ist etwas genauer bekannt als die der trojanischen Sagenlitteratur. Unter dem Namen des gelehrten Kallisthenes, der eine berühmte, uns leider fast vollständig verlorene Geschichte der Kriegszüge Alexanders des Grossen verfasst hat, wurde eine apokryphe Alexandergeschichte in Umlauf gebracht, deren Kern wahrscheinlich in der Ptolemäerzeit zu Alexandria entstanden ist; später, besonders im Anfang des 3. Jahrhunderts n. Chr., erfuhr die Geschichte des Pseudo-

[1]) Malalas ed. Bonn. S. 130 f.

[2]) Die Teilnahme der Vögel an den Geschicken der Menschen spielt noch in der neugriechischen Volkspoesie eine erhebliche Rolle. Vgl. A. Luber, Die Vögel in den historischen Liedern der Neugriechen, Progr., Salzburg 1882.

Kallisthenes weitere Umarbeitungen und alsbald auch verschiedene Übersetzungen. Die griechische Fassung des Werkes ist in drei Versionen überliefert, einer alten, welche der Urform am nächsten kommt, und zwei jüngeren, durch Zusätze und Interpolationen entstellten. Daran reihen sich die lateinische Übertragung des Julius Valerius, die vor 340, wahrscheinlich im Anfang des 4. Jahrhunderts abgefasst ist, eine armenische Übersetzung aus dem 5., spätestens 6. Jahrhundert, die dem ursprünglichen Pseudo-Kallisthenes wohl am nächsten steht und schon von Moses von Choren benützt ist, endlich eine syrische Bearbeitung, die vielleicht ebenfalls dem 5. Jahrhundert angehört. Die lateinische Übertragung des Julius Valerius wurde später fast völlig verdrängt durch eine zweite lateinische Bearbeitung, die sogenannte Historia de preliis, welche in der ersten Hälfte des 10. Jahrhunderts der Archipresbyter Leo, unabhängig von Julius Valerius, aus einem griechischen Texte geschöpft hat. Sein Werk, in welchem sich der occidentalische Geist des 10. Jahrhunderts treu widerspiegelt, wurde mit Beifall aufgenommen und in zahlreichen Übersetzungen über das ganze Abendland verbreitet.

Wie bei den Romanen und Germanen, so wurde auch bei den Griechen der ursprüngliche Text des Pseudo-Kallisthenes modernisiert, d. h. dem veränderten Geschmack und Bedürfnis des Mittelalters angepasst. Eine mittelgriechische Bearbeitung der Alexandersage in 6117 reimlosen politischen Versen ist in dem schönen, aus der Bibliothek des Kardinals Bessarion stammenden Codex Marcianus 408 aufbewahrt. Die Handschrift ist, wie in drei Versen am Schlusse vermerkt wird, im Jahre 1388 geschrieben; die Abfassung des Gedichtes selbst dürfte nicht viel früher, jedenfalls nicht vor dem 14. Jahrhundert erfolgt sein. Der unbekannte Verfasser beweist Geschmack und ein erhebliches Talent für anschauliche Darstellung. Seine Sprache ist fliessend, wird aber durch die verunglückte Nachahmung altgriechischer Konstruktionen und Formen zuweilen fehlerhaft. Leider ist die einzige Ausgabe unzuverlässig und namentlich für sprachliche Detailforschung nur mit grösster Vorsicht zu verwerten. Eine zweite vulgärgriechische metrische Bearbeitung ist als venezianisches Volksbuch öfter gedruckt worden. Neben diesen versifizierten Werken verdient die höchste Beachtung eine durch echte Volkstümlichkeit in Sprache und Auffassung ausgezeichnete Prosabearbeitung, die im Cod. Vindob. theol. 244 (Nessel) erhalten ist. Der umständliche Titel beginnt: *Διήγησις καὶ γέννησις καὶ ἡ ζωὴ τοῦ Ἀλεξάνδρου · τὸ πῶς ἐγεννήθη καὶ ἀνετράφην* u. s. w. Eine andere Prosabearbeitung steht im Cod. Athous 3309 s. 16 fol. 159^{v}—207^{v}.

1. Ausgaben: Das Alexanderlied des Cod. Marc. ed. W. Wagner, Trois poëmes gr. S. 56—241. — Die ersten 800 Verse ed. gleichzeitig E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) S. XXXV—LIX. — Die zweite Bearbeitung erschien zuerst Venedig 1529; dann ebenda 1553. Vgl. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 205; 286 ff. — Vom Codex Marcianus und vom Wiener Prosatext gab zuerst Proben St. Kapp, Mitteilungen aus griechischen Handschriften als Beitrag zur Geschichte der Alexandersage im Mittelalter, Progr., Wien 1872. — Vollständige Ausgabe des Wiener Prosatextes bei A. N. Veselovskij, Aus der Geschichte des Romans und der Erzählung 1 (Petersburg 1886) Anhang S. 1—80. — Weitere Mitteilungen aus griechischen Hss verspricht V. Istrin zu geben.

2. Hilfsmittel: Zum altgriechischen Pseudo-Kallisthenes: W. Christ: Griech. Litteraturgesch. ^{2} § 555. — Zu Julius Valerius: W. S. Teuffel, Geschichte der römi-

schen Litteratur [5] (1890) § 399. — Zur Historia de preliis vgl. bes. O. Hartwig, Die Uebersetzungslitteratur Unteritaliens in der normannisch-staufischen Epoche, Centralbl. f. Bibliothekswesen 3 (1886) 161—190; 223—225; 505 f. — Zu den orientalischen Bearbeitungen: Im allgemeinen s. Fr. Spiegel, Die Alexandersage bei den Orientalen, Leipzig 1851. — Die syrische Bearbeitung ed. E. A. Wallis Budge, The history of Alexander the Great, being the Syriac version of the Pseudo-Callisthenes, Cambridge 1889. — Dann untersuchte Th. Nöldeke, Beiträge zur Geschichte des Alexanderromans, Denkschriften der Wiener Akad., phil.-hist. Cl. 38 (1890) die Abfassungszeit dieser syrischen Uebersetzung und ihr Verhältnis zu den griechischen und sonstigen Texten; er fand, dass die syrische Uebersetzung von einem Ostsyrer stammt, der im 8. Jahrhundert eine etwa im 7. Jahrhundert angefertigte mit Cod. A verwandte Pehlewi-Uebersetzung des Pseudo-Kallisthenes ins Syrische übertrug. — Auf den syrischen Text bezieht sich auch E. A. Wallis Budge, Alexander the Great and Gog and Magog, Zeitschr. f. Assyriologie 6 (1891) 357—404. — Eine deutsche Uebersetzung des syrischen Textes gab V. Ryssel, Die syrische Uebersetzung des Pseudo-Callisthenes, Archiv f. d. Studium der neueren Sprachen und Litteraturen 90 (1893) 83—134; 269—288; 353—402. — Zur armenischen Bearbeitung: J. Gildemeister, Pseudokallisthenes bei Moses von Khoren, Zeitschrift der deutschen morgenländ. Gesellschaft 40 (1886) 88 f. — Aethiopische Bearbeitungen des Alexanderromans ed. mit englischer Uebersetzung und Kommentar E. A. Wallis Budge, The life and exploits of Alexander the Great, being a series of Ethiopic texts etc., 2 voll., London 1896. — Georgische Bearbeitung: A. Chachanov, Die grusinische Erzählung von Alexander dem Makedonier und die serbische Alexandrias, Journ. Min. 1893 Bd 289 Septemberheft S. 241—252. — Zu den französischen, englischen und deutschen Bearbeitungen: Th. Grässe, Lehrbuch einer allgemeinen Literärgeschichte II 3 (1842) 435—456. — Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 74 ff.; 251. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 85 f. — Gust. Körting, Grundriss der Geschichte der englischen Litteratur, Münster 1887 S. 112 f. — Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I² (1884) S. 59 f. — Auch Boccaccio scheint eine Version des Alexanderromans benützt zu haben; s. Marcus Landau, Die Quellen des Dekameron, Stuttgart 1884 S. 293 ff. — Ch. Gidel, La légende d'Aristote au moyen-âge, Nouvelles études sur la litt. gr. mod., Paris 1878 S. 331—384. — W. Hertz, Aristoteles in den Alexanderdichtungen des Mittelalters, Abhandl. bayer. Akad. 19. Bd 1. Abt. (1890). — Dario Carraroli, La leggenda di Alessandro Magno, Mondovi 1892. — Adolf Ausfeld, Zur Kritik des griechischen Alexanderromans, Progr. des Gymnasiums zu Bruchsal, Karlsruhe 1894 (über die ursprüngliche Komposition und die Quellen). — H. Christensen, Die Sprache des byzantinischen Alexandergedichtes, B. Z. 6 (1897). — Auch über das Verhältnis des mittelgriechischen Gedichts zu den verschiedenen Versionen des Pseudo-Kallisthenes hat Christensen eine Abhandlung geschrieben, für die sich noch kein Verleger gefunden hat. — Hauptschrift: Julius Zacher, Pseudokallisthenes, Halle 1867.

3. Eine besondere Beachtung verdienen hier die zum grössten Teil von Byzanz ausgegangenen slavischen und rumänischen Bearbeitungen: A. Veselovskij, Zur bulgarischen Alexandersage, Arch. slav. Phil. 1 (1876) 608—611. Desselben Bemerkungen, Arch. slav. Phil. 3 (1879) 572. Desselben: Zur Frage über die Quellen der serbischen Alexandreis, Journ. Min. 1884 Bd 233 Mai S. 149—197; Bd 235 Sept. S. 16—85. Desselben: Zwei Bemerkungen zur Frage über die Quellen der serbischen Alexandreis, Journ. Min. 1885 Bd 241 Sept.—Okt. 169—209. Desselben: Die Wunderepisode der mittelgriechischen Alexandreis, Arch. slav. Phil. 11 (1888) 327—343 (über eine altserbische Bearbeitung mit Proben einer mittelgriechischen Prosaversion). — A. Veselovskij, M. Gaster, J. Garkovi, Neue Daten zur Geschichte des Alexanderromans, Sbornik otdjel. russk. jaz. imp. akad. nauk T. 53 Nr. 7, Petersburg 1892 (russ.) (mir unzugänglich). — Einen altserbischen Text des Alexanderromans ed. St. Novaković, Belgrad 1878. Vgl. den Bericht von V. Jagić, Arch. slav. Phil. 3 (1879) 734. — Ueber eine Ausgabe altböhmischer Alexanderfragmente vgl. V. Jagić, Arch. slav. Phil. 5 (1881) 669 ff. — Zum bulgarisch-slovenischen Texte: P. Syrku und V. Jagić, Arch. slav. Phil. 7 (1884) 78—88. — Einen russischen Alexanderroman ed. die russische Gesellschaft der Bibliophilen, Petersburg 1880—1886, Nr. 67; 87. — Ueber die Sage vom „Priester Johannes" bei den Slaven und ihre Beziehungen zu Pseudo-Kallisthenes handelt V. Jstrin, Die Sage vom indischen Kaisertum, Arbeiten der slavischen Kommission bei der k. archäolog. Ges. in Moskau, Bd I, 1893 (russ). — Zwei Hauptwerke über die slavischen Bearbeitungen: A. N. Veselovskij, Aus der Geschichte des Romans und der Erzählung 1 (Petersburg 1886) 131—511 (russ.). Hier wird u. a. eine ausführliche Analyse und Quellenuntersuchung der serbischen Version gegeben. Als unmittelbare Vorlage des serbischen Romans diente wahrscheinlich nicht eine byzantinische Version; vielmehr weisen manche

Spuren auf Vertrautheit des Verfassers mit der Litteratur der westlichen Romantik, so dass wohl an Vermittelung oder Beeinflussung irgend einer abendländischen Version in der Art der Historia de preliis zu denken ist. Vgl. V. Jagić, Arch. slav. Phil. 10 (1887) 233—243. — V. Istrin, Die Alexandreis der russischen Chronographen. Untersuchung und Text. Moskau 1893 (russ.). Vgl. V. Jagić, Arch. slav. Phil. 16 (1894) 224—229. — Ueber eine rumänische Bearbeitung handelt M. Gaster, Literatura populara romana, Bukarest 1883 S. 7—31. Vgl. desselben: Greeko-Slavonic, London 1887 S. 97 ff.

375. Apollonios von Tyros ist der Held eines griechischen Romans, der höchst wahrscheinlich im 3. Jahrhundert n. Chr. entstanden ist. Das Werk zeigt in Anlage und Inhalt grosse Verwandtschaft mit den Sophistenromanen, besonders mit dem des Xenophon Ephesios, dem es vielleicht sogar als Vorbild gedient hat. Statt des zweifellos verlorenen griechisch-heidnischen Originals haben wir eine mit christlichen und spätrömischen Elementen versetzte lateinische Bearbeitung, die spätestens im Anfang des 6. Jahrhunderts entstanden ist. Im Mittelalter wurde der lateinische Apolloniosroman zu einem beliebten Volksbuch, das sich fast alle Nationen aneigneten. Damals kehrte die Erzählung vom Abendlande nach dem griechischen Osten zurück, wo längst jede Spur des alten Originalwerkes verloren gegangen war. Der vulgärgriechische Apolloniosroman ist in zwei metrischen Bearbeitungen erhalten: 1. Die ältere, wohl dem Ende des 14. oder dem Anfang des 15. Jahrhunderts angehörige Version (857 reimlose politische Verse) steht im Cod. Paris. 390 und ist betitelt: *Μεταγλώττισμα ἀπὸ Λατινικὸν εἰς Ῥωμαϊκόν. Διήγησις πολυπαθοῦς Ἀπολλωνίου τοῦ Τύρου.* In der That ist das Gedicht nach dem lateinischen Texte gearbeitet und zwar nach der Rezension (*B″*) der Historia Apollonii regis Tyrii (ed. A. Riese, Leipzig 1871), welche am besten durch die Tegernseer Fragmente vertreten wird.[1]) 2. Die zweite Bearbeitung, die gegen das Ende des 15. Jahrhunderts entstanden ist, unterscheidet sich von der ersten durch eine breitere Darstellung und durch die Anwendung des Reimes (1894 politische Verse). Sie wird in der neueren Litteratur bald einem gewissen Gabriel Kontianos, bald einem Konstantin Temenos zugeschrieben; in der That sind aber beide höchst wahrscheinlich nur Kopisten des Werkes.[2]). Wenn nun die Apolloniosgeschichte noch heutigestags an der kleinasiatischen Küste im Munde des Volkes lebt,[3]) so ist darin nicht etwa ein direkter Reflex des altgriechischen Romans, sondern einfach eine Reminiszenz an das beliebte, seit dem 16. Jahrhundert in venezianischen Drucken verbreitete vulgärgriechische Volksbuch zu erblicken.[4])

1. Ausgaben: Die ältere Version edierte zuerst W. Wagner, Medieval gr. texts S. 57—104 (nach einer fehlerhaften Abschrift des Codex Paris. 390). — Besser nach einer genauen Kollation von E. Legrand ed. W. Wagner, Carmina S. 248—276. — Die gereimte Version erschien in der gewöhnlichen Ausstattung der venezianischen Volksbücher, Venedig 1534, 1553 und öfter.

2. Hilfsmittel: Ueber die Venezianer Ausgaben vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell.

---

[1]) Vgl. L. Traube, Neues Archiv d. Gesellschaft f. ältere deutsche Geschichtskunde 10 (1884) 382.

[2]) Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 290, wo zu berichtigen ist, dass im Cod. Ambros. Y. 89. sup. der Name nicht *Ἀκοντιάνος*, sondern *Ἀκοτιάνος* (*γαυριὴλ ἀκοτιάνω*) lautet.

[3]) J. G. v. Hahn, Griechische und albanesische Märchen I 273 ff. und II 250 ff.

[4]) Dieser Sachverhalt ist richtig erkannt von B. Schmidt, Griechische Märchen, Sagen und Volkslieder, Leipzig 1877 S. 7.

1 (1885) 219; 289 ff. — Die reiche Litteratur zum lateinischen Apollonius und den sonstigen abendländischen Bearbeitungen verzeichnen: Th. Grässe, Lehrbuch einer allgemeinen Literärgeschichte II 3 (1842) 457—460, W. S. Teuffel, Geschichte der römischen Litteratur [5] (1890) § 489 und Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I [2] (1884) 367 f. — Bes. vgl. M. Haupt, Ueber die Erzählung von Apolloniuś von Tyrus, Opuscula 3 (1876) 4—29 (wo jedoch irrtümlich der lateinische Apollonius als Original betrachtet wird). — J. C. Dunlop, History of Prose Fiction 1 (1888) 82—85. — Reiche Mitteilungen über die mittelalterlichen Bearbeitungen des lateinischen Apollonius, über die griechischen Quellen u. s. w. enthält auch die Vorrede zur neuen Ausgabe des lateinischen Romans von Al. Riese, Leipzig, Bibl. Teubner. 1893. — Das Fortleben des Apolloniosstoffes in den verschiedenen Litteraturen des Mittelalters bis zur Neuzeit (Shakespeare etc.) schildert S. Singer, Apollonius von Tyrus. Halle 1895. — Uebersicht der auf die böhmischen, polnischen und russischen Bearbeitungen bezüglichen Litteratur von M. Murko, Arch. slav. Phil. 13 (1890) 308—311. — M. Murko, Die russische Uebersetzung des Apollonius von Tyrus und der Gesta Romanorum, Arch. slav. Phil. 14 (1892) 405—421. — Analyse des Romans bei E. Rohde, Der griechische Roman S. 408 ff. — Th. Korš, Bemerkungen zum Texte des Gedichts über Apollonios von Tyros, Odessaer Jahrb. II Byz. Abteil. 1 (1892) 107—155 (sehr kühne Aenderungen des von Wagner herausgegebenen griechischen Textes).

3. W. Wagner bemerkt im Liter. Centralbl. 1876 S. 18, er habe in der Academy 4, 147 nachgewiesen, dass der vgr. Apollonios in Cypern entstanden sei. Da sich Wagner selbst falsch zitiert, weiss ich nicht, worauf er seine Annahme stützt. Mit sprachlichen Momenten dürfte sich beim gegenwärtigen Stand der Dialektforschung ein solcher Nachweis schwerlich überzeugend durchführen lassen.

4. Ueberlieferung: Zu den von E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 290, notierten Hss kommt noch Cod. Neapol. III. B. 27, der fol. 125—167 eine gereimte Bearbeitung enthält. Ob sie mit der oben genannten identisch ist, konnte ich in Ermangelung eines Venezianer Druckes nicht feststellen.

4. Romantische Dichtungen über mittelalterliche, zum Teil abendländische Stoffe.

376. Vorbemerkung, In diesem Abschnitte werden einige romanhafte Dichtungen zusammengefasst, die teils auf einheimische Märchenstoffe zurückgehen, teils aus fränkischen Vorbildern stammen, teils von zweifelhafter Herkunft sind. Ihr gemeinsames Merkmal ist der rein mittelalterliche, romantische Charakter des Stoffes und der Behandlungsweise. Der kulturelle Untergrund, der diese ritterlichen und märchenhaften Erzählungen bei den Griechen erzeugte oder wenigstens ihre Verbreitung beförderte, ist in den lateinischen Herrschaften zu suchen, die seit dem vierten Kreuzzuge in den Waldgebirgen von Livadien und Morea, auf den liebreizenden Inseln des Archipelagus und in den üppigen Niederungen der kleinasiatischen Küste allenthalben emporwuchsen; hier war ein reiches Lebensgebiet, voll von kühnen Abenteuern, wundersamen Glücksfällen und tragischen Geschicken, ein Märchenland, wo fahrende Ritter wie Lybistros auszogen und sich schöne Fürstentöchter, stolze Burgen und Kronen eroberten. Dass die Byzantiner im späteren Mittelalter sich einige abendländische Erzählungsstoffe angeeignet haben, ist zweifellos (s. §§ 380--382). Viel schwieriger ist die umgekehrte Frage, inwieweit mittelalterliche Erzählungen des Abendlandes auf spätgriechische oder byzantinische Quellen zurückgehen. E. Rohde[1]) hat die Vermutung ausgesprochen, dass der Geschichte des Boccaccio von Galeso und Efigenia (Novelle 5, 1) ein griechisches Original *Κυπριακά* zu Grunde liege. Gautier von Arras hat für sein Gedicht Eraclius ein uns verlorenes byzantinisches Original benützt (s. § 335). Für manche Stoffe, wie die französischen Erzählungen vom Kaiser Constant, von Ipomedon und von Florence de Rome, sind spätgriechisch-byzantinische Vorbilder wenigstens wahrscheinlich. Selbst die scheinbar echt germanische Tierfabel stammt vielleicht aus dem Osten (s. § 385).

1. Die Hauptschriften für diesen Abschnitt sind die S. 798 Anm. 3 angeführten Bücher von Ch. Gidel, der jedoch in einer Art von wissenschaftlichem Patriotismus bei seiner Untersuchung für die Landsleute möglichst viel herauszuschlagen sucht und selbst offenbar griechische oder ganz allgemein verbreitete Dinge als französisches Urbesitztum reklamiert. Eine objektive Erforschung der gesamten abendländisch-byzantinischen Tausch- und

[1]) Der griechische Roman S. 538 ff.

Lehnlitteratur, bei der man sich jetzt auf weit zahlreichere und bessere Texte stützen könnte, als sie Gidel zugänglich waren, ist eines der dringendsten Bedürfnisse der vulgärgriechischen Litteraturgeschichte. — Einiges über griechisch-byzantinische Vorbilder abendländischer Erzählungen bemerkt Cholevius, Geschichte der deutschen Poesie nach ihren antiken Elementen, 2 Teile, Leipzig 1854. — Wenig Brauchbares bei Hartung, Die byzantinische Novelle, Herrigs Archiv f. das Studium der neueren Sprachen und Litteraturen 50 (1872) 1—38. — Ueber die griechischen Wörter im altfranzösischen Romane Florimont und seine vermutliche griechische Quelle handelt J. Psichari, in ‚Études Romanes dédiées à Gaston Paris', Paris 1891 S. 507—550. — Dasselbe Thema untersucht Alfr. Risop, Ungelöste Fragen zum Florimont, in ‚Abhandlungen Herrn Prof. Dr. Adolf Tobler etc. dargebracht', Halle 1895 S. 430—463 (erklärt die griechischen Verse zum Teil abweichend von Psichari und weist die Annahme einer direkten lateinischen oder griechischen Vorlage zurück; das Gedicht sei vielmehr, wenn auch ein griechischer Urkern vorhanden sei, ein Erzeugnis echt mittelalterlich-französischer Sinnesweise und Gesittung). — Die sicher vorauszusetzende christlich-griechische Vorlage der französischen Erzählungen vom Kaiser Constant hat in einer arabischen und äthiopischen Bearbeitung nachgewiesen E. Kuhn, Zur byzantinischen Erzählunglitteratur, B. Z. 4 (1895) 241—249. Hier auch reichliche Nachweise sonstiger Litteratur zu dieser Erzählung wie zum ganzen Kapitel der Entlehnung byzantinischer Stoffe. — Zur ganzen Frage vgl. den Litteraturbericht von E. Freymond über das altfranzösische Kunstepos, bes. die Abschnitte ‚Antike Stoffe' und ‚Byzantinische und orientalische Stoffe', Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der Romanischen Philologie herausgeg. von K. Vollmöller und R. Otto 1 (1892—1895) 382—388.

2. Dass byzantinische Romane oder Erzählungen verloren gegangen sind, beweist u. a. eine Stelle im Digenis Akritas (V. 2817 f. ed. Sathas und Legrand), wo eine sonst unbekannte Leidensgeschichte des Paares Aldelagas und Olope erwähnt wird. — Ueber den verlorenen Roman des Konstantin Manasses vgl. S. 377.

377. Kallimachos und Chrysorrhoe, *Τὰ κατὰ Καλλίμαχον καὶ Χρυσορρόην. Ἐρωτικὸν διήγημα* (2607 reimlose politische Verse). Ein König hat drei Söhne, Nikokles, Xanthippos und Kallimachos, die sich in gleicher Weise durch Schönheit und Tüchtigkeit auszeichnen. Der Vater, im Zweifel darüber, welcher des Thrones am würdigsten sei, bestimmt den zu seinem Nachfolger, der sich durch eine Heldenthat am meisten hervorthue. Alle drei ziehen daher auf Abenteuer aus; nach mühseliger Wanderung durch einen wilden Bergwald gelangen sie zu einer Drachenburg (*Δρακοντόκαστρον*). Kallimachos beschliesst trotz der Warnungen seiner Brüder ins Innere der Burg einzudringen; er ersteigt die Mauer und gelangt durch einen herrlichen Park und menschenleere Säle, die mit reichbesetzten Tafeln ausgestattet sind, in ein prächtiges Gemach, wo er eine an den Haaren aufgehängte Jungfrau erblickt. Bald verkünden rauhe Laute und Donnerschläge das Nahen des Drachen; Kallimachos versteckt sich auf den Rat der Jungfrau in einem silbernen Fasse. Nachdem der Drache die Jungfrau nach seiner Gewohnheit gequält und ihr zur Nahrung Brot und Wasser gereicht hat, nimmt er selbst ein reichliches Mahl zu sich und versinkt darauf in tiefen Schlaf. Kallimachos schlägt dem schnarchenden Untier das Haupt ab und befreit die Jungfrau, die ihm nun ihre Leidensgeschichte erzählt: Sie heisse Chrysorrhoe und stamme aus einer königlichen Familie; der Drache, in heftiger Liebe zu ihr entbrannt, habe ihre Eltern getötet und sie selbst entführt; sie aber habe standhaft alle Qualen erduldet, ohne ihre jungfräuliche Reinheit zu opfern. Nach diesen Mitteilungen verbindet sich Chrysorrhoe in zärtlicher Neigung mit Kallimachos, und das glückliche Paar verlebt im Drachenschloss Tage der Liebe und Wonne. Doch nehmen die Honigwochen ein grauses Ende: ein junger Prinz, der mit seinem Heere am Drachenschloss vorüberzieht, erblickt Chrysorrhoe und beschliesst, die Burg und ihre schöne Insassin für sich zu erobern. Da

seine Feldherrn ihre Macht für zu gering halten, um eine so furchtbare Festung zu nehmen, kehrt der Prinz in seine Heimat zurück, um ein grösseres Heer auszurüsten. Hier wird er vor Liebeskummer krank; eine alte Zauberin verspricht ihn zu heilen und gibt ihm einen goldenen Apfel mit einer magischen Inschrift, der, an die Brust eines Menschen gelegt, tötet, an die Nase gebracht, ins Leben zurückruft; dann führt sie den Prinzen mit hundert Begleitern zur Drachenburg, lockt den Kallimachos durch List an sich und gibt ihm den Apfel, der sofort seine tödliche Wirkung ausübt. Nun wird Chrysorrhoe mit leichter Mühe gefangen genommen und in die königliche Residenz verbracht. Unterdessen erfahren die zwei älteren Brüder durch einen Traum, dass sich Kallimachos in Gefahr befinde; sie ziehen nach der Drachenburg zurück und beleben den toten Bruder dadurch, dass sie ihn an dem Apfel, den sie an seinem Busen finden, riechen lassen. Kallimachos erfährt das Schicksal der Chrysorrhoe und verdingt sich im Palaste ihres Entführers als Gärtnergehilfe, um eine Gelegenheit zu finden, seine Geliebte wiederzusehen. Durch einen Ring verrät sie ihm ihre Anwesenheit, die Liebenden treffen sich und halten in einem Gartenpavillon nächtliche Zusammenkünfte, die im Gedicht mit romantischer Freiheit geschildert sind. Endlich wird der geheime Liebesbund entdeckt, und der König lässt Chrysorrhoe und den vermeintlichen Gärtner vor ein Volksgericht führen; hier rechtfertigt sich die junge Frau durch eine allegorische Erzählung, Kallimachos offenbart seine fürstliche Abstammung, der König erkennt sein Unrecht, befiehlt die Zauberin in einem glühenden Ofen zu verbrennen und entlässt Kallimachos und Chrysorrhoe mit reichen Geschenken in ihre Heimat.

Die Herkunft dieser phantastischen Erzählung scheint bis jetzt nicht ermittelt zu sein; doch wird sofort klar, dass wir es hier mit einem Zaubermärchen zu thun haben. Wenn man die von J. G. v. Hahn[1]) herausgegebenen neugriechischen Märchen vergleicht, so findet man die meisten Ereignisse des mittelalterlichen Gedichtes wieder; zwar enthält nicht ein Märchen den gesamten Gang der Handlung, aber die einzelnen Motive und charakteristischen Züge lassen sich aus verschiedenen Märchen zusammenstellen. Und so ist auch der Verfasser des mittelalterlichen Gedichtes verfahren; denn dass seine Erzählung aus verschiedenen Märchentypen zusammengesetzt ist, beweist schon die Wiederholung derselben Motive, z. B. die ausführliche Doppelschilderung der Liebesfreuden des Paares zuerst im Drachenschlosse und später im Gartenpavillon. Die Sprache des Werkes ist von der volksmässigen Naivität weiter entfernt als die des Prodromos und Glykas; sie erscheint durch Lektüre stark temperiert und nähert sich zuweilen der byzantinischen Kunstgräzität. Auch sonst prunkt der Verfasser mit schulmässigen Kenntnissen; im Drachenschlosse überraschen den Kallimachos bildliche Darstellungen der Liebeständelei des Ares und der Aphrodite, Bilder der Athene, der Chariten und des Eros. In den sehr äusserlich in die Erzählung einge-

[1]) Griechische und albanesische Märchen, 2 Bände, Leipzig 1864. Vgl. besonders Bd II N. 64 und die Variante S. 259 ff.

sprengten „ἐκφράσεις“ der Herrlichkeiten des Parkes und Schlosses,[1]) in der übermässigen Verwendung des Begriffes der *Τύχη*, in den Schwüren bei Eros und Aphrodite und in vielen anderen Zügen verrät sich deutlich genug der Einfluss der Technik des griechisch-byzantinischen Sophistenromanes. Wahrscheinlich hat der Verfasser auch schon die grossen Romane der Komnenenzeit (s. §§ 155; 313; 318; 319) vor Augen gehabt; zwischen diesen und den rein romantischen Gedichten wie Belthandros, Florios u. s. w. steht sein Werk in der Mitte — vielleicht auch chronologisch. Die Abfassungszeit lässt sich zwar noch nicht mit Sicherheit bestimmen; doch scheinen litterarhistorische Gründe wie auch einzelne Spuren eines älteren Stadiums der Vulgärsprache[2]) dieses mit klassischen Lappen aufgeputzte orientalisch-byzantinische Märchengedicht in das 13. Jahrhundert zu verweisen. Zu einer endgültigen Entscheidung bedarf es hier wie bei den meisten vulgärgriechischen Romanen der feinsten sprachlichen, metrischen und litterarhistorischen Untersuchungen.

1. Ausgabe: Das Gedicht ist in einer einzigen, schon von Meursius für die zweite Auflage seines Glossarium Graecobarbarum (Lugd. Bat. 1614) benützten, seitdem aber fast völlig verschollenen Leydener Handschrift des 16. Jahrhunderts (Cod. Scalig. 55) überliefert. Daraus ed. von Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. 1—109; vgl. Indroduct. S. 63—87.

2. Hilfsmittel: Auf die Leydener Handschrift hatte schon E. Rohde, Der griechische Roman S. 535 f. aufmerksam gemacht. — Zur Chronologie vgl. J. Psichari, Essais de grammaire historique néo-gr. I 6; 70.

3. Verfasser: Einen leider nicht völlig sicheren Anhaltspunkt zur Ermittelung des Verfassers des Kallimachos bildet das Epigramm des Manuel Philes „Auf ein erotisches Buch des Vetters des Kaisers“ (vgl. S. 778). Dieses erotische Werk muss nach den Mitteilungen, die Philes von ihm macht, inhaltlich mit dem Kallimachos identisch oder wenigstens nahe verwandt gewesen sein. Trifft die erstere Annahme zu, so ist der Verfasser Andronikos Komnenos Ducas Palaeologos, der Sohn des Sebastokrators Konstantinos, ein Vetter des Kaisers Andronikos des Aelteren. Die Abfassungszeit des Werkes wäre dann in das Ende des 13. oder in den Anfang des 14. Jahrhunderts zu setzen. E. Martini, A proposito d'una poesia inedita di Manuele File, Rendiconti del R. Istituto Lombardo di scienze e lettere, serie II vol. 29 (1896).

378. Belthandros und Chrysantza, *Διήγησις ἐξαίρετος Βελθάνδρου τοῦ Ῥωμαίου* (1348 politische Verse). Rhodophilos, König des Rhomäerlandes, hat zwei Söhne, Philarmos und Belthandros. Der jüngere, der von seinem Vater in unverdienter Weise zurückgesetzt wird, entschliesst sich, sein Glück in der Fremde zu suchen und zieht mit drei Knappen von dannen. Nach seiner Abreise gelingt es dem Philarmos, der seinen Bruder aufrichtig liebt, den Vater milder zu stimmen; dieser sendet 24 Ritter aus, um den verstossenen Sohn zurückzurufen; doch lässt sich derselbe nicht zur Umkehr bewegen. Auf seiner Wanderfahrt kommt Belthandros durch Anatolien und die Türkei, die noch im Orient und zwar in der Nähe von Armenien gedacht ist; er besteht ähnliche Abenteuer wie Digenis Akritas. Bei Tarsos bemerkt er in einem Flusse einen wunder-

[1]) Von V. 274 an folgen in ununterbrochener Reihe die üppigsten Schilderungen des Gartens, des Bades, seiner Pforten, seiner Portière und seines Ofens, der reichbesetzten Tafel, eines Ruhelagers u. s. w., alles mit einer Verschwendung von Gold, Perlen und Edelsteinen, wie sie selbst in Märchen selten vorkommt.

[2]) Vielleicht darf man u. a. die durch den Vers empfohlene altertümliche Betonung *ἀκομή* V. 2000 beiziehen, die sich ebenso im Kerkergedicht des Glykas V. 178 und in Lybistros V. 1424 und 3779 findet.

baren Feuerstern; er zieht flussaufwärts, um seine Quelle und den Ursprung des Feuers zu entdecken. Nach zehn Tagen gelangt er zu einem herrlichen, aus Sardonyx gebauten Schlosse, aus welchem der Feuerstrom entquillt; von den Zinnen blicken goldene Löwen- und Drachenköpfe; an einem Thore aus Demant entdeckt er eine Inschrift, die ihm verkündet, dass er das Erotokastron vor sich habe. Er befiehlt seinen Knappen auf ihn zu warten und betritt das Liebesschloss, dessen kunstvolle Einrichtung nun sorgfältig beschrieben wird. Unter anderem erblickt Belthandros einen wunderbaren Vogel Greif, einen kostbaren Pfau, aus dessen Augen und Schnabel jener Feuerquell entströmt, bildliche Darstellungen der Gewalt des Eros, Inschriften von Liebenden, die hier ihr Geschick verewigt haben, endlich eine Inschrift, die sein eigenes Schicksal verkündet: Belthandros, der Sohn des Rhomäerkönigs Rhodophilos, ist in Liebe entbrannt zu Chrysantza, der Tochter des Königs von Antiochia, und durch das Schicksal für sie bestimmt. Nach dieser tröstlichen Lesung erscheint dem Belthandros in einem von Gold und Edelsteinen blitzenden Gemache ein geflügelter Eros und bescheidet ihn zum König der Liebe; dieser gibt ihm einen wundervollen Stab aus Gold und Topas und befiehlt ihm, denselben der schönsten unter 40 edlen Jungfrauen zu überreichen, die er ihm vor Augen führt. Belthandros mustert die Mädchen und nennt ziemlich unhöflich die körperlichen Mängel, die den meisten anhaften; zuletzt bleiben 3 Jungfrauen übrig, von welchen er mit Bedacht die allerschönste auswählt. Jetzt gedenkt Belthandros der glückverheissenden Inschrift und verlässt das Liebesschloss, um nach Antiochia zu ziehen. Vom Herrscher des Landes als Lehensmann angenommen, erkennt er in Chrysantza, der Tochter des Königs, jenes Mädchen wieder, dem er im Liebesschloss den Preis der Schönheit zuerkannt hatte. Nach einer nächtlichen Zusammenkunft, die ihm Chrysantza im Parke gewährt, wird er von den Wächtern entdeckt und gefesselt. Phädrokaza, die treue Kammerzofe der Königstochter, nimmt die Schuld auf sich und Belthandros erklärt vor dem Richterstuhle des Königs, dass er sich um Phädrokazas willen in den Garten geschlichen habe. Man verzeiht ihm unter der Bedingung, dass er die Kammerzofe heirate. Nachdem Belthandros unter dem Schutzmantel der ehelichen Verbindung, die er scheinbar mit Phädrokaza eingeht, den Verkehr mit der Königstochter einige Zeit fortgesetzt hat, fürchtet er Entdeckung und entführt die Geliebte. Auf der Flucht ertrinken die Knappen des Belthandros und die treue Phädrokaza in einem reissenden Strome, Belthandros selbst und Chrysantza gelangen ans Meer und werden von einem Schiffe, das der Rhomäerkönig nach dem verlorenen Sohne ausgesandt hat, glücklich aufgenommen; Philarmos ist nämlich gestorben und Belthandros Erbe des Thrones geworden. Nach fünftägiger Fahrt gelangt das gerettete Paar an den Hof (nach Byzanz!) und der Patriarch vollzieht die kirchliche Trauung.

Ein Vorbild dieser romantischen Erzählung ist bis jetzt nicht aufgefunden; doch hat Gidel a. unten a. O. nachzuweisen versucht, dass ein verlorener oder verschollener französischer Ritterroman zum Muster gedient habe. Er stützt sich namentlich auf folgende Punkte: 1. Der Sohn

des Rhomäerkönigs wird von dem König von Antiochia, der doch wohl als Franke gedacht ist, als Lehensmann (*λίζιος* V. 789) angenommen.[1]) 2. Vorbild des Erotokastron scheint das aus der provenzalischen Poesie bekannte Château d'amour zu sein. 3. Die Einkleidung der Erzählung ist ähnlich wie in manchen altfranzösischen Gedichten; der Verfasser richtet nämlich im Anfang (V. 1—5) die Aufforderung an seine Hörer, wohl aufzumerken, und teilt ihnen dann zur Aufklärung den Plan des Gedichtes mit. Ebenso bitten die französischen Troubadours ihre Hörer, andächtig zu lauschen,[2]) und ebenso wird in den Chansons de geste der Plan der Erzählung im voraus angegeben.[3]) 4. Am Hofe des Königs von Antiochia wird eine Falkenjagd erwähnt und dabei das romanische Wort *φαλκώνιν* (V. 791 ff.). gebraucht. 5. Drei Personennamen sind fränkischen Ursprungs, nämlich Rhodophilos, eine volksetymologische Gräzisierung von Rodolphe, Philarmos (= Willerm) und Belthandros (= Bertrand). Im Gedichte wird ausdrücklich betont, dass der König in griechischer Sprache Rhodophilos, der Sohn Belthandros heisse: *Ῥοδόφιλος ὁκάτις, τὸ ὄνομα Ῥωμαϊκόν* (V. 25 f.), *Βέλθανδρος δὲ ὁ δεύτερος τὴν τῶν Ῥωμαίων λέξιν* (V. 31); diese Bemerkungen bleiben dunkel, wenn man nicht annimmt, dass durch sie auf eine Übertragung fremder Namen ins Griechische hingedeutet werden soll. 6. Ganz bedeutungslos sind die übrigen Punkte, welche Gidel für sich anführt, wie der Umstand, dass das Eintreten der Hofdame für ihre Gebieterin auch in französischen Romanen vorkommt, dass Belthandros blond ist und nach Art fränkischer Ritter langes Haar trägt, dass er ein guter Jäger ist u. s. w.

Gidel hat die Beweiskraft seiner Gründe ohne Zweifel überschätzt. Die Erwähnung des Feudalismus an sich beweist nicht die Existenz eines fränkischen Originals, sondern nur die Vertrautheit mit fränkischen Verhältnissen; die Aufforderung an die Hörer aufzumerken lässt sich ebensogut aus der Nachahmung des lebendigen Vortrages orientalischer und griechischer Märchen erklären, und für die Idee einer orientierenden Inhaltsangabe brauchte ein Grieche, auch wenn er die alten *ὑποθέσεις* nur vom Hörensagen kannte, erst recht kein fremdes Vorbild; ebensowenig ist die Sitte der Falkenjagd eine fränkische Erfindung. Den romanischen Personennamen des Gedichtes stehen die echt griechischen *Φαιδροκάζα* und *Χρυσάντζα* gegenüber, und zwar ist es merkwürdig, dass die Tochter und die Zofe des fränkischen Fürsten griechisch, der rhomäische König und seine Söhne fränkisch benannt sind;[4]) übrigens ist

[1]) Der abendländ. Begriff der Lehensherrschaft wurde den Byzantinern durch die Kreuzzüge bekannt; schon Anna Komnena gebraucht das Wort *λίζιος* (lat. ligius franz. lige); Kinnamos erklärt es S. 223, 5 ed. Bonn. nicht übel durch *δοῦλος ἐθελόδουλος*. Während die Historiker das fremde Wort öfter mit entschuldigenden und erklärenden Bemerkungen begleiten, scheint unser Dichter die Kenntnis dieser fränkischen Einrichtung ohne weiteres vorauszusetzen.

[2]) So beginnt z. B. das Gedicht Floire et Blancheflor (Ausgabe von Edélestand du Méril, Paris 1856 S. 125):

Seignor baron, or entendeiz
Faites pais et si escoutez
Bone estoire, par tel senblant,
Que Diex vos soit a toz garant.

[3]) Vgl. die von Benediktinern begonnene, von Mitgliedern des Instituts fortgesetzte Histoire littéraire de la France t. 22 (Paris 1852) 259 ff.

[4]) Oder ist etwa als „König des Rhomäerlandes" einer der lateinischen Kaiser (1204—1261) gedacht?

selbst der fränkische Ursprung von *Ῥοδόφιλος* nicht ganz sicher; denn bei Johannes Kameniates S. 569, 7 ed. Bonn. wird unter den bei der Eroberung von Thessalonike i. J. 904 Gefangenen auch ein Eunuch des Kaisers namens *Ῥοδοφύλης* erwähnt. Bei anderen Chronisten heisst er *Ῥοδοφύλλιος*, *Ῥοδόφυλλος*, *Ῥοδοφύλις*; vgl. Symeon Magister ed. Bonn. 707, 22; Georgios Monachos ed. Bonn. 863, 7 und 14; Leon Grammatikos ed. Bonn. 277, 9. Am schwersten scheint das Liebesschloss in die Wagschale zu fallen; doch ist auch hier die Annahme eines fränkischen Originals nicht zwingend, da zwar nicht ein Erotokastron, aber doch sonstige allegorische Schlösser auch in originalen mittelgriechischen Gedichten häufig vorkommen.[1]) Wenn ferner einzelne Züge der Erzählung sich auch in französischen Romanen wiederfinden, so muss dagegen betont werden, dass umgekehrt eine Reihe von Motiven an die griechischen Sophistenromane anklingen; die Beschreibung des Vogels Greif und das Erscheinen des Eros ist mit ähnlichen Dingen bei Eustathios[2]) zu vergleichen; das märchenhafte Beiwerk, die Schilderung der kostbaren Gemächer u. s. w. findet sich ebenso in Sophistenromanen, in Kallimachos und Chrysorrhoe und sonst; automatische Vögel und ähnliche Kunstwerke sind als echt byzantinische Liebhabereien bekannt. Zu erwähnen ist endlich, dass der Kaiser des rhomäischen Landes nach altbyzantinischer Sitte ganz korrekt als *βασιλεύς* (V. 25) oder als *αὐτοκράτωρ* (V. 1333), der fränkische Fürst von Antiochia dagegen als *ῥήγας* (V. 387 und öfter) bezeichnet wird. Mit Gewissheit ergibt sich mithin nur die eine Thatsache, dass dieses Gedicht zwar von einem Griechen abgefasst ist, aber in einer Gegend, die mit der fränkischen Kultur schon längere Zeit bekannt geworden war. Wie von den zwei Hauptpersonen die eine einen griechischen, die andere einen fränkischen Namen trägt, so ist auch das Gedicht selbst eines jener Mischprodukte, wie sie nach der Verpflanzung abendländischer Romantik auf den alten Kulturboden von Byzanz öfter entstanden sind. Eine schärfere Abgrenzung der fremden und der einheimischen Bestandteile lässt sich vorerst nicht durchführen, und namentlich muss die Hauptfrage, ob der Kern der Erzählung fränkischer oder griechisch-orientalischer Abkunft sei, so lange unentschieden bleiben, bis ein deutlich erkennbares Vorbild wirklich aufgefunden ist.

Woher nun auch der Stoff des Werkes stamme, jedenfalls ist er mit Geschick behandelt. Der Dichter besitzt frische Empfindung und eine erhebliche Gestaltungsgabe; die schöne Apostrophe an die Natur V. 129 ff. mahnt an die berühmte Prometheusklage des Aeschylos und an die herrlichsten Klänge der neugriechischen Volkspoesie.[3]) Der sittliche Grundton ist ernst und nichts findet sich hier, was mit der lasziven Prüderie und der unverblümten Üppigkeit mittelalterlicher Romane des Frankenlandes

[1]) Z. B. *τὸ κάστρον τῆς Δυστυχίας* im *Λόγος παρηγορητικός* ed. Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. S. 288 ff.; *τὸ κάστρον τῆς Σωφροσύνης* bei Meliteniotes (s. § 327); *τὸ δρακοντόκαστρον* im Kallimachos (s. § 377).

[2]) Buch 2, 10 f.; 3, 1 ff.; 6, 18 (S. 25 f.; 30 ff.; 106 f. ed. Hilberg).

[3]) Eines der besten Beispiele tiefer Naturempfindung ist das Distichon aus Kardamyla auf Chios:

Χαρὰ 'ς τὴ τύχη σας, βουνά, ποῦ Χάρο δὲ φοβᾶστε,
Μόνε πάντ' ἔχετ' ἄνοιξι καὶ πράσινα λογᾶστε.

zu vergleichen wäre. Nur vereinzelt stören Ungeschicklichkeiten wie V. 587, wo Belthandros infolge der Mühe, welche ihm die Auswahl der schönsten Jungfrau verursacht, ganz von Schweiss trieft: *κι ἐκ τοῦ ἱδρῶτος τοῦ πολλοῦ κατάβροχος ἐγίνη.* Mit Prodromos und Niketas Eugenianos verglichen ist der Dichter des Belthandros ein Muster von Geschmack und Feinheit. Die Entstehungszeit des Gedichtes lässt sich nur nach inneren Gründen annähernd bestimmen. Von Wichtigkeit ist besonders die Thatsache, dass die Türkei noch als ein auf das innere Kleinasien beschränktes Reich gedacht ist (V. 218; 220; 234) und dass Antiochia, das 1269 durch den Sultan von Ikonion erobert wurde, noch als ein christliches Reich erscheint. Wahrscheinlich ist die erste Form des Gedichtes im 13. Jahrhundert entstanden; doch zeigt der uns erhaltene Text Spuren einer späteren Überarbeitung, die vielleicht dem 15. Jahrhundert angehört.

1. Ausgaben: Das Werk ist aus der einzigen bis jetzt bekannten Handschrift, dem Cod. Paris. 2909, zum erstenmale ediert von Ad. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur, 5. Bd, Leipzig 1862; mangelhafter Text mit deutscher Uebersetzung und einem Kommentar, der nur mit Vorsicht zu benützen ist. — Ed. Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 212—256 (sehr ungenau in der Wiedergabe der handschriftlichen Thatsachen). — Am besten ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. I 125—168.

2. Hilfsmittel: Ueber die Beziehungen zur fränkischen Poesie: Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod., Paris 1866 S. 105—150. — A. Korais, *Ἄτακτα* II Prolegom. S. 7.

379. Lybistros und Rhodamne (3841 reimlose politische Verse). Der handschriftliche Titel des Gedichtes wird durch ein Distichon gebildet:

Στίχοι πολυ ἐρωτικοί, ἀφήγησις Λυβίστρου,
Πῶς ὁ φίλος ὁ Κλειτοβὸς διηγεῖται τῆς Μυρτάνης.

Der eigentliche Kern des Werkes ist in seiner jetzigen, vielleicht nicht ursprünglichen Fassung in eine doppelte Hülle eingekleidet. Der gesamte Roman wird, wie der Titel und die Schlussverse verraten, von Klitobos (*Κλειτοβός, Κλειτοβῶν*)[1]) nach seiner Rückkehr in die Heimat seiner dort als Witwe wiedergefundenen Jugendgeliebten Myrtane erzählt. Den ersten Hauptteil der Ereignisse aber berichtet Lybistros dem Klitobos, den er auf dem Wege nach Ägypten antrifft. Klitobos, der Erzähler des Romans, zieht auf einem engen Pfade hinter einem jungen Krieger einher; da er bemerkt, dass derselbe häufig aufseufzt und reichliche Thränen vergiesst, fasst er sich das Herz, ihn anzureden und den Grund seines Schmerzes zu erforschen. Nach einiger Weigerung macht ihn der Fremde, der sich später als Fürst Lybistros aus dem Lateinerlande, Beherrscher von Libandros, zu erkennen gibt, zum Vertrauten seiner Schicksale: Er wusste nicht, was Liebe bedeutet; da tötete er einst auf der Jagd eine Turteltaube und sah auch die Gefährtin, die der Liebesschmerz über den Verlust ihrer Genossin getötet hatte, zu seinen Füssen niederfallen.[2]) So erfuhr Lybistros die Gewalt der Liebe. Weitere Belehrung empfängt er durch ein Traumbild; Agape und Pothos führen ihn in das Heiligtum des Eros, wo ihn zwei Frauengestalten, die Gerechtigkeit und Wahrheit, über die Liebe unterrichten; zuletzt erhält er, wie Belthandros

[1]) Beide Formen, die sich verhalten wie *δράκος* zu *δράκων*, gehen im Gedichte neben einander. Vorbild des Namens ist wohl *Κλειτοφῶν* im Romane des Achilles Tatios.

[2]) Dieselbe Idee auch im Physiologus. E. Legrand, Coll. de mon. vol. 16 V. 726 ff.

in der Minneburg, eine Weissagung, dass er die indische Prinzessin Rhodamne, die Tochter des Königs Chrysos, zur Gattin gewinnen werde; er werde sie dann durch eine böse Zauberin verlieren und noch ein Jahr umherirren, um sie wiederzufinden; endlich werde er König von Argyrokastron.[1]) Lybistros, dessen Herz durch einen zweiten Traum völlig entflammt wird, fährt mit hundert tapferen Rittern in die weite Welt, um Rhodamne aufzusuchen. Nach mühseliger Wanderung gelangt er vor die Stadt Argyrokastron, die Residenz des Königs Chrysos. Ihre Herrlichkeiten, namentlich ihre zwölf Türme, allegorische Statuen der zwölf Tugenden, der zwölf Monate und der zwölf Liebesgenien werden ausführlich beschrieben. Lybistros sendet durch Pfeile acht Liebesbriefe in das Schloss, lernt dann Rhodamne auf einer Jagd kennen und gewinnt ihre Liebe. Da Berderichos (*Βερδερῖχος*), König von Ägypten, der sich um die Hand Rhodamnes bewirbt, von Lybistros im Zweikampf überwunden wird, erwählt König Chrysos den Sieger zum Schwiegersohn und ernennt ihn, da er keine Söhne hat, zu seinem Nachfolger. Nach zwei Jahren glücklicher Ehe erfüllt sich der zweite Teil der Weissagung, die Lybistros im Traume erhalten hat. Auf der Jagd treffen Lybistros und Rhodamne einen reisenden Handelsmann aus Babylon mit einem alten Weibe, das auf einem Kamele reitet; der Babylonier bietet dem Fürstenpaar ein Pferd und einen Ring an. Durch die geheime Zauberkraft des Ringes stürzt Lybistros tot zu Boden; als ihm die Freunde den Ring vom Finger ziehen, kommt er wieder zu sich, erfährt aber, dass Rhodamne und der fremde Kaufmann verschwunden sind. Um die geraubte Gattin wieder aufzufinden, begibt er sich von neuem auf die Wanderung. Hier schliesst die Erzählung des Lybistros und damit der erste Hauptteil des Romans. Zum Entgelt muss nun auch Klitobos, der dem Leser bisher unbekannt geblieben ist, seine Geschichte berichten. Er stammt, wie er dem schnell gewonnenen Freunde mitteilt, aus Litauen (*Λιταβία*), einem Teile von Armenien, und ist der Neffe des dortigen Königs; dessen Tochter, die schöne Myrtane, schwur ihm Liebe, obschon sie mit dem König von Persien verlobt war. Darüber ergrimmte der König; der Neffe wurde ins Gefängnis geworfen und von dem inzwischen aus einem Kriege zurückgekehrten Perserkönig mit dem Tode bedroht. Hiemit bricht die Erzählung des Klitobos, die ebenso kurz und dürftig ist als die des Lybistros lang und ausführlich, unvermittelt ab, und es muss wohl, wenn keine Lücke in der Überlieferung ist, vorausgesetzt werden, dass er sich den von seinem Onkel und seinem Nebenbuhler drohenden Gefahren durch Flucht entzogen habe. Nach der Erzählung des Klitobos, die wie ein Verbindungsglied eingeschoben ist, beginnt der zweite Hauptteil des Romanes. Nachdem sich nämlich Lybistros und Klitobos ihre Lebensgeschicke anvertraut haben, beschliessen sie gemeinsam den Weg fortzusetzen, um die geraubte Gattin wiederzufinden. Durch einen Traum erfahren sie, dass sich Rhodamne in der Gewalt des Königs von Ägypten befindet. Auf dem Wege

[1]) Der poetische Name Argyrokastron (Silberveste) ist im Orient noch heute zu finden; das bekannteste Argyrokastron liegt in Epirus, ein zweites (türk. Gümisch-Chane) bei Trapezunt.

dahin treffen sie die babylonische Zauberin, die dem König Berderichos zur Ausführung seines Frauenraubes geholfen hatte, später aber von ihm undankbar verstossen worden war. Nach gegenseitiger Wiedererkennung erfahren sie von der Hexe das Schicksal der Rhodamne; sie ist von Berderichos noch unberührt, denn sie hat sich vier Jahre Wartezeit ausbedungen und lebt während dieser Zeit als Gastwirtin am Meere, um etwa von Lybistros Kunde zu erspähen. Die Alte führt beide Wanderer durch Zaubermittel trockenen Fusses über das Meer nach Ägypten. Klitobos, der überhaupt im zweiten Teile des Romanes die geistige Führerrolle übernimmt, sucht Rhodamne auf, um sie auf das plötzliche Glück vorzubereiten; es folgt eine ausführliche Schilderung der bewegten Szenen des Wiedersehens der liebenden Gatten. Sie fliehen mit dem Freunde nach Argyrokastron. Klitobos vermählt sich mit Rhodamnes schöner Schwester Melanthia, kehrt aber nach dem frühen Tode derselben in seine Heimat zurück; hier findet er seine Jugendgeliebte Myrtane als Witwe wieder, erzählt ihr seine und des Lybistros Abenteuer und schliesst mit einer erneuten Liebeserklärung und der Aufforderung, sich gemeinsam ihres väterlichen Gutes zu erfreuen.

Einzelne Motive dieses romantischen Gedichtes, wie die Entführung der Gattin durch die Beihilfe einer alten Zauberin, finden sich in dem Märchenroman Kallimachos und Chrysorrhoe wieder. Weit inniger ist aber das ganze Werk mit Belthandros und Chrysantza verwandt. In beiden Romanen wird der Held durch geheimnisvolle Weissagungen zur Aufsuchung der Geliebten angespornt; zwar ist die Art der Mitteilung des Orakels nicht dieselbe, aber der Traum des Lybistros mit seinen allegorischen Figuren und langen Reden ist dem Liebesschloss des Belthandros ungemein ähnlich. In beiden Romanen herrscht als Hauptidee die Forderung, dass der Besitz der Geliebten durch Ausdauer und Tapferkeit errungen werde; in beiden treffen wir dieselben ausführlichen Schilderungen wunderbarer Paläste und Kunstwerke; gemeinsam ist beiden Werken auch der feine sittliche Grundton und die dezente Darstellung der erotischen Verhältnisse. Die wichtigste Eigentümlichkeit aber, in der Belthandros und Lybistros übereinstimmen, ist die Vermischung fränkischer Kultur mit griechisch-orientalischer Lebensart. Der kulturelle Dualismus ist schon in der Abstammung der zwei Hauptpersonen angedeutet; wie im Belthandros ein rhomäischer Königssohn eine fränkische Prinzessin heiratet, so erobert im Lybistros ein lateinischer Prinz eine orientalische Fürstentochter. Das wichtige Erkennungszeichen abendländischer Sitte, der Lehensbegriff, findet sich in beiden Romanen, doch mit einem bemerkenswerten Unterschiede; während im Belthandros (V. 789) *λίζιος* im ursprünglichen Sinne gebraucht wird, ist das Wort im Lybistros in übertragener Bedeutung angewendet: *Λίζιος τοῦ θελήματος καὶ τοῦ προστάγματός σου* (V. 327 ed. Wagner); *Δουλώνομαι εἰς τὸν Ἔρωτα, λιζιώνομαι εἰς τὸν Πόθον* (V. 295 ed. Maurophrydes); wahrscheinlich muss auch in V. 449 ed. Wagner *Δουλώνομαι εἰς τὸν ἔρωτα, ζήλιος του νὰ γένω* geschrieben werden: *λίζιος του νὰ γένω*. Auch in anderen Zügen tritt die genaue Vertrautheit mit der fränkischen Kultur allenthalben deut-

lich zu Tage; V. 3768 wendet sich Lybistros an seine Freunde, Verwandten, Toparchen und Herzöge (*τοπάρχαι μου, δουκάδες*); V. 1890 wird hervorgehoben, dass Rhodamne nach fränkischer Mode gekleidet war (*Λατίνικα τὰ ῥοῦχα της ἤσασι τῆς ὡραίας*); V. 1966 gesteht Rhodamne ihrem Vater ihre Neigung zum tapferen Geschlechte der Franken: *Ποθῶ γὰρ τὸ Λατίνικο, τὸ γένος τῶν ἀνδρείων.*[1]) Auf abendländische Sitten deutet endlich der ritterliche Zweikampf zwischen den beiden Nebenbuhlern. Von den Personennamen des Gedichtes ist nur einer fränkischen Ursprungs und zwar seltsamer Weise der des Königs von Ägypten; denn *Βερδερῖχος* ist offenbar ein gräzisierter Friedrich. In einer Version soll sich sogar ein deutsches Wort gefunden haben; in dem Auszuge, welchen M. Crusius aus seiner Handschrift mitteilt, ruft Lybistros dem aus dem Sattel gestürzten Berderichos zu: *Τώρα ἀποθνήσκεις, σκέλπε!* Dieses rätselhafte *σκέλπε* hat man für identisch erklärt mit Schelme und daraus sogar auf deutschen Ursprung des ganzen Gedichtes geschlossen. Das geht natürlich nicht an; denn da Schimpfwörter bekanntlich der internationalen Verbreitung im hohen Grade ausgesetzt sind, könnte das Wort, auch wenn es wirklich deutsch ist, im besten Falle nicht mehr beweisen als die übrigen abendländischen Ausdrücke und Begriffe, nämlich eine innige Vertrautheit mit fränkischen Sitten. Übrigens ist in den erhaltenen Versionen das Wort *σκέλπε* nicht aufzufinden. Neben diesen deutlichen Spuren einer fremden Kultur steht im Kallimachos wie im Belthandros der unzweifelhafte Einfluss des griechischen Romans. Für die allegorischen Darstellungen der 12 Tugenden und der 12 Monate findet sich das Vorbild im Romane des Eustathios;[2]) besondere Beachtung verdient die Thatsache, dass die ganz verschiedene Darstellungsweise der Monatszyklen, die im Occident üblich war, dem Verfasser völlig unbekannt ist;[3]) Eustathios ist auch das Muster für die Schilderung des Liebesgottes und seiner Attribute.[4]) Ausser Eustathios scheint dem Dichter auch Achilles Tatios bekannt gewesen zu sein.[5]) Selbst für die eigentümliche Einkleidung des Kernes der Handlung (s. o.) sind vielleicht griechische Werke verantwortlich zu machen; denn ähnlich sind auch die Romane des Heliodor und seines Nachahmers Prodromos disponiert, wo man erst durch eine nachträgliche Erzählung die früheren Schicksale des Liebespaares erfährt.

Beide Romane sind mithin Mischprodukte fränkischer und orientalischer Kultur; beide sind in Teilen des byzantinischen Reiches entstanden, welche durch die fränkische Eroberung mit abendländischer Sitte genau bekannt geworden waren; doch ruhen sie nicht ganz auf denselben Voraussetzungen. Während im Belthandros fränkische und griechische Kultur noch nicht völlig verquickt erscheinen, gehört Lybistros einer Zeit an, in welcher die fränkische Lebensart feiner ausgebildet und tiefer in den byzantinischen Boden eingedrungen war, aber auch schon durch

[1]) Dass die Lesart der Ausgabe von Wagner (Sathas): *Ποθεῖ γὰρ τὸ Λατίνικον τὸ γένος τὴν ἀνδρείαν* falsch ist, zeigt der folgende Vers. Das Richtige hat schon Maurophrydes (V. 896).

[2]) Buch 2, 2 ff.; 4, 5 ff. (S. 15 ff.; 49 ff. ed. Hilberg). Vgl. § 313, 9 Anm. 3.

[3]) Vgl. Bruno Keil, a. unten a. O. S. 140.

[4]) Buch 2, 10 f.; 3, 1 ff. (S. 25 f.; 30 ff. ed. Hilberg).

[5]) Vgl. Gidel, a. unten a. O. S. 171 f.

die griechische Umgebung assimiliert und aufgesogen zu werden begann.[1]) Um das Gesagte vollständig zu erklären und nachzuweisen, müssten beide Gedichte weit ausführlicher analysiert und nach ihren Anschauungen, Bildern und sprachlichen Eigentümlichkeiten mit einander verglichen werden, als der Raum es hier gestattet; es sollen daher nur einige charakteristische Punkte herausgegriffen werden, welche das Ergebnis der Untersuchung zu illustrieren geeignet sind. Im Lybistros herrscht eine grössere Mannigfaltigkeit in den Abenteuern, Empfindungen und Entschlüssen der handelnden Personen. Namentlich ist alles, was die Liebeskunst betrifft, sorgfältig ausgearbeitet. Der Erosdienst ist wie in der Troubadour- und Minnesängerpoesie zu einem förmlichen Sport geworden, dem der ἐρωτοπαιδευμένος zu obliegen hat;[2]) die Macht und die Satzungen des Eros sind mit dogmatischer Genauigkeit festgestellt. Die schmachtenden Pfeilbillete, mit denen Lybistros das Herz der Prinzessin zu treffen sucht, lassen die Mühe erkennen, welche der Dichter aufwandte, um dem Thema der Liebe neue Seiten abzuzwingen. Übrigens bricht durch den Wust von Schnörkeln und stereotypen Allegorien nicht selten das Feuer wahrer Empfindung durch, und manche Verse atmen dieselbe Ursprünglichkeit, welche die „rhodischen" Liebeslieder (s. § 341) vor den meisten mittelgriechischen Gedichten auszeichnet. Wie die Anlage und Auffassung so ist auch die Sprache im Lybistros weniger einfach als im Belthandros; es wimmelt von verkünstelten Redensarten, subtilen Vergleichen und anderen Mitteln eines raffinierten Barockstils. Von Einzelheiten sei bemerkt, dass das romanische φαλκώνιν (Belth. V. 791 ff) im Lybistros durch das griechische γεράκιν (V. 38; 95; 123; 126 u. ö.) ersetzt ist; man hatte sich besonnen, dass die Sitte der Falkenjagd, die zuerst wohl als eine besondere Eigentümlichkeit der fränkischen Ritter erschien, auch im Orient nicht unbekannt war und dass für den Jagdvogel auch ein griechisches Wort existierte. Unter den Personennamen ist nur noch ein einziger fränkisch; das Wort λίζιος wird als völlig bekannt vorausgesetzt und schon im übertragenen Sinne gebraucht. Alles deutet darauf hin, dass das Gedicht aus einem Kulturboden erwuchs, dem das fränkische Wesen so lange eingefurcht war, dass es von der griechischen Umgebung schon wieder überwuchert wurde. Genauer lässt sich natürlich weder der Ort noch die Zeit der Entstehung des Werkes feststellen. Am besten geeignet zur Hervorbringung solcher Mischpoesien waren wohl die grossen, von den Franken mit nachhaltiger Kraft besetzten Inseln an der kleinasiatischen Küste, und von diesen wiederum weniger die vom nüchternen Geiste italienischer Kaufherrn verwalteten nördlichen (Lesbos, Chios) als vielmehr die Sonneninsel Rhodos und das üppige Cypern, wo das fränkische Rittertum und die Romantik zur vollkommensten Blüte gelangten. Die Wahl zwischen diesen beiden Inseln fällt schwer; für Cypern sprechen dialektische Eigentümlichkeiten — soweit bei der mangelhaften lokalen Differenzierung der mittelgriechischen Vul-

[1]) Ein Prozess, der sich bekanntlich auf Cypern wie in allen übrigen fränkischen Herrschaften auf griechischem Boden mit erstaunlicher Schnelligkeit und Gründlichkeit vollzogen hat.

[2]) Vers 1; 5; 19.

gärsprache auf sie gebaut werden kann — und der Umstand, dass die eine unserer Handschriften (der Cod. Scalig. 55) auf Cypern geschrieben zu sein scheint.[1]) Die erste Fassung des Gedichtes ist wohl noch ins 14. Jahrhundert zu setzen; dass aber das Werk eine durchgreifende Umarbeitung erfahren hat, wird schon aus der Vergleichung der zwei Versionen klar; namentlich dürfte sich die ganze Geschichte des Klitobos, der zur Belohnung für seine kluge Führung die Schwester Rhodamnes zur Frau erhält, dann aber gerade noch zeitig genug von ihr erlöst wird, um seine inzwischen verwitwete Jugendliebe heimzuführen, als eine dem originalen Kern äusserlich aufgepfropfte Zuthat erweisen.

1. Ausgaben: Ed. pr. Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 324—428 (2853 Verse in ziemlich unlesbarer Gestalt nach dem Cod. Paris. 2910). — Ed. W. Wagner, Trois poëmes gr. S. 242—349 (3841 Verse nach den Codd. Neapol. und Scalig.); die Ausgabe ist aus dem Nachlasse Wagners von Sathas und Bikelas besorgt und leidet im höchsten Grade an allen Mängeln, die gewöhnlich postumen Werken anhaften. — Eine kritische Ausgabe bleibt somit noch ein Bedürfnis.

2. Hilfsmittel: Martin Crusius, Turco-Graecia, Basel 1584 S. 489 f., gibt eine kurze Analyse nach einer nicht wiedergefundenen Handschrift. Wiederholt bei Fabricius, Bibl. gr. ed. Harl. 8, 154 ff. — Vgl. F. G. A. Mullach, Coniectaneorum byzantinorum libri duo, Berlin 1852 S. 33 f. — Analyse und litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 151—196. — Beschreibung des Cod. Scalig. bei Lambros, Coll. de rom. gr. Introd. S. 83 ff. — Beurteilung der in dem Romane geschilderten Darstellung der 12 Monate und Vergleichung derselben mit den Monatszyklen der byzantinischen und abendländischen Kunst von Bruno Keil, Wiener Studien 11 (1889) 120—142, wo die Partie über die 12 Monate mit Apparat und Kommentar mitgeteilt und auch eine Analyse und Kritik des Gedichtes gegeben sind. Vgl. § 313, 9.

3. Ueberlieferung: In der Litteratur sind bis jetzt drei Hss genannt: der Cod. Paris. 2910; der Cod. Neapol. III A a 9 (fol. 44—116) und der Cod. Scalig. 55 (der auch Kallimachos und Chrysorrhoe enthält). Ausserdem besass Martin Crusius eine Handschrift, aus welcher er Auszüge mitteilt; sie muss von den uns bekannten drei Hss verschieden gewesen sein, da sich der oben erwähnte Vers mit dem Worte *σκέλπε* in keiner derselben findet. Das Verhältnis der drei Hss wird auch aus der Ausgabe von Wagner nicht klar; nur so viel ergibt sich aus einer Vergleichung derselben mit der von Maurophrydes, dass zwei bedeutend verschiedene Versionen vorliegen. Eine vierte (bezw. fünfte) Hs hat R. Wünsch im Escurial gefunden (Cod. Escur. Ψ. IV. 22) und wird über sie demnächst in der B. Z. Näheres berichten. — Die Partie über die 12 Monate steht auch im Cod. Barber. gr. I 172.

380. Der alte Ritter, *Ὁ πρέσβυς ἱππότης* (306 reimlose politische Verse), ein griechisches Gedicht aus dem Kreise der Ritter von der Tafelrunde, das zwar in der konventionellen Schriftsprache abgefasst ist, aber wegen seines Stoffes hieher gehört[2]), ist eine freie, abkürzende und ziemlich trockene Bearbeitung des gegen das Ende des 12. Jahrhunderts abgefassten französischen Prosaromans Gyron le Courtois. Der Held des Gedichtes ist ein alter Ritter, der alle jungen Ritter vom Hofe des Königs Artus überwindet. Die Begriffe und Namen der Artussage sind zum Teil wörtlich ins Griechische übersetzt; aus der Tafelrunde wird eine etwas prosaische *στρογγύλη τράπεζα*, aus dem berüchtigten Franzosen Lancelot du Lac ein *Λανσελῶτος ἐκ Λίμνης*. Solche Treue in der Übertragung hindert den Verfasser aber nicht, auch dem Vorbilde des Homer zu folgen; ihm entlehnt er Vergleiche und nach ihm richtet er

[1]) Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. Introd. S. 87.

[2]) Der Titel stammt von dem ersten Herausgeber; doch hat Brunet de Presle mit Recht bemerkt, dass die Aufschrift eigentlich lauten müsste *Ὁ πρεσβύτης ἱππότης*, da im Gedichte selbst nur diese Form gebraucht wird. S. Gidel, a. unten a. O. S. 100.

sich sogar in seiner Erzählung, ohne sich um die Verschiedenheit der Sitten des trojanischen und des bretonischen Hofes zu kümmern. Wie Hektor der Andromache, so gebietet König Artus seiner Gattin Genièvre (*Ντζενέβρα*), die ihn vom Kampfe mit dem alten Ritter abhalten will: „Geh und sprich nicht weiter; du gehörst sittsam ins Frauengemach und zu den Mägden; ich aber waffne mich um der Tafelrunde willen“ (V. 139 ff)[1]). Die Handschrift des „alten Ritters“ soll dem Ende des 13. oder dem Anfange des 14. Jahrhunderts angehören, und um dieselbe Zeit ist wohl auch das Gedicht selbst abgefasst. An Bedeutung für die Geschichte der byzantinischen Litteratur und Kultur steht das Werk tief unter den von abendländischem Geiste durchwehten vulgärgriechischen Romangedichten; die Sage von der Tafelrunde ist im Osten nie in weitere Kreise gedrungen, und das Gedicht vom alten Ritter erhebt sich deshalb nicht über die Bedeutung eines vereinzelten und privaten Versuches, einen höfischen Stoff dem griechischen Verständnis zu vermitteln.

1. Ausgaben: Zuerst aus der einzigen vatikanischen Handschrift ed. von F. H. von der Hagen, Berlin 1821. — Abdruck dieser Ausgabe bei Fr. Michel, Tristan, recueil de ce qui reste des poëmes relatifs à ses aventures etc. (3 voll., Londres et Paris 1835—39) vol. 2, 267—297. — Ed. Ad. Ellissen im: Nachtrag zum ersten Teil des Versuchs einer Polyglotte der europäischen Poesie, Leipzig 1846 (mit einer Einleitung, worin die Identität des Gedichtes mit dem französischen Roman im einzelnen dargethan ist, und deutscher Uebersetzung).

2. Hilfsmittel: Von der Hagen, Ueber ein mittelgriechisches Gedicht von Artus und den Rittern der Tafelrunde, Philol. und histor. Abhandl. d. Berl. Akad. d. Wiss. 1848 S. 243—260 (weist mit Ignorierung der Arbeit von Ellissen noch einmal die französische Quelle des Gedichtes nach). — Litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 75—103. — A. Ellissen, Götting. Gel. Anzeigen 1871 S. 1533 f. — Ueber die französischen und deutschen Werke aus dem Artuskreise vgl. Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 86 ff. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 76 ff. — Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I² (1884) S. 77 f.

381. Phlorios und Platziaphlora (1874 reimlose politische Verse); der handschriftliche Titel lautet:

Διήγησις ἐξαίρετος, ἐρωτικὴ καὶ ξένη
Φλωρίου τοῦ πανευτυχοῦς καὶ κόρης Πλατζιαφλώρης.

Diese Liebesgeschichte des sarazenischen Prinzen Phlorios und der in der Gefangenschaft geborenen Christin Platziaphlora ist eine freie Bearbeitung der schon im 12. Jahrhundert in der Provence bekannten und alsbald bei den meisten Völkern des Mittelalters verbreiteten Sage von Flore und Blanchefleur. Die erste dichterische Bearbeitung derselben ist wohl der im 13. Jahrhundert entstandene französische Roman Floire et Blanceflor. Doch hat der griechische Dichter weder aus einer französischen Redaktion geschöpft noch, wie Gidel annahm, direkt oder indirekt aus dem von Boccaccio um das Jahr 1340 abgefassten Filocolo, sondern aus dem Cantare di Fiorio e Biancifiore, der schon vor dem Filocolo existierte und, wie Crescini nachzuweisen suchte, ausser für das griechische Gedicht auch für den Filocolo und ein spanisches Gedicht als Vorlage diente. Natürlich hat der griechische Dichter den Cantare nicht wörtlich übertragen, sondern frei umgearbeitet, manche Züge geändert, hinzugefügt

[1]) Im französischen Roman wird nur gesagt: „Le roy la fist oster de devant luy, et dist qu'il nes'en tiendroit pour rien au monde“. Gidel, a. unten a. O. S. 90.

oder weggelassen. Der Verfasser des Gedichts, der wohl der zweiten Hälfte des 14. oder dem Beginn des 15. Jahrhunderts angehört, war übrigens nicht ein Nationalgrieche, sondern ein Gasmule oder ein hellenisierter Franke; darauf deutet der Umstand, dass bei aller sonstigen Freiheit der Umarbeitung gerade mehrere Züge, die sich auf das religiöse Bekenntnis der Hauptpersonen beziehen, beibehalten sind; der Vater Platziaphloras ist ein edler Ritter in Rom; er wallfahrtet nach St. Jago di Compostela in Spanien; die Eltern des Phlorios bekehren sich zuletzt mit ihrem ganzen Volke zum orthodoxen katholischen Glauben. Ein Anhänger der orientalischen Kirche, die sich im 14. Jahrhundert im schärfsten Gegensatze zur römischen befand, hätte solche Motive schwerlich unangetastet gelassen.

1. Ausgaben: Ed. pr. aus Cod. Vindobon. theol. 244 I. Bekker, Abhandl. Berlin. Ak. 1845 S. 127—180. — Ed. Maurophrydes, *Ἐκλογή* S. 257—323 (sehr fehlerhaft). — Ed. W. Wagner, Medieval gr. texts S. 1—56; der Text bleibt auch hier noch verbesserungsbedürftig.

2. Hilfsmittel: Emendationen zur Ausgabe von Bekker gab A. Mullach, Coniectaneorum Byzantinorum libri duo, Berlin 1852 S. 37—60. — Litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 231—255. — Édélestand du Méril, Floire et Blanceflor, poèmes du XIII^{e} siècle, Paris 1856, gibt zwei französische Gedichte und eine Episode aus einer dritten französischen Version; über das griechische Gedicht vgl. Introd. S. 21 ff., 84 ff.; über den Filocolo S. 67 ff., 179 ff. — Filocolo: Oft gedruckt, z. B. in den Opere volgari di Giovanni Boccaccio, vol. 7, Florenz 1829. — Den Cantare di Fiorio e Biancifiore edierte E. Hausknecht, Herrigs Archiv f. d. Studium der neueren Sprachen und Litt. 71 (1884) 1—48. — Auf den Cantare als Quelle des Phlorios wies zuerst kurz hin Crescini, Due studi riguardanti opere minori del Boccaccio, Padua 1882 S. 16; eine ausführlichere Begründung gab Crescini in seinem Buche: Il Cantare di Fiorio e Biancifiore, Bologna 1889, vol. I S. 81—467. Vgl. desselben Contributo agli studi sul Boccaccio 1887 S. 70 f. — G. Körting, Boccaccios Leben und Werke, Leipzig 1880 S. 463. — H. Köstlin, Zu Phlorios und Platziaphlora, B. Z. 1 (1892) 392—398 (Hinweis auf mehrere in den Text eingedrungene metrische Inhaltsangaben; Konjekturen). — John Schmitt, Zu Phlorios und Platziaphlora, B. Z. 2 (1893) 212—220 (handelt nach Crescini über die Quelle des Gedichts und verteidigt gegen Köstlins Aenderungen mehrfach mit Glück die Ueberlieferung). — E. Teza, Del nome *Μπεχήλ* nella *Διήγησις Φλωρίου καὶ Πλάτζια Φλώρης*, Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, classe di scienze morali, storiche e filologiche, Serie quinta, vol. 4 (1895) 511—520 (erklärt den Namen *Μπεχήλ* oder *Μπεχηλδά*, der V. 1617, 1631, 1635 ed. Wagner vorkommt, aus germanisch Berahthild oder Peraht-hild). — Ueber die englischen, französischen und deutschen Bearbeitungen des Stoffes: Gust. Körting, Grundriss der Geschichte der englischen Litteratur, Münster 1887 S. 115 f. — Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 82; 252. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 90 f. — G. Gervinus, Geschichte der deutschen Dichtung I^{5} S. 635 ff. — Karl Gödeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I^{2} (1884) 103 f.; 353 f.; 463. — Die erste deutsche Bearbeitung wurde im Anfang des 13. Jahrhunderts von dem schwäbischen oder schweizerischen Dichter Konrad Fleck abgefasst.

3. Die Frage, wo der Urkern der Erzählung von Flore und Blanchefleur zu suchen sei, liegt unserem Plane ferne. Édélestand du Méril, a. a. O. S. 182 ff., Gervinus, a. a. O. S. 638 und Gaston Paris, a. a. O. S. 82 glauben, dass der Stoff von Byzanz ausgegangen ist, so dass in dem vulgärgriechischen Gedichte der Endpunkt eines litterargeschichtlichen Kreislaufes vorläge. Möchte sich doch A. N. Veselovskij oder ein anderer Pfadfinder im Urwalde der westöstlichen Sagenwelt der Sache annehmen!

382. Imberios und Margarona. In mehreren Versionen ist ein vulgärgriechisches Gedicht überliefert, das die Überschrift trägt:

Διήγησις ἐξαίρετος, ἐρωτικὴ καὶ ξένη
Τοῦ Ἡμπερίου θαυμαστοῦ καὶ κόρης Μαργαρώνας.

Von einer Inhaltsangabe kann auch hier abgesehen werden; denn wie schon der Titel erraten lässt, ist das Werk nichts anderes als eine Be-

arbeitung der allbekannten, im deutschen Volksbuch bis auf den heutigen Tag verbreiteten und viel gelesenen französischen Geschichte: Pierre de Provence et la belle Maguelonne. Aus Pierre hat der griechische Bearbeiter nicht einen *Πέτρος*, sondern im engsten Anschluss an En Pierre einen *Ἡμπέριος* gemacht; aus Maguelonne wurde durch volksetymologische Anlehnung an *μαργαρίτα* (Goldblume) und *μαργαριτάριν* (Perle) eine *Μαργαρώνα*. Die erste Bearbeitung der in Südfrankreich lokalisierten Sage von der schönen Maguelonne wird einem Kanonikus der Kirche von Maguelonne, Bernard Triviez, zugeschrieben, der um 1178 lebte; die älteste uns erhaltene Bearbeitung ist der französische Prosaroman, der 1453 zum ersten Male im Drucke erschien. Doch scheint die Vorlage des griechischen Gedichtes nicht dieses Prosawerk gewesen zu sein, sondern ein älterer provenzalischer Versroman, auf welchen wohl auch die französische Prosabearbeitung zurückgeht. Wie sehr die in ganz Europa verbreitete Erzählung auch bei den Griechen Gefallen fand, beweist die Thatsache, dass das Gedicht in verschiedenen Bearbeitungen dem veränderten Bedürfnis der Zeit angepasst und zuletzt in zahlreichen Drucken verbreitet wurde. Die zwei älteren Versionen (die eine in 814, die andere in 862 Versen) sind noch in reimlosen Fünfzehnsilbern abgefasst; eine verflachte gereimte Bearbeitung (1046 Verse) wurde in die venezianische Sammlung griechischer Volksbücher aufgenommen. Die zwei reimlosen Versionen entstanden wahrscheinlich in der ersten Hälfte des 15., die gereimte nicht vor dem Anfang des 16. Jahrhunderts.

1. Ausgaben: Von der gereimten Version existieren zahlreiche Venezianer Drucke. Der älteste ist wohl der aus dem Jahre 1553 (Bibl. Barb. G. G. G. VI. 49). Ein anderer, von dem jedoch kein Exemplar wieder aufgefunden ist, soll dem Jahre 1562 angehören. Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 313 f. Weitere Nachdrucke von 1638, 1666, 1770, 1779, 1806. Da diese Volksbücher jetzt sehr selten sind und nur die späteste Version enthalten, sind wir auf die neuen kritischen Ausgaben angewiesen. — Ed. W. Wagner in Legrands Coll. de mon. N. S. vol. 3 (reimlose Version nach Cod. Vindob. theol. 244 mit einem grammatischen und kritischen Kommentar). — Ed. Sp. Lambros, Coll. de rom. gr. S. 239—288 (reimlose Version nach Cod. Bodl. misc. 287 mit Verwertung des erwähnten Cod. Vindob. und des Cod. Neapol, III. B. 27). — Ed. Gust. Meyer, Gymnasialprogr., Prag 1876 (gereimte Version nach dem Venez. Druck von 1666). — Ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 1, 283—320 (gereimte Version nach dem Venez. Druck von 1638).

2. Hilfsmittel: Litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 269—288. — Textkritische Beiträge zu den Ausgaben von Wagner und Meyer gab A. Eberhard, Bursians Jahresbericht Bd 5 (1878) 253—255. — Merkwürdiger Weise schreibt die griechische Volkssage der schönen Margarona die Gründung des Klosters Daphni bei Athen zu. Vgl. D. Gr. Kampuroglus, *Πόθεν τὸ ὄνομα τοῦ Δαφνίου*, *Ἑστία* vom 31. Jan. 1893 S. 65. — Ueber die deutschen Bearbeitungen (zuerst von Magister Veit Warbeck, Augsburg 1536) vgl. Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung II² (1886) 20. Zuletzt hat Baumbach den Imberiosstoff bearbeitet. Vgl. Aug. Wünsche, Baumbachs Abenteuer und Schwänke und ihre Quellen, Beilage zur <Münchener> Allgem. Zeitung vom 12. Mai 1894, Nr. 130.

3. Hier sei noch erwähnt, dass die in dem französischen Romane La Manekine (12. Jahrh.) behandelte Legende von der Jungfrau, der eine Hand abgehauen und durch Marias Hilfe wieder angeheilt wird, auch auf griechischem Boden bekannt ist. Sie steckt in dem Buche *Ἡ τῶν ἁμαρτωλῶν σωτηρία* des Mönches Agapios, welches zu Venedig 1641 als 3. Teil seines Legendenwerkes *Νέος Παράδεισος* erschien. Doch hat niemand aufgeklärt, wie sich die beiden Texte genealogisch zu einander verhalten. Vgl. Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 289—301. — Th. de Puymaigre, La fille aux mains coupées, Revue de l'histoire des religions 10 (1884) 193 ff. — Léon Sichler, La fille

aux bras coupés, Revue de l'histoire des religions 13 (1886) 83 ff.; 215 ff. — René Basset, H. Gaidoz und F. Liebrecht, Mélusine 2 (Paris 1884—85) Sp. 309 f.; 392 ff.; 446 ff. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 129 ff.

4. Eine vulgärgriechische Uebersetzung der Theseide des Boccaccio in achtzeiligen Stanzen erschien zu Venedig 1529 unter dem Titel: *Θησέος καὶ γάμοι τῆς Ἐμηλίας* (sic!). Die Abfassung der Uebersetzung erfolgte wohl bald nach der ersten Veröffentlichung des italienischen Textes (Ferrara 1475). Das Werk ist bis jetzt der Forschung fast unzugänglich, da von dem Venezianer Druck nur wenige Exemplare (in Kopenhagen, im British Museum, in der Hofbibliothek zu Dresden, in der Bibliothek des Fürsten G. Mavrogordatos und in der Gymnasialbibliothek zu Korfu) bekannt sind. Ausserdem ist die Uebersetzung im Cod. Paris. gr. 2898 und im Cod. Vatican. Pal. gr. 426 (H. Stevenson, Codd. Mss Palatini graeci bibl. Vaticanae, Romae 1885 S. 276) aufbewahrt, woraus sie John Schmitt zu veröffentlichen beabsichtigt. — Einzelne Proben sind mitgeteilt von E. G. Sandras, Études sur Chaucer, Paris 1859 S. 286 (nach Cod. Paris. 2898), und von K. Sathas, *Ἑλλ. Ἀνέκδοτα I Προλ. σελ. πβ′ κέπ.* — Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 206 f. — John Schmitt, La Théséide de Boccace et la Théséide grecque, Études de philologie néo-grecque publiées par Jean Psichari, Paris 1892 S. 279—345 (Untersuchung über das Verhältnis des Originals und der Uebersetzung mit reichlichen Proben des griechischen Textes).

5. Aus dem Kreis abendländischer Kultureinflüsse stammt auch die noch nicht veröffentlichte Schilderung eines Turniers (*τζόστρα*) zwischen einem Deutschen und einem Griechen, das vor Margaretha Porphyrogenneta abgehalten wurde. Der Anfang des in reimlosen politischen Versen abgefassten Gedichtes, das der Cod. Vatic. Pal. gr. 426 s. 16 fol. 65—94 bewahrt, lautet: *Καὶ πιλαλοῦσιν τὰ φαριὰ καὶ δώσουν κονδαρίες.* Vielleicht wird sich aus dem Inhalt auch Zeit und Ort der Entstehung des Werkes näher bestimmen lassen. Die als Vorsitzerin des Turniers erwähnte „purpurgeborene" Margaretha dürfte schwerlich die nach ihrer Vermählung mit Kaiser Isaak Angelos (um 1185) Maria zubenannte Margaretha, Tochter des Königs Bela von Ungarn, sein, sondern vielleicht die zweite Gemahlin des Markgrafen von Montferrat Theodoros II Palaeologos (1403) (vgl. Du Cange, Familiae Byz. 204) oder, weniger wahrscheinlich, Margaretha Palaeologina, die Tochter des Markgrafen von Montferrat Wilhelm Palaeologos (Anfang des 16. Jahrh.) (Du Cange, a. a. O. 205), oder endlich eine der verschiedenen in den rein fränkischen Fürstenhäusern des Orients vorkommenden Prinzessinnen dieses Namens.

383. Der Erotokritos (*Ἐρωτόκριτος*) ist ein grosses, aus etwa 11400 gereimten politischen Versen bestehendes romantisches Epos, dessen Verfasser, Vinzent Cornaro (*Βιτζέντζος ὁ Κορνάρος*), aus Sitia auf Kreta gebürtig, jedenfalls venezianischer Abkunft, höchst wahrscheinlich um die Mitte des 16. Jahrhunderts lebte. Den Inhalt seines Gedichtes bilden die Abenteuer, die Erotokritos („Liebesprüfling"), der Sohn des Pezostratos, eines Ministers des Königs Herakles von Athen, wegen seiner Liebe zu Aretusa, der Tochter dieses Königs, zu bestehen hatte. Trotz der zahlreichen antiken Namen und der klassischen Orte ist der Charakter des Gedichtes echt mittelalterlich-romantisch. König Herakles veranstaltet ein glänzendes Turnierfest und verheisst dem Sieger im Kampfe die Hand seiner Tochter. Von allen Seiten strömen edle Fürsten zusammen, der König von Negroponte, die Fürsten von Modone, Korone, von Makedonien, von Karamanien, vom Slavenlande, der Sohn des Kaisers von Byzanz u. a. Nach langen Kämpfen geht Erotokritos als Sieger über alle hervor. Aretusa, die längst seine Liebe erwidert, gewährt ihm ein nächtliches Stelldichein. Als aber der Vater des Erotokritos den Mut fasst, für seinen Sohn offen um die Hand der Königstochter anzuhalten, wird er zurückgewiesen und Erotokritos muss Athen verlassen. Ein Krieg, den der Vlachenkönig gegen Athen eröffnet, gibt Erotokritos Gelegenheit im Einzelkampfe mit dem Neffen des Vlachenkönigs die Ehre seiner Vaterstadt zu retten. Nun wird er des Athenerkönigs Eidam und Thronerbe. Den modernen Leser

verdriesst in dieser romantischen Geschichte die Breite der Erzählung und die Länge der Reden und Klagen; aber das litterarisch ungebildete naive Volk nimmt an diesen Eigenschaften keinen Anstoss, und die unleugbare Frische der Schilderung, die edle Verherrlichung der ritterlichen Kraft, der Liebe, Freundschaft und Unterthanentreue haben den Erotokritos zum beliebtesten Volksbuch der Neugriechen gemacht. Seine Popularität ist den europäischen Reisenden namentlich im Anfang unseres Jahrhunderts häufig aufgefallen; noch heute werden, wie Tozer bemerkte, im östlichen Kreta Stücke aus dem Erotokritos von den Bauern gesungen. Somit hatte Korais nicht ganz unrecht, wenn er dem Cornaro den Ehrentitel eines Homer der Volkslitteratur (*Ὅμηρος τῆς χυδαϊκῆς φιλολογίας*) verlieh (Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) CXCIII). Die Vorbilder des Erotokritos sind ohne Zweifel in der italienischen Litteratur zu suchen und zwar wahrscheinlich in der poetischen Bearbeitung der Reali di Francia, die 1534 zu Florenz von Cristoforo Fiorentino veranstaltet wurde. Cornaro hat also, obschon er griechisch schrieb und offenbar ganz gräzisiert war, seinen italienischen Ursprung nicht vergessen. Andrerseits scheinen auch Anregungen eines persischen Heldengedichtes, des Shah-Nameh, direkt oder indirekt auf den Dichter gewirkt zu haben.

1. Ausgaben: Wann die erste Ausgabe erschien, ist mir nicht bekannt. — Venezianische Drucke von 1756 und 1772 erwähnt K. N. Sathas, *Νεοελληνικὴ φιλολογία*, Athen 1868 S. 603. — Ich habe in der Münchener Staatsbibliothek die Ausgabe von 1804 benützt; sie trägt den Titel: *Ποίημα ἐρωτικὸν λεγόμενον Ἐρωτόκριτος, συντεθὲν ἀπὸ τὸν ποτὲ εὐγενέστατον Βιζέντζον τὸν Κορνάρον, ἀπὸ τὴν χώραν τῆς Σιτίας τοῦ νησιοῦ τῆς Κρήτης, Ἐνετίησιν* 1804. — Ein Neudruck erschien Venedig 1817.

2. Hilfsmittel: Ausführliche Analyse und litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Nouvelles études sur la littérature grecque moderne, Paris 1878 S. 477—532. — Ueber eine rumänische Nachahmung des Erotokritos vgl. M. Gaster, Literatura populara romana, Bukarest 1883 S. 129—131. — Zur Sprache: J. Psichari, Essais de grammaire historique néo-grecque 2 (1889) 57—61; 273—277, und: G. N. Hatzidakis, Kuhns Zeitschr. f. vergleich. Sprachf. 31 (1890) 147. — Hauptschrift: A. Jannaris, *Περὶ Ἐρωτοκρίτου καὶ τοῦ ποιητοῦ αὐτοῦ*, Athen 1889 (mir unzugänglich).

3. Zur Ueberlieferung: Eine angeblich aus dem 16. Jahrhundert stammende Hs des Erotokritos ist der Cod. Harl. 5644 (im Katalog: „Kornari Rhotocritus").

384. Erophile (*Ἐροφίλη*), ein Werk des Georgios Chortatzes (*Χορτάτζης*, daneben die wohl gelehrte Form *Χορτάκιος*) aus Rhethymne auf Kreta, ist das berühmteste Erzeugnis der fruchtbaren kretischen Dramatik. Die Abfassungszeit, die sich nur annähernd bestimmen lässt, liegt zwischen den Jahren 1581 und 1637. Den Inhalt des Dramas bilden die Liebesschicksale und der traurige Untergang der Erophile, der Tochter des Königs Philogonos von Ägypten. Wie im Erotokritos wird auch hier der romantische Charakter am schärfsten durch ein Turnier bezeichnet, in welchem Panaretos, der Geliebte der Erophile, siegt. Er vermählt sich heimlich mit der Königstochter. Als der König hievon erfährt, lässt er den Panaretos mit ausgesuchter Grausamkeit töten; Erophile nimmt sich selbst das Leben. Zwischen die einzelnen Akte sind vier Zwischenspiele (*Ἰντερμέδιο πρῶτο* u. s. w.) eingeschoben, die ohne jeden Zusammenhang mit der Handlung der Tragödie die Geschichte von Rinaldo und Armida und der Eroberung Jerusalems durch Gottfried von Bouillon behandeln.

Wie der Erotokritos ist auch die Erophile in politischen Reimversen abgefasst; nur der Chor spricht im jambischen Trimeter, einem Masse, das in der Vulgärlitteratur äusserst selten ist. Beispiele aus der neueren Zeit sind die Lieder bei A. Passow, Popularia carmina Graeciae recentioris, Leipzig 1860 Nr. 520—523, und das Lied aus Kappadokien, das L. Alektorides, *Δελτίον* 1 (1883—1885) 727, ediert hat.

Chortatzes hat den Stoff seiner Tragödie aus dem Italienischen entlehnt, vornehmlich aus der Orbecche des Giovanni Battista Giraldi genannt Cinthio (geboren zu Ferrara im Jahre 1504, gestorben ebenda i. J. 1573), die zuerst 1547 und dann wieder 1561 zu Venedig im Drucke erschien. Doch hat Chortatzes die dramatische Wirkung des Originals durch die allzu breite Ausführung der gnomologischen und erotischen Dialoge entschieden abgeschwächt. Die vier Zwischenspiele stammen aus der Gerusalemme liberata des Torquato Tasso, die zuerst im Jahre 1581 vollständig (zu Parma) im Drucke erschien.

1. Ausgaben: Die editio princeps erschien zu Venedig 1637. Der Herausgeber Matthaeos Cigala übertrug das mit lateinischen Buchstaben geschriebene Ms des Chortatzes in griechische Schrift, nahm aber dabei vielfach willkürliche Aenderungen des Textes vor. — Nachdruck dieser Ausgabe Venedig 1648. — Eine bessere Ausgabe veranstaltete Ambrogio Gradenigo, Venedig 1676 (mit einer litterarhistorisch sehr interessanten Vorrede des Druckers Nikolas Glykys). — Weitere Ausgaben erschienen zu Venedig 1772, 1804, 1820. — Ueber die älteren Ausgaben vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. du XVII^{e} siècle 1 (1894) 358 ff.; 2 (1894) 38 f.; 335 f. — Die Ausgabe von 1772 wiederholte K. N. Sathas, *Κρητικὸν θέατρον*, Venedig 1879 S. 283—467. — Nach einer am Anfang und Schluss verstümmelten Hs, welche den Text wie das oben erwähnte Autographon des Chortatzes mit lateinischen Buchstaben geschrieben enthält, ed. die Erophile E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) 335—399. Vgl. seine Einleitung S. LXXXVI—CVII. — Zu wünschen wäre eine neue Ausgabe, für die sowohl die Hs Legrands und der Cod. Monac. 590 als die leider äusserst seltene Ausgabe von 1676 beigezogen werden müssten.

2. Hilfsmittel: M. Leake, Researches in Greece, London 1814 S. 117—122 (Analyse und Textproben). — Conr. Bursian, Erophile. Vulgärgriechische Tragödie von Georgios Chortatzes aus Kreta. Ein Beitrag zur Geschichte der neugriechischen und der italiänischen Litteratur, Abhandl. d. philol.-histor. Cl. d. k. sächs. Gesellsch. d. Wiss. 5 (1870) 549—635 (genaue Analyse auf Grund der Münchener Hs und Untersuchung des Verhältnisses zur italienischen Dramatik). — E. Teza, Besprechung der Ausgabe von Sathas, L'Ateneo Veneto, serie VIII, vol. 1 (1884) 589—593. — E. Teza, Dalla Erofile di G. Chortatzes, saggi di vecchie e nuove edizioni, Rendiconti della R. Accademia dei Lincei, classe di scienze morali, storiche e filol., Serie quinta, vol. 4 (1895) 561—571 (Vergleichung der Ausgaben und Hss). — Zur Sprache: J. Psichari, Essais de grammaire historique néo-grecque 2 (1889) 52—57; 259—286. — G. N. Hatzidakis, Einleitung in die neugriech. Grammatik, Leipzig 1892 S. 274.

3. Weniger bedeutend sind die kretischen Tragödien Zenon, Stathes und Gyparis, die Sathas mit der Erophile (*Κρητικὸν θέατρον* 1879 S. 2—282) veröffentlicht hat.

5. Tiergeschichten.

385. Vorbemerkung. Die volksmässige Kehrseite der naturwissenschaftlichen Studien zeigt sich bei den Griechen schon früh in der Sammlung von seltsamen und wunderbaren Thatsachen aus dem Naturleben. In den breiteren Schichten des Volkes fanden nur diejenigen Teile der Wissenschaft Aufnahme, welche der Kuriositätensucht Nahrung boten. Dieser Popularisierung konnte sich kein Gebiet der Naturkunde entziehen. Neben die gelehrte Mathematik und Astronomie tritt die mystische Astrologie; mit der ernsthaften Erforschung des Wesens der Stoffe verbindet sich der alchemistische Aberwitz; die wissenschaftliche Zoologie unterliegt ihrem volkstümlichen Nebenbuhler, dem Physiologus. Durch seine christlich-dogmatische Tendenz hat er auf die Kultur und Litteratur einen grösseren Einfluss erlangt als irgend eine andere populäre Abzweigung der Naturwissenschaft. Mit dem Physiologus sind die mittelalterlichen Tierepen verwandt: auch bei ihnen bildet den Grundton das poetische Erblicken menschlicher Eigenschaften in der Tierwelt. Wir fassen daher diese ganze Tierlitteratur in einen Abschnitt zusammen und fügen dazu auch ein Stück aus der Pflanzenwelt, den Porikologos, obgleich derselbe in Prosa abgefasst ist und daher eigentlich in der zweiten Abteilung Platz finden müsste.

Obschon die wichtigsten Züge des Physiologus und der Tiersage auf griechisch-orientalischem Boden entstanden sind, spielt die populäre und christliche Naturgeschichte bei den Byzantinern eine ziemlich bescheidene Rolle; von jener unermesslichen Wirkung auf Poesie, Kunst und Volksanschauung, welche dem Physiologus und den übrigen Tiergeschichten im Abendlande beschieden war, ist in Ostrom wenig aufzufinden. Die Gründe dieser unzweifelhaften Thatsache liegen in dem verschiedenen Gange der allgemeinen Kulturentwickelung. Im Westen wuchsen neue, frische Geschlechter heran, die unbeirrt von der alten Schulüberlieferung ihre eigenen Wege gingen und ohne Scheu die Volkssprachen zum Ausdrucke des geistigen und gemütlichen Inhaltes ihrer Zeit verwandten; hier fand die naive Betrachtung der Natur und die symbolische oder künstlerische Verwertung derselben durch Dichter, Spielleute, Steinmetze, Prediger und Magister einen weit günstigeren Boden als bei den Mittelgriechen, die allzusehr im Banne der gelehrten Tradition befangen blieben und nur

langsam dazu kamen, der lebendigen Sprache und der volksmässigen Anschauung ihr litterarisches Recht zu verschaffen. Bis jetzt kennen wir folgende vulgärgriechische Werke aus der fabelhaften Naturgeschichte: 1. Den Physiologos, 2. Die Geschichte von den Vierfüsslern, 3. Den Pulologus, 4. Zwei Gedichte aus dem Kreise des Reinhart Fuchs, 5. Den Porikologos, 6. Einen noch unedierten Psarologos.

1. Als allgemeine Hilfsmittel dienen die zu § 386 zitierten Werke, besonders das Buch von Lauchert. — C. Prantl, Einige Reste des Thierepos bei den Sammelschriftstellern und Naturhistorikern des späteren Altertums, Philologus 7 (1852) 61—76. — Bei der Untersuchung der Frage über den Ursprung der Tiergeschichten und besonders der flandrisch-französischen Reinhartgeschichte ist zu beachten die jüdische Erzählung, dass der Rabbi Meïr, ein berühmter Talmudlehrer des 2. Jahrhunderts n. Chr., eine Sammlung von 300 Fuchsfabeln besessen habe; doch sind diese Fabeln nicht erhalten und schon zur Zeit der Abfassung des Talmud, also etwa im 4.—5. Jahrh. n. Chr., waren sie bis auf drei der Vergessenheit anheimgefallen. Vgl. Landsberger, Die Fabeln des Syntipas, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellsch. 12 (1858) 151 ff. — Hauptschrift: O. Keller, Untersuchungen über die Geschichte der griechischen Fabel, Jahns Jahrb., Supplementb. 4 (1861—1867) 309—418. — Eine treffliche Orientierung gibt: Carl Voretzsch, Jacob Grimms Deutsche Tiersage und die moderne Forschung, Preussische Jahrbücher 80 (1895) 417—484. — Eine gründliche Untersuchung über die Entstehung des Tierepos bei A. Ludwich, Die homerische Batrachomachia, Leipzig 1896, Einleitung.

2. Neben den mit christlicher Symbolik versetzten Physiologosversionen und den poetisch verarbeiteten Tiergeschichten liefen im byzantinischen wie im abendländischen Mittelalter zoologische und sonstige naturwissenschaftliche Sammlungen, die von der Beimischung christlicher oder poetischer Elemente frei sind. Hieher gehören z. B. die Exzerpte aus Timotheos von Gaza (s. § 261) und die naturwissenschaftlichen Fragen des Theophylaktos Simokattes (s. § 105). — Vereinzelte Spuren der im Physiologos oder sonst verbreiteten fabelhaften Naturgeschichten finden sich auch in mittelgriechischen Romanen z. B. im Lybistros V. 128 ff.; 166 ff. Sonst scheint sich die byzantinische Litteratur gegen die Anregungen, die im Physiologos enthalten sind, ziemlich ablehnend verhalten zu haben.

386. Der Physiologos, das naturwissenschaftliche Haus- und Handbuch des Mittelalters, die Quelle all der wundersamen Geschichten von dem sich selbst aufopfernden Vogel Pelikan, von dem aus der Asche wiedererstehenden Phönix, von dem merkwürdigen Tiere Einhorn und anderen seltsamen Wesen ist — ich folge zum Teil der von M. Goldstaub gegebenen Definition — eine Beschreibung von wirklichen und fabelhaften Tieren, Pflanzen und Steinen, die nach ihren wahren oder angeblichen Eigenschaften religiös-symbolisch gedeutet d. h. als Typen für Christus, den Teufel, die Kirche oder den Menschen aufgestellt werden. Der Gedanke, auf Vorgänge in der Natur, besonders in der Tierwelt, zu exemplifizieren, findet sich schon häufig im alten und neuen Testament verwendet; die Kirchenväter folgten den heiligen Schriften, und für die Religiosität des Mittelalters ist nichts so bezeichnend, als das Bestreben, für alle Heilswahrheiten und Einrichtungen der christlichen Kirche in der Natur geheimnisvolle Vordeutungen und Seitenstücke aufzusuchen. Die christliche Kunst fand in dieser reich ausgebildeten Symbolik die dankbarsten Vorwürfe, und die Spuren des Physiologos blicken uns an Portalen und Kanzeln romanischer und frühgotischer Dome, in Randzeichnungen und Initialen alter Handschriften allenthalben wohl erkennbar entgegen. Nicht geringeren Einfluss übte der Physiologos auf die Schule und die Wissenschaft; ja man kann behaupten, dass fast alle mittelalterliche Naturforschung im Sinne des Physiologos gehalten ist. Wie

manche Physiologosideen endlich noch im modernen Sprachgebrauch in ebenso beliebten als abgenützten Bildern fortleben, ist zur genüge bekannt. Wer zuerst auf den Gedanken kam, aus den heiligen Schriften und aus der zoologischen Profanlitteratur eine christliche Natursymbolik zusammenzustellen, ist nicht überliefert. Man hat die ansprechende Vermutung aufgestellt, dass das erste Buch dieser Art im zweiten Jahrhundert n. Chr. in Ägypten, dem fruchtbaren Sammelpunkte hellenischer, jüdischer und orientalischer Ideen, entstanden sei. Jedenfalls lassen sich Spuren des Physiologos schon bei griechischen Kirchenvätern des 3. und 4. Jahrhunderts wie Clemens von Alexandrien, Origenes, Johannes Chrysostomos u. a. nachweisen; selbst Justinus Martyr († um 165) hat schon Physiologosideen verwertet. In den besten Handschriften des griechischen Physiologos wird das Werk dem Bischof Epiphanios († 403) zugeteilt; doch ist seine Autorschaft nicht genügend gesichert. Die Spuren des lateinischen Physiologos reichen bis an die Grenzscheide des 4. und 5. Jahrhunderts. Im Mittelalter wurde der Physiologos in äthiopischen, armenischen, syrischen, arabischen, althochdeutschen, angelsächsischen, isländischen, französischen, vulgärgriechischen, rumänischen, serbischen, russischen und anderen Bearbeitungen massenhaft verbreitet.

Der vulgärgriechische Physiologos besteht aus 1131 reimlosen politischen Versen; mitten unter den versifizierten Partien stehen, vielleicht infolge mangelhafter Überlieferung, zwei kleine Prosastücke. Das ganze Werk ist in 48 (bezw. 49) Abschnitte eingeteilt; zuerst werden vorzugsweise Landtiere behandelt wie der Elefant, der Hirsch, der Basilisk u. s. w., dann zwei Doppelwesen, der Satyr und der Kentaur, endlich die Vögel, wie der Pfau, der Geier, die Turteltaube, der Phönix, der Pelikan u. s. w. Wie dieser metrische Physiologos inhaltlich als eine späte und ziemlich roh interpolierte Rezension erscheint, so gehört derselbe auch in formaler Hinsicht zu den schlechtesten Erzeugnissen der vulgärgriechischen Litteratur; der Versbau ist holperig und fehlerhaft; die Sprache unbeholfen, trocken und leblos; der Verfasser schwelgt wie Hermoniakos in Makaronismen, halbgelehrten Missbildungen und sinnlosen Füllwörtern (*ιοίννν*, *γάρ* u. s. w.). Bezeichnend für die unausrottbare grammatische Sucht der Byzantiner ist es, dass sie selbst dieses populäre Tierbuch nicht mit den Pröbchen ihrer etymologischen Weisheit verschont haben; im 32. Kapitel wird erklärt, der *γύψ* habe seinen Namen *ὅτι ἀπὸ γῆς ὑψοῦται*; ebenso verständnisvoll ist V. 826 das Wort *χελιδών* gedeutet: *καὶ μὲ τὰ χείλη κηλᾳδεῖ καὶ χειλιδὼν ἀκούει*. Aus welcher Vorlage nun der vulgärgriechische Physiologos stammt und wie er sich zum *Πουλολόγος* und den anderen Tierepen verhält, bedarf noch der Untersuchung. Auch die Chronologie des Werkes schwebt vorerst ziemlich in der Luft; die zwei einzigen, bis jetzt bekannt gewordenen (Pariser) Handschriften stammen aus dem 16. Jahrhundert; die in ihnen überlieferte Redaktion des Physiologos dürfte demselben oder dem vorhergehenden Jahrhundert angehören.

1. Ausgaben: Ed. E. Legrand, Annuaire de l'assoc. 7 (1873) 225—286 = Coll. de mon. vol. 16 (1873), mit einer oberflächlichen litterarhistorischen Einleitung von Ch. Gidel und einem kleinen Glossar. Die Abhandlung von Gidel ist wiederholt in seinen

Nouvelles études sur la litt. gr. mod., Paris 1878 S. 401—443. — Kritische Ausgabe des dem Epiphanios zugeschriebenen Prosaphysiologos bei Fr. Lauchert, Geschichte des Physiologus S. 229—279. — Auszüge aus einer griechischen Prosaversion in einer Venezianer Handschrift sind mitgeteilt von Mustoxydes, *Συλλογὴ ἀποσπασμάτων ἀνεκδότων*, 2. Heft, Venedig 1817. — Eine sehr wichtige unter dem Namen des Petros von Alexandria überlieferte griechische Redaktion, auf welche der armenische und ein alter lateinischer Physiologus zurückgehen, edierte aus dem Cod Mosq. Synod. 432 (317 bei Vladimir), s. 11, mit einer Einleitung über die verwandtschaftlichen Verhältnisse und einem Kommentar A. Karnejev, Der Physiologus der Moskauer Synodalbibliothek, B. Z. 3 (1894) 26—63. — Eine fragmentarische, in schlechter Vulgärsprache abgefasste Bearbeitung zog aus dem Cod. der Universitätsbibl. Bologna Nr. 2702, s. 16, V. Puntoni, Frammenti di una recensione greca in prosa del Physiologus, Studi italiani di filologia classica 3 (1894) 169—191. Bemerkungen zur Textgestaltung B. Z. 4 (1895) 179 f. — Der letzte Ausläufer der Physiologosweisheit auf griechischem Gebiete ist die Bearbeitung des Damaskenos Studites, welche zwischen 1566 und 1570 dem Michael Kantakuzenos gewidmet und zum erstenmale in Venedig 1643 gedruckt wurde. Beschreibung dieser Editio princeps bei E. Legrand, Bibliogr. hell. du XVII^{e} siècle I (1894) 442—445. Ueber das Leben und die Schriften des Damaskenos Studites vgl. K. N. Sathas, *Νεοελλ. φιλολογία* S. 152 f., und E. Legrand, Bibliogr. hell. 2 (1885) 12—15.

2. Allgemeine Hilfsmittel und Ausgaben anderer Physiologi: J. B. Pitra, Spicilegium Solesmense tom. 3 (Paris 1855); Hauptwerk über christliche Natursymbolik mit einer Sammlung verschiedener Physiologusversionen; S. 338 ff. eine griechische Prosabearbeitung, S. 374 ff. ein armenischer Physiologus. — A. Mai, Classicorum auctorum tom. 7 (Romae 1835) 588—596, gibt Exzerpte aus einem durch seine skeptische Haltung merkwürdigen lateinischen Physiologus, der auf eine griechische Vorlage zurückweist. — Den berühmten Bestiaire divin des Guillaume aus der Normandie (13. Jahrh.) edierte zum erstenmale vollständig mit einer kritischen Einleitung und einem Glossare Robert Reinsch, Leipzig 1890. — Die Ausgabe von Charles Cahier, Mélanges d'archéologie 2 (Paris 1851) 85—232; 3 (1853) 203—288; 4 (1856) 55—87, bleibt von Wert durch die Veröffentlichung zahlreicher Physiologosbilder aus alten Handschriften. — Ch. Cahier, Nouveaux mélanges d'archéologie, Paris 1874 S. 106—164 (französische Uebersetzung eines armenischen Physiologus u. a.). — N. Land, Anecdota Syriaca vol. 4 (Lugduni Batavorum 1875) 115 ff. (Abhandlung über den Physiologus mit reichen Litteraturnachweisen). — Fr. Hommel, Die äthiopische Uebersetzung des Physiologus, Leipzig 1877; im Anhange eine Uebersetzung des isländischen Physiologus. — Angelsächsische Version bei Mätzner, Altenglische Sprachproben I 1 (Berlin 1867) 55 ff. — Vgl. Gust. Körting, Grundriss der Geschichte der englischen Litteratur, Münster 1887 S. 51 f. — Althochdeutsche bei K. Müllenhoff und W. Scherer, Denkmäler deutscher Poesie und Prosa aus dem 8.—12. Jahrh., N. 81; vgl. S. 498. — Ed. Kolloff, Die sagenhafte und symbolische Tiergeschichte des Mittelalters, Raumers histor. Taschenbuch 1867 S. 177—269 (zur Orientierung über den allegorischen Inhalt des Physiologus sehr empfehlenswert). — V. Carus, Geschichte der Zoologie, München 1872 S. 109—145 (wichtig!). — O. Zöckler, Geschichte der Beziehungen zwischen Theologie und Naturwissenschaft 1 (1877) 93 ff. — Eine čechisch geschriebene Abhandlung über den Physiologus von J. Gebauer erwähnt V. Jagić, Arch. slav. Phil. 2 (1877) 752. — Karl Ahrens, Zur Geschichte des sogen. Physiologus, Progr., Ploen 1885, handelt über einen syrischen Physiologus und versucht eine Klassifizierung sämtlicher Physiologi. — Neueste Hauptschriften: Fr. Lauchert, Geschichte des Physiologus, Strassburg 1889; v. Močuljskij, Ursprung des Physiologus und seine anfänglichen Schicksale in der Litteratur des Ostens und Westens, Warschau 1889 (russ.). Beide Werke sind ausführlich besprochen von A. Karnejev, Journ. Min. 1890 Bd 276 Januarheft S. 172—208; Lauchert auch von Roethe, Deutsche Litteraturzeit. 1892 S. 190 ff. — Bei Lauchert und bei Reinsch, a. a. O. findet man auch sonstige Litteratur zum Physiologus verzeichnet. — Eine kurze Darlegung des Standes der Kritik des lateinischen Physiologus i. J. 1890 gibt L. Traube, Wochenschrift für klass. Philologie 1890 S. 322 ff. — A. Karnejev, Materialien und Bemerkungen zur Litteraturgeschichte des Physiologus, als Nr. 92 der Publikationen der k. russ. Gesellschaft der Freunde des alten Schrifttums, Petersburg 1890 (russ.). Dazu desselben Verf. oben genannte Ausgabe. — Fr. Lauchert, Zum Physiologus, Romanische Forschungen herausgeg. von K. Vollmöller 5 (1890) 3—36. — Max Goldstaub, Die Entwickelung des latein. Physiologus, Verhandlungen der 41. deutschen Philologenversammlung zu München, Leipzig, Teubner 1892 S. 212—221. — Max Goldstaub und Richard Wendriner, Ein tosco-venezianischer Bestiarius herausgegeben und erläutert, Halle, M. Niemeyer 1892 (in der Quellenuntersuchung werden auch Pseudo-Epiphanios, sowie die mittelgriechischen, slavischen und rumänischen Bearbeitungen zum Vergleiche beigezogen). — M. Goldstaub, Zwei Beschwörungsartikel der Physiologuslitteratur, in ‚Romanische Abhandlungen zu Ehren Adolf

Toblers', Halle 1895 S. 355—380 (über die Aspis und Gorgo). — M. Goldstaub arbeitet seit längerer Zeit auch an einer zusammenfassenden Untersuchung der mittelgriechischen Physiologusüberlieferung. — Hinweis auf Spuren des Physiologos in einer Chronik und in Sprichwörtersammlungen bei K. Krumbacher, Michael Glykas, Sitzungsber. bayer. Ak. 1894 S. 393; 403 f. — G. Polivka, Zur Geschichte des Physiologus in den slavischen Litteraturen, Arch. slav. Phil. 14 (1891) 374—404 und 15 (1892) 246—273. — G. Polivka, Ein Nachtrag zum Physiologus, Arch. slav. Phil. 17 (1895) 635. — A. Alexandrov, Physiologus. Denkschriften der Universität Kazan 1893 (Ausgabe eines slav. Physiologus). — Zum Einfluss des Physiologus auf die mittelalterliche Kunst vgl. das Werk des geistvollen Amerikaners E. P. Evans, Animal Symbolism in Ecclesiastical Architecture. London and New-York 1895. — Zur Erforschung der Urgeschichte der Physiologusideen mag man beiziehen Ang. de Gubernatis, Zoological mythology, 2 voll., London 1872, wo freilich der Physiologus selbst nicht berücksichtigt ist (auch deutsch übersetzt von M. Hartmann unter dem Titel: Die Tiere in der indogerm. Mythologie, 2 Teile, Leipzig 1874), und Sylvio Köhler, Das Tierleben im Sprichwort der Griechen und Römer, Leipzig 1881. — Weitere Litteratur zum abendländischen, bes. französischen Physiologus verzeichnet Max Fr. Mann, Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der Roman. Philologie herausgeg. von K. Vollmöller und R. Otto 1 (1892—1895) 432 f.

3. Titel und Verfasser: Unter dem Namen Physiologos wird ursprünglich nicht ein Buch verstanden, sondern ein Mann, der sich mit der Natur beschäftigt, ein Naturforscher. Wer zuerst *κατ' ἐξοχήν* als der Physiologos bezeichnet wurde, wissen wir nicht; man hat mit gutem Grunde an Aristoteles gedacht. Vgl. Ahrens, a. a. O. S. 13 und Lauchert, Geschichte des Physiologus S. 44 Dem entsprechend wird im Titel der griechischen Versionen meist ein Werk angekündigt über oder aus dem Physiologos (*Εἰς τὸν Φυσιολόγον, Ἐκ τοῦ Φυσιολόγου*). In den französischen, englischen und sonstigen mittelalterlichen Bearbeitungen ist die alte Ueberschrift gewöhnlich durch ein in der Volkssprache verständlicheres Wort ersetzt (Bestiaire, Bestiary u. s. w.). Als Verfasser eines Physiologus galten im Mittelalter alle möglichen Berühmtheiten der heidnischen, jüdischen und christlichen Litteratur, wie Salomon, Aristoteles, Demokritos, Petros von Alexandria, Epiphanios, Johannes Chrysostomos, Hieronymus, Ambrosius u. a. Vgl. Pitra, a. a. O. S. 101 und Lauchert, Geschichte des Physiologus S. 65 f. In Wahrheit muss er als eine anonyme Schrift bezeichnet werden.

4. Wie so viele andere volksmässige Stoffe kam auch der Physiologus von den Byzantinern zu den übrigen Osteuropäern. Ueber die rumänischen und die slavischen Physiologusversionen s. R. Reinsch, a. a. O. S. 156—183; Fr. Lauchert, Geschichte des Physiologus, und bes. G. Polivka, a. a. O.

387. Die Kindergeschichte von den Vierfüsslern, *Διήγησις παιδιόφρασιος τῶν τετραπόδων ζώων.* In diesem Gedichte, das aus 1082 reimlosen politischen Versen besteht, wird eine Versammlung der vierfüssigen Tiere geschildert. König Löwe sitzt mit dem Elefanten auf dem Throne; Panther und Leopard stehen als Minister zur Seite; den übrigen Hofstaat bilden der Wolf, der Hund und der Fuchs. König Löwe beschliesst, in seinem Reiche ewigen Frieden herzustellen. Zu diesem Behufe werden durch die Abgesandten Katze und Maus, die der Affe begleitet, alle Unterthanen zu einer grossen Versammlung einberufen. Nun folgen langwierige Wortgefechte zwischen den feindseligen Tieren, von welchen jedes dem Gegner seine Sünden vorwirft und seine eigenen Tugenden preist; zuerst spricht die Katze, dann die Maus, der Hund, der Fuchs, der Hase, der Hirsch, das Schwein, das Schaf, die Ziege u. s. w. Zum Schlusse erhebt sich König Löwe und erklärt, der Worte seien nun genug gesprochen, der Waffenstillstand sei aufgehoben, die Fleischfresser sollen die übrigen Tiere wieder verschlingen, wie es von jeher Brauch gewesen sei. Es entsteht eine blutige Schlacht, bis endlich beide Parteien ermatten und die einbrechende Nacht dem Gemetzel ein Ende setzt. Der Verfasser schliesst mit der Bemerkung, damals habe sich das Wort des Hymnographen erfüllt: „Den König rettet nicht seine Macht und

der Riese wird sich nicht retten inmitten seiner Stärke." Seit jener Zeit leben die vierfüssigen Tiere in ewiger Feindschaft.

Über den Zweck des Gedichtes sagt die Einleitung, Kinder, Studenten und junge Leute sollen diese Verse lesen wegen ihrer hübschen Art; sie seien nämlich geschrieben, um das Lernen mit dem Vergnügen zu verbinden. Darauf wird in recht dunkeln Worten die moralische Absicht des Werkes angedeutet: „Diese Dinge haben jedoch auch eine tiefere Bedeutung; erkenne nur genau ihren Sinn; wenn die Völker mit uns falsche Freundschaft schliessen, indem sie auf ihre Stärke bauen, um uns gänzlich zu verderben, so rettet uns das untrügliche Recht des Eides; denn Gott als Richter der Welt verteilt den Segen." Man begreift nicht, wie man diese Vorbemerkung mit dem Gedichte selbst zusammenreimen soll. Wenn Gidel meint, das Werk verfolge den Zweck, die Kinder über die verschiedenen Arten der Tiere und ihre Eigenschaften zu unterrichten, so spricht dagegen die Form und der Inhalt des Gedichtes. Wo im byzantinischen Reiche Kinder unterrichtet wurden, gab man ihnen die heiligen Schriften und die landläufigen Schulbücher wie Homer, Isokrates, Johannes Chrysostomos u. a. in die Hand, nicht aber Schriften, deren Sprache der ganzen festeingewurzelten Lehrtradition schnurstracks zuwiderlief. Noch mehr musste der Inhalt des Gedichtes, das von unanständigen und obszönen Stellen wimmelt, seine Einführung in die Schule verbieten. Ebensowenig als die Versicherung, das Gedicht sei für Schüler bestimmt, versteht man den „tiefen Sinn", welchen der Verfasser seiner Tiergeschichte unterlegt, da der Vergleichungspunkt doch nur in der ewigen Feindschaft liegt, die unter den Menschen wie unter den Tieren wütet. Die Verwandtschaft des Werkes mit dem Physiologos verrät sich sowohl in der symbolischen Ausdeutung als in der Beschreibung einzelner Tiere z. B. des gelenk- und knöchellosen Elefanten (V. 20; 943 ff.). Zur Vergleichung dienen die abendländischen Epen, in welchen Tierversammlungen geschildert werden; doch ist für die „Kindergeschichte" ein direktes fränkisches Vorbild nicht bekannt; sie ist vielmehr im grossen und ganzen eine selbständige griechische Arbeit. Ihre Hauptvorzüge sind derbe Naturwüchsigkeit und ein burlesker, häufig ungeschlachter Humor. Dagegen leiden die Wechselreden der Tiere an unmässiger Breite, in der Einführung der sprechenden Personen herrscht eine wohl dem Volkslied (wenn nicht dem alten Epos) abgelauschte, hier aber ermüdende Monotonie; der landschaftliche Hintergrund ist vernachlässigt, die Komposition mangelhaft. Die satirische Tendenz kommt nur in einem Hiebe auf die römische Kirche und auf die Juden zum Ausdruck; V. 385 ff. prahlt das Schwein, dass die fränkischen Geistlichen (*τὰ φραγγοπαπαδούρια*) seine Borsten zum Spenden des Weihwassers gebrauchen, und V. 424 wird in einer sprichwörtlichen Redensart auf den üblen Geruch des Hebräers angespielt. Die Sprache ist namentlich durch gelungene Komposita im Stile des Prodromos ausdrucksvoll und häufig originell; übrigens begegnet auch hier die leidige Mischung gelehrter und volkstümlicher Elemente. Wie im Physiologos verrät sich auch in der „Kindergeschichte" der byzantinische Schulmeister durch eine gelehrte Etymologie, die V. 335 dem Hirsche

in den Mund gelegt wird (*πτώξ γραφικῶς ὁ λαγωός, ὡς πτήσσω τὸ φοβοῦμαι*). Zur chronologischen Bestimmung des Gedichtes ist die Bemerkung V. 11 f. zu beachten, dass die Tierversammlung im Jahre 1365 stattgefunden habe; denn es ist wahrscheinlich, dass in dieser Angabe das Datum der Abfassung zu suchen ist. Jedenfalls darf das Werk nicht ins 15. Jahrhundert herabgerückt werden.

1. Ausgabe: Ed. aus Cod. Paris. 2911 und Cod. Vindob. theol. 244 von W. Wagner, Carmina S. 141—178.

2. Hilfsmittel: Litterarhistorische Bemerkungen von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 303—331. — Ueber die Zuteilung des Werkes an Prodromos s. unseren Abriss S. 759 Nr. 20. — Zum Text: G. Meyer, Neugriechisches, Bezzenbergers Beiträge 19 (1893) 154 (bessert V. 672 *κίσαλα* in *βίσαλα* d. h. *βήσσαλα* „Ziegelsteine“ von lat. *bessalis*).

3. Im alten Kataloge der Bibliothek des Kardinals Sirlet, den E. Miller, Catalogue des mss grecs de la bibl. de l'Escurial S. 305 ff. veröffentlicht hat, wird eine (jetzt wohl in Rom befindliche) Hs erwähnt, welche *Παιδιοφράστου διήγησις τῶν τετραπόδων, πεζῇ φράσει* enthält (Miller, a. a. O. S. 327 Nr. 29). Das ist sicher das oben besprochene Gedicht; denn es ist natürlich *Παιδιόφραστος* zu schreiben und die Bemerkung *πεζῇ φράσει* darf nicht beirren; denn vulgärgriechische Fünfzehnsilber, die in den Hss oft fortlaufend geschrieben sind, werden selbst in neueren gedruckten Katalogen zuweilen für Prosa gehalten.

388. Der Pulologos (*Πουλολόγος*) (650 politische Verse) ist nach Komposition und Inhalt mit der „Geschichte der Vierfüssler“ eng verwandt: König Adler veranstaltet zur Hochzeit seines Sohnes ein grosses Freudenfest, zu welchem sämtliche Vögel eingeladen werden. Sie essen und trinken, bringen aber alsbald einen Streit aufs Tapet (*ἠφέραν καὶ δικάσιμον ἀπάνω εἰς τὸ τραπέζιν*). Der Zwist, dessen Anlass verschwiegen bleibt, wird von jedesmal zwei Vögeln ausgefochten. Der Storch schmäht den Schwan, der Schwan den Storch; die Möve streitet mit der Gans, der Strandläufer mit dem Fasan, die Krähe mit der Turteltaube, die Eule mit der Wachtel, der Uhu mit der Drossel u. s. w. Endlich ruft der König dem zankenden Geflügel sein Quos ego zu und droht, den Habicht und den Falken auf sie loszulassen; alle Vögel hören auf seine Worte, lassen ab von ihrem Hader und bringen die Hochzeit fröhlich und friedlich zu Ende.

Die Annahme eines lehrhaften Zweckes liegt bei diesem Gedichte näher als bei der Kindergeschichte von den Vierfüsslern; obschon auch hier Derbheiten vorkommen (z. B. V. 216 ff.), fehlen wenigstens gröbere Obszönitäten, und durch die massenhafte Aufzählung von Vogelnamen gleicht das Werk einem Kompendium der Ornithologie. Ganz zweifellos ist die satirische Tendenz. Indem die Vögel in ihren Schmähreden tierische und menschliche Verhältnisse fortwährend mit einander vermischen, ergeben sich zahlreiche Anspielungen auf allgemein menschliche Schwächen und auf die kirchlichen, politischen und ethnographischen Verhältnisse des byzantinischen Reiches. Der Strandläufer z. B. wirft dem Fasan vor, er trage sich nur so auffallend, um für einen Junker aus adeligem Geschlechte (*ἀρχοντόπουλον ἀπὸ τοὺς σεβαστάδες*) zu gelten; der Fasan beschuldigt den Strandläufer, er habe Geld entlehnt, könne seine Schulden nicht bezahlen und halte die Gläubiger zum besten. Die Henne rühmt sich, sie bringe Junge zur Welt, die Bischöfe, Exarchen und Priester werden. Den reichsten Stoff zu Schmähungen liefert das bunte Gewimmel der den Byzantinern benachbarten

Völker; die heftigen Hiebe auf die Franken, Vlachen, Bulgaren, Tartaren und Chazaren versetzen den Leser schon ganz in die Atmosphäre der modernen Nationalitätenkonflikte. Die Henne wirft dem *καρκαντσᾶς* vor, er stamme aus Rom, sei 6 Jahre als Bruder (*φρέρης*) im Spital gewesen und habe sich dort mit dem Weibe eines fränkischen Ritters vergangen. Die Drossel schilt den Uhu Tartarenschädel, Bulgarensprössling; der Häher nennt seine Gegnerin *πασιδόνα* eine Sklavin der Franken und rühmt sich selbst seiner rhomäischen Abkunft; der Pfau wird als Franke mit der Kapuze bezeichnet u. s. w. Besondere Beachtung verdient der Pulologos wegen der Reinheit und Rundung der volksmässigen Sprache. Freilich wird das Verständnis durch seltene Wörter wie auch durch manche Textverderbnisse bedeutend erschwert; ein gründlicher Kommentar wäre hier wie bei so vielen vulgärgriechischen Texten das dringendste Bedürfnis. Zeit und Ort der Entstehung des Gedichtes lassen sich trotz der häufigen ethnographischen und geographischen Anspielungen zunächst nur annähernd bestimmen. Eine Frühgrenze ergibt sich aus der Erwähnung der Bussole (V. 531), deren Gebrauch sich schwerlich vor den ersten Jahrzehnten des 14. Jahrhunderts nachweisen lässt; andererseits verbieten sprachliche Gründe und die Art, wie das Verhältnis der Rhomäer zu den Nachbarvölkern gedacht ist, in die letzten Jahrzehnte des byzantinischen Reiches herabzugehen. Darnach ist die Abfassung in das 14. Jahrhundert und zwar eher in die erste als in die zweite Hälfte desselben zu setzen. Bezüglich des Ortes der Entstehung lässt sich nur sagen, dass zahlreiche Anspielungen auf eine Gegend hindeuten, in welcher die Griechen mit den fränkischen Gebräuchen genau vertraut geworden waren. Aus der Erwähnung von Glarentza V. 629 auf den Peloponnes zu schliessen, geht nicht an, da auch andere, weit von einander abliegende Oertlichkeiten wie Zagora und Nikaea genannt sind.

1. Ausgabe: Ed. W. Wagner, Carmina S. 179—198 (nach Cod. Vindob. theol. 244).

2. Hilfsmittel: Phantastischer Versuch einer allegorischen Deutung von K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 7 (1894) *σελ. λε΄ κἑπ.*

3. Zur Ueberlieferung: Noch unbenützt sind eine von Du Cange im Glossarium mediae et infimae Graecitatis, Index Auctorum Col. 38 s. v. Pulologus erwähnte Pariser Hs, der Cod. Escur. *Ψ.* IV. 22 und der Cod. 35 des alten Serails, in welchem das Werk wie die Geschichte der Vierfüssler dem Theodoros Prodromos zugeschrieben und durch eine Vorrede an Kaiser Manuel Komnenos eingeleitet ist. — Ein Pulologos (wenn nicht eine metrische Bearbeitung der Geschichte Stephanites und Ichnelates; s. § 394) ist vielleicht auch das 18 Blätter umfassende, mit Abbildungen der Vögel ausgestattete Gedicht im Cod. Athen. 701 s. 16: *Λόγος τοῦ ἰχνηλάτου περὶ τῶν πουλίων.*

4. Titel und Fortleben des P.: *Πουλολόγος* d. h. Vogelgelehrter ist wie *Πωρικολόγος* und *Ψαρολόγος* nach Analogie von *Φυσιολόγος* gebildet, ähnlich wie Volucraire nach Bestiaire. Das Wort bezeichnet aber auch den Vogelsteller. Vgl. die elfte äsopische Fabel in der vulgärgriechischen Bearbeitung, Venedig 1543: *Πουλολόγος καὶ ὄχεντρα*, und den neugriechischen Spruch: *Πουλολόγος καὶ ψαρᾶς ἔρημο τὸ σπίτι του* d. h. Vogelsteller und Fischer kommen auf keinen grünen Zweig. Benizelos, *Παροιμίαι δημώδεις, β΄ ἔκδ.*, Hermupolis 1867 S. 260, 194. — Dem Pulologos verwandte Vorstellungen herrschen noch heute im Volke. Vgl. den Spruch: *Ἐμαζεύτηκαν τὰ ὄρνια κι ἔκαμαν τὸ μπούφο πρῶτο* (von einem Gemeinwesen mit schlechter Obrigkeit). Benizelos, a. a. O. S. 76, 161.

389. Die Legende vom ehrsamen Esel, *Συναξάριον τοῦ τιμημένου γαδάρου* (393 reimlose politische Verse). **Die schöne Geschichte vom Esel, Wolf und Fuchs,** *Γαδάρου, λύκου κι ἀλουποῦς διήγησις ὡραία* (540 gereimte politische Verse). Diese zwei Gedichte sind Versionen eines und

desselben Werkes und verlangen daher eine gemeinsame Betrachtung. Der Inhalt der Erzählung möge nach der gereimten Bearbeitung angegeben werden, weil diese vollständiger ist und manche Züge enthält, die in der reimlosen Redaktion fehlen: Der unglückliche Esel entrinnt einmal seinem harten Gebieter und geht zur Weide auf eine benachbarte Wiese; hier gesellen sich der Wolf und der Fuchs zu ihm mit der Absicht, ihn durch eine Hinterlist zu bewältigen und gemeinsam zu verzehren. Vergeblich sucht der Esel durch die lügnerische Drohung, sein Herr weile mit furchtbaren Jagdhunden in der Nähe, die gefährlichen Freunde los zu werden. Der Fuchs fordert ihn vielmehr auf, sich ihrer Gesellschaft anzuschliessen; ihr Plan sei, über das Meer in das Morgenland zu fahren, Gelder einzusammeln und unter sich zu verteilen. So wandern denn alle drei dem Gestade zu und besteigen ein Segelschiff; der Wolf wird Kapitän, der Fuchs Steuermann, der Esel Ruderknecht. Da erzählt der Fuchs, ihm habe von einem entsetzlichen Sturme geträumt; es sei daher geraten, zu beichten und Busse zu thun. Der Wolf beichtet, er habe Schafe, Ziegen, Hirsche, Kälber, Ochsen und Schweine gefressen; jetzt aber wolle er Busse thun, auf den Berg wandern und Mönch werden. Der Fuchs spricht das Beichtkind von allen Missethaten los. Darauf beichtet der Fuchs, er schleiche sich in die Dörfer, erwürge Enten, Hühner und Gänse; „das Leben der Hühner ist mein Tod.“ Besonders drücke sein Gewissen, dass er einst eine arme Witwe um ihren einzigen Trost gebracht habe, um eine Henne, die zweidottrige Eier legte; ausser dieser Henne hatte die Alte noch einen grossen, rothaarigen Kater; beide hielt sie wie Sohn und Tochter. Nun schlich er sich einmal in ihre Hütte, setzte sich neben die halbblinde Alte und liess sich von ihr als vermeintlicher Kater streicheln; dann erspähte er die Gelegenheit und packte die harmlose Henne. Über diese Missethat fühle er jetzt Reue, er wolle sich die Haare scheren lassen, auf den Berg gehen und Nonne[1]) werden. Auch der Fuchs erhält die Absolution. Endlich kommt der Esel an die Reihe; der Wolf bringt den Nomokanon[2]) herbei und ergreift Feder und Papier, um die Sünden des Pönitenten aufzuschreiben. Der Arme weiss keine andere Frevelthat zu berichten, als dass er einmal ein Lattichblatt sich widerrechtlich angeeignet und dafür von seinem Herrn furchtbare Prügel empfangen habe. Fuchs und Wolf erklären, dieses Verbrechen verdiene nach den Regeln des Gesetzes die schwerste Strafe; die Hand solle ihm abgehauen, das Auge ausgerissen werden, ja nach dem zwölften Kapitel des Gesetzbuches sei ihm der Galgen bestimmt. In dieser Not erfindet der Esel eine List: Ehe er sterbe, wolle er ein Geheimnis offenbaren; sein Hinterfuss sei mit einer wunderbaren Kraft begabt; wer sie zu Gesichte bekomme, vermöge 40 Tagereisen weit zu gehen und zu hören und alle Widersacher in die Flucht zu schlagen. Fuchs und Wolf versprechen dem Esel Verzeihung und Freundschaft, wenn er ihnen seine kostbare Gabe mitteile; insgeheim aber hegen sie den Plan, sobald sie die Zauberkraft erlangt hätten, den Esel

[1]) Der Fuchs (ἀλουπού) ist im Griechischen Femininum.

[2]) Vgl. S. 607.

zu zerreissen und aufzuzehren. „So dachten sie; der Esel aber dachte anders und verrichtete grosse Thaten." *„Ἐκεῖνοι ἐλέγασιν αὐτὰ κι αὐτὸς ἔκαμεν ἄλλα Κι ἔκαμε πράγματα πολλὰ, καμώματα μεγάλα."* Er gebietet dem Wolfe auf dem Hinterteile des Schiffes drei Stunden lang unbeweglich zu knien und das Paternoster zu beten. Nachdem der Wolf so auf den Empfang der Zauberkraft vorbereitet ist, versetzt ihm der Esel mit seinem Hufe plötzlich einige so gewaltige Schläge, dass er über Bord stürzt. Da der Fuchs sieht, wie bedenklich sich der Esel gebärdet, befällt ihn Zittern und er springt aus freien Stücken ins Meer. Wolf und Fuchs werden von den Wellen ans Ufer getragen und erholen sich von ihrer Niederlage. Die Erzählung schliesst mit dem Lobe des Esels aus dem Munde des Fuchses; man müsse ihn künftig nicht mehr Esèl, sondern Nikos[1]) nennen.

Diese Pilgerfahrt der drei Tiere ist offenbar ein Ableger der berühmten Geschichte vom Reinhart Fuchs. Die wichtigsten Züge der Erzählung finden sich in abendländischen Reinhartgeschichten wieder; doch sind sie im griechischen Gedichte zu einem Ganzen vereinigt, für welches ein unmittelbares Vorbild nicht bekannt ist. Jedenfalls aber stammt die Idee des Werkes aus abendländischen Tiergeschichten, so dass hier also eine Sage, deren Kern vielleicht ursprünglich von Griechenland ausgegangen war, am Schlusse des Mittelalters in reich ausgebildeter Form wieder zu den Griechen zurückgekehrt ist. Der Charakter der Tiere ist in den griechischen Gedichten derselbe wie in den abendländischen Versionen; auf Mönchtum und Kirche wird so lebhaft angespielt wie in den besten Abenteuern der westlichen Reinhartsage. Die satirische Absicht verrät schon der Titel des älteren Gedichtes: *Συναξάριον* d. h. Legende, der in der gereimten Bearbeitung vielleicht aus Rücksicht auf fromme Leser geändert worden ist.[2]) Mit den sonstigen Tierfabeln stimmt auch, dass sich Wolf und Fuchs als Gevatter (*σύντεκνος, συντέκνισσα*) anreden. Daneben finden sich manche Abweichungen von der gewöhnlichen Überlieferung. Das Abhören der Beichte ist durch das Traumgesicht des Fuchses besonders motiviert; die Pilgerfahrt der Tiere, die sonst als Landreise gedacht ist, erfolgt hier — für eine griechische Bearbeitung sehr bezeichnend — zur See, und zwar wollen sie auf den Berg d. h. nach Hagion Oros wallfahren. Eine besondere Differenz entsteht dadurch, dass im Griechischen der Fuchs als weibliches Wesen gedacht ist und so dem Mönche Wolf eine Nonne Fuchs zur Seite tritt. Auch die Geschichte von der alten Witwe, die der Fuchs durch seine Katerähnlichkeit betrügt, scheint sonst

[1]) Volkstümliche Form von Nikolaos, in der hier natürlich die Ableitung von *νικάω* betont ist. Man erinnert sich bei diesem Namen an den Eseltreiber Eutyches und den Esel Nikon, die Kaiser Augustus nach der Schlacht von Nikopolis in zwei Erzstatuen verewigte. Michael Glykas ed. Bonn. S. 380, 9—15. Statt Eutyches bietet Niketas Akominatos ed. Bonn. S. 860, 18 Nikandros.

[2]) Dem neckischen Titel der älteren Redaktion hat es der ehrsame *γάδαρος* zu danken, dass er richtig unter die Heiligen aufgenommen wurde. In der Beschreibung des Cod. Vindobon. 244 (297) liest man wörtlich: „Anonymi cuiusdam auctoris synaxarium sive narratio succincta de quodam Gadaro, sanctitate vitae claro, lingua Graecobarbara". P. Lambecii commentariorum de Augustissima bibliotheca Caesarea Vindobonensi liber V (1778) 551.

nicht vorzukommen. Echt griechisch ist auch, dass der Fuchs bezw. die ἀλουποῦ sich Schülerin des weisen Leon nennt,[1]) worunter natürlich nicht, wie Grimm[2]) meinte, der Tierkönig Löwe, sondern der durch seine Orakel zu einer populären Figur gewordene Kaiser Leon der Weise (s. §§ 300 und 336) zu verstehen ist. Die bekannten Eigennamen des Reinhartkreises, die bei den Germanen und Romanen typisch geworden sind, blieben für den Griechen unverständlich und wurden deshalb weggelassen.

Das Verhältnis der zwei griechischen Reinhartgedichte ist nicht genügend klar; wahrscheinlich aber stammt nicht die jüngere Version aus der älteren, sondern beide aus einer gemeinsamen griechischen Vorlage. Als Entstehungsort der Gedichte, von denen namentlich das zweite von italienischen Wörtern wimmelt, kann wohl nur eine jonische Insel oder Kreta in Betracht kommen. Dass beide Bearbeitungen einer sehr späten Zeit angehören, beweisen nicht nur die Sprache und bei der zweiten die Anwendung des Reimes, sondern auch sachliche Gründe, wie die Erwähnung von Feuerwaffen (Bombarden u. s. w.); in der zweiten Version findet sich (V. 483) schon das türkische Wort für Flinte (*τουφέκι*). Eine Spätgrenze ergibt sich für die erste Version aus dem Alter der Handschrift, die zwischen 1508 und 1560 geschrieben ist, für die zweite aus dem Datum der ältesten Ausgabe 1539. Darnach dürfte die kürzere Bearbeitung um die Mitte des 15. Jahrhunderts, die ausführlichere am Ende desselben oder erst im 16. Jahrhundert entstanden sein.

1. Ausgaben: Die erste (reimlose) Version ed. aus Cod. Vindob. theol. 244 W. Wagner, Carmina S. 112—123. — Die zweite (gereimte) Version erschien zuerst als venezianisches Volksbuch, Venedig 1539. Den Venezianer Druck von 1832 wiederholte mit einer trefflichen litterarhistorischen Einleitung und einem an Missverständnissen reichen Glossar Jac. Grimm, Sendschreiben an Karl Lachmann über Reinhart Fuchs, Leipzig 1840. — Darnach ebenfalls wiederholt von W. Wagner, Carmina S. 124—140.

2. Hilfsmittel: Analyse und litterarhistorische Untersuchung von Ch. Gidel, Études sur la litt. gr. mod. S. 331—351. — N. Polites, *Δημώδη βιβλία*, *Ἑστία* 1877 S. 659—664. — Litteraturnachweise zu deutschen, französischen und anderen Reinhartgeschichten: K. Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I[2] (1884) 15; 32 f.; 70 f.; 481 ff. — Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 117 ff.; 256. — H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur. Münster 1889 S. 101 ff. — Höchst bedenkliche allegorische Deutung von K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 7 (1894) *σελ. λα΄ κἑπ.*

3. Zu vergleichen sind manche neugriechische Sprichwörter, in denen der Fuchs und der Wolf vorkommen. S. z. B. Benizelos, *Παροιμίαι δημώδεις, β΄ ἔκδ.*, Hermupolis 1867 S. 92, 5—12; 196, 272—284.

390. Der Porikologos, *Διήγησις τοῦ Πωρικολόγου* d. h. das Obstbuch, ist eine kleine Prosaerzählung, in der eine Versammlung von Baumfrüchten geschildert wird. Unter dem Könige Quitte versammeln sich der Truchsess Granatapfel, der Protonotar Birne, der Logothet Apfel, der Protovestiar Pomeranze, der Protostator (so!) Pfirsich, der Grossdrungar Zitrone und andere Würdenträger. Vor sie tritt die Traube und erhebt gegen mehrere Beamte des Obstreiches die Anklage auf Verschwörung und Hochverrat. Zeugenschaft leisten die Äbtissin Olive, die Hausverwalterin Linse,

---

[1]) Gereimte Bearbeitung V. 104: *καὶ τοῦ κὺρ Λέου τοῦ σοφοῦ ἐγώ μουνε μαθεύτρα.* | Aehnlich V. 508.

[2]) A. unten a. O., S. 70; 105.

die Nonne Korinthe, die Eulennase Erbse, der schwarzäugige Bauchschwelling Bohne u. a. Gegen sie erhebt sich Herr Zwiebling mit doppeltem und dreifachem rotem Überwurf, seinen Bart auf dem Boden schleppend, und schwört bei allen seinen Verwandten, seinem Bruder Knoblauch, seinem Vetter Senf, seinem Neffen Rettig u. a., die Anklage der Traube sei erlogen. Zur Entscheidung des Prozesses werden die Archonten und Hegemonen berufen und mit ihnen die kaiserliche Leibgarde, die Warangen; es erscheint der fröhliche, alte Kriegsrichter Melone, der Sakellarios Gurke u. a. Die Traube wird der Lüge überführt und der König verkündet das Urteil: sie solle an ein krummes Holz gehängt, mit Messern geschnitten und von Männern getreten werden; ihr Blut sollen die Menschen trinken, um sich zu berauschen und den Sinn zu verlieren. Die Archonten klatschen Beifall und begrüssen den König mit der byzantinischen Akklamation: *Εἰς πολλὰ ἔτη!*

Den Kern dieser Obstgeschichte bildet die Schilderung der gefährlichen Eigenschaften des Weines; gleichzeitig aber enthält sie eine scherzhafte und gutmütige Parodie des verwickelten Apparates der byzantinischen Ämter und Titel. Welcher Zeit der uns vorliegende Text angehört, ist unbekannt; doch dürfte der Kern des Werkes, wie namentlich die Erwähnung der Warangen zeigt, vielleicht noch ins zwölfte Jahrhundert zurückgehen. Aus einer nicht erhaltenen griechischen Version des Porikologos, die einige eigenartige Züge enthielt, floss eine serbisch-slovenische Übertragung, von der bis jetzt drei Handschriften bekannt sind. Auch eine türkische Bearbeitung des weinfeindlichen Stückes ist überliefert.

1. Handschriften und Ausgaben: Den griechischen Text enthalten der Cod. Vindob. theol. 244 und in einer etwas abgekürzten Form der Cod. Paris. 2316. — Zuerst wurde eine jüngere und verkürzte Bearbeitung gedruckt in: *Βίος Αἰσώπου τοῦ Φρυγίου*, Venedig 1783 S. 93—96. — Aus dem Wiener Codex ed. den Por. zuerst K. Sathas in der Zeitung *Κλειώ* 1871 Nr. 516. — Aus demselben Codex ed. W. Wagner, Carmina S. 199—202; S. 380 ff. die Varianten des Venezianer Druckes. — Die serbisch-slovenische Bearbeitung ed. V. Jagić, Arch. slav. Phil. 1 (1876) 611—617, wo auch Varianten aus Cod. Paris. 2316 mitgeteilt sind. — Den türkischen Text ed. O. Blau, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellschaft 28 (1874) 569 f. — Deutsche Uebersetzung des türkischen Textes von R. Köhler, Arch. slav. Phil. 2 (1877) 192 ff. — Vgl. Al. Wesselofsky (d. h. Veselovskij), Altslavische Kreuz- und Rebensagen, Russ. Revue 13 (1878) 130—152; bes. 150—152.

2. Titel: *Πωρικολόγος* ist nach Analogie von *Φυσιολόγος*, *Πουλολόγος* gebildet von *πωρικά* = *ὀπωρικά* „Obst".

3. Abfassungszeit: Einigen Anhalt zur Bestimmung der Frühgrenze gewähren vielleicht die angeführten Früchte. Von der Limone, die als Grossdrungar auftritt, glaubt V. Hehn, Kulturpflanzen und Haustiere 3. Aufl. S. 390 (6. Aufl. S. 436), dass sie um 1240 in Europa noch nicht bekannt gewesen sei; doch hat das von ihm angeführte Zeugnis offenbar nur für Westeuropa Beweiskraft.

4. Psarologos: Zu den hier aufgezählten Tier- und Pflanzengeschichten kommt noch ein *Ψαρολόγος* (Fischbuch), von dem bis jetzt eine einzige Hs, der Cod. Escur. *Ψ.* IV. 22, bekannt ist. Vgl. R. Wünsch, Zur Escurial-Handschrift *Ψ.* IV. 22, B. Z. 6 (1897). Eine baldige Veröffentlichung dieser Rarität wäre sehr erwünscht.

5. Ein vulgärgriechisches Gedicht über den Kater und die Maus steht im Cod. Vatic. 1139 fol. 45 ff. Inc. *Ὁ κάτις καὶ ὁ ποντικὸς ἔκαμαν καλοσύνη.*

Zweiter Abschnitt.

Prosaische Litteratur.

391. Vorbemerkung. Wie die Volkssprache im Abendlande zuerst vorzugsweise in die Poesie und Prosadichtung eindrang, so geschah es auch bei den Byzantinern. In den ernsteren und gelehrteren Prosagattungen erhielt sich fast ausschliesslich die traditionelle Kunstsprache. Wo man das Vulgärgriechische für Prosawerke verwendete, geschah es in der vortürkischen Zeit wohl nur bei völligem Unvermögen die Schriftsprache zu gebrauchen oder bei der Unmöglichkeit ihr Verständnis vorauszusetzen. So erklärt sich die Zulassung der niederen Redeweise in den italischen Urkunden und in den cyprischen Assisen und Chroniken. In den Prosadichtungen wie im Syntipas kann die Anwendung der Volkssprache nicht mehr auffallen als in den versifizierten Romanen. Die Erzählung von Barlaam und Joasaph und der Fürstenspiegel, die ich in diesen Abschnitt aufgenommen habe, gehören ihrer Form nach in die kunstsprachliche Abteilung; doch hängen sie nach ihrem Inhalt und ihrer litterarhistorischen Stellung so eng mit den Volksbüchern zusammen, dass sie nicht wohl von ihnen getrennt werden konnten. Mehr Anklang hatte eine dem Volkstümlichen genäherte Prosadarstellung in der vorkomnenischen Zeit gefunden. Malalas, Theophanes und Konstantin Porphyrogennetos bezeichnen hier drei höchst bemerkenswerte und charakteristische Versuche zur Ausbildung eines vulgärgriechischen Prosastils. Doch wurde die von ihnen betretene Bahn infolge der litterarischen Reaktion unter den Komnenen verlassen. Es fehlt zwar auch in der nun folgenden Periode des sprachlichen Purismus nicht an Vertretern einer vulgären oder halbvulgären Ausdrucksweise; vor allem kommt das Volksidiom in Paraphrasen kunstsprachlicher Werke zur Geltung. Die allgemeine Thatsache bleibt aber bestehen, dass die lebendige Sprache in der Prosalitteratur nur eine dürftige und gleichsam zufällige Rolle spielt. Um so mehr muss man sich bemühen, in den schriftsprachlichen Texten die Spuren des vulgären Einflusses aufzudecken, und an ihnen ist kein Mangel. Die Volkssprache hat sich für ihre offizielle Zurückweisung aus der Prosa gerächt, indem sie heimlich in die Texte eindrang; unfreiwillige Vulgarismen

lassen sich vom 6. bis zum 15. Jahrhundert durch die ganze Prosalitteratur verfolgen.

392. Barlaam und Joasaph (Josaphat), der berühmteste und beste geistliche Roman des Mittelalters, gehört zu den internationalen Volksbüchern, die vom fernen Osten her über Asien, Nordafrika und Europa verbreitet wurden. Sein Inhalt sei kurz angedeutet: Ein heidnischer König in Indien, namens Abenner, erfährt durch Sterndeuter, dass sein durch Schönheit und Klugheit ausgezeichneter Sohn Joasaph sich der christlichen Religion zuwenden werde. Um die Erfüllung dieser Prophezeiung zu verhindern, lässt der König für seinen Sohn einen herrlichen Palast bauen, damit er fern von allen Übeln des Lebens in immerwährender Lust und Freude erzogen werde; in seine Umgebung kommen nur Diener, die in Jugend und Schönheit prangen; kein Fremder wird zugelassen, damit Joasaph von der Vergänglichkeit des Irdischen nichts erfahre. Trotz der strengen Bewachung erblickt der Königssohn durch Zufall einen Kranken und einen Blinden, ein anderes Mal einen Greis, endlich auch einen Toten. Er forscht bei seinen Begleitern über die Gründe dieser ihm früher unbekannten Erscheinungen und beginnt, was er gesehen und gehört, unaufhörlich zu erwägen. Entscheidend für seine innere Wandelung wird die Begegnung mit dem strengen Asketen und Einsiedler Barlaam, von welchem er in den christlichen Glauben eingeführt wird. Vergeblich versucht König Abenner seinen Sohn von der neuen Lehre abwendig zu machen; zuletzt entschliesst er sich, sein Reich in zwei Hälften zu teilen und dem Sohne eine derselben zu überlassen. Joasaph übernimmt die Regierung, leistet aber bald auf die Krone öffentlich Verzicht, um sich in die Einsamkeit zurückzuziehen. Er bekehrt die von seinem Vater abgeordneten Boten, endlich den Abenner selbst mit seinen Unterthanen. Nachdem er so seine heilige Sendung vollendet hat, begibt er sich in die Wüste und beschliesst sein Leben als frommer Einsiedler. Sein Leichnam wird in einer herrlichen Kirche beigesetzt und verrichtet viele Wunder und Heilungen.

Der ästhetische Wert dieser feurigen Apologie des christlichen Lebens, in welcher der Kampf gegen die Weltlust mit überzeugender Kraft geschildert wird, ist über allen Zweifel erhaben. Die Komposition ist vortrefflich; die Gegensätze der Gesinnungen, Personen und Zustände sind ausgezeichnet verwertet. So musste das Buch auf die gläubigen Völker Europas den tiefsten Eindruck machen. Und doch ist die Herkunft des Werkes nichts weniger als christlich. Wie die Sindibadgeschichten und Kalilah va Dimnah ist auch der Barlaamroman von Indien ausgegangen; er ist eine im christlichen Sinne vorgenommene Verarbeitung der Lebensgeschichte des Siddhârtha, der später unter dem Namen Buddha Stifter des Buddhismus wurde († 543 v. Chr.). Die historische Grundlage der Erzählung ist also nicht ein Joasaph und ein König Abenner, die thatsächlich nie existiert haben, sondern Buddha und sein Vater, der König von Kapilavastu. Diese merkwürdige Thatsache ist durch die genaue Übereinstimmung der Barlaamgeschichte mit den in indischen Quellen erhaltenen Nachrichten über das Leben Buddhas völlig erwiesen.

Der Verfasser hat den erzählenden Teil mit geringen Abweichungen aus der Biographie Buddhas entnommen und nur den christlich-dogmatischen Inhalt selbst hinzugefügt. Ausser der Lebensgeschichte des Buddha, welche den Kern des Werkes bildet, haben auch andere buddhistische Überlieferungen Aufnahme gefunden. Dahin gehört vor allem die berühmte Parabel von dem Manne, der sich vor dem wütenden Einhorn flüchtet: Er stürzt in einen Abgrund, hält sich glücklich an einem Bäumchen fest, bemerkt aber, dass eine weisse und eine schwarze Maus unaufhörlich die Wurzeln des rettenden Baumes benagen, während in der Tiefe ein furchtbarer Drache den Schlund gegen ihn aufsperrt; mitten in solcher Not sieht er von den Zweigen des Baumes Honig träufeln und richtet, aller Gefahr vergessend, seinen Sinn auf den süssen Honig. Diese Geschichte soll lehren, wie der vom Tode (dem Einhorne) verfolgte Mensch, an dessen Leben Tag und Nacht (die weisse und schwarze Maus) unaufhörlich nagen, in kurzsichtiger Verblendung sich um die eitle Weltlust (den Honig) bemüht, obschon ihn die Hölle (der Drache) bedroht. Dieselbe Erzählung, die in Deutschland durch das Gedicht von Rückert populär geworden ist, findet sich auch in Kalilah va Dimnah und in anderen orientalischen Büchern; sie ging in die mittelalterlichen Gesta Romanorum über und ist auch in einem vulgärgriechischen Werke, dem Apokopos (s. § 379), selbständig verwertet; von ihrem Ansehen zeugen mittelalterliche Bildwerke wie das berühmte Relief am Baptisterium zu Parma; byzantinische Darstellungen der Parabel schildern mehrere Gedichte des Manuel Philes (s. S. 777, 4). Unter den christlichen Quellen des Werkes ist die wichtigste die Apologie des Aristides (aus dem 2. Jahrh. n. Chr.), deren sonst verlorener griechischer Text geradezu aus dem Barlaam hergestellt worden ist. An den zwei Stellen, wo der Roman ausführlicher über die Pflichten des Fürsten handelt (S. 308 ff. und 331 ff. ed. Boissonade), findet man eine weitgehende Übereinstimmung mit dem unter Justinian I verfassten Königsspiegel des Agapetos (s. § 190); doch spricht der Umstand, dass im Roman die Gedanken ganz anders und anscheinend ursprünglicher geordnet sind als bei Agapetos, mehr für die Annahme einer (unbekannten) gemeinsamen Vorlage als für direkte Benützung des Agapetos.

Über den Verfasser und die Entstehungszeit des griechischen Barlaam schweben noch manche Kontroversen. Die Ansicht, dass Johannes von Damaskos der Autor des Werkes sei, ist jetzt allgemein aufgegeben; er ist nur in einer Gruppe jüngerer Handschriften als Verfasser genannt; dagegen wird in allen älteren Handschriften des Barlaam einstimmig berichtet, dass diese erbauliche Geschichte von Johannes, einem Mönche des Sabbasklosters, aus Indien nach Jerusalem gebracht worden sei: *Ἱστορία ψυχωφελὴς ἐκ τῆς ἐνδοτέρας τῶν Αἰθιόπων χώρας, τῆς Ἰνδῶν λεγομένης, πρὸς τὴν ἁγίαν πόλιν μετενεχθεῖσα διὰ Ἰωάννου μοναχοῦ, ἀνδρὸς τιμίου καὶ ἐναρέτου μονῆς τοῦ ἁγίου Σάββα.* Nur zwei Handschriften vermerken im Titel, das Werk sei von Euthymios, dem Iberer († 1026), ins Griechische übersetzt worden. Dass diese Angabe nicht richtig sein kann, hat Zotenberg nachgewiesen; sie stammt offenbar von einem

iberischen Mönche, der im Schwunge patriotischer Begeisterung dem Ruhmeskranze seines Landsmannes noch ein weiteres Blatt hinzufügen wollte. Mit einiger Sicherheit lässt sich jetzt folgendes sagen: Der griechische Barlaamroman ist in Palästina, wohl in dem uralten Kloster des hl. Sabbas, von einem griechischen Mönche Johannes verfasst worden. Die Abfassung geschah, wie sich namentlich aus dogmatischen Gründen ergibt, in der ersten Hälfte des 7. Jahrhunderts. Es ist die Zeit, in welcher der Geschmack an der christlich-populären Belletristik auch sonst hervortritt; damals las man volksmässige Legenden wie die des Kyrillos von Skythopolis (s. § 83) und populäre asketische Werke wie den Leimon des Johannes Moschos (s. § 84); damals entstanden die auf die weitesten Kreise berechneten Erzählungen des Leontios von Neapolis (s. § 86); damals begann auch der mönchisch-ägyptische Sagenkreis wie das Adambuch sich zu verbreiten.[1])

Wenn nun auch der Barlaamroman nach seinem Gehalte, seiner Tendenz und Verbreitung zu den wahren Volksbüchern der byzantinischen Zeit gerechnet werden muss, so steht seine Sprache doch dem Vulgärgriechischen fern. Sein Verfasser ist ein gebildeter Mann, der sich die Darstellung der Kirchenväter zum Muster nimmt; seine Diktion ist korrekt und fliessend, sein Stil lebhaft und bilderreich mit der in Byzanz unvermeidlichen Zugabe rhetorischer Färbung. Wirkliche Vulgärformen stehen so isoliert, dass man sie wohl einem Kopisten zuschreiben muss.[2]) Die Überlieferung des griechischen Textes beruht auf zahllosen Handschriften, von denen die ältesten dem 11. Jahrhundert angehören. Jene leidigen Umarbeitungen, Zusätze und Weglassungen, welche bei der Textes-konstitution der meisten mittelalterlichen Volksbücher so grosse Schwierigkeiten bereiten, sind beim Barlaamroman nicht zu bemerken. Er wurde als ein ehrwürdiges und formal abgerundetes Denkmal betrachtet, gegen welches die Abschreiber eine ähnliche Zurückhaltung beobachteten wie gegen die klassischen Texte und die Kirchenväter. Sehr auffallend ist, dass sich das Buch anfänglich wenig verbreitet zu haben scheint; erst seit dem 11. Jahrhundert wissen wir von Vervielfältigungen, die von dieser Zeit an zahlreich erhalten sind; auch geschieht des Barlamm vorher keine Erwähnung, weder in Legenden, noch in geistlichen Liedern, vielleicht weil die Sanktion der Kirche erst später erfolgte. Eine vulgärgriechische Übersetzung des Barlaam von Petros Kasimatis steht im Cod. Nanianus 163 (Venedig) und im Cod. Canonicianus 2 (Oxford, Bodl.). Die Verbreitung des Barlaam datiert mithin aus derselben Zeit, in welcher auch die Sindibadgeschichten und Kalilah va Dimnah bekannt wurden. Dass die Wanderung dieser orientalischen Bücher gerade im 11. Jahrhundert beginnt, hängt wohl mit der grossen, von Westen nach Osten und von Osten nach Westen flutenden Kulturbewegung zusammen, welche die Kreuzzüge einleitete und begleitete. Die meisten abendländischen Bearbeitungen des Barlaam flossen aus einer lateinischen, in Italien, Frank-

[1]) Vgl. H. Gelzer, Sextus Julius Africanus II 1, 264—273.

[2]) Z. B. ἡδέοις S. 110; ἐκδώσας S. 220.

reich und Deutschland stark verbreiteten Übersetzung des griechischen Textes, deren älteste Handschriften ins 12. Jahrhundert zurückreichen. In Deutschland wurde er vornehmlich durch das schöne Werk des Rudolf von Ems (ca. 1220 bis ca. 1254) bekannt; zwei andere deutsche Versionen gehören ebenfalls noch dem 13. Jahrhundert an. Aus derselben Zeit stammt eine christlich-arabische Übersetzung des griechischen Textes und eine französische Bearbeitung des lateinischen. Der christlich-arabische Barlaam wurde im 16. Jahrhundert ins Äthiopische übersetzt. Auch zu den Slaven und anderen Ostvölkern wie den Georgiern und Armeniern ist der Barlaam übergegangen. Neben der christlich-arabischen Übersetzung ist eine ältere nichtchristliche arabische Version vorhanden, die nicht aus dem griechischen Texte, sondern aus einem Pehlevioriginal abgeleitet ist. Aus einem solchen arabischen Texte floss die hebräische Bearbeitung des Ibn-Chisdai (im 13. Jahrh.). Endlich muss ein alter syrischer Text vorausgesetzt werden, aus dem wahrscheinlich die armenische Erzählung stammt. Der syrische Text selbst ist vielleicht die Übersetzung eines älteren verlorenen griechischen Originals, von welchem der edierte griechische Text eine erweiterte Umarbeitung darstellt.

1. Ausgaben: Erste Ausgabe des griechischen Textes von Fr. Boissonade, Anecdota gr. 4 (1832). Boissonade hat, um einer von Schmidt und Kopitar geplanten Ausgabe zuvorzukommen, mit grosser Eilfertigkeit gearbeitet und selbst von den 20 Pariser Hss nur zwei benützt. — Seine Ausgabe wurde wiederholt (unter den Werken des Johannes von Damaskos) bei Migne, Patrol. gr. 96, 857–1250. — Eine neue Ausgabe des griechischen Textes veranstaltete ohne Kenntnis der Ausgabe von Boissonade auf Grund von Athoshss Sophronios Kechajoglus: *Ἱστορία συγγραφεῖσα παρὰ τοῦ ἐν ἁγίοις Ἰωάννου τοῦ Δαμασκηνοῦ διαλαμβάνουσα τὸν βίον τῶν ὁσίων πατέρων ἡμῶν Βαρλαὰμ καὶ Ἰωάσαφ ἀνέκδοτος οὖσα* (!) *ἐκδίδοται ἤδη ἑλληνιστὶ ὑπὸ Σωφρονίου μοναχοῦ Ἁγιορείτου ἐκ Ῥαιδεστοῦ Κεχαγιόγλου ἐπὶ τῇ βάσει μεμβρανίνων χειρογράφων τῆς ἐν τῷ ἁγιωνύμῳ ὄρει ἱερᾶς σκήτεως τῆς Θεοπρομήτορος Ἄννης*, Athen 1884. — Eine lateinische Uebersetzung des griechischen Textes wurde oft gedruckt, z. B. in den Opera Joannis Damasc., Basileae 1575 S. 815–904.

2. Hilfsmittel (Herkunft, Abfassungszeit, griechischer Text): Kritische Bemerkungen und Varianten zum griechischen Text aus 6 Wiener Hss gab A. Schubert, Wiener Jahrbücher der Litteratur 63 (1833) 44–83; 72 (1835) 274–288; 73 (1836) 176 bis 203. — Litterarhistorische Abhandlung von Val. Schmidt, Wiener Jahrbücher der Literatur 26 (1824) 25–45. — Th. Grässe, Lehrbuch einer allgemeinen Literärgeschichte II 1, 351; II 3, 460. — John Dunlop, Geschichte der Prosadichtungen, aus dem Englischen übertragen von Felix Liebrecht, Berlin 1851 S. 27 ff.; 462 f. = History of prose fiction 1 (1888) 64 ff.; 90. — Karl Goedeke, Every-Man, Hannover 1865 S. 7 ff. — Nachweis der indischen Herkunft des Barlaam: Felix Liebrecht, Die Quellen des Barlaam und Josaphat, Eberts Jahrbuch für romanische und englische Litteratur 2 (1862) 314–334. Mit einigen Veränderungen wiederholt in: F. Liebrecht, Zur Volkskunde, Heilbronn 1879 S. 441–460. Italienisch mit Zusätzen des Uebersetzers Emilio Teza, Fonti del Barlaam e Giosafatte in den: Sacre rappresentazioni dei secoli 14, 15 e 16, raccolte e illustrate per cura di Alessandro d'Ancona vol. 2 (Florenz 1872) 146–162. Vgl. noch Liebrecht, Literaturblatt für german. u. rom. Philologie 1884 S. 118. — E. Cosquin, La légende des saints Barlaam et Josaphat, Revue des questions historiques 28 (1880) 579–600. Wiederholt in desselben Verfassers: Contes populaires de Lorraine 1 (Paris 1887) Introd. S. 47–56. — Max Müller, Selected essays 1 (1881) 533 ff. — M. Landau, Die Quellen des Dekameron, 2. Aufl., Stuttgart 1884 S. 221–224. — Ueber eine bei Zotenberg und Kuhn noch nicht genannte Hs des Ibererklosters auf dem Athos vgl. Sp. P. Lampros, *Ἑλληνικὰ χειρόγραφα*, *Ἑστία* v. 21. November 1893 (Nr. 47). — Benützung des Barlaam durch einen Bearbeiter der Legende des hl. Martinian nachgewiesen von P. Rabbow, Die Legende des hl. Martinian, Wiener Studien 17 (1895) 271–277. — Die zwei neuesten Hauptschriften verdanken wir Zotenberg und Kuhn: H. Zotenberg, Notice sur le livre de Barlaam et Josaphat, Paris 1886 (= Not. et extr. 26, 1). Er handelt nament-

lich über die Abfassungszeit und den Autor des Barlaam und gibt handschriftliches Material zum griechischen Texte, sowie Auszüge aus der christlich-arabischen und äthiopischen Version. Vgl. die Besprechungen von Gaston Paris, Revue critique 1886, Juni S. 444 bis 447, und J. Halévy, Revue de l'histoire des religions 15 (1887) 94—107. — E. Kuhn, Barlaam und Joasaph, Abhandl. bayer. Akad. 20. Bd, 1. Abt. (1894) 1—88. — Einige Punkte der Darlegungen Kuhns werden weiter verfolgt in zwei englischen Schriften: J. Jacobs, Barlaam and Josaphat, London 1896. — F. C. Conybeare, The Barlaam and Josaphat Legend, Folk-Lore 7 (1896) 101—142.

3. Griechische Quellen: Dass der für verloren gehaltene griechische Text der Apologie des Aristides, von welcher bis dahin nur eine syrische und armenische Uebersetzung bekannt war, in der Predigt Nachors (Barlaam ed. Boissonade S. 239—255; dazu ein kleines Stück S. 49) vorliegt, hat J. Armitage Robinson entdeckt: The Apology of Aristides on behalf of the Christians from a Syriac ms preserved on mount Sinai edited with an introduction and translation by J. Rendel Harris etc. With an appendix containing the main portion of the original Greek text by J. Armitage Robinson etc., Cambridge, University press 1891 (= Texts and Studies, edited by J. Armitage Robinson I 1). — Wenig Neues bringt M. Picard, L'apologie d'Aristide, Paris 1891. — Eine Rekonstruktion der ursprünglichen Gestalt der Apologie des Aristides auf Grund des armenischen Fragments, der syrischen Uebersetzung und der im Barlaamroman aufbewahrten griechischen Fassung, für welche vier neue Hss beigezogen werden, versucht Edgar Hennecke, Die Apologie des Aristides, Leipzig, Hinrichs 1893 (= Texte und Untersuchungen zur Geschichte der altchristlichen Litteratur herausgeg. von O. von Gebhardt und Ad. Harnack IV 3). — Ebenfalls eine Rekonstruktion gab: R. Seeberg, Die Apologie des Aristides untersucht und wiederhergestellt, Forschungen zur Geschichte des neutestamentl. Kanons und der altkirchl. Litt. herausgegeben von Th. v. Zahn 5 (Erlangen 1893) 159—414. — Zur Quelle der Erörterungen über die Pflichten des Fürsten: K. Prächter, Der Roman Barlaam und Joasaph in seinem Verhältnis zu Agapets Königsspiegel, B. Z. 2 (1893) 444—460.

4. Verbreitung des Werkes: Litteratur zu den deutschen Bearbeitungen bei Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I² (1884) S. 120 ff.; 373. — Ueber die ältesten deutschen Drucke s. R. Muther, Die deutsche Bücherillustration, München 1884 S. 11. — Deutsche Uebersetzung des griechischen Textes von Felix Liebrecht, Münster 1847.

Französische Bearbeitungen: Besonders interessant sind Fragmente einer französischen Uebersetzung, die nicht, wie die übrigen französischen Uebersetzungen nach dem lateinischen Texte, sondern nach dem griechischen Original gemacht ist: P. Meyer, Fragments d'une ancienne traduction française de Barlaam et Joasaph, faite sur le texte grec au commencement du treizième siècle, Bibl. de l'école des chartes VI^e série 2 (1866) 313 bis 334 (der französische Text steht im Athoscodex Iberon Nr. 69 am Rande des griechischen Textes).

Arabische Bearbeitungen: Zotenberg, a. a. O. Dazu: Fr. Hommel, Die älteste arabische Barlaamversion, Verhandlungen des 7. internationalen Orientalistenkongresses, semit. Sektion (Wien 1887) S. 115 ff. Von Hommel wird auch eine Ausgabe der vollständigen arabischen Version und des aus dieser übersetzten persischen Textes vorbereitet.

Hebräische Redaktion: Nathan Weisslovits, Prinz und Derwisch, ein indischer Roman, enthaltend die Jugendgeschichte Buddhas, in hebräischer Darstellung aus dem Mittelalter, nebst einer Vergleichung der arabischen und griechischen Paralleltexte. Mit einem Anhang (S. 129—178) von Fr. Hommel, München 1890. — Auf diesen Anhang bezieht sich der Artikel von R. O., Alexius, Josaphat, Buddha, Beilage zur <Münchener> allgemeinen Zeitung 1890 Nr. 207; 215; 217. Die von Hommel aufgestellte und von R. O. angenommene Behauptung, dass die Legende von Alexius, dem Manne Gottes, ein Reflex der Buddha-Barlaamgeschichte sei, schwebt in der Luft.

Slavische und sonstige östliche Bearbeitungen: A. Kirpičnikov, Griechische Romane in der neueren Litteratur, 2. Teil, Charkov 1876 (russ.). Vgl. die eingehende Besprechung von A. Veselovskij, Journ. Min. 1877 Bd 192 Juli—August S. 122—154. — St. Novaković, Barlaam und Joasaph, Belgrad 1881 (= Glasnik Srpskog Učenog Društva, Bd 50) (serbisch). — M. Gaster, Literatura populara romana, Bukarest 1883 S. 32—53. Vgl. desselben Greeko-Slavonic, London 1887 S. 111 ff. — Einen russischen Auszug des Barlaam veröffentlichte die Gesellschaft der Freunde des alten Schrifttums, Nr. 88, Petersburg 1887. — Iv. Franko, Barlaam und Joasaph. Altchristlicher geistlicher Roman und seine litterarische Geschichte. Beigabe: Zeichnungen und Textproben aus einer Hs des 16. Jahrh., Zapiski der wiss. Gesellsch. Ševčenko, vol. 7, Lemberg 1895 (kleinruss.) (mir unzugänglich).

Georgische Bearbeitung: Textproben mit eingehender Erörterung gab N. Marr,

Weisheit des Balavar. Grusinische Version der erbaulichen Geschichte von Barlaam und Joasaph. Zapiski der orient. Abteilung der k. russ. archaeolog. Gesellschaft III 223—260. Vgl. E. Kuhn, a. a. O. S. 9 ff.

Ueber zwei armenische Redaktionen berichtet M. Brosset, Bull. de l'académie des sciences de St.-Pétersbourg 24 (1878) 561—567.

5. Bibliographie: Eine vollständige bibliographische Uebersicht sämtlicher orientalischer und occidentalischer Versionen des Barlaam findet man in der oben erwähnten Abhandlung von E. Kuhn.

393. Syntipas. Das berühmte Volksbuch, welches in den orientalischen Versionen als Geschichte des Philosophen Sindbad, Sindibad, Sindabad, Sendebad, Sandabar oder Sendabar, im Abendlande als Geschichte der sieben weisen Meister, Dolopathos oder Erasto überliefert ist, führt in der griechischen Bearbeitung den Titel: Allerschönste Geschichte des Philosophen Syntipas (*Ἱστορικὸν Συντίπα τοῦ φιλοσόφου ὡραιότατον πάνυ*). Das Grundschema des Buches, welches in den meisten Versionen wiederkehrt, ist folgende Erzählung: Ein König hat einen klugen Sohn, der von einem weisen Lehrer erzogen wird. Nach Ablauf der Studienjahre erkennt der Lehrer aus den Sternen, dass seinem Zögling Gefahr droht, und befiehlt ihm, der Konjunktur zufolge, 7 (in anderen Versionen 10, auch 40) Tage lang zu schweigen. Um dieselbe Zeit macht die Stiefmutter dem Sohne unkeusche Anträge, für deren Zurückweisung sie sich durch Verleumdung desselben rächt. Er wird vom Könige zum Tode verurteilt. Um ihn zu retten, erzählen die am Hofe versammelten 7 Weisen (10, bzw. 40 Veziere) jeder an einem Tage eine Geschichte über die Arglist der Frauen und die Bedenklichkeit einer ohne Beweise angeordneten Verurteilung; das rachsüchtige Weib erzählt jedesmal eine Gegengeschichte, um die Hinrichtung zu bewirken. Nachdem so die Schweigezeit verbracht ist, entdeckt der Sohn den Sachverhalt und wird als unschuldig erfunden. Das ganze Werk besteht demnach aus einer einrahmenden Erzählung und einer je nach der Zahl der weisen Meister (Veziere) kleineren oder grösseren Anzahl eingeschobener Geschichten. Die Abweichungen der verschiedenen Bearbeitungen erstrecken sich sowohl auf die Rahmenerzählung als auf den Inhalt und die Anordnung der Einschiebgeschichten.

Die grösste Teilnahme erregt bei der Betrachtung dieses internationalen Volksbuches, das, wie Görres[1]) bemerkte, in Rücksicht auf die Zelebrität und die Grösse seines Wirkungskreises die heiligen Bücher erreicht und alle klassischen übertrifft, die Frage nach seiner Herkunft und nach dem verwandtschaftlichen Verhältnisse der zahllosen Abzweigungen. Als ausgemachte Thatsache darf gelten, dass die Heimat des Werkes in Indien zu suchen ist. Den wahrscheinlichen Verlust des indischen Originals erklärt Benfey[2]) sehr überzeugend daraus, dass die meisten einzelnen Sindbadgeschichten schon früh in andere indische Werke, besonders in das Pančatantra, übergegangen sind. Die Namensform Sindbad ist, wie es scheint, eine in muhamedanischen Bearbeitungen erfolgte Umbildung eines indischen Siddhapati d. h. Herr der Siddhas, der Weisen,

[1]) Die teutschen Volksbücher, Heidelberg 1807 S. 155.

[2]) Mélanges asiatiques (s. die Litteraturangabe) III 2 S. 190.

der Vollkommenen. Von Indien kam das Buch nach Persien und wurde dort ins Pehlevî übersetzt; vom Pehlevî übertrug es Musa im 8. Jahrhundert ins Arabische, vom Arabischen wurde es ins Syrische, Altspanische (i. J. 1253) und Hebräische übersetzt;[1]) vom Syrischen ins Griechische. Da jedoch die persische, arabische und sonstige Versionen meist noch spätere Überarbeitungen erfahren haben, gestaltet sich das Verhältnis der Texte keineswegs so einfach, als man nach dem Gesagten wähnen könnte. Jedenfalls aber bildet die arabische Übersetzung den Hauptausgangspunkt für die Verbreitung des Stoffes nach den verschiedenen Himmelsgegenden. Auch die griechische Version hat eine grosse litterarhistorische Bedeutung; denn sie scheint trotz ihrer tiefen Stellung im Stammbaume die älteste und dem Original am nächsten stehende zu sein. Vom Orient verbreitete sich der Syntipas, ungefähr gleichzeitig mit dem Barlaamroman und dem Fürstenspiegel, in zahllosen stark abweichenden Bearbeitungen einem stetig anwachsenden Strome vergleichbar über das ganze Abendland. Wir besitzen lateinische, altfranzösische, italienische, englische, holländische, skandinavische, deutsche und slavische Syntipasabkömmlinge. Den meisten europäischen Bearbeitungen liegt der altfranzösische Roman des sept sages de Rome unmittelbar oder mittelbar zu Grunde. Eine zweite französische Version, die von einem Dichter Herbert nach einem lateinischen Texte in Verse umgedichtet wurde, ist nach dem Namen des Helden Dolopathos (Dolopatos) betitelt. Neben den Bearbeitungen des gesamten Syntipas sind auch die nicht minder zahlreichen Reflexe einzelner Erzählungen zu beachten, die in orientalischen Büchern und besonders in der ganzen mittelalterlichen Novellenlitteratur aufleuchten. Zwei Hauptwerke, in welchen Geschichten von den sieben weisen Meistern verarbeitet wurden, sind die mittelalterlichen Gesta Romanorum und der Dekamerone des Boccaccio.

Alle Volksbücher, welche auf den Sindbadgeschichten beruhen, gliedern sich in zwei Hauptgruppen, eine orientalische und eine occidentalische. Zur ersten gehören die meisten Texte in orientalischen Sprachen und einige europäische, welche unmittelbar aus jenen übersetzt sind, wie der griechische und altspanische; die zweite umfasst vorzugsweise die Bearbeitungen des europäischen Mittelalters, die Historia septem sapientium, den Dolopathos, Erasto (Erastus) u. s. w., auffallenderweise aber auch einen armenischen Text. Alle orientalischen Versionen haben gemeinsame Elemente, unter welchen ein Buch als Grundlage erkennbar ist, ebenso die occidentalischen, wobei aber die Berührungspunkte der orientalischen verschwinden. Diese zwei Gruppen bilden die zwei wichtigsten Phasen in der Gesamtgeschichte des indischen Buches. Unter den mannigfachen Veränderungen, die der Syntipas auf seinen Kreuz- und Querfahrten erlitt, ist die Thatsache beachtenswert, dass der Schauplatz der Rahmenerzählung und die Personennamen mit den Bearbeitungen selbst von Osten nach Westen vorrücken: in den orientalischen Versionen spielt die

[1]) Der Ausdruck „übersetzen" ist hier natürlich immer im mittelalterlichen Sinne einer freien Uebertragung oder Umarbeitung zu nehmen.

Geschichte in China, Indien, Persien; in der einen altfranzösischen zuerst in Konstantinopel, später in Rom, in den übrigen abendländischen durchaus in Rom, und der Fürst erscheint als ein römischer Kaiser (Diocletian); so hat auch der griechische Bearbeiter mit Rücksicht darauf, dass für seinen Leserkreis der indische Kuru ein unbekannter Name war, den König seiner Erzählung zu einem Perser Kyros gemacht. Auf das genealogische Detail der einzelnen Bearbeitungen kann hier nicht eingegangen werden.

Der griechische Syntipas gehört, wie bemerkt, zur orientalischen Gruppe. In einem jambischen Gedichte, welches dem Prosatexte vorausgeht, berichtet ein gewisser Michael Andreopulos, dass er das in syrischer Sprache verfasste Buch im Auftrage des erhabenen Herzogs Gabriel „*πόλεως μελωνύμου*“ ins Griechische übertragen habe; unter diesem Fürsten ist nach der scharfsinnigen und zweifellos richtigen Vermutung Comparettis der historisch wohl bezeugte, nominell vom byzantinischen Hofe abhängige Fürst Gabriel von Melitene (in Armenien) zu verstehen, der am Ende des 11. Jahrhunderts herrschte. Der griechische Bearbeiter war natürlich, wie er auch selbst verrät, *Χριστοῦ λάτρις*, und in der That zeigen sich in dieser Version zum ersten Male Spuren christlicher Weltanschauung, obschon die orientalische Färbung noch vorherrscht; sie bildet also ein Mittelglied zwischen den rein orientalischen Versionen und den abendländischen, welche vom Geiste des christlichen Rittertums erfüllt sind. Der griechische Syntipas ist in drei stark von einander abweichenden Redaktionen erhalten. Die erste steht in dem von Matthaei benützten, seitdem aber nicht mehr eingesehenen Cod. Mosq. Synod. 298 (436 bei Vladimir), der allein das erwähnte Gedicht des Andreopulos enthält, im Cod. Strassburg gr. 5 und im Cod. Monac. gr. 525. Diese Bearbeitung ist in der byzantinischen Kunstgräzität abgefasst. Eine zweite Redaktion, die der ursprünglichen Übertragung vielleicht näher steht als die vorher genannte, ist in den Codd. Vindob. hist. gr. 120, Paris. gr. 2912 und Paris. suppl. gr. 105 und in dem noch nicht benützten mit dem Vindob. eng verwandten Cod. Marc. 605 fol. 264—312, überliefert; sie ist in einer einfachen, fliessenden, lexikalisch und syntaktisch auf dem volksmässigen Idiome beruhenden, jedoch durch gelehrten Einfluss namentlich in der Formenlehre wesentlich temperierten Sprache geschrieben. Eine dritte Redaktion ist die aus dem Jahre 1626 stammende neugriechische Übersetzung im Cod. Dresdensis D. 33. Wie sich zu ihr die etwas ältere neugriechische Übersetzung im Cod. Athous 3886 a. 1624 verhält, steht dahin. Die Entstehungszeit der Moskauer Redaktion muss dem erwähnten Gedichte zufolge ins 11. Jahrhundert gesetzt werden; dagegen lässt sich der Pariser-Wiener Text, auf dessen Chronologie es vor allem ankommt, vorerst nicht genauer datieren. Noch nicht näher bekannt sind die Codd. Vatic. gr. 335 fol. 58 und Harl. 5560.

1. Ausgaben griechischer Texte: Ed. pr. Fr. Boissonade, Paris 1828 (nach den Codd. Paris. mit Kommentar). — Ed. Alfr. Eberhard, Fabulae Romanenses, vol. I Leipzig, bibl. Teubner. 1872 (die zwei älteren Redaktionen vollständig, die neugriechische in einzelnen Proben). — Eine von dem Dresdener Codex (ob auch von dem Athous 3886?)

abweichende neugriechische Uebersetzung erschien Venedig 1805 unter dem Titel: *Μυθολογικὸν Συντίπα τοῦ φιλοσόφου τὰ πλεῖστα περίεργον.*

2. Hilfsmittel: Emendationen zur Ausgabe Eberhards von C. Bursian, Liter. Centralbl. 1873 S. 1103 f. — Zur Sprache: Gust. Meyer, Die sprachlichen Eigentümlichkeiten im Syntipas, Zeitschrift f. d. österreich. Gymnasien 1875 S. 331—345. — Zur Chronologie: J. Psichari, Essais de grammaire historique néo-grecque 1 (Paris 1886) 25 f. — N. Polites, *Δημώδη βιβλία*, *Ἑστία* 1877 S. 433—438.

3. Die Siebenzahl der Philosophen im griechischen Syntipas hat verschiedene alte Vorbilder wie die 7 ältesten Weisen Griechenlands, die 7 Weisen am Hofe des Kyros, die 7 athenischen Philosophen, die nach der Sage die Tochter des Leontios, die spätere Gemahlin Theodosios' II, Eudokia, nach Kpel begleiteten, endlich die 7 Philosophen, die nach der Aufhebung der Hochschule in Athen nach Persien flüchteten. Vgl. F. Gregorovius, Athenais, Leipzig 1882 S. 65 f. — U. v. Wilamowitz-Möllendorff, Hermes 25 (1890) 198 f.

4. Ausgaben sonstiger Bearbeitungen des Syntipas und allgemeine Hilfsmittel: Eine syrische Version ed. Fr. Baethgen, Sindban oder die 7 weisen Meister, Diss., Leipzig 1879. Nöldeke, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellsch. 33 (1879) 513—536, hält diese syrische Version für das Original, welches dem Andreopulos vorlag, und will die vorhandenen Abweichungen im wesentlichen auf die weitschweifige und schwülstige Ausmalung des griechischen Uebersetzers zurückführen (?). — A. Clouston, The book of Sindibâd from the Persian and Arabic with introduction, notes and appendix. Privately printed 1884 (s. l.; Vorrede gezeichnet in Glasgow). Das Werk enthält ausser den Texten eine treffliche Einleitung über die Komposition des Sindibâd und über die Quellen und das Verhältnis der orientalischen Versionen; über die griechische Bearbeitung s. bes. S. 37 ff. — Ueber eine der westlichen Gruppe angehörige armenische Bearbeitung s. P. Lerch in der Zeitschrift: Orient und Occident 2 (1864) 369—374. — Fr. Müller, Ueber die armenische Bearbeitung der „Sieben weisen Meister", Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes 4 (1890) 213—216. — Eine russische Version ed. Th. Bulgakov, Petersburg 1878. Vgl. W. Nehring, Arch. slav. Phil. 4 (1880) 335 ff. — M. Murko, Die Geschichte von den sieben Weisen bei den Slaven, Sitzungsber. Wien. Ak. 122 (1890) 1—138. Behandelt vornehmlich die aus der lateinischen Historia Septem Sapientium geflossenen Redaktionen der Böhmen, Polen und Russen, nur nebenbei die übrigens erst im Anfang unseres Jahrhunderts verfassten bulgarischen und serbischen Uebertragungen des griechischen Syntipas. — Das Buch von den Sieben weisen Meistern aus dem Hebräischen und Griechischen zum erstenmale übersetzt von Heinr. Sengelmann, Halle 1842. — Mischle Sindbad, Secundus-Syntipas. Ediert, emendiert und erklärt von Paulus Cassel, Berlin 1888 (hebräischer Text mit Uebersetzung).

Ueber die orientalischen Versionen, besonders über das vorauszusetzende indische Original: Th. Benfey, Mélanges asiatiques tirés du bulletin historico-philologique de l'académie impériale de St.-Pétersbourg, tome III 2 (Pétersbourg 1858) 188—203. — Th. Benfey, Pantschatantra, I. Teil, Leipzig 1859. — Karl Goedeke, Liber de septem sapientibus, in der Zeitschrift: Orient und Occident 3 (1864—66) 385—423.

Die zwei neuesten Hauptschriften sind: Dom. Comparetti, Ricerche intorno al libro di Sindibad, Memorie del R. istituto Lombardo di scienze e lettere, classe di lettere, vol. 11, Milano 1870, und Marcus Landau, Die Quellen des Dekameron², Stuttgart 1884 S. 28—89. — Vgl. noch M. Gaster, Literatura populara romana, Bukarest 1883 S. 54—72, und desselben: Greeko-Slavonic, London 1887 S. 115 ff. — Ein Verzeichnis von Ausgaben und Hilfsmitteln (bes. für die abendländischen Versionen) gibt Karl Goedeke, Grundriss zur Geschichte der deutschen Dichtung I² (1884) 348 ff.; 466 f. — Zu den französischen Bearbeitungen: Gaston Paris, La litt. française au moyen-âge, Paris 1888 S. 82; 255 f., und H. P. Junker, Grundriss der Geschichte der französischen Litteratur, Münster 1889 S. 99 f. — Zu den englischen: Gust. Körting, Grundriss der Geschichte der engl. Litteratur S. 117 f.

5. Dem Philosophen Syntipas schreibt Matthaei auch eine Sammlung äsopischer Fabeln zu, die in demselben Moskauer Codex, der auch die Geschichte von den Sieben weisen Meistern enthält, unter dem Titel: *Συντίπα τοῦ φιλοσόφου ἐκ τῶν παραδειγματικῶν αὐτοῦ λόγων* überliefert ist. Diese Ueberschrift stammt vielleicht von einem Kopisten, der sich durch die äussere Aehnlichkeit beider Werke und ihre Vereinigung in einer Handschrift zu der Annahme verleiten liess, dass sie von demselben Autor stammen. Gegen diese Annahme spricht nicht, dass im Cod. Athous 1025 s. 15 die Fabeln des Syntipas mit demselben Titel wie im Mosq. nicht mit der Geschichte von den Sieben weisen Meistern, sondern mit den Fabeln des Aesop und den Tetrasticha des Ignatios vereinigt sind. In der neueren bibliographischen Litteratur ist die mit dem Namen des Syntipas geschmückte Fabelsammlung öfter mit dem wahren Syntipasbuche ver-

wechselt worden. Eine aramäische Bearbeitung derselben Sammlung geht unter dem (jedenfalls aus Aesopos verunstalteten) Namen Sophos, eine Thatsache, die übrigens für die Frage nach dem Ursprunge der äsopischen Fabeln ohne Bedeutung bleibt. Ed. pr. dieses Pseudo-Syntipas von Chr. Fr. Matthaei, Syntipae philosophi Persae fabulae LXII Graece et Latine, Lipsiae 1781. — Varianten zum Texte gab Chr. Fr. Matthaei, *Ποικίλα Ἑλληνικά* seu Varia Graeca, Mosquae 1811 S. 276 ff. — Die aramäische Bearbeitung ed. Jul. Landsberger, Mathle desuphus, die Fabeln des Sophos. Syrisches Original (!?) der griechischen Fabeln des Syntipas, Posen 1859. — Vgl. Landsberger. Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellsch. 12 (1858) 149—159. — Besprechungen des Buches von Landsberger gaben Th. Benfey, Orient und Occident 1 (1862) 354—365, Geiger, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellschaft 14 (1860) 586—593, und L. Roth, Heidelberger Jahrbücher 53 (1860) 1. Hälfte S. 49—58. Sämtliche drei Gelehrte verhalten sich gegen die kritiklose Behauptung Landsbergers, die syrische Fabelsammlung sei das Original, gänzlich ablehnend und beweisen zur Evidenz, dass es sich um eine Uebersetzung aus dem Griechischen handelt. — Vgl. auch H. Grauert, De Aesopo et fabulis Aesopiis, Bonnae 1825 S. 95 ff. — Ausser in der Moskauer Hs stehen die Fabeln z. B. auch im Cod. Vindob. phil. gr. 166 (Nessel) fol. 152 ff.

394. Stephanites und Ichnelates. Die berühmte Geschichte von Kalilah und Dimnah (Kalilah va Dimnah), die in der griechischen Bearbeitung *Στεφανίτης καὶ Ἰχνηλάτης* betitelt ist und wegen ihres Inhaltes auch Fürstenspiegel genannt wird, hat nach ihrem Stoffe, ihrer Geschichte und Verbreitung grosse Ähnlichkeit mit dem Syntipasbuche. Um das Jahr 500 n. Chr. befand sich in Indien — wir wissen nicht, seit welcher Zeit, vielleicht schon seit dem 2. Jahrhundert v. Chr. — ein von Buddhisten abgefasstes Sanskritwerk, in welchem unter der Hülle von Tierfabeln oder genauer von Erzählungen, in welchen Tiere die Rolle von Menschen spielen, gelehrt wurde, wie Fürsten über ihre Völker herrschen sollen. Dieses didaktische Buch, das später in Indien selbst noch mannigfache Wandelungen erlitten hat und zum Teil, mit Verwischung des ursprünglichen Zweckes und der buddhistischen Färbung, in das Pančatantra verarbeitet worden ist, wurde im 6. Jahrhundert n. Chr. von einem persischen Arzte Barzôë in die Pehlevîsprache übersetzt. Der uns verlorene Pehlevîtext wurde, etwa 100 Jahre nach der Eroberung Persiens durch die Muhamedaner, im 8. Jahrhundert ins Arabische übertragen, wobei, ähnlich wie beim Syntipasbuche, eine im Werke selbst vorkommende Person, der Philosoph Bidpai, zum Verfasser gestempelt wurde. Alsbald verbreitete sich das Werk über alle Völker, die mit den Arabern in Berührung kamen. Durch eine hebräische Übersetzung wurde der Fürstenspiegel in die europäischen Litteraturen eingebürgert; aus ihr stammt die schlechte lateinische Übertragung des Johannes von Capua, die zwischen 1263 und 1278 abgefasst wurde. Dagegen floss eine altspanische, um 1251 geschriebene Bearbeitung wahrscheinlich aus einem unmittelbar aus dem Arabischen übersetzten lateinischen Texte. Neben diesen aus dem Arabischen abgeleiteten Übertragungen existiert eine syrische Übersetzung, die unmittelbar nach dem Pehlevîtexte angefertigt ist und jetzt, von den fehlenden Teilen abgesehen, als der treueste Repräsentant des verlorenen indischen Originals erscheint. Endlich wurde der Fürstenspiegel im 14. und 15. Jahrhundert in italienischen, deutschen, englischen, holländischen, dänischen und anderen Bearbeitungen verbreitet. Die Urform des Werkes zersplitterte sich durch die willkürlichen Änderungen, Zusätze und Weglassungen der Übersetzer in zahllose Redaktionen.

Die griechische Übertragung des Fürstenspiegels wurde um das Jahr 1080 von dem Magister und Protosekretarios Symeon Seth im Auftrage des Alexios Komnenos abgefasst. Er teilte das Werk in zwei Hauptabschnitte: 1. Die Sendung des persischen Arztes Barzôë (*Περζωέ*) und die schwierige Erwerbung des belehrenden Buches, 2. Das indische Buch, und zwar a. die Geschichte der beiden Schakale Stephanites und Ichnelates (Kalilah und Dimnah), b. die Geschichte von der Ringeltaube. Die Übersetzung des Seth beruht, wie auch die hebräische, bzw. die lateinische des Johannes von Capua, auf einer ausführlicheren und besseren arabischen Redaktion, als sie in dem uns erhaltenen, von Silv. de Sacy edierten Texte vorliegt. Der Zersplitterung ist bei der Überlieferung dieses volksmässigen Fürstenbuches kein Ende gewesen; von der griechischen Übertragung selbst sind wiederum vier, zum Teil sehr von einander abweichende und in zahlreichen Exemplaren überlieferte Redaktionen bekannt; genauere Aufschlüsse über das Verhältnis und die Überlieferung derselben enthält die Ausgabe von Puntoni (s. u.).

Von den Griechen ging der Fürstenspiegel zu den Slaven über. Das geschah spätestens im 13. Jahrhundert, vielleicht schon früher. Von den drei ältesten slavischen Handschriften enthalten zwei eine serbisch-slovenische, die dritte eine bulgarisch-russische Redaktion des Werkes. Wie es scheint, stammt die slavische Übersetzung aus einer besonderen, sonst nicht bekannten Redaktion des griechischen Textes.

1. Ausgaben: Vor dem griechischen Texte erschien eine lateinische Uebersetzung desselben von P. Possinus in der Ausgabe des Pachymeres (s. § 126) vol. 1 (Romae 1666) 545 - 620; vgl. vol. 1, 389 ff. und vol. 2, 482. — Den griechischen Text ed. zuerst G. Stark, Berlin 1697 (mit lat. Uebersetzung). — Mitteilungen aus einem Codex in Upsala gab P. F. Aurivillius, Prolegomena ad librum *Στεφανίτης καὶ Ἰχνηλάτης*, Upsala 1780. — Die Ausgabe von Stark wurde wiederholt als Anhang der interessanten Pančatantraübersetzung des Demetrios Galanos: *Χιτοπαδάσσα ἢ Παντσατάντρα (Πεντάτευχος) ..... μεταφρασθέντα ἐκ τοῦ Βραχμανικοῦ παρὰ Δημητρίου Γαλανοῦ Ἀθηναίου, νῦν δὲ πρῶτον ἐκδοθέντα μελέτῃ Γεωργίου Κ. Τυπάλδου, Ἐν Ἀθήναις* 1851. — Erste kritische Ausgabe der vier Rezensionen des griechischen Textes von Vittorio Puntoni, Firenze 1889 (= Pubblicazioni della società asiatica italiana, vol. II.).

2. Hilfsmittel: Handschriftliche Mitteilungen gab Emilio Teza, Appunti per la bibliografia del Pancatantra, Orient und Occident 2 (1864) 707—717. — Mit einer noch ungedruckten Redaktion, als deren Autor sich ein Priester Johannes *„ὁ ἐσκαμματισμένος“* nennt, macht bekannt V. Puntoni, Studi di filologia Greca pubbl. da E. Piccolomini vol. 1 (Torino 1882—84) 29—58. — Dann gab eine Ergänzung zum handschriftlichen Material P. Batiffol, Comptes rendus de l'académie des inscriptions et belles-lettres IV. série, 16 (1888) 254—256 (über Cod. Vatic. 2098). — Ch. Graux, Archives des missions scientifiques III. série, tome 15 (1889) 322 ff., handelt über die in Upsala befindliche Hs und gibt aus ihr Varianten zur Ausgabe von Stark. — Unter den Hss ist durch ihre Miniaturen bemerkenswert der Cod. Barb. I 172 (von Puntoni benützt). — Zum hslichen Material kommen z. B. noch die Codd. Athen. 1093; Bodl. Barocc. 131 fol. 507ᵛ—523; Bodl. Laud. 8; Bodl. Miscell. 272; Escur. T. II. 1 und Y. III. 6; Lugd. Bonav. Vulc. 56; Monac. gr. 551; Mosq. Synod. 298 (Vladimir 436); Paris. 2231; Paris. suppl. gr. 118 und 692. Ein kleines Fragment steht im Cod. Messin. 161 fol. 19.

3. Eine neugriechische Uebersetzung des Stefanites und Ichnelates verfasste vor 1584 der durch seinen Briefwechsel mit Martin Crusius bekannte Grieche Theodosios Zygomalas. Sie bewahren die Codd. Paris. gr. 2902 A, Dresdensis Da 34, Athous 3293, ein Codex der griechischen Schule in Kpel-Pera (geschrieben i. J. 1584) und ein Codex der griechischen Gemeinde in Gallipoli. Vgl. E. Legrand, Notice bibliographique sur Jean et Théodose Zygomalas, Paris 1889 S. 78—80, und Sp. Lambros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 301.

4. Sonstige Bearbeitungen und allgemeine Hilfsmittel: Eine arabische Redaktion ed. mit Notizen über sonstige orientalische Bearbeitungen und Bruckstücken einer

lateinischen Uebersetzung Silvestre de Sacy, Not. et extr. 10 (1818) 1, 94—432 und 2, 1—65. Vgl. S. de Sacy, Not. et extr. 9 (1813) 1, 397—466. — Den alten syrischen Text ed. (mit deutscher Uebersetzung und einer Einleitung von Th. Benfey) Gustav Bickell, Kalilag und Damnag, Leipzig 1876. Vgl. die Besprechung von Th. Nöldeke, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Ges. 30 (1876) 752—772, und die Nachträge ebenda 31 (1877) 535—541; ferner L. Blumenthal, Krit. Emendationen zu G. Bickells K. u. D., ebd. 44 (1890) 267—320. — W. Wright, The book of Kalilah and Dimnah translated from Arabic into Syriac, Oxford und London 1884. Eine englische Uebersetzung desselben Textes gab Keith-Falconer, Cambridge 1885. Vgl. die gehaltreichen Besprechungen beider Publikationen von Th. Nöldeke, Götting. Gel. Anzeigen 1884 S. 673—687, und 1385 S. 753 bis 757. — Vgl. W. Wright, Syriac literature, Encyclopaedia Britannica vol. 22 (1887) 850. — Zwei hebräische Versionen ed. J. Derenbourg, Bibliothèque de l'école des hautes études, 49. fasc. (1881). — Das Directorium vitae humanae des Johannes von Capua ed. J. Derenbourg, Bibl. de l'école des hautes ét., 72. fasc. (1887). — Slavische Uebersetzung: Ed. Th. Bulgakov, Schriften der k. Gesellschaft der Freunde des alten Schrifttums, 16. und 27. Heft, Petersburg 1877—1878. — Eine zweite Ausgabe veranstaltete A. Viktorov, Moskau 1881. Vgl. V. Jagić, Arch. slav. Phil. 5 (1881) 682 ff. — Ueber die auf Befehl des Grafen Eberhard von Württemberg abgefasste deutsche Uebersetzung handelt Th. Benfey, Orient und Occident 1 (1862) 138—187; ebenda S. 497—507 bespricht Benfey eine alte spanische Uebersetzung. — Ueber die von Nuti abgefasste italienische Bearbeitung des griechischen Textes (gedruckt Ferrara 1583) spricht W. Pertsch, Orient und Occident 2 (1864) 261—268. Einen Neudruck der italienischen Bearbeitung von 1583 veranstaltete Emilio Teza, Scelta di curiosità letterarie inedite o rare dal secolo 13 al 17, vol. 125, Bologna 1872 (mit Bemerkungen über das Verhältnis zu den griechischen Texten des Aurivilius und des Cod. Laur. 57, 30). — Hauptwerk über die Quellen, die Verbreitung und die Umwandelung der einzelnen Geschichten des Kalilahkreises: Th. Benfey, Pantschatantra, 1. Teil, Leipzig 1859. — Zur Orientierung dient auch M. Müller, Selected essays 1 (1881) 514 ff.; 548 ff., und M. Landau, Quellen des Dekameron[2] S. 5—19.

395. Leben des Aesop. Ein beliebtes Volksbuch war eine den Fabeln vorausgeschickte Lebensbeschreibung des Aesop, die in mehreren Handschriften dem Maximos Planudes zugeteilt wird. Dass Planudes (s. § 223) das Büchlein, wie seine Sammlung volksmässiger Sprichwörter (s. § 399), für Unterrichtszwecke bearbeitete, ist möglich; jedenfalls aber benützte er eine ältere Vorlage, und diese ist nichts anderes als eine Bearbeitung der mit dem Salomonischen Sagenkreise verknüpften Geschichte vom weisen Akir, dem Sultan Sinagrip und Anadam, dem Neffen des Akir. Die Urquelle dieses Stoffes ist in der hebräischen Achikargeschichte nachgewiesen, welche in dem wahrscheinlich im 2. oder 3. Jahrhundert v. Chr. verfassten Buche Tobit zuerst einen litterarischen Niederschlag gefunden hat. Einzelne, freilich ziemlich verschwommene Spuren von der Gestalt des Achikar lassen sich aus Nachrichten des Strabon und des Clemens Alexandrinus auch in der klassischen griechischen Litteratur nachweisen. Genaueres über die Mittelglieder, welche von der jüdischen Sage bis zur Aesopbiographie des Planudes führen, ist nicht bekannt.

1. Ausgaben: Der in manchen Hss dem Planudes zugeschriebene Text, der schon früher mehrfach (zuerst bei Aldus 1505) gedruckt war und als die Vulgata bezeichnet werden kann, ist zuletzt ediert von A. Eberhard, Fabulae Romanenses 1 (Leipzig 1872) 226—305. — Einen ziemlich abweichenden Text ed. bes. aus einer Breslauer Hs Ant. Westermann, Vita Aesopi, Braunschweig 1845 S. 7—57. — Eine dritte der von Westermann edierten nahestehende Rezension lag der lateinischen Uebersetzung des Rinuccio d'Arezzo (s. unten) zu Grunde. — Eine zusammenfassende Untersuchung aller Hss des griechischen Textes und eine darauf beruhende Aufklärung des Verhältnisses und des Alters der erschiedenen Bearbeitungen fehlt noch. Eberhard, a. a. O. S. 225, verzeichnet zwar eine Reihe von Hss, aber ohne Angabe des Alters, so dass man nicht einmal feststellen kann, ob nicht Hss, die das Werk ohne den Namen des Planudes überliefern, älter sind als Planudes. Zu den von Eberhard notierten Hss kommen z. B. noch die Codd. Athen. 1205, Mosq. Syn. 298 (Vladimir 436).

2. Uebersetzungen: Eine vulgärgriechische Uebersetzung der Fabelsammlung des Planudes, die wahrscheinlich Andronikos Nukios (*Νούκιος*, auch *Νούκκιος*, *Νούντζιος*) verfasst hat, ist gedruckt zu Venedig 1543. Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 241—243. — Eine vulgärgriechische Uebersetzung der Biographie ist wohl das mir nicht zugängliche Büchlein: *Βίος Αἰσώπου τοῦ Φρυγίου*, Venedig 1783. — Eine lateinische Uebersetzung verfasste nach 1448 Rimicio, richtiger Rinuccio d'Arezzo. Sie ist oft gedruckt und in mehrere abendländische Sprachen übersetzt worden. Näheres bei Grässe, Lehrbuch einer allgemeinen Litterärgesch. II 2 S. 1113—1116; Goedeke, Grundriss zur Gesch. d. deutschen Dichtung I² 369 f.; vgl. auch Grässe, Trésor des livres rares et précieux I, und Brunet, Manuel du libraire I s. v. Aesopus. — Eine bulgarisch-slovenische Version ed. P. Syrku, Arch. slav. Phil. 7 (1884) 88—98 (mit latein. Uebersetzung von Jagić). — Ueber eine türkische Bearbeitung vgl. O. Blau, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellsch. 28 (1874) 572—575. — Ueber rumänische Bearbeitungen vgl. M. Gaster, Literatura populara romana, Bukarest 1883 S. 104—113.

3. Hilfsmittel: Fabricius, Bibl. gr. 1, 635 (über einen früher [jetzt leider nicht mehr!] in Grotta Ferrata befindlichen Codex s. 11 der Vita des Aesop). — J. Zündel, Aesop in Aegypten, Rhein. Mus. 5 (1847) 422—456 (bes. 446 ff.). — O. Keller, Untersuchungen über die Geschichte der griechischen Fabel, Jahns Jahrb., Supplementb. 4 (1861 bis 1867) 361 ff. — M. Gaster, Litteratura populara romana, Bukarest 1883 S. 104—113. — M. Gaster, Greeko-Slavonik, London 1887 S. 112—115. — Einen verwandten syrischen Text erwähnt G. Hoffmann, Auszüge aus syrischen Akten persischer Märtyrer (= Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes VII 3) Leipzig 1880 S. 182 f. — Der mit Sicherheit vorauszusetzende griechische Text der orientalischen Geschichte vom weisen Akir ist bis jetzt leider nicht aufgefunden worden. Das Haupthilfsmittel für die Rekonstruktion desselben bieten die erhaltenen slavischen Texte. Hauptschrift: V. Jagić, Der weise Akyrios, B. Z. 1 (1892) 107—126 (mit deutscher Uebersetzung eines kirchenslavischen Textes). — Dazu reiche litterarhistorische und bibliographische Beiträge von E. Kuhn, Zum weisen Akyrios, B. Z. 1 (1892) 127—130. — Bruno Meissner, Quellenuntersuchungen zur Haikârgeschichte, Zeitsch. d. Deutschen Morgenländ. Gesellsch. 48 (1894) 171—197. — Chr. Loparev, Wort (Slovo) vom hl. Theosteriktos. Denkmäler des alten Schrifttums Nr. 94. In diese Vita, die mir leider unzugänglich ist, soll Sinagrip und Akir eingeflochten sein. Vgl. Arch. slav. Phil. 16 (1894) 555. — Weitere Litteratur bes. in den angeführten Arbeiten von Jagić, Kuhn und Meissner, auch bei W. Engelmann, Bibliotheca scriptorum classicorum 1⁸ (1880) 114 ff.

4. Eine vulgärgriechische Uebersetzung der Fabeln des Aesop und Babrios in gereimten politischen Versen verfasste Georgios aus Aetolien († 1580). Aus Cod. Athous Iberon 152 ed. von Sp. P. Lampros, *Δελτίον* 5 (1896) 1—102.

396. Die Assisen der Königreiche Jerusalem und Cypern. Die Gesetzgebung, welche die Kreuzfahrer in den von ihnen begründeten orientalischen Herrschaften einführten, gliederte sich von Anfang an in zwei Hauptstücke, in einen Codex, der das Verhältnis zwischen den fränkischen Fürsten und Lehensleuten regelte, und in einen zweiten, der das Civil- und Strafrecht enthielt: die Assisen[1]) der Haute court und die Assisen der Basse court oder Court des bourgeois. Der uns erhaltene französische Text der Assisen des Oberhofes wurde in der Mitte des 13. Jahrhunderts (um 1255) von den zwei französisch-cyprischen Rechtslehrern Philipp de Navarre und Jean d'Ibelin abgefasst; der französische Text der Assisen des Unterhofes ist anonym; er entstand wahrscheinlich zwischen 1173 und 1188. Über die Zeit und die Umstände der Einführung dieser Gesetzbücher in Cypern, in Morea und in anderen lateinischen Herrschaften sind wir mangelhaft unterrichtet. In beiden Chroniken von Morea, sowohl der griechischen wie der französischen, wird erzählt, dass der lateinische Kaiser Robert von Courtenay (1217—1228)

[1]) Assise, Partizip vom altfranz. assire setzen, sich setzen, bedeutet sowohl Gerichtssitzung, Gericht als Gesetzbuch. Vgl. Diez, Wörterbuch der roman. Spr. ⁵ S. 510.

dem Geoffroy II Villehardouin das Recht erteilt habe, in Achaja nach den Assisen zu richten. Anderen Nachrichten zufolge soll schon Kaiser Heinrich um 1210 dem Fürsten von Achaja die Assisen übergeben haben. Sicher steht, dass um 1275 die Assisen des Oberhofes in Morea geltendes Recht waren. Nach Euböa kamen die Assisen wahrscheinlich von Morea; ein Auszug der Assisen des Oberhofes wurde i. J. 1443 für Euböa von der venezianischen Republik geordnet und bestätigt. Dass übrigens die Assisen nicht in allen Teilen des lateinischen Orients dieselben waren, vielmehr mannigfache Modifikationen erlitten und auch mit älteren Lokalrechten vermischt wurden, beweist u. a. eine armenische Übersetzung der Assisen von Antiochia aus dem Jahre 1265, in welcher die Assisen beider Höfe in einer von der sonstigen Überlieferung vielfach abweichenden Form zu einem Codex von 39 Kapiteln vereinigt sind. Der hohe Wert dieser fränkisch-orientalischen Rechtsbücher für die Geschichte des lateinischen Orients und des griechisch-byzantinischen, ja selbst für manche Teile des ottomanischen Rechtes ist längst anerkannt.

Die griechische Übersetzung der Assisen, die zunächst für das Königreich Cypern bestimmt war, umfasst nur die Gesetze des Unterhofes; eine Übertragung der wesentlich die internen Verhältnisse der Fürsten und Lehensleute betreffenden Assisen des Oberhofes in die Landessprache wurde als überflüssig und vielleicht sogar als wenig wünschenswert betrachtet. Die Entstehungszeit der griechischen Übersetzung lässt sich nicht genauer bestimmen. Die Annahme, dass sie schon unter König Hugo I (1205—1218), dessen Regierung für die Ordnung der Assisen allerdings von Bedeutung zu sein scheint, abgefasst worden sei, ist nicht erweislich; jedenfalls gehören die uns erhaltenen Texte einer späteren Zeit, wohl erst dem 14. Jahrhundert an. Ihr Wert beruht hauptsächlich auf ihrer sprachlichen Form; den Assisen und den Chroniken des Machaeras und Bustrone ist es zu danken, dass der neucyprische Dialekt in seinem geschichtlichen Werden mit grösserer Vollständigkeit studiert werden kann als irgend eine andere neugriechische Mundart. Bezeichnend für die längst erkannte Thatsache, dass die westliche Kultur dem griechischen Boden nirgends tiefere, bleibende Spuren einzuprägen vermochte, ist die Beobachtung, dass die meisten fränkischen Ausdrücke, von denen die griechischen Assisen wimmeln, heutigestags in Cypern wie im übrigen griechischen Orient völlig unbekannt und unverständlich sind. Den griechischen Text überliefern drei verwandte Handschriften, der Cod. Paris. gr. 1390, der 1512 geschriebene Cod. Paris. suppl. gr. 465, der von Mynas Mynoides vom Athos nach Paris gebracht wurde, und ein von Zachariä von Lingenthal benützter zweiter Athoscodex des Lauraklosters, der ebenfalls i. J. 1512 geschrieben ist, jedoch nach Lingenthals Beschreibung mit dem jetzt in Paris befindlichen Athoscodex nicht identisch sein kann. Eine vierte Handschrift der griechischen Assisen lag dem Florio Bustrone († 1570) vor, der dieselben für die venezianische Republik ins Italienische übersetzte. Die uns erhaltenen drei Handschriften weichen von dem Original des Bustrone, das verloren zu sein scheint,

erheblich ab und stimmen mehr mit dem ältesten der französischen Codices überein.

1. Ausgaben: Die griechischen Assisen ed. K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλιοθήκη* 6, Venedig 1877. Ausser den Assisen enthält der Band byzantinische Notariatsschemen, Formeln kaiserlicher Entscheidungen und eine Sammlung von kretischen Notariatsurkunden. In der Einleitung handelt Sathas über die Geschichte der griechischen Sprache und über die Entstehung der Assisen. — Französische Assisen: Les livres des assises et des usages dou reaume de Jerusalem pr. ed. E. H. Kausler, Stuttgart 1839. — Assises de la court des bourgeois ed. V. Foucher, Rennes 1841. — Beide Arbeiten sind verwertet in dem zusammenfassenden Werke des Grafen Beugnot, Assises de Jérusalem ou recueil des ouvrages de jurisprudence composés pendant le 13e siècle dans les royaumes de Jérusalem et de Chypre, 2 voll. Paris 1841—43 (= Recueil des historiens des croisades, Lois, t. 1—2). — Die italienische Uebersetzung des Florio Bustrone wurde nach der Ausgabe von Venedig 1535 wiederholt von Canciani, Leges barbarorum, tom. 5 (Venedig 1792) 109—309. — Armenische Uebersetzung: Assises d'Antiochie reproduites en français et publiées par la société Mekhitariste (le père Léon Alishan), Venedig 1876.

2. Hilfsmittel: Zachariae von Lingenthal, Historiae iuris Graeco-Romani delineatio, Heidelberg 1839 S. 137—190 (Mitteilungen über die Athoshandschrift der grossen Laura). — Paulin Paris, Journal des Savants 1841 S. 291—309. — Francis Monnier, Godefroi de Bouillon et les assises de Jérusalem, Paris 1874. — Sonstige Litteratur verzeichnen Beugnot und Sathas.

397. Die Chroniken des Leontios Machaeras und des Georg Bustrone sind neben den Assisen die wichtigsten griechischen Quellen für die Erkenntnis der mittelalterlichen Geschichte, Geographie, Kultur und Sprache der Insel Cypern. Leontios Machaeras war ein Sohn des Stavrinos Machaeras, der 1382 an den Beratungen über die Wahl des Nachfolgers Peters II Anteil nahm und für Jakob I Lusignan stimmte. Auch Leontios stand zum fränkischen Hof in nahen Beziehungen; er folgte dem König Janus 1426 auf seinem unglücklichen Zuge gegen die in Cypern eingefallenen Araber und unternahm 1434 eine Gesandtschaftsreise zum Sultan von Ikonion; auf dieser Reise traf er in Laranda mit dem französischen Reisenden Bertrandon de la Brocquière zusammen, der sein gutes Französisch rühmt.[1]) Über die Nationalität des Machaeras kann mithin kein Zweifel bestehen; er gehörte zu jenen Griechen, die sich mit den fränkischen Herrschern befreundeten, ihre Sprache erlernten und ihnen als Dolmetscher, Sekretäre, Diplomaten u. s. w. dienlich waren. Die Chronik des Machaeras beginnt nach einem Überblicke über die ältere Geschichte der Insel Cypern und einem Verzeichnis ihrer bedeutendsten Heiligen, Bischöfe und Klöster in ausführlicher Darstellung mit dem Jahre 1359 d. h. mit König Peter I Lusignan (1359—1369) und reicht bis zum Jahre 1432 d. h. bis zum Tode des Königs Janus (1398—1432). Am Schlusse folgen noch einige kurze chronologische Notizen bis zum Jahre 1458, die offenbar von einem späteren Kopisten oder Besitzer der Chronik stammen. Als Quellen benützte Machaeras ältere Chroniken und sicher auch offizielle Archive; einmal zitiert er das uns verlorene Buch des *Τζουὰν τὲ Μιμάρς* (Juan de Mimars); ebenso verweist er für die Geschichte Hugos IV (1324—1359) auf ein älteres, uns unbekanntes Werk. Für den grössten Teil seiner Erzählung konnte er sich von seinem Vater und

[1]) „Item trouvay en ceste dicte ville de Larande ung gentil homme de Cypre que l'en nomme Lyachin Castrico et ung aultre que l'en nomme Lyon Maschere, qui parloient assés bon françois.“ M. L. De Mas Latrie, Histoire de l'île de Chypre III (1855) 3.

anderen Verwandten, die am cyprischen Königshofe eine Rolle spielten, genügende Informationen erholen; die spätere Zeit kannte er durch eigene Beobachtung in einer dem regierenden Hause eng verbundenen Stellung. Machaeras verstand es jedoch nicht, das Wichtige vom Bedeutungslosen zu unterscheiden und den Stoff übersichtlich zu verarbeiten; er gibt mehr eine wüste Materialiensammlung als eine historische Erzählung. Durchaus lobenswert ist seine Haltung; er steht zwar im Dienste der fremden Herrscher und spricht mit Achtung von ihnen und ihrer Kirche; er verleugnet aber keineswegs seine griechische Nationalität und seine Orthodoxie; in freimütigem Tone beklagt er den Verfall der griechischen Sprache unter der lateinischen Herrschaft und verurteilt gelegentlich einen griechischen Apostaten mit scharfen Worten. Die Sprache des Machaeras ist jenes seltsame franko-griechische Mischidiom, das sich an den lateinischen Höfen des Orients ausbildete. Die Grundlage bleibt für die Laut- und Formenlehre wie für das Wörterbuch der cyprische Volksdialekt; dazu kommt aber eine massenhafte Beigabe französischer und italienischer Wörter, die nach Gutdünken und mit willkürlicher Verwechselung von Kasus, Genus und Numerus gräzisiert sind. Mehr noch als durch die bunte Mischung des Sprachmaterials wird die Darstellung des Machaeras niedergedrückt durch den völligen Mangel an Stilgefühl; er hat keine Vorstellung vom Satzbau und von einer logischen Anfügung der Gedanken. Der gute Chronist muss selbst gefühlt haben, wie übel es mit seiner Diktion bestellt war; er macht einmal die sprachgeschichtlich höchst interessante Bemerkung, seit die Lateiner auf Cypern herrschen, habe man angefangen, französisch zu lernen und man verderbe das Rhomäische und „wir schreiben fränkisch und rhomäisch, so dass niemand mehr weiss, was wir für eine Sprache reden.“ [1]) Das Werk des Machaeras wurde von Späteren reichlichst ausgenützt. Diomedes Strambaldi veranstaltete eine unvollständige und höchst fehlerhafte Übersetzung desselben in venezianisches Italienisch; Francisco Amadi († 1566) verwertete es für seine italienisch abgefasste cyprische Chronik, ohne jedoch auch nur anzudeuten, dass er wörtlich aus einem fremden Werke schöpfe; endlich hat Florio Bustrone († 1570) für seine italienische Geschichte der Insel Cypern den Machaeras wie auch dessen Fortsetzer Georg Bustrone ausgiebig zu Rate gezogen.

Georg Bustrone oder, wie er sich selbst schreibt, *Τζορτζῆς Πουστρουῆς* (*Μπουστρουῆς*), ein gräzisierter cyprischer Franke aus dem alten französischen Geschlechte Bustrone, war ein treuer Gefährte und Freund des letzten Königs von Cypern, Jakobs II. Sein Leben ist nicht genauer bekannt; doch wissen wir, dass er im Jahre 1458 als Gesandter verwendet und einige Zeit von der Königin Charlotta im Kastell von Nikosia gefangen gehalten wurde; er scheint das Jahr 1501, mit welchem sein Werk schliesst, nicht lange überlebt zu haben. Georg Bustrone schrieb in seinem heimat-

[1]) *Καὶ ἀπὸ τότες ἀρχέψαν νὰ μαθάνουν φράνγκικα καὶ βαρβαρίσαν τὰ ῥωμαΐκα ὡς γοῦν καὶ σήμερον, καὶ γράφομεν φράνγκικα καὶ ῥωμαΐκα, ὅτι εἰς τὸν κόσμον δὲν ἠξεύρουν, ἴντα συντυχάνομεν.* S. 124 der ersten Ausgabe (= S. 85 der zweiten).

lichen Dialekte eine Chronik der cyprischen Ereignisse von 1456 bis 1501, die er zum grössten Teil als Augenzeuge beobachtet hatte. Seine Darstellung ist ebenso unbeholfen wie die des Machaeras; immerhin erzählt er fliessender und ist leichter verständlich als sein Vorgänger. Sein Werk wurde später ausgeschrieben von Antonio Colbertaldo in seiner Historia di D. D. Catterina Corner Regina di Cipro, von seinem Verwandten Florio Bustrone, der im Auftrage der venezianischen Republik auch die cyprischen Assisen ins Italienische übersetzte (s. S. 899), endlich von Stephan Lusignan in seiner Histoire générale des royaumes de Hierusalem, Cypre (Paris 1579).

1. Ausgaben der griechischen Chroniken: Beide Chroniken ed. zuerst K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλιοθήκη* 2, Venedig 1873. Der Band enthält noch eine Reihe sonstiger auf die Geschichte Cyperns bezüglicher Texte, über welche die ausführliche Einleitung zu vergleichen ist, und unedierte cyprische Münzen mit einer Abhandlung von P. Lampros. — Eine neue Ausgabe des Machaeras (ohne Bustrone) veranstalteten E. Miller und K. N. Sathas, 2 voll., Paris 1881—82 (= Publications de l'école des langues orientales vivantes II[e] série, vol. 2—3). Der erste Band enthält den durch Benützung der Oxforder Handschrift verbesserten griechischen Text, dazu einen Brief des Nikephoros Gregoras an König Hugo IV, zwei auf eine romantische Episode aus dem Leben Peters I Lusignan bezügliche Volkslieder (s. S. 825), ein Glossar der cyprischen Idiotismen und das Facsimile einer um die Mitte des 16. Jahrhunderts von dem Venezianer Baptist Agnese (auch Palnese genannt) gezeichneten Karte von Cypern. Im zweiten Bande folgt eine französische Uebersetzung der Chronik und ein Sachindex.

2. Quellen und Ausschreiber der cyprischen Chroniken: Les gestes des Chiprois, recueil de chroniques françaises écrites en Orient aux 13[e] et 14[e] siècles (Philippe de Novaire et Gérard de Monréal) publié etc. par Gaston Raynaud, Genève 1887 (= Publications de la société de l'Orient latin, série historique, vol. 5). — Die cyprische Chronik des Fr. Amadi und die italienische Uebersetzung des Machaeras von Diom. Strambaldi ed. René de Mas Latrie, Collection de documents inédits sur l'histoire de France. Première série. Histoire politique. 2 voll., Paris 1891—1893. — Die italienische Geschichte Cyperns des Florio Bustrone ed. mit guten chronologischen und sachlichen Indices René de Mas Latrie, Collection de documents inédits sur l'histoire de France. Mélanges historiques, tome 5, Paris 1886 S. 1—533.

3. Geschichtliche und geographische Hilfsmittel: Sehr verdienstlich war für seine Zeit das Werk des Erlanger Professors J. P. Reinhard, Vollständige Geschichte des Königreichs Cypern, 2 Teile, Erlangen und Leipzig 1766—68. — Hauptwerk: Louis de Mas Latrie, Histoire de l'île de Chypre sous le règne des princes de la maison de Lusignan, 3 voll., Paris 1852—55—61. — Von demselben (ausser vielen kleineren Beiträgen): Nouvelles preuves de l'histoire de Chypre sous le règne des princes de la maison de Lusignan, 2 voll., Paris 1873—74 (Extrait de la bibliothèque de l'école des chartes, t. 33—35) und: L'île de Chypre, sa situation présente et ses souvenirs etc., Paris 1879 (topographische Notizen, inschriftliches Material u. s. w.). — Einzelne Regierungen behandelt Karl Herquet, Cyprische Königsgestalten des Hauses Lusignan, Halle 1881 (über Peter I, Janus, Charlotta, Caterina). — Sonstige ältere Litteratur ist zusammengestellt in dem naturwissenschaftlichen Werke von F. Unger und Th. Kotschy, Die Insel Cypern, Wien 1865 S. 595 ff., und bei Mas Latrie, Histoire de l'île de Chypre II Préface S. 2 ff. — Hans Müller, Der Longobardenkrieg auf Cypern 1229—1233, Dissert., Halle 1890. — A. A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά*, Bd 1, Athen 1890 S. 411 ff. — Eine umfassende Monographie über die Geschichte und Geographie von Cypern erwartet man von E. Oberhummer; vgl. vorerst desselben: Aus Cypern, Zeitschrift d. Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin 25 (1890) 183—240; 27 (1892) 420—486. Der Berg des hl. Kreuzes auf Cypern, Ausland 1892 Nr. 23—26. Jahresbericht über die seit der englischen Okkupation ungeheuer angewachsene Litteratur über Cypern, Jahresber. über die Fortschritte der klass. Altertumswissensch. 77 (1893) 29—96. — Die mittelalterlichen Münzen von Cypern behandelt am besten G. Schlumberger, Numismatique de l'Orient latin, Paris 1878.

4. Zur Sprache: Die älteste Monographie über den neucyprischen Dialekt ist das seltene Buch des Peter Mercado, Nova encyclopaedia missionis apostolicae in regno Cypri seu institutiones linguae Graecae vulgaris, Romae 1732 (cyprische Grammatik und Glossar, für Missionszwecke bestimmt). — Gust. Meyer, Zu den kyprischen Inschriften, Jahns Jahrb. 111 (1875) 756 f. (nur einige Bemerkungen). — Gust. Meyer, Il dialetto delle

cronache di Cipro, Rivista di filol. 4 (1875) 255—286, und desselben Monographie über die romanischen Wörter in den cyprischen Chroniken, Jahrbuch für romanische und englische Sprache und Literatur 15 (= Neue Folge 3) (1876) 33—56. — Mondry Beaudouin, Étude du dialecte chypriote moderne et mediéval, Paris 1884 (Bibl. des écoles franç. d'Athènes et de Rome, 36. fasc.). — Hauptwerk für den mittelalterlichen und modernen cyprischen Dialekt: A. A. Sakellarios, *Τὰ Κυπριακά*, Bd 2, Athen 1891 (enthält u. a. ein cyprisches Lexikon, in welchem nicht weniger als 9300 Wörter erklärt werden). — Weitere Litteratur notiert G. Meyer, Neugriechische Studien I, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 130 Wien 1894 S. 77 ff.

5. Ueberlieferung: Das Werk des Machaeras enthält Cod. Marcian. class. VII 16, der kurz nach 1571 geschrieben ist, und ein 1555 in Paphos geschriebener Cod. Bodleianus, der einige Lücken des Marcianus ergänzt. Den Bustrone überliefert der erwähnte Cod. Marcian. class. VII 16, ausserdem Cod. Marcian. VII 17 und Cod. Arundel. 518 (British Museum), der die Venezianer Handschriften am Schlusse ergänzt.

398. Hausarzneibücher, *Ἰατροσόφια*, waren im Mittelalter bei den Griechen ebenso stark verbreitet als verwandte lateinische Werke im Abendlande. Wie die medizinischen Schriftsteller schon im Altertum auf die Deutlichkeit mehr Wert legten als auf grammatische und lexikalische Reinheit, so sind auch die populären Arzneibücher des Mittelalters stets dem sprachlichen Bedürfnis ihrer Zeit und ihres Leserkreises angepasst worden. Die älteren Vorlagen wurden teils durch vulgärgriechische Randglossen erläutert, teils einer durchgreifenden sprachlichen Umarbeitung unterzogen. Hiedurch werden die verschiedenen Redaktionen nützliche Fundgruben der vulgären naturwissenschaftlichen Terminologie; durch die Randglossen erhalten auch manche altgriechische Namen von Pflanzen, Tieren und Steinen erwünschte Aufklärung. Häufig sind mit den Arzneibüchern, in welchen die tierische Sympathie eine Hauptrolle spielt, auch Beschwörungsformeln (gegen Hexen, Vampyre u. s. w.), Zaubersprüche und ähnliche, für das geschichtliche Studium der Volksanschauungen wertvolle Texte verbunden. Eine Sammlung von *Ἰατρικὰ διάφορα ἀληθέστατα εἰς πᾶσαν ἀσθένειαν* enthält neben vielen anderen Dingen das Geoponikon des kretischen Mönches Agapios Landos, das sich bis auf die neuere Zeit grosser Beliebtheit erfreut hat (erster Druck Venedig 1647). An eine erschöpfende Darstellung dieser zerstreuten Kuriositätenlitteratur kann nicht gedacht werden, solange die meisten Texte noch unediert sind.

Ein vulgärgriechisches *Ἰατροσόφιον*, das in dem aus einer Handschrift des Jahres 1384 abgeschriebenen Cod. Paris. gr. 2315 aufbewahrt ist, ed. E. Legrand, Bibl. gr. vulg. 2 (1881) 1—27. Vgl. die Einleitung S. 9 ff. Die handschriftliche Bemerkung *Διὰ χειρὸς Ἰωάννου τοῦ Σταφίδα*, die Legrand auf den Verfasser bezieht, ist doch wohl nur die Unterschrift des Kopisten. — Vgl. S. 619 f.

399. Sprichwörter. Die für die Volks- und Sprachkunde wichtige Gattung des Sprichwortes ist in der vulgärgriechischen Litteratur nicht bloss durch einzelne in theologischen, historischen und anderen Werken gelegentlich angeführte Stücke, sondern durch ganze Sammlungen vertreten. Wir verdanken dieselben nicht etwa einem frühzeitig erwachten gelehrten Interesse an volksmässigen Äusserungen oder etwa dem Einfall eines Philologen, die antiken Sprichwörtersammlungen zu ergänzen, sondern der merkwürdigen Sitte, volkstümliche Sprichwörter in der Katechese zur Erläuterung dogmatischer und sittlicher Lehren zu verwenden. Ursprünglich geschah das in der Weise, dass man zur Erklärung oder Illustration eines schon vorher entwickelten Gedankens ein Sprichwort an-

führte. Wie früh die Katechese sich dieses populären Hilfsmittels bemächtigte, zeigen die Worte des Paulinus von Nola (353—431), Ep. XVI 7: et quia licet quaedam plerumque de inanibus fabulis ut de vulgaribus aliqua proverbiis in usum veri ac serii sermonis adsumere u. s. w. So gebraucht Makarios der Ägypter (c. 300—c. 390) zur Veranschaulichung der Thatsache, dass der Mensch nur ganz allmählich sich zum vollkommenen Manne entwickle, die sprichwörtliche Wendung „*οὐχ ὥσπερ τινὲς λέγουσιν· Ἔνδυσαι, ἔκδυσαι*“, nicht wie einige sagen „Zieh dich an, Zieh dich aus.“[1]) Reichlicher hat im 6. Jahrhundert der Erbauungsschriftsteller Johannes Sprichwörter und sprichwörtliche Redensarten in seine Klimax eingeflochten. Auch bei seinem jüngeren Zeitgenossen Johannes Moschos finden sich einige populäre Sprüche. Diese Sitte, in die religiöse Belehrung und Ermahnung als Pfefferkörner, die auch auf den groben Gaumen der ungebildeten Menge wirken mochten, an geeigneter Stelle ein kräftig Sprüchlein aus dem Alltagsleben einzustreuen, musste sich in der praktischen Homiletik steigender Beliebtheit erfreuen, wenn auch in den litterarisch überlieferten Homilien solche Konzessionen an die volkstümliche Auffassung möglichst vermieden sind. Mit der Zeit kam es so weit, dass das Verhältnis umgekehrt und das Sprichwort aus einer Nebensache zur Hauptsache wurde, d. h. man begnügte sich nicht mehr, die Sprichwörter als blosse Hilfsmittel in den Text einzustreuen, sondern legte sie wie Stellen der hl. Schrift der religiösen Belehrung zu Grunde. Für die Katechese war diese Neuerung verhängnisvoll; denn da nur wenige Sprichwörter eine wirklich brauchbare Grundlage für die Erläuterung einer religiösen Wahrheit abgaben, nahmen die Religionslehrer zu allerlei willkürlichen Interpretationen und namentlich zu ganz phantastischen Allegorien ihre Zuflucht. Der tiefere Grund der stets gezwungenen, oft bei den Haaren herbeigezogenen und für unser Gefühl anstössigen allegorisch-theologischen Deutungen (*ἑρμηνεῖαι, λύσεις, ἐξηγήσεις*) ist in der mittelalterlichen Anschauung zu suchen, dass den Erzeugnissen und Vorgängen der Natur irgend eine geheimnisvolle Beziehung zu Heilswahrheiten und religiösen Begebenheiten innewohne. Dieser Anschauung entsprang die gesamte Physiologusweisheit und manche andere Parallelen zwischen natürlichen und übernatürlichen Dingen wie die höchst populäre Lehre, dass zwischen den angeblich für die Entwickelung des Embryo und für die Auflösung des Leichnams besonders wichtigen Tagen, dem 3., 9. und 40., und den kirchlichen Totenfeiertagen eine innere Beziehung bestehe (vgl. S. 620 Anm. 7). In ähnlicher Weise betrachtete man die Volkssprüche als eine Art Naturprodukt, in welchem ein geheimnisvoller Sinn verborgen sei. Wie die Physiologusweisheit so war auch die katechetische Verwendung des Sprichwortes nicht nur bei den Griechen, sondern auch bei den Franzosen, Deutschen, Böhmen, Polen und wohl auch bei den übrigen Abendländern verbreitet.

Wann die Byzantiner anfingen, auf volksmässigen Sprichwörtern theologische Erklärungen aufzubauen, ist nicht bekannt. Wahrscheinlich ent-

[1]) Migne, Patrol. gr. 34, 604 C.

wickelte sich diese Sitte in der dunkeln Zeit vom 7.—9. Jahrhundert, in welcher in Folge des schnellen und allgemeinen Niederganges der nationalen Bildung einerseits Konzessionen an das populäre Verständnis erforderlich schienen und andrerseits die Pflanze phantastischer Allegorie den besten Nährboden fand. Doch ist es bis jetzt nicht gelungen, aus dieser Zeit schriftliche Zeugnisse von Sprichwörterhermenien aufzufinden. Die ältesten bekannten Denkmäler, die hieher gehören, sind die allegorischen Deutungen volksmässiger Ausdrücke und Redensarten, z. B. *Σήμερον τὰ ἅγια κόντουρα*, *Κάθου βλέπε τὴν αὐλὴν καὶ μὴ τὴν θάλασσαν* u. s. w., die im 11. Jahrhundert Michael Psellos verfasst hat. Dass im Kreise des Psellos Interesse für das volksmässige Sprichwort herrschte, bezeugt auch ein unedierter Brief des Philosophen: *Πρὸς τὸν ἀνεψιὸν τοῦ πατριάρχου κυροῦ Μιχαὴλ τὸν Θεοφύλακτον, ὅτι φιλοῦντα τὴν μουσικὴν, τὴν τραγῳδίαν, τὰς δημοδικὰς* (so!) *παροιμίας ὑπὲρ τὴν τῆς φιλοσοφίας τέχνην καὶ γραφῶν ἐπιμέλειαν* (im Cod. Athous 3808 fol. 10—12). Der zweite Byzantiner, der mit völliger Sicherheit als Verfasser von Sprichwörtersammlungen mit theologischen Erklärungen bezeichnet werden kann, ist der Chronist Michael Glykas.

Wir haben von ihm eine Sammlung mit Erklärungen in politischen Versen und eine zweite mit kurzen Prosaerklärungen. Glykas hat seine Erklärungen mit einem poetischen Prolog und Epilog dem Kaiser Manuel Komnenos zugeeignet. Die Autorschaft des Glykas ist diplomatisch vortrefflich bezeugt; sie wird aber auch durch innere Gründe wirksam unterstützt. Denn die Vorliebe für volkstümliche Sprichwörter, Redensarten und Vergleiche und überhaupt für Äusserungen des Volkslebens ist auch in den übrigen Schriften des Glykas, in seiner Chronik, seinem Kerkergedicht und seinen theologischen Briefen zu beobachten. Die von Glykas angewandte metrische Form der Erklärung fand auffallender Weise trotz der wachsenden Beliebtheit des Lehrgedichtes keine Nachahmung. Die Sprichwörterhermenien aus der Folgezeit sind durchweg prosaisch. Einige dieser späteren Sammlungen sind fälschlich dem Psellos zugeteilt; auch Theodoros Prodromos wird in einer Handschrift als Verfasser genannt. Die Sitte dieser seltsamen Art religiöser Belehrung erhielt sich, wie die Handschriften beweisen, bis an die Schwelle der neueren Zeit.

Nachdem die mit Erklärungen ausgestatteten Sammlungen volksmässiger Sprichwörter lange Zeit als Hilfsmittel für die Katechese im Gebrauch gewesen waren, bemerkte Maximos Planudes, der, wie seine Bearbeitung der Äsopbiographie zeigt, auch sonst für volkstümliche Weisheit ein offenes Auge hatte, dass das Wertvollste an diesen Sammlungen die Sprichwörterlemmen waren, und veranstaltete eine Sammlung derselben, indem er die Hermenien wegliess und die Sprichwörter, wenigstens streckenweise, nach Schlagwörtern ordnete. Zweifellos beschränkte er sich dabei nicht auf die theologischen Sammlungen, sondern schöpfte auch aus anderen Quellen wie aus der Schwanklitteratur und aus dem Munde des Volkes selbst. Leider hat er nach der leidigen Sitte seiner Zeit die vulgäre Form der Sprüche in die herrschende Schulsprache umgegossen und dadurch nicht nur das originelle Kolorit des volkstümlichen Ausdrucks,

sondern auch die metrische Fassung mancher Sprichwörter verwischt. Ähnlich wie Planudes haben einige Unbekannte aus den theologischen Sammlungen die blossen Sprichwörter exzerpiert und gesammelt; die vulgäre Sprachform ist in diesen anonymen Sammlungen zum Glück grösstenteils erhalten. Wie schon Planudes neben den theologischen Sammlungen auch andere Quellen verwertet hatte, so entstanden etwa um dieselbe Zeit Sammlungen volksmässiger Sprüche, die von den Sprichwörterkatechismen ganz unabhängig zu sein scheinen. Dieser Art ist vor allem eine kleine Sammlung, die unter dem seltsamen Titel „Weltliche Komödien des Äsop“ (*Αἰσώπου κοσμικαὶ κωμῳδίαι*) überliefert ist. Wahrscheinlich gehört hieher auch eine zweite ebenfalls dem Äsop zugeteilte Sammlung, von welcher der Anfang in einem Codex Mediceus erhalten und im Göttinger Corpus Paroemiographorum graecorum 2, 228—230 mitgeteilt ist. Dass der Name des Äsop mit diesen Sammlungen verbunden wurde, erklärt sich aus den bekannten Beziehungen des Sprichwortes zur Fabel und aus der bedeutenden Rolle, welche die Lebensbeschreibungen des Äsop in der mittelalterlichen Schwanklitteratur spielten. Endlich haben im 15. Jahrhundert Apostolios und Arsenios (s. S. 603 f.) ihren Sammlungen alter Sprichwörter auch manche mittelalterliche Volkssprüche einverleibt, die sie jedenfalls aus älteren Sammlungen in der Art der des Planudes entnahmen.

Die in der byzantinischen Litteratur von Johannes Klimax bis auf die letzten der genannten Sammlungen herab erhaltenen Sprichwörter sind sich nach Ton und Charakter sehr ähnlich. Das Urteil H. Useners über die Sammlung des Planudes „Nichts von antiker Tradition, wenige Reste des Aberglaubens, aber kernige und charakteristische Lebensweisheit“ gilt für die byzantinischen Sprichwörter überhaupt. In den uns erhaltenen Sammlungen altgriechischer Sprichwörter findet man auffallend wenige Parallelen zu den mittelgriechischen Sprüchen. Der Grund davon liegt in dem ungeheueren chronologischen und kulturgeschichtlichen Abstand, der die christlichen Byzantiner vom antiken Hellenentum trennt, zum Teil freilich auch darin, dass die alten Sammlungen wenig wirklich volkstümliche Sprichwörter enthalten. Um so enger verwandt zeigen sich die byzantinischen Sprichwörter mit denen der Neugriechen. Wenn man die Sprichwörter anderer Völker zur Vergleichung beizieht, so beobachtet man die Thatsache, dass das mittel- und neugriechische Sprichwort dem italienischen, spanischen, französischen und übrigen abendländischen Sprichwort ganz ferne steht, dagegen nahe verwandt ist mit den Sprichwörtern der Völker der Balkanhalbinsel und des Orients, der Albanesen, Bulgaren, Serben, Türken, Araber u. s. w. Gemeinsam sind den Sprichwörtern der Mittel- und Neugriechen und der mit ihnen zu einer Kultureinheit zusammengeschlossenen Nachbarvölker einige allgemeine Eigenschaften, der Reichtum an originellen, dem Westeuropäer fremdartigen Bilder und namentlich die Vorliebe für die anekdotenhafte, epilogische, konkret erzählende, fragende oder befehlende Form der Einkleidung, die Vorliebe für ein Schema, in welchem der persönliche und partikulare Fall noch nicht zur abstrakten, allgemeinen Regel verdichtet ist. Orien-

talisch ist, um ein Beispiel zu gebrauchen, die Form: „Einem schenkte man einen Esel und er schaute ihm auf die Zähne," occidentalisch die Form: „Einem geschenkten Gaul schaut man nicht ins Maul." Durch diese Eigentümlichkeit scheidet sich das byzantinisch-neugriechisch-südslavisch-orientalische Sprichwort prinzipiell von dem abendländischen, und man kann darnach in der ganzen Sprichwörterweisheit eine griechisch-orientalische und eine abendländische Gruppe unterscheiden. Eine weitere Untersuchung dieser Differenz und namentlich eine schärfere Abgrenzung beider Gruppen auf dem slavischen Kulturgebiete wäre höchst erwünscht.

Die Erklärung der mittelgriechischen Sprichwörter gehört zu den schwierigsten Aufgaben der byzantinischen Philologie; die beigegebenen theologischen „Lösungen", die in ziemlich einförmiger Weise alles auf Christus, die Apostel, den Satan, den Leib und die Seele deuten, helfen so gut wie nichts zur Erleichterung des Verständnisses. Dagegen sind mit Hilfe der Sprichwörter der Neugriechen und der Nachbarvölker durch die vereinten Bemühungen zahlreicher Gelehrten, deren sehr zerstreute Beiträge unten aufgezählt sind, die meisten Dunkelheiten gehoben werden, und es bleiben nur noch wenige Stücke übrig, die allen Anstrengungen des Scharfsinns Trotz bieten. Beachtenswert ist die Thatsache, dass ein grosser Teil der mittelgriechischen Sprichwörter metrische Form zeigen; das häufigste Mass ist der jambisch gebaute Fünfzehnsilber; daneben findet man trochäische Fünfzehnsilber, jambische Trimeter und verschiedene Doppelverse wie zwei akatalektische jambische oder trochäische Tetrapodien und zwei katalektische jambische oder trochäische Tetrapodien. Die auf den ersten Blick so unscheinbaren Reste mittelgriechischer Spruchweisheit liefern einen beachtenswerten Beitrag zur Kultur- und Geistesgeschichte des griechischen Mittelalters; sie gehören zu den ältesten Zeugnissen der griechischen Volkssprache; im Zusammenhange mit den Sprichwörtern der Alt- und Neugriechen und anderer Völker des südöstlichen Europas und des Orients betrachtet, füllen sie eine Lücke aus und geben Anlass zu Betrachtungen, die sich für ein weites Forschungsgebiet fruchtbar erweisen dürften.

1. Ausgaben: A. Zuerst ed. die Erklärungen des Michael Psellos und des Michael Glykas K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 5 (1876) 525—569. Vgl. auch die ebenda S. 569—578 mitgeteilten volksmässigen Rätsel und Erklärungen abergläubischer Vorstellungen z. B. *Τί ἐστι Βαβουντζικάριος* u. s. w. — Die Sammlung des Planudes edierte zuerst E. Piccolomini, Estratti inediti dai codici greci, Pisa 1879 (= Annali delle università Toscane, tom. 16). — Eine Neuausgabe dieser Sammlung mit deutscher Uebersetzung und reichhaltigem Kommentar veranstaltete E. Kurtz, Die Sprichwörtersammlnng des Maximus Planudes, Leipzig 1886. — Eine Sammlung von 80 Sprichwörtern ed. ohne die in der Hs beigegebenen Prosaerklärungen N. Polites, *Ἀττικὸν Ἡμερολόγιον τοῦ ἔτους* 1882, Athen 1881 S. 361—368. — Die Sammlung des Cod. Paris. 1409 ed. mit litterarhistorischer Einleitung, deutscher Uebersetzung und Kommentar K. Krumbacher, Eine Sammlung byzantinischer Sprichwörter, Sitzungsber. bayer. Ak. 1887 Bd II S. 43—96. — Zusammenfassende Ausgabe aller Sammlungen ausser der des Planudes, die nach den Ausgaben von Piccolomini und Kurtz einer Wiederholung nicht bedurfte, auf Grund der früher bekannten und sieben neuer Hss von K. Krumbacher, Mittelgriechische Sprichwörter, Sitzungsber. bayer. Ak. 1893 Bd II S. 1—272 (mit einer Einleitung über den Charakter des mittelgriechischen Sprichwortes, Mitteilungen über die Ausgaben und Hss, über das Verhältnis, den Ursprung und die Verfasser der Sammlungen, Kommentar und einigen Miszellen: Sprichwörter in der byz. Litteratur; Nachträge zu Planudes; Zu den weltlichen Komödien des Aesop; Zu Apostolios; Eine allegorische Deutung des Psellos).

B. Die weltlichen Komödien des Aesop ed. pr. Clossius, Rhein. Mus. 5 (1837) 331 ff. — Ed. V. Jernstedt, Vergessene griechische Sprichwörter, Journ. Min. 1893 Bd 286 und 287, April- und Maiheft, Abteil. f. klass. Philol. S. 23—32 und 33—48. Vgl. K. Krumbacher, Mittelgriechische Sprichwörter (s. o.) S. 257 ff. und den Nachtrag von V. Jernstedt, Journ. Min. 1894 Bd 292 Märzheft, Abteil. f. klass. Philol. S. 150—158.

2. Hilfsmittel: A. Besprechung der Ausgabe von Piccolomini von H. Usener, Deutsche Litteraturzeitung 1881 S. 121 ff.

B. Beiträge zur Ausgabe von E. Kurtz: Besprechungen, die sämtlich selbständige Beiträge enthalten, gaben O. Crusius, Lit. Centralbl. 1886 Nr. 37; G. Knaack, Berliner philol. Wochenschr. 1886 Nr. 48; H. Usener, Deutsche Literaturzeitung 1886 Nr. 50; K. Krumbacher, Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen 23 (1887) 122—125; ein Anonymus, Berliner Wochenschrift für klass. Philol. 1887 Nr. 9; H. Schenkl, Zeitschr. f. d. österreich. Gymnasien 1887 S. 178—182; J. Sitzler, Neue philol. Rundschau 1887 S. 197. — Die reichsten Beiträge zur Erklärung der Sprüche des Planudes gab O. Crusius, Ueber die Sprichwörtersammlung des Maximus Planudes, Rhein. Mus. 42 (1887) 386—425. — Endlich lieferte E. Kurtz selbst noch eine ganze Reihe wichtiger Nachträge zu seiner Ausgabe, Zu den παροιμίαι δημώδεις, Philologus 49 (1890) 457—468. — Zwei Sprichwörter des Planudes als Reste alter Rätsel erklärt von K. Ohlert, Zur antiken Rätseldichtung, Philologus 53 (1894) 753 f. — Eine neue Hs der Planudessammlung (Cod. Vatic. 878) beschrieb O. Crusius, Rhein. Mus. 42 (1887) 390 ff. — Eine dritte Hs dieser Sammlung, den Cod. Barocc. 68, notierte A. Kopp, Beiträge zur griech. Excerptenlitteratur, Berlin 1887 S. 64. Nähere Mitteilungen über diesen Baroccianus gab M. Treu, Philologus 49 (1890) 185—187.

C. Beiträge zur ersten Ausgabe von Krumbacher (1887): Besprechungen, die selbständige Beiträge enthalten, gaben G. N. Soteriades, Ἀκρόπολις φιλολογική 1888 Nr. 14 bis 15; E. Kurtz, Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen 24 (1888) 205 ff.; C. Weyman, Zeitschr. f. vergleich. Litteraturgeschichte, Neue Folge 1 (1887—1888) 382 ff.; J. Psichari, Revue critique 1888 Nr. 25 S. 505 ff.; vgl. seine Essais de grammaire historique néo-grecque 2 (1889) XXXVI—XXXIX; H. Schenkl, Zeitschr. f. d. österreich. Gymnasien 39 (1888) 217 f. — Die reichsten Nachträge lieferte in Form eines selbständigen Artikels C. Foy, Vulgärgriechisches, Bezzenbergers Beiträge 14 (1888—1889) 33—49.

D. Beiträge zur zweiten Ausgabe von Krumbacher: Besprechungen mit selbständigen Beiträgen gab D. Therianos, Νέα Ἡμέρα vom 11. Nov. 1893 Nr. 987; C. Weyman, Historisches Jahrbuch d. Görresges. 15 (1894) 225 f.; E. Kurtz, Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen 30 (1894) 128—137; D. C. Hesseling, Museum 2 (Groningen 1894) Nr. 3; J. Sitzler, Neue philol. Rundschau 1894 Nr. 18 und 19, S. 274—279; 290—295; Ph. Meyer, Theolog. Litteraturzeitung 1894 Nr. 22 S. 568 f.; O. Crusius, Lit. Centralbl. 1894 Nr. 50; A. Karnejev, Drevnosti, Trudy Slavjanskoj Kommissii Imp. Moskovsk. Archeol. Obščestva 1 (1895) 241—248 (mir unzugänglich). — Zahlreiche wertvolle Beiträge enthalten einige selbständige Arbeiten, die sich an Krumbachers Ausgabe anschliessen: Gust. Meyer, Zu den mittelgriechischen Sprichwörtern, B. Z. 3 (1894) 396—408. — P N. Papageorgiu, Zuden mittelgriechischen Sprichwörtern B. Z. 3 (1894) 553—580. — J. Timošenko, Byzantinische Sprichwörter und slavische Parallelen zu ihnen, (Warschauer) Filologičeskij vjestnik 32 (1894) 126—139; 295—304; 33 (1895) 205—218; 34 (1895) 74—86 (russ.) (slavische Parallelen zu den Ausgaben von E. Kurtz und K. Krumbacher). — Eine grosse Sammlung der mittel- und neugriechischen Sprichwörter mit Kommentar u. s. w. wird seit langer Zeit vorbereitet von dem vorzüglichen Kenner des neugriechischen Folklore N. Polites. — Litteraturnachweise zum slavischen Sprichwort bei Gr. Krek, Einleitung in die slavische Litteraturgeschichte, 2. Aufl., Graz 1887 S. 788 ff.

3. Ueberlieferung: Für die mittelgriechischen Sprichwörter, ihre theologischen Hermenien und für die Erklärungen volksmässiger Sprüche und Ausdrücke sind bis jetzt folgende Codices in Betracht gezogen, deren Aufzählung die Entdeckung neuer Hss erleichtern dürfte:

1. Barber. II 61 s. 13—14. Metrische Sammlung des Glykas.
2. Bodl. Barocc. 68 s. 15. Sammlung des Planudes.
3. Laur. 59, 30 s. 14—15. Sammlung des Planudes.
4. Laur. acquisto 42 s. 16. Wertlose Kopie der zwei Sammlungen der Codd. Paris. 1409 und 2316.
5. Marc. 412 s. 13—14 (Pergament). Prosasammlung des Glykas.
6. Marc. III 4 s. 14. Sammlung von 55 Sprichwörtern mit Prosaerklärungen.
7. Monac. 525 s. 14. Weltliche Komödien des Aesop.
8. Mosqu. Synod. 298 (bei Vladimir 436). Weltliche Komödien des Aesop.
9. Paris. 228 s. 13. Die zwei Sammlungen des Glykas.
10. Paris. 395 s. 16. Sammlung von 17 Sprichwörtern mit Prosaerklärung.

11. Paris. 1182 s. 13. Erklärung volkstümlicher Redensarten des Psellos (ediert von Sathas).

12. Paris. 1409 s. 14. Sammlung von 70 Sprichwörtern ohne Erklärung.

13. Paris. 2316 s. 15. Sammlung von 34 Sprichwörtern mit Prosaerklärung.

14. Paris. 3058 s. 16 (von Arsenios, dem Erzbischofe von Monembasia geschrieben). Metrische Sammlung des Glykas.

15. Taurin. B. V. 39, s. 16 (von Andreas Darmarios geschrieben). Sammlung von 58 (59) Sprichwörtern mit Prosaerklärung.

16. Vatic. 695 s. 16. Sammlung von 75 Sprichwörtern mit Prosaerklärung.

17. Vatic. 878 s. 14—15. Sammlung des Planudes.

18. Mir unbekannter Herkunft ist der Codex, nach dem N. Polites im *Ἡμερολόγιον* (s. o.) eine Sammlung von 80 Sprichwörtern ohne die in der Hs beigegebenen Erklärungen ediert hat. Eine genauere Beschreibung dieser Hs soll das *Ἀττικὸν Ἡμερολόγιον* fürs Jahr 1877 S. 324 enthalten (mir unzugänglich).

4. Sprichwörterpredigten im Abendlande: Wir haben lateinische Sermones de tempore, in denen das Thema zuerst durch einen lateinischen Satz und dann durch ein sinnverwandtes altfranzösisches Sprichwort angegeben wird. Eine Hs solcher Sermones, den Cod. Paris. lat. 14952, bespricht B. Hauréau, Not. et extr. 32, 2 (1888) 275—338. Vgl. G. Gröber, Uebersicht über die lateinische Litteratur von der Mitte des 6. Jahrhunderts bis 1350 (Grundriss der roman. Philol. Bd II) S. 197. Zwei andere Hss solcher aus Frankreich stammenden Sprichwörtersermone hat mir W. Meyer nachgewiesen, die Codd. Monac. lat. 2672 s. 14 und 23372 s. 13. — Deutsche Sprichwörter aus lateinischen Predigten ed. K. Hofmann, Sitzungsber. bayer. Akad. 1870 Bd II 25—38. — Ueber polnische und böhmische Sprichwörter in lateinischen Predigten des Mittelalters vgl. A. Brückner, Arch. slav. Phil. 15 (1893) 475.

400. Paraphrasen und Übersetzungen. Die umfangreichsten mittelalterlichen Prosadenkmäler der Volkssprache sind die S. 221 erwähnten Paraphrasen von Geschichtswerken und Chroniken. Eines der schönsten Beispiele dieser Gattung ist die Übersetzung der jüdischen Archaeologie und des jüdischen Krieges des Flavius Josephus, die der Doppelcodex Barber. II 49—50 aufbewahrt. Der Verfasser, der Priester Manuel Chartophylax (wenn nicht etwa Ch. seinen Beruf bezeichnet) aus Kydonia auf Kreta nennt sich selbst in der Überschrift: *Φλαβίου Ἰωσήπου λόγοι εἴκοσι περὶ ἰουδαϊκῆς ἀρχαιολογίας: — Ἰουδαϊκοῦ πολέμου λόγοι ἑπτά: — Οἱ πάντες ἀπὸ τὴν ἀττικὴν γλῶσσαν εἰς τὴν ἁπλῆν καὶ πεζὴν τῶν Γραικῶν μεταγλωττισμένοι παρὰ Μανουὴλ ἱερέως τοῦ χαρτοφύλακος τοῦ κρητὸς τοῦ κυδωνιάτου.* Person und Zeit des Verfassers sind nicht bekannt; wahrscheinlich lebte er im 16. Jahrhundert. — Über sonstige vulgäre Paraphrasen historischer und anderer Werke s. §§ 121 Anm. 4; 123 Anm. 1 C; 134 Anm. 1; 147 Anm. 3; 154 Anm. 1 B; 155 (S. 377); 167; 186, 4 (S. 448). — Sprachgeschichtlich wichtig sind einige mit hebräischen Buchstaben geschriebene vulgärgriechische Übersetzungen heiliger Bücher, die von Juden griechischer Zunge in der Synagoge gebraucht wurden.

1. Ausgaben und Hss: Eine vulgärgriechische Uebersetzung des Pentateuch (in hebräischer Schrift) ist zu Kpel 1547, eine ebensolche Uebersetzung des Job zu Kpel 1576 im Drucke erschienen. — Eine Uebersetzung des Buches Jonah liegt handschriftlich in Oxford und Bologna.

2. Hilfsmittel: Jo. Christoph. Wolf, Bibliotheca Hebraica 2 (1721) 447 f.; 3 (1727) Appendix; 4 (1733) 1219 ff. (Proben der Uebersetzung des Pentateuch und des Job). — Sp. Papageorgiu, Merkwürdige in den Synagogen von Corfu im Gebrauch befindliche Hymnen, Verhandlungen des 5. internationalen Orientalistenkongresses, II. Teil 1. Hälfte, Berlin 1882 S. 226—232. — E. Legrand, Bibliogr. hell. 2 (188) 159. — L. Belléli, Une version grecque du Pentateuch du seizième siècle, Rev. des ét. gr. 3 (1890) 289—308. — L. Belléli, Deux versions peu connues du Pentateuque faites à Cple au seizième siècle, Revue des études juives 22 (1891) 250—263. — A. Neubauer, On Non-Hebrew languages used by

Jews, The Jewish quarterly review 4 (1892) 9 – 19 (mit reichen Litteraturnachweisen). — J. Perles, B. Z. 2 (1893) 575 Anm.

3. *Ἄνθος τῶν χαρίτων* betitelt sich ein vulgärgriechisches Prosawerkchen, das in 35 Kapiteln sentenzenhafte Sätze über Liebe, Eifersucht, Freude, Schmerz, Barmherzigkeit, Unbarmherzigkeit, Freiheit, Bildung u. s. w. enthält und also mit den Florilegien des Maximos, Pseudo-Johannes und Antonios, auch mit dem moralischen Lehrgedicht des Manasses (? s. S. 378 f.) verwandt ist. Die Namen der angeführten Autoren sind oft wundersam verunstaltet z. B. *ὁ σένακας, ὁ βίδιος* (= *ὁ Ὀβίδιος*). Eine Untersuchung der vom Verfasser benützten Quellen fehlt. Das Werk erschien zuerst Venedig 1546. Wiederholt, Venedig 1624. — Vgl. E. Legrand, Bibliogr. hell. 1 (1885) 274 ff.; Bibliogr. hell. du XVII^{e} siècle 1 (1894) 183.

Anhang.

Abriss der byzantinischen Kaisergeschichte.

Bearbeitet von H. Gelzer.

Alle Periodisierungen und Begrenzungen im Verlaufe der Weltgeschichte sind lediglich konventionell und darum völlig willkürlich. Die Geschichte selbst, in der jedes Ereignis mit den vorangehenden und den folgenden in einem ursächlichen Zusammenhang steht, macht keinen Abschnitt; sie ist ein fortlaufendes Continuum. Darum gibt es kein keckeres Unternehmen, als nach Art unserer landesüblichen Universalhistorien das Ende des römischen Reichs und die Grenze von Altertum und Mittelalter feststellen zu wollen. In unseren Schulen wird oder wurde dieser weltgeschichtlich so bedeutsame Wendepunkt mit haarscharfer Genauigkeit chronologisch aufs Jahr festgenagelt. Nach der gewohnheitsmässigen geschichtswidrigen Überschätzung des Abendlandes und seiner historischen Entwicklung wurde dabei lediglich der Westen in Betracht gezogen und demnach das Ende des Römerreichs und des Altertums frischweg in das Jahr 476 gesetzt, weil in diesem Jahre der letzte legitime Kaiser in der Westhälfte des Imperium Romanum, Romulus Augustulus, pensioniert ward, vom universalhistorischen Standpunkt aus beurteilt, ein genau so wichtiges Ereignis, als etwa 1892 die Abdankung des Königs Milan von Serbien. Die Zeitgenossen haben diesen angeblich universalhistorischen Abschnitt so wenig erkannt, dass sie — und die siegreichen Germanen in erster Linie — nach wie vor das Territorium Odovakars wie später Theoderichs als einen Teil des römischen Staates, die dortigen Unterthanen als Unterthanen des Kaisers betrachteten und die kaiserlichen Ordnungen von Reichs wegen fortdauern liessen. Darum trug die Goldmünze auch in den sogenannten germanischen Staaten des Kaisers Bild, und die Goten vermochten Justinian gegenüber zu erklären, dass sie die Prärogative des Kaisers stets geachtet hätten. Der Osten des Reiches, welcher die altererbte Kultur mit mehr Energie und Glück, als der Occident zu bewahren vermochte, kann vollends nicht in eine dem Altertum und eine dem Mittelalter angehörende Hälfte gespalten werden, wenigstens nicht vor dem Auftreten des Islam;

denn erst nach Herakleios' Regierung tritt in dem furchtbaren Existenzkampf, den Byzanz gegen den Ansturm der semitischen Rasse durchfocht, eine anderthalb Jahrhundert andauernde geistige Verfinsterung ein, welche deutlich das Anbrechen eines neuen Weltentages bezeichnet. Aber ein z. B. erst mit der Thronbesteigung des Isauriers Leon anhebender Abriss der byzantinischen Geschichte würde den Leser der Kenntnis gerade der allerwichtigsten und weltgeschichtlich bedeutsamsten Jahrhunderte berauben, der Epoche, in welcher die ersten Ansätze und die Vorbedingungen für die spätere geschichtliche Entwicklung des spezifisch byzantinischen Zeitalters gegeben sind.

Ebenso selbstverständlich ist nun aber auch, dass wir der Periodisierungen und Abgrenzungen des geschichtlichen Stoffes in keiner Weise entraten können. Aber wir müssen dabei das lebendige Bewusstsein in uns tragen, dass wir es lediglich mit notwendigen Krücken zu thun haben, die dazu dienen, uns eine Übersicht über die Materie gewinnen zu lassen. Gerade darum empfiehlt es sich auch, von der üblichen Professoren- und Schulmeisterpedanterei zu lassen, welche kein Geschichtswerk oder Lehrbuch auf den Markt bringen kann, ohne dass sie dasselbe mit historisch besser begründeten Abschnitten versehen oder nach einem logisch richtigeren Einteilungsprinzip gegliedert hat. Vielmehr ist es das Gegebene, hier einfach den traditionellen Common-sense walten zu lassen. Wir haben uns seit langem daran gewöhnt, die Kaisergeschichte von Arkadios bis auf
395—1453 Konstantinos IX (395—1453) als die oströmische oder byzantinische Geschichte zusammenzufasssen. Den praktischen Gesichtspunkt hierin lediglich als massgebend betrachtend, werden wir diese altfränkische Disposition festhalten, obgleich es bekannt genug ist, dass dieselbe vielfach das Missfallen der begeisterten Freunde mehr prinzipieller Einteilungsgrenzen unter den Gelehrten erregt hat. Man hat mit einem gewissen Rechte geltend gemacht, dass trotz der Reichsteilung nach Theodosios' Tode die Zeitgenossen noch Jahrhunderte lang nur die Vorstellung von dem einen römischen Reich kannten, der Res publica oder der Manus publica, wie man in Spanien und im Frankenreiche noch im VII. und VIII. Jahrhundert zu sagen pflegte. Man könne deshalb von einem weströmischen Reiche — und folgerichtig auch von einem oströmischen Reiche — erst seit der Wieder-
800 herstellung des weströmischen Kaisertums durch Karl den Grossen sprechen Das ist gerade so richtig und treffend, aber auch genau so doktrinär, wie der Sprachgebrauch der Juristen, welche die Zeit von Augustus bis Diocletian als Dyarchie und erst die nachfolgende Epoche als Monarchie bezeichnen. Gewiss ist es konstitutionell richtig, für diese Periode von einer Teilung der Gewalt zwischen Princeps und Senat zu sprechen. Thatsächlich sind die staatsrechtlich so unwissenden Chronisten doch im Rechte, welche mit Cäsar und Augustus die römische Monarchie beginnen, und so ist auch faktisch trotz aller anderweitigen Vorstellungen der Zeitgenossen wie der Gelehrten das von Theodosios' Tode bis zu Konstantinopels Fall bestehende Reich ein oströmisches und seit dem VI. und vollends dem VII. Jahrhundert ein griechisches.

Nur um dem praktischen Bedürfnis zu genügen, nicht etwa um für eine

höhere „geschichts-philosophische" Betrachtungsweise eine Unterlage zu schaffen, teilen wir den Stoff in folgende altherkömmliche Unterabteilungen:

I.	Die vorjustinianeische Epoche	395— 518
II.	Das Zeitalter Justinians und seiner Nachfolger . .	518— 610
III.	Das Haus des Herakleios und der Kampf mit dem Islam	610— 717
IV.	Die Regeneration unter den syrischen (isaurischen) Kaisern und der Bildersturm	717— 867
V.	Der Höhepunkt oströmischer Machtfülle unter der armenischen Dynastie	867—1025
VI.	Der Verfall des Reiches	1026—1081
VII.	Die Komnenen und die Angeli	1081—1204
VIII.	Das Kaisertum von Nikaea	1204—1261
IX.	Die Restauration der Paläologen und der Untergang-	1261—1453.

I. Die vorjustinianeische Epoche (395—518).

Theodosios der Grosse (379—395), eines grossen Vaters genialer Sohn, der letzte aus der langen Reihe der Generale und Reichsretter, welche von Claudius Gothicus bis auf Valentinian das aus den Fugen gegangene Weltreich mit eiserner Faust wieder zusammengeschmiedet hatten, hat nach der furchtbaren Katastrophe des Valens, dem ‚lacrimabile bellum' von Adrianopel, sich als Schützer des Reichs und Erretter aus der Germanengefahr aufs Glänzendste bewährt. Noch einmal war die gotische Völkerwelle vom Reichsboden zurückgedrängt worden. Im Innern hat seine Regierung Epoche gemacht durch den Sieg, welchen, getragen von dem schwerwiegenden kaiserlichen Einfluss, die orthodoxe Kirche über den Arianismus errungen hat, und durch den energischen Zwang, mit dem den Resten des alten Glaubens unter der römischen Aristokratie ein Ende bereitet ward. Bei seinem Tode, 17. Januar 395, hinterliess er das Reich seinen beiden Söhnen Arkadios und Honorius zu gemeinsamer Verwaltung. Der letztere erhielt die Westhälfte: die Präfekturen Italien (Italien und Afrika) und Gallien (Gallien-Spanien-Britannien), während sein älterer Bruder über den Osten regierte: die Präfekturen Illyricum (Dacien und Macedonien) und Oriens (Asien, Pontus, Oriens, Thracien und Ägypten).

379—395

17. Jan. 395

Theodosios' Kampf mit dem Gegenkaiser Eugenius hatte den gesamten Orient von Streitkräften entblösst. Während nun die durch die kaspischen Thore eingebrochenen Hunnen den Osten des Reiches heimsuchten, verwüsteten die in Mösien und Thrakien stationierten gotischen Föderati unter ihrem königlichen Heerführer Alarich den Norden Illyricums und bedrohten die Hauptstadt. Erst als Stilicho aus dem Westen herankam, wurde der Gote gezwungen, sich in Thessalien zu verschanzen. Da aber Kaiser Arkadios auf Antrieb des Rufinos vielleicht nicht ohne Grund Stilichos Entfernung und die Rücksendung der Osttruppen aus Italien nach Konstantinopel verlangte, zogen letztere unter Gainas' Kommando nach der Hauptstadt. Rufinos fiel ihnen zum Opfer, und seine Stelle als leiten-

395 der Minister nahm der Eunuche Eutropios ein; Alarich unternahm nun seinen furchtbaren Zug durch die Thermopylen nach Griechenland. Eleusis, der Peiraieus, Megara, Korinth, Argos und Sparta erlagen den gotischen Scharen, deren christlich barbarischen Eifer fanatische Mönche zu wilder Wut gegen diese Hauptsitze und letzten Burgen des Heidentums aufgestachelt hatten. Allein auf dem Marsch nach Elis fiel ihnen der zurückgekehrte Stilicho in den Rücken und schloss das Gotenheer auf der arkadischen Hochebene von Pholoë ein. Wider Erwarten kam es zu einem friedlichen Abschluss, und die oströmische Regierung ernannte den gefürchteten Goten zum magister militum per Illyricum.

Noch gefährlicher wurde die Erhebung der in Phrygien angesiedelten
399 Ostgoten und Gruthunger unter Comes Tribigild. Am oströmischen Hofe hatte die römische Nationalpartei das Übergewicht; die Führer der Germanen, der mächtige Gainas und seine Anhänger waren aufs tiefste verletzt. Zwar Tribigild erlitt einen schweren Verlust durch den tapferen pisidischen Landsturm. Aber Gainas, gegen ihn ausgesandt, war heimlich sein Verbündeter, und der römische Feldherr Leon erlag den Goten und der Verräterei seines Kollegen. Gainas und Tribigild waren nun Herren der Situation und zwangen den Kaiser zur Entlassung seines Ministers.
399/400 Gainas erschien in Chalkedon, und der zitternde Arkadios musste dem Gotenheere Quartier in seiner Hauptstadt anweisen. Fast schien es, als sollte der Osten einer ähnlichen Zerstückelung anheimfallen, wie in der Folgezeit der Westen. Ein germanisches Königtum war auf dem Punkte, die Dynastie des Theodosios hier zu ersetzen. Allein die Erbitterung der durch die arianischen Goten misshandelten und in ihren religiösen Gefühlen verletzten Einwohner der Hauptstadt führte zu einer Erhebung. Die Goten mussten die Stadt räumen; wer zurückblieb, erlag der Volkswut. Nach der Verwüstung Thrakiens wollte Gainas bei Abydos nach Asien übersetzen. Aber der getreue Gote Fravitta vernichtete mit der römischen Flotte sein Heer. Das Haupt des nach Thrakien entronnenen Rebellen wurde von Uldes, dem Hunnenkönig, an den kaiserlichen Hof gesandt. Fravitta, der Reichsretter, obwohl Heide, wurde mit der
401 Konsulwürde belohnt. Das Reich und das Römertum waren noch einmal gerettet worden.

Unter demselben Arkadios entbrannte auch in Byzanz der uralte Kampf zwischen Imperium und Sacerdotium, dessen Ausgang für das Verhältnis von Staat und Kirche in Ostrom typisch wurde.

Der Antiochener Johannes, von der Kirche später Chrysostomos zubenannt, ebenso gewaltig durch Macht der Rede als durch Gunst des Volkes, schonte gleich einem schottischen Puritaner weder die Üppigkeit des kaiserlichen Hofes, noch die Sittenverderbnis der Reichen. Persönlich der strengsten Askese ergeben, war er gleichzeitig Hierarch von päpstlichem Herrscherbewusstsein. Asien, dessen Metropole Ephesos sich der apostolischen Gründung durch den Lieblingsjünger rühmte, hat er auf
400 seiner Visitationsreise mit schonungsloser Gewalt unter die Herrschaft des 381 Alt-Rom gleichgestellten Prälaten von Neu-Rom gebeugt. Seine Feinde erhoben sich. Zwar des hohlen und geistlosen Konkurrenzpredigers in

der Hauptstadt, des syrischen Bischofs Severianos, entledigte er sich mit Leichtigkeit. Um so ernster wurde die Sachlage, als die Regierung gegen ihn seinen Todfeind, den ehrgeizigen und grundsatzlosen Papst von Alexandria, Theophilos, ausspielte. Der Alexandriner prangte seit der Vernichtung des Serapeions 391 im frischen Glanze des Götzensturmes; durch den 391
hl. Athanasios und seinen Nachfolger Petros, den Leiter des sog. ökumenischen Konzils von 381, war der Osten daran gewöhnt worden, das Entscheidungsvotum in geistlichen Dingen dem Inhaber von Marcus' apostolischem Stuhle zu überlassen. Theophilos wusste seinen Machinationen den Anstrich der Heiligkeit zu geben, indem er den fast hundertjährigen Ketzerbekämpfer, den gelehrten, aber äusserst beschränkten Epiphanios von Konstantia als Bundesgenossen gewann. Auf der Synode „bei der Eiche" wurde der Prälat von Neu-Rom seines Amtes entsetzt; allein die Erbitterung des gläubigen Volkes der Hauptstadt verschaffte ihm einen glänzenden Sieg. Theophilos floh, und die Regierung gab kleinmütig nach, bis Johannes, kühn gemacht durch seine Erfolge, die Kaiserin persönlich aufs heftigste angriff. Eine neue Synode 404 besiegelte seinen endgültigen 404
Sturz, obschon die weströmische Regierung und der Papst des Abendlandes, Innocenz I, mit aller Energie für ihn eintraten. Mächtig durch seinen Briefwechsel auch in der Verbannung zu Kukusos, sollte der unglückliche Greis nach dem Kaukasus verschleppt werden, erlag aber den Anstrengungen der Reise, bevor er den neuen Bestimmungsort 14. Sept. 407
Pityus erreicht hatte. Die gesamte Kirche hat das Andenken des „ökumenischen Lehrers" hochgehalten; der Patriarch Proklos hat 438 seine 438
Gebeine feierlich nach der Reichshauptstadt zurückgeholt, und Theodosios II bat fussfällig vor dem Schrein des Heiligen um Gnade für seine sündigen Eltern. Aber trotz dieser verbindlichen und grossmütigen Formen hatte die Staatsgewalt dennoch einen prinzipiell hochwichtigen Sieg erfochten. Sie hat zum ersten Male kraft ihrer Souveränetät das Verhältnis zur Kirche geordnet, und dabei hatte es in Byzanz sein Bewenden.

Als Arkadios 408 starb, hinterliess er einen unmündigen Sohn, Theodosios II den Kleinen, welcher als echter Purpurgeborener während 408
seiner langen Regierung 408—450 niemals mündig geworden ist. Bis 408—450
414 führte die Regierungsgeschäfte der praefectus praetorio Anthemios, 414
geschmückt mit den höchsten Ehrentiteln des Konsuls und Patricius, ein überaus verständiger Staatsmann. Nachher leitete das Staatswesen im Einverständnisse mit dem Senat des Kaisers staatskluge Schwester Pulcheria; sie vermählte ihren Bruder 421 mit der hochgebildeten Philosophen- 421
tochter Athenaïs, als Christin Eudokia, welche bald grossen Einfluss auf die Staatsleitung gemeinsam mit dem Eunuchen Chrysaphios gewann. Nach ihrem Sturz beherrschte dieser den Kaiser vollständig während des letzten Teils seiner Regierung. Pulcheria hatte sich verstimmt in ihr Privatpalais zurückgezogen.

Während das Westreich in Trümmer ging, Goten, Sueben und Vandalen sich in Gallien, Spanien und Afrika selbständig einrichteten, und der Schattenkaiser des Westens thatsächlich auf die Apenninenhalbinsel beschränkt war, hat die Osthälfte des Reichs diese kritische Periode glück-

lich und verhältnismässig ruhig überstanden. Die lange Regierung Theodosios' II ist im ganzen arm an äusseren Ereignissen. Nach Honorius'
425 Tode intervenierten die Generale Ardaburios und sein Sohn Aspar glücklich in Italien; die durch den Usurpator Johannes beseitigte legitime Regierung ward wieder eingesetzt und kam so unter den Einfluss des Ostens.

Den grössten politischen Fehler des grossen Theodosios hat die vielgeschmähte Regierung des kleinen nach Kräften gut zu machen versucht. In dem so wichtigen, seit Tiridates und Gregor dem Erleuchter der römischen Allianz gewonnenen armenischen Pufferstaate war seit Jovians
365 Schmachfrieden 365 der römische Einfluss gebrochen; zwar Valens hatte noch
367 einmal zielbewusst König Pap eingesetzt und unterstützt; nach dessen treuloser Ermordung durch die Römer tobte der Kampf zwischen der christlich klerikalen und der mazdaistisch gesinnten Adelsfraktion. Das wohlverstandene Interesse des Reichs hätte die römische Politik veranlassen sollen, um jeden Preis, wie die verständigen Herrscher aus Konstantins Haus es gethan hatten, die Mamikonier als Führer der Priesterpartei zu unterstützen. Statt dessen hat in unbegreiflicher Verblendung — darin nur dem Grossen
387 Friedrich vergleichbar — Theodosios 387 mit der orientalischen Ostmacht einen Teilungstraktat des armenischen Reiches verabredet, eine Teilung, bei der den Orientalen der Löwenanteil zufiel. Nur etwa ein Fünftel des ehemaligen grossarmenischen Reiches mit der Hauptstadt Theodosiupolis (Karin) kam in die römische Gewalt. Der Rest, in dem noch 40 Jahre ein von Persien belehnter Schattenkönig dem Namen nach gebot, kam unter persische Hoheit. Als Kirchen- und gelehrte Sprache duldeten die Perser systematisch nur das Syrische; dem Griechischen wurde der Vertilgungskrieg erklärt. Die beiden grossen Genies Armeniens, Mesrōb und Sahak, welche nach Erfindung der Schrift durch den erstern die hl. Schrift in die Landessprache übersetzten, mussten vor den Vexationen der persischen Behörden auf römischen Boden flüchten. Das römische Kabinet der damaligen Zeit, hierin ungleich weitsichtiger als der Ahnherr der Dynastie, förderten von Regierungs wegen das Unternehmen nach Kräften und unterstützten aus Staatsmitteln die Übersetzungsschule der beiden grossen Armenier. Aus den Arbeiten dieses geistlichen Seminars ist die ganz vom Griechischen abhängige grosse Übersetzungslitteratur der Armenier (des sg. goldenen Zeitalters) hervorgegangen und das bis dahin litteraturlose Volk in die Reihe der Kulturnationen eingeführt worden. Dadurch ist Armenien dem barbarischen Orientalismus endgültig entrissen und mit der abendländisch-hellenischen Gesittung auf alle Zeiten verknüpft worden. Das ist mit das Verdienst des verachteten Theodosios des Kleinen.

Doch wenden wir uns nun zur Betrachtung der äusseren politischen Ereignisse zurück. Wahrhaft gefährlich wurde dem Reiche in dieser
412 Epoche die hunnische Grossmacht. Anthemios zwar hatte 412 den Einfall dieser Barbaren glücklich zurückgeworfen, und eine Donauflottille be-
424 wachte die Reichsgrenze. Doch bereits 424 zahlte der Kaiser dem Nomadenkönig Tribut. Schlimmere Verhältnisse kamen, als der kriegsge-
441 waltige Attila in Pannonien sein Heerlager aufschlug, und 441 ausser den

Hunnen auch die Perser die Reichsgrenzen bedrohten und die Vandalen und mit ihnen verbündete Piratenflotten die Küsten des Reichs verheerten. Die Donaufestungen Viminacium und Singidunum, Margus und des apostelgleichen Konstantinos Geburtsstadt Naissus, Philippupolis und andere der wichtigsten Reichsstädte erlagen dem Ansturm des Hunnenkönigs. Bereits zitterte die Hauptstadt; aber die tapfere Besatzung des festen Asemos verteidigte sich erfolgreich und hob den gesunkenen Mut der Römer. 443 wurde durch Anatolios der Friede um 6000 Pfund Goldes und einen 443
jährlichen Tribut von 700 Pfund erkauft. Neue Feindseligkeiten im J. 447 447
wurden durch die Gesandtschaft des Maximinos beigelegt; der als Sekretär dieselbe begleitende Rhetor Priskos hat uns die berühmte, überaus packende und realistische Schilderung der hunnischen Lagerresidenz hinterlassen. Der Friede wurde hergestellt; aber die Tributzahlung dauerte fast bis zu Theodosios' Tode.

Viel wichtiger und geradezu entscheidend ist diese Regierung durch die gleichzeitigen kirchlichen Ereignisse. Der christliche Staat hatte den alten Götterdienst offiziell und gewaltsam unterdrückt; aber die Kirche „machte ihre Thore weit auf" und erleichterte durch kluge Ökonomie den Altgläubigen den Eintritt in die neue Glaubensgemeinschaft. Ihre alten heidnischen Gottheiten erkannten diese in den christlichen Heiligen oft unter nur leichter Verhüllung wieder. Dem Bedürfnis der Menge und der Frauen, die grosse vielnamige Naturgöttin anzurufen, wurde die Kirche durch Steigerung des Dienstes der Gottesmutter gerecht, und bereits spotteten die Heiden über den eifrigen Marienkult und sprachen von der „neuen Kybele" und „neuen Isis".

Die alexandrinischen Gottesgelehrten, der allegorischen Exegese des Origenes folgend, waren zugleich die eifrigsten Förderer der neuen Modetheologie, während die Schule von Antiochien in ihren grossen Häuptern Diodoros von Tarsos und Theodoros von Mopsuhestia gegen die allgewaltige Zeitströmung vergeblich eine nüchterne wissenschaftliche Auslegungskunst der heiligen Schriften aufrecht zu erhalten suchte. Nestorios, der neue Patriarch der Hauptstadt, aus Germanikeia stammend und den Tradi- 428—431
tionen seiner Heimat getreu, eiferte in Rede und Schrift gegen den nach seiner Meinung abgöttischen Ausdruck θεοτόκος und beunruhigte dadurch aufs äusserste die Frömmigkeit der hauptstädtischen Bevölkerung. Der heilige Kyrillos, des Theophilos Neffe und Nachfolger auf dem apostolischen Stuhle von Alexandria, gefeiert als geistlicher Redner und Schriftsteller und vielerfahren in den Künsten hierarchischer Regierungspolitik, stellte sich an die Spitze seiner Gegner. Vergeblich suchte Nestorios, welchen die kaiserliche Regierung vorläufig hielt, einzulenken. Der Inhaber des alexandrinischen Stuhles wollte die erwünschte Gelegenheit nicht vorübergehen lassen, den aufstrebenden Rivalen der Hauptstadt zu demütigen. Ein ökumenisches Konzil wurde 431 nach Ephesos berufen. 431
Der beschränkte und über die wahren Gründe des Kirchenstreits nicht unterrichtete Patriarch des Abendlandes, Papst Coelestinus, legte die gewichtige Autorität des ersten Stuhles der Christenheit für Kyrillos in die Wagschale. Das Konzil begann seine Verhandlungen, ohne die Ankunft

der dem Nestorios günstigen orientalischen Prälaten abzuwarten und ohne auf die Einsprache des kaiserlichen Kommissars zu achten. Nestorios ward entsetzt. Allein Johannes von Antiochien kaum angekommen, arrangierte im Einverständnis mit der kaiserlichen Regierung ein Gegenkonzil; Kyrillos und Memnon von Ephesos wurden von diesem entsetzt. Indessen gegenüber der Stimmung der ungeheuern Mehrheit von Klerus und Volk zeigten die Regierung und der Prälat von Antiochien die grösste Schwäche. Kyrillos zu Gefallen, welcher die Geldspenden an einflussreiche Hofleute nicht gespart hatte, wurde Nestorios preisgegeben; er starb im Exil. Die syrische Geistlichkeit schloss ihre Union mit dem ägyptischen Patriarchen auf Bedingungen hin, welche auch der abgesetzte und verfluchte neurömische Kirchenfürst ohne Gewissensbedenken hätte unterschreiben können. Die zahlreichen Äusserungen Kyrills, mit denen er diese Union zu verteidigen suchte, zeigen nur seine eigene dogmatische Unklarheit und liefern den vollgültigen Beweis, dass es dem grossen alexandrinischen Hierarchen weniger um den Glauben als um die Herrschaft zu thun war. In der That war der geistliche Pharao jetzt der mächtigste Mann im Reich; in der Residenz walteten als kirchliche Oberhäupter seine Kreaturen. Die Regierung hatte — das sah jeder — eine schwere Niederlage erlitten, wie dies jedesmal geschieht, wenn die religiös indifferente Bureaukratie gegen die Trägerin einer Idee, wie die Kirche sie ist, anzukämpfen wagt. Es schien, als wenn die geistliche Universalherrschaft auf die Nachfolger des hl. Marcus übergehen wollte. Als 449 ein kleinasiatischer Bischof den Prälaten von Alexandria als ökumenischen Bischof ausrief, trug er lediglich den thatsächlichen Verhältnissen Rechnung.

Den völligen Umschwung hat der neue Papst von Alt-Rom, Leo der
442–454 Grosse (442—454), hervorgerufen, auch er kein grosser Theologe, aber ein Kirchenpolitiker ersten Ranges. Er verstand es, den unglaublichen Fehler seines Vorgängers wett zu machen. Ein eifriger Anhänger der alexandrinischen Theologie, der Archimandrit Eutyches zu Konstantinopel, war in der beschaulichen Stille seiner Mönchsklause beim reinen Doketismus angelangt und gab dem des alexandrinischen Joches überdrüssigen Residenzpatriarchen Flavian die erwünschte Gelegenheit, gegen ihn mit kirchlichen Strafen vorzugehen. Papst Leo approbierte durch seine epistola dogmatica an Flavian die Massnahmen des neurömischen Kollegen. Kyrills Nach-
444–451 folger Dioskoros nahm den Schlag nicht ruhig hin; der allmächtige kaiserliche Minister Chrysaphios war sein Werkzeug. So wurde denn nach der ägyptischen Siegesstätte Ephesos ein neues ökumenisches Konzil
449 (die Räubersynode von 449) berufen; es ging in dieser heiligen Versammlung etwas gewaltsam zu, indessen kaum viel schlimmer, als auf den kirchlich anerkanten Synoden. Ägypten triumphierte trotz Roms Protest noch einmal auf der ganzen Linie, und die Lehre, welche man später Monophysitismus nannte, schien der anerkannte Glaube aller Morgenländer
28. Jul. zu werden, als den 28. Juli 450 Theodosios plötzlich starb. Die staatskluge
450 Nonne Pulcheria reichte dem alten Senator Markianos ihre Hand, welcher nun den Kaiserthron bestieg. Er ist der erste Kaiser, welcher sich durch den Patriarchen der Hauptstadt krönen liess. Der Regierungswechsel war

das Signal zu einer vollständigen Reaktion. Durch die beiden grossen ephesinischen Siege war der Patriarch von Alexandria auf dem besten Wege, die erste Macht im Reiche zu werden und Ostrom in einen Kirchenstaat umzuwandeln. Der Sturz des ägyptischen Hierarchen war daher für die byzantinische Regierung eine Lebensfrage. Sehr klug verstand sie es, in der weströmischen Regierung und vor allem in dem Kirchenfürsten von Alt-Rom wertvolle Bundesgenossen zu gewinnen. Auf der Synode von Chalkedon 451 wurde den äusserst widerwilligen Prälaten des 451
Ostens ein im voraus mit Rom abgeredetes Glaubensbekenntnis ziemlich terroristisch aufgezwungen; die leitenden kaiserlichen Kommissare handelten durchaus im Einverständnis mit den päpstlichen Legaten. Dioskoros ward entsetzt und wanderte ins Exil, wie einst Nestorios. Des letztern treueste Anhänger, Theodoretos von Kyros und Ibas von Edessa, wurden rehabilitiert. Der oströmische Staat hatte siegreich seine Souveränetät auch in kirchlichen Dingen aufs neue errungen.

Was die äusseren Verhältnisse betrifft, so hat Markianos die Tributzahlungen an die Hunnen abgeschafft; Attila wurde durch seine Verwickelungen mit dem Westen verhindert, thatkräftig gegenüber Byzanz aufzutreten. Sein baldiger Untergang beseitigte definitiv diese Gefahr des Ostreichs.

Es schien, als hätten die Morgenländer die Entscheidungen von Chalkedon willenlos in stummem Sklavensinn entgegengenommen. Aber es schien nur so. Die alexandrinische Lehre, welche einseitig die Gottheit Christi betonte und die Menschheit daneben fast verschwinden liess, war der Glaube des frommen Volkes im Osten. In Kleinasien, in Syrien und namentlich in Ägypten regten sich die nur erschreckten, nicht entmutigten Anhänger der Lehre des Kyrillos und des Dioskoros. Für das oströmische Reich ist vom politischen Standpunkt aus betrachtet die Entscheidung von Chalkedon vielleicht das schwerste Unglück gewesen. Man hatte den Sturz des alexandrinischen Universalpapstes um den Preis der inneren geistigen Zerklüftung des Gesamtstaates erkauft. In einer Periode, wo jeder politische Gedanke im kirchlichen Bewusstsein aufging, klammerte sich das griechenfeindliche syrische und ägyptische Nationalbewusstsein an die antichalkedonensische Priesterlehre. Das sollte bereits Markians Nachfolger Leon I (457—474) in nicht misszuverstehender Weise 457—474
erfahren. —

Leon, zubenannt der Grosse, ein orthodoxer Grieche thrakischer Herkunft, verdankte den Thron dem allmächtigen magister militum per orientem, dem Alanen Aspar; diesen hinderte sein arianischer Glaube, selbst den Thron zu besteigen; aber während der ganzen ersten Hälfte von Leons Regierung konzentrierte sich die Staatsgewalt in seinen Händen. Auch Leon liess sich, wie Markian, durch Anatolios, den Patriarchen der Hauptstadt, 7. Februar 457 krönen. Aspar, wie Gainas, stützte sich auf 7. Febr.
das germanische Element im Heere, und es schien, dass er, wie gleich- 457
zeitig Ricimer in Italien, die Rolle des Königmachers spielen wolle. Indessen zu diesem Zwecke hatte er sich in der Wahl Leons vergriffen. Dieser war kein Schattenkaiser wie Anthemius oder Olybrius. Gegen die

Präponderanz der Germanen spielte er die neugeworbene einheimische Leibwache der Isaurier aus. Ihr General, ein verschlagener und niedrig gesinnter Barbar, Tarasikodissa, wurde unter dem wohlklingenden Namen Zenon hellenisiert und mit der Kaisertochter Areadne vermählt. Nur mit Mühe erzwang Aspar die endliche Erfüllung eines kaiserlichen Versprechens, wodurch sein Sohn Patrikios Cäsar wurde. Die grossartige Flottenexpedition
468 des Kaisers gegen den niederträchtigen afrikanischen Seeräuberstaat der Vandalen scheiterte an der gänzlichen Unfähigkeit des Admirals, des kaiserlichen Schwagers Basiliskos. Aspar soll die Ernennung des unmilitärischen geizigen Kommandanten aus Eifersucht begünstigt haben, weil
471 er dem Kaiser Kriegsruhm missgönnte. Erst 471 wurden Aspar und sein Sohn Ardaburios auf Befehl des Kaisers getötet. Die Katastrophe, welche den Regenten von einem lästigen Majordomat und das Reich von der Germanenherrschaft befreite, machte auf die Zeitgenossen einen gewaltigen Eindruck und lebte noch lange im Sprichwort weiter.

Im Kirchenregiment setzte Leon die Politik seines Vorgängers konsequent fort. Gleich nach Markians Tode hatten die Alexandriner den ihnen aufgedrungenen Patriarchen Proterios ermordet. Der Elende hatte dies Schicksal reichlich verdient, da er, ursprünglich eine Kreatur des Dioskoros, sich als gefügiges Werkzeug der Gegner hatte missbrauchen lassen. Ein eifriger Anhänger des Dioskoros, Timotheos, wurde in turbulenter Weise auf Marcus' Stuhl erhoben. Leon nahm die Sache sehr ernst; ein neues Konzil zu berufen, ging nicht an; das wäre ein offenes Misstrauensvotum gegen Chalkedon gewesen. Wohl aber erbat sich der Kaiser geistliche Gutachten von den Metropoliten und Bischöfen sämtlicher Kirchenprovinzen und von einigen hervorragenden Theologen seines Reichs. Dieselben fielen weit überwiegend zu Gunsten Chalkedons aus. Der Usurpator wurde exiliert, und Timotheos mit dem Beinamen Basilikos — das erste Mal, dass die orthodoxe Partei als Königspartei (Melchiten) bezeichnet wird — nahm den alexandrinischen Thron ein. Es ist dies einer der seltenen Fälle, wo die byzantinische Regierung eine glückliche Hand in den so zart anzufassenden Kirchensachen zeigte. Timotheos bewies sich — für die damalige Zeit unerhört — als einen milden und toleranten Prälaten. Er gewann die Liebe und Hochachtung selbst seiner kirchlichen Gegner; die Kommunion verweigerten sie freilich auch ihm.

3. Febr. 474 Bei seinem Tode, 3. Februar 474, hatte Leon das Reich seinem unmündigen gleichnamigen Enkel, dem Sohne Zenons und der Areadne,
474 hinterlassen. Leon der jüngere erhob 474 seinen Vater durch feierliche Krönung zum Mitkaiser und starb so plötzlich, dass dieser, jetzt alleiniger Throninhaber, sich ganz natürlich dem verruchtesten Verdachte aussetzte.

Zenon der neue Kaiser, welcher sich auf seine Landsleute, die rohen und verhassten Isaurier, stützte, war in hohem Grade unpopulär. Die ehrgeizige Kaiserin-Mutter Verina suchte darum ihren Bruder, den unfähigen Basiliskos, auf den Thron zu erheben. Einer der bedeutendsten
475 isaurischen Generale, Illus, nahm an dem Komplotte teil. Ende 475 musste Zenon mit seiner Gattin in sein Heimatland fliehen. In Konstantinopel machte sich die Volkswut in einer isaurischen Vesper Luft. Basi-

liskos stützte sich auf die während eines Menschenalters unterdrückte monophysitische Partei. Der exilierte Timotheos kehrte unter dem Jauchzen des Volkes nach Alexandria zurück. Die asiatischen Bischöfe beeilten sich, ihre Zustimmung zu dem neuen Reichsglauben auszusprechen. Allein Basiliskos machte einen unverzeihlichen Fehler. Auf den Rat des beschränkten Ägypters suchte er die von Johannes Chrysostomos gegründete, in Chalkedon feierlich bestätigte Patriarchalgewalt des hauptstädtischen Prälaten wieder aufzuheben und Ephesos, der Stadt Johannes des Theologen, ihren alten Primat zurückzugeben. Dadurch beleidigte er den frommen, vom Volke schwärmerisch verehrten und überaus staatsklugen Patriarchen Akakios. Auf die Volksgunst bauend, hielt dieser an der chalkedonensischen Orthodoxie fest, und am Bosporus redete von seiner Säule herunter der Stylit Daniel für die gefährdete Rechtgläubigkeit. Vergebens widerrief jetzt Basiliskos den Glauben seines eigenen Rundschreibens. Illus und sein Bruder Trokundos traten nun zu Zenon über. Basiliskos und seine Familie wurden in einem isaurischen Kastelle dem Hungertode preisgegeben.

Zenon verdankte seine Wiederherstellung (477) in erster Linie dem 477
grossen Patriarchen. Es war daher eine verständige Regierungsmassregel, dass er diesem politisch eminent begabten Prälaten die Ordnung der religiösen Angelegenheiten überliess. Akakios entledigte sich dieser dornenvollen Aufgabe in mustergiltiger Weise. Das von ihm verfasste, von Zenon proklamierte Henotikon (482) hat für zwei Generationen den Kirchenfrieden 482
verbürgt. Es hielt fest an dem alten, allgemein anerkannten Glauben von Nikaea und Ephesos; die unglückliche Entscheidung von Chalkedon wurde thatsächlich beseitigt. Durch die Wiederherstellung des alten Glaubens des hl. Kyrillos wurde jetzt den monophysitischen Patriarchen von Alexandrien und Antiochien die Möglichkeit geboten, wieder mit der Reichskirche zu kommunizieren. Ihre Gemeinden mit alleiniger Ausnahme einiger unbedeutender Eiferer folgten ihnen nach. Dadurch wird uns begreiflich, dass die monophysitischen Kirchen Zenon wie seinen gleichgesinnten Nachfolger Anastasios noch heute zu den Kalenderheiligen zählen. Gegenüber dem unermesslichen Vorteil des wiederhergestellten kirchlichen Friedens innerhalb des ganzen Reichs verschlug es wenig, dass der Papst von Alt-Rom, Felix III, sich feierlich lostrennte. Politisch und national war man von den Lateinern doch geschieden; also war die Kirchentrennung nur die notwendige Konsequenz. Akakios der Friedensstifter hat als vornehmster Prälat der neu geeinten Kirche wahrscheinlich zuerst den später viel umstrittenen Titel eines ökumenischen Patriarchen angenommen.

Bezüglich der staatlichen Verhältnisse blieb Zenons Regierung auch fernerhin unruhig genug. Zwar die Empörung des Prinzen Markianos 479
wurde rasch unterdrückt. Viel gefährlicher wurde eine andere Persönlichkeit. Der Magister officiorum Illus hatte allmählich eine so allgewaltige Stellung am Hofe sich erobert, dass er in den nächsten Jahren als der eigentliche Beherrscher des Ostreichs betrachtet werden kann. Die Armee, vorab seine Landsleute, die Isaurier, waren ihm unbedingt ergeben.

Daneben machte er den Gönner der Gelehrten und Litteraten, aus deren Reihen sich vielfach noch die höheren Beamten rekrutierten und unter welchen zahlreiche offene oder heimliche Anhänger des Heidentums waren, so Leontios, der General des thrakischen Heeres, Pamprepios, Professor erst in Athen, dann in der Hauptstadt, eine hervorragende staatsmännische Kapazität, Marsos und andere. Das Pochen des Illus auf seine Unentbehrlichkeit führte zu Reibungen mit der äusserst selbstbewussten Kaiserin Areadne und endlich zum völligen Bruch. Um so eigentümlicher ist, dass der Kaiser diesem gewissenlosen Frevler das Militärkommando des Ostens anvertraute. Offenbar konnte er nicht anders. Illus legte nun die Maske ab. Er verband sich mit der rasend ehrgeizigen Kaiserin-Mutter Verina, welche ganz auf seine Pläne einging. Auf seine Veranlassung krönte sie zu Tarsos den Leontios als Kaiser und empfahl ihn in einer Sakra den
27. Jun. 484 Unterthanen. 27. Juni 484 hielt dieser seinen feierlichen Einzug in Antiochien. Dass der neue Kaiser und seine Genossen, reine Werkzeuge in Illus' Händen, an eine Repristination des Heidentums gedacht haben sollen, ist thörichte Schlussfolgerung aus den nachherigen blutigen Martyrien von Philosophen und Grammatikern, welche Zenons hergestellte Regierung betrieb. Vielmehr hat die Gegenregierung die Verteidigung der chalkedonensischen Rechtgläubigkeit in ihr Programm aufgenommen. Damit gewann sie die Sympathien des hohen orientalischen Klerus, welcher in seinen hervorragendsten Mitgliedern das Henotikon verwarf. Aber im Lande selbst bildete diese Richtung nur eine kleine Minderheit. Das Volk war in den Händen der Mönche und Styliten, deren Mehrzahl monophysitisch dachte. Die neue Regierung hatte keinen Halt im Volke, und so besiegte der von Zenon abgesandte General, der Gote Johannes, den Illus ohne Mühe und schloss ihn in demselben isaurischen Kastell Papyrion ein, welches einst die verbannte Kaiserin Verina und den Markianos auf-
488 genommen hatte. 488 wurden die Köpfe der Rebellen nach Konstantinopel gesandt. Eine natürliche Folge war die Absetzung zahlreicher Prälaten des Ostens, vorab des Patriarchen von Antiochien, Kalandion. Die Anhänger des Chalcedonense hatten ihre Parteinahme für Illus zu büssen. Nach Antiochien kam ein alter Günstling Zenons, der schon einmal wegen seines starr monophysitischen Standpunktes abgesetzte Petros, der aber jetzt Akakios' Unionsformel annahm. Mit dem politischen Umschwung im Osten hängt auch die Schliessung der persischen Schule von Edessa zu-
489 sammen, des letzten Horts der nestorianischen Richtung, 489. Die Begünstigung der Monophysiten in den Ostprovinzen war, vom politischen Standpunkte aus beurteilt, eine sehr verständige Massregel. Da die Nestorianer im persischen Reich die offiziell anerkannte christliche Konfession wurden, begünstigte Rom mit Recht ihre Todfeinde, welche schon durch ihre Glaubensrichtung die beste Garantie für patriotisch römische Gesinnung boten.

Viel bedenklicher waren die Verhältnisse in der europäischen Reichshälfte unter Zenon. Noch einmal wurden die aus ihren pannonischen Sitzen unaufhaltsam nach Süden vordringenden Goten eine stehende Reichsgefahr. Ein Glück war es für Zenon, dass neben dem Königsgeschlecht

der Amaler, (erst den drei Brüdern und dann dem genialen Sohne Theodemirs, Theoderich dem Grossen), ein fähiger Militär geringerer Herkunft Theoderich ὁ Στραβός oder der Sohn des Triarius von den Griechen genannt, einen starken Anhang unter seinem Volke sich errang. Die Rivalität der beiden Heerführer war des Reiches Rettung. Die Regierung, welche das Gold nicht sparte, konnte sicher sein, dass, wenn einer der beiden Theoderiche sie bekämpfte, der andere sich auf ihre Seite schlug. Freilich der jeweilige Bundesgenosse pflegte in Thrakien und Makedonien kaum minder schrecklich zu hausen, als der offene Feind. 478 und 481 griff der Sohn des Triarius, 487 Theoderich der Grosse die Reichshauptstadt an. Beide wurden mit Erfolg zurückgewiesen. Ein ebenso tapferer als glücklicher Gegner erstand dem letzteren in dem römischen Feldherrn Sabinianus. Dessen baldiger Tod brachte aber das Reich in neue Bedrängnis, zumal durch den gewöhnlichen Landsknechtstod des Sohnes des Triarius der Gotenkönig, den Rom vergebens mit den Ehren des Patricius und Konsuls ausgezeichnet hatte, freie Hand bekam. Man wies den unbändigen „Föderati“ in den Donaulandschaften neue Wohnsitze an, als die Gesandtschaft des flüchtigen Rugierprinzen die Aufmerksamkeit des grossen Goten auf Italien lenkte. Wie schon Odovakar begehrt hatte, von Byzanz aus als kaiserlicher Feldherr und Statthalter des Westens anerkannt zu werden, so wurde jetzt, da man noch immer von der staatsrechtlichen Auffassung geleitet wurde, dass das römische Reich ungeteilt sei, Theoderich thatsächlich durch Vertrag mit Kaiser Zenon zum Nachfolger und zweiten Inhaber dieses Amtes eingesetzt, und seine föderierten Germanen waren kaiserliche Soldaten. Vom Kaiser erbat er den Purpur, und er erhielt ihn von seinem Nachfolger Anastasios. Stets betonte Theoderich sein Verhältnis der Abhängigkeit zum Kaiser. Dieser freilich, kein staatsrechtlicher Doktrinär, sondern ein sehr kühl abwägender Realpolitiker, atmete erleichtert erst auf, als dieser „loyale Unterthan“ durch den Sieg über Odovakar bei Verona definitiv in Italien festgehalten wurde. So hatte das Reich endgültig die Gefahr, eine germanische Herrscherrasse zu erhalten, überstanden.

478. 481
487
479
481
481

Bei Zenons Tod 11. April 491 zeigte sich die Stärke des dynastischen Gefühls. Die Kaiserwahl hing von der Kaiserin-Witwe Areadne, der Tochter Leon I ab, und sie wählte zum Kaiser und Gatten zugleich einen altbewährten Civilbeamten, den Silentiarier Anastasios (491—518), der — charakteristisch für diese Zeit — nicht lange vorher beinahe Patriarch von Antiochien geworden wäre. Seine Regierung war im Vergleich zu der Zenons eine verhältnismässig ruhige. Gleich zu Anfang kam es freilich zu Auseinandersetzungen mit den Isauriern. Ihr Landsmann Zenon hatte diesem raub- und rauflustigen Gesindel des gebirgigen Südkleinasiens eine Art Prätorianerstellung in der Hauptstadt gewährt. Die Verwandten und der Anhang Zenons bekleideten die wichtigsten Militärbefehlshaberstellen. Der Kaiser suchte sie zuerst aus der Hauptstadt zu entfernen, ohne ihren Rang und ihre Stellung zu verletzen. Allein die turbulenten Massen, von ihren Führern verhetzt, begannen den Bürgerkrieg. Nun zeigte sich auch der Kaiser energisch. Er entzog den Isauriern die Kornrationen. In blutigem Kampf wurden

11. Apr. 491

491—518

sie aus der Hauptstadt geworfen. Aber Zenons Bruder, Longinos, der selbst nach dem Diadem getrachtet, stellte sich an die Spitze der Rebellen. Der Krieg dauerte im südlichen Kleinasien sechs Jahre. An der Spitze des Aufstands, der immer mehr einen nationalen Charakter annahm, standen beliebte Führer. Unter ihnen befand sich der ehemalige Erzbischof von Apameia, Konon, welcher das Gebetbuch mit dem Schwerte
493 vertauscht hatte. Indessen nach dem grossen Siege von Kotyaeion 493 nahm der Aufstand den üblichen Charakter des Guerillaskampfes und Festungskrieges von nur lokaler Bedeutung an. Die oströmische Regierung war die isaurische Geissel los.

Die entvölkerten Nordprovinzen der europäischen Reichshälfte waren seit dem Abzuge der Goten unaufhörlichen Einfällen der jenseitigen Bar-
493. 505. 517 baren preisgegeben. 493, 505 und 517 werden uns Einbrüche der Geten, unter denen man die damals einwandernden slavischen Stämme zu verstehen pflegt, gemeldet. Sie besiegen die römischen Feldherrn und dringen
499 verwüstend in Thrakien, Makedonien und Thessalien ein. 499 bringen die finnischen Bulgaren den Römern eine schwere Niederlage am Zurta-
502 flusse bei und 502 verwüsten sie Thrakien. Durch den Bau der langen Mauer schützte der Kaiser die Residenz. So ist diese Epoche als Anfangs-
507 punkt für die Slavisierung der Balkanhalbinsel von weltgeschichtlicher Bedeutung.

Weitaus der wichtigste aller Kriege unter Anastasios war der mit den Persern, über den wir durch die gleichzeitige Chronik des syrischen Styliten Josua, des Mönches des Klosters Zuknin, vorzüglich unterrichtet sind. Die alten Verträge hatten beide Mächte verletzt; begründeten Anlass gab aber Rom, indem es die christlichen Fürsten von Persisch-Armenien in seine Klientel nahm. Die monophysitischen Armenier waren griechenfreundlich, bis Justinians verkehrte Politik Ostrom um alle Sympathien bei diesem Nachbarstaate brachte. Kavādh eröffnete den Kampf
502 im Sommer 502 und eroberte Theodosiupolis (Karin, Erserum) die Haupt-
503 stadt des römischen Armeniens. Im Beginn 503 fiel Amida, das Hauptbollwerk der mesopotamischen Reichsgrenze, nach dreimonatlicher Belagerung durch Verrat. Die unglückliche Stadt hatte die ganze Wut der
504 entmenschten Sieger zu fühlen und wurde erst 504 den Römern wieder überlassen. Unter den römischen Führern zeichnete sich namentlich der magister officiorum Celer aus. Sowohl das römische, als das persische Mesopotamien litten furchtbar unter den Plünderungs- und Verwüstungszügen von Freund und Feind. Endlich nachdem beide Parteien aufs
506 äusserste erschöpft waren, kam 506 der Friede zu Stande, welcher den bisherigen status quo herstellte. Die Bedrängnis der Perser durch die Nordvölker benutzte der Kaiser sehr klug, freilich vertragswidrig zum Ausbau der wichtigen Festung Dara, welche Nisibis im Schach halten sollte.

Im Innern war die Regierung eifrig auf Reformen bedacht. Hoch wird dem Kaiser von den Zeitgenossen wie den Spätern die Abschaffung der alle Stände hart drückenden Steuer des Chrysargyrons angerechnet. Auch dem Ämterkauf versuchte er entgegenzutreten. Charakteristisch für die asketisch-mönchische Anschauung der Zeit ist, dass man dem

Volke sogar die unschuldigen Karnevalsvergnügungen raubte, in denen man Überreste des Heidentums sah. Wie Anastasios' Zeitgenosse Papst Gelasius in Rom das Luperkalienfest definitiv untersagte, so verbot der Kaiser die Tänze der in Mädchen verkleideten Knaben und hob das Maifest der Bryta mit seinen volkstümlichen Festtänzen auf, weil der Übermut der trunkenen Menge zu wiederholten Malen blutige Schlägereien und Mordthaten veranlasst hatte. Als ein Zeichen wahrhaft christlichen Mutes muss aber der Regierung die Abschaffung der höchst populären Venationes angerechnet werden, der blutigen Gladiatorenkämpfe gegen Bestien im Circus.

Wichtiger als in politischer ist Anastasios' Regierung in kirchlicher Beziehung. Der Kaiser war nicht, wie sein Vorgänger, ein Freund der Monophysiten aus Politik, sondern er folgte dieser kirchlichen Richtung aus innerster Herzensüberzeugung. Sein Hauptberater, der Syrier Marinos, war gleichfalls entschiedener Monophysit. Indessen schlug der Kaiser in der kirchlichen Politik einen Mittelweg ein. Da Europa und namentlich die Hauptstadt dem Chalcedonense geneigt waren, duldete er zuerst als Patriarchen den ebenso gesinnten Euphemios, und nach dessen Absetzung 496 unterzeichnete zwar sein Nachfolger Makedonios das Henotikon, zeigte 496
sich aber sonst als einen entschlossenen Gegner der kaiserlichen Kirchenpolitik. Von den Ostprovinzen war Ägypten ebenso entschieden monophysitisch, als Palästina mit seinen zahlreichen Mönchskolonien orthodox. In Syrien herrschte die milde Mittelpartei Flavians. Das Henotikon als Reichssymbol war allgemein anerkannt; nur in seiner Interpretation zeigten sich die tiefgreifenden Parteispaltungen. Die Ägypter und extremen Monophysiten erklärten, durch dasselbe werde das Chalcedonense verworfen, während man umgekehrt in der Hauptstadt die Annahme der Konzilsbeschlüsse hinein interpretierte. Die Mittelpartei schwieg klüglich über das diffizile Thema, sprach aber, von den strengen Monophysiten gedrängt, durchaus folgerichtig das Anathem ausser über Nestorios auch über die anderen Häupter der antiochenischen Schule, namentlich über Diodoros von Tarsos und Theodoros von Mopsuhestia aus. Anastasios benahm sich ausserordentlich verständig. In den durch Abstammung, Sprache und Geschichte so völlig getrennten Provinzen liess er einfach die bisherigen Bräuche und geltenden Anschauungen gewähren. Die Regierung gab sich die redlichste Mühe den Frieden zu erhalten und eine Einigung zu erzielen. Selbst mit Rom, dem Hort der Orthodoxen, suchten der Kaiser und seine Patriarchen wiederholt sich zu versöhnen. Unter dem milden Papste Anastasius II schienen die Unterhandlungen von Erfolg begleitet. Allein sein baldiger Tod verkümmerte alle Friedenshoffnungen. Denn die von 498
Rom hartnäckig festgehaltene Bedingung der Streichung des Akakios aus den Kirchenbüchern war für Ostroms Ehre unannehmbar. Andererseits sandten die starren Monophysiten unaufhörlich Mönchsdeputationen nach der Hauptstadt. Ihre Häupter, der geniale Severos und der energische Xenaïas von Hierapolis, hatten des Kaisers Ohr. Synoden über Synoden wurden gehalten und verliefen gleichmässig resultatlos. In den Hofkapellen sang man das Trishagion mit dem monophysitischen Zusatz: (Gott) der für uns gekreuzigt ward. Die turbulente Stadtbevölkerung von

Konstantinopel, welche sich sonst nur für Circusreiter und Trapezkünstler begeisterte und erhitzte, warf sich mit derselben Inbrunst jetzt zum Patron der Orthodoxie auf und meuterte in gefahrdrohender Weise für den
512 Glauben. Der erzürnte Kaiser schrieb eine Synode nach Sidon aus 512, welche eine unmissverständliche Antwort geben sollte. Allein die klugen und massvollen Leiter derselben, Flavian von Antiochien und Elias von Jerusalem, hinderten zum Ärger der von der Kamarilla begünstigten Exaltierten jede extreme Massregel. Der Kaiser war allmählich alt, abgenutzt und verdriesslich geworden. Er hatte das langweilige Verhandeln mit den ewig unbelehrbaren Theologen satt und warf sich kurz entschlossen den entschiedenen Monophysiten in die Arme. So brach er bewusst mit seiner bisherigen massvollen Kirchenpolitik. Er war eben, meint der milde Stylit Josua, thöricht wie der alte Salomo, geworden.

Makedonios wurde durch den streng monophysitischen Timotheos ersetzt, der sogleich mit den Kirchen des Ostens in Gemeinschaft trat. Flavian von Antiochien, bald auch Elias von Jerusalem wanderten ins Exil, und das geistige Haupt der Monophysiten Severos bestieg den
513 apostolischen Stuhl von Antiochien. Auf der Synode von Tyros 513 wurde das Henotikon unter Verdammung des Chalcedonense feierlich rezipiert. Indessen auch hier zeigte sich die Milde des Kaisers. Er verbot dem Statthalter von Phönicia Libanensis ausdrücklich jede Anwendung von Gewalt gegen die widerspenstigen Bischöfe von Epiphaneia und Arethusa: „er wolle auch in bedenklichen und wichtigen Fällen keine Strafe eintreten lassen, wenn dabei auch nur ein Tropfen Blutes sollte vergossen werden."

Allein es fehlte viel, dass der Umschwung der Regierungspolitik in
512 den europäischen Provinzen widerstandslos hingenommen wurde. 512 kam es in der Hauptstadt zu einer fürchterlichen, die Krone selbst gefährdenden Revolution; natürlich rebellierte man nur zur Verteidigung der gefährdeten Orthodoxie. Die Häuser des Marinos und des Präfekten Platon wurden geplündert und verbrannt. Einige unglückliche monophysitische Mönche fielen, ein Opfer der Volkswut. Abwechselnd mit diesen Greueln sang dann die Menge tagelang Hymnen mit orthodoxem Texte im Circus. Man rief bereits den Areobindos als neuen Kaiser aus, als plötzlich ohne Diadem und kaiserlichen Schmuck Anastasios im Circus erschien und durch den Herold seine Bereitwilligkeit abzudanken erklärte; aber eine Herrschaft der vielköpfigen Menge sei eine Unmöglichkeit. Einem Einzigen müsse die Leitung des Staates übertragen werden. Die furchtlose Sprache des greisen Monarchen wirkte wie ein Zauberbann auf die Menge. Sie jubelte ihm von neuem als Kaiser zu und zerstreute sich. Die Regierung stellte sogleich mit grosser Energie völlige Ruhe wieder her.

Diese Stimmung der Westprovinzen machte sich ein General zu Nutze.
514 514 erhob in den Donauprovinzen Vitalian, ein geborener Mösier, ein ebenso roher als ehrgeiziger Mann die Fahne des Aufruhrs. Die rechtgläubige Lehre war ihm genau so gleichgültig wie einst dem Illus. Aber er war, wenn er die Verteidigung des Chalcedonense in sein Programm

aufnahm, der Sympathien von Klerus und Volk in Europa gewiss. Mit einem gewaltigen Heere, angeblich 50000 „Hunnen“, rückte er 514 gegen 514
die Reichshauptstadt und erschreckte den Kaiser dermassen, dass er sich auf Friedensunterhandlungen einliess und ein Konzil zur Union mit den Abendländern zu berufen versprach. Kaum war Vitalian zurückgezogen, wurde der Feldherr Kyrillos gegen ihn gesandt, aber geschlagen. Des Kaisers eigener Neffe Hypatios erlitt eine fürchterliche Niederlage. Sein Heer ward grossenteils vernichtet, er selbst gefangen. Wie schon früher Odessos und Anchialos, so fiel jetzt Sozopolis in die Gewalt des Rebellen. Auch zur See bedrohte er die Residenz. Der Kaiser musste seinen Neffen loskaufen, 5000 Pfund Goldes zahlen, und Vitalian erhielt eine offizielle Anerkennung als magister militum per Thraciam. Die Synode von Herakleia, obschon mit Erlaubnis Theoderichs auch Papst Hormisdas seine Legaten geschickt hatte, kam nicht zu Stande, woran wohl weniger, wie Theophanes meldet, die Zweizüngigkeit des Kaisers die Schuld trug, als der kirchenpolitische und dogmatische Standpunkt Roms, mit dem jede Einigung für das damalige Byzanz unmöglich war. Das Jahr 515 sah 515
neue Kämpfe zwischen dem unbotmässigen Scythen und dem Kaiser. Allein der entscheidende Seesieg des Marinos unweit Sykae (bei Bytharia) verschaffte endlich der Hauptstadt Ruhe. Vitalian zog sich nach dem Norden zurück; seine Bewegung war definitiv gescheitert.

Dem alternden Kaiser machte der Klerus unaufhörlich zu schaffen. Die in Palästina hochmächtigen Mönche und Eremiten unter Führung des hl. Sabas und seiner Freunde veranstalteten grosse Protestmeetings gegen die in Konstantinopel rezipierte Hoftheologie, und in Alexandria kam es zu einer kleinen Emeute, weil 517 der griechische Stadtadel ohne Befragen von Klerus und Volk den neuen Patriarchen Dioskoros eingesetzt hatte. Indessen der gewandte Prälat verstand es, seine Gegner zu gewinnen und durch eine persönliche Reise nach Konstantinopel auch die Regierung wieder zu versöhnen. Bereits 515 war Areadne gestorben. 9. April 518 515
folgte endlich der hochbetagte Gatte ihr nach. Der schwachsinnige 9. Apr. 518
Greis hatte schliesslich jede Initiative und Entschlussfähigkeit verloren, sodass er über die Reichsnachfolge — er besass eine einflussreiche und nicht talentlose Verwandtschaft — thörichter Weise gar nichts festgesetzt hat.

Mit Anastasios' Tode geht die erste Periode der oströmischen Geschichte zu Ende. Die zweimal drohende Gefahr, einer germanischen Kriegerkaste, gleich dem Westen, zum Opfer zu fallen, war glücklich und definitiv abgewandt worden. In einer Periode, welche an religiöser und kirchlicher Aufgeregtheit vielleicht nur dem XVI. Jahrhundert vergleichbar ist, hatte die kaiserliche Regierung im ganzen ausserordentlich viel Takt und Gewandtheit bewiesen. Sieht man von den Missgriffen aus Anastasios' Endjahren ab, schien sich alles aufs beste anzulassen; die erregten Geister kamen allmählich wieder zur Vernunft. Dass der Westen schmollte, war Nebensache. Indessen diese guten Aussichten zerstörte der brennende Ehrgeiz eines beschränkten, aber an Grössenwahn leidenden Fürsten.

II. Das Zeitalter Justinians und seiner Nachfolger (518—610).

Mit der Reichssuccession beschäftigte sich bei der Thronvakanz der allgewaltige Kämmerling Amantios. Er beabsichtigte, seinen Neffen Theoktistos als Kaiser ausrufen zu lassen. Zu diesem Zwecke übergab er dem Illyrier Justin, welcher als Befehlshaber der Palastgarde, als comes excubitorum, eine der angesehensten Hofstellen bekleidete, die nötigen reichen Mittel, welche diese mächtigen Prätorianer für die Pläne des Verschnittenen gewinnen sollten. Allein der verschmitzte Illyrier verwandte dieselben mit echter Barbarenschlauheit zur eigenen Proklamation. Senat und Volk stimmten wie immer bei. Kriegserfahren und roh, galt Justin als eifriger Anhänger der Orthodoxie. Dass Amantios gleich beseitigt ward, verstand sich unter den damaligen Verhältnissen von selbst. Der vollständige Umschwung kam in der neuen glanzvollen Stellung Vitalians zum Ausdruck.
520 Er erhielt ein hohes Militärkommando und 520 die Ehre des Konsulats.
518—527 Die Regierung Justins (518—527) ist arm an äusseren Ereignissen, kaum mehr als das Interregnum und die Vorbereitung für das langjährige und so bedeutungsvolle Regiment seines Neffen. Nur wegen der kaukasischen Klientelfürsten kam es zu unbedeutenden, bald beigelegten Konflikten mit Persien. Das wichtigste Ereignis von Justins Regierung ist
519 die Wiederherstellung der Glaubenseinheit mit Alt-Rom 519, einer der grössten Triumphe des Papsttums, das Werk des Kampaners mit persischem Namen, des Papstes Hormisdas. Vitalian stand hier als bewährter Hort der Orthodoxie in der vordersten Reihe. Auf seine Veranlassung wurde das geistige Haupt der Monophysiten, der geniale Severos von Antiochien geächtet. Es ist keine Frage: die Regierung sah mit steigender Besorgnis dem Treiben des gewaltthätigen und grundsatzlosen, aber bei den Soldaten höchst beliebten Mannes zu. Gewann er noch die Sympathien des Klerus, so wurde er thatsächlich eine politische Gefahr für die Dynastie, wie einst der Gardepräfekt Plautian für das Haus des Severus. Man versteht daher, dass die Regierung bereits das folgende Jahr vor dem notwendigen Verbrechen nicht zurückschreckte, den faktischen Mitregenten aus dem Wege zu räumen, und die öffentliche Meinung wird kaum in die Irre gegangen sein, wenn sie den kaiserlichen Neffen als intellektuellen Urheber bezeichnete. Momentan musste aber die Regierung, ob sie wollte oder nicht, die von Vitalian bezeichnete Bahn der Kirchenpolitik beschreiten. Die Union wurde geschlossen um den Preis einer unerhörten Demütigung für Ostrom. Das Andenken des nationalsten Kirchenfürsten wurde geächtet, der Name des grossen Akakios und seiner Nachfolger aus den Diptychen gestrichen. Als Erklärung kann man nur annehmen, dass dem Kronprinzen Justinian, um dessen gewichtvolle Zustimmung die Kurie in richtiger Erkenntnis von deren Bedeutung ganz besonders eifrig warb, schon damals seine Reunionspläne des Westreichs vorschwebten. Wollte man die Sympathien der lateinisch redenden Westprovinzen und ihres einflussreichen streng orthodoxen Klerus gewinnen, war die Versöhnung mit Rom unerlässliche Vorbedingung, und dafür konnte ein hoher Preis

gezahlt werden. Mit der grössten Härte wurde der neue Staatsglaube in Kleinasien und im Orient durchgeführt; über fünfzig Bischöfe, meist fromme, gelehrte und hochbetagte Männer, wurden entsetzt und wanderten in hartes Exil. Nur Ägypten wagte man nicht anzutasten; hier fand der Monophysitismus noch weitere fünfzehn Jahre ein Asyl, und die dahin geflüchteten geistigen Spitzen Syriens und Kleinasiens stritten über die Verweslichkeit oder Unverweslichkeit von Christi Leib. Für Ostrom war die Restauration des Chalcedonense ein nicht wieder gut zu machender politischer Fehler. Überall bemerkt man im sechsten Jahrhundert ein Erwachen des nationalen Bewusstseins, das sich aber nach der Art dieser Zeit nur kirchlich äussern konnte. Die ägyptische und die syrische Nationalkirche, welche unter Justinian entstanden, wandten sich mit Hass vom Reiche ab; die gesamte Bevölkerung der wichtigsten Provinzen wurde von einer partikularistischen, antidynastischen Gesinnung ergriffen. Ein Rückgang des Römerbewusstseins ist im damaligen Osten überall zu verspüren. Derselbe instinktive Volkshass beseelte auch die Griechen gegen die Lateiner. Mit Justinian beginnt die Wendung, wo man die lästige Fessel der offiziellen lateinischen Hof- und Kanzleisprache immer mehr abzuschütteln begann. Im Interesse des Reichs kann man daher die Union mit Alt-Rom nur beklagen. Allein Vitalian und Justinian setzten ihren Willen durch. Und Ostern 525 erlebte Konstantinopel das Schauspiel, 525
dass Papst Johannes, von Theoderich mit der höchst fatalen Mission betraut, Toleranz für die Arianer Ostroms zu erwirken, in der Patriarchalkirche der Residenz den Ehrenplatz vor dem ökumenischen Patriarchen einnahm und lateinisch das Hochamt zelebrierte. Justinian führte bereits thatsächlich das Regiment, als ihn Justin am 1. April 527 zum Mitkaiser 1. Apr. 527
erhob und krönte. Gleichzeitig empfing seine Gemahlin Theodora, die ehemalige Zirkustänzerin, die Krone aus der Hand des kaiserlichen Oheims. Das Vorleben der von Justinian so hoch gehaltenen Augusta ist, wie sich schon nach ihrer bürgerlichen Stellung denken lässt, sicher nicht einwandsfrei gewesen; allein man vergesse nicht, dass die durch die Jahrhunderte wiederholten Lästerungen einem der bedenklichsten Musterexemplare der Memoirenlitteratur entstammen.[1]) Dass ein der Hofluft entrückter Kammerherr im grämlichen Alter unerhört und giftig gelogen hat, lässt sich vielfach beweisen und mahnt auch seinen sonstigen Angaben gegenüber zur Vorsicht. Jedenfalls ist das Leben Theodoras als Regentin durchaus tadellos. Eminenten Verstand und Klugheit in politischen wie kirchlichen Dingen können ihr auch die Feinde nicht absprechen. Hätte Justinian mehr auf die Ratschläge seiner aussergewöhnlichen Frau gehört, es wäre nicht zum Unsegen des Reiches gewesen.

Am 1. August 527 starb Justin, und Justinian (527—565) war nun 1. Aug. 527
thatsächlich Alleinherrscher. Justinians Regierung bezeichnet einen be- 527—565
deutsamen Wendepunkt in der byzantinischen Geschichte. Der Herrscher Ostroms versucht noch einmal, das den Germanen verfallene Westreich

[1]) Die ins Feld geführten Gründe gegen die Autorschaft Prokops für die Anecdota sind seit F. Dahns musterhafter Untersuchung als antiquiert zu betrachten.

wiederzugewinnen und die alte Universalmonarchie herzustellen. Die zähe Konsequenz, mit welcher er während seiner ganzen Regierung diese Herrschaftspläne verfolgte, wurde endlich mit Erfolg gekrönt und hat seinen Namen bei den nachfolgenden Geschlechtern gross gemacht. Allein diese kühne Eroberungspolitik überstieg bei weitem die militärischen und finanziellen Kräfte des Reichs und hat recht eigentlich den Grund zum Niedergang im folgenden Jahrhundert gelegt. Die äussere wie die Kirchenpolitik dieses gefeiertsten Kaisers Ostroms sind darum dem Reiche gleich verderblich geworden.

Die grossenteils durch geworbene ausländische Söldner geführten Kriege des Kaisers erforderten ungeheure Mittel. Der wohlgefüllte Schatz des Anastasios war unter Justins keineswegs sparsamer Staatsleitung, vorab durch die Verschwendung des um die Volksgunst sich bewerbenden Neffen rasch dahingeschwunden. Für die steigenden Bedürfnisse der kostspieligen Regierung hatte als Leiter der Finanzen der praefectus praetorio Johannes der Kappadokier aufzukommen, ein roher und gewaltthätiger, in der Wahl seiner Mittel durchaus unbedenklicher Mann, aber ein ganz aussergewöhnliches Finanzgenie von rücksichtsloser Energie. Das düstere Bild, welches die Zeitgenossen von seiner Gewinnsucht und Korruption entwerfen, ist sicherlich grossenteils begründet. Aber man darf nicht vergessen, dass der Orientale den Staat, welcher die finanziellen Kräfte der Unterthanen anspannt, als seinen geschworenen Feind und den Finanzminister als das verruchteste Werkzeug dieser den Geldbeutel der Privatleute plündernden Macht ansieht. Justinian erkannte die Unentbehrlichkeit seines Ministers und hat ihn während der ganzen ersten Hälfte seiner Regierung im Amte erhalten.

Im Innern entfaltete die kaiserliche Regierung die grösste Energie in erster Linie gegen die übermächtig gewordenen Faktionen des Rennplatzes. Man thut unrecht, in den Parteien des Zirkus lediglich wüste Pöbelrotten einer durch Sultanswillkür regierten Hauptstadt oder eine der neapolitanischen Maffia vergleichbare Freimaurerei zu erkennen. Die Parteien heissen ‚Demoi' und haben ihre regelrecht ernannten Vorstände. Der urhellenische Polisgedanke hatte in ihnen seine letzte Zuflucht und Verkörperung gefunden. Man kann sie am ehesten mit der makedonischen Ekklesia Alexandrias unter den älteren Ptolemäern vergleichen. Diese Faktionen des Zirkus hatten bei der eminenten Bedeutung der Hauptstadt eine Stellung errungen, mit der die Regierung zu rechnen hatte. Hof und Beamte mussten Farbe bekennen. Hatten unter Anastasios die Grünen dominiert, so waren unter Justinian die Blauen am Ruder. Mit anerkennenswerter Unparteilichkeit suchte die Regierung im Beginn des
532 Jahres 532 durchzugreifen und durch Bestrafung der Übelthäter aus beiden Faktionen sich endlich von der unwürdigen Parteibevormundung zu emanzipieren. Allein dadurch entfachte sie den furchtbaren Nikaaufstand. Der entsetzliche Stadtbrand vermehrte die Wut der Revolutionäre. Vergebens waren des Kaisers Konzessionen, die Entlassung der verhasstesten Staatsbeamten und die persönliche Demütigung, der sich der Kaiser im Zirkus, wie einst Anastasios, unterzog. Die politischen Absichten der Führer enthüllten sich; am 19. Januar wurde Hypatios, Anastasios' Neffe, als

Gegenkaiser proklamiert. Die Situation war äusserst kritisch. Der Kaiser und sein Kabinett, selbst Belisar, der bewährte General, waren zur Flucht entschlossen. In diesem Moment hat Theodora durch ihre Entschiedenheit die Dynastie gerettet. Dem Gegenkaiser fehlte im kritischen Moment die nötige Energie. Durch Versprechungen und Geldspenden wurden die Blauen zurückgewonnen, während Belisar und Mundus den Aufstand im Blut erstickten. Die abgesetzten Beamten rückten wieder in ihre Stellungen ein; die siegreiche Unterdrückung des Nikaaufstandes bezeichnet einen Markstein in der oströmischen Entwicklung. Volk und Senat hören auf ein Faktor des politischen Lebens zu sein. Der vollkommene Absolutismus ist zur schrankenlosen Herrschaft gelangt.

Nun endlich konnte Justinian an die Realisierung seiner langgehegten Eroberungspläne denken. Es ist charakteristisch, dass bereits im nächstfolgenden Jahre mit den Vandalen abgerechnet wurde. Der September 532 mit Persien abgeschlossene „ewige Friede" ermöglichte den Offensivstoss nach Westen. Das afrikanische Reich der germanischen Piraten war längst von seiner Machthöhe herabgesunken. Die kleine vandalische Herrenschicht blickte mit Argwohn auf die zahlreiche Menge der durch Glauben und Abstammung von ihnen getrennten Unterthanen. Gegen die freien Mauren kämpfte man unglücklich. Hildirix (523—530) hatte des Reiches Rettung im Anschluss an Byzanz und in der Duldung der katholischen Unterthanen gesehen. Geilamir (530—533) vertrat aufs neue die „nationale" Politik. Die diplomatische Intervention Justinians zu Gunsten des gestürzten Monarchen blieb, wie das oströmische Kabinett wohl hoffte, erfolglos. Aber mit Recht machten die kaiserlichen Räte die schwersten Bedenken militärischer und finanzieller Natur geltend. Namentlich durch das gewichtige Votum des Finanzministers Johannes soll der Kaiser selbst wankend geworden sein, als der „gottgesendete" Traum eines orientalischen Bischofs ihn am ursprünglichen Entschluss festhalten liess. Entscheidender waren zweifellos die römerfreundlichen Erhebungen in Tripolis und Sardinien. Juni 533 lief die Flotte, welche 10000 Fusssoldaten und 5000 Reiter unter dem unumschränkten Kommando Belisars trug, aus dem Hafen von Byzanz aus. Erleichtert wurde die Überfahrt durch das kurzsichtige Entgegenkommen der ostgotischen Regierung, deren Beamte auf Sicilien der oströmischen Flotte jeden Vorschub zu leisten hatten. Belisar war über Erwarten vom Glück begünstigt. September 533 landete er in Afrika und gewann die Sympathien der Provinzialen, während die vollkommen überraschten Vandalen erst an Gegenwehr dachten, als der Feind auf ihrem Boden stand. Am zehnten Meilenstein (ad Decimum) rückte Geilamir mit einem weit überlegenen Heere den Feinden entgegen. Belisars Sieg entschied auch über das Schicksal der Hauptstadt, welche den Befreier mit Jubel begrüsste. Der geschlagene König war nach Bulla Regia geflohen. Verstärkt durch die Streitkräfte seines Bruders Tzazon, der das aufständische Sardinien wieder unterworfen hatte, zog er Belisar aufs neue entgegen. Bei Trikamaron Dezember 533 unterlagen die Vandalen zum zweitenmale. Der König floh ins numidische Gebirge. Bald ergab er sich und schmückte des Eroberers verdienten Triumphaleinzug in der Hauptstadt.

532

523—530

530—533

Jun. 533

Sept. 533

Dez. 533

Frühling 534

Die mauretanischen und insularen Dependenzen des Vandalenreichs kapitulierten ohne Gegenwehr. Ein viermonatlicher Feldzug hatte Afrika den Römern zurückgewonnen. Der von Belisar mit dem obersten Kommando betraute General, der tapfere Domesticus Solomon, drang südlich tief ins aurasische Gebirgsland ein, welches unter der schlaffen Vandalenherrschaft sich losgerissen hatte. Festungswerke sicherten den neugewonnenen römischen Besitz. Wiewohl die Römer in den nachfolgenden Jahrzehnten oft genug sowohl mit den Mauren, als mit den eigenen unbotmässig gewordenen Truppen und deren ehrgeizigen Führern zu kämpfen hatten, im ganzen konsolidierte sich die Römerherrschaft in Afrika. Karthago wurde der Mittelpunkt einer nahezu anderthalb Jahrhunderte dem Ostreich gehorchenden Diözese.

Fast unmittelbar an den Sturz des Vandalenreichs schliesst sich der Krieg gegen die Ostgoten Italiens an. Seine fast zwanzigjährige Dauer erklärt sich aus dem Charakter von Justinians Regiment. Mit ganz unzulänglichen Mitteln wurde der Kampf begonnen und grossenteils geführt. Eine begehrliche und verwegene Eroberungspolitik geht mit kläglicher militärischer Schwäche Hand in Hand. Ermuntert wurde freilich diese Begehrlichkeit durch die völlig verkehrte Politik der letzten Amaler, welche sie zu ihrem Volke in den schärfsten Gegensatz gebracht und das Reich geschwächt hat. Amalasvinta, die Tochter des grossen Theoderich, und ebenso Theodahat, ihr späterer Mitregent und Mörder, waren beide gleichmässig durch ihre römische Bildung und Gelehrsamkeit dem eignen Stamm entfremdet. Amalasvinta begünstigte und schützte die Römer; römische Männer waren mit der Leitung des Staatswesens betraut. Beide Regenten haben sich tief in hochverräterische Unterhandlungen mit Ost-
534 rom eingelassen. Allein die Ermordung der mit Justinian verbündeten Königin gab dem Kaiser den erwünschten Anlass zur Kriegserklärung.
535 Mit 7500 Mann landete Belisar Sommer 535 in Sicilien; fast die ganze Insel fiel ihm zu, während Mundus in Dalmatien eindrang. Bereits war der elende Amaler im Begriff seinen Thron an Justinian abzutreten, als der Sieg der ostgotischen Waffen in Dalmatien seinen Entschluss umwarf und die nationale Kriegspartei obenauf brachte. Ungesäumt drang nun Belisar in dem fast nur von Römern bewohnten Unteritalien vor. Nur Neapel widerstand kurze Zeit. Unterdessen weilte der König unthätig in der Hauptstadt. Da kam die Erbitterung des Volkes zum offenen Ausbruch. Die Amaler wurden des Throns verlustig erklärt, Theodahat auf der Flucht getötet und Witiges, ein Mann unköniglicher Herkunft, auf den Schild erhoben. Allein die Riesenaufgabe, das aus den Fugen gehende Reich zu retten, überstieg bei weitem die Kräfte des wackeren, aber untergeordneten und den Verhältnissen in keiner Weise gewachsenen Mannes. Statt Rom zu halten, eilte er nach Ravenna; seine Vermählung mit Matasvinta, Amalasvintas Tochter, sollte sein Königtum legitimieren. Gleichzeitig konnte im Norden die zweideutige Haltung der von beiden Parteien umworbenen Franken
9. Dez. leichter beobachtet werden. Da besetzte 9. Dezember 536 Belisar auf Ein-
536 ladung von Klerus, Senat und Volk das schwach verteidigte Rom. Die Sympathien der romanischen Bevölkerung ermöglichten ihm mit Leichtig-

keit die Einnahme der wichtigsten Plätze Mittelitaliens. Witiges suchte nach Kräften seinen Fehler gut zu machen. Mit der gesamten gotischen Heeresmacht rückte er vor Rom, und nun begann die denkwürdige über ein Jahr andauernde Belagerung, welche durch Belisars geniale Leitung der Verteidigung trotz der völlig ungenügenden Unterstützung, die ihm die kaiserliche Regierung zukommen lassen konnte, mit einem völligen Misserfolg der Goten endigte. Die Besetzung des wichtigen Ariminum durch Johannes, Belisars Unterfeldherrn, und seine Isaurier nötigten Witiges im März 538 zum Abzuge. Gleichzeitig kamen neue Ver- März 538
stärkungen aus Byzanz. Mit 7000 Mann auserlesener Truppen erschien der Eunuch Narses in Picenum. Allein seine vom kaiserlichen Kabinett absichtlich dunkel abgefasste Instruktion stellte ihn nahezu unabhängig neben Belisar. Wie sehr der Kredit der Goten gesunken war, zeigt Mailands Versuch, zu Belisar überzutreten. Von Ligurien aus besetzte Mundilas die wichtige 538
Stadt und die benachbarten Plätze. Aber jetzt endlich brachte durch Abtretung der Provence an die Franken der Gotenkönig eine Allianz mit diesen zu stande. Die Goten und die von Theudibert gesandten Burgundionen eroberten Mailand. Bald darauf erschien der austrasische König selbst 539
in Oberitalien, ein Gegenstand des Schreckens nicht minder für die Goten, als für die Griechen. Nach dem Abzug der Franken eroberte Belisar Faesulae und Auximum und belagerte 539 die gotische Hauptstadt Ravenna. Als 539
Diplomat ebenso gewandt wie als Feldherr, verstand er es, den von den Franken den Goten vorgeschlagenen Teilungsplan Italiens zu hintertreiben, als plötzlich die Intervention des kaiserlichen Kabinetts seine Erfolge teilweise in Frage zu stellen schien. Chosrau, den die Siege der Römer beunruhigten, war auf dem Punkte, in Syrien einzufallen. So lag Justinian alles an der Beilegung des Westkriegs. Er bot dem Gotenkönig die Herrschaft über die Landschaften jenseits des Po an, während der Rest der Halbinsel römisch sein sollte. Belisars unbotmässiger Ehrgeiz verhinderte zum Unheil des Reichs die Ausführung dieses äusserst verständigen Planes. Ein Angebot der Goten, selbst die Königswürde von Italien zu übernehmen, acceptierte er zum Schein. Ravenna ergab sich: der König Winter
wurde in Haft gehalten. Die gotischen Befehlshaber in Oberitalien er- 539/40
klärten nahezu ausnahmslos ihre Ergebenheit und Unterwerfung. Ganz Italien schien dem Römerreich wiedergewonnen. Da wurde Belisar zur Führung des Perserkriegs abgerufen. Ohne Zögern leistete er dem Befehl
Folge und brachte den Gotenkönig und die Schätze des Königspalastes März 540
nach Konstantinopel.

Rom hatte zu früh triumphiert. Die kurzsichtige Teilung des Oberbefehls zwischen verschiedene Generale und das drückende Finanzsystem des neuen Regiments waren ebenso viele Fehler, welche die Patriotenpartei sich zu Nutze machte. Die Nationalen erhoben sich. Nach zwei kurzen Zwischenregierungen, unter denen die Verwirrung den Gipfel erreicht hatte, wurde Baduila oder Totila 541 auf den Königsschild er- Herbst
hoben. Innerhalb eines Jahres ward ein vollständiger Umschwung be- 541
wirkt. Die Römer wurden in mehreren Schlachten geschlagen. Ohne mit der Belagerung der Hauptplätze sich aufzuhalten, durchzog der Gotenkönig

siegreich Mittelitalien. 542 gehorchte ihm auch der Süden. 543 fiel Neapel. Vergebens wurde Belisar nach Italien zurückgerufen. In untergeordneter Stellung, mit ganz ungenügenden Truppen und ohne Geld, vermochte er nicht zu hindern, dass Totila 546 auch Roms sich bemächtigte. Die Stadt wurde ihrer Bewohner beraubt, durch Feuer verwüstet und ihre Mauern wurden teilweise geschleift; nur Belisars diplomatische Intervention verhinderte die Zerstörung. Aber während der König nach Lucanien abzog, drang Belisar in Rom ein, die Bewohner kehrten zurück und mit Hast wurden die Befestigungen hergestellt. Totilas Versuch die Stadt wiederzunehmen misslang. Allein Belisars Stellung blieb auch so eine unhaltbare. Das kaiserliche Kabinett liess ihn ohne Unterstützung. Man braucht nicht an Justinians bösen Willen zu denken. Die Einfälle der Nordvölker in die Hämushalbinsel und die völlige Erschöpfung der Reichsfinanzen erklären das Unvermögen der Regierung zur Genüge. Belisar kehrte nach Konstanti-
549 nopel zurück. Rom fiel wieder den Goten in die Hände. Totila war nun nahezu unbestritten Herr von Italien. Seine Flotte besetzte und verwüstete Sicilien, brandschatzte Sardinien und die epirotische Küste.

550 Das Jahr 550 ist bemerkenswert durch eine neue Wendung von Justinians italienischer Politik. Germanus, der Neffe des Kaisers, der Gemahl der ostgotischen Prinzessin Matasvinta, sollte als Generalissimus das Kommando in Italien übernehmen. Es galt durch Schaffung einer römisch-gotischen Sekundogenitur die widerstreitenden Interessen der germanischen und romanischen Bevölkerungselemente zu versöhnen. Aber Germanus starb in Serdica mitten in den Vorbereitungen zum Kriege, zurückgehalten durch die Illyricum überschwemmenden Slaven und Hunnen.

Endlich zeigte Justinian wirkliche Energie in der Kriegsführung. In Narses fand er den richtigen Führer, dessen überlegenem Feldherrngenie sich alle willig beugten, und der finanziell aufs ausgiebigste unterstützt, zum erstenmale mit einer imponierenden grossenteils aus barbarischen Hilfsvölkern bestehenden Kriegsmacht auftreten konnte. Die erste Stelle nahmen in derselben die vertragsmässig vom Langobardenkönig gestellten Söldner ein. Trotzdem dass Franken und Goten Narses den Durchzug zu verwehren suchten, gelangte er auf dem Landweg nach Ravenna.
Aug. 552 Im mittelitalischen Apennin bei Tagina (Hochsommer 552) kam es zur Entscheidungsschlacht, welche als die Nationalkatastrophe des edeln Stammes betrachtet werden kann und der Gotenherrschaft in Italien thatsächlich
März 553 ein Ende machte. Der Verzweiflungskampf unter Teia endigte 553 in Kampanien mit der Niederlage am Sarnus. Um so gefährlicher wurde für die Römer die freilich jetzt viel zu spät kommende Intervention der Franken. Die bisherige unthätige Neutralität ist der vollgültigste Beleg für die politische Unreife der Merovingerdynastie. Auch jetzt machten die Franken ihre Sache hervorragend schlecht. Der alemanisch-fränkische Volksaufbruch unter den Herzögen Leutharis und Butilinos erlag teils den
554 Seuchen, teils dem Schwerte des Narses bei Capua. Nachdem man, von den Resten der Goten wesentlich unterstützt, mit diesem niedrigen Gesindel aufgeräumt hatte, war ganz Italien definitiv dem Römerreiche wiedergewonnen, und die so wichtige Neuordnung der mit dem Reiche aufs

neue vereinigten Halbinsel blieb den Händen des Patricius Narses anvertraut.

Zeitlich unmittelbar an die Niederwerfung der Ostgotenherrschaft schliesst sich die Einmischung in die Verhältnisse der pyrenäischen Halbinsel. Zur Unterstützung des Kronprätendenten Agila gegen den Westgotenkönig Athanagild wurde 554 der Patricius Liberius nach Spanien 554
geschickt. Corduba wurde der Mittelpunkt einer südspanischen griechischen Provinz; aber ihr prekärer Besitz, den Dahn und andere sich viel zu umfangreich vorstellen, blieb in der Hauptsache auf einige wichtige Seefestungen, wie Karthago Spartaria, Malaca und Assidonia beschränkt. Diese Eroberungskriege, wie sie bei weitem die Kräfte Ostroms überstiegen, verhinderten die viel notwendigere Verteidigung der Nordgrenze des Reichs. Wir erfahren unaufhörlich von Einfällen der Hunnen, Slavinen und Anten in die Landschaften südlich von der Donau. Illyricum und Thrakien sind der stehende Schauplatz ihrer Verheerungen. Besonders fürchterlich war der Einbruch des Jahres 540, der sich bis nach Hellas er- 540
streckte und erst an den Verschanzungen des Isthmos Halt machte. 559 be- 559
drohten die Hunnen (Bulgaren) und Slaven selbst die Hauptstadt; der greise Belisar warf sie zurück. Das Festungssystem der Regierung, durch keine hinreichende Truppenmacht geschirmt, erwies sich als völlig nutzlos; die Geldzahlungen und Geschenke, statt die begehrlichen Barbaren fernzuhalten, lockten sie immer aufs neue über die Donau.

Der Mangel an verfügbaren Truppen infolge der occidentalischen Kriege kam auch in der schwächlichen Politik gegenüber Persien zum Ausdruck. Unmittelbar vor Justins Tod hatte der alte Kavādh unter nichtigen Vorwänden den Krieg begonnen, in welchem Belisar zuerst als Feldherr eine Rolle spielte. Bemerkenswert ist in demselben die hervorragende Stellung und das Hervortreten der Araber, welche in den Grenzländern der beiden Grossreiche als Klientelfürsten schalteten und den beiden Grossmächten gerade so lang und so weit gehorchten, als es ihnen passte. Mundhir, der Vasallenfürst von Ḥira, führte den Krieg für Persien. 531 531
unterwarf Justinian die Phylarchen sämtlicher Rom unterthänigen Sarazenen dem Ḥārith, Sohn des Ǵabala, und verlieh diesem den Königstitel. Er sollte vor allem seine persischen Landsleute abwehren. In demselben Jahre zog auch der Perserkönig selbst zu Felde und schlug bei Kallinikos den Belisar aufs Haupt, ohne dass der Sieg weitere Folgen hatte. Des Königs Tod und Chosraus Thronbesteigung führten 532 zum ewigen Frieden, 532
worin Rom demütigende Bedingungen einging, vor allem jährliche Zahlungen zur Instandhaltung der Kaukasusfestungen; Rom wollte lediglich völlig freie Hand nach Westen bekommen. Schon nach acht Jahren kam es zum Herbst
zweiten Kriege. Es bedurfte nicht erst der Gesandten des Königs Witiges 539
und der bedrückten Grossen des römischen Armeniens. Chosrau wollte den Krieg, weil ihn die siegreiche Machtausdehnung des römischen Rivalen beängstigte. Mit ungewohnter Energie betrieb er ihn. Bereits 540 fiel 540
er in Syrien ein. Mit grossen Summen mussten die befestigten Städte seinen Abzug erkaufen. Die sich verteidigenden fielen eine nach der andern, vor allem die Hauptstadt Antiocheia. Ihre Einwohner verpflanzte Juni 540

er nach alter Orientalensitte in die Nähe seiner Residenz, wo er ein neues Chosrau-Antiochia mit griechisch-christlichen Einrichtungen gründete. In den folgenden Jahren wurde auf dem mesopotamischen Kriegsschauplatz mit wechselndem Erfolge gekämpft. Das denkwürdigste Ereignis war die
544 erfolglose Belagerung Edessas durch die Perser 544. Die syrischen Christen glaubten fest an den wunderbaren Schutz ihres Palladiums, „des
545 nicht von Händen gemachten Bildnisses" unseres Herrn. 545 kam es zu einem Waffenstillstand. Zwischen Ḥārith und Mundhir dauerte jedoch der Krieg fort, auch Lāzistān (Lazike) war nicht in denselben einbegriffen. Diese Landschaft, dem alten Kolchis entsprechend, stand zu Rom, das seinen König ernannte, im Vasallenverhältnis. Die Anlegung der Seefestung Petra und die monopolistische Ausbeutung der Lazen durch die römischen Beamten erbitterte das Volk aufs höchste. König Gobazes fiel zu den Persern ab. Chosrau, bereits Oberherr von Iberien, ergriff begierig die Gelegenheit, sich die Verbindung mit dem schwarzen Meer zu öffnen.
549 Das wichtige Petra fiel in persische Hände. Allein 549, als die Römer mit Energie den Krieg wieder aufnahmen, wandten sich die Lazen, gewohnt, wie alle diese Raubstaaten, sich dem Stärkeren zu fügen, wieder ihnen
551 zu. 551 wurde Petra von den Römern aufs neue erobert, und in den Kämpfen der nachfolgenden Jahre gewannen sie immer entschiedener die Oberhand. So wurde der Waffenstillstand auch auf Lāzistān ausgedehnt,
562 und endlich 562 der fünfzigjährige Friede geschlossen. Die Römer verpflichteten sich in demselben zu bedeutenden jährlichen Geldzahlungen; dagegen Lāzistān wurde ihnen definitiv zuerkannt; es ist dies der einzige wirkliche Erfolg, den sie im Osten errungen haben.

Wie Justinians Regierung nach aussen einen bedeutsamen Markstein in der Entwickelung des byzantinischen Reiches bezeichnet, so ist sie auch in der innern Verwaltung durch eine Reihe grossartiger Massregeln gekennzeichnet. In erster Linie stehen hier die Bauten. Vielleicht keine Periode des byzantinischen Reichs zeigt eine so gewaltige Bauthätigkeit, wie die Regierung Justinians. Neue Städte wurden angelegt; die alten mit Bädern, Cisternen und Palästen geschmückt; Brücken wurden gebaut. Systematisch wurden alle Reichsgrenzen mit Festungswerken versehen, welche freilich an der am meisten bedrohten Nordgrenze ihren Zweck fast gar nicht erfüllten. Vor allem aber, dem Charakter des Zeitalters entsprechend, ist die Fülle der religiösen Bauten staunenswert. Kirchen und Klosteranlagen hat Justinian mit besonderem Eifer betrieben. El-Aḳṣa in Jerusalem und vor allem die Sophienkirche der Residenz legen noch heute von dem Hochsinn des Regenten Zeugnis ab, der sich wohl rühmen durfte, Salomon übertroffen zu haben. Was gleichgesinnte und begüterte Unterthanen noch damals zu leisten vermochten, zeigt des frommen Bankiers Julianus Werk, der wunderbare Bau von San Vitale in Ravenna, der auf Kosten dieses Privatmanns nicht nur errichtet, sondern auch mit seinem farbenprächtigen Musivschmuck geziert ward.

Bei allem äusseren Glanze war die Zeit Justinians keine glückliche; sie wurde durch ungewöhnliche Katastrophen heimgesucht. Die furchtbare
542 Pest des Jahres 542, welche vier Jahre lang wütete, erschien den Zeit-

genossen als ein Beweis des göttlichen Zorns. Zahlreiche Erdbeben zerstörten die glänzendsten Städte. Am schrecklichsten litt Antiochien, das nach einer furchtbaren Zerstörung unter Justin 526 zwei Jahre darauf 526
von einem ähnlichen Missgeschick betroffen ward. Zu den Kosten des Wiederaufbaues leistete der kaiserliche Fiskus regelmässig einen starken Beitrag. Es ist kaum begreiflich, wie er diesen gewaltigen Anforderungen neben den kostspieligen Kriegen auch nur einigermassen genügen konnte; die Unterthanen klagten über den unerträglichen Steuerdruck; aber es wurde auch Grosses geleistet.

Vor allem aber haftet Justinians Name bei der Nachwelt durch die abschliessende Form, welche er dem Rechte gegeben hat. Es galt alle Rechtsquellen, Jus und Leges, in Ein Buch zusammenzufassen, wodurch das veraltete Recht abgeschnitten, die Kontroversen in der Litteratur beseitigt und eine nicht unerhebliche Anzahl von Rechtsinstituten einer Neuordnung unterzogen werden sollten. Eine Kommission von Rechtsgelehrten unter Tribonians Leitung wurde mit dieser wichtigen Aufgabe betraut. 529 529
erschien der Codex Justinianeus, die Sammlung aller Konstitutionen von allgemeiner Gültigkeit. 533 wurde das schwierigste Unternehmen, das 533
aus den juristischen Schriften hergestellte Gesetzbuch, die Digesten, promulgiert. Daneben war in den Institutionen ein Lehrbuch für den Rechtsunterricht geschaffen, dessen Gesetzeskraft gleichzeitig mit den Digesten 30. Dez. 533 beginnen sollte. Die sechsjährige Arbeit der Kom- 30. Dez. 533
mission hatte manche Mängel ihrer ersten Publikation, des Codex, klargelegt. Darum erschien 534 der Codex repetitae praelectionis. Justinian 534
erklärte feierlich, dass damit endlich die Gesetzgebung abgeschlossen sei. Für künftige Konstitutionen wurde ein besonderer Nachtrag, die Novellae Constitutiones, vorgesehen. Seit dieses neue Gesetzeswerk in Kraft getreten war, wurde dieses allein bei den Gerichtshöfen zugelassen; nur nach ihm durfte an den anerkannten Rechtsschulen des Reichs zu Konstantinopel, Rom und Berytos gelehrt werden.

Endlich muss auch der Thätigkeit Justinians in kirchlichen Dingen gedacht werden. Kein Kaiser hat die Aufsicht in kirchlichen Dingen energischer durchgeführt, keiner auch seine Suprematie von seiten der Kirche rückhaltloser anerkannt gesehen, als Justinian. Er war faktisch Basileus und Hiereus zugleich. „Wider den Willen und Befehl des Kaisers darf überhaupt nichts in der Kirche geschehen“ erklärt die Synode von 536. Justinian hat auch 536
thatsächlich durch umfangreiche Traktate auf die dogmatische Entwickelung in massgebender Weise eingewirkt, Zeugnis sein Brief an Menas über die origenistischen Irrlehren und sein Edikt vom Jahre 543 über die drei 543
Kapitel. Man kann nicht leugnen, dass seine Kirchenpolitik nach Kräften danach strebte, den schweren Fehler von 519 wieder gut zu machen und die Monophysiten zurückzugewinnen. In Ägypten herrschten die Abgetrennten; in Syrien und Mesopotamien hatten sie das Volk für sich, ein Umstand, mit dem jede Regierung ernsthaft rechnen musste. Offen begünstigt wurden sie, wie durch die Kaiserin Theodora, die auch hierin ihren politischen Scharfblick bewährte, so durch zahlreiche Mitglieder des kaiser-

lichen Hauses und des Hofes.[1]) Der Stein des Anstosses blieb das Chalcedonense. Vergebens haben Leontios und die skythischen Mönche die Formeln Leos im kyrillschen Sinne umgedeutet, sodass bei etwas gutem Willen mit Severos, dem bedeutendsten Lehrer der Monophysiten, eine Einigung wohl möglich gewesen wäre; vergeblich umging der Kaiser in seinen Erlassen die chalcedonensischen Formeln. Das grösste Entgegenkommen im
533 Religionsgespräch von 533 blieb auf die Monophysiten ohne Wirkung. Die „gottselige Augusta", unablässig für ihre Freunde thätig, hoffte ein formelles Preisgeben des Chalcedonense durchzusetzen. Bereits war in Anthimos ein Gesinnungsgenosse auf den Thron der Hauptstadt gesetzt. Aber der römische Papst Agapet, durch Ephraim von Antiochien gewarnt, intervenierte rechtzeitig. Das Abendland, das man politisch wieder gewonnen hatte, durfte kirchlich nicht in eine neue Trennung getrieben
536 werden. Die Synode von 536 sprach das Anathem über Anthimos und
537 Severos aus. 537 gab der Tod des Erzbischofs Timotheos in Alexandria und der daselbst ausgebrochene Zwiespalt zwischen Adel und Volk über die Wahl des Nachfolgers der kaiserlichen Regierung den willkommenen Anlass, unter namenlosen Gewaltthaten auch in diesem letzten Asyl des Monophysitismus der Staatskirche zu einer freilich nur rein äusserlichen Anerkennung zu verhelfen. Die mit den Pfründen der ins Elend getriebenen Monophysiten reich dotierte Prälatur, die höheren Beamten und ein Teil des griechischen Stadtadels hielten allein zur Kirche des Kaisers. Aber alle bisherigen Misserfolge brachten diesen von seinen Unionsplänen und seiner krankhaften Sucht, in Dogmatik zu arbeiten, nicht zurück. Eine übrigens ausserordentlich fein ersonnene kirchenpolitische Massregel war die Verurteilung der drei Kapitel. Der grosse Lehrer der antiochenischen Schule, Theodoros von Mopsuhestia, über welchen das Chalcedonense geschwiegen, verschiedene Schriften des Theodoret von Kyros und des Ibas von Edessa, Männer, deren Rechtgläubigkeit das vierte Konzil ausdrücklich anerkannt hatte, wurden jetzt — nach hundert Jahren — nachträglich mit dem Banne belegt. Es war das nicht nur ganz gegen den Geist des Chalcedonense und eine stillschweigende Verurteilung von Leo des Grossen Theologie, sondern auch eine thatsächliche Korrektur und indirekte Ausserkurssetzung jenes Konzils, wenn auch ohne formelle Antastung desselben. Man hat einfach das Programm der alten Henotiker restituiert. Der von Rom verdammte Akakios und der hl. Flavian von Antiochien schienen glänzend gerechtfertigt. Weiter konnte man wahrlich nicht in den auf Einigung abzielenden Konzessionen gehen. Aber dies alles kam viel zu spät. Zwar die Patriarchen und Bischöfe des Ostens, gewohnt zu glauben, was das kaiserliche Kabinett ihnen vorschrieb, unterwarfen sich, wenn auch schweren Herzens. Der schwache wankelmütige Vigilius, der auf Petri Stuhle sass, hat in traurigster Weise das Ansehen der römischen Kirche dem Kaiser gegenüber, der thatsächlich die Kirche regierte, preisgegeben. Das ökumenische fünfte Konzil be-

[1]) Justin II und Sophia hielten vor der Thronbesteigung zu den Monophysiten. In der Anschauung des Volkes galten „die Abgetrennten" als die Frommen, und dies nicht mit Unrecht.

schloss durchaus gehorsam, ganz nach kaiserlicher Vorschrift. Desungeachtet offenbarte sich dieses ganze das Reich gewaltig aufregende Unternehmen als ein vollkommener Misserfolg. Die Monophysiten verharrten in ihrer Abtrennung. Umgekehrt sahen Italien und Afrika in den Beschlüssen eine Verletzung des im ganzen Westen hochverehrten Chalcedonense. Die oberitalischen und istrischen Bischöfe trieben es bis zum Schisma, das noch Generationen hindurch bestehen blieb. Und der afrikanische Bischof Facundus von Hermiane warf dem Kaiser in kühnen Worten und unter Anführung alttestamentlicher Beispiele (Ozias, Dathan, Abiron u. s. f.) vor, dass er die Grenzen des Imperiums überschreite. Nur Christus besitzt zugleich das Königtum und das Priestertum und hat den Fürsten untersagt, was den Priestern eigentümlich ist. Das sind Töne, welche einst schon Donatus der Grosse angeschlagen hatte und welche daher zu den von alters her berechtigten Eigentümlichkeiten des Occidents gehörten. Der in Loyalität ersterbende Orient wird sie mit höchster Verwunderung, ja mit sittlicher Entrüstung vernommen haben; allein in den nachfolgenden Jahrhunderten sollten sie auch in Byzanz einen Wiederhall finden.

Durch all diese Misserfolge liess sich Justinian in seinem Liebeswerben gegenüber den Monophysiten nicht irre machen. Noch in seinem letzten Regierungsjahre erliess der unaufhörlich Dogmen produzierende Priesterkaiser ein für fromme Ohren sehr beleidigendes Edikt, welches den Aphthartodoketismus, die selbst von den meisten Monophysiten verworfene Lehre von der Unverweslichkeit des Herrenleibs, zum Reichsdogma proklamieren sollte. Nur des Kaisers bald eintretender Tod (Nov. 565) rettete den orthodoxen Klerus vor grosser Gewissensbedrängnis oder Absetzung und Exil. Nov. 565

Während man so die Monophysiten noch immer als wenn auch „abgetrennte“ Glieder der allgemeinen Kirche betrachtete und sie mit jener rücksichtsvollen Zartheit behandelte, welche die Bureaukratie gegen wohlorganisierte, über treu ergebene Massen gebietende Kirchengemeinschaften stets zu beobachten pflegt, wurde gegen die übrigen, meist numerisch schwachen Dissidentengruppen äusserst summarisch verfahren.

Eine Reihe Erlasse seines Regierungsbeginns zeigen, mit welcher Energie Justinian den kaiserlichen Glauben zu dem aller Unterthanen machen wollte. Die Reste der alten Häretiker, unter denen die Arianer durch die Reichtümer ihrer Stiftungen das fiskalische Interesse erregt hatten, erhielten eine dreimonatliche Frist zur Annahme der offiziellen Glaubenslehre; sonst drohte das Exil. Auch auf die Samariter wurde diese Zwangsbekehrung ausgedehnt; aber das ganze Volk erhob sich und proklamierte einen Gegenkaiser. In Strömen Blutes musste der Aufstand unterdrückt werden. Das Land war ruiniert. Im Zusammenhang damit steht das gleichzeitige förmliche Inquisitionsverfahren gegen alle öffentlichen und geheimen Anhänger des alten Hellenenglaubens. Gerade unter den Vornehmen und hohen Beamten zählte dieser noch zahlreiche Bekenner. Vermögenskonfiskation und Unfähigkeit ein Staatsamt zu bekleiden wurden verhängt. Eine Reihe angesehener Magistrate endigten durch Selbstmord. Das Zentrum des alten Glaubens war Athen und seine neuplatonischen

Lehrer der Philosophie. Justinian, dem es vor allem auf den grossen Be-
529 sitz der altgläubigen Korporationen ankam, zog 529 das Stiftungsvermögen der Platonischen Akademie ein und verbot an der dortigen Universität den Unterricht in Philosophie und Rechtswissenschaft. Die sieben letzten Lehrer wanderten nach Persien aus. Eine wohlorganisierte heidnische Hierarchie hatte in Kleinasien noch zahlreiche Anhänger, namentlich unter dem Landvolke. Johannes von Ephesos, der syrische Geschichtsschreiber, welcher sich selbst den Heidenvorsteher und Götzenstürmer nennt und in hohem Grade Justinians Vertrauen genoss, hat während der folgenden Jahrzehnte hier das Bekehrungswerk im grossen Stil getrieben. Er rühmt sich, 70000 Menschen getauft zu haben.

Ein ungleich erfreulicheres Bild zeigt die Entwicklung der Kirche nach aussen. Justinian betrachtete es als ein Hauptziel seines politisch-religiösen Regierungsprogramms, wie er im Reiche die Glaubenseinheit herstellte, auch den heidnischen Nationen den christlichen Glauben zu übermitteln. Selbst seine diplomatischen Verbindungen mussten diesem Zwecke dienen und den Glaubensboten die Protektion mächtiger Nachbarfürsten erwerben. So erweist denn die Zeit Justinians, wie schon die seiner unmittelbaren Vorgänger, einen gewaltigen Aufschwung der Missionsthätigkeit.

Die christliche Propaganda wirkte gleich erfolgreich unter den Herulern um Singidunum, den Hunnenstämmen nördlich vom schwarzen Meere und unter den Kaukasusvölkern. Die Fürsten erscheinen zur Taufe in der Residenz, und das Volk folgt ihrem Bekenntnisse. In Afrika wurden die Oasen der Sahara dem Christentum gewonnen. Die blutige Christenverfolgung in Jemen durch den jüdischen König Dhū Nuwās erregte die gesamte Christenheit des Orients. Die siegreiche Eroberung Jemens durch
526 den abessinischen Äthiopenkönig 526 wurde aufs freudigste begrüsst und auf kaiserlichen Befehl ein ägyptischer Kleriker als Bischof nach Südarabien geschickt. Besonders thätig im Missionswesen zeigten sich die Monophysiten. Ein syrischer Mönch missionierte unter den Ortäern, einem wahrscheinlich kurdischen Stamme Südarmeniens. Unter Justinian begann Julian, ein alexandrinischer Kleriker, die Bekehrung der Nubier, welche unter seinen Nachfolgern der Bischof Longinos vollendete. König und Volk der Nobaten empfingen die Taufe. Auch der König „des grossen Volkes der Alodäer“ liess sich taufen. Von da an bestand die nubische Kirche Jahrhunderte lang im engsten Anschluss an den monophysitischen Patriarchat von Alexandria.

Indessen bei allem äusseren Glanze, bei aller nicht zu leugnenden Grossartigkeit der Bestrebungen seiner Regierung, hinterliess Justinian
14. Nov. 565 dennoch bei seinem Tode (14. Nov. 565) ein vollkommen zerrüttetes Reich. Die Eroberungen des Westens festzuhalten, überstieg bei weitem die Kräfte desselben; es fehlten dazu auch die Mittel. Was half auch die notdürftig hergestellte kirchliche Union bei dem tiefgehenden, auf nationaler Entfremdung beruhenden Hass zwischen Griechen und Lateinern. Die kirchenpolitischen Massregeln des Kaisers sind daher eine Kette von Fehlern; sie haben die nationalen Sonderbestrebungen der Syrer und Ägypter

recht eigentlich grossgezogen. Die damalige Zeit hüllte ihre treibenden Gedanken in kirchliches Gewand. Die monophysitische Lehre diente den Orientalen zum sprechenden Ausdruck ihres nationalen Empfindens, dem der römische Reichsgedanke immer fremder ward. Die Losreissung der Ostlandschaften der Monarchie, welche im VII. Jahrhundert eintrat, ist durch die Kirchenpolitik Justinians recht eigentlich befördert worden, wie seine Eroberungspolitik, die Reichskräfte für die Westprovinzen beanspruchend, die Aktion im Osten lähmte.

Justinos II (565—578) der Neffe Justinians und von ihm zum Thronfolger bestimmt, hat sich durch rasche Energie vor allem seiner Gattin, der ehrgeizigen Sophia, und des Obersten der Palastgarde Tiberios des Thrones bemächtigt und ihn teilweise gewaltsam gegen die missvergnügten Prinzen des kaiserlichen Hauses behauptet. Des Kaisers periodisch wiederkehrender, schliesslich vollständiger Wahnsinn bewirkte 574 die Adoption des Tiberios als Cäsars, welcher von da an mit der Kaiserin Sophia thatsächlich die Regierung führte und später sein Nachfolger (578 bis 582) wurde. 565—578 574 578—582

Diese Regierungen bezeichnen einen wichtigen Wendepunkt. Bereits unter Justinian hatte die offizielle Fiktion des Lateins als Reichssprache zu schwinden begonnen; von jetzt an wird es immer entschiedener durch das Griechische verdrängt. Diesen Umschwung deuten auch die langobardischen und syrischen Chronisten an, wenn sie mit Maurikios die Reihe der „griechischen“ Kaiser beginnen.

Im Innern kam die Sparsamkeit Justins den Reichsfinanzen vortrefflich zu statten, vermehrte freilich auch die Missliebigkeit des Regiments. Dagegen hat die ebenso populäre als verkehrte Verschwendung des Tiberios recht eigentlich den Grund zu den Schwierigkeiten der nachfolgenden Regierung gelegt. In kirchlicher Beziehung waren beide Fürsten korrekt orthodox. Ihre verhängnisvolle Nachgiebigkeit gegen die Hofpatriarchen, welche sie in der Bedrängung der Monophysiten gewähren liessen oder unterstützten, hat die Entfremdung der Ostprovinzen zu einer definitiven gemacht.

Nach aussen bezeichnet der Thronwechsel nach Justinians Tode einen vollständigen Bruch mit der bisherigen Regierungspolitik. Die Lage des Reichs verlangte dringend, dass das kaiserliche Kabinett sein Hauptaugenmerk der Sicherung der Nord- und Ostgrenze zuwende. So nehmen denn die Beziehungen zu den Völkern nördlich der Donau und den Persern durchaus die erste Stelle ein; dagegen tritt der Westen mehr in den Hintergrund. In den Steppengebieten des Ostens war das mächtige Türkenreich erstanden, mit dessen Chākān die Römer bald in freundschaftliche diplomatische Beziehung traten. Viel wichtiger war, dass gegen Ende von Justinians Regierung ein neues Volkselement in den Gebieten nördlich von der Donau auftrat, die Avaren. Im Osten der ungarischen Tiefebene kamen die slavischen Stämme unter ihre Botmässigkeit. Ebenso griffen sie bald erfolgreich in die Geschicke der germanischen, unter sich tief verfeindeten Reiche der Langobarden und Gepiden in Pannonien

ein. Diese veränderten Verhältnisse erforderten Roms ernsteste Aufmerksamkeit.

Die neue Regierung zeigte diesen gefährlichen Feinden gegenüber eine entschlossene Politik. Die Jahrgelder, an welche Justinian die Avaren gewöhnt hatte, verweigerte sein Nachfolger, und diese waren zunächst durch den erbitterten Krieg zwischen Langobarden und Gepiden in Anspruch genommen. Ihre Intervention zu Gunsten der Langobarden half
567 die Katastrophe der Gepiden 567 vollenden, während Rom im Interesse der letztern keine Thatkraft zeigte. Die Avaren, nach dem Abzuge der Langobarden das herrschende Volk in der ungarischen Tiefebene, und ebenso die zahlreichen Slavenstämme bedrohten jetzt in steigendem Masse die Provinzen südlich der Donau. Rom hat hier grosse Energie entwickelt und im ganzen ehrenvoll gekämpft; allein trotz Tiberios' Führung erlitt das römische Heer eine schwere Niederlage. Der Friede wurde nur durch
581 Tributzahlung erkauft. Unter der Regierung des Tiberios ging 581 die wichtige Grenzfestung Sirmium verloren. Das Schicksal der Nordprovinzen war damit besiegelt.

Jetzt erwies sich klar, wie Justinians Eroberungspolitik die Kräfte
568 des Reiches überstiegen hatte. Als die Langobarden 568 in Italien einbrachen — ihre Berufung durch Narses ist späte Fabel —, war die Reichsregierung nicht im Stande, durch eine starke Machtentfaltung die wichtige Provinz zu halten. Im Laufe weniger Jahre hatten die siegreichen Eroberer Norditalien und Tuscien unterworfen; in Spoletium und
571 Beneventum (571) geboten langobardische Herzöge. Auch die festen Städte, welche dem ersten Ansturm widerstanden hatten, kapitulierten
572 eine nach der anderen gegenüber den Langobarden, 572 Ticinum, in der folgenden Generation Patavium und Cremona. Der römische Besitzstand wurde, abgesehen von Süditalien und Sicilien, bald auf Ravenna und die benachbarten Städte der Aemilia und der Pentapolis, ferner auf das Gebiet von Rom und Neapel beschränkt. Hiezu kamen die ligurischen und venetianischen Küstenstädte; der durch Belisar vereitelte Teilungsplan hätte den Römern mehr gelassen, und sie hätten statt des „nicht zu nennenden", „stinkenden" Volkes der Langobarden die ritterliche und noble oströmische Rasse zu Nachbarn gehabt. So hatte die Folgezeit unaufhörlich zu büssen für die begangenen wie die zugelassenen Fehler, aus denen sich die vielbewunderte Grossmachtspolitik dieses Louis XIV des VI. Jahrhunderts zusammensetzt.

Gelähmt wurde Roms Thatkraft vor allem durch den gleichzeitigen Perserkrieg. Den Anlass gaben die Armenier, welche, durch die mutwillige Erbauung eines Feuertempels in ihrer geistlichen Hauptstadt Duin aufs äusserste ge-
571 reizt, sich 571 gegen Persien erhoben hatten und in Byzanz Schutz suchten und fanden. Ihnen schlossen sich auch die Iberer an. Damit war der Krieg erklärt, der nun von fortwährenden Friedensunterhandlungen unterbrochen zwanzig Jahre andauerte. Während die Römer Nisibis erfolglos
573 belagerten, eroberten die Perser 573 das wichtige Dara; ganz Syrien wurde von ihnen verwüstet. Tiberios, zur Regentschaft gelangt, erwirkte
575 einen Waffenstillstand, von dem aber Armenien ausgenommen war. 575

drang von dort Chosrau bis nach Kappadokien vor und verbrannte Sebasteia und Melitene. Aber von der überlegenen römischen Kriegsmacht zweimal nachdrücklich geschlagen, rettete sich der Perserkönig mit Mühe über den Euphrat. Armenien war im Besitz der Römer. Indessen schon 576 wurden 576
sie wieder vertrieben, und der Krieg dauerte fort. Maurikios der comes excubitorum wurde vom Kaiser mit dem Kommando im Osten betraut und verlegte den Kriegsschauplatz mit Glück auf den Boden des Perserreichs. Einen günstigen Abschluss der mehrfach angeknüpften Friedensunterhandlungen verhinderte 579 Chosraus Tod. Gegen seinen kriegslustigen 579
Sohn und Nachfolger Hormizd, setzte Tiberios den Krieg mit aller Energie fort. 581 erfochten die Römer bei Konstantina einen glän- 581
zenden Sieg.

Das Jahr darauf bestieg Maurikios (582—602) selbst den Thron; im 582—602
Innern hat er vor allem durch eine sparsame Finanzpolitik den vielfachen Bedürfnissen des Reiches zu genügen versucht, durch dieselbe freilich aber auch den Grund zu der Unbeliebtheit gelegt, welche ihn schliesslich den Thron kostete. In kirchlicher Beziehung befolgte er im ganzen die Politik seiner Vorgänger. Die Verfolgung der Monophysiten jedoch wurde auf Veranlassung des hauptstädtischen Patriarchen Johannes des Fasters eingeschränkt. Dieser, ein heiliger Asket von tadellosestem Leben und reinster Orthodoxie, zeigte für die in der Lehre abweichenden Frommen eine den Hierarchen aller Konfessionen sonst vielfach abgehende Duldung. Um so erbarmungsloser führte die Regierung die Prozesse gegen angebliche Heiden in Syrien. Zu ihnen rechnete die fanatische monophysitische Menge auch den staatskirchlichen Patriarchen von Antiochien. Indessen dieser kannte seine Leute und rechtfertigte seine Glaubensreinheit durch Erbauung eines grossen Zirkus, „einer Kirche des Satans“, wie die frommen Dissidenten seufzend klagten. Viel bedeutender war der Streit mit Alt-Rom. Papst Gregor I (590—604) bekämpfte als Neuerung den 590—604
von seinem neurömischen Kollegen geführten Titel eines ökumenischen Patriarchen; thatsächlich mit Unrecht; denn der Titel war schon seit ungefähr einem Jahrhundert im Gebrauch und war von Rom nie beanstandet worden. Die Regierung und die orientalischen Patriarchen stellten sich denn auch völlig auf Seiten des hauptstädtischen Kirchenfürsten, der seine Titulatur siegreich behauptete. Auf die beweglichen Klagen des Papstes antworteten der Kaiser und der hochangesehene Anastasios von Antiochien ziemlich geringschätzig; offenbar betrachteten sie die ganze Sache als ein nichtiges Wortgezänk. In der Folgezeit hat denn auch Rom ohne Geräusch diese Position wieder aufgegeben.

Der Perserkrieg dauerte noch mehrere Jahre mit wechselndem Erfolge fort. Auf eine Reihe römischer Siege folgte 589 die Wegnahme des wichtigen Martyropolis. Allein nun trat eine ganz unerwartete Wendung ein, welche das Schicksal des Nachbarreichs in die Hände des römischen Machthabers legte. Die Empörung des Feldherrn Bahrām Tschōbīn kostete dem Perserkönig Thron und Leben; sein Sohn Chosrau II Parwēz kam als Flüchtling zu den Römern. Maurikios intervenierte zu seinen Gunsten, und der Feldzug des Jahres 591 setzte ihn wieder auf den angestammten 591

Thron. Maurikios war aber ein ebenso glücklicher Feldherr, als schlechter Diplomat; er hat durchaus nicht verstanden, die beispiellose Gunst der Umstände auszubeuten. In dem Frieden wurden nur Dara und Martyropolis zurückgegeben; ferner trat der Perserkönig den grössten Teil des persischen Armeniens an die Römer ab. Dagegen das wichtige Nisibis blieb persisch.

Im Westen zeigte die neue Regierung gleichfalls eine kraftvolle Politik. Es ist nicht bedeutungslos, dass zuerst unter Maurikios der Titel Exarch in Ravenna und Karthago auftritt. Italien und Afrika, durch Langobarden und Mauren gleichmässig bedroht, erhielten in den Exarchen Militärgouverneure mit ausgedehnten Vollmachten, welche allmählich auch die Civilverwaltung sich unterordneten. Die Gründung der beiden Exarchate ist das Vorspiel der im VII. Jahrhundert ins Leben tretenden Organisation der Themenverfassung. Zur Wiedergewinnung Oberitaliens schloss Maurikios eine Allianz mit den Franken. Der unternehmende Exarch Smaragdus erwies sich besonders thätig. Indessen irgend ein bleibender Erfolg wurde nicht erzielt; immerhin ward dadurch einem weiteren Vordringen der Langobarden Halt geboten.

Fortdauernd war die Nordgrenze des Reiches gefährdet. Wurde der Friede mit den Avaren durch erhöhte Tributzahlungen erkauft, so drangen, von diesen gehetzt, die slavischen, den Avaren unterthänigen Stämme ein. Nach dem Zeugnisse gleichzeitiger syrischer Schriftsteller sind Avaren[1])
581 und Slaven weit nach Süden vorgedrungen. 581 suchen die letzteren nicht nur Thrakien heim, sondern sie lassen sich scharenweise in der Umgegend von Thessalonike nieder und wandern, um dort zu bleiben, bis in den Peloponnes. Damals sollen nach einer freilich späten und schlecht verbürgten Sage die Einwohner des lakedämonischen Epidauros Limera vor den eindringenden Slaven auf die nahe Klippeninsel geflohen sein und so den Grund zu dem später so bedeutenden Emporium Monembasia gelegt haben. In der That nennen die Seefahrer anderthalb Jahrhunderte später Kynuria „die slavinische Landschaft". Wie mächtig das slavische Element in den hellenischen Distrikten war, erweist der Umstand, dass in der
623 folgenden Generation (623) eine slavische Piratenflotte Kreta angriff und plünderte. Dagegen muss, wie dies längst anerkannt ist, Fallmerayers ausschweifende und abenteuerliche Hypothese von einer greulichen Ausmordung des gesamten unglücklichen Hellenenvolkes (mit Ausnahme weniger Seeburgen) und der völligen Slavisierung von Hellas und Peloponnes in Maurikios' Tagen ins Reich der Fabeln verwiesen werden. Ihre Widerlegung ist allerdings nicht durch die heutigen Hellenen besorgt worden, die sich mehr durch patriotische als wissenschaftliche Gründe leiten lassen. Das Hauptverdienst, den wilden Phantasien des genialen Fallmerayers durch besonnene Forschung den Boden entzogen zu haben, gebührt dem

[1]) Die Avaren bilden den Slaven gegenüber nur eine wenig zahlreiche Adelskaste. Es ist übrigens bemerkenswert, dass in diesem Jahrh. meist numerisch schwache ural-altaische Stämme Germanen und Slaven unterjochen; sie müssen also eine militärische, politische und geistige Superiorität besessen haben; man denke an die Hunnen (als Oberherren der Goten und anderer Germanenstämme), die Avaren, die Bulgaren.

Deutschen C. Hopf. Freilich ist gerade er, indem er jede bleibende Spur der slavischen Raubzüge unter Maurikios leugnete, nach der andern Seite zu weit gegangen und hat nicht immer methodisch gearbeitet. Dass ein nicht ganz unerheblicher Bestandteil der heutigen Hellenen aus gräzisierten Slaven besteht, ist eine ausgemachte Sache. Für Griechenland war diese in mässigem Umfange vollzogene Völkermischung ein Glück, da alte in strenger Isolierung lebende Völkerschaften abstehen und verkümmern, man denke z. B. an die Isländer. Davor bewahrte Hellas das im V. und VI. Jahrhundert eingedrungene slavische Blut. Völlig slavisiert wurden in dieser und der folgenden Generation der Norden der Balkanhalbinsel, die heutigen Gebiete der serbisch-kroatischen und der bulgarischen Sprache. 583 fielen Singidunum, Viminacium und andere Donau- 583
festungen in die Hände der Avaren und ihrer Slavenknechte. 587 erlagen 587
ihnen die mösischen Städte: Ratiaria, Dorostolon und andere bis Markianupolis. Das Land südlich vom Haemus bis Adrianopel wurde abwechselnd von Avaren und Slaven überzogen. Eine Wendung trat erst mit dem Jahre 591 ein, als Maurikios durch den mit Persien abgeschlossenen 591
Frieden in den Stand gesetzt wurde, seine Streitkräfte in ungleich stärkerem Masse zur Verteidigung der europäischen Provinzen zu verwenden. Der Krieg entbrannte infolgedessen mit verdoppelter Wut. Die Avaren belagerten Thessalonike und bedrohten selbst die Reichshauptstadt. Aber 593 drang der ausgezeichnete römische Feldherr Priskos über die Donau, 593
und 601 erfocht er grosse Siege über sie erst bei Viminacium, und dann 601
auf das Nordufer vordringend, an der Theiss im ehemaligen Gebiete der Gepiden. Auch das folgende Jahr wurde mit entschiedenem Glücke gekämpft; doch die Truppen, durch des Kaisers unzeitgemässe Sparsamkeit erbittert, brachen in offene Empörung aus, als sie 602 jenseits der Donau 602
überwintern sollten. Charakteristisch für die Soldatenmeuterei ist, dass ein Militär niedrigen Ranges, der Centurio Phokas, an die Spitze trat. Maurikios versuchte durch Bewaffnung der Zirkusparteien, der Blauen und der Grünen, die Hauptstadt zu halten. Aber als das Heer gegen die Residenz marschierte, brach auch hier die Revolution aus. Der Kaiser gab kopflos alles verloren und floh mit seiner Familie aufs asiatische Ufer. Im November 602 wurde Phokas zum Kaiser gekrönt (602—610), und un- 602
mittelbar nach seinem Einzuge liess er den gestürzten Kaiser mit seinen 602—610
Söhnen hinrichten. Zahlreiche Bluturteile sollten die Herrschaft des Usurpators befestigen. Die Geschichtschreibung, ganz unter den Einfluss des späteren Gegners des Kaisers gestellt, hat diesen mit den schwärzesten Farben geschildert. Sie scheint aber damit nur die Wahrheit getroffen zu haben. Ein roheres und unfähigeres Regiment hat niemals in Ostrom gewaltet.

Chosrau benützte sogleich den Thronwechsel, um als angeblicher Rächer seines „Vaters“ Maurikios die Feindseligkeiten wieder zu eröffnen. Narses, der tüchtigste General des Ostens, der Schrecken der Perser, empörte sich in Edessa und suchte Verbindung mit Chosrau. Um seine ganze Kraft dem Osten widmen zu können, schloss Phokas, die Jahrgelder erhöhend, Frieden mit den Avaren. Narses, dem Worte des kaiserlichen

Neffen und Feldherrn Domentiolos vertrauend, ergab sich, wurde aber von Phokas treulos hingerichtet. Die Perser erfochten eine Reihe Siege.
606 606 fiel das wichtige Grenzbollwerk Dara; Syrien und Mesopotamien wurden
608 von ihren Reiterscharen überschwemmt. 608 drangen sie durch Kleinasien bereits bis Chalkedon vor. In der Hauptstadt war die Stimmung der Beamten und des Adels eine dem Regenten höchst feindselige. Nur durch blutigen Terrorismus konnte Phokas seine Herrschaft aufrecht erhalten. Aber der höchst fähige General Priskos, von Phokas zu seinem Schwiegersohne und zum comes excubitorum erhoben, setzte sich mit dem Exarchen Afrikas Herakleios und dessen Bruder Gregorios in Verbindung. Diese hatten schon seit einiger Zeit gerüstet. Niketas, der Sohn des Gregorios, rückte auf dem Landwege nach Ägypten vor und besetzte nach hartem Kampfe Alexandria, während Herakleios, der Sohn des Exarchen, mit der afrikanischen Flotte direkt nach der Hauptstadt segelte. Dieselbe fuhr, ohne ernstlichen Widerstand zu finden, anfangs Oktober
610 610 in den Hafen von Byzanz ein. Phokas fiel in greuelvoller Weise der Volkswut zum Opfer; mit ihm fanden die leitenden Männer seiner
5. Okt. Regierung, Domentiolos, Bonosos und Leontios, den Untergang. Den 5.
610 Oktober wurde Herakleios durch Senat und Volk feierlich zum Augustus proklamiert und vom Patriarchen Sergios gekrönt.

Mit Herakleios können wir wieder einen historischen Abschnitt markieren. Seine Regierung ist gleichzeitig der Schlussstein eines absterbenden Zeitalters und der Anfang einer völlig neuen Epoche. Die klassisch-hellenische Kultur, welche namentlich in der Geschichtschreibung ihre Lebenskraft noch erwies (Priskos-Malchos-Prokopios-Agathias-Menandros) hat ihren letzten Schoss in Theophylaktos Simokattes, dem Klienten des genialen, die Wissenschaft begünstigenden Patriarchen Sergios, getrieben. Es tritt nun bald die anderthalbhundertjährige Periode völliger Barbarei ein. Der furchtbare Existenzkampf mit dem Osten, der während dieses ganzen Zeitraums andauert, liess Gesetze wie Musen schweigen. Verächtlich denken und reden von einem solchen litteraturlosen Zeitalter können freilich nur Pedanten; aber mit der altgriechischen Herrlichkeit wurde damals gründlich ein Ende gemacht. In diesen Zeitpunkt können wir am besten die Äonswende verlegen; wir verlassen das klassische Altertum und betreten die Schwelle der mittleren Zeit.

III. Die Dynastie des Herakleios und der Kampf mit dem Islam (610—717).

Seit der Resignation von Justinians Neffen waren ausschliesslich Generale und Soldaten zum Purpur befördert worden. Herakleios war gleichfalls Militär; aber er entstammte einer Familie, welche bereits seit zwei Generationen hohe Civil- und Militärposten bekleidet hatte. Er war zum Herrscher prädestiniert und hatte auch das Glück, wieder eine neue durch fünf Generationen blühende Dynastie zu gründen. Ein genialer Feldherr und ein tüchtiger Organisator und Politiker stand jetzt an der Spitze des Reichs. Aber die Lage war eine nahezu verzweifelte.

Europa wurde durch die Avaren und Slaven verwüstet; in Asien streiften die Perser; alle festen Städte zitterten vor ihnen. Sie überschritten den Euphrat. Nach einem grossen Siege über die Römer fielen 611 Antiocheia, 611
Apameia, Emesa und das kappadokische Kaisareia in ihre Gewalt. Die mehrfachen Friedensunterhandlungen des Kaisers scheiterten, da Chosrau auf eine vollständige Bezwingung des Römerreichs hoffte. Und die Ereignisse der folgenden Jahre schienen ihm recht zu geben. 613 eroberte 613
der persische Feldherr Šahrbarāz Damaskos, 614 überschritt er den Jor- 614
dan und nahm Jerusalem ein. Die heilige Stadt wurde eingeäschert, ihre Bewohner niedergehauen oder nach Persien verpflanzt. Auch der Patriarch Zacharias und das „lebenspendende Holz“ ‚das heilige Kreuz, wanderten nach Ktesiphon. Dies Ereignis bewirkte eine ungeheure Aufregung. Der Verlust des Glaubenspalladiums wurde weit über die Grenzen des Römerreiches hinaus von der gesamten Christenheit, vorab von dem frommen Frankenvolke als ein unermessliches Unglück empfunden. Nur den hl. Schwamm und die hl. Lanze rettete wenigstens der Patricius Niketas nach der Reichshauptstadt. Šāhīn, der zweite persische Feldherr, marschierte 615 615
bis vor Chalkedon. Zwar zwang ihn die Diversion des römischen Feldherrn Philippikos nach Armenien zum vorläufigen Rückzuge. Allein 619 eroberten 619
die Perser Ankyra und beherrschten damit die Kommunikationslinien, welche die Hauptstadt mit Syrien und Asien verbanden. In demselben Jahre fiel das für die Verproviantierung der Residenz unentbehrliche Ägypten mit seiner Hauptstadt Alexandria in die Gewalt der Perser.

Es ist begreiflich, dass der Kaiser in einer Anwandlung von Verzweiflung sich nach Afrika retten wollte. Aber die Grossen des Reichsrats, vor allem der ebenso patriotische als staatskluge Patriarch Sergios, hielten ihn zurück. Das Übermass des politischen Unglücks hat, wie 1806 in Deutschland, einen nachhaltigen, sittlichen und politischen Aufschwung hervorgerufen. Herakleios benutzte die nächsten Jahre die unter Phokas gänzlich zerrüttete und nahezu vernichtete Armee herzustellen und neu einzuüben.

Nachdem er in der Hauptstadt eine Regentschaft bestellt hatte, bestehend aus seinem unmündigen Sohne und Mitkaiser Konstantinos unter Leitung des Patriarchen und des Patriziers Bonos, zog er im Frühjahr 622 gegen die Perser. Des Kaisers Expeditionen haben einen durchaus 622
kreuzzugähnlichen Charakter. Sie galten dem Zerstörer der hl. Stadt und dem Räuber des hl. Kreuzes. Wie schon die Schiffe seiner Konstantinopel erobernden Flotte mit dem Bilde der Gnadenmutter geschmückt gewesen waren, so glaubten auch jetzt die Truppen und ihre Führer unter dem sichtbaren Schutze der Panagia zu kämpfen. Herakleios war bereits bis an die persischen Grenzen gelangt, als ihn der Avareneinfall zum Rückzug zwang. Viel bedeutender war die zweite 624 beginnende Expedition. Der Kaiser drang siegreich durch Armenien bis nach Ādharbāigān vor, wo er den persischen König selbst schlug und den vielgefeierten Feuertempel von Gandzak — der Krieg wird dadurch deutlich als Religionskrieg gekennzeichnet — zerstörte. Den Versuch, durch die medischen Pässe in das

eigentliche Persien vorzudringen, musste er aber aufgeben, da Šahrbarāz aus Kleinasien und Šāhīn mit einem neugebildeten Heer gegen ihn anrückten. Er wandte sich nach den nördlichen Landschaften, wo er in den Iberern, Lazen und Abasgen wichtige Bundesgenossen und gegen pünktliche Soldzahlung für jede denkbare Sache die wertvollsten Kombat-
625 tanten gewann. 625 operierte noch ein drittes persisches Heer unter Šahraplakan gegen ihn. Herakleios musste sich nach Norden ins Land der Hunnen zurückziehen. Von hier drang er wieder ins persische Armenien vor und erfocht im Beginn des Winters einen glänzenden Sieg über Šahrbarāz, den er aber nicht ausnutzen konnte. Vielmehr zog er sich mit seinen erschöpften Truppen, ohne dass die Perser es zu hindern vermochten, über den Taurus und durch Syrien nach Kleinasien zurück.

626 Im Sommer 626 treffen wir den Kaiser, bereits auf der dritten Expedition begriffen, in Lazika an. Es war ihm gelungen, den mächtigen, in der russisch-kirgisischen Tiefebene hausenden Chazarenfürsten zu einer Allianz gegen die Perser zu gewinnen. Indessen die gemeinsame Belagerung von Tiflis führte zu keinem Resultat. Im folgenden Jahre kam
12. Dez. 627 es endlich nach mühsamen Märschen mitten im Winter (12. Dez. 627) zu der grossen Entscheidungsschlacht bei Ninive, welche das persische Heer zerschmetterte. Unmittelbar darauf wurden eine Reihe königlicher Schlösser, unter ihnen Chosraus Residenz Dastagerd, geplündert und zerstört und zahlreiche Christen befreit. Der Marsch auf Ktesiphon erwies sich als unthunlich, da die Perser alle Brücken des Naharwān abgebrochen und sich jenseits desselben aufgestellt hatten. Herakleios unternahm einen gefahrvollen Rückzug durch die medischen Gebirgslandschaften. Glücklich erreichte er die Reichsgrenze, durchquerte Kleinasien, und unter dem unermesslichen Jubel der Bevölkerung zog der siegreiche Kaiser in seine Hauptstadt ein. Schon auf dem Marsche hatte ihn die Nachricht
25. Febr. 628 von der Katastrophe des Perserkönigs (25. Febr. 628) erreicht. Sein Sohn Šērōë bat um Frieden und erhielt einen Waffenstillstand. Die persischen Truppen räumten die römischen Provinzen, welche Herakleios not-
629 dürftig wieder ordnete; 629 zog als letzter auch Šahrbarāz aus Ägypten ab. In demselben Jahre war das hl. Kreuz wieder nach Jerusalem geschickt worden. Der Kaiser selbst hat mit der gesamten Geistlichkeit
14. Sept. 629 und unter dem Jubel des Volkes das Kreuz (14. Sept. 629) wieder aufgerichtet, und von da an hat die Kirche das Fest der Kreuzeserhöhung alljährlich am Gedenktage feierlich begangen. Auf die gesamte Christenwelt hat diese That des Kaisers Herakleios den nachhaltigsten, noch Jahrhunderte fortlebenden Eindruck gemacht. Im folgenden Jahre endlich scheint auch der formelle Friede mit Persien zu Stande gekommen zu sein.

Herakleios stand auf dem Gipfel seines Ruhmes. Das persische Reich wurde durch fortwährende Thronrevolutionen erschüttert und geschwächt, und so schien die Gefahr im Osten für immer beseitigt.

Während so die ganze Kraft des Reichs auf die östlichen Angelegen-

heiten konzentriert war, traten im Westen nachhaltige Verluste ein. 616 616
waren die in Spanien noch behaupteten Seestädte dem Westgotenkönig
Sisebut erlegen, und sein Nachfolger Svinthila (621—631) räumte mit 621—631
den wenigen Resten oströmischer Herrschaft auf der Pyrenäenhalbinsel
definitiv auf. Ebenso musste die von Maurikios mühsam gehaltene Donau-
linie unter Herakleios endgültig aufgegeben werden. Das Gebiet zwischen
Donau und Hämus war längst von slavischen Ansiedlern überschwemmt.
Die spätere Überlieferung berichtet, dass die Serben und Kroaten in den
Tagen des Herakleios ihre historischen Wohnsitze bezogen hätten, und
tröstete sich damit, dass diese Stämme angeblich im Einverständnis mit
dem Kaiser gegen die Avaren ins Land gekommen seien. Thatsächlich
ist natürlich das vollkommene Gegenteil der Fall gewesen. Mit Mühe
behaupteten die Römer die dalmatinischen Seestädte. Viel furchtbarer
war die Gefahr von Seite der Avaren. 623 drangen sie bis in die Nähe 623
der Hauptstadt, und nur durch eine gewaltige Steigerung des Tributs er-
kaufte die Regierung den Frieden. Gleichzeitig brachen die Slaven immer
zahlreicher in die europäischen Provinzen ein. Ihre leichten Kähne zogen
623 plündernd bis nach Kreta. Noch fürchterlicher war der Angriff vom 623
29. Juli 626. Avaren und Slaven bedrängten die Hauptstadt zu Land 29. Juli
und zu Wasser, während gleichzeitig Šahrbarāz mit seinen Persern auf 626
dem asiatischen Ufer bei Chalkedon stand. Allein die heldenmütige Be-
satzung schlug alle Angriffe zurück. Im August mussten Slaven und
Avaren wieder abziehen.

Nach dieser letzten gewaltigen Anstrengung hören die Avaren auf,
eine Gefahr für das Reich zu sein. Die Slavenstämme haben die unter
Maurikios begonnene Besiedlung der Hämushalbinsel in den folgenden
Jahrzehnten fortgesetzt; dichte Massen derselben haben sich in Mösien,
Makedonien, Hellas und dem Peloponnes angesiedelt. Die ural-altaischen
Bulgaren, längst unter den Donauvölkern erwähnt, treten nun zum ersten
Male bedeutsam hervor. Herakleios schloss nämlich nach Ordnung der
östlichen Angelegenheiten 635 mit ihrem Fürsten Kuvrat einen Bund, um 635
ihn gegen Avaren und Slaven auszuspielen. Kuvrat entsprach leidlich den
gehegten Erwartungen, und der dankbare Kaiser erhob ihn zum Patricius.
Die Avaren wurden jetzt auf ihre pannonischen Wohnsitze beschränkt.

Die siegreiche Beendigung des Perserkrieges hatte politisch die Wieder-
gewinnung der weit über ein Jahrzehnt dem Reich entrissenen monophy-
sitischen Provinzen Syrien und Ägypten zur Folge gehabt. Ganz natür-
lich war es eine der eifrigsten Obsorgen der Regierung, diese national
und religiös dem Römerstaate entfremdeten Ostlandschaften moralisch
wieder zu erobern, und sie hoffte, dieselben durch eine Glaubensunion dem
Reichsgedanken wieder zugänglich zu machen. Der Kaiser selbst beriet
sich mit den vornehmsten Prälaten der Jakobiten. Die Union gelang über
alle Erwartung. Die auf den Rat des hauptstädtischen Patriarchen Ser-
gios, eines ganz vorzüglichen Administrators und sehr verständigen Kirchen-
politikers, vorgeschlagene Formel: „Der Gottmensch, aus zwei Naturen
bestehend, habe alles mit einer gottmenschlichen Energie gewirkt“ ent-
sprach völlig der alten Kirchenlehre und fand den vollen Beifall der

Agypter wie der Syrer. Der Bischof Kyros von Phasis, welchen der Kaiser auf seinen kaukasischen Feldzügen kennen gelernt, erwies sich, auf den Thron von Alexandrien befördert, als ein höchst brauchbares und fähiges Werkzeug der kaiserlichen Politik. In Armenien, welches wieder in römische Klientel gekommen war, erklärte eine vom Katholikos Ezr versammelte Synode ihr volles Einverständnis mit der Glaubenslehre des „gottgeliebten" Kaisers. Und was das Wichtigste war, der römische Bischof Honorius, ein ebenso milder als verständiger Mann, ging mit Sergios Hand in Hand. Alles schien sich aufs beste anzulassen, als plötzlich der neuerwählte Patriarch von Jerusalem, Sophronios, ein ausgezeichneter Gelehrter und ein frommer Asket aus der Schule des barmherzigen Johannes von Alexandrien (610—619), zugleich aber ein leidenschaftlicher und taktloser Eiferer, in der heftigsten Weise gegen die mühsam zu stande gebrachte Unionslehre zu Felde zog. Das Votum des durch Gelehrsamkeit und Frömmigkeit gleichmässig angesehenen Priesterfürsten machte einen ungeheuern Eindruck. Die Frommen seufzten und erklärten die Reinheit der Lehre für gefährdet. Vergebens suchten die grundverständigen Bischöfe von Neurom und von Altrom den „zornigen Heiligen" zu beschwichtigen. Wie üblich, musste dieser Gott mehr gehorchen, als den Menschen und blieb somit taub gegen die beweglichsten Vorstel-
638 lungen. Herakleios suchte beschwichtigend einzuwirken und erliess 638 ein von Sergios verfasstes Edikt, die Ekthesis, welches freilich durch die ausdrückliche Proklamierung der Lehre von einem Willen nicht gerade geeignet war, den Sturm zu beschwören. Namentlich der abendländischen Provinzen, Italiens und Afrikas, bemächtigte sich eine hochgradige Aufregung und eine von der Priesterschaft geschürte geradezu revolutionäre Stimmung. Der ehemalige Geheimsekretär des Kaisers, der hl. Maximos, ein in aristotelischer Philosophie gründlich geschulter, haarscharfer Dialektiker, hat in geradezu illoyaler Weise die Gereiztheit der heissblütigen Afrikaner gesteigert und durch seinen wenig frommen Eifer die Schwierigkeiten des Kabinetts nach Kräften vermehrt. So sah sich die Regierung, während sie von neuen Kriegsgefahren aufs äusserste bedroht wurde, gleichzeitig durch den Glaubenszwist im Innern geschwächt.

Seit der Niederwerfung der persischen Macht schienen die orientalischen Verhältnisse wohlgeordnet. Wie konnte man in Byzanz ahnen, dass ein geschichtloses Land wie Arabien plötzlich, einem Meteor gleich, aufleuchten und Träger einer gewaltigen weltgeschichtlichen Zukunft werden sollte! Wie konnten die Römer voraussehen, dass der glaubensfreudige Kriegsenthusiasmus des Islams dem Reiche so furchtbar werden sollte. Die ersten Einfälle der Muslimen, von keinem nennenswerten Erfolge begleitet, nahm man in der Hauptstadt offenbar recht leicht. Als
634 aber 634 das feste Bostra, die Hauptstadt der römischen Provinz Arabien, in die Hände der Gläubigen gefallen war, erschien der Kaiser selbst in der syrischen Hauptstadt Antiochien. Allein seine Feldherrn kämpften
635 unglücklich. 635 fiel Damaskos; die wichtigsten syrischen Städte kapitu-
636 lierten, und 636 entschied die grosse Schlacht am Jarmuk endgültig über das Schicksal Syriens. Die heilige Stadt, eben erst aus der Asche er-

standen, wurde nach zweijähriger Belagerung 637 durch den Patriarchen Sophronios vertragsmässig an Omar übergeben. Mit der Eroberung von Mesopotamien und Edessa war der ganze Osten in die Hände der Araber gelangt. Die Sympathien der monophysitischen Christen standen vielfach auf Seiten der Eroberer und erklären wenigstens zum Teil diese beispiellosen Erfolge. 637

Unter ʿAmrus Führung hatten sich die Araber auch in Ägypten festgesetzt. Unweit Lykopolis und dann bei Heliopolis wurden die Griechen geschlagen, Babylon, Nikiu und andere Städte wurden mit stürmender Hand genommen. Als Herakleios am 11. Februar 641 starb, war fast das ganze Land mit Ausnahme der Hauptstadt Alexandrien in ihren Händen. Von der neuen Regierung autorisiert, unterhandelte der Patriarch Kyros mit Amru und brachte einen Vertrag zu stande. Allein infolge des abermaligen Thronwechsels wurde diesem Abkommen in der Hauptstadt die Anerkennung versagt, obschon man dort völlig ausser stande war, das hartbedrängte Alexandrien durch eine Flotte nachhaltig zu unterstützen. 29. September 643 hielt der siegreiche ʿAmru seinen Einzug in der Nilstadt. Auch in Ägypten hatte der Hass der Kopten gegen die Griechen den Eroberern mächtigen Vorschub geleistet. Herakleios' ganzes Werk war vernichtet und das Reich auf Kleinasien, die Haemushalbinsel und die zerstreuten Besitzungen im lateinischen Westen beschränkt. 11. Febr. 641. 29. Sept. 643.

Herakleios' zweite Gemahlin, seine ehrgeizige Nichte Martina, mit der er sich zum grössten Anstosse der Kirche verbunden hatte, wollte auch nach ihres Gatten Tod die Herrschaft behaupten. Allein das Heer übertrug die Regierung auf die beiden Söhne: Konstantinos II, den langjährigen Mitregenten des verstorbenen Kaisers, und auf seinen jüngeren Bruder Herakleios (Herakleonas), den Sohn der Martina. Konstantin, der eigentliche Regent, schon lange kränklich, starb bereits 24. Mai 641. Die Anklage seiner Vergiftung durch die Stiefmutter verbreitete sich sogleich und wurde nach dem Thronwechsel offiziell ausgesprochen, ohne dass sie deshalb Glauben verdiente. Herakleonas wurde jetzt in der Hauptstadt als Kaiser anerkannt. Thatsächlich regierten Martina und der Patriarch Pyrros. Allein das Heer und seine Führer hielten zu den Kindern des verstorbenen Kaisers. Bereits im Herbst 641 wurden der Kaiser und seine Mutter gestürzt, und der unmündige Sohn Konstantins Konstans, (offiziell Konstantinos) wurde zum Kaiser erhoben (641—668). 24. Mai 641. 641. 641—668.

Die grossen Territorialverluste des Reichs unter Herakleios haben demselben mittelbar Gewinn gebracht. Ausgeschieden waren die nationalfremden widerspenstigen Bevölkerungselemente. Die Bewohner Kleinasiens und der Haemushalbinsel, soweit sie den Kaisern gehorchten, bildeten eine nach Glaube und Sprache vollkommen einheitliche Masse von zuverlässiger Loyalität. Hiezu kommt die Organisation der Themenverfassung. Bereits Justinian und seine Nachfolger hatten die einleitenden Schritte gethan, um die alte Diocletianische Trennung von Militär- und Civiladministration durch eine Konzentration der Gesamtverwaltung in den Händen der Militärchefs zu ersetzen. Die militärischen Bedrängnisse unter Herakleios und seinen Nachfolgern veranlassten die Regierung Kleinasien

und allmählich das ganze Reich in eine Reihe Militärkommandos — Themata — zu zerlegen. Die in diesen Bezirken befehligenden Generale — die Strategen — haben neben dem Oberbefehl über die Truppen auch die bürgerliche Verwaltung in ihren Händen vereinigt. Ausgebaut und vervollständigt wurde dies System durch die genialen Kaiser der syrischen Dynastie. Es hat das Reich gerettet.[1])

Konstans, zur wirklichen Regierung gelangt, erwies sich als einen unbeugsamen und selbständigen, seiner schweren Aufgabe durchaus gewachsenen Fürsten. Unter unerhörten Anstrengungen gelang es ihm, der arabischen Invasion Halt zu gebieten. Bereits war durch Moāwija, den unter-
648 nehmenden Statthalter von Syrien, eine Flotte organisiert worden. 648 überfiel dieser Kypros und eroberte die Hauptstadt Konstantia. Das Jahr
654 darauf wurde Arados zerstört. 654 plünderten die Araber Rhodos; ebenso verloren die Römer Armenien durch Verrat des einheimischen Fürsten. Eine gewaltige Flotte, gegen die Reichshauptstadt selbst ausgesandt, be-
655 siegte die kaiserliche an der lykischen Küste 655. Aber der Tod des
656 Chalifen Othmān (656) und die nachfolgenden inneren Wirren zwangen
659 659 Moāwija nicht nur zum Frieden, sondern sogar zur Tributzahlung
663 an das Reich. 663 wurden die Feindseligkeiten erneuert. Jahr für Jahr
668 überzogen die Araber Kleinasien. 668 drangen sie bis Chalkedon; Amorion wurde erobert und gleich wieder verloren. Etwas Bleibendes wurde nicht erreicht. Die militärische Kräftigung des Reichs hat es vor nennenswerten Verlusten bewahrt.

Die Friedenszeit hat der Kaiser benutzt zu einem Zuge gegen „Sklavinia“, wohl die makedonischen Thessalonike bedrohenden Stämme. Viele derselben wurden dem Reiche tributpflichtig gemacht. Im Innern wurde Ostrom noch immer durch die monotheletische Streitigkeit in Atem gehalten. Das Abendland hatte sich zum energischen Protest gegen die kaiserliche Lehre erhoben. Der ehrgeizige Exarch von Afrika, Gregorios, ein Freund der Mönche, machte seine Provinz, wohin zahlreiche Flüchtlinge aus den eroberten Ostprovinzen sich begeben hatten, zum Hauptquartier der Orthodoxie; er erhob sich selbst zum Gegenkaiser. Doch seine ephemere, auf den „wahren Glauben“ gegründete Herrschaft erlag
647 schon 647 den siegreich einbrechenden Arabern. Afrika fiel fast vollständig in ihre Gewalt. Der Kaiser, um den Kirchenfrieden herzustellen,
648 erliess 648 den Typos, welcher allen Streit über die Zahl der Willen und

[1]) Ueber die Organisation der Themen vgl. namentlich die ausgezeichnete (im einzelnen freilich weder einwands- noch irrtumsfreie) Untersuchung von J. B. Bury (in: a history of the later Roman Empire II S. 399 ff.): „origin of the system of Themes“. Danach sind für das VII. Jahrhundert folgende der Provinzialverwaltung vorgesetzte Militärgouvernements nachweisbar:

A. in Asien: 1) Opsikion (Bithynien), 2) Anatolikon (Armenia I und Pontus), 3) Armeniakon (Cappadocia I u. II, Armenia III), 4) Thrakesion (die alte Provinz Asia), 5) Das Drungariat (Admiralität) von Kibyraiotis (Pamphylien und Pisidien).

B. in Europa: 1) Thrake, 2) Hellas (mit dem Peloponnes), 3) der Exarchat von Italien oder Ravenna mit den Unterprovinzen a) Urbicaria, b) Campania, c) Annonaria, d) Aemilia, e) Apulia, f) Brettium, g) Sicilia, h) Venetia; 4) der Exarchat von Karthago oder Afrika mit den (grossenteils verlorenen) Unterprovinzen a) Proconsularis, b) Byzakia, c) Numidia, d) Mauritania I, e) Mauritania II = Septum, f) Sardinia.

Energien verbot. Aber der geistig hervorragendste Führer der Mönche, der hl. Maximos, bestritt dem Kaiser das Recht der Einmischung in Glaubensfragen, und auf dem Laterankonzil 649 liess Papst Martin I feierlich die 649
monotheletische Lehre samt Ekthesis und Typos verdammen. Doch der Kaiser, der neuen Lehre von der Freiheit der Kirche gegenüber an der alten Tradition des Ostens festhaltend, zeigte ungewohnte Energie. 653 wurde Papst Martin durch den Exarchen von Ravenna verhaftet und 653
nach der Reichshauptstadt deportiert, wo ihm der Prozess gemacht wurde. Er starb im Exil zu Cherson; der Eindruck war der gewünschte; denn seine Nachfolger, so Eugenius und Vitalian, zeigten sich der Regierung gegenüber ausserordentlich gefügig. Auch den hl. Maximos, der in die afrikanische Revolution tief verwickelt und des Hochverrats dringend verdächtig war, traf ein gleiches Schicksal. Die Herstellung der Kirchengemeinschaft mit Alt-Rom brachte den kaiserlichen Sieg zum deutlichen Ausdruck.

Nicht nur die kirchlichen Wirren, auch die politischen Verhältnisse lenkten die Aufmerksamkeit des Kaisers auf den Westen. Durch den massenhaften Zuzug von Flüchtlingen aus den verlorenen Ostprovinzen begann Sicilien eine griechische Provinz zu werden, eine wertvolle Stärkung der byzantinischen Oberherrschaft im Occident. Fast alle Päpste der Folgezeit entstammten diesen syrischen und griechischen Emigrantenfamilien. Man hat aus diesem Umstande sehr verkehrt auf eine bestimmte politische Tendenz der byzantinischen Regierung geschlossen, während er nur das Vorwiegen dieses Elements im altrömischen Patriarchalklerus beweist. Bereits 652 hatten 652
die Araber eine Invasion nach der Insel gemacht, nichts als eine Razzia grossen Stils; immerhin empfahl es sich, hier ihnen ernsthaft entgegenzutreten. Offenbar trug sich der Kaiser mit weit ausschauenden Plänen, als er 662 662
mit einer starken Flotte über Athen nach Tarent segelte. Es galt, den lange vernachlässigten Aussenposten des Reichs, die Westprovinzen, wieder wie in der Vorzeit, zum Schwerpunkt des Reichs zu machen. Alt-Rom sollte aufs neue die Kapitale werden. Aber der Kaiser, welcher dieser romantischen Repristinationspolitik mit grosser Zähigkeit seine späteren Lebensjahre widmete, hat nicht einmal die erste Bedingung derselben, die Wiedereroberung Italiens von den Langobarden, zu erfüllen vermocht. Seine Versuche, das Herzogtum Benevent den Römern wieder zu unterwerfen, verliefen resultatlos. Nach einem kurzen Besuche von Rom schlug der Kaiser seine bleibende Residenz in Syrakus auf, das Auge auf Afrika gerichtet. Hier gelang es Karthago und einige andere Seeburgen zurückzuerobern. Aber von den römischen Flotten, welche der Kaiser aussandte, wurde die eine von den Arabern besiegt, die andere durch Sturm zertrümmert. Die Zeitgenossen erhoben laute Klagen über die schweren Lasten und die Bedrückungen, welche diese ausserordentlichen Anstrengungen den Westprovinzen auferlegten. Alles atmete auf, als der gewaltige Fürst 668 in den Bädern von Syrakus unter den Streichen der 668
Mörder sein Leben aushauchte.

Ein Armenier Mizizios (Mežēž), der sich den Soldaten, wie einst Heliogabalus, durch nichts als seine Körperschönheit empfahl, wurde in Sicilien zum

Kaiser proklamiert. Doch Konstans' Sohn, Konstantinos IV Pogonatos
668—685 (668—685), welcher bis dahin in Byzanz die Regierungsgeschäfte besorgt hatte, landete mit einer grossen Flotte und bereitete der Usurpation ein schnelles Ende. Zurückgekehrt zwangen ihn die Truppen des anatolischen Themas, seine Brüder Herakleios und Tiberios zu Mitkaisern zu ernennen. Die Soldaten wollten — charakteristisch für die völlig theologische Denkweise des Zeitalters — ein Abbild der himmlischen Trinität auf Erden be-
680 sitzen. Erst 680 konnte Konstantin die Alleinherrschaft zurückgewinnen, die er dann mit seinem jugendlichen Sohne Justinian II teilte. Als ein Jüngling war Konstantin auf den Thron gekommen; er zeigte sich seiner schweren Aufgabe völlig gewachsen. Die Bekenner des Islams machten die gewaltigsten Anstrengungen. Fast jährlich wurde Kleinasien von
669 ihnen überzogen. Eine Landung der ägyptischen Sarazenen fand 669 in Sicilien statt. Der Hauptschlag aber galt der Reichshauptstadt selbst.
672 Der rastlose und kriegsgewaltige Moāwija hatte 672 eine grossartige See-
673 expedition vorbereitet. Vom April bis September 673 lagerte die Flotte vor Konstantinopel; aber all ihre Angriffe wurden durch die umsichtigen Verteidigungsanstalten des Kaisers zurückgeschlagen. Vor allem gedenken die dürftigen Chronistenberichte des griechischen Feuers des Ingenieurs Kallinikos; die Brander der römischen Flotte vernichteten die arabischen Schiffe.

674 Während die Araber das ägäische Meer beherrschten und 674 vorübergehend Kreta okkupierten, erneuerten sie von ihrem Standquartier Kyzikos aus mit beispielloser Hartnäckigkeit Jahr für Jahr jeden Sommer
677 die Angriffe auf die Hauptstadt, immer mit demselben Misserfolg. 677 wurde die Blokade aufgehoben; Stürme an der pamphylischen Küste und die Angriffe der kibyraiotischen Flotte vernichteten die stolze Armada fast vollständig. Gleichzeitig hatten sich die Mardaïten, christliche Raubscharen des Taurusgebirges, im Libanon festgesetzt und beunruhigten durch ihre bis Jerusalem ausgedehnten Streifzüge die Umlande. Moāwija musste den dreissigjährigen Frieden mit einem jährlichen Tribut erkaufen. Byzanz hatte sich gegenüber dem Angriff des Orients als Bollwerk der christlichen Civilisation erwiesen; die Zeitgenossen erkannten die hohe Bedeutung der oströmischen Grossthat an, und zahlreiche Gesandtschaften des Chākāns der Avaren und der abendländischen Könige und Nationen beglückwünschten den Kaiser zu seinem Triumphe.

Während dieser Vorgänge im Zentrum des Reichs wurde die zweite
675—681 Stadt der Hämushalbinsel, Thessalonike, von 675—681 fast alljährlich durch die Angriffe der in Makedonien und Thessalien ansässigen Slaven-
675 stämme bedroht. Besonders fürchterlich war der Angriff des Jahres 675,
677 wo die Stadt zu Wasser und zu Lande eingeschlossen war. 677 erscheinen auch die Avaren vor ihren Mauern. Aber die Uneinigkeit und Zersplitterung der Slaven und der heldenmütige Widerstand der von ihrem Erzbischof Johann geleiteten Bürgerschaft rettete die Stadt. Wie man in der Hauptstadt das Siegerglück der gnadenreichen Gottesmutter, so schrieb man in Thessalonike dasselbe der Hilfe des hl. Demetrios zu.

Von viel grösserer Bedeutung war das Erscheinen der Bulgaren auf

römischem Boden. Die ältesten Wohnsitze dieses Volkes finnisch-ugrischer Abstammung finden sich im Osten der sarmatischen Tiefebene. Längst aber hatten sich zahlreiche Horden abgetrennt und westwärts gewandt. Eine derselben sass in dem Winkel zwischen Dnjestr, Donau und dem schwarzen Meere. Unter ihrem unternehmenden Fürsten Isperich (Asparuch der Griechen) dehnten sich ihre Züge nach Mösien aus. Konstantin, die Gefahr wohl erkennend, trat ihnen mit dem grössten Nachdruck entgegen. 679 erschien er mit seiner Land- und Seemacht an der unteren 679
Donau. Allein die Expedition verlief — angeblich infolge einer plötzlichen Erkrankung des Kaisers — vollkommen unglücklich. Die Griechen mussten das Land zwischen Donau und Hämus räumen. Hier gründete Isperich sein neues Reich, dessen Mittelpunkte Varna, bald Prēslav und Drster (Silistria) wurden. Die Bulgaren erwiesen sich als ein Herrschervolk von eminentem politischem Geschick und grossem Organisationstalent. Die Slavenstämme der Donaulandschaft mussten sich ihrer Herrschaft unterwerfen. Die finnische Herrenkaste scheint sich mit diesen Unterthanen bald zu einem Volke verschmolzen zu haben, und da dieselbe, ähnlich wie die germanischen Eroberer Spaniens und Italiens, die Sprache der Besiegten annahm, war nun zum ersten Male ein grösseres slavisches Reich entstanden. Die zahlreichen Slavengaue, welche sich längst in den Nordprovinzen des Reiches ansässig gemacht hatten, waren durch ihre Isolierung und Zersplitterung und den Mangel an politischem Sinne keine ernste Gefahr für das Reich; das neugegründete Bulgarenreich dagegen sollte in fürchterlicher Weise in die Schicksale von Ostrom eingreifen.

Die Nachwelt hat Konstantin, dem harten und unbeugsamen Kriegsmann, ein ungewöhnlich dankbares Andenken bewahrt nicht wegen seiner politisch-militärischen Grossthaten, sondern weil er dem Reich den kirchlichen Frieden zurückgegeben hat. Er hat durch das sechste ökumenische Konzil 680—681 den Monotheletismus gestürzt und die Herrschaft der 680—681
Orthodoxie hergestellt.[1]) Bei dieser kalten Verstandesnatur waren politische Gründe massgebend. Die monophysitischen Provinzen waren definitiv verloren; also wozu, da es doch gegenstandslos geworden war, das verhasste Unionsedikt aufrecht halten?

Dazu kam ein zweites Moment. Im Kampf gegen italische Usurpatoren hatte Papst Vitalian die kaiserliche Regierung loyal unterstützt.

---

[1]) So berichtet wenigstens die konventionelle Kirchengeschichte. De facto ist die alte, von den Vätern überlieferte und noch von Justinians Zeitgenossen Menas feierlich proklamierte Lehre — die paläographischen Untersuchungen der hl. Väter über Menas' Brief sind etwas bedenklicher Natur — durch die völlig neuen dogmatischen Konstruktionen des hl. Maximos ersetzt worden, welche Papst Martin akzeptierte. Papst Agatho entschuldigt sich selbst wegen der Unwissenheit seiner geistlichen Berater. Allein die griechischen Theologen beugten sich trotzdem vor ihnen. Kaiserlicher Zwang scheint hier, wie in Chalkedon mitgewirkt zu haben. Der mutige Makarios von Antiochien war übrigens bereit, sich für die altkirchliche Wahrheit in Stücke hauen zu lassen. Es gereicht auch dem Konzil nicht gerade zur Ehre, zwei so hervorragende und wahrhaft heilige Männer, wie Honorius von Alt-Rom und Sergios von Neu-Rom, verdammt zu haben.

Der Einfluss der römischen Kurie war im Westen unbedingt massgebend. Um Italien und Rom dem Reiche eng zu verknüpfen, musste die byzantinische Hoftheologie sich der römischen unterwerfen. Das Andenken des grossen Sergios, wie einst das des Akakios, wurde geächtet, ebenso das der anderen Häupter der Union. Wenig verschlug, dass unter den gebrandmarkten sich auch der Name des Honorius von Rom befand. Nichtsdestoweniger bleibt das VI. Konzil vielleicht der entscheidendste Sieg, welchen Rom über den Osten errungen hat.

Auf Konstantinos folgte sein erst 16jähriger Sohn Justinianos II
685—695 (685—695; 705—711), auch ein echter Sohn der reichbegabten Herakleios-
705—711 dynastie; aber die harten Züge im Charakterbilde des Vaters und des Grossvaters haben sich bei ihm zum Zerrbilde verunstaltet; im Andenken der Spätern lebte der kraftvolle und hochbegabte Fürst nur als grausamer, scheusslicher Tyrann fort. Dem jungen und unerfahrenen Regenten fehlte jede Besonnenheit. Auch hier galt, was Salomo von Ramschwag, der kluge Bischof von Konstanz, an den Abt der Augia dives schrieb: „Wehe Dir Land, dessen König ein Kind ist.“ Durchdrungen in einer fast grotesken Weise von der Erhabenheit seines Herrscherberufes und von einem krankhaften Thatendurst erfüllt, hat er mit echt fürstlicher Undankbarkeit die bewährten väterlichen Minister entlassen und sich mit charakterlosen Intriguanten umgeben, deren Schlauheit er trotz alles Herrscherspielens zum Spielball diente. Schon sein Grossvater Konstans — wie die sicilische Sezession beweist — war entschieden nicht normal; und so kann man für Justinians notorischen Cäsarenwahnsinn als Entschuldigungsgrund erbliche Belastung geltend machen. Mit den Arabern wurde ein scheinbar sehr günstiger Friede geschlossen; sie verpflichteten sich zu erhöhten Tributgeldern. Beide Grossmächte sollten Kypros, Armenien und Iberien als eine Art „gemeine Herrschaften“ gemeinsam verwalten. Aber die von römischer Seite als Gegenleistung vollzogene Verpflanzung der Mardaïten nach Kleinasien und Thrakien wurde mit Recht als ein schwerer Missgriff angesehen. Diese Vorkämpfer der Christuslehre mochten eine ziemlich wüste Räuberrotte sein, vergleichbar den neapolitanischen Briganten, deren Waffen Kardinal Ruffo segnete. Allein ihre Verwüstungen und Grausamkeiten stachen wenig von dem ab, was man damals als bellum iustum betrachtete, und trafen nur die „gottverdammten ungläubigen Agarener“. So besass das christliche Volk grosse Verehrung für sie und tadelte den Kaiser, der selbst „die eiserne Mauer“ des Römerreichs zerstörte. Dagegen schien des Kaisers Expedition gegen die Bulgaren und die Slaven anfänglich von Glück gekrönt zu sein. Er warf die Bulgaren zurück, unterjochte die Slaven des Hebros- und Strymongebietes und drang siegreich bis Thessalonike vor. Die Slaven wurden massenweise nach Asien, in die Hellespontoslandschaften, das Thema Opsikion verpflanzt und eine besondere Heeresabteilung von 30 000 Mann aus ihnen formiert. Allein wie er schon auf dem Rückmarsche schwere Verluste durch die Bulgaren erlitten hatte, so erwiesen sich auch die neuen sla-
691 vischen Krieger als durchaus unzuverlässig. Als Justinian 691 aus nichtigen Gründen den Frieden mit den Arabern gebrochen hatte, erlitt er
692 692 bei Sebastopolis in Kilikien eine schwere Niederlage hauptsächlich

durch den Verrat des slavischen Hilfskorps. Die Folge war, dass Armenien wieder ganz in die Hände der Araber fiel.

Die ungeheuren Summen, welche die kostspieligen Kriege und die Bauwut des Regenten verschlangen und zu deren Beibringung sich die Minister Theodotos und Stephanos die ärgsten Willkürlichkeiten und Erpressungen erlaubten, machten die Regierung aufs äusserste verhasst. Als 695 Leontios, ein in den asiatischen Feldzügen erprobter Krieger, ver- 695
trauend auf die Orakel mönchischer Freunde, sich empörte, schlossen sich ihm sogleich die Bürgerschaft und die Geistlichkeit an. Leontios wurde als Kaiser begrüsst, Justinian mit abgeschnittener Nase nach Cherson exiliert.

So war durch die Schuld des letzten Herrschers selbst das legitime Herrscherhaus nach 85jähriger Regierung entthront worden; die Folgen waren für das Reich grundverderbliche; die Armee, ihrer Allgewalt bewusst, führte eine wahre Mamelukenwirtschaft ein. Während 22 Jahren haben sich in rascher Folge sechs Herrscher abgelöst, welche meist das Diadem der Gnade der Soldaten verdankten.

Leontios' kurze Regierung (695—698) ist denkwürdig durch den 695—698
definitiven Verlust von Afrika. Mit grösster Zähigkeit hatten hier die Römer, in stetem Kampfe mit den Arabern, ihre Seeburgen behauptet. Das siegreiche Vordringen der Araber, welche 697 selbst Karthago ein- 697
nahmen, veranlasste Rom zu einer letzten Anstrengung. Der Patricius Johannes eroberte die Stadt, schlug den Feind und gewann die „Kastra von Afrika" zurück. Allein schon im folgenden Jahre musste er vor einer neuen Flotte der Araber zurückweichen. Karthago fiel und die römische Herrschaft war auf Septum beschränkt, wo sich mit Unterstützung der Westgoten ein römischer Gouverneur noch kurze Zeit behauptete. Johannes war zurückgesegelt, um Verstärkungen zu holen; allein auf der Rückfahrt brach in Kreta eine Revolte aus. Apsimaros, der Admiral oder Drungarios der Kibyraioten, wurde unter dem Namen Tiberios (698—705) zum Kaiser erhoben und bemächtigte sich rasch der Haupt- 698—705
stadt. Leontios wanderte verstümmelt ins Kloster. Tiberios' Regierung war keineswegs unglücklich. Sein fähiger Bruder Herakleios, an der Spitze der asiatischen Truppen, schlug die Araber mehrfach nachdrücklich, ohne freilich ihre Festsetzung in Kilikien hindern zu können. Eine Erhebung der Armenier zu Gunsten Roms wurde rasch und blutig durch den arabischen General unterdrückt.

Eine ernste Bedrohung der Regierung wurde der rastlose Justinian. Er war zu den Chazaren geflohen und hatte die Tochter des Chākāns, als Christin Theodora, zum Weibe genommen. Nur durch seine bewundernswürdige Energie entgieng er den Emissären des Barbarenfürsten, welchen griechisches Gold gewonnen hatte. Mit wenigen Getreuen entfloh er nach gefahrvoller Meerfahrt auf gebrechlichem Kahne nach den Donaumündungen und trat mit Isperichs Nachfolger Tervel (Terbelis) in Verbindung, den er ganz für sich gewann. Ein Heer von Bulgaren und Slaven brachte ihn 705 nach Byzanz. Durch List gelang es ihm sich der Stadt zu bemäch- 705
tigen. Tervel wurde zum Cäsar erhoben und reichbeschenkt entlassen.

Die Hauptstadt traf durch den vor Wut halb wahnsinnigen Kaiser ein Strafgericht ohne Gleichen. Seine beiden Gegenkaiser wurden nach einer entehrenden Schaustellung in den Strassen der Stadt und im Zirkus enthauptet; der Patriarch Kallinikos, welcher den Tag von Justinians Entthronung als den Tag des Herrn bezeichnet und beide Gegenkaiser gekrönt hatte, wurde geblendet und nach Rom exiliert. Alle hervorragenden Militärs der Gegenpartei wurden in grausamer Weise getötet; dasselbe Schicksal traf zahlreiche Bürger und Soldaten, so dass die Reihen des Heeres in den asiatischen Kriegen durch kriegsungeübte Bauern ergänzt werden mussten. Alles zitterte während dieser scheusslichen Reaktion vor dem halb geisteskranken Despoten.

Nach aussen war die zweite Regierung Justinians unglücklich genug.
708 Eine grosse Expedition gegen die Bulgaren, wobei sich der Kaiser der Stadt Anchialos bemächtigte, misslang völlig; mit Mühe entkamen Justinian und ein Teil seines Heeres auf dem Seeweg. Das von den Arabern be-
709 lagerte Tyana suchte er vergebens zu entsetzen. 709 fiel die Stadt durch Kapitulation in die Hände der Ungläubigen. Der besondere Hass des Kaisers galt den Städten Ravenna und Cherson, welche offenkundig zu
710 den Gegnern gehalten hatten. Nach Ravenna sandte er 710 eine Flotte; die Notabeln der Stadt wurden verräterischerweise gefangen gesetzt und nach Konstantinopel zur Hinrichtung gesandt; die Hafenstadt Classis ging in Flammen auf. Verhängnisvoll sollte dem Blutmenschen sein Wüten gegen Cherson werden. Eine dahin gesandte Flotte hatte die Stadt erobert, ging aber auf der Rückfahrt grossenteils zu Grunde. Die in Cherson zurückgelassene Besatzung, den Grimm des Kaisers fürchtend, weil seine Blutbefehle nur teilweise ausgeführt waren, machte gemeine Sache mit den Einwohnern. Die Empörer riefen die Hilfe der Chazaren an. Ein angesehener Offizier armenischer Abkunft, Philippikos Bardanes, von Tiberios verbannt und von Justinian II zurückgerufen, stellte sich an die Spitze. Ein Versuch mit unzureichenden Mitteln Cherson der kaiserlichen Autorität zurückzugewinnen misslang. Eine zweite stärkere Flotte unter dem Patricius Mauros belagerte die Stadt; schon waren zwei Türme unter den Stössen der römischen Belagerungsmaschinen eingesunken, als die Chazaren zur Hilfe kamen. Die Flotte schloss einen Waffenstillstand und — es ist das charakteristisch für die Unsumme von Hass, welche der wahnwitzige Frevler auf sich geladen — sie verband sich mit den Empörern. Philippikos wurde zum Kaiser proklamiert. Justinian, ohne Mitteilungen über die Operationen der Flotte gelassen, setzte mit seinen Truppen aufs asiatische Ufer über und eilte bis Sinope, um Nachricht aus der Krim zu empfangen. Unterdessen hatte Philippikos bereits die Hauptstadt besetzt und sandte seinen Genossen, den von Justinian einst zum Archon von Cherson bestimmten Spatharios Elias, ihm entgegen. In der Ebene von Damatrys wurde der Tyrann von allen verlassen und durch Elias, wie er es verdiente, getötet. Sein unmündiger Sohn Tiberios war schon vorher in der Hauptstadt mit schnödester Verletzung des kirchlichen Asylrechts getötet worden. Das Haus des Herakleios, welches das Reich vor den Persern und den Arabern gerettet hatte, war mit der Wurzel ausgetilgt.

Philippikos (711—713), der neue Kaiser, erwies sich als völlig 711—713
unfähig. Die Bulgaren, angeblich als Rächer Justinians, unternahmen einen
verheerenden Zug bis an die Thore der Hauptstadt. 712 fielen Amaseia und 712
Mistheia, 713 das pisidische Antiochien in die Hände der Muslimen. Aus Aber- 713
glauben, vielleicht um seine armenischen Landsleute zu gewinnen — er hat
den Armeniern seines Reichs in dem verödeten Melitene und in Armenien IV
neue Sitze angewiesen — verhalf der Kaiser unter Zustimmung seiner
orientalischen Geistlichkeit, aber unter dem entschiedenen Widerspruche
Alt-Roms dem Monotheletismus noch einmal zu einem flüchtigen Siege.
Indessen eine Erhebung, welche von den Offizieren des in Thrakien stehenden
Themas Opsikion ausging, bereitete seiner Herrschaft ein schnelles Ende.
Am Pfingstsonntag 713 wurde ein angesehener Civilbeamter, der Geheim- 713
sekretär Artemios als Anastasios II (713—715) zum Kaiser gekrönt. 713—715
Dieser beruhigte sofort die Gemüter durch Herstellung der Orthodoxie. Vor
allem aber wandte er seine Sorgfalt der planmässigen Reorganisation des
durch die langandauernden anarchischen Zustände völlig zerrütteten und
unbotmässig gewordenen Heeres zu. Die Urheber der letzten Thronrevo-
lution traf strenge Strafe. In der Neubesetzung der wichtigsten General-
kommandos zeigte er mehrfach eine äusserst glückliche Hand. Auf die
Kunde von den gewaltigen Rüstungen der Muslimen, welche der römischen
Hauptstadt galten, setzte er diese in Verteidigungszustand, und die Flotte
erhielt Befehl, sich in Rhodos zu sammeln, um den Arabern durch einen
Offensivstoss zuvorzukommen. Aber die Truppen des Themas Opsikion,
des Kaisermachens gewohnt und über die Bestrafung ihrer Offiziere er-
bittert, meuterten aufs neue, töteten den Admiral und segelten gegen die
Hauptstadt. Ein gänzlich unbedeutender Provinzialbeamter, Theodosios
(715—717), wurde zu seinem eigenen grossen Entsetzen zum Kaiser er- 715—717
hoben. Die Hauptstadt kam durch Verrat in die Hände der Empörer.
Allein die wichtigsten Heerführer, Leon, der Stratege des anatolischen, und
Artavasdos, der Stratege des armenischen Themas, erkannten den neuen
Herrscher nicht an. Unterdessen hatte der Chalif Suleiman seine Rüstungen
vollendet; seine in Kleinasien einrückenden Feldherrn boten Leon die Krone
an. Dieser, zum Schein mit ihnen unterhandelnd, entsetzte das wichtige,
von ihnen belagerte Amorion. Die grosse arabische Armee musste sich,
ohne nennenswertes geleistet zu haben, aus dem erschöpften Lande zurück-
ziehen. Leon marschierte jetzt ungehindert gegen die Hauptstadt. Im
Einverständnis mit Patriarch und Senat verzichtete Theodosios auf den
Thron. 25. März 717 wurde Leon III (717—741) als Kaiser anerkannt. 25. März 717
Die furchtbare Gefahr, welche dem Reich von seiten der Muslimen drohte, 717—741
hatte diesen Entschluss bewirkt.

Das Haus des Herakleios hat den Kampf gegen den Islam sieghaft durchgeführt. Die konventionellen Weltgeschichten sind voll Bewunderung für Karl Martell, der Abd-er-Rahman bei Poitiers schlug, und nicht mit Unrecht. Aber völlig vermissen wir in denselben die rechte Würdigung der viel gewaltigeren Grossthat Ostroms. Dieses hat in einhundertjährigem Ringen nicht einen letzten Ausläufer der Welteroberer zurückgewiesen, sondern den Vorstoss der Hauptmacht selbst ausgehalten. Der Brennpunkt und Hort der

abendländischen Gesittung ist das damalige Kleinasien. Die neuen Dogmen, welche auf den zahlreichen Reichskonzilien der Christenwelt als wahre Lehre verkündigt wurden, sind von grossenteils kleinasiatischen Bischöfen ausgedacht worden. Kleinasiaten bildeten die Themata oder Heereskörper, welche den orientalischen Erbfeind zurückschlugen. Die von den Slaven überschwemmte europäische Reichshälfte kommt in diesen wie in den folgenden Jahrhunderten nur wenig in Betracht. Ein Umschwung trat erst ein durch die Erfolge des Bulgarentöters Basileios und die Verödung des Ostens infolge des Einbruchs der scheusslichen Seldschuken. Momentan freilich hatte eine furchtbare Erschöpfung Platz gegriffen. Der Generationen andauernde Kriegszustand hatte eine völlige Verwilderung des Heeres hervorgerufen. Seiner eminenten Bedeutung wohlbewusst, schaltete es unumschränkt. Es war hohe Zeit, dass eine Eisenfaust wieder Ordnung und Zucht zur Geltung brachte. Es kam auch der Mann, welcher mit Blut und Eisen die Regeneration des Reiches vollziehen sollte.

IV. Die Regeneration durch die syrischen (isaurischen) Kaiser und der Bildersturm (717—867).

Des Isauriers[1]) Leon Thronbesteigung ist einer der wichtigsten Wendepunkte in der Reichsgeschichte, ein Moment von wahrhaft weltgeschichtlicher Bedeutung. Die zum letztenmale, aber auch am furchtbarsten drohende Arabergefahr hat dieser grosse Feldherrngenius endgültig beschworen. In der Neuordnung des Heerwesens, in der Regulierung der Finanzen und in der Justizverwaltung hat er sich als der eigentliche Regenerator des Reiches erwiesen. Mit der syrischen Dynastie bricht das Morgenrot einer besseren Zukunft für die vielgeplagten Unterthanen des Rhomäerkaisers an. Seine Achillesferse hatte auch dieser grosse Herrscher. Mit andern im Felde und in der äusseren Politik vom Glück begünstigten Kraftmenschen teilte er den Irrtum, eine geistige Macht wie die Kirche könne durch äussere Gewalt und Gesetzesparagraphen unter das Staatsjoch gebeugt werden. Die mönchische Geschichtschreibung hat diesen schweren Fehler einseitig betont, und darüber das Bild des grossen Militärs und Politikers uns verdunkelt.

In das erste Jahr von Leons Regierung fällt die denkwürdige Belagerung von Konstantinopel. Maslama, der Pergamos genommen und in Asien
717 überwintert hatte, setzte im Sommer 717 bei Abydos über den Hellespont. Mitte August hatte er sein Lager vor der Hauptstadt aufgeschlagen; Anfang September erschien die Flotte unter Suleiman. Die Verteidigung wurde jedoch von Leon mit ebensoviel Umsicht als Energie geleitet. Das griechische Feuer vernichtete die Schiffe. Obschon die Muslimen mit grösster Zähigkeit auch den Unbilden eines ungewöhnlich harten Winters trotzten und ein ganzes Jahr vor der Hauptstadt aushielten, mussten sie endlich

[1]) Ich wende den durch den Irrtum der Jahrhunderte geheiligten Beinamen an, obschon Leon aus Germanikeia stammt, also Syrer ist. K. Schenk: byz. Zeitschrft. 1896 S. 296 ff.

August 718, nachdem sie ungeheure Verluste erlitten hatten, sich nach Syrien zurückziehen. Die weltgeschichtliche Bedeutung dieses Ereignisses kann nicht hoch genug angeschlagen werden. Der arabische Ansturm hat seinen Höhepunkt erreicht. Byzanz und sein Kaiser, indem sie ihn zurückwarfen, haben das Christentum und die abendländische Gesittung gerettet. Noch heute dankt im Akathistoshymnus die orthodoxe Kirche den drei grossen Helden Herakleios, Konstantinos IV und Leon III für die Rettung aus der Avaren-, Perser- und Arabergefahr. Noch oft während Leons Regierung wiederholten sich die muslimischen Invasionen Kleinasiens; besorgniserregend für das Reich waren sie nicht mehr, und 740 wurde über die Araber bei Akroïnos ein grosser und entscheidender Sieg davongetragen. Das gute Verhältnis zu dem mächtigen Nordreiche besiegelte die Verbindung des Thronfolgers Konstantinos mit der chazarischen Prinzessin Eirene. Aufstände im Innern unterdrückte der Kaiser mit rascher Energie. Sicilien, das sich während der Belagerung der Hauptstadt erhoben und einen Gegenkaiser proklamiert hatte, wurde mühelos zum Gehorsam zurückgebracht. Aug. 718 740

So nach innen und aussen gesichert, konnte der grosse Herrscher rastlos an der Wiedergeburt des Reiches arbeiten. Von seiner eifrigen legislatorischen Thätigkeit legt die von ihm gemeinsam mit seinem Sohne und Mitregenten Konstantinos veröffentlichte „Ekloge der Gesetze“ Zeugnis ab, ein kurzes Handbuch des gültigen Rechtes, welches die mittelalterliche Entwickelung desselben unter dem christlichen Einflusse darstellt. Die Verordnungen über den Ackerbau (*νόμος γεωργικός*), welche die Verhältnisse der Pächter gegenüber den Grundbesitzern und der freien grundbesitzenden Dorfgemeinschaften regeln, sind nach einer wahrscheinlichen Vermutung durch die im Reiche neu angesiedelten Bevölkerungselemente (Mardaïten und Armenier in Kleinasien — Slaven auf der Hämushalbinsel) veranlasst worden. Charakteristisch ist, dass diese neuen Pächter und Bauern im Gegensatz zu den alten, an die Scholle gebundenen Colonen persönlich frei sind.

Vor allem hat er aber seine Sorgfalt dem Heerwesen gewidmet. Die gelockerte Disziplin wurde hergestellt, und wie nachhaltig seine Heerreform wirkte, zeigen seine eigenen und seines Sohnes militärische Erfolge. Damit im Zusammenhang steht seine Reorganisation der Provinzialverwaltung. Die Themenverfassung, wie sie sich unter der Dynastie des Herakleios allmählich durch die Not der Zeit im Kampf mit den Reichsfeinden ausgebildet hatte, erhielt durch Leon ihre endgültige Gestaltung.[1]) Die

[1]) Die damaligen Themen sind in Asien: 1. Opsikion, 2. Anatolikon, 3. Thrakesion, 4. Armeniakon, 5. Kibyraiotikon, 6. Bukellarion, 7. Koloneia (?).

In Europa sind es: 1. Thrake, 2. Hellas mit dem Peloponnes, 3. Makedonia?, 4. Sikelia mit Kalabria.

Konstantinos Porphyrogennetos endlich zählt im Beginn des X. Jahrhunderts auf:

A. in Asien: 1. Anatolikon, 2. Armeniakon, 3. Thrakesion, 4. Opsikion, 5. Optimaton, 6. Bukellarion, 7. Paphlagonia, 8. Chaldia, 9. Mesopotamia, 10. Koloneia, 11. Sebasteia, 12. Lykandos, 13. Seleukeia, 14. Kibyraiotikon, 15. Kypros, 16. Samos, 17. Aegäisches Meer, 18. Kappadokia.

B. in Europa: 1. Thrake, 2. Makedonia, 3. Strymon, 4. Thessalonike, 5. Hellas, 6. Peloponnes, 7. Kephallenia, 8. Nikopolis, 9. Dyrrachion, 10. Sikelia, 11. Longibardia, 12. Cherson.

Finanzen waren durch die Verschwendung des Philippikos und die kostspieligen Araberkriege arg zerrüttet worden; nur durch harte fiskalische Massregeln konnte hier Ordnung geschaffen werden. Steuerdruck ist die einzige Staatseinrichtung, welche auch dem geduldigen und sklavisch gesinnten Orientalen höchst empfindlich wird. Das Volk pries die unter arabischer Herrschaft stehenden Christen glücklich, und der Kaiser hiess ein neuer Pharao. Allein das Gleichgewicht im Staatshaushalt wurde hergestellt.

Indessen nicht diese Grossthaten der Reichserneuerung, sondern die kirchlichen Kämpfe sind es, welche das Andenken des Kaisers bei den freilich höchst feindselig gesinnten späteren Geschlechtern erhalten haben. Der Bilderstreit ist aus kleinasiatischer Wurzel entsprungen. Die von der Reichskirche abgetrennten Gemeinschaften im Innern und im Osten der Halbinsel (Montanisten, Paulikianer) verwarfen die herrschende Bilderverehrung als Abgötterei. Ein phrygischer Bischof Konstantinos von Nakoleia bekannte sich zu derselben Lehre und fand Anhänger selbst unter dem hohen Klerus. Der auf den Bilder-, Reliquien- und Heiligenkultus begründete Vorwurf des Islams, dass der Christenglaube Polytheismus sei, machte auf die Gebildeten Eindruck und gab zu denken. So hat der
726 Kaiser, als er durch seinen ersten Erlass 726 gegen den Bilderdienst einschritt, einer in den asiatischen Provinzen weit verbreiteten geistigen Strömung Rechnung getragen. Um so stärker war der Widerstand im gesamten übrigen Reiche. Vor allem das Mönchstum trat überall für die Bilderverehrung und damit die Eigenart der griechischen Kirche ein. Für die Mönche war das Bildermalen ein Hauptbroterwerb, der Streit für die Bilder also eine Existenzfrage. Die Erregung der hauptstädtischen Bevölkerung konnte nur mit Gewalt unterdrückt werden. Besonders hingen die Bewohner Griechenlands und der Inseln an der bildlichen Verehrung der Heiligen, die vielfach an die Stelle der alten Stammgötter und Heroen getreten waren. Eine von ihnen ausgerüstete Flotte mit einem Gegen-
727 kaiser fuhr 727 nach der Hauptstadt; aber diese gleich den Salamiskämpfern für die heimischen Götter streitenden Hellenen erlagen dem griechischen Feuer.

Als in demselben Jahre das Edikt über die Bilder nach Italien kam, erklärte sich Papst Gregor II dagegen und bannte den kaiserlichen Exarchen. Die ganze Provinz erhob sich in offenem Aufruhr und verband sich mit den Langobarden. Indessen die Ergebenheit der Venetianer, nicht weniger die staatskluge Haltung des Papstes, welcher seinen ganzen Einfluss darauf verwandte, den Bruch mit der oströmischen Regierung zu verhindern, rettete noch einmal die byzantinische Herrschaft in Italien.

Über die Grenzen des Reiches hinaus wogte der Streit. Die rechtgläubigen Unterthanen des Chalifen traten energisch für die Bilderfreunde ein, vor allem Johannes von Damaskos als glänzender litterarischer Vorkämpfer ihrer Sache. Um so entschiedener trat Leon auf. Der ökume-
729 nische Patriarch Germanos musste als eifriger Bilderfreund 729 dem Anastasios, einem Gesinnungsgenossen des Kaisers, weichen. Der Versuch
731 freilich, Rom und Italien wieder zu unterwerfen, misslang; 731 scheiterte

die oströmische Flotte im adriatischen Meer. Aber in Unteritalien und Sicilien, wo die Griechen ihre Herrschaft behaupteten, wurden die Güter des hl. Petrus konfisziert. Diese Landschaften und ganz Illyricum, welches bisher zur Obedienz von Altrom gehört hatte, wurden Konstantinopel unterstellt. Der Streit um die Bilder war immer klarer ein Prinzipienkampf geworden. Auf der einen Seite standen die hohen Beamten und auch die Bischöfe, welche dem Kaiser das Recht zusprachen, die Kirche zu überwachen und zu regieren, auf der anderen die von der Volksgunst gestützten Mönche, welche der weltlichen Gewalt jede Einmischung in das geistliche Gebiet versagten.

Als Leon am 18. Juni 741[1]) starb und seinem hochbegabten und energischen Sohne Konstantin V (Kopronymos 741—775) die Herrschaft hinterliess, war der Kampf noch völlig unausgetragen. Des Kaisers Schwager, der Armenier Artavasdos, benützte die Erbitterung der Bilderfreunde und die ihm günstige Stimmung der im Heere zahlreichen Armenier zu einer Erhebung. Die Hauptstadt und der Patriarch erklärten sich für ihn. Erst nach zweijährigem Kampfe vermochte Konstantin die Hauptstadt wieder zu nehmen und die Macht des Gegenkaisers zu brechen. 18. Juni 741 741—775

Nunmehr in seiner Herrschaft völlig befestigt, hat der Kaiser mit grossem Glücke die äussere Politik des Reiches geleitet. Gegenüber den Arabern kämpfte er entschieden erfolgreich. Eine grosse Flotte, welche den Griechen Kypros wieder entreissen sollte, wurde 746 vollständig ver- 746
nichtet. Germanikeia, Melitene (Malatia) und sogar Theodosiupolis in Armenien (752) wurden zurückgewonnen. Die mit dem Sturze der Omai- 752
jaden und dem Aufkommen der Abbāsiden verbundenen inneren Wirren des Chalifenreichs kamen den Römern zu gute; freilich seit 756 trat 756
hier wieder eine Wendung ein.

Mit grösster Energie führte aber der Kaiser den Kampf gegen die Bulgaren. Nicht weniger als achtmal zog er gegen sie zu Felde. Schwere Niederlagen entmutigten ihn nicht, und der glänzende Sieg des Jahres 763 763
hatte eine Reihe von Thronrevolutionen im Feindesland und eine gründliche Schwächung der Bulgaren zur Folge; erst gegen Ende von Konstantins Regierung wurde Cerig (Telerigos) wieder gefährlich.

Die Slavisierung von ganz Hellas und dem Peloponnes wird von der einzigen, dieses Ereignisses gedenkenden Quelle unter Konstantins Regierung angesetzt und mit der furchtbaren Pest vom Jahre 746 in Verbin- 746
dung gebracht, welche für das Reich eine ähnliche Katastrophe wie die Epidemie unter Justinian, bedeutete. Allein durch ein unverwerfliches Zeugnis steht fest, dass die Slaven schon unter Leon im Peloponnes altansässig waren. Wir haben gesehen, dass die Slavisierung der helle-

[1]) Für die Zeitrechnung des VII. und VIII. Jahrhunderts sind in der Hauptsache die vielfach nur approximativ richtigen Zahlen des Theophanes wiedergegeben. Diese ganze Epoche bedarf in chronologischer Beziehung noch einer eindringenden, das syrische, arabische und armenische Material systematisch heranziehenden Untersuchung, da die Ausführungen Pagis, v. Gutschmids und Burys bis jetzt keine abschliessenden Resultate erzielt haben.

nischen Landschaften, welche sich übrigens im Peloponnes stets nur auf einige Teile des Landes beschränkte, bedeutend früher begonnen hat.

In dem Kampfe mit der Kirche trat der Kaiser ungleich schärfer und härter als sein Vater auf. Den Widerstand des bilderfreundlichen Mönchtums suchte er durch systematische, sich in den späteren Regierungsjahren steigernde Verfolgungen, durch blutige Martyrien, Einziehung des Klosterguts und Säkularisierung der Gottgeweihten zu brechen. Seine frivole Verhöhnung des kirchlichen Glaubens erschreckte selbst die gefügigen Hofpatriarchen. Aber der Episkopat hielt zur kaiserlichen Kirchen-
754 politik und sanktionierte dieselbe feierlich durch das Reichskonzil von 754, dessen Beschlüsse freilich weder die Patriarchen des Ostens, noch der Papst anerkannten. Während seiner ganzen Regierung hat der Kaiser mit der grössten Entschiedenheit und Härte an seinem System gegenüber den Mönchen und den Bildern festgehalten.

775—780 Sein Sohn Leon IV (775—780) hat während seiner kurzen Regierung die Grundsätze der bisherigen Kirchenpolitik mit Mässigung aufrecht erhalten. Die unaufhörlichen Grenzkriege mit den Arabern nahmen 778
778 durch den Sieg bei Germanikeia eine für die Griechen günstige Wendung.

8. Sept. 780 Bei seinem Tode (8. September 780) übernahm für seinen unmündigen Sohn Konstantinos VI die kluge und höchst ehrgeizige Kaiserin Eirene die Regierung im Verein mit einer Reihe Günstlinge, unter denen der bedeutendste und einflussreichste der Patricius Staurakios war. Mit den Abbāsiden dauerte der Grenzkrieg fort, dessen Schauplatz fast ausnahmslos das griechische Kleinasien war. Die Kämpfe endeten für die
783 Griechen unglücklich, und die Kaiserin sah sich 783 genötigt, eine nur dreijährige Waffenruhe mit einem Jahrestribut von 70000 Goldstücken zu
786 erkaufen. Hārūn ar-Raschīd hat dann 786 durch Ausbauung eines vorzüglich sich bewährenden, von Malatia bis Tarsos reichenden Befestigungssystems seine militärische Überlegenheit dem römischen Reiche nur zu fühlbar gemacht. Glücklicher kämpfte Staurakios auf der Balkanhalbinsel.
783 Die slavischen Häuptlinge in Makedonien und Hellas wurden zur Tributzahlung gezwungen und der Peloponnes siegreich durchzogen.

Viel wichtiger war aber, dass es der Kaiserin trotz des heftigen Widerstands der Militärpartei und eines grossen Teiles des hohen Klerus gelang, den kirchlichen Frieden wiederherzustellen. Die ökumenische Synode, ursprünglich in der Hauptstadt geplant, dann wegen der drohen-
787 den Haltung der kaiserlichen Leibgarde erst September 787 in Nikaea eröffnet, hat unter Verwerfung der Beschlüsse der Pseudosynode von 754 die Orthodoxie hergestellt und die Verehrung der Bilder den Gläubigen zur Pflicht gemacht. Dementsprechend wurde auch der kirchliche Friede mit Rom und dem Osten aufs neue geschlossen. Dogmatisch war der Sieg der Mönchspartei ein vollständiger; aber das staatliche Oberaufsichtsrecht in kirchlichen Dingen hat die Regierung sich nicht nehmen lassen. Die entschiedenen Vertreter der Kirchenfreiheit, der Abt Platon und sein Neffe, der grosse Theodoros von Studion, standen darum fortwährend mit der Regierung und den kaiserlich gesinnten Patriarchen Tarasios und und Nikephoros im gespanntesten Verhältnis.

Mit der grössten Entschiedenheit behielt Eirene auch dem erwachsenden Sohne gegenüber die Zügel der Herrschaft in Händen. Die politisch so wichtige Verlobung mit der fränkischen Prinzessin löste sie eigenmächtig 788 auf und zwang den Sohn zu einer anderen Ehe. Aber eine 788
Erhebung der Truppen übertrug 790 Konstantin die Alleinherrschaft. 790
Getreu den Überlieferungen seines Hauses, hat er mit Tapferkeit, wenn auch im ganzen ohne Glück, gegen Bulgaren und Araber gekämpft. Allein schon 792 beging er den grossen Fehler, seine ehrgeizige und gewissen- 792
lose Mutter wieder zur Mitregentin anzunehmen. Die Scheidung von der bisherigen Gattin und seine Neuvermählung mit dem Hoffräulein Theodote 795 war ihr heimliches Werk. Weil der Hofklerus, der Patriarch voran, 795
dies stillschweigend geschehen liessen, hoben die von Eirene begünstigten Männer der strengen Richtung, Platon und Theodoros, und die ihnen anhängende Mönchspartei die Kirchengemeinschaft mit Konstantin und seinem Patriarchen auf. Die vom Kaiser verhängten Strafen, Gefängnis und Exil, machten die Mönche zu Märtyrern der Kirchenfreiheit und steigerten nach dem heimlichen Wunsch der intriguanten Eirene die Unpopularität des Sohnes. Als dieser durch thörichte Massregeln auch die Gemüter der Truppen sich entfremdet hatte, verstand Eirene diese für sich zu gewinnen; Konstantin wurde verraten, festgenommen und auf Befehl der unnatürlichen Mutter geblendet 15. August 797. 15. Aug. 797

Für die wieder zur Alleinherrschaft gelangte Kaiserin führten die bis zum Hochverrat gewaltthätigen Eunuchen, erst Staurakios († 800), 800
dann Aetios die Geschäfte. Den Frieden mit den Arabern erkaufte Eirene nochmals durch Geldzahlungen.

Die Kaiserkrönung Karls des Grossen 25. Dezember 800 war für 25. Dez. 800
den Osten ein Ereignis von weittragendster Bedeutung. Die römische Kurie hat damit offiziell ihren Anschluss an das Frankenreich vollzogen, und die zweite Hauptstadt Altrom war dem Reiche definitiv entrissen. Von jetzt an kann mit vollem Recht von einem oströmischen Reiche gesprochen werden. Indessen Byzanz verstand es nicht, sich mit der neuen Grossmacht zu stellen. Die Streitigkeiten mit den Franken wegen der italienischen Besitzungen Ostroms hörten während Eirenes Regierung nicht auf.

Durch eine Verschwörung der mächtigsten Beamten und Grossen wurde Eirene Oktober 802 entthront, und an ihre Stelle trat der bisherige Okt. 802
Generalschatzmeister Nikephoros (802—811). Schon das Jahr darauf 802—811
starb die ehemalige Kaiserin, wie sie es verdiente, in Dürftigkeit auf der Insel Lesbos. Nach 85jähriger Herrschaft wurde die syrische Dynastie gestürzt; es ist das erstemal, dass eine solche Umwälzung von den Spitzen der Civilverwaltung, nicht von dem Heere und seinen Anführern ausgeht.

Nikephoros bewährte sich als durchaus tüchtigen Regenten. Seine scharfen finanziellen Massregeln machten ihn unbeliebt, waren aber nach der verschwenderischen Herrschaft Eirenes durchaus nötig. Auch das Kirchengut entging der Besteuerung nicht, und er verstand es, sein geistliches Oberaufsichtsrecht in energischer Weise geltend zu machen. Der neue Patriarch Nikephoros (seit 806) ging durchaus mit ihm Hand 806

in Hand, und die widerstrebenden Häupter der Mönchspartei wurden exi-
803 liert. 803 schloss er Frieden mit Karl dem Grossen; den Oströmern
wurden dadurch ihre Herrschaftsrechte über Unteritalien, Venedig, Istrien,
805 und die dalmatinische Küste gewährleistet. Aber schon 805 fiel Venedig
812 ab, und erst unter Kaiser Michael 812 wurde definitiver Friede geschlossen.
Um so unglücklicher waren seine Kämpfe mit den Arabern. Seine Weige-
804 rung, den Tribut weiter zu zahlen, führte zu schweren Niederlagen des
kaiserlichen Heeres; Tyana, wo der Chalif ein „Haus der Lästerung" er-
richtete, und eine Reihe wichtiger Grenzburgen fielen in die Hände der
Gegner. Kypros und Rhodos wurden systematisch verwüstet; der Kaiser
806 sah sich 806 zu einem demütigenden Friedensschlusse gezwungen.

Epochemachend für die Reichsgeschichte ist die damals beginnende Zurückdrängung des slavischen Elements. Die heldenmütige Bürgerschaft von Patrae erfocht über die anstürmenden peloponnesischen Slaven, trotzdem sie zur See afrikanische Muslimen unterstützten, einen glänzenden
807 810 Sieg 807. Seit 810 hat dann die Regierung sich mit Eifer der grossen Aufgabe gewidmet, durch systematische hellenische Kolonisation die von den Slaven besetzten Gaue dem Griechentum zurückzugewinnen. Durchaus folgerichtig richtete der Kaiser seine Hauptanstrengung gegen das unter dem fürchterlichen Kriegsfürsten Krum zu neuer Macht empor-
809 gediehene Bulgarenreich. Serdika war 809 gefallen. Nach zweijährigen ausgedehnten Rüstungen holte Nikephoros zu einem Hauptschlage gegen das Nordreich aus. Allein anfangs vom Glück begünstigt, verlor der
26. Juli 811 Kaiser in einer gewaltigen Schlacht 26. Juli 811 Thron und Leben. Makedonien und Thrakien waren den Siegern preisgegeben.

Staurakios, sein Sohn, schwer verwundet der Schlacht entronnen,
2. Okt. 811 musste schon 2. Oktober 811 die Herrschaft seinem frommen Schwager Michael I Rhangabe übergeben, der ganz in den Händen der strengkirchlichen Partei sich seinen Kriegsplan vom Studitenabt machen liess und den Bulgaren gegenüber die äusserste Unfähigkeit bewies. Heer und Volk baten nun stürmisch den tüchtigsten General, den Armenier Leon V
813—820 (813—820) „des Gemeinwesens sich anzunehmen und die christliche Republik zu retten." Im Gefühl der schweren Verantwortung, die er sich aufladen sollte, zauderte Leon; er gab dann nach, lediglich aus Pflichtgefühl. Die Bulgaren lagerten vor der Hauptstadt. Ein heimtückischer Anfall des Kaisers auf Krum bei Anlass der Friedensunterhandlungen hatte die furchtbarste Verwüstung der umliegenden Landschaften zur Folge. Adrianopel fiel in die Gewalt der Bulgaren. Der plötzliche Tod
815 des Bulgarenfürsten (815) war daher für Ostrom ein grosses Glück. Als
817 dann Leon 817 bei Mesembria einen blutigen Sieg davontrug und bereits in Bulgarien einmarschierte, schloss der neue Bulgarenfürst Omortag einen dreissigjährigen Frieden mit den Römern. Im Osten schützte Leon die Grenze mit Glück gegen die Abbāsiden; und ebenso erhielt Sicilien Ruhe von den spanischen Korsaren durch seine Verbindung mit den afrikanischen Aglabiden. Um so verhängnisvoller griff der Kaiser in die kirchlichen Angelegenheiten ein. Persönlich aufrichtig fromm und eigentlich duldsam, wurde er durch die Stimmung des Heeres und eines Teiles der Geistlichkeit dahin ge-

drängt, die verständige Kirchenpolitik des Kaisers Nikephoros zu verlassen und direkt bilderfeindlich aufzutreten. Dadurch erreichte er nur, dass die staatskirchliche Partei des Patriarchen und die freikirchliche des Theodoros von Studion, „politichi“ und „zelanti“, gemeinsam gegen die Regierung Front machten. Die Absetzung des hochgeachteten und beliebten Patriarchen Nikephoros und seine keineswegs glückliche Ersetzung durch den gewandten Hofmann Theodoros Melissenos (815), die Einberufung einer 815
Synode, welche die bilderfeindlichen Beschlüsse von 754 wiederherstellte, und die Bilderfreunde verdammte, waren nun Schritte von politischer Notwendigkeit geworden. Indessen ist der Kaiser mit grosser Langmut und vieler Mässigung gegen seine kirchlichen Gegner vorgegangen. Als er am Weihnachtstage 820 einer von seinem ehemaligen Freunde, dem 820
ehrgeizigen Generale Michael, geleiteten Verschwörung erlag, erklärte selbst der abgesetzte Patriarch, dass der ermordete Kaiser ein um das Staatswohl hochverdienter Regent gewesen sei.

Michael II (820—829) aus Amorion, der Begründer der neuen phry- 820—829
gischen Dynastie, war religiös völlig gleichgültig; die Kirchenpolitik seines Vorgängers im Wesentlichen festhaltend, kam er doch den Orthodoxen durch weitgehende Duldung entgegen. Im übrigen stand seine Herrschaft keineswegs fest. Das Beispiel zweier glücklicher Thronusurpationen wirkte ansteckend. Der alte, bei den Soldaten sehr beliebte General Thomas, ein ehemaliger Waffengefährte Leons und Michaels, erhob sich 822 in Klein- 822
asien; fast die ganze Landschaft fiel ihm zu. Der Aufstand erhielt einen sehr gefährlichen, sozial-revolutionären Anstrich, da gerade die untern Schichten der Bevölkerung dem Prätendenten massenhaft zuströmten. Dieser setzte sich in Verbindung mit den Arabern, und mit deren Erlaubnis krönte ihn der Patriarch von Antiochien zum Kaiser. Aber sein zweimaliger Versuch, (822 und Frühjahr 823) mittelst der Flotte die Hauptstadt zu nehmen, 822 823
scheiterte an der umsichtigen Leitung der Verteidigung durch den Kaiser und seinen Sohn Theophilos. Thomas, in Thrakien von den Bulgaren geschlagen, warf sich nach Arkadiupolis. Als die ausgehungerte Stadt Oktober 824 Okt. 824
sich ergab, wurde der Rebell unter den üblichen Martern hingerichtet.

Die Hauptgefahr drohte aber dem Reiche von der wachsenden Seemacht der afrikanischen und spanischen Araber. Die aus Cordova verjagten Rebellen hatten sich erst in Ägypten (815) festgesetzt und von 815
dort aus seit 823 Kreta bedroht. Das Gesindel, aus Ägypten gleichfalls 823
verjagt, warf sich unter Führung des Abū Ḥafṣ ʿOmar auf die Insel und unterjochte sie 826 völlig. Bis 961 regierten hier ʿOmars Nachkommen als 826—961
unabhängige Fürsten. Der elende Korsarenstaat wurde die Geissel des ägäischen Meeres, eine stehende Bedrohung der Inseln und Küstenstädte. Auch im Westen hatte Michael Unglück. Die fātimidischen Araber, verlockt durch verräterische Grosse, begannen sich auf Sicilien festzusetzen, das Spiel, welches 1200 Jahre früher Karthago mit den Sikelioten getrieben hatte, wiederholte sich hier mit wesentlich traurigerem Ausgange.

Als Michael 829 starb, hinterliess er das Reich seinem Sohne Theo- 829
philos (829—842), keiner der erfreulichsten Erscheinungen auf dem ost- 829—842
römischen Kaiserthron. Ein Grössenwahn nach dem Vorbilde orientali-

scher Sultane, ein Allwissenheitsdünkel, der selbständig militärische, kirchliche wie Verwaltungsfragen allein entscheidet, und eine vollendete Verständnislosigkeit für die Zeichen der Zeit sind die Eigentümlichkeiten dieses stark überschätzten, im Grunde keineswegs bedeutenden Regenten.

In Sicilien dauerte der unter Michael begonnene Krieg fort. Der Patricius Theodotos fiel 831 bei der Erstürmung von Menaion (Mīnāw); 832 eroberten die Sarazenen Panormos. Mit den übrigen Fürsten des Westens, dem Chalifen von Cordova und dem fränkischen Kaiserreich, unterhielt Ostrom durch Gesandtschaften freundliche Beziehungen. Die für den pontischen Handel hochwichtigen Chazaren standen den Byzantinern besonders nah; gegen die furchtbaren Patzinaken (Petschenegen) legte auf Bitten des Chākāns der Bruder der Kaiserin Theodora, der Spatharokandidatos Petronas Kamateros am Don die Festung Sarkel („Weisshaus“)
833 an. Auf dessen Antrag wurde auch die republikanische Freiheit von Cherson, dessen Proteuon mit den Archontes, den sogenannten „Vätern der Stadt“, ganz unabhängig gewaltet hatte, insoweit beschränkt, dass ein Strategos als kaiserlicher Statthalter zur Beaufsichtigung des wichtigen Koloniallandes eingesetzt ward.

813—833 Um so heftiger wütete der Krieg mit den Chalifen Māmūn (813
833—842 bis 833) und Mu'taṣim (833—842). Die furchtbare sozialistische Revolution im Chalifenreiche der unter Babek geeinten Kommunisten (Chumarriten) leistete dem Reich die erspriesslichsten Dienste. Ein persischer Fürst aus Chorāsān, als Christ Theophobos, trat mit seinen Scharen zu den Griechen über; diese persischen Söldner stiegen bis zur Zahl von 30 000. Im wohlverstandenen Interesse des Reichs liess es Theophilos lieber auf einen Krieg ankommen, als dass er diese Überläufer ihrem rechtmässigen Herrn ausgeliefert hätte. Theophobos ward hochgeehrt und erhielt die kaiserliche Schwester Helena zur Gattin. Mu'taṣim machte die grössten Anstrengungen; systematisch wurde das Heer aus türkischen und berberischen Söldnern neu formiert. Allein die römischen Generale Manuel und Theophobos drangen
837 glücklich ins arabische Reich vor, eroberten 837 Samosata und zerstörten Zapetra (Sozopetra), die Geburtsstätte des Herrschers der Gläubigen. Die Wut desselben kannte keine Grenzen. Mit Aufbietung aller Kräfte mar-
838 schierte er 838 nach Kleinasien, um dem Reichsbollwerk Amorion, der Wiege der phrygischen Dynastie, dasselbe Schicksal zu bereiten. Die Türken erfochten einen furchtbar blutigen Sieg. 55 Tage verteidigte der heldenmütige Aetios die Stadt. Die von dem Erzbischof und den Primaten angebotene Kapitulation wurde zurückgewiesen. Rache, nicht Sieg wollte
23. Sept, 838 der Chalif. Das Schicksal der glänzenden Stadt war ein fürchterliches. Vergebens zog der Kaiser selbst in den Krieg. Das militärische Talent seiner Generale besass er nicht, und die Kämpfe endeten unglücklich für die Byzantiner. Sie mussten den Frieden durch Zahlung der Kriegskosten erkaufen. Trotz dieser unheilvollen Kriege blühten im Reiche Handel und Industrie mächtig; die Finanzwirtschaft war eine ganz vorzügliche, und die Mittel versagten nie zu den kostspieligen Regierungsbedürfnissen. Das Verdienst gebührt nicht dem Kaiser, der durch seine schrankenlose

Bauwut die Herstellung des finanziellen Gleichgewichts nur erschwerte, sondern dem ausgezeichnet funktionierenden Beamtenapparat.

In kirchlichen Dingen zeigt der Kaiser die ganze Erbärmlichkeit eines beschränkten Aufklärungsfanatikers, welcher die Zeichen einer neuen Zeit nicht versteht. Die verständige Toleranz seines Vaters artete in eine ebenso kleinliche als grausame Priesterquälerei aus ganz im Stil eines Pombal oder Juarez. 832 schärfte ein Edikt von neuem das Bilderverbot ein und ver- 832
suchte den Heiligen der orthodoxen Kirche ihr Ehrenprädikat in kindischer Weise zu entreissen. Der Kaiser liess sich selbst in Glaubensdisputationen ein; ihre geistige Überlegenheit und dialektische Superiorität büssten Lazaros und die beiden Theodore mit blutigen Martyrien. Vergebens suchte der verständige Patriarch Johannes Grammatikos die kaiserliche Willkür zu zügeln; Theophilos' Förderung der Wissenschaften war die der Despoten. Seine echt fürstliche Undankbarkeit zeigte er noch auf dem Todbette, als er den edeln Theophobos tückisch ermorden liess und sein blutumlaufenes Haupt mit Freuden betrachtete.

Für seinen unmündigen Sohn Michael III (den Trunkenbold 842 842—867
bis 867) übernahm die kluge und energische, aber beschränkt fromme Mutter Theodora die Regentschaft, beraten durch den Logotheten Theoktistos, ihren Oheim Manuel und ihren Bruder Bardas. Dieser war die Seele der Regierung, dem es auch gelang allmählich seine Rivalen bei Seite zu schieben. Bardas war ein „Übermensch", erhaben über alle Bedenken, durch welche Religion und Moral andere Sterbliche beeinflussen. Ein nützliches Verbrechen verrichtete er kaltblütig ohne die geringsten Gewissensskrupel. Die kirchlichen Dinge hat er lediglich vom Gesichtspunkte der Zweckmässigkeit aus beurteilt.

Nach diesen Grundsätzen haben die Minister im Einverständnis mit der Kaiserin den widerlichen Krieg der kleinen Geister gegen die religiösen Überzeugungen aufgegeben; ein mehr als 100jähriger Kampf hatte eine ungeheure Ermüdung und eine gewisse Gleichgültigkeit in der öffentlichen Meinung hervorgerufen. Die lange gehetzten Mönche triumphierten. Der gelehrte Patriarch musste resignieren und ward von den Siegern mit Roheit und Herzlosigkeit misshandelt; der Bekenner Methodios, ein geborener Sicilianer, der als Exulant beim hl. Petrus in Rom die lateinischen Heiligenleben ins Griechische übersetzt hatte und dadurch für die Kulturbeziehungen von Ost und West von unendlicher Bedeutung ist, bestieg den Thron des Apostels Andreas. Die Absolution gewährte er dem verstorbenen Kaiser nur, nachdem er die Kaiserinwitwe zu einer offiziellen Lüge veranlasst hatte. Auch die übrigen Bistümer wurden selbstverständlich ausschliesslich mit Mönchen und Bilderfreunden besetzt. Auf einer höchst tumultuarischen Synode 843 wurde dann der wahre 843
Glaube feierlich hergestellt, und noch begeht die orthodoxe Kirche die *Κυριακὴ τῆς ὀρθοδοξίας* alljährlich mit grossem Gepränge. Dogmatisch war ihr Sieg vollständig; in kirchenpolitischer Beziehung haben Theodoros von Studion und die anderen Freunde der „Kirchenfreiheit" ebenso vollkommenen Schiffbruch erlitten. Die Gedanken der Kirchenfreiheit, wie sie im Abendlande des XII. Jahrhunderts triumphierten, haben die ost-

römischen Kaiser in der Wurzel vernichtet und über die Kirche jene Autorität behauptet, welche, wie für Ostrom, so für die übrigen rechtgläubigen Reiche (Bulgarien, Serbien, Russland) charakteristisch ist. Für die Kirche war das unendlich heilsam; ein Vergleich der Patriarchen von Neurom während des IX. und X. Jahrhunderts mit den gleichzeitigen Päpsten fällt entschieden zu Gunsten der ersteren aus.

In Sicilien hat die oströmische Regierung trotz zähen Widerstandes nur Verluste zu verzeichnen. Unter dem grossen Aglabiden Abū 'l Abbās
842 845 Mohammed I (841—856) nahmen die Afrikaner 842 Messina, 845 eine
846 Reihe Kastelle. 846 fielen in einer unglücklichen Schlacht 9000 Christen.
847 854 847 ward Leontinoi erstürmt, 854 Bother (Butera), und trotz des grossen
858 859 Seesiegs der Christen (858) rückten die Araber unaufhaltsam vor. 859
864 866 eroberten sie Enna, 864 Netos, und nachdem es zurückgewonnen, 866 zum zweiten Male. Wie einst im VII. Jahrhundert Sicilien das Asyl der aus Afrika und Syrien flüchtenden Rechtgläubigen gewesen war, so fanden in diesen und den folgenden Jahrzehnten zahlreiche Christen des unglücklichen Eilands in Kalabrien und dem Peloponnes eine Zuflucht. Die höchst tüchtige Regentschaft entfaltete gegen diese slavisierte Landschaft ihre ganze Energie. Theoktistos Bryennios, zum Strategen des
849 Peloponneses eingesetzt, hat 849 mit starker Heeresmacht die unbotmässigen Slavenvölker gründlich gebändigt. Die wildesten und kriegerischsten Stämme, die Milenger (Milenzer) und Ezeriten (Jeserzer), welche am Pentadaktylosgebirge (Taygetos) hausten, bequemten sich zur regelmässigen Tributzahlung. Gegen das Chalifenreich, dem seine türkischen Garden ähnlich verhängnisvoll wurden wie die germanischen einst Westrom, kämpfte die Regierung mit grossem Glück. Leider verdarb auch hier der blinde Fanatismus der zelotischen Kaiserin alles. In den griechischen Grenzlandschaften, westlich vom Taurus und Euphrat, sassen die Paulikianer, welche der verweltlichten Reichsorthodoxie ein echt apostolisches Bibelchristentum entgegenstellten. Unter den Kaisern des VII. Jahrhunderts verfolgt, hatten sie sich in Folge der klugen Reichspolitik der Ikonoklasten weitgehender Duldung erfreut. Die tapferen Scharen dieser christlichen Makkabäer bildeten einen überaus nützlichen lebendigen Grenzkordon gegen den Islam. Viel zu ihrer Befestigung hatte ihr ausgezeich-
800 netes geistliches Oberhaupt Sergios (um 800) gethan. Die Verfolgungen unter den Kaisern Michael I und Leon V trieben einen Teil derselben auf arabisches Gebiet. Allgemeine Verzweiflung ergriff aber die tüchtige Bevölkerung, als Theodora eine äusserst blutige Verfolgung begann. Die Glaubenskommissäre, welche an Blutgier den Präfekten der spanischen Inquisition nichts nachgaben, wurden ermordet und Raubzüge gegen das Reich unternommen. Die Sekte erhielt in dem ehemaligen römischen Offizier Karbeas ein politisch-militärisches Haupt, und von der Grenzburg Tephrike aus führten sie einen höchst glücklichen Guerillakrieg mit den Reichstruppen, wie die Waldenser mit den Piemontesen.

Die Seele der Regierung war der grundsatzlose, aber politisch hochbegabte Bardas. Sein brennender Ehrgeiz machte sich kein Gewissen daraus, das wüste Leben und die grobsinnlichen Ausschweifungen seines

Neffen Michael in jeder Weise zu begünstigen. Theodora wurde 856 zum Rücktritt gezwungen, und nun herrschte Michael (856—867) dem Namen nach allein; thatsächlich wurde Ostrom von dem allmächtigen Minister regiert. Von dem jungen Kaiser nahm die Hauptstadt nur wegen seiner kindischen Ausgelassenheit Notiz. Seinen maître de plaisir Gryllos ernannte er ähnlich, wie Peter der Grosse, zu seinem Saufpatriarchen und mit dessen zu der frechen Kirchenschändung widerwillig gepressten Genossen, die er zu Faschingsmetropoliten ernannte, parodierte er öffentlich die heiligen Gebräuche und verhöhnte auf offener Strasse den ökumenischen Patriarchen, den hl. Ignatios (846—858 und 867—878), den durch Leon V entmannten und zum Mönch geschorenen Niketas, den Sohn des Kaisers Michael I Rhangabe. 856 856—867 846—858 867—878

Bereits in der ersten Hälfte des IX. Jahrhunderts hatten die skandinavischen Rōs, kühne nordische Recken, welche die gutmütigen und energielosen Slavenstämme der Dregowitschen, Krivitschen und Radimitschen rauh unter ihre Herrschaft gebeugt hatten, den Dnjester befahrend, mit ihren Korsarenkähnen die griechische Nordküste von Kleinasien (Amastris) heimgesucht. Den 18. Juni 860 in Michaels 5. Jahre erschienen 200 Segel der gefürchteten Rōs vor der Reichshauptstadt. Einen lebendigen Eindruck von dem furchtbaren, lähmenden Schreck, welchen „dieser nordische fürchterliche Blitzstrahl“ auf die Bewohner machte, gewähren uns die beiden Homilien des Photios. Der grosse Patriarch sah darin ein schweres Gottesgericht für die Sünden der römischen Christenheit. Der Hülfe der Gottesmutter, welche schon Chosrau's Perserflotte und Moāwija's Armada vernichtet hatte, schrieben die Christen Sieg und Rettung aus der Russennot zu. 18. Juni 860

Das wichtigste Ereignis dieser Epoche ist die Aufrollung der bulgarischen Frage und damit im Zusammenhang der Bruch mit Altrom. Die beiden grossen Slavenapostel, Methodios und Konstantinos (später als Mönch Kyrillos), haben durch die Erfindung des sog. glagolitischen Alphabets und die Übersetzung der hl. Schriften in die Sprache der Slaven sich um diese Nationen ein ebenso unsterbliches Verdienst erworben, wie Mesrōb und der hl. Sahak durch die parallele Leistung um Armenien. Diese heiligen Männer eröffnen hier wie dort die Kulturära für die bisher im höheren Sinne kulturlosen, weil analfabeten Völker. Im grossmährischen Reiche, das bereits durch deutsche Sendboten dem Christentume erschlossen war, dann auch im damals slavischen Pannonien begannen die beiden Brüder eine höchst erfolgreiche Thätigkeit; sie gewannen die Herzen des Volkes, indem sie in der gottesdienstlichen Liturgie nicht die lateinische Sprache, wie die deutschen Missionsbischöfe, sondern die slovenische gebrauchten. Gegen den heftigen Widerspruch der Deutschen entschied Rom in einem Anlauf grossartiger Weitherzigkeit zu Gunsten der nationalen Sache. Allein gegenüber den Anfeindungen der vom weltlichen Arm unterstützten, sehr gewaltthätig auftretenden lateinischen Bischöfe vermochte nach Kyrillos' Tod Methodios sich nicht zu halten; Rom liess ihn fallen. Johann VIII war kein ebenbürtiger Nachfolger seiner grossen Vorgänger Nicolaus I und Hadrian II. Das mährische Reich zerfiel und die pan-

nonischen Slaven erlagen den einwandernden Magyaren. Brutalstes Heidentum der finnisch-ugrischen Rasse schien die hoffnungsreiche Saat zertreten zu haben. Doch ein flüchtiger Schüler des Methodios, der hl. Clemens, wurde von Boris dem Bulgarencaren zum christlichen Bischof von einem Drittel seines damals weit ausgedehnten Reiches ein-
852—888 gesetzt. Boris (852—888) sah wohl ein, dass zwischen die Grossstaaten der Franken und Römer und das mährische Reich eingekeilt, sein Volk auf die Dauer dem christlichen Einflusse nicht widerstehen könne. Beim
864; 865 Friedensschlusse nach einem der üblichen Grenzkriege (864 oder 865) liess er sich daher feierlich taufen; der Kaiser selbst war sein Pathe, und von ihm nahm er den christlichen Namen Michael an. Die Griechen traten ein Grenzgebiet, die sog. Zagora, zur Besiegelung des Bündnisses ab. Während dieser folgenschweren Ereignisse regierte der Patriarch Ignatios nicht mehr. Er hatte den Mut gehabt, den allmächtigen und genialen Staatslenker Bardas wegen seines blutschänderischen Umgangs mit der eigenen Schwiegertochter feierlich von der Kirchengemeinschaft auszuschliessen. Er ward abgesetzt, und an seine Stelle kam der hoch-
Dez. 858 gelehrte Staatsmann Photios, der in wenigen Tagen (20.—24. Dez. 858) alle kirchlichen Weihen durchlaufen und, nachdem er in hässlich feindseliger Leidenschaftlichkeit die Verwandten und Anhänger des gestürzten Patriarchen misshandelt hatte, in wahrhaft würdiger und glorreicher Weise sein Pontifikat geführt hat. Photios war der geborene Vertreter der griechischen Nation gegen Roms Ansprüche, welche dieses mit mehr Hartnäckigkeit als Geschick vertrat. Rom zögerte, wie begreiflich, mit der Anerkennung des in so illegitimer Weise inthronisierten Kirchen-
863 fürsten. Ja eine römische Synode (863) erklärte ihn für abgesetzt. War schon dadurch das Verhältnis des Reichs zur Kurie ein äusserst gespanntes, so wurde der Bruch unvermeidlich durch Roms Einmischung in die bulgarischen Angelegenheiten. Mit echter Slavenschlauheit hatte der neue christliche Bulgarencar mit Alt-Rom Unterhandlungen eingeleitet, um der drückenden Suprematie des ökumenischen Patriarchats
858—867 ein Paroli zu biegen. Bereitwillig kam Nicolaus I (858—867) Boris' Wünschen entgegen. Römische Bischöfe führten den lateinischen Ritus in der bulgarischen Kirchenprovinz ein. Mit zäher Beharrlichkeit hatte Rom seit dem VII. ökumenischen Konzil nicht aufgehört, seine rechtlichen Ansprüche auf die illyrische Obedienz geltend zu machen. Ein erster Erfolg schien errungen. Aber gerade jetzt erhob sich die griechische Nation wie ein Mann gegen diese verjährten Forderungen. In der Festhaltung der durch den Bilderstreit gewonnenen Kirchenprovinzen gingen die Ignatianer, die geschworenen Feinde der Photianer, mit diesen Hand in Hand. Als später nach der Wiedereinsetzung des Ignatios auf
869 dem Versöhnungskonzil (869) die Vertreter der Kurie wieder mit ihren illyrischen Ansprüchen hervortraten, erklärten die Griechen mit dürren Worten: „Es ist höchst unanständig, dass ihr, die ihr die griechische Oberherrschaft abgeschüttelt und den Franken euch in die Arme geworfen habt, innerhalb des Reiches unseres Herrn Ordinationsrechte behalten wollt." Die Byzantiner haben mit klarer Konsequenz innerhalb ihrer

Reichsgrenzen ganz wie Joseph II Obedienzrechte eines auswärtigen geistlichen Obern weder anerkennen noch dulden wollen.

Hätte das damalige Rom wirklich die staatsmännische Klugheit besessen, die man ihm häufig kritiklos nachsagt, hätte es jetzt einlenken müssen. Das griechische Nationalgefühl war seit den Tagen der Eirene stark empfindlich geworden. Die Männer der strengen Richtung, wie der hl. Theodoros von Studion, haben durch ihre unbedingte Hinneigung zu Alt-Rom ihre Popularität gerade so eingebüsst, wie im IV. Jahrhundert in Armenien der hl. Nerses und die hierarchische Partei durch ihre Anlehnung an die grossen Kappadokier und ihre Griechenfreundlichkeit. Photios trat nun als Vorkämpfer der griechischen Nation und ihrer geistigen Selbständigkeit Rom gegenüber mit grösster Entschiedenheit in die Schranken. Das ist die weltgeschichtliche Bedeutung der ἐγκύκλιος ἐπιστολή des Jahres 867. Photios' theologische Gründe sind schwach; sie beziehen sich auf 867
kleinliche Differenzen im Ritus und der Disziplin, die man zu allen Zeiten stillschweigend in den einzelnen Kirchen nebeneinander geduldet hatte. Auch der einzige dogmatische Streitpunkt, der über den Ausgang des heiligen Geistes, mit der aus ihm entwickelten ebenso voluminösen, als wenig bedeutenden Streitlitteratur wirft kein sehr glänzendes Licht auf das geistige Niveau der griechischen wie der lateinischen Gottesgelehrten sowohl in diesem, als den folgenden Jahrhunderten. Hätte man aufrichtig die Vereinigung der beiden Kirchen gewünscht, wäre die Formel des hl. Johannes des Goldstroms von Damaskos eine sehr geeignete Grundlage zur Verständigung gewesen.[1]) Allein Dogmatik und Disziplin waren nur der Vorwand; um die Nationalität handelte es sich in That und Wahrheit. Die griechische Nation, längst politisch von Rom emanzipiert, auch kirchlich befreit zu haben, das ist das unvergängliche Verdienst des grossen Photios.

Am Hofe waren unterdessen starke Veränderungen vorgegangen. Bardas, das grundsatzlose Genie, für den alle Mitmenschen nur Steine in seinem Brettspiel waren, hatte wenigstens einen ehrlichen Enthusiasmus, den für die Wissenschaft. Er errichtete eine Art Hochschule für Philosophie, Philologie und Naturwissenschaften, an welcher die Schüler des ehemaligen Patriarchen, des gelehrten Johannes Grammatikos, Philosophie, Grammatik, Rhetorik, Geometrie und Astronomie lehrten. Auch das Rechtsstudium suchte er zu heben. Aber er erlitt, was seine Thaten wert waren. Indem er den Kaiser den gröbsten Ausschweifungen überlieferte, hoffte er selbst unbeschränkt herrschen zu können; allein unter den Genossen der kaiser-

[1]) Stellt man sich einmal auf den Standpunkt jener theologischen Kontroversisten, so muss man ja allerdings zugeben, dass die Griechen im Rechte waren. Die spanische und die fränkische Kirche hatten durch den Zusatz zum Symbol (filioque) wirklich eine Neuerung gegenüber der altgeheiligten Tradition gemacht, und die römische Kurie hat, nachdem sie noch unter Leo III (795—816) energisch widerstanden hatte, erst ihr ‚tolerari posse' ausgesprochen und dann die veränderte Formel rezipiert; allein die lateinischen Akten der vier ersten ökumenischen Synoden zeigen klärlich, dass die damalige Kirche noch das unverfälschte Symbol gelesen hat. Also philologisch oder paläographisch waren die Griechen in vollstem Rechte. Eine andere Frage ist die, ob es sich lohnte, um — gelinde gesagt — einer theologischen Finesse willen eine achthalbhundertjährige Kircheneinheit zu zerbrechen.

lichen Orgien befand sich ein schöngewachsener Stallknecht, Basileios, ein Mann armenischer Abkunft aus dem seit dem VII. Jahrhundert stark mit Kleinasiaten besiedelten Makedonien. Basileios, bald der erklärte Liebling des Kaisers wie der Frauen, war ein genial veranlagter Mensch von brennendem Ehrgeiz. Mit seinem Landsmann Symbatios, einem hochstehenden
866 Beamten, verband er sich unter Zustimmung des Kaisers 866 zur Ermor-
26. Mai dung des allmächtigen Cäsars. 26. Mai desselben Jahres ward er zum
866 Cäsar und Mitregenten ernannt und führte die Herrschaft in ausgezeichneter Weise. Als Michael, von seiner bedeutenden Mutter beeinflusst,
23. Sept. Emanzipationsgelüste zeigte, liess er ihn 23. Sept. 867 durch seine treuen
867 Söldner niederhauen. Der Frevel, welchen Michael Balbus an seinem Freunde und Herrn begangen, war in furchtbarer Weise durch das göttliche Strafgericht am Enkel gerächt worden.

5. Der Höhepunkt oströmischer Machtfülle unter der armenischen Dynastie (867—1025).

Basileios I (867—886) ist der Begründer der glorreichen makedonischen Dynastie, welche während nahezu zwei Jahrhunderten als wahre restitutores orbis die letzte vollkommene Weltherrschaftsepoche des Römertums darstellen. Die Art, wie er den Thron gewann, hat Basileios nicht den leisesten Skrupel bereitet. Er gehört zu jenen genialischen, aber furchtbaren Kraftnaturen, wie Sulla, Theoderich, Chlodovech, Napoleon I, welche kein unnützes Verbrechen begehen, aber nützliche Blutthaten mit grösster Seelenruhe als fatalistische Notwendigkeit vollziehen oder vollziehen lassen. An der armenischen Herkunft der neuen Dynastie ist nicht zu zweifeln.[1]) Bereits der exilierte Photios, um wieder persona grata am Hofe zu werden, verfertigte einen Stammbaum, welcher die neue Majestät von Arsakes und Tiridates herleitete. Die armenischen Ritter und Soldknechte, welche in diesen Jahrhunderten mit ihrer Tapferkeit das römische Reich noch zusammenhielten, leiten sich alle von den alten Arsakiden und Pahlaviden her mit gerade so viel Recht, als zahlreiche Familien unseres „Uradels“ sich von den alten Kreuzfahrern oder Turnierhelden herleiten.

Die neue Regierung beeilte sich, mit Rom ein Verhältnis herzustellen. Photios wurde exiliert und Ignatios (wieder 867—877) ward aufs neue Patriarch. Die von den Römern sog. achte ökumenische Synode 869 war ein grossartiger Triumph für Nicolaus' I Nachfolger Hadrian II. In der härtesten Weise mussten die Photianer, falls sie in der Kirchengemeinschaft bleiben wollten, widerrufen. Auch hier hat die römische Kurie durch unvorsichtige Politik sich selbst am meisten geschadet. Durch ihr hochmütiges Gebahren wurde das nationale Selbstgefühl der Griechen und selbst des gut römisch gesinnten alten Ignatios aufs empfindlichste gekränkt. Ein

[1]) Vgl. die zutreffenden Bemerkungen von de Boor: vita Euthymii S. 130. Nur irrt er, wenn er die Ableitung von den armenischen Arsakiden für „arg bescheiden“ ansieht. Auch Hamzas Notiz (S. VΛ, 59 Gottwaldt) hätte er einfach verwerfen, nicht mit der entgegengesetzten der Griechen kontaminieren sollen.

Anlass zu neuem Zwist kam bald. In unbegreiflicher Kurzsichtigkeit hatte Hadrian II den späteren Papst Formosus, damaligen römischen Legaten in Bulgarien, trotz dem dringenden Wunsche des Caren als Erzbischof von Bulgarien nicht bestätigt. Der ergrimmte Michael trat nun definitiv zu den Griechen über, und so sind denn auch von da an die Bulgaren stets der orthodoxen Kirche, zu der sie Natur und geschichtliche Entwicklung wiesen, treu geblieben. Der wiedereingesetzte Photios (877—886) war aufs neue siegreich; er überlistete sogar den sehr schlauen Papst Johann VIII; im dunkeln Intriguenspiele, das die thatsächliche Wahrheit etwas souverän behandelt, sind die Griechen den Lateinern allemal überlegen. Das Resultat war Bruch mit Rom und Befreiung der griechischen Nation von seinem Primat d. h. Photios hat sein kirchenpolitisches Programm in glänzendster Weise verwirklicht.

Nach aussen entwickelte Basileios unter den schwierigsten Umständen eine überaus zielbewusste und kraftvolle Politik. Vor allem wurde Byzanz wieder die Beherrscherin der Meere. In der exponiertesten und schon beinahe verlorenen Westprovinz Sicilien stritten die Oströmer zwar nicht glücklich, aber mit bewundernswerter Zähigkeit, nur Schritt für Schritt nachgebend. 868 war Malta gefallen. Verbündet mit dem kraftvollen 868
Frankenkaiser Ludwig II erfochten die Römer 872 bei Salerno einen glän- 872
zenden Seesieg über die Sarazenen. Aber 21. Mai 878 fiel endlich nach 21. Mai
tapferster Gegenwehr auch die Hauptstadt Syrakus. Um so energischer 878
verstand es Basileios, in der Adria Ordnung zu schaffen. Das alte Bundesverhältnis mit Venedig ward hergestellt, die mit den Sarazenen verbündeten serbischen Piraten an der dalmatinischen Küste derb gezüchtigt, und ohne Rücksicht auf die Proteste der schwächlichen Karolinger zwang er die Grosszupane der dalmatinischen Kroaten, die Oberhoheit der Kaiserstadt am goldnen Horn anzuerkennen. An dem islamitischen Raubgesindel, welches von Afrika, Kreta und Kilikien her die Küsten Griechenlands und der Adria unaufhörlich heimsuchte, wurde nach den glänzenden Seesiegen der Jahre 880 und 881 nach Verdienst ein furchtbar blutiges Exempel statuiert. 880 881
Kultur und Christentum rotteten hier mit eiserner Faust die maritime Barbarei der Koranleute aus. Der Rückgang der fränkischen Macht in Unteritalien kam den Oströmern zu gute. 875 ergab sich ihnen das wich- 875
tige Bari, von jetzt an der Hauptwaffenplatz der Romäer im Westen; die tüchtigen Heerführer des Kaisers verjagten die Araber aus Kalabrien und formierten das neue Thema Longibardia, ein wichtiger Ersatz für das verlorene Sicilien.

Eine schwere Aufgabe hatte ihm das frühere Régime in dem Religionskriege mit den Paulikianern hinterlassen, welche während Michaels Regierung unter Karbeas grosse Erfolge davongetragen hatten. Sein bedeutender Nachfolger Chrysocheir wurde im ersten Feldzug 871 besiegt, 871
und der Kaiser gewann unermessliche Beute; allein das feste Tephrike vermochte er nicht zu nehmen. Im folgenden Jahre dehnte er seine Plünderungszüge über den Euphrat aus bis nach Samosata und in das ehemalige IV. Armenien. Das feste Melitene zu nehmen, gelang ihm freilich nicht. Der wichtigste Erfolg war, dass 874 Chrysocheir von einem 874

früher von ihm mit Gunst behandelten Griechen ziemlich niederträchtig erschlagen ward. Die fromme Räuberrepublik hatte ihr geistiges und politisches Haupt verloren; mit den Paulikianern war es jetzt aus.

Auf Basileios folgten seine Söhne und bisherigen Mitregenten, Leon
886—912 (886—912) und Alexandros; da letzterer ganz den Genüssen hingegeben war,
904 regierte thatsächlich der Philosoph, welcher 904 auch der nominellen Mitherrschaft seines Bruders ein Ende machte. Er galt allgemein als ein Sohn Michaels. Vater und Sohn standen sich ohne Liebe gegenüber, und schon früh hatte Leon gegen den Vater komplottiert. Leon war das direkte Gegenteil seines genialen Vaters, ein gelehrter Pedant und körperlicher Schwächling, gerade darum ähnlich wie Jakob I von England von der Gottähnlichkeit seines Kaisertums überzeugt. Dabei bleibt es aber doch eine etwas naive Geschichtsauffassung, wenn man von ihm die Steigerung des römischen Absolutismus zum Despotismus datiert und den Verlust der Munizipalfreiheit der griechischen Städte unter Leon sentimental beklagt. Thatsächlich hat sich vielmehr unter der makedonischen Dynastie der Übergang zum Feudalismus vollzogen; in den einzelnen Provinzen sind reichbegüterte Familien zu steigender Macht gelangt. Ihre Sonderbestrebungen haben eine dauernde Schwächung des Reiches erzeugt, welche es allmählich auf eine ähnliche Linie mit den gleichzeitigen noch ziemlich barbarischen und kläglichen occidentalischen Staatengebilden hinabdrückte.

Leon entehrte sich selbst durch eine seiner ersten Regierungshandlungen, indem er den grossen Photios zwang, eine Abdankungsurkunde zu unterzeichnen. Die Leitung der orthodoxen Kirche vertraute der Kaiser seinem erst achtzehnjährigen Bruder Stephanos an. In ähnlicher Weise
933—956 ist auch späterhin ein kaiserlicher Prinz Theophylaktos (933—956) zu dieser Würde befördert worden, etwas ganz Ungewöhnliches im oströmischen Reiche.[1]) Es erinnert das an armenische Zustände, wo das Katholikoshaus sich mit der Königsfamilie verschwägerte. Photios zog sich, begleitet von der allgemeinen Achtung, in ein Kloster zurück, „wahrscheinlich glücklicher, als wenn er auf dem Patriarchalthron gesessen hätte und obgleich ihn neun Päpste exkommuniziert hatten".[2]) Unter Leon wurde auch die neue Kirchenordnung, die vielberühmte Diatyposis, feierlich proklamiert, welche den ehemals Rom unterworfenen Prälaten der Hämushalbinsel ihren festen Platz in den Synoden des Reichsklerus anwies, so dass dadurch den bisherigen unwürdigen, oft bis zur Schlägerei ausartenden Zuständen unter den geistlichen Hirten ein Ende gemacht ward.

Die unter Stylianos von Neokaisereia zur Herrschaft kommenden Ignatianer knüpften sogleich mit Alt-Rom wieder an, und nach sehr langwierigen Verhandlungen kam endlich um 900 die Union wirklich zu stande. Allein es war nur eine rein äusserliche Einigung der römischen Kirchenregierung und der byzantinischen Staatsleitung; sie hatte so wenig Wert,

---

[1]) Die geschorenen Sprösslinge gestürzter Familien, wie Theodosios von Ephesos, Apsimaros' Sohn, und der Patriarch Ignatios kommen natürlich nicht in Betracht. Einen byzantinischen Prinzen finde ich sonst nur auf dem Thron von Achrida, Adrianos ὁ *πανσέβαστος σεβαστός*, als Mönch *Ἰωάννης ὁ Κομνηνός*.

[2]) Finlay, hist. of the B. Empire vol. I S. 311.

als alle die zahlreichen in den folgenden sechsthalb Jahrhunderten geschlossenen Vereinigungen. Die Völker blieben nach wie vor ethnisch und religiös völlig getrennt.

Noch wichtiger ist Leons legislatorische Thätigkeit. Bereits Basileios hatte die Gesetzgebung Justinians neu bearbeiten und 879 als Frucht 879
dieser Thätigkeit den Procheiros Kanon edieren lassen, wozu 884—886 884—886
ein zweites Handbuch des gültigen Rechts, die Epanagoge, kam. Unter seinem Sohne wurde nun das eigentliche Hauptwerk, die Sammlung Basilika, 887—893 in 60 Büchern als allgemein gültiges Gesetzbuch für das ganze 887—893
Reich publiziert.

Äusserlich ist seine Regierung arm an Ereignissen und recht unglücklich. Mit den Sarazenen führten die Christen wechselvolle Kriege. Die Byzantiner plünderten bis weit nach Syrien hinein. Die islamitischen Seepiraten waren nach wie vor die Geissel des ägäischen Meeres. 888 888
brandschatzten sie Samos, 902 zerstörten sie Demetrias in Thessalien. 902
Der eigentliche Leiter dieser Unternehmungen und grimmigste Feind aller Christen war wie üblich ein Renegat von der kleinasiatischen Südküste, Leon von Tripolis. Ihm gelang es, mit nur 54 Schiffen, deren Besatzung meist aus „Aethiopen" bestand, nachdem er 29. Juli 904 plötzlich vor dem gänzlich unvorbereiteten Thessalonike, der zweiten Stadt des Reichs, erschienen war, schon nach zwei Tagen dieselbe von der Seeseite zu erstürmen 904
und mit unermesslicher Beute und zahllosen Gefangenen (22 000 Mann) wieder abzuziehen. Es war das seit langem die schwerste Schmach, welche dem Reiche angethan ward. Auch in Sicilien und Unteritalien verzeichnen die Annalen unter dem Philosophen nur Unglücksfälle. 889 erlitten die Griechen zur 889
See bei Mylae (Melazzo) eine schwere Niederlage durch die Afrikaner. 901 901
erlag Rhegion und 902 war der letzte Stützpunkt der griechischen Herr- 902
schaft Tauromenion gefallen. Ebenso ging Bari in Unteritalien wenigstens temporär an die Langobarden von Benevent verloren. Schwäche und Unfähigkeit drücken Leons Regiment überall ihren charakteristischen Stempel auf.

Auch mit den Bulgaren verstand man sich nicht zu stellen. Der kräftige Car Symeon (893—927), der Begründer der kirchlichen Autonomie 893—927
Bulgariens durch die Einsetzung eines sechsten Patriarchen, wollte sich die monopolistische Ausbeutung seines Reiches durch wenige byzantinische Grosskaufleute nicht länger gefallen lassen; aber Byzanz bediente sich des altbewährten diplomatischen Kampfmittels; es bot gegen die Bulgaren die Magyaren auf; mit Hilfe der byzantinischen Flotte brachen sie in Bulgarien ein; Symeon erwehrte sich ihrer mühsam von seinen Burgen 893
aus; allein den Abzug des beutebeladenen Raubgesindels verfolgten die Bulgaren und schlugen sie gründlich in ihren bessarabischen Steppen. Nunmehr konnte Abrechnung mit den Griechen gehalten werden. Nachdem Symeon dieselben bei Bulgarophygos glänzend besiegt hatte, traf die Wucht seines Armes auch die Magyaren. Im Bunde mit den Patzinaken (Petschenegen) am Dniepr überfiel er während eines Kriegszugs der Magyaren deren Familien in Bessarabien. Sie wurden niedergehauen oder in Gefangenschaft geschleppt und die Magyaren gezwungen zwischen

Donau und Theiss ihr Barbarenreich definitiv zu konstituieren. Mit den Griechen hielten die Bulgaren jetzt Friede; die christlich-byzantinische Kultur und Litteratur drangen mit Macht ein und übten ihren segensreichen Einfluss auf das rohe Volk aus. Die Epoche Symeons gilt als das goldene Zeitalter von Bulgariens Litteratur.

An diesen welthistorischen Vorgängen beteiligte sich die kaiserlich römische Regierung nur als völlig unthätiger Zuschauer. Um so mehr war der Hof erfüllt von den allerhöchsten Eheangelegenheiten. Der Schwächling Leon hatte drei Frauen gehabt; dass die berühmteste derselben, die hl. Theophano, den elenden Gatten nicht liebte, ist eigentlich selbstverständlich. Er lebte daneben mit seiner Favoritin Zoë, von der er auch zu seiner namenlosen Freude einen Sohn erhielt. Nach dem Tode der dritten Gattin wollte er die geliebte Maitresse zur Kaiserin erheben, um den Sohn zu legitimieren. Allein die Geistlichkeit, an der Spitze Nikolaos Mystikos, der Patriarch, widersetzte sich der Tetragamie mit aller Energie, hierin unendlich mehr Mut beweisend als ihre geistlichen Brüder in dem Russland des XVI. Jahrhunderts. Nikolaos wurde entsetzt, und ein gefälliger Prälat, Euthymios, übrigens eine durchaus würdige Persönlichkeit, auf den ersten Stuhl des Reichs erhoben. Die Zustimmung der orientalischen Patriarchen erhielt man leicht; die Legaten derselben, arme Mönche, waren längst gewohnt, gegen ein Geldgeschenk einmal photianisch, das anderemal ignatianisch zu stimmen. Schlimmer war, dass Rom, bereits in schwerem Niedergange begriffen, durch seine Legaten
6. Jan. 906 gleichfalls zustimmte. 6. Januar 906 hatte auch die feierliche Taufe des Kronprinzen Konstantinos stattgefunden.

Nach Leons Tode (11. Mai 912) folgte sein Bruder Alexandros (912—913) zugleich als Vormund des unmündigen Kronprinzen Konstantinos. Der ganz elende Fürst hat kaum regiert, sondern liess nur die Gegner seines Bruders gewähren. Zwischen den Anhängern des neuen Patriarchen und des Nikolaos bestand die bitterste Feindschaft, so dass selbst die unsinnigen Gerüchte von hochverräterischen Umtrieben des abgesetzten Prälaten gegen Kaiser Leon ihre Gläubigen fanden. Die in Byzanz übliche Reaktion trat auch jetzt ein. Unter beifälliger Aufmunterung seines Gegners wurde der unglückliche Euthymios seiner Würde entsetzt; „wie wilde Bestien stürmten sie auf ihn ein, schlugen ihn mit Fäusten
912—925 und rissen ihm den Bart aus.“ Nikolaos ward aufs neue (912—925) feierlich inthronisiert. Nach aussen verstand Alexandros nur die guten Beziehungen zum mächtigen Bulgarencaren durch unzeitigen Übermut zu trüben; indessen zum Segen des Reichs starb er schon nach ein-
6. Juni 913 jähriger Missregierung 6. Juni 913, nachdem er eine Regentschaft mit dem Patriarchen Nikolaos an der Spitze für seinen unmündigen Neffen eingesetzt hatte.

Neben dem Patriarchen sass im Regentschaftsrat nur ein bedeutender Mann Johannes Eladas; die anderen waren ehemalige Lieblinge des Alexandros, Männer slavischer Abkunft. Konstantinos der Purpur-
913—959 geborne (913—959) ist das personifizierte Prinzip: Le roi règne, mais il ne gouverne pas. Unmündig wie mündig, hat er niemals regiert, und

man kann nicht leugnen, dass dies für das Reich ein Glück war; denn die Schicksale desselben ruhten fast ausnahmslos in fähigeren Händen, als die des wissenschaftsfreundlichen Porphyrogennetos waren. Trotzdem hat man völlig verkehrt die erste Hälfte des X. Jahrhunderts als eine Epoche des Verfalls darzustellen gesucht im Gegensatz zu den stark überschätzten Kaisern der Ikonoklastenperiode. Die makedonische Dynastie hat mit zwei Ausnahmen allerdings meist nur dem Namen nach regiert; aber das hat ähnlich, wie die illyrische Periode der alten Kaiserzeit von Claudius Gothicus bis Constantin, die ausserordentlich fähigen und energischen Offiziere des Generalstabs, meist Männer armenischer Abkunft, ans Ruder gebracht. Konstantinos Dukas, ein sehr begabter Militär, versuchte die Regentschaft zu stürzen, wie es scheint, nicht ohne Mitwissen des Patriarchen, der lieber mit diesem Kraftmenschen als den Kammerherrn der bisherigen Regentschaft regieren wollte. Allein als er sich zum Kaiser ausrufen liess, fand er in dem umsichtigen Regenten Johannes Eladas einen ihm gewachsenen Gegner. Dukas und sein Geschlecht wurden ausgerottet. Johannes Eladas berief auf Wunsch des Kaisers die Kaiserinmutter Zoë, welche Alexandros vom Palaste ausgeschlossen hatte, zurück, und sie trat in die Regentschaft ein.

Nach aussen erntete man die Früchte von Alexandros' kopfloser Politik. Symeon mit seinen Bulgaren zog verheerend bis vor die Hauptstadt 913; im folgenden Jahre nahmen die Bulgaren durch Verrat sogar 913
Adrianopel, konnten es aber den Griechen gegenüber nicht behaupten. Die Regierung bereitete eine ernstliche Aktion vor. Die sämtlichen Truppen, auch die asiatischen, wurden zu einem Hauptschlag gegen die Bulgaren in Europa konzentriert, und die Führung einem der tüchtigsten Generale des Reichs, Leon Phokas, anvertraut. Gleichzeitig hatte das byzantinische Gold auf die Gemüter der Patzinaken gewirkt; ihre Operation sollte durch die römische Flotte unter dem Admiral Romanos unterstützt werden. Allein Romanos benahm sich höchst zweideutig. Die erwartete patzinakische Hilfe blieb durch seine Schuld aus, und so erlitten die Römer unter Leon die furchtbare Niederlage bei Acheloos 20. August 917. Der 20. Aug. 917
Intriguenkampf zwischen den beiden Rivalen Leon und Romanos endigte mit der völligen Niederlage Leons. Kaiser Konstantin wurde für nominell mündig erklärt; die Regierung übernahm 25. März 919 Romanos Lekapenos zum Grosshetaireiarches proklamiert (General der ausländischen 25. März 919
Gardetruppe). Seine Tochter Helena wurde mit dem Kaiser vermählt; bereits im April desselben Jahres erhielt er die neugeschaffene Würde des Basileopator und mit seinem hohen Militärkommando wurde sein Sohn Christophoros betraut. Der schwache Konstantin ernannte seinen energischen Schwiegervater bald zum Cäsar, und 17. Dezember 919 ward er 17. Dez. 919
vom Patriarchen Nikolaos feierlich als Mitkaiser (919—944) gekrönt. 919—944

Die Hauptgefahr für das Reich waren die Bulgaren und die kretischen Korsaren. Das Bulgarenreich erreichte unter Symeon (893—927) 893—927
den Gipfel seiner Machtfülle. Der von ihm angenommene Titel „Car der Bulgaren und Autokrator der Romäer" dokumentiert die deutliche Absicht, das alternde Reich von Ostrom politisch zu ersetzen, wie der zum Patri-

archen erhobene Metropolit von Prēslav offenbar die Stelle des ökumenischen Patriarchen einnehmen sollte. Immer weiter über Adrianopel, Mesembria und Vodena hinaus wurden auf Kosten des römischen Reichs die Grenzen der Bulgaren vorgeschoben; im Westen erreichte sie nach Unterwerfung der altillyrischen Landschaften die Adria. Byzanz griff zu seiner altbewährten Politik; Serben und Kroaten wurden gegen ihre ostbalkanischen
927 Brüder ausgespielt. Die schwere Niederlage Alogoboturs (927) durch die Kroaten und der im gleichen Jahre eingetretene Tod des grossen Caren bezeichnen den Anfang des Niedergangs für Bulgarien. Symeons Sohn, der
927—968 fromme, friedliebende und schwache Car Peter (927—968), schloss nach kurzen Kämpfen in Makedonien Frieden mit Rom, und die entente cordiale der beiden Grossmächte wurde definitiv besiegelt durch die Heirat des Caren mit Kaiser Romanos' Enkelin Maria, der ersten byzantinischen Carica auf dem bulgarischen Thron. Ein politischer Meisterzug des oströmischen Kabinetts war die feierliche Anerkennung des bulgarischen Patriarchats; dadurch blieb die bulgarische Nationalkirche endgültig in der orthodoxen Gemeinschaft, und jedes Band mit Alt-Rom war zerschnitten.

In Unteritalien hat Romanos den griechischen Besitzstand mit Ehren behauptet. Die Geissel des ägäischen Meeres, der fürchterliche Renegat
924 Leon von Tripolis, wurde 924 durch den tapferen Drungarios Johannes Radinos in der gewaltigen Seeschlacht von Lemnos so gründlich gezüchtigt, dass die maritime Gefahr als in der Hauptsache beseitigt angesehen werden konnte.

Den Beweis des machtvollen Aufstrebens gewähren aber vor allem die orientalischen Verhältnisse, der Kampf im Osten mit dem in tiefster Zerrüttung begriffenen und in seine Bestandteile sich auflösenden Chalifat von Baġdād. Der ausgezeichnete armenische General Johannes
920—942 Kurkuas hat während zweiundzwanzig Jahren harter Kämpfe (920—942) die Grenzen vom Halys bis an den Euphrat und Tigris vorgeschoben. Der Emir Apochaps (Abū-Ḥafṣ) von Malatia (Melitene) schloss mit Rom ein
928 Bündnis 928. Dadurch wurde dieser Brückenkopf für die Angriffe der Ungläubigen ein Hauptbollwerk des Römerreichs. Die Truppen des Emīrs kämpften mit den Römern gegen ihre Glaubensgenossen. „Nach erfochtenem Siege zogen sie gemeinsam mit den Römern triumphierend in die Hauptstadt ein, die Agarener gefangen mit sich führend. Das war ein wunderbares und unerwartetes Zeichen des Unglücks der gottlosen Agarener" sagt voll Hochgefühl der Chronist.[1]) Apochaps' Nachfolger büssten ihren Gesinnungswechsel mit der Eroberung und Zerstörung des blühenden Melitene und seiner Nachbarstädte. Ein römischer Kurator gebot nun auf dieser vom Islam so lange behaupteten Stätte. Kurkuas aber „der grosse Kriegsmann, hat überall Siegeszeichen aufgerichtet, die Grenzen der Römer ausgedehnt und zahlreiche Städte der Agarsöhne zerstört."

Von grösster Wichtigkeit war die damit verbundene Regeneration der orientalischen Christen, der Armenier und der Iberer, welche das Joch des Islams abschüttelten. Die Bagratunier hatten bereits in Basileios' Zeit

[1]) Georgius Hamart. S. 834 Muralt.

ein selbständiges armenisches Reich wieder gegründet, und der Kaiser hatte auch „dem Fürsten der Fürsten“ (ἄρχων τῶν ἀρχόντων — išchanac išchan) Ašot die Königskrone übersandt und einen Allianzvertrag mit ihm abgeschlossen, nachdem auch der Chalif ihn 885 feierlich zum König hatte 885
proklamieren lassen. Nach Ašots († 889) und seines heldenkühnen Sohnes 889
Smbat († 914) Tode erlangten die Araber wieder das Übergewicht; in 914
Armenien herrschte Anarchie. Allein Smbats würdiger Sohn Ašot „der Eiserne“ (915—928) säuberte mit Hilfe der Könige der Iberer und Ap'- 915—928
chazen das Land von den Arabern und erstieg im Bunde mit den Griechen den Gipfel bagratunischer Machtfülle. Der Chalif verlieh ihm 922 den 922
Ehrennamen Šāhān-šāh König der Könige; kein leerer Titel; dadurch wurde seine Suzeränetät über die christlichen Teilfürsten von Vaspurakan, Albanien, Iberien und Ap'chazien in offizieller feierlicher Form anerkannt.

Armenien war von jetzt an der Machtsphäre des Chalifats völlig entrückt, und stand in innigster Allianz mit Ostrom, den Vorposten der Christenheit bildend. Der den Orient repräsentierende Islam war, wie in der Partherzeit, hinter die gebirgigen Grenzwälle von Adrbeidschan zurückgeworfen. Die Armenier und allerdings sehr in zweiter Linie die Iberer beherrschten damals die weltgeschichtliche Situation. Die tapferen und klugen Söhne dieser Nationen haben wie in der Generalität, so auch im Kabinett des oströmischen Reichs die leitende Stellung erlangt und in würdigster Weise behauptet. Auch der Segen des Himmels schien die Regierung des „gottgeleiteten christusliebenden“ Kaisers Romanos auszuzeichnen. Nach der Erstürmung von Nisibis durch den genialen Kurkuas 942 zwang dieser die Einwohner des nun aufs äusserste bedrohten 942
Edessa ihm das hl. Palladium ihrer Stadt auszuliefern, das „nicht von Menschenhänden geschaffene, göttliche Bild dessen, der das unveränderliche Abbild seines Vaters ist“. Das ganze Reich geriet in begeisterte Erregung. In feierlichem Triumphzug, in allen Städten von jubelnden Deputationen des Klerus, der Primaten und des Volkes begrüsst, gelangte die hochheilige Reliquie nach der Reichshauptstadt und wurde dort mit jenem gewaltigen Pompe empfangen, welchen der Klerus des ökumenischen Stuhles bei solchen Gelegenheiten zu entfalten pflegt.

Die Russen, welche unter ihrem Grossfürsten Igor 941 auf mehr als 941
tausend Schiffen und mit 40 000 Mann unter namenlosen Greueln gegen die Hauptstadt zogen, wurden zu Lande von Kurkuas, zur See bei Hierion durch den Patricius Theophanes so gründlich geschlagen, dass sie sich für geraume Zeit ruhig verhielten und bald mit Ostrom einen wichtigen 945
Handelsvertrag abschlossen.

Während so nach aussen die Regierung des Kaisers Romanos überall den machtvollen Aufschwung offenbarte, welchen Ostrom im X. Jahrhundert nahm, entfaltete sie auch im Innern eine äusserst nützliche Thätigkeit. Vor allem wandte Romanos, wie seine Novelle zeigt, der agrarischen Frage sein Hauptaugenmerk zu. Er nahm geradezu Gott zum Vorbild in seiner Sorge für die wirtschaftlich Schwachen gegenüber den Bedrückungen der Mächtigen. Die Zunahme des Grossgrundbesitzes ruinierte die Reichsfinanzen. Darum, sagt der Kaiser, müsse das Schwert der Gesetzgebung

gegen die inneren Feinde gezückt werden; denn der Schutz der Unterthanen gegen tyrannische Bedrückung sei nicht mindere Pflicht als die Herstellung uud Festigung der Reichsgrenzen. Bauerngüter werden dem freien Kauf
927 und Verkauf entzogen. Von dem Jahr der grossen Hungersnot an 927, welche zuerst die Aufmerksamkeit der Regierung auf die sozialen Fragen gelenkt hatte, sollten alle Neuerwerbungen solcher Güter nichtig sein und diese an die alten Eigentümer zurückfallen selbst ohne Entschädigung für gemachte Meliorationen. Nicht nur die Finanzen wurden durch die Latifundienwirtschaft tangiert; ebenso verderblich wirkte sie auf das Militärwesen. Der Militärdienst ruhte, wie in der altrömischen Kaiserzeit, vielfach auf unveräusserlichen Soldatengütern. Wurden diese von Weidwirtschaft treibenden Magnaten aufgekauft, war es mit der Rekrutierung der Armee vorbei. Hat auch die Regierung mit ihrem Ankämpfen gegen eine mächtige Zeitströmung wenig Erfolg gehabt, so ist doch die grundtüchtige Tendenz, welche wenigstens den ärgsten Auswüchsen ein Ziel setzte, alles Lobes wert.

Dabei darf nicht vergessen werden, dass das nach aussen wie nach innen so stark in Anspruch genommene Gouvernement noch mit unaufhörlichen Verschwörungen der gegnerischen Hofparteien und Granden zu kämpfen hatte. Mit Strenge verstand aber Romanos jede Opposition niederzuhalten; als Symptom der steigenden Adelsmacht sind jedoch diese Vorgänge immerhin bemerkenswert. Sie erinnern in unliebsamer Weise an die parallelen Vorgänge in den kulturell minderwertigen Staaten des Abendlandes.

Erbarmungslos alles niedertretend, sorgte Romanos in rücksichtslosester Weise nur für seine Familie. Seine Söhne wurden alle zu Mitkaisern
921 924 ernannt: Christophoros (921), Stephanos und Konstantinos (924); sogar seinen Enkel Romanos, den Sohn des Christophoros, krönte er mit der kaiserlichen Stirnbinde. Christophoros' Frau wurde zur Augusta erhoben
923 927 (923); dessen Tochter Maria dem bulgarischen Car (927) vermählt. Endlich Romanos' vierter Sohn, der gründliche Kenntnisse in der Reitkunst besass und dessen geistiges Niveau ungefähr das eines hochadlichen Sportsmanns oder eines Jockeys war, wurde ausersehen, den Thron des Apostels Andreas und des hl. Stachys zu zieren, die einzige ganz unwürdige Gestalt, welche diesen Stuhl befleckt hat. Der legitime Spross des makedonischen Kaiserhauses, der gelehrte Schattenkaiser Konstantinos, wurde mit der
922 bei den damaligen Griechen nicht seltenen Eidbrüchigkeit 922 in die zweite Stelle gedrängt, später erhielten auch die übrigen Lekapener den Vortritt vor ihm „und der, welcher der erste hätte sein sollen, wurde der fünfte."

Auch den kirchlichen Streit hatte Romanos begraben. Nach seiner
912 Wiedereinsetzung durch Alexandros 912 hatte der leidenschaftliche Nikolaos den Namen des römischen Bischofs aus den Diptychen gestrichen
920 und die kirchliche Kommemoration unterlassen. 920 wurde eine neue feierliche (natürlich ganz wertlose) Union geschlossen, welche den griechischen Grundsatz von der Verwerflichkeit der vierten Ehe anerkannte. Nikolaos bemerkte in seinem blinden Eifer nicht, dass er ahnungslos die Geschäfte

des schlauen Regenten besorgte. Der einzige Legitime wurde durch die kirchliche Verwerfung von seines Vaters Ehe in den Augen der Frommen als Bastard gebrandmarkt, während das Haus der Usurpatoren „that, was dem Herrn wohlgefällig war." Mönche und Arme priesen um die Wette „die herrlichen Werke und unzähligen Wohlthaten des allergläubigsten und orthodoxesten Kaisers Romanos."

So hat dieser fürchterliche Gewaltmensch mit eiserner Rute die byzantinische Welt regiert. Die völlige Ersetzung des makedonischen Hauses durch die Dynastie der Lekapener schien nur noch eine Frage der Zeit, als gleich einem Blitz aus heiterm Himmel auch ihn jählings die Katastrophe erreichte und von einer Seite, woher es niemand erwartete noch erwarten konnte.

Mit bewusster, prinzipieller Erbarmungslosigkeit hatte Romanos jeden Gedanken an Usurpation niedergehalten und alle fremden Rechte missachtet. Nur auf den Hochverrat der eigenen Söhne hatte er nicht gerechnet. Es war eine furchtbare Nemesis, dass dieser geniale, aber grundsatzlose Frevler durch den schwärzesten Undank derjenigen gestürzt ward, in deren Interesse er alles göttliche und menschliche Recht mit Füssen getreten hatte. Vergebens hatte ihm sein strenger Freund, der Mönch Sergios, das Schicksal des Hohenpriesters Eli geweissagt. Sein Ältester starb vor dem Vater. Stephanos und Konstantinos verhafteten 16. Dezember 944 den 16. Dez. 944
eigenen Vater[1]) und schafften ihn nach dem Inselkloster Prote, „damit er
mit den Mönchen philosophiere." Dort starb er auch 948, „vom Throne 948
gestürzt, wie der alte Kronos von Zeus."

Doch schon 27. Januar 945 mussten auch die beiden Empörer ins 27 Jan. 945
Kloster zu ihrem Vater, der sie mit herbem Spotte empfing.[2]) Der Jubel des Volkes über die Wiedereinsetzung des rechtmässigen Fürstensprosses zeigte, welch mächtige Fortschritte die Legitimitätsidee in dem bisher an das reine Militärregiment gewöhnten Byzanz gemacht hatte. Vor hundert oder zweihundert Jahren wäre so etwas rein undenkbar gewesen. Wo regte sich 797 ein Mitgefühl des Volkes für den unglücklichen Konstantinos VI? Die hochmächtige Dynastie der Lekapener war plötzlich in den Staub gesunken, und alle Intriguen, die vom Patriarchalpalast des unbedeutenden Theophylaktos ausgingen, vermochten nicht sie wieder zu

---

[1]) Theoph. cont. 53 p. 435 bezeichnet als intellektuellen Urheber der That den Kaiser Konstantin. Dann ist dieser doch nicht ein so elender Schwächling, als man gemeinhin annimmt; an ihm hatte eine solche Rachethat der Schwiegervater reichlich verdient.

[2]) „Welche Festzeit, die Ew. Majestäten veranlasst hat Unsre Demut zu besuchen. Das Erbarmen, denke ich, welches mich aus dem Palaste vertrieb, hat Ew. Liebden nicht erlaubt länger daselbst zu verweilen. Wie wohl habt Ihr daran gethan, mich so lange voraus zu senden. Denn meine lieben Brüder und Mitstreiter in Gott, ganz hingegeben dem Studium der himmlischen Weisheit, hätten nicht gewusst, wie man Kaiser empfange, wenn sie nicht Mich, den in der Kaiserlichen Hofetikette so wohlerfahrenen, gehabt hätten. Wohlan denn! Wasser ist für Euch bereit, frischer als wenn es durch Alpeneis gekühlt wäre; zarte Bohnen, Gemüse nnd frische Birnen stehen zur Verfügung. Delikatessen des Meeres verderben uns hier den Magen nicht, viel eher häufige Fasten. Das zahlreiche und prachtvolle Gefolge kann unsere Armut nicht empfangen; Sie nimmt nur Ew. Majestäten auf, die hergekommen sind, um das väterliche Greisenalter nicht der Verlassenheit preiszugeben." Liudprandi antapod. V. 23.

erheben. Gegen den Anhang der Lekapener stützte sich Konstantin auf das kriegstüchtige Phokashaus. Bardas Phokas, der Bruder des einstigen Kronprätendenten Leon, wurde Domestikos τῶν σχολῶν, seine drei militärisch äusserst fähigen Söhne Nikephoros, Leon und Konstantin erhielten die bedeutendsten Militärkommandos in Asien. Die thatsächliche Regierung führten für den gelehrten Büchermann seine ehrgeizige Gattin Helena und ihr Günstling Basileios ὁ πετεινός.

Den Krieg in Asien gegen die Hamdaniden führte der schmutzig geizige Bardas Phokas anfangs mit wenig Glück; allein seinem tüchtigen Sohne Nikephoros gelang es, die Disziplin im Heere und die Ordnung in der Civilverwaltung herzustellen.

Einen letzten Glanz über Konstantins Regierung verbreitete der Besuch der russischen Regentin Olga, welche sich mit zahlreichen Begleitern
957 957 in der Reichshauptstadt taufen liess. Die Christianisierung dieses für Byzanz so wichtigen Volkes sollte freilich erst einer späteren Gene-
9. Nov. 959 ration aufbehalten bleiben. Als Konstantin VII 9. November 959 starb, hinterliess er das Reich seinem ausschweifenden und gänzlich haltlosen,
959–963 noch sehr jugendlichen Sohne Romanos II (959—963). Der Vater hatte ihn erst mit Bertha, einer unehelichen Tochter des Königs Hugo von Provence verheiratet; später verliebte sich der Kronprinz sterblich in eine schöne, ehrgeizige und grundsatzlose Schenkwirtstochter Anastasia, welche der
957 schwache Vater unter dem Namen Theophano 957 dem erst 19jährigen Kronprinzen zur Gattin gab. Sie wurde der böse Genius des Kaiserhauses. Die Regierung führte unter Romanos der höchst fähige Patricius Joseph Bringas. Er übertrug dem besten Feldherrn des Reichs Nikephoros Phokas, dem Domestikos τῶν σχολῶν, die Leitung der grossartigen Seeexpedition gegen das kretische Piratennest. Seit langem war keine so glänzende Armada aus den römischen Häfen ausgelaufen. Der vorzüglichen Leitung entsprach ein beispielloser Erfolg. Unter fürchterlichem
961 Blutvergiessen wurde im März 961 die kretische Hauptstadt Chandax erstürmt und dem Erdboden gleich gemacht. Die muselmännische Bevölkerung wurde verjagt oder durch römische Missionare, an ihrer Spitze der hl. Nikon, christianisiert. Die Römer waren durch diesen Hauptschlag endlich wieder Herren im eigenen Meere geworden.

962 Auch in Asien war Nikephoros glücklich. 962 fielen Doliche, Hierapolis und das kilikische Anazarbos in seine Hände. Den Hamdaniten Seif Addavlā schlug er bei seiner Hauptstadt Aleppo, nahm die Vorstädte und die Stadt selbst ein; nur die Burg hielt sich. Beim Nahen einer arabischen Armee von Damaskos her zog er mit reicher Beute ab.

15. März 963 Während dieser grossen Erfolge starb 15. März 963 Romanos II,
957 961 seine Witwe Theophano mit zwei unmündigen Söhnen Basileios (957) und Konstantinos VIII (961) hinterlassend. Nikephoros, der im Beginn der von Bringas geführten vormundschaftlichen Regierung der Kaiserinwitwe Treue geschworen, erschien auf die Kunde gegen ihn geplanter Intriguen mit dem asiatischen Heere vor der Hauptstadt, erzwang Bringas' Rück-
16. Aug. 963 tritt und wurde am 16. August 963 vom Patriarchen zum Kaiser gekrönt und bald darauf mit der kaiserlichen Witwe Theophano vermählt. Die

Regierung Nikephoros' II (963—969) und die seiner Nachfolger Johannes Tzimiskes (969—976) und Basileios Bulgaroktonos (976—1025) bezeichnen den eigentlichen Höhepunkt byzantinischer Machtfülle. „Damals erschien Phokas wie ein Blitz und stürmte gegen die Feinde der Römer... Er zerstörte, verbrannte, führte in Gefangenschaft die Städte und Länder der Barbaren. Myriaden der Fremdländer erschlug er und breitete aus die Herrschaft und die Macht der Römer. Es zitterten die Araber; die Armenier und Syrer bebten; es zagten die Sarazenen und die Türken flohen, und die Römeu eroberten ihre Plätze und Landschaften und Phokas' Name war furchtbar bei allen.“ [1]) 963—969 969—976 976/1025

Nikephoros hatte eine vorzügliche Armee herangebildet; Armenier und Iberer, Slaven und Russen, geworbene fremde Söldner bildeten den Kern derselben. Das Militärbudget verschlang ungeheure Summen, und das Volk war erbittert über den schweren Steuerdruck, welchen der nichts weniger als liberale Fürst über die Civilbevölkerung verhängte. Auch die Geistlichkeit mit ihren reichen Besitzungen wurde sehr energisch zu den Reichslasten herangezogen. Der üble Wille des Klerus machte daher dem Kaiser überall Opposition. Um den Patriotismus seiner Krieger anzufeuern, verlangte er, dass alle im Kampfe gegen die Muslimen gefallenen Christen für Märtyrer sollten erklärt werden. Es war lediglich priesterliche Verstocktheit, als der hl. Polyeuktos, der damalige ökumenische Patriarch, unter Berufung auf die Kanones des hl. Basileios dies rundweg abschlug, obschon ihm die Kirchengeschichte bei etwas mehr gutem Willen und bei grösserer Vaterlandsliebe Präzedenzfälle an die Hand gegeben hätte. Aber freilich der sehr verständige Nikephoros hatte auch dem unvernünftigen und übermässigen Kloster- und Spitälergründen Einhalt gethan, und das verzieh ihm die Geistlichkeit nicht.

Die Geistlichkeit verdarb auch des Kaisers Kirchenpolitik gegenüber den Dissidenten. Auf seine Einladung hatte der jakobitische Patriarch von Antiochien einen Aufruf an seine Glaubensgenossen erlassen zur Wiederbevölkerung des verödeten Melitene. Auf die feierliche Versicherung des Kaisers, die traurigen Chalkedonquälereien nicht wieder zu beginnen, strömten die Syrer massenhaft herbei. 28 syrische Kirchen schmückten die Stadt, zahlreiche Klöster erhoben sich in derselben und in der Umgegend. Im Cönobium von Bārīd nahm der Patriarch Mar Johannan, genannt Srigtā (965—985) seine Residenz. Es war politisch von höchster Wichtigkeit, dass das Römerreich auch als Schutzmacht der orientalischen Christen gelte. Allein der griechische Erzbischof von Melitene brachte es aus kleinlicher Eifersucht, unterstützt vom Patriarchen, dahin, dass man mit offenem Wortbruche die syrischen Bischöfe durch Gefängnis und Zitationen nach Konstantinopel und ähnliche Massregeln zur Union zwingen wollte. Alle die kleinlichen Vexationen, über welche die Griechen unter der lateinischen Herrschaft klagten, übten sie selbst als Herrscher gegen ihre syrischen Glaubensgenossen aus und zeigten damit genau dieselbe politische Kurzsichtigkeit wie die Lateiner. 965—985

[1]) Georg Hamartol. ed. Muralt pg. 861.

Der Versuch Ottos des Grossen, durch eine Heirat das abendländische Kaisertum mit dem oströmischen zu verbinden, scheiterte teils an dem Ungeschick des heissblütigen Diplomaten, des Bischofs Liutprand von Cremona, teils an den hochgemessenen Ansprüchen Ottos, der naiv genug war, von den Griechen eine Abtretung ihrer unteritalischen Besitzungen als Morgengabe für Theophanu zu verlangen.

964 Grossartig waren Nikephoros' Erfolge in Asien. 964 eroberte er Ana-
965 zarbos, Rosos, Adana und Mopsuhestia, 965 fiel das schon im Jahre zuvor belagerte Tarsos mit unermesslicher Beute in seine Hände. Gleichzeitig gewann die Flotte unter dem Patricius Niketas Kypros zurück. Nach zwei-
968 jähriger Pause nahm der Kaiser 968 den asiatischen Krieg mit einer Armee von 80 000 Soldaten wieder auf. Diesmal galt es der syrischen Hauptstadt Antiochien. Laodikeia, Hierapolis, Aleppo, Arka und Emesa wurden genommen; Tripolis und Damaskos zahlten Tribut. Während des Winters gelang es dem kühnen und talentvollen Burtzes, welcher das bei Antiochien stationierte Beobachtungskorps kommandierte, mit Hilfe des aus den kilikischen Winterquartieren herbeigeeilten Petros die wichtige Hauptstadt, nachdem sie 328 Jahre den Ungläubigen gehorcht hatte, wieder dem Christenreiche zurückzugewinnen. Der missvergnügte Kaiser, der gemessenen Befehl hinterlassen hatte, diesen Siegeslorbeer ihm zu reservieren, entsetzte beide Generale ihres Kommandos.

Edelmütiger war er gegen den siegreichen Eroberer von Kypros, Niketas, der bei dem missglückten Versuche Sicilien wieder zu gewinnen, in die Gefangenschaft der Fātimiden von Kairuan geraten war. Er löste ihn aus gegen das in Syrien erbeutete Schwert Muhammads.

Den Stolz der Zeitgenossen über den Wiedergewinn von Syrien und Mesopotamien diesseits des Euphrats drückt die Neuausgabe von Hierokles' Reichsbeschreibung aus, welche dieser Zeit angehört und den unter Nikephoros wiedergewonnenen Reichsumfang darstellt. Es sind absichtlich — weil den Ungläubigen botmässig — der grösste Teil von Mesopotamien jenseits des Euphrats, Phönikien, Palästina, Ägypten und Kyrenaïka weggelassen.

Ebenso kraftvoll war Nikephoros' Politik auf europäischem Boden. Um des Caren Symeon Siege zu rächen, plante er eine völlige Unterwerfung des Bulgarenstaates. Nach der Eroberung von Tarsos rückte er
965 965 gegen Bulgarien vor und verband sich mit dem wilden Russen Svjatoslav zu einer gemeinsamen grossen Operation. Dieser erschien August
Aug. 967 967 mit einer starken Korsarenflotte an der Sulinamündung. Drster und andere Donaustädte fielen dem gewaltigen Kriegshelden zu, der in Prēslavec sein Winterquartier bezog. Aber den Byzantinern ging es, wie einst den Athenern mit ihrem Freunde Sitalkes, dem Odrysen. Die niederschmetternden Erfolge der Russen erschreckten die Griechen ebenso sehr wie die Bulgaren. Schnell schloss der Kaiser mit Peter dem Heiligen, dem Bulgarencaren, eine durch Wechselheiraten und Geisselstellung bulgarischer Prinzen befestigte Allianz, und ein Einfall der Patzinaken rief die Russen
969 969 nach Kyjev zurück. Doch bereits im Frühling desselben Jahres kehrte Svjatoslav nach Bulgarien und „nahm Prēslavec mit der Lanze". Car Boris II

wurde sein Gefangener. Sein Angriff auf das Romäerreich fällt bereits unter die nachfolgende Regierung.

Nikephoros' Unbeliebtheit beschränkte sich auf die Hauptstadt; in den Provinzen war alles ruhig, und die Soldaten vergötterten ihn. Er fiel durch eine Verschwörung missvergnügter Offiziere, zu denen der zurückgesetzte Burtzes und vor allem sein Neffe, der fähigste aller römischen Generale, Johannes Tzimiskes, gehörten. Die eigene Gattin Theophano war dem Anschlag nicht fremd. 10. Dezember 969 fiel der grosse Herrscher, 10. Dez. 969
und unmittelbar darauf wurde Johannes Tzimiskes zum Kaiser ausgerufen. Er war ohne Frage nächst Nikephoros der fähigste General des Reiches, ein nationaler Armenier; mit Begeisterung redeten seine Landsleute von Kiur Žan (*Ἰάννις*) dem Römerkaiser. Diese Abkunft schadete seiner Popularität bei den Griechen nichts; waren doch die hohen Militärposten damals fast regelmässig mit Armeniern und Iberern besetzt. Die Gunst des Volkes gewann er rasch durch seine noble, nahezu verschwenderische Art, welche von dem sparsamen Haushalt des Nikephoros stark abstach und sich auf die Dauer auch nicht halten liess. Polyeuktos der Patriarch wollte Johannes wegen seiner blutbefleckten Hände nicht krönen; indessen der hl. Mann liess mit sich handeln, und um den Preis der Kassierung von Nikephoros' nützlichen Kirchengesetzen ward Johannes gesalbt und gekrönt. Er hat übrigens nach Polyeuktos' Tode (970) sich 970
seinem unbotmässigen hierarchischen Nachfolger gegenüber durchaus gewachsen gezeigt. Ein Priesterknecht war der armenische Kaiser nicht.

Theophano, die von einer neuen Heirat geträumt, sperrte er nach Verdienst ins Kloster; dagegen die beiden kleinen Kaiser wurden von ihm mit derselben Ehrenhaftigkeit als Amtskollegen respektiert wie von Nikephoros, „er begnügte sich mit dem Posten eines Premierministers und dem kaiserlichen Rang.“ [1])

Einen gefährlichen Aufruhr, welchen Nikephoros' Bruder Leon und seine beiden, gleich ihm in leichtem Gewahrsam gehaltenen Söhne, alles erprobte Militärs, erregten, wurde 970 nicht ohne Mühe gedämpft; die 970
rebellischen Prinzen traf sämtlich die Strafe der Blendung. In der äusseren Politik unterliess er Nikephoros' kleinliche Tracasserien und Etikettenstreitigkeiten; die Schwester der kleinen Kaiser Theophanu wurde 972 972
nach Italien geschickt und mit Ottos Sohn vermählt.

Zahlreiche „Manichäer“ und Paulikianer sind durch Tzimiskes um Philippupolis angesiedelt worden. Er ahmte damit das Beispiel des überaus tüchtigen Konstantinos V nach. Schon durch seine Nationalität stand er diesen Gemeinschaften nicht mit dem finsteren Fanatismus der orthodoxen Eiferer gegenüber. Er mochte auch richtig berechnen, dass diese tapferen Scharen als Schutz der Hämusgrenze unendlich wichtiger seien als in Asien, wo Hamdaniden, Būiden, Ṣaffāriden u. s. f. sich um die Reste des völlig entkräfteten Chalifenreichs herumschlugen, und von woher keine ernstliche Gefahr drohte. Diese thrakischen Paulikianer haben auch auf die neubekehrten Slaven durch ihr reineres und innigeres Christen-

[1]) So charakterisiert Finlay I 397 treffend das Verhältnis.

927—968 tum eingewirkt. Unter Car Peter (927—968) verbreitete Bogomil oder Jeremias diese Lehre unter seinen Landsleuten; die reissende Propaganda, welche sie unter Bulgaren und Griechen machte, ist ein trauriger Beweis von der geringen Anziehungskraft, welche die orthodoxe Kirche damals auf die Gemüter ausübte.

Eines tüchtigen Kriegers an seiner Spitze bedurfte das Römerreich mehr denn je. Der fürchterliche Svjatoslav hatte nach der Niederwerfung des Bulgarenreichs gegen Ende von Nikephoros' Regierung sich gegen
970 Thrake gewandt; 970 überschritt er den Hämus, nahm Philippupolis mit stürmender Hand unter unmenschlichen Greueln. Tzimiskes, der vergebens
970 Jahrgelder angeboten, eilte herbei; es kam 970 zu der unentschiedenen
971 Schlacht von Adrianopel. Frühling 971 überschritt der Kaiser die von den sorglosen Barbaren unbesetzt gelassenen Balkanpässe und erschien vor Gross-Prēslav. Trotz tapferster Gegenwehr erstürmten und verbrannten die Griechen Stadt und Burg; der gefangene Car Boris II wurde befreit und von Tzimiskes hochgeehrt. Nur durch Terrorismus konnte Svjatoslav in Drster (Dorostolum-Silistria) sich halten; massenhaft liefen die Bulgaren dem Kaiser-Befreier zu. Eine gewaltige Schlacht vor den Thoren der Stadt wurde durch die römische Reiterei zu Ungunsten der Russen entschieden. Nach dreimonatlicher Belagerung, welche von der Flussseite die römische Flotte unterstützte, und nach einem letzten verzweifelten Aus-
22. Juli 971 fall 22. Juli 971, musste der stolze Russe kapitulieren auf die Bedingung freien Abzugs hin. Gemäss dem Wunsche des skandinavischen Barbaren bewilligte ihm Tzimiskes auf der Donauinsel eine Zusammenkunft. Unmittelbar darauf fuhr die Korsarenflotte nach den Gestaden des schwarzen
972 Meeres. Frühling 972 fiel Svjatoslav im Kampfe mit den Patzinaken, und deren Fürst Kur benutzte seinen Schädel als Trinkbecher.

Tzimiskes' Erfolge überstrahlten die des Nikephoros, und wir begreifen, dass die Zeitgenossen einer solchen Heldengestalt den blutigen Aufstieg zum Throne verziehen haben. Das Bulgarenreich, seit 300 Jahren der Schrecken Ostroms, lag zerschmettert und gebändigt zu den Füssen des Romäerbasileus. Allerdings war diese Vernichtung der mächtigen Nation das Werk der Russen gewesen; aber diese vielgefürchteten, unbesiegbaren Nordländer hatten sich der überlegenen Kriegskunst des Römers nicht gewachsen gezeigt, und so fiel nach heissestem, blutigstem Kampfe der herrliche Siegespreis in seine Hände.

Die naiven Bulgaren meinten, Tzimiskes werde ihr Reich herstellen. Der tüchtige Realpolitiker hat, wie er nicht anders konnte, Ostbulgarien einfach annektiert und so dem Reiche die hochwichtige Donaugrenze zurückgewonnen. Die Carenkrone weihte er der himmlischen Weisheit der Hauptstadt; Boris musste den Purpur und die Abzeichen der Carenwürde ablegen und erhielt als magere Apanage den Magistrostitel. Auch der Patriarch Damian von Drster wurde abgesetzt und die neuen ostbulgarischen Kirchenfürsten — selbstverständlich Griechen — gehörten wie vor Alters, zur Obedienz des ökumenischen Thrones. Nur in West-
963 bulgarien (Makedonien und Albanien), das „Car" Šišman 963 vom Stammland losgerissen, behauptete sich ein national und kirchlich unabhängiges,

freilich ziemlich kümmerliches Bulgarenreich unter den vier „Grafensöhnen". Das ist die Grossthat des Johannes Tzimiskes. Sein siegreiches Schwert hat die Slavengefahr für das Romäerreich beseitigt und die zwei weiteren Jahrhunderte seiner Existenz ermöglicht.

Nach dieser glorreichen Vollendung seiner europäischen Aufgabe wandte sich der Kaiser nach Asien, wo er 972—976 mit seltenem Glücke 972—976
focht und die Macht des Griechenreiches noch einmal auf einen Höhepunkt erhob, den in den schweren Tagen des Pogonatos und der Isaurier auch der kühnste Enthusiast nicht zu prophezeien gewagt hätte. Die grossen Erfolge der Christen hatten eine Allianz der Muslimen zur Wiedergewinnung von Antiochien herbeigeführt. Die Leiter waren die höchst energischen Fātimiden Ägyptens, welche ihre Suprematie auf Syrien geltend zu machen begannen. Aber der tapfere Eunuch Niketas rettete Antiochien. Allein die Einnahme von Nisibis durch die Byzantiner erschreckte die Gläubigen dermassen, dass 973 der Glaubenskrieg von Bagdād aus ge- 973
predigt und eine allgemeine Erhebung der Muslimen organisiert ward. Das byzantinische Heer erlitt bei Amida eine schwere Niederlage. 974 974
übernahm Tzimiskes selbst das Kommando und leitete die glanzvolle Expedition nach dem oberen Tigris und nach Syrien. Amida und Martyropolis ergaben sich; die dortigen Emīre zahlten Tribut. Hierapolis, Apameia, Emesa und Heliopolis wurden ohne nennenswerten Widerstand genommen. Er überschritt den Libanon und eroberte Berytos, von wo er das Stadtpalladium, das Bild des Gekreuzigten, nach Konstantinopel sandte. Systematisch wurden damals die östlichen Städte von den Byzantinern im Interesse des Tempels der himmlischen Weisheit ihrer Reliquien beraubt, wie die Raubscharen des Direktoriums in Italien ihre gierigen Hände nach den Kunstschätzen der italienischen Fürsten ausstreckten. Aber vor dem festen Tripolis scheiterte des Kaisers Kriegskunst. „Und die Völker waren in grosser Furcht vor Tzimiskes' Grimm. Und er dehnte das Reich der Römer aus; es flohen Sarazenen und Armenier; es bebten die Perser, und von allen Seiten brachten sie ihm Geschenke dar; sie baten ihn um Gnade und Frieden; er zog aus bis gen Edessa und an den Euphratstrom; und die Erde war erfüllt von den Heerlagern der Römer. Syrien und Phönike wurden zerstampft von den römischen Rossen. Er erfocht gewaltige Siege, und das Schwert der Christen mähte gleich der Sichel."[1])

Freilich fehlte viel, dass diese ephemeren Eroberungen zu dauernden wurden. Die grossenteils islamitische Bevölkerung der eroberten Städte hatte nur der erste Schreck unterworfen; sie gewährte keinerlei Garantie für treues Festhalten am Reich. Sogar das befreite Antiochien schloss dem Kaiser seine Thore und konnte erst nach Tzimiskes' Tode wieder unterworfen werden.

Tzimiskes scheint das Krebsübel des Reichs, die Ausdehnung des Feudalismus und des Grossgrundbesitzes, welcher die freien Bauern ausrottete und Weidewirtschaft einführte, wohl erkannt zu haben. Die mächtigen Militärfamilien wie die Phokas, die Skleros u. s. f. gewannen

[1]) Georg Hamart. ed. Muralt S. 865.

durch ihre ungeheuern Latifundien in den Provinzen und die Schar ihrer ergebenen Anhänger eine fürstenähnliche Stellung. Immer mehr nahm der altrömische Militär- und Beamtenstaat eine mittelalterlich hochadliche Physiognomie an. Tzimiskes' bitterer Ausspruch über den unersättlichen Eunuchen,[1]) dem die Kaiser wie Söldner dienen, für dessen Nutzen allein das Land sich erschöpft und die braven Krieger bluten, erregte gewiss den Schrecken der Beteiligten, wenn auch die Erzählung von dem Gift, welches ihm angeblich der zunächst dem kaiserlichen Zorn ausgesetzte allmächtige Reichskanzler Basileios beibringen liess, naive Volkssage ist. Auf dem Rückmarsch nach der Hauptstadt in der Blüte seiner Jahre, erst einundfünfzigjährig, starb der grosse Heldenkaiser 10. Januar 976 plötzlich dahin. Solch ein unerwartetes Ereignis konnte in der Anschauung des Volkes natürlich nur das Werk schwarzer Intriguen sein.

10. Jan. 976

Das Übel, das Tzimiskes andeutete, wucherte fort. Immer mehr wird in der Folgezeit der Staat ein Spielball der grossen Familien. Vielleicht hätte ein eiserner Militär und fürchterlicher Kraftmensch, wie Sulla, mit planmässigen Blutsentenzen hier noch einmal durchgreifen können. Er kam nicht, und als es Andronikos der Komnene zweihundert Jahre später versuchte, war es zu spät. Eine eigentümliche Erscheinung dieser Periode ist auch, dass mit der unter den Makedoniern Wurzel fassenden Legitimität auch eine Art Hausmeiertum sich einstellt. Die früheren rein militärischen, meist durch die Armee oder die militärische Konspiration mit dem Purpur bekleideten Kaiser sind gleichzeitig eine in der Weltgeschichte nicht wiederkehrende Serie geradezu auserlesener Fürsten von phänomenaler kriegerischer, wie staatsmännischer Tüchtigkeit. Der dynastische Gedanke schliesst die Wahl des Besten eo ipso aus; die Mehrheit der Regenten ist mit Naturnotwendigkeit mässig oder schwach begabt. Das Altertum kennt nicht die ausgebildete Stellvertretung des Regenten durch die Minister, wie sie in den konstitutionellen Staaten besteht. Etwas Annäherndes hat aber das X. Jahrhundert in Byzanz geschaffen. Die schwachen Hände der legitimen Purpurträger vermochten nicht die faktische Regierung zu führen, und so sehen wir in ziemlich regelmässiger Folge hochbegabte Militärs die wirkliche Leitung des Staatswesens führen. Diese Reichsregenten de facto werden mit der Kaiserkrone geschmückt, und so dem legitimen Kaiser, der wie Konstantinos VII ein Mann der Studierstube oder wie Basileios II ein Kind ist, völlig gleichgestellt. Es lässt sich nun nicht leugnen, dass zwar weniger die Lekapener, wohl aber Nikephoros und Tzimiskes dies Nebenkaiseramt zum höchsten Segen des Reiches verwaltet haben. Nur diese durch die Umstände erzwungene Konzession hat das Reich gerettet. Seit dem Sturze der Lekapener macht sich neben dem Militarismus eine civile Kabinettsregierung geltend. Basileios der Eunuch, des alten Romanos' unechter Sohn, von Konstantinos VII bei dem Sturz seines Hauses allein verschont, hat sich durch sein eminentes Administrationstalent allmählich als Senatspräsident

[1]) Der Senatspräsident Basileios, der höchst fähige, aber auch sehr habgierige Bastard des Kaisers Romanos I.

und Reichskanzler eine ganz imponierende Stellung errungen; er ist gleichsam der Talleyrand der damaligen Soldatenkaiser. Bei der Erhebung des Nikephoros wie des Tzimiskes, hatte er seine Hand im Spiele gehabt. Jetzt wurde durch ihn der zwanzigjährige Basileios (976—1025) zum 976/1025
selbständigen Herrscher proklamiert. Die Leitung der Geschäfte blieb aber in den Händen des allmächtigen Eunuchen. Wenn er freilich erwartete, seinen fürstlichen Schützling die Schattenrolle seines gelehrten Vaters spielen zu lassen, so täuschte er sich gründlich. Der hochbegabte und kriegstüchtige Fürst beobachtete ihn mit Argwohn, um — allerdings erst nach dreizehn Jahren — mit ganzer Energie zum vernichtenden Schlage auszuholen.

Erst 20 Jahre zählte Basileios, als er die Herrschaft antrat, sein Bruder und Mitkaiser Konstantinos sogar nur siebzehn. Aber während dieser nach dem Wunsch des allgebietenden Reichskanzlers ganz den Genüssen lebte, hat Basileios mit einem für seine Jugend ungewöhnlichen Ernste und einem seltenen Pflichtgefühl sogleich alle höfischen Vergnügungen aufgegeben, um sich ganz militärischen Studien und den Verwaltungsgeschäften zu widmen. Unter argwöhnischen, stets auf Erniedrigung der kaiserlichen Macht ausgehenden Grossen hat sich früh ein harter, misstrauischer und grausamer Zug in seinen Charakter eingefügt; ein solcher Mann konnte kein populärer Fürst sein; ein Erhalter des Reichs ist er gewesen.

Es war natürlich, dass die Generale und die Grossen zunächst den Platz des Tzimiskes anstrebten. Nach dem bisherigen Verlauf der Dinge hatten sie auch alle Aussicht das Ziel ihres Ehrgeizes zu erreichen. Allein ihre Rechnung hatte einen falschen Posten. Ihnen stand als Legitimer kein Porphyrogennetos gegenüber. Die erste Stelle unter diesen nahm der in Asien kommandierende General Bardas Skleros ein; durch den Reichskanzler Basileios von seinem Posten verdrängt, erhob er die Fahne des Aufruhrs an der Ostgrenze, und, unterstützt von den neuen Unterthanen, den islamitischen Feudalfürsten, schlug er die römischen Armeen zweimal aufs Haupt, überschwemmte ganz Kleinasien und bedrohte ernstlich die Reichshauptstadt. Skleros schien ein zweiter Nikephoros zu werden. Allein die Zentralregierung holte in ihrer Bedrängnis den längst in kaiserlicher Ungnade nach einem chiischen Kloster exilierten Rivalen des Skleros, den Bardas Phokas, wie einst Herakleios den Philippikos, aus seiner beschaulichen Mönchsklause heraus und übertrug ihm das Kommando über die loyalen Truppenkörper. Aber Skleros war als Taktiker dem Phokas überlegen. Zwei Schlachten bei Amorion und Basilika Therma (Thema Charsianon-Kappadokien) gingen für den Reichsgeneral verloren. Er musste nach Iberien, um bei dem treuen Verbündeten des Reichs, dem Kuropalaten David, neue Söldner zu werben. Eine dritte Schlacht am Halys, bei Paukaleia, begann gleichfalls unglücklich; doch im Zweikampf warf Phokas den Skleros vom Pferde; als dieses ohne Reiter durch die Reihen der Rebellen raste, hielten dieselben den Feldherrn für gefallen und lösten sich in wilder Flucht auf. Ende Hochsommer 979 musste Skleros auf arabisches 979
Gebiet fliehen, wo er vorläufig in Haft gehalten wurde.

Die acht folgenden Jahre behielt Phokas sein hohes Kommando als Generalissimus der asiatischen Armee; er kämpfte glücklich gegen die Sarazenen und zwang den Emīrat Aleppo zur Tributzahlung. Aber die Energie des überaus willensstarken Basileios, welcher durchaus kein Schattenkaiser sein wollte, sondern wie sein gleichnamiger Ahnherr die Zügel des Regiments selbst stramm anzog, erregte das lebhafteste Missvergnügen der in die höchsten Civil- und Militärchargen sich teilenden Magnaten. Der Kaisermacher Basileios intriguierte wie üblich, und
15. Aug. 987 15. August 987 liess sich Bardas Phokas in dem Palaste des Eustathios Maleïnos (Thema Charsianon) zum Kaiser ausrufen. Gegen ihn liessen die Araber als zweiten Gegenkaiser mit einer Armee christlicher Überläufer den Bardas Skleros los. Allein Phokas bemächtigte sich seiner und wandte
988 nun seine ganze Energie gegen den rechtmässigen Kaiser. 988 unterwarf er den grössten Teil des Kernlandes Kleinasien; der Legitime wurde auf die Hauptstadt und die von den Bulgaren überschwemmte Hämushalbinsel beschränkt. Da zum erstenmale wurden die russischen Hilfsvölker, die Varanger, die Retter des Reichs.

Bis in die Zeiten des Basileios hat Cherson, die uralte Griechenstadt des taurischen Chersonesos, welche so todesmutig Justinians II Wüten widerstanden hatte, ihr Griechentum und ihre altrepublikanisch-aristokratische Autonomie bewahrt. Seit Kaiser Theophilos ward allerdings als Aufsichtsbeamter ein römischer Strategos hingesandt; indessen viel zu
988 bedeuten hatte diese Spitze der Civil- und Militärbureaukratie nicht. 988 rückte Vladimir, Svjatoslavs Sohn, mit einer starken russischen Armee vor die Hellenenstadt. Wie einst Amida, das Bollwerk gegen die Perser im Kavādh-kriege, so fiel auch Cherson durch den Verrat eines Priesters. Aber die damaligen Russen waren nicht mehr „das scheussliche, gottlose, ungläubige Volk“ des Photios; Vladimir begehrte und erhielt die hl. Taufe in der Panagiakirche zu Cherson; mit dem römischen Reich, dem schon seine Vorgänger zahlreiche Söldner gestellt hatten, trat er in engste Freundschaftsbeziehungen, als des Kaisers jüngere Schwester, die purpurgeborene Prinzessin Anna, sich mit dem russischen Grossfürsten verheiratete. Die eroberte Stadt gab er wieder den Römern zurück. Gehorsam tauchte auf des Grossfürsten Gebot sein treues Volk sich in die Fluten des Dniepr, um durch griechische Priester und Mönche „die heilige Erleuchtung“ zu empfangen. Die Taufe des hl. Vladimir ist eines der wichtigsten Daten in den Annalen der orthodoxen Kirche; es ist die Geburtsstunde der geistigen und kirchlichen Erbin der anatolischen, der russischen Kirche.

Auch die politischen Beziehungen zwischen den Herrschern von ‚Carigrad‘ und von Kyjev blieben ungetrübt die besten. Mit den frisch angekommenen russischen Hilfsscharen und der kaiserlichen Armee zogen die regierenden Brüder Basileios und Konstantinos gegen die von Phokas belagerte Seeburg Abydos, den hochwichtigen Schlüssel des Hellesponts. Beide Heere standen sich kampfbereit gegenüber. Nach seiner Gewohnheit war Phokas eben im Begriff, sich im Zweikampf mit Basileios zu messen, als er nach einem Trunke kalten Wassers plötzlich tot vom Pferde

stürzte. In wilder Panik liefen die Rebellenscharen auseinander. So fand der Bürgerkrieg April 989 sein plötzliches Ende. Der gefangene Bardas 989
Skleros ward vor den Kaiser geführt. „Vor solch einem Manne haben wir noch gestern gezittert", rief Basileios aus, als der unbehilfliche korpulente Greis noch in den roten Kaiserschuhen vor seinem rechtmässigen Herrn erschien. Er ward begnadigt und starb bald darauf.

Nun traf endlich auch sein reichlich verdientes Schicksal den alten Ränkeschmied, den Reichskanzler Basileios. Er ward mit summarischer Kabinettsjustiz all seiner Ämter und Würden beraubt, sein fabelhaftes Vermögen, mit dem er eine ganze Armee unterhalten konnte, konfisziert, sein Palast der Plünderung des hauptstädtischen Mob preisgegeben und er selbst ins Exil gesandt 989. Sechs Jahre später wurde auch der uner- 989
messlich begüterte, von einer Unzahl bewaffneter Klienten umgebene Grenzbaron Eustathios Maleïnos nach der Hauptstadt entboten. Er sah seine kappadokische Pfalz nicht wieder, und nach seinem Tode zog der Fiskus seine Reichtümer ein. Den angeblichen Rat, wie er am besten des rebellischen Provinzialadels Herr werde, nämlich den Reichen zu Ader zu lassen, damit sie nicht kräftig und gefährlich blieben, hat Basileios wörtlich und systematisch befolgt. Einem zu Amt und Würden gelangten Parvenu, der sein ganzes Heimatsdorf ausgekauft und in eine Villa verwandelt hatte, liess Basileios den Palast einreissen und den Boden wieder an die Bauern verteilen. Orientalische Sultanswillkür nennt man das, als ob der moderne „Rechtsstaat" mit seinen Säkularisationen der Güter der toten Hand viel anders verfahren wäre. Fühlten die deutschen Kirchenfürsten, welchen der Reichsdeputationsrezess in aller Form Rechtens zur apostolischen Armut verhalf, sich etwa weniger vergewaltigt als die von Basileios sequestrierten Landlords?

Sobald Basileios der Kaiser die hochadeligen Rebellen bezwungen hatte, lenkte er auch legislatorisch in die Bahnen seines Urgrossvaters Romanos zurück. Die Sprache seiner Gesetzesnovelle von 996 ist von 996
unerhörter Heftigkeit. Natürlich waren die Verordnungen über die Unveräusserlichkeit der Bauerngüter auf dem Papier geblieben. Jetzt wurden mit der grössten Härte die Eigentumsersitzungen der Magnaten rückgängig gemacht und der Umweg, welchen die Grossgrundbesitzer früher ersonnen hatten, indem sie das Bauerngut zuerst zu geistlichem Gut gemacht und dadurch vor Anfechtung geschützt hatten, durch gesetzliche Verordnung gesperrt. Mit dürren Worten spricht der Kaiser es aus, dass das Staatsinteresse erfordere, die Ansammlung der grossen Vermögen in Grundbesitz und namentlich ihre Dauer durch Vererbung zu zerstören. Mit solcher Energie hat der gewaltige Monarch es verstanden, dem Latifundien- und Plantagensystem entgegenzutreten. Schutz der mittleren und unteren Klasse war das ernsthafte Ziel seiner Gesetzgebung, und das allein stellt diesen rohen und ungebildeten Militär turmhoch über viele der ausgezeichnetsten unter seinen Standesgenossen.

Treffend sagt Finlay: „Die Regierung Basileios II bezeichnet den Gipfelpunkt byzantinischer Machtfülle. Die Adler von Konstantinopel flogen während seines Lebens in einer langen Siegesbahn von den Ufern der

Donau zu denen des Euphrats und von den armenischen Gebirgen zu der Küste Italiens. Basileios' unbezwinglicher Mut, seine schreckliche Grausamkeit, seine Gleichgültigkeit gegen Kunst und Litteratur und sein religiöser Aberglaube, alles vereinigt sich, um aus ihm einen Typus seines Reichs und seiner Zeit zu schaffen. Das Ziel seiner Regierungspolitik war die Einheit der Staatsverwaltung in Europa zu stärken durch vollständige Niederwerfung der Bulgaren und Slaven, welche sprachliche Verwandtschaft zu einer Nation vereinigt hatte, ebenso waren sie einig in unversöhnlichem Hass gegen die kaiserliche Regierung."

Die Söhne Šišmans I, das aus Trnovo an der Jantra stammende Geschlecht der „Grafensöhne"[1]), hat noch einen letzten Glanz über das Bulgarenvolk vor seinem Untergang verbreitet. Šišman I und David waren
976/1016 mit dem Carentitel geschmückt, ebenso Samuel (976—1016), der letzte gewaltige, aber unglückliche Beherrscher des Volkes. Mit ihnen hat sich der Schwerpunkt bulgarischer Macht nach dem noch freien Westgebiet, Albanien und Makedonien, verschoben. Residenz des Caren und des Patriarchen war Prespa, eine waldige Felsinsel des Prespasees, die noch heute die Ruinen der ehemaligen Burgmauer und von vier Kirchen trägt. Bald aber siedelte er nach Ochrida über, am Lychnitissee der Alten gelegen, einem reichen und glanzvollen Herrensitze. Als die Griechen später die Hauptstadt eroberten, fanden sie im Kronschatze eine mit Perlen gezierte Krone, goldgestickte Gewänder und hundert Zentner Goldes. Die Hauptstütze des ganz feudal eingerichteten Reiches war der mächtige, kriegsgewohnte Boljarenstand. Die Krone hat Samuel aus Rom bezogen; auch den Bogomilen war er ein gnädiger Herr. Darum lebt er nicht, wie die andern Caren, im glorreichen Andenken der orthodoxen Kirche fort. Der Tod des Tzimiskes und der Aufstand des Skleros waren für die Donaubulgaren das Signal zum allgemeinen Aufstand. Binnen kurzem hatte Samuel das alte Grossreich hergestellt. Thrakien, die Umgegend von Thessalonike und selbst Hellas wurden von ihm überzogen; aus Larissa schleppte er die Gebeine des hl. Konfessors Achilleus nach Prespa. Aber in Basileios fand Samuel einen ebenbürtigen Gegner. Von Philippupolis, Mosynopolis und Thessalonike her operierte der Kaiser mit Landheer und Flotte nicht immer mit Glück, aber stets mit gleicher Ausdauer gegen
981 den Caren. Allein als er 981 gegen Srēdec (Serdica, Sofia) zog, wurde sein byzantinisches Heer vollständig zersprengt. Fünfzehn Jahre ruhte der Krieg. Samuel benutzte diese Frist, Dyrrachion und die adriatischen Küstengebiete zu inkorporieren und die Serben seiner Oberlehnshoheit zu unterwerfen. Damals stand das Reich von Ochrida auf dem Gipfelpunkt seines Glanzes.

996 996 entbrannte der zweite Krieg. Samuel besiegte den griechischen Feldherrn Gregorios aus dem armenischen Fürstengeschlecht von Tarōn und zog plündernd südwärts bis in den Peloponnes. Allein bei seiner Rückkehr hatte sich am Spercheios Nikephoros Uranos gelagert. In der Nacht setzten die Griechen über den Strom und richteten ein furchtbares Blut-

[1]) David, Moses, Aron und Samuel.

bad unter den Bulgaren an. Samuel rettete sich mit genauer Not nach seiner Inselburg. Sein eigener Schwiegersohn, der Armenier Ašot, verriet das ihm anvertraute Dyrrachion an die Griechen. Nach einem erfolglosen Einfall des Kaisers in das Gebiet von Srēdec unterwarfen seine Feldherrn (1000) bleibend Donaubulgarien; das Jahr darauf setzten sich die Griechen 1000
in Niedermakedonien fest; Berroea, Servia, Vodena fielen in ihre Gewalt.
1002 nahm Basileios das wichtige Bdyn, während Samuels Plünderung 1002
von Adrianopel nur ein vorübergehender Erfolg war. Auch das wichtige Skopje eroberte der Kaiser. Aber das feste Pernik in der Strymonschlucht erwies sich als uneinnehmbar. Nur die Verwicklungen im Osten verhinderten den Kaiser, dem Carenreich den Gnadenstoss zu geben. 1014 kam 1014
es zum letzten Kriege. Ein wechselvoller Kampf konzentrierte sich um die festen Schlösser des Gebirges. Eines nach dem andern musste genommen und mit Garnisonen belegt werden. Die bulgarischen Umwohner wurden nach altassyrischer Weise bis nach Armenien hin transplantiert. Besonders glänzend war die Waffenthat des Nikephoros Xiphias (1014); 1014
er umging den Berg Bēlasica (Balathista) und fiel den Bulgaren in den Rücken. Das ganze Bulgarenheer wurde nach verzweifelter Gegenwehr vernichtet. Mit Not entrann der Car nach Prilēp. Die 15000 Gefangenen liess Basileios blenden, so dass je hundert Blinde einen Einäugigen als Führer erhielten. Als die Masse der Unglücklichen vor Samuel erschien, sank er gleich Eli besinnungslos zu Boden. Unter fürchterlichen Herzkrämpfen verschied der unglückliche Monarch schon nach zwei Tagen 15. 15. Sept. 1014
Sept. 1014. Samuels Sohn Gabriel Roman (Radomir), ein tapferer Krieger, unter dem Bitol, Prilēp, Stip, Vodena und Moglena in die Hände der Griechen fielen, bot vergeblich Frieden an; er fiel 1015 durch den heim- 1015
tückischen Meuchelmord seines Vetters Joannes Vladislav, des Sohnes Arons. Der Usurpator, griechisch gesinnt, von den Boljaren zur Fortsetzung des Nationalkrieges gezwungen, kämpfte 1016 und 1017 mit 1016 1017
Glück. Aber seine geplante Allianz mit den Patzinaken hinderte die Wachsamkeit der griechischen Kommandanten in den Donauburgen. Vor Dyrrachion, das die Bulgaren belagerten, fiel 1018 Joannes Vladislav, der 1018
letzte Car von Ochrida. Eine mächtige Partei unter den Boljaren, der Patriarch David, die Carin Maria und der Krongrossfeldherr Bogdan an der Spitze baten um Frieden gegen Bestätigung ihrer Privilegien. Basileios brach aus der Hauptstadt auf. In Adrianopel erreichten ihn bulgarische Boten mit der Meldung der Unterwerfung von Pernik und 35 umliegenden Burgen. In Strumica überbrachte ihm der Patriarch einen Brief der Carin. Als er vor Ochrida erschien, kamen ihm diese und alle „Grafensöhne“ entgegen. In den Gebirgen Albaniens hielten sich noch kurze Zeit die Häupter der Kriegspartei, Prinz Fružin und der tapfere Ivac. Das römische Schwert und byzantinische Tücke brachen auch diesen letzten Widerstand.

Nach vierzigjährigem Kampfe lag das mächtige Slavenreich, welches so lange als ebenbürtige Grossmacht dem Römerstaate gegenübergetreten war, vollkommen gedemütigt und unterworfen im Staube. Im Hochgefühl seiner gewaltigen Siege zog Basileios nach Athen, um in dem

längst dem wahren Glauben geweihten Parthenon der Gottesmutter seinen Dank und seine Weihgeschenke darzubringen. Unermesslich war der Jubel, als der „Bulgarentöter“ die Reichshauptstadt betrat. Mit einer goldenen, von Federn überragten Krone geschmückt, ritt der 64jährige Greis zum goldenen Thor als Triumphator ein; vor ihm schritten die Carin Maria, die Töchter Samuels und die gefangenen Boljaren einher. Der bulgarische Staat war aus den Reihen der selbständigen Gemeinwesen ausgelöscht. Seit Justinian hatte kein Kaiser mit solcher Machtfülle auf der Haemushalbinsel geboten.

Basileios behandelte das unterworfene Land mit Milde und grosser Weisheit. Er liess seine politische und kirchliche Verfassung unangetastet. Das Carenreich von Ochrida war gleichsam durch Personalunion mit dem römischen Grossreich vereinigt. Die bisherige Militär- und Steuerordnung liess er fortbestehen; der bulgarische Hochadel bewahrte seine Privilegien;
1019 die autokephale Kirche von Ochrida erhielt 1019 in Johannes ein nationales Oberhaupt. Drei Goldbullen des Kaisers verbürgten ihm die Ausdehnung seiner Obedienz nicht nur über die nationalbulgarischen und die serbischen Eparchien, sondern auch über die griechischen Eroberungen, welche „unter den Caren Symeon und Petros glorreichen Andenkens“ dem Bulgarenreiche waren einverleibt worden. Nur in Drystra (Drster-Dorostolum) gebot nach wie vor ein dem ökumenischen Throne unterstellter Metropolit. Die Mitglieder des Carenhauses und der höchsten Boljarenfamilien wurden nach Konstantinopel versetzt und unter den Reichsadel aufgenommen. Zahlreiche griechische vornehme Familien der Folgezeit traten mit ihnen in Blutsfreundschaft; die adelsstolzen Dukas und die Komnenen rühmten sich ihrer Abkunft von den Šišmaniden.

Während des furchtbaren Bulgarenkrieges hatte das aufmerksame Auge des Kaisers die orientalischen Angelegenheiten niemals ausser acht
995 gelassen. 995 erschien er im Osten, wo das Jahr zuvor der tüchtige Nikephoros Uranos von den Arabern war geschlagen worden. Siegreich waren die kaiserlichen Waffen. Er nahm Aleppo, Ḥemṣ und Šaizar; nur die Mauern des festen Tripolis widerstanden auch seinem Angriff. Nach seiner Rückkehr nach Konstantinopel ward Aleppo wieder eine Beute der Fātimiden.

Viel nachhaltiger war sein Eingreifen auf armenischem Boden.
977—989 Smbat II 977—989 der „Šahinšah Armen“ und „Tērakʿal“ machte durch seine glanzvollen Bauten Ani zu einer der herrlichsten Städte des
1020 Orients. Er und sein Bruder Gagik († 1020) herrschten mit Kraft und Glück, freilich unter unaufhörlichen Kämpfen mit den christlichen Teilfürsten, welche die unverständige Hauspolitik der Bagratunier geschaffen, wie mit den muslimischen Emīren Ostarmeniens. David, der tapfere Fürst von Taikʿ und eines Teils von Iberien hatte mit Hilfe seiner Nach-
998 barn 998 den Emīr Mamlūn und sein weit überlegenes Heer bei Dzempoï glänzend geschlagen. Er erhielt von Basileios den Kuropalatestitel. Bei
999 seinem Tode 999 setzte er Basileios zum Erben ein, der von Tarsos heranrückte, froh eine so günstige Gelegenheit gefunden zu haben, sich in

die armenischen Angelegenheiten einzumischen. Aber Gagiks Klugheit verhinderte des Kaisers Pläne. Nach seinem Tode brach Thronstreit zwischen dem Thronerben, dem gelehrten und unkriegerischen Johannes, und seinem fähigern Bruder Ašot aus. Die Verwirrung erreichte durch die Intervention des Ibererkönigs ihren Gipfel, bis Ašot mit Hilfe einer byzantinischen Armee seine Autorität herstellte.

Damals zuerst 1021 erscheinen die scheusslichen Seldschukenhorden 1021
auf armenischem Boden, jene Horden, welche das Schicksal bestimmt hatte, die vergleichsweise noch sehr bedeutende Kultur Armeniens und Ostkleinasiens vom Erdboden zu vertilgen, um nur Trümmer, gleich ihren spätern ebenso grauenvollen Vettern, den Mongolen, zu hinterlassen. Der letzte Arcrunier von Vaspurakan, Senek'erim, erschreckt durch die wilde Verwüstung seines Landes von Seiten der Türken, übergab seine gesamte Herrschaft an Basileios, der ihn dafür zum Lehensfürsten des halbarmenischen Sebasteia (Sīwās) machte († 1027). Auch die Muslimenemīre der Städte um den Vansee (Berkri, Manckert, Chlat', Arčeš) wurden gleichfalls Vasallen des byzantinischen Reichs, sodass die Besitzungen der Bagratunier rings von römischen Reichsangehörigen umschlossen waren. Georg der Ibererkönig, welcher sich gegen die griechische Suzeränetät empörte und seine Raubzüge bis Trapezunt ausdehnte, wurde von dem unermüdlichen Romäerkaiser derb gezüchtigt, und sein Verbündeter, König Johannes der Bagratunier, gezwungen die Stadt Ani von Basileios zu Lehen zu nehmen. Nach seinem Tode sollte auch sein Staat dem Kaiserreiche einverleibt werden. Es versteht sich von selbst, dass unter dem Metropoliten von Keltzene eine starke griechische Hierarchie eingesetzt ward, welche nach Kräften den grimmigen Hass zwischen Griechen und Armeniern schürte und durch ihre schroffe Unduldsamkeit in erster Linie den Sturz der oströmischen Macht in Asien verschuldet hat. Doch das waren Fehler der Zeit und nicht des Basileios. Persönlich that er alles, um die neugewonnene Ostmark wehrhaft zu machen. Als unter Konstantinos IX die Seldschuken einbrachen, fanden sie alle Festungen und Schlösser gutbefestigt und mit Garnisonen wohlverwahrt. Das war das Werk dieses rastlosen militärischen Organisationstalents.

Sein unermüdlicher Geist begnügte sich nicht mit diesen Erfolgen. Mit seiner nimmer rastenden Energie rüstete er eine gewaltige Armada aus, welche das von seinen beiden Ahnherrn Basileios und Leon verlorne Sicilien den Ungläubigen entreissen sollte. Da raffte der Tod den 66jährigen Greis Dezember 1025 mitten in seinen Plänen dahin. Dez. 1025

Durch die Unterwerfung der Slaven und die Annexion Armeniens hatte das byzantinische Reich einen Umfang erreicht, wie er seit Justinians Tagen unerhört war. Die mit Kraft gepaarte Milde des Kaisers Basileios hatte den Millionen slavischer Unterthanen ihre heimischen Institute und Freiheiten gelassen. Gefährlich und kein Beweis einer wohldurchdachten Regierungspolitik war im Osten die Einverleibung nicht nur nationalfremder, sondern auch kirchlich getrennter Staatswesen, der armenischen Fürstentümer. Militärische Gründe zwingendster Art konnten allein diese Annexion entschuldigen. Aber ein schweres Verhängnis war damit verbunden. Dort

war das monophysitische Glaubensbekenntnis noch eine reelle Macht, mit der man zu rechnen hatte. Der ganze Jammer, welchen der justinianeischen und der vorjustinianeischen Periode die Provinzen Syrien und Ägypten bereitet hatten, lebte hier wieder auf. Nur unerbittliche Militärs gleich Basileios, welche den disputationssüchtigen und unionslüsternen Klerus mit eiserner Rute regierten, hätten hier seine Politik in glücklicher Weise fortsetzen, teilweise auch bessern können.

Doch das Gegenteil trat ein. Der adlige Grossgrundbesitz dehnte sich immer weiter aus. Die Kaiser wurden ein Spielball in den Händen dieser Grossen. Im östlichen Kleinasien verschwand der freie Bauernstand fast vollständig. In Europa nahm man den Slaven ihre nationalen Privilegien und stattete die Griechen damit aus. Die fähigsten Generale wurden in ihren glänzendsten Unternehmungen durch die Missgunst des Hofes und das Misstrauen der erstarkenden zivilen Beamtenoligarchie, die sich im Senat konzentrierte, gehemmt und zur Verzweiflung und zum Aufstand getrieben. Dazu kam der unerträgliche Steuerdruck, welcher verbunden mit dem harten Übergang von der Naturalwirtschaft zur Geldwirtschaft die Slaven und die Asiaten teils zur Revolution, teils zur Auswanderung trieb. Dabei gab man sich am Hofe zeitenweise, als herrschte völlige Ruhe, einer geschmacklosen Schöngeisterei und einer höchst unzeitgemässen Litteraturbegeisterung hin. Dass solche Regenten und ein solcher Adel weder den Seldschuken noch den Normannen gewachsen waren, ist eigentlich selbstverständlich.

VI. Der Verfall des Reiches (1026—1081).

Gleich die kurze Regierung des überlebenden Bruders Konstan-
1026/1028 tinos VIII (1026—1028) kontrastierte in übler Weise von dem Regimente seines Vorgängers. Einen grössern Gegensatz als zwischen Basileios und Konstantin gab es nicht, sodass die Byzantiner auf sie das Sprichwort anwandten: Kreuz und Spucknapf aus einem Holze. Selbst völlig unkriegerisch zeigte Konstantinos stilles Misstrauen gegen die Armee und ihre Führer. Die höchsten Stellen der Militär- und Civilverwaltung vertraute er seinen ihm ergebenen Kammerherrn an; so wurde der Eunuch Spondyles als Statthalter nach Antiochien, ein zweiter an den hochwichtigen, aber auch verantwortungsvollen Posten nach Iberien gesandt. Rücksichtslos wurden dabei die Steuern eingetrieben. Aber der unvergleichliche Organismus, den die grossen Genies der beiden vorangegangenen Generationen geschaffen, funktionierte vorläufig noch mit aller wünschenswerten
1027 Pünktlichkeit. Konstantinos Diogenes warf 1027 die einbrechenden Patzinaken über die Donau zurück, und ebenso wurden die Angriffe der afrikanischen Muslimen, welche das ägäische Meer bedrohten, siegreich abgewiesen. Der Kaiser hinterliess bei seinem Tode nur drei Töchter. Eudoxia war Nonne, Theodora wollte nicht heiraten, und so blieb nur die „purpurgeborne Zoë“ übrig, eine bereits etwas ältliche,[1]) aber äusserst

[1]) Sie zählte 48 Jahre.

heiratslustige und bei dem Volke der Hauptstadt ausserordentlich beliebte Dame. Von den Verbindungen, welche diese legitime Erbtochter des Kaiserthrones einging, hing das Schicksal des Reiches ab. Nach der letztwilligen Verfügung des Vaters wurde ihr der angesehene Senator Romanos Argyropulos angetraut, welcher bereits sechzigjährig sich zu diesem Zwecke von seiner Gattin scheiden musste. Es wird nicht berichtet, dass der Patriarch und die regierende Synode, welche gerade damals unzählige Erlasse in Matrimonialangelegenheiten erliessen, diese schwere Übertretung nicht nur der Priestersatzungen, sondern auch des göttlichen Gebotes irgend gerügt hätten.

Seit 52 Jahren hatten nur Purpurgeborne auf dem Throne gesessen. Es ist begreiflich, dass Romanos, ein Emporkömmling, ein alter und ängstlicher Mann, vor allem um die Gunst der verschiedenen Bevölkerungsklassen warb. Das Volk gewann er durch Loskauf der Gefangenen aus dem Patzinakenkriege; die Schuldgefangenen empfingen Generalamnestie, und zu Gunsten der Privatgläubiger beglich der Fiskus ihre Guthaben. Der hohe Adel und der vornehme Klerus wurden durch Aufhebung des Allelengyon gewonnen, der Verpflichtung der Reichen, mit ihrem Vermögen für die Rückstände der Ärmeren in ihrem Steuerdistrikte zu haften. Vor allem aber war Romanos ein Monarch ganz nach dem Herzen der Priesterschaft. Dem Klerus der Sophienkirche erhöhte er seine ohnehin schon unermesslichen Einkünfte. Die schismatischen syrischen Bischöfe und hervorragenden Theologen, vorab ihr in Melitene residierender Patriarch, wurden nach Konstantinopel geschleppt. Eine Disputation mit den redegewandten Orientalen wurde nicht erlaubt, sondern ein förmliches Inquisitionsverfahren über die zwei Naturen gegen sie eröffnet. Exil und Gefängnis war das Los der fast ausnahmslos Standhaften. Ohne Zweifel war hier der gutmütige Kaiser vielmehr der geschobene, als der schiebende. Vornehme Hofbeamte sollen bei den teilweise geradezu scheusslichen Vorgängen in bittere Thränen ausgebrochen sein; nur die rechtgläubigen Hierarchen blieben kalt wie Erz. Aber eine schwere Verantwortung lud auch die Regierung auf sich. Massenweise flohen die unglücklichen Syrer auf das islamitische Gebiet. Das Reich hatte sich glücklich um alle Sympathien bei den Dissidenten gebracht, ein Fehler, der sich schwer rächen sollte.

Würdiger war eine andere Massregel. Die Regierung gab mit Einwilligung der in Palästina regierenden Fātimiden grosse Summen zum Wiederaufbau der hl. Anastasis, welche 1010 auf Befehl des irrsinnigen Chalifen und Drusengottes Hākim (967—1021) war zerstört worden. Bei dem üblen Willen der immer noch fanatisch schiitischen Regierung von Kairo wurde der Bau erst unter Konstantinos IX 1048 vollendet. 1010 967/1021

Die Kaiserin Zoë war von Eifersucht gegen ihre kluge und charaktervolle Schwester Theodora erfüllt. Diese wurde beschuldigt, die intellektuelle Urheberin der Verschwörungen des Prusianos (Fružin) und des Konstantinos Diogenes gewesen zu sein, ob mit Recht, ist bei der Verlogenheit byzantinischer Hofintriguen schwer zu entscheiden, indessen kaum wahrscheinlich. Prusianos ward beschuldigt nach dem Throne getrachtet, Konstantin eine Erhebung der Slaven und Bulgaren heimlich

gefördert zu haben. In beiden Beschuldigungen spricht sich nur das böse Gewissen der Regierung über die Misswirtschaft gegenüber den slavisch-bulgarischen Unterthanen aus. Theodora und Prinz Fružin mussten Klostergelübde ablegen, Konstantin sollte geblendet werden, kam dem aber durch Selbstmord zuvor. Zahlreiche Mitglieder des Hochadels als angebliche Mitverschworne wurden exiliert. Durch die Schuld des Statthalters von
1029 Antiochien Spondyles 1029 hatten die Byzantiner eine schwere Niederlage
1030 erlitten. 1030 erschien der Kaiser selbst auf dem syrischen Kriegsschauplatze, um sich von den Emīren von Aleppo und Tripolis so gründlich schlagen zu lassen, dass er und sein Heer mit Mühe Antiochien erreichten. Reiche Beute wurde den Siegern zu teil.

Hier tritt zum ersten Male der gewaltige Kriegsheld Georgios Maniakes[1]) auf den geschichtlichen Schauplatz. Glücklich im Kleinkrieg, erhielt er bald das Kommando von „Untermedien“ mit der Hauptstadt Samosata. Ein kühner Handstreich setzte ihn in den Besitz von Edessa
1032 1032, und zu dem Schweisstuch wanderte auch Christi Brief an den Toparchen Abgaros als zweite hochheilige Reliquie nach der Residenz.

Die zwei letzten Jahre kränkelte der alte Kaiser, und die Fama der Hauptstadt gab unter anderm als Grund Vergiftung durch die eigene Gattin an. Der Mönch Johannes, einst Haushofmeister des Romanos, damals Minister der milden Stiftungen, hatte einen auffallend schönen, freilich epileptischen Bruder, in welchen sich die Kaiserin mit der ganzen Vehemenz greisenhafter Leidenschaft verliebt hatte. Anstössig war es jedenfalls, dass un-
11. Apr. mittelbar nach dem Tode des Kaisers 11. April 1034 die Kaiserin den
1034 Hofstaat versammelte und ihm ihren bisherigen Geliebten Michael IV den
1034/1041 Paphlagonier (1034—1041) als Kaiser vorstellte. „Dem Sieger die Beute“ war der Grundsatz, nach dem die Familie dieser aus der Tiefe emporgestiegenen Roturiers nun die Regierungsgewalt unter sich teilten. Johannes, der eigentliche Kingsmaker, wurde Reichskanzler mit geradezu unumschränkter Machtbefugnis; ein anderer Bruder Konstantinos ward Generalissimus oder Gross-Domestikos, Stephanos, ein ehemaliger Schiffsingenieur Admiral der kaiserlichen Flotte und sein Sohn Michaël der Kalfaterer mit dem Range des Cäsars bekleidet. Fast ausnahmslos waren diese Abenteurer höchst fähige Leute, vor allem das Verwaltungsgenie Johannes, der aber durch seine tyrannische Rücksichtslosigkeit und seine echt griechische Fiskalität an den berüchtigten gleichnamigen Finanzminister Justinians erinnerte.

Bereits unter Romanos hatten afrikanische und sicilische Korsaren die Küsten der Adria heimgesucht. Allein diesmal begegnete ihnen die römische Regierung mit gewaltigem Nachdruck. Je mehr der freie Bauernstand, welcher einst die Kadres der gegen Bulgaren und Muslimen siegreichen Themata geliefert hatte, der rücksichtslosen Hofschlächterei der Granden erlag, um so entschiedener sah sich die Regierung auf Söldner-

[1]) Vambéry und nach ihm Neumann die Weltstellung des byz. Reiches S. 43 erklären den Namen als türkisch in der Bedeutung „adelig“. Die Etymologie scheint Vambéry'sche Phantasie; denn weder Pertsch, noch Vambérys eigenes türkisches Wörterbuch kennen das Wort.

werbung angewiesen. Unter diesen nehmen an Zahl und Bedeutung die „Varangen“ und „Russen“ (Rōso-Wárjager) bald die erste Stelle ein. Skandinavier aus Russland, dann Norweger, Isländer, seit Wilhelm des Eroberers Sieg 1066 zahlreiche Dänen und Angelsachsen füllten ihre Reihen; keiner 1066
war aber berühmter als Harald Hardraade, Sigurds Sohn, der Bruder des hl. Olaf (König von Norwegen 1047—1066), welcher 1033—1043 unter dem 1033/1043
‚nom de guerre' Nordbrikt mit dem asiatischen Helden Georgios Maniakes die gewaltigsten Waffenthaten für das Romäerreich ausführte.

1032 waren durch die vereinigten Flotten der hier zum ersten Male 1032
auftretenden seetüchtigen Republikaner von Ragusa und des kaiserlichen Schwagers Konstantinos Karantenos, des Statthalters von Nauplia, die Sarazenen so gründlich gezüchtigt worden, dass sie mit aller Energie sich zu rächen beschlossen. 1034 und 1035 suchten sie die Inseln des ägäischen 1034/1035
Meeres und Lykien heim; aber die Statthalter der Küstenlandschaften (Thrakesion und Kibyraiotikon) vernichteten die Seeräuberflotten. Die Exekution war die übliche. Längs der ganzen West- und Südküste Kleinasiens sah man Galgen und Pfähle. Der siegreiche Harald mit seinen Varangen wurde der Schrecken des afrikanischen Littorale. Ein Hauptschlag galt Sicilien, das, seit es sich von den Fātimiden losgesagt, der Emīratsanarchie verfallen war. Der Patrizius Maniakes, der in Italien gebot, erhielt den Auftrag, gegen Sicilien zu operieren, Langobarden aus Salerno, italische Normannen und Varangen unter Harald bildeten den Kern des Landheers; seine Unternehmungen unterstützte die Flotte des kaiserlichen Bruders Stephanos. 1038 wurde Messina erstürmt, und die 1038
Araber erlagen Maniakes' Kriegskunst bei Rametta. Ein neues übers Meer gesandtes Afrikanerheer wurde 1040 bei Dragina geschlagen. Doch 1040
ein persönlicher, allerdings sehr heftiger Zwist zwischen dem Oberbefehlshaber und dem Admiral veranlasste die Intervention des kaiserlichen Kabinetts. Maniakes wurde verhaftet und nach der Hauptstadt entsandt. Von da an verliess das Glück die kaiserlichen Waffen.

Viel gefährlicher war unter Michael die Erhebung der slavischen Unterthanen auf der Hämushalbinsel. Der Grund war ein wirtschaftlicher. Die Regierung begann entsprechend den hochgesteigerten Ansprüchen einer höheren Kultur von der Naturalwirtschaft zur Geldwirtschaft überzugehen. Überall und zu allen Zeiten haben das die Völker als Härte und Tyrannei der Regierenden empfunden, man denke nur an den schweizerischen Bauernaufstand von 1653. War schon in den alten Provinzen die Erbitterung eine hochgradige, in den serbisch-bulgarischen Statthaltereien kam es zur wilden Revolution. Mit Recht konnten die dortigen Unterthanen geltend machen, dass das durch Basileios verbriefte Recht durch die neue Finanzwirtschaft gebrochen sei.

Petros Deleanos (Deljan), nach dem offiziellen Griechenberichte ein angeblicher, thatsächlich wohl ein echter Enkel des Car Samuel, entfaltete im Sommer 1040 die Fahne des Aufruhrs; wie ein Mann erhob sich das 1040
Bulgarenvolk. Die Wut traf in erster Linie einige Blutsauger unter den Fiskalbeamten. Dann breitete sich die Revolution lawinenartig aus. Thessalonike ward bedroht; Dyrrachion fiel; das Thema Nikopolis mit Ausnahme

der Hauptstadt Naupaktos, schloss sich an. Prinz Alusianos, ein hoher Dignitär aus dem Geschlechte des Grafensohns Aron, trat zu seinem Volke
Okt. 1040 über. Ein Heer von 40000 Mann bestürmte sechs Tage Oktober 1040 das feste Thessalonike. Allein die heroische Bürgerschaft hat noch einmal den Namen der hellenischen Polis gross gemacht und im Gegensatz zu der schwachherzigen Regierung das Reich gerettet. Wie einst die Väter, vertrauend auf die väterlichen Götter und Heroen, gegen den medischen Erbfeind gezogen waren, so hat den Thessalonikensern ihr siegesgewaltiger Schutzpatron, der hl. Demetrios, Mut zum Kampf und Kraft zum glorreichen Siege verliehen. Durch diese Entscheidungsschlacht war der Aufstand gebrochen. Zwist unter den Führern, der Alusianos zur Blendung des „Car" Deljan und zu nochmaligem Verrate veranlasste, vollendete die Auflösung. Mit leichter Mühe triumphierte Michael über die lokalisierten Guerillasbanden; aber die Serben der schwarzen Berge behaupteten ihre Freiheit und bereiteten einem eindringenden Romäerheer unter Konstantinos IX dasselbe Schicksal, das sie noch so oft den wilden Armeen des Halbmonds bereiten sollten. In Bulgarien wurde nun die politische Verwaltung ganz auf griechischem Fusse eingerichtet; die autokephale Kirche von Ochrida und alle Bischofsmitren wurden ganz, wie in der traurigen Phanariotenzeit, eine Beute der hauptstädtischen geistlichen Streber, vorab des Klerus der Sophienkirche, und dabei haben diese hellenischen Kirchenfürsten, welche ihre reichdotierten Hirtenstellen nur als eine Goldquelle betrachteten, noch laute Klagen über ihre Verbannung ins Barbarenland geführt, wie uns Theophylaktos' öder Briefwechsel zeigt. Die damaligen Griechen zeigten dieselbe politische Weisheit wie später die Lateiner, d. h. sie legten teils mutwillig, teils kurzsichtig alles darauf an, über kurz oder lang eine furchtbare nationale Reaktion heraufzubeschwören.

10. Dez. 1041 Nach Michaels IV Tode 10. Dezember 1041 hatte Zoë den bisherigen
18. Apr. 1042 Cäsar als Michael V Kalaphates zum Kaiser erhoben. 18. April 1042 schloss der übermütige Emporkömmling seine alte Wohlthäterin in ein Kloster der Insel Prinkipos ein. Das war das Signal zu einem allgemeinen Aufstand der hauptstädtischen Bevölkerung. Der Adel, der die freche auf den Thron gelangte Abenteurergesellschaft mit Recht hasste und verachtete, stellte sich an die Spitze. Die beiden purpurgebornen Prinzessinnen Theodora und Zoë wurden feierlich als Augustas ausgerufen
21. Apr. 1042 21. April 1042, und der Versuch des Widerstands im Blut erstickt. Der Kalfaterer wurde in die Mönchskutte gesteckt. Natürlich wurden die bisherigen Regenten in üblicher Weise durch Konfiskationen ihres Vermögens gestraft. Zwischen den beiden Schwestern dauerte der Friede nur
11. Jun. 1042 kurze Zeit. 11. Juni 1042 heiratete die 62jährige Zoë den Konstantinos IX
1050 Monomachos, einen kaiserlichen Verwandten, der nun mit ihr bis 1050
1054 und allein bis 1054 regierte. Unter den vielen Thorheiten der Alten war diese lediglich politische Heirat die grösste; das Reich bedurfte eines Kriegsfürsten, und Maniakes war der gegebene Basileus. Zu des Reiches Unheil wurde der gichtische Wüstling auf den Thron erhoben. Konstantins Regierung bezeichnet die letzte glückliche Periode des Reichs, was freilich

am wenigsten am Kaiser lag. Er war durchaus antimilitärisch gesinnt, sparte am Soldatensold und verausgabte Unsummen für Bauten und auch für Hebung der Wissenschaft, wofür diese ernsten Zeiten am wenigsten geeignet waren.

In Italien waren die Normannen, einst Maniakes' Söldner, zur grössten Gefahr der griechischen Herrschaft herangewachsen. 1041 brachen sie 1041
in Apulien ein, eroberten Melfi und schlugen den Katapan Dokeanos zweimal aufs Haupt. Sein Nachfolger war nicht glücklicher. Der einflussreiche Primat von Bari, Argyros, verband sich mit ihnen. Maniakes, von Michael V nach Italien gesandt, wo fast nur Taranton, Brentesion und Hydrus noch den Griechen gehorchten, rief noch einmal einen Umschwung hervor. 1042 erfocht er den grossen Sieg bei Monopoli. Aber die Er- 1042
hebung des Konstantinos zum Kaiser, mit dessen Favoritin Skleraina und ihrem Geschlechtsanhang er tief zerfallen war, erbitterte den Helden aufs tiefste. Er liess sich zum Kaiser proklamieren; vergebens erkaufte der Hof den Verräter Argyros gegen ihn. In Hydrus eingeschifft, landete er Februar Febr. 1043
1043 in Dyrrachion. Alles erwartete, dass sein Marsch auf der alten via Egnatia dem Reich einen neuen Monarchen geben werde. Sein Ende war wie das des Cesare Borgia; der Zufall eines Pfeilschusses tötete den Gewaltigen und vernichtete seine Sache. Konstantin sass wieder fest auf dem morschen Herrscherstuhl.

Mit der italischen Herrschaft der Griechen ging es nun rasch zu Ende. Weder der abendländische Kaiser, noch der Papst vermochten die Fortschritte der Normannen zu hindern. 1055 fiel Hydrus (Otranto), 1055
1060 das feste Troja. Mit der Einnahme von Rhegion und Skylakion war 1060
die Eroberung von Kalabrien vollendet. Der letzte Rest von Justinians Siegespreisen war Ostrom entrissen. Der Sieg der Normannen, die bald auch Sicilien gewannen, war gleichzeitig ein Erfolg Alt-Roms, das seine so lange eingeschränkte Obedienz wieder über ganz Italien ausdehnen konnte. Im Zusammenhang mit diesen Ereignissen kam es zum völligen kirchlichen Bruch zwischen Alt- und Neu-Rom. Der Papst Leo IX war zielbewusst und hochfahrend. Sein neurömischer Kollege Michael Kerularios gab ihm darin nichts nach. Aber es gehört die ganze occidentalische Befangenheit dazu, in dem Briefe des Patriarchen Michael Kerularios eine Provokation zu sehen, da er umgekehrt der Provozierte war. Ein aufrichtiger Orthodoxer musste den nun sich vollziehenden Anschluss der Metropolitanbezirke von Hydrus, Hagia Seberine, Rossanon und Rhegion an den in den Augen der Griechen halbschismatischen Stuhl von Alt-Rom als eine Gefährdung des Heils vieler Seelen ansehen, und so hat Michael einfach seine oberhirtliche Pflicht erfüllt, als er im Verein mit Leon, dem autokephalen Prälaten der Kirche von Ochrida, die italischen Orthodoxen vor den Ketzereien der *δυτικοί* warnte. Ein ebenso milder als angesehener Theologe der anatolischen Kirche, der Patriarch Petros von Antiochien, hat in seinem Briefe an Dominicus, den (Pseudo-)Patriarchen von Grado, nur die leidenschaftliche Form der Erlasse und Massregeln Michaels getadelt; sachlich stand er ganz auf seiner Seite.

Der Regierung war der Zank höchst ungelegen; sollte etwas in

Italien noch gerettet werden, konnte sie den Papst nicht entbehren. Allein sie war schwach, und das patriotische antilateinische Volksbewusstsein erwies sich als eine Macht, der sie sich zu beugen hatte. Leo IX hat freilich sein Möglichstes gethan, um durch ungeschickte Wahl des Legaten alle irenischen Absichten der Regierung zu durchkreuzen. Das rohe und herausfordernde Auftreten des Kardinals Humbert musste jeden ehrlichen Griechen aufs tiefste empören. Man verfluchte sich gegenseitig sehr feierlich, und das war schliesslich das Verständigste. Die seit der Verkleisterung von Photios' Schisma eingeführte unwahrhaftige doppelte Buchführung hörte auf; man bekannte sich gegenseitig zur offenen, ehrlichen Feindschaft.

Sehr ernst war für das Reich die Patzinakengefahr unter Konstantin. Ihr Chan Tyrak (Tirach), erbittert über die Griechen, welche eine Abteilung der Horde unter dem Häuptling Kegen bei sich aufgenommen hatten, liess die Fahnen wehen; allein er wurde völlig geschlagen, und nach altbewährtem Regierungssystem siedelten die Byzantiner die Gefangenen in den Ödländereien um Niš und Srēdec an; dies schlug zu ihrem Unheil aus. Die ‚christianos' der neuen Kolonie riefen die ‚bravos' von jenseits der Donau zu Hilfe. Die Heiden sengten durch ganz Bulgarien bis vor die Thore von Adrianopel. Sie schlugen und vernichteten drei römische
1051 Heere. Erst 1051 warf man das Raubgesindel aus Thrakien und Makedonien heraus; Tyrak, in seinem Hauptlager von Prēslav bedroht, bat mit echter Barbarenfeigheit um Frieden.

Im Osten setzte Konstantin Basileios' verkehrte Politik fort. Nach dem Tode Ašot IV, des Bagratuniers von Ani, waren in Armenien die üblichen Thronstreitigkeiten ausgebrochen, und Michael IV wollte nun endlich Armenien mediatisieren. Eine byzantinische Armee belagerte die
1041 armenische Kapitale; aber die Katastrophe der Paphlagonier 1041 veranlasste deren Abzug. Die Grossen einigten sich den siebzehnjährigen Gagik auf den Thron der Bagratunier zu setzen; er und sein General Gregorios Magistros kämpften mit Glück gegen die Seldschuken. Sobald aber Konstantin fest auf dem Throne sass, mediatisierte er fast sämtliche
1045 armenische Kleinfürsten. 1045 wurde Gagik nach der Residenz zitiert, und das Jahr darauf besetzten die Griechen Ani. Wer noch in Armenien der Täuschung lebte, dass die Römerherrschaft einen starken Schutz für Armeniens christlichen Glauben bedeute, wurde gründlich aufgeklärt. Eine habgierige Schar griechischer Kleriker setzte sich in den Besitz der reichen Bistümer und Abteien. Die religiösen Quälereien der rechtgläubigen Mono-
1056 physiten waren endlos. Der Katholikos Petros († 1056) wurde nach der Hauptstadt gerufen; nach dem Tode seines Nachfolgers hinderte man die Katholikoswahl. Alle die schweren Erfahrungen des VII. und der folgenden Jahrhunderte waren an den nichts lernenden und nichts vergessenden griechischen Hierarchen spurlos vorübergegangen. Charakteristisch ist, dass noch der Unglückskaiser Romanos Diogenes vor seiner Expedition schwur bei seiner Rückkehr den armenischen Glauben zu vernichten. Die armenischen Mönche schrien zu Gott, er möge ihn zu Grunde gehen lassen, wie den vom hl. Basileios verfluchten gottlosen Julian. Diese durch den

Wahnwitz des griechischen Kirchenregiments provozierte Stimmung der Armenier liefert auch einen Schlüssel für die seldschukischen Erfolge.

Zunächst hatte nun nach der Annexion der kleinen Gebirgsstaaten das römische Reich direkt den Vorstoss der unter Toġrilbey zur Obmacht in Asien gelangten Seldschuken auszuhalten. Die echt griechische Krämerpolitik hatte, wie üblich, am falschen Orte gespart, den armen neu inkorporierten Bergkantonen hohe Steuern auferlegt und 50 000 Mann armenischer und iberischer Milizen entlassen. Allein der grosse Basileios hat durch sein unübertreffliches Fortifikationssystem der Ostgrenze die Rettung der thörichten Nachgebornen bewirkt. Die in Vaspurakan einbrechenden Türkenbanden wurden 1048 bei Stragna geschlagen. Aber das unbefestigte 1048
Arzen der Römer (Karin-Theodosiupolis), die reiche Handelstadt, legten die Horden in Asche. Der Schaden wurde einigermassen wett gemacht durch den mit Hilfe eines iberischen Volksaufbruchs errungenen Sieg von Kapetron. Toġrilbeys persönlicher Angriff 1080 scheiterte an der Festigkeit 1080
der Burg Mantzikert.

Konstantin hatte unverdientes Glück. Auch 1047 war der sehr ge- 1047
fährliche Aufstand des armenischen Generals Leon Tornikios vor den Mauern der Hauptstadt gescheitert, und ruhig regierte er nach Zoës Ableben bis zum eigenen Hinschied 1054. Gerne hätte er dem in Make- 1054
donien kommandierenden General Nikephoros Bryennios die Herrschaft zugewandt; aber der Legitimismus erwachte. Volk, Senat und Garde jubelten der energischen alten Theodora zu, als sie „die letzte der Purpurgeborenen“ das Szepter ergriff (1054—1056) und mit ungewohnter Energie 1054/1056
handhabte. Dass die Kreaturen ihres Vorgängers durch Exil und Vermögenskonfiskation büssten, gehört zum legitimen Ritus eines byzantinischen Thronwechsels. Aber darauf beschränkte sich die Thätigkeit der Greisin nicht, welche die volle Kraft ihres Oheims geerbt zu haben schien. Sie zeigte das den damaligen Kabinetten förmlich angeborene Misstrauer gegen den Generalstab, wenn man gerecht sein will, nicht mit Unrecht; denn unter dessen hochadlichen Mitgliedern war das Kaisermachen und Prätendententum geradezu zur Erb- und Modekrankheit geworden. Sie rief den hochbegabten Chef der gegen die Seldschuken operierenden Armee, Isaak Komnenos, ab und ersetzte ihn durch einen gefügigen Hofmann. Vor ihrem Tode (30. August 1056) übertrug sie die Kaiserwürde 30. Aug. 1056
auf den alten General und Senator Michael Stratiotikos (30. August 1056 1056/1057
bis 31. August 1057).

Das war zuviel für das Selbstgefühl der Armee. Die Loyalität und Liebe für das angestammte Herrscherhaus, von der Zoë und Theodora so rührende Beweise erhalten hatten, war mit dem Aussterben der makedonischen Dynastie erloschen. Eine gewaltige militärische Revolution brach aus. Die Generale, meist kleinasiatische Landlords, traten zusammen, wie in den Tagen des Severus oder Aurelian. Unter jubelnder Zustimmung der einzelnen Truppenkörper proklamierten sie erst in Kastamona, dann auf der Ebene von Gunavia 8. Juni 1057 den Isaak Komnenos 8. Juni 1057
zum Kaiser. Der eigentliche Königsmacher Katakalon, der abgesetzte Strateg von Antiochien, bewog die Truppen von Nikopolis zum Anschluss.

Isaak marschierte gegen Nikaea, besiegte die kaiserlichen Truppen; Michael
2. Sept. 1057 abdizierte, und 2. September 1057 wurde Isaak in der Sophienkirche gekrönt.

Es war ein Sieg des Militärs über die Senatsaristokratie und die Civilbureaukratie. Der erste Empfang des Kaisers machte darum den Teilnehmern einen unauslöschlichen Eindruck. Die Senatoren standen zusammen und sahen auf den Boden. Der Kaiser sprach nur das nötigste, fast mehr durch Kopf- und Handbewegungen seinen Willen zu erkennen gebend, und überliess das Reden seinen Sekretären. Diesem Anfang entsprach der Verlauf der Regierung. Isaak zeigte ungewöhnliche Energie. Als langjähriger Armeechef hatte er das Übel der seit Basileios' Tod eingerissenen finanziellen Verlotterung mit seinen Soldaten nur zu hart fühlen müssen. Gleich Vespasian scheute er im Interesse der Sanierung des Finanzplans auch die Unbeliebtheit nicht. Die Sinekuren für Höflinge, Gelehrte und das viel zu grosse Priesterheer wurden abgeschafft. Die Finanzreform wurde gründlich gefördert. Wie wenig er die frondierende Opposition des Reichsrats fürchtete, zeigt seine Absetzung des Michael Kerularios, dessen hierarchische Anmassung unerträglich geworden. Dieser Kirchenfürst mit seinen päpstlichen Allüren hat in der orthodoxen Kirche nur ein Gegenbild, den moskowitischen Patriarchen Nikon. Isaak und Alexej haben in Byzanz wie in Russland das werdende Papsttum in der Geburt erstickt.

Isaaks Alter, nach einem glücklichen Feldzug gegen patzinakische
1059 und magyarische Raubscharen 1059 durch Krankheit geschwächt, war der Kaiserbürde nicht mehr gewachsen. Mehr noch hat ihn die stille und passive Opposition der Bureaukratie lahmgelegt. „Gott", pflegte man zu sagen, „hat sich sechs Tage Zeit gelassen, um die Welt zu erschaffen; dieser Mann aber will alles an einem Tage zu Wege bringen." Es war kein Vergnügen mehr, sondern ein verhängnissvolles Amt, Kaiser von Ostrom zu sein. Wie im Rom des dritten Jahrhunderts, erkannten die Besseren in der Kaiserkrone Pflicht und Schicksal. Der müde Greis abdizierte und ging ins Kloster Studion. Er übergab die Herrschaft seinem Freunde und
1059–1067 Minister Konstantinos X Dukas (1059—1067), einem ausgezeichneten Finanzgenie, der sich in sekundärer Stellung glänzend bewährt hatte. Offenbar hat Isaak aus sittlichen Gründen, weil er meinte, so am besten für das Reich zu sorgen, ihn gewählt und seinen hochbegabten Bruder Johannes und dessen noch fähigere Söhne damit vom Throne ausgeschlossen. Doch die Wahl sollte sich als ein schlimmer Fehler erweisen.

Konstantin X eröffnet die Dukasära, die unglückliche Epoche der herrschenden Bureaukraten, Rhetoren und Gelehrten.[1]) Schon einmal — unter Marc Aurel — war die Verwirklichung des platonischen Politeiaideals, die Herrschaft der Philosophen, dem Reiche verhängnisvoll geworden. Dukas hat die Senatsaristokratie durch massenhafte Aufnahme plebejischer Elemente, Handwerker und Barbaren, stark erweitert. Die

[1]) Ueber diese Epoche vgl. die trefflichen Ausführungen von C. Neumann: Die Weltstellung des byz. Reiches vor den Kreuzzügen. Leipzig 1894.

alten Senatoren, deren Adel übrigens auch sehr fadenscheinig und von gestern her war, sahen das mit Ingrimm; aber man konnte sich damit trösten, dass die demokratische Senatspartei jetzt das Staatssteuer vollständig in die Hände bekam. Die Bureaukraten regierten; die Finanzbeamten führten das grosse Wort. Es ist die Reaktion der Civilverwaltung gegen den Militarismus, der Hauptstadt gegen die provinziale Gentry, welche die hohen Militärposten bekleidete und bei der Erhebung Kaiser Isaaks einen argen Prätorianergeist wieder gezeigt hatte. Diesem militärischen Prätendententum sollte definitiv der Boden abgegraben werden. Das geschah durch Beschneidung des Militärbudgets und Auflösung der Armee. Kaiser und Minister haben um die Wette geeifert, dies antimilitärische Ideal der neuen Senatspartei zu verwirklichen. Die Kadres der Armee wurden überall reduziert, der Sold gekürzt, die Vorräte an Waffen und Kriegsmaterial nicht ergänzt, die Reparaturen der Werke in den Grenzfestungen unterlassen. Kurz, es fehlte dem damaligen Konstantinopel nur noch ein vom Volke gewählter Reichsrat, sonst wäre die ganze Misère des heutigen konstitutionellen Staates in optima forma verwirklicht gewesen.

Der Verfassung entsprach die Regierung. Der orientalischen Krisis zeigte sie sich nicht gewachsen. Und gerade im Osten war die starke Hand eines Militärs dringendes Erfordernis. Denn dort war neues kraftvolles Leben unter die Seldschuken gekommen, seit nach dem Tode des grossen Toġril-bey 1065 sein Sohn, der bisherige Statthalter von Chorāsān, Alp-Arslan die Zügel der Regierung ergriff. Ein Vorkämpfer der rechtgläubigen Sunna, zugleich bei aller echt türkischen Roheit ein heldenkühner, ritterlicher Mann, war er der Abgott seiner Reiterscharen, ein grimmer Feind für das von schwächlichen Bureaukraten und Schönrednern missleitete Reich. Sein Einbruch in Armenien bezeichnet den Tod der dortigen hohen Kultur. Nur grausige planmässige Verwüstung und Verödung charakterisierten den Kriegspfad des Seldschukensultans. Man spricht jetzt gemäss der herrschenden Turkophilie „von den herrlichen Resten der reichentwickelten Kultur der Seldschuken", weil der Sultan von Rūm, Alaeddin Keikobad I (1220—1236) in der That glänzend gebaut hat. Man 1220/1236
vergisst dabei nur die Kleinigkeit, dass diese ganze Seldschukenherrlichkeit nicht original, sondern persisches und byzantinisches Lehngut ist. Mit genau demselben Rechte könnten wir dann die Hyksoskönige mit ihren Imitationen und Annexionen ägyptischer Kunstleistungen in Tanis als die wahren Kulturbringer im Nillande ansehen.

Gleich nach seinem Regierungsantritt veranstaltete Alp-Arslan ungeheuere Aushebungen und rückte gegen Armenien vor. Als er von Osten her heranzog, unterwarfen sich voll Todesschrecken die Könige von Albanien und Iberien. Dann wandte er sich gegen die gewaltige Königsfestung Ani. Städtebelagerung ist sonst niemals die Sache der asiatischen Steppenreiter gewesen; aber mit beispielloser Energie hielten die Türkenhorden vor ihren Wällen aus. Die Zentralregierung, an Geld und Soldaten knapp, sandte keine Ersatzarmee, und so wurde die herrliche Stadt 6. Juli 1064 eine 6. Juli 1064
Beute der Barbaren. Gleichzeitig streiften plündernd, sengend und raubend

ihre Reiterscharen bis in die Euphratprovinzen. Der kleine Fürst von Kars, im Gefühl seiner Ohnmacht gegenüber dieser furchtbaren Völkerwelle, cedierte sein Reich an die Griechen und erhielt als Entschädigung die Stadt Camendav in der kilikischen Tauruslandschaft, welche bald für das armenische Volk eine zweite Heimat werden sollte. Sein Tausch war gut; denn Kars fiel kurz darauf in die Gewalt der Türken.

Wie in Asien war auch in Europa die Politik der Regierung keine
1064 kraftvolle. 1064 wurde die wichtige Donaufestung Belgrad von den Magyaren besetzt. Das folgende Jahr sah die Patzinakengefahr durch die Kumanennot ersetzt. Die Uzi (Oghusi, von den Russen Polovci, von den Griechen Kumanoi genannt), abermals eine schmutzstarrende pferdereiche Türkenhorde, in Filzjurten lebend, von Stutenmilch und Pferdefleisch sich nährend, in Schafsfelle gehüllt, in üblicher Weise mit Bogen und Pfeil bewaffnet, waren nach dem Beispiele unzähliger Brüder „dem Zuge nach dem Westen“ gefolgt. Die Patzinaken wurden durch sie aus der
1065 Dnjestergegend in die Walachei gedrängt. 1065 überschritten ihrer 60000 die Donau. Vergeblich suchten Basileios Apokapes und Nikephoros Botaniates, die römischen Generale, dies zu wehren. Dank der trefflichen Civilverwaltung hatten sie nicht genug Soldaten. Eine Horde drang bis gegen Thessalonike. Seuchen und die Gegenwehr des erbitterten Landvolks vernichteten sie. Die Hauptmacht, in den Hämus gedrängt, geriet bald in grosse Not. Ihre Ausrottung verdankte man nicht der kläglichen Regierung, die ganz an das heilige römische Jammerreich zur Armagnakenzeit erinnert, sondern den tüchtigen bulgarischen Milizen und den racheschnaubenden Patzinaken, welche erbarmungslos mordeten. Ein Rest bat um Gnade und ward in Makedonien angesiedelt.

Entsprechend der antimilitärischen Schöngeisterei und Gelehrsamkeitspflege hatte der alternde Kaiser auch seine zweite Ehe geschlossen. Eudokia Makrembolitissa, eine ebenso schöne als litterarische Dame, wurde durch ihn Mutter von sechs Kindern. Dazu kamen die drei aus Vorsicht bereits gekrönten Dukassöhne erster Ehe. Der sterbende Kaiser, lediglich von dem Gedanken beherrscht, seinem Hause die Krone zu erhalten, suchte die Kaiserin und den Senat durch schriftliche Versprechen und Eidschwüre zu binden — bei Byzantinern ein hoffnungsloses Unternehmen. — Eudokia, obschon ganz in der Atmosphäre der gelehrten Pedanten lebend, wo der widerliche Schwatzphilosoph und Redekünstler Psellos den Ton angab, bewies, dass auch die gründlichste rhetorische Verbildung den Verstand einer klugen Frau nicht völlig zu missleiten vermag. Sie erkannte den Schaden, welchen der neue Kurs dem Reiche beigebracht. Nur der traditionelle Militarismus konnte Rettung in der Seldschukennot gewähren. Sie hörte auf die Volksstimme, welche ihre Wiederverheiratung mit einem strammen Militär wünschte; nur so konnte dem gemeinschädlichen Überwuchern des Bureaukratismus gesteuert werden. Bei der Gattenwahl freilich hat sie sich vergriffen; Romanos Diogenes, Stratege von Triaditza (Srědec), war der Sohn jenes Konstantinos Diogenes, der einst ein slavisches Pronunciamento gegen Kaiser Romanos sollte gewagt haben. Den erst dreissigjährigen Sohn, einen hünenhaften Recken von heissem Blute

und fast tollkühnem Ehrgeiz, traf von Seiten der misstrauischen Bureaukraten dieselbe Beschuldigung, wohl mit demselben Rechte. Eudokia, bereits starke Vierzigerin, aber noch immer stattlich und lebhaften Temperaments, hatte den hervorragend schönen Romanos kaum gesehen, als sie mit der ganzen Glut der Südländerin nach seinem Besitze strebte. Doch ihr schriftliches Versprechen, keine zweite Ehe einzugehen, war in den Händen des allerheiligsten Johannes Xiphilinos. Weibliche Arglist kannte die schwache Seite des Patriarchen. Unter der Vorspiegelung, einen seiner Verwandten zu heiraten, erhielt sie die kompromittierende Urkunde zurück und überraschte die Residenz durch die Vermählung mit Romanos Dezember 1067. Dez. 1067
Es war ein Sieg der Militärpartei; die Wut der überlisteten Bureaukratie offenbarte die teils stille, teils offene Opposition ihrer Häupter, des kaiserlichen Bruders, des Cäsars Johannes Dukas, der mit zwei Söhnen im Senat eine mächtige Partei besass, des grollenden Patriarchen und vor allem des giftigen Rhetors Michael Psellos. Dazu kam, dass die von den Dukas verhätschelten Prätorianer, die Varangen, zur Partei des alten Hofes hielten, schon weil Romanos bei der Nationalarmee beliebt war. Nur ein glänzender Erfolg nach aussen konnte dem Soldatenkaiser das nötige Prestige verleihen.

Es galt den Seldschuken, der ständigen Geissel der kleinasiatischen und syrischen Ostprovinzen, mit machtvoller Energie entgegenzutreten. Tapferkeit und Feldherrngeschick des Romanos konnte die Hoffnung erwecken, dass dem Reich ein neuer isaurischer Leon oder Konstantinos erstanden sei. Leider rissen ihn sein Ungestüm und seine Unterschätzung der Feinde ins Verderben. Die lange Missregierung der Bureaukraten hatte die Armee verlottert; die Sparsamkeit am unrechten Ort hatte den Staatsschatz auch nicht gefüllt. Die Buntscheckigkeit der vielfach von nationalen Offizieren kommandierten Landsknechte erschwerte die Sicherheit des Oberkommandos und die Einheitlichkeit der Operationen. Trotzdem verlief der Feldzug des Jahres 1068, welcher einerseits der 1068
Züchtigung der Muslimen von Aleppo galt und andererseits die seldschukischen, die Pontoslandschaften heimsuchenden Raubscharen derb zurückwarf, völlig glücklich.

1069 brachen die wüsten Räuber von neuem in Kappadokien ein, 1069
das alle Drangsale vandalischer Verwüstung und Ausmordung erlitt. Den leichten Türkenreitern war die schwerfällige Taktik der Byzantiner so wenig gewachsen, als einst Crassus' Legionäre den parthischen Eisenreitern und Pfeilschützen. Aber der Kaiser jagte die Räuberbanden zuletzt doch über den Euphrat zurück; allein während er durch das ehemalige vierte Armenien einen kühnen Zug unternahm, um Chlat', die Festung des Vansees, zu überrumpeln, liess sich sein Feldherr Philaretos in Kappadokien schlagen. Bis Ikonion plünderten die Seldschuken. Dem Kaiser, der ihnen den Rückweg zu verlegen suchte, entrannen sie nur durch Preisgabe der Beute.

Die übeln italischen Verhältnisse zwangen den Kaiser 1070 zur 1070
Rückkehr nach der Hauptstadt. 1068 war Hydrus (Otranto) gefallen, und 1068
das feste Bari, der Hauptwaffenplatz der Griechen auf apulischem Boden,

ward eingeschlossen. Nach heldenmütiger Gegenwehr kapitulierte die
16. Apr. 1071 tapfere Besatzung 16. April 1071. Mit den Griechen in Italien war es
1073 aus, und so traten auch die Amalfitaner 1073 unter Robert Guiskards Herrschaft. Hier war das Verhängnis nicht mehr hintanzuhalten; aber im Osten wurde die Krisis akut. Manuel Komnenos, Kaiser Isaaks Neffe, der in Romanos' Abwesenheit das Kommando geführt hatte, war von den Türken aufs Haupt geschlagen und selbst gefangen genommen worden. Chonae, dem so oft der hl. Michael seinen wunderbaren Schutz verliehen, erlag diesmal den Türken. Des Erzengels Heiligtum ward geschändet und ausgeraubt. Alp-Arslan erstürmte ferner im armenischen Osten die hochwichtige Grenzburg Mantzikert (Manazkert). Da machte der Kaiser eine unerhörte Kraftanstrengung. Mit einem Heere von 100000 Mann zog er persönlich gegen die türkischen Christusfeinde. Eine Division, meist uzische und abendländische, wenig zuverlässige Söldner unter Führung des Franzosen Oursel Bailleul, sollten Chlat' erobern; die Hauptarmee mit dem Kaiser an der Spitze gewann Mantzikert zurück. Aber in einigen Reitergefechten zeigten Alp-Arslans erprobte Scharen siegreiche Überlegenheit. Der Kaiser rief die gegen Chlat' detachierten Corps vergebens zurück; sie wurden durch die Türken nach Mesopotamien abgedrängt. Alp-Arslan, im Gefühl einen ebenbürtigen Gegner vor sich zu haben, bot den Frieden an; Romanos' Stolz wies ihn thöricht zurück. So kam es zur furchtbaren Entscheidung. Üble Vorbedeutungen schreckten das eilig zusammengeraffte, auch durch des Kaisers eiserne Disziplin nicht in so kurzer Zeit zu einer Musterarmee umgeformte Heer. Intrigue und Verrat der Offiziere und Söldner lähmte die Energie im eigenen Lager. Nichtsdestoweniger kämpften den ersten Tag beide Parteien heldenmütig ohne Entscheidung. Allein als den zweiten Tag Prinz Andronikos Dukas verräterischer Weise mit seiner Abteilung den Rückzug antrat, ergriff Panik das Heer. Andre Chefs mit den ihnen anvertrauten Divisionen folgten Andronikos' Beispiel. Vergebens focht Romanos mit wahrhaft heroischem Mut. Die türkische Reiterei drang mit wildem Ungestüm siegreich, unaufhaltsam vorwärts. Dem Kaiser ward sein Pferd unter dem Leibe verwundet. Er stürzte und geriet in türkische Gefangenschaft.

Das ist der furchtbare Entscheidungstag von Mantzikert des Jahres
1071 1071, die Todesstunde des byzantinischen Grossreichs. Mochten auch die Folgen in ihrer ganzen Entsetzlichkeit sich nicht gleich fühlbar machen, der Osten Kleinasiens, Armenien und Kappadokien, die Landschaften, denen so viele Kaiser und Generale entstammten, und welche die eigentliche Kraft des Reiches repräsentierten, waren auf immer verloren, und der Türke pflanzte auf den Trümmern altrömischer Herrlichkeit sein Nomadenzelt auf. Die Wiege der Gesittung verfiel islamitischer Barbarei und völliger Verrohung. Nicht den unglücklichen Kaiser, sondern die Bureaukratie und die Hofpartei, welche in kurzsichtiger Verblendung gegen das militärische Prestige sich gestemmt, das Reich planmässig wehrlos gemacht und in einem ihrer Hauptvertreter offenen Verrat geübt hatten, trifft die schwere moralische Verantwortung für die Katastrophe, von der das Griechentum sich niemals erholt hat, noch erholen konnte.

Von allen späteren Geschlechtern ist mit Recht der geradezu beispiellose Edelmut gefeiert worden, mit dem der rauhe Türke den gedemütigten und gefangenen Gegner behandelte. Er gab ihm die Freiheit zurück gegen die Herausgabe der seldschukischen Gefangenen und gegen Zahlung einer Million Byzantiner. Nur ein verzweifelter Fatalismus konnte den unglücklichen Kaiser bewegen nach seiner Hauptstadt zurückzukehren. Auch dem politisch Naivsten musste es doch völlig klar sein, dass der Misserfolg des Kaisers dessen Sturz und den seines Anhangs, der Militärpartei, zur Folge haben müsse. So nahmen denn auch die Bureaukraten mit völligster Zuversicht das Heft in die Hände. Auf Antrag des Psellos wurden Eudokia und ihr ältester Stiefsohn, Michael Dukas, als Regenten eingesetzt. Die eigentliche Regierung führte Romanos' Todfeind, der alte Cäsar Johannes Dukas. Von der Psellospartei unterstützt, stellte er an Eudokia das Ultimatum, ihren Gatten des Throns für verlustig zu erklären. Als die heldenmütige Frau die schandbare Zumutung entrüstet zurückwies, ward sie aus dem Palaste trotz ihrer Thränen und Bitten verstossen, zur Kalogräa geschoren und ins Kloster gesteckt. Michael VII Parapinakes (1071—1078) wurde als Kaiser ausgerufen. Der unglückliche Ro- 1071/1078
manos, der sich gegen ihn in Asien zu halten suchte und dem nur ein kleiner Teil der Truppen die Treue bewahrte, ward durch Andronikos in Adana eingeschlossen und musste sich ergeben. Er dankte feierlich ab und versprach ins Kloster zu gehen; Andronikos liess sein Versprechen persönlicher Sicherheit durch die Metropoliten von Chalkedon, Herakleia und Koloneia garantieren. Aber umsonst hatte Romanos getraut. Der Regent Cäsar Dukas war über die Vorschriften der christlichen Moral oder auch nur des allgemeinen Völkerrechtes hoch erhaben. Trotz des Protestes der ehrlichen Bischöfe, mit denen man ein heilloses Spiel getrieben, ward Romanos in der scheusslichsten und grausamsten Weise geblendet. Den furchtbaren, auf Befehl des Cäsars absichtlich ungepflegt gelassenen Verwundungen erlag der unglückliche Monarch, nachdem er vergebens den Heldentod auf dem Felde der Ehre gesucht hatte.

Ob, wie man behauptet hat, das damalige Reich noch zu retten war — die grosse strategische Position in Hocharmenien war noch nicht verloren; Antiochien, Edessa und die Küstenplätze waren noch römisch — lässt sich doch billig bezweifeln. Der kleinasiatische Besitz der Römer glich dem italienischen der Nachfolger Justinians, und auch dort hatte „ein Mann von eiserner Faust", Kaiser Konstans, mit Aufbietung aller Kräfte gegen die Langobarden nichts Nennenswertes auszurichten verstanden. Eine Gleichstellung vollends der Seldschuken mit den syrischen Hamdaniden verrät doch einen entschiedenen Missgriff in der Wertschätzung militärischer Machtverhältnisse. Jedenfalls zeigte die nun zu üppigster Blüte gedeihende Misswirtschaft der den Ton angebenden Civilmandarinen ein wahrhaft bewundernswertes Geschick, in allen politisch wichtigen Momenten die verkehrteste Entscheidung zu treffen. Eine Politik der Rhetorik und der Phrase war nun an der Tagesordnung, kräftig sekundiert durch die Epistolographie, welche auch in ihrer grundschlechten Tendenz ganz unserer Presse entspricht. Die Regierung führten der Cäsar und

der Eunuch Nikephoritzes, beide nicht unfähig und in den Geschäften ergraut; aber die ganze bureaukratische Routine zeigte sich einer so schweren Situation nicht gewachsen. Während die Reichsverteidigung in der unerhörtesten Weise vernachlässigt ward, während man am Militär- und Marinebudget knauserte, Festungen und Strassen verfallen liess, wurden die Grossbeamten und Kreaturen der leitenden Minister pünktlich ausbezahlt, und für die Vergnügungen des Hofes, wie der Hauptstadt, waren stets die nötigen Summen disponibel. Selten hat es eine geistverlassenere und gedankenärmere Regierung in Byzanz gegeben, als diese aus den Spitzen der Beamtenaristokratie gebildete.

Der Kaiser selbst war Psellos' würdiger Schüler; sein eigner Lehrer sagt von ihm, dass er die Dinge gehen liess. Während im Osten wie im Westen die Verhältnisse sich immer gefährlicher zuspitzten, trieb Michael mit Psellos Rhetorik und versuchte sich in griechischen Versen. In Bulgarien hatten die Erpressungen der Beamten wieder einmal alles zum Aufstand reif gemacht. Die bulgarische Nationalpartei, an der Spitze Georg Vojtēch (Boïtachos), suchte Anschluss bei den stammverwandten
1050/1084 Serben, deren Fürst Michail (1050—1084) vom Papste den Königstitel erhalten hatte; die Boljaren baten sich seinen Sohn Bodin als Caren aus. Er wurde unter dem Namen Petros feierlich als solcher proklamiert und erfocht über Damianos Dalassenos einen glänzenden Sieg, wobei der griechische General selbst gefangen ward. Bodin marschierte jetzt gegen Niš, sein Unterfeldherr, der serbische Vojvode Petril gegen Kastoria. Allein die Griechen boten nun eine starke Heeresmacht, darunter normännische Söldner, auf. Bodin wurde geschlagen und gefangen nach Antiochien geschleppt, von wo er mit Hilfe der Venetianer zu seinem Vater nach Skodra entfloh. Der Aufstand wurde niedergeschlagen und das Nachspiel bildeten die gewohnten Grausamkeiten.

Den Vertrag, welchen Romanos mit Alp-Arslan geschlossen, hatte die neue Regierung sogleich kassiert, aber keine Anstalten zur Verteidigung des Reichs getroffen, sodass der Osten wehrlos den seldschukischen
1072 Räubereien preisgegeben war. Alp-Arslans Tod 1072 brachte den gewal-
1072/1092 tigen Melik-Sāh (1072—1092) zur Herrschaft, der seinem fähigen Vetter Suleiman die Führung des Krieges mit Rūm übertrug. Dieser staatsmännisch hochbeanlagte Kopf verstand es, gegen das Griechentum im Osten den tödlichen Schlag zu führen. Vergeblich hatte Romanos' und Basileios' Gesetzgebung gegen die Plantagenwirtschaft angekämpft; nirgends blühte sie mehr als im Osten. Hörige und Sklaven bebauten dort die Latifundien der Granden. Da griff Suleimans soziale Reform ein. Alle diese Landbauern wurden gegen Erlegung einer Kopfsteuer für frei erklärt und so durch ihr eigenes vitalstes Interesse an die türkische Herrschaft gekettet. Vielfach muslimische Sklaven oder heterodoxe Christen hatten sie für den Reichsgedanken ohnehin so gut wie keine Sympathien.

Die Regierung musste endlich aus ihrer Inaktivität heraustreten. Allein der neue Oberfeldherr Isaak Komnenos ward bei Kaisareia aufs Haupt geschlagen. Der Cäsar Dukas, welcher jetzt das Kommando übernahm, zog zunächst den unter Oursel meuternden Normannen entgegen

wurde aber am Sangarios von Oursel geschlagen und gefangen. Und nun geschah das Unerhörte. Der bisherige Reichsverderber verständigte sich rasch mit dem normännischen Abenteurer; er trat als Kronprätendent auf und rückte gegen den eignen Neffen und die Hauptstadt aus. In ihrer Not warf sich die Zentralregierung den Türken in die Arme. 1074 schloss Suleiman unter Melik-šāh's Zustimmung einen Vertrag 1074
mit den Römern, der ihn zum rechtmässigen Herrn der okkupierten Ostprovinzen machte. Dafür versprachen die Seldschuken die Stellung einer starken Hilfsmacht und hielten Wort. Ihre Reiter zersprengten die Rebellenscharen und nahmen die beiden Rädelsführer gefangen. Dukas wanderte ins Kloster; Oursel entwischte und sammelte im Thema Armeniakon neue Truppen. Gegen ihn ward 1074 Alexios Komnenos, Johannes Komnenos' Sohn, der Neffe des Kaisers Isaak, ausgesandt. Er tritt damit zuerst und glücklich auf den weltgeschichtlichen Schauplatz. Denn er erlebte den Triumph, den unruhigen Kondottiere gefesselt nach Konstantinopel zu schleppen. Die Türkennot dauerte freilich durch Übergriffe und Verwüstungen Kleinasiens ungehindert fort.

Das Bureaukratenregiment war zum Untergange reif. Das war die herrschende Überzeugung. Rettung war nur noch bei der Armee. So fanden denn 1078 gleichzeitig in Europa und Asien zwei Pronunziamentos 1078
statt. Nikephoros Bryennios, der Stratege von Dyrrachion, zog vor die Hauptstadt, während in Kleinasien unter der mit neuen schmachvollen Konzessionen erkauften Zustimmung der Seldschuken Nikephoros Botaniates zum Autokrator ausgerufen ward. Eine Revolution von Adel und Volk zwang Michael zur Abdankung; er wurde Erzbischof von Ephesos, Nikephoros III Botaniates (1078—1081) dagegen allgemein als Kaiser an- 1078/1081
erkannt. Den Gegenkaiser besiegte Alexios Komnenos bei Kalabrya in Thrakien vollständig; und ebenso schlug er mehrere rasch sich folgende Pronunziamentos mit Energie nieder, bis 1079 sein eigener Schwager 1079
Nikephoros Melissenos, unermesslich begütert und einflussreich unter dem militärischen Landadel, sich zum Gegenkaiser aufwarf. Diesen Leuten waren alle patriotischen Gefühle abhanden gekommen. Der neue Kronprätendent schloss mit Suleiman einen Vertrag auf Teilung der gegen Botaniates zu machenden Eroberungen. Wohl weniger, wie er vorgab, aus zarter verwandtschaftlicher Rücksicht, als weil er nicht gesonnen war, lediglich für den unfähigen Kaiser seine Haut zu Markte zu tragen, weigerte sich Alexios gegen Melissenos zu Felde zu ziehen. Der an seiner Statt ausgesandte Protovestiarios ward bei Nikaea geschlagen.

Bei der übeln Lage des Reichs war es nicht der ungeschickteste Schachzug des Friedenskaisers Michael IX gewesen, sich den mächtigen Robert Guiskard von Apulien durch Verschwägerung zu verbinden. Dessen unmündige Tochter Helena war mit einer Schwester nach Konstantinopel zur feineren Erziehung gesandt und mit dem damaligen Kronprinzen Konstantinos (jetzt Mönch in Studion) verlobt worden. Der verblendete Thor Nikephoros sperrte die normännischen Prinzessinnen in ein Kloster und reizte dadurch den heissblütigen Kriegshelden zu wilder Wut. Sobald dieser 1080 1080
die Hände frei erhielt, sandte er nach Byzanz ein Ultimatum, welches die

Wiedereinsetzung der Dukas forderte. Vergebens wurde durch Vorzeigung des echten Michael sein falscher Prätendent entlarvt. Der Bruch war vollzogen.

Alexios Komnenos, der fähigste unter den Generalen, hatte bisher die Sache des Kaisers Nikephoros unterstützt, weil er die stille Hoffnung hegte, von ihm als Caesar adoptiert zu werden. Als aber der kinderlose Alte vielmehr die Reichsnachfolge seinem Neffen Synadenos zuzuwenden gedachte, schlug die längst bestehende Spannung in offene Feindschaft um. Alexios entwich nach Tzurulon; die Anhänger des Hauses Dukas wie der Militärpartei, vor allem der kampfesmutige Georgios Paläologos, scharten sich um ihn. Er marschierte gegen die Hauptstadt. Die Lage war höchst kritisch; denn der kaiserliche Greis und seine Minister wollten bereits mit Melissenos und den Türken paktieren. Allein der Verrat eines
1. Apr. 1081 deutschen Söldners öffnete Alexios 1. April 1081 das Charsianische Thor. Furchtbar litt die Hauptstadt durch die Wildheit der eindringenden Söldnerscharen. Noch hielten die Varangen und einige andere Truppenkörper treu zum Kaiser. Allein dieser gab seine Sache selbst verloren. 2. April ward Alexios in der Sophienkirche gekrönt.

Einer militärischen Revolution verdankte der Komnene seine Krone, und ihr bezeichnender Abschluss ist, wie vor 900 Jahren in den Tagen des Septimius Severus, die Behandlung der Residenz als einer eroberten Stadt. Mit brutaler Deutlichkeit ward damit der hauptstädtischen Bureaukratie klar gelegt, dass ihr Regiment, welches das Reich zu Grunde gerichtet, zu existieren aufgehört habe. Die Militärs nahmen, wie vor Alters, wieder die leitende Stellung ein, und man kann wohl sagen, zum höchsten Segen des Reichs. Restitutores orbis konnten die Komnenen nicht mehr werden. Der Westen verblieb den Normannen, der viel wichtigere Osten, wo das Reich Rūm (Ikonion) entstand, den Seldschuken. Aber ein letztes leuchtendes Abendrot hat diese Heldendynastie dem vielgeplagten Romäervolke noch verschafft, und in der furchtbaren Nacht der nachfolgenden Reichszertrümmerung haben die späteren Geschlechter mit Wehmut und tiefer Dankbarkeit dieser kraftvollen Dynastie von Reichsrettern und Reichserhaltern gedacht.

VII. Die Komnenen und die Angeli (1081—1204).

1081/1118 Eine furchtbar schwere Aufgabe harrte des grossen Komnenen (1081 bis 1118). Er regierte sozusagen nur noch über Ruinen. In Asien waren fast allein die Küstenstädte noch im wirklichen Besitz des Reichs. Die europäischen Provinzen des Nordens waren durch immerwährende Kriege verwüstet, ihre Steuerkraft erschöpft. Dabei drohte die durch Botaniates' unverantwortliche Thorheit heraufbeschworene Normannengefahr. Es gehörte wahrlich Heldenmut dazu hier nicht zu verzagen, und diesen besass der grosse Alexios. Vor allem aber hatte er die Hauptstadt inne, auf deren Mauerring schon in manch drangvoller Not die Machtsphäre des Romäerkaisers beschränkt gewesen war, und deren unvergleichliche Lage, der glänzendste Beweis von Konstantinos' des apostelgleichen divinatorischem

Scharfsinne, immer wieder die Möglichkeit gewährt hatte, aus seinen Trümmern das Reich neu wieder aufzubauen. Alexios war der Mann, der dieser schwierigen Aufgabe ein langes, arbeits- und entsagungsreiches Leben mit jenem echt römischen Pflichtgefühl widmete, das die besseren unter den romäischen Selbstherrschern so wohlthuend auszeichnet.

Seinen Thron verdankte Alexios der Militäraristokratie und den Dukas. Beide mussten dauernd an das Komnenenhaus gefesselt werden. Pensionen konnte wenigstens vorläufig die erschöpfte Staatskasse nicht zahlen; Alexios bezeigte seine Dankbarkeit und Anerkennung mit reich abgestuften Rangklassen von Titeln, ganz wie die heutigen Fürsten mit Orden. Man wurde zum Sebastos, Protosebastos, Panhypersebastos, Sebastokrator u. s. f. kreiert. Noch ist ein Schriftstück der Patriarchalkanzlei erhalten, welches einem ἀμύητος dieser erhabenen Geheimnisse wie ein richtiger Briefsteller vorschreibt, welche Anreden und Titulaturen er anzuwenden hat, wenn er an einen hohen geistlichen oder weltlichen Würdenträger ein Schreiben richtet. Was wir gewöhnlich als byzantinisches Titel- und Zeremonienwesen bezeichnen, verdankt wenn nicht seinen Ursprung, doch seine Ausbildung erst der Komnenenzeit und der nachfolgenden Epoche des Verfalls.

Melissenos der Prätendent fand es nun geraten mit seinem energischen Schwager sich zu stellen; er ward mit dem Caesarsrang entschädigt. Nun aber galt es der grossen Aktion, welche der Normannenherzog und sein kriegstüchtiger Sohn Boëmund vorbereiteten, mit Aufwendung aller Kräfte des Reichs die Spitze zu bieten. Eine grosse Rolle in den Kriegen des Alexios spielt als Getreuester der Getreuen und darum mit Landgütern und Lehen wahrhaft überschüttet der iberische Prinz Gregorios Pakurianos, der Grossdomestikos des Westens. Seine Stiftung ist das reiche Kloster Stenimachi, noch heute das Zentrum des Hellenentums um Philippupolis.

Mai 1081 landete erst Boëmund, dann Robert Guiskard mit einer Armee von 30 000 Mann in Orikos (Epeiros); wie einst Caesar, belagerte er zu Lande und zu Wasser Dyrrachion, die seebeherrschende hellenische Festung an der Adria, zugleich als Anfangsstation der via Egnatia der Schlüssel zum Innern des Reichs. Unterdessen hatte Alexios mit den schwersten Opfern die Hilfe Venedigs erkauft. Keineswegs aus alter Anhänglichkeit an das Reich, dem die klugen Kaufleute nur nachfragten, wenn es ihnen Gewinn brachte, sondern im eigenen wohlverstandenen Interesse unterstützten sie das Griechenreich gegen die Normannen mit ihrer mächtigen Flotte. Der hohe Preis waren die für Venedig so überaus günstigen Handelsverträge, welche das Ostreich kommerziell und wirtschaftlich genau so abhängig von Venedig machten, als heute die Türkei von England. Man darf deshalb mit Alexios nicht rechten, seine Lage war eine verzweifelte; er musste die Hilfe nehmen, wo er sie bekam, und jeden Preis zahlen. Die Venetianer thaten denn auch ihr Möglichstes. Die venetianische Flotte unter dem Dogen Domenico Selvo mit der griechischen vereint vernichtete die normännische; Robert Guiskard wich, wie Caesar, nach Pharsalos; und stolz auf sein starkes Heer von 70 000 Mann, darunter zahlreiche „Varangen“ (Angelsachsen und Dänen), bot Alexios ihm

Mai 1081

18. Okt. 1081 trotz Palaeologos' Widerraten die Schlacht an 18. Oktober 1081. Sein Schicksal war das des Pompeius.

1082 Anfang 1082 erstürmte Guiskard Dyrrachion; aber zur Rückkehr nach Italien genötigt, überliess er die Führung des Krieges dem Boëmund. Von Alexios an den deutschen Kaiser gezahlte Subsidien sollten den Normannenherzog möglichst in Italien festhalten. Boëmund richtete sich unterdessen 1083 in Epeiros ein; 1083 schlug er Alexios' neue Armee zweimal; er eroberte Kastoria, Moglena, Skopje und alle makedonischen Städte bis an den Vardar. Aber griechische Bestechung bewirkte unter seinen mit der geringen Beute im armen Lande unzufriedenen Offizieren eine halbe Meuterei. Boëmund wandte sich nach Thessalien; allein das feste Larissa trotzte sechs Monate allen seinen Angriffen. Alexios, durch die bisherigen Erfolge belehrt, beschränkte sich auf den Kleinkrieg, welchen die von Suleiman zu Hilfe gesandten 7000 Seldschukenreiter und die Bogenschützen in einer den normannischen Rittern verderblichen Weise führten. Nicht einmal die Sympathien der unzufriedenen Slaven hatten sich diese zu erwerben gewusst. Der Schatten des grossen Photios trug zur Rettung des Reichs bei, weil die in ihrer Mehrheit gut orthodoxen Boljaren und Bauern die normännischen Eindringlinge als Häretiker verabscheuten. 1084 Sommer 1084 war Boëmund auf die epirotischen Küstenplätze beschränkt und eilte nach Salerno, um dem Vater sein Fiasko zu melden.

1084 1084 erschien der alte Herzog mit seiner Flotte von neuem in Albanien; aber über den ärmlichen Gewinn von Korypho (Korfu-Kerkyra) kam er nicht hinaus. In den Seeschlachten schwankte das Kriegsglück, 1085 bis 1085 zwischen Korypho und Buthroton Venetianer und Griechen die Normännerflotte gründlich schlugen. Seuchen haben Roberts Landheer 17. Jul. 1085 furchtbar dezimiert; 17. Juli 1085 erlag der alte Herzog dem Fieber. Der Hader seiner Söhne Boëmund und Roger um den unteritalischen Besitz erleichterte dem Komnenen die Wiedereroberung der Inseln und Seeplätze. Das Römerreich war für anderthalb Jahrzehnt die französischen Raubritter los.

Kaum war Alexios von den Normannen befreit, rief ihn die Reichsgefahr nach dem Norden. In Thrakien und Bulgarien hatten trotz eifriger Verfolgung die Lehren der Paulikianer und Bogomilen unter den schlichten Landleuten und Hirten, wie unter den Städtebewohnern und selbst dem Adel immer mehr Anhang gefunden, musste doch selbst ein ökumenischer Patriarch wegen angeblichen Bogomilismus entsetzt werden.[1]) Bereits 1078 im Jahr 1078 beim Kumaneneinbruch hatte der Paulikianer Lekas um Triaditza (Srēdec, Sofia) und der Bogomile Dobromir in Mesembria den Glaubenskrieg gegen „die Götzendiener der Dämonenhäuser" begonnen. Es erinnert ganz an die Schwarmgeisterei eines Thomas Münzer, wenn diese „Vollkomnenen" 80 000 Bauern um sich sammelten. Ein diszipliniertes byzantinisches Armeekorps zersprengte allerdings die Gottesstreiter

[1]) Kosmas Attikos. Er scheint ein Mystiker gewesen zu sein, in welchen orthodoxe Rationalisten häretische Lehren erst hineininquirierten. Wären die Omphalopsychiten des Athos bereits im XI. Jahrhundert aufgetreten, zweifellos wären sie ein Opfer der Scheiterhaufen geworden.

mühelos; aber als 1086 die Boljaren um Drystra (Drster) mit den Kumanen 1086
gemeine Sache machten, schlossen sich ihnen gleich die Bogomilen unter
dem vornehmen Paulikianer Traulos an, besetzten das Bergschloss Beljatovo
und brandschatzten Thrakien. Pakurianos und Branas wurden 1086 ge- 1086
schlagen, so dass Drystra und ganz Donaubulgarien sich vom Reiche los-
machten. 1087 erschien Tzelgu-Chan mit 80 000 Patzinaken und Kumanen; 1087
Nikolaos Mauro-Katakalon vermochte ihre Fortschritte nur notdürftig zu
hemmen, so dass 1088 Alexios selbst den Hämus überstieg; aber in der 1088
furchtbaren Schlacht bei Drystra (Drster) wurde er so gründlich geschlagen,
dass die Griechen das offene Feld nicht mehr halten konnten. Thrakien
war jetzt widerstandslos der Plünderung durch die wüsten Horden preis-
gegeben. Bis in die Umgegend der Hauptstadt dehnte sich ihr Sengen
und Morden aus. Aber wie einst gegen die Normannen und später die
Kreuzritter, erwiesen sich die byzantinische Diplomatie und das byzan-
tinische Gold erfolgreich. 40 000 Kumanen traten in Alexios' Dienst und
29. April 1091 wurden durch die vereinigten Griechen und Kumanen die 29. Apr.
Patzinaken in der blutigen Schlacht von Lebunion dermassen zusammen- 1091
gehauen, dass das scheussliche Volk für lange Zeit völlig lahm gemacht
war. Armselige Reste kolonisierte der Kaiser in Obermakedonien um
Moglena.

Das letzte Mal drohte eine Gefahr von den Nordvölkern, als 1094 1094
der Kronprätendent Pseudo-Konstantin Diogenes die Kumanen über die
Donau führte. 48 Tage belagerten sie Adrianopel; allein die Schlacht bei
Taurokomon machte der Bewegung ein Ende.

Um so schlimmer sah es im Osten aus. Kleinasien war fast völlig
türkisch. Mehr durch List, als durch Waffengewalt gewann Alexios Niko-
medeia und Sinope zurück. Statt Suleiman herrschte jetzt als Sultan von
Rūm Kiliǵ-Arslan (1092—1106) in Ikonion, und sein Schwiegervater Tzachas, 1092/1106
einst griechischer Offizier, nistete sich seit 1090 auf der kleinasiatischen 1090
Westküste und den Sporaden ein. 1092 wurde Smyrna die Hauptstadt 1092
„des Kaisers der Romäer", wie er sich nannte. Indessen griechisches
Gold wirkte auch hier, und der eigene Schwiegersohn machte 1093 den 1093
Piraten unschädlich.

Die römische Kurie hatte die Kirchentrennung immer mit bitterem
Schmerz empfunden. Ihr treibender Gedanke durch alle Jahrhunderte
war die Hoffnung auf eine Wiedervereinigung. Jedesmal, wenn sie in
politischer Bedrängnis waren, machten daher die schlauen Griechen Unions-
pläne. Es ist unglaublich, mit welchem Raffinement sie dieses Manöver
immer wieder gegen die gutmütigen Abendländer versuchten und immer
wieder Gläubige fanden, obschon es ihnen mit der Union vor dem Flo-
rentinerkonzils fast niemals Ernst war. Es war meist nur betrügerische Vor-
spiegelung aus politischen Zweckmässigkeitsgründen. So hatte schon
Kaiser Michael IX den grossen Papst Gregor VII 1074 angelockt. Allein 1074
diesmal fand das Hilfegesuch des Kaisers Alexios einen besonders gün-
stigen Boden. Die Fortschritte der Christen in Spanien, die Eroberung
Siciliens von den Ungläubigen hatten den christlichen Glaubensmut ge-
waltig gehoben. Man weiss aus Herakleios' Tagen, mit welch' rührender

Inbrunst der naive Glaube der Völker an den irdischen Stätten hing, wo der Herr gewandelt. Dass in Jerusalem seit der Vertreibung der ver-
1076 gleichsweise toleranten Fātimiden 1076 die rohen und fanatischen Ortokiden geboten, wurde in dem ganzen so aufrichtig und ernst frommen Occident als eine bittere dem Herrn und Meister angethane Schmach empfunden.

So hat Papst Urbans II Kreuzpredigt die innersten Saiten der damaligen Menschheit berührt und in der öffentlichen Meinung einen auch für die sieggewohnte Kurie geradezu phänomenalen Erfolg davongetragen. Aber während die italienischen Republikaner von Venedig, Genua und Pisa in echtem Krämersinn die gewaltige religiöse Bewegung nur kaufmännisch zu eskomptieren verstanden, ist der Kreuzzug den feurigen Männern der französischen und flandrischen Ritterschaft[1]) Herzens- und Überzeugungssache gewesen, und mit Recht heissen darum ihre glorreichen Waffenthaten gesta Dei per Francos. Niemand jubelte ihrem beispiellosen Triumphzug aufrichtiger zu, als die von den Türken bis aufs Blut misshandelten und von den Griechen gequälten alten Christen des Orients, die Syrer und Armenier. Dass die Armenier während drei Jahrhunderten in Kilikien einen halb abendländischen Feudalstaat gründen und behaupten konnten, verdankten sie in erster Linie der grossen Völkerbewegung im Occident. Ihre Schriftsteller, vorab Mat'ēos von Urhoi und Samuel Aneçi, sind voll enthusiastischen Lobes für die abendländischen Gottesstreiter und Jerusalembefreier und voll der bittersten Vorwürfe gegen die verlogenen und perfiden Griechen Alexios und Manuel.

Wenn man nicht ungerecht sein will, wird man es wohl begreifen, dass der Romäerkaiser mit grosser Besorgnis das Kreuzheer herannahen sah. Die von ihren kriegsgewohnten stolzen Rittern umgebenen Fürsten waren keine Kondottiere, die man für byzantinisches Gold in Asien oder Europa beliebig verwenden konnte. In ihrer Mitte war Boëmund, der Herzog von Tarent, des Kaisers Todfeind. Jedenfalls war es ein schweres Stück Arbeit, mit diesen höchst eigenmächtigen und heissblütigen Granden sich in Güte auseinanderzusetzen. Aber des Kaisers Intriguenspiel, die verrufenen Künste eines Diplomaten der alten Schule, haben nicht unerheblich zur Verschärfung des Hasses zwischen Griechen und Lateinern beigetragen und den Ruf von der Perfidie und Zweizüngigkeit der Griechen — die Franken litten auch nicht an einem Übermass von Ehrlichkeit — zur öffentlichen Meinung Europas weit über alles billige Mass hinaus und bis in unsere Tage gemacht.

Hier haben wir nur der Einwirkung der Kreuzzüge auf das griechische Reich zu gedenken. Die Unterhandlungen des Alexios erreichten als vorläufiges Resultat, dass die französischen Fürsten ihm versprachen ihre zukünftigen palästinensisch-syrischen Eroberungen als Lehen des Romäerkaisers zu empfangen. Vor allem wertvoll war ihm ihre militärische
1097 Unterstützung zur Wiedergewinnung von Kleinasien. 1097 wurde Kiliğ-Arslan bei Nikaea von den Kreuzfahrern gründlich geschlagen. Aber ein

[1]) Die damaligen Normannen sind Franzosen.

perfider Streich des Alexios war es, dass er die Türken der ihm unentbehrlichen Stadt Nikaea veranlasste, sich ihm zu übergeben. Die Erbittenung der um die Früchte ihrer Anstrengungen gebrachten Belagerer war eine völlig gerechte, und alle Geschenke und Freundlichkeiten konnten niemals die gute Stimmung herstellen. Dabei hatte Alexios um so mehr Ursache zur Dankbarkeit, als der gewaltige Sieg bei Dorylaion 1. Juli 1097 das westliche Kleinasien den Byzantinern zurückgewann. Für Ostrom war das ein ganz unerhörtes Glück; denn aus eigenen Kräften wäre es wohl nie im stande gewesen, in Asien etwas Bedeutendes zu leisten. 1. Jul. 1097

Westkleinasien verdankt die noch über zwei Jahrhunderte andauernde Erhaltung seiner Kultur und die Rettung vor der Barbarei lediglich dem kriegerischen Heldensinn der Kreuzritter. Laodikeia, Philadelpheia, Sardes, Smyrna, Ephesos, die glänzendsten Namen der griechischen Geschichte, wurden der Knechtschaft der Ungläubigen entrissen. Aber das Verhältnis des Kaisers zu den Franken wurde immer schlechter. Während diese Antiochien und Jerusalem erstürmten, hatte der Kaiser nur im östlichen Kleinasien sich ausgedehnt; mit Recht klagten die Kreuzfahrer, die so Grosses für ihn geleistet, dass er nichts von Bedeutung zu ihren Gunsten gethan habe. Dem Kaiser erschienen freilich seine christlichen Bundesgenossen fast ebenso gefährlich, als die Türken von Rūm, und wenn man sich die Pläne Robert Guiskards und die Ereignisse von 1204 vor Augen hält, kann man ihn deshalb nicht tadeln.

Ernsthaft wurden Alexios' Verwickelungen mit Boëmund, der sich 1098 in Antiochien festsetzte. Durch den Verrat des armenischen Strategen Philaret hatten die Griechen erst 1085 diese durch die kolossalen Waffenthaten des Nikephoros Phokas einst wiedergewonnene Kapitale des Orients an die Türken verloren; es ist begreiflich, dass ihnen alles daran lag, dieselbe wieder zu erwerben. Es kam seit 1099 zu einem Kriege zu Wasser und zu Lande mit Boëmund, der von diesem in Kilikien geführt wurde, während seine Verbündeten, die Pisaner, die Inseln Leukas und Kephallenia ausplünderten. 1104 ging er nach Italien und brachte mit Unterstützung des Papstes Paschalis II ein ausserordentlich stattliches Heer zusammen. Aber statt dasselbe nach dem Orient zu dirigieren, nahm er die Pläne seines Vaters wieder auf und landete, die griechischen Krieger überlistend, in Valona in Epeiros. Seine Belagerung von Dyrrachion scheiterte jedoch völlig. Alexios, durch die Erfahrungen des ersten Normannenkrieges gewitzigt, liess sich auf keine grössere Schlacht ein, sondern verstand es meisterhaft, durch Guerillaskämpfe den ohnehin notleidenden Gegner mürbe zu machen und durch Bestechung in dessen Reihen zu wirken. 1108 musste Boëmund zu Devol (Deabolis) einen höchst demütigenden Frieden schliessen, auf Laodikeia und die kilikischen Ansprüche verzichten und sein Fürstentum Antiochien von Byzanz zu Lehen nehmen. 1111 starb Boëmund ruhmlos in Apulien. Seine Bundesgenossen, die Pisaner, schlossen einen Handelsvertrag mit dem römischen Reich, der auch für dieses von grossem Werte war nicht nur, weil dadurch das bisherige Korsarenunwesen dieser italienischen Seerepublikaner 1098 1085 1099 1104 1108 1111

aufhörte, sondern weil dadurch auch dem überaus lästigen Handelsmonopol der Venetianer ein die Preise drückender Konkurrent erwachsen war.

1110/1117 1110—1117 hatte Alexios wieder einen gewaltigen Krieg mit den Seldschuken zu bestehen, welche ihre Raubzüge bis an die Propontis ausdehnten. Allein nach der Eroberung von Philomelion und dem glänzenden Siege bei

1116/1117 Polybotos 1116 entschloss sich Sultan Melik-Šāh 1117 in Akroinon Frieden zu schliessen. Die gesamte Küstenlandschaft Kleinasiens und der Westen von Paphlagonien durch Phrygien nach Pisidien und Pamphylien war nun definitiv dem Reiche gerettet.

Im Innern musste der Kaiser mehr, als den Reichsinteressen zuträglich war, den hohen Adel berücksichtigen, aus dessen Mitte er hervorgegangen, und der das Beste zu seiner Erhebung und Erhaltung gethan hatte. Der alte Absolutismus näherte sich in bedenklicher Weise den westeuropäischen Feudalstaaten, deren Staatsorganisation auch für das kilikische Königreich der armenischen Rubeniden vorbildlich ward. Aber bei all seinem rastlosen Lagerleben fand Alexios die Zeit, für Reorganisation von Justiz und Polizei zu sorgen und vor allem die Sanierung der arg zerrütteten Finanzen in glänzender Weise durchzuführen. Eigentümlich ist auch sein nahes Verhältnis zum Klerus. Alexios war ein religiös höchst eifriger Fürst; er disputierte aufs eingehendste selbst mit den Bogomilen und Paulikianern, und wen er nicht bekehrte, übergab er dem Feuer. Die teilweise veraltete Kirchenordnung des Philosophen Leon hat er zeitgemäss umgeformt. Allein bei alledem verfolgte er auch ein politisches Ziel. Der einflussreiche und begüterte Klerus bildete richtig geleitet — und an einer strammen, der Geistlichkeit höchst förderlichen Aufsicht liess es der Kaiser nicht fehlen — ein heilsames Gegengewicht gegen den unbotmässigen und stets zu Pronunziamentos geneigten Militäradel.

Mit Befriedigung konnte der Greis auf die Schöpfungen seines rastlosen Lebens zurückblicken. Aus tiefster Anarchie und völligem Zerfall hatte er das Reich wieder auf eine Stufe erhoben, wodurch es die angestammte Grossmachtstellung, wenn auch nicht mit der alten Machtfülle, aber immerhin mit Ehren noch durch drei Generationen bewahren konnte. Jedoch Ruhe sollte er nicht einmal auf dem Todbette finden. Seine eigne Gattin, die fromme Eirene, und sein Liebling Anna, die Geschichtschreiberin, bestürmten ihn mit Bitten, der letztern Gatten, den Cäsar Nikephoros Bryennios, statt des längst bestimmten Thronerben Johannes auf den Kaiserthron zu erheben. Aber der zähe Alte, obschon arg von der Gicht mit-

15. Aug. 1118 genommen, blieb unbeugsam, und als er 15. August 1118 starb, wusste Johannes ohne die üblichen Grausamkeiten oder Mönchsweihen, nur durch ruhige Entschlossenheit sich den ihm gebührenden Thron zu sichern.

1118/1143 Johannes II Komnenos (1118—1143) ist der Typus eines vorzüglichen Fürsten. Durch seine Tapferkeit und Milde gewann er sich nicht nur die Herzen der Unterthanen, die ihn deshalb den guten Johannes Kaloioannes nannten, sondern auch die abendländischen Berichte sind voll Lobes über den Regenten, der nicht mit der bei den Griechen sonst üblichen verschmitzten Verlogenheit, sondern auf geradem Wege seine

politischen Ziele zu erreichen suchte. Er schlug damit ganz aus seiner Familienart, wie das Auftreten seiner Verwandten zeigte. Die intriguante Kaiserin-Mutter nahm zwar sogleich den Schleier, das Beste, was sie thun konnte. Aber die Schwester Anna, eine thatendurstige und etwas emanzipierte Dame, die es bitter beklagte, nicht als Mann geboren zu sein, konspirierte weiter, obschon ihr Gatte, ein verständiger und bequemer Herr, nichts davon wissen wollte. Sein Oheim Isaak, der allzeit geschlagene General, lebte mit seinen Söhnen am Hofe von Ikonion. So nach allen Seiten gerade von den Nächsten aufs gröblichste provoziert, hielt dennoch Johannes seinen Hof von Grausamkeiten frei; dazu wurde er nicht am wenigsten durch seinen Jugendfreund und Minister Axuchos, einen geraden und ehrlichen, äusserst klugen und in den Geschäften brauchbaren Türken, veranlasst.

Eines hat die Komnenendynastie arg vernachlässigt, das Marinewesen, während in den frühern Jahrhunderten die oströmischen Flotten die Meere beherrscht und seit der Renaissance unter den Makedoniern eine höchst achtunggebietende Stellung eingenommen hatten. Allerdings das Thema Kibyraiotikon, welches die Seehelden und das Matrosenmaterial der frühern Jahrhunderte geliefert, war teils seldschukisch, teils streitiges verödetes Grenzland. Aber die Inseln und Küsten des ägäischen Meeres mit ihrer so überaus seetüchtigen Bevölkerung boten das herrlichste Material zur Schaffung einer Marine ersten Ranges. Dass die Regierung hier nichts that, sollte sich schwer rächen.

Johannes gab dem durch den Übermut der Venetianer tief verletzten griechischen Nationalgefühl einen in den Herzen aller Vaterlandsfreunde freudigsten Wiederhall findenden Ausdruck, als er den stolzen Kaufherrn die dem Vater in den Tagen der furchtbaren Normannenkrisis abgenötigten Handelsprivilegien zu bestätigen rundweg sich weigerte. Es erinnert ganz an die britische Seepolitik gegenüber Dänemark, wenn nun die Venetianer erst mit ihrer Flotte trotzig demonstrieren, dann die Küsten und Inseln des jonischen und ägäischen Meeres ausplündern. Die Ausweisung der venetianischen Kaufleute aus dem Reich hatte die Situation sehr verschärft. Leider besass Ostrom keine achtunggebietende Marine mehr. Als daher der Doge Domenico Michiele 1126 mit einer neuen Flotte Kephal- 1126
lenia besetzte, rief Johannes die Intervention des Papstes an; das Lockmittel einer kirchlichen Union verfehlte trotz aller Täuschungen auch diesmal seine Wirkung auf die Kurie nicht, und so kam ein leidlicher Friede zu Stande; die Privilegien der Venetianer freilich musste der unglückliche Kaiser zum Verderben des Reichs feierlich bestätigen.

Um so glücklicher war Johannes' Kontinentalpolitik. Gegen die Seldschuken gewann er 1120 und 1121 das Land zwischen Mäandros und 1120 1121
Attaleia zurück. Das phrygische Laodikeia und Sozopolis, ferner eine Reihe pisidischer und pamphylischer Städte wurden erobert. Die in Syrien und Palästina ansässigen Pullanen, welche den Heldengeist ihrer Väter mit echt orientalischer Tücke vertauscht hatten, begingen den Fehler die Erbtochter von Antiochien dem Kronprinzen Manuel erst anzutragen und dann sie mit einem fränkischen Granden zu vermählen. Als dann noch die mit

Antiochien verbündeten kilikischen Armenier gegen den Kaiser den Kampf
1137 eröffneten, griff dieser 1137 energisch zu, unterwarf Kilikien und zwang den Grafen Raimund von Antiochien ihm zu huldigen. Ein Aufstand der Antiochener und das Bündnis, welches die Türken von Rūm mit dem Danišmend von Sīwās (Sebasteia) eingingen, nötigte den Kaiser, sich dem
1139 kleinasiatischen Schauplatz zuzuwenden. Siegreich drang er 1139 bis Niksar (Neokaisareia) vor und trieb in den folgenden Jahren die Türken vollkommen zu Paaren.

Mit den Magyaren, welche seit ihrer Christianisierung verglichen mit den patzinakischen und kumanischen Brudervölkern in der Kultur grosse Fortschritte gemacht hatten, bestanden seit Alexios' Tagen die freundschaftlichsten Beziehungen; war doch Johannes' Gattin eine ungarische Prinzessin. Allein die Usurpation des Prinzen Almus, welcher den Ostrom befreundeten König Koloman vom Throne stiess und dessen Sohn Béla blendete, um dem eignen Sprössling Stefan II die Krone zu sichern,
1124 bewirkte im Interesse des unglücklichen Béla 1124 eine Intervention des oströmischen Kaisers. Die Magyaren, anfangs siegreich, wurden dann vom Kaiser bei Chram an der Donau aufs Haupt geschlagen. Der wich-
1126 tige Brückenkopf Braničova blieb in dem 1126 geschlossenen Frieden in den Händen der Römer.

Vorher schon hatte der Kaiser mit dem Räubervolk der Patzinaken
1122 gründlich aufgeräumt. 1122 hatten sie die Donau überschritten, aber die
1123 Hämuspässe wohlverwahrt gefunden. Frühling 1123 hieb er sie dermassen zusammen, dass der Name dieser Geissel des Donaugebiets von da an aus der Geschichte ausgelöscht ist.

Des Kaisers letzte Thaten galten der Wiedereroberung Syriens. Die Unternehmungen des Nikephoros und des Tzimiskes waren Vorbilder für diesen
1142 Helden. Nachdem die Erfolge des Jahres 1142 seinen Erwartungen keineswegs entsprochen hatten, bereitete er eine Expedition in grossem Stile vor. Da wollte es ein unglücklicher Zufall, dass er in den Jagdgründen des kilikischen Tauros sich auf der Sauhatz lebensgefährlich verwundete. Der getreue Axuchos eilte sogleich nach der Residenz, um dem Kronprinzen Manuel die Thronfolge zu sichern. Als dann der ‚gute' Johannes
8. Apr. 1143 in der Blüte seiner Mannskraft erst 55jährig 8. April 1143 seine Heldenlaufbahn schloss, folgte ihm sein Sohn Manuel (1143—1180) ohne Widerspruch zu finden. In dem edeln, geistig hochbegabten und körperlich ebenso schönen als riesenstarken Komnenenspross kam freilich in ganz andrer Weise als beim Vater ein echt occidentalischer Zug zum Ausdruck. Manuel war das Ideal eines Ritters nach fränkischer Anschauung. Echt ritterlich war auch der phantastische Zug, welcher im Gegensatz zu der kühl verstandesmässigen, realistischen Politik von Vater und Grossvater hochfliegende Pläne ausdachte, unerreichbaren Zielen nachjagte, und so bei allem äussern Glanze zur spätern, fürchterlichen Katastrophe nicht am wenigsten beitrug. Vom Grossvater hat er die theologische Ader geerbt. Mit Rom und den Armeniern verhandelte er unaufhörlich wegen einer Kirchenvereinigung; das einzige Resultat war eine umfangreiche
1143/1180

Controverslitteratur in den verschiedenen Sprachen der getrennten Gläubigen.

Charakteristisch für Kaiser Manuel ist die mit seiner occidentalisierenden Geistesrichtung zusammenhängende Vorliebe für die Lateiner. Seine beiden Gattinnen waren abendländische Prinzessinnen, und auch für seine Kinder suchte er Verschwägerung mit den Höfen des Westens. Seine Gardesoldaten wurden in immer steigendem Masse unter den tapfern kriegstüchtigen Völkern der germanischen, romanischen und slavischen Nationen angeworben. Auch in der Administration wurden zuverlässige Abendländer, bei denen Durchstecherei und Unterschlagung nicht so üblich wie bei den Romäern war, vielfach angestellt. Die enorme Blüte der damaligen Reichsfinanzen mag der romäische Kaiser diesen integren Ausländern vielleicht in ähnlichem Masse verdankt haben wie der Herrscher des himmlischen Reichs den englischen Zöllnern von Shanghai. Zu den hochprivilegierten italienischen Handelsleuten von Venedig und Pisa kamen als eifrige und bald erfolgreiche Konkurrenten durch den Vertrag von 1155 noch die Genuesen. Das alles macht es uns verständlich, dass sich 1155 im griechischen Volke gegen die Lateiner ein grosser Hass festsetzte.

So lange sich Manuels Politik in den bewährten Bahnen seines Vaters hielt, war er durchaus vom Glück begünstigt. Den Provokationen des stolzen und heissblütigen Fürsten Raimund von Antiochien setzte er ein gründliches, für den abendländischen Fürsten äusserst demütigendes Ziel. Bei dem Mausoleum des Kaloioannes musste er sich aufs neue als unterthäniger Vasall des Romäerkaisers bekennen. Die Seldschuken von Rüm trieb er bis Ikonion zurück. Auch in der gefährlichen Krise des zweiten Kreuzzugs (1147—1149) zeigte er hohen politischen Verstand. Es war 1147/1149 begreiflich, dass der Romäerkaiser mit sehr gemischten Gefühlen dem Heranbrausen dieser Völkerlawine zusah, welche die furchtbare Erregung der abendländischen öffentlichen Meinung nach dem Falle von Edessa 1144 1144 in Bewegung gesetzt hatte. Ihr Durchzug durch die von Patzinaken, Kumanen und ähnlichen Rassevölkern in pünktlicher Ablösung ausgesogenen Westeparchien des Römerreichs war eine öffentliche Kalamität, und sehr mit Unrecht beklagten sich die erst im Herbst 1147 einziehenden Fran- 1147 zosen über die Kargheit und die Betrügerei der griechischen Regierung und der griechischen Landesbewohner; die im Hochsommer desselben Jahres durchziehenden Deutschen hatten das Land aufs äusserste erschöpft. Mit König Konrad III ging die Sache leidlich; waren doch die beiden Herrscher mit einander verschwägert, was sie freilich nicht verhinderte, bei Konrads Durchzug durch die Hauptstadt, um ihrem Range und ihrer Majestät keine Ombrage zu geben, einen gegenseitigen Besuch lieber zu vermeiden. An Reibungen zwischen dem rauhen deutschen Kriegsvolk und den keineswegs sanftmütigen Eingebornen fehlte es natürlich nicht. Im ganzen aber lief die Überfahrt nach Asien ohne ernsthafte Misshelligkeiten ab. Viel schlimmer wurde die Sache mit den Franzosen. Waren sie schon mit der griechischen Verpflegung während des Durchmarsches durch Thrakien höchst unzufrieden, so kam es vor den Mauern der Residenz beinahe zum offenen Bruch. Schon erwog man im französischen

Hauptquartier den Plan einer Erstürmung von Konstantinopel; aber griechische Diplomatie und der Ernst des aufrichtig frommen Königs Ludwig VII, welcher das wahre Ziel des Gotteskriegs nie aus dem Auge verlor, verhinderte einen so unwürdigen Ausgang. Die traurige Katastrophe des geteilt marschierenden und so auch geteilt den Schlägen der Seldschuken von Ikonion erliegenden Kreuzheeres und dessen missglückte Expedition gegen Damaskos liegen ausserhalb des uns gesteckten Ziels.
1149 Kaiser Manuel konnte als Gewinn die 1149 in Thessalonike festgeknüpfte Allianz mit dem deutschen König gegen die Normannen betrachten.

Die armseligen Frankenfürsten in Syrien, vom Abendlande verlassen, wurden veranlasst sich mit Manuel, sobald er die Normannen los war, ernsthaft auseinanderzusetzen. Zwar mit Balduin III von Jerusalem bestand herzliches Einvernehmen. Aber dem allzeit schlecht regierten Staate von
1153 Antiochien, wo seit 1153 der rohe und verlotterte Raimund von Châtillon
1159 gebot, musste er durch die Expedition von 1159 noch einmal furchtbaren Ernst zeigen. Dieser und ebenso seine armenischen Verbündeten wurden aufs neue unter die Lehenshoheit der Griechen gebeugt. Nach dem Tode
1161 der Kaiserin Eirene (Bertha von Sulzbach) heiratete Manuel 1161 die wegen ihrer Schönheit gefeierte Prinzessin Maria von Antiochien. Mit Nūr ed-dīn, dem gewaltigsten Monarchen Vorderasiens, vermittelte er einen den palästinensischen Christen vorteilhaften Frieden. Auch mit Balduin' III Nachfolger, König Amalrich von Jerusalem, stand Manuel vortrefflich.
1169 1169 unterstützte eine griechische Flotte von 200 Segeln dessen verunglückte Expedition gegen Damiette.

Die Verhältnisse des Nordens waren weniger gefährlich, seit die wüsten Barbarenhorden teils vernichtet, teils zahm gemacht waren. Mit den Magyaren kam es zum Konflikt, weil sie die allerdings mehr fiktiven, als wirklichen Reichsunterthanen in Serbien und Bosnien in ihren Emanzipationsbestrebungen unterstützten. Die Griechen nahmen das wichtige
1152/1154 Zeugmin weg und führten den Krieg 1152—1154 im ganzen mit Ehren.
1162 1162 mischte sich Manuel im Interesse der ihm durch Heirat verbundenen
1165 Prinzen in die unaufhörlichen Thronstreitigkeiten der Arpadiden. 1165 ward Zeugmin und Sirmion erobert und ebenso das ungarische, seit Herakleios dem Reich verlorene Dalmatien für kurze Zeit zurückgewonnen. Der
18. Jul. glänzende Sieg des Andronikos Kontostephanos 18. Juli 1167 zwang die
1167 Ungarn den für Ostrom ruhmreichen Frieden von 1168 anzunehmen. Der
1168
1173/1196 von Byzanz patronisierte Kronprätendent Béla III (1173—1196) kam bald darauf wirklich zur Regierung, und Ungarn wurde unter ihm eine politische wie kulturelle Dependenz des Romäerreiches.

1151 1151 mussten auch die freien Serben es büssen, dass sie mit dem romäischen Erbfeinde, den Normannen, sich eingelassen. Eine glückliche Expedition des Kaisers machte König Primislaw zum oströmischen Vasallen. Mit dem schlauen und geschmeidigen Grossžupan Stephan Nemanja,
1159 (seit 1159) dem Stifter des machtvollen grossserbischen Herrscherhauses, kam es wenigstens nicht zu ernsthaften Misshelligkeiten. Indessen bei allem äusseren Glanze hatten diese Erfolge keine Gewähr der Dauer-

haftigkeit, wie die grosse slavische Erhebung kaum ein Menschenalter später erwies.

Die Hauptgefahr drohte dem Reiche wie unter dem Grossvater von Seiten der Normannen, und es ist nicht zu leugnen, dass die Hauptschuld hier den Kaiser Manuel selbst traf. König Roger hatte eine Heiratsverbindung für seinen Sohn Wilhelm mit dem römischen Kaiserhause gesucht. Allein den von seinem Gesandten in Palermo abgeschlossenen Vertrag kassierte Manuel in dünkelhaftem damals längst nicht mehr zeitgemässem byzantinischen Stolze, liess den unglücklichen Diplomaten als angeblich von Roger bestochen hinrichten und provozierte so dessen masslosen Grimm, der dem Reiche eine unheilbare Wunde schlug. Schnell schloss Roger mit den afrikanischen Muslimen Friede, und sein Admiral Christodulos sammelte 1147 in Brindisi eine Flotte, von 1147
der man nicht wusste, ob sie die Kreuzfahrer nach Palästina transportieren oder das byzantinische Reich angreifen sollte. Bald segelte sie nach Korypho, wo die übliche Klage über harten Steuerdruck eine Insurrektion eingeleitet hatte und wo man die Normannen mit offenen Armen empfing. Ein Versuch auf das reiche Handelsemporium Monembasia misslang dagegen. Nach der Verwüstung von Euböa und Attika wandte sich die sicilische Flotte wieder westwärts, um nach Plünderung der akernanisch-ätolischen Küste in Krisa zu landen und direkt auf Theben zu marschieren. Das damalige Theben war durch seine Seidenwebereien und Purpurwirkereien eine der reichsten Industriestädte des Kaisertums. Die Normannen räumten hier gründlich auf. Nicht nur Gold, Silber und Kirchenkostbarkeiten, auch die reich aufgestapelten Warenvorräte der Magazinräume wurden fortgeschleppt. Seidenballen und gefärbtes Leder wanderte in Masse zu den Schiffen. Eidlich mussten die unglücklichen Einwohner bekennen, nichts von ihrem Eigentum verheimlicht zu haben. Trotzdem wurden viele Primaten zur Erpressung eines Lösegelds abgeführt; unter den Seidenarbeitern wurde eine Auswahl getroffen und die Geschicktesten nach Sicilien verpflanzt.

Von Böotien marschierten die Normannen nach Korinth. Nikephoros Kaluphes übergab das uneinnehmbare Akrokorinth auf die erste Aufforderung hin, sodass selbst der sicilische Admiral ausrief, er fechte unter des Himmels Schutz, der den Kommandanten ängstlich, wie ein junges Mädchen gemacht habe. Auch diese reiche Industriestadt wurde gründlich ausgeplündert; selbst die Reliquien der Kirchen nahm man mit, und unter den fortgeführten Gefangenen befanden sich wiederum zahlreiche Kunstarbeiter. Auf eine bleibende Okkupation war es nicht abgesehen, sondern lediglich auf eine systematische Ausplünderung. Der blühende Handel und die reiche Industrie von Hellas und vom Peloponnes erhielten dadurch einen tödlichen Stoss, von dem sie sich nie mehr erholten. Bei der Rückkehr nach Sicilien wurden die Manufakturisten aus Korinth und Theben mit ihren Familien in Palermo angesiedelt und äusserst liberal gehalten, sodass der neue Industriezweig bald einen ungeahnten Aufschwung nahm. Dem bisher von Staatswegen mit Eifersucht und in der grössten Heimlichkeit behüteten Monopol des römischen Reichs, der Fabrikation seidener

Prachtgewänder und Brokatstoffe, wurde jetzt im Normannenreich eine bald sehr gefährlich werdende Konkurrenz geschaffen.

Der Kaiser wurde durch die Verwickelungen an der Donau gehindert, sich an Roger zu rächen. Aber die Venetianer, durch Ausdehnung zollfreien Handels nach Kreta und Kypros gewonnen, unterstützten mit ihrer Flotte den Kaiser bei der Belagerung von Korypho. Trotz hart-
1149 näckiger Gegenwehr der Normannen fiel die Festung 1149.

Manuel verpflanzte nun den Krieg nach Italien. Es war die einzige Art, die normännischen Korsaren, die bis in die Nähe von Konstantinopel
1151 ihre Freibeuterzüge ausdehnten, loszuwerden. 1151 besetzte er vorübergehend Ancona, was auch seine alten Freunde, die Venetianer, sehr auf-
1154 regte. 1154 von den Normannen aufs neue geschlagen, unterhandelte Manuel mit Papst und Kaiser; aber beide konnten und durften im eignen Interesse seine Pläne der Festsetzung in Italien nicht unterstützen. Von einem griechischen Italien wollte das Abendland nichts mehr wissen. Auch die Versuche, in Apulien festen Fuss zu fassen, scheiterten kläglich; die griechische Flotte erlitt nur Niederlagen, und die Normannen plünderten wieder ungehindert in den griechischen Gewässern. Aber Wil-
1154 helm I, der 1154 seines Vaters Thron bestiegen hatte, war kein Roger,
1158 und so kam es endlich 1158 zu einem für die Griechen noch recht glimpflichen Frieden.

1170 Des Vaters Schicksal hat den Sohn nicht belehrt. 1170 kam es zu offnem Bruche mit dem hochmächtigen Venedig. Die Beschlagnahme aller venetianischen Waren und die Gefangennahme der Venetianer im Bereich
1171 des Reichs 1171 erregten einen Sturm der Entrüstung in der Lagunen-
1171 stadt. 1171 zerstörte die vom Dogen Vitale Michieli II persönlich geführte venetianische Flotte Trau und unterwarf Ragusa der Oberhoheit der Republik. Dann wandte sie sich nach dem ägäischen Meer, und von Chios aus begann der Doge Unterhandlungen mit dem Kaiser. Aber eine verheerende Seuche zwang die Venetianer zur schleunigen Rückkehr. Ihr
1173 Versuch, 1173 gemeinsam mit dem deutschen Befehlshaber, Erzbischof Christian von Mainz, Ancona den Griechen zu entreissen, scheiterte an der Hilfe, welche die Lombarden der hartbedrängten Stadt gewährten.
1175 Aber als auf Anstiften des griechenfeindlichen Enrico Dandolo 1175 Venedig eine Allianz mit Wilhelm II von Sicilien schloss, gab Manuel nach. Die Venetianer wurden feierlich in alle ihre Privilegien wieder eingesetzt und erhielten anderthalb Millionen Dukaten Kriegsentschädigung.

Am meisten hat Manuel das Reich geschädigt durch sein politisches Zukunftsprogramm, mit welchem der unverbesserliche Byzantiner noch immer justinianeischen Universalherrschaftsplänen nachjagte. Die Kunst seiner Diplomaten musste vor allem in Italien bei der Kurie und dann Reih um bei allen Feinden des römischen Kaisers des Westens Stimmung machen und Beziehungen anknüpfen. Indessen bei den Fürsten fand er
1169 wenig Gegenliebe. Dagegen mit den Lombardenstädten trat er seit 1169
1167 in nahe Beziehungen. Venedig erhielt griechische Hilfsgelder, und 1167 erhielt Ancona eine griechische Besatzung. Vor allem suchte der Kaiser den klugen und unternehmungslustigen Alexander III, als dieser mit Barba-

rossa aufs tiefste verfeindet war, durch das Versprechen einer Union der morgenländischen und der abendländischen Kirche zu gewinnen unter der Bedingung, dass er ihn auch zum Kaiser des Abendlandes kröne. Diesmal nahm es der Kaiser ungewöhnlich ernst; eine griechische Synode sollte über den Ausgang des hl. Geistes eine der abendländischen Lehre entsprechende Formel ausdenken; aber in diesem Punkte war der orthodoxe Klerus, der Patriarch an der Spitze, unbeugsam. Auch der Papst liess sich auf die Kaiserkrönung nicht ein; ein unheilbarer Bruch mit dem deutschen Reich war nicht in seinem Interesse; ja er durfte ihn gar nicht wagen. Praktisch wurde nichts erreicht; der Kaiser erlebte Enttäuschung über Enttäuschung. Das Unglücklichste war, dass diese utopischen Träume einen sehr realen Nachteil mit sich brachten; sie verdarben die von der Natur gewiesenen politischen Beziehungen. Manuels phantastische Weltkaiserpolitik brachte ihn mit den alten Verbündeten seiner Vorfahren, den Kaisern des Abendlandes, auseinander. Während die gemeinsame Feindschaft gegen die Normannen sozusagen mit Naturnotwendigkeit das Kaiserreich des Ostens mit dem des Westens hätte zusammenführen sollen, mussten Manuels Diplomaten ihr fruchtloses Liebeswerben bei Deutschlands Feinden mit der grössten Konsequenz fortsetzen. Diese romantischen Lieblingsideen haben das Reich um seine alten bewährten Verbindungen gebracht und ihm keine neuen zuverlässigen Allianzen eingetragen. Je mehr des Reiches Schwäche zunahm, um so entschiedener war es auf das Wohlwollen der bedeutendsten Nachbarn angewiesen. Statt dessen hat des Kaisers Politik es immer mehr isoliert. Seit der Friede von Venedig 1177 den deutschen Kaiser mit Rom und den Lom- 1177
barden ausgesöhnt hatte, bekam Manuel die veränderte Gesinnung Deutschlands stark zu fühlen. Barbarossa trat in diplomatische freundliche Beziehungen zu seinen islamitischen Erbfeinden, zu Kiliǵ-Arslan von Rūm und zu dem grossen Kurden Salāḥ-ed-din. Mit Rūm waren die Verhältnisse gerade während des letzten Teils von Manuels Regierung äusserst gespannte. Kiliǵ-Arslan II (1156—1193) hatte anfangs dem Kaiser gehul- 1156/1193
digt und Hilfsvölker gestellt, war aber allmählich durch Zweideutigkeit und offenen Vertragsbruch zu einem den Oströmern höchst lästigen Nachbar herangewachsen. 1176 rückte Manuel in das Reich ein. Im süd- 1176
lichen Phrygien unweit des sagenberühmten Kelänä bei dem Schlosse Myriokephalon erlitt aber des Kaisers Hauptarmee eine blutige Niederlage; mit Mühe konnte sich der Kaiser zu der Vorhut durchschlagen, welche unversehrt geblieben war, wie auch die Nachhut unter der trefflichen Führung des Andronikos Kontostephanos sich glücklich durchkämpfte. Kiliǵ-Arslan bot trotzdem einen billigen Frieden an, welchen Manuel annahm, aber nicht ausführte. So erneuerten die Seldschuken 1177 den 1177
Krieg. Allein ihre Nordarmee, welche Klaudiupolis in Bithynien belagerte, wurde von Manuel selbst geschlagen, während der Südarmee, welche durch das Mäandrosthal nach dem ägäischen Meer gezogen war, Johannes Vatatzes eine völlige Niederlage beibrachte. So kam bald ein für Ostrom nicht ungünstiger Friede zu Stande. Es war das die letzte Waffenthat des ratlosen Monarchen gewesen, welcher gleich

24. Sept. 1180 seinem Vater vor der Zeit abberufen wurde 24. September 1180 erst 58 Jahre alt.

Für den unmündigen Sohn Manuels Alexios II übernahmen die Kaiserinmutter Maria und der Protosebastos Alexios, ein Vetter des Kaisers, die Regierung. Diese bewegte sich in den bisherigen lateinerfreundlichen Geleisen, obgleich im Volke und im Klerus längst der dumpfe Groll wütenden Lateinerhasses gährte, und nur Manuels starke Hand bis dahin diese nationalhellenischen Velleitäten hatte niederhalten können.

Da trat an die Spitze der nationalen Exaltados der ingeniosissime nequam Andronikos Komnenos. Hätte dieser durch und durch genialische Mensch sittliche Zucht und innern Halt besessen, er hätte der Retter und Regenerator des Romäervolkes auf politischem wie auf geistigem Gebiet werden können. Andronikos, eine geborne Herrschernatur, gleich gross als Feldherr wie als Politiker, ein Redner von Gottes Gnaden, vereinigte in sich auch alle die Tugenden, welche die tonangebenden Kreise der damaligen Aristokratie in Ost und West, die Turnier- und Sportsmänner, als die erhabensten und bewundernswertesten ansahen. Gleich seinem Vetter Manuel ein Mann von seltener Schönheit und herkulischer Kraft, war er ein Ritter ohne Furcht und Tadel, mit dem Verständnis des Kenners dem Waidwerk obliegend, in allen gymnastischen Übungen wohlerfahren und mit einem von Jugend auf an alle Strapazen gewöhnten Körper ausgerüstet. Ein solcher Mann musste der Abgott der Soldaten und der Edelleute werden. Für die Prinzen der türkischen, nordischen und syrischen Höfe, welche er auf seinem wechselreichen Abenteurerleben besuchte, war er das vielbewunderte Vorbild echt fürstlicher Eleganz und vornehmer Haltung. Aber aus einer faulen Wurzel kann kein gesunder Baum erwachsen. Sein Vater Isaak war jener national gesinnungslose Bruder Kaloioanns gewesen, welcher als halber Hochverräter sein Leben meist am Hofe von Rūm zubrachte, und wenn auch nicht Muhammedaner, doch kirchlich indifferent und damit wie natürlich auch moralisch haltlos geworden ist. Die versteinerte Orthodoxie der damaligen Epoche hatte weder im Osten noch im Westen mehr die Kraft, die Bekenner des christlichen Glaubens auch zu sittlichen Menschen zu erziehen. Die ernsten und wahrhaft frommen Laien wandten sich im Osten dem Bogomilismus, im Westen dem Patarener- und Albigensertum zu. Unter den Vornehmen und gesellschaftlich Hochstehenden war eine völlige religiöse Gleichgültigkeit eingerissen, welche alle positive Glaubenslehre, sei es Thora, sei es Evangelium oder Koran, als gleichwertig oder auch geradezu als Menschenbetrug hinstellte, eine Anschauung, welche mit Naturnotwendigkeit zur Niederreissung aller sittlichen Schranken und zu frivolstem Genussleben bei den geistig Hochstehenden führte. Belege sind die Templer im lateinischen und die Komnenenprinzen im griechischen Lager. Es kam besser mit dem neuen Jahrhundert. Eine geistige Wiedergeburt auf katholischer Seite hat der in Wahrheit grosse und in Wahrheit heilige Franziskus mit seiner weltbewegenden Predigt von der christlichen Armut hervorgerufen, und auch das Griechenvolk hat im XIII. Jahrhundert einen unleugbaren sittlichen Genesungsprozess durchgemacht. Das furchtbare

nationale Unglück des Reichszusammenbruchs hat für die edle hellenische Nation einen ähnlichen Läuterungsprozess zur Folge gehabt, wie für das Russenvolk des beginnenden XVII. Jahrhunderts die polnische Obmacht. Allein von diesem geistigen Umschwunge sind wir noch zeitlich weit entfernt. Zur Zeit von Manuels Tode stand die höhere griechische Gesellschaft noch in der Blüte ihrer Sünde, und ihr vollkommenster Typus ist Andronikos der Komnene. Seine glänzenden Gaben wurden von seinem Vetter Manuel im vollen Umfange geschätzt, und mit bewundernswerter Nachsicht hat er ihn nach den schlimmsten Erfahrungen stets wieder zu Gnaden angenommen und aufs neue im Reichsdienste verwandt. Aber der brennende Ehrgeiz dieses Feuergeistes kannte keine Rücksicht und war skrupellos bis zur Infamie in der Wahl der Mittel. Als Statthalter der serbischen Grenze band er hochverräterisch mit den Magyaren an; als Feldherr in Kilikien verletzte er aus persönlicher Ranküne seine Pflicht so gröblich, dass er nach Syrien fliehen musste. An den Höfen von Baġdād und Damaskos verriet er die griechischen Staatsgeheimnisse; von dem Sultan von Ikonion liess er sich brauchen, wie David vom Philisterfürsten. Von seinem Freibeuterschlosse aus bekriegte er die römischen Grenzlande und überliess die christlichen Gefangenen seinem Schutzherrn als Sklaven. Und dennoch verzieh ihm der edle Manuel. Nachdem Andronikos, der über Schwüre wie einst Lysandros denken mochte, ihm feierlich gelobt hatte, stets sein und seines Sohnes Alexios Interesse zu wahren, ward ihm die reiche Stadt Oinäon in Paphlagonien mit ihren Einkünften überwiesen. Sittlich völlig zu Grunde gerichtet hat aber den Andronikos seine unbezähmbare sinnliche Leidenschaft, der er alle anderen Rücksichten aufopferte, und welche alle bessern Regungen in ihm vergiftete.

Dabei besass er eine bestrickende Liebenswürdigkeit und einen ganz dämonischen Zauber, welchem jeder rettungslos verfiel, den er in seine Netze lockte. Darin ist er nur den beiden genialen Verbrechern des XVI. Jahrhunderts, Papst Alexander VI und seinem Sohne Cesare Borgia, zu vergleichen. Namentlich die Frauen waren ihm auf Tod und Leben ergeben. Die schönen Prinzessinnen seines Hauses, die Frauen des griechischen Adels wie der französischen Fürstenhöfe Syro-Palästinas schenkten ihm alle wechselsweise ihre Gunst. Wahre Treue und schwärmerische Liebe empfand er selbst nur für eine, für Theodora, die Königin-Witwe von Jerusalem, eine Komnenin, seine nahe Verwandte. Beide haben sich rührende Treue bewahrt, mit einander das Brot des Exils gegessen und den Bannflüchen der Geistlichkeit (wegen der Verwandtschaftsehe) getrotzt. Aber beide standen damals, wie einst Antonius und Kleopatra, in einem Alter, wo derartige Liebesabenteuer nur lächerlich wirken. So beschaffen war dieser wundersame Mensch, den wir mit unseren gewöhnlichen Massstäben nicht ausrechnen können. Doch eines bleibt. Seine sittliche Grundsatzlosigkeit hat ihn, der des Reiches Segen sein konnte, zu dessen Fluch gemacht.

2. Mai 1182 kam es zu einem Aufstand gegen die fränkische Re- 1182
gentin Maria. Der national gesinnte Teil des Volkes und des Adels und

ebenso der orthodoxe Klerus erklärten den bereits im 67. Altersjahr stehenden Andronikos für den Retter des Reichs. Er erschien vor Chalkedon, um den jungen Kaiser von seinen schlechten Ratgebern zu befreien. Dass die Lateiner sich der Regierung zur Verfügung stellten, hatte den Übertritt des siegreichen Helden Andronikos Kontostephanos und seiner Flotte zu den Rebellen zur Folge. Es kam zu einer entsetzlichen Explosion nationalen Hasses. Man fiel über die Quartiere der Lateiner her. Mit der den Griechen eignen Mordlust wurden an Männern und Frauen, an Geistlichen wie Laien, selbst an Kindern und Kranken die furchtbarsten Greuel verübt. Die konventionelle Universalhistorie lässt sich mehr als billig durch den Erfolg beeinflussen und giebt danach über ganz parallele Aktionen diametral entgegenstehende Werturteile ab. Die sicilianische Vesper wird als edle Befreiungsthat gefeiert. Für die ähnlichen Thaten der Kleinasiaten unter Mithridates dem Grossen, der Sepoys
1186 in Indien und der Griechen des Jahres 1186 hat man nur Ausdrücke der härtesten Verurteilung. So gerecht dieselbe ist, muss man doch der durch Generationen genährten Wut eines von gewissenlosen Kaufherrn und Kapitalisten ausgesogenen und misshandelten Volkes einige Rechnung tragen. Dieser wilde Nationalhass, dem die Griechen einen so scheusslichen Ausdruck verliehen, war ihnen nicht von ungefähr angeflogen, sondern durch das rücksichtslose Benehmen der Lateiner hervorgerufen worden. Letztere litten, was ihre Thaten wert waren. Die verachteten ‚Natifs' löckten noch einmal, wiewohl vergeblich, gegen den Stachel.

Okt. 1183 Sept. 1184 Andronikos „der Befreier" war nun der allmächtige Regent. Oktober 1183 wurde er zum Mitkaiser gekrönt, September 1184 wurde der unglückliche Alexios erdrosselt. Andronikos' ganze Regierung ist eine fürchterliche Kette von Verhaftungen, Blendungen, Hinrichtungen und Konfiskationen. Die uns so widerliche Seite des Byzantinismus scheint sich in dem Alten, der dabei noch den Frommen spielte, auf den ersten Blick förmlich verkörpert zu haben, aber freilich nur auf den ersten Blick. Die richtige Beurteilung des Mannes hat zuerst Fallmerayer gegeben. Der damalige Romäerstaat war so sehr bis in sein innerstes Mark zerfressen und unterhöhlt, dass er nur durch Anwendung heroischer Mittel noch geheilt werden konnte. Das Krebsübel war der seit den Makedoniern immer weiter um sich greifende Feudalismus. Der adeliche Grossgrundbesitz war auf dem besten Wege, die freie Bauernschaft auszurotten und damit den eigentlichen Grundpfeiler„ auf dem das Staatswesen ruhte, zu untergraben. Andronikos ist darin dem Kaiser Tiberius zu vergleichen. Sein Wüten und seine Blutsentenzen galten fast ausschliesslich dem kaiserlichen Hause, dem hohen Militär- und Beamtenadel. Dass man unter dieser faulen Korporation aufräumte, hatte dieselbe gründlich verdient. Wäre ihm ein längeres Wirken beschieden gewesen, er hätte den alten aufgeklärten Despotismus der Kaiser des VIII. Jahrhunderts hergestellt und dem Feudalismus Ostroms wie Cesare Borgia der Baronialherrschaft des Kirchenstaates ein Ende bereitet. Unter anderen Umständen und bei ernsterem monarchischen Pflichtgefühl hätte Andronikos den Stoff in

sich gehabt ein zweiter Basileios Bulgaroktonos zu werden. Andronikos' Geschichte haben seine tödlich verletzten aristokratischen Feinde geschrieben, und doch können sie nicht leugnen, dass sein Regiment im Innern geradezu musterhaft war. Die Steuerlasten des Volkes wurden erleichtert, der Ämterkauf abgeschafft. Die üppigen und kostspieligen Hoffeste hörten auf. Zu Richtern wählte er gewissenhafte und unbestechliche Männer. Den Beamten des Steuer- und Zollwesens erhöhte er die Gehälter, um sie der Bestechung weniger zugänglich zu machen. Dabei war er äusserst leutselig. Der Geringste hatte freien Zutritt zu ihm. Es scheint beinahe, als hätte der alte Kaiser die furchtbaren Verbrechen seiner Jugend und seiner Thronbesteigung durch ein musterhaftes Regiment in Vergessenheit begraben wollen; er war auf dem besten Wege auch in den Provinzen populär zu werden, als der von dem asiatischen Adel geschürte und von der hocheinflussreichen Familie der Angeli geleitete Aufstand ausbrach. Der Feudaladel kämpfte um seine Existenz; das neue Regiment bedeutete seine Vernichtung. Lopadion, Nikäa, Prusa fielen ab. Allein das erstere gewann Alexios Branas Winter 1185, die anderen Städte der persönlich ins Feld gezogene Kaiser im 1185
Frühjahr zurück. Die aufständischen Rebellen traf harte Strafe nach Verdienst; nur den Isaak Angelos schonte Andronikos zu seinem Verderben. Isaak Komnenos, aus einer Seitenlinie des Kaiserhauses, brachte Kypros zum Abfall und warf sich 1184 zum selbständigen Autokrator auf. 1184
Indessen solche Pronunziamentos gehörten nun einmal in Byzanz zur Tagesordnung. Sie hätten ihn nicht gestürzt. Die Gefahr kam von Westen.

Bereits nach dem Blutbade von Konstantinopel 1182 hatten die auf 1182
ihren Schiffen entronnenen Italiener einen Korsarenkrieg begonnen, die Küsten bis Thessalonike geplündert und Kirchen und Klöster verbrannt. Aber die Kaufleute von Venedig und Pisa blieben thatenlos. Um so energischer rüstete Wilhelm II (1166—1189) von Sicilien. Juni 1185 Juni 1185
segelte eine Armada von 200 Schiffen unter dem Admiral Margaritone und dem Grafen Tankred von Lecce, dem nachherigen letzten Normannenkönig, nach Dyrrachion. Der starken kriegsgeübten Armee der Normannen wagte der griechische General Johannes Branas nicht die Spitze zu bieten. Dyrrachion ward mit Sturm genommen. Dann teilte sich das Invasionsheer. Das Landheer drang unaufhaltsam bis Thessalonike vor. 15. August erschien auch die Flotte vor dem Hafen der zweiten Stadt des Reichs. Die zahlreichen Nichtgriechen unter der Bevölkerung waren unzuverlässig. 24. August nahm Graf Aldoïno die Unterstadt mit stürmender Hand, und die Lateiner, eingedenk der Vesper von 1182, übten nun an den Griechen die fürchterlichste Rache. Diese Ströme Blutes, welche der damalige Nationalhass vergoss, haben den Riss zwischen beiden Völkern für alle Folgezeit unheilbar gemacht.

In Konstantinopel trat unter dem niederschmetternden Eindruck, den diese Nachrichten hervorbrachten, ein Umschwung in der Stimmung ein. Der Adel und die Privilegierten, in ihrem Raubsystem vom Kaiser gezügelt, sannen längst auf Rache. Aber auch das Volk, dessen Liebling

er gewesen, solange er den entfesselten Leidenschaften demagogisch geschmeichelt hatte, murrte, als er auch den Aufwand für die öffentlichen Spiele beschränkte und dieselben nicht, wie üblich, durch seine Gegenwart beehrte. In seiner Menschenverachtung unterschätzte Andronikos die drohende Gefahr. Die Luft war gewitterschwül; und um ein kleines brach der entfesselte Orkan los. Der Kaiser hatte das Haupt der Angelifamilie, den feigen und charakterlosen Isaak, als völlig ungefährlich geschont. Aus eigener Machtvollkommenheit wollte ihn jetzt sein Polizeiminister Hagiochristophorites arretieren lassen. Allein Isaak entrann mit dem Todesmut der Verzweiflung ins Asyl der Sophienkirche. Alle Schichten der Bevölkerung strömten zusammen; es fanden — ein unerhörter Vorgang — tumultuarische Kaiserkomitien statt.

12. Sept. 1185 Isaak Angelos ward 12. September 1185 als Kaiser proklamiert. Andronikos eilte jetzt erst aus seiner Villeggiatur in Melodion nach der Hauptstadt. Mit seinem nicht zu täuschenden Scharfblick gab er sich keinen Illusionen hin; er erkannte, dass alles verloren sei, und wollte zu Schiff nach Russland fliehen. Aber durch widrige Winde zurückgehalten, fiel er Isaaks Häschern in die Hände. Isaak zeigte seine ganze Ehrlosigkeit, indem er zuerst bei Hofe den gestürzten und gefesselten Gegner den schnöden Misshandlungen seiner hochadelichen Todfeinde preisgab. Im Kerker wurde ihm dann die Rechte abgehauen und das eine Auge ausgestochen. Hierauf fand die übliche Pompeusis durch die Strassen der Residenz statt, und der entmenschte Pöbel, unter dem die Frauen wie in der französischen Revolution das Scheusslichste verübten, durfte seine bestialische Grausamkeit bis zur Sättigung an dem elenden Opfer auslassen. Zuletzt hing man den greulich verstümmelten, noch atmenden Greis im Hippodrom an beiden Beinen auf. Kein Schmerzenslaut wurde ihm abgepresst. Unaufhörlich wiederholte er nur die Worte: „Herr, erbarme Dich meiner; warum zerbrecht ihr ein zerknicktes Rohr.“ Mit Andronikos' Tod war das Griechentum dem Schicksal verfallen, welches es verdiente.

1185/1195 Isaak Angelos (1185—1195), das verkörperte böse Gewissen, sass nun auf dem morschen Cäsarenthron. Vor allem musste er jetzt der durch die griechische Nationalerhebung hervorgerufenen Normannengefahr begegnen. Aber diese Gefahr sollte sich als geringer herausstellen, als man angenommen hatte. Liederliches Leben und massenhafter Genuss von Weintrauben riefen bösartige Krankheiten unter den Normannen hervor, ihre Reihen dezimierend. Dazu kam ein Übermut und eine Sorglosigkeit, welche den bisherigen Siegern zum Verderben gereichen sollten. Isaak war so verständig den besten General der Griechen, Alexios Branas, an die Spitze der Defensivarmee zu stellen. Nach einem glücklichen Ge-

7. Nov. 1185 fecht bei Mosynopolis errang er 7. November 1185 den blutigen Sieg von Demetritza (Demetrica), welcher die normännischen Führer und 4000 Mann in seine Hände lieferte. Der Rest rettete sich in panischer Flucht nach Thessalonike, von da nach Dyrrachion oder auf die Flotte. 1186 waren

1186 die Normannen auf Dyrrachion und die jonischen Inseln beschränkt. Aber

1191 auch Dyrrachion und 1191 selbst Korypho gewannen die Griechen zurück.

Nur Kephallenia und Zakynthos blieben als sicilisches Lehen in den Händen des Admirals Margaritone. Das war der armselige Ertrag der mit so hochgespannten Erwartungen begonnenen Unternehmung.

Eine natürliche Folge, die Kaiser Isaak nicht zur Last gelegt werden darf, ist die nun einbrechende vollkommene Reaktion in der Reichs- und Finanzverwaltung. Mit Andronikos' so heilsamen Reformen war es gründlich vorbei. Die Goldströme flossen wieder in die Taschen des Adels und der hohen Beamten. Isaak liebte einen glänzenden Hof und rauschende Festlichkeiten. Auch das verschlang ungeheure Summen. Mit den Ungarn, die unter Andronikos 1183 griechisch Dalmatien weggenommen hatten, 1183
schloss Isaak Friede und vermählte sich mit der erst zehnjährigen Königstochter Margaretha. Zur Feier dieses erhabenen, völkerbeglückenden Ereignisses wurde in allen Provinzen eine ausserordentliche Steuer ausgeschrieben. Besonders hart verfuhren die kaiserlichen Fiskalbeamten um Anchialos und am Hämus unter den Bulgaren und Wlachen. Das Volk erhob sich in wilder Wut. Zwei edle Boljaren, die sich, wie üblich bei Revolutionshelden, der Abkunft von den alten Nationalcaren rühmten, Peter und Joannes Asēn stellten sich an die Spitze. Mit ihren Forderungen in Byzanz schnöde behandelt, versammelten sie das Volk in der Kirche des hl. Demetrios zu Trnovo. Prophetische Mönche verkündeten, dass der Heilige das von den Normannen geschändete Thessalonike verlassen habe und nun den Bulgaren Erlösung bringe. Voll Begeisterung wurde Kalopetros als Car der Bulgaren und Griechen gekrönt und Vasil zum autokephalen Erzbischof von Trnovo ernannt. Isaak rückte sofort gegen sie ins Feld und zersprengte 1186 die Rebellenscharen. Allein nun verband 1186
sich Asēn mit den Kumanen. Aber der Sebastokrator Joannes war aufs neue siegreich gegen die Bulgaren. Natürlich rief ihn die misstrauische Regierung ab, und sein Nachfolger Joannes Kantakuzenos liess sich in stolzer Sorglosigkeit von den Bulgaren schlagen; sein Heer ward zersprengt. Branas, der nun ausgesandt ward, proklamierte sich zum Gegenkaiser in Adrianopel und ward enthauptet.

In den Kämpfen der nachfolgenden Jahre behaupteten sich die Bulgaren. Mit den Kumanen vereint, streiften sie bis Adrianopel und Makedonien. Die Erbitterung des lange unterdrückten Volkes machte sich in furchtbaren Grausamkeiten Luft; dieselbe Mordlust zeigten die verbündeten Kumanen. Durch die Asēniden ist das Griechentum dieser Landschaften vom Erdboden vertilgt und auf die Küste und einige Sprachinseln beschränkt worden, wie noch heute. Nicht die Kreuzfahrer, sondern die Seldschuken in Asien, die Bulgaren und Wlachen in Europa haben die Wiedererstehung eines nationalgriechischen Grossreichs auf ewig zur Unmöglichkeit gemacht. Ein unabhängiges Bulgarien existierte nun zwischen Donau und Hämus. Das Werk des Tzimiskes und des Basileios war vernichtet. Der Auflösungsprozess des Reiches begann.

Ein wahres Glück für die Griechen war, dass es ihnen gelang, die Carin gefangen zu nehmen. Dadurch wurde der mörderische Kleinkrieg mit den Bulgaren wenigsten momentan 1188 durch einen Waffenstillstand 1188
unterbrochen.

Ein so elender Fürst Isaak war, er hat unverdient, wie im Normannenkrieg, so auch im dritten Kreuzzug, für die Sünden seiner Vorgänger gebüsst. Kaiser Manuels Grossmannssucht hatte, indem sie Schatten nachjagte, das politisch so wichtige Freundschaftsverhältnis zum abendländischen Kaiser gründlich ruiniert. Man begreift daher, dass, als die
Juli 1187 Schreckenskunde von Jerusalems Fall (Juli 1187) in ganz Europa noch einmal den Enthusiasmus für das Kreuz entzündete, der römische Kaiser mit banger Besorgnis den Heranmarsch seines deutschen Bruders Friedrich Barbarossa erwartete. Indessen der deutsche Kaiser hatte mit den griechi-
1188 schen Gesandten zu Nürnberg 1188 in loyalster Weise wegen des Durchzuges verhandelt und eine sehr stattliche Gesandtschaft vorausgeschickt. Aber des byzantinischen Kaisers grenzenlose Feigheit bestimmte ihn zu der thörichtsten Handlungsweise. Als die 80 000 Mann deutscher Kerntruppen dem Reiche sich näherten, schloss Isaak mit Salāḥ-ed-dīn, dem Todfeinde des Kreuzes, ein förmliches Bündnis mit der Spitze gegen das Kreuzheer und erniedrigte sich so weit, dass er den Muslimen eine Moschee in der Reichshauptstadt einräumte.[1]) Dazu verletzte die Kanzlei in ohnmächtiger Überhebung den stolzen Kriegshelden durch die kindische
1189 Titulatur: ‚Grossfürst von Deutschland'. 26. August 1189 langte Friedrich in Philippupolis an; über den ganz verkommenen Zustand des Reichs erfuhr er eingehenden Bericht durch daselbst ansässige armenische Kaufleute. Die Griechen benahmen sich höchst feindselig und überfielen die einzelnen Abteilungen des Kreuzheeres in Wäldern und Bergen. Dagegen Stephan Nemanja von Serbien begrüsste Friedrich gastfreundlich in Niš, und die Bulgarenfürsten boten ihre Allianz an, um mit 40 000 Bulgaren und Kumanen ihm bei der Eroberung von ‚Carigrad' zu helfen. Aber der Kaiser, seinem Gelübde treu, wollte nicht durch den Umsturz eines Christenreiches seine eigentliche Aufgabe aus dem Auge verlieren. Seine energische Haltung imponierte dem byzantinischen Schwächling dermassen, dass er
März 1190 März 1190 das Kreuzheer vertragsmässig und ungehindert nach Asien übersetzen liess. Auch auf asiatischem Boden benahmen sich die Griechen fortgesetzt heimtückisch. Und doch leisteten die Deutschen wieder das Beste für sie. Die Seldschuken, die stehende Geissel des Thema Thra-
Mai 1190 kesion, wurden 18. Mai 1190 vor Ikonion aufs Haupt geschlagen, und ihre Hauptstadt ward mit Sturm genommen. Die Lähmung der Seldschukenmacht kam den Griechen zu Gute. Doch Isaak war kein Alexios, der die günstige Konstellation sofort nach Kräften ausgenutzt hätte.

Gegenüber den italienischen Seerepubliken hat dagegen der Kaiser eine der üblen Lage des Reiches entsprechende, verständige Politik
1186 eingeschlagen. Da die Normannen sich mit Kypros verbanden und 1186 eine griechische Flotte schlugen, suchte das kaiserliche Kabinett das An-
1187 denken von 1182 auszulöschen und schloss 1187 unter Herstellung und

---

[1]) Man führe hier nicht thörichte Redensarten von wohlthuender Toleranz der Griechen u. s. f. Nach dem allgemeinen Urteil von Griechen wie Occidentalen der damaligen Zeit war das ein Verrat an der Sache Gottes. Das Faktum ist nur zu verzeichnen als erstes Symptom jenes wahnsinnigen Hasses, der die Griechen der Folgezeit sagen liess, lieber den Türkenglauben als den Lateinerglauben anzunehmen und das alles um des filioque willen!

Erweiterung der alten Privilegien mit Venedig ein förmliches Bündnis, und ebenso bestätigte Isaak 1192 den Pisanern und 1193 den Genuesen ihre alten Vorrechte. 1192 1193

Gegenüber den Bulgaren erlitt Isaak 1190 bei Berroea eine schwere Niederlage. Varna, Anchialos, Niš und Triaditza waren ihnen preisgegeben. Dagegen gelang es ihm den stolzen Serben Nemanja an der Morava 1193 zu schlagen. Aber die vereinigten Bulgaren, Kumanen und Wlachen brachten ihm 1194 bei Arkadiupolis eine empfindliche Niederlage bei. 1193 1194

Dazu kam die Bedrohung des Reiches durch den deutschen Kaiser Heinrich VI, der seiner berechtigten Erbitterung über die byzantinische Politik seit Manuel scharfen Ausdruck gab und als Erbe der Normannenfürsten Dyrrachion und Thessalonike für sich forderte. Eben im Begriff eine neue Expedition gegen die Bulgaren zu organisieren ward Isaak 10. April 1195 von seinem eigenen Bruder Alexios III (1195—1203) gestürzt und geblendet. Der Tausch war keine Besserung. 10. Apr. 1195

Zwar wurde das Reich 1193 durch Salāḥ-ed-dīns Tod von einem furchtbaren Feinde befreit; aber der deutsche Kaiser Heinrich VI nahm eine um so drohendere Haltung ein. Alexios hatte thöricht genug auch die Venetianer vor den Kopf gestossen, indem er 1196 mit der Bestätigung ihrer Privilegien zögerte. Es war das um so unpolitischer, als er nur mit ihrer Hilfe sich der deutsch-normännischen Obmacht erwehren konnte; dazu war seit 1193 der alte Enrico Dandolo mit dem Dukat bekleidet, ein Politiker ersten Ranges, aber Byzanz keineswegs wohlwollend gesinnt, den man nicht reizen durfte. So war das oströmische Kabinett wieder völlig isoliert, als Herbst 1196 die Gesandten Kaiser Heinrichs erschienen und dem erschreckten Kaiser die demütigendsten Forderungen abtrotzten. Er musste, um grossen Landabtretungen zu entgehen, sich zur Tributzahlung bequemen, nur dass die ursprüngliche Forderung von 5000 Pfund Goldes auf 1500 herabgesetzt ward. Allein Heinrichs Tod 1197 befreite das Romäervolk zu dessen grossem Jubel von der „Alemannensteuer". 1193 1196 1196 1197

Die Regierung des Alexios, der sich stolz Komnenos benannte, war durchaus nicht besser, als die seines Bruders Isaak. Dass der Admiral Stryphnos alte Schiffe und abgängiges Material verauktionierte, war an und für sich nicht so schlimm, als Niketas uns will glauben machen. Echt byzantinisch war nur, dass der Erlös, statt zu Neuanschaffungen verwandt zu werden, in die Tasche dieses Grossbeamten floss. An der Piraterie auf dem schwarzen Meer beteiligten sich Kaiser und Hof als stille Geschäftsteilhaber. Freilich auf Reklamation des Sultans von Rūm mussten wenigstens dessen Unterthanen entschädigt werden.

Mit den Bulgaren konnte der Kaiser wegen der unverschämten Bedingungen derselben keinen Frieden schliessen. Bei Serrae erlag ihnen ein griechisches Heer. Indessen der furchtbare Joannes Asēn I fiel 1196 im Palast zu Trnovo durch die Hand Ivankos eines seiner Vertrauten, des Liebhabers der Schwester der Carin Helena. Er entkam zu den Byzantinern, und nach Kalopetros' († 1197) kurzer Herrschaft folgte der unversöhnliche Griechenfeind Kalojan (1197—1207), der durch seine Heim- 1196 1197 1197/1207

tücke, Grausamkeit und erbarmungslose Härte verbunden mit grossem politischen Verstande den Griechen so furchtbar wurde, wie Basileios II einst den Bulgaren. Auch in Makedonien erhoben sich die Bulgaren. Der Boljare Dobromir Strēz konnte von Alexios nicht bezwungen werden; er gab ihm eine Verwandte zur Ehe. Jvanko, als Grieche Alexios genannt, schlug zwar die Bulgaren bei Philippupolis, verriet aber bald die Griechen wie einst seine Landsleute und konnte, nachdem er bis ans ägäische Meer
1200 1201 gebrandschatzt hatte, erst 1200 dingfest gemacht werden. Endlich 1201, nachdem auch des Kaisers Neffe Kamytzes sich empört hatte, schlossen die Griechen mit den Bulgaren einen für diese höchst vorteilhaften Frieden, in welchem sie ihre sämtlichen Eroberungen von Belgrad bis ans Schwarze Meer und an den Vardar behaupteten. Ein wichtiger Schachzug Kalojans war die nach langwierigen Verhandlungen abgeschlossene, natürlich gar nicht ernst gemeinte Union mit Rom. Der von Innocenz III entsandte Kardinallegat Leo weihte Vasil zum Primas von Bulgarien, brachte den Metropoliten Pallien und den Bischöfen — alles nationalbulgarische
8. Nov. 1204 Priester — Mitren mit. 8. November 1204 wurde Kalojan vom Kardinal feierlich gekrönt.

Während so in Europa die Dinge einen für die Romäer höchst ungünstigen Verlauf nahmen, hatte man auch in Asien unaufhörlich mit den Seldschuken und meuterischen Prinzen zu kämpfen. Die griechischen Unterthanen, angelockt durch die günstigen Bedingungen des Sultans Kaikoʿrū, siedelten massenhaft auf sein Gebiet über. Natürlich sahen sich diese Elenden bald bitter getäuscht und erhielten in ungleich härterem Druck den verdienten Lohn für ihren Reichsverrat.

Der Übermut der italienischen Kaufleute wurde unerträglich. Der Genuese Gaffore, vom Grossadmiral in eine Geldstrafe genommen, that sich als Pirat auf und plünderte die wehrlosen Inseln und Küsten. Der ebenso anrüchige Kalabrese Giovanni Stirione ward als Viceadmiral in kaiserlichen
1198 Dienst genommen und konnte schliesslich mit Hilfe der Pisaner 1198 den Gaffore unschädlich machen. Allein dessen Schwager Vetrano setzte den Piratenkrieg fort, und die von der griechischen Regierung infolgedessen gegen die Genuesen verübten Repressalien führten nur zu langwierigen Verhandlungen, und schliesslich musste das Reich wieder für den Schaden aufkommen. Die Bevorzugung der Pisaner durch den Kaiser erbitterte die mächtigen Venetianer. Es war ein Verhängniss, dass der Kaiser mit dem gewaltigen Dandolo sich nicht zu stellen vermochte. Die Zersetzung des Reichs machte immer grössere Fortschritte. Die ehrgeizigen Primaten der einzelnen Provinzen suchten sich als selbständige Tyrannen einzurichten; der bekanteste unter ihnen ist Leon Sguros, der Archont von Nauplion,
1202 1203 welcher 1202 Argos, bald Korinth gewann. 1203 zog er gegen Athen; allein der heldenmütige Widerstand des Metropoliten Michael Akominatos rettete die Akropolis. Dagegen Theben kapitulierte sogleich. Aber bei den Thermopylen erlag er den kampfgeübten Rittern des neuen Königs von Thessalonike, Bonifacio von Montferrat. Eine ähnliche halb unabhängige Stellung behauptete in Trapezunt „als Herzöge von Chaldia“ die armenische Familie der Gaberas, Abkömmlinge der alten Fürsten von Tarōn.

Weitläufige Lehen und Latifundien besassen in Epeiros und Aetolien die Kantakuzenos, die Branas, die Melissenos u. s. f. Kurz das Reich nahm schon von selbst immer mehr die feudale Gestalt an, deren Stempel ihm erst die fränkische Eroberung endgültig aufdrücken sollte.

Das Verhängnis rückte für das Reich immer näher. Philipp von Schwaben, dem Gemahl Eirenes der Tochter des gestürzten Isaak, waren vorläufig durch den deutschen Gegenkönig die Hände gebunden. Allein die Dinge kamen in Fluss, als der grosse Innocenz III (1198—1216) durch 1198/1216
die neuorganisierte Kreuzpredigt namentlich den ebenso frommen als opfermutigen und kriegslustigen französischen Adel für die Wiedergewinnung des hl. Landes zu begeistern wusste. Echt staatsmännisch war des grossen Papstes Gedanke, durch einen kraftvollen Vorstoss gegen Alexandria und Ägypten das Jerusalem beherrschende Ejjūbidenreich in seinem Kernland tödlich zu treffen. In Venedig sammelten sich die fränkischen und und flandrischen Kreuzfahrer, um mit dem Dogen der seebeherrschenden Republik wegen der Überfahrt zu verhandeln. Allein Enrico Dandolo pflegte zu Ägypten die besten Beziehungen, welche die auf dem Seeweg nach dem Nilland kommenden kostbaren Waren Ostasiens nach der Lagunenstadt dirigierten. Die religiösen Ziele, welche dem Papste vorschwebten, und welche die edeln Franken begeisterten, waren diesem genialen Herrschergeist, der aber eine echte Kaufmannsseele in sich trug, völlig fremd und gleichgültig. Es kam dazu, dass der von der Kreuzidee begeisterte Führer der Ritter, Graf Thibaut von Champagne, 24. Mai 1201 24. Mai
starb, und der Marschall Villehardouin die Wahl des griechenfeindlichen 1201
und lediglich politische Pläne verfolgenden Markgrafen Bonifacio II von Montferrat durchsetzte. Schon im März 1201 hatte Enrico Dandolo durch 1201
seinen Vertrag mit den Kreuzfahrern, ein wahres Meisterstück diplomatischer Gewandtheit, es verstanden, die finanziell ohnehin vollständig von der Republik abhängigen Ritter völlig seinen Interessen und Plänen dienstbar zu machen. Der grosse Papst durchschaute seinen Gegner und wollte den Vertrag nur unter der Bedingung genehmigen, dass das Unternehmen nicht gegen Christen gerichtet sein solle; aber Venedig weigerte sich rundweg, diese Verpflichtung einzugehen. So wurde die religiöse Begeisterung der Kreuzfahrer für Venedigs politische Ziele in ähnlicher schmachvoller Weise ausgenutzt, wie die Opfer der Völker für die nationale Idee von 1813 und 1815 von den Diplomaten des Wiener Kongresses. Der Zufall half den Venetianern. Isaaks Sohn Alexios entrann mit Hilfe der Pisaner nach dem Abendlande. Innocenz war korrekt genug ihn abzuweisen; allein des Prinzen Schwager Philipp von Schwaben nahm diesen mit offenen Armen auf. In dem Kreuzheer befanden sich zahlreiche Rheinländer; Markgraf Bonifacio stand in guten Beziehungen zu Philipp. So wurde dessen Wunsch, Isaak und dessen Sohn zu restituieren, der so trefflich zu Dandolos Plänen stimmte, im Kreuzfahrerlager günstig aufgenommen. Innocenz' III Widerspruch verhallte, und seinem Legaten trat Dandolo mit solcher Energie entgegen, dass es allmählich jedem klar wurde, nur der Doge beherrsche die Situation. Er nutzte sie denn auch nach Kräften aus. Anfang Oktober 1202 stach die Kreuzzugsflotte in die See und er- Okt. 1202

oberte schon im November das dalmatinische Zara, das dem frommen Emerich von Ungarn gehörte. Dass dieser selbst das Kreuz genommen, hinderte die Venetianer in der rücksichtslosen Verfolgung ihrer handelspolitischen Interessen nicht.

Der ganze von Venedig gegen Byzanz gerichtete Feldzug findet in der Geschichte nur eine Parallele: in Englands Seeexpedition, welche die Annexion Ägyptens zur Folge hatte. Die Unwahrhaftigkeit in der Verhüllung der wahren politischen Endziele war beide Male gleich gross. Interessant ist auch, dass die politische Leitung beider Affairen einem in Staatsgeschäften vielgewandten starrsinnigen Greise anvertraut war. Rom sprach über die Venetianer den Bann aus und verdeutete den Kreuzfahrern, dass es nicht ihre Sache sei, die Griechen und ihren Kaiser für ihre Sünden zu strafen. Allein Prinz Alexios versprach 200000 Mark Silber, 10000 Mann Hilfstruppen für den Krieg gegen die Ungläubigen auf ein Jahr und Union mit der römischen Kirche, äusserst mässige und verständige Bedingungen. Noch schlug vielen Kreuzfahrern das Gewissen. Aber die Überredungskünste des Dogen und des Markgrafen, vor allem die Aussicht auf unermessliche Beute machten die finanziell meist übel situierten Ritter mit verschwindenden Ausnahmen mürbe. Die Sache Gottes war dem Mammon zum Opfer gefallen.

Dandolo und Bonifacio leiteten nun das Unternehmen mit wahrhaft bewundernswürdiger Umsicht. Die Vorhut der venetianischen Flotte nahm
1203 April 1203 Dyrrachion. Schon am 27. Juni ankerte die Flotte, welche 40000 Kämpfer trug, bei Skutarion, dem antiken Chrysopolis, der Kaiserresidenz gegenüber.

Der Kaiser hatte eine Armee von angeblich 60000 Mann gegen den Feind in der Hauptstadt zusammengezogen; Verlass war aber nur auf die Varangen. Im letzten Moment erst hatte man an Ausbesserung der Mauern und Instandsetzung der schwachen und verfallenen Flotte gedacht. Der Sturm ward gegen die Vorstadt Pera eröffnet. 6. Juli fiel der feste Turm von Galata. Des Kaisers tapferer Schwiegersohn, Theodoros Laskaris, die Varangen und die Venedig feindlichen Pisaner verteidigten sich heldenmütig, als der Sturm gegen die Hauptstadt selbst organisiert ward. 17. Juli wagte der Kaiser, fast gezwungen, einen Ausfall. Er scheiterte an der Tapferkeit der Franken. Der elende Fürst entwich in der Nacht mit den Kronjuwelen und mit dem Kronschatz nach Debelton. Da holte der Reichsschatzmeister Konstantinos den blinden Isaak aus dem Kerker und proklamierte ihn aufs neue mit seinem Sohne Alexios IV (18. Juli
1203/1204 1203—28. Januar 1204) zum Kaiser. Der Prinz, von den Baronen begleitet, hielt seinen feierlichen Einzug in die Stadt. Die Führer stiegen im Kaiserpalast der Blachernen ab, die Pilger besetzten die Stadt. Auf des Kaisers Isaak Bitten wurde indessen das Pilgerlager nach der Ebene bei Galata verlegt und die Flotte ankerte bei Pera, nachdem Dandolo einen Teil der Stadtmauer hatte schleifen lassen. Alexios IV erhielt eine fränkische Leibwache. Vorläufig zahlten die Griechen 100000 Mark; indessen die Venetianer nahmen gleich die Hälfte für sich vorweg und zogen von der andern 35000 Mark für Schulden der Pilger ab. Allge-

meine Entrüstung herrschte bei den kurzsichtigen Kreuzfahrern. Sie begriffen die Zeichen der Zeit nicht, obgleich schon jetzt der Zustand eingetreten war, der zweiundeinhalb Jahrhunderte andauern sollte. Das Reich und dessen Kaiser, ob Franken oder Griechen, waren trotz des hohen Tones, den letztere bisweilen annahmen, völlig von der Gnade des italienischen Krämervolkes abhängig. Sie fielen, sobald Venedig die Hand von ihnen abzog oder vielmehr handelspolitischer Konjunkturen halber sie von ihnen abziehen musste. Das alte Verhältnis kehrte sich um; die frühern Diener waren die Herren geworden.[1]) Den beiden Kaisern gehörte nur die Hauptstadt; die Provinzen gehorchten noch dem nach Adrianopel gezogenen Alexios III. Bald brach ein griechischer Volksaufstand aus, dem die Warenlager der Pisaner und der Amalfitaner und ebenso die türkische Moschee zum Opfer fielen. Dazu kam ein fürchterlicher Stadtbrand. Während Alexios IV mit Hilfe der Franken Thrakien unterwarf, sannen die Primaten der Hauptstadt auf Widerstand und stellten die Stadtmauern her. Isaak und Alexios IV waren allmählich der fränkischen Unverschämtheit müde; Dandolos rohe Worte gegen den jungen Kaiser: „Schändlicher Bube! wir haben dich aus dem Kote gezogen und in den Kot hinein werden wir dich verstossen!“ gossen Öl ins Feuer. Da warf sich der kühne und tapfere Alexios Dukas Murzuphlos, ein Verwandter des kaiserlichen Hauses, zum Reichsverweser auf. Die Griechen machten mehrere, wenn auch unglückliche Ausfälle aus der Hauptstadt. Aber im Frankenlager wütete Hungersnot. 25. Januar kam es zur Revolution. Adel, Klerus und Volk sammelten sich zu den allmählich Gewohnheit werdenden Kaiserkomitien. Nachdem man am 28. Januar ohne Zustimmung des Patriarchen den Nikolaos Kanabos zum Kaiser gesalbt, ward am 5. Februar 1204 Murzuphlos als Alexios V feierlich vom Patriarchen als rechtmässiger Kaiser der Römer gekrönt.

Alexios IV ward erwürgt; sein jämmerlicher Vater starb vor Schreck. Die faulen Kompromisse hörten auf. Griechen und Lateiner standen sich als Todfeinde gegenüber. Der neue Kaiser verweigerte sogleich weitere Zahlungen und forderte den Abzug des Kreuzheeres. Krieg war nun die Losung. Ein Ausfall des Kaisers auf die rückkehrenden Franken, welche in der reichen Stadt Philea am schwarzen Meer ungeheure Beute gemacht hatten, verlief so unglücklich, dass das Palladium des Reichs, das vom Patriarchen getragene Gnadenbild der Panagia Hodegetria, das Werk des Evangelisten Lukas, dem Pierre de Bracheuil in die Hände fiel. Unter grossartigen Rüstungen der Franken verstrich der März. Gewaltige Belagerungsmaschinen und Sturmleitern wurden gebaut. Allein Alexios V leitete mit Umsicht und Unerschrockenheit die Verteidigung. Der erste Sturm misslang. Der Hauptsturm geschah am 12. April. Mit Löwenmut verteidigten sich die Varangen. Aber zwei Türme fielen; Pierre d'Amiens sprengte ein Stadtthor. Vergebens sucht der heldenhafte Kaiser der allgemeinen Panik Herr zu werden. Wie stets Völker im tiefen Verfall ihren politischen Leitern alle Schuld des Unglücks aufbürden, oder dieses nur dem Ver-

[1]) C. Hopf: Griechische Geschichte I 151.

rate der Militärchefs zuschreiben, so geschieht es auch mit Alexios. Man sinnt bereits auf Absetzung; gebrochnen Herzens erkennt auch der Stolze, dass des Vaterlands Sache verloren sei. Er entflieht durchs goldne Thor, „um nicht ein Frass für der racheschnaubenden Lateiner Kinnbacken zu werden." Ein Rest von Patrioten will in der Sophienkirche den Theodoros Dukas oder den Theodoros Laskaris zum Kaiser wählen. Aber jeder Appell an nochmaligen Widerstand prallt an der kleinmütigen Verzweiflung des Volkes und der Indifferenz der Söldner ab. Laskaris entflieht nach Kleinasien. Vergebens wurde von dem elenden Reste der Bewohner Bonifacio um Gnade angefleht. Das stolze Byzanz muss den Kelch des Jammers bis auf die Neige leeren. Die Erbitterung des zügellosen Kriegsvolks, das nun in seine Strassen einbrach, war unbezähmbar. „Plündern und Geld machen war der Venetianer, höhnen und schänden der Franzosen, schlemmen und demolieren der Deutschen Stichwort." Am ärgsten hausten die abendländischen Kolonisten, die bis dahin des Kaisers Unterthanen ausgebeutet hatten und jetzt unter den Mördern am grausamsten verfuhren.

März 1204 Bereits im März 1204 war der Teilungsvertrag geschlossen worden, wonach ein Viertel des Reichs dem neuen Kaiser zufallen sollte, und die Nation, welcher die Krone entging, für ihren Klerus den Patriarchat und den unermesslichen Grundbesitz der Sophienkirche erhalten sollte. Die anderen drei Viertel sollten unter die Venetianer und die Ritter geteilt werden. Die Seele der ganzen Neuordnung war der vielgepriesene Dandolo. Er hat in nacktestem, aber höchst kurzsichtigem Venetianermerkantilismus nur für die Geldinteressen der Republik gesorgt und, in thörichter Besorgnis vor einem starken lateinischen Kaisertum, ein Pfuscherwerk geschaffen, welches nicht wert war, das Licht der Sonne zu schauen. Das lateinische Kaisertum ist denn auch von Anfang an eine todschwache, lebensmüde Maschine gewesen, deren ganze Existenz nur ein langes Siechtum, ein immerwährendes Sterben war.

Dandolo verhinderte die Kaiserwahl des tüchtigen und energischen Bonifacio. Den geschmeidigen und talentvollen Balduin von Flandern machte er durch seinen Vorschlag zur Güte, welcher Bonifacio das ganze Land jenseits des Bosporus und ‚l'ille de Griesse' zusprach, von vornherein zu einem Schattenkaiser. So war alles von Anfang an zum Untergange reif. Nur die Venetianer verstanden es mit der ganzen Rücksichtslosigkeit einer Kaufmannsoligarchie überall ihre selbstischen Sonderinteressen durchzusetzen. Trotz des Widerspruchs des französischen Klerus ward Thomas Morosini Patriarch, und ebenso wurden an der Sophienkirche dreizehn venetianische Kleriker zu Kanonikern ernannt. Äusserlich war die Union erreicht. Der stolze ökumenische Patriarchat beugte sich unter Alt-Rom. Thatsächlich herrschten Zustände ungefähr wie in Irland zur Zeit der anglikanischen Kirchenherrschaft. Ein zahlreicher lateinischer Klerus mit kleiner oder gar keiner Herde nährte sich aus dem Ertrag der reichen Pfründen; aber die verarmte Hierarchie der Orthodoxen hatte das Volk für sich, tröstete dasselbe unter dem Fremdenjoch und hielt den Gedanken an eine zukünftige Wiedergeburt wach.

Es ist hier nicht der Ort, die Umwandlung der einzelnen Provinzen

des alten absoluten Kaisertums in die Form der occidentalischen Lehensherrschaft, wie dies Hopf in mustergültiger Weise gethan hat, irgendwie auch nur zu skizzieren. Für eine Geschichte der Kultur des XIII. und XIV. Jahrhunderts oder für eine Wirtschaftsgeschichte der Levante sind das wichtige Kapitel. Hier haben wir lediglich die politische Geschichte des Byzantinervolkes zu behandeln; und da hinein gehört so wenig die Geschichte der lateinischen Kaiser oder der Könige von Thessalonike oder der Herzöge von Athen und Achaia, als die der Seldschuken von Rūm oder der Mameluken von Ägypten, die ja gleichfalls Stücke des ehemaligen Byzantinerreichs der Barbarei überantworteten.

VIII. Das Kaisertum von Nikäa (1204—1261).

Die mit der Organisierung der fränkischen Lehensstaaten notwendig verbundene Vielherrschaft und Zersplitterung aller militärischen Kräfte hinderte zum Segen der Griechen jede einheitliche Aktion und Konzentration der lateinischen Zwingherrn. Den letzten Patrioten Alexios V Murzuphlos, der sich zu gemeinsamem Widerstande mit Alexios III verbinden wollte, liess dieser blenden, und die Kreuzfahrer, die des heldenhaften Gegners habhaft wurden, waren roh genug, denselben als eidbrüchigen Mörder des Alexios IV von der Theodosiossäule hinabzustürzen. Der schändliche Alexios III wurde mit seiner würdigen Gattin Euphrosyne durch die Gnade König Bonifacios in die angenehme Villeggiatur von Halmyros exiliert. Doch andere griechischen Granden waren energischer und glücklicher. Michael Angelos Komnenos, ein illegitimer Vetter der Angeli, bemächtigte sich 1204 des Themas Nikopolis und regierte mit 1204
starker Hand das von den Lateinern völlig unabhängige Despotat Epeiros, das sich von Naupaktos bis Dyrrachion erstreckte. Grösser sollte in der Geschichte der Name des Theodoros Laskaris werden. Er hatte sich nach Bithynien gewandt und suchte Asien den Romäern zu retten. Aber von Philadelpheia aus erhob sich Theodor Mankaphas als Gegenkaiser. Leon Gabalas machte sich auf Rhodos und Manuel Maurozomes im Mäandrothal unabhängig. Nikäa schloss ihm die Thore aus Hass gegen seinen Schwiegervater Alexios III. Im Herbst 1204 trafen die Kreuzfahrer, ver- Herbst
stärkt durch zehntausend aus Palästina zurückkehrende Pilger, alle An- 1204
stalten zur Eroberung Kleinasiens. Vergebens verband sich Laskaris mit den Seldschuken von Rūm und dem Kaiser von Philadelpheia. Peter von Bracheuil besiegte ihn 6. Dezember 1204 bei Poimanenon, nahm Lopadion, Dez. 1204
Apolloneia und Nikomedeia. Nur das feste Prusa widerstand. Unterdessen hatte Graf Heinrich von Abydos her operiert und 12. März 1205 März 1205
den Mankaphas überwunden. Alles schien verloren, als plötzlich die Nachricht von Kaiser Balduins Gefangennahme durch die Bulgaren dem bedrängten Despoten Theodor Luft verschaffte.

Kalojan „der Romäerschlächter“ war aufs eifrigste bemüht gewesen, sich mit den Lateinern zu stellen. Allein hohnvoll und aufs schnödeste zurückgewiesen sann er auf Rache, die bald genug den entsetzlichsten Ausdruck fand. Die Griechen in Romanien in ihrem fanatischen Lateiner-

hass verschwuren sich mit dem Todfeinde ihrer Nation. Kalojan versprach Hilfe mit seinem gesamten Heerbann und 10000 Kumanen. In dem ganzen eben erst unterworfenen Romanien erhoben sich die Griechen. Sogleich brachen der Kaiser und Dandolo mit ungenügenden Streitkräften auf und belagerten Adrianopel. Da erschien Kalojan mit einem numerisch weit überlegenen Heer und brachte den Franken eine vernichtende Niederlage bei. Wer dem fürchterlichen Gemetzel entrann, floh nach der Propontis. Der Kaiser Balduin starb in bulgarischer Gefangenschaft. Mit der Frankenherrschaft in Romanien war es seit diesem furchtbaren Tage vorbei. Kalojan, erbittert über die bald wieder zu den Lateinern übertretenden Griechen, mordete das unglückliche Volk in den folgenden Jahren aus. Niketas der Geschichtschreiber jammert über die Ruinen der einst so blühenden Städte, über die heillose Verwüstung der ehemals so anmutigen Felder und Gärten, wo nun Raubtiere die Stelle der Menschen einzunehmen begannen. Ganz Makedonien erlag der Wut des Bulgarenfürsten. Philippupolis, Herakleia, Panion, Rhädestos, Chariupolis, Traianupolis, Makre, Klaudiupolis, Mosynupolis, Peritheorion und zahlreiche andere Städte wurden von ihm erobert und ausgemordet oder der Rest der unglücklichen Einwohner nach Donaubulgarien verschleppt. Er sagte, dass er Kaiser Basileios seine Unthaten an den Bulgaren vergelten wolle. Hatte man diesen Bulgaroktonos genannt, so liess er sich als Romäoktonos bezeichnen.[1])
1207 1207 starb er vor Thessalonike. Die fromme Legende der Griechen schrieb seinen Tod der Lanze des nationalen Schutzpatrons, des hl. Demetrios, zu. Aber das Bulgarenvolk hielt das Andenken des „grossen, frömmsten" Caren allezeit hoch.

Während der neue Lateinerkaiser Heinrich dergestalt alle Hände voll zu thun hatte, wurde Theodoris Laskaris in Nikäa, das der Sammelplatz der griechischen Aristokratie und des hohen Klerus ward, feierlich
1206 zum Kaiser gewählt und 1206 durch den neuen Patriarchen Michael gekrönt. Gegen den Komnenen David verband er sich mit den Seldschuken;
1205 diese schlugen jenes Bruder Alexios 1205 vor den Mauern von Amisos, während Theodoros selbst Davids General Synadenos am Sangarios besiegte. David verband sich mit den Franken. Allein Andronikos Gidos
1206 rieb deren Hilfskorps 1206 bei Nikomedeia auf. Als im Spätjahr 1206 jedoch der energische Kaiser Heinrich eine grossartige Expedition nach Asien in Szene setzte, Kyzikos, Nikomedeia, Charax und Kibotos einnahm, rief Laskaris den Bulgaren Kalojan zu Hilfe und zwang dadurch die Lateiner zur Teilung ihrer Streitkräfte. Theodoros' niederträchtiger Schwiegervater, Alexios III, war unterdessen zu den Seldschuken entwischt, und diese forderten Theodoros auf, den Alten als legitimen Kaiser anzuerkennen. Rasch verständigte sich Theodoros mit den Lateinern und schloss mit
1207 1209 Kaiser Heinrich 1207 einen zweijährigen Waffenstillstand. 1209 besiegte er den gewaltigen Pierre de Bracheuil, den die erbitterten Griechen schändlich ermordeten. Durch fränkische Söldner verstärkt, schlug er

[1]) Georg. Acrop. S. 26 ed. Bonn. Hundeioannes nannten ihn die Griechen l. c. S. 26 und 237.

1211 den Antiocheia belagernden Kaikošrū aufs Haupt, nahm ihn und 1211
den alten Alexios III gefangen, der — für diesen Sünder viel zu mild —
hinter Klostermauern seine zahllosen Übelthaten beweinen durfte. Die
Türken mussten einen grossen Teil der asiatischen Küste an die Griechen
abtreten. Das war den Franken zu viel. Kaiser Heinrich zog gegen
Theodoros, schlug ihn bei Luparkos, drang 1212 tief in Kleinasien vor; 1212
aber im Norden drängte der Fürst von Nikäa den fränkischen Vasallen
David Komnenos weit nach Osten und liess ihm nur das Fürstentum
Sinope. Die Kaiser von Byzanz und Nikäa schlossen bald einen billigen
Frieden. Eine kräftige Hilfe fand Kaiser Theodor in dem zum Oberst-
kämmerer erkorenen, 1212 mit seiner Tochter Eirene vermählten Johannes 1212
Dukas Vatatzes. Ein hohes Glück für die Griechen war der Tod des
hochbegabten und rastlosen Lateinerkaisers Heinrich in Thessalonike
11. Juni 1216. Von jetzt an hatte gegenüber der schwachen Regent- 1216
schaft in Konstantinopel Theodoros freie Hand. Als er 1222 starb, hatte 1222
er mit Ausnahme des kleinen fränkischen Stücks von Bithynien das ganze
westliche Kleinasien unter sein Scepter vereinigt. Erst am oberen Laufe
des Sangarios und des Mäandros begann die seldschukische Herrschaft.
Für seinen minderjährigen Sohn Konstantinos bestieg unter allgemeiner
Zustimmung Johannes Dukas Vatatzes (1222—1254) den Kaiserthron, 1222/1254
ein ebenso ausgezeichneter General als tüchtiger Verwalter, unter dem
sich das griechische Kleinasien von der Misswirtschaft der Angeli aufs
kräftigste erholte.

Die nationale Erniedrigung und die Schmach des fremden lateinischen Joches hatte eine Menge gebundener Kräfte im Hellenenvolk entfesselt. Es offenbarte sich, welch tüchtige Talente es noch in sich enthielt. Wie die Laskaris in Asien, haben auch die Angeli in Europa die machtvolle Reaktion des wieder emporstrebenden Griechentums gegen die fränkische Herrschaft mit Glück eingeleitet.

In Epeiros war auf Michael dessen gewaltthätiger und roher, aber hochbegabter Bruder Theodoros Dukas Angelos gefolgt. Er hatte nach allen Seiten gegen Bulgaren und Lateiner seine griechische Herrschaft ausgedehnt. Die patriotischen Männer des Westens, wie der hochwichtige Briefwechsel des Demetrios Chomatianos erweist, schauten auf ihn als ihren Erlöser und Befreier vom Franken- und Slavenjoche. 1221 griff 1221
er das Königreich Thessalonike an, wo der schwache Demetrios regierte.
1222 fiel zum unendlichen Jubel der Griechen die Hauptstadt Thessalonike 1222
in ihre Hände, und als der Metropolit der Stadt zögerte, den Reservat-
rechten des ökumenischen Patriarchats zu nahe zu treten, krönte ihn der
autokephale Erzbischof von Achrida, Demetrios Chomatianos, feierlich zum
Kaiser des Westens. Auf Kosten der Bulgaren wurden die Grenzen des
Reichs bis in die Nähe von Adrianopel, Philippupolis und Christupolis vor-
geschoben, der national-bulgarische Episkopat überall durch einen griechi-
schen verdrängt. Mit Mühe setzte auf einer von Demetrios präsidierten
Provinzialsynode der milde und verständige Bischof von Moglena wenigstens
die Anerkennung der von den genuin-orthodoxen slavischen Bischöfen voll-
zogenen Weihen durch; eine kurzsichtige fanatisch griechische Partei,

deren Haupt der Protothronos von Kastoria war, wollte — allerdings vergebens — selbst dies nicht zulassen. Diese Mässigung beweist, dass die damalige erzbischöfliche Kurie von Achrida in einem so schwierigen Falle unendlich mehr kirchenpolitische Weisheit besass, als der Phanar unserer Tage.

Der Patriarch Germanos von Nikaea scheint dem Demetrios trotz dessen heftiger Proteste nicht mit Unrecht den Vorwurf zu machen, dass er nach Errichtung eines westlichen Patriarchats strebe. Denn kirchlich wie politisch gingen die Griechen von Thessalonike wie die von Nikaea in ihren Zielen und Aktionen auseinander. Bei zwei so gewaltigen Herrschernaturen, wie Theodoros und Johannes III, konnte keiner dem andern sich unterordnen.
1224 Beide waren übrigens 1224 gleichermassen siegreich gegen das todesmüde lateinische Kaisertum. Robert der Kaiser und seine Barone selbst wurden bei Serrae von Kaiser Theodoros, die Franzosen unter Macaire von St. Ménéhould bei Poimanenon von Vatatzes geschlagen. Dieser eroberte die festen Plätze der Franken in Kleinasien, nahm Kos, Ikaria, Samos, Chios und Lesbos, machte Rhodos tributär und plünderte die Küstenbesitzungen der Venetianer. Ein Heer unter Führung des Protostrator Ises und des Joannes Kamytzes setzte über den Hellespont und nahm infolge eines Rufs der Einwohner das wichtige Adrianupolis weg. Allein hier trafen sich direkt die Interessensphären der beiden ehrgeizigen Romäerkaiser. Theodoros verjagte die nikänischen Truppen aus Adrianupolis, und Vatatzes, in Asien beschäftigt, schloss mit den Lateinern Frieden, während sich Theodoros mit den Bulgaren verband.

Eine grosse Gefahr für die Griechen wurde der neue Bulgarenfürst
1218/1241 Joannes Asēn (1218—1241); „der grosse und fromme Car, der Sohn des alten Caren Asēn, verherrlichte in starker Liebe zu Gott das bulgarische Carenreich mehr, als alle bulgarischen Caren vor ihm.“ [1]) Das Lob des bulgarischen Mönches bestätigt der Bericht des griechischen Grosslogotheten:[2]) „Alle betrachteten ihn als einen bewundernswerten und glückseligen Mann. Denn nicht zog er das Schwert gegen seine Landsleute, noch befleckte er sich mit Blutthaten an den Römern, wie seine Vorgänger unter den Bulgarenfürsten. Deshalb ward er nicht allein von den Bulgaren, sondern auch von den Romäern und anderen Völkern geliebt.“ Dieser wahrhaft fromme Fürst bewies auch mit echter Staatsklugheit den Bogomilen gegenüber völlige Toleranz. Die physisch und moralisch ban-
1228 kerotte lateinische Regierung von Byzanz wollte ihm 1228 nach Kaiser Roberts Abgang die Vormundschaft für den unmündigen Balduin II übertragen, ein überaus kluger Schachzug, der auch höchstes Unbehagen an den Höfen von Nikäa und Thessalonike hervorrief. Asen war auch völlig dazu bereit und versprach Thrakien den Lateinern von Vatatzes zurückzuerobern. Allein glücklicherweise für die Griechen vereitelte die Opposition des lateinischen Klerus die Einsetzung eines orthodoxen Reichsverwesers. Der tapfere, aber politisch unfähige Jean de Brienne war für Nikaea keine Gefahr mehr. Theodoros Dukas, der Kaiser von Thessalonike, mit dem

[1]) Jireček, Gesch. d. Bulgaren S. 248 ff. | [2]) Georg. Acrop. S. 69, 5 ff. ed. Bonn.

Asēn einen Bund geschlossen, kündigte dem grossen Caren in eitler Selbstüberhebung die Freundschaft und brach mit einem starken Heere von Griechen und fränkischen Söldnern in Thrakien ein. April 1230 wurde der April 1230
eidbrüchige Grieche — Asēn liess die Urkunde des gebrochenen Vertrags auf einer Lanze vorantragen — bei Klokotnica vollständig besiegt und gefangen. Die gemeinen Krieger behandelte der Car mit Milde; der grösste Teil des Reichs der Angeli kam in die Gewalt der Bulgaren, und Car Asēn gewann durch seine Güte und Menschenfreundlichkeit rasch die Herzen der neuen Unterthanen. Thessalonike und ein Rest des Despotats Epeiros wurde Theodoros' Bruder, dem gleichfalls hochbegabten ‚Kaiser' Manuel, durch Maria, Asēns uneheliche Tochter, dessen Schwiegersohn, aus Gnaden überlassen. Eine Inschrift der Kathedrale von Trnovo verherrlicht des grossen Caren Thaten.[1])

Vatatzes war unterdessen unermüdlich gegen die Venetianer und Franken thätig. Er suchte Leon Gabalas von Rhodos zu unterwerfen und mit seiner Flotte den über die venetianische Misswirtschaft erbitterten Kretern zu Hilfe zu kommen. Allein Gabalas unterwarf sich der Republik und 1235 erlag seine auf Kreta gelandete Armee den Venetianern. Gegen 1235
Konstantinopel verband er sich 1234 mit Car Asēn und eroberte und zer- 1234
störte 1235 das venetianische Kallipolis. In Lampsakos ward die Allianz 1235
durch gegenseitige Heiratsverlöbnisse der beiden Kaiserfamilien besiegelt, und mit Zustimmung der übrigen Patriarchen erhob Germanos II den Erzbischof Joakim von Trnovo feierlich zum autokephalen Patriarchen von Bulgarien. Beide Fürsten wandten sich nun gegen die Lateiner; zwischen Propontis und Hebros machten die Nikaener reissende Fortschritte. Die furchtbare Not brachte noch einmal 1236 eine Erhebung der Lateiner zu 1236
Stande. Die engherzigen Kaufleute von Genua und Pisa und vor allem die Venetianer sahen ein, dass es neben dem lateinischen Kaisertum auch die Existenz ihres Handels galt. Auch der Herzog von Achaia schickte Hilfe. So besiegte Brienne die Bulgaren zu Lande und die Venetianer die Griechen zur See. Konstantinopel war gerettet, zumal die griechisch-bulgarische Allianz sich bald auflöste. Dergestalt konnte denn der armselige Balduin II noch 25 Jahre seine Bettlerexistenz fristen. Hausierend mit den Reliquien seiner Kathedralen und Klosterkirchen zog er im Abendlande umher und fand namentlich am heiligen Ludwig einen eifrigen Abnehmer seiner geweihten Kunstschätze. Dieser bezahlte auch die Pfandsumme für die an

[1]) Im Jahre 6738 (= 1230) III Indiktion. Ich Joannes Asēn, der in Christo dem Gott getreue Car und Selbstherrscher der Bulgaren, der Sohn des alten Asēn, habe diesen hochehrwürdigen Tempel von Grund aus erbaut und mit Malereien vollständig ausgeschmückt zu Ehren der hl. vierzig Märtyrer, mit deren Hilfe ich im 12. Jahre meiner Regierung, als der Tempel eben gemalt wurde, in den Krieg gegen Romania auszog und das griechische Heer schlug und den Car Kyr Thodor Komnin selbst mit all seinen Boljaren gefangen nahm. Und alle Länder habe ich erobert von Odrin (Adrianopel) bis Drač (Dyrrachion), das griechische, dann das albanesische und das serbische Land. Nur die Städte um Carigrad und diese Stadt selbst hielten die Frazi (Franken), aber auch diese unterwarfen sich unter die Hand meines Carentums, da sie keinen andern Caren ausser mir hatten und nach meinem Willen ihre Tage fristeten, da Gott es so befohlen. Denn ohne ihn wird weder ein Werk noch ein Wort vollführt. Ihm sei Ehre in Ewigkeit. Amen. Jireček, a. a. O. S. 252.

Venedig verpfändete Dornenkrone. Das alles hinderte Vatatzes' Fortschritte nicht. Er entriss den Franken ihre letzten Besitzungen auf asiatischem
1240 Boden. 1240 hatte der arme Balduin seine letzten Familiengüter zur Anwerbung eines Kreuzheeres verkauft und den Griechen wirklich das
1241 wichtige Tzurulon wieder entrissen. Ebenso erfochten 1241 die Venetianer einen glänzenden Seesieg über die Griechen. Aber in demselben Jahre verband sich Vatatzes mit Friedrich II, indem er dessen Tochter Anna zum Weibe nahm. Die Lateiner schlossen sich dafür an Kaikošrū II von Rūm an, der ihnen versprach Christ zu werden. Indessen die furchtbare Angst vor den Mongolenhorden, welche den islamitischen Osten, Armenien und Iberien überschwemmten, Russland zerschmetterten und Ungarn niederwarfen, machte die kleinasiatischen Fürsten ihre politischen Zwiste und allen Glaubenshader plötzlich vergessen. Der Grosskomnene von Trapezunt
1244 suchte Anschluss beim Sultan von Rūm, und 1244 schloss auch Vatatzes mit diesem zu Tripolis ein Bündnis, welches zugleich den Lateinern die Seldschukenhilfe entzog. Allein die Seldschuken erlagen bei Arzngā (Ersinjan) den Mongolen. Diese drangen bis Ankyra vor; nur durch harten Tribut konnte Rūm seine Schonung erkaufen. Die Früchte des Verfalls des Sultanats von Ikonion ernteten die Griechen von Trapezunt und Nikaea. Vatatzes unterhielt zu den Mongolen gute Beziehungen und wandte sich nach Europa gegen die Angeli. Dort war alles in Verwirrung. Michael II, ein natürlicher Sohn Michaels I, machte sich in Korypho und dem Westen unabhängig; der geblendete Theodoros, seiner bulgarischen Haft entlassen, suchte mit Hilfe seines Sohnes Johannes Manuel sein Reich zu entreissen. Manuel lehnte sich an Nikaea an, starb aber bald, und nun griff Vatatzes
1242 zu. Der alte Theodoros wurde 1242 nach Nikaea gelockt; dann setzte Vatatzes nach Europa über und belagerte mit einem starken Heere Thessalonike. Allein ohne Flotte konnte er die feste Stadt nicht nehmen. So wurde ein Kompromiss geschlossen. Joannes Angelos gab den Kaisertitel auf und bekannte sich als „Despotes" zum Vasallen des Nikaeners. Er starb übrigens schon 1244. Die Missregierung seines Bruders und Nachfolgers Demetrios gab Vatatzes den erwünschten Vorwand zur Intervention. 1246 überschritt er den Hellespont. Der Tod des jugendlichen Bulgarencaren gab ihm Gelegenheit, den Bulgaren Serrae, Melenikos, Stenimachos und das ganze nördliche Makedonien zu entreissen. Als dann Vatatzes zum zweitenmale vor Thessalonike erschien, ergab sich Demetrios sofort.
1246 Als Triumphator kehrte Johannes III Dezember 1246 nach Nikaea zurück
1247 und entriss 1247 den Lateinern Bizye und Tzurulon. Die Restauration des Romäerreichs war in der Hauptsache vollendet. Dabei war dieser Kriegsheld unermüdlich auch für die innere Hebung seines Reiches thätig. Er förderte den Landbau, den er selbst mit Liebe und Kenntnis betrieb. Er regelte die Finanzen, schützte und begünstigte den Handel und die griechische Seidenindustrie. Übel war nur sein Verhältnis zu den verhassten italienischen Kaufleuten; ihrer entraten konnten aber die Griechen nicht mehr. Auch der letzte unabhängige Griechendespot Michael von Epeiros
1254 musste 1254 die Oberhoheit des gewaltigen Kaisers von Nikaea anerkennen.
1253 Aufgehetzt vom alten Theodoros Dukas Angelos hatte er sich 1253 gegen

Vatatzes erklärt. Trotz tapfern Widerstandes in Thessalien und Südmakedonien drang der Kaiser unaufhaltsam vor. 1254 fiel das wichtige 1254
Kastoria, bald das die Pässe nach Albanien beherrschende Deabolis (Devol). Die Albanesen meuterten. Da unterwarf sich Michael, und der alte Ränkeschmied Theodoros wanderte ins Kloster.

Auf der Rückkehr vom epeirotischen Krieg ereilte 30. Oktober 1254 30. Okt.
der Tod zu Nymphäon bei Ephesos den gewaltigen Kaiser. Es folgte sein 1254
tüchtiger Sohn Theodoros Laskaris II (1254—1258), der die trefflichen 1254/1258
Traditionen des Vaters in der Staatsverwaltung durchaus festhielt, namentlich ohne harten Steuerdruck blühende Finanzen schuf und dabei ein Freund gelehrter Bildung war. Trotz seiner Kränklichkeit war er ein ausgezeichneter Soldat. Der Bulgarencar Michael Asēn, der Revanche für Vatatzes' Eroberungen nehmen wollte, hatte die Schlösser des Rhodopegebirges und Obermakedoniens wiedergewonnen. 1255 zog Theodoros gegen ihn. 1255
Die Niederlage seines Generals Alexios bei Serrä machte er durch den grossen Sieg am Passe von Rupelion wett. Er gewann die verlorenen Landschaften zurück und zwang ihn nach einem zweiten Siege 1256 unter 1256
Vermittelung des Serbenkönigs Stephan Uroš I zum Frieden. Michaels Tod 1257 und seine baldige Ersetzung durch den Serben Konstantin, der 1257
des Kaisers Tochter Eirene heiratete, schufen hier gute Verhältnisse.

Um so unbotmässiger erwies sich der Epeirote Michael, dem freilich der Kaiser als Preis für die Vermählung von Michaels Sohn Nikephoros mit der Kaiserstochter Maria in echter Byzantinerschlauheit die wichtigen Städte Serbia und Dyrrachion abgenommen hatte. Michael verband sich mit den Albanesen und Serben; der europäische Statthalter, der Grosslogothet Georgios Akropolites, mehr ein Mann der Feder als des Schwertes, ward geschlagen und gefangen. Auch Theodoros' ausgezeichnetster General Michael Paläologos vermochte in dem überaus schwierigen Gebirgskampf nichts auszurichten. Da starb 1258 Theodoros II Laskaris zu Magnesia 1258
am Hermos. Thörichter Weise hatte er seinen unmündigen Sohn Johannes IV Laskaris zum Kaiser bestimmt unter der Vormundschaft des Protovestiarios Muzalon und des Patriarchen Arsenios. Eine so wilde Zeit ertrug kein Kinderregiment. Der Regent hatte die fremden Söldner durch einen echten Byzantinerstreich aufs höchste erbittert. Er versagte ihnen ein von Theodoros noch verheissenes Geldgeschenk. Muzalon und sein Haus wurden das Opfer einer blutigen Militärrevolte. Adel, Klerus und Armee setzten Michael Paläologos unter dem Titel Despotes als Regenten an die Spitze der Reichsverwaltung. Das Geschlecht der Paläologi hatte seit Alexios' I Tagen dem Reiche wichtige Dienste geleistet. Vatatzes hatte Michaels grosse militärische Tüchtigkeit voll anerkannt und ihn mit seiner Nichte Theodora Dukäna vermählt. Theodoros II Laskaris war stets und nicht ohne Grund voll Argwohn gegen den ehrgeizigen und skrupellosen General. Aber er vertraute ihm doch wichtige Gouvernements an, und Michaels grosse Gewandtheit wusste in sehr kritischen Momenten drohenden Gefahren zu entgehen. Dadurch ward Michaels Loyalitätsgefühl für die Dynastie bedenklich gelockert, und der Kaiser hätte wissen sollen, dass Eide für einen Byzantiner keine verbindliche Kraft besitzen. So war

es auch umsonst, dass jetzt in derselben Weise Arsenios der Patriarch den Regenten durch Eide zu bestimmen suchte, dem Hause Laskaris die Krone zu erhalten. Die damalige stürmische Zeit erforderte kraftvolle Militärs auf dem Thron. Die Garantie des Thronrechts legitimer Kinder
1. Jan. 1259 war eine arge Schädigung des Reichs. Bereits 1. Januar 1259 wurde Michael in feierlichster Form zum Mitkaiser gekrönt. 1261 ward der unglückliche
1261 Schattenkaiser Joannes IV geblendet und eingesperrt. Bald zeigte sich, wie notwendig ein starker Arm für das Romäerreich war. Der unruhige Michael von Epeiros hatte eine Allianz mit Manfred von Sicilien und Wilhelm Villehardouin von Achaia geschlossen und bedrohte Thessalonike. Michael Palaeologos, dadurch förmlich zum Kriege gezwungen, machte
1259 einen raschen Vorstoss. Sommer 1259 eroberten seine Feldherrn Vodena und warfen die Epeiroten hinter Kastoria und den Pindos zurück. Makedonien war nikänisch, selbst Deabolis und Berat wurden genommen. Mittlerweile waren die Hilfsscharen aus Apulien und Achaia angekommen. Oktober 1259 erlagen die gepanzerten Ritter den leichten seldschukischen, slavischen und kumanischen Reitern und den bithynischen Bogenschützen des Griechenkaisers. Johannes der Despot von Gross-Vlachia, des Despoten von Epeiros unechter Sohn, verriet die eigne Sache. Schwere Verluste erlitten namentlich die Franken von Morea. Fürst Wilhelm fiel in griechische Gefangenschaft. Der Sieg von Pelagonia hatte für das Reich die
1262 weitgehendsten Folgen. Im Frieden von 1262 wurde der Epeirote auf sein Stammland beschränkt. Wilhelm musste von seinen peloponnesischen Besitzungen Monembasia, Mysithra und Maina abtreten und dauernden Frieden den Romäern geloben.

Unterdessen war auch die Sehnsucht des Romäervolks erfüllt und
1260 die Hauptstadt niedergeworfen worden. 1260 war Michael über den Hellespont gesetzt und hatte den Lateinern ihre letzten Besitzungen entrissen. Für ein Jahr gewährte er Waffenruhe. Diplomatisch war er aufs Geschickteste thätig. Mit Bulgarien trat er in freundliche Beziehungen und gewann die aufstrebenden Rivalen der Venetianer, die Genuesen, ganz für sich. Erstere hatten in mattherziger Kaufmannspolitik die lateinischen Interessen arg vernachlässigt. Jetzt rüsteten sie, da es zu spät war, in fieberhafter Aufregung und riefen die Hilfe des Abendlandes an. Der Vertrag
1261 von Nymphaeon (Januar 1261) zeigt Michaels ganze Klugheit. Vatatzes' fortgesetzte Misserfolge hatten gelehrt, dass es mit der maritimen Machtstellung der Griechen vorbei sei. Notgedrungen räumte daher der Kaiser den Genuesen alle die Rechte und Privilegien ein, welche bis dahin die Herrschaft der Venetianer im ägäischen Meere, am Bosporos und im schwarzen Meere begründet hatten. Nur den Pisanern wurden noch ferner die Märkte des Reiches und das schwarze Meer geöffnet; die Venetianer sollten von dem gewinnreichen Levantehandel ausgeschlossen sein.

Mit nur 800 Mann stand Alexios Strategopulos am Bosporos; da erfuhr er, dass der venetianische Podestà Gradenigo mit seiner Flotte gegen Daphnusion gesegelt sei. Rasch stellte der griechische General
25. Jul. 1261 mit den Einwohnern der Hauptstadt ein Einverständnis her. Am 25. Juli 1261 wurde die Stadtmauer überstiegen. Kaiser Balduin II entfloh fast ohne

Kampf auf einer venetianischen Galere nach Euböa. Als die Franken und Venetianer in ihren Quartieren Widerstand leisteten, steckte Strategopulos dieselben in Brand. Die Rückkehr der Flotte kam zu spät. Die Lateiner, den Klerus und den „ketzerischen" Patriarchen an der Spitze, wanderten mit ihrer Habe nach Euböa und den venetianischen Inseln aus. So hatten die Griechen mühelos endlich auch die Hauptstadt zurückgewonnen. Das alte Romäerreich war definitiv hergestellt, und unter unermesslichem Jubel hielt 15. August 1261 Michael seinen Einzug in Konstantinopel, um sich 15. Aug. 1261
in dem Tempel der himmlischen Weisheit zum zweitenmale feierlich krönen zu lassen. Die lateinische Schmach gehörte der Vergangenheit an.

Anhangsweise mag hier eine kurze Skizze der Geschichte des Kaiserreichs Trapezunt folgen. Bei der grauenhaften Katastrophe des Kaisers Andronikos I Komnenos, in welche sein gesamtes Haus verwickelt wurde, gelang es einigen Loyalisten, die im zartesten Knabenalter stehenden Söhnlein des edeln Prinzen Manuel nach Iberien in Sicherheit zu bringen. Dort regierte 1184—1212 die Mutterschwester der beiden 1184/1212
Prinzen, die grosse Königin Thamar, welche mit Hilfe der angeworbenen Steppenstämme das ephemere iberische Grossreich gründete. Mit Alexios III zerworfen, gewährte sie ihren Neffen die Mittel, im römischen Osten sich ein Sonderreich zu gründen. Von seinen Kriegern ward Alexios zum Kaiser der Romäer proklamiert und zog 1204 in Trapezunt ein, wo er seinen 1204
Herrschersitz aufschlug und sich den Namen eines „Gross-Komnenen" gab. Unterdessen drang sein Bruder siegreich bis nach Paphlagonien vor. Überall gewannen die Brüder die Sympathien der Römer. Nur Sabbas, der Fürst von Amisos, widerstand, dessen Stadt Alexios blokierte. Der Zusammenbruch des Römerreichs 1204 und die Gründung des Kaisertums 1204
von Nikäa führte zu keiner Annäherung zwischen Theodoros Laskaris und den Komnenen. Im Gegenteil suchte David die momentane Schwäche des kleinasiatischen Griechenreichs zu benutzen, um seine Herrschaft auszubreiten. Allein Theodoros' Allianz mit den Seldschuken, welche den Alexios vor Amisos schlugen, und Theodoros' Sieg über David am Sangarios hemmten jeden Fortschritt der Komnenen. Vergebens wurde David, um Herakleia zu schützen, Vasall der Lateiner; ihr Hilfskorps ward durch Theodoros aufgerieben. 1212 entriss der energische Laskaris dem David den ganzen 1212
Westen und beschränkte ihn auf das Fürstentum Sinope vom Vorgebirge Karambis bis zum Halys. Noch gefährlicher wurden ihm die Angriffe der Seldschuken, welche durchaus nach dem Meere strebten und 1214 seine 1214
Hauptstadt Sinope mit Sturm nahmen, wobei David, tapfer kämpfend, seinen Tod fand. Die Landschaft, aus der einst die Komnenen hervorgegangen, kam bleibend in türkische Botmässigkeit. Um so glücklicher behauptete sich sein Bruder Alexios in Trapezunt mit Hilfe der Iberer gegen die türkischen Angriffe. Freilich Tribut musste auch er nach Rūm zahlen, um den Binnenhandel des wichtigen Exportplatzes Trapezunt nicht zu schädigen. Das neue Kaisertum umfasste ungefähr den alten Pontos Polemoniakos und dehnte sich nach Osten bis Phasis aus. Die Herrschaft Alexios' I, eines trefflichen Regenten und eines Mannes von wahrhaft fürstlicher Erscheinung, bezeichnet den Glanzpunkt der bescheidenen Herrlich-

keit von Trapezunt. Bereits mit seinem Tode begann ein gewisses Sinken. Der Feudalismus und sein Fehdewesen liessen kein geordnetes Staatswesen aufkommen. Die Kämpfe der beiden Adelsfaktionen, der Scholarier und der Mesochaldier, des mit den Komnenen zugewanderten Hofadels und der im Osten von altersher ansässigen Landjunker, zerrütteten das Reich. Zunächst folgte auf Alexios sein Schwiegersohn Andronikos Gidos, der bis 1235 regierte und tapfer gegen die Seldschuken kämpfte. Nach
1238 der kurzen Regierung von Alexios' ältestem Sohne Johannes († 1238) folgte der tapfere Manuel, der sich wegen der Mongolengefahr eng an
1282 Rūm anschloss. Von seinen Söhnen schloss Johannes 1282 mit den Paläologen Frieden und nannte sich den Titel „Kaiser der Romäer" ablegend: Kaiser des Orients, Iberiens und der überseeischen Lande. Nach aussen war das eine verhältnismässig ruhige Epoche. Alexios II, einer der vor-
1297/1330 züglichsten unter den Komnenen (1297—1330), behauptete selbst mit Waffengewalt seine Würde gegen die Genuesen, die sich im Osten gerade so anmassend als am Bosporos benahmen. Nach seinem Tode traten bald arge Zerwürfnisse ein. Statt des unmündigen Manuel herrschte erst sein
1340 Oheim Basileios, dann seit 1340 dessen Witwe, die byzantinische Prinzessin Eirene. Ein Teil des Adels erklärte sich gegen die Fremde, andre unterstützten sie. Es kam zu wilden Strassenkämpfen, in denen das Kloster des Schutzpatrons von Trapezunt, des hl. Eugenios, zerstört ward. Die Türken von Diarbekir schweiften bis vor die Stadt und verbrannten die Vorstädte und Comptoirs der fremden Kaufleute. Eine zweite Weiberherrschaft, erbitterte Kämpfe der Adelsfaktionen und Zwist mit den Ge-
1348 nuesen, welche zur Rache für erlittene Gewaltthaten 1348 Kerasus verwüsteten, schwächten das Reich. Dabei herrschten in der Fürstenfamilie
1349 geradezu schmähliche sittliche Zustände. 1349 setzte eine Revolution der Scholarier den zwölfjährigen Alexios III auf den Thron, der herangewachsen eine im ganzen gute Regierung führte, durch den Handelsvertrag mit
1367 Venedig 1367 das Monopol der Genuesen brach und die Stadt mit Kirchen
1390 und Klöstern schmückte. 1390 hinterliess er seinem Sohne Manuel III ein blühendes Reich. Nachdem dieser Timur gehuldigt, regierte er nach
1417 dessen Tode bis 1417 so gut wie unabhängig. Von da an ist die Geschichte der Gross-Komnenen eine Kette von Niederträchtigkeiten und Schandthaten allerärgster Art, wie unnatürliche Laster und Vatermord; diese sittliche Verwilderung ist ein erschreckender Beleg für den völligen geistigen und physischen Niedergang des altfürstlichen, seit Generationen erblich belasteten Komnenenhauses. Der Vatermörder Joannes IV ward nach dem Falle von Konstantinopel gezwungen Tribut an die Pforte zu entrichten. Seine Verbindung mit den Turkomanen vom weissen Widder besiegelte er durch Vermählung seiner Tochter Katharina (Despina Katon)
1458 mit dem Grosskhan Usun-Hassan. Bei seinem Tode 1458 übernahm sein Bruder David, den rechtmässigen Thronerben verdrängend, die Regierung. Feig und charakterlos konnte er doch das politische Intriguieren nicht lassen und suchte Allianzen; aber der einzige in Betracht kommende Verbündete, der Turkomanenkhan schloss seinen Frieden mit den Türken. Die türkische Flotte blokierte bereits Trapezunt. Als das Landheer an-

rückte, kapitulierte David und ward nach Mauronoros bei Serrae exiliert. Allein der Verdacht geheimer Unterhandlungen mit seiner Nichte, der Gattin des Grosskhans, erbitterte den Sultan. Als David sich mit edler Würde weigerte, den Islam anzunehmen, ward er mit seinem Neffen und sieben Söhnen hingerichtet. Trapezunt war schon vorher in eine türkische Stadt verwandelt worden. Den Adel und die besser situierten Einwohner verschleppte der Eroberer nach Stambul; ihre Häuser und ihr Grundbesitz wurde an türkische Militärs als Lehen ausgethan. So endete acht Jahre nach Konstantinopels Fall die Herrschaft der Gross-Komnenen, nachdem sie während nahezu drei Jahrhunderten Christentum und griechische Kultur im fernen Ostwinkel des alten Reiches aufrecht erhalten hatte.

IX. Die Restauration der Paläologen und der Untergang (1261—1453).

Nicht die schlechtesten Freunde der Griechen haben die Wiedergewinnung von Konstantinopel als den wahren Anfang des nationalen Unglücks angesehen. Damit lebte das Unglücksgespenst wieder auf, welches noch heute die Neuhellenen für praktische Politik fast unbrauchbar macht, indem es sie dem Wolkengebilde der μεγάλη ἰδέα nachjagen lässt. Die schonungslose Ausmordung und Vernichtung des Griechentums in Norden und Osten durch Bulgaren und Seldschuken hatten die Nation numerisch derart geschwächt, dass eine Behauptung der alten Grossmachtstellung ein Ding der Unmöglichkeit war. Immerhin hätte das Hellenentum im Bund mit den so überaus tüchtigen, durch das Band der Orthodoxie ihm in den damaligen glaubensstarken Zeiten aufs innigste verknüpften beiden Slavenreichen eine höchst achtungswerte sekundäre Machtstellung bei weiser Zuratehaltung seiner keineswegs mehr unerschöpflichen Mittel und Kräfte wohl behaupten können. Statt dessen jagte schon Michael romantischen Phantomen nach, und je kläglicher die Ohnmacht seiner Nachfolger wurde, um so mehr bildete sich jener Grössenwahn aus, welcher das sinkende Byzantinertum zu einem Gegenstand des Mitleids und des Spottes für das kulturell Neurom allmählich überflügelnde, vor kurzem noch so barbarische germanisch-romanische Abendland machte.

Michael war ein ausgezeichneter Diplomat und General; das organisatorische Talent des Vatatzes ging ihm aber ab. Seit den Angeli war halber Staatsbankrott eingetreten. Anleihen in grösserem Umfange kannte die primitive Finanzwirtschaft jener Tage nicht. Man half sich durch Verschlechterung der Münze. Während bis zum Sturze des Komnenenhauses der alte vollwichtige byzantinische Solidus den Weltmarkt beherrscht und dadurch nicht zum wenigsten die imponierende Stellung des Romäerkaisers bei allen Nationen des Ostens wie des Westens befestigt hatte, hatte selbst Vatatzes die Goldmünzen zu einem Drittel legiert. Dieses dem Kredit des Reiches so schädliche System setzten die Paläologen mit solchem Eifer fort, dass sie bereits in der zweiten Generation auf halbwertige Goldstücke herabgekommen waren.

Die Schwierigkeiten, welche sich dem neuen Kaiser entgegentürmten,

waren aber auch sehr gross. Wilhelm von Achaia liess sich vom Papst seines Eides entbinden, und nun begann im Peloponnes eine das Land zu Grunde richtende Grenzfehde zwischen Franzosen und Romäern. Den un-
1265 ruhigen Epeiroten dagegen zwang Michael 1265 zur Abtretung von Joannina. Mittlerweile hatte der flüchtige Balduin II einen Bundesgenossen in dem
1264 energischen Manfred von Sicilien 1264 gewonnen, und der genuesische Podestà in Konstantinopel wollte durch schnödesten Verrat die Hauptstadt wieder den Lateinern in die Hände spielen, was zu einer ersten Annäherung zwischen Michael und den noch immer seebeherrschenden, aber jetzt sehr unpolitisch zaudernden Venetianern führte; die Genuesen wurden zur Strafe nach Herakleia verwiesen. Überall hatte Michael Feinde. Die Carin Maria, die Schwester des unglücklichen Joannes IV, hetzte ihren Gatten Konstantin gegen ihn. Die Bulgaren drangen erobernd in Makedonien vor. Allein Michael nahm ihnen Philippupolis und Stenimachos, ferner die hochwichtigen Seestädte Anchialos und
1265 Mesembria ab. In wilder Wut verwüstete 1265 der Car nun Thrakien mit Hilfe der südrussischen Tataren dermassen, dass man lange Zeit kaum einen Ackersmann auf den Feldern erblickte.

Aber die Hauptgefahr drohte Michael von Seite der Angiovinen.
1266 Graf Karl von Provence hatte 1266 dem Reiche Manfreds ein Ende gemacht, und das neue französische Königreich beider Sicilien dehnte unter Mitwirkung des dem französischen Fürsten blind ergebenen Papstes Clemens IV und des almosengenössigen Kaisers Balduin II seine Oberlehnshoheit über Achaia aus und erneute alle Ansprüche der Normannen auf griechische Reichsteile.

Um dieser Gefahr zu begegnen, liess sich Michael mit der Kurie
1267 ein. Durch ihre Vermittlung wurden 1267 die Genuesen restitutiert; ihr Handel nach dem schwarzen Meer nahm bald einen ungeahnten, den Ve-
1275 netianern höchst bedrohlichen Aufschwung. 1275 verlieh der Kaiser den Zaccaria die Stadt Phokaea; die Ausbeutung der dortigen Alaunminen verschaffte diesem Hause ungeheure Reichtümer.

Jetzt, da es zu spät war, kamen auch die Venetianer; erhielten
1268 aber 1268 einen weit ungünstigern Vertrag auf fünf Jahre, als ihnen 1265 vorgeschlagen worden war. Auch stipulierte der Kaiser, dass die beiden Rivalen ihre Spezialfehden nicht in den Gewässern des Reichs ausfechten durften. Noch einmal hat das Reich den Kaufleuten imponiert.

1267 Der gefährlichste Gegner blieb Karl von Anjou. 1267 nahm er Corfu.
1271 Seit Michael II Angelos' Tode (1271) gewann er die illyrischen Küsten-
1272 länder; die katholischen Albanesen schlossen sich ihm an, 1272 ergab sich Dyrrachion. Ein Glück war nur, dass der römisch-katholische Bekehrungseifer das orthodoxe Volk immer wieder abschreckte. Aber der energische Provençale verstand es, auch die Sympathien der Slaven zu ge-
1272 winnen, bis Car Konstantin 1272 nach Eirenes Tod die Paläologin Maria
1273 heiratete, die als Mitgift Mesembria und Anchialos zurückbrachte. 1273
1272 erhob sich neue Not. Die Serben waren seit 1272 im obern Vardarthal erobernd vorgerückt. Johannes IV Laskaris entkam nach Foggia, wo er von Karl ganz als Kaiser behandelt ward, und die Venetianer begannen

nach Ablauf des Vertrags einen argen Piratenkrieg. Da spielte der nie um neue Auswege verlegene Diplomat die Sache auf kirchliches Gebiet. Gregor X erlebte den Triumph, dass 1274 auf dem Konzil von Lyon 1274
Michaels Gesandter Georgios Akropolites das römische Glaubensbekenntnis mit dem filioque ablegte und den Primat des Papstes anerkannte. Um den Patriarchen von Trnovo und den autokephalen Metropoliten von Peć im Schach zu halten, bestätigte er 1272 durch das im Sinaikloster noch erhaltene 1272
Chrysobull alle Privilegien Basileios' II für die autokephale Kirche von Ochrida. Dadurch wurden alle Eparchien beider Patriarchate dem in Ochrida residierenden Griechen zugesprochen und der gesamte Klerus des Nordens und mit ihm die Völker durch diese Zänkereien über die Grenzen der Diözesen wie der Nationalität in wohlthuendster Weise dauernd beschäftigt. Die katholisierende Kirchenpolitik des Kaisers wird durch seine politische Zwangslage verständlich; nichtsdestoweniger war sie ein schwerer Fehler. In Sachen des Glaubens gehorchte der orthodoxe Klerus Gott mehr als den Menschen und war absolut unzugänglich für die Lehre von „einer nützlichen Ökonomie zur Rettung vieler Seelen". Bereits vorher hatte der starrsinnige Arsenios in edler, aber unpraktischer Anhänglichkeit an das Haus Laskaris den kaiserlichen Thronräuber gebannt. Jetzt wurden, wie in der Zeit des Bildersturms, die Aussenposten des Römervolkes, Trapezunt, Neopatrae, Ambrakia (Arta) und die Bulgarencarin Beschützer der orthodoxen Flüchtlinge. Aber Michael blieb unbeugsam und ersetzte den widerspenstigen Patriarchen Joseph durch den aufrichtig latinisierenden Joannes Bekkos. Durch sittliche Haltung, spätern Bekennermut, Scharfsinn und Gelehrsamkeit überragte dieser bedeutende Mann turmhoch die sonst — was das geistige Niveau betrifft — erschreckend armselige Schar von geistlichen Kontroverspredigern und polemischen Schriftstellern seiner wie der Folgezeit. Aber gegen seinen eignen Klerus, der die Sache Gottes und der Nation verfocht, vermochte er nichts auszurichten. Der Kirchenstreit erbitterte überall das orthodoxe Volk gegen die Regierung seines Befreiers und Herstellers.

Auf der Hämushalbinsel machten ihm die Angeli und die von Neapel kräftig unterstützten Franken arg zu schaffen. Als vollends Karl von Anjou selbst in Aktion zu treten sich anschickte, schien die furchtbare Normannennot sich zu erneuern. Bereits hatte Karl den kriegserfahrenen Hugo le Rousseau de Sully 1278 zum Generalkapitän und Vikar seiner 1278
epeirotischen Besitzungen ernannt, der auch mit aller Energie den Krieg organisierte. Ende 1280 hoffte er das wichtige Berat zu nehmen. Aber 1280
Michael trat ihm mit Aufbietung seiner besten Kräfte entgegen. Februar 1281 erfocht sein Grossdomestikos Michael Tarchaniotes bei Berat einen 1281
glänzenden Sieg. Sully selbst ward gefangen. Aber der durch Papst Martin IV (3. Juli 1281) abgeschlossenen Liga zwischen Rom, Neapel und 1281
Venedig konnte Michael nur durch seine oftbewährte diplomatische Kunst begegnen. Der getreue Benedetto Zaccaria und Giovanni de Procida versprachen dem König Peter von Aragon griechische Subsidien zum Kriege gegen Neapel, und die sicilianische Vesper (10. März 1282), legte, die 1282
Insel den Spaniern in die Hände spielend, Karl von Neapel völlig lahm.

Die realistischen Venetianer entzogen sich der Allianz mit dem Ohnmächtigen und schlossen mit den Romäern 1285 einen zehnjährigen Frieden. Schon vorher hatte auf einem neuen Kriegszug gegen die Angeli von Neopaträ den rastlosen Monarchen der Tod ereilt 11. Dezember 1282.

1285

11. Dez. 1282

Das letzte Viertel des XIII. Jahrhunderts erhält seine Signatur durch das Aufkommen der osmanischen und der serbischen Macht. 1288 hatte Osman, der auf den Trümmern des Reiches Rūm seine neue Macht aufrichtete, nach einem glänzenden Sieg den Griechen Melangina (Karadschahissar) weggenommen. Im Westen war es den Serbenkönigen Stephan Uroš († 1272) und Milutin († 1321) gelungen, die Suprematie auf der Hämushalbinsel zu erringen. Es ist ein weltgeschichtlicher Jammer, dass der Unglückstag von Kosovo Polje diesem herrlichen Volke, dem edelsten aller Slavenstämme, die Herrschaft auf der Hämushalbinsel entriss und so der türkischen Barbarei, gegen welche Griechen und Venetianer gleich ohnmächtig waren, freien Raum liess.

1288

1282/1328 Michaels Sohn Andronikos II (1282—1328) beeilte sich sehr verständig seinen Frieden mit dem orthodoxen Klerus zu machen. Derselbe ward unter den nun einmal in solchen Fällen zu Byzanz unvermeidlichen Gehässigkeiten hergestellt. Dass Bekkos seinem Vorgänger Joseph wich, war selbstverständlich. Aber der trotzdem Jahrzehnte andauernde Kirchenstreit offenbart die ganze geistige und sittliche Verkümmerung des damaligen orthodoxen Klerus. Das widerliche Mönchsgezänk meist unbedeutender und sittlich wenig achtbarer Prälaten drehte sich fast nur um die Besetzung des ökumenischen Stuhles. Der geistige Nimbus, welchen der Thron des hl. Chrysostomos noch immer bei den orthodoxen Völkern genossen hatte, sank durch seine meist sehr beschränkten Inhaber fast in demselben Masse, wie der des romäischen Kaisers. Der einzige um das Wohl der Kirche wirklich ernsthaft besorgte Mann war der Kaiser selbst, welcher durch seine neue Ekthesis dem Reiche eine seinem reduzierten Umfange thatsächlich entsprechende neue Kirchenordnung gab. Dieselbe dauert, soweit nicht äussere Ereignisse eingegriffen haben, im Grunde bis heute fort.

Die Finanzen gerieten mit dem wachsenden Verfall des Reichs in immer stärkere Unordnung. Michael hatte Anstrengungen gemacht mit dem trefflichen Matrosenmaterial der griechischen Küsten und Inseln die Flotte herzustellen. Sein Sohn liess sie verfallen. So wurde das Reich im letzten Jahrzehnt des XIII. Jahrhunderts ein hilfloser Spielball in den erbitterten Handelskriegen der beiden seemächtigen italienischen Republiken.

1303 1303 zwangen die Venetianer dem Andronikos einen für sie höchst vorteilhaften Frieden ab. Das trieb den Kaiser ganz in die Arme der loyalern Genuesen.

Während die kaiserliche Regierung auf europäischem Boden die endlosen Streitigkeiten mit den Angeli resultatlos fortführte, wuchsen in Kleinasien die Osmanen zu einer ernsten Reichsgefahr heran und besiegten

1301 1301 den Kronprinzen Michael bei Baphäon. Michaels Freundschaftsverhältnis zu Peter von Aragon hatte den Kaufleuten von Barcelona die Häfen der Levante geöffnet. Die bettelarmen aber kriegstüchtigen Hi-

dalgos des spanischen Ostens, bisher im Kriege gegen die Anjous verwandt, sahen sich seit dem Frieden von 1302 nach einer neuen Thätigkeit 1302
um. Der heldenkühne Roger de Flor bot 1302 Andronikos seine Hilfe — 1302
36 Schiffe und 6000 Spanier — an. Diese wilden Gesellen waren nun freilich schwer zu behandeln. Jedenfalls war die byzantinische Regierung mit ihren altfränkischen Mittelchen der bekannten griechischen Verschmitztheit durchaus ungeeignet dazu und musste ratlos zusehen, wie die wilden Söldner zu Byzanz 3000 Italiener in einem Raufhandel erschlugen. 1303 1303
wurden sie glücklich nach Asien übergesetzt und bewährten glänzend ihren Ruf der Tapferkeit. 1304 belagerten die Türken bereits Phila- 1304
delpheia, die reichste und mächtigste Stadt des griechischen Kleinasiens, als Roger de Flor mit seinen Katalanen erschien und die Stadt entsetzte. Furchtbar wütete das spanische Schwert unter den Türken. Aber die völlig unbotmässigen Hidalgos wurden bald eine fast schlimmere Geissel für das Reich als für dessen Feinde. Die tückische Ermordung Rogers durch den Kronprinzen Michael 1305 führte zu dem zweijährigen greuel- 1305
vollen Rachekrieg der wandernden Soldatenrepublik gegen die Romäer. Die unbotmässige Soldateska wurde schliesslich nach Süden abgewälzt, wo sie nach mannigfachen Peripetien dem blühenden Herzogtum Athen-Theben 1311 durch die Schlacht bei Skripu ein furchtbares Ende bereitete. Die 1311
unglücklichen dortigen Griechen vertauschten die vergleichsweise milde Fremdherrschaft der Franzosen mit der harten spanischen Knechtschaft.

Mit löblicher Energie, unterstützt von bulgarischen und serbischen Hilfsscharen, bekämpften die Griechen das Vordringen der Türken; aber ihre wichtigsten Plätze, wie Nikäa und Prusa, wurden durch osmanische ὁρμητήρια vollständig im Schach gehalten und lahm gelegt. 1320 starb 1320
Kronprinz Michael. Sein liederlicher, aber persönlich höchst beliebter und nicht unbegabter Sohn Andronikos verschaffte sich eine mächtige Partei unter den Grossen. Dies führte zu unerquicklichen Reibungen und zum Bürgerkrieg zwischen dem wegen seines Geizes höchst unpopulären Grossvater und dem Enkel, bis letzterer, immer mächtiger geworden, 1. Februar 1. Febr.
1325 die Krönung zum Kaiser und die Ernennung zum Mitkaiser erzwingen 1325
konnte.

Der innere Kampf hatte die Kraft des Reichs völlig lahm gelegt. 1326 fiel durch Sultan Urchan endlich Prusa (Brussa), das nun die Hauptstadt 1326
der Osmanen ward. 1328 kapitulierte Nikomedeia. Unterdessen haderten 1328
die beiden Kaiser fort; der alte rief die Hilfe der Serben, der junge die der Bulgaren an. Allein Car Michael trat 1328 plötzlich auf die Seite 1328
des Alten. Da griff der Enkel energisch zu. Der Protostrator Synadenos überrumpelte die Hauptstadt; der Alte musste abdanken und 1330 ins 1330
Kloster gehen, wo er 13. Februar 1332 starb. 13. Febr.
1332

Mit den bis Didymoteichos vorgedrungenen Bulgaren schloss Andronikos III nach einigen Gefechten Frieden, sodass diese gegen die Serben ihre Kraft wenden konnten. Bei Velbužd erfocht der serbische König
Stephan Uroš 28. Juli 1330, unterstützt durch 300 eisengepanzerte deutsche 28. Jul.
Söldner, einen blutigen und entscheidenden Sieg über die Bulgaren. Car 1330
Michael fiel im Kampfe. Die Macht des Bulgarenstaats, den übrigens der

Serbenkönig bestehen liess, war vernichtet. Das Jahr darauf erlag der alte Serbenkönig einer Verschwörung des Adels, und den Thron bestieg
1331/1355 sein jugendlicher Sohn Stephan Dušan (1331—1355) der gewaltige Gründer des serbischen Grosskönigtums. Es ist zu bedauern, dass es ihm nicht gelungen ist, gemäss seinem Plane mit Griechen und Franken vollständig aufzuräumen und so einen lebenskräftigen christlichen Einheitsstaat auf der Hämushalbinsel zu gründen, der den türkischen Kulturzertrümmern sich als festes Bollwerk entgegengestellt hätte. Immerhin gelangte seine Macht zu ungeahnter Ausdehnung. Mit dem neuen Bulgarencar Joannes
1331/1365 Alexander Asēn (1331—1365) verband er sich durch Verschwägerung. In Makedonien und Illyrien drang er mächtig vor. Ochrida, Prilep,
1331 Kastoria fielen 1331 in seine Gewalt.

1334 Andronikos III hatte seit 1334 in Thessalien und Epeiros auf Kosten des Erben der Angeli, des Grafen Giovanni, die Herrschaft der Romäer
1335 mächtig ausgedehnt und zog nach dessen Tod 1335 das ganze Land ein.
1340 Allein die Intervention der Serben rief einen Umschwung hervor. 1340 eroberten sie alles Land bis Joannina und erzwangen dessen formelle Abtretung von den Romäern. In Asien gehörte zum Reich fast nur noch Philadelpheia. Die griechischen Küstenstädte zahlten den Osmanen Tri-
1337 but. Aber Urchans Versuch 1337 auf europäischem Boden festen Fuss zu fassen, ward von den Griechen glanzvoll zurückgewiesen. Ebenso verstand es Andronikos noch einmal, den Genuesen zu imponieren. Der von den Seldschuken der kleinasiatischen Südküste organisierte Seeraub und Menschenfang, die Geissel des in ohnmächtige Duodezstaaten zerfallenden Archipelagus, zwang die Byzantiner, die lang vernachlässigte Marine
1329 wieder zu heben. Apokaukos nahm 1329 den Genuesen Chios ab, das die Hauptstation gegen die Seetürken ward. Die Erben der Zaccaria von Phokäa, die Cattaneo, mussten sich zur Huldigung bequemen. Dafür nahm Domenico von Phokäa im Bund mit den Naxiern und Rhodisern
1333 1333 Lesbos dem Reiche weg. Allein Andronikos, der an Skrupellosigkeit den Italienern durchaus gleichstand, schloss mit den seldschukischen Emīren von Ssarukhan und Aïdin eine Allianz gegen die Osmanen, welche
1336 eben das Emirat Karasi unterworfen hatten. 1336 eroberte der Kaiser
1340 Lesbos und 1340 ging den Genuesen durch einen Aufstand der griechischen Einwohner Phokäa verloren.

15. Jun. 1341 Andronikos' Tod (15. Juni 1341) brachte seinen unmündigen Sohn
1341/1391 Joannes V (1341—1391) auf den Thron. Die Regentschaft war den schwachen Händen der Kaiserin-Witwe Anna von Savoyen anvertraut. Allein der hochmächtige Grossdomestikos Joannes Kantakuzenos riss die Vormundschaft an sich, Apokaukos trat dafür auf Seite der Regentin.
1341 Während Kantakuzenos 1341 bei Didymoteichos kräftig rüstete, um durch einen Feldzug das ganz anarchische Morea dem Reiche zurückzugewinnen, trat in Konstantinopel eine Gegenrevolution ein, welche den Apokaukos an die Spitze stellte. Da hielt Kantakuzenos nicht länger an sich und liess
26. Okt. 1341 sich 26. Oktober 1341 als Joannes VI zum Kaiser krönen. Der Hof dagegen liess nun den jungen Joannes V feierlich durch den rechtmässigen Patri-

archen[1]) krönen, und Apokaukos ward Megas Dux. Die Archonten hielten meist zu Kantakuzenos, während das Volk und die Lokalbehörden auf Seiten der legitimen Regierung standen. So vermochte Apokaukos seinem Gegner den grössten Teil Thrakiens zu entreissen. Adrianopel schloss ihm die Thore. Joannes Angelos, der Statthalter von Epeiros, und Omarbeg, der Emīr von Aïdin, unterstützten dagegen den Kantakuzenos, während die Regierung die Kronjuwelen an die Venetianer verpfändete. Kantakuzenos rief die Serben, seine in Didymoteichos belagerte Gattin die Bulgaren herbei. Diese verjagten zwar die Griechen, verlangten nun aber die Übergabe der Burg. Erst die Türken von Aïdin befreiten die Kaiserin. Allein Joannes' VI Bruch mit Stephan Dušan schien rasch sein Verderben heraufzubeschwören; doch ein siegreicher Feldzug des Joannes Angelos gewann ihm das südliche Makedonien wieder, während die vom Papst 1343 gestiftete Union der Venetianer mit Kypros und den Inselfranken des Archipelagus 1343 Smyrna eroberte. Thessalonike rettete Apokaukos 1343
durch seine Flotte. Vergebens rief die Regentin Bulgaren und Serben zu Hilfe. Car Alexander nahm rasch die ihm als Preis dargebotene Stadt Philippupolis und eine Reihe Schlösser des Rhodopegebirges. Sonst richtete er nichts aus. 1344 gewann Kantakuzenos den bulgarischen Banden- 1344
chef Momčilo für sich, der mit 5000 serbischen und bulgarischen Söldnern ihn anfänglich unterstützte, bald aber abfiel und den Kantakuzenos in seinem Lager bei den Ruinen von Mesene überfiel. Der Kaiser rettete sich mit genauer Not. Momčilo setzte sich nun in Xantheia fest und plünderte die Chalkidike. Da half Kantakuzenos sein treuer Omarbeg. Er hatte Januar 1345 die Franken bei Smyrna aufs Haupt geschlagen und hatte doppelten Grund Momčilo zu zürnen, da dieser bei Abdera seine Schiffe verbrannt hatte. Vom Kaiser und seinem türkischen Freund bei Peritheorion eng umzingelt, fiel Momčilo mit dem grössten Teil seiner Söldner. Seine Stadt Xantheia kapitulierte. Dazu kam 11. Juni 1345 1345
die Ermordung des rauhen, aber tapferen Apokaukos, sodass die gänzlich isolierte Regentin die Osmanen um Hilfe anflehte. Allein der gewandte Diplomat Kantakuzenos gewann auch diese. Seine Freunde öffneten ihm 3. Februar 1347 die Thore der Residenz. Die Regentin musste sich in 1347
Alles fügen. Joannes VI ward feierlich aufs neue gekrönt; zehn Jahre sollte er allein regieren, dann den Paläologen zum Mitregenten annehmen. Dieser mit aller Grausamkeit und unter furchtbarer Verwüstung der Nordprovinzen geführte dynastische Krieg hatte die Macht des Reiches dauernd geschwächt. Der wahre Kaiser war Stephan Dušan, welcher Serrä und Amphipolis (1345) eroberte und die makedonischen Besitzungen der Romäer 1345
auf Thessalonike und die Chalkidike beschränkte. Die autokephale Metropolis Ipek (Peć) ward unter Billigung des Patriarchen von Trnovo und des autokephalen Erzbischofs von Ochrida zum serbischen Patriarchat erhoben und Joannikij mit dieser Würde bekleidet. Der neue Patriarch im Ver- 1346
ein mit dem Patriarchen Symeon von Trnovo krönte 1346 den Dušan in

[1]) Joannes VI war von dem Bischof von Didymoteichos gesalbt und gekrönt worden.

der Kathedrale von Skopje zum Caren der Serben und Griechen.[1]) „Von Arta bis nach Belgrad, von den dalmatinischen Felsenufern bis an die Mesta reichte seine Macht."

Neben diesem lebensvollen Grossstaate setzten die schon zu einer Macht dritten Ranges herabgesunkenen Griechen ihren kümmerlichen Hader fort. Joannes VI überliess seinem nach der Reichsnachfolge trachtenden Sohne Matthaeos die alte Eparchie Rhodope gewissermassen als Sekundogenitur. Ebenso sandte er zu weiterm starken Missvergnügen der Paläologenpartei seinen fähigen Sohn Manuel nach Mysithra, wo er als Despotes trefflich regierte. Des Kaisertums Ohnmacht offenbarte sich in dem Übermut der Genuesen, welche in Handels- und Zollsachen sich beinahe als Oberherrn der Romäer aufspielten. In dem wilden Seekrieg zwischen Venedig und Genua, der sich fast ganz in den griechischen Gewässern abspielte,
1352 stand darum der Kaiser auf Seiten der Venetianer, bis ihn 1352 die Genuesen zu einem neuen Vertrage zwangen. Bald brach der Bürgerkrieg zwischen den beiden Kaisern wieder aus. Joannes V stützte sich auf die Venetianer
1353 und Serben, Joannes VI auf die Osmanen. 1353 besiegten diese die Serben bei Didymoteichos, und Kantakuzenos nahm seinen Sohn Matthaeos zum Mitkaiser an. Sein pflichtvergessener wahnsinniger Ehrgeiz, der die Osmanen herbeirief, hat recht eigentlich dem Reich das Grab gegraben.
1354 1354 besetzten die Türken Kallipolis, der Weg nach Europa war ihnen geöffnet. Der allgemeine Hass, der den alten nichtswürdigen Kaiser traf,
Dez. 1354 machte es dem Paläologen leicht, Dezember 1354 durch einen Handstreich sich der Hauptstadt zu bemächtigen und den überraschten Gegner zur Abdankung zu zwingen. Er ging als Mönch Joasaph ins Kloster, schrieb seine Geschichte und ergab sich theologischen Studien bis zu
1383 seinem späten Tode 1383. Sein Sohn Manuel, der sich kräftig zur Wehr
1357 setzte, ward als Despotes von Mysithra anerkannt. Matthaeos musste 1357 gleichfalls abdanken. So war denn endlich Joannes V Alleinherrscher und die legitime Dynastie hergestellt.

Während dieser ideenlose, nur dem persönlichen Ehrgeiz eines Einzelnen seinen Ursprung verdankende Bürgerkrieg die letzten Kräfte des senilen Romäerstaates aufzehrte, war gleichzeitig im Reiche der Geister ein kirchlicher Kampf ausgebrochen, der zu den merkwürdigsten und kulturhistorisch interessantesten Phänomenen aller Zeiten gehört, obgleich die konventionelle Fabel, welche unter dem Namen Kirchengeschichte an Universitäten und Seminarien tradiert wird, ihn lediglich mit wohlfeilem Spotte zu übergiessen pflegt. Sie offenbart damit freilich nur ihre völlige Verständnislosigkeit für die wichtigsten Probleme der Geistesgeschichte.

Seit den Tagen der makedonischen Kaiser war die Halbinsel Chalkidike, in Perikles' und Demosthenes' Tagen mit blühenden griechischen Städten bedeckt, eine heilige Stätte geworden. Die nördlichste unter den drei fingerartig nach Süden sich vorstreckenden Landzungen, das Athos-

---

[1]) Car und Autokrator der Serben und Griechen, derBulgaren und Albanesen nennt er sich in seinen Urkunden.

gebirge, wurde durch die Zellen und Einsiedeleien seiner heiligen Asketen in Wahrheit ein Ἅγιον Ὄρος, „ein heiliger Berg“.

Der Gründer der berühmten Laura ist der hl. Athanasios, ein Zeitgenosse des Nikephoros Phokas, von diesem hochverehrt; er nahm ihn als Feldprediger auf die Expedition nach Kreta mit. 962 begann er mit dem Bau des Klosters, welches die Regel von Studion auf dem hl. Berg nicht ohne Widerstand zu finden einführte. Das Typikon des Joannes Tzimiskes ordnete die Regierung der heiligen aus Eremiten und Könobiten sich bildenden Berggemeinde, welche aus der Synaxis der Hegumene und dem vom Kaiser bestimmten Protos bestand. Kein weibliches Wesen stört die heilige Ruhe dieser gens aeterna in qua nemo nascitur. Kaiserliche Gunst und Schenkungen der Gläubigen bis in den fernen Westen (das Kloster der Amalfitaner) haben die Zahl der Klöster bis zu Konstantin Monomachos' Zeit, der 1045 ein zweites Typikon erliess, gewaltig gesteigert. Alle späteren Kaiser, Komnenen wie Paläologen, wetteiferten, letztere weit über ihre schwachen Kräfte hinaus, in dem Erlass von Chrysobullen und in reichen Vergabungen an diesen Herd griechischer Frömmigkeit. Die Hesychasten und Asketen aller orthodoxen Völker fanden hier ihre Heimat. Zu den zahlreichen Könobien hellenischer Zunge kamen serbische, bulgarische, russische und iberische Lauren. Der hl. Sava, der grosse Gründer von Serbiens nationaler Hierarchie, legte hier das für die slavische Kulturgeschichte so hochbedeutsame Kloster Chilandari an. Hier hatte sich in der Beschaulichkeit der Mönchszellen eine Theosophie ausgebildet, welche bei dem interkonfessionellen Charakter aller Mystik lebhaft an den persischen Sofismus oder an die indische Jogiverzückung erinnert. Gleich den Gymnosophisten in ekstatischer Hypnose verharrend, den Blick unbeweglich auf den Nabel gerichtet, schauten die Eingeweihten das unerschaffene göttliche Licht, welches Christus bei der Verklärung auf dem Tabor umstrahlt hatte. Die rationalisierende Orthodoxie der verschiedenen Bekenntnisse pflegt sonst in instinktivem Widerwillen gegen alle Mystik deren Adepten als Ketzer zu brandmarken, so die alte Kirche die Audianer und Euchiten, die römische die Fraticellen und die Molinisten; endlich das Luthertum „der reinen Lehre“ die ihm an wahrer Frömmigkeit so überlegene „Schwarmgeisterei“ eines Schwenkfeld, V. Weigel, J. Arndt oder J. Böhme. In Griechenland nahm die Orthodoxie für die mystische Geheimlehre Partei, weil die beiden Denunzianten derselben, Barlaam und Akindynos, welche die schwärmerischen Mönche litterarisch verhöhnten, λατινόφρονες waren; stammte doch Barlaam aus dem zwar griechischen, aber ‚schismatischen' Kalabrien. Das genügte, um bei Klerus und Volk die Sache der Bergheiligen zur griechischen Nationalsache zu machen. Während des wildtobenden Bürgerkriegs wurden 1341 bis 1351 Synoden über Synoden gehalten, Patriarchen 1341/1351
ein- und abgesetzt; allein die „Omphalopsychiten“, vorzüglich vertreten durch die späteren Erzbischöfe von Thessalonike, Gregorios Palamas und Nikephoros Kabasilas, zwei wirklich bedeutende Repräsentanten griechischer Bildung und Mystik, trugen einen glänzenden Sieg davon. Der heilige Berg hatte sich als das Zion des wahren Glaubens erwiesen.

In jener furchtbaren Krisis des Sterbens eines ganzen Volks, da das

Romäervolk erbarmungslos von den Osmanen zertreten wurde, ward der Athos ein Asyl, dessen Stille die gebrochenen Gemüter aufsuchten, während zugleich viele starke Herzen, irre geworden an dem ganzen Erdenleben, ihren Kampf mit Gott in derselben Weltabgeschiedenheit durchzukämpfen vorzogen. Das Mönchtum hat der unglücklichen Nation in diesen schweren Zeiten den einzigen nachhaltigen und wahrhaftigen Trost gewährt.

Für die übrige griechische Menschheit, soweit sie noch nicht „den Wandel der Engel" für ihre irdische Laufbahn erwählt hatte, gestalteten sich die politischen Dinge immer beängstigender. Stephan Dušans Tod
1355 1355 war eine weltgeschichtliche Kalamität für die Christenheit des Ostens. Die heillosen zentrifugalen Kräfte des Feudalismus und Stammpartikularismus zerbröckelten den majestätischen Bau des serbischen Carentums, serbische und albanische Häuptlinge rissen sich los; Bosnien machte sich unabhängig. So zerfleischten und schwächten die Christen in wahnsinniger Verblendung sich selbst, als schon das Verhängnis herannahte.

1360 Das elende Romäerreich traf zuerst der osmanische Vorstoss. 1360 setzte Sultan Murat I über den Hellespont. Schon das Jahr darauf nahm er die wichtigen Festungen Tzurulon und Didymoteichos, und trotz tapferer Gegenwehr wurde er Herr von Adrianopel, der zweiten Stadt des Reichs,
1365/1363 welches er 1365 zu seiner Residenz erhob. 1363 eroberte er Philippupolis,
1365 dann Serrae und schloss 1365 einen Vertrag mit der den Kontinentalhandel der Balkanhalbinsel beherrschenden Republik Ragusa, deren Privilegien er bestätigte.

Diesen Fortschritten der Osmanen gegenüber konnten die kleinen Christenstaaten zu keiner Einigung sich zusammenthun. Kaiser Joannes
1365 lebte in Hader mit seinem Sohne Andronikos und wurde, als er 1365 in Trnovo ein Bündnis gegen die Türken betrieb, von dessen Freund Car Šišman gefangen gesetzt. Da kam ihm sein Vetter Graf Amadeo von
1366 Savoyen 1366 zu Hilfe, entriss erst den Osmanen Kallipolis und zwang dann durch seinen Eroberungszug längs der bulgarischen Pontosküste Šiš-
1369 man den Kaiser loszulassen. 1369 entschloss sich der Kaiser zur Reise nach Avignon, um die Kurie zur Organisation eines Hilfszuges für das bedrängte Reich zu gewinnen. Doch vergebens unterschrieb er nach Griechenart unbesehen das vorgelegte Unionssymbol. Papst Urban V konnte oder wollte keine militärische Hilfe gewähren. Wie tief das Ansehen des einst allmächtigen Romäerkaisers gesunken war, zeigt das Benehmen der Venetianer. Die dortigen Bankiers, welche ihm das Geld zur Reise nach dem päpstlichen Sitze vorgeschossen hatten, hielten ihn in Venedig fest, und sein in Konstantinopel als Regent eingesetzter Sohn Andronikos weigerte sich für ihn zu zahlen. Nur sein jüngerer Sohn Manuel, der in Thessa-
1370 lonike gebot, machte unter grossen Opfern dem Vater 1370 die Heimkehr möglich. Das klägliche Schauspiel dieser armen Prinzen erregte die Verachtung des Abendlandes, dessen vornehme Fürstenhäuser sich längst weigerten, mit den in ihren Augen unebenbürtigen Paläologen Heiratsverbindungen einzugehen. Aus Rache hatte Joannes V seinen Sohn Andro-
1371 nikos 1371 von der Thronfolge ausgeschlossen und diese auf Manuel über-

tragen. Für seinen Kleinstaat trat er in türkische Klientel. Als nun der gefügige Kaiser an der Spitze der griechischen Truppen in Asien erschien, empörten sich Andronikos und der ihm befreundete Sohn Murads Sandschi. Allein mit gewohnter Raschheit unterdrückte Murad die Bewegung. Der Türkenprinz ward enthauptet, Andronikos geblendet. Die Hinneigung des Kaisers zu den Venetianern gewann dem Rebellen die Hilfe der Genuesen; er wurde aus seinem Gefängnis befreit, erzwang den Einmarsch in die Hauptstadt August 1376, entthronte den Vater und liess sich als Andro- 1376
nikos IV 18. Oktober krönen. Diese oströmischen Vorgänge bilden nur ein nebensächliches Intermezzo in dem gewaltigen, die sämtlichen Seestaaten des Mittelmeers in Mitleidenschaft ziehenden Kriege zwischen den beiden Republiken Genua und Venedig, dem erst 1381 der Turiner Friede ein 1381
Ende machte.

Der alte Johann, aus seinem Gefängnis entwischt, wurde durch den Türkensultan gehalten und betrat 1379 die Hauptstadt wieder. Zwei Jahre 1379
später söhnte er sich mit seinem Ältesten aus, schob aber 1385 nach 1385
dessen Tod den Enkel Joannes einfach bei Seite. Die Reichsnachfolge verblieb dem Manuel.

Wie in Asien, wurden auch in Europa die Osmanen bald die unumschränkten Gebieter, nachdem sie 1389 auf dem Kosovo Polje die Macht des 1389
einst so glorreichen Serbenreichs in heissem Kampf zerschmettert hatten. Sultan Murad bezahlte diesen weltgeschichtlichen Erfolg mit seinem Leben; aber sein Sohn Bajezid I war ganz der Mann, die günstige Situation rücksichtslos auszunutzen. Die Paläologen behandelte er mit Hohn. Philadelpheia, das allein in Kleinasien sein Griechentum und seine Unabhängigkeit bisher behauptet hatte, musste sich ihm unter günstigen Bedingungen ergeben. Bei dem Kriegszuge wurde der Thronfolger Manuel beordert ihn zu begleiten. Diesen Moment benutzte Andronikos' Sohn, der mit Thessalonike und Selymbria abgefundene Joannes VII, um den Grossvater zu stürzen und im April 1390 den Kaiserthron zu besteigen. Schon 1390
im September desselben Jahres stellte Manuel seinen Vater her. Bajezid zwang den alten Kaiser die Restaurationsarbeiten, die er an den hauptstädtischen Befestigungen vornahm, selbst wieder abzubrechen. Im Kummer ob dieser Schmach starb Joannes 16. Februar 1391 nach einer ebenso 16. Febr. 1391
langen, als ruhmlosen Regierung.

Sein trefflicher Sohn Manuel (1391—1423), der sich an Bajezids 1391/1423
Hof in Brussa befand, eilte sogleich nach der Hauptstadt, um die Regierung zu ergreifen. Diesen Akt selbstherrlicher Machtvollkommenheit bestrafte der Osmane mit der Verheerung des kleinen Gebiets um die Reichshauptstadt und der temporären Wegnahme von Thessalonike. Allein sein Augenmerk lenkte der wilde Herrscher bald auf die Südslaven. Durch die Eroberung der glänzenden Carenstadt Trnovo verwandelte er 1393 1393
Bulgarien in ein türkisches Paschalik. Gleichzeitig wurde Konstantinopel, wie einst Nikaea nnd Prusa, nach der altbewährten strategischen Praxis der Osmanen in einem förmlichen Blokadezustande gehalten. Man sah, es galt Ernst. Bajezid wollte mit dem Schatten der Romäerreichs aufräumen. In seiner Bedrängnis rief Manuel das Abendland zu Hilfe, und

dieses, erregt durch die unaufhaltsamen Fortschritte der Türken, erhob sich noch einmal zu gemeinsamem Kampfe gegen die Ungläubigen. König Sigismund von Ungarn, unterstützt durch eine bunte Kreuzarmee, deren Kern die französischen Ritter bildeten, zog durch das eiserne Thor nach
1394 Süden. In der Walachei stiess deren Fürst Mirča zu ihm, welcher 1394 Bajezid glänzend besiegt und über die Donau zurückgeworfen hatte.
12. Sept. 1396 12. September 1396 erreichten die christlichen Truppen Nikopolis. In Eilmärschen zog ihnen Bajezid, unter Aufhebung der Blokade von Konstantinopel, entgegen. Bajezids Feldherrntalent erfocht über die Christen, bei denen der Übermut und die Disziplinlosigkeit der französischen Ritter jeden vernünftigen Schlachtplan hinderte, einen blutigen aber glänzenden Sieg. Die Folgen hatten die Christen zu spüren. Ewrenosbeg marschierte gegen den Peloponnes, wo im romäischen Anteil, dem Despotat Mysithra, an Stelle des 1384 gestürzten Hauses Kantakuzenos Theodoros Palaeologos, des Kaisers Bruders, gebot; bei Leontarion geschlagen, musste er sich zur Tributzahlung an die Türken bequemen. Aber der wackere Fürst verband sich mit Venedig und den Rhodisern, denen er Korinth und andere Festungen überliess.

Gegen Manuel wurde aufs neue die Blokade der Hauptstadt ins Werk gesetzt und der Prinz Johannes VII wieder als Prätendent gegen ihn aufgestellt. Sein Hilfeschrei verhallte im Abendlande nicht ungehört. Frankreich schickte den trefflichen Marschall Boucicaut, der mit seiner kleinen, aber auserlesenen Truppe die Umgebung Konstantinopels von den Türken säuberte und den Kaiser mit seinem Neffen versöhnte. Letzterer ward als Regent eingesetzt, während Manuel das Abendland bereiste, überall glänzend empfangen und von Frankreich sogar mit einem Jahrgehalt versehen wurde.

Ähnlich lebte der einst so stolze ökumenische Patriarchat von russischen Almosen. Wahrhaftige Rettung brachte ihm aber Asien. Durch
20. Jul. 1402 die Riesenschlacht von Angora 20. Juli 1402 zertrümmerte Timur momentan das Osmanenreich. Der stolze Sultan starb als sein Gefangener. So wurde den Römern noch eine halbhundertjährige Frist gewährt. Mit dem in
1403 Europa gebietenden Sohne Bajezids Suleiman schloss 1403 Manuel nebst Venedig, Genua und den Rhodisern einen günstigen Vertrag. Der Kaiser erhielt Thessalonike zurück und die bisherigen Tributzahlungen an die Pforte
1413 hörten auf. Den Streit der Söhne Bajezids beendigte 1413 der Sieg Mohammeds, auf der Ebene Tschamorlu unweit Sofia. Mohammed, der mit Manuel eine feste Allianz geschlossen hatte und mit ihm im besten Einvernehmen stand, gab ihm eine Anzahl makedonischer und thessalischer Plätze zurück, welche ihm sein eben besiegter und hingerichteter Bruder entrissen hatte. Noch ein letztes Mal schienen etwas glücklichere Verhältnisse für die Romäer sich anzubahnen. Der unruhige Mitkaiser Joannes VII hatte sich ins Kloster zurückgezogen und war bald darauf gestorben. An seiner Stelle setzte Manuel seinen Sohn Andronikos als
1415 Statthalter in Thessalonike ein. März 1415 zog er nach Mysithra, wo
1407 nach dem Tode des Despoten Theodoros I († 1407) alles drunter und drüber ging. Mit kräftiger Hand ordnete er die dortigen Verhältnisse,

befestigte aufs neue den Isthmospass durch Restauration des Hexamilion und zwang den Fürsten Centurione von Achaia seine Oberhoheit anzuerkennen. Der Kronprinz Joannes erschien 1417 in Mysithra, um den 1417
rebellischen Centurione zu bändigen. Aber, indem er seine Albanesen auf die venetianischen Besitzungen losliess, verdarb er es mit der Republik, welche sich des Centurione annahm und 1419 den Romäern das wichtige 1419
Monembasia (Napoli di Malvasia) entriss.

Mohammed, der in unermüdlicher Thätigkeit die Emīre Kleinasiens sich aufs neue unterworfen hatte, war stets ein loyaler Alliierter der Romäer gewesen. Es war daher sehr kurzsichtig, dass in dem grossen rumelischen Aufstande des sogenannten falschen Mustapha Manuel halb und halb Partei ergriff und die nach Thessalonike geflüchteten Empörer Mustapha und Dschuneid nach Lemnos gegen Jahrgeld in Haft legte. Hatte dies schon den Sultan erheblich verstimmt, so liess sich nach dessen Tode Manuel durch seinen Sohn Joannes verführen, Mustapha gegen den jugendlichen Thronfolger Murad II auszuspielen. Allein nach anfänglichen Erfolgen ward Mustapha von Murad völlig geschlagen. Dieser rückte in Adrianopel ein und liess den auf der Flucht eingeholten Gegner 1422 auf- 1422
knüpfen. Rache an dem Romäerkaiser war nun der treibende Gedanke des Türkensultans. Gegen 80,000 Krieger sammelte er Anfang Juni 1422 Jun. 1422
vor den Mauern der Hauptstadt. Aber der Sturmangriff, welchen die Türken im Vertrauen auf ein Orakel und unter Führung des Schechs Buchari unternahmen, schlug infolge der tapferen Gegenwehr der Byzantiner gänzlich fehl. Die Türken verloren sogar ihre Belagerungswerkzeuge. Die Griechen verbanden sich mit dem erst dreizehnjährigen Bruder des Sultans Mustapha, welcher sich gegen seinen Bruder erhob und ersteren dadurch zwang, die Belagerung von Konstantinopel aufzuheben. Allein 1422 ward Mustapha verraten und erdrosselt. Turachan wurde nun mit einem starken Heere gegen Thessalonike abgesandt; indessen venetianische Hilfe vereitelte den Anschlag. 1423 zog Turachan nach dem Peloponnes, 1423
durchbrach und zerstörte die Isthmosschanzen und verheerte dann die Besitzungen der Griechen wie der Venetianer.

Durch einen Schlaganfall gelähmt, trat Manuel 1423 von der Regie- 1423
rung zurück und nahm das Engelskleid. Sein Sohn Joannes VIII (1423—1448) brachte einen Frieden zu stande, welcher ihn zur Zahlung 1423/1448
von 30,000 Dukaten für die peloponnesischen Landschaften verpflichtete und ihm die meisten Besitzungen in Makedonien und am schwarzen Meere entriss. Das Reich war auf die Bosporoshalbinsel bis Selymbria und Derkon beschränkt, ausserdem gehörten ihm Anchialos, Mesembria, der Athos, Thessalonike und Zeitun. Zusammenhängenden Besitz hatte es nur noch im Peloponnes. Joannes musste diese jämmerlichen Reste noch mit seinen Brüdern teilen. Theodoros und Thomas erhielten Mysithra und Konstantinos Anchialos und Mesembria.

Thessalonike hatten die Venetianer 1423 dem todkranken Prinzen 1423
Andronikos abgekauft. Das führte zum Krieg mit Murad. 1426 wurde 1426
ihnen zwar in einem Waffenstillstand der Besitz der Stadt gegen Jahrestribut zugestanden. Aber sobald Murad seine Rüstungen vollendet hatte,

1430 begann er den Sturm gegen die Stadt, welche 29. März 1430 unter unmenschlichen Greueln endgültig dem Osmanenreich einverleibt ward.

Um so erfolgreicher waren die Paläologen im Peloponnes. Die unternehmenden Brüder Thomas und Konstantin vernichteten in einem glück-
1428/1430 lichen Krieg 1428—1430 die letzten Reste der Frankenherrschaft, die Fürstentümer Patrae und Achaia, und vereinigten den gesamten Peloponnes mit Ausnahme der venetianischen Besitzungen in ihren Händen.

Je mehr die Türken die gesamte Balkanhalbinsel ihrer Herrschaft unterwarfen, Serbien und Bosnien inkorporierten und von Ungarn nur durch den Helden Johannes Hunyad zurückgehalten wurden, um so prekärer gestaltete sich die Lage des Schattenkaisers am Bosporos. Zu Murads grossem Zorne wandte er noch einmal seine hilfeflehenden Blicke nach dem Abendlande. Eine durch ein halbes Jahrtausend sich hinziehende Kette von teilweise recht frivolen Täuschungen der Griechen konnte die Kurie in ihren stets erneuten Bemühungen nicht irre machen. Mit Eifer förderte Papst Eugen IV die neuen Unionspläne. Dem bankrotten Kaiser schickte er Reisegeld und Unterhalt für das Gefolge. Diesmal, da ihnen das Wasser an die Seele ging, war es dem Kaiser und den meisten Prälaten, so dem ökumenischen Patriarchen Joseph und den spätern Kardinälen Bessarion und Isidoros, mit der Union bitterer Ernst. Und das Florentinum, das feierlich
6. Jul. 1439 6. Juli 1439 in der Kathedrale von Florenz verlesene Unionsdekret, ist insofern von eminenter realer Bedeutung, als es die dogmatische Grundlage für die thatsächlichen Unionen der Ruthenen, Rumänen u. s. f. geworden ist. Aber in Konstantinopel ging es anders. Mönche und Volk ratifizierten den Vertrag nicht, welchen die kaiserliche Regierung und der hohe Klerus abgeschlossen hatten. Dogmatische Zänkereien verbitterten den Byzantinern selbst die Todesstunde.

Vom Abendland erhielt Joannes VIII zunächst so gut wie keine Hilfe. Dafür unterstützte Murad seinen nichtsnutzigen Sohn Demetrios, der als Patron der Rechtgläubigen mit türkischen Nomaden das Gebiet von Konstantinopel verwüstete, bis sein Bruder Konstantinos ihn zu Paaren trieb und selbst gefangen nahm.

1443 Aber Eugen IV liess nun überall das Kreuz predigen. 1443 marschierte ein hauptsächlich aus Ungarn, Polen und Rumänen bestehendes Heer unter Führung des Königs Wladislaw und Hunyads gegen die Türken,
24. Dez. 1443 1444 und diese errangen bei Kunowija 24. Dezember 1443 einen glänzenden Sieg. Murad lenkte ein, und Juni 1444 ward zu Szegedin ein für Ungarn und Serbien recht günstiger Friede auf zehn Jahre abgeschlossen. Allein während Murad in Asien beschäftigt war, riss der heissblütige Kardinallegat Giulio Cesarini durch seine flammende Beredsamkeit den ungarischen Reichstag zum offenen Wortbruch fort. Anfang August rückte die Glaubensarmee aus und drang in schlechter Zucht bis Bulgarien vor. Eben war Varna genommen, als die Nachricht von Murads Übergang nach Europa das Kreuzheer erschreckte. Der schmähliche Verrat der Genuesen an der
10. Nov. 1444 christlichen Sache hatte ihm das ermöglicht. 10. November 1444 kam es zu der Schlacht von Varna, welche die Christen beinahe gewonnen hätten, wenn nicht gegen die Verabredung in toller Kampfeslust und eifersüchtig

auf Hunyads Erfolge König Wladislaw und seine polnischen Ritter den Angriff auf die allein noch standhaltenden Janitscharen eröffnet hätten. Wladislaw fiel. Sein Tod lähmte die Kraft der Christen. Aber Hunyad leitete den geordneten Rückzug der Armee über die Donau, ihre Verluste waren geringer als die der Türken. Der Misserfolg dieser letzten gewaltigen Anstrengung liess im Abendland eine tiefe Entmutigung zurück. Es ist thatsächliches Unrecht, ihm den Vorwurf der Teilnahmlosigkeit gegenüber dem Schicksale der Oströmer zu machen. Vielmehr hatte es durch die Züge von Nikopolis und Varna für die orientalischen Christen gethan, was in seinen Kräften stand. Nunmehr waren sie unwiederbringlich ihrem Schicksal verfallen.

Johann VIII suchte dann durch Geschenke Murads Groll zu versöhnen. Die Venetianer, deren Flotte die Aktion des Kreuzheers sekundiert hatte, schlossen 1446 mit den Türken ihren Frieden. Konstantin von Mysithra 1446
hatte sich 1444 ebenfalls der antitürkischen Allianz angeschlossen. Er 1444
hatte das Herzogtum Athen seiner Herrschaft unterworfen; auch nach Varna setzte er den Kampf fort und drang siegreich in Mittelgriechenland vor. Er hoffte auf des grossen Skanderbeg Hilfe; allein diesen nahm ein Krieg mit Venedig völlig in Anspruch. Murad rückte nun persönlich gegen den Peloponnes mit einer Armee von 60,000 Mann ins Feld. Trotz Konstantins energischem und gut geleitetem Widerstand fielen alle Burgen Mittelgriechenlands den Türken in die Hände. Die beiden Despoten verteidigten aufs tapferste das Hexamilion. Auch diese Linie ward 4. Dezember 1446 durchbrochen und Korinth gewonnen. Thomas und Konstantin 1446
flohen nach Mysithra, während die Türken durch zwei gewaltige Razzias aus dem Peloponnes 60,000 Menschen fortschleppten. 1447 ward den Paläo- 1447
logen der Friede gegen Erlegung einer Kopfsteuer für ihr Land gewährt. Die Verwicklungen mit Hunyad und Skanderbeg hatten diesen leidlichen Abschluss zu stande gebracht.

Kaiser Joannes VIII war den 3. Oktober 1448 gestorben. Der un- 3. Okt. 1448
fähige Demetrios trachtete nach der Nachfolge. Allein die bisherigen Minister und der getreue Phrantzes widersetzten sich dessen Versuch die Hauptstadt zu nehmen. Murad entschied für Konstantin. 6. Januar 1449 6. Jan. 1449
erhielt er im Schlosse zu Mysithra das kaiserliche Diadem und segelte sofort nach der Hauptstadt; mit grossem Jubel wurde der Kaiser in seinem neuen Staate begrüsst, der sich wieder, wie in altgriechischer Zeit, auf die Polis beschränkte. Die beiden übrigen Brüder, Thomas und Demetrios, teilten sich in den Peloponnes. Gegen Thomas, der sich auf Kosten seines Bruders auszubreiten suchte, rief dieser die Türken zu Hilfe; diese stellten denn auch die Ruhe wieder her.

Mittlerweile war am 5. Februar 1451 Mohammed II auf seinen Vater 5. Febr. 1451
gefolgt. Wie mit den anderen Kleinfürsten erneuerte er auch mit den Romäern feierlich Friede und Freundschaft. Während nun Mohammed in Asien mit der Niederwerfung des unbotmässigen Emīrs von Karaman beschäftigt war, kam Konstantin auf den unseligen Einfall, für den in Konstantinopel inhaftierten Prinzen Urchan Verdoppelung der von den Türken gezahlten Pension zu fordern. Der griechenfreundliche Grossvezier

Chalil-Pascha erschrak über die thörichte Forderung, welche die griechischen Gesandten ins Lager von Akschehr überbrachten. Aber Mohammed II ergriff mit Freuden den günstigen Anlass, dem romäischen Staate ein definitives Ende zu bereiten.

Mit der grössten Umsicht leitete Mohammed die Belagerung. Die Griechen erkannten bald, dass für sie der letzte Kampf auf Tod und Leben angebrochen sei. Allen Verkehr nach Norden schloss ein an der schmalsten Stelle des Sundes errichtetes Kastell ab. Konstantins Vorstellungen gegen den Festungsbau wies der Sultan schroff zurück. Herbst
1452 1452 sandte Mohammed den Turachan gegen den Peloponnes, welcher eine furchtbare Razzia durchzumachen hatte; jede Diversion der Despoten zu Gunsten ihres bedrängten Bruders wurde dadurch unmöglich. Dieser verproviantierte seine Hauptstadt nach Kräften und besserte während des
1453 Winters 1453 das Mauerwerk aus. Von den occidentalischen Christen erhielt Konstantin keine Hilfe. Das Abendland war es allmählich müde, seine Kräfte für die Rettung der Romäer zu verwenden. Der Papst,
1452 welcher den „russischen" Kardinal Isidoros 1452 zum Abschluss einer neuen Union sandte, entfremdete dem unglücklichen Kaiser nur die Sympathien der Mönche und der Massen. Aber auch die Grossen waren fast durchweg unionsfeindlich. Wirkliche Unterstützung empfing der Kaiser fast nur durch die kriegerischen Mannschaften der fremden, in Konstantinopel ansässigen Kolonien. Indessen ein grosser Teil der Peroten machte seinen Frieden mit Mohammed. Dagegen der grosse Seeheld und Pirat Giovanni Giustiniani kam mit zwei Schiffen und 700 Kriegern, um dem Kaiser seine Dienste anzubieten. Zur Disposition Konstantins standen wenig über 9000 Mann. Mit diesen erwartete er den Angriff der ungeheuren osmanischen Übermacht und der gewaltigen, zu diesem Anlass durch den Ingenieur Orban gegossenen Riesenkanonen. Das goldne Horn ward durch eine Kette abgesperrt.

5. Apr. 1453 Mohammed II erschien 5. April 1453 vor der Stadt. Er lenkte persönlich den Angriff von der Landseite, wie Konstantin die Verteidigung.
11. Apr. 1453 11. April 1453 begann der Angriff, allein vorerst ohne den gewünschten Erfolg. Orbans Riesenmörser zersprang, und vier christliche Schiffe führten mittelst des griechischen Feuers gegen die türkische Flotte ein erfolgreiches Gefecht. Die Breschen wurden ausgefüllt, ein erster Sturm den 18. April abgewehrt. Mohammed begann nun auch den Angriff von der Seeseite und zwar von der innern Seite des goldenen Horns. Nach einer den Venetianern abgelernten Methode, worin diese den alten korinthischen Diolkos nachahmten, wurden die Schiffe auf einer Holzbahn über die Landenge geschafft und bedrängten die Griechen in arger Weise.

Die seit dem 7. Mai sich wiederholenden Sturmangriffe der Osmanen wurden unter schweren Verlusten der Feinde siegreich zurückgeschlagen. Auch der gegen die Blachernen gerichtete Minenkrieg misslang durch die erfolgreichen Gegenanstalten des deutschen Ingenieurs Johannes Grant. Aber das unablässige Geschützfeuer der Türken hatte endlich in die Mauern derartige Breschen geschlagen, dass auf den 29. Mai der grosse

Hauptsturm angesetzt werden konnte. Einen letzten Vorschlag, die Stadt zu übergeben, wies Konstantin heldenmütig zurück.

Um 2 Uhr in der Nacht Dienstag, den 29. Mai 1453, begann der fürchterliche Ringkampf. Zwei Sturmläufe wurden siegreich abgeschlagen. Da liess der Sultan die Janitscharen vorrücken. Wiederum erlitten sie grosse Verluste, als ein Pfeilschuss den umsichtig die Verteidigung leitenden Giustiniani schwer verwundete. In der ersten Betäubung eilte er nach dem Hafen, um sich auf einem Schiffe verbinden zu lassen. Die eintretende Verwirrung bemerkte und benutzte Saganos-Pascha. Unter wütendem Kampfe mit den Verteidigern setzte ein Haufe Janitscharen sich auf der Mauer fest, während ein anderer Haufe das kleine Pförtchen Xyloporta unverschlossen fand und auf der Mauer nach dem Thore von Adrianopel vordrang. Durch nachströmende Kameraden verstärkt, fielen sie dem Kaiser in den Rücken. Die türkischen Kanonen öffneten jetzt eine riesige Bresche. Konstantin fand tapfer kämpfend den Heldentod. Die Sieger verübten unter der schwachen Besatzung ein fürchterliches Gemetzel und wandten sich dann zur Plünderung. 60000 Einwohner wurden zu Gefangenen gemacht. Eine Masse Unglücklicher waren, auf ein altes Orakel vertrauend, in die Sophienkirche geflohen; hier sollte eine plötzliche und wunderbare Wendung des Schicksals der Christen eintreten. Die Thüren wurden mit Äxten eingeschlagen, an den unglücklichen Insassen alle Greuel des Kriegsrechts verübt, der Dom selbst besudelt und entweiht. 29. Mai 1453

8 Uhr Morgens den 30. Mai zog Mohammed in die eroberte Stadt ein und nahm die Sophienkirche für den Islam in Besitz. 30. Mai 1453

Das ganze Abendland brach in laute Wehklagen aus über den schweren Verlust, den durch den Fall der alten Römerstadt die Christenheit erlitten hatte. Die spärliche Hilfe, welche der Papst und Venedig sandten, kam zu spät. Die peloponnesischen Despotate teilten sieben Jahre später das Schicksal der Hauptstadt. Das römische Griechenreich war aus den Annalen der Geschichte ausgestrichen.

Der Maimonat 1453 hat das byzantinische Kaisertum definitiv zu Grabe getragen. Mit der weltbeherrschenden Stellung der Griechen war es längst aus; auch der falsche Schein derselben ging jetzt verloren. Aber Byzanz hat einen gewaltigen Erben gefunden. Der russische Car nahm die paläologische Prinzessin zur Ehe; die Krone Konstantin Monomachs wurde dem Selbstherrscher Aller Reussen auf dem Kreml aufgesetzt. Das russische Reich ist die thatsächliche Fortsetzung des byzantinischen Kaisertums. Und wann einst die Hagia Sophia dem wahren Glauben zurückgegeben, wann einst Kleinasien der scheusslichen türkischen Misswirtschaft entrissen werden soll, so kann das nur durch den russischen Caren geschehen. Englands Widerstand streitet gegen Natur und Geschichte und wird darum mit Sicherheit, wenn auch vielleicht erst recht spät unterliegen. Kaiser von Konstantinopel kann nur der Beschützer des orthodoxen Glaubens, der russische Car, werden, sofern er sich der grossen mit dieser Aufgabe verbundenen Verpflichtungen ernsthaft bewusst wird.

Allgemeine Bibliographie.

1. Politische Geschichte.

1. Zusammenfassende Darstellungen.

Den bedeutendsten Grund legte einer der grössten Gelehrten aller Zeiten, Charles du Fresne (Du Cange), durch folgende Werke: *1.* Histoire de l'empire de Cple sous les empereurs François, Paris 1668. *2.* Historia byzantina duplici commentario illustrata, Paris 1680. Dieses noch heute absolut unentbehrliche Werk besteht aus zwei separat paginierten und häufig auch unter ihren Spezialtiteln zitierten Werken: a. Familiae augustae byzantinae seu stemmata imperatorum Cpolitanorum (Genealogie der byzantinischen sowie der mit der byzantinischen Geschichte eng verbundenen südslavischen und türkischen Fürstenfamilien nebst Abbildungen von Münzen, Miniaturen u. s. w.). b. Constantinopolis christiana seu descriptio urbis Cpolitanae qualis extitit sub imperatoribus christianis (Geschichte und Topographie von Kpel mit reichhaltigen Nachweisen der Kirchen, Klöster, Xenodochien, Paläste u. s. w.). Auch dieser Teil bleibt noch immer unentbehrlich, obschon auf dem Gebiete der Topographie von Kpel in der neueren Zeit weit mehr als auf dem der byzantinischen Familiengeschichte gearbeitet worden ist. *3.* Die Kommentare zu mehreren byzantinischen Historikern (Osterchronik, Zonaras, Nikephoros Bryennios, Anna Komnena, Kinnamos, Nikephoros Gregoras). Zur ersten Einführung sind diese gelehrten Werke freilich nicht geeignet. — Nichts als eine Übersetzung der chronologisch an einander anschliessenden byzantinischen Historiker und Chronisten ist das Werk von V. Cousin, Histoire de Cple depuis Justin jusqu'à la fin de l'empire, 8 voll., Paris 1671—1674; wiederholt Paris 1685. — Ch. Le Beau, Histoire du Bas Empire, 30 voll., Paris 1757—1784, mit Fortsetzung —1817. Nouvelle édition par Saint-Martin, 21 voll., Paris 1824—1836. Die ersten Teile auch in deutscher Übersetzung, Leipzig 1765—1783. Es ist eine wenig verarbeitete und daher ziemlich unverdauliche Kompilation aus den Originalquellen. — E. Gibbon, History of the decline and fall of the Roman empire, 6 voll., London 1776 bis 1788 und oft wiederholt. Eine neue Ausgabe, die durch einen knappen Kommentar dem gegenwärtigen Stande der Forschung angepasst ist, veranstaltet J. B. Bury. Bis jetzt Vol. 1, London 1896. Deutsche Übersetzung von Sporschil, Leipzig 1837 (neue Auflage 1843, 1854, 1862). Dieses klassische Werk ist durch seine markige Darstellung und durch sein geistvolles Raisonnement für die Verbreitung des Interesses an der byzantinischen Welt bahnbrechend geworden, obschon sich gerade seine leitenden Ideen, besonders die Anschauung von einem unaufhaltsamen, wesentlich durch das Christentum bewirkten Verfall als irrtümlich erwiesen haben. — Auf Gibbon folgte in diesem Jahrhundert George Finlay, der, durch lebendige Auffassung der politischen Verhältnisse und durch intimste Kenntnis der Geographie und Ethnographie des Orients ausgezeichnet,

die weiten Perioden der römisch-byzantinisch-neugriechischen Geschichte in vier grossen Werken darstellte. Nach seinem Tode besorgte H. F. Tozer eine von dem Verfasser selbst längst vorbereitete und bedeutend vermehrte Gesamtausgabe derselben unter dem Titel: A history of Greece from its conquest by the Romans to the present time (B. C. 146 to A. D. 1864), 7 voll., Oxford 1877. — In deutscher Übersetzung erschien: G. Finlay, Griechenland unter den Römern (146 v. Chr.—716 n. Chr.), Leipzig 1861. Eine ausführliche Besprechung von G. Finlay, Medieval Greece and Trebizond 1851, gab J. Fallmerayer, Gesammelte Werke 3 (1861) 298—330. — Wlad. de Brunet de Presle et Alex. Blanchet, La Grèce depuis la conquête romaine jusqu'à nos jours, Paris 1860. — Baptistin Poujoulat, Histoire de Cple comprenant le Bas-Empire et l'Empire Ottoman, 2 Bde, Paris 1853 (populäre Zusammenfassung ohne wissenschaftlichen Wert). — Eine völlig kindische Kompilation aus Gibbon ist das Buch von Fr. v. Andlaw, Die byzantinischen Kaiser, Mainz 1865. — Der beste und gründlichste deutsche Forscher auf dem Gebiete der byzantinischen Geschichte ist Karl Hopf. Ausser verschiedenen Monographien (s. u.) schrieb er eine zusammenfassende und namentlich für die Geschichte der fränkischen Herrschaften grundlegende „Geschichte Griechenlands vom Beginn des Mittelalters bis auf unsere Zeit" (395—1821); sie ist leider vergraben in der ebenso grossartig als unzweckmässig angelegten Ersch- und Gruber'schen Enzyklopädie I. Sekt., Bd 85 und 86, Leipzig 1867—1868. Vgl. die Besprechung von A. v. Gutschmid, Lit. Centralbl. 1868 S. 638 ff. = Kleine Schriften 5 (1894) 426—434. — Zur Einführung dienen für deutsche Leser am besten die wenig selbständigen, aber durch schwungvolle Darstellung und gute Gruppierung des Stoffes ausgezeichneten Werke von G. Fr. Hertzberg, Geschichte Griechenlands seit dem Absterben des antiken Lebens bis zur Gegenwart, 3 Teile und Registerband, Gotha 1876—1878, und: Geschichte der Byzantiner und des osmanischen Reiches bis gegen Ende des 16. Jahrhunderts, Berlin 1883 (in der von Oncken herausgegebenen allgemeinen Geschichte in Einzeldarstellungen II 7. Teil). Eine Übersicht gab Hertzberg auch in Pauly's Realenzyklopädie 1. Bd 2. Aufl. (1866) S. 2562 ff. — Eine lesbare populäre Zusammenfassung, die keinen Anspruch auf wissenschaftlichen Wert erhebt, gab C. W. C. Oman, The Byzantine empire, London 1892. — Kurzgefasste Darstellung von Ch. Bayet (395—1095) und A. Rambaud (1095—1481) in: E. Lavisse et A. Rambaud, Histoire générale du IV^e^ siècle à nos jours, 3 voll., Paris 1893—1894 (Vol. 1, 161—203; 625—687; 2, 798—883; 3, 789—868). — Eine Skizze der byzantinischen Geschichte von H. Gelzer als Anhang dieses Buchs S. 911—1067. — Endlich sind zwei griechische Werke zu nennen: K. Paparrhegopulos, *Ἱστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους*, 2. Aufl., 5 Bde (mit Atlas), Athen 1887—1888, ein auf selbständigen Studien begründetes Werk, das von den ältesten Zeiten bis auf 1832 reicht. Ein Auszug aus dem Werke erschien französisch als: Histoire de la civilisation hellénique, Paris 1878. — Sp. Lampros, *Ἱστορία τῆς Ἑλλάδος*, Athen 1888—1892 (bis jetzt drei Bände, die von den ältesten Zeiten bis auf die Kaiserin Irene reichen; das Werk soll bis auf König Otto geführt werden). — Ausserdem sind natürlich die auf Byzanz bezüglichen Abschnitte in den universalhistorischen Werken, z. B. Ranke, Weltgeschichte Bd 4—6, Leipzig 1883—1885, sowie die Darstellungen der italienischen, slavischen, persischen, arabischen und türkischen Geschichte beizuziehen.

2. Spezialwerke, d. h. Darstellungen einzelner grösserer Zeitabschnitte und einzelner Gebietsteile.

A. Einzelne Zeitabschnitte: *1.* Ältere Zeit: Seb. Lenain de Tillemont, Histoire des empereurs et des autres princes qui ont regné durant les six premiers siècles de l'église etc., 6 voll., Brüssel 1692 ff. Oft wiederholt (reicht bis auf Anastasios I inclus.). — Montesquieu, Considérations sur les causes de la grandeur des Romains et de leur décadence. Eine neue Ausgabe mit einem Kommentar, in dem auch auf die neue Entwickelung der byzant. Studien Rücksicht genommen ist, veranstaltete C. Jullian, Paris 1896. — Wenig nützt jetzt W. Zinkeisen, Geschichte Griechenlands, 1. Teil (bis zum

Heereszuge König Rogers), Leipzig 1832. — Amédée Thierry, Tableau de l'empire romain depuis la fondation de Rome jusqu'à la fin du gouvernement impérial en Occident, Paris 1862. — Amédée Thierry, Récits de l'histoire romaine au V^e siècle. 1. Série: Derniers temps de l'empire d'Occident. 2. Série: Trois ministres des fils de Théodose: Rufin, Eutrope, Stilicon. 4. Série: St. Jean Chrysostome et l'impératrice Eudoxie. La société chrétienne en Orient. 6. Série: Nestorius et Eutychès. Les grandes hérésies du V^e siècle. Paris 1860. 1865. 1872. 1879. — Thom. Hodgkin, Italy and her invaders, 376—476. 4 voll., Oxford 1880—85. — V. Duruy, Histoire des Romains, Tome VII., Paris 1885 (von Diocletian bis auf den Tod Theodosios' des Grossen). — Otto Seeck, Geschichte des Untergangs der antiken Welt. Erster Band. Berlin 1895 (der vorliegende Band behandelt die Zeit Konstantins des Grossen bis 325). — 2. Spätere Zeit: J. B. Bury, A history of the later Roman empire from Arcadius to Irene (395 A. D.—800 A. D.), 2 voll., London 1889. Da sich die Spezialstudien des Verfassers auch auf die Folgezeit erstrecken, steht wohl eine Fortsetzung dieser Darstellung in Aussicht. — Chr. Schlosser, Geschichte der bilderstürmenden Kaiser, Frankfurt 1812. — Aug. Fr. Gfrörer, Byzantinische Geschichten, 3 Bde, Graz 1872—1877. Der erste Band behandelt die Geschichte Venedigs bis 1084, der zweite die Völker südlich der Donau (Serben, Kroaten und Bulgaren) und ihre Beziehungen zu Byzanz, der dritte die byzantinische Geschichte von 976—1071 mit besonderer Rücksicht auf die kirchlichen und sozialen Verhältnisse. Leider lässt die Objektivität des anregenden Werkes zu wünschen übrig. — W. Fischer, Studien zur byzantinischen Geschichte des 11. Jahrhunderts, Progr., Plauen 1883. — Eine sehr lehrreiche Skizze der vorkomnenischen Zustände enthält der Vortrag von H. Gelzer, Die politische und kirchliche Stellung von Byzanz, Verhandl. der 33. Philologenvers. in Gera, Leipzig 1879 S. 32—55. — Carl Neumann, Die Weltstellung des byzantinischen Reiches vor den Kreuzzügen, Leipzig 1894 (wichtiges, glänzend geschriebenes Werk). — S. N. Palauzov, Der Südosten Europas im 14. Jahrh., Journ. Min. 1857 Bd 94 Abteil. II 60—108 und Bd 96 Abteil. II 26—56 (allgemeiner Überblick der politischen Lage) (russ.) — T. Florinskij, Politischer und kultureller Kampf im griechischen Osten in der ersten Hälfte des 14. Jahrh., Kiev 1883 (russ.). — Hauptwerk für die letzten Jahrhunderte des Reiches ist das schöne Buch des Juristen Paulos Kalligas, *Μελέται Βυζαντινῆς ἱστορίας ἀπὸ τῆς πρώτης μέχρι τῆς τελευταίας ἁλώσεως* (1204—1453), Athen 1894. — K. N. Sathas, *Τουρκοκρατουμένη Ἑλλάς*, Athen 1869 (mir unzugänglich). — Karl Mendelssohn Bartholdy, Geschichte Griechenlands von der Eroberung Konstantinopels durch die Türken im Jahre 1453 bis auf unsere Tage, 2 Bde, Leipzig 1870—1874. — Einige vermischte Beiträge zur byzantinischen Geschichte auch bei P. Kalligas, *Μελέται καὶ λόγοι*, Athen 1882, Sp. P. Lampros, *Ἱστορικὰ μελετήματα*, Athen 1884, und K. Paparrhegopulos, *Ἱστορικαὶ πραγματεῖαι*, Athen 1890.

B. Einzelne Gebietsteile: Athen: Sp. Lampros, *Αἱ Ἀθῆναι περὶ τὰ τέλη τοῦ δωδεκάτου αἰῶνος κατὰ πηγὰς ἀνεκδότους*, Athen 1878. — F. Gregorovius, Geschichte der Stadt Athen im Mittelalter, 2 Bde, Stuttgart 1889. Beruht zum grössten Teil auf den Forschungen von K. Hopf, ist aber durch die geist- und poesievolle Darstellung von bleibendem Werte. Die auf lange Strecken sehr dürftige Überlieferung über die speziell athenische Geschichte weiss Gr. durch geschickte Beiziehung der byzantinischen Gesamtgeschichte zu ergänzen. — G. Konstantinides, *Ἱστορία τῶν Ἀθηνῶν ἀπὸ Χριστοῦ γεννήσεως μέχρι τοῦ ἔτους* 1821. 2. Aufl., Athen 1894. — Manches auch für die byzantinischen Studien Wichtige enthalten die nach ihrem Hauptplane jenseits der byzantinischen Periode liegenden Werke von Comte Léon de Laborde, Athènes aux XV^e, XVI^e et XVII^e siècles d'après des documents inédits, 2 voll., Paris 1855, und Dim. Gr. Kampuroglus, *Ἱστορία τῶν Ἀθηναίων ἐπὶ Τουρκοκρατίας*, 2 Bde, Athen 1889—1892 (noch nicht vollendet), und: *Μνημεῖα τῆς ἱστορίας τῶν Ἀθηναίων*, 3 Bde, Athen 1889—1892 (Volkslieder, Chroniken, Briefe, Verträge, Firmane u. s. w.)

Peloponnes: Ph. Fallmerayer, Geschichte der Halbinsel Morea, 2 Bde, Stuttgart und Tübingen 1830—1836 (geistreich, aber ungerecht gegen die neugriechische Nationalität). — Dazu die S. 837 angeführten Werke von Buchon u. a. — Patras: St. Thomopulos, *Ἱστορία τῆς πόλεως Πατρῶν*, Athen 1888 (mir unzugänglich).

Thessalien: L. Fr. Tafel, De Thessalonica eiusque agro dissertatio geographica, Berlin 1839 (vortreffliche Monographie, in der ausser der Geographie auch die Geschichte gebührend berücksichtigt ist).

Epirus: P. Arabantinos, *Χρονογραφία τῆς Ἠπείρου*, 2 Bde, Athen 1856—1857. — Jo. A. Romanos, *Περὶ τοῦ Δεσποτάτου τῆς Ἠπείρου*, Korfu 1895 (wertvolle Geschichte des Despotats von Epirus 1204—1449).

Kerkyra: Andr. Mustoxydes, Delle cose Corciresi, Band 1 (nicht mehr erschienen) Korfu 1848. — And. M. Hidromenos, *Συνοπτικὴ ἱστορία τῆς Κερκύρας*, Korfu 1895. — Mehrere Texte zur Geschichte von Korfu ed. Sp. P. Lampros, *Κερκυραϊκὰ Ἀνέκδοτα*, Athen 1882.

Kephallenia: Urkunden u. s. w. zur Geschichte von Kephallenia geben Marino e Nic. Pignatorre, Memorie storiche e critiche dell' isola di Cefalonia, 2 Bde, Korfu 1887—1889.

Kythnos: A. N. Ballendas, *Ἱστορία τῆς νήσου Κύθνου ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς*, Athen 1896.

Kreta: G. Papadopetrakis, *Ἱστορία τῶν Σφακίων ἤτοι μέρος τῆς Κρητικῆς ἱστορίας*, Athen 1888 (beginnt mit der Eroberung Kretas durch die Araber um 825, wird aber erst für die letzten Jahrhunderte ausführlicher).

Rhodos: Die Geschichte der Insel Rhodos in der byzantinischen und neueren Zeit bis auf 1523 behandelt Cecil Torr, Rhodes in modern times, Cambridge 1887. Ein Exzerpt aus diesem Buche ist die nur als privater Separatdruck veröffentlichte Abhandlung von Cecil Torr, Rhodes under the Byzantines, Cambridge 1886. Vgl. die Besprechung von S. Reinach, Revue Critique, tome 22 (1886) 188.

Cypern: G. S. Phrankudes, *Κυπρὶς ἤτοι οἱ Κύπριοι τῆς σήμερον*, Athen 1890 (unselbständig). — Hauptwerke sind die S. 902 zitierten Schriften von Mas Latrie und Sakellarios.

Trapezunt: Ph. Fallmerayer, Geschichte des Kaisertums Trapezunt, München 1827 (grundlegende Darstellung). — Neue Materialien zur Geschichte von Trapezunt veröffentlichte Ph. Fallmerayer, Abhandl. bayer. Ak. 3. Cl., 3. Bd, 3. Abt. 1843. — W. Fischer, Trapezunt und seine Bedeutung in der Geschichte, Zeitschr. für allgem. Geschichte 3 (Stuttgart 1886) 13—39. — W. Fischer, Trapezus im 11. und 12. Jahrh., Mitteilungen des Instituts f. österreich. Geschichtsforsch. 10 (1889) 177—207.

Palästina: Alphonse Couret, La Palestine sous les empereurs grecs (323—636), Grenoble 1869 (von R. Röhricht, Raumers Histor. Taschenbuch 1875 S. 368, als Musterwerk bezeichnet. Mir unzugänglich). — Gr. Palamas, *Ἱεροσολυμιὰς ἤτοι ἐπίτομος ἱστορία τῆς ἁγίας πόλεως Ἱερουσαλὴμ ἀπὸ τῆς θεμελιώσεως αὐτῆς ἕως τῶν νεωτάτων χρόνων*, Jerusalem 1864.

Afrika: Ch. Diehl, Rapport sur deux missions archéologiques dans l'Afrique du Nord. Extrait des „Nouvelles Archives des Missions scientifiques et littéraires". Paris 1894. Vgl. B. Z. 4 (1895) 139 ff. — Ch. Diehl, Études sur l'histoire de la domination byzantine en Afrique. Le gouvernement byzantin et les populations indigènes, B. Z. 4 (1895) 67—91. — Ein grösseres Werk von Ch. Diehl über die byzantinische Herrschaft in Afrika, das von der französischen Akademie mit einem Preise gekrönt worden ist, befindet sich unter der Presse.

Unteritalien und Sizilien: Ein umfassendes Werk über die Griechen in Unteritalien, in welchem neben der alten und neueren Zeit auch die byzantinische Periode eingehend berücksichtigt ist, gab François Lenormant, La Grande Grèce, 3 voll., Paris 1881—1884. Vgl. auch Fr. Lenormant, À travers l'Apulie et la Lucanie, Paris 1883

(mir unzugänglich). — Kurze Darstellung der Geschichte des byzantinischen Italiens von E. Lavisse, Histoire générale du IV^e siècle à nos jours I 204—273. — J. B. Bury, Italy under the Lombards, Scottish Review, Januar 1896 S. 33—54 (über die byzantinischen Besitzungen in Italien von c. 600—640). — M. Brun, Die Byzantiner in Süditalien im 9. und 10. Jahrh., Odessa 1883 (russ.). — T. D. Nerutsos, *Ὁ ἐν Σικελίᾳ Ἑλληνισμὸς κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα*, *Παρνασσός* 10 (1886) 157—174 (mit der Abbildung eines byzantinischen Marienbildes aus Messina). — F. Hirsch, De Italiae inferioris annalibus saec. X et XI, Berlin 1864 (mir unzugänglich). — F. Hirsch, Das Herzogtum Benevent bis zum Untergang des langobardischen Reiches, Leipzig 1871. — G. Beltrani, Documenti longobardi e greci per la storia dell' Italia meridionale nel medio evo, Rom 1877. — Giov. Beltrani, Due reliquie del Bizantinismo in Puglia, Arch. stor. per le provincie Napoletane 7 (1882) 608—620. — Fr. d'Ovidio, Di alcuni documenti greci e di uno latino dell' Italia meridionale dei secoli XI, XII e XIII, Arch. stor. per le provincie Napoletane 7 (1882) 596 bis 607. — Für die Quellen der Geschichte des byzantinischen Italiens vgl. bes. B. Capasso, Le fonti della storia delle provincie Napoletane dal 568 al 1500, Archivio storico per le provincie Napoletane 1 (1876), 2 (1877), 5 (1880). — Erm. Aar, Gli studi storici in terra d'Otranto, Firenze 1888 (mir unzugänglich) — A. R. Rangabes, *Οἱ ἐν Ἰταλίᾳ Ἕλληνες*, *Παρνασσός* 13 (1890) 126—134. — Eine plastische Schilderung der Mischkultur im mittelalterlichen Süditalien und Sizilien gibt A. Veselovskij, Boccaccio 1 (1893) 20—29 (russ.).

Zur Kloster- und Heiligengeschichte des byzantinischen Italiens: G. Minasi, S. Nilo di Calabria monaco basiliano nel decimo secolo, Napoli 1892. — G. Minasi, Il monasterio Basiliano di S. Pancrazio sullo scoglio di Scilla, Napoli 1893. — G. Minasi, Lo Speleota ovvero S. Elia di Reggio di Calabria, monaco Basiliano nel IX e X secolo, Napoli 1893 (handelt S. 175—198 auch über das Leben des jüngeren Namens- und Zeitgenossen des Höhlenbewohners Elias, des Elias von Enna). — Ant. Rocchi, De Coenobio Cryptoferratensi eiusque bibliotheca et codicibus praesertim graecis commentarii, Tusculi 1893 (Geschichte der vom hl. Nilos aus Rossano am Ende des 10. Jahrh. gegründeten Abtei Grotta Ferrata). — Manche Beiträge zur Geschichte der byzantinischen Klöster in Kalabrien (bes. Santa-Maria di Terreti) und zur Kenntnis ihrer Überreste gibt A. de Lorenzo, Le quattro motte estinte presso Reggio di Calabria, descrizioni, memorie e documenti, Sienna 1892. Vgl. die Anzeige von P. Batiffol, B. Z. 2 (1893) 619 ff. — Pierre Batiffol, L'abbaye de Rossano, contribution à l'histoire de la Vaticane, Paris 1891 (mit einer Einleitung über die Byzantiner in Unteritalien vom 7.—11. Jahrhundert; vgl. die S. XXXIX angeführte Litteratur). Vgl. die Besprechung von Ch. Diehl, B. Z. 1 (1892) 598—601.

Zur Sprache der Griechen in Italien: D. Comparetti, Saggi dei dialetti greci dell' Italia meridionale, Pisa 1866. — G. Morosi, Studi sui dialetti greci della terra d'Otranto, Lecce 1870. — G. Morosi, Dialetti romaici del mandamento di Bova in Calabria, Archivio glottologico italiano 4 (1874) 1—116; über die Geschichte der Griechen in Bova s. bes. S. 71 ff. — Vgl. auch G. Morosi, l'elemento greco nei dialetti dell' Italia meridionale. Parte prima: Provincia di Reggio, Archivio glottologico ital. 12 (1890—1891) 76—96, und G. Meyer, Alcune aggiunte all' articolo del Morosi sull' elemento greco nei dialetti dell' Italia meridionale, Ebenda 12 (1890—1891) 137—140. — Ast. Pellegrini, Il dialetto grecocalabro di Bova, vol. I, Torino 1880. — Eine nützliche Übersicht gibt H. F. Tozer, The greek speaking population of southern Italy, Journal of Hell. studies 10 (1889) 11—42. — Einige Bilder und Märchen aus Kalabrien ed. E. Legrand, Coll. de mon. vol. 14, Paris 1870. — V. D. Palumbo, Les trois conseils du roi Salomon (eine griechisch-salentinische Volkserzählung), Le Muséon 3 (1884) 552—560. — Ettore Capialbi e Luigi Bruzzano, Racconti greci di Roccaforte, Monteleone 1886. — Verschiedene Beiträge enthält auch die von Palumbo herausgegebene Zeitschrift: La cultura Salentina, Lecce 1887 ff. — Weitere Litteratur bei Gust. Meyer, Versuch einer Biblio-

graphie der neugriechischen Mundarten = Neugriech. Studien I, Sitzungsber. Wiener Ak. 130 (1894) 93—97.

Über die byzantinischen Urkunden aus Sizilien und Unteritalien vgl. S. 223 ff. — Über byzantinisches Recht in Italien s. die S. 612 f. angeführte Litteratur.

3. Monographien.

A. Viertes Jahrhundert: J. Burckhardt, Die Zeit Konstantins des Grossen, 2. Aufl., Leipzig 1880 (Hauptschrift). — V. Schultze, Untersuchungen zur Geschichte Constantins des Grossen, Zeitschr. f. Kirchengeschichte 7 (1885) 343—371; 8 (1886) 517 bis 542. — J. M. Flasch, Constantin der Grosse als erster christlicher Kaiser, Würzburg 1891 (unkritischer Panegyrikus). — Lothar Seuffert, Constantins Gesetze und das Christentum, Würzburg 1891. — Funk, Konstantin d. Gr. und. d. Christentum, Theolog. Quartalschr. 78 (1896) 429—462. — Eine Skizze der Biographie Konstantins des Grossen gab E. Cushing Richardson, Eusebius (= A Select library of Nicene and Post-Nicene fathers of the christian church, Second Series, vol. I), New-York 1890 S. 411—465. Hier (S 455—465) auch eine höchst reichhaltige Bibliographie Konstantins. — J. B. Bury, Date of the Battle of Singara, B. Z. 5 (1896) 302—305 (344 n. Chr.). — Aug. Neander, Über Kaiser Julian und sein Zeitalter, Heidelberg 1812. Auch in englischer Übersetzung von Cox, London 1850. — Rendall, The emperor Julian. Paganism and christianity. Cambridge 1879. — V. Duruy, L' empereur Julien, Annuaire de l'assoc. 17 (1883) 161—178. — Chetail, Vie de l'empereur Julien surnommé l'Apostat, Saint—Étienne 1884. — Herm. Hecker, Zur Geschichte des Kaisers Julianus, Progr., Kreuznach 1886. — Guil. Schwarz, De vita et scriptis Juliani imperatoris, Diss., Bonn 1888. — G. Th. Koch, De Juliano imperatore scriptorum qui res in Gallia ab eo gestas enarrarunt auctore disputatio, Leyden 1890 (mir unzugänglich). — Gust. Reinhard, Der Perserkrieg des Kaisers Julian, Progr., Dessau 1892. — Judeich, Die Schlacht bei Adrianopel am 9. Aug. 378, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswiss. 6 (1891) 1—21. — Esprit Fléchier, Histoire de Théodose le Grand, Paris 1679 und öfter wiederholt, zuletzt 1826. Deutsche Übersetzung, Breslau 1765; englische London 1693. — Nic. Olivier, Dissertatio historica de Theodosii M. constitutionibus, Lugduni Bat. 1835. — Jul. Ifland, Die Kämpfe Theodosius' des Grossen mit den Gothen, Diss., Halle 1878. — A. Güldenpenning, Die Quellen zur Geschichte des Kaisers Theodosius des Grossen, Diss., Halle 1878. — Gust. Hassebrauk, Zur Geschichte des Kaisers Theodosius I. Gymnasialprogr., Blankenburg a. H. 1894 (handelt über den römischen Feldherrn Arbogastes). — Heinrich Richter, Das weströmische Reich bes. unter den Kaisern Gratian, Valentinian II und Maximus, Berlin 1865. — Romuald Gompoltsberger, Kaiser Gratian (375—383 n. Chr.), Bericht des k. k. Obergymnasiums zu Melk, Wien 1879 (mir unzugänglich).

B. Fünftes Jahrhundert: A. Güldenpenning, Geschichte des oströmischen Reiches unter den Kaisern Arcadius und Theodosius II, Halle 1885. — Wilhelm Wiegand, Eudoxia, Gemahlin des oströmischen Kaisers Theodosius II. Ein culturhistorisches Bild zur Vermittelung des Humanismus und Christentums, Worms 1871. — F. Gregorovius, Athenais, Geschichte einer byzantinischen Kaiserin, 3. Aufl., Leipzig 1892. — E. W. Brooks, The emperor Zenon and the Isaurians, The Englisch Histor. Review 8 (1893) 209—238. — Wilh. Barth, Kaiser Zeno. Diss., Basel 1894 (mir unzugänglich).

C. Sechstes Jahrhundert: A. Rose, Anastasius I, Diss., Halle 1882. — A. Rose, Die byz. Kirchenpolitik unter Kaiser Anastasius I, Progr., Wohlau 1888. — W. H. Waddington, Édit de l'empereur Anastase sur l'administration militaire de la Libye, Revue archéolog, Nouv. Série 18 (1868) 417—430 (aus Waddingtons Inscriptions de la Syrie). — F. A. Isambert, Histoire de Justinien, 2 Bde, Paris 1856 (unkritisch). — Ad. Schmidt, Der Aufstand in Kpel unter Justinian, Zürich 1854. — P. Kalligas, *Περὶ τῆς στάσεως τοῦ Νίκα, Μελέται καὶ λόγοι*, Athen 1882 S. 327—355. — Val. Seibel, Die grosse Pest zur Zeit Justinians I u. s. w., Progr., Dillingen 1857. — J. von Pflugk-Hartung, Belisars

Vandalenkriege, *Σύλλογος, Εἰκοσιπενταετηρίς* (*Παράρ. τοῦ ιη΄ τόμου*, 1886) 258—293. — J. v. Pflugk-Hartung, Belisars Vandalenkrieg, Histor. Zeitschrift 61 (1889) 69—96. — P. Jörs, Die Reichspolitik Kaiser Justinians. Akad. Festrede, Giessen 1893. Vgl. die Besprechung von L. M. Hartmann, B. Z. 4 (1895) 154 f. — J. B. Bury, Justinians heresy, The Guardian vom 4. März 1896 S. 362 f. — D. Largajolli, Teodora un' augusta bizantina del VI secolo, Nuova Antologia 80 (1885) 210—244. — H. Houssaye, L'impératrice Théodora, Revue des Deux Mondes III[e] période 67 (1. Febr. 1885) 568—597. — A. Debidour, L'impératrice Théodora, Paris 1885 (eingehende Studie). — Mallet, The empress Theodora, The English Hist. Review 2 (1887) 1—21. — H. Houssaye, Aspasie, Cléopâtre, Théodora, Paris 1890 (schöngeistige Skizzen ohne wissenschaftlichen Wert). — Kurt Groh, Geschichte des oströmischen Kaisers Justin II, Leipzig 1889 (ebenso unzuverlässig und flüchtig in dem über die Quellenverhältnisse handelnden Teil als in der historischen Untersuchung und Darstellung). Vgl. die sehr berechtigte Kritik von Ch. Diehl, Revue critique 1890 Dez. S. 447 ff. — Mordtmann, *Διομήδης, ἔπαρχος τῆς πόλεως* (566—574), *Σύλλογος, Παράρτημα τοῦ ιγ΄ τόμου* (1881) S. 23 f. — Otto Adamek, Beiträge zur Geschichte des byzantinischen Kaisers Maurikios. Zwei Gymnasialprogramme, Graz 1890—1891 (handelt über die griechischen Quellen; die historische Darstellung steht in Aussicht).

D. Siebentes Jahrhundert: L. Drapeyron, L'empereur Héraclius et l'empire byzantin au VII[e] siècle, Paris 1869. Ein dickes, aber ziemlich luftiges Buch. Vgl. auch Drapeyrons Artikel Heraclius in der Grande Encyclopédie t. 19 (1894) 1133—1136. — G. Laskin, Heraklios. Das byzant. Reich in der ersten Hälfte des VII. Jahrhunderts, Charkov 1889 (russ.). Betont bes. die geographischen Verhältnisse; in den rein historischen Teilen fehlt eine genügende Quellenkritik. — H. Gelzer, Chalkedon oder Karchedon, Beiträge zur Geschichte des Kaisers Herakleios, Rhein. Mus. 48 (1893) 161—174 (über die Eroberung Jerusalems durch die Perser im Jahre 614 und den Zug gegen Chalkedon im Jahre 615). — Kretschmann, Die Kämpfe zwischen Heraclius I und Chosroes II. Zwei Programme, Güstrow 1875—1876. Vgl. B. Z. 3 (1894) 373 Anm. — E. Gerland, Die persischen Feldzüge des Kaisers Herakleios, B. Z. 3 (1894) 330—373 (auch als Diss., Leipzig 1894). Gründliche, durch ausgiebige Benützung der orientalischen Quellen und scharfe Prüfung der chronologischen Fragen ausgezeichnete Arbeit aus der Schule H. Gelzers. — A. Mordtmann, *Οἱ Ἄβαρες καὶ οἱ Πέρσαι πρὸ τῆς Κπόλεως, Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ κ΄—κβ΄ τόμου* (1892) S. 54—60 (durch topographische Bestimmungen wertvolle Studie über die Belagerung Kpels durch die Avaren und Perser i. J. 626; vgl. oben § 273 Anm. 1 B). — E. W. Brooks, On the chronology of the conquest of Egypt by the Saracens, B. Z. 4 (1895) 435—444.

E. Achtes und neuntes Jahrhundert: Karl Schenk, Kaiser Leon III, Diss., Halle 1880. — Karl Schenk, Kaiser Leons III Walten im Innern, B. Z. 5 (1896) 257 bis 301. — J. D. Phoropulos, *Εἰρήνη ἡ Ἀθηναία αὐτοκράτειρα Ῥωμαίων. Μέρος α΄* (769—788). *Μετὰ εἰσαγωγῆς περὶ τῶν πολιτικῶν συνεπειῶν τῆς εἰκονομαχίας* (726—775). Diss., Leipzig 1887. — J. B. Bury, The identity of Thomas the Slavonian, B. Z. 1 (1892) 55—60 (es handelt sich um den Gegner Michaels II).

Über das erste Auftreten der Russen in Byzanz existiert eine reiche Litteratur, aus der hier nur einiges angeführt werden kann: Kruse, Die zwei ersten Einfälle der Russen in Byzanz, Journ. Min. 1840 Bd 28 Abteil. II 149—170 (russ.) (über die Einfälle in den Jahren 774 und 839). — E. Kunik, Die Berufung der schwedischen Rodsen 2 (Petersburg 1845) 332—336. — E. Kunik, Bulletin de la classe hist.-phil. de l'académie des sciences de St. Pétersbourg 6 (1849) 373 -379; 7 (1850) 72—74; 8 (1851) 185 ff.; 27 (1881) 338—362. — A. Ja. Garkavi, Ein unediertes Zeugnis des Masudi über den Zug der Russen nach Kpel, Journ. Min. 1872 Bd 160 Abteil. Wissenschaft S. 220—239 (russ.). — V. Vasiljevskij, Viz. Vr. 1 (1894) 258 f. — C. de Boor, Der Angriff der Rhôs auf Byzanz, B. Z. 4 (1895) 445—466. — Ch. Loparev, Ein altes Zeugnis über die Niederlegung des Gewandes der Gottesmutter in Blachernai, in neuer Auslegung bezogen auf

den Angriff der Russen auf Byzanz im J. 860, Viz. Vr. 2 (1895) 581—628. — Dagegen richtet sich: V. Vasiljevskij, Avaren, und nicht Russen — Theodoros, und nicht Georgios, Viz. Vr. 3 (1896) 83—95.

J. B. Bury, The relationship of the Patriarch Photius to the empress Theodora, The English Hist. Review 5 (1890) 255—258. — Vornehmlich mit Basilios I beschäftigt sich Karl Morgenstern, Über das Studium der byzantinischen Geschichtschreiber, Mémoires présentés à l'académie imp. des sciences de St.-Pétersbourg 4 (1845) 169—202. Auch russisch im Journ. Min. 1841 Bd 29 Abteil II 137—176. — J. G. C. Anderson, The campaign of Basil I against the Paulicians in 872 a. d., The Classical Review 10 (1896) 136—140. — Abicht, Der Angriff der Bulgaren auf Cpel im Jahre 896 n. Chr., Arch. slav. Phil. 17 (1895) 477—482. — Th. Uspenskij, Byzantinische Besitzungen am nördlichen Ufer des schwarzen Meeres im 9. und 10. Jahrh., Kievskaja Starina 1889 (russ.). — Gegen diesen Artikel von Uspenskij spricht V. Vasiljevskij, Über die Eroberung der Festung Sarkel, Journ. Min. 1889 Bd 265 S. 273—289 (russ.). — Dazu die Replik von Th. Uspenskij, Über die von Vasiljevskij aufgedeckten Trugbilder, Journ. Min. 1889 Bd 266 S. 550—555, und die Duplik von V. Vasiljevskij, Journ. Min. 1889 Bd 266 S. 556—557 (russ.). — N. Popov, Der Kaiser Leon VI der Weise und seine Regierung in kirchengeschichtlicher Hinsicht, Moskau 1892 (russ.). Vgl. die Besprechungen von Th. Uspenskij, B. Z. 2 (1893) 632—634, und Journ. Min. 1893 Bd 288 Augustheft S. 534—542. — Spyr. P. Lambros (Lampros), Leo und Alexander als Mitkaiser von Byzanz. B. Z. 4 (1895) 92—98. — Will. Fischer, Zu Leo und Alexander als Mitkaiser von Byzanz, B. Z. 5 (1896) 137—139.

F. Zehntes Jahrhundert: N. Popov, Zur byzantinischen Geschichte des zehnten Jahrhunderts, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abteil. 2 (1894) 302—308 (russ.). — Alf. Rambaud, L'empire grec au dixième siècle. Constantin Porphyrogennète, Paris 1870. Reichhaltige und gründliche Monographie. — J. Gherghel, Über den Angriff der Ungarn auf Kpel im Jahre 934, Revista pentru istorie, archeologie si filologie, Bukarest 1893, V. VII. (rum.) (mir unzugänglich). — N. Lambin, Ist die Reise der Olga nach Kpel wirklich ein Märchen, Journ. Min. 1873 Bd 168 (russ.). — W. Fischer, Die russische Grossfürstin Helga am Hofe von Byzantion, Ztschr. f. Geschichte und Politik 5 (Stuttgart, Cotta 1888) 856—880 (das Ereignis fällt ins Jahr 957; vgl. Deutsche Ztschr. f. Geschichtswiss. 8 (1892) 339 Anm. 6). — K. Leonhardt, Kaiser Nicephorus II Phocas und die Hamdaniden 960 bis 969. Diss., Halle 1887. — G. Schlumberger, Nicéphore Phocas, Paris 1890 (glänzendes, mit vortrefflichen Chromolithographien und Zinkographien ausgestattetes, auch für die Geschichte der byzantinischen Kultur und Kunst des 10. Jahrhunderts hochwichtiges Werk). Vgl. die eingehenden Besprechungen von A. Rambaud, Empereurs et impératrices d'Orient, Revue des Deux Mondes, tome 103 (1891) 145—166, und Melch. de Vogüé in seinen Regards historiques et littéraires, Paris <1893> S. 186—199. — P. Syrku, Die byzantinische Erzählung von der Ermordung des Kaisers Nikephoros Phokas nach einer alten bulgarischen Version. Petersburg 1883 (russ.). Vgl. die Besprechung von A. Veselovskij, Journ. Min. 1884 Bd 231 S. 76—90 (russ.), und die Auszüge bei G. Schlumberger, Nicéphore Phocas S. 314 ff., 760 ff. — K. Uhlirz, Über die Herkunft der Theophanu, Gemahlin Kaisers Otto II, B. Z. 4 (1895) 467—477. Derselbe gab auch eine gute Biographie der Theophanu, Allgemeine deutsche Biographie 37 (1895) 717—722. — Über die Frage, ob Tzimiskes „Jüngling" bedeute, handelt N. O. Emin, Untersuchungen und Aufsätze zur armenischen Mythologie, Archaeologie, Geschichte und Litteraturgeschichte, Moskau 1896 S. 165—172 (russ.). — V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Fragmente. II. Zur Geschichte der Jahre 976—986, Journ. Min. 1876 Bd 184 Märzheft S. 117—162 (russ.). Vgl. oben §§ 151 Anm. 5 und 306, 1 und Anm. 2. — V. R. Rosen, Kaiser Basilios Bulgaroktonos, Auszüge aus der Chronik Jahjâs von Antiochien, Petersburg 1883 (= Zapiski d. k. russ. Ak. d. Wiss. Bd 44, Beilage Nr. 1) (russ.). Dazu die Besprechung von Th. Uspenskij, Journ. Min. 1884 Bd 232 April S. 282—315 (russ.). — A. Lipovskij, Aus der

Geschichte des griechisch-bulgarischen Kampfes im 10. und 11. Jahrhundert, Journ. Min. 1891 Bd 278 Novemberheft S. 120—141 (bes. über die Kämpfe zwischen Basilios II und dem Bulgarenfürsten Samuel) (russ.).

G. Elftes Jahrhundert: J. B. Bury, Roman emperors from Basil II to Isaac Komnenos, The English Hist. Review 4 (1889) 41—64; 251—285. — Robert Schütte, Der Aufstand des Leon Tornikes im J. 1047, Gymnasialprogr., Plauen 1896. — P. Bezobrazov, Die Kaiserin Zoe, in seinem Buche: Historische Aufsätze I. Moskau 1893 Seite 222—251 (russ.). — Heinr. Mädler, Theodora, Michael Stratiotikos, Isaak Komnenos. Ein Stück byzantinischer Kaisergeschichte. Gymnasialprogr., Plauen 1894. — G. Schlumberger, Deux chefs normands des armées byzantines au XI^{e} siècle, Revue histor. 16 (Juli 1881) 289—303. — V. Vasiljevskij, Byzanz und die Petschenegen (1048—1094), Journ. Min. 1872 Bd 164 Nov. und Dez. (russ.).

H. Zwölftes Jahrhundert: Fr. Wilken, Rerum ab Alexio I, Ioanne et Manuele Comnenis gestarum libri IV, Heidelberg 1811 (ein gründliches Buch von dauerndem Werte). — B. Kugler, Kaiser Alexius und Albrecht von Aachen, Forschungen zur deutschen Geschichte 23 (1882) 481—500 (auch über den falschen Brief Alexios' I an den Grafen Robert von Flandern; s. u.). — Alexii I Comneni Romanorum imperatoris ad Robertum I Flandriae comitem epistola spuria. Ed. P. Riant, Genf 1879. Vgl. die Besprechung von V. Vasiljevskij, Journ. Min. 1880 Bd 207 S. 223—260 (russ.). — Paparrigopulos, Lettre d'Alexios Comnène à Robert I, comte de Flandre, Bull. de corresp. hell. 4 (1880) 24 ff. Auch griechisch im *Παρνασσός* 4 (1880) 89 ff. — H. Hagenmeyer, Der Brief des Kaisers Alexios I Komnenos an den Grafen Robert I von Flandern, B. Z. 6 (1897) 1—32. — V. Vasiljevskij, Aus der Geschichte von Byzanz im 12. Jahrh. Das Bündnis zweier Kaiserreiche (1148—1155), Slavjanskij Sbornik 2 (1875) 210—291 (über die Beziehungen zwischen den Komnenen und Hohenstaufen) (russ.) (mir unzugänglich). — V. Vasiljevskij, Aus der Geschichte von Byzanz im 12. Jahrh. Der süditalische Krieg 1156—1157, Slavjanskij Sbornik 3 (1876) 372—400 (russ.) (mir unzugänglich). — Hans von Kap-Herr, Die abendländische Politik Kaiser Manuels, Diss., Strassburg 1881. — A. Hodinka, Aus der byz. Geschichte des 12. Jahrh., Történelmi Tar 12 (1889) 209 bis 229 (ung.) (über den Krieg des Manuel Komnenos mit Ungarn) (mir unzugänglich). — Fr. Wilken, Andronicus Comnenus, Raumers histor. Taschenbuch 2 (1831) 431—545. — Th. Uspenskij, Alexios II und Andronikos Komnenos, Journ. Min. 1880 Bd 212 S. 95—130, 1881 Bd 214 S. 52—85 (russ.).

J. Dreizehntes bis fünfzehntes Jahrhundert: E. J. Stamatiades, *Ἱστορία τῆς ἁλώσεως τοῦ Βυζαντίου ὑπὸ τῶν Φράγκων καὶ τῆς αὐτόθι ἐξουσίας αὐτῶν* 1204—1261, Athen 1865 — J. H. Krause, Die Eroberungen von Konstantinopel im 13. und 15. Jahrhundert, Halle 1870. — Dazu die S. 1081 angeführte Litteratur. — Ant. Meliarakes, *Τὸ νόσημα μιᾶς βασιλίσσης παραμορφούμενον ἐν τῇ ἱστορίᾳ, Ἑστία εἰκονογραφουμένη* vom 1. und 8. Januar 1895 (eine Rettung der Eudokia, einer Tochter des Kaisers Alexios III und späteren Gemahlin des serbischen Fürsten Stephan II). — T. Florinskij, Andronikos der Jüngere und Johannes Kantakuzenos, Journ. Min. 1879 Bd 204 Juli—August S. 87—143; 219—251; Bd 205 Sept.—Okt. S. 1—48; 1880 Bd 208 März und April S. 327—334 (russ.). — Val. Parisot, Cantacuzène, homme d'état et historien, Paris 1845 (Johannes VI Kantakuzenos). — Nerutsos, *Ὁ βασιλεὺς μοναχὸς Ἰωασάφ, Νέα Ἡμέρα* vom 13./25. Juli 1891 Nr. 867 (Johannes VI Kantakuzenos). — Dazu vgl. § 129. — A. Brauner, Die Schlacht bei Nicopolis (1396), Breslau 1876. — G. Koehler, Die Schlachten von Nicopoli und Warna, Breslau 1882. — Historische Erläuterungen zu neugriechischen Volksliedern, die sich angeblich auf den Fall von Thessalonike 1430 beziehen (Passow, Popul. carmina Graeciae recentioris Nr. 94—96), gibt Fl. Mac Pherson, Historical notes on certain modern greek folk-songs, The Journ. of Hell. studies 10 (1889) 86—89. — Nikephoros Kalogeras, *Τὰ ἔσχατα τοῦ ἐν Βυζαντίῳ ἑλληνικοῦ κράτους καὶ τὸ τελευταῖον διπλωματικὸν αὐτοῦ ἀπόρρητον ἤτοι Ἰωσὴφ τοῦ Βρυεννίου ὁ περιῳδόμενος μυστη-*

ριώδης ἑνωτικὸς λόγος νῦν πρῶτον διὰ τῆς ἱστορίας ἑρμηνευόμενος. Ἑταιρεία ὁ Ἑλληνισμός. Τὰ ἐν αὐτῷ γινόμενα ἀναγνώσματα. Τόμος α'. Athen 1894. 23 S. Deutscher Auszug dieser Abhandl. in der Revue internat. de théologie 2 (1894) 505—511. — M. Barletius, De vita, moribus ac rebus gestis adversus Turcas Georgii Castrioti, Strassburg 1537. Ins Französische übertragen von J. de Lavardin, Histoire de Georges Castriot. Paris 1576. — Cam. Paganel, Histoire de Scanderbeg, Paris 1855. — Jul. Pisco, Γεώργιος Καστριώτης. Νέα Ἡμέρα vom 3./15. und 10./22. Febr.; 17./1. und 17./29. März; 24./5., 31./12. und 7./19. April 1895 (Nr. 1053—1055; 1059—1062) (Biographie des Skanderbeg). — Über Skanderbeg vgl. auch C. Paparrigopulos, Bulletin de corresp. hell. 1 (1877) 19 f. — M. Stasjulević, Die Belagerung und Einnahme von Byzanz durch die Türken, Gelehrte Anzeigen der 2. Abteil. der k. Akad. d. Wiss. Bd 1, 1854. Auch separat, Petersburg 1854 (russ.) (ein in Russland sehr populäres Werk). — Nic. Barbaro, Giornale dell' assedio di Costantinopoli 1453, corredato di note e documenti p. E. Cornet, Wien 1856. — A. D. Mordtmann, Belagerung und Eroberung Kpels durch die Türken im Jahre 1453, Stuttgart und Augsburg 1858. Mordtmanns Buch ist ausführlich besprochen von Georg Voigt, Historische Zeitschrift 3 (1860) 16 bis 41. — P. A. Dethier, Matériaux pour l'histoire de l'artillerie à l'époque de la prise de Cple, Kpel, Imprimerie Centrale 1865. — Henri Vast, Le siège et la prise de Cple par les Turcs, Revue hist. 13 (1880) 1—40. — E. A. Vlasto, La prise de Cple par les Turcs en 1453, Annuaire de l'assoc. 15 (1881) 104—129. — E. A. Vlasto, Les derniers jours de Constantinople, Paris 1883. — L. Fincati, La presa di C. P., Rivista maritima, Mai 1886, Rom (mir unzugänglich). — A. G. Paspates, Πολιορκία καὶ ἅλωσις τῆς Κπόλεως ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν ἐν ἔτει 1453, Athen 1890. Nur durch die Erörterung der topographischen Fragen von Wert. Vgl. die Besprechung von F. Hirsch, B. Z. 2 (1893) 331 f. — Chedomil Mijatovitch, Constantin, the last emperor of the Greeks. The conquest of Cple, A. D. 1453, London 1892. Auch in russischer Übersetzung, Petersburg 1895. — A. Mordtmann, Die letzten Tage von Byzanz, Mitteilungen d. deutschen Exkursionsklubs in Kpel, Heft 1 S. 34—47, Heft 2 S. 1—21, Kpel 1893—1895 (Skizze der topographischen Fragen). — Pogodin, Übersicht der Quellen zur Geschichte der Belagerung und Einnahme von Byzanz durch die Türken i. J. 1453, Journ. Min. 1889 Bd 264 S. 205—258 (russ.). — Archimandrit Leonid, Die Erzählung von Kpel (seiner Gründung und seiner Einnahme durch die Türken i. J. 1453) des Nestor Iskander aus dem 15. Jahrh., Petersburg 1886 (russ.). Besprochen von G. Destunis, Journ. Min. 1887 Bd 249 S. 366—383 (russ.). — L. Miletič, Die Erzählung vom Falle Kpels im Jahre 1453, Sbornik blgarsk. 12 (1895) 399—462 (bulg.) (über die bulgarischen und russischen Erzählungen vom Falle Kpels). — Zum Falle von Kpel 1453 vgl. auch die S. 311 f. zitierte Litteratur.

R. Nisbet Bain, The siege of Belgrad by Muhammed II, July 1—23, 1456, The English Hist. Review 7 (1892) 235—252. — P. Pierling, Le mariage d'un Tsar au Vatican (Ivan III et Zoé Paléologue), Revue des questions historiques 42 (1887) 353—396; 43 (1888) 580—583. Auch selbständig unter dem Titel: La Russie et l'Orient, Paris 1891. Besprochen von Aug. Arndt, Stimmen aus Maria Laach 45 (1893) 58—71; 130—148. — W. Regel, Ein Chrysobull des Kaisers Andreas Palaeologos vom 13. April 1483, Viz. Vr. 1 (1894) 151—158 (Andreas Pal. † 1502 war ein Neffe des beim Fall von Kpel 1453 untergegangenen Konstantinos).

K. Bibliographie und Schriften vermischten Inhalts: Ältere Litteratur zu den einzelnen Kaisern z. B. bei Edouard-Marie Oettingen, Bibliographie biographique universelle, Brüssel 1854. — Joh. A. Romanos, Ἡ Ἑβραϊκὴ κοινότης τῆς Κερκύρας, Ἑστία 1891, τόμος ά, ἀρ. 24—25. Schildert die Schicksale, bes. die Rechtsstellung der Judengemeinde in Korfu vom 12. Jahrh. bis zur Gegenwart. — Populäre Skizzen ohne genügende Litteraturkenntnis gab Fr. Harrison, Constantinople as an historic city, The Fortnightly Review 1894 April S. 438—458, und: The problem of Constantinople, Ebenda Mai S. 614 bis 633. — Das vorbyzantinische Byzanz behandeln: Alex. Falk, De origine Byzantii,

Diss., Breslau 1829. — C. de la Berge, De rebus Byzantinorum ante Constantinum, Paris, F. Vieweg 1877.

4. Die Nachbarstaaten und ihre Beziehungen zu Byzanz.

A. Italien (als Ganzes): A. Gaudenzi, Sui rapporti tra l'Italia e l'impero d'Oriente 476—554, Bologna 1888 (mir unzugänglich). — Dazu die S. 1084 zitierten Schriften von Diehl, Hartmann, Cohn u. s. w.

B. Venedig: Herm. Luntzis, *Περὶ τῆς πολιτικῆς καταστάσεως τῆς Ἑπτανήσου ἐπὶ Ἐνετῶν*, Athen 1856. Auch italienisch unter dem Titel: Della condizione politica delle isole Ionie sotto il dominio Veneto preceduta da un compendio della storia delle isole stesse dalla divisione dell' imperio bizantino, Venedig 1858. — Karl Hopf, Veneto-byzantinische Analekten, Sitzungsber. Wiener Ak. 1859. — M. J. Armingaud, Venise et le Bas-empire, Histoire des relations de Venise avec l'empire d'Orient, Archives des missions scientifiques et littéraires II^{e} série, tome 4 (Paris 1867) 299—443 (unkritisch). — G. M. Thomas, Diplomatarium Veneto-Levantinum sive acta et diplomata res Venetas Graecas atque Levantis illustrantia a. 1300—1350, Venedig 1880 (= Monumenti storici pubblicati dalla R. Deputazione Veneta di storia patria vol. V) (lateinische Urkunden). — E. Musatti, Venezia e le sue conquiste nel medio evo, Verona 1881. — Papadopoli, Sulle origini della veneta zecca e sulle antiche relazioni dei Veneziani cogli imperatori considerate dietro l'esame delle primitive monete, Venedig 1883 (mir unzugänglich). — Ch. Diehl, La colonie vénitienne à Cple à la fin du XIV^{e} siècle, Mélanges d'archéologie et d'hist. de l'école franç. de Rome 3 (1883) 90—131. — E. Lentz, Das Verhältnis Venedigs zu Byzanz nach dem Falle des Exarchats bis zum Ausgang des neunten Jahrhunderts. I. Venedig als byzantinische Provinz. Diss., Berlin 1891. Teil II der Arbeit erschien unter dem Titel: Der allmähliche Übergang Venedigs von faktischer zu nomineller Abhängigkeit von Byzanz, B. Z. 3 (1894) 64—115. — H. Noiret, Documents inédits pour servir à l'histoire de la domination vénitienne en Crète de 1380—1485. Avec une carte de l'île de Crète. Paris 1892 (= Bibl. des écoles françaises d'Athènes et de Rome, 61. fasc.). Vgl. die Besprechung von A. Thumb, B. Z. 2 (1893) 328—331. — Carl Neumann (Mannheim), Über die urkundlichen Quellen zur Geschichte der byzantinisch-venetianischen Beziehungen vornehmlich im Zeitalter der Komnenen, B. Z. 1 (1892) 366—378. — Zu den Beziehungen zwischen Byzanz und Venedig vgl. auch die ungeheuere Litteratur über die venetianische Geschichte (meist im „Archivio Veneto"), bes. das grosse Werk von S. Romanin, Storia documentata di Venezia, 10 Bde, Venedig 1853—1861.

C. Genua: C. Pagano, Delle imprese e del dominio dei Genovesi nella Grecia, Genua 1846. — Desimoni, Quartieri dei Genovesi a Costantinopoli nel sec. XII, Genova 1874 (mir unzugänglich).

D. Frankenreich: A. Gasquet, L'empire byzantin et la monarchie franque, Paris 1888 (Hauptschrift). — Otto Harnack, Die Beziehungen des fränkisch-italischen zu dem byzantinischen Reiche unter der Regierung Karls des Grossen und der späteren Kaiser karolingischen Stammes, Diss., Göttingen 1880 (auch unter dem Titel: Das karolingische und das byzantinische Reich in ihren wechselseitigen politischen Beziehungen). — G. Tiede, Quellenmässige Darstellung der Beziehungen Carls des Grossen zu Ost-Rom. Diss., Rostock 1892 (bringt nichts Neues). — Alf. Ostermann, Karl der Grosse und das byzantinische Reich, Progr., Lukau 1895.

E. Deutschland: B. A. Mystakides, Byzantinisch-deutsche Beziehungen zur Zeit der Ottonen, Stuttgart 1891. Vgl. die Besprechung von F. Hirsch, B. Z. 1 (1892) 152 ff. — Dazu bes. die S. 1076 zitierte Schrift von Hans von Kap-Herr. — Wolfg. Michael, Die Formen des unmittelbaren Verkehrs zwischen den deutschen Kaisern und souveränen Fürsten, vornehmlich im 10.—12. Jahrh., Hamburg und Leipzig 1888. Behandelt auch die Beziehungen zu Byzanz, freilich nicht genügend. Vgl. W. Fischer, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswiss. 4 (1890) 214.

F. Frankreich: J. Delaville le Roulx, La France en Orient au XIV^e siècle, 2 voll., Paris 1886 (über die Schlacht von Nikopolis 1396, den türkischen Feldzug des Jahres 1397, die Expedition des Marschalls Boucicaut nach Kpel, die Schlacht bei Angora 1402 und die diplomatischen Verhandlungen von 1403—1408; 2, 227—240 ein reichhaltiges Verzeichnis der auf diese Periode bezüglichen Hilfsmittel). — Dazu die reiche auf den lateinischen Orient bezügliche Litteratur; vgl. S. 1081 f.

G. Normannen: L. Fr. Tafel, Komnenen und Normannen. Beiträge zur Erforschung ihrer Geschichte in verdeuschten und erläuterten Urkunden des 12. und 13. Jahrhunderts. Ulm 1852. Zweite (Titel-) Auflage 1870. — Karl Schwartz, Die Feldzüge Robert Guiscards gegen das byzantinische Reich, Progr. Fulda 1854. — Franc. Brandileone, I primi Normanni d'Italia in Oriente, Rivista storica italiana 1 (1884) 227—251. — F. Holzach, Die auswärtige Politik des Königreichs Sizilien vom Tode Rogers II bis zum Frieden von Venedig 1154—1177, Diss., Basel 1892. — Lothar v. Heinemann, Geschichte der Normannen in Unteritalien und Sizilien bis zum Aussterben des normannischen Königsbauses. 1. Bd, Leipzig, C. E. M. Pfeffer 1894. (Der erste Band handelt u. a. über die Ausbreitung der griechischen Herrschaft in Unteritalien seit dem Jahre 876, die Kämpfe gegen die Kurie, das abendländische Kaisertum und lokale Erhebungen, über die Unternehmungen des Maniakes, endlich über Robert Guiscards Feldzug gegen Alexios Komnenos und schliesst mit Guiscards Tode 1085). — Ältere Literatur über die Beziehungen zwischen den Byzantinern und Normannen findet man bei Holzach und Heinemann.

H. Orientalen: G. Weil, Geschichte der Chalifen, 5 Bde, Mannheim—Stuttgart 1846—1862. — G. Weil, Geschichte der islamitischen Völker von Mohammed bis zur Zeit des Sultans Selim, Stuttgart 1866. — Amari, Storia dei Musulmani di Sicilia, 3 voll., Florenz 1854—1872. — Ernest Nys, Le droit des gens dans les rapports des Arabes et des Byzantins, Revue de droit international et de législation comparée 26 (Bruxelles 1894) 461—487. — Dillmann, Zur Geschichte des axumitischen Reiches, Abhandl. Berl. Ak. 1878 S. 177—238 und 1880 S. 1—51. — H. Daghbaschean, Gründung des Bagratidenreiches durch Aschot Bagratuni, Berlin 1893 (verfolgt die mit den byzantinischen Dingen eng verbundene Geschichte des Bagratidenhauses seit der Mitte des 8. Jahrhunderts. Vgl. die Besprechung von C. Neumann, Deutsche Litteraturzeit. 1894 Nr. 34 S. 1069 f.). — A. Gren, Die Bagratidendynastie in Armenien, Journ. Min. 1893 Bd 290 Nov. S. 51—139 (russ.). — Übersicht der polit., kirchl. u. litterar. Geschichte der Armenier von H. Gelzer, J. J. Herzogs Real-Encyklopädie f. Theologie, 3. Aufl., Leipzig 1896 s. v. Armenien. — Vgl. den Abriss der türkischen und mongolischen Geschichte von L. Cahun, bei E. Lavisse et A. Rambaud, Histoire générale II 884—973; III 919—970.

J. Slaven (verschiedene): A. Hilferding, Geschichte der Serben und Bulgaren, zuletzt in seinen Gesammelten Schriften (Sobranie sočinenij) 1 (Petersburg 1868) 1—296 (russ.). Deutsche Übersetzung unter dem Titel: Geschichte der Serben und Bulgaren von A. H. Aus dem Russischen von J. E. Schmaler, 2 Bde, Bautzen 1856—1864. — Vl. Kačanovskij, Die Balkanslaven in der Epoche ihrer Unterwerfung unter die Türken, Journ. Min. 1877 Bd 189 Jan. S. 83—114 (russ.). — C. R. von Höfler, Abhandlungen aus dem Gebiete der slavischen Geschichte. IV. Die Epochen der slavischen Geschichte bis zum Jahre 1526, Sitzungsber. Wien. Ak. 97 (1881) 797 ff. — Tim. Florinskij, Die Südslaven und Byzanz im zweiten Viertel des 14. Jahrh., 2 voll., Petersburg 1882 (russ.). — Rypl, Beziehungen der Slaven und Avaren zum oströmischen Reiche unter der Regierung des Kaisers Heraklios, Progr., Budweis 1888. — Kurze Geschichte der Slaven an der Donau und am Adriatischen Meere von St. Novaković und A. Malet bei E. Lavisse et A. Rambaud, Histoire générale III 895—918.

K. Bulgaren: K. J. Jireček, Geschichte der Bulgaren, Prag 1876 (Hauptschrift). Auch čechisch, Prag 1876, und russisch, Odessa 1878. Eine weniger gelungene russische Übersetzung erschien Warschau 1877. Die letztere ist ausführlich besprochen von V. Makušev, Journ. Min. 1878 Bd 196 März—April S. 239—296 (russ.). — N. Saveljev,

Eine neue Quelle der bulgarischen Geschichte zur Aufhellung der Chronologie und Genealogie der bulgarischen Kaiser (gosudarej) des 9. Jahrhunderts, Journ. Min. 1844 Bd 42 Abteil. II 152—172 (russ.). — C. von Höfler, Abhandlungen aus dem Gebiete der slavischen Geschichte. I. Die Walachen als Begründer des zweiten bulgarischen Reiches, der Asaniden 1186—1257, Sitzungsber. Wien. Ak. 95 (1879) 229 ff. — Überholt durch: Th. Uspenskij, Die Bildung des zweiten bulgarischen Reiches, Odessa 1879 (russ.). — Die Schrift von Uspenskij wurde besprochen von: V. J. Vasiljevskij, Journ. Min. 1879 Bd 204 S. 144—217; 318—348 (russ.). Eine von V. Jagić besorgte deutsche Übersetzung dieser Besprechung erschien unter dem Titel: Wer hat das zweite bulgarische Reich begründet? Arch. slav. Phil. 4 (1880) 627—637. — M. Sokolov, Aus der alten Geschichte der Bulgaren, Petersburg 1879 (russ.). Vgl. die Besprechung von K. Grot, Journ. Min. 1879 Bd 205 S. 286—302 (russ.). — A. Xénopol, L'empire Valacho-Bulgare, Revue historique 47 (1891) 277—308 (über die Erhebung der Vlachen unter Kaiser Isaak Angelos 1185 und das vlachisch-bulgarische Reich, welches durch die Schlacht bei Kossovo 1389 sein Ende fand). — Th. Uspenskij, Eine unedierte kirchliche Rede über die bulgaro-byzantinischen Beziehungen in der ersten Hälfte des zehnten Jahrhunderts, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abt. 2 (1894) 48—123. Vgl. den Bericht von E. Kurtz, B. Z. (1895) 615 f.

L. Serben: Benj. von Kallay, Geschichte der Serben von den ältesten Zeiten bis 1815. Aus dem Ungarischen ins Deutsche übertragen von J. H. Schwicker, Budapest, Wien, Leipzig 1878 (nur Bd 1 und Heft 1 von Bd 2 erschienen). — V. Grigorovič, Über Serbien in seinen Beziehungen zu den Nachbarstaaten, besonders im 14. und 15. Jahrh., Kazan 1859 (russ.). — C. R. v. Höfler, Streiflichter auf die serb. Geschichte, Sitzungsber. Wien. Ak. 99 (1881) 109—212. — A. Hodinka, Das Verhältnis des serb. Fürstentums zu Ungarn und Byzanz während des 12. Jahrhunderts, Történelmi Tar 12 (1889) 142—150; 208—229 (ung.) (mir unzugänglich). — St. Novaković, Die Struma-Provinz und Car Stephan Dušan, Glas 36 der k. serb. Akad., Belgrad 1893 (serb.). Vgl.. die Besprechungen von M. Rešetar, B. Z. 2 (1893) 634 f., und C. Jireček, Arch. slav. Phil. 17 (1895) 265—268. — St. Novaković, Serben und Türken im 14. und 15. Jahrh., Belgrad 1893 (serb.). Vgl. die Besprechungen von M. Rešetar, B. Z. 4 (1895) 155 f., und C. Jireček, Arch. slav. Phil. 17 (1895) 254—265. — Interessante Mitteilungen über die Beziehungen der Serben zu den Byzantinern und Türken am Ende des 14. und im Anfange des 15. Jahrh. bringt St. Stanojević, Die Biographie Stefan Lazarevićs von Konstantin dem Philosophen als Geschichtsquelle, Arch. slav. Phil. 18 (1896) 409—472.

M. Russen: A. C. Lehrberg, Untersuchungen zur Erläuterung der älteren Geschichte Russlands. Herausgegeben von der k. Akademie der Wiss. durch Ph. Krug, Petersburg 1816 (S. 317 ff. über die Dnjeprfälle; S. 383 ff. über die chazarische Festung Sarkel). — K. v. Schlözer, Russlands älteste Beziehungen zu Skandinavien und Kpel, Berlin 1847. — Th. Uspenskij, Die ältesten slavischen Monarchien im NW. (vom 9. bis 11. Jahrh.), Petersburg 1872 (russ.). — Ph. Brun, Vermutungen bezüglich der Teilnahme der Russen an den Angelegenheiten Bulgariens im 13. und 14. Jahrhundert, Journ. Min. 1878 Bd 200 S. 227—238 (russ.). — A. Rambaud, Histoire de la Russie depuis les origines jusqu'à l'année 1877, Paris 1878. 4. édition, Paris 1893 (mit reichhaltiger Bibliographie). Englisch von L. B. Lang, 2 Bde, London 1879. — V. Sergjejevič, Das griechische und russische Recht in den Verträgen mit den Griechen des 10. Jahrhunderts, Journ. Min. 1882 Bd 219 S. 82—115 (russ.). — Vertrag der Russen mit den Griechen unter dem Fürsten Oleg 911, und: Vertrag der Russen mit den Griechen unter dem Fürsten Igor 945, bei: M. Vladimirskij-Budanov, Chrestomathie zur Geschichte des russ. Rechtes 1 (1889) 1—21 (russ.). — A. Dimitriu, Zur Frage über die Verträge der Russen mit den Griechen, Viz. Vr. 2 (1895) 531—550. — Reiche Litteraturnachweise über die Geschichte der Russen und Südslaven bei Gr. Krek, Einleitung in die slavische Litteraturgesch., 2. Aufl., Graz 1887 S. 347 ff. — Vgl. auch die auf die alte russische Geschichte bezügliche Litteratur

in den Berichten von A. Braudo und A. von Gernet, Berliner Jahresberichte f. Geschichtswiss. 12 (1889) III 167 ff und in den folgenden Bänden.

N. Ungarn und Rumänen: J. A. Fessler, Geschichte der Ungarn, Leipzig 1812—1825. Neue Bearbeitung von E. Klein, 5 Bde, Leipzig 1867—1883. — Joh. Nep. Mailáth, Geschichte der Magyaren, 5 Bde, Wien 1828—1831; 2. Aufl., Regensburg 1852 bis 1853. — Hasdeu, La Valachie jusqu'à 1400. I. L'extension territoriale. Bukarest 1878 (mir unzugänglich). — Hasdeu, Istoria critica Romanilor, 2 Bde, Bukarest 1880 (mir unzugänglich). — A. D. Xenopol, Istoria Romînilor diu Dacia traiana, 6 voll., Jassy 1888—1893, wo man auch sonstige Litteratur über die rumänische Geschichte findet. Vgl. den Bericht von Nic. Jorga, Revue hist. 53 (1893) 153—159. — Abriss der rumänischen Geschichte von A. D. Xénopol bei E. Lavisse et A. Rambaud, Histoire générale III 869—893. — A. D. Xénopol, Histoire des Roumains de la Dacie Trajane depuis les origines jusqu'à l'union des principautés en 1859, 2 Bde, Paris 1896.

5. Der lateinische Orient

(d. h. die auf byzantinischem Boden begründeten fränkischen Herrschaften, deren politische und kulturelle Geschichte mit der byzantinischen eng verknüpft ist). Hierher gehört fast die ganze auf die Kreuzzüge bezügliche Litteratur und zahlreiche Schriften über die mittelalterliche Geschichte von Italien, Frankreich u. s. w. Aus dieser Masse werden hier nur die mit dem byzantinischen Studienkreis am engsten verbundenen Schriften angeführt.

A. Zusammenfassende Darstellungen: J. Bongars, Gesta dei per Francos sive orientalium expeditionum et regni Francorum Hierosolimitani historia, 2 Bde, Hanoviae 1611. — Du Cange, Histoire de l'empire de Cple sous les empereurs françois, Paris 1668. Wiederholt Venedig 1729 (im 2. Teil des 19. Bds der Venez. Ausgabe der byz. Historiker). Eine neue Ausgabe des Werkes besorgte Buchon, 2 voll., Paris 1826. — Sehr wichtig für die Kenntnis des 4. Kreuzzugs sind die darstellenden und kritischen Beigaben in der Ausgabe des Geoffroi de Villehardouin von E. Bouchet, 2 Bde, Paris 1891. — Hauptwerk über die von den Kreuzfahrern im 13. Jahrh. aus dem byzantinischen Reiche nach dem Abendlande gebrachten Reliquien: Comes de Riant, Exuviae Sacrae Constantinopolitanae, 2 voll., Genf 1877—1878. — Einiges zur früheren Geschichte der byzantinischen Reliquien enthält G. Rauscher, Neue Untersuchungen über die Descriptio und ihre Bedeutung für die grossen Reliquien zu Aachen und zu St. Denis, Histor. Jahrb. der Görresgesellsch. 15 (1894) 257—278. — Ausserdem vgl. sämtliche Darstellungen der Kreuzzüge. Eine Übersicht gibt zuletzt Ch. Seignobos bei E. Lavisse et A. Rambaud, Histoire générale du IV^{e} siècle à nos jours II 294—351.

B. Einzelne lateinische Herrschaften und Unternehmungen: Edwin Pears, The fall of Cple, being the story of the fourth crusade, London 1885. — Th. Uspenskij, Byzanz und die Kreuzfahrer (Eroberung Kpels durch die Lateiner). Südliche Sammlung (Jušnyj sbornik) zu gunsten der von der Hungersnot Betroffenen, herausgegeben von d. Odessaer Unterstützungsgesellschaft der Litteraten und Gelehrten, Odessa 1892 S. 195—222 (russ.). Populäre Darstellung, in der jedoch früher unbenützte Quellen, wie die Novgorodschen Chroniken, beigezogen sind. — A. Papadopulos-Kerameus, Documents grecs pour servir à l'histoire de la 4^{me} croisade, Revue de l'Orient latin 1 (1893) 540—555 (Probe einer zum Gebrauche der Griechen in Kpel während der lat. Herrschaft bestimmten griechischen Übersetzung der lateinischen Messe; Erzählung über die Entführung einer kostbaren Reliquie). — Gaston Dodu, Histoire des institutions monarchiques dans le royaume latin de Jérusalem 1099—1291, Paris 1894. — Gaston Dodu, De Fulconis Hierosolymitani regno, Paris 1894. — Ad. Schaube, Eine bisher unbekannte Regentin des lateinischen Kaiserreiches, Mitteil. d. Instituts f. österreich. Geschichtsforsch. 8 (1887) 587—594. — H. Moranville, Les projets de Charles de Valois sur l'empire de Cple, Bull. de l'École des Chartes 51 (1890) 63—86 (diese Versuche fallen in die Jahre 1305—1310). — A. G. Paspates, *Ἐπιτύμβιον Γενουησίου ἰατροῦ, Σύλλογος, Παράρτ. τοῦ ιγ΄ τόμου* (1881) S. 83. — M. A. Belin, Histoire de la Latinité de Cple. Deuxième édition

etc. par le R. P. Arsène de Chatel. Paris 1894. Das Buch behandelt die Geschichte der katholischen Kirche in Kpel bis auf die Gegenwart, lässt aber gerade in den auf die byzantinische Zeit bezüglichen Teilen sehr viel zu wünschen übrig. Vgl. Histor. Jahrb. d. Görresges. 15 (1894) 910 f. — L. de Mas Latrie, Patriarches latins de Cple, Revue de l'Orient latin 3 (1895) 433—456. — Miltenberger, Zur Geschichte der lat. Kirche im Orient im 15. Jahrh., Römische Quartalschr. 8 (1894) 275—281. — F. de Moncada, Espedicion de los Catalanes y Aragoneses contra Turcos y Griegos, Barcelona 1623; wiederholt Madrid 1805. — Fr. de Moncada, Zug der 6500 Catalonier und Aragonier gegen die Türken und Griechen. Aus dem Span. von R. O. Spazier, Braunschweig 1828. — J. B. Bury, The Lombards and Venetians in Euboea, Journal of Hell. Studies 7 (1886) 309 ff., 8 (1887) 194 ff. — L. de Mas Latrie, Les seigneurs Tierciers de Négrepont, Revue de l'Orient latin 1 (1893) 413—432. — Ch. A. Beving, La principauté d'Achaïe et de Morée (1204—1430), Brüssel 1879. — Karl Hopf, Walther von Brienne, Herzog von Athen, Raumers hist. Taschenbuch 1854 S. 301—400. — Auf die Geschichte der florentinischen Familie Acciajoli, von der ein Zweig in Athen herrschte, beziehen sich 8 Briefe aus den Jahren 1360—1394. Ed. Ferd. Gregorovius, Briefe aus der Corrispondenza Acciajoli, Sitzungsber. bayer. Ak. 1890 Bd II 285—311. — Ein vortreffliches Werk über die Frankenherrschaft in Griechenland und besonders über die fränkischen Herrscher von Kephallenia und Zante verdanken wir dem Griechen J. A. Romanos. Er liess es aber — was dem Bekanntwerden des Buches starken Eintrag gethan hat — in allzu grosser Bescheidenheit nicht unter einem selbständigen Titel, sondern als Einleitung zu seiner Übersetzung des Artikels von Karl Hopf über Gratiano Giorgi, Erschund Grubersche Encyklopädie I. Section, 67. Teil (1858) 382—384, erscheinen: *Γρατιανὸς Ζώρζης, αὐθέντης Λευκάδος. Ἱστορικὴ πραγματεία τοῦ καθηγητοῦ Κ. Χόπφ, μετενεχθεῖσα μὲν ἐκ τῆς Γερμανικῆς ὑπὸ Ἰ. Ἀ. Ῥωμανοῦ, προτάξαντος ἱστορικὴν μελέτην περὶ τῆς ἐν Ἑλλάδι Φραγκοκρατίας καὶ τῶν Παλατίνων κομήτων Οὐρσίνων, αὐθεντῶν Κεφαλληνίας καὶ Ζακύνθου, ἐκδοθεῖσα δὲ ἀναλώμασι τοῦ φιλογενοῦς κυρίου Παύλου Λάμπρου*, Korfu 1870. — Karl Hopf, Geschichtlicher Überblick über die Schicksale von Karystos auf Euböa in dem Zeitraume von 1205—1470, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 11 (1853) 555—606. Dasselbe in italienischer Übersetzung von G. B. de Sardagna mit Zusätzen des Verfassers, Venedig 1856. — Karl Hopf, Geschichte der Insel Andros und ihrer Beherrscher in dem Zeitraume von 1207—1566, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 16 (1855) 23—131. Dazu Urkunden und Zusätze, ebenda Bd 21 (1856) 221—262. — Der Artikel von K. Hopf über die Giustiniani in Chios (in der Ersch- und Gruberschen Encyklopädie) erschien auch in französischer Übersetzung: Les Giustiniani, dynastes de Chios, étude historique traduite de l'Allemand par Étienne A. Vlasto, Paris 1888. — Th. Bent, The lords of Chios, The English Hist. Review 4 (1889) 467—480. — Manches Material zur neueren Geschichte von Chios bietet Konst. N. Kanellakes, *Χιακὰ ἀνάλεκτα*, Athen 1890. — Ch. E. Kanellopulos, *Αἱ ἐν Τήνῳ δυτικαὶ μοναί*, *Παρνασσός* 15 (1893) 711—719. — Zur Geschichte Cerigos unter venezianischer Herrschaft: N. S. Kalutses, *Μικρὰ συμβολὴ εἰς τὴν ἱστορίαν τῶν Κυθήρων*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 635—639. — Dazu die sonstige zu §§ 360, 396 und 397 angeführte Litteratur über die fränkischen Herrschaften in Morea, Athen, Euboea und Cypern und bes. die oben (S. 1069) genannte Geschichte Griechenlands von Karl Hopf.

6. Genealogie und Familiengeschichte.

A. Zusammenfassende Schriften: Hauptwerk ist noch immer Du Cange, Familiae augustae byzantinae, Paris 1680 (s. o. S. 1068). — Die fränkischen Familien betrifft: Du Cange, Les familles d'outre-mer, publiées par E. Rey, Paris 1869. Dazu gab Rey Nachträge, Chartres 1881 (mir unzugänglich). — Reinh. Röhricht, Zusätze und Verbesserungen zu Du Cange, Les familles d'outre-mer (ed. E. Rey, Paris 1869). Progr. d. Humboldtsgymnasiums, Berlin, R. Gaertner 1886. — Die reichsten Aufschlüsse über die Familien der fränkischen Herrscher im Orient gibt K. Hopf, Chroniques Gréco-Romanes

inédites ou peu connues, Berlin 1873, in den am Schlusse des Werkes beigefügten genealogischen Tafeln. Dazu die übrigen oben S. 1082 angeführten Arbeiten von Hopf. — K. A. Christomanos, Abendländische Geschlechter im Orient. 1. Lieferung, Wien 1889 (wird, wie es scheint, nicht fortgesetzt). — Livre d'or de la noblesse Phanariote en Grèce, en Roumanie, en Russie et en Turquie par un Phanariote, Athen 1892 (verfolgt die Stammbäume der phanariotischen und angeblich phanariotischen Geschlechter, von denen sich allerdings nur wenige mit Sicherheit in die byzantinische Zeit zurückführen lassen).

B. Schriften über einzelne Familien: Eine Schrift über die Familie Melissenos ist S. 780 Anm. 6 erwähnt. Über eine im Cod. Neapol. II. c. 35 erhaltene Sammlung von Briefen, die sich auf Zweige der Familie Melissenos beziehen, vgl. Salv. Cyrillo, Codices graeci mss regiae bibliothecae Borbonicae 2 (Neapel 1832) 25—32. — K. A. Chrestomanos, *Γενεαλογικὰ μελετήματα. Τὸ γένος Λίμπονα* (*Λιμπωνᾶ*), *Παρνασσός* 10 (1886) 349—371. — E. Legrand, Généalogie des Maurocordato de Cple et autres documents concernant cette famille, Paris 1886. — Al. Lauriotes, *Περὶ τῆς Χιακῆς οἰκογενείας Καλοθέτου*, *Νεολόγου Ἑβδομαδαία Ἐπιθεώρησις* vom 14. März 1893 (auf Grund einer in der Athoslaura erhaltenen Goldbulle Andronikos' II vom Jahre 1314). — Ep. Metaxas, *Ἱστορία τῆς οἰκογενείας Μεταξᾶ ἀπο τοῦ* 1081 *μέχρι τοῦ* 1864 *ἔτους*, Athen 1893 (mir unzugänglich). — Einige Bemerkungen über das Geschlecht Rangkabes gibt ein Anonymus, *Νέα Ἐφημερίς* vom 8. Mai 1893. — Auf Fälschung und Schwindel beruht der Stammbaum der angeblich uralten byzantinischen Familie des „Fürsten" Rhodocanakis. Das hat mit überreichen Gründen nachgewiesen E. Legrand, Dossier Rhodocanakis. Étude critique de bibliographie et d'histoire littéraire. Paris 1895. Vgl. B. Z. 5 (1896) 377—379.

2. Innere Geschichte.

1. Allgemeine Schriften.

Sp. Zampelios, *Ἄισματα δημοτικὰ τῆς Ἑλλάδος μετὰ μελέτης ἱστορικῆς περὶ μεσαιωνικοῦ ἑλληνισμοῦ*, Korfu 1852. — H. Krause, Die Byzantiner des Mittelalters, Halle 1869. Ein oberflächliches, häufig geradezu kindisch leichtgläubiges und naives Machwerk, in welchem die Möglichkeit eines geschichtlichen Überblickes durch die willkürliche Beschränkung auf den Zeitraum vom 10.—14. Jahrh. benommen und weder die Byzantiner noch die neueren Arbeiten genügend verwertet sind. Vgl. die einsichtige Besprechung von F. Hirsch, Götting. Gel. Anzeigen 1869 S. 1681—1694. — Augustin Marrast, Esquisses byzantines, Paris 1874 (Kleine Skizzen aus dem Hof- und Stadtleben von Byzanz z. B. La ville. Chez le Patrice. L'empereur et le stylite. Un Spartiate u. s. w.). — Augustin Marrast, La vie byzantine au VI^{e} siècle, Paris 1881 (Belletristische Skizzen mit einem ziemlich leeren Kommentar). — V. Vasiljevskij, Materialien zur inneren Geschichte des byzantinischen Reiches, Journ. Min. 1879 Bd 202 S. 160—232; 386—438; 1880 Bd 210 S. 98—170; 355—440 (russ.). — Th. Uspenskij, *Ζητήματα πρὸς μελέτην τῆς ἐσωτερικῆς ἱστορίας τοῦ Βυζαντινοῦ κράτους*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 533—552. — Einen ganz neuen Weg zur Erforschung der inneren Geschichte von Byzanz eröffnete Gust. Schlumberger, indem er die Tausende uns erhaltener Bleibullen (auch einige Gold- und Silberbullen) untersuchte und aus ihnen für die Ikonographie, das Verwaltungswesen, die politische und private Geschichte, die Geographie und Topographie der Byzantiner ein ebenso zuverlässiges als reichhaltiges Material gewann. Die Ergebnisse seiner Forschungen hat er zuletzt zusammengefasst in seiner: Sigillographie de l'empire byzantin, Paris 1884. Die ganze reichgegliederte byzantinische Gesellschaft, der Hof, der Adel, die Zivil- und Militärverwaltung mit ihrer verwickelten Beamtenhierarchie passieren in den kleinen Denkmälern, die hier veröffentlicht und erklärt sind, vor unseren Augen. Vgl. Sp. Lambros, B. Z. 1 (1892) 192. Vgl. auch die in Rubrik 11 angeführten Schriften von Schlumberger. — Hauptwerk für die rechtliche Seite der inneren Geschichte von By-

zanz (Grundeigentumsverhältnisse u. s. w.): K. E. Zachariae von Lingenthal, Geschichte des griechisch-römischen Rechts, 3. Aufl., Berlin 1892. — Dazu die zu § 258 angeführte Litteratur. — W. Fischer, Ein Wort über den Byzantinismus, Zeitschr. f. allgemeine Geschichte 5 (Stuttgart 1888) 989—997. — Einige ziemlich verrückte Bemerkungen über die Bedeutung des Wortes „Byzantinismus" gaben Jac. Anspach und Th. J. I. Arnold in der holländischen Zeitschrift De Navorscher 49 (1890) 658 bis 660. — Manche Teile der inneren Geschichte, wie die Themen, die Provinzen, die ethnographischen Verhältnisse, das Hofleben u. s. w. sind natürlich auch in den oben (1 B u. C) angeführten Werken, bes. bei Rambaud, Gfrörer, C. Neumann und Schlumberger, behandelt. — Einiges Material auch zur byzantinischen Kulturgeschichte bieten Alfred von Kremer, Culturgeschichte des Orients unter den Chalifen, 2 Bde, Wien 1875—1877 (bes. Nachweise von byzantinischen Kulturelementen bei den Arabern), und Hans Prutz, Kulturgeschichte der Kreuzzüge, Berlin 1883.

2. Spezialschriften.

A. Verfassung, Verwaltung, Steuer-, Post- und Verpflegungswesen: Über die diokletianisch-konstantinische Staatsform im allgemeinen vgl. die kurze, aber klare Darstellung von Th. Mommsen, Abriss des römischen Staatsrechts, in: Binding, Handbuch der deutschen Rechtswissenschaft I 3, Leipzig 1893. — S. Uvarov, De provinc. imperii orientis administrandi forma mutata inde a Constantino M. usque ad Justinianum I, Dorpat 1858 (mir unzugänglich). — O. A. Ellissen, Der Senat im oström. Reiche, Diss. Göttingen 1881. — Ch. Lécrivain, Le Sénat romain depuis Dioclétien à Rome et à Constantinople, Biblioth. des Écoles franç. d'Athènes et de Rome, Nr. 52, Paris 1884. — P. Vinogradov, Die Entstehung der Feudalverhältnisse im longobardischen Italien, Petersburg 1880 (russ.). — C. Calisse, Il governo dei Bisantini in Italia, Rivista storica Ital. 2 (1885) 265—335. — Charles Diehl, Études sur l'administration Byzantine dans l'exarchat de Ravenne (568—751), Paris 1888. — Dazu die von Diehl S. XIII ff. verzeichnete Litteratur. — Moriz Hartmann, Untersuchungen zur Geschichte der byzant. Verwaltung in Italien (540—750), Leipzig 1889. — H. Cohn, Die Stellung der byzantinischen Statthalter in Ober- und Mittelitalien (540—751), Diss., Berlin 1889. — Felix Lampe, Qui fuerint Gregorii Magni papae temporibus in imperii byzantini parte occidentali exarchi et qualia eorum iura atque officia, Berlin 1892. Vgl. die Besprechung von L. M. Hartmann, B. Z. 3 (1894) 170 ff. — A. Gaudenzi, Sui rapporti tra l'Italia e l'impero d'Oriente fra gli anni 476 e 554 d. C., Bologna 1888. — Zur Civil- und Militärverwaltung im byzantinischen Exarchat vgl. auch Th. Mommsen, Ostgothische Studien, Neues Archiv der Gesellschaft f. ältere deutsche Geschichtskunde 14 (1889) 453 - 544, und: Nachträge zu den ostgothischen Studien, ebenda 15 (1890) 181—186. — Gius. Rivera, Le istituzioni sociali italiane nella dominazione barbarica ed orientale, Lanciano 1892. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Principj di un debito pubblico nell' impero bizantino, Rendiconti del R. Istituto Lombardo, Serie II, vol. 16 fasc. 18 p. 1—6. — V. Vasiljevskij, Materialien zur inneren Geschichte des byzantinischen Reiches. II. Machthaber (Vlasteli), Klöster und Steuereinnehmer im 11. und 12. Jahrh., Journ. Min. 1879 Bd 202 S. 386—438 (russ.). — E. Hudemann, Geschichte des römischen Postwesens während der Kaiserzeit, 2. Aufl., Berlin 1878. — Aug. Audollent, Les Veredarii, émissaires impériaux sous le Bas-Empire, Mélanges d'archéologie et d'histoire de l'École française de Rome 9 (1889) 249—278. — Ed. Gebhard, Studien über das Verpflegungswesen von Rom und Kpel, Dorpat 1881.

B. Staats- und Gemeinde-Ämter, Titel- und Rangwesen: Von grösster Wichtigkeit auch für die byzantinische Zeit ist das ein Verzeichnis der Hof-, Civil- und Militär-Ämter enthaltende, am Ende des 4. Jahrhunderts verfasste römische Staatshandbuch: Notitia dignitatum (so gewöhnlich zitiert) et administrationum omnium tam civilium quam militarium in partibus orientis et occidentis. Hauptausgabe von E. Böcking. 2 Tomi und Index

in 6 voll., Bonn 1839—1853. — Ch. Lécrivain, De quelques institutions du Bas Empire. I. Les principales dans le régime municipal romain. II. Les tribuni des milices municipales. III. La juridiction du préteur sous l'Empire. IV. Origine de quelques institutions du Bas-Empire. Mélanges d'archéologie et d'histoire de l'École franç. de Rome 9 (1889) 363 bis 388. — Ch. Lécrivain, Études sur le Bas Empire. I. Explication d'une loi du Code Théodosien (XVI, 2, 38). II. Textes de saint Ambroise, de saint Jean Chrysostôme, du pape Gélase sur la servitude pour dettes, le délit d'adultère et la composition. III. Les soldats privés au Bas Empire. Mélanges d'archéologie et d'hist. de l'École franç. de Rome 10 (1890) 253—283. — Über ein angebliches byzantinisches Meereskonsulat und seinen angeblichen Einfluss auf italienische Institutionen vgl. die Artikel von Hans von Kap Herr und Adolf Schaube, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswiss. 5 (1891) 21—69; 9 (1893) 223—258; 288 f.; 10 (1893) 127 f. — E. Beurlier, Le Chartophylax de la grande église de Cple, Compte rendu du 3. congrès scientifique international des catholiques, Brüssel 1895, V. section S. 252—266. — E. A. Stückelberg, Der Konstantinische Patriciat, Basel und Genf 1891 (ungenügend). — Zur offiziellen Anrede mit einem Abstraktum (clementia, pietas, maiestas, *ἡ θεοσέβειά σου, ἡ σὴ χρηστότης* u. s. w.) vgl. Chr. Schöner, Über die Titulaturen der römischen Kaiser, Acta Seminarii Erlangensis 2 (1881) 449 ff., und Aug. Engelbrecht, Patristische Analekten, Wien 1892 S. 48 ff. und: Über das Titelwesen der spätlateinischen Epistolographen, in „Aus dem Theresianum", Festgabe der k. k. Theresianischen Akad. zur 42. Versamml. deutscher Philologen, Wien 1893. — Zum Titel- und Rangwesen, dessen historische Darstellung ein dringendes Bedürfnis ist, vgl. im übrigen Du Cange, Glossarium mediae et infimae graecitatis und die Kommentare von Du Cange und anderen zu den byzantinischen Historikern. Manches ist in der neueren Litteratur weit zerstreut; vgl. z. B. E. Kurtz, B. Z. 3 (1894) 634 f.

C. Kaiserkult, Hofzeremoniell, Circusparteien: A. Gasquet, L'empire d'Orient et l'empire d'Occident. De l'emploi du mot *Βασιλεύς* dans les actes de la chancellerie byzantine, Revue hist. 26 (1884) 281—302. — O. Hirschfeld, Zur Geschichte des römischen Kaisercultus, Sitzungsber. Berl. Ak. 1888 S. 833—862. — E. Beurlier, Le culte impérial, Paris 1891. — E. Beurlier, Sur les vestiges du culte impérial à Byzance, Compte rendu du congrès scientifique international des catholiques tenu à Paris du 1er au 6 avril 1891, Paris 1891. — E. Beurlier, Le culte rendu aux souverains dans l'antiquité grecque et romaine, Revue des questions historiques 51 (1892) 5—56. — Vgl. O. Treubner, Götting. Gel. Anzeigen 1892 S. 398 ff. — Vgl. auch M. Krascheninnikoff, Über die Einführung des provinzialen Kaisercultus im römischen Westen, Philologus 53 1894) 147—189. — P. Kalligas, *Περὶ τοῦ τυπικοῦ τῆς βυζ. αὐλῆς, Μελέται καὶ λόγοι*, Athen 1882 S. 305—326. — W. Fischer, Eine Kaiserkrönung in Byzantion, Zeitschr. f. allgemeine Gesch. 4 (1887) 81—102. — Über die byz. Kaiserkrönung handelt auch *X. A. Π., Ἀναγόρευσις καὶ στέψις τῶν βυζαντινῶν αὐτοκρατόρων, Νέα Ἡμέρα* vom 5./17. und 12./24. Juli 1896 (Nr. 1127—1128). — D. Beljajev, Byzantina. II. Die täglichen und sonntäglichen Audienzen der byzantinischen Kaiser und ihre feierlichen Prozessionen in die Kirche der hl. Sophia im 9.—10. Jahrhundert, Petersburg 1893 (russ.). Vgl. die Besprechung von Th. Uspenskij, B. Z. 3 (1894) 184 ff. — Über die Frage, wie die byzantinischen Kaiser und Patriarchen bestattet wurden, handelt H. Grauert, Zu den Nachrichten über die Bestattung Karls des Grossen, Histor. Jahrbuch 14 (1893) 302—319. — Zum Zeremonienwesen des byzantinischen Hofes vgl. ausserdem § 108 und die dort genannte Hilfslitteratur. — Fr. Wilken, Über die Partheyen der Rennbahn, vornehmlich im byzantinischen Kaiserthum, Abhandl. Berl. Ak. 1827 (Berlin 1830) S. 217—243. Ohne die Noten auch in Raumers Histor. Taschenbuch 1830 (grundlegende Arbeit). — A. Rambaud, De byzantino hippodromo et circensibus factionibus, Paris 1870. — A. Rambaud, Le Sport et l'hippodrome à Constantinople, Revue des Deux Mondes vom 1. August 1871. — Th. Uspenskij, Die Parteien des Zirkus und die Demen in Konstantinopel, Viz. Vr. 1 (1894) 1—16 (russ.). Vgl. B. Z. 4 (1895) 208 f. — Sp. P. Lampros, *Οἱ γυμναστικοὶ*

ἀγῶνες παρὰ τοῖς Βυζαντινοῖς, in der Festschrift: Ὀλυμπιακοὶ ἀγῶνες ἐν Ἀθήναις, Athen 1896 S. 58—63.

D. Heer und Flotte: H. Kirchner, Bemerkungen über die Heere Justinians, Festschr. zur Feier des 50jährigen Dienstjubiläums des Herrn Gymnasialdirektors Dr. Nölting, Wismar 1886 S. 115—138. — Th. Mommsen, Das römische Militärwesen seit Diocletian, Hermes 24 (1889) 195—279. — Charles Lécrivain, Études sur le Bas Empire. III. Les soldats privés au Bas Empire. Mélanges d'archéologie et d'histoire 10 (1890) 267—283. — Conr. Beniamin, De Justiniani imperatoris aetate quaestiones militares, Berlin 1892. Vgl. die Besprechung von F. Hirsch, B. Z. 2 (1893) 157 f. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Zum Militärgesetz des Leo, B. Z. 2 (1893) 606—608. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Wissenschaft und Recht für das Heer vom 6. bis zum Anfang des 10. Jahrhunderts, B. Z. 3 (1894) 437—457. — Zum Kriegswesen vgl. auch St. Novaković, Das altserbische Heer, Belgrad 1893. Vgl. B. Z. 4 (1895) 156. — Zum Militärwesen des 10. und 11. Jahrhunderts vgl. § 117 Anm. 3 A und § 118 mit den dort zitierten Hilfsmitteln. Das § 118 besprochene Strategikon des Kekaumenos ist inzwischen von V. Vasiljevskij und V. Jernstedt in den Zapiski der histor.-philol. Fakultät der k. Universität Petersburg, Teil 38, Petersburg 1896, mit litterarhistorischer Einleitung neu ediert worden. — Zur militärwissenschaftlichen Litteratur der Byzantiner vgl. § 262.

Warangen (normannische Leibgarde des Kaisers): A. J. Penzel, Diss. de Barangis in aula Byzantina militantibus, Halis 1771. — S. Gedeonov, Bruchstücke aus einer Abhandlung über die Warägerfrage, Zapiski der k. russ. Akad. Tom. I Beilage 3, Petersburg 1862 (russ.). — V. Vasiljevskij, Warjago-russische und warjago-englische Miliz (družina) in Kpel im 11. und 12. Jahrh., Journ. Min. 1874 Bd 176 Nov. S. 105—144; 1875 Bd 177 Februar S. 394—451; Bd 178 März S. 76—152 (russ.). — Dazu der Nachtrag: V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Fragmente. III. Bemerkung über Fussgänger und Reiterei, Journ. Min. 1876 Bd 184 März S. 178—187 (russ.). — Zur Geschichte des Harald: P.A. Munch, Kritiske Undersogelser om vore Kongesagaers Fremstilling af Harald Sigurdssons (Haardraades) Bedrifter i den graeske Kejsers Tjeneste, in seinen ‚Samlede Afhandlinger' 1 (Christiania 1873) 505—554. — Gustav Storm, Harald Haardraade og Vaeringerne i de Graeske Keiseres Tjeneste, Historisk Tidsskrift, Anden Raekke 4 (Kristiania 1884) 354—386 (verwertet für die Geschichte Haralds und der Warangen die Schrift des Kekaumenos; vgl. § 118). — Vgl. auch A. Rambaud, L'empire grec au dixième siècle, Paris 1870 S. 388 ff., und G. Schlumberger, Nicéphore Phocas, Paris 1890 S. 48 ff.

Marine: Aug. Fr. Gfrörer, Das byzantinische Seewesen in seinen Byz. Geschichten 2 (1873) 401—436. — E. Jurien de la Gravière, La marine des Byzantins, Revue des Deux Mondes 65 (1884) 130—158. — Einiges über byzantinische Kriegsschiffe bietet Cecil Torr, Ancient ships, Cambridge 1894 S. 16 ff. — Vgl. auch G. Schlumberger, Nicéphore Phocas S. 51 ff. — Dazu die S. 637 f. angeführte Litteratur.

E. Landwirtschaft, Handel und Gewerbe, Luxus: V. Makušev, Ueber die Pronoia im alten Serbien, Journ. Min. 1874 Bd 175 Sept.—Okt. S. 1—20 (russ.) — V. Vasiljevskij, Materialien zur inneren Geschichte des byzantinischen Reiches. I. Massregeln zum Schutze des Bauerngrundbesitzes, Journ. Min. 1879 Bd 202 S. 160—232 (russ.). — P. Kalligas, Περὶ δουλοπαροικίας παρὰ Ῥωμαίοις καὶ Βυζαντίνοις καὶ περὶ φορολογικῶν διατάξεων, in seinen: Μελέται καὶ λόγοι, Athen 1882 S. 183—304. — Th. Uspenskij, Materialien zur Geschichte des Bauerngrundbesitzes im 14. Jahrhundert, Odessa 1883 (russ.). (mir unzugänglich; vielleicht identisch mit dem folgenden). — Th. Uspenskij, Zur Geschichte des Bauerngrundbesitzes in Byzanz, Journ. Min. 1883 Bd 225 S. 30—87; 301 bis 360 (russ.). — Th. Uspenskij, Die Bedeutung der byzantinischen und südslavischen πρόνοια (eine Art von Benefiz), in „Sammlung von Aufsätzen zur Slavenkunde zu Ehren von V. P. Lamanskij", Petersburg 1883 (russ.). Vgl. den Bericht in der Revue des questions hist. 35 (1884) 270. — Th. Uspenskij, Spuren der Katasterbücher in Byzanz, Journ. Min. 1884 Bd 231 S. 1—43; 289—335; 1885 Bd 240 S. 1—52 (russ.).

— Th. Uspenskij, Beobachtungen zur Geschichte der Landwirtschaft in Byzanz, Journ. Min. 1888 Bd 259 S. 229—259 (russ.). — Th. Uspenskij, Byzantinische Landmesser, Odessa 1888 (russ.). Besprochen von P. Bezobrazov, Journ. Min. 1888 Bd 260 S. 272—280 (russ.). — Über das für die Geschichte der Landwirtschaft wichtige System des Zuschlags (*ἐπιβολή*) handelt sehr ausführlich Henry Monnier, Études de droit byzantin. I. Nouvelle revue historique de droit français et étranger 16 (1892) 125—164; 330—352; 497—542; 637—672; 18 (1894) 433—486; 19 (1895) 59—103. — D. Arslanian, Über das System des ländlichen Grundeigentums im osmanischen Reiche, Diss., Leipzig 1888. — Zum byzantinischen Handel vgl. die S. 410 angeführten Schriften von W. Heyd. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Eine Verordnung Justinians über den Seidenhandel aus den Jahren 540—547, Mém. de l'Acad. Imp. des sciences de St. Pétersbourg, Tome 9 (1865) Nr. 6. — L. M. Hartmann, Zur Geschichte der Zünfte im frühen Mittelalter, Zeitschrift f. Sozial- und Wirtschaftsgesch. 3 (1894) 109—129 (handelt u. a. auf Grund des von J. Nicole ans Licht gezogenen Liber praefecti über die wirtschaftliche Organisation der byzantinischen Zeit, dann über das Zunftleben in Ravenna im 10. Jahrh.) — Über den Luxus im byzantinischen Reiche handelt H. Baudrillart, Histoire du luxe privé et public depuis l'antiquité jusqu'à nos jours. Tome 2, Paris 1878 S. 331 ff. — Genauere Einzeluntersuchungen über die agrarischen, kommerziellen, gewerblichen und sonstigen wirtschaftlichen Zustände des byzantinischen Reiches gehören zu den dringendsten Forderungen der Byzantinologie.

F. Kultur- und Geistesbildung: Arsenius Mentschikow, De eruditione et re litteraria Graecorum aetatis byzantinae, Universitätsschrift, Moskau 1849 (allgemeine Uebersicht der byzantinischen Litteratur und ihrer Einflüsse auf die russische Kultur). — M. K. Paranikas, *Σχεδίασμα περὶ τῆς ἐν τῷ Ἕλλην. ἔθνει καταστάσεως τῶν γραμμάτων ἀπὸ ἁλώσεως Κωνσταντινουπόλεως* (1453) *μέχρι τῶν ἀρχῶν τῆς ἐνεστώσης ἑκατονταετηρίδος*, Kpel 1867. — C. Paparrigopulos, Histoire de la civilisation hellénique, Paris 1878. Behandelt ausführlich auch die byzantinische Zeit, bes. die Periode des Bildersturmes. — G. Chassiotis, L'instruction publique chez les Grecs depuis la prise de Cple par les Turcs jusqu'à nos jours, Paris 1881. Vgl. die Besprechung von P. Syrku, Journ. Min. 1882 Bd 220 S. 279—305 (russ.). — M. J. Gedeon, *Χρονικὰ τῆς πατριαρχικῆς ἀκαδημίας*, Kpel 1883 (über die Patriarchatsschule von 1454—1830). — S. Aristarches, *Κατάλογος τῶν παρὰ τῶν νεωτέρων Ἑλλήνων ἀπὸ ἁλώσεως μέχρι τοῦδε συγγραφέντων βιβλίων φυσικο-ἱστορικῶν, φυσικῶν, γεωγραφικῶν, ἰατρικῶν, μαθηματικῶν καὶ νομικῶν, Σύλλογος* 14 (1884) 103—153. — Dazu die S. 798, 2 angeführten Werke von Vretos, Sathas, Demetrakopulos und Legrand. — N. Skabalanovič, Byzantinische Wissenschaft und Schulen im 11. Jahrh., Christ. čtenie 1884 März—Mai (russ.). — F. Gregorovius, Die Legende vom Studium der Wissenschaften in Athen im 12. Jahrh., Zeitschr. für Geschichte und Politik 5 (1888) 805—817. — Th. Uspenskij, Skizzen zur Geschichte der byzantinischen Kultur, Petersburg 1892 (russ.). Über den Inhalt vgl. B. Z. 1 (1892) 176 ff., 635. Vgl. die Besprechung von P. Bezobrazov, Viz. Vr. 3 (1896) 125 ff. — P. Bezobrazov, Züge der byzantinischen Sitten und Kultur, in seinem Buche: Historische Aufsätze. I. Moskau 1893 S. 45—143 (russ.). — Einen kurzen Überblick über die sozialen Verhältnisse der Lehrer im byzantinischen Reiche gibt M. J. Gedeon, *Παιδεία καὶ πτωχεία παρ' ἡμῖν κατὰ τοὺς τελευταίους αἰῶνας*, Kpel, Keil 1893. — M. K. Paranikas, *Περὶ τῆς ἐν Κπόλει πατριαρχικῆς σχολῆς, Σύλλογος, τόμος κε'* (1895) 49—56; 61—66. — Dazu die Bemerkungen von M. J. Gedeon, Ebenda S. 56 - 61. — Zur Geistes- und Kulturgeschichte der Byzantiner im 14. und 15. Jahrhundert vgl. die S. 502 f. angeführte Litteratur.

3. Kirchengeschichte.

1. Allgemeine Darstellungen. Verhältnis der Kirche zum Staat.

J. M. Neale, A History of the holy eastern church, 2 Parts, London 1847—50. — A. P. Stanley, Lectures on the history of the eastern church, 2. edition, London 1862.

— J. Hasemann, Griechische Kirche, Ersch- und Gruber'sche Enzyklopaedie, L. Sektion, Teil 84 (1866) 1—290. — Jos. Hergenröther, Handbuch der allgemeinen Kirchengeschichte, 3. Aufl., 3 Bde, Freiburg 1884—1886. — Ph. Bapheides, *Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία ἀπὸ τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ μέχρι τῶν καθ' ἡμᾶς χρόνων*, 2 Bde, Konstantinopel 1884—1886 (reicht bis 1453; der Schluss ist nicht erschienen) (mir unzugänglich). — H. F. Tozer, The church and the eastern empire, London 1888 (kurze Darstellung der Geschichte der orientalischen Kirche, ihres Verhältnisses zum Staate und Volke und ihrer Einrichtungen). — C. J. v. Hefele, Conciliengeschichte, 2. verb. Auflage Freiburg i. B. 1889 ff. — Eine historische Gesamtdarstellung der griechischen Kirche gibt: Ferd. Kattenbusch, Lehrbuch der vergleichenden Konfessionskunde. I. Bd: Die orthodoxe anatolische Kirche. Freiburg 1892. — D. Karl Müller, Kirchengeschichte, Erster Band, Freiburg 1892 (= Grundriss der theologischen Wissenschaften, I. Reihe IV. Teil 1. Bd) (behandelt in mehreren Kapiteln auch die byz. Kirche und gibt, namentlich für die frühbyzantinische Zeit, reichliche Litteraturnachweise, auf die hier verwiesen sei). — K. S. Paritses, *Βιογραφικὴ ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία*, Kpel 1894 (kleines Handbuch in Form von Biographien ohne wissenschaftliche Ansprüche). — K. Müller, Die Grenze zwischen Altertum und Mittelalter in der Kirche, Preussische Jahrbücher 60 (1887) 257—278 (setzt diese Grenze in die Zeit vom Ende des sechsten bis zur Mitte des siebenten Jahrhunderts). — P. Wolff, Zur Zeiteinteilung der Kirchengeschichte, Zeitschr. f. kirchl. Wissensch. u. kirchl. Leben 8 (1887) 381—390 (verschiebt die Grenze zwischen Altertum und Mittelalter bis tief ins 9. Jahrhundert, bis zum Beginn des Pontifikats Nicolaus I, d. h. 858!).

Hauptwerk für die äussere Geschichte der griechischen Kirche ist noch immer: Mich. Le Quien, Oriens Christianus, 3 tomi, Paris 1740. (Inhalt des 1. Bandes: Dioeceses Ponti, Asiae et Thraciae Patriarchatui Cpolitano subjectae; des 2. Bandes: Illyricum orientale ad Patriarchatum Cpol. pertinens, Patriarchatus Alexandrinus et Antiochenus magnaeque Chaldaeorum et Jacobitarum dioeceses; des 3. Bandes: Ecclesia Maronitarum, Patriarchatus Hierosolymitanus et quotquot fuerunt ritus Latini tam Patriarchae quam inferiores praesules in quattuor Patriarchatibus et in Oriente universo). — Hauptwerk über die Geschichte des Patriarchats von Kpel: M. J. Gedeon, *Πατριαρχικοὶ πίνακες* (36—1884), Kpel 1890. Vgl. die Besprechung von H. Gelzer, B. Z. 2 (1893) 152—154. — Zur Ergänzung dienen das Verzeichnis der Patriarchen nach 1453, welches J. Sakkelion, *Πατμιακὴ Βιβλιοθήκη*, Athen 1890 S. 313—315, aus einer patmischen Hs ediert hat, und J. Andrejev, Die Patriarchen von Kpel von der Zeit des Konzils von Chalkedon bis Photios. Chronologie dieser Patriarchen und Skizzen des Lebens und der Thätigkeit der wichtigsten von ihnen. 1. Teil. Sergiev Posad 1895 (russ.). Vgl. die Besprechung von Lebedev und Zaozerskij, Bogosl. vjestnik 1896 Januarheft, Beilage S. 98—106 (russ.) (mir unzugänglich). — Berichtigungen zu den Patriarchenlisten gab: E. W. Brooks, On the lists of the Patriarchs of Cple from 638 to 715, B. Z. 6 (1897) 33 ff. — Mystakides, *Παρατηρήσεις ἐπὶ τῶν χρονολογικῶν καταλόγων τοῦ μητροπολίτου Ἀνθίμου Ἀλεξούδη, Νεολόγου Ἑβδομ. Ἐπιθεώρησις* 1894 S. 645—649, und *Κωνσταντινούπολις* 1894 Nr. 221. — M. J. Gedeon, *Χρονικὰ τοῦ πατριαρχικοῦ οἴκου καὶ τοῦ ναοῦ*, Kpel 1884 (über den Palast des Patriarchen in Kpel in mittelalterlicher und neuerer Zeit). — Zu den byzantinischen Verzeichnissen der Patriarchen und Bischöfe, vgl. § 161 Anm. 3.

Über das Verhältnis des Staates zur Kirche in Byzanz: ***, Übersicht der griechisch-römischen Gesetze in ihrem Verhältnis zur Kirche, Journ. Min. 1850 Bd 65 Abteil. II 21—59; 161—202 (russ.). — A. Gasquet, De l'autorité imperiale en matière religieuse à Byzance, Paris 1879. — K. J. Neumann, Der römische Staat und die allgemeine Kirche bis auf Diokletian. 1. Bd, Leipzig 1890 (grundlegendes Werk). — E. G. Hardy, Christianity and the Roman Government. A Study in imperial administration. London 1894. — Jos. Zhishman, Die Synoden und die Episkopal-Aemter in der morgenländischen Kirche, Wien 1867. — Jos. Zhishman, Das Stifterrecht (*τὸ κτητορικὸν δίκαιον*) in der

morgenländischen Kirche, Wien 1888. — Zur Geschichte des kirchlichen Rechtes vgl. § 258 und die dort (bes. S. 611 f.) angeführte Litteratur.

2. Spezialwerke.

A. Einzelne Zeitabschnitte: *1.* Untergang des Heidentums und erste Zeit der Kirche: A. Beugnot, Histoire de la destruction du Paganisme en Occident, 2 voll., Paris 1835. — E. Chastel, Histoire de la destruction du Paganisme dans l'empire de l'Orient, Paris 1850. — E. v. Lasaulx, Der Untergang des Hellenismus, München 1854. — Alb. de Broglie, L'église et l'empire romain au IV^e^ siècle, 3 parties (6 Bde) Paris 1856—1859. — G. Boissier, La fin du paganisme. Études sur les dernières luttes religieuses en Occident au quatrième siècle. 2 voll., Paris 1891, 2. Aufl. Paris 1894 (grösstenteils auf den Westen des Reiches bezüglich). — Victor Schultze, Geschichte des Untergangs des griechisch-römischen Heidentums, 2 Bde, Jena 1887—1892. Vgl. die Besprechung von Koedderitz, B. Z. 2 (1893) 622 ff. — Paul Allard, Le paganisme au milieu du IV. siècle, Revue des questions historiques 51 (1892) 345—372 (über den Mithraskult). — Paul Allard, La situation légale et matérielle du Paganisme au milieu du IV. siècle, Compte rendu du 3. congrès scientifique international des catholiques, Brüssel 1895, V. section S. 109—150. — Für das Verständnis des Übergangs vom Heidentum zum Christentum sind namentlich folgende Schriften zu beachten: Edwin Hatch, Griechentum und Christentum. Deutsch von Erwin Preuschen. Mit Beilagen von Ad. Harnack und dem Übersetzer. Freiburg i. B. 1892. — Gust. Anrich, Das antike Mysterienwesen in seinem Einfluss auf das Christentum, Göttingen 1894. Hier auch Verzeichnis der älteren auf dieses Thema bezüglichen Litteratur. — Georg Wobbermin, Religionsgeschichtliche Studien zur Frage der Beeinflussung des Urchristentums durch das antike Mysterienwesen, Berlin 1896. — W. M. Ramsay, The church in the Roman Empire before A. D. 170. London 1893.

2. Kirchengeschichte vom Konzil von Nikäa bis zum Beginn des Bilderstreits: W. Koelling, Geschichte der Arianischen Haeresie, 2 Bde, Gütersloh 1874—1883. — C. A. Bernoulli, Das Konzil von Nicaea, Freiburg i. B. und Leipzig 1896. — O. Seeck, Untersuchungen zur Geschichte des Nicänischen Konzils, Zeitschr. f. Kirchengesch. 17 (1896) 1—71. — J. R. Asmus, Julian und Dion Chrysostomos, Gymnasialprogr., Tauberbischofsheim 1895. — J. R. Asmus, Eine Encyklika Julians des Abtrünnigen und ihre Vorläufer, Zeitschr. f. Kirchengesch. 16 (1895) 220—252. — J. J. Malyševskij, Die grossen Thaten der antiochenischen Priester in der Zeit der arianischen Kämpfe unter der Regierung des Valens, Trudy Kievsk. duch. ak. 1893 Juli S. 355—378 (russ.). — Ternovskij, Die griechische Kirche in der Periode der allgemeinen Kirchenversammlungen, Kiev 1883 (russ.). — v. Funk, Die Berufung der ökumenischen Synoden des Altertums, Histor. Jahrbuch d. Görresges. 13 (1892) 689—723. Dazu v. Funk, Kritische Bemerkungen zu dogmatischen Reflexionen in einer historischen Frage, Histor. Jahrbuch d. Görresges. 15 (1894) 505—516. — v. Funk, Die päpstliche Bestätigung der acht ersten allgemeinen Synoden, Histor. Jahrbuch 14 (1893) 485—516. — F. Ludwig, Der hl. Johannes Chrysostomos in seinem Verhältnis zum byzantinischen Hof, Braunsberg 1883. — A. Puech, Un reformateur de la société chrétienne au 4^e^ siècle. St. Jean Chrysostome et les moeurs de son temps, Paris 1891. — E. Thouvenot, Vie de St. Jean Chrysostome, Toulouse 1891. — T. J. Lamy, Le concile tenu à Séleucie-Ctésiphon en 410, Compte rendu du 3. congrès scientifique internationale des catholiques, Brüssel 1895, II. section S. 250—276. — L. Duchesne, Vigile et Pelage, Revue des questions historiques 36 (1884) 369—440. — Gust. Krüger, Monophysitische Streitigkeiten im Zusammenhange mit der Reichspolitik, Diss., Jena 1884. — Land, De gedenkschriften van een Monophysiet uit de zesde eeuw, Verslagen en Mededeel. d. Ak. Afd. Letterkunde 3. Reeks (Amsterdam 1888) 5 S. 237—274. — A. Rose, Die byzantinische Kirchenpolitik unter Kaiser Anastasius I, Progr., Wohlau 1888. — H. Gelzer, Josua Stylites und die damaligen kirchlichen Parteien des Ostens, B. Z. 1 (1892)

34—49. — Dazu Th. Nöldeke, Die Synoden von Sidon und Tyrus, B. Z. 1 (1892) 333 bis 335. — G. Schnürer, Die politische Stellung des Papsttums zur Zeit Theoderichs des Grossen, Histor. Jahrbuch d. Görresges. 9 (1888) 251—283 und 10 (1889) 253—301. — Manches über die kirchenpolitischen Beziehungen Theoderichs zu Rom und Byzanz bringt auch G. Pfeilschifter, Der Ostgotenkönig Theoderich der Grosse und die katholische Kirche, Münster 1896. — Dazu vgl. S. 51 ff. und die dort angeführte Litteratur.

3. Periode des Bilderstreites: L. Maimbourg, Histoire de l'hérésie des Iconoclastes, 2 voll., Paris 1679. — Fr. Chr. Schlosser, Geschichte der bilderstürmenden Kaiser des oströmischen Reiches, Frankfurt 1812. — J. Marx, Der Bilderstreit, Trier 1839 (unbedeutend). — Aug. Fr. Gfrörer, Der Bildersturm, in: Byzantinische Geschichten 2 (1873) 460—478. — C. J. von Hefele, Conciliengeschichte 3 (1877) 366 ff. — G. Vasiljevskij, Die Gesetzgebung der Ikonoklasten, Journ. Min. 1878 Bd 199 S. 258—309; Bd 200 S. 95 bis 129; Bd 201 S. 161—173 (russ.). — Karl Schwarzlose, Der Bilderstreit. Ein Kampf der griechischen Kirche um ihre Eigenart und ihre Freiheit. Gotha 1890. Vergl. die eingehenden Besprechungen von Jos. Langen, Beilage zur (Münchener) Allgemeinen Zeitung 1891 Nr. 164 ff., und F. X. Kraus, Götting. Gel. Anzeigen 1893 S. 422—424. — V. Preobraženskij, Der Kampf um die Bilderverehrung im byzantinischen Reiche, Moskau 1890 (russ.) (mir unzugänglich). — A. Tougard, La persécution iconoclaste d'après la correspondance de saint Théodore Studite, Revue des questions historiques 50 (1891) 80—118. Auch separat erschienen. — L. Duchesne, Les premiers temps de l'état pontifical, Revue d'histoire et de littérature religieuses 1 (1896) 105—146; 238—287; 297—334 (u. a. über das Verhältuis der Päpste Stephan II, Paul I, Stephan III, Hadrian I und Leo III zu den Byzantinern). — Th. Uspenskij, Die Synode zu Kpel im Jahre 842 und die Bestätigung der Orthodoxie, Journ. Min. 1891 Bd 273 Januarheft S. 73—158. Wiederholt in den: Skizzen zur Geschichte der byzantinischen Kultur, Petersburg 1892 S. 3—88 (russ.). — Th. Uspenskij, Das Synodikon für die Woche der Rechtgläubigkeit, Journ. Min. 1891 Bd 274 Aprilheft S. 267—323. Wiederholt in den: Skizzen zur Geschichte der byzantinischen Kultur, Petersburg 1892 S. 89—145 (russ.). — Als Ergänzung zu dieser Schrift dient Th. Uspenskij, Das Synodikon für die Woche der Rechtgläubigkeit, Odessa 1893 (russ.). Vgl. die Besprechungen von E. Kurtz, B. Z. 4 (1895) 143—145, und P. Bezobrazov, Viz. Vr. 3 (1896) 125 ff. — A. P. Lebedev, Geschichte der kpolitanischen Synoden des 9. Jahrh., Moskau 1888 (russ.) (mir unzugänglich).

4. Von der Wiederherstellung der Bilder bis zur Kirchentrennung (843—1054): C. de Boor, Der Angriff der Rhôs auf Byzanz, B. Z. 4 (1895) 452 f., macht es sehr wahrscheinlich, dass das Fest der Rechtgläubigkeit nicht, wie bisher allgemein angenommen wurde, im Frühjahr 842, sondern am 11. März 843 stattfand. — Hugo Laemmer, Papst Nikolaus der Erste und die byzantinische Staats-Kirche seiner Zeit, Berlin 1857. — Ausserdem vgl. zum Zeitalter des Photius die Litteraturangaben S. 77 f. — Karapet Ter-Mkrttschian, Die Paulikianer im byzantinischen Kaiserreiche und verwandte ketzerische Erscheinungen in Armenien, Leipzig 1893. — J. Sokolov, Die äussere Lage des Mönchtums in der byzantinischen Kirche von der Mitte des 9. Jahrh. bis zum 13. Jahrh. (842—1204), Pravosl. sobesjednik 1892 Okt.—Nov. S. 205—216; 1893 Juni S. 98—150, Juli S. 230—275 (russ.). J. Sokolov, Die innere Lage des Mönchtums in der byzantinischen Kirche von der Mitte des 9. bis zum 13. Jahrh. (842—1204). Ebenda 1893 Sept. S. 113—124, Okt. S. 195—344, Nov. S. 457—502, Dez. S. 606—642 (russ.). J. Sokolov, Das byzantinische Mönchtum im 9.—12. Jahrh., Pravosl. sobesjednik 1894 Juni S. 205—275 (hier allgemeine Charakteristik) (russ.). Diese Schriften auch selbständig unter dem Titel: Der Zustand des Mönchtums in der byzantinischen Kirche von der Mitte des 9. bis zum Anfang des 13. Jahrhunderts, Kazan 1894 (russ.). — V. Grigorovič, Wie äusserten sich im Anfange des 10. Jahrh. die Beziehungen der kpolitanischen Kirche zu den benachbarten nördlichen Völkern und hauptsächlich zu den Bulgaren? Rede, gehalten beim jährlichen Festakt der neuruss. Universität am 30. Aug. 1866 (also wahr-

scheinlich in den Zapiski der Universität Odessa gedruckt; mir unzugänglich) (russ.). — Skabalanovič, Byzantinischer Staat und (byz.) Kirche im 11. Jahrhundert, Petersburg 1884 (russ.).

5. Von der Kirchentrennung bis zum Falle des Reiches (1054—1453): Diesen ganzen Zeitraum umfasst: A. Lebedev, Grundzüge einer Geschichte der byzantinisch-östlichen Kirche vom Ende des 11. bis zur Mitte des 15. Jahrhunderts, Moskau 1892 (russ.) (mir unzugänglich). — L. Maimbourg, Histoire du schisme des Grecs, 2 voll., Paris 1677. In deutscher Übersetzung von F. X. Meuser, Aachen 1841. — J. G. Pitzipios, L'église orientale. Exposé historique de sa séparation et de sa réunion avec celle de Rome etc. Rome 1855 (Behandelt vom römischen Standpunkte aus die Geschichte der Kirchentrennung, sowie die Hauptdifferenzen beider Kirchen und macht Vorschläge zur Vereinigung). — A. Pichler, Geschichte der kirchlichen Trennung zwischen Orient und Occident, 2 Bände, München 1864—1865. — K. Demetrakopulos, *Ἱστορία τοῦ σχίσματος τῆς Λατινικῆς ἐκκλησίας ἀπὸ τῆς ὀρθοδόξου Ἑλληνικῆς*, Leipzig 1867. — J. Hergenröther, Photius, 3 Bde, Regensburg 1867—1869, ist auch für die ersten Jahrhunderte der schismatischen Zeit von Wichtigkeit. — Wenig Brauchbares bietet die Abhandlung von Dion. Kyriakos, *Ἀθήναιον* 3 (1874) 135—163. — A. Pavlov, Kritische Versuche zur ältesten griechisch-russischen Polemik gegen die Lateiner, Petersburg 1878 (russ.) (mir nur durch die Erwähnung in Röttgers Russ. Revue 12 [1878] 496 bekannt). — Skabalanovič, Die Kirchentrennung unter dem Patriarchen Michael Kerularios, Christ. čtenije 1884—1885 (russ.) (mir unzugänglich). — K. Kalozymes, *Ὁ παπισμὸς καὶ ἡ ὀρθόδοξος ἀνατολικὴ ἐκκλησία*, Leipzig 1887. — G. B. Howard, The schism between the oriental and western churches with special reference to the addition of the filioque to the creed, London 1893 (mir unzugänglich). — Gelehrte und scharfsinnige Studien zur Entstehungsgeschichte der Kirchentrennung gibt L. Duchesne, Autonomies ecclésiastiques. Églises séparées, Paris 1896. — Igumen Arsenij, Über die Beziehungen der lateinischen und griechischen Kirche in der Periode der Kreuzzüge, Journ. Min. 1867 Bd 133 Abteil. Pädagogik und Wissenschaft S. 499—534 (russ.). — J. Sakkelion, Documents inédits tirés de la bibliothèque de Patmos. I. Decret d'Alexis Comnène portant déposition de Léon, Metropolitain de Chalcédoine, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 102—128. — Auf die Unionsverhandlungen in den J. 1268—1278 bezieht sich die Publikation von L. Delisle, Notice sur cinq mss de la bibliothèque nationale et sur un ms de la bibliothèque de Bordeaux contenant des recueils épistolaires de Bérard de Naples, Not. et ext. 27 (1879) 2, 87—167. — Joh. Dräseke, Der Kircheneinigungsversuch des Kaisers Michael VIII Palaeologos, Zeitschr. f. wiss. Theologie 34 (1891) 325—355. — Über die angeblich vom Kaiser Michael VIII i. J. 1284 nach seiner Rückkehr aus dem Abendlande an den der Union feindlichen Athosklöstern verübten Gewaltthätigkeiten berichtet ein griechisches Schriftstück, das J. Sakkelion, *Παρνασσός* 10 (1886) 49—55, ediert hat. — H. Omont, Projet de réunion des églises grecque et latine sous Charles le Bel en 1327, Bibl. de l'école des chartes 1892 S. 254—257. — V. Grigorovič, Die Protokolle des Patriarchats von Kpel im 14. Jahrh., Journ. Min. 1847 Bd 54 Abteil. II 131—164 (russ.). — Zu der mächtigen Bewegung der Hesychasten (14. Jahrh.) vgl. S. 100 ff. — Al. Lombard, Pauliciens, Bulgares et Bons-Hommes en Orient et en Occident, Genf und Basel 1879. — T. D. Florinskij, Zur Frage über die Bogomilen, in „Sammlung von Aufsätzen zur Slavenkunde zu Ehren von V. P. Lamanskij", Petersburg 1883 (russ.). — Zur Geschichte der Bogomilen vgl. auch Ludw. von Thallóczy, Bruchstücke aus der Geschichte der nordwestlichen Balkanländer, Wissenschaftliche Mitteilungen aus Bosnien und der Hercegovina 3 (1895) 298—371 (mit zwei griechischen Texten). — B. Melioranskij, Zur Geschichte der antikirchlichen Bewegung in Makedonien im 14. Jahrh., *Στέφανος*, Sammlung von Aufsätzen zu Ehren Theod. Sokolovs, Petersburg 1895 S. 62 bis 72. — Über den aus Kreta stammenden Papst Alexander V (1409—1410) und über Byzanz und das Baseler Konzil handelt M. Renieres, *Ἱστορικαὶ μελέται*, Athen 1881. — Nikephoros Kalogeras, Die Verhandlungen zwischen der orthodox-katholischen Kirche und

dem Konzil von Basel über die Wiedervereinigung der Kirchen (1433—1437), Revue internationale de théologie 1 (1893) 39—57. — Mugnier, L'expédition du concile de Bâle à Cple pour l'union de l'église grecque à l'église latine 1437—1438, Paris, E. Leroux 1893 (mir unzugänglich; vielleicht nur Separatabdruck aus einer Zeitschr.). — J. Haller, Concilium Basiliense. Studien und Quellen zur Geschichte des Konzils von Basel. Basel 1896 (auch für die Unionsverhandlungen mit den Griechen von Wichtigkeit). — Hefele, Die temporäre Wiedervereinigung der griechischen und lateinischen Kirche, Theolog. Quartalschr. 29 (1847) 50—97; 183—259; 30 (1848) 179—229. — J. Zhishman, Die Unionsverhandlungen zwischen der orientalischen und römischen Kirche seit dem Anfange des XV. Jahrhunderts bis zum Concil von Ferrara, Wien 1858. Vgl. die Besprechung von Georg Voigt, Histor. Zeitschr. 3 (1860) 16—41. — Die Geschichte des Florentiner Konzils von dem Griechen Sylv. Syropulos (Sguropulos) ed. Rob. Creyghton, Hagae Comit. 1660. — S. Ševyrev, Neue Nachrichten über das Florentiner Konzil (aus vatikanischen Hss), Journ. Min. 1841 Bd 29 Abteil. II 60—78 (russ.). — <Gorski>, The history of the council of Florence translated by B. Popoff, edited by Neale, London 1861 (mir unzugänglich). — Cecconi, Studj storici del Concilio di Firenze, 1. parte, Florenz 1868 (nicht mehr erschienen). — Th. Frommann, Kritische Beiträge zur Geschichte der Florentiner Kircheneinigung, Halle 1872. — P. Kalligas, *Ἡ ἐν Φλωρεντίᾳ Σύνοδος, Μελέται καὶ λόγοι*, Athen 1882 S. 3—181. — P. Pierling, Les Russes au concile de Florence, Revue des questions historiques 52 (1892) 58—106. Diese Studie mit mehreren anderen ist wiederholt in dem Bande: P. Pierling, La Russie et le Saint-Siège. Études diplomatiques. Tom. I. Paris 1896. — A. Gottlob, Aus den Rechnungsbüchern Eugens IV zur Geschichte des Florentinums, Histor. Jahrbuch 14 (1893) 39—66. — J. Dräseke, Zum Kircheneinigungsversuch des Jahres 1439, B. Z. 5 (1896) 572—586. — Watterich, Der Streit um die Konsekrationsform auf dem Konzil von Florenz, Revue internationale de théologie 4 (1896) 538—547. — Max. Wolfg. von Goethe (Enkel des Dichters), Studien und Forschungen über das Leben und die Zeit des Kardinals Bessarion, 1871 (leider nur als Ms gedruckt. Mir unzugänglich). — J. Dräseke, Zu Marcus Eugenicus von Ephesus, Zeitschr. f. Kirchengeschichte 12 (1891) 91—116. — Nikephoros Kalogeras, *Μάρκος ὁ Εὐγενικὸς καὶ Βησσαρίων ὁ Καρδινάλις εὐθύνας ὡς πολιτικοὶ τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους ἡγέται τῇ ἱστορίᾳ διδόντες*. Athen 1893. Auch in deutscher Übersetzung (von F. Lauchert) in der Revue internationale de théologie 1 (1893) 565—589. Vgl. den Bericht von J. Dräseke, B. Z. 4 (1895) 145—153. — Dazu vgl. §§ 41—42 und die weitere dort angeführte Litteratur. Zu Bessarion vgl. auch S. 503 oben. — Ch. Papaïoannu, Die Akten der sogenannten letzten Synode in der Sophienkirche und ihr historischer Wert, Viz. Vr. 2 (1895) 394—415 (russ.). Auch griechisch in der *Ἐκκλ. Ἀλ.* 15 (1895—1896). — Zur Unionsfrage vgl. noch J. v. Döllinger, Über die Wiedervereinigung der christlichen Kirchen, Nördlingen 1888; A. Ehrhard, Über die orientalische Kirchenfrage, Verhandlungen der 40. Generalvers. der Katholiken Deutschlands, Würzburg 1893 S. 178—190; die anonymen Schriftchen: Khalifat, Patriarcat et Papauté, Paris — Athen 1892 (bes. über Markos Eugenikos, Bessarion und Joseph Bryennios) und: Un Orthodoxe, L'église romaine et l'église orthodoxe, Marseille 1894; endlich die Streitschrift von Salv. M. Brandi, S. I., Dell' unione delle chiese, Rom 1896. — Dazu die S. 50 und 84 ff. angeführte Litteratur.

6. Die griechische Kirche unter der türkischen Herrschaft von 1453 bis zum Ende des 16. Jahrhunderts: W. Gass, Gennadius und Pletho. Aristotelismus und Platonismus in der griechischen Kirche. Breslau 1844. — J. Dräseke, Zu Georgios Scholarios, B. Z. 4 (1895) 561—580. — Tryphon E. Euangelides, *Γεννάδιος β' ὁ Σχολάριος πρῶτος μετὰ τὴν ἅλωσιν οἰκουμενικὸς πατριάρχης*, Athen 1896. — Zu Georgios Scholarios vgl. auch § 45 und die dortselbst Anm. 2 angeführte Litteratur. — Über die Patriarchen nach 1453 handelt A. Lebedev, Das Patriarchat von Kpel von seiner intellektuellen Seite, Bogosl. Vjestnik 1894 Dezemberheft Abteil. II 456—486, und: Die sittliche Physiognomie, die kirchlich-soziale Thätigkeit, die Missklänge und Unglücksfälle des Patriarchats von Kpel

(in der zweiten Hälfte des 15. und im 16. Jahrh.), Bogosl. Vjestnik 1895 Januarheft, Abteil. II 31—54 und Märzheft S. 374—403 (russ.). — A. Lebedev, Die griechisch-orientalische Kirche unter der osmanischen Herrschaft nach der Eroberung von Kpel, Bogosl. Vjestnik 1894 Januar—September (russ.). — Anthimos, Bischof von Amaseia, *Ὁ Ἀχρίδων Γαβριήλ*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 14 (1894) 172 f. (über einen bei Le Quien nicht erwähnten Bischof des 15. Jahrh.). — A. Papadopulos-Kerameus, Theophanes Karykes, Patriarch von Kpel, Journ. Min. 1894 Bd 293 Maiheft S. 1—20 (Karykes † 1597 als Patriarch). — B. A. Mystakides, *Ὁ ἱερὸς κλῆρος κατὰ τὸν ις' αἰῶνα. Μάξιμος ὁ Μαργούνιος*, Separatabzug aus der Festschr. f. K. S. Kontos, Athen 1892 (Margunios lebte von 1549—1602). — Über Maximos Margunios vgl. die Biographie von E. Legrand, Bibliographie hell. 2 (1885) XXIII—LXXVII. — Das zweite Testament des Margunios ed. A. Papadopulos-Kerameus, Viz. Vr. 1 (1894) 218—220.

B. Einzelne Gebietsteile: *1.* Athen: A. Mommsen, Athenae christianae, Leipzig 1868 (vornehmlich topographische Beschreibung der Kirchen und Kapellen mit einem Plane von Athen). — D. Nerutsos, *Χριστιανικαὶ Ἀθῆναι*, *Δελτίον* 3 (1890—1892) 5—107; 4 (1892—1895) 51—204 (ausführliche Geschichte der kirchlichen Zustände von Athen unter byzantinischer und fränkischer Herrschaft bis gegen das Ende der byzantinischen Periode. Der Schluss der Abhandlung ist noch nicht erschienen). — M. J. Gedeon, *Συμβολαὶ εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς ἀνατολικῆς ἐκκλησίας τῶν Ἀθηνῶν*, Athen 1891 (Separatabdruck aus D. G. Kampuroglus, *Μνημεῖα τῆς ἱστορίας τῶν Ἀθηναίων*; s. o. S. 1070) (betrifft nur das 17. und 18. Jahrh.). — Panaretos Konstantinides, *Κατάλογος ἱστορικὸς τῶν πρώτων ἐπισκόπων καὶ τῶν ἐφεξῆς ἀρχιεπισκόπων καὶ μητροπολιτῶν Ἀθηνῶν*, *Σωτήρ* 1878 S. 123 ff., 138 ff., 157 ff., 173 ff., 187 ff.; 1879 S. 9 ff., 29 ff., 37 ff., 58 ff., 77 ff., 87 ff., 134 ff. — Zur Geschichte des Klosters Daphni bei Athen: D. Gr. Kampuroglus, *Πόθεν τὸ ὄνομα τοῦ Δαφνίου*, *Ἑστία* vom 31. Jan. 1893 S. 65—67 (über den Inhalt vgl. B. Z. 2, 345). — Derselbe handelt über das Theseion als christliche Kirche, *Ἀθηνᾶ* 5 (1893) 322—324.

2. Das übrige osteuropäische Festland: Mega Spilaeon: *Κτιτορικὸν ἢ προσκυνητάριον τῆς ἱερᾶς καὶ βασιλικῆς μονῆς τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου*, Athen 1840 (mir unzugänglich). — H. Papandreu, *Περὶ τῆς ἐν Καλαβρύτοις ἱστορικῆς μονῆς τῆς ἁγίας Λαύρας*, *Δελτίον* 3 (1890—1892) 428—445. — J. Sakkelion, *Ἄργους καὶ Ναυπλίου παλαιοὶ ἱεράρχαι*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 32—38. — G. Kremos, *Φωκικά. Ἱστορία τῆς ἐν Φωκίδι μονῆς τοῦ ἁγίου Λουκᾶ τοὐπίκλην Στειριώτου*, 2 Bde, Athen 1874—1880 (mir unzugänglich). — J. van den Gheyn S. I., Le siège episcopal de Diaulia en Phocide, B. Z. 6 (1897) 1 Heft. Joannina: Mystakides, *Ἐπισκοπικοὶ κατάλογοι*, *Νεολόγου Ἑβδομ. Ἐπιθεώρησις* 1893 S. 864—866 (Metropoliten von Joannina von 879—1889). Dazu Nachtrag von A. Papadopulos Kerameus, Viz. Vr. 1 (1894) 742. — D. A. Panagiotides, *Χρονολογικὸς κατάλογος τῶν ἐπισκόπων Παραμυθίας μετὰ τῶν ἀρχαιοτέρων τῆς Εὐροίας, Φωτικῆς καὶ Βουθρωτοῦ*, Wochenbeilage der Zeitung *Νεολόγος* vom 7. Febr. 1893. — Verzeichnis der Metropoliten von Serres bei P. N. Papageorgiu, *Αἱ Σέρραι*, B. Z. 3 (1894) 260 ff. — Melenikos: El. Tapeinos, *Ἐκκλησιαστικὴ ἱστορία τῆς ἐπαρχίας Μελενίκου*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 12 (1894) 143 f.; 151 f. — Über die Geschichte der Athosklöster s. die S. 513 ff. angeführte Litteratur.

3. Inseln: Zur Geschichte des Klosters *Νέα Μονή* auf Chios: *Τὰ Νεαμονήσια. Ἐν Χίῳ* 1865. Über den gegenwärtigen Zustand des Klosters vgl. die S. 1114 angeführte Arbeit von J. Strzygowski. — Patmos: Ed. Le Barbier, Saint Christodoule et la réforme des couvents grecs au XI^{e} siècle, Paris 1863. — J. Sakkelion, *Περὶ τῶν ἀρχαίων ἐκκλησιαστικῶν προνομίων τῆς νήσου Πάτμου*, *Εὐαγγελικὸς κῆρυξ* vom 1. Juli 1863 und 1. März 1865 (mir unzugänglich). — A. Dmitrijevskij, Das Kloster des Johannes Theologos auf der Insel Patmos, Trudy Kievskoj duch. ak. 1892 Nov. S. 326—492 (russ.). Diese Arbeit wurde mit mehreren anderen wiederholt in dem Buche von A. Dmitrijevskij, Patmische Skizzen, Kiev 1894 (russ.). — Dazu die S. 199 angeführte Litteratur über Patmos.

4. Asien: Sabbas-Kloster in Palästina: ***, Erinnerung an Palästina (Laura des hl. Sabbas), Journ. Min. 1853 Bd 77 Abteil. II 18—50. — Dazu die S. 511 und 1122 genannten Schriften von A. Ehrhard und J. Strzygowski. — Bruno Meissner, Eine syrische Liste antiochenischer Patriarchen, Wiener Zeitschr. f. d. Kunde des Morgenlandes 8 (1894) 259—317. — Über die Geschichte der Latrosklöster handelt Hipp. Delehaye S. I. in der Einleitung seiner Ausgabe der Vita S. Pauli Junioris, Anal. Bollandiana 11 (1892) 1 ff. — T. E. Euangelides, *Περί τινων μητροπολιτῶν Ἀπαμείας (Βιθυνίας)*, *Δελτίον* 3 (1890—1892) 219—225. — Bischöfe von Kerasunt: K. Paulides, *Ὀλίγα τινὰ περὶ τῆς πόλεως Κερασοῦντος*, *Νεολόγου Ἑβδομ. Ἐπιθεώρησις* 1893 S. 221—224. Dazu die Bemerkungen von Mystakides, ebenda S. 266—269; 290—292. — Max Treppner, Das Patriarchat von Antiochien von seinem Entstehen bis zum Ephesinum 431, Würzburg 1891 (wertlos).

5. Afrika: E. Amélineau, Étude historique sur St. Pachôme et le cénobitisme primitif dans la Haute-Égypte, d'après les monuments coptes, Bulletin de l'Institut Égyptien, Série 2, Nr. 7 (1886) S. 306—399 (mir unzugänglich). — E. Amélineau, Monuments pour servir à l'histoire de l'Égypte chrétienne. Histoire des monastères de la Basse Égypte etc. Texte copte et traduction française. Paris 1894 (= Annales du Musée Guimet tome XXV). — E. Amélineau, Monuments pour servir à l'histoire de l'Égypte chrétienne au IV^{e}, V^{e}, VI^{e} et VII^{e} siècles. Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire, tome IV fasc. 2, Paris 1895 S. 483—840. — The churches and monasteries of Egypt attributed to Abû Sâlih, the Armenian, edited and translated by B. T. A. Evetts with notes by Alfr. J. Butler, Anecdota Oxoniensia, Semitic Series, part. VII, Oxford 1895. — Alexandria: Eine hervorragende Arbeit ist: A. v. Gutschmid, Verzeichnis der Patriarchen von Alexandrien. Kleine Schriften von A. v. G. 2 (1890) 395—525. — O. von Lemm, Koptische Fragmente zur Patriarchengeschichte Alexandriens, Mém. de l'Acad. Imp. des sciences de St. Pétersbourg, Tome 36, Nr. 11, Petersburg 1888. — Paul Rohrbach, Die Patriarchen von Alexandria, Preussische Jahrbücher 69 (1892) 50—83; 207—233 (behandelt nur die Zeit bis zum Konzil von Chalkedon i. J. 451).

6. Italien: Rodotà, Dell' origine, progresso e stato presente del rito greco in Italia, 2 Bde, Rom 1758—1763. — J. Gay, Notes sur la conservation du rite grec dans la Calabre et dans la terre d'Otrante au XIV^{e} siècle; listes de monastères basiliens (d'après les archives du Vatican), B. Z. 4 (1895) 59—66. — G. Minasi, Le chiese di Calabria dal quinto al duodecimo secolo, Napoli 1896. — Albert Mayer, Zur Geschichte der älteren christlichen Kirche von Malta, Historisches Jahrbuch d. Görresgesellsch. 17 (1896) 475—496 (wo man auch die ältere Litteratur über den Gegenstand verzeichnet findet). — G. Veludo, *Ἑλλήνων ὀρθοδόξων ἀποικία ἐν Βενετίᾳ*, Venedig 1872. — S. Pisani, Les chrétiens de rite oriental à Venise et dans les possessions Vénitiennes, Revue d'histoire et de litt. religieuses 1 (1896) 201—224. — Dazu die S. 1071 ff. angeführte Litteratur über das byzantinische Italien. — Ausserdem vgl. zur Geschichte einzelner Klöster § 137 und die dort angeführte Hilfslitteratur.

3. Sonstige orientalische Kirchen.

A. Bulgarische Kirche: Hauptschrift: E. Golubinskij, Geschichte der bulgarischen, serbischen und rumänischen Kirche, Moskau 1871 (russ.). Vgl. die ausführliche Besprechung von A. Budilović, Journ. Min. 1872 Bd 159 Abteil. Kritik und Bibliographie S. 107—134. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Beiträge zur Geschichte der bulgarischen Kirche, Mémoires de l'académie impériale des sciences de St. Pétersbourg VII. série, 8 (1864) Nr. 3. — V. Lah, De unione Bulgarorum cum ecclesia Romana ab anno 1204—1234, Archiv für kathol. Kirchenrecht 44 (1880) 193—256. — Archimandrit Antonij, Der bulgarische Bischof Konstantin und sein Lehrevangelium, Kazan 1885 (russ.). — V. Vasiljevskij, Die Erneuerung des bulgarischen Patriarchats unter dem Fürsten Johann Assan II i. J. 1235, Journ. Min. 1885 Bd 238 S. 1—56 und 206—238 (russ.). —

Einiges zur älteren Geschichte der griechischen Kirche in Bulgarien enthalten auch folgende in der Hauptsache auf eine aktuelle Frage bezügliche russische Schriften, die P. Syrku, Journ. Min. 1890 Bd 270 August S. 380—402, ausführlich besprochen hat: J. E. Troickij, Die kirchliche Seite der bulgarischen Frage, Petersburg 1888. V. Teplov, Die griechisch-bulgarische kirchliche Frage nach unedierten Quellen, Petersburg 1889. A. Šopov, Die griechisch-bulgarische kirchliche Frage, Petersburg 1889. — D. E. Takela, Ehemalige Paulikianer und jetzige Katholiken in der Gegend von Philippopel, Sbornik blgarsk. 11 (1894) 103—134 (bulg.). — D. Cuchlev, Das religiöse und litterarische Leben des bulgarischen Volkes zur Zeit des Czaren Simeon, Sbornik blgarsk. 12 (1895) 561—614 (bulg.) (Auszug aus dem noch nicht gedruckten Werke des Verfassers: Kurze Geschichte der bulgarischen Kirche).

B. Serbische Kirche: Archimandrit Arsenij, Das kirchliche und politische Leben der orthodoxen Serben und Valachen in den österreichischen Ländern vom 9. Jahrhundert bis auf die Gegenwart, Journ. Min. 1870 Bd 151 Abteil. Wissenschaft S. 197—251 (russ.) (behandelt vornehmlich die neuere Zeit). — P. Robinskij, Material zur Geschichte der Bogomilen in den serbischen Ländern, Journ. Min. 1882 Bd 220 S. 32—51 (russ.). — J. Palmov, Historischer Rückblick auf den Anfang der serbischen Autokephalkirche, Christ. čtenije 1891 Heft 3—4 (russ.) (mir unzugänglich). — J. Palmov, Neue Materialien zur Frage über die Gründung des serbischen Erzbistums durch den hl. Sabbas Christ. čtenije 1892 Heft 5—6 S. 421—458 (russ.) (mir unzugänglich). — D. Ružić, Die Bedeutung des Demetrios Chomatianos für die Gründungsgeschichte der serbischen Autokephalkirche, Diss., Jena 1893. — Nikanor Ruzitschitsch, Kurze Übersicht der historischen Entwickelung des kirchlich-religiösen Lebens bei den Serben, Revue internationale de théologie 3 (1895) 645—672; 4 (1896) 29—45; 235—247. — Dazu das obengenannte Buch von Golubinskij.

C. Russische und rumänische Kirche: Eine, wie es scheint, anonyme „Geschichte der russischen Kirche“ erschien zu Petersburg 1838. Ausführlich besprochen im Journ. Min. 1839 Bd 21 Abteil. VI 1—29 (russ.). — H. Jos. Schmitt, Kritische Geschichte der neugriechischen und der russischen Kirche, Mainz 1840. — Joh. Friedr. Heinr. Schlosser, Die morgenländisch-orthodoxe Kirche Russlands und das europäische Abendland, Heidelberg 1845. — A. Theiner, L'église schismatique russe, Paris 1846. — Archimandrit Makarij, Geschichte des Christentums in Russland bis zu dem apostelgleichen Fürsten Vladimir, Petersburg 1846 (?) (russ.). Besprochen von A. L., Journ. Min. 1847 Bd 53 Abteil. VI 1—12. — Derselbe: Skizze der Geschichte der russischen Kirche in der vortartarischen Periode, Petersburg 1847 (russ.). Besprochen von A. Lakier, Journ. Min. 1848 Bd 57 Abteil. VI 87—96 (russ.). — Eines Anonymus „Geschichte der russischen Kirche. Periode des Patriarchats“, Riga 1847 (russ.). Besprochen von A. Lakier, Journ. Min. 1848 Bd 57 Abteil. VI 96—110. — H. Wimmer, Die griechische Kirche in Russland, Dresden und Leipzig 1848. — J. Bjeljaev, Über die soziale Bedeutung der christlichen Kirche und ihre Einrichtung in Russland von Vladimir dem Heiligen bis auf die Mongolenherrschaft, Journ. Min. 1856 Bd 91 Abteil. II 1—34 (russ.). — A. N. Murawijew, Geschichte der russischen Kirche. Deutsch von König, Karlsruhe 1857. — ***, Die Beziehungen Russlands zum Orient in kirchlichen Dingen (Snošenija Rossii s Vostokom po djelam cerkovnym), Petersburg 1858 (russ.). Vgl. die Besprechung von J. Berezin, Journ. Min. 1859 Bd 103 Abteil. VI 87—94. — Sp. Zampelios, *Καθίδρυσις πατριαρχείου ἐν Ῥωσσίᾳ. Ἐκδιδ. Ν. Δραγούμη.* Athen 1859 (enthält ein neugriech. Gedicht des Erzbischofs Arsenios über die Stiftung des Patriarchats in Russland). — L. Boissard, L'église de Russie, 2 Bde, Paris 1867. — Philaret, Geschichte der Kirche Russlands. Deutsch von Blumenthal, 2 Teile, Frankfurt 1872. — v. Basaroff, Die russische orthodoxe Kirche. Ein Umriss ihrer Entstehung und ihres Lebens. Stuttgart 1873. — E. Golubinskij, Das Christentum in Russland bis auf den hl. Vladimir, Journ. Min. 1876 Bd 187 Sept.—Okt. S. 46—84; 133—169 (russ.). — N. Kapterev, Charakter der Beziehungen

Russlands zum orthodoxen Osten im 16. und 17. Jahrhundert, Moskau 1885 (russ.). — Auf die Geschichte des Christentums in Russland (1328—1341) bezieht sich auch: V. Vasiljevskij, Urkunden über die Aufstellung russischer Bischöfe beim Metropoliten Theognost (aus einer griechischen Hs des Vatikans), Journ. Min. 1888 Bd 255 S. 445—463 (russ.). — Über den Zusammenhang der russischen Strigolniki mit den dualistischen Haeresien der Byzantiner und Südslaven (Bogomilen, Palamiten) handelt Th. Uspenskij, Skizzen zur Geschichte der byzantinischen Kultur, Petersburg 1892 S. 365—388 (russ.). — H. Gelzer, Beiträge zur russischen Kirchengeschichte aus griechischen Quellen, Zeitschr. f. Kirchengeschichte 13 (1892) 246—281. — Dazu das oben angeführte Buch von Golubinskij und die Litteratur S. 660; 684 f.; 1101 f. — Rumänien: Erbiceanu, *Ἱστορικαὶ μελέται περὶ τῆς ὑπάρξεως τῆς ἱεραρχίας τῆς Ῥωμανικῆς ἐκκλησίας κατὰ τοὺς* 9—14 *αἰῶνας*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 14 (1894) 162 bis 166; 187—189; 196—199; 205—207 (über die Existenz einer rumänischen Hierarchie vom 9.—14. Jahrh.). Dazu die S. 1081 angeführte Litteratur über rumänische Geschichte.

D. Armenische Kirche: Aršak Ter-Mikelian, Die armen. Kirche in ihren Beziehungen zur byzantinischen vom 4. bis zum 13. Jahrh., Leipzig, G. Fock 1891. Bietet reiches Quellenmaterial, nimmt aber in der Darstellung zu einseitig Partei für die Armenier. — Jos. Catergian, De fidei symbolo quo Armenii utuntur observationes, Wien 1893. — H. Gelzer, Der gegenwärtige Bestand der armenischen Kirche, Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie 36 (1893) 1, 163—171. — H. Gelzer, Die Anfänge der armenischen Kirche, Berichte d. k. sächs. Gesellsch. d. Wiss. 1895 S. 109—174.

E. Georgische Kirche: Platon Josselian, Kurze Geschichte der grusinischen Kirche, Petersburg 1843 (russ.). Ausführlich besprochen von F. M., Journ. Min. 1844 Bd 41 Abteil. VI 82—94. — A. S. Chachanov, Die Quellen zur Einführung des Christentums in Grusien. Drevnosti vostočnyja. Trudy vostočnoj kommissii imp. Mosk. arch. obščestva I 3 (Moskau 1893) 299—345 (russ.). — A. Gzelijev, Skizzen aus der Geschichte der grusinischen Kirche im 11. und 12. Jahrh., Duchovnyj Vjestnik des grusinischen Exarchats 1893 Nr. 18 (russ.) (mir unzugänglich). — G. Sadzagelov-Iverijeli, Der 12 Jahrhunderte dauernde Religionskampf des orthodoxen Grusiens mit dem Islam, Duchovnyj Vjestnik des grusinischen Exarchats 1893 Nr. 10—23 (russ.) (mir unzugänglich).

F. Nubien. Syrien. Bibliographie: A. Rosov, Die Quellen des Christentums in Nubien, Kiev 1890 (russ.). Ausführlich besprochen von J. Troickij, Christ. čtenije 1893 Mai—Juni S. 561—573 (russ.) (mir unzugänglich). — ***, Die syrische Kirche, Journ. Min. 1850 Bd 67 Abteil. II 117—144 (russ.). — Ed. Bratke, Wegweiser zur Quellen- und Litteraturkunde der Kirchengeschichte, Gotha 1890. — Dazu die in Rubrik 17 angeführten bibliographischen Hilfsmittel. — Reichliche Mitteilungen über die Kirchengeschichte enthält das von A. Ehrhard bearbeitete Kapitel „Theologie“ in diesem Handbuche.

4. Chronologie.

1. Zusammenfassende Werke.

Henry F. Clinton, Fasti Romani. The civil and literary chronology of Rome and Cple, 2 voll., Oxford 1845—1850, ein bedeutendes Werk, das leider nur einen kleinen Teil der byzantinischen Zeit (bis 641) umfasst. — Th. Mommsen, Römische Chronologie, 2. Aufl., Berlin 1859. — Ph. Krug, Kritischer Versuch zur Aufklärung der byzantinischen Chronologie, Petersburg 1810. — Das wichtigste chronologische Hilfsmittel für das ganze byzantinische Zeitalter ist das von der k. russ. Akademie der Wissenschaften angeregte Werk des Schweizers Ed. de Muralt, Essai de chronographie Byzantine, 2 voll., St. Petersburg 1855—1871 (auf dem Umschlag 1873). Das Werk, das die Zeit von 395—1453 umfasst, war für seine Zeit eine bedeutende Leistung, bedarf jedoch in unzähligen einzelnen Fällen der Berichtigung und Ergänzung und ist daher nur mit grosser Vorsicht zu benützen. Eine gründliche Neubearbeitung der byzantinischen Chronologie würde einem

allseitig gefühlten Bedürfnis entgegenkommen. — Reiche Aufklärung erhalten die chronologischen Teile der byzantinischen Litteratur durch das grundlegende Werk von H. Gelzer, Sextus Julius Africanus, 2 Teile, Leipzig 1880—1885.

2. Spezialschriften.

A. A. Kunik, Beweise, dass die laufende 14. grosse Indiktion am 1. März 6917 (eines März- und Septemberjahres) seit der Erschaffung der Welt (= 1. März 1409 des Julianischen Stils) an einem Freitag beginnt, Journ. Min. 1857 Bd 96 Abteil. II 388 bis 396 (russ.). — Fr. Rühl, Die Constantinischen Indictionen, Jahns Jahrb. 137 (1888) 789—792. — O. Seeck, Die Entstehung des Indiktionencyclus, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswiss. 12 (1896) 279—296. — G. M. Thomas, Date storico-chronologiche bizantine, Rivista di filologia 2 (1874) 495—497. — K. E. Zachariae von Lingenthal, Aus und zu den Quellen des römischen Rechts. Kritisches zu Nov. LXVI (47) als Grundlage der Chronologie von Justinian bis auf Leo den Weisen. Zeitschr. der Savigny-Stiftung f. Rechtsgeschichte 12 (1892) 86—94. — G. Karabangeles, *Ἐπιστημονικὴ ἱστορικὴ διατριβὴ περὶ τῆς ἑορτῆς τοῦ Πάσχα*, Kpel 1894. — A. Anscombe, The Paschal Canon attributed to Anatolius of Laodicea, The English Histor. Review 10 (1895) 515—535. — N. T. Bulgaris, *Ἡ μεταρρύθμισις τοῦ Ἰουλιανοῦ ἡμερολογίου*, *Νέα Ἡμέρα* vom 17./29. Mai, 24./5. Juni, 31./12. Juni 1896 (Nr. 1120—1122) (über die Kalenderreform speziell im Zusammenhang mit der Geschichte der orthodoxen Kirche auf den jonischen Inseln, so lange dieselben unter katholischer Herrschaft standen). — Ueber die Anwendung der attischen Monatsnamen statt der christlichen (römischen) bei den späteren Byzantinern vgl. Paul Tannery, Revue archéolog, III. série 9 (1887) 23—36, und Ludwig Voltz, Bemerkungen zu byzantinischen Monatslisten, B. Z. 4 (1895) 547—558. Vgl. oben S. 290 f. — Hier sei auch auf den noch immer häufig vorkommenden Fehler hingewiesen, dass man bei der Berechnung eines Datums von den byzantinischen Weltjahren einfach die Zahl 5508 subtrahiert, ohne darauf zu achten, ob man es mit den acht letzten (Januar bis August) oder den vier ersten (September—Dezember) Monaten des Indiktionsjahres zu thun hat. Vgl. Sp. P. Lambros, B. Z. 1 (1892) 196 f. Ein Beispiel des Fehlers notiert M. Treu, B. Z. 1 (1892) 89. Als Hilfsmittel zur Umrechnung der Indiktionen dienen V. Gardthausen, Griechische Paläographie, Leipzig 1879 S. 450 ff., und H. Gelzer, Sextus Julius Africanus II 1 S. 150.

3. Allgemeine chronologische Hilfsmittel.

J. L. Ideler, Handbuch der mathematischen und technischen Chronologie, 2 Bde, Berlin 1825—1826, und: Lehrbuch der Chronologie, Berlin 1831. — Ed. Brinckmeier, Praktisches Handbuch der historischen Chronologie aller Zeiten und Völker, 2. Aufl., Berlin 1882. — Oskar Fleischhauer, Kalender-Compendium der christlichen Zeitrechnungsweise auf die Jahre 1—2000 vor und nach Christi Geburt, Gotha 1884 (brauchbares Hilfsbüchlein). — Comte de Mas Latrie, Trésor de chronologie, d'histoire et de géographie pour l'étude et l'emploi des documents du moyen âge, Paris 1889. — H. Grotefend, Zeitrechnung des deutschen Mittelalters und der Neuzeit, 2 Bde, Hannover 1891 ff. — Walter F. Wislicenus, Astronomische Chronologie. Ein Hilfsbuch für Historiker, Archäologen und Astronomen, Leipzig 1895.

5. Internationale Kulturbeziehungen.

1. Einfluss auf das lateinische und germanische Abendland.

Manche Mitteilungen über speziell byzantinische Einflüsse enthalten mehrere Schriften, die im allgemeinen die griechischen Studien des mittelalterlichen Abendlandes behandeln: Fr. Cramer, De graecis medii aevi studiis, 2 partes, Stralsund 1849—1853. — E. Egger, L'Hellénisme en France, 2 voll., Paris 1869. — Ch. Gidel, Les études grecques en Europe depuis le IV^{e} siècle après J.—C. jusqu'à la chute de Constantinople, Nouvelles

études sur la litt. gr. mod., Paris 1878 S. 1—289. — G. Voigt, Die Wiederbelebung des klassischen Altertums, 2. Aufl. 2 (1881) 102 ff. (3. Auflage 1893). — H. Jacoby, Die klassische Bildung im Mittelalter, Allgemeine Zeitung 1881 S. 2122; 2139. — K. Bursian, Geschichte der klassischen Philologie in Deutschland, München 1883 S. 28 ff. — H. Usener, Legendenaustausch der griechischen und römischen Kirche, Jahrbücher f. prot. Theologie 13 (1887) 240—259. — Ignaz v. Döllinger, Einfluss der griechischen Litteratur und Kultur auf die abendländische Welt im Mittelalter, Akademische Vorträge, 1. Bd, München 1890 (nur ziemlich allgemeine Betrachtungen). — Über die Kenntnis des Griechischen im abendländischen Mittelalter handelt am besten L. Traube, O Roma nobilis, Abhandl. bayer. Ak. 19. Bd, 2. Abt. (1891) 353—356; dortselbst S. 361 Verzeichnis der einschlägigen Litteratur. — Eine allgemein gehaltene Darstellung gibt D. Bikélas, Die Griechen des Mittelalters und ihr Einfluss auf die europäische Kultur. Deutsch übersetzt von W. Wagner, Gütersloh 1878. Französisch von E. Legrand, Paris 1878. Wiederholt im Sammelbande: D. Bikélas, La Grèce byzantine et moderne, Paris 1893. Englisch von John Bute in: D. Bikélas, Seven essays on Christian Greece, London 1890. — Viel zu weit geht in der Leugnung geistiger Beziehungen zwischen Byzanz und dem Abendlande H. Prutz, Kulturgeschichte der Kreuzzüge, Berlin 1883 S. 476 f. — Eberh. Gothein, Die Kulturentwicklung Süditaliens in Einzeldarstellungen, Breslau 1886. — Eine höchst wertvolle Untersuchung über die litterarischen Beziehungen der Byzantiner, Araber und Italiener gab O. Hartwig, Die Übersetzungslitteratur Unteritaliens in der normannisch-staufischen Epoche, Centralbl. f. Bibliothekswesen 3 (1886) 161—190; 223—225; 505 f. — R. v. Scala, Die wichtigsten Beziehungen des Orients zum Occidente in Mittelalter und Neuzeit, Wien 1887. — Hauptschrift über den byzantinischen Einfluss in Italien vom 6. bis 8. Jahrhundert: Ch. Diehl, Étude sur l'administration byzantine dans l'exarchat de Ravenne, Paris 1888 S. 241—288. — Byzantinische Spuren im mittelalterlichen Rom: F. Gregorovius, Geschichte der Stadt Rom im Mittelalter, bes. 2. und 3. Bd. — Pierre Batiffol, Inscriptions byzantines de Saint-Georges au Vélabre, Mélanges d'archéologie et d'histoire de l'école française de Rome 7 (1887) 419—431. — Pierre Batiffol, Librairies byzantines à Rome, Ebenda 8 (1888) 297—308. — Zur Kenntnis der byzantinischen Elemente in Sardinien findet man einiges im Bulletino archeologico Sardo und bei G. Manno, Storia di Sardegna, Torino 1825—1827; 3. Ausg. Milano 1835. — Sehr interessant ist eine mit griechischen Buchstaben geschriebene lateinische Urkunde aus Sardinien: Blancard, Charte Sarde de l'abbaye Saint-Victor de Marseille écrite en caractères grecs, Bibl. de l'École des chartes 35 (1874) 255—265. — Sardinisch-byzantinische Inschriften enthält das Museum zu Cagliari. — Über die Beziehungen der Byzantiner zu den Germanen s. bes. F. Dahn, Die Könige der Germanen, 7 Bde, München 1861 bis 1895. — Über die ältesten Beziehungen zwischen Byzanz und Skandinavien hielt P. Karolides einen Vortrag, von dem die *Ἀθηνᾶ* 2 (1890) 148 leider nur ein kurzes Exzerpt mitteilt. — Über Beziehungen der Byzantiner zu Ungarn handelt kurz J. B. Telfy, *Συνάφεια Ἑλλήνων καὶ Οὔγγρων*, *Σύλλογος, Εἰκοσιπενταετηρίς* (*παράρτ. τοῦ ιή τόμου*, 1886) S. 92—95. — Ausserdem vgl. die S. 1078 f. angeführten Schriften. — Über den Einfluss der byzantinischen Kunst auf die des Abendlandes vgl. S. 1124 f. — Über abendländischen Einfluss auf Byzanz vgl. bes. § 376—384.

2. Beziehungen zum Orient.

A. Allgemeines: Über den griechisch byzantinischen Einfluss auf die Syrer, Araber und Juden orientiert, was die Philosophie und verwandte Fächer anlangt, vortrefflich Fr. Überweg, Grundriss der Geschichte der Philosophie 6. Aufl. 2 (Berlin 1881) 176—209, wo auch reiche Speziallitteratur verzeichnet ist. — G. Wenrich, De auctorum graecorum versionibus et commentariis Syriacis, Arabicis, Armenicis Persicisque, Leipzig 1842 (mit einem Index der Autoren, die als Übersetzer thätig waren).

B. Syrer: E. Renan, De philosophis peripateticis apud Syros, Paris 1852. — P.

de Lagarde, Analecta Syriaca, Leipzig 1858. — Ed. Sachau, Inedita Syriaca, Wien 1870. — Gust. Bickell, Conspectus rei Syrorum litterariae, Münster 1871. — V. Ryssel, Über den textkritischen Wert der syrischen Übersetzungen griechischer Klassiker, 2 Gymnasialprogramme, Leipzig 1880—1881. — Ant. Baumstark, Lucubrationes Syro-Graecae, Jahns Jahrb. Supplementb. 21 (1894) 357—524 (das auch separat erschienene Werk handelt u. a. über den Archiatros und Presbyter Sergios von Resaina († 536), der die Geoponika, dann Schriften des Aristoteles, Isokrates, Lukian, Themistios, Plutarch u. a. ins Syrische übertrug). — Das Beste über syrische Litteraturgeschichte ist Will. Wright, A short history of Syriac literature, London 1894. (Nach dem Tode des Verfassers aus der Encyclopaedia Britannica, Artikel „Syriac Literature" mit Zusätzen und einem Index abgedruckt, leider ohne genügende Berücksichtigung der neu hinzugewachsenen Litteratur). — V. Ryssel, Der Einfluss der syrischen Litteratur auf das Abendland, Theolog. Zeitschrift aus der Schweiz 13 (1896) 43—66.

C. Araber: Einige Übersetzungen aus dem Arabischen und Persischen ins Griechische notiert M. Steinschneider, Serapeum 31 (1870) 308 f. — Moritz Steinschneider, Orientalische Übersetzungen griechischer Autoren. Ein bibliographischer Streifzug. Litterarhistorisches Beiblatt zum „Archiv" (bibliogr. Wochenschr. red. v. Jul. Steinschneider, Leipzig) 1 (1888) Nr. 5 S. 17—20. — M. Steinschneider, Die arabischen Übersetzungen aus dem Griechischen, Centralbl. f. Bibliothekswesen, Beiheft 5 (1889) und 12 (1893), und Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Ges. 50 (1896) 161—219 (Schluss folgt). — Julius Lippert, Studien auf dem Gebiete der griechisch-arabischen Übersetzungslitteratur. Heft I. Braunschweig 1894 (über arabische Aristotelesbiographien und Theon in der orientalischen Litteratur).

D. Juden: Über das Verhältnis der Juden in Griechenland zur Landessprache vgl. M. Steinschneider, Hebräische Bibliographie 15 (Berlin 1875) 38—41. — Über Griechisches bei Jehuda Hadassi (1148) vgl. P. F. Frankl, Monatsschrift f. Geschichte und Wissenschaft d. Judentums 33 (1884) 448 ff.; 513 ff. — Hauptwerk: Moritz Steinschneider, Die hebräischen Übersetzungen des Mittelalters und die Juden als Dolmetscher. Ein Beitrag zur Litteraturgeschichte des Mittelalters meist nach handschriftlichen Quellen. 2 Bde, Berlin 1893.

E. Armenien: Zarbhalanian, Bibliothek der alten armenischen Übersetzungen, Venedig 1889 (neuarmenisch). — Kollation armenischer Übersetzungen philosophischer Werke des Aristoteles und der *Εἰσαγωγή* des Porphyrios mit den griechischen Texten von Fr. C. Conybeare, Anecdota Oxoniensia, Classical Series, Vol. I part. 6, Oxford 1892. — Zum Einfluss der Byzantiner auf die armenische Kunst vgl. Jos. Strzygowski, Das Etschmiadzin-Evangeliar, Wien 1891 (= Byzantinische Denkmäler I). — Eine Preisaufgabe über das Thema „Die Armenier in Byzanz bis zur Epoche der Kreuzzüge" hat der Konseil der Spezialklassen des Lazarevschen Instituts für orientalische Sprachen in Moskau am 10./22. Okt. 1895 gestellt. Vgl. B. Z. 5 (1896) 255.

F. Georgier: Einiges über die Kulturbeziehungen zu den Georgiern bringt A. S. Chachanov, Ueber den gegenwärtigen Stand der grusinischen Philologie, Wiener Zeitschr. f. d. Kunde des Morgenlandes 7 (1893) 311—337. — Ueber den byzantinischen Einfluss auf die georgische Kunstthätigkeit vgl. die Stelle aus einer georgischen Hs bei Jos. Strzygowski, Das Etschmiadzin-Evangeliar, Wien 1891 S. 78. — A. S. Pavlov, Bemerkungen über den grusinischen Nomokanon, Zapiski der k. russ. Ak. d. Wiss. Bd 25 (1874—1875) 29—42 (russ.). — Dazu die S. 613 Anm. 7 zitierte Litteratur.

G. Beziehungen zu China: F. Hirth, China and the Roman orient, Researches into their ancient and mediaeval relations, Leipzig und München 1885. Vgl. die gehaltreiche Besprechung von K. Himly, Götting. Gel. Anzeigen 1886 S. 709—740. — Weniger bietet für unsere Zwecke: E. Bretschneider, On the knowledge possessed by the ancient Chinese of the Arabs and Arabian colonies and other western countries mentioned in Chinese books, London 1871 (S. 23 über den chinesischen Namen von Stambul), und des-

selben: Mediaeval researches from eastern Asiatic sources, 2 voll., London 1888 (2, 135 und 332 über Kpel).

3. Einfluss auf die Slaven und Rumänen.

A. Kultur und Litteratur. Handel: Dombrovskij, Ueber den Einfluss Griechenlands auf die Entwickelung der bürgerlichen Bildung des alten Russlands, Journ. Min. 1841 Bd 29 Abt. II 1—20 (russ.) (kurze Übersicht des byzantinischen Kultureinflusses). — V. Ikonnikov, Versuch einer Untersuchung über die civilisatorische Bedeutung von Byzanz in der russischen Geschichte, Kiev 1869 (russ.). — Die allgemein kulturhistorische Frage über die Stellung der griechisch-slavischen Welt dem europäischen Westen gegenüber behandelt mit grosser Belesenheit der Philobyzantiner Vl. Lamanskij, Ueber das historische Studium der gräkoslavischen Welt in Europa, Petersburg 1871 (russ.). — N. Pavlov, Ueber die Bedeutung des germanischen und byzantinischen Einflusses auf das russische historische Leben in den ersten zwei Jahrhunderten seiner Entwickelung, Moskauer Universitätsnachrichten 1871 (russ.) (mir unzugänglich). — M. S. Drinov, Die Südslaven und Byzanz im 10. Jahrh., Moskau 1872 (russ.). — Ph. Ternovskij, Studie der byzantinischen Geschichte und ihrer tendenziösen Anwendung im alten Russland, Kiev 1875 (Separatabdruck aus den Kiever Universitätsberichten Nr. 6—12) (russ.). — Archimandrit (jetzt Bischof) Amphilochius, Ueber den Einfluss des griechischen Schrifttums auf das slavische vom 9. bis zum Anfang des 16. Jahrhunderts, Moskau 1876 (russ.). — V. Kačanovskij, Die byzantinischen Annalisten als Quelle zur Geschichte der Südslaven, Journ. Min. 1878 Bd 198 S. 63—112 (russ.). — Nur das Allgemeinste enthält A. N. Pypin und V. D. Spasovič, Geschichte der slavischen Litteraturen, Deutsche Uebersetzung, 2 Bde, Leipzig 1880—1884. — A. N. Veselovskij hat in der neuen Bearbeitung der russischen Litteraturgeschichte von A. Galachov I 1, 394—517 die in der älteren russischen Litteratur bekannten und beliebten Erzählungsstoffe nach ihrem Inhalt und ihrer Abhängigkeit von den byzantinisch-südslavischen oder westeuropäischen, polnischen und deutschen Vorlagen analysiert (russ.). Vgl. Arch. slav. Phil. 5 (1881) 482. — Eine kurze, nicht ganz verlässige Skizze über die Ursprünge der südslavisch-russischen Litteratur gibt vom radikal antibyzantinischen Standpunkt aus: Al. von Reinholdt, Geschichte der russischen Litteratur, Leipzig 1886 S. 102—128. — Ueber die Wanderungen der volksmässigen Litteratur handelt besonders Alfr. Rambaud, La Russie épique, Paris 1876 S. 421 ff., und M. Gaster, Greeko-Slavonic, London 1887. — Reiches Material liefert auch für unser Thema Gregor Krek, Einleitung in die slavische Litteraturgeschichte, 2. Aufl., Graz 1887. — Vgl. auch die Publikation: A. Pavlov, Gesetzbücher, altrussische Uebersetzung byzantinischer Landwirtschaftsgesetze, Petersburg 1885 (russ.) Besprochen von V. Vasiljevskij und von A. Sobolevskij, Journ. Min. 1886 Bd 243 S. 317—351; 352—358 (russ.), und von Th. Uspenskij, Juridic. vjestnik 1886 S. 700—713 (russ.). — Dazu: A. Pavlov, Zur Frage über die Zeit, den Ort und den Charakter der ursprünglichen Uebersetzung des byzantinischen Landwirtschaftsgesetzes in die slavische Sprache, Journ. Min. 1886 Bd 247 S. 98—125 (russ.). — Zur Uebersetzungsthätigkeit der Süd- und Ostslaven im 9.–14. Jahrh. vgl.: A. Archangelskij, Zum Studium der altruss. Litteratur. Die Werke der Kirchenväter in der altruss. Schriftsprache, mit Belegen und Hinweisen auf die betreffenden slavischen Texte. Petersburg 1888 (russ.). — Zur Ergänzung dieses Buches dient: A. Archangelskij, Werke der Kirchenväter in der altruss. Schriftsprache. Auszüge aus Hss mit historisch-litterarischen Studien. 4 Teile, Kazan 1889—1890 (russ.) (mir unzugänglich). — Th. Uspenskij, Russland und Byzanz im 10. Jahrh., Odessa 1888 (russ.). — Ueber die Geschichte der griechischen Sprache und des Christentums im alten Russland, über *Κομέντον* (bei Leon Diakonos ed. Bonn. 150, 22), über die unzähligemal besprochenen und noch immer nicht zur allgemeinen Zufriedenheit erklärten Namen der Dnjeprfälle bei Konstantinos Porphyrogennetos, De admin. imp. ed. Bonn 74 ff., endlich über den Namen Russe (Rhos) handelt W. v. Gutzeit, Untersuchungen über Gegenstände der ältesten Geschichte Russlands, Riga 1890.

Von besonderer Wichtigkeit für die Geschichte der ältesten Beziehungen der Russen zu den Byzantinern sind die Lebensbeschreibungen des hl. Georg von Amastris (in Paphlagonien) und des hl. Stephan von Surož (in der Krim; griechisch: *Σουγδαία*), die beide im 9. Jahrhundert lebten. Ausgabe dieser Texte mit eingehender Untersuchung ihres historischen Inhalts bei V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Forschungen, II. Heft, Petersburg 1893. Vgl. die Besprechung von V. Jagić, Arch. slav. Phil. 16 (1894) 216 bis 224, und W. v. Gutzeit, Die Legenden von Amastris und Ssuros'h, Riga 1893. Dazu auch die älteren Schriften: W. Gutzeit, Ueber die Lebensgeschichte des hl. Georgios von Amastris und die Zeit ihrer Abfassung, Bull. de l'Acad. de St.-Pétersbourg T. 27 Nr. 3 S. 333—338 = Mél. russes T. 5 livre 1 p. 1—7. — E. Kunik, Ergänzende Bemerkungen zu den Untersuchungen über die Zeit der Abfassung des Lebens d. h. Georg von Amastris. Ein Beitrag zur Aufklärung der russisch-byzantinischen Chronologie des 9. Jahrh. Bull. de l'Acad. de St.-Pétersbourg T. 27 Nr. 3 p. 338—362 = Mél. russes T. 5 livre 1 p. 8—42. — Ferner gehört hieher: V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Fragmente. VII. Das Leben Johannes' des Goten, Journ. Min. 1878 Bd 195 Jan.—Febr. S. 86—154; 277—306 (russ.). — Vgl. oben S. 199.

Eine grosse Zahl von Beiträgen zur Kenntnis der byzantinisch-slavischen Beziehungen enthält das Archiv f. slavische Philologie (bis jetzt 18 Bände, Berlin 1876—1896). Von den selbständigen Artikeln ist hervorzuheben: V. Jagić, Ein Beitrag zur serbischen Annalistik mit litterargeschichtlicher Einleitung, Arch. slav. Phil. 2 (1877) 1—27, wo die Ueberlieferung und Chronologie der slavischen Bearbeitungen byzantinischer Geschichtswerke und Sagen behandelt ist. Dazu vgl. die S. 408 angeführte Litteratur. — Vgl. auch die Litteratur zu §§ 140, 147, 171, 279.

Handel: M. Pogodin, Der alte russische Handel, Journ. Min. 1845 Bd 48 Abteil. II 81—132 (aus des Verfassers Werk: Untersuchungen über die normannische Periode der russischen Geschichte) (russ.). — Ergänzung dazu: Pavel Saveljev, Ueber den Handel der Wolga-Bulgaren im 9. und 10. Jahrh., Journ. Min. 1846 Bd 49 Abteil. II 31—50 (russ.). — Ueber den Verkehr zwischen Byzantinern und Russen enthält reichliches Material auch das S. 1105 zitierte Werk von B. Dorn, Caspia.

B. Einführung des Christentums: Im höchsten Masse äusserte sich der byzantinische Einfluss auf die Slaven in der Einführung des Christentums durch byzantinische Priester. Hierüber existiert eine ungeheure Litteratur, aus der hier nur einige Hauptschriften herausgegriffen werden können. Ausserden oben S. 1095 f. genannten Arbeiten vgl. folgende: J. A. Ginzel, Geschichte der Slavenapostel Cyrill und Method und der slavischen Liturgie, Leitmeritz 1857. — J. A. Ginzel, Zur Geschichte der Slavenapostel Cyrill und Method, in: Kirchenhistor. Schriften, Band 2, Wien 1872. — Louis Leger, Cyrille und Méthode. Études historiques sur la conversion des Slaves au christianisme. Paris 1868. Vgl. die Besprechung von P. Lavrovskij, Journ. Min. 1869 Bd 141 Abteil. Pädagogik und Wiss. S. 203—233 (russ.). — M. Voronov, Die Hauptquellen der Geschichte der Hll. Kyrillos und Methodios, Kiev 1877 (russ.) (mir unzug.). — J. Martinov S. I., Saint Méthode, apôtre des Slaves, et les lettres des souverains pontifes conservées au British Museum, Revue des questions historiques 28 (1880) 369—397. — J. Martinov S. I., La légende italique des SS. Cyrille et Méthode, Revue des questions historiques 36 (1884) 110—166 (mit Angaben über die ältere Litteratur). — P. Lavrovskij, War der hl. Kyrill von Saloniki Bischof?, Journ. Min. 1885 Bd 238 S. 161—175 (russ.). — Mehrere hieher gehörige Beiträge enthält die „Sammlung zum Jubiläum des Methodios, herausgegeben von der k. Universität Warschau unter der Redaktion von A. Budilovič", Warschau 1885 (russ.). Vgl. den Bericht von T. Florinskij, Journ. Min. 1885 Bd 240 S. 325—343 (russ.). — P. Lavrovskij, Die italienische Legende (bez. der Hll. Kyrillos und Methodios), Journ. Min. 1886 Bd 246 S. 17—59; 234—275 (russ.). — V. Jagić, Die Frage über Kyrillos und Methodios in der slavischen Philologie, Zapiski d. k. russ. Ak. d. Wiss. Bd 51 (1886) Beilage Nr. 1 S. 1—60 (russ.). — Iv. Malyševskij, Die Hll. Kyrillos und Methodios,

die ersten slavischen Lehrer, Kiev 1886 (russ.). Besprochen von A. Budilovič, Journ. Min. 1887 Bd 251 S. 373—385 (russ.). — Zur italienischen Legende in der Geschichte der berühmten Slavenapostel vgl. J. Friedrich, Ein Brief des Anastasius bibliothecarius an den Bischof Gaudericus von Velletri über die Abfassung der Vita cum translatione S. Clementis Papae, Sitzungsber. bayer. Ak. 1892 S. 393—442. Vgl. die Besprechungen von A. Petrov, Journ. Min. 1893 Bd 285 Januarheft S. 186—193, und P. Syrku, Viz. Vr. 2 (1895) 234—243. — Den Brief des Anastasius wiederholte J. Friedrich mit einigen Berichtigungen unter dem Titel: Die noch erhaltenen Schriften des Slavenapostels Constantinus oder Cyrillus, Revue internationale de théologie 4 (1896) 411—419. — A. Petrov, Strittige Fragen der Missionsthätigkeit des hl. Kyrillos des Philosophen, im Osten, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abteil. 2 (1894) Chronik S. 53—64 (russ.). Vgl. B. Z. 4 (1895) 620 f. — S. Nedjeljskij, Die Chazarenmission des hl. Kyrillos und des hl. Methodios, Russkaja Besjeda 1895 Augustheft S. 1—22 (russ.) (mir unzugänglich). — Zur Kyrillos-Methodiosfrage vgl. auch A. Lapôtre, L'Europe et le Sainte-Siège à l'époque Carolingienne. Première partie, Paris 1895. Vgl. die Besprechung im Journ. Min. 1896 Bd 305 Maiheft S. 163—195 (russ.). — Ausserdem vgl. zu der unübersehbaren, in ihrem Werte sehr ungleichen neueren Litteratur über die Slavenapostel Kyrillos und Methodios: Arch. slav. Phil. 1 (1876) 529 ff.; 4 (1880) 97 ff., 297 ff.; 10 (1887) 296 ff.; 12 (1889) 216 ff.; auch die Berichte von Pastreck, Neuere Schriften über die Slavenapostel Kyrillos und Methodios, Casopis matice moravské (Zeitschr. d. mährischen Vereins f. Litteratur) 15 (1891) 129—138; 207—215 (čechisch), und von M. G. Popruženko, Odessaer Jahrb. II Byz. Abteil. 1 (1892) 2 S. 43—64 (russ.).

Der byzantinische Einfluss auf die Rumänen äussert sich in der Erzählungslitteratur (vgl. z. B. S. 377 und 379 Anm. 1 C) und in griechischen Elementen der Sprache. Vgl. B. Petriceĭcu-Hasdeu, Etymologicum Magnum Romaniae, Bukarest 1885 ff. (in den Einleitungen zu den einzelnen Bänden wertvolle Mitteilungen über byzantinisch-rumänische Kulturbeziehungen). — S. Kretikos, *Σχέσις τοῦ βυζαντινοῦ κράτους πρὸς τὰς δακορωμουνικὰς ἰδίᾳ φυλὰς καὶ ἐπίδρασις τοῦ ἑλληνισμοῦ ἐπ' αὐτῶν*, Ἕσπερος 1884 Heft 77—78 (mir unzugänglich).

6. Ethnographie.

Die Hauptschwierigkeit ethnographischer Forschungen in der byzantinischen Geschichte liegt in der fast allen Autoren eigentümlichen Pedanterie, die neuen Völker mit klassischen Namen zu bezeichnen. So heissen z. B. die Türken im höheren Stil Perser, die Russen und andere Slaven Skythen, die Serben Triballer u. s. w. Oft ständen wir diesen ungenauen Angaben ganz ratlos gegenüber, wenn nicht wenigstens einzelne Quellen die Kinder beim rechten Namen nennten und nicht die Vergleichung verschiedener Quellen, die Beifügung von Orts- oder Personennamen und anderer Umstände uns zur ethnographischen Bestimmung dienlich wären. Im folgenden kann aus der unübersehbaren Litteratur, die sich direkt oder indirekt auf die Ethnographie der ehemals zum byzantinischen Reiche gehörigen Gebietsteile und der zu den Byzantinern in nähere Beziehungen getretenen Völker beziehen, nur eine knappe Auswahl gegeben werden.

1. Allgemeine Schriften.

Von Wichtigkeit ist noch heute das reichhaltige, vornehmlich auf byzantinischen Quellen beruhende Werk: J. G. Stritter, Memoriae populorum olim ad Danubium, Pontum Euxinum, Paludem Maeotidem, Caucasum, Mare Caspium et inde magis ad Septentriones incolentium e scriptoribus historiae Byzantinae erutae et digestae. 4 voll., Petersburg 1771—1779. — Karl Friedrich Neumann, Die Völker des südlichen Russlands, Leipzig 1847. — Ad. Ficker, Über die ethnographischen Verhältnisse der europäischen Türkei. Aus Anlass der Vorlage von Lejean's Karte. Mitteil. d. k. u. k. geographischen Gesellsch. (in Wien) 5 (1861) 123—131. — Über die Ethnographie der europäischen und asiatischen

Themen des byzantinischen Reiches sowie über die Nachbarvölker (Franken, Bulgaren, Ungarn, Russen, Petschenegen, Chazaren und Araber) handelt mit Sachkenntnis und Klarheit A. Rambaud, L'empire grec au dixième siècle, Constantin Porphyrogénète, Paris 1870 S. 209—253; 308—436. — Über die Avaren, Serben, Kroaten und Bulgaren handelt Aug. Fr. Gfrörer, Byzantinische Geschichten, Bd 2, Graz 1873. — Edson L. Clark, The races of European Turkey, their history, condition and prospects, Edinburg 1879. — Neueres Hauptwerk: L. Diefenbach, Völkerkunde Osteuropas. 1. Band: Türkisches Reich. Albanesen. Illyrier. Thraker. Griechen. Rumänen. 2. Band: Die Lituslavische Völkergruppe, nebst den Bulgaren. Die türkische Familie. Die finnische Familie. Zigeuner. Armenier oder Hajer. Kaukasier. Darmstadt 1880. — Vgl. auch. L. Diefenbach, Die Volksstämme der Europäischen Türkei, Frankfurt 1877. — J. van den Gheyn, Les populations danubiennes. Études d'éthnographie comparée, Gent 1886. — Oppel, Zur Ethnographie der Balkanhalbinsel, Globus 57 (1890) 76—79. — Eine Übersicht des ethnographischen Zustandes der Balkanhalbinsel im 10. Jahrh. mit besonderer Berücksichtigung der slavischen Elemente in Epirus gibt St. Novaković, Die Anfänge der slavischen Litteratur bei den Balkan-Slaven: Die Legende vom hl. Vladimir und der Kosara, Belgrad 1893 S. 13—49 (serb.). — Zur Ethnographie des heutigen Kleinasiens: Luschan, Reisen in Kleinasien, Verhandl. d. Gesellsch. f. Erdkunde zu Berlin 15 (1888) 47—60.

2. Spezialschriften.

A. Griechenland im engeren Sinne: Sp. Zampelios, *Βυζαντιναὶ μελέται. Περὶ πηγῶν νεοελληνικῆς ἐθνότητος ἀπὸ τῆς ἡ μέχρι τῆς ι' ἑκατοντ.*, Athen 1857 (handelt über die Abkunft der Neugriechen, daneben aber auch über die verschiedensten Gegenstände der inneren Geschichte von Byzanz). — Philippson, Besiedelung im Peloponnes, Verhandl. d. Gesellsch. f. Erdkunde zu Berlin 15 (1888) 442—455. — Ausführlicher handelt über dasselbe Thema Philippson, Zur Ethnographie des Peloponnes, Petermanns Mitteilungen 1890 S. 1—11; 33—41. — Dühmig, Über die Chalkidike, Vortrag in der geogr. Gesellsch. zu München. Vgl. Verh. d. Gesellsch. f. Erdkunde zu Berlin 18 (1891) 102.

Zakonen: Die älteren Arbeiten bespricht M. Deffner, Archiv f. mittel- und neugriech. Philologie 1 (1880) 2—6, und: Zakonische Grammatik, Berlin 1881 S. 3—6. — Alb. Thumb, Die ethnographische Stellung der Zakonen, Indogerm. Forschungen 4 (1894) 195—213 (mit einer Karte). Der Verfasser beweist gegen die von vielen bis in die neueste Zeit festgehaltene Ansicht Kopitars, dass die Zakonen Slaven seien, und gegen die Albanesentheorie von K. Sathas, die Kontinuität der griechischen Bevölkerung im Zakonengebiet.

Slavenfrage (Frage über die slavischen Elemente unter den heutigen Griechen): Die Slavisierung der Griechen behauptete vor allem Jac. Ph. Fallmerayer in seiner oben S. 1071 angeführten Geschichte der Halbinsel Morea, dann in: Welchen Einfluss hatte die Besetzung Griechenlands durch die Slaven auf das Schicksal der Stadt Athen und der Landschaft Attika? Stuttgart 1835. Hauptschrift: Jac. Ph. Fallmerayer, Das slavische Element in Griechenland, in: Fragmente aus dem Orient 2 (1845) 367—458 (auch in der neuen Auflage der Fragmente wiederholt). — R. Orbinskij, Über Spuren des Slaventums in der Sprache der Neugriechen, Journ. Min. 1854 Bd 83 Abteil. II 94—112 (russ.) (ganz misslungener, wenn auch für seine Zeit bemerkenswerter Versuch, in der Phonetik, Grammatik, Phraseologie und im Wortschatz des Neugriechischen starke slavische Einflüsse nachzuweisen und dadurch Fallmerayers Slaventheorie zu unterstützen; zum Kapitel über die slavischen Wörter im Neugriechischen vgl. die in Rubrik 13 angeführten neueren Schriften). — Gegen Fallmerayer richtete sich u. a. K. Paparregopulos, *Σλαυικαὶ ἐν ταῖς Ἑλληνικαῖς χώραις ἐποικήσεις*, in seinen *Ἱστορικαὶ πραγματεῖαι, Μέρος α'*, Athen 1858. — Gründlicher wurden die übertriebenen und unkritischen Aufstellungen Fallmerayers auf ihr richtiges Mass zurückgeführt von Karl Hopf, Geschichte Griechenlands, Ersch- und

Gruber'sche Encyklopädie Sektion I Teil 85 (1867) 100—119. — Über die slavische Invasion Kretas und der übrigen Inseln sowie Namen slavischen Ursprungs auf Kreta vgl. B. Schmidt, Das Volksleben der Neugriechen, Leipzig 1871 S. 13. — Ganz verfehlt ist die von K. N. Sathas, Documents inédits relatifs à l'histoire de la Grèce au moyen-âge, vol. 1 (1880) Introduction, entwickelte Hypothese, dass im Mittelalter nicht Slaven, sondern Albanesen in den Peloponnes vorgedrungen seien, und dass die Byzantiner diese irrtümlich oder aus Missachtung als Slaven bezeichnet haben. Vgl. G. Meyer, Constantin Sathas und die Slavenfrage in Griechenland, Essays und Studien zur Sprachgeschichte und Volkskunde 1 (Strassburg 1885) 117—142. — S. G. Panagiotopulos, *Τίνες ἦλθον κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα ἐν* (so!) *Ἑλλάδι*; *Ἑβδομάς* 1884 Nr. 13—22; 24; 26 bis 31. — A. Petrides, *Παρατηρήσεις τινὲς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τίνες ἦλθον κατὰ τὸν μέσον αἰῶνα ἐν Ἑλλάδι*, *Ἀπόλλων* 1885 Nr. 21 f. (mir unzugänglich). — Eine gute Übersicht der Geschichte der Slavenfrage in Griechenland gibt D. Matov, Griechisch-bulgarische Studien, Sbornik blgarsk. 9, Sofia 1893 (bulg.).

B. Albanesen: J. G. v. Hahn, Albanesische Studien, 2 Hefte, Wien 1853. — J. Ph. Fallmerayer, Das albanesische Element in Griechenland, Abhandl. bayer. Ak 3. Cl. VIII. Bd 2. und 3. Abt., München 1857—1860. — Zur albanesischen Sprache vgl. auch die Bemerkungen von W. Tomaschek, Bezzenbergers Beiträge 9 (1884) 95 ff. — Philippson, Reise durch Mittel- und Nordgriechenland, Zeitschr. d. Gesellsch. f. Erdkunde zu Berlin 25 (1890) 331—406 (bes. über die Albanesen in Mittelgriechenland). — Die reichsten bibliographischen Nachweise über das albanesische Volk gibt G. Meyer, Albanesische Studien I. II. III. IV. V, Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 104, 107, 125, 132, 134 (1883, 1884, 1891, 1895, 1896). — Auszugsweise sind diese bibliographischen Angaben wiederholt bei G. Meyer, Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache, Strassburg 1891 S. 516 ff.

C. Slaven (überhaupt): P. J. Schafarik, Slavische Altertümer. Deutsch von M. v. Aehrenfeld, herausgegeb. von Heinr. Wuttke, 2 Bde, Leipzig 1843—1844 (grundlegendes Werk). — Über *Σλάβος*, *Σθλάβος* vgl. L. Fr. Tafel, Symbolarum crit. geogr. byz. spectantium p. II, Abhandl. bayer. Ak. 3. Cl. 5. Bd (1849) 3. Abteil. S. 123 ff. — Über das älteste Zeugnis für den eigenen Namen der Slaven vgl. K. Müllenhoff, Arch. slav. Phil. 1 (1876) 294 ff. — Über das erste Auftreten der Slaven im byzant. Reiche am Ende des 5. und in der ersten Hälfte des 6. Jahrhunderts s. Karl Müllenhoff, Deutsche Altertumskunde 2 (1887) 375—394. — V. Savitnevič, Existierte ein slavischer Stamm Suliči oder nicht?, Arbeiten des 8. archaeolog. Kongresses zu Moskau (russ.) (mir unzugänglich).

D. Südslaven: Const. J. Grot, Nachrichten des Konstantin Porphyrogennetos über die Serben und Kroaten, Petersburg 1880 (russ.) Einen Auszug aus diesem Buche gab der Verf.: Zur Kritik einer Stelle des Constantin Porphyrogenitus, Arch. slav. Phil. 5 (1881) 390—397. Vgl. die Besprechung des Grot'schen Buches von T. Florinskij, Journ. Min. 1881 Bd 214 S. 139—170 (russ.). — J. L. Pič und A. Amlacher, Die dacischen Slaven und Csergeder Bulgaren, Sitzungsber. d. k. böhmischen Ges. d. Wiss., philos.-histor. philol. Cl. 1888 S. 227—280. — Zur Ethnographie der Südslaven vgl. auch die wichtige Abhandlung von V. Jagić, Ein Kapitel aus der Geschichte der südslavischen Sprachen, Arch. slav. Phil. 17 (1895) 47—87. — Dazu V. Oblak, Eine Bemerkung zur ältesten südslavischen Geschichte, Arch. slav. Phil. 18 (1896) 228—234.

E. Bulgaren: Serg. Uwarov, De Bulgarorum utrorumque origine et sedibus antiquissimis, Dorpat 1853. — M. Drinov, Der Ursprung der bulgarischen Nation und die Anfänge der bulgarischen Geschichte, Philippopel 1869 (bulg.) (mir unzugänglich). — R. Rösler, Romänische Studien, Leipzig 1871 S. 231—260 (Die Völkerstellung der Bulgaren). — D. Ilovajskij, Bulgaren und Russen im asowischen Küstenlande, Journ. Min. 1875 Bd 177 Jan.—Febr. S. 93—147; 328—393 (russ.). — Franz Miklosich, Über die Nationalität der Bulgaren, In Memoria di Napoleone Caixe Ugo Angelo Canello, Miscel-

lanea di filologia e linguistica, Florenz 1886 S. 1–76. — C. M. Frähn, Die ältesten Nachrichten der Araber über die Wolga-Bulgaren, Mém. de l'acad. imp. des sciences de St.-Pétersbourg VI. Série, t. 1 (mir unzugänglich). — Ausserdem vgl. die Litteraturnachweise und kritischen Bemerkungen bei Gr. Krek, Einleitung in die slavischen Litteraturgeschichte, 2. Aufl., Graz 1887 S. 307 ff. — Dazu die S. 1079 f. angeführten Schriften über die Geschichte der Bulgaren.

F. Russen: N. Saveljev-Rostislavič, Die Varjago-Russen nach Nestor und fremden Autoren, Journ. Min. 1845 Bd 48 Abt. II 1—64 (russ.). — M. Pogodin, Die Herkunft der Varjago-Russen, in Bd II seiner „Untersuchungen, Bemerkungen und Vorlesungen", Moskau 1846 (russ.). Das ganze dreibändige Werk ist ausführlich besprochen im Journ. Min. 1847 Bd 53 Abteil. VI 22—48. — Von grösster Wichtigkeit ist: B. Dorn, Caspia. Über die Einfälle der alten Russen in Tabaristan u. s. w., Petersburg 1875 (= Mémoires de l'académie imp. des sciences de St.-Pétersbourg, VII[e] série, tome 23 Nr. 1). Mit zahlreichen Beiträgen von Kunik und Brosset z. B. über einen Kriegszug der alten Russen gegen Kpel i. J. 1043. Auch russisch in den Zapiski d. k. russ. Akad. der Wiss Bd 26 (1875—1876). — Pl. Buračkov, Die griechisch-skythische Welt an den Ufern des Pontus, Journ. Min. 1876 Bd 188 Nov.—Dez. S. 237—261 (handelt u. a. auch über die russische Frage) (russ.). — S. Gedeonov, Varjäger und Russen. 2 Teile, Petersburg 1876. Vgl. A. Brückner, Arch. slav. Philol. 4 (1880) 455—464. — Iv. Zabjelin, Geschichte des russischen Lebens, Bd 1, Moskau 1876. — Die Werke von Gedeonov und Zabjelin sind ausführlich besprochen von J. Pervolf, Varjago-Russen und baltische Slaven, Journ. Min. 1877 Bd 192 Juli - Aug. S. 37—97 (russ.). — J. Lambin, Die Slaven am nördlichen schwarzen Meere, Journ. Min. 1877 Bd 191 Mai—Juni S. 48—75; 234—259 (über das erste Auftreten der Russen am schwarzen Meere u. s. w.) (russ.). — A. Kunik und Baron V. Rosen, Nachrichten des Al-Bekri und anderer Autoren über Russland und die Slaven, Beilage zum 32. Bde der Zapiski d. k. russ. Akad. d. Wiss. I Nr. 2, Petersburg 1878. — Wilh. Thomsen, Der Ursprung des russischen Staates. Vom Verf. durchgesehene deutsche Bearb. von Dr. L. Bornemann, Gotha 1879. — D. Ilovajskij, Untersuchungen über den Ursprung Russlands, Moskau 1882 (russ.) — Paul Cassel, Russen und Waräger. Ein Sendschreiben an Prof. Thomsen in Kopenhagen, in: Aus Litteratur und Symbolik, Leipzig 1884 S. 348–367. — Th. Uspenskij, Patriarch Johannes VII Grammatikos und die Rus-Dromiten bei Symeon Magistros, Journ. Min. 1890 Bd 267 S. 1—34 (russ.). — Samokvasov, Über den Ursprung der russischen Slaven etc., Arbeiten des 8. archaeolog. Kongresses zu Moskau (russ.) (mir unzugänglich). — A. Budilovič, Zur Frage über den Ursprung des Wortes Rus, Arbeiten des 8. archaeolog. Kongresses zu Moskau (russ.) (mir unzugänglich). — Chvoljson, Über die Russen des arabischen Schriftstellers der ersten Hälfte des 9. Jahrhunderts Ibn-Chordadbeg, Arbeiten des 8. archaeolog. Kongresses zu Moskau (russ.) (mir unzugänglich). — S. Ljazkij, Die Bedeutung der litauischen Sprache in der Frage über den Ursprung Russlands, Wilna 1893 (russ.) (mir unzugänglich).

G. Petschenegen und Kumanen: Artikel Petschenegen von W. Schott in der Ersch- und Gruber'schen Encyklopaedie III. Section, 19. Teil (1844) 419—421. — V. Vasiljevskij, Byzanz und die Petschenegen, Journ. Min. 1872 Bd 164 Nov. und Dez. — O. Blau, Über Volkstum und Sprache der Kumanen, Zeitschr. d. Deutschen morgenländ. Gesellsch. 29 (1876) 556 ff. — Aug. Fr. Gfrörer, Byzantinische Geschichten 3 (1877) 474—507. — Das berühmte kumanische Wörterbuch, das aus dem Nachlasse Petrarcas in die Marcusbibliothek kam, ed. Géza Kuun, Codex Cumanicus, Pest 1880. — P. Golubovskij, Petschenegen und Kumanen, Kiev 1884 (russ.) (mir unzugänglich). — C. Jireček, Einige Bemerkungen über die Überreste der Petschenegen und Kumanen, sowie über die Völkerschaften der sogenannten Gagauzi und Sarguči im heutigen Bulgarien, Prag 1889 (mir unzugänglich). — Ilie Ghergel, Zur Geschichte Siebenbürgens, Wien, Selbstverlag 1891. Behandelt vornehmlich Geschichte und Ethnographie der Kumanen. — C. Neu-

mann (Mannheim), Über zwei unerklärte Völkernamen in der byz. Armee, B. Z. 3 (1894) 374–385 (Mitteilungen über die Geschichte der Petschenegen).

H. Kulpinger (Kolbjager) und Talmatzer: Fr. Miklosich, Über die altrussischen Kolbjager, Arch. slav. Phil. 10 (1887) 1—7. — C. Neumann (Mannheim), Über zwei unerklärte Völkernamen in der byzantinischen Armee, B. Z. 3 (1894) 374 bis 385 (erklärt die Kulpinger und Talmatzer für Petschenegen). — Wald. Nissen, Die Diataxis des Michael Attaliates von 1077, Jena 1894 S. 68 f. (erklärt die Kulpinger für einen schwäbischen Stamm). — A. Sobolevskij, *Κουλπίγγοι* und *Ταλμάτζοι*, Viz. Vr. 1 (1894) 460 f. (erklärt beide Stämme für russisch).

J. Chazaren: Jul. Klaproth, Mémoire sur les Khazars, Mémoires relatifs à l'Asie 1823 t. 1 p. 147—156. — Artikel von Rommel, Ersch- und Gruber'sche Encyklopaedie I. Section, 16. Teil (1827) 231 f. — Dorn, Auf die Chazaren bezügliche Nachrichten des orientalischen Historikers Tabari u. s. w., Journ. Min. 1844 Bd 43 Abteil. II 1—25; 67—98 (russisch übersetzt aus den Mém. de l'Acad. Imp. des sciences de St.-Pétersbourg). — Vivien de S. Martin, Sur les Khazars, Nouvelles annales des voyages, Nouvelle série 26 (Paris 1851) 129—168; 27 (1851) 5—43. — D. Chvoljson, Nachrichten über die Chazaren, Burtasen, Bulgaren, Madjaren, Slaven (Slavjanach) und Russen bei Abu Ali Achmed Ben Omar Ibn-Dasta, einem arabischen Schriftsteller aus dem Anfang des 10. Jahrh., Journ. Min. 1868 Bd 140 Abteil. Pädagogik und Wissenschaft S. 657—771 (russ.). — A. Harkavy, Mitteilungen über die Chasaren, Russ. Revue 10 (1877) 310—324; 11 (1877) 143—167.

K. Bessen: W. Tomaschek, Über Brumalia und Rosalia nebst Bemerkungen über den Bessischen Volksstamm, Sitzungsber. Wien. Ak. 60 (1869) 351 ff. — W. Tomaschek, Was hat der Volksname ‚Bessi' ursprünglich bedeutet? Sitzungsber. Wiener Ak. 99 (1881) 499–507. — Über zahlreiche Niederlassungen der Bessen in Palästina vgl. Gildemeister, Itinerarium Antonini S. 56 Anm. 48, und H. Usener, Der hl. Theodosios, Leipzig 1890 S. 150.

L. Zu den Krimgoten, die in der byzantinischen Geschichte eine erhebliche Rolle spielen, vgl. Massmann, Gothica minora, Histor. Zeitschr. 1 (1859) 294—393. — Archimandrit Arsenij, Die gothische Eparchie in der Krim, Journ. Min. 1873 Bd 165 S. 60—86. — F. Brun, Die Schwarzmeergoten und die Spuren ihres langen Aufenthaltes im südlichen Russland, Zapiski der k. russ. Ak. d. Wiss. Bd 24 (1874) 1—60 (russ.) — Wilh. Tomaschek, Die Goten in Taurien, Wien 1881. — F. Braun, Die letzten Schicksale der Krimgoten, Jahresber. d. Reformierten Bürgerschule für 1889/1890, Petersburg 1890. — Vgl. E. Kuhn, Über neuere Forschungen zur Geschichte der Gothen in der Krim, ein Vortrag, von dem leider nur ein Exzerpt gedruckt ist: Beilage zur <Münchener> Allgemeinen Zeitung 1891 Nr. 284 S. 6 f.

M. Rumänen (Vlachen): R. Rösler, Zur Geschichte der unteren Donauländer. I. Die Geten und ihre Nachbarn. II. Das vorrömische Dacien. Sitzungsber. Wien. Ak. 1864. — R. Rösler, Die griechischen und türkischen Bestandteile im Romänischen, Sitzungsber. Wien. Ak. 1865. — R. Rösler, Dacier und Romänen, Sitzungsber. Wien. Ak. 1866. — R. Rösler, Die Anfänge des walachischen Fürstentums, Zeitschr. f. d. österreich. Gymn. 18 (1867) 393—432. — R. Rösler, Romänische Studien. Untersuchungen zur älteren Geschichte Romäniens. Leipzig 1871 (handelt auch über die Kumanen, Petschenegen u. s. w.). Vgl. die Besprechung von W. Tomaschek, Zeitschr. f. d. österreich. Gymn. 1872 S. 156 ff. — Jul. Jung, Die Anfänge der Romänen. Kritisch-ethnographische Studie. Zeitschr. f. d. österreich. Gymn. 27 (1876) 1 ff., 81 ff., 321 ff. Vgl. die Kritik von A. v. Gutschmid, Lit. Zentralbl. 1876 S. 1422 ff. = Kleine Schriften 5 (1894) 379—384. — Jul. Jung, Römer und Romanen in den Donauländern. Hist.-ethnographische Studien. Innsbruck 1877. In zweiter Auflage Innsbruck 1887. Vgl. die Kritik von A. v. Gutschmid, Lit. Zentralbl. 1880 S. 678 ff. = Kleine Schriften 5 (1894) 384—390. — Julius Jung, Die romanischen Landschaften des römischen Reiches, Innsbruck 1881. — Franz Miklosich, Die slavischen Elemente im Rumunischen, Denkschriften Wien. Akad.

12 (1861) 1 ff. — Franz Miklosich, Über die Wanderungen der Rumunen in den dalmatinischen Alpen und den Karpaten, Denkschriften Wien. Akad. 30 (1879). — Franz Miklosich, Rumunische Untersuchungen. I. Istro- und macedorumunische Sprachdenkmäler. Erste und zweite Abteil., Denkschriften Wien. Akad. 32 (1881—1882). — W. Tomaschek, Zur walachischen Frage, Zeitschr. f. d. österreich. Gymnasien 27 (1876) 342 ff. — W. Tomaschek, Zur Kunde der Hämushalbinsel, Sitzungsber. Wien. Ak. 99 (1882) 474 ff. — W. Tomaschek, Die alten Thraker. Eine ethnologische Untersuchung, I. Übersicht der Stämme. II. Die Sprachreste. Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 128 und 130. Wien 1893 (über die Vlachen, die T. für Nachkommen der Thraker hält; über die Bessen I 77 f.). — Zum sprachlichen Teile der Arbeit vgl. Gust. Meyer, Zu den thrakischen Glossen, Bezzenbergers Beitr. 20 (1894) 116—124. — E. Frhr. von Hurmuzaki, Fragmente zur Geschichte der Rumänen, 5 Bde, Bukarest 1878—1886. — V. Maniu, Zur Geschichtsforschung über die Romänen. Deutsch von P. Brosteanu. 2. Aufl., Leipzig 1885. — Jos. Ladislaw Pič, Über die Abstammung der Rumänen, Leipzig 1880. — J. L. Pič, Zur rumänisch-ungarischen Streitfrage. Skizzen zur ältesten Geschichte der Rumänen, Ungarn und Slaven, Leipzig 1886. — Paul Hunfalvy, Die Rumänen und ihre Ansprüche, Wien und Teschen 1883. — P. Hunfalvy, Der Ursprung des Rumänischen, Verhandl. d. 7. Orientalistenkongresses, geh. in Wien 1886. Arische Sektion, Wien 1888 S. 11 ff. — Léon de Rosny, Les populations danubiennes. La patrie des Romains d'Orient. Paris 1885. — Léon de Rosny, Les Romains d'Orient. Aperçu de l'ethnographie de la Roumanie. Bibliothéque ethnographique Bd 4, Paris 1885 (mir unzugänglich). — A. D. Xénopol, Une énigme historique. Les Roumains au moyen-âge. Paris, E. Leroux 1885 (mir unzugänglich). — Gust. Weigand, Die Sprache der Olympo-Walachen, Leipzig 1888. — Gust. Weigand, Vlacho-Meglen. Eine ethnographisch-philolog. Untersuchung. Leipzig 1892 (über die Landschaft τὰ *Μόγλενα* (*Μόγλαινα*), slav. Meglen, türkisch Karadžova). Vgl. den reiche historische Beiträge enthaltenden Bericht von C. Jireček, Arch. slav. Phil. 15 (1892) 91—102. — Gust. Weigand, Die Aromunen. Ethnographisch-philologisch-historische Untersuchungen über das Volk der sogen. Makedo-Romanen oder Zinzaren. 2. Band: Volkslitteratur der Aromunen. Leipzig 1894 (Der 1., 3., 4., 5. Band sollen in Bälde folgen. Vgl. B. Z. 4, 216 f.). — Traugott Tamm, Über den Ursprung der Rumänen, Bonn 1891 (mir unzugänglich). — Weitere Litteratur zu der vielbesprochenen Rumänenfrage findet man in den Berichten von A. D. Xénopol, Revue historique 15 (1881) 439—446; 19 (1882) 148—158; 22 (1883) 408—411; 25 (1884) 374—391; 28 (1885) 377 bis 398; 32 (1886) 369—383; 35 (1887) 342—361; 43 (1890) 378—399; 50 (1892) 378 bis 407; 55 (1894) 125—148.

N. Türken, Ungarn, Zigeuner: P. Golubovskij, Ueber die Uzen und Türken (Torken), Journ. Min. 1884 Bd 234 S. 1—21 (russ.). — Herm. Vambéry, Das Türkenvolk in seinen ethnologischen und ethnographischen Beziehungen geschildert, Leipzig 1885. — J. Karabacek, Erstes urkundliches Auftreten von Türken, Mitteilungen aus der Sammlung der Papyrus Erzherzog Rainer Bd 1 (Wien 1886) 93—108; Bd 2 und 3 (Wien 1887) 272. — E. H. Parker, The origin of the Turks, The English Hist. Review 11 (1896) 431—441. — Über die Tschuwaschen vgl. W. Schott, De lingua Tschuwaschorum dissertatio, Berlin 1841 (mit Litteraturnachweisen). — N. J. Zolotnickij, Tschuwaschisch-russisches Wurzelwörterbuch, Kazan 1875 (russ.). — P. Hunfalvy, Ethnographie von Ungarn, Budapest 1877. — Herm. Vambéry, Der Ursprung der Magyaren, Leipzig 1882. — J. B. Bury, The coming of the Hungarians, their origin and early homes, Scottish Review Nr. 39, Juli 1892. — Karl Hopf, Die Einwanderung der Zigeuner in Europa, Gotha 1870. — Al. Paspati, Études sur les Tchinghianes ou Bohémiens de l'empire Ottoman, Kpel 1870. — F. Miklosich, Über die Mundarten und die Wanderungen der Zigeuner in Europa, 12 Abhandlungen in den Denkschriften der phil.-hist. Cl. d. Wiener Akad. d. Wiss. Bd 21—31. — M. J. De Goeje, Bijdrage tot de Geschiedenis der Zigeuners, Verslagen en Mededeelingen der k. Akademie van Wetenschappen, Afdeel.

Letterkunde. 2. Recks. V. Deel. Amsterdam 1875. Vgl. die Besprechung von A. v. Gutschmid, Kleine Schriften 3 (1892) 612—615.

O. Interessant sind die in der byzantinischen Litteratur vorkommenden Verhöhnungen der im Rhomäerreich oder in der Nähe desselben wohnenden fremden Völker. Vgl. z. B. §§ 184 (S. 440), 325, 388.

7. Geographie.

1. Schriften vermischten Inhaltes.

A. Banduri, Imperium Orientale sive antiquitates Cpolitanae, 2 voll., Paris 1711. — Lelewel, Géographie du moyen-âge, 4 Tomes, Épilogue, Breslau 1852—1857. — Zahlreiche Beiträge zur geographischen Kenntnis der ehemals byzantinischen Gebiete enthalten bes. die Mitteilungen der geographischen Gesellsch. in Wien (Wien 1857 ff.). — Manches zur Geographie und Geschichte des byzantinischen Ländergebietes enthalten die Gesammelten Werke von J. Ph. Fallmerayer, herausgegeben von G. M. Thomas, 3 Bde, Leipzig 1861. — C. Bursian, Geographie von Griechenland, 2 Bde, Leipzig 1862—1872. — Carl Neumann und J. Partsch, Physikalische Geographie von Griechenland, Breslau 1885. — A. Meliarakes, *Πόθεν ἡ λέξις Δασκαλειό ὡς γεωγραφικὸν ὄνομα, Ἑστία* 1890 I 43. — A. Meliarakes, *Πόθεν τὸ κοινὸν γεωγραφικὸν ὄνομα Νειμπουργιό, Νειμπουργιός, Ἐμποργιός, Ἐμπορεῖον; Ἑστία* 1891 I 409 ff. — Reiche Beiträge zur Geographie, Ethnographie und Geschichte der Balkanhalbinsel gibt F. Kanitz, Donau-Bulgarien und der Balkan, 3 Bde, Leipzig 1875—1879. — Wichtige zusammenfassende Hilfsmittel sind die neueren Reisehandbücher, bes. Baedeker, Griechenland, 3. Aufl., Leipzig 1893; Meyer, Türkei und Griechenland, 2. Aufl., Leipzig 1888; Murray, Handbook for travellers in Greece etc., 6. Ausg., London 1896. — Eine Zusammenstellung der auf die Geographie Griechenlands bezüglichen neugriechischen Litteratur, in der die byzantinische Zeit allerdings bis jetzt eine kleine Rolle spielt, gab Ant. Meliarakes, *Νεοελληνικὴ γεωγραφικὴ φιλολογία ἤτοι κατάλογος τῶν ἀπὸ τοῦ* 1800—1889 *γεωγραφηθέντων ὑπὸ Ἑλλήνων*, Athen 1889. Nachträge dazu von B. A. Mystakides, im *Νεολόγος* 1890 (auch separat gedruckt, Kpel 1890).

Karten: H. Kiepert, *Πίναξ τοῦ μεσαιωνικοῦ Ἑλληνισμοῦ κατὰ τὴν δεκάτην ἑκατονταετηρίδα* 1883, vom Syllogos Parnassos in Athen herausgegeben (mir unzugänglich). — H. Kiepert, Carte générale des provinces Européennes et Asiatiques de l'Empire Ottoman, Berlin, Reimer 1892. — Dazu vgl. die S. 410—427; 448 angeführte geographische Litteratur und Lolling, Geographie Griechenlands, Handbuch der klass. Altertumswiss. Bd III.

2. Das europäische Festland.

<Girol. Albrizzi>, Esatta notitia del Peloponneso volgarm. penisola della Morea etc. Venedig 1687. — W. M. Leake, Travels in the Morea, 3 Bde, London 1830. — Dazu die Ergänzung: Peloponnesiaca, London 1846. — E. Curtius, Peloponnesos, 2 Bde, Gotha 1851. — Sp. P. Lampros, *Ἀπογραφὴ τοῦ νομοῦ Μεθώνης ἐπὶ Βενετῶν, Δελτίον* 2 (1885—1889) 686—710. — A. Meliarakes, *Γεωγραφία πολιτικὴ νέα καὶ ἀρχαία τοῦ νομοῦ Ἀργολίδος καὶ Κορινθίας*, Athen 1886 (mir unzugänglich). — Ath. Petrides, *Περὶ τῶν ἐν Μεσσηνίᾳ μεσαιωνικῶν πόλεων Ἀνδρούσης καὶ Νησίου, Παρνασσός* 10 (1886) 7—18. — Ath. Petrides, *Περὶ Ταινάρου Λακωνικῆς καὶ τοῦ μεσαιωνικοῦ φρουρίου Μάϊνης ἐξ οὗ τὸ ὄνομα Μάνη, Παρνασσός* 10 (1886) 504—512. — Alf. Philippson, Der Peloponnes. Versuch einer Landeskunde auf geologischer Grundlage. Berlin 1891. — J. B. Bury, The Helladikoi, The English Histor. Review 7 (1892) 80 f. (konstatiert, dass *Ἑλλαδικοί* nicht, wie Finlay meinte, eine verächtliche Bezeichnung der Bewohner des eigentlichen Griechenlands war, sondern dass so einfach die Bewohner des Themas Hellas im östlichen Mittelgriechenland hiessen). — Spyr. P. Lambros, Die erste Erwähnung von Astros, Leonidion und Areia, B. Z. 2 (1893) 73 bis 75. — L. Duchesne, Les anciens évêchés de la Grèce, Mélanges d'archéologie et d'histoire 15 (1895) 375—385 (über die von de Boor, Zeitschr. f. Kirchengesch. 12, 520 ff.

veröffentlichte Notitia; vgl. die S. 417 angeführte Litteratur). — W. M. Leake, Travels in northern Greece, 4 Bde, London 1835. — H. F. Tozer, Researches in the Highlands of Turkey, London 1869. — Eine vortreffliche Monographie über die wichtige Stadt Thessalonike: L. Fr. Tafel, De Thessalonica eiusque agro dissertatio geographica, Berlin 1839. — L. Fr. Tafel, De via Romanorum Egnatia, qua Illyricum, Macedonia et Thracia iungebantur, dissertatio geographica, Tübingen 1842. — L. Duchesne, L'Illyricum ecclésiastique, B. Z. 1 (1892) 531—550. Vertritt gegen J. Friedrich und Th. Mommsen die Ansicht, dass die kirchlichen Provinzen des östlichen Illyricum bis in die Mitte des 8. Jahrhunderts zum Patriarchat Rom gerechnet wurden. Dazu die Erwiderung von Th. Mommsen, Neues Arch. d. Gesellsch. f. ältere deutsche Gesch. 19 (1894) 433—435, und die Replik von Duchesne, Églises séparées, Paris 1896 S. 229—279, wo die obengenannte Arbeit wiederholt ist. — A. Lauriotes, *Περὶ τῆς τομῆς τοῦ ἰσθμοῦ Παλλήνης, τῆς νῦν Κασσάνδρας, Νεολόγου Ἑβδ. Ἐπιθεώρησις* 1893 S. 341—343 (Chrysobull des Joannes Palaeologos aus dem J. 1407). — Jos. Ad. Brüch, Des Aristoteles Heimat oder die Halbinsel Chalcidice, Mitteil. d. k. k. geogr. Gesellsch. in Wien 36 (1893) 1—22. — Zur mittelalterlichen Geographie von Makedonien vgl. auch die unten (Rubrik 8, 3) angeführte Abhandlung von Papageorgiu über Serres. — Über den Athos, vgl. die S. 513 ff. angeführte Litteratur. — J. A. Romanos, *Περὶ Βουθρωτοῦ, Δελτίον* 3 (1890—1892) 548—559. — El. Dassaretos, *Περὶ τῆς Κοριτσᾶς, Δελτίον* 5 (1896) 123—156. — Ferd. v. Hochstetter, Reise durch Rumelien im Sommer 1869, Mitteil. d. k. k. geograph. Gesellsch. in Wien 13 (1870) 193 ff., 350 ff., 545 ff., 585 ff.; 14 (1871) 65 ff., 161 ff. — J. A. Knapp, Reisen durch die Balkanhalbinsel während des Mittelalters. Nach der kroatischen Originalabh. des Dr. P. Matković, Mitteil. der geogr. Gesellsch. in Wien 23 (= Neue Folge 13) (1880) 65 ff., 113 ff., 161 ff., 353 ff., 433 ff., 481 ff., 568 ff. — Archimandrit Antoninin, Reise in Rumelien, Petersburg 1879. Vgl. die eingehenden Besprechungen von P. Syrku, Journ. Min. 1880 Bd 209 S. 382—429 und Bd 210 S. 171—215 (russ.), und G. Destunis, Journ. Min. 1880 Bd 210 S. 412—431 (russ.). — Archimandrit Antoninin, Aus Rumelien, Petersburg 1886 (russ.) (mir unzugänglich). — Gebr. Škorpil, Das Schwarzmeergestade und die benachbarten am Balkan gelegenen Örtlichkeiten des südl. Bulgariens, Sbornik blgarsk. Bd 3 und 4 (bulg.). — J. Šišmanov, Alte Reisen durch Bulgarien in der Richtung der Römerstrasse von Belgrad nach Kpel, Sbornik blgarsk. Bd 4 (bulg.). — E. Drakos, *Τὰ Θρακικὰ ἤτοι διάλεξις περὶ τῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐπαρχιῶν Σηλυβρίας, Γάνου καὶ Χώρας* etc., Smyrna (auf dem Titel falsch *Ἀθήνησι*) 1892 (mir unzugänglich). — W. Regel, Über die Stadt Anastasiupolis, *Στέφανος*, Sammlung von Aufsätzen zu Ehren Theod. Sokolovs, Petersburg 1895 S. 147—152 (russ.) (identifiziert die genannte Stadt mit dem heutigen Buru-Kalessi in Thrakien). — B. Köne, Untersuchungen über die Geschichte und die Altertümer des taurischen Chersones, 1849 (deutsch und russisch) (mir unzugänglich). Der auf Sebastopol bezügliche Abschnitt aus der zweiten Ausgabe dieses Buches steht auch im Journ. Min. 1855 Bd 88 Abteil. II 110 bis 132; 170—220 (russ.). — Archimandrit Antonin, Auf die Stadt Sogdaia in der Krim bezügliche Notizen aus dem 12.—14. Jahrh., die in einem griechischen Synaxar an den Rand geschrieben sind, Zapiski der Odessaer Gesellsch. f. Geschichte und Altertümer 5 (Odessa 1863) 599—628 (russ.). — Ph. K. Bruun, Das Gestade des schwarzen Meeres (Cernomorje). Sammlung von Untersuchungen zur histor. Geographie des südl. Russlands, Teil I, Odessa 1879 (russ.).

3. Die Inseln.

A. Meliarakes, *Κυκλαδικά, ἤτοι γεωγραφία καὶ ἱστορία τῶν Κυκλάδων νήσων ἀπὸ τῶν ἀρχαιοτάτων χρόνων μέχρι τῆς καταλήψεως αὐτῶν ὑπὸ τῶν Φράγκων*, Athen 1876. — A. Meliarakes, *Μελέτη περὶ τῆς θέσεως τοῦ Ἰονίου Πελάγους ἐν τῇ ἀρχαίᾳ καὶ ἐν τῇ νέᾳ γεωγραφίᾳ*, Athen 1888. — H. F. Tozer, The islands of the Aegean, Oxford 1890 (mit liebevoller Berücksichtigung des Mittelalters). — G. J. Kalaisakes, *Περὶ τῆς ἐν Κρήτῃ Λάππας ἢ Ἀργυροπόλεως, Παρνασσός* 15 (1893) 615—621. — Über Cypern s. die Litteratur S. 902. — A. Meliarakes, *Ἄνδρος, Κέως*, Athen 1880. — A. Meliarakes,

Ἀμοργός, Δελτίον 1 (1883—1885) 569—656 (berücksichtigt auch die byzantinischen Reste). — V. Guérin, Description de l'île de Patmos et de l'île de Samos, Paris 1856. — Ep. Stamatiades, Ἰκαριακὰ ἤτοι ἱστορία καὶ περιγραφὴ τῆς νήσου Ἰκαρίας, Samos 1893. Besprochen von G. Meyer, B. Z. 4 (1895) 153 f., und J. N. Pulianos, Ἀθηνᾶ 6 (1894) 442—446. — Dion. J. Oikonomopulos, Λεριακὰ ἤτοι χωρογραφία τῆς νήσου Λέρου, Athen 1888 (sehr eingehend). — Fustel de Coulanges, L'île de Chio, Archives des missions scientifiques 5 (1856) 481—642. Wiederholt mit Nachträgen in der Sammlung: Fustel de Coulanges, Questions historiques revues et complétées d'après les notes de l'auteur par Cam. Jullian, Paris 1893 S. 215—399 (berücksichtigt auch das Mittelalter). — G. Schlumberger, Les Iles des Princes, Paris 1884 (landschaftliche Schilderungen mit steter Berücksichtigung der byzantinischen Geschichte) — Man. Jo. Gedeon, Προικόννησος, Ἐκκλησιαστικὴ παροικία, ναοὶ καὶ μοναί, μητροπολῖται καὶ ἐπίσκοποι, Kpel 1895. — A. Meliarakes, Γεωγραφία πολιτικὴ νέα καὶ ἀρχαία τοῦ νομοῦ Κεφαλληνίας, Athen 1890. — Jos. Partsch, Die Insel Korfu. Die Insel Leukas. Kephallenia und Ithaka, Petermanns Mitteil., Ergänzungshefte 19, 95 und 98, Gotha 1887, 1889 und 1890.

4. Asien und Afrika.

W. M. Ramsay, The historical geography of Asia Minor, London 1890 (Hauptwerk). — W. M. Ramsay, The cities and bishoprics of Phrygia, being an essay of the local history of Phrygia from the earliest times to the Turkish conquest. Vol. I. Oxford 1895 (Hauptwerk). — A. Papadopulos Kerameus, Μαγνησία ἡ ὑπὸ Σιπύλῳ καὶ αἱ μητροπόλεις Ἐφέσου καὶ Σμύρνης, Δελτίον 2 (1885—1889) 650—660. — Zuweilen berücksichtigt die byzantinischen Überreste auch W. v. Diest, Von Pergamon über den Dindymos zum Pontus, Petermanns Mitteilungen Ergänzungsheft 94, Gotha 1889. — B. A. Mystakides, Καππαδοκικά. Περιγραφὴ γεωγραφικὴ, στατιστικὴ, ἐμπορικὴ, ἐκκλησιαστικὴ τῆς μητροπόλεως Καισαρείας. Παρνασσός 15 (1893) 368—379; 445—458; 600—615. — Aug. Brinkmann, Der römische Limes im Orient, Bonner Jahrbücher (Jahrbücher des Vereins von Altertumsfreunden im Rheinlande), Heft 99 (1896) 252—257. — Für die ungeheuere Litteratur über die Geographie und Topographie von Palästina, die zu den byzantinischen Studien häufig nur in loser Beziehung steht, sei auf R. Röhricht, Bibliotheca geographica Palaestinae, Berlin 1890, und die verschiedenen, der Palästinaforschung gewidmeten Spezialorgane verwiesen (vgl. S. 421 f.). — Arch. Porfirij, Die Halbinsel Sinai. Das Sinaikloster. Journ. Min. 1848 Bd 60 Abteil. II 137—210 (russ.). — Ch. P. Andrutsopulos, Ἱστορικὴ περιγραφὴ τοῦ ἱεροῦ καὶ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ, Patras 1887 (sehr mager). — A. B. Elisjejev, Reise auf den Sinai im Jahre 1881 (russ.). Besprochen von J. Pomjalovskij, Journ. Min. 1884 Bd 234 S. 122—131 (russ.). — Vgl. auch die S. 1114 (u.) angeführte Schrift von Kondakov. — Zur Geographie des byzantinischen Afrika vgl. die S. 1071 angeführten Schriften von Ch. Diehl.

8. Topographie.

1. Schriften vermischten Inhalts.

Topographische Studien über die bithynische Küste nördlich vom Samanly Dagh, über die Inseln Leros und Kalymnos, über Vorstädte von Kpel, über den Phanar und über die τὰ Πετρία, Πετρίον und Πέτρα genannten Teile der Stadt Kpel bringt M. J. Gedeon, Ἔγγραφοι λίθοι καὶ κεράμια, Kpel, Otto Keil 1892. — Die auch für die byzantinische Architektur und Topographie wichtige Frage, inwieweit sich die Gnadenbrunnen (ἁγιάσματα), eine im Orient ungemein häufige Denkmälergruppe, als Spuren und Überreste antiker Tempel betrachten lassen, wurde von mehreren griechischen Gelehrten in der mittelalterlichen Gesellschaft zu Kpel einer ausgedehnten Diskussion unterzogen; Bericht darüber in der Wochenbeilage der Zeitung Neologos (Νεολόγου Ἑβδομαδαία Ἐπιθεώρησις) vom 13., 20., 27. Dez. 1892, 10. Jan., 28. Febr., 7., 21. März, 2., 9., 23. Mai 1893. — Manche auch in die Topographie einschlägige Litteratur s. in den Abschnitten „Geographie“ und „Kunstgeschichte“.

2. Konstantinopel und Umgebung.

P. Gyllius, De topographia Constantinopoleos libri IV, Lugduni 1561. Wiederholt Lugduni Batavorum 1632. — P. Gyllius, De Bosporo Thracio libri III, Lugduni 1561. — Du Cange, Constantinopolis christiana seu descriptio urbis Cpolitanae qualis extitit sub imperatoribus Christianis, Teil II der Historia byzantina Paris 1680 (s. o. S. 1068). — Ans. Banduri, Imperium Orientale, 2 Bde, Paris 1711. — J. Dallaway, Constantinople ancient and modern, London 1794. Auch in französischer Übersetzung, Paris an VII. — Chr. G. Heyne, Antiquitates byzantinae, Commentationes soc. reg. scient. Gottingensis vol. 1 (1808—1811). — Jos. v. Hammer, Constantinopolis und der Bosporos, 2 Bde, Pesth 1822. — Ch. Texier, Phialé ou fontaine de l'hippodrome à Cple, Revue archéolog. 2 (1845) 142—148. — Skarlatos Byzantios, *Ἡ Κωνσταντινούπολις*, 3 Bde, Athen 1851 bis 1869. — Déthier, Das Augusteon, Pesth 1867, Publik. d. k. ung. Akad. (ung.) (mir unzugänglich). — Über die im 16. Jahrhundert noch erhaltenen Denkmäler von Kpel berichtet kurz ein zwischen 1565—1575 abgefasstes Schriftchen, das R. Förster, De antiquitatibus et libris mss Cpolitanis, Rostock 1877, ediert hat. — A. G. Paspates, *Βυζαντιναὶ μελέται τοπογραφικαὶ καὶ ἱστορικαί.* Mit 38 Tafeln. Konstantinopel 1877 (mir unzugänglich). — S. Aristarches, *Ἀρχαιολογικὸς χάρτης τῶν χερσαίων τειχῶν Κπόλεως* (Karte der Landmauern von Kpel mit erklärendem Text und zahlreichen Abbildungen einzelner Türme und Thore), *Σύλλογος, Ἀρχαιολογ. ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ ιδ΄ τόμου* (Kpel 1884). — A. G. Paspates, *Τὰ βυζαντινὰ ἀνάκτορα καὶ τὰ πέριξ αὐτῶν ἱδρύματα*, Athen 1885. Auch in englischer Übersetzung: A. G. Paspates, The great palace of Cple. Translated from the Greek by Will. Metcalfe, London 1893. — X. A. Sideropulos, *Ναὸς τοῦ ἱερομάρτυρος Αὐτονόμου, Σύλλογος* 17 (1886) 122—125. — X. A. Sideropulos, *Περὶ τοῦ Δαματρύος τῶν Βυζαντινῶν, Σύλλογος* 17 (1886) 126—134. — Eugenios, *Ἡ ζωοδόχος πηγὴ καὶ τὰ ἱερὰ αὐτῆς παραρτήματα*, Athen 1886 (Beschreibung des Klosters der Panagia von Balukli bei Kpel und seiner Dependenzen mit Beigabe von Urkunden u. s. w.). — B. A. Mystakides, *Ἱστορικαὶ εἰδήσεις περὶ Κουρούτσεσμε, Παρνασσός* 11 (1887) 93 ff., 187 ff., 295 ff., 472 ff., 514 ff. — Caedicius, Ancien plan de Cple imprimé entre 1566 et 1574 avec notes explicatives, Constantinople 1889 (mir unzugänglich). — Edwin A. Grosvenor, The hippodrome of Cple and its still existing monuments, London 1889. — Wenig bieten ältere nichtgriechische Berichte z. B. die um das Jahr 1300 von einem russischen Pilger verfasste Beschreibung von Byzanz, die in ein anonymes Denkmal der altrussischen Litteratur aus der 1. Hälfte des 15. Jahrhunderts aufgenommen wurde, nämlich in die ‚Gespräche über die Heiligtümer und andere Sehenswürdigkeiten von Byzanz' ed. L. Maikov 1890. Vgl. L. Maikov, Wann besuchte der russ. Pilger, dessen Erzählungen in dem ‚Gespräch über die Heiligtümer von Byzanz' enthalten sind, Kpel? Viz. Vr. 1 (1894) 167—172. — D. Beljajev, Byzantina. I. Übersicht über die Hauptteile des grossen Palasts der byzantinischen Kaiser, Petersburg 1891 (Separatabdruck aus dem 5. Bande der Abhandlungen d. k. russ. archäolog. Gesellschaft in Petersburg) (russ.). Vgl. die Besprechungen von G. Destunis, Journ. Min. 1891 Bd 277 Oktoberheft S. 532—547 und B. Z. 1 (1892) 344—347. — Mordtmann, Esquisse topographique de Cple avec un grand plan et plusieurs planches, Revue de l'art chrétien 9 (1891) 22 ff.; 207 ff.; 363 ff.; 463 ff. Auch separat Lille 1892. Vgl. die Besprechungen von Ch. Diehl, B. Z. 2 (1893) 145 ff., und D. Beljajev, Viz. Vr. 1 (1894) 389—402. — X. A. Sideropulos, *Περὶ τοῦ Δαματρύος τῶν Βυζαντινῶν (ταννῦν Ἀλεμ-ταγῆ), Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ ιθ΄ τόμου* (1891) 15—24 (über die Geschichte des bei Kpel gelegenen Alem-tagi d. h. Fahnenberges). — A. Mordtmann, *Βογδὰν Σεράϊ ἤτοι ἡ Μονὴ τοῦ ἐνδόξου προφήτου Προδρόμου καὶ Βαπτιστοῦ Ἰωάννου ἡ ἐπικεκλημένη τῆς Παλαιᾶς Πέτρας.* Derselbe, *Τοπογραφία Κπόλεως, Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ ιθ΄ τόμου* (1891) 3—14. — X. A. Siderides, *Περὶ τῆς ἐν Κπόλει μονῆς τῆς Παμμακαρίστου καὶ τῶν κτιτόρων αὐτῆς, Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιροπή, Παράρτημα τοῦ κ΄—κβ΄ τόμου* (1892) 19—32 (über das zwischen 1292—1294 von Michael Glabas Tarchaniotes gegründete Kloster, dessen Stelle

jetzt das Fetchié-Djami einnimmt). — Th. Uspenskij, Das Typikon des Klosters des hl. Mamas in Kpel, Odessaer Jahrb. II Byz. Abteil. 1 (1892) 78 ff. (über die Lage des Mamasklosters). — D. Beljajev, Die Kirche der Gottesmutter von Chalkoprateia in Kpel, Odessaer Jahrb. II Byz. Abteil. 1 (1892) 85—106. — Manches topographische Material gibt auch N. Krasnoseljcev, Das Typikon der Sophienkirche in Kpel, Odessaer Jahrb. II Byzant. Abteil. 1 (1892) 156—254. — A. van Millingen, *Ἡ ἀληθὴς θέσις τοῦ Ἑβδόμου*, *Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ κ΄—κβ΄ τόμου* (1892) 33—37 (kommt zum Ergebnis, dass das Hebdomon nicht in Tekfur-Serai, sondern in der Nähe des Dorfes Makri-Kioi lag). — M. J. Gedeon, *Δύο Βυζαντιναὶ τοποθεσίαι* (über die Lage von *Φανάριον* und *Πετρίον*) *Νεολόγου Ἑβδομαδαία Ἐπιθεώρησις* vom 1., 8. Nov. 1892. — G. Begleri, *Περὶ τοῦ ναοῦ τῆς Θεοτόκου τῶν Χαλκοπρατείων*, Ebenda 6. Dez. 1892. — S. J. Butyras, *Τοπογραφικὰ (Τὰ Προμώτου, Πρόοχθοι ἢ Βρόχθοι, Τὰ Βορραδίου, Τὰ Ἀνθεμίου, Βασίλεια ἐν Βρόχθοις, Μετάνοια Θεοδώρας, Αἱ Σοφιαναί, Ἡ Χρυσοκέραμος)*, Ebenda 9., 16. Mai 1893. — M. I. Gedeon, *Περιληπτικὴ σημείωσις περὶ τῶν ἐν Κπόλει κατὰ τὸν ιζ΄ αἰῶνα βυζαντινῶν ναῶν, Σύλλογος, τόμος κγ΄* (1893) 39—41; 57. — D. Beljajev, Das Eukterion des hl. Konstantinos bei der Porphyrsäule auf dem Forum des Konstantinos und die dort vollzogenen Zeremonien, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abt. 2 (1894) 1—22. Vgl. den Bericht von E. Kurtz, B. Z. 4 (1895) 614 f. — N. Krasnoseljcev, Eine Bemerkung zur Frage über die Lage der Kirche von Chalkoprateia in Kpel, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abt. 2 (1894) 309—316.

Zur Bibliographie: G. Destunis, Topographie des mittelalterlichen Konstantinopel, Journ. Min. 1882 Bd 219 Jan. S. 1—32; 1883 Bd 225 Jan. S. 1—29, Febr. S. 229—263 (Bericht über zahlreiche der Topographie von Kpel gewidmete Werke von der Mitte des 16. Jahrhunderts bis auf die Gegenwart). — Die ältere Litteratur über Topographie und Denkmäler von Kpel ist zusammengestellt von O. Frick in Paulys Realenzyklopädie, Artikel Byzantium. Weitere Nachweise wird vermutlich E. Oberhummer bringen, der denselben Artikel für die neue Ausgabe der Realenzyklopädie übernommen hat. — Über die der Topographie von Kpel gewidmeten Schriften, die unter dem Namen des Kodinos zusammengefasst werden, vgl. § 180.

3. Das übrige europäische Festland.

Ath. Petrides, *Περὶ τοῦ ἐν τῷ δήμῳ Ἀλαγωνίας ἀνευρεθέντος μεσαιωνικοῦ φρουρίου Μελέ* (in Messenien), *Παρνασσός* 10 (1886) 235—241. — L. de Laborde, Les chrétiens et les musulmans dans l'acropole d'Athènes, Revue archéolog. 4 (1847) 49—62. — J. Strzygowski, Die Akropolis in altbyzantinischer Zeit, Mitteil. d. kaiserlich deutschen archäolog. Instituts, Athen. Abteilung 14 (1889) 271—296 (über die Umwandlung des Parthenon in eine christliche Kirche und über die aus byzantinischen Kapitellen und Architravstücken zu vermutende Bauthätigkeit auf der Akropolis in christlicher Zeit.) — J. Strzygowski, *Ἡ μονὴ τοῦ κυνηγοῦ τῶν φιλοσόφων* (in Attika), *Δελτίον* 3 (1890—1892) 116—128. — Eine musterhafte topographisch-historische Monographie hat die Stadt Serres in Makedonien erhalten: P. N. Papageorgiu, *Αἱ Σέρραι καὶ τὰ προάστεια τὰ περὶ τὰς Σέρρας καὶ ἡ μονὴ Ἰωάννου τοῦ Προδρόμου*, B. Z. 3 (1894) 225—329 (mit sieben Tafeln). Dazu Nachträge von A. Papadopulos Kerameus, Viz. Vr. 1 (1894) 673—683. — W. Tomaschek, Die vorslawische Topographie der Bosna, Herzegowina, Crna-gora und der angrenzenden Gebiete, Mitteil. der geogr. Gesellsch. in Wien 23 (= Neue Folge 13) (1880) 497—528; 545—567. — W. Tomaschek, Zur Kunde der Hämus-Halbinsel, Sitzungsber. Wien. Ak. 99 (1881) 437—507.

4. Die Inseln.

Ch. Bayet, La nécropole chrétienne de Milo, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 347 bis 359. — N. Petres, *Βραχεῖα περιγραφὴ τῶν κυριωδεστέρων ἐν Λευκάδι μονῶν, Παρνασσός* 8 (1884) 310—315.

5. Asien und Afrika.

P. Chakhathounof, Description de la résidence patriarcale d'Edchmiadzin, Edchmiadzin 1842 (mir unzugänglich). — Dazu die Nachträge von Brosset, Description

d'Edchmiadzin, résidence du patriarche des Arméniens, Revue archéolog. 15 (1859) 427 bis 437. — P. D. Kuppas, *Ἀρχαιολογικαὶ σημειώσεις, Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ ιϑ΄ τόμου* (1891) 35—40 (Topographisches und Epigraphisches aus Chalkedon, Sarikioi u. s. w.). — W. Tomaschek, Zur historischen Topographie von Kleinasien im Mittelalter I. Sitzungsber. Wiener Ak. 1891 Bd 124. — M. A. Fontrier, Le monastère de Lembos près de Smyrne et ses possessions au XIII[e] siècle, Bull. de correspondance hellén. 6 (1892) 379—410 (über die Lage, die Grenzen und den Besitzstand dieses von dem Kaiser von Nikaea Johannes Dukas Batatzes gegründeten Klosters). — P. Gregoriades, *Ἡ ἱερὰ μονὴ τοῦ Σινᾶ κατὰ τὴν τοπογραφικὴν, ἱστορικὴν καὶ διοικητικὴν αὐτῆς ἔποψιν*, Jerusalem 1875.

9. Kunstgeschichte.

1. Zusammenfassende Darstellungen. Begriff der byzantinischen Kunst. Quellen.

F. W. Unger, Christlich-griechische oder byzantinische Kunst, Ersch und Grubersche Encyklopädie I. Sektion, 84.—85. Bd (1866—67) (erster Versuch einer Gesamtdarstellung, der jetzt freilich als misslungen erscheint). — Nikodim Kondakov, Geschichte der byzantinischen Kunst und Ikonographie, Odessa 1876 (russ.). Dasselbe Werk erschien in französischer Bearbeitung als: Histoire de l'art byzantin considéré principalement dans les miniatures etc., édition française originale, publiée par l'auteur, sur la traduction de M. Trawinskij et précédée d'une préface de M. A. Springer, professeur à l'université de Leipzig. 2 Tomes, Paris 1886—1891. Vgl. die Besprechung von Ch. Bayet, B. Z. 5 (1896) 191—195. — Ch. Bayet, L'art byzantin, Paris (ohne Jahreszahl, aber wohl 1883 erschienen). — Kurze Übersicht der byzantinischen Kunstgeschichte von J. Strzygowski im *Λεξικὸν ἐγκυκλοπαιδικόν* 3 (Athen 1892—1893) 119—122. — G. E. Maurogiannes, *Βυζαντινὴ τέχνη καὶ Βυζαντινοὶ καλλιτέχναι*, Athen 1893 (kurze Übersicht, in der aber die Monumente zu wenig berücksichtigt sind). Vgl. die Besprechung von J. Strzygowski, B. Z. 3 (1894) 409 f., und J. S., Viz. Vr. 1 (1894) 701—721. — Skizze der byzantinischen Kunst von Karl Sittl, Archäologie der Kunst, München 1895 (Handbuch d. klass. Altertumswiss. 6. Bd) S. 773—801 (grösstenteils nur unverarbeitete und unzuverlässige Notizen). — Fr. X. Kraus, Geschichte der christlichen Kunst. Erster Band: Die hellenistisch-römische Kunst bei den alten Christen. Die byzantinische Kunst. Anfänge der Kunst bei den Völkern des Nordens. Freiburg i. Br. 1896. — J. Strzygowski, Die byzantinische Kunst, B. Z. 1 (1892) 61—73. Handelt über prinzipielle Fragen, bes. über den Begriff der byzantinischen Kunst und ihr Verhältnis zur antiken, altchristlichen und orientalischen Kunst. — Jul. v. Schlosser, Heidnische Elemente in der christlichen Kunst des Altertums, Beilage zur <Münchener> Allgemeinen Zeitung vom 26., 27., 30. Okt. 1894 (Nr. 248, 249, 251). — F. W. Unger, Quellen der byzantinischen Kunstgeschichte, 1. Bd, Wien 1878; an der Vollendung des Werkes wurde der Verfasser durch den Tod verhindert. — Dazu die zusammenfassenden kunstgeschichtlichen Werke, bes. Carl Schnaase, Geschichte der bildenden Künste 3 (1844) 93—235 = 2. Aufl. 3 (1869) 105—301, und Anton Springer, Handbuch der Kunstgeschichte, Illustrierte Ausgabe 2 (Leipzig 1895) 1—79.

2. Spezialschriften d. h. Darstellungen der Kunst einzelner Zeitabschnitte und einzelner Gebietsteile.

A. Einzelne Zeitabschnitte: P. Allard, L'art paien sous les empereurs chrétiens, Paris 1879. — Ch. Bayet, Recherches pour servir à l'histoire de la peinture et de la sculpture chretiennes en Orient avant la querelle des Iconoclastes, Paris 1879 (= Bibliothèque des écoles françaises d'Athènes et de Rome, fasc. 10). — Skizze der christlich-griechischen Kunst im 6. Jahrh. von Frau J. B. Bury, in ihres Gatten History of the later Roman empire 2 (London 1889) 40—54. — ***, El arte en la edad-media: origenes del arte cristiano, el arte byzantino etc. en los siglos XIII y XIV, Madrid 1894 (mir unzugänglich). — N. Pisarevskij, Die Bedeutung des Bildersturmes in der Geschichte der kirchlichen Kunst, Čtenija

in der Gesellschaft der Freunde religiöser Bildung 1894 Augustheft S. 157—178 (russ.) (mir unzugänglich). — Über die Bedeutung des Bilderstreites für die Kunst des Abendlandes handelt Franz Friedr. Leitschuh, Geschichte der karolingischen Malerei, Berlin 1894 S. 9—31: Die Libri Carolini und der Bilderstreit. — Ausserdem sind natürlich für die Anfänge der byz. Kunst die der frühmittelalterlichen Kunst gewidmeten Werke beizuziehen wie R. Garruci, Storia dell' arte cristiana nei primi otto secoli della chiesa, 6 Bde mit 550 Tafeln, Prato 1873—1881.

B. Einzelne Gebietsteile (einzelne Städte, Klöster, Kirchen): 1. Konstantinopel: Ch. G. Heyne, Prisca artis opera quae Constantinopoli extitisse memorantur, Commentationes Soc. regiae scient. Gottingensis 11 (1793) Comment. histor. et philol. 1—38. Derselbe: Serioris artis opera quae sub imperatoribus byzantinis facta memorantur, ebenda S. 39—62. Derselbe: De interitu operum cum antiquae tum serioris artis quae Cpoli fuisse memorantur eiusque caussis ac temporibus, ebenda 12 (1796) 273—308. Derselbe: Artes ex Cpoli nunquam prorsus exulantes usque ad instauratas in occidente artium officinas, ebenda 13 (1799) 5—22. — J. Sreznevskij, Die hl. Sophienkirche in Byzanz nach der Beschreibung eines russ. Pilgers aus dem Ende des 12. Jahrhunderts, Trudy des 3. archäolog. Kongresses in Russland, der im August 1874 in Kiev stattgefunden hat, 1 (Kiev 1878) 95—109. — A. Leval, Les principales mosaïques, peintures et sculptures existant à Kahrié-Djami à Constantinople. Texte (catalogue explicatif) avec 42 photographies, Konstantinopel 1886. — Nikodim Kondakov, Die byzantinischen Kirchen und Denkmäler Kpels, Odessa 1886 (Schriften des 6. archäolog. Kongresses, T. III) (russ.). Vgl. die Besprechung von G. Destunis, Journ. Min. 1887 Bd 250 S. 303—324 (russ.). — G. Laskin, Bemerkungen über die Altertümer Kpels, Viz. Vr. 3 (1896) 337—340. — Über die antiken Kunstwerke im mittelalterlichen Kpel vgl. § 123, 2 (S. 283) und Anm. 2.

2. Das übrige europäische Festland: A., Christliche Altertümer Griechenlands, Journ. Min. 1854 Bd 81 Abteil. II 31—68; 143—230 (mit Planskizzen) (russ.). Handelt über die byzantinischen Kirchen in Athen, über Klöster im Peloponnes u. s. w. — Charles Diehl, L'église et les mosaïques du couvent de Saint-Luc en Phocide, Paris 1889 (= Bibl. des écoles franç. d'Athènes et de Rome, fasc. 55). — G. Lampakes, *Χριστιανικὴ ἀρχαιολογία τῆς μονῆς Δαφνίου*, Athen 1889. — Jos. Strzygowski, Reste altchristlicher Kunst in Griechenland, I. Architektur, II. Skulptur, Röm. Quartalschr. 4 (1890) 1—11; 97—109. — G. Millet, L'église de St. André et le monastère de S^te^ Philothée à Athènes, B. Z. 1 (1892) 646—648 (kurze Beschreibung). — Spyr. Paganeles, *Βυζαντινὴ τέχνη. Ὁ Μιστρᾶς. Ἑστία* (Tagesausgabe) vom 20. Sept. 1894 (Rettungsruf für die byzantinischen Denkmäler der Stadt Mystras bei Sparta). — G. Millet, Rapport sur une mission à Mistra, Bull. de corresp. hell. 19 (1895) 268—272. — Heinrich Brockhaus, Die Kunst in den Athosklöstern, Leipzig, Brockhaus 1891, ein trefflich ausgestattetes Werk, welches über alle Hauptpunkte des Themas gut unterrichtet. Nachträge lieferte J. Strzygowski, B. Z. 1 (1892) 347—351. — F. Kanitz, Serbiens byz. Monumente, Wien 1862. — Gebr. Škorpil, Die mittelalterl. Kirchen und Kirchhöfe in Sofia, Sbornik blgarsk. Bd 2 (bulg.). — D. Macpherson, Antiquities of Kertsch and researches in the Cimmerian Bosphorus, London 1857.

3. Die Inseln: A. A. Dmitrijevskij, Patmische Skizzen, Trudy Kievskoj duch. ak. 1893 März S. 316—371 (über die Kirchen von Patmos, ihre Ornamente und die Schätze des Skeuophylakion des Johannes-Klosters). — Jos. Strzygowski, Nea Moni auf Chios, B. Z. 5 (1896) 140—157 (mit drei Lichtdrucktafeln). — Vgl. auch die Abteilung Inseln in den Rubriken „Geographie" und „Topographie".

4. Kleinasien und Afrika: Melchior de Vogüé, Les églises de la Terre Sainte. Mit 30 Tafeln und vielen Textbildern, Paris 1860. — ***, Kurzer Abriss des Wachstums der Jerusalemer Bauten von der Zeit des Titus bis zu den Kreuzfahrern, Mitteilungen (Soobščenija) der k. orthodoxen Palästinagesellsch. 1895 Februarheft S. 5—21 (russ.). — N. Kondakov, Reise nach dem Sinai im Jahre 1881, Odessa 1882 = Bd 33 der Zapiski der neurussischen Universität in Odessa (russ.) (Altertümer des Klosters, Miniaturen u. s. w.). Vgl. die Be-

sprechung von V. Stasov, Journ. Min. 1883 Bd 226 S. 325—346 (russ.) — G. Millet, Les monasteres et les églises de Trebizonde, Bull. de corresp. hell. 19 (1895) 419—459. — Dazu die Ergänzung von Jos. Strzygowski, Les chapiteaux de Saint-Sophie à Trebizonde, Bull. de corresp. hell. 19 (1895) 515—522.

5. Italien: C. Fr. v. Rumohr, Italienische Forschungen 1 (1827) 291 ff., 3 (1831) 186 ff. — ***, Erzeugnisse der byzantinischen Kunst in Italien, Journ. Min. 1855 Bd 89 Abteil. VII 118—121 (kurze Aufzählung byzantinischer Gemälde, Mosaiken und Fresken in Italien). — Dom. B. Gravina, Il Duomo di Monreale illustrato etc. Mit 90 Tafeln. Palermo 1859—69. — H. W. Schulz, Denkmäler der Kunst des Mittelalters in Unteritalien, 4 Bde mit Atlas, Dresden 1860. — Dem. Salazaro, Studi sui monumenti della Italia meridionale dal IV° al XIII° secolo, 3 Bde in Gross-Folio, Neapel 1871—1877—1881 (zahlreiche kolorierte Abbildungen von Mosaiken, Fresken u. s. w.). — G. Clausse, Basiliques et mosaïques chrétiennes. Italie-Sicile. 2 voll., Paris 1893. Vgl. die Besprechung von Ch. Diehl, B. Z. 4 (1895) 136—138, und von J. P. Kirsch, Historisches Jahrbuch 16 (1895) 916. — Ed. Jordan, Monuments byzantins de Calabre, Mélanges d'archéologie et d'histoire 9 (1889) 321—335. — Charles Diehl, Le monastère de S. Nicolas di Casole près d' Otranto, Mélanges de l'école franç. de Rome 6 (1886) 173—189. — Ch. Diehl, Notes sur quelques monuments byzantins de l'Italie méridionale, Mélanges d'archéologie et d'histoire publiés par l'école française de Rome 10 (1890) 284—302; 11 (1891) 1—52; 12 (1892) 379—405. Der erste Teil handelt über die religiösen Zentren des byzantinischen Kalabriens, nämlich Rossano, die Abtei de Santa Maria del Patir, Santa Severina, Catanzaro und Reggio; der zweite über die Eremitengrotten und die unterirdischen Kapellen der Gegend von Tarent; der dritte über eine unterirdische und mehrere oberirdische Kapellen bei Otranto. — Die genannten und andere Arbeiten hat Ch. Diehl zusammengefasst in seinem schönen Buche: L'art byzantin et son influence sur les arts en Occident, Paris (1894). Vgl. die Besprechungen von A. Kirpičnikov, Viz. Vr. 2 (1895) 666—673, von N. Pokrovskij, Christ. čtenie 1895 Sept.-Okt. S. 377—388, E. Dobbert, Repertorium f. Kunstwiss. 19 (1896) 49—60, J. Strzygowski, B. Z. 5 (1896) 600 f. — O. S., Ravenna und seine Altertümer, Journ. Min. 1877 Bd 191 Juni S. 130 ff.; Bd 192 Juli S. 1—36 (russ.). — Charles Diehl, Ravenne, études d'archéologie byzantine, Paris 1885. — Hauptwerk über die Marcuskirche in Venedig: La Basilica di San Marco in Venezia, illustrata nella storia e nell' arte da scrittori Veneziani, 13 Teile, Venedig, Ferd. Ongania 1878—1893. Auch in französischer Übersetzung von A. Cruvelle. — Carl Neumann (Mannheim), Die Marcuskirche in Venedig, Preussische Jahrbücher 69 (1892) 612—657 und 737—760. Besprochen B. Z. 1, 359 f.

3. Schriften vermischten Inhalts.

Manches Byzantinische enthält das grosse Abbildungswerk von D'Agincourt, Histoire de l'art par les monuments depuis sa décadence au IV^e^ siècle jusqu' à son renouvellement au XVI^e^. 6 Bde mit 325 Tafeln. Paris 1823. Auch in deutscher Bearbeitung von A. F. v. Quast. 3 Bde. Frankfurt a. M. ohne Jahrzahl. In englischer Übersetzung, 3 Bde, London 1847. — P. A. Dethier, Nouvelles découvertes archéologiques faites à Cple, Kpel, Imprimerie Centrale 1867 (Grab einer Enkelin Justins II, Basrelief, Medaillen, ein Monument Theodosios' II). — Joh. Wilh. Appell, Monuments of early christian art, sculptures and catacomb paintings. London 1872. — G. Lampakes, *Μελέται, ἐργασίαι καὶ περιηγήσεις τῶν ἐτῶν* 1892—1893. — Jos. Strzygowski, Drei Miszellen, Ehrengabe zum 70. Geburtstage De Rossis, herausgegeben von A. de Waal, Rom 1892 S. 394—403 (= Röm. Quartalschr. 7 [1893] 1—10). Handelt über die Weihinschrift Theodosios' des Grossen am goldenen Thore in Kpel, ein koptisches Grabrelief aus Kairo, die Maria Orans in der byzantinischen Kunst.

4. Ikonographie und Symbolik.

A. Zusammenfassende Werke: Ferd. Piper, Mythologie und Symbolik der christlichen Kunst von der ältesten Zeit bis ins 16. Jahrhundert, 2 Bde, Weimar 1847 bis

1851. — F. Piper, Einleitung in die monumentale Theologie, Gotha 1867 (mit spezieller Berücksichtigung der byzantinischen Kunst). — Martigny, Dictionnaire des antiquités chrétiennes, Paris 1865. — Sergius Gregor Stroganov, Ikonographisches Original (Ikonopisnyj licevoi podlinnik), Moskau 1869 (enthält über 700 Heiligenbilder aus russischen Hss) (mir unzugänglich). — W. Smith and A. Cheetham, Dictionary of christian antiquities, 2 voll., London 1875—1880. — Fr. X. Kraus, Realencyklopädie der christlichen Altertümer, 2 Bde, Freiburg 1882—1886. — Ch. Bennett, Christian archaeology, New-York 1888 (mir unzugänglich). — André Pératé, L'archéologie chrétienne, Paris (1892). — N. V. Pokrovskij, Denkmäler der orthodoxen Ikonographie. Denkmäler der altchristlichen Periode. Denkmäler der byzantinischen Ikonographie und Kunst. Christianskoje Čtenie 1893 und 1894 (Hilfsmittel für Anfänger). — Victor Schultze, Archäologie der altchristlichen Kunst, München 1895. Vgl. die Besprechung von J. Strzygowski, B. Z. 5 (1896) 347—350. — Einige ältere Litteratur zur christlichen Archaeologie bei H. A. Koestlin, Geschichte des christlichen Gottesdienstes, Freiburg i. B. 1887 S. 1 f.

B. Spezialschriften: 1. Schriften vermischten Inhalts: E. Barsov, Über die Einwirkung der Apokryphen auf den Ritus und die Heiligenmalerei, Journ. Min. 1885 Bd 242 S. 97—115 (russ.). — E. Müntz, Études iconographiques et archéologiques sur le moyen-âge, première série, Paris 1887. — A. Kirpičnikov, Die Wechselwirkung der Heiligenmalerei und der volkstümlichen und gelehrten Litteratur, Arbeiten (Trudy) des 8. archäolog. Kongresses in Moskau II 213—229 (russ.) (mir unzugänglich). — E. Rjedin, Materialien zur byzantinischen und altrussischen Ikonographie, Archäologische Nachrichten und Notizen herausgeg. von d. Moskauer Archäolog. Gesellsch. 1893 Nr. 7, 8 und 12 (russ.). Auf den zweiten Artikel von Rjedin bezieht sich ein Artikel von M. Speranskij, Zur Legende über den Tod des Kain, ebenda Nr. 12 (russ.) (mir unzugänglich). — Paul Weber, Geistliches Schauspiel und kirchliche Kunst in ihrem Verhältnis erläutert an einer Ikonographie der Kirche und Synagoge. Mit 10 Abbildungen in Lichtdruck und 18 Textbildern. Stuttgart 1894. Hier S. 133—136: Kirche und Synagoge in der byzantinischen Kunst. — Priestermönch Joann, Das Zeremonienbuch des byzantinischen Hofes (De caerimoniis aulae byzantinae) als kirchlich-archäologische Quelle, Moskau 1895 (russ.) (mir unzugänglich). Vgl. die Kritik von D. Bjeljaev, Viz. Vr. 3 (1896) 362—376. — J. Sickenberger, Die Gräberfunde von Achmim-Panopolis und ihre Bedeutung für das christliche Leben der alten Kirche, Historisch-politische Blätter 115 (1895) 241—266.

2. Schriften zur speziellen Ikonographie: A. Springer, Die Genesisbilder in der Kunst des frühen Mittelalters, mit besonderer Rücksicht auf den Ashburnham-Pentateuch, Abhandl. der phil.-hist. Cl. d. k. sächs. Gesellsch. d. Wiss. Bd 9 Nr. 6 (1884). — J. J. Tikkanen, Die Genesismosaiken von S. Marco in Venedig und ihr Verhältnis zu den Miniaturen der Cottonbibel nebst einer Untersuchung über den Ursprung der mittelalterlichen Genesisdarstellungen bes. in der byzantinischen und italienischen Kunst. Mit 16 Lichtdrucktafeln. Acta societatis scientiarum Fennicae 17 (Helsingfors 1891) 207—357. — N. Pokrovskij, Das Evangelium in den ikonographischen Denkmälern, bes. den byzantinischen und russischen, Petersburg 1892 (russ.). Vgl. die Besprechungen von J. Cvetajev, Journ. Min. 1892 Bd 279 Februarheft S. 494—500 (russ.), A. Pavlovskij, B. Z. 3 (1894) 186—188, Th. J. Buslajev, Christ. čtenie 1893 Januar—Febr. S. 211—220, J. Pomjalovskij, Viz. Vr. 1 (1894) 407—412, A. J. Kirpičnikov, Zapiski der k. russ. archäolog. Gesellsch. VII 3—4 Beilage S. LXXXVIII—CXL (mir unzugänglich). — F. Didot, Les apocalypses illuminées manuscrites et xylographiques, Paris 1870. — Fedor Buslaev, 82 russische Bilderapokalypsen. Sammlung von Abbildungen aus illustrierten Apokalypsen in russischen Handschriften des 16.—19. Jahrh., 3 Bde, Moskau und Petersburg 1884 (russ.). — Fr. Wiegand, Der Erzengel Michael unter Berücksichtigung der byzantinischen, altitalischen und romanischen Kunst, Stuttgart 1886. — Jos. Strzygowski, Ikonographie der Taufe Christi, München 1885. — Max Schmid, Die Darstellung der Geburt Christi in der bildenden Kunst, Stuttgart 1890. — A. J. Kirpičnikov, Studien zur Ikono-

graphie der Geburt Christi. I. Die Reise nach Bethlehem. Zapiski d. k. russ. archäolog. Gesellsch. VII 1. 2 S. 95—104 (mir unzugänglich). — Ferd. Noack, Die Geburt Christi in der bildenden Kunst bis zur Renaissance, Darmstadt 1894. Vgl. die Besprechung von J. Strzygowski, B. Z. 4 (1895) 601—605. — E. Dobbert, Die Darstellung des Abendmahles durch die byzantinische Kunst, Zahns Jahresber. für Kunstwiss. 4 (1871) 281—346; ausführlicher im „Repertorium f. Kunstwissenschaft" 15 (1892) 357—384. — A. J. Kirpičnikov, Die Deesis im Orient und Occident und ihre litterarischen Parallelen, Journ. Min. 1893 Bd 290 Nov. S. 1—26 (russ.). — F. A. Lehner, Die Marienverehrung in den ersten Jahrhunderten. Mit 8 Doppeltafeln in Steindruck. 2. Aufl., Stuttgart 1886. — ***, *Εἰκόνες τῆς θεοτόκου καλούμεναι τῆς Χερσονήσου*, *Ἐκκλ. Ἀλ.* 15 (1895—1896) 231 f. — G. Millet, Quelques représentations byzantines de la Salutation angélique, Bull. de corresp. hell. 18 (1895) 453—483. — L. J. Guenebault, Essai sur l'iconographie des apôtres, leurs attributs, leurs costumes etc., Revue archéolog. 7 (1850) 294—310. — Joh. Ficker, Die Darstellung der Apostel in der altchristlichen Kunst, Leipzig 1887. — A. A. Pavlovskij, Zur Frage über die Darstellungen der Evangelisten, Denkschriften der k. russ. archäolog. Gesellsch. Bd 7 (1894) (über Evangelienbilder in den Codd. Athen. 57, 87, 151, 163). — D. Ainalov, Die Details der palästinensischen Architektur und Topographie auf den Denkmälern der christl. Kunst, Mitteilungen (Soobščenija) der k. orthodoxen Palästinagesellsch. 1895 Juniheft S. 335—361 (russ.) (über Darstellung verschiedener Bauten in Palästina auf Denkmälern des 5.—8. Jahrh.). — Jos. Strzygowski, Die Tyche von Kpel, Analecta Graeciensia, Graz 1893 S. 141—153 (über die zwei antiken Tychetypen von Kpel, die später durch die Panagia ersetzt wurden). — A. J. Kirpičnikov, Wunderbare Statuen in Kpel, Odessaer Jahrbuch IV Byz. Abteil. 2 (1894) 23—47 (russ.) (handelt im Anschluss an Strzygowskis Arbeit „Die Tyche von Kpel" über einige an byzantinische Statuen sich anknüpfende volkstümliche Anschauungen). — E. v. Barsov, Altrussische Denkmäler die Krönung der Caren von Russland betreffend, Vorträge der Moskauer Gesellschaft für Geschichte und Altertümer, Moskau 1883 Bd I 1—160 (russ.).

5. Theorie, Technik und Ästhetik der byzantinischen Kunst.

Die wichtigste Originalquelle über die traditionellen Vorschriften der byzantinischen Maltechnik und Ikonographie ist das berühmte im Jahre 1468 von dem Mönche Dionysios aus Phurna *τῶν Ἁγιορειτῶν* verfasste Malbuch des Athos: *Ἑρμηνεία τῶν ζωγράφων*, Athen 1853; 2. Ausgabe von A. Konstantinides, Athen 1885. Französisch übersetzt von Didron, Manuel d'iconographie chrétienne grecque et latine, Paris 1845. Deutsch von G. Schäfer, Das Handbuch der Malerei vom Berge Athos, Trier 1855. Russisch von Bischof Porphyrius, Kiev 1868. Vgl. Buslaev, 82 russische Bilderapokalypsen (s. o. Nr. 4 B 2), Textband S. 140—161, und C. Schnaase, Geschichte der bildenden Künste[2] 3 (1869) 286 ff. — Sp. P. Lampros, *Παναγιώτου Δοξαρᾶ περὶ ζωγραφίας, χειρόγραφον τοῦ ,αψκϛ΄ νῦν τὸ πρῶτον μετὰ προλόγου ἐκδιδόμενον. Ἐν Ἀθήναις* 1871. — Dazu auch die unten (Nr. 8 C) zitierte Schrift von Ch. Bayet, Notes sur le peintre byzantin Manuel Panselinos etc. — Jak. Ch. Dragatses, *Ἰδιοτροπία τῆς τέχνης ἐν τῇ τῶν Βυζαντινῶν ἁγιογραφίᾳ*, *Παρνασσός* 6 (1882) 383—396, erklärt das eigentümliche schwärzliche Kolorit, welches in der byzantinischen Kunst bei den Bildern Christi und der hl. Jungfrau beliebt ist und nun vom Volke gewöhnlich auf eine Beschädigung durch eine Feuersbrunst zurückgeführt wird, aus der uralten Neigung, Gegenstände der Sakralkunst möglichst altertümlich erscheinen zu lassen und aus der damit zusammenhängenden Gewohnheit der Maler, die nachgedunkelten Farben ihrer Vorbilder bei der Herstellung neuer Bilder getreu nachzuahmen, wodurch die Bilder im Laufe der Generationen natürlich immer dunkler werden mussten. — Speziell die russische Heiligenmalerei betrifft die anonyme Schrift: Über Bildermalerei (O Ikonopisanij), Moskau 1845. Vgl. die Besprechung von B. F., Journ. Min. 1847 Bd 56 Abteil. VI 201—215. — A. Muravjev, Über kirchliche Malerei, Journ. Min. 1854 Bd 81 Abteil. 97—107 (russ.). — G. Typaldos Kozakes, *Τὰ στοιχεῖα τῆς βυζαντινῆς τέχνης*, *Παρνασσός*

15 (1892) 74—78. — Über das byzantinische Pflanzenrankornament handelt in grösserem Zusammenhange Al. Riegl, Grundlegungen zu einer Geschichte der Ornamentik, Berlin 1893 S. 272—302. — Zur byzantinischen Kunstauffassung vgl. Julius von Schlosser, Die höfische Kunst des Abendlandes in byzantinischer Beleuchtung, Mitteilungen des Instituts f. österreich. Geschichtsforsch. 17 (1896) 441—456 (handelt über byzantinische Schilderungen abendländischer Bilderteppiche).

6. Architektur.

A. Zusammenfassende Werke: Eine Sammlung von Skizzen byzantinischer Kirchen im Königreich Griechenland gibt: A. Couchaud, Choix d'églises Bysantines en Grèce, Paris 1842. — Vgl. auch J. B. Kaura, Bauentwürfe im byzantinischen Style nebst Projekten dorischen Styles. Mit 70 Tafeln. Leipzig 1855. — Heinr. Hübsch, Die altchristlichen Kirchen nach den Baudenkmalen und älteren Beschreibungen und der Einfluss des altchristlichen Baustyls auf den Kirchenbau aller späteren Perioden, Atlas und Text, Karlsruhe 1862—1863. — Ch. Texier et R. P. Pullan, L'Architecture byzantine ou recueil de monuments des premiers temps du christianisme en Orient, London 1864 (mit vielen Tafeln). — Edw. Freshfield, On byzantine churches etc., Archaeologia vol. 44 (London 1873) 383—392. — Gut ausgeführte Pläne der alten Kirchen in Kpel mit Berücksichtigung des plastischen, malerischen und dekorativen Details (am genauesten für die Kachrie-Djami) von D. Pulgher, Les anciennes églises byzantines de Constantinople, Vienne 1880. — Hauptwerk über byzantinische Architektur: A. Choisy, L'art de bâtir chez les Byzantins, Paris 1884. — Dehio und Bezold, Die kirchliche Baukunst des Mittelalters. Bis jetzt 4 Lieferungen Text und 2 Bde Tafeln, Stuttgart 1884 ff. — H. Holtzinger, Die altchristliche Architektur in systematischer Darstellung, Stuttgart 1889. — P. D. Kuppas, *Περὶ οἰκοδομῆς βυζαντινῶν ναῶν. Περὶ βυζαντινῶν δεξαμενῶν. Σύλλογος, Ἀρχαιολ. ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ κ΄—κβ΄ τόμου* (1892) 38—53 (Versuch einer Einteilung der byzantinischen Kirchenarchitektur in drei Perioden. Bemerkungen über die Konstruktion einiger Zisternen). — Ein grosses Werk über die byzantinische Architektur in Griechenland wird vorbereitet von den Engländern Schultz und Bamsley; doch scheint sich infolge des hohen Preises (263 Frs.) die Zahl von Subskribenten, von welcher der Beginn des Druckes abhängig gemacht ist, noch immer nicht gefunden zu haben.

B. Spezialschriften: 1. Konstantinopel: ***, Untersuchungen über den Kuppelbau der Sophienkirche in Kpel, Journ. Min. 1844 Bd 41 Abt. VII 5—12 (russ.). — W. Salzenberg, Altchristliche Baudenkmale von Kpel vom 5. bis 12. Jahrhundert, Berlin 1854. — Salzenberg wurde ausführlich besprochen von Frhr. Hammer-Purgstall, Sitzungsber. Wien. Ak. 15 (1855) 348—360. Gegen einige Punkte dieser Besprechung richtete sich Paulus Cassel, Aus der Hagia Sophia, Erfurt 1856 (Eine Stelle im Niketas; *Πόνος ἀνόητος* in der Inschrift der Sergiuskirche; Narthex; Ambo; Ciborium). — Jules Labarte, Le palais impérial de Cple et ses abords, Paris 1861. — Auf Labarte stützt sich der orientierende Artikel von G. Hertzberg, Byzantinische Kaiserpaläste, Sybels histor. Zeitschr. 51 (1883) 451—462. — Jos. Strzygowski, Das goldene Thor in Kpel, Jahrbuch d. k. deutschen archäologischen Instituts 8 (1893) 1—39. — W. R. Lethaby and Harold Swainson, The church of Sancta Sophia, Cple. A study of byzantine building. London & New-York 1894 (Hauptwerk). Vgl. die Besprechung von F. v. Reber, B. Z. 4 (1895) 607—614. — D. Beljajev, Die Kirche der hl. Eirene und das Erdbeben in Kpel am 28. Juni 1894, Viz. Vr. 1 (1894) 769—798. — D. Beljajev, Die äussere und innere Ansicht der Kirche der hl. Eirene in Kpel, Viz. Vr. 2 (1895) 177—183 (mit drei Abbildungen). — Benj. Paluka, Ruinen eines byzantinischen Baues aus dem X. Jahrhundert, Mitteil. d. deutschen Exkursions-Klubs in Kpel 2 (1895) 22—40 (mit 2 Tafeln). — Benj. Paluka, Die Säule Konstantins VII Porphyrogennetos auf dem Hippodrom zu Kpel, B. Z. 5 (1896) 158 f. (über die Bauart des Steinpfeilers).

2. Das übrige Europa: Jos. Strzygowski, *Παλαιὰ βυζαντιακὴ βασιλικὴ ἐν*

Χαλκίδι, Δελτίον 2 (1885—1889) 711—728. — J. Strzygowski, Reste altchristlicher Kunst in Griechenland. I. Architektur. Röm. Quartalschr. 4 (1890) 1—11. — Jos. Strzygowski, Inedita der Architektur und Plastik aus der Zeit Basilios I (867—886), B. Z. 3 (1894) 1—16 (über die Klosterkirche von Skripu in Böotien und die byzantinischen Substruktionen der École des Beaux Arts in Kpel). — K. F. Kinch, L'arc de triomphe de Salonique, Copenhague 1890. — I. Laurent, Sur la date des églises S^{t} Démétrius et S^{te} Sophie à Thessalonique, B. Z. 4 (1895) 420—434. — A. L. Bertier-De-La-Garde, Ausgrabungen in der (taurischen) Chersones. Materialien zur Archäologie Russlands. N. 12. Petersburg 1893 (russ.) (über Reste eines alten Baptisteriums u. s. w.). — C. W. Schmidt, Römische, Byzantinische und Germanische Baudenkmale in Trier und seiner Umgebung. 5 Lieferungen mit 44 Kupfertafeln und Stahlstichen, Trier 1836—1845. — F. v. Reber, Der karolingische Palastbau. I. Die Vorbilder. II. Der Palast zu Aachen. Abhandl. bayer. Akad. III. Cl. 19 (1891) 715—803 und 20 (1892) 189—249. Besprochen B. Z. 1, 641 f.

3. Asien und Afrika: Melchior de Vogüé, Les églises de la Terre Sainte, Paris 1860 (auch über Denkmäler in Cypern und Rhodos). — M. de Vogüé, Syrie centrale. Architecture civile et religieuse du I. au VII. siècle, 2 tomes, Paris 1865—1877 (vorzügliches Werk). — Fr. W. Unger, Die Bauten Constantins des Grossen am hl. Grabe zu Jerusalem, in Benfeys „Orient und Occident" Bd 2, Göttingen 1863. — Joh. N. und Bernh. Sepp, Die Felsenkuppel, eine Justinianische Sophienkirche und die übrigen Tempel Jerusalems, München 1882. — Joh. N. und Bernh. Sepp, Neue Forschungen über die Felsenkuppel in Jerusalem, München 1890. — B. Mansurov, Die Basilika des hl. Konstantin in der hl. Stadt Jerusalem, Moskau 1885 (russ.) (mir unzugänglich). — J. R. Macpherson, The church of the Resurrection or of the Holy Sepulchre, The English Histor. Review 7 (1892) 417—436; 669—684 (gibt eine Geschichte der Kirche des hl. Grabes, indem er die Bauthätigkeit des Kaisers Konstantin, dann die Gebäude des Modestus unter Kaiser Heraklios, die des Kaisers Konstantin Monomachos und endlich die der Kreuzfahrer schildert). — Über eine byzantinische Kapelle bei Hadjilar in Karien berichten W. Kubitschek und W. Reichel, Anzeiger d. phil.-hist. Cl. d. Wiener Ak. d. Wiss. vom 16. Nov. 1893. — D. Grimm, Monuments d'architecture byzantine en Géorgie et en Arménie, Lieferung 1—5, Petersburg 1860 (mir unzugänglich).

4. Unterirdische Bauten: Julian Kulakowsky, Eine altchristliche Grabkammer in Kertsch aus dem Jahre 491, Röm. Quartalschrift 8 (1894) 49—87. Auch russisch in: Materialien zur Archäologie Russlands, Nr. 6, Petersburg 1891. Besprochen von V. Latyšev, Journ. Min. 1891 Bd 278 S. 393—405 (russ.). — A. G. Paspates, *Περί τινος ὑπογείου καὶ κινστέρνης παρὰ τὸ ἀρχαῖον τῶν Βυζαντίων πραιτώριον*, *Σύλλογος*, *Παράρτημα τοῦ ιγ΄ τόμου* (1881) S. 33 f. — Benjamin Paluka, Byzantinische Cisternen, Mitteilungen d. deutschen Exkursions-Klubs in Kpel 1 (1893) 48—56 (über eine Cisterne bei der Moschee Mahmud Pascha). — Phil. Forchheimer und Jos. Strzygowski, Die byzantinischen Wasserbehälter von Kpel. Beiträge zur Geschichte der byzantinischen Baukunst und zur Topographie von Kpel, Wien 1893 (= Strzygowski, Byzantinische Denkmäler II) (Hauptwerk). Vgl. die Besprechung von Fr. v. Reber, B. Z. 4 (1895) 128—136, und die Gegenbemerkung von J. Strzygowski, B. Z. 4 (1895) 593 Anm. — Jos. Strzygowski, Die Zisternen von Alexandria, B. Z. 4 (1895) 592 f. — B. Paluka, Eine unbekannte byzantinische Zisterne, B. Z. 4 (1895) 594—600. — Dazu auch die oben in der Rubrik A zitierte Schrift von Kuppas.

7. Skulptur.

Cl. Fr. Menestrier, Description de la belle et grande colonne historiée dressée en l'honneur de l'empereur Théodose, dessinée par Gentile Bellini, Paris 1702. — E. Müntz, La colonne Théodosienne à Cple d'après les prétendus dessins de Gentile Bellini conservés au Louvre et à l'école des beaux-arts, Revue des et. gr. 1 (1888) 318—325 (mit einer Tafel). — P. A. Dethier, L'Agoustée ou la statue de Justinien I, reconstruite d'après un dessin conservé dans le Sérail (war nach dem Schriftenverzeichnis bei Dethier, Nouvelles

découvertes etc. (s. o. Nr. 3) 1867 „sous presse à l'académie de Pesth") (mir unzugänglich). — Fr. W. Unger, Über die vier Kolossalsäulen in Cpel, Repertorium f. Kunstwissenschaft 2 (1879) 105—137. — J. Strzygowski, Reste altchristlicher Kunst in Griechenland. II. Skulptur. Röm. Quartalschr. 4 (1890) 97—109. — J. Strzygowski, Die altbyzantinische Plastik der Blütezeit, B. Z. 1 (1892) 575—590 (handelt über Skulpturen im K. ottomanischen Museum im Tchinili-Kiosk zu Kpel). — Jos. Strzygowski, Die Säule des Arkadius in Kpel, Jahrbuch d. k. deutschen archäologischen Instituts 8 (1893) 230—249. — Jos. Strzygowski, Das Berliner Moses-Relief und die Thüren von Sta. Sabina, Jahrbuch d. k. preuss. Kunstsammlungen 14 (1893) 65—81. — H. Grisar S. J., Kreuz und Kreuzigung auf der altchristlichen Thüre von S. Sabina in Rom, Röm. Quartalschr. 8 (1894) 1—48 (hält die Thüre im Gegensatz zu Strzygowski für ein römisches Werk). — G. Schlumberger, Bas-relief du campo Angaran à Venise représentant un empereur byzantin du X^{e} siècle, B. Z. 2 (1893) 192—194. — Thomas Hayter Lewis, Byzantine sculptures found at Ahnas, Memoirs of the Egypt Exploration Fund, Nr. 11 (I). London 1894 (mir unzugänglich). — D. Ainalov, Szenen aus dem Leben der Gottesmutter an dem Sarkophag „Adelfia", Archäolog. Nachrichten und Notizen (Izvjestija i zamjetki) herausgeg. von der Moskauer archäolog. Ges. 1895 Nr. 5 S. 141—148 (russ.) (mir unzugänglich). — A. Geffroy, La colonne d'Arcadius à Cple d'après un dessin inédit, Monuments et Mémoires publiés par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres (Fondation Eugène Piot) 1895 S. 99—130.

8. Malerei.

A. Zusammenfassende Schriften: K. Görtz, Über den Zustand der Malerei im nördlichen Europa von Karl dem Grossen bis zum Beginne der romanischen Epoche (9. und 10. Jahrh.), Journ. Min. 1859 Bd 103 Abt. II 91—138 (russ.). — Wohl nur eine erweiterte Buchausgabe dieses Artikels ist: K. Goertz, Über den Zustand der Malerei im nördlichen Europa von Karl dem Grossen bis zum Beginne der romanischen Epoche, Moskau 1873 (russ.). Ausführlicher Bericht darüber von E. Dobbert, Repertorium für Kunstwissenschaft 5 (1882) 288—302. — A. Woltmann, Die Geschichte der byzantinischen Malerei in den Miniaturen, Im Neuen Reich, Jahrgang 7 (1877) 2. Bd S. 761—773. — E. Müntz, Études sur l'histoire de la peinture et de l'iconographie chrétienne, Paris 1882. — Georgios Lampakes, *Χριστιανικὴ ἁγιογραφία τῶν ἐννέα πρώτων αἰώνων* (1—842), Athen 1896. — G. Maurogiannes, *Ἡ κοσμικὴ τῶν Βυζαντινῶν γραφική*, *Ἐφημερὶς ἀρχαιολογική* 1893 Sp. 22—30 (Litteraturnachweise über byzantinische Profanmalerei).

B. Miniaturen und Ornamentik: Die Miniaturen des berühmten für Basilios II geschriebenen Menologiums (= Cod. Vatic. gr. 1613) ed. ziemlich ungenügend Card. Albani, Menologium Graecorum, 3 Bde, Urbino 1727. Proben auch in den o. und u. erwähnten Werken von D'Agincourt und Labarte; ein Blatt in der S. 671 angeführten Ausgabe von drei Hymnen des Romanos von J. B. Pitra (Roma 1888). — J. O. Westwood, Palaeographia sacra pictoria, London 1845. — J. Labarte, Histoire des arts industriels 3 (1865) 1 ff. — Archimandrit Amphilochius, Miniaturen und Ornamente in den griechischen Handschriften der kaiserlichen öffentlichen Bibliothek etc. etc., Moskau 1870 (russ.) (leider wie alle Publikationen von Amphilochius höchst mangelhaft ausgeführt.) — N. Kondakov, Miniaturen einer griechischen Psalterhs aus d. IX. Jahrh. in der Sammlung J. A. Chludov in Moskau, Moskau 1878 (russ.) (mir unzugänglich). — O. v. Gebhardt und A. Harnack, Evangeliorum codex graecus purpureus Rossanensis Σ literis argenteis picturisque ornatus. Mit 2 Facsimiles und 17 Umrisszeichnungen. Leipzig 1880. — F. X. v. Funk, Die Zeit des Codex Rossanensis, Historisches Jahrbuch 17 (1896) 331—342 (setzt den Codex ins 8. oder 9. Jahrh.). — Ch. Diehl, Notice sur deux mss à miniatures de la bibliothèque de l'université de Messine, Mélanges d'archéologie et d'histoire de l'école franç. de Rome 8 (1888) 309—322. Wiederholt in Diehls L'art byzantin, Paris <1894> S. 249 ff. — Jos. Strzygowski, Die Calenderbilder des Chronographen vom Jahre 354, Berlin 1888. — Jos. Strzygowski, Eine trapezuntische Bilderhandschrift, Repertorium f. Kunstwissensch. 13

(1890) 241—263 (Abbildungen der 12 Monate). Weitere Litteratur zu den Monatsbildern in § 313 Nr. 9 (S. 753 f.). — Graf A. S. Uvarov, Byzantinisches Album. Bd I (nach seinem Tode herausgegeben), Moskau 1890 (russ.). — E. K. Rjedin, Hss mit byzantinischen Miniaturen in den Bibliotheken von Venedig, Mailand und Florenz, Journ. Min. 1891 Bd 278 Dezemberheft S. 299—317 (russ.). — Einen kurzen Überblick über byzantinische Kalligraphie und Miniaturmalerei gibt Auguste Molinier, Les manuscrits et les miniatures (ein Band der: „Bibliothèque des merveilles"), Paris 1892 S. 42—76 (mir unzugänglich). — J. J. Tikkanen, Eine illustrierte Klimax-Handschrift der Vaticanischen Bibliothek, Acta soc. scientiarum Fennicae 19 (Helsingfors 1893) Nr. 2. Vgl. B. Z. 4 (1895) 225. — Steph. Beissel S. J., Vaticanische Miniaturen (Miniatures choisies de la bibliothèque du Vatican), Freiburg 1893 (Text deutsch und französisch). Über den Inhalt s. B. Z. 4 (1895) 224 f. — A. Kirpičnikov, Zur byzantinischen Miniaturmalerei, B. Z. 4 (1895) 109—124 (über die Miniaturen zu den Marienfesthomilien des Mönches Jakob in den Codd. Paris. gr. 1208 und Vatic. gr. 1162. Mit 6 Abbildungen). — W. Ritter von Hartel und Fr. Wickhoff, Die Wiener Genesis. Beilage zum XV. und XVI. Bde des Jahrbuches der kunsthistorischen Sammlungen des A. H. Kaiserhauses, Wien, Prag und Leipzig 1895. Die älteren Ausgaben der Wiener Genesis (von Lambecius, Kollar und Garucci) sind durch diese herrliche Publikation wertlos geworden. Vgl. die Besprechung von K. K., B. Z. 4 (1895) 639—643. — Sechs grosse russisch-byzantinische Miniaturbilder enthält die Facsimileausgabe der Offenbarung Abrahams nach dem berühmten Sylvestercodex in Nr. 99 der Publikationen der k. russischen Gesellschaft der Bibliophilen (mir unzugänglich). Einzelne Heiligenbilder u. s. w. sind in den zahlreichen russischen Veröffentlichungen hagiographischen Inhalts zu finden. — Über Miniaturen in Hss des Kosmas Indikopleustes vgl. § 171 Anm. 2. — Byzantinische Miniaturen u. s. w. auch in den zwei monumentalen Werken: S. G. Seroux d'Agincourt, Histoire de l'art par les monuments, depuis la décadence au IV^{e} siècle jusqu'au XVI^{e}, 6 Tomes, Paris 1823. Vgl. o. Nr. 3. — Jules Labarte, Histoire des arts industriels au moyen-âge et à l'époque de la renaissance, 6 voll., Paris 1864—1866; 2. éd., 3 voll., Paris 1872—1875.

Über das byzantinische Ornament vgl. H. Bordier, Description des peintures et autres ornements contenus dans les mss grecs de la biblioth. nationale, Paris 1883. — W. Stassoff (Vl. Stasov), Tableaux et compositions cachés dans les initiales des anciens manuscrits russes, Petersburg 1884. — Zur Buchillustration und Initialornamentik: Franz Wickhoff, Die Ornamente eines altchristlichen Codex der Hofbibliothek, Jahrbuch der Kunstsammlungen des A. H. Kaiserhauses 14 (Wien 1892) 196—213. — Vgl. auch Sophus Müller, Die Tierornamentik im Norden. Aus dem Dänischen übersetzt von J. Mestorf, Hamburg 1881 S. 157—166.

C. Tafel- und Wandmalerei: Julien Durand, Note sur un triptyque grec du couvent de Ghelatt, Bulletin monumental 43 (1877) 113—122 (über ein aus dem 11. Jahrh. stammendes Triptychonbild im georgischen Kloster Ghelatt im Kaukasus). — Julien Durand, Note sur deux tableaux byzantins, Bulletin monumental 45 (1879) 357—379 (über ein Bild im Dreieinigkeitskloster bei Moskau und ein Altarbild in Freising bei München). — Charles Diehl, Peintures byzantines de l'Italie meridionale, Bull. de corresp. hellén. 8 (1884) 264 ff., 9 (1885) 207 ff., 12 (1888) 441 ff. Wiederholt in Diehls L'art byzantin, Paris <1894>. — N. Pokrovskij, Die Wandmalereien in den alten griechischen und russischen Kirchen, Moskau 1890 (russ.). Vgl. die Besprechungen von A. P., Odessaer Jahrb. II Byz. Abt. 1 (1892) Chronika S. 126—133, und von A. Pavlovskij, B.Z. 3 (1894) 186—188. — A. Pavlovskij, Die Malerei der palatinischen Kapelle in Palermo, Petersburg 1890 (russ.). Teile des Buches erschienen auch in französischer Bearbeitung: Décoration des plafonds de la Chapelle Palatine, B. Z. 2 (1893) 361—412, und: Iconographie de la Chapelle Palatine, Revue Archéol. III^{e} série, t. 25 (1894) 305—344. — J. Strzygowski, Zwei enkaustische Heiligenbilder vom Sinaï im Museum der geistlichen Akademie zu Kiew, in: Byzantinische Denkmäler. I. Wien 1891 S. 115—124. — Franz Wickhoff, Das Speisezimmer des

Bischofs Neon von Ravenna, Repertorium f. Kunstwissensch. 17 (1894) 10—17 (über die Herkunft der Kompositionen der uns durch die Beschreibung des Agnellus bekannten Wandgemälde des gen. Speisezimmers). — Auf dasselbe Thema bezieht sich: E. Rjedin, Das Triclinium der Basilica des Ursus in Ravenna, Viz. Vr. 2 (1895) 512—520. — Jos. Strzygowski, Das griechische Kloster Mar-Saba in Palästina, Repertorium f. Kunstwissensch. 19 (1896) 1—6 (über die Bilder des Klosters). — Über ein Katakombengemälde handelt Jos. Führer, Eine wichtige Grabstätte der Katakombe von S. Giovanni bei Syrakus, Blätter für das <bay.> Gymnasialschulwesen 32 (1896) 574—584; 699—702. — A. Porphyrij Uspenskij, Briefe über den berühmten Maler Panselenos (XVI. Jahrh.), Trudy Kievskoj duch. ak. 1867 IV Nr. 10 S. 120—164; Nr. 11 S. 266—292 (russ.) (mir unzugänglich). — Sp. P. Lampros, *Ὁ Ἰησοῦς τοῦ Πανσελήνου*, *Παρνασσός* 5 (1881) 445—452 (mit einer Chromolithographie). — Ch. Bayet, Notes sur le peintre byzantin Manuel Pansélinos et sur le guide de la peinture du moine Denys, Revue archéol., Troisième série 3 (1884) 325—334.

D. Mosaikbilder: Reinaud, Nouvelles observations sur l'art de la mosaïque chez les Byzantins et les Arabes, Revue archéolog., Nouv. Série 6 (1862) 43—45. — J. Labarte, Histoire des arts industriels 4 (1866) 155 ff. — Ph. Demetriades, *Ἡ ψηφιδογραφία* (Mosaikmalerei) *ἐν τῇ ἀρχαιότητι καὶ κατὰ τὸν μεσαιῶνα*, *Παρνασσός* 16 (1894) 535—541; 588—595. — E. Müntz, Les mosaïques byzantines portatifs, Bulletin monumental 52 (1886) 223—240 (mit einer Heliogravure). — D. Ainalov, Die Mosaiken des 4. und 5. Jahrhunderts. Untersuchungen auf dem Gebiete der Ikonographie und des Stiles der altchristlichen Kunst. Journ. Min. 1895 Bd 299 Aprilheft S. 241—309; Maiheft S. 94—155; Bd 300 Juliheft S. 21—71. — G. Millet, *Ψηφιδωτὰ τοῦ ἐν Δαφνίῳ ναοῦ*, *Ἐφημερὶς ἀρχαιολογική* 1894 Sp. 112—122; 149—162 (über Mosaikbilder der Klosterkirche von Daphni). — G. Millet, Mosaïques de Daphni. Adoration des Mages. Anastasis. Monuments et Mémoires publiés par l'Academie des Inscriptions et Belles-Lettres, Premier fasc. de 1896. — Nikodim Kondakov, Die Mosaiken der Kachrie-Djami (*μονὴ τῆς χώρας*) in Kpel, Odessa 1881 (mit 12 Tafeln) (russ.). — Émile Caron, Les mosaïques et les peintures de la Mosquée de Kahrié-Djami à Cple, Bulletin monumental 52 (1886) 384—392. — A. Leval, Les principales mosaïques, peintures et sculptures existant à Kahrié-Djami à Cple. Texte avec 42 photographies, Kpel 1886 (mir unzugänglich). — Charles Diehl, Mosaïques byzantines de Nicée, B. Z. 1 (1892) 74—85; 525 f. — Dazu die Nachträge von Jos. Strzygowski, Mosaïques byzantines de Nicée, B. Z. 1 (1892) 340 ff. — L. Frothingham, Les mosaïques de Grotta-Ferrata, Gazette archéologique 8 (1883) 348—356. — ***, Mosaïques de l'église Saint-Vital de Ravenne, Revue archéolog. 7 (1850) 351—353. — Jean Paul Richter, Die Mosaiken von Ravenna, Wien 1878. — Steph. Beissel S. J., Die Mosaiken von Ravenna, Stimmen aus Maria-Laach 47 (1894) 422—441 und 497—515 (hält die spätere Ravennatische Kunst für eine Fortsetzung der altchristlichen und römischen Kunst). — E. Rjedin, Der Mosaikboden der Kirche des hl. Evangelisten Johannes in Ravenna, Viz. Vr. 2 (1895) 327—339. — Jos. Strzygowski, Nea Moni auf Chios, B. Z. 5 (1896) 140—157. — Manches Einschlägige auch bei E. Müntz, Notes sur les mosaïques de l'Italie, Paris 1874.

9. Kleinkunst und Kunstgewerbe.

A. Sammlungen. Schriften vermischten Inhalts: Zahlreiche Beiträge zur byzantinischen Kleinkunst enthalten die von Ch. Cahier und A. Martin herausgegebenen Mélanges d'archéologie, vol. 1—4, Paris 1848—56 und die Nouveaux mélanges, vol. 5—8, Paris 1874—77. — Manches zur Kleinkunst enthält auch Ch. Diehl, Le trésor et la bibliothèque de Patmos au commencement du 13e siècle, B. Z. 1 (1892) 488—526. — A. de Waal, Die antiken Reliquiare der Peterskirche, Römische Quartalschr. 7 (1893) 245—262 (beschreibt unter anderem ein byz. Enkolpion aus dem 9.—10. Jahrh.). — Eine Sammlung seiner zerstreuten Artikel über Elfenbein- und Goldarbeiten, Bas-reliefs, Ringe, Amulette, Gewichte, Siegel, Münzen u. s. w. veranstaltete G. Schlumberger unter dem Titel: Mélanges d'archéologie byzantine, Première Série, Paris 1895.

B. Elfenbeinarbeiten: Ed. Dobbert, Zur Geschichte der Elfenbeinsculptur, Repertorium für Kunstwiss. 8 (1885) 162—184, wo S. 163—173 speziell die Frage des byzantinischen Einflusses auf dem Gebiet der Elfenbeinskulptur behandelt wird. — Über Elfenbeindeckel des 6. Jahrh. handelt J. Strzygowski, Byz. Denkmäler I. Wien 1891 S. 25 ff. — G. Schlumberger, Un triptyque byzantin en ivoire, Gazette des beaux arts 1891 S. 294—306 (über das früher unter dem Namen seines letzten Besitzers Harbaville bekannte, schon von Lineas in der Revue de l'art chrétien 1885, Januarheft, behandelte Elfenbeintriptychon). — G. Schlumberger, Un ivoire byzantin du IX^e siècle, représentant le couronnement de l'empereur d'Orient Léon VI, Gazette des beaux arts 1892 S. 118—222. — P. N. Papageorgiu, *Ἀρχαία εἰκὼν τοῦ μεγαλομάρτυρος ἁγίου Δημητρίου τοῦ πολιούχου Θεσσαλονίκης ἐπὶ ἐλεφαντοστέου*, B. Z. 1 (1892) 479—487 (mit einer Abbildung der besprochenen Elfenbeintafel). — H. Barbier de Montault, Avorio bizantino, della fine dell' XI secolo nel Museo cristiano del Vaticano, Archivio storico dell' arte 6 (1893) 304—307 (eine die Geburt Christi darstellende Elfenbeintafel). — G. Schlumberger, Un ivoire chrétien inédit, Monuments et Mémoires publiés par l'Académie des Inscriptions et Belles-lettres, Deuxième fascicule de 1894, Paris 1894 (Darstellung einer um einen Prediger versammelten Volksmenge). — G. Schlumberger, Deux volets d'un triptyque byzantin en ivoire du XI^e siècle, Gazette des Beaux-Arts 3. pér., 13. tome (1894) 379—381.

C. Gegenstände aus Metall, Glas, Thon u. s. w.: V. Langlois, Notice sur le sabre de Constantin XIV, dernier empereur de Cple, conservé à l'Armeria Reale de Turin, Revue archéolog. 14 (1857) 292—294 (die Zuteilung des mit einer griechischen Inschrift versehenen Säbels an Konstantin Dragases scheint mir unsicher). — E. Miller, Cure-oreille d'or byzantin portant une inscription grecque, Revue archéol., Nouv. Série 38 (1879) 39—45. — Vincent Ambrosiani, L'ostensoir byzantin d'Agnone (Italie), Revue de l'art chrétien 30 (1887) 330—332. — Giov. Veludo, La palla d'oro di San Marco, monumento bizantino, Venedig 1887. Auch englisch und französisch. — Dazu das oben S. 1115 angeführte monumentale Werk über S. Marco, wo der Schatz von S. Marco von A. Pasini behandelt ist (Il tesoro di S. Marco, Venedig 1888). — A. Pasini, La palla d'oro di Caorle, in der Zeitung „La Difesa" 20 (1887) Nr. 91—93 (mir unzugänglich). — D. W. Ajnalov, Drei altchristliche Gefässe aus Kertsch, Petersburg 1891 (S. A. aus den Denkschriften d. k. russ. archäologischen Gesellschaft) (russ.). — Al. Sorlin Dorigny, Phylactère Alexandrin contre les épistaxis, Revue des ét. gr. 4 (1891) 287—296. — G. Schlumberger, Une relique byzantine, Revue des ét. gr. 4 (1891) 385—387 (über das mit einer beschriebenen Silberplatte versehene Schädelfragment des hl. Akindynos). — G. Schlumberger, Amulettes byzantins anciens destinés à combattre les malefices et les maladies, Revue des ét. gr. 5 (1892) 73—93 (über byzantinische Zaubergeschenke, die gewöhnlich Darstellungen des Königs Salomon als des Beschützers vor Krankheit und Behexung und verschiedener Tiere wie Löwen, Schlangen, Skorpionen tragen). — Zur Litteratur über die byzantinischen Amulette vgl. auch G. B. de Rossi, Capsella pensile Africana rappresentante un cavaliere armato di lunga asta crociforme, Bulletino di archeologia Cristiana, serie V., anno 2 (1891) 133—138. — J. Strzygowski, Zwei Goldenkolpien aus Adana im kais. ottomanischen Museum zu Cpel, Byz. Denkmäler I. Wien 1891 S. 97 ff. — Étienne Michon, La collection d'ampoules à eulogies du musée du Louvre, Mélanges G. B. Rossi (= Suppl. aux mélanges d'archéologie et d'histoire publiés par l'école française de Rome, t. XII), Paris 1892 S. 183—200 (über Ölampullen mit Darstellungen und griechischen Inschriften, die sich auf den hl. Menas, den Schutzpatron Ägyptens, beziehen). — Jos. Strzygowski und N. V. Pokrovskij, Altertümer Südrusslands. Byzantinisches Denkmal gefunden in Kertsch im Jahre 1891, Materialien zur russ. Archäologie herausgegeben von der k. archäologischen Kommission, Nr. 8, Petersburg 1892. Den Gegenstand dieser teils russisch, teils deutsch abgefassten Arbeit bildet ein in Kertsch gefundener Silberschild, auf welchem ein Kaiser, nach Ansicht der Verfasser Justinian I, dargestellt ist. Diese Ansicht bekämpft mit guten Gründen D. Beljajev, Der Ornat des Kaisers auf dem Bilde von Kertsch,

Journ. Min. 1893 Bd 289 Oktoberheft S. 321—373. — G. Schlumberger, Un polycandilon byzantin, B. Z. 2 (1893) 441—443. — Ein bei Smyrna gefundenes Amulett beschreibt G. Millet, Bull. de corresp. hell. 17 (1893) 638. — G. Schlumberger, Quelques monuments byzantins inédits (Amulettes, mereaux etc.), B. Z. 2 (1893) 187—191. — M. J. P. Desroches, Le Labarum, Étude critique et archéologique, Paris 1894 (mir unzugänglich). — G. Schlumberger, La croix byzantine dite de Zaccaria (Trésor de la Cathédrale de Gênes), Monuments et Mémoires publiés par l'Acad. des Inscriptions et Belles-Lettres (Fondation Eugène Piot) 1895 S. 131—136. — P. Orsi, Incensiere Bizantino della Sicilia, B. Z. 5 (1896) 567—569.

D. Email: J. Labarte, Recherches sur la peinture en émail dans l'antiquité et au moyen âge, Paris 1856. — J. Labarte, Histoire des arts industriels au moyen âge 1 (Paris 1864) 391 ff.; 2 (1864) 1 ff.; 3 (1865) 377 ff.; 4 (1866) 1 ff. — Vallet de Viriville, Observations sur l'émaillerie et sur quelques monuments émaillés de l'antiquité ainsi que du moyen âge, Revue archéolog. 14 (1857) 277—291. — E. aus'm Weerth, Das Siegeskreuz des byzantinischen Kaisers Constantinus VII Porphyrogenitus und Romanus II und der Hirtenstab des Apostels Petrus, Bonn 1866 (dazu die kritischen Bemerkungen von N. Kondakov, Geschichte und Denkmäler des byzantinischen Emails S. 210 ff.). — Joh. Schulz, Der byzantinische Zellenschmelz, Frankfurt 1890 (aus Anlass und auf Grund der Zellenemailsammlung A. W. Swenigorodskoi, der später Kondakov seine glänzende Monographie widmete; s. u.). — Hauptwerk: Nikodim Kondakov, Geschichte und Denkmäler des byzantinischen Emails (Sammlung A. W. Swenigorodskoi), Frankfurt 1892 (deutsch; gleichzeitig auch in französischer und russischer Ausgabe, aber leider nicht im Buchhandel). Vgl. die Besprechung von K. K., B. Z. 4 (1895) 219—222. — G. Schlumberger, Un tableau reliquaire byzantin inédit du X^{e} siècle, Monuments et Mémoires publiés par l'Académie des Inscriptiones et Belles-Lettres, Premier fascicule de 1894, Paris 1894 (über ein mit Zellenemailplatten ausgestattetes Reliquienbild im Besitze des Grafen Gregor Stroganov in Rom).

E. Gewebe: J. Labarte, Histoire des arts industriels 4 (1866) 323 ff. — Über eine mit bildlicher Darstellung und Inschrift ausgestattete im Vatikan erhaltene Standarte der byzantinischen Armee handelt G. Cozza-Luzi, Di un antico vessillo navale, Atti dell' Accademia Pontificia di Archeologia, Rom 1889. Dazu die Besprechung von I. Carini, Di alcuni lavori ed acquisti della biblioteca Vaticana nel Pontificato di Leone XIII, Rom 1892 S. 109—117. — Rob. Forrer, Die Gräber- und Textilfunde von Achmim-Panopolis, Strassburg 1891. — Rob. Forrer, Römische und byzantinische Seidentextilien aus dem Gräberfelde von Achmim-Panopolis, Strassburg 1891. — Rob. Forrer, Die frühchristlichen Altertümer aus dem Gräberfelde von Panopolis, Strassburg 1893 (ganz unwissenschaftliche Publikationen). — H. Swoboda, Ein altchristlicher Kirchenvorhang aus Ägypten, Röm. Quartalschr. 6 (1892) 95—113. — Heinr. Frauberger, Der byzantinische Purpurstoff im Gewerbemuseum zu Düsseldorf, Jahrbücher d. Vereins von Altertumsfreunden im Rheinland, Heft 93 (1892) 224—232 (über einen unter Konstantin VIII und Basilios II angefertigten Purpurstoff, dessen Muster gegenüber- und übereinandergestellte Löwen zeigt). — Fr. Bock, Byzantinische Purpurstoffe mit eingewebten neugriechischen (soll heissen: byzantinischen) Inschriften. I. „Pallium litteratum" mit Elephantenmuster im Reliquienschreine Karls des Grossen des Aachener Münsters, Zeitschr. d. bayer. Kunstgewerbevereins 1894 S. 65—72 (über das berühmte Purpurgewebe, das schon in den „Mélanges d'Archéologie par Ch. Cahier et A. Martin" vol. 2 (Paris 1851) pl. IX—XI publiziert worden war; die Inschrift auch bei G. Schlumberger, Nicéphore Phocas S. 437). Vgl. B. Z. 4 (1895) 227.

10. Einfluss der byzantinischen Kunst auf das Abendland. („Byzantinische Frage").

Die früher herrschende Anschauung, dass die ganze mittelalterliche Kunst des Abendlandes byzantinisch sei, ist in der neueren Zeit gründlich erschüttert worden, und berufene Forscher haben zu zeigen versucht, dass von einem engeren künstlerischen Zusammen-

hange der abendländischen Völker mit den Byzantinern und von einer rückhaltlosen Anerkennung ihrer Superiorität nicht die Rede sein kann. Carl Schnaase kam zu dem Schlusse, dass der byzantinische Einfluss nirgends in einer völligen Unterwerfung, nirgends in der Anerkennung einer höheren, bleibend zu erstrebenden Schönheit besteht, sondern sich nur auf einzelne Zweige der Kunst erstreckt; vgl. den Exkurs: Die byzantinische Frage, in seiner: Geschichte der bildenden Künste, 2. Aufl., 4 (1871) 718—735. — Noch radikaler ist in der Bestreitung des byzantinischen Einflusses A. Springer, Die byzantinische Kunst und ihr Einfluss im Abendlande in seinen: Bildern aus der neueren Kunstgeschichte I² (Bonn 1886) 79—112. — Ausserdem vgl. folgende ältere Schriften: M. Félix de Verneilh, L'architecture byzantine en France, Paris 1851 (auf dem Umschlag 1852) (mit vielen Tafeln). — Gegen eine ablehnende Besprechung dieses Werkes richtete F. de Verneilh die Schrift: Des influences byzantines. Lettre à M. Vitet, de l'Académie Française. Paris 1855. — Einzelne Reflexe der byzantinischen Kunst in Spanien bespricht D. José Amador de Los Rios, El arte Latino-Bizantino en España, Madrid 1861. — Carl Friedrich, Die Elfenbeinreliefs an der Kanzel des Doms zu Aachen. Eine Nachbildung der Theodorichstatue in Ravenna und Aachen, Nürnberg 1883 (bestreitet, dass die byzantinische Plastik, bes. im 5. Jahrhundert, einen nennenswerten Einfluss auf die abendländische gehabt habe). Gegen seine Ausführungen richtet sich Ed. Dobbert in der oben (Nr. 9B) angeführten Arbeit „Zur Geschichte der Elfenbeinskulptur". — H. Janitschek, Zwei Studien zur Geschichte der carolingischen Malerei (1. Das orientalische Element in der Miniaturmalerei, 2. Bilderstreit und Bilderproduktion), Strassburger Festgruss an A. Springer, Berlin und Stuttgart 1885. — Einiges über die Beziehungen der ältesten italienischen Kunst zu Byzanz bietet auch Jos. Strzygowski, Cimabue und Rom, Wien 1888. — Zur weiteren Aufhellung der byzantinischen Frage war es vor allem nötig, von ihrer allgemeinen Fassung zunächst möglichst abzusehen und vielmehr, auf Grund einer erweiterten Kenntnis der byzantinischen Originale, einzelne Werke, Kunstschulen und Produktionsgebiete unter sorgfältiger Beachtung der chronologischen Seite einer scharfen Detailuntersuchung zu unterziehen. In dieser Weise beschäftigen sich mit der byzantinischen Frage einige neuere Schriften wie: C. Frey, Ursprung und Entwicklung staufischer Kunst in Süditalien, Deutsche Rundschau 68 (1891) 271—297 (über die byzantinische Kunst als Hauptvoraussetzung des süditalienischen Kunstbetriebs). — C. Frey, Ursprung und Wesen westeuropäischer Kunst im Mittelalter, Deutsches Wochenblatt vom 12. und 19. Oktober 1893 (Nr. 41 und 42) (handelt aus Anlass der Abhandlung von Fr. X. Kraus über die Wandmalereien von S. Angelo in Formis bei Capua, Jahrb. f. k. preuss. Kunstsamml. Bd 14, Heft 1—3, über die „byzantinische Frage"). — L. Magne, L'art byzantin et son influence sur les arts en Occident, Revue encyclopédique 3 (1893) col. 896—910 (mir unzugänglich). — Über eine in der Société nationale des antiquaires de France abgehaltene Diskussion über die byzantinische Frage vgl. B. Z. 2 (1893) 360; 3 (1894) 224. — Über den byzantinischen Einfluss auf die süditalische Kunst handelt Ch. Diehl in mehreren seiner oben angeführten Schriften, zuletzt zusammenfassend in seinem Buche: L'art byzantin, Paris <1894> S. 9—21. — Eug. Müntz, Les artistes byzantins dans l'Europe latine du V^e^ au XV^e^ siècle, Revue de l'art chrétien 36 (1893) 181—190 (reichliche Litteraturnachweise zur byzantinischen Frage). — An diese Arbeit schliesst sich: A. L. Frothingham, Jr., Byzantine artists in Italy from the sixth to the fefteenth century, American journal of archaeology 1894 S. 32—52. — A. L. Frothingham, Jr., Notes on byzantine art and culture in Italy and especially in Rome, American journ. of arch. 1895 S. 152 bis 208. — Mehrfach berührt wird die byzantinische Frage auch von Franz Friedr. Leitschuh, Geschichte der karolingischen Malerei, Berlin 1894 (will byzantinischen Einfluss nur in ganz vereinzelten Fällen gelten lassen). Vgl. die Besprechung von C. Frey, Deutsche Litteraturzeit. 1894 Nr. 1. — E. Dobbert, Zur byzantinischen Frage, Jahrbuch d. k. preuss. Kunstsammlungen 15 (1894) 125—159; 211—229 (erörtert die Frage im Zusammenhange mit den auch von C. Frey besprochenen Wandmalereien von S. Angelo in Formis, deren

Grundcharakter er für byzantinisch hält). — M. Speranskij, Die Strassenkreuze in Böhmen und Mähren und der byzantinische Einfluss im Occident, Archaeolog. Nachrichten und Notizen (Izvjestija i zamjetki) 1895 Nr. 12 S. 393—413 (mir unzugänglich). — „Italienisch-altchristliche Gesinnung" zeigt Edm. Braun, Beiträge zur Geschichte der Trierer Buchmalerei im früheren Mittelalter, Ergänzungsheft 9 der Westdeutschen Zeitschr., Trier 1895. Gegen ihn äusserte sich Vöge, Repertor. f. Kunstwiss. 19 (1896) 127 f. — Über byzantinische Stileinflüsse handelt auch Stratimirović Gjorgje, Vergangenheit und Architektur in der Bocca di Cattaro, Denkschriften der k. serb. Ak. Bd 28, Belgrad 1895 (serb.)

11. Byzantinische Kunst bei den Orientalen und Slaven. Völkerwanderungskunst.

A. Zusammenfassende Werke: Hauptwerk für die Erkenntnis des Verhältnisses der byzant. Kunst zur Miniatur und Ornamentik bei den slavischen Völkern, sowie bei den Syrern, Kopten, Armeniern, Georgiern und Arabern ist die kolossale, auf einer Arbeit von 25 Jahren beruhende, durch kaiserliche Munifizenz prachtvoll ausgestattete Sammlung von Wladimir Stassoff, L'ornement slave et oriental d'après les mss anciens et modernes, 2 voll., Pétersbourg 1887 (Text russisch und französisch). Vgl. die Besprechung von Th. Buslajev, Journ. Min. 1884 Bd 233 S. 54—104 (russ.).

B. Syrer, Araber, Kopten, Armenier, Georgier: E. Rjedin, Die Miniaturen des apokryphen arabischen Evangeliums von der Kindheit Christi in der Bibliotheca Laurentiana in Florenz, Zapiski d. k. russ. archäolog. Gesellsch. VII 1. 2 S. 55—71 (mir unzugänglich). — E. Rjedin, Die syrischen Mss mit Miniaturen in der Pariser Nationalbibliothek und im Britischen Museum, Archäolog. Nachrichten und Notizen (Izvjestija i zamjetki) herausgeg. von d. Moskauer Archäolog. Gesellsch. 1894/95 Nr. 11 S. 353—361 (mir unzugänglich). — Den Einfluss der spätrömisch-byzantinischen Kunst auf die arabische und persische Teppichornamentik hat nachgewiesen Al. Riegl, Altorientalische Teppiche, Leipzig 1891. — Vgl. auch: Al. Riegl, Spanische Aufnäharbeiten, Zeitschr. d. bayer. Kunstgewerbevereins, München 1892 Heft 11 und 12 S. 65 ff. (über den Zusammenhang dieser Arbeiten mit byzantinischen und sarazenischen Motiven). — Als provinzielle Abart des spätrömisch-byzantinischen Kunstgebietes ist auch die koptische Kunst nicht zu übersehen: Al. Gayet, Les monuments coptes du musée de Boulaq, in den „Mémoires publiés par les membres de la mission archéologique française au Caire" III 3, Paris, E. Leroux 1889. — G. Ebers, Sinnbildliches: Die koptische Kunst, ein neues Gebiet der altchristlichen Skulptur und ihre Symbole, Leipzig, Engelmann 1892. — A. Riegl, Koptische Kunst, B. Z. 2 (1893) 112—121. — A. Riegl, Zur Frage des Nachlebens der altegyptischen Kunst in der späten Antike, Eranos Vindobonensis, Wien, A. Hölder 1893 S. 191—197 (erörtert eine schon im Aufsatz „Koptische Kunst" berührte prinzipielle Frage und weist die Annahme altägyptischer, statt hellenisch-römischer Elemente, in der spätantiken und frühmittelalterlichen Kunst Ägyptens zurück). — Vgl. auch: Alfr. J. Butler, The ancient coptic churches of Egypt, 2 Bde, Oxford 1884. — Eine Skizze der armenischen Miniaturmalerei gibt Graf Alex. Sergei Uvarov im Kataloge der Bibliothek von Edschmiatsin, Schriften des 5. archäolog. Kongresses in Tiflis, Moskau 1882 (russ.). Auch in französischer Übersetzung von J. Mourier, La bibliothèque d'Etchmiadzine et les mss arméniens, Tiflis 1885 (mir unzugänglich). Vgl. die Besprechung von Stasov, Journ. Min. 1886 Bd 246 S. 133—154 (russ.). — Jos. Strzygowski, Das Etschmiadzin-Evangeliar. Beiträge zur Geschichte der armenischen, ravennatischen und syro-ägyptischen Kunst, Wien 1891 (= Byzantinische Denkmäler I). Handelt über die Architektur der Klosterkirche zu Edschmiatsin, die alten Elfenbeindeckel und die Miniaturen des im Kloster aufbewahrten Evangeliars vom J. 989, über die Geschichte der armenischen Malerei, über Goldenkolpien und enkaustische Heiligenbilder. Vgl. die Besprechungen von Fr. Müller, Wiener Zeitschr. f. d. Kunde des Morgenlandes 5 (1891) 169—174, und A. Pavlovskij, Journ. Min. 1892 Bd 280 Aprilheft S. 388—405. — E. K. Rjedin, Das Diptychon der Bibliothek zu Ečmiadzin, Petersburg 1891 (S. A. aus den Denkschriften d. k. russ. archäolog. Gesellsch.)

(russ.). — N. Kondakov, Beschreibung von Denkmälern des Altertums in einigen Kirchen und Klöstern Grusiniens, Petersburg 1890 (russ.). — Gräfin Uvarov, Christliche Denkmäler. Materialien zur Archäologie des Kaukasus. Lief. IV. Moskau 1894 (russ.) (Hauptwerk).

C. Slaven: Alfr. Maury, Coup d'oeil sur l'histoire de l'architecture religieuse en Russie jusqu'au règne de Pierre le Grand, Revue archéolog. 2 (1846) 773—793. — J. Sabatier, Notions sur l'iconographie sacrée en Russie, Petersburg 1849 (mir unzugänglich; vielleicht identisch mit dem folgenden). — Sabatier, Notions sur l'iconographie sacrée en Russie, Revue archéolog. 7 (1850) 174—177; 234—240; 321—339 (bespricht russische Schriften von Debolskij und Snegirev und publiziert zwei auf das Thema bezügliche Briefe des letzteren). — L. J. Guénebault, Notice sur une peinture gréco-russe représentant toute la hiérarchie céleste, Revue archéolog. 14 (1857) 221—226 (über ein von einem französischen Soldaten in Sebastopol gefundenes Gemälde). — V. de Boutovsky, Histoire de l'ornement russe du X^e^ au XVI^e^ siècle d'après les manuscrits (grecs et slaves), Paris 1870. — M. Waltrowits, *Ο ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ*, Mitteilungen über neue Forschungen auf dem Gebiete serbischer Kirchenbaukunst, Wien 1878. Besprochen von Kačanovskij, Journ. Min. 1880 Bd 211 S. 462—465. — E. v. Barsov, Altrussische Denkmäler, die Krönung der Caren von Russland betreffend, Vorträge der Moskauer Gesellschaft f. Geschichte und Altertümer, Moskau 1883 Bd I 1—160 (russ.) (mir unzugänglich). — E. K. Rjedin und D. V. Ajnalov, Über die Fresken der Sophienkirche in Kiev, Petersburg 1889 (russ.). — Graf Ivan Tolstoi und Nikodim Kondakov, Russische Altertümer in den Denkmälern der Kunst. 4 Lieferungen, Petersburg 1889—1891. Für uns ist bes. die vierte Lieferung wichtig, welche christliche Altertümer in der Krim, im Kaukasus und in Kiev behandelt. — M. Weigel, Bildwerke aus altslavischer Zeit, Archiv f. Anthropologie 21 (1892—1893) 41—72 (leugnet den byzantinischen Einfluss auf die älteste slavische Kunst; für die von ihm mitgeteilten scheusslichen „Kunstwerke" mag das auch zutreffen).

D. Völkerwanderungskunst: Manche Beziehungen zur spätgriechisch-byzantinischen Kunst hat die sogen. Völkerwanderungskunst. Vgl. Jos. Hampel, Der Goldfund von Nagy-Szent-Miklós, sog. Schatz des Attila, Budapest 1886. Vgl. die Besprechung von Th. Frimmel, Repertorium f. Kunstwiss. 11 (1888) 173—179. — Franz von Pulsky, Denkmäler der Völkerwanderung, Ungarische Revue 1890 S. 81—91; 335—354. — Zum Völkerwanderungsstil vgl. auch Paul Clemen, Merowingische und karolingische Plastik, Jahrbücher des Vereins von Altertumsfreunden im Rheinlande, Heft 92 (Bonn 1892) 6 ff. — Jos. Strzygowski, Der Völkerwanderungsstil, Preuss. Jahrbücher 73 (1893) 448—459. — Die Entlarvung einer der kühnsten modernen Fälschungen auf einem Grenzgebiete der byzantinischen Kunst verdankt man H. Grisar S. J., Un prétendu trésor sacré des premiers siècles (le „Tesoro sacro" du chev. Giancarlo Rossi à Rome), Rome 1895. Dazu sein Nachtrag: Ancora del preteso tesoro Cristiano, Roma 1896. Vgl. B. Z. 4 (1895) 643 f., und 5 (1896) 644.

12. Museen, Zeitschriften, Bibliographie.

A. Museen: Alb. Dumont, Le musée Saint-Irène à Cple. Antiquités grecques, gréco-romaines et byzantines, Revue archéolog., Nouv. Série 18 (1868) 237—263. — Ferd. Piper, Das christlich-archäologische Museum der Universität zu Berlin 1849—1874, Gotha 1874. — G. Millet, Le musée d'antiquités byzantines à Athènes, B. Z. 1 (1892) 648 (kurze Notiz). — Ausführliche Beschreibung des christlich-archäologischen Museums in Athen in: *Χριστιανικὴ ἀρχαιολογικὴ ἑταιρία. Δελτίον πρῶτον*, Athen 1892. — Das russische histor. Museum. Verzeichnis der Denkmäler. Zweite, vervollständigte Ausgabe, Moskau 1893 (russ.) (mir unzugänglich). — Einiges Byzantinische enthält auch das k. Museum zu Kpel. Eine summarische Aufzählung von A. Joubin: Musée impérial Ottoman, Catalogue des sculptures grecques, romaines, byzantines et franques, Cple 1893. — Jos. Strzygowski, Die Gemäldesammlung des griechischen Patriarchats in Kairo, B. Z. 4 (1895) 590 f. — Jos. Strzygowski, Die christliche Abteilung des Zentralmuseums in Athen, B. Z. 5 (1896) 252 f.

B. Zeitschriften, Bibliographie: Ein Fachblatt für die byzantinische Kunstgeschichte existiert nicht. Dafür wird die byzantinische Kunst in vollem Masse berücksichtigt in der Byz. Zeitschr. und im Viz. Vremennik. — Grösstenteils byzantinisch ist der Inhalt der Zeitschrift (*Δελτίον*) der *Χριστιανικὴ ἀρχαιολογικὴ ἑταιρία* in Athen. Bis jetzt zwei Bändchen 1892—1894. Vgl. B. Z. 4, 228 und 5, 241. — Ausserdem kommen natürlich alle der christlichen und mittelalterlichen Kunst gewidmeten periodischen Publikationen in Betracht wie die von Ch. Cahier und A. Martin herausgegebenen Mélanges d'archéologie; s. o. Nr. 9 A; Organ für christliche Kunst, Köln 1851 ff.; Zeitschrift für christliche Archäologie und Kunst, Leipzig 1856—1858; Revue de l'art chrétien, Paris 1857 ff.; Christliches Kunstblatt, Stuttgart 1858 ff.; Rossis Bulletino di archeologia cristiana, Roma 1863 ff.; Zeitschrift f. christliche Kunst, herausgeg. von A. Schnütgen, Düsseldorf 1888 ff.; Repertorium für Kunstwissenschaft, Stuttgart, später Berlin und Stuttgart 1876 ff. — Auch in der Revue archéologique, im Bulletin de correspondance hellénique und anderen archäologischen Zeitschriften finden sich manche einschlägige Arbeiten. — Besondere Beachtung verdienen endlich die zahlreichen historisch-philologischen Zeitschriften der Russen, Bulgaren, Serben, Slovenen und Kroaten (vgl. unten Rubrik 17). – Regelmässige Berichte über christliche Kunst gibt Fr. X. Kraus im Repertorium f. Kunstwissenschaft. — Ältere Hilfsmittel verzeichnet G. Bernhardy, Grundriss der griech. Litteratur I⁴ (1876) 691 f = I⁵ (1892) 727 f.

10. Numismatik.

1. Allgemeine Darstellungen der byzantinischen Numismatik und sonstige allgemeine Hilfsmittel.

Du Cange, De imperatorum Cpolitanorum seu inferioris aevi vel imperii uti vocant Numismatibus, zuerst am Schlusse des „Glossarium ad scriptores mediae et infimae Latinitatis", dann selbständig, Romae 1755. — Banduri, Numismata imperatorum Romanorum a Traiano Decio ad Palaeologos Augustos, 2 Bde, Paris 1718. — J. G. Lipsii Bibliotheca numaria, 2 Bde, Leipzig 1801. — F. de Saulcy, Essai de classification des suites monétaires byzantines, 2 voll., Metz 1836. — J. et L. Sabatier, Production de l'or, de l'argent et du cuivre chez les anciens et hôtels monétaires romains et byzantins, St.-Pétersbourg 1850. — Hauptwerk: J. Sabatier, Description générale des monnaies byzantines, frappées sous les empereurs d'Orient depuis Arcadius jusqu'à la prise de Constantinople par Mahomet II, 2 voll., Paris 1862. Vgl. die Besprechung von Anatole de Barthélemy, Revue numism., Nouv. Série 8 (1863) 454—461. — Litteraturnachweise zu den Münzen der einzelnen byzantinischen Kaiser auch bei W. Koner, Repertorium über die vom Jahre 1800 bis zum Jahre 1850 auf dem Gebiete der Geschichte etc. erschienenen Aufsätze 2 (Berlin 1856) 629 -636. — J. J. Leitzmann, Verzeichnis sämtlicher seit 1800 bis jetzt erschienenen numismatischen Werke, Weissensee 1841. Zweite Auflage unter dem Titel: Bibliotheca numaria, Weissensee 1867. — Eine gute Übersicht der byz. Numismatik gab G. Finlay, A history of Greece 1 (Oxford 1877) 432—453. — H. Cohen, Description historique des monnaies frappées sous l'empire romain. Continué par F. Feuardent, 2. édition, 8 voll., Paris 1880—1892 (Hauptwerk). — Vicomte de Colleville, Histoire abrégée des empereurs Romains et Grecs et des personnages pour lesquels on a frappé des médailles depuis Pompée jusqu'à la prise de Cple par les Turcs, Tom. 1, Paris 1887. — Arthur Engel et Raymond Serrure, Traité de numismatique du moyen-âge. 2 Tomes. Paris 1891—1894 (über die byzantinische Numismatik I 1—16; 333—339; II 897—903; über die des lateinischen Orients II 904—923; über armenische, georgische und sonstige Imitationen byzantinischer Münzen II 924—928). — Die bis zum Jahre 1864 veröffentlichten Monographien über die Münzen von Konstantin dem Grossen bis 1453 mit Einschluss der Münzen von Nikaea, Epirus, Thessalonike, Trapezunt und der Kreuzfahrermünzen findet man bei Julius Friedländer, Repertorium zur antiken Numismatik, aus seinem Nachlass herausgegeben von Rud. Weil, Berlin 1885 S. 420—438. — Catalogue indicatif des monnaies byzantines formant la collec-

tion de M. Soleirol, Metz 1855. — Collection de M. le Vicomte de Ponton d'Amécourt, Monnaies d'or romaines et byzantines, Paris, Rollin & Feuardent 1887 (mit 37 gut ausgeführten Tafeln). — W. Fröhner, Collection Photiadès Pacha. Monnaies byzantines. Paris 1890. — Collection de feu M. H. Montagu, Monnaies d'or romaines et byzantines. Paris 1896 (byzantinische Münzen enthalten die Tafeln 36—41). — Dazu natürlich alle übrigen Kataloge von Münzsammlungen, die hier nicht einzeln aufgezählt werden können. — Die wichtigsten für die byzantinische Numismatik in Betracht kommenden Zeitschriften sind: Numismatische Zeitschr. (Wien 1869 ff.); Zeitschr. f. Numismatik (Berlin 1874 ff.); Revue numismatique (Blois, dann Paris 1836 ff.); Annuaire de la société française de numismatique et d'archéologie (Paris 1877 ff.); The numismatic chronicle (London 1839 ff.); Rivista italiana di numismatica (Milano 1888 ff.).

2. Spezialschriften vermischten Inhalts.

Die ältere Litteratur (vollständig bis 1864) s. bei J. Friedländer, a. a. O. — F. de Pfaffenhoffen, Essais ur les aspres comnénats ou blancs d'argent de Trébizonde, Paris 1847. — Über römische und byzantinische Münzen und Gewichte handelt J. Sabatier, Lettre aux directeurs de la Revue numismatique, Revue numismatique, Nouv. Série 8 (1863) 6—18; dazu die Berichtigung von Blacas d'Aulps S. 213 f. — Jul. Friedländer, Einige unedierte und einige seltene byzantinische Münzen, Berliner Blätter für Münz-, Siegel- und Wappenkunde 2 (1865) 173—180. — F. de Pfaffenhoffen, Sur quelques monnaies byzantines, Revue numismatique, Nouv. Série 10 (1865) 285—293. — Julius Friedländer, Encore quelques mots sur les lettres O B (sur les monnaies byzantines), Revue numismatique, Nouv. Série 11 (1866) 61—63. — Fr. Lenormant, Poids de médaillons d'or impériaux, Revue numismatique, Nouv. Série 12 (1867) 127—134. — Alb. Dumont, Médaille inédite représentant l'image de Jésus Sauveur Chalcéen, Revue numismatique, Nouv. Série 12 (1867) 195—200. — J. de Witte, Observations sur les pièces d'argent et d'or fourrées aux temps de la République romaine et de l'Empire, Revue numismatique, Nouv. Série 13 (1868) 177—187. — J. Friedländer, Syracus als byzantinische Prägestätte, Numismatische Zeitschrift 1 (1869) 431—433. — J. Friedländer, Byzantinische Marken, Numismatische Zeitschr. 2 (1870) 453 f. — J. Friedländer, CONOB, die endlose Frage, Numismat. Zeitschr. 3 (1871) 479—484 (mit Angabe der älteren Litteratur über die Legende CONOB auf Goldmünzen der späteren Kaiserzeit). — M. Pinder et J. Friedländer, De la signification des lettres O B sur les monnaies d'or byzantines. Seconde édition, Berlin 1873 (mir unzugänglich). Vgl. dazu The numismatic chronicle N. S. 13 (1873) 172 f. — C. Sathas, Sur les quatre B. Lettre à M. Schlumberger, Revue archéolog., Nouv. Série 33 (1877) 92—101 (über die vier B auf byz. Münzen). — G. Schlumberger, Monuments numismatiques et sphragistiques du moyen-âge byzantin, Revue archéolog., Nouv. Série 40 (1880) 193—212. — G. Schlumberger, Monnaies, bulle et bague byzantines inédites, Revue numism. III^{e} série 7 (1889) 261—266. — W. Froehner, Le gant dans la numismatique byzantine, Annuaire de la société française de numismatique II. série tome 14 (1890) 175—178. — O. Hey, Zum Verfall der römischen Münztypik in der späteren Kaiserzeit, Abhandl. W. v. Christ dargebracht, München 1891 S. 42—52. — Über die Bedeutung der Münzen für die byzantinische Geschichte und Ikonographie vgl. Sp. P. Lambros B. Z. 1 (1892) 193 ff. — E. A. Stückelberg, Nobilissimatsmünzen, Zeitschr. f. Numismatik 19 (1893) 106—112. — J. A. Blanchet, Monnaies romaines et byzantines inédites ou peu connues, Revue numism., III^{e} série 11 (1893) 40—50. — Eine schöne Sammlung byzantinischer Münzen hat das k. Museum des Tschinili-Kiosk in Kpel aus dem Besitze des Generals Makridi Pascha erworben. S. Revue de l'Orient latin 2 (1894) 171. — G. de Petra, Di un tesoretto di monete d'oro bizantine, Notizie degli Scavi, Marzo 1895 S. 83 f. — G. Schlumberger, Poids de verre étalons monétiformes d'origine byzantine, Revue des ét. gr. 8 (1895) 59—76. — G. Schlumberger, Méreaux, tessères et jetons byzantins, Revue numism., III^{e} série 13 (1895) 91—96.

3. Münzen einzelner Kaiser, Fürsten u. s. w. (in chronologischer Ordnung).

A. Kaiser: Adr. de Longpérier, Recherches sur les ateliers monétaires. Dioclétien et la tétrarchie, Revue numismatique, Nouv. Série 11 (1866) 156—164. — Von grösster Wichtigkeit für die Geschichte der römischen Münzpolitik im 3.—6. Jahrhundert ist die Abhandlung von O. Seeck, Die Münzpolitik Diocletians und seiner Nachfolger, Zeitschr. f. Numismatik 17 (1887) 36—89; 113—166. — Joh. Evans, On a barbarous coin or amulet of Helena, the mother of Constantine, The numismatic chronicle 20 (1859) 43 bis 48. — Adr. de Longpérier, Sur un médaillon de Constantin le Grand, Revue numismatique, Nouv. Série 9 (1864) 112—117. — R. Garucci, Des signes de christianisme qui se trouvent sur les monnaies de Constantin et de ses fils, avant et après la mort de Licinius, Revue numismatique, Nouv. Série 11 (1866) 78—110. — J. de Witte, Note sur une légende monétaire de Constantin le Grand, Revue numismatique, Nouv. Série 13 (1868) 337—344. — Dancoisne, Médaillon inédit de Constantin le Grand, Revue numism., Nouv. Série 14 (1869—1870) 316—318. — J. Friedländer, Die auf die Gründung von Constantinopel geprägte Denkmünze, Sallets Zeitschr. f. Numism. 3 (1875) 125—128. — A. v. Sallet, Der Equis Romanus auf Goldmedaillons Constantins des Grossen, Sallets Zeitschr. f. Numism. 3 (1875) 129—131. — Fred. W. Madden, Christian emblems on the coins of Constantine I the Great, his family and his successors, The numismatic chronicle N. S. 17 (1877) 11—56; 242—307; 18 (1878) 1—48; 169—215. — Fr. Kenner, Goldmedaillon von Constantin dem Grossen, Numismat. Zeitschr. 11 (1879) 234—236. — Fr. Kenner, Die aufwärtssehenden Bildnisse Constantin des Grossen und seiner Söhne, Numismat. Zeitschr. 12 (1880) 74—107. — Comte de Westphalen, La date de l'avènement au trône de Constantin le Grand suivant Eusèbe et les médailles, Revue numism. III^e série 5 (1887) 26—42. — Zu den Münzen Konstantins des Grossen und späterer Kaiser bis auf Romulus Augustus vgl. A. de Belfort, Annuaire de la société franç. de numismatique et d'archéologie 13 (1889) 281—293; 14 (1890) 70—90; 105—121; 203—220. — J. Guiffrey, Médailles de Constantin et d'Héraclius acquises par Jean, duc de Berry, en 1402, Revue numism. III^e série 8 (1890) 87—116 (mit drei Lichtdrucktafeln). — Zu diesem Artikel vgl. W. Froehner, Annuaire de la société française de numismatique 14 (1890) 472—478. — Fr. Gnecchi, Constantinopolis Roma, Rivista italiana di numismatica 4 (1891) 425—429 (über die Zeit der kleinen anonymen Broncemünzen mit dem Bilde der Constantinopolis oder der Roma). — Fred. W. Madden, On an unpublished gold medallion of Constantine II, The numismatic chronicle N. S. 5 (1865) 347—350. — W. Drexler, Über eine Münze Julians des Apostaten mit der Isis und dem Siriushund und einige andere Isis-Sothis betreffende Denkmäler, Zeitschr. f. Numismatik 13 (1885) 298—313. — Ch. Robert, Mélanges de numismatique. I. Trouvaille de monnaies d'or du Bas-Empire (médaillons de Valentinien I^er et de Valens), Revue numismatique, Nouv. Série 11 (1866) 111—119. — Louis Blancard, Les deux folles des édits impériaux du IV^e siècle, Annuaire de la société française de numismatique et d'archéologie 12 (1888) 293—303. — J. F. W. de Salis, The coins of the two Eudoxias, Eudocia, Placidia and Honoria and of Theodosius II, Marcian and Leo I, struck in Italy, The numismatic chronicle N. S. 7 (1867) 203—215. — Louis Blancard, Un millarés d'Arcadius. Étude sur le millarés de Constantin à Heraclius, Revue numism. III^e série 6 (1888) 417—433. — Fred. W. Madden, Note on some gold coins bearing the name of Theodosius (Theodosius II), The numismatic chronicle, N. S. 5 (1865) 161—164. — A. L., Le *Πεντανούμιον* byzantin, Revue numism., Nouv. Série 14 (1869 bis 1870) 268 f. (Maurice-Tibère, Constantine et leur fils Théodose). — M. Pinder und J. Friedländer, Die Münzen Justinians, Berlin 1843. — L. Blancard, La première légende grecque des monnaies byzantines, datée de Justin II. Extrait. Marseille 1891 (mir unzugänglich). — Alf. Tauber, Ein Silbermedaillon des Kaisers Focas, Numismat. Zeitschr. 4 (1872) 31—34. — L. Friedländer, ϒSSЄSSON, Sallets Zeitschr. f. Numism. 4 (1876 bis 1877) 150 f. (über die Legende ϒSSЄSSON auf Goldmünzen Leons IV des Chazaren [775 bis 780]). — C. Paparrigopulos, Sur quelques monnaies byzantines du IX^e siècle, Bull.

de corresp. hell. 2 (1878) 622—625 (wohl identisch mit desselben Verfassers Artikel: *Περί τινων Βυζαντινῶν νομισμάτων τῆς θ' ἑκατονταετηρίδος, Σωτήρ* 1879 S. 35—37). — G. Schlumberger, Une monnaie byzantine inédite portant les effigies de l'empereur inconoclaste Théophile, de sa femme Théodora, de ses trois premières filles, Thécla, Anna, Anastasie, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres 1891 S. 374—378 = Revue numism. III^e série 10 (1892) 1—6 (Goldmünze aus dem Jahre 832 oder 833). Wiederholt in Schlumbergers Mélanges d'archéologie byzantine 1 (1895) 141 ff. — G. Schlumberger, Une monnaie inédite de l'impératrice Théodora, fille de Constantin VIII, soeur de Zoé, Revue numism., III^e série 13 (1895) 88—90. — E. Miller, Fragment inédit de Nicétas Choniate relatif à un fait numismatique, Revue numismatique, Nouvelle Série 11 (1866) 33—42 (über die im *Θησαυρὸς ὀρθοδοξίας* des Niketas Akominatos enthaltene Nachricht, dass Kaiser Alexios I Komnenos den goldenen und silbernen Thorschmuck der Kirche der hl. Jungfrau von Chalkopratia für Kriegszwecke in die Münze schickte). — A. van Vleuten, Über eine seltene byzantinische Münze, Sallets Zeitschr. f. Numism. 6 (1878—1879) 67 f. (Johannes Komnenos [1118 bis 1143]). — Paul Lambros, Unedierte Münze Michaels Palaeologos, des Kaisers von Nicaea (1260—1261), Sallets Zeitschr. f. Numism. 9 (1882) 44—46. — G. Schlumberger, Deux exagia de l'époque des Paléologues, Revue numism. III^e série 2 (1884) 427—429 (Andronikos II).

B. Prätendenten, Despoten u. s. w.: W. H. Waddington, Nicéphore Mélissène, prétendant au trône de Byzance (1080—1081), Revue numismatique, Nouv. Série 8 (1863) 393—400 (mit Abbildung einer Münze des Melissenos). — P. Lambros, Unedierte Münzen und Bleibullen der Despoten von Epirus, Numismat. Zeitschr. 3 (1871) 485—500. — Adr. de Longpérier, Numismatique byzantine. Les deux Gabalas, Léon et Jean, seigneurs de Rhodes au XIII^e siècle, Revue numismatique, Nouv. Série 13 (1868) 446—452.

4. Nachbargebiete (fremde Münzen unter byzantinischem Einflusse).

M. Deloche, Le monnayage en Gaule au nom de l'empereur Maurice Tibère, Mémoires de l'Acad. des Inscr. et Belles-Lettres Tome 30 (1883) 2. partie S. 379—395. — Dagegen richtet sich: P. Ch. Robert, Sur la prétendue restauration du pouvoir de Maurice Tibère dans la Province et sur les monnaies qui en seraient la preuve, Ebenda Tome 30 2. partie (1883) S. 397—438. — A. A. Kunik, Über die russisch-byzantinischen Münzen des Jaroslav, Petersburg 1860 (russ.) (mir unzugänglich). — Al. Oreschnikov, Sceau de plomb du XIII^e siècle au nom du métropolitain Cyrille, Annuaire de la société franç. de numism. et d'archéologie 17 (1893) 446 f. (Bleisiegel des russischen Metropoliten Kyrill mit griechischen Legenden, 13. Jahrh.). — G. Schlumberger, Monnaies d'or d'un chef bulgare du XI^e siècle, Sermon, gouverneur de Sirmium, Revue archéolog., Nouv. série 33 (1877) 173—176 (Münze mit griechischer Legende). — B. von Koehne, Byzantinische Nachahmungen, Berliner Blätter für Münz-, Siegel- und Wappenkunde 2 (1865) 8—16 (über mittelalterliche z. B. arabische und dänische Münzen nach byzantinischen Mustern). — J. Karabacek, Die angeblichen ΛЄO-Münzen arabischer Prägung, Numismatische Zeitschr. 2 (1870) 52—59 (über byzantinisch-arabische Prägungen). — Mordtmann, Die Dynastie der Danischmende, Zeitschr. d. deutschen morgenländ. Gesellsch. 30 (1876) 467—486 (türkische Münzen mit griechischer Legende). — A. v. Sallet, Die griechischen Münzen der türkischen Dynastie der Danischmende, Zeitschrift für Numism. 6 (1878) 45—54. — G. Schlumberger, Les monnaies à legendes grecques de la dynastie turque des fils du Danichmend, Revue archéolog., Nouv. Série 39 (1880) 273—284. — Endlich die zusammenfassende Arbeit von P. Casanova, Numismatique des Danichmendites, Revue numism. III. série 12 (1894) 307—321; 433-460; 13 (1895) 389—402; 14 (1896) 210—230 (à suivre) (mit weiteren Litteraturangaben). — V. Langlois, Numismatique de l'Abyssinie, Revue archéolog. 16 (1860) 432—438. — W. F. Prideaux, The coins of the Axumite dynasty, The numismatic chronicle, III. série 4 (1884) 205—219; 5 (1885) 66.

5. Numismatik des lateinischen Orients.

F. de Saulcy, Numismatique de la Terre Sainte, Paris 1874. Dazu die Bemerkungen von H. C. Reichardt, The numismatic chronicle N. S. 16 (1876) 315—321. — G. Schlumberger, Numismatique de l'Orient latin, Paris 1878. — P. Lambros (d. h. Lampros), Monete inedite dei Gran Maestri dell' Ordine di S. Giovanni di Gerusalemme in Rodi, Venedig 1865. — P. Lampros, *Ἀνέκδοτα νομίσματα κοπέντα ἐν Γλαρέντσᾳ κατὰ μίμησιν τῶν ἑνετικῶν ὑπὸ Ῥοβέρτου τοῦ ἐξ Ἀνδηγαύων* (1346—1364), Athen 1876. — P. Lampros, *Ἀνέκδοτα νομίσματα τοῦ μεσαιωνικοῦ βασιλείου τῆς Κύπρου*, Athen 1876 (mit französ. Übers.). — P. Lampros, *Ἀνέκδοτα νομίσματα καὶ μολυβδόβουλλα τῶν κατὰ τοὺς μέσους αἰῶνας δυναστῶν τῆς Ἑλλάδος*, Athen 1880. — P. Lampros, *Νομίσματα τῶν ἀδελφῶν Μαρτίνου καὶ Βενεδίκτου Β΄ Ζαχαριῶν δυναστῶν τῆς Χίου* (1314—1329), Athen 1884. — P. Lampros, *Μεσαιωνικὰ νομίσματα τῶν δυναστῶν τῆς Χίου*, Athen 1886. — P. Lampros, *Ἀνέκδοτα νομίσματα τῶν δουκῶν τῆς Νάξου*, *Παρνασσός* 10 (1886) 277 bis 279. — Fr. ed Ercole Gnecchi, Di alcune monete inedite e sconosciute della zecca di Scio, Rivista italiana di numismatica 1 (1888) 1—14; 399—410. — Falkland Warren, Notes on some mediaeval coins of Cyprus, The numismatic chronicle, III. series 12 (1892) 209—219 (Isaak Komnenos 1184—1191; dann Könige aus dem Hause Lusignan und Katharina Kornaro). — C. Desimoni, Observations sur les monnaies, les poids et les mesures cités dans les actes du notaire Génois Lamberto di Sambuceto, Revue de l'or. latin 3 (1895) 1—25.

11. Sigillographie.

1. Zusammenfassende Werke.

Zu einer Art von Spezialdisziplin ist das Studium ber byzantinischen Bullen (meist Blei-, nur wenige Gold- und Silberbullen) erhoben worden von G. Schlumberger. Grundlegendes Hauptwerk ist seine Sigillographie de l'Empire Byzantin, Paris 1884. — Einige spätere Einzelbeiträge (s. u.) hat G. Schlumberger zusammengefasst in seinen: Mélanges d'archéologie byzantine, Première série, Paris 1895.

2. Spezialschriften.

A. Zur Technik und Exegese: Für die Herstellung der Legenden der Bullen ist zu beachten, dass sie häufig in metrischer Form, besonders im Hinkjambus, abgefasst sind. Das hat zuerst Sp. P. Lambros, Coll. de rom. gr. S. XLVI, beobachtet; später, aber unabhängig von ihm, W. Froehner, Bulles métriques, Annuaire de la société française de numismatique et d'archéologie 6 (1882) 40—66; 8 (1884) 312—342 (grundlegende Untersuchung). — Über den auf vielen Bleisiegeln vorkommenden Titel *Ἐπὶ τῶν βαρβάρων* handelt A. Sorlin-Dorigny, Le bureau des barbares à Cple, Bulletin critique 5 (1884) 272 ff. — Vgl. G. Gorrini, L'uso del piombo per i diplomi, Rivista storica italiana 1 (1884) 209—226, wo man auch ältere auf den Gegenstand bezügliche Litteratur verzeichnet findet. — J. Sakkelion, *Περὶ μολυβδοβούλλων βραχέα τινά*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 409—413.

B. Monographien über byzantinische Bullen: J. Sabatier, Plombs, bulles et sceaux byzantins, Revue archéolog. 15 (1858) 82—100. — Fr. Lenormant, Deux bulles de plomb byzantines, Revue numismatique, Nouv. série 9 (1864) 268—274. — S. Comnos, Bulle de plomb de Théodégius, évêque d'Athènes, au XI. siècle, Revue numismatique, Nouv. série 10 (1865) 165 f. — E. Miller, Bulles byzantines de la collection de M. le baron B. de Köhne et de diverses autres provenances, Revue numismatique, Nouv. Série 12 (1867) 416—434. — Al. Sorlin-Dorigny, Sceaux et bulles des Comnènes, Revue archéolog., Nouv. Série 33 (1877) 81—91. — A. Mordtmann Jr., Plombs byzantins de la Grèce et du Péloponnèse, Revue archéol., Nouv. Série 33 (1877) 289—298 und 34 (1877) 47—60. — Mordtmann, *Μολυβδόβουλλα Κομνηνῶν*, *Σύλλογος*, *Παράρτ. τοῦ ιγ΄ τόμου* (1881) S. 44—49. — Mordtmann, *Μολυβδόβουλλα τῆς Δύσεως ἤγουν τῆς Εὐρώπης*, ebenda S. 84—94. — A. Mordtmann, *Μολυβδόβουλλα βυζαντινὰ ἐπαρχιῶν Εὐρώπης*, *Σύλλογος* 17 (1886) 144—152. —

G. Schlumberger, Bulles byzantines inédites, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 553—559. — G. Schlumberger, Sceaux byzantins, Bull. de corresp. hell. 7 (1883) 167—188. — G. Schlumberger, Sceaux byzantins inédits, Revue des ét. gr. 1 (1889) 245 ff.; 4 (1891) 111 ff.; 7 (1894) 319 ff. — G. Schlumberger, Bulles d'or byzantines conservées aux Archives Vaticanes, Revue numism. III^{e} série 12 (1894) 194—199. — G. Lampakes, *Περί τινος χριστιανικῆς σφραγῖδος*, *Δελτίον* 1 (1883—1885) 508—517. — B. A. Mystakides, *Ἡ νῆσος Σίκινος καὶ ἀνέκδοτον σιγίλλιον μονῆς ἐν αὐτῇ*, *Παρνασσός* 9 (1885) 401—413. — J. Sakkelion, *Σιγίλλιον πατριαρχικόν*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 15—20. — B. A. Mystakides, *Ἄϊνου ἀνέκδοτον σιγίλλιον*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 622—625. — B. A. Mystakides, *Θήρας νήσου σιγίλλιον ἀνέκδοτον*, *Δελτίον* 2 (1885—1889) 626—629. — G. Millet, Plombs byzantins, Bull. de correspond. hellén. 17 (1893) 69—80. — F. Patetta, Argirobulla di Tommaso Paleologo ed altri documenti per la storia degli Italiani in Oriente, Nuovo Arch. Veneto 8 (1894) 251—271 (S. 259 Verzeichnis byzantinischer Silberbullen).

C. Nachbargebiete (lateinischer Orient, Armenier, Slaven): P. Lambros, Bulle inédite de Jean, évêque latin d'Andros, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 36 f. — G. Schlumberger, Sceau de la ville de Mételin sous la domination Génoise au moyen âge, Revue archéolog., Nouv. Série 35 (1878) 368—370. — G. Schlumberger, Sceaux et bulles des empereurs latins de Cple, Bulletin monumental 56 (1890) 1—29. — G. Schlumberger, Neuf sceaux de l'Orient latin, Revue de l'Orient latin 2 (1894) 177—182. — G. Schlumberger, Bulles d'or et sceau des rois Léon II (I) et Léon VI (V) d'Arménié, Revue de l'Orient latin 1 (1893) 161- 167. — Chr. Loparev, Das byzantinische Siegel mit dem Namen einer russischen Fürstin, Viz. Vr. 1 (1894) 159—166.

12. Epigraphik.

1. Schriften vermischten Inhalts.

Ein systematisches Corpus der byzantinischen oder vielmehr der christlichen griechischen Inschriften ist ein dringendes Bedürfnis. Ein von L. Duchesne hiezu entworfener Plan kann leider zunächst nicht ausgeführt werden. Als Vorarbeit hat Fr. Cumont ein geographisch geordnetes Inventar der publizierten christlichen griechischen Inschriften aus Kleinasien mit einer trefflichen Untersuchung über die Bedeutung, den Charakter und die Erkennungszeichen der christlichen Inschriften verfasst: Les inscriptions chrétiennes de l'Asie Mineure, Mélanges d'archéologie et d'histoire publiés par l'École franç. de Rome 15 (1895) 245—299. Ebenso erwünscht wäre eine theoretische Darstellung der byzantinischen Epigraphik. — Im folgenden kann nun natürlich nicht eine vollständige Aufzählung der von Cumont nicht berücksichtigten byzantinischen Inschriften Europas und Afrikas gegeben werden. Für den Zweck dieses Buches genügt eine zur Orientierung über die byzantinische Epigraphik dienliche Zusammenstellung der wichtigsten grösseren Publikationen. — Eine allgemeine Frage behandelt ***, Iscrizioni cristiane contenenti vocaboli derivati dai libri del nuovo Testamento, La Civiltà Cattolica, serie XV vol. 10 (1894) 467—484 und 11 (1894) 713—727. — Eine kleine Sammlung byzantinischer und neugriechischer Inschriften nebst historisch-topographischen Untersuchungen gibt Konst. G. Zesiu, *Ἀθηνᾶ* 2 (1891) 419—518. Auch separat unter dem Titel: *Σύμμικτα*, Athen 1892. Vgl. das Referat von G. Millet, B. Z. 2 (1893) 336 ff. — M. J. Gedeon, *Ἔγγραφοι λίθοι καὶ κεράμια*, Kpel 1892 (über die Bedeutung der Ziegelstempel, die Chronologie von Grabinschriften u. s. w.).

2. Publikation einzelner Inschriften.

A. Konstantinopel (mit Umgebung): P. A. Dethier, Facsimile der Inschrift in der kleinen Hagia Sofia zu Kpel, Sitzungsber. Wien. Ak. 27 (1858) 164—173. Es ist die nach einem Cod. Vatic. schon von Alemannus in den Noten zur Geheimgeschichte des Prokop (ed. Bonn. S. 124) edierte Inschrift, deren Original noch in der kleinen Hagia Sofia-Moschee, der ehemaligen Kirche der Hll. Sergios und Bakchos, erhalten ist. — P. A. Dethier

und A. D. Mordtmann, Epigraphik von Byzantion und Constantinopolis von den ältesten Zeiten bis zum Jahre Christi 1453, Denkschriften der Wiener Ak., philos.-histor. Cl. 13 (1864) Zweite Abteil. S. 1—94. — Eine wichtige Sammlung von Inschriften aus byzantinischer Zeit gaben C. G. Curtis und S. Aristarches, *Ἀνέκδοτοι ἐπιγραφαὶ Βυζαντίου, Σύλλογος, Ἀρχαιολογ. ἐπιτροπή, Παράρτημα τοῦ ις΄ τόμου* (Kpel 1885) (mit 5 Tafeln). — X. A. Sideropulos, *Βυζαντιναὶ ἐπιγραφαί, Σύλλογος, Ἀρχαιολογ. ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ ιϑ΄ τόμου* (1891) S. 24 bis 27. — Einige Inschriften am goldenen Thore bespricht X. A. Siderides, *Σύλλογος, Ἀρχαιολογ. ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ κ΄—κβ΄ τόμου* (1892) S. 17 f. — M. J. Gedeon, *Ἐπίσκεψις εἰς Ἀφουσίαν, Νεολόγου Ἑβδομαδ. Ἐπιϑεώρησις* vom 29. August 1893 (zwei Grabinschriften). — Th. Reinach, Inscription juive des environs de Cple, Revue des ét. juives 26 (1893) 167—171. — H. Swainson, Monograms on the Capitals of S. Sergius at Constantinople, B. Z. 4 (1895) 106—108.

B. Athen (mit Umgebung): Archimandrit Antonin, Über altchristliche Inschriften in Athen, Petersburg 1874 (russ.) (mir unzugängl.). — J. J. Sreznevskij, Alte christliche Inschriften in Athen, Zapiski der k. russ. Ak. d. Wiss. Bd 28 (1876) Beilage Nr. 3 S. 1—84 (russ.). — Ch. Bayet, Inscriptions chrétiennes de l'Attique, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 31—35; 162—170. — Ch. Bayet, De titulis Atticae christianis. Diss., Paris, Thorin, 1878. — Panaretos Konstantinides, *Ἀϑηνῶν ἀνέκδοτοι χριστιανικαὶ ἐπιγραφαί, Παρνασσός* 6 (1882) 80—85. — K. G. Zesiu, *Χριστιανικαὶ ἀρχαιότητες Ἀϑηνῶν.* Derselbe: *Χριστιανικαὶ ἀρχαιότητες Ναυπλίου, Δελτίον* 1 (1883—1885) 517—523. — K. G. Zesiu, *Χαράγματα ἐπιγραφικὰ ἐπὶ ἀρχαίων μνημείων καὶ χριστιανικῶν ναῶν τῆς Ἀττικῆς ἀναφερόμενα εἰς τὸν Μεσαιῶνα καὶ τοὺς νεωτέρους χρόνους, Δελτίον* 2 (1885—1889) 20—29. — J. Sakkelion, *Ἐπιγραφὴ Ἀϑηνῶν χριστιανική, Δελτίον* 2 (1885—1889) 29—32. — Dazu die oben Rubrik 3, 2 A angeführten Werke über die Geschichte von Athen im Mittelalter von Nerutsos u. a.

C. Das übrige Europa: Steph. M. Thomopulos, *Χριστιανικαὶ ἐν Πάτραις ἐπιγραφαί, Δελτίον* 1 (1883—1885) 523—526. — Einige byzantinische Inschriften ed. N. Giannopulos, *Τὰ ἐν Θεσσαλίᾳ Μετέωρα, Νεολόγου Ἑβδομ. Ἐπιϑεώρησις* 1892 S. 539—543. Vgl. A. Papadopulos Kerameus, Viz. Vr. 1 (1894) 746. — N. J. Giannopulos, *Δύο ἀνέκδοτοι Βυζαντιακαὶ ἐπιγραφαὶ Δράμας (Δραβήσκου)*, Bull. de corresp. hell. 16 (1892) 88 f. — A. Mordtmann Jr., Une inscription byzantine de Thessalonique; Inscriptions byzantines de Thessalonique, Revue archéolog., Nouv. Série 36 (1878) 172—175; 37 (1879) 191—203. — A. Papadopulos-Kerameus, *Ἐπιγραφὴ Θεσσαλονίκης τοῦ* 1316 *ἔτους, Δελτίον* 2 (1885 bis 1889) 630—632. — A. Mordtmann, *Ἐπιγραφὴ ἐκ Θεσσαλονίκης, Σύλλογος, Ἀρχαιολογικὴ ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ ιϑ΄ τόμου* (1891) S. 28 (Grabschrift der i. J. 550 gestorbenen Tochter Johanna des Generals Belisar). — P. N. Papageorgiu, *Τῆς Ἁγίας Σοφίας τῆς ἐν Θεσσαλονίκῃ τρεῖς ἀνέκδοτοι ψηφιδωταὶ ἐπιγραφαί, Ἑστία* v. 3. Okt. und 14. Nov. 1893 (Nr. 40 und 46). Berichtigung dazu von Sp. P. Lampros, *Ἑστία* v. 10. Okt. 1893 (Nr. 41). — Ch. M. Loparev, Zwei Bemerkungen zur altbulgarischen Geschichte, Zapiski d. k. russ. archäol. Ges. 3, III—IV, Petersburg 1888 (über die griechische Inschrift eines heidnischen Bulgarenfürsten um 820) (russ.) (mir unzugänglich). — S. Aristarches, *Ἐπιγραφαὶ Ἑλληνικαί, Λατινικαὶ καὶ Σερβικαὶ τῆς ἐπαρχίας Βελεγράδων, Σύλλογος, τόμος ιγ΄* (Kpel 1880) 84—102 (mit zwei Tafeln). — Jos. Brunšmid, Eine griechische Ziegelinschrift aus Sirmium, Eranos Vinbobonensis, Wien 1893 S. 331—333. Vgl. B. Z. 3 (1894) 222. — Filippo Matranga, Monografia sulla grande iscrizione greca testè scoperta nella chiesa di Santa Maria dell' Ammiraglio detta della Martorana, Palermo 1872 (über eine aus fünf Trimetern bestehende byzantinische Weihinschrift). — Gius. Cozza-Luzi, Delle epigrafi greche di Giorgio Ammiraglio della madre e della consorte, Archivio storico Siciliano 15 (1890) (mir unzugänglich). — A. Leval, *Τρεῖς ἐπιγραφαὶ χριστιανικαὶ τοῦ ε΄ αἰῶνος ἐκ τοῦ μουσείου τῶν Συρακουσῶν, Σύλλογος, Ἀρχαιολογ. ἐπιτροπή, Παράρτ. τοῦ ιϑ΄ τόμου* (1891) S. 33—35. — Sprachlich interessante griechische Grabinschriften aus Syrakus ed. P. Orsi, Esplorazioni nelle catacombe di S. Giovanni ed in quelle della vigna Cassia presso Siracusa, Notizie degli

scavi del mese di Luglio 1893. — Manche byzantinische Inschriften bringt J. Pomjalovskij, Sammlung griechischer und lateinischer Inschriften des Kaukasus, Petersburg 1881 (russ.). — A. Berthier-Delagarde, Die Inschrift aus der Zeit des Kaisers Zenon, in Verbindung mit Bruchstücken aus der Geschichte des Chersones, Zapiski der k. Gesellsch. f. Geschichte und Altertümer zu Odessa XVI 1 S. 45—88 (russ.) (mir unzugänglich). — V. Latyšev, Studien zur byzantinischen Epigraphik, Viz. Vr. 1 (1894) 657—672; 2 (1895) 184—188. — Zur ersten Abhandlung von Latyšev vgl. J. Kulakovskij, Zur Erklärung der auf der Halbinsel Taman gefundenen Inschrift mit dem Namen des Kaisers Justinianus, Viz. Vr. 2 (1895) 189—198, und: Zur Geschichte des kimmerischen Bosporos am Ende des 6. Jahrh., Viz. Vr. 3 (1896) 1—17, endlich: A. Semenov, Eine Inschrift mit dem Namen Kaiser Justinians von der Halbinsel Taman, B. Z. 6 (1897). — Weitere byzantinische Inschriften aus Russland findet man bei V. Latyšev, Materialien zur Archäologie Russlands, Nr. 9, Petersburg 1892 (russ.) (mir unzugänglich).

D. Asien und Afrika: Ch. Duchesne, Inscription chrétienne de Bithynie, Bull. de corresp. hell. 2 (1878) 289—299. — X. A. Sideropulos, *Βυζαντιναὶ ἐπιτύμβια ἐν Χρυσοπόλει*, *Σύλλογος* 17 (1886) 125 f. — Ch. Diehl, Rescrit des empereurs Justin et Justinien en date du 1er juin 527, Bull. de corresp. hell. 17 (1893) 501—520. — H. Gelzer, Byzantinische Inschriften, B. Z. 3 (1894) 21—25 (eine Inschrift Justinians aus Milet und eine Inschrift des 8. Jahrh. aus Thasos). — Franz Cumont, Note sur une inscription d'Iconium, B. Z. 4 (1895) 99—105 (Grabschrift eines im Jahre 1297 in Ikonium gestorbenen Prinzen Michael Komnenos). — C. Clermont-Ganneau, Inscriptions grecques et églises latines de Gaza, Acad. des Inscr. et Belles-Lettres, Comptes rendus des séances, 4. série, t. 21 S. 71—73 (23 et 28 avril 1893). — A. Papadopulos-Kerameus, *Τρεῖς ἐπιγραφαὶ Βυζαντιναί*, Viz. Vr. 1 (1894) 133—141. — H. Gelzer, Griechische Inschrift vom Ölberg, Mitteilungen und Nachrichten des deutschen Palästinavereins 1895 S. 17—21. — Étienne Michon, L'inscription en mosaïque de la basilique de Medeba et la mosaïque de Kabr-Hiram, Revue biblique 5 (1896) 263—267. — J. B. Chabot, Inscription byzantine de Césarée de Palestine, B. Z. 5 (1896) 160—162. — Inschriften aus Palästina bringt jetzt besonders die Revue biblique trimestrielle (1892 ff.). Vgl. die Berichte von Batiffol, B. Z. 1 (1892) 614—617; 4 (1895) 141—143; 345. — Im übrigen vgl. zu den byzantinischen Inschriften Kleinasiens die Nachweise von Fr. Cumont in der oben (Rubrik A) angeführten Schrift. — Ch. Diehl, Une charte lapidaire du VIe siècle, S. A. aus den Comptes Rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres 1894 (lateinische Steinurkunde aus Afrika mit zwei Kanzleiformeln in Kursivschrift).

E. Zur Epigraphik des lateinischen Orients: Tankerville J. Chamberlayne, Lacrimae Nicossienses. Recueil d'inscriptions funéraires, la plupart françaises, existant encore dans l'île de Chypre, suivi d'un armorial chypriote et d'une description topographique et archéologique de la ville de Nicosie. T. 1. Paris 1894 (mir unzugänglich).

13. Sprache.

1. Lexikalisches.

Das wichtigste Hilfsmittel ist natürlich auch für die Byzantiner der Thesaurus Henrici Stephani in der neuen Pariser Bearbeitung von B. Hase, W. und L. Dindorf. — Zur Ergänzung dient E. A. Sophocles († Professor der Universität Cambridge, Massachussets), Greek lexicon of the Roman and Byzantine periods, 2. Aufl., Boston 1870; 3. Aufl. (nur wenig vermehrt) New-York 1888. — Manche Nachträge liefert auch für die byzantinische Zeit St. A. Kumanudes, *Συναγωγὴ λέξεων ἀθησαυρίστων ἐν τοῖς Ἑλληνικοῖς λεξικοῖς*, Athen 1883. — Dazu die S. 799 Nr. 5 angeführten vulgärgriechischen Wörterbücher. — Ein grosses Bedürfnis ist ein Lexikon der byzantinischen Familiennamen. Bedeutende Vorarbeiten für ein solches hat seit mehreren Jahren H. Moritz (Landshut) gemacht. Eine Hauptfundgrube sind die Acta et diplomata edd. Miklosich et

Müller. — Einen hübschen Beitrag zur Kenntnis der byzantinischen Tauf- und Familiennamen gibt Alex. Eumorphopulos, *Ἐπίσημα βυζαντινὰ γράμματα, Σύλλογος, τόμος κε'* (1895) 161—168.

Wichtige Beiträge zur mittelgriechischen Lexikographie und Semasiologie wie auch zur Frage über die kulturellen Wechselwirkungen ergaben sich aus der Prüfung der griechischen Elemente in den Sprachen der Lateiner und Italiener, der Aramäer, Araber, Perser, Türken, Armenier, Georgier, Slaven, Albanesen, Rumänen u. s. w. und der fremden Elemente im Mittel- und Neugriechischen. Ich notiere die neuesten Schriften, in welchen man die ältere unmittelbar oder mittelbar hierher gehörige Litteratur verzeichnet findet.

Lateinisch: Nur die vorbyzantinische Zeit berücksichtigt E. Egger, De l'étude de la langue latine chez les Grecs dans l'antiquité, in seinen Mémoires d'histoire ancienne et de philologie, Paris 1863 S. 259—276. — Wenig bietet für die byzantinische Epoche Al. Budinszky, Die Ausbreitung der lateinischen Sprache, Berlin 1881 S. 201 ff. — Paul Viereck, Sermo graecus quo senatus populusque Romanus magistratusque populi Romani etc. usi sunt examinatur, Göttingen 1888. — Ebenfalls meist die ältere Zeit betrifft Th. Eckinger, Die Orthographie lateinischer Wörter in griechischen Inschriften. Züricher Diss., München 1892. — In Form eines in der Volkssprache geschriebenen Dialogs handelt über die Unterscheidung lateinischer und italienischer Elemente im Neugriechischen Mikrojannis, *Ἑστία* vom 28. Juli und 4. August 1891 S. 49 ff., 65 ff. — Eine eingehende Bearbeitung erfuhr der Gegenstand durch Psichari und seine Schüler: L. Lafoscade, Influence du Latin sur le Grec; J. G. Triantaphyllides, Lexique des mots latins dans Théophile et les novelles de Justinien; dazu eine ausführliche Einleitung von J. Psichari; alle drei Arbeiten in den Études de philologie néo-grecque publiées par J. Psichari, Paris 1892 S. 83 bis 277. — Hauptschriften: Gust. Meyer, Neugriechische Studien III: Die lateinischen Lehnworte im Neugriechischen. IV: Die romanischen Lehnworte im Neugriechischen. Sitzungsber. Wien. Ak. Bd 132, Wien 1895. Zu III vgl. die vielfach ungerechte und nörgelnde Besprechung von J. Psichari, Revue critique 1895 Nr. 43 S. 270—280. — Nach solchen Vorarbeiten liesse sich nun wohl die Geschichte des allmählichen Zurücktretens der lateinischen Sprache im oströmischen Reiche im grossen Zusammenhange untersuchen. Eine von der k. dänischen Gesellschaft der Wissenschaften gestellte Preisaufgabe über die „Stellung des Lateinischen als Sprache der Regierung und Verwaltung im oströmischen Reiche seit Konstantin dem Grossen bis zur Epoche, wo die lateinische Sprache vollständig durch die griechische ersetzt wurde, und über die Beziehungen, welche zwischen diesem Gebrauche des Lateinischen und der Litteratur und den Schulen bestehen" (Oversigt over det K. Danske videnskabernes selskabs forhandlinger 1885, Anhang S. XV), scheint keinen Bearbeiter gefunden zu haben. — Von Wichtigkeit sind die auf das Schwinden des Lateinischen bezüglichen Bestimmungen und Andeutungen in den gegen das Ende des 6. Jahrhunderts verfassten Strategika des sogenannten Maurikios. Vgl. Zachariae von Lingenthal, B. Z. 3 (1894) 441.

Semitische Sprachen: Zahlreiche Litteraturnachweise gibt A. Neubauer, On Non-Hebrew languages used by Jews, The Jewish Quarterly Review 4 (1892) 9—19. — Samuel Krauss, Zur griechischen und lateinischen Lexikographie aus jüdischen Quellen, B. Z. 2 (1893) 494—548. Von Krauss wird ein grösseres selbständiges Werk über denselben Gegenstand vorbereitet. — Joseph Perles, Jüdisch-byzantinische Beziehungen, B. Z 2 (1893) 569—584. Vgl. dasselben ‚Beiträge zur rabbinischen Sprach- und Altertumskunde', Monatsschrift für die Geschichte und Wissenschaft des Judentums 37 (1893) Heft 1 ff. — S. Fraenkel, Orientalisches im Byzantinischen, B. Z. 3 (1894) 155. — J. Psichari, Études de philologie néo-grecque, Paris 1892 S. LXXIV—LXXXII (Proben eines Lexikons der griechischen Wörter im Osmanli). — G. Meyer, Türkische Studien. I. Die griechischen und romanischen Bestandteile im Wortschatze des Osmanisch-Türkischen, Sitzungsber. Wien. Akad. Bd 128, Wien 1893. — K. Krumbacher, Zu den griechischen Elementen im Arabischen und Türkischen, B. Z. 2 (1893) 299—308. — Wertvolle

Bemerkungen über griechische Lehnwörter im Aramäischen gibt Th. Nöldeke, Mandäische Grammatik, Halle 1875 S. XXIX f. — Jul. Fürst, Glossarium Graeco-Hebraeum oder der griechische Wörterschatz der jüdischen Midraschwerke, Strassburg 1890. Vgl. die Besprechung von A. Thumb, Indogerm. Forschungen, Anzeiger 6 (1896) 56—60. — S. Fraenkel, Beiträge zum aramäischen Wörterbuch, Zeitschr. f. Assyriologie 9 (1894) 1—10. — J. Fürst, Zur Erklärung griechischer Lehnwörter in Talmud und Midrasch, Monatsschr. f. Geschichte und Wiss. d. Judentums, N. F. 2 (1894) 305—311. — Einiges auch bei Fr. Miklosich, Die türkischen Elemente in den südosteuropäischen Sprachen. I. II. Nachträge I. II. Denkschriften Wien. Ak. Bd 34, 35, 38, Wien 1884—90.

Slavisch, Albanesisch und Rumänisch: Über die lautliche Behandlung griechischer Namen im Slavischen vgl. A. Sobolevskij, Griechisch-slavische Studien, Russkij filol. vjestnik Bd 9 und 10 (1883). — Jan Krystyniacki, Über die griechische Sprache der byzantinischen Schriftsteller im allgemeinen und im besondern über die Art slavische Namen auszudrücken, Progr. d. k. k. IV. Gymnasiums in Lemberg 1890 (poln.). — Manches über griechische Elemente im Bulgarischen berichtet Jv. D. Šišmanov, Beiträge zur bulgarischen Volksetymologie, Sbornik blgarsk. 9 (1893) (bulg.). — Über die griechischen Elemente im Albanesischen s. G. Meyer, Etymologisches Wörterbuch der albanesischen Sprache, Strassburg 1891. — Über die griechischen Wörter im Rumänischen vgl. B. P. Hasdeu, Etymologicum Magnum Romaniae, Bukarest 1885 ff. — Slavische, albanesische und rumänische Elemente im Mittel- und Neugriechischen: Fr. Miklosich, Die slavischen Elemente im Neugriechischen, Sitzungsber. Wien. Akad. Bd 63 (1870) 529 ff. — Reichhaltiger ist D. Matov, Griechisch-bulgarische Studien, Sbornik blgarsk. 9 (1893) 21 ff. (bulg.). — Noch reicher G. Meyer, Neugriechische Studien. II. Die slavischen, albanesischen und rumänischen Lehnworte im Neugriechischen, Sitzungsber Wien. Akad. Bd 130, Wien 1894 (S. 3 ff. Verzeichnis der älteren Litteratur).

2. Grammatik und Stil.

Von grösster Wichtigkeit für die Kritik und Beurteilung der byzantinischen Kunstsprache ist: W. Schmid, Der Atticismus in seinen Hauptvertretern von Dionysius von Halikarnass bis auf den zweiten Philostratus, 4 Bde, Stuttgart 1887—1896. — Ebenso unentbehrlich ist wegen des in der ganzen byzantinischen Litteratur bemerkbaren Einflusses der Sprache der heiligen Schriften: G. B. Winer, Grammatik des neutestamentlichen Sprachidioms, 8. Aufl., neu bearbeitet von P. W. Schmiedel, bis jetzt I. Teil, Göttingen 1894. Vgl. die Nachträge von W. Schmid, Götting. Gel. Anzeigen 1895 S. 26—47. — Frequenz und Anwendung der Präpositionen bei den byzantinischen Dichtern untersucht (im Zusammenhange mit der alten Litteratur) Tycho Mommsen, Beiträge zu der Lehre von den griechischen Präpositionen, 4 Hefte; Heft 1—3, Frankfurt a. M. 1886 - 1887, Heft 4, Berlin 1895. — C. Paparrigopulo, De l'utilité des ouvrages byzantins pour l'histoire de la langue grecque actuelle, Bull. de corresp. hell. 1 (1877) 274—278. — Über die innere Berechtigung der byzantinischen Gräzität dem Attischen und Hellenischen gegenüber handelt Edw. A. Freeman, Some points in the later history of the Greek language, Journal of Hellenic studies 3 (1882) 361—392. — Einige prinzipielle Fragen bei der Herstellung spätgriechischer und byzantinischer Texte und einige Eigentümlichkeiten der byzantinischen Gräzität erörtert K. Krumbacher, Studien zu den Legenden des hl. Theodosios, Sitzungsber. bayer. Ak. 1892 S. 264—277; 362—377. — Die noch sehr spärlichen sprachlichen Untersuchungen zu einzelnen Autoren sind in den betreffenden §§ angeführt.

Satzschlussgesetz: Die höchste Beachtung verdient für die stilistische Beurteilung und die Textkritik der byzantinischen Prosaiker die Entdeckung eines mit grosser Regelmässigkeit beobachteten rythmischen Gesetzes im Satzschlusse, das auch bei den Lateinern vorkommt und hier Cursus genannt wird: W. Meyer, Der accentuierte Satzschluss in der griechischen Prosa vom IV. bis XVI. Jahrhundert, Göttingen 1891. Vgl. die Besprechungen von L. Havet, Revue critique 32 (1891) 207 ff., und G. Meyer, Berliner

philol. Wochenschrift 1892 S. 182 f., sowie die Bemerkungen von Jak. Wackernagel, Beiträge zur Lehre vom griechischen Akzent, Universitätsprogr., Basel 1893 S. 6 f. — Über das Seitenstück des griechischen Gesetzes, den lateinischen Cursus, vgl. Noël Valois, Étude sur le rythme des bulles pontificales, Bibliothèque de l'École des chartes 42 (1881) 161—198; 257—272. — L. Couture, Le ‚Cursus' ou rythme prosaique dans la liturgie et la littérature de l'église latine du III^e siècle à la renaissance, Revue des questions historiques 51 (1892) 253—261. — L. Havet, La prose métrique de Symmaque et les origines métriques du cursus, Bibl. de l'École des Hautes Études, 94. fasc., Paris 1892. Dieser Schrfft gegenüber entwickelte seine eigene Theorie W. Meyer, Götting. Gelehrte Anzeigen 1893 Nr. 1.

An zusammenfassenden Arbeiten über die Geschichte der byzantinischen Schriftsprache fehlt es noch; doch können für einzelne Fälle die Kommentare und Indices der Ausgaben mit Nutzen beigezogen werden. Über die Hilfsmittel zum Studium der vulgärgriechischen Litteratur vgl. S. 799 ff.

14. Sagenkunde, Volksglaube u. s. w.

Das Gebiet des byzantinischen Folklore, Aberglaubens und der Sagenkunde ist bisher nur in vereinzelten Arbeiten und gelegentlich beachtet worden. Eine irgendwie zusammenfassende Darstellung fehlt noch. Einige hieher gehörige Schriften sind schon oben genannt worden; vgl. bes. S. 619 f.; 630 f.; 798 f. Hier mögen noch einige Nachträge gegeben werden. Hauptschrift über den byzantinischen Volksglauben bleibt noch immer die S. 631 Anm. 6 angeführte Abhandlung von Leo Allatius. — Schriften über den Babutzikarios und die Gillo (zum Teil unter dem Namen des Psellos überliefert) ed. K. N. Sathas, *Μεσ. Βιβλ.* 5 (1876) 571—578. Vgl. oben S. 439. — Ein Traktat über die Gillo mit ihren 40 Namen z. B. im Cod. Matrit. 105 s. 15 fol. 80 f. Proben desselben bei Jo. Iriarte, Regiae bibl. Matritensis codices graeci mss S. 423 f. — Sehr wichtiges Material für die Kenntnis des mittelgriechischen Volksglaubens bietet der Brief des Joseph Bryennios *Τίνες αἰτίαι τῶν καθ' ἡμᾶς λυπηρῶν*; ich habe ihn im Cod. Taur. 329 (jetzt B. IV. 38) gelesen; er ist aber jedenfalls auch in der (mir unzugänglichen) Ausgabe des Bryennios von E. Bulgaris, Leipzig 1768—1784, zu finden. Über den Verfasser vgl. S. 113 f. — Manches zum byzantinischen Volksglauben (Beschwörung der Fieber, Neujahrsgebräuche u. s. w.) bringt A. N. Veselovskij in seinen Untersuchungen auf dem Gebiete der russischen geistlichen Lieder, Zapiski der k. russ. Akad. d. Wiss. Bd 37 (1880) Beilage Nr. 3 S. 1—228; 45 (1883) 1—461 (russ.). — N. Polites, *Αἱ ἀσθένειαι κατὰ τοὺς μύθους τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ*, *Δελτίον* 1 (1883—1885) 1—30. — N. Polites, *Δημώδεις κοσμογονικοὶ μῦθοι*, *Δελτίον* 4 (1895) 579—626. Vgl. B. Z. 4 (1895) 185. — Über eine mir unzugängliche Abhandlung von A. N. Veselovskij, Über die slavischen Legenden von Salomo und Kitrowa, berichtet die Russ. Revue 1 (1872) 306 ff. — A. N. Veselovskij, Versuche zur Entwickelungsgeschichte der christlichen Legende, I. Die Offenbarungen des Methodios und die byzantinisch-germanische Kaisersage. II. Bertha, Anastasia und Pjatnica und: Die Sage von den zwölf Freitagen, Journ. Min. 1875 Bd 178 April S. 283—331; Bd 179 Mai S. 48—130; 1876 Bd 183 Febr. S. 241—288; Bd 184 März S. 50—116; April S. 341—363; Bd 185 Juni S. 326—367 (russ.) — A. N. Veselovskij, Andreas von Kreta in der Sage vom Blutschänder und die Sage vom Apostel Andreas, Journ. Min. 1885 Bd 239 S. 231—237 (russ.). — A. N. Veselovskij, Bemerkungen zur Geschichte der Apokryphen. I. Noch einige Beweisstücke für das Gebet des hl. Sisinnios gegen die Fieber (ot trjasavic) (bezieht sich auf die Texte bei Sathas, *Μεσ. Βιβλ.* V 573—576). II. Rafli (*τέχνη τοῦ Ῥαμπλίον*). III. Zur Salomonlegende, Journ. Min. 1886 Bd 245 (russ.). — V. Vasiljevskij, Russisch-byzantinische Fragmente. V. Die Reise (choždenie) des Apostels Andreas in das Land der Myrmidonen, Journ. Min. 1877 Bd 189 Jan. S. 41—82; 157—185 (russ.). — Eine bedeutende Rolle spielt die Sage von der Auffindung des hl. Kreuzes. Einen lateinischen Text

De inventione sanctae crucis ed. A. Holder, Leipzig 1889. — Griechische Texte ed. K. Wotke, Wiener Studien 13 (1891) 300—311, und E. Nestle, B. Z. 4 (1895) 319—345. An letzter Stelle auch Untersuchungen über den Stammbaum und die Verbreitung der Legende. Vgl. § 102 Anm. 4. — Louis Moland, Charlemagne à Cple et à Jérusalem, Revue Archéolog., Nouv. Série 3 (1861) 36—50. — A. N. Veselovskij, Constantinische Sagen, Russ. Revue 6 (1875) 178—207. — M. Dragomanov, Slavische Sagen über die Geburt Konstantins des Grossen, Sbornik blgarsk. II 132 ff., III 206 ff. (bulg.). — Ed. Heydenreich, Constantin der Grosse in den Sagen des Mittelalters, Deutsche Zeitschr. f. Geschichtswiss. 9 (1893) 1—27. — Ed. Heydenreich, Griechische Berichte über die Jugend Constantins des Grossen in „Griechische Studien H. Lipsius dargebracht", Leipzig 1894 S. 88 bis 101. — N. Polites, *Ἡ Ἁγία Σοφία ἐν ταῖς παραδόσεσι τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, Παρθενών* 1873 S. 1 ff. — A. T. Ilijev, Bulgarische Überlieferungen über die als Hellenen, Juden und Lateiner bezeichneten Riesen, Sbornik blgarsk. III 179 ff., IV 231 ff. (bulg.).

Einigen Stoff zur Erforschung der byzantinischen Sagen bieten auch die unter dem Namen Paleja (*Παλαιά*) bekannten, vornehmlich bei den Slaven verbreiteten Bearbeitungen des alten Testaments. Eine slavische Paleja ed. pr. A. Popov, Čtenija v Imp. obšč. istoriji drevn. ross. pr. Mosk. univers. Bd 1, Moskau 1881. — Eine neue Ausgabe erschien in Moskau 1892 ff. — In einer Besprechung der ersten Ausgabe erörtert die Abfassungszeit und die ursprüngliche Gestalt der Palaea V. Jagić, Zur Apocryphen-Litteratur, Arch. slav. Phil. 5 (1881) 676—680. Sonstige Litteratur verzeichnet Fr. Pastrnek, Bibliogr. Übersicht über die slavische Philologie 1876—1891, Arch. slav. Philol. Supplementband, Berlin 1892 S. 141 Anm. 798. Über griechische Texte s. oben § 165, 12 (S. 398). Zu den dort angeführten Hss kommen noch die Codd. Athoi 3758 s. 16 Nr. 45 (*Ἐκ τοῦ Χρονικοῦ ἤτοι ἐκ τῆς βίβλου τῆς Παλαιᾶς*) und 3797 s. 17 Nr. 8 (*Περὶ τοῦ Ἀβραὰμ καὶ τῆς Σάρρας ἐκ τοῦ Παλαιοῦ*). Proben des ersten Textes bei Sp. P. Lambros, Catalogue of the greek mss on Mount Athos 1 (1895) 371 f.

15. Geschichte der byzantinischen Philologie.

1. Allgemeine Darstellungen.

Einen geschichtlichen Überblick über die auf die byzantinischen Historiker und Chronisten bezüglichen wissenschaftlichen Arbeiten wie Ausgaben, Kommentare, Quellenuntersuchungen u. s. w. gab zuerst K. N. Sathas, *Μεσ. βιβλ.* 4 (1874) *Πρόλογος* VIII bis XX. — Ausführlicher ist V. G. Vasiljevskij, Übersicht über die Arbeiten zur byzantinischen Geschichte, Journ. Min. 1887—1889 (Bd 250, 252, 253, 259, 266). Auch selbständig: Heft 1, Petersburg 1890 (russ.). Besprochen im Odessaer Jahrb. II Byz. Abteil. 1 (1892) Chronika 65—84. — Spir. Destunis, Einiges über die byzantinischen Historiker und über die Übersetzung derselben in die russische Sprache, Journ. Min. 1841 Bd 32 Abt. II 69—90. — Nützliche Betrachtungen über den damaligen Stand der byzantinischen Geschichts- und Litteraturforschung nebst Hinweisen auf die noch auszuführenden Arbeiten gab Karl Morgenstern, Über das Studium der byzantinischen Geschichtschreiber, Mémoires présentés à l'acad. imp. des sciences de St. Pétersburg 4 (1845) 169—202. Die Abhandlung erschien auch russisch im Journ. Min. 1841 Bd 29 Abteil. II 137—176. — Ein ähnliches Arbeitsprogramm entwickelte neulich Sp. P. Lambros, Byzantinische Desiderata, B. Z. 1 (1892) 185—201. — Zur Geschichte der auf die byzantinisch-venezianischen Beziehungen gerichteten Studien vgl. Sp. P. Lampros, *Βυζαντιναὶ Μελετήματα*, Athen 1884 S. 173—179. — Einige Winke zur litterarhistorischen Verwertung gewisser Nachrichten byzantinischer Historiker gab A. Kirpičnikov, Woher muss man das Material zu einer Geschichte der byzantinischen Litteratur nehmen? Journ. Min. 1889 Bd 263 Mai S. 23—31. Auch in griechischer Übersetzung: *Πόθεν ληπτέον τὸ ὑλικὸν τῆς ἱστορίας τῆς βυζαντινῆς φιλολογίας, Δελτίον* 3 (1800—1892) 536—546. — Th. Uspenskij, Bedeutung der byzantinischen Studien für das Verständnis der mittelalterlichen Geschichte, Odessa 1875 (16. Bd

der Berichte der Universität Odessa) (russ.). — N. Popov, Über das Studium der byzantinischen Geschichte, Bogosl. Vjestnik 1893, III, Septemberheft S. 338—350. — Kurze Übersicht der neuesten Entwickelung der byzantinischen Studien bei A. A. Spasskij, Der neueste Byzantinismus und seine Bedeutung. Eine Probevorlesung in der Moskauer geistl. Akademie, Bogosl. Vjestnik 1894, April S. 34—62. — Eine Skizze der Geschichte der byzantinischen Studien seit Gibbon bis auf die Gegenwart gab J. B. Bury in seiner Neuausgabe von Gibbons History of the decline and fall of the Roman empire 1 (1896) XLV ff.

2. Lehrstühle für die byzantinische Philologie. Institute.

Der erste Lehrstuhl für die byzantinische Philologie wurde im Jahre 1892 von der k. bayerischen Staatsregierung in München errichtet. Dagegen wurde ein von derselben Regierung dem bayerischen Landtage vorgelegtes Postulat zur Errichtung eines byzantinischen Seminars in München am 5. März 1896 abgelehnt. Vgl. B. Z. 5 (1896) 379—381. — Am 20. Jan. 1893 habilitierte sich A. Papadopulos Kerameus als Privatdozent für mittel- und neugriechische Philologie an der Universität Petersburg. — Am 27. April 1893 habilitierte sich für dasselbe Fach D. C. Hesseling an der Universität Leiden. — Im Jahre 1895 erhielt W. Pecz einen Ruf als o. Professor der klass. Philologie an die Universität Budapest mit der Verpflichtung auch über mittel- und neugriechische Philologie Vorlesungen zu halten. — Ferner wird der sprachliche Teil der mittel- und neugriechischen Philologie berücksichtigt von Prof. A. Thumb in Freiburg i. B. — Rein praktischen Zwecken dienen die Lehrstellen für Neugriechisch am orientalischen Seminare zu Berlin und an der École des langues orientales vivantes zu Paris. — Eine mächtige Förderung erhielten die byzantinischen Studien durch die Gründung eines kais. russischen archäologischen Instituts in Kpel. Die Statuten des Instituts, das am 15. Januar 1895 unter der Leitung des Prof. Th. Uspenskij seine Thätigkeit eröffnet hat, sind im Viz. Vr. 1 (1894) 456 bis 460 mitgeteilt. — Auch die französische Schule in Rom und Athen hat seit längerer Zeit ihre Aufmerksamkeit dem byzantinischen Mittelalter zugewendet, und ein Mitglied der Schule in Athen (G. Millet) darf seine ganze Thätigkeit auf dieses Gebiet konzentrieren. — Weniger Sympathie haben sich die byzantinischen Studien bis jetzt beim deutschen archäologischen Institute zu erwerben vermocht.

3. Zur Biographie einzelner Forscher auf dem byzantinischen Gebiete.

Leo Allatius (1586—1669): Stephan. Gradius, Allatii vita, bei A. Mai, Nova patrum bibl. VI 2 (1853) V—XXVIII. — Kurze Skizze der Biographie und Thätigkeit des Allatius bei K. N. Sathas, *Νεοελληνικὴ φιλολογία*, Athen 1868 S. 268—274. — Eine Biographie des Allatius enthält auch das Buch des bekannten Pseudo-Fürsten und litterarischen Fälschers Demetrios Rhodokanakis: Leonis Allatii Hellas cum versione latina a Guidone de Souvigny edidit Demetrius Rhodocanakis princeps, Athenis 1872. Sie verdient aber infolge der bekannten Fälschungsmanie des Verfassers nicht die mindeste Beachtung. „La biographie allatienne qui se trouve dans ce volume et les notes qui le terminent sont, comme tous les écrits de Rhodocanakis, un salmigondis de détails apocryphes et ne méritent aucune créance". E. Legrand, Dossier Rhodocanakis, Paris 1895 S. 100 f. Vgl. B. Z. 5 (1896) 377—379.

Du Cange (Charles du Fresne, Sieur) (1610—1688): Jean Charles Dufresne d'Aubigny, Mémoire historique pour servir à l'éloge de Ch. du Fresne Sieur du Cange, Paris 1766. — Henri Hardouïn, Essai sur la vie et sur les ouvrages de Charles Dufresne Du Cange, Paris 1849. — Léon Feugerè, Étude sur la vie et les ouvrages de Du Cange, Paris 1852. — Interessante Aufschlüsse über die Entstehungsgeschichte des mittelgriechischen Glossars von Du Cange enthalten die Briefe, welche der Verleger Anisson von Lyon aus an Du Cange richtete: H. Omont, Lettres d'Anisson à Du Cange relatives à l'impression du glossaire grec (1682—1688), Revue des ét. gr. 5 (1892) 212—249. Zu diesem Glossar vgl. auch H. Omont, Abbréviations grecques copiées par Ange Politien et publiées dans le glossaire grec de Du Cange, Revue des ét. gr. 7 (1894) 81—88.

Mich. Lequien (1661—1733): Kurze Biographie in der Nouvelle biographie générale 30 (1859) 860 (mit Litteraturangaben). — Den Vertrag, welchen Le Quien am 27. Febr. 1722 mit dem Pariser Buchhändler Nic. Simart über die Herausgabe des Oriens christianus abschloss, ed. H. O<mont>, Traité pour l'édition de l'Oriens christianus du P. Le Quien, Revue de l'Orient latin 2 (1894) 190 f.

Edward Gibbon (1737—1794): Seine Autobiographie, „perhaps the best specimen of Autobiography in the English language" (Whitaker), wurde nach seinem Tode von Lord Sheffield 1795 herausgegeben. Wiederholt in der Ausgabe seiner History of the decline and fall of the Roman Empire von William Smith, Bd 1 (London 1854) 1—136. — Eine deutsche Übersetzung von <J. W. H. Ziegenbein.> erschien unter dem Titel „Gibbons Leben", 2 Teile, Braunschweig 1796—1797. — Biographie und Charakteristik von M. Guizot in seinen „Mélanges biographiques", Deuxième édition, Paris 1868 S. 1—48. — James Cotter Morison, Gibbon, London 1878, in der Sammlung: English Men of Letters edited by John Morley (ausführliche Biographie). — Biographie in der Encyclopaedia Britannica 10 (1879) 572—582. — Entwurf einer ausführlichen Biographie und Charakteristik von Jac. Bernays, Gesammelte Abhandlungen 2 (1885) 206—254. — Charakteristik von J. B. Bury in seiner Neuausgabe von Gibbons History of the decline and fall of the Roman Empire 1 (1896) XXXI ff.

Fr. Wilken (der Verfasser des oben S. 1076 zitierten Werkes: Rerum ab Alexio I etc.) (1777—1840): Ausführliche Biographie und Charakteristik von Adolf Stoll, Der Geschichtschreiber Friedrich Wilken, Cassel 1896.

Gottlob Lukas Friedrich Tafel (1787—1860): E. Kunik, Über die Schriften des Byzantinisten Tafel, Gelehrte Anzeigen d. k. Akad. d. Wiss. 1. und 3. Abteil. Bd 2, Petersburg 1853 (mir unzugänglich). — Artikel von C. Neumann, Allgemeine deutsche Biographie 37 (1894) 342—346.

Jacob Philipp Fallmerayer (1790—1861): Biographische Skizzen von Steub, Allgemeine Deutsche Biographie 6 (1877) 558—566, und von G. M. Thomas in: Gesammelte Werke von J. Ph. Fallmerayer herausgegeben von G. M. Thomas 1 (1861) XIII—XLVIII. — Joh. Chrys. Mitterrutzner, Fragmente aus dem Leben des Fragmentisten, Brixen 1887 (namentlich Exzerpte aus Schriften und Briefen Fallmerayers). — C. R. v. Höfler, Erinnerungen an Phil. Jacob Fallmerayer. Ein Licht- und Schattenbild, Mitteilungen des Vereins für Geschichte der Deutschen in Böhmen 26 (1888) 395—416 (sehr interessante, auch für die Beurteilung der Slaventheorie Fallmerayers wichtige Mitteilungen).

George Finlay (1799—1876): Autobiographie in der nach seinem Tode von H. F. Tozer besorgten Gesamtausgabe: A history of Greece 1 (1877) XXXIX—XLIX.

Karl Hopf (1832—1873): Kurze Biographie von L. Streit in der „Allgemeinen deutschen Biographie" 13 (1881) 102—104. Der litterarische Nachlass von K. Hopf befindet sich bei Prof. Dr. R. Röhricht, Berlin N, Weissenburgerstr. 76, und wird von ihm den Fachgenossen in liberalster Weise zur Benützung dargeboten.

Bischof Porph. Uspenskij (1804—?): Das Buch meines Lebens. Tagebücher und autobiographische Aufzeichnungen. I. Petersburg 1894 (russ.). Beigegeben ist eine von Syrku verfasste Biographie des Bischofs und das Bild desselben.

Graf Riant (1836—1888): Eine kurze Biographie des Begründers der Société de l'Orient latin gab M. de Vogüé, Le comte Riant, Revue de l'Orient latin 1 (1893) 1—15.

G. Morosi (1844—1890): Eine biographische Skizze dieses um die Kenntnis des griechischen Unteritaliens (s. S. 1072) hochverdienten Gelehrten gab G. N. Chatzidakis, *Ἀθηνᾶ* 2 (1890) 697—701.

J. Sakkelion (1815—1891): Sp. P. Lampros, *Ἰωάννης Σακκελίων*, *Δελτίον* 3 (1890 bis 1892) 579—582.

Al. Paspates (1814—1891): Nekrologe von A. Mordtmann, *Σύλλογος, τόμος κγ'* (1893) 13—18, und Sp. P. Lampros, *Δελτίον* 4 (1892) 205—207.

Joh. Romanos (1836—1892): Nekrologe von Gust. Meyer, B. Z. 1 (1892) 184, und Sp. P. Lampros, *Δελτίον* 4 (1892) 207 f.

Tassos Dem. Nerutsos (1826—1892): Nekrolog von Sp. P. Lambros, *Δελτίον* 4 (1892) 209 f.

K. E. Zachariae von Lingenthal (1812—1894): Biographische Skizze von W. Fischer, B. Z. 3 (1894) 645—648. — Ein Verzeichnis seiner Schriften gab W. Fischer, Zeitschrift der Savigny-Stiftung für Rechtsgeschichte, Röm. Abt. 16 (1895) 320—332. — Fischer arbeitet auch an einer grösseren Biographie Zachariaes. Vgl. seine Bemerkungen B. Z. 5 (1896) 382 f. — Nekrolog von A. Pavlov, Viz. Vr. 1 (1894) 464—468.

Archimandrit Antonin (1817—1894): Kurzer Nekrolog im Viz. Vr. 1 (1894) 260 f.

J. M. Martynov (Martinov) S. J. (1821—1894): Nekrolog im Viz. Vr. 1 (1894) 462—464.

E. v. Muralt (1808—1895): Nekrolog im Viz. Vr. 2 (1895) 725—728. Auszug aus demselben in der B. Z. 5 (1896) 383 f.

Gabriel Destunis (1818—1895): Nekrolog von E. Kurtz, B. Z. 4 (1895) 646 bis 648 — Ein chronologisch geordnetes Verzeichnis seiner Werke und Abhandlungen brachte der Viz. Vr. 2 (1895) 317—326.

Eustathios Bulismas (1819—1895): Kurzer Nekrolog von Sp. Lambros, B. Z. 4 (1895) 648.

Jos. Müller (1825—1895): Nekrolog von C. O. Zuretti, B. Z. 5 (1896) 256.

V. G. Vasiljevskij: Ein Verzeichnis seiner Schriften bis 1889 gab A. A. Kunik, Referat (Zapiska) über die gelehrten Arbeiten des korresp. Mitgliedes d. k. Akad. d. Wissenschaften V. Gr. Vasiljevskij. Vorgetragen in der Sitzung der histor.-philolog. Abteilung am 12. Dez. 1889. Petersburg 1890.

16. Byzanz in der schönen Litteratur.

Zu der Geschichte der byzantinischen Studien steht die Popularisierung byzantinischer Stoffe in engster wechselseitiger Beziehung. Bei dem geringen Interesse, welches das osteuropäische Mittelalter bis auf die neueste Zeit selbst in den gelehrten Kreisen gefunden hat, ist es nicht zu verwundern, dass byzantinische Stoffe in Romanen, Erzählungen, Schauspielen, Opern und in den bildenden Künsten nur selten behandelt worden sind. Es folge eine Aufzählung der wenigen hieher gehörigen Werke: Reichliche Bewunderung fanden die blutigen und intriguenvollen Staatsaktionen der byzantinischen Geschichte bei den Dichtern der zweiten schlesischen Schule. So schrieb Andreas Gryphius ein Drama ‚Leo Armenius'. Vgl. A. Heisenberg, Die byzantinischen Quellen von Gryphius ‚Leo Armenius', Zeitschr. f. vergleichende Litteraturgeschichte, Neue Folge 8 (1895) 439—448. — Später wurden in Jesuitenschulen byzantinische Stoffe zu dramatischen Schulaufführungen verarbeitet. Eine Bühnenanweisung für ein solches Stück besitzt die Münchener Staatsbibliothek. Der Titel lautet: Mauritius orientis imperator. Datus ludis Autumnalibus a Caesareo Archiducali gymnasio S. J. Oeniponti 4. & 5. Sept. 1725. Mauritius Kayser im Orient zu End des Jahrs vorgestellt von dem Kayserlichen Erz-Hertzoglichen Gymnasio Soc. Jesu zu Ynsprugg, den 4. und 5. Herbstmonat 1725. - Mehrfach ist der Belisarstoff bearbeitet worden: in einem einst viel gelesenen Romane von Jean François Marmontel (1766); in einem Trauerspiel von Ed. v. Schenk (zuerst 1826 in München aufgeführt; zuerst gedruckt in Schenk's „Schauspielen" 1. Teil, Stuttgart und Tübingen 1829 S. 1—190; dann mit Einleitung herausgegeben von Felix Bobertag, „Deutsche Nationallitteratur" Bd 161, Berlin und Stuttgart 1890); in einer Oper von G. Donizetti (1836). — Walter Scott, Count Robert of Paris (Stoff aus der Alexias der Anna Komnena). — Dem. Bernardakis, *Μαρία Δοξαπατρῆ*, München 1858. — J. M. Neale, Theodora Phranza or the fall of Constantinople. 2. ed. London 1879 (Roman) (mir unzugänglich). — J. Pervanoglu, Historische Bilder, 2 Bde, Leipzig 1879—1880 (Novellistische Lebensbilder der Kaiser Andronikos Komnenos und Alexios III). — J. Pervanoglus, *Μιχαὴλ ὁ*

Παλαιολόγος. Ἱστορικὸν διήγημα. Leipzig 1883. — Herm. Lingg, Byzantinische Novellen, Leipzig 1881. Daraus erschien „Der Bildersturm" in griechischer Übersetzung im *Παρνασσός* 3 (1879) 486 ff., 599 ff., 704 ff. — Al. Rizos Rangabes, *Ὁ αὐθέντης τοῦ Μωρέως.* Deutsch übersetzt („Der Fürst von Morea") von Ad. Ellissen, Analekten der mittel- und neugriechischen Litteratur 2 (1856) 111—285. Auch Breslau 1884 und 1888 (letztere 2 Ausgaben mir unzugänglich). — Al. Rizos Rangabes, *Δοῦκας* (Drama); in deutscher Übersetzung von dem Autor selbst 1881 (mir unzugänglich). — Vict. Sardou, Théodora, Paris 1884. — Kleon Rangabes, *Ἰουλιανὸς ὁ Ἀποστάτης* 1877 (mir unzugänglich). — Kleon Rangabes, *Θεοδώρα. Ποίημα δραματικόν.* Leipzig 1884. — Kleon Rangabes, *Ἡράκλειος . Δρᾶμα εἰς μέρη πέντε,* Leipzig 1885. — Lombard, Byzance (Roman). Vgl. seine Beurteilung in sprachlicher Hinsicht, Zeitschrift f. französ. Sprache und Litteratur 13 (1891) 243 ff. — Alexandra Papadopulu, *Βυζαντιναὶ διηγήματα . Τὸ μῆλο τῆς ἀγάπης. Ἑστία* vom 6. Juni 1893. — J. D. Craig Houston, The daughter of Leontius, or Phases of byzantine life, social and religious in the fifth century after Christ, London 1893 (?) (mir nur aus dem ungünstigen Referat im Athenaeum v. 23. Juni 1894 bekannt). — G. Strateges, *Βασίλειος ὁ Βουλγαροκτόνος.* Ein neugriechisches Drama, das nach der *Εἰκονογραφ. Ἑστία* vom 17. Juli 1894 S. 304 im Juli 1894 im Tsochatheater zu Athen über die Bretter ging.

17. Zeitschriften. Bibliographische Hilfsmittel.

Die erste Zeitschrift, die speziell unseren Studien diente, ist das von Michael Deffner begründete Archiv für mittel- und neugriechische Philologie, Band I, Heft 1—2, Athen 1880. Doch ist dieses Organ nach dem Erscheinen des ersten Doppelheftes wieder selig entschlafen. — Gegenwärtig widmen sich speziell der Byzantinistik die Byzantinische Zeitschrift, herausgegeben von K. Krumbacher, Leipzig 1892 ff. (bis jetzt 5 Bde), und der Vizantijskij Vremennik, herausgegeben von der k. russischen Akademie der Wissenschaften unter der Redaktion von V. G. Vasiljevskij und V. E. Regel, Petersburg 1894 ff. (bis jetzt 2½ Bde). — Nur die Aufklärung und Förderung der Unionsfrage bezweckt die neue italienische Zeitschrift: Bessarione, Rom—Siena 1896 (bis jetzt 5 Hefte). — Mehr den Charakter einer periodischen Sammelpublikation als einer Zeitschrift im eigentlichen Sinne hat die Byzantinische Abteilung des Jahrbuches (Ljetopis) der historisch-philologischen Gesellschaft bei der k. neurussischen Universität (Odessa), bis jetzt 2 Bde, Odessa 1892 und 1894 (russ.). — Der Erforschung des lateinischen Orients dienten vor allem die Publikationen der vom Grafen Riant begründeten Société de l'Orient latin. An ihre Stelle ist jetzt getreten die Revue de l'Orient latin, bis jetzt 3 Bde, Paris 1893—1895. — Ausserdem kommen für die byzantinische Geschichte, Kunst, Epigraphik, Numismatik, Sprache u. s. w. namentlich einige griechische, russische und sonstige slavische Zeitschriften in Betracht, auf die hier zur Ergänzung der obigen bibliographischen Angaben noch besonders hingewiesen werden soll: *Πανδώρα* 22 Bde, Athen 1850—1872. — *Παρνασσός*, Athen 1877 ff. — *Ἀθήναιον*, Athen 1872 ff. — *Δελτίον τῆς ἱστορικῆς καὶ ἐθνολογικῆς ἑταιρίας τῆς Ἑλλάδος*, Athen 1883 ff. — *Ἀθηνᾶ*, Athen 1889 ff. — Die Publikationen des *Ἑλληνικὸς φιλολογικὸς σύλλογος* in Kpel (bis jetzt 25 Bde mit vielen Beilagen). — Journal des k. russ. Ministeriums der Volksaufklärung (Žurnal ministerstva narodnago prosvješčenija), Petersburg 1803 ff. (bis jetzt 306 Bde) (russ.). Ein Generalregister der Bde von 1803—1864 erschien in 2 Teilen, Petersburg 1864—1865. — Sbornik des bulgarischen Ministeriums der Volksaufklärung (Sbornik za narodni umotvorenija, nauka i knižnina) (bis jetzt 12 Bde, Sofia 1885—1896). — Die Schriften der k. serbischen Akademie der Wissenschaften (Glas Srpske Akademije; Spomenik Srpske Akademije). — Dazu noch manch andere, leider in den meisten nichtslavischen Bibliotheken Europas fehlenden periodischen Publikationen der Russen, Bulgaren, Serben, Slovenen und Kroaten, in erster Linie die Organe der russischen geistlichen Aka-

demien und der russischen archäologischen Gesellschaften, Journale wie die Altkroatische Aufklärung (Starohrvatskaja Prosvjeta) u. s. w. — Von sonstigen philologischen und historischen Zeitschriften sind namentlich zu beachten das Annuaire de l'association pour l'encouragement des études grecques, die Revue des études grecques, das Journal of Hellenic studies, die Publikationen des französischen Instituts in Rom und Athen, die Revue biblique trimestrielle und die zahlreichen deutschen philologischen, historischen und theologischen Zeitschriften, in denen byzantinische Sachen allerdings ziemlich selten vorkommen.

Reichhaltige Nachweise über die neuere direkt oder indirekt auf Byzanz bezügliche historische, geographische, kunstgeschichtliche Litteratur u. s. w. findet man in den bibliographischen Berichten von Ferd. Hirsch (Byzantinisches Reich), Sp. Lambros, (Neugriechenland seit 1453) und K. Jireček (Südslaven), die in den „Berliner Jahresberichten für Geschichtswissenschaft" (1878 ff.) veröffentlicht sind; ausserdem bei W. Fischer, Neuere Litteratur zur byzantinischen Geschichte, Deutsche Zeitschrift für Geschichtswissenschaft 8 (1892) 311—344; bei Joh. Dräseke, Griechische bezw. byzantinische Kirchen- und Litteraturgeschichte, Zeitschrift für Kirchengeschichte 1894 ff. — Dazu der „Theologische Jahresbericht", begründet von B. Pünjer, Leipzig-Braunschweig 1882 ff. und die Berichte über Kirchengeschichte von O. Zöckler in den „Berliner Jahresberichten für Geschichtswissenschaft". — Hauptsächlich die vorbyzantinische Zeit berücksichtigt A. Ehrhard, Die altchristliche Litteratur und ihre Erforschung seit 1880, Strassburger theolog. Studien Bd I Heft 4—5, Strassburg — Freiburg i. B. 1894. — Für Studien auf den slavischen und rumänischen Grenzgebieten dient, besonders in den Kapiteln über Litteratur, Geschichte und Geographie, Altertümer und Kunst, als unentbehrliches Hilfsmittel Fr. Pastrnek, Bibliographische Übersicht über die slavische Philologie 1876—1891 (Zugleich Generalregister zum Arch. slav. Phil. Bd 1—13), Berlin 1892 — Für die byzantinische Litteratur, zum Teil auch für Geschichte, Geographie u. s. w., kommen als bibliographische Hilfsmittel vor allem in Betracht: Bibliotheca Graeca von J. A. Fabricius in der neuen Ausgabe von G. Chr. Harles, 12 Bde, Hamburg 1790—1809 (dazu Index Leipzig 1838); Wilh. Engelmann, Bibliotheca scriptorum classicorum, Erste Abteil., 8. Aufl., Leipzig 1880; Calvarys Bibliotheca Philologica Classica (Beiblatt zu Bursian-Müllers Jahresbericht über die Fortschritte der classischen Altertumswissensch.); die von Aug. Blau bearbeitete Vierteljährige systematische Bibliographie der classischen Philologie, Altertumswissenschaft und Neuphilologie (Beiblatt zu Jahns Jahrbüchern, Leipzig, Teubner); die bibliographischen Übersichten in der Revue des études grecques. — Für historische Studien vgl. auch Aug. Potthast, Bibliotheca historica medii aevi. Wegweiser durch die Geschichtswerke des europäischen Mittelalters v. 375—1500. Mit Supplement. Berlin 1862—1868. 2. verbesserte und vermehrte Auflage. Berlin 1896 ff.

Regentenverzeichnisse.

I. Weltliche Regenten.

Die oströmischen Kaiser.

[Constantinus I der Grosse (Alleinherrscher) 324—337
Constantius I (Alleinherrscher) 353—361
Julianus Apostata 361—363
Flavius Jovianus 363—364
(Valentinianus 364—375)
Valens 364—378

Theodosios I der Grosse 379—395]
Arkadios 395—408
Theodosios II 408—450
Markianos 450—457

Leon I Makelles 457—474 (Mitkaiser Leon II 473—474)
Zenon 474—491

Anastasios I Dikoros 491—518

Justinos I 518—527
Justinianos I 527—565
Justinos II 565—578

Tiberios II 578—582
Maurikios 582—602

Phokas 602—610

Herakleios 610—641
Herakleios Konstantinos III 641
Herakleonas 641
Konstans II 642—668
Konstantinos IV Pogonatos 668—685
Justinianos II Rhinotmetos 685—695
Leontios 695—698
Tiberios III Apsimaros 698—705
Justinianos II nochmals 705—711

Philippikos (Bardanes) 711—713
Anastasios II (Artemios) 713—716
Theodosios III Atramytenos 716—717

Haus des Leon.

Leon III der Isaurier (Syrer) 717—741
Konstantinos V Kopronymos (Kabalinos) 741 bis 775
Leon IV 775—780
Konstantinos VI 780—797
Irene von Athen 797—802
Nikephoros I 802—811
Staurakios 811
Michael I Rhangabes 811—813
Leon V der Armenier 813—820
Michael II der Stammler 820—829
Theophilos 829—842
Michael III 842—867

Makedonische Dynastie.

Basileios I 867—886
Leon VI der Weise 886—911
Alexander 886—912
Konstantinos VII Porphyrogennetos 912—959
Romanos I Lakapenos 920—944
Romanos II 959—963
Nikephoros II Phokas 963—969
Joannes I Tzimiskes 969—976
Basileios II Bulgaroktonos 976—1025
Konstantinos VIII 1025—1028
Romanos III Argyros 1028—1034
Michael IV Paphlagon 1034—1041
Michael V Kalaphates 1041—1042
Konstantinos IX Monomachos 1042—1054
Theodora 1054—1056
Michael VI Stratiotikos 1056—1057

Dukas und Komnenen.

Isaak I Komnenos 1057—1059
Konstantin X Dukas 1059—1067
Romanos IV Diogenes 1067—1071
Michael VII Dukas (Parapinakes) 1071—1078
Nikephoros III Botaneiates 1078—1081
Alexios I Komnenos 1081—1118
Joannes II Komnenos 1118—1143

Manuel I Komnenos 1143—1180
Alexios II Komnenos 1180—1183
Andronikos I Komnenos 1183—1185

Haus Angelos.

Isaak II Angelos 1185—1195
Alexios III Angelos 1195—1203
Isaak II nochmals 1203—1204 (Alexios IV, sein Sohn, Mitkaiser)
Alexios V Dukas (Murtzuphlus) 1204

Kaiser in Nikaea.

Theodoros I Laskaris 1204—1222
Joannes III Dukas Batatzes 1222—1254
Theodoros II Laskaris 1254—1258
Joannes IV Laskaris 1258—1259
Michael VIII Palaiologos 1259—1260
Wiedereroberung von Konstantinopel 1261

Haus der Palaiologen.

Michael VIII Palaiologos 1261—1282
Andronikos II 1282—1328
Michael IX 1295—1320
Andronikos III 1328—1341
Joannes V 1341—1376
Joannes VI Kantakuzenos Gegenkaiser und Mitkaiser 1341—1355
Andronikos IV 1376—1379
Joannes V nochmals 1379—1391
(Joannes VII Gegenkaiser 1390)
Manuel II 1391—1425
Joannes VIII 1425—1448
Konstantinos XI (IX) Dragases 1448—1453
Eroberung von Konstantinopel durch die Türken 29. Mai 1453

Lateinische Kaiser von Konstantinopel.

Balduin I von Flandern 1204—1205
Heinrich von Flandern (Angre) 1206—1216
Peter von Courtenay 1217
Jolanta 1217—1219
Robert II von Courtenay-Auxerre 1221 bis 1228
Balduin II 1228 (1240)—1261 (1273)
Johann von Brienne 1229—1237 Regent und Titularkaiser
Anseau de Cayeux 1237—1238 } Regenten
Narjot de Toucy 1238—1240 }

Titularkaiser.

Balduin II 1261—1273
Philipp I von Courtenay 1273—1283
Katharina I von Courtenay 1283—1308
Katharina II von Valois 1308—1346, vermählt m. Philipp II v. Anjou-Tarent 1313—1331
Robert II von Anjou-Tarent 1346—1364
Philipp III von Anjou-Tarent 1364—1373
Jakob von Beaux 1373—1383
Ludwig I von Anjou 1383—1384
Ludwig II von Anjou 1384

Kaiser von Trapezunt.

Alexios I Komnenos 1204—1222
Andronikos I Gidon 1222—1235
Joannes I Axuchos 1235—1238
Manuel I „der Streitbare“ 1238—1263
Andronikos II 1263—1266
Georgios I 1266—1280
Joannes II 1280—1297
Alexios II 1297—1330
Andronikos III 1330—1332
Manuel II 1332
Basileios I 1333—1340
Irene 1340—1341
Anna 1341
Michael 1341 (1344)—1349
Joannes III 1342—1344
Joannes Alexios III 1350—1390
Manuel III 1390—1412
Basileios Alexios IV 1412—1447 (?)
Kaloioannes 1447 (?)—1458
David 1458—1462

Sâsaniden.

Ardeschîr (Artaxerxes) I 226—242
Schapur (Sapores) I 242—273
Hormizd I 273
Bahrâm (Varan) I 274—277
Bahrâm II 277—294
Bahrâm III 294
Narses 294—303
Hormizd II 303—310
Schapur II 310—379
Ardeschîr II 379—384
Schapur III 385—388
Bahrâm IV 389—399
Jesdegerd I 399—420
Bahrâm V 420—439
Jesdegerd II 439—457
Hormizd III 457—458
Pêrôz (Peroses) 458—484
Balâsch (Balaskes, Vologeses) 484—488
Kabâdh (Kabades) I 488—531
Khosrev I Anôscharwân (Kosroës) 531—579
Hormizd IV 579—590
Kosroës II Parvêz 590—628
Bahrâm VI 590
Kavâdh II Schêroe 628
Ardeschîr III 629—630
Jesdegerd III 632—642 (651)

Iranische oder Bagdad'sche Dynastie der Seldschuken.

Togril Beg, Enkel des Seldschuk ?—1063
Alp-Arslan 1063—1072
Malek-Schah I 1072—1092
Mahmud I 1092
Barkijarok 1092—1104
Malek-Schah II 1104
Mohammed-Schah 1105—1117
Mahmud II 1118—1130
Sindschar 1118—1157
Suleiman-Schah 1157—1160
Arslan-Schah 1160—1175
Togril III Schah 1175—1194

Ikonische oder kleinasiatische Dynastie der Seldschuken.

Suleiman ben-Kutulmisch, Urenkel des Seldschuk 1075—1086
Kilidsch-Arslan I 1092—1107
Malek-Schah (Saïsan) 1107—1116
Masud I 1116—1156
Aseddin Kilidsch-Arslan II 1156—1193
Ghajasseddin Kaichosrew I Jathathine 1193 bis 1211
Rukneddin Suleiman 1193—1202
Aseddin Kilidsch-Arslan III 1202
Aseddin Kaikaüs I 1211—1220
Alaeddin Kaikobad 1220—1237
Ghajasseddin Kaichosrew II 1237—1247
Aseddin Kaikaüs II 1247—1266
Rukneddin Kilidsch-Arslan IV 1247—1267
Ghajasseddin Kaichosrew III 1267—1283
Masud II 1282—1297
Alaeddin 1297—1307

Osmanische (türkische) Sultane in Brussa, Adrianopel und Konstantinopel von 1231–1520.

Ertoghrul 1231—1288
Osman I 1288—1326
Orchan 1326—1359
Murad I 1359—1389
Bajazet I (Ildrim) 1389—1403
Suleiman I 1403—1411
Musa 1411—1413
Mohammed I 1413—1421
Murad II 1421—1451
Mohammed II 1451–1481
Bajazet II 1481—1512
Selim I 1512—1520

Serben.

Vlastimir 836—843
Mutimir 843—890
Pribislav 890
Peter 891—917
Paul Branković 917—920
Ćeslav 927–949
Interregnum 949—1040
Stephan Vojslav 1040—1050
Michael 1051—1081
Radoslav 1081–1082
Konstantin Bodin 1082—1106
Dobroslav 1106
Vladimir 1106—1115
Jirji 1115—1122

Dynastie der Nemanja.

(Vulkan 1089—1122)
Stephan Uroš Neman I 1122—1136
Tichomil 1136—1151?
Stephan (Symeon) Neman II 1151—1195
Stephan der „Erstgekrönte“ 1195—1228
Radoslav 1228—1234
Vladislav 1234—1240
Stephan Uroš I 1240—1272
Stephan Dragutin 1272—1281
Stephan Uroš II Milutin 1281—1320
Stephan Uroš III Dećanskij 1321—1331
Stephan Dušan Uroš IV 1321 (1331)—1355
Stephan Uroš V 1355—1365
Symeon 1365—1371
(Vulkašin 1366—1371)

Dynastie der Lazarević.

Lazar I Gerbillanović 1372—1389
Stephan Lazarević (Lazar II) 1389—1427

Dynastie der Branković.

(Vuk I Branković 1389—1398?)
Georg I Brankov. (1398) 1427—1456
Lazar III Brankov. 1456—1458
Stephan Brankov. 1457—1471?
Serbien durch Murad II erobert 1459
Vuk II Brankov. 1471?—1485
Georg II Brankov. 1485—1496
Johann Brankov. 1496—1502

Bulgaren.

Kuvrat I 634—641
Asparuch 641—702
Terbel 702—720
Kormisoš 753—760
Teletz 760—763
Sabin

Bajan
Toktu
Telerig (Cerig) ?—777
Kardam 777—802?
Krum 802—815
Cok (Dukum)
Diceng
Omortag (Mortagon) 819?—829
Malomir (Presiam?) 829?—850?
Boris I (Michael) (843) 852—888 († 907)
Vladimir 888—893
Symeon 893—927
Peter 927—969
Boris II 969—976
Samuel 976—1014
Gabriel Romanos 1014
Johann Vladislav 1015—1018

(Peter Deleanos 1040—1041
Tichomir 1040
Alusianos 1040—1041
Konstantin Bodin 1073—1082)

Peter und Asan 1186—1196
Joanisa (Kaloioannes) 1197—1207

Boris III (Boril) 1207—1218
Johann Asan II 1218—1241
Kaloman I 1241—1246
Michael I Asan 1246—1257
Kaloman II 1257—1258
Mytzes 1258—?
Konstantin Asan Tech 1258—1277
Michael II 1277—1279
Lachanas (Kordokubas) 1277—1279
Johannn Asan III 1277—1280

Georg I Terter 1280—1292
Smiltzes 1292—1293
Tzachas 1293—1295
Theodor Svetslav 1295—1322
Georg II Terter 1322—1323
Boesilav 1322—1324

Michael (Šišman I) 1323—1330
Stephan (Šišman II) 1330—1331
Johann Alexander 1331—1365
Strascimir 1365—?
Johann (Šišman III) 1365—1393

II. Geistliche Regenten.

Die orthodoxen Patriarchen von Konstantinopel von 315—1520.

[Stachys Apostolos 38—54
Onesimos 54—68
Polykarpos I 71—89
Plutarchos 89—105
Sedekion 105—114
Diogenes 114—129
Eleutherios 129—136
Felix 136—141
Polykarpos II 141—144
Athenodoros (Athenogenes) 144—148
Euzoïos 148—154
Laurentios 154—166
Alypios (Olympios) 166—169
Pertinax 169—187
Olympianos 187—198
Markos 198—211
Philadelphos 211—214
Kyriakos (Kyrillianos) 214—230
Kastinos (Konstantinos) 230—237
Eugenios I 237—242
Titos 242?—272
Dometios (Dometianos), Ruphinos } 272?—303
Probos 303—315]

Metrophanes 315—327?
Alexandros 327?—340
Paulos I 340—341
Eusebios 341—342
Paulos I nochmals 342—344
Makedonios I 342—348
Paulos I nochmals 348—350

Makedonios I nochmals 350—360
Eudoxios 360—369
Demophilos 369—379
Euagrios 369—370
Gregorios I 379—381
Maximos 381
Nektarios 381—397
Joannes I Chrysostomos (Chrysorrhemon) 26. Febr. 398—20. Juni? 404
Arsakios 26. Juni 404—11. Nov. 405
Attikos 405 (406?)—10. Okt. 425
Sisinnios I 27. Febr. 426?—? Jan. 427
Nestorios 10. April 428—22. Juni 431
Maximianos 25. Okt. 431—12. April 434
Proklos 434—447
Phlabianos 447—449
Anatolios Aug. (Sept.?) 449—3. Juli 458
Gennadios I 458—Sept. 471
Akakios 471—489
Phrabitas (Phraüitas, Phlaüitas) 489—490
Euphemios 490—496
Makedonios II 496—511
Timotheos I 511—518
Joannes II Kappadokes (Kappadox) Ende April 518—Ende Febr. 520
Epiphanios 25. Febr. 520—5. Juni 536
Anthimos I 536
Menas Nov. 536—Aug. 552
Eutychios 552—12. April 565
Joannes III Antiocheus 15. April 565 bis 31. Aug. 577
Eutychios nochmals Okt. 577—6. April 582

Joannes IV Nesteutes 12. April 582—2. Sept. 595
Kyriakos 595—29. Okt. 606
Thomas I 23. Jan. 607—20. März 610
Sergios 8. April 610—28. Nov. 638
Pyrrhos I 20. Dez. 638—29 (22?) Sept. 641*)
Paulos II 1. Okt. 641—27. Dez. 654
Pyrrhos I nochmals 4. Jan. 655—17. Mai 655
Petros 31. Mai 655 - 666
Thomas II 17. April 667—669
Joannes V 25. Nov. 669—18. Aug. 675
Konstantinos I 2. Sept. 675—9. Aug. 677
Theodoros I 23. Aug. 677—Nov. 679
Georgios I Nov./Dez. 679—Febr./März 686
Theodoros I nochmals Febr./März 686—27. Dez. 687
Paulos III (5.?) Jan. 688—(21.?) Aug. 694
Kallinikos I 30. Aug. 694—? Sept. 705
Kyros ? Sept. 705—Jan. 712 (?)
Joannes VI Jan. 712 (?)—Juli/Aug. 715*)
Germanos I 11. Aug. 715—18. Jan. 730
Anastasios 22. Jan. 730—754
Konstantinos II 8. Aug. 754—766
Niketas I 16. Nov. 766—6. Febr. 780
Paulos IV 20. Febr. 780—31. Aug. 784
Tarasios 25. Dez. 784—25. Febr. 806
Nikephoros 12. April 806—815
Theodotos (Melissenos Kassiteras) 1. April 815—821
Antonios I (Kassimatas) 821—834
Joannes VII Morocharzanios (Grammatikos) 21. (26.?) April 834—12. Febr. 843
Methodios I März 843—14. Juni 847
Ignatios (Niketas) Juni 847—23. Nov. 858
Photios 24. Dez. 858—25. Sept. 867
Ignatios nochmals 23. Nov. 867—23. Okt. 878
Photios nochmals 878—Dez. 886
Stephanos I Weihnachten 886—17. Mai 893
Antonios II Ka(u)leas 893—12. Febr. 901
Nikolaos I Mystikos 1. März 901—1. Febr. 907
Euthymios Febr. 907—Mitte Mai 912
Nikolaos I nochmals 911—15. Mai 925
Stephanos II Aug. 925—928
Tryphon Mitte Dez. 928—Aug. 931
Theophylaktos Febr. 933—27. Febr. 956
Polyeuktos 3. April 956—16. Jan. 970
Basileios I Skamandrenos 13. Febr. 970—974
Antonios III Studites 974—980
Nikolaos II Chrysoberges 984—995
Sisinnios II 995—998 (?)
Sergios II Manuelites 999—? Juli 1019
Eustathios Juli 1019—Nov. (Dez.?) 1025
Alexios Studites 1025—März 1043
Michael I Kerullarios 25. März 1043—8. Nov. 1058
Konstantinos III Leichudes Febr. 1059 bis Aug. 1063
Joannes VIII Xiphilinos 1. Jan. 1064 bis 2. Aug. 1075
Kosmas I Hierosolymites 2. Aug. 1075 bis 8. Mai 1081
Eustratios Garidas 1081—Aug.? 1084
Nikolaos III Kyrdiniates Grammatikos 1084 bis Frühjahr 1111.
Joannes IX Agapetos (oder τοῦ Χαλκηδόνος) 1111—1134
Leon Styppes 1134—1143
Michael II Kurkuas (Oxeïtes) 1143—1146
Kosmas II Attikos April 1146—26. Febr. 1147
Nikolaos IV Muzalon Ende 1147—1151
Theodotos (Theodosios?) Frühjahr 1151 bis 1153
Neophytos I 1153
Konstantinos IV Chliarenos 1154—? Aug. 1156
Lukas Chrysoberges 1156—Mitte 1169
Michael III (τοῦ Ἀγχιάλου) 1169—1177
Chariton Eugeneiotes 1177—1178
Theodosios Boradiotes 1178—1183
Basileios II Kamateros (Phylakopulos) 1183 bis 1187
Niketas II Muntanes 1187—1190
Leontios Theotokites 1190—1191
Dositheos (Theodosios?) 1191—Aug. 1192
Georgios II Xiphilinos 1192—? Juni 1199
Joannes X Kamateros 5. Aug. 1199—15.(?) Febr. 1206
Michael IV Autoreianos 20. März 1206 bis 26. Aug. 1212
Theodoros II Eirenikos (Kopas) 20. (28.?) Sept. 1212—Febr. 1215
Maximos II 3. Juni 1215—?
Manuel I Sarantenos (Charitopulos) ? Dez. 1215—Sept. 1222 (Juni 1221?)
Germanos II 1222 (?)—1240
Methodios 1240
Manuel II 1244—Aug. (Sept.) 1255
Arsenios (Autoreianos) 1255—Frühjahr 1260
Nikephoros II 1260—Anfang 1261 (Nov. 1260?)
Arsenios nochmals Ende August 1261 bis Ende Mai 1267
Germanos III (Lazos Markutzas) 5. Juni 1267 bis 14. Sept. 1267
Joseph I 1. Jan. 1268—Mai 1275
Joannes XI Bekkos 2. Juni 1275—26. Dez. 1282
Joseph I nochmals 31. Dez. 1282—? März 1283
Gregorios II (Georgios) Kyprios 11. April 1283—Juni 1289
Athanasios I 14. Okt. 1289—16. Okt. 1293
Joannes XII (Kosmas) Jan. 1294—23. Aug. 1303
Athanasios nochmals 1303—1311
Nephon I 1311—1315
Joannes XIII Glykys Frühjahr 1316—1320
Gerasimos I 1320—19. April 1321
Jesaias Okt. 1323—1334
Joannes XIV Aprenos 1334—8. Jan. 1347
Isidoros I 17. Mai 1347—2. Dez. 1349
Kallistos I 10. Juni 1350—1354
Philotheos 1354—1355
Kallistos I nochmals 1355—Aug. 1363
Philotheos nochmals 12. Febr. 1364—1376
Makarios 1376—1379
Neilos Juni 1380—Ende 1388
Antonios IV Jan. 1389—1390
Makarios nochmals 30. Juli 1390—1391

*) Die Chronologie der Patriarchen von Pyrrhos I bis Germanos I nach einer noch nicht veröffentlichten Arbeit von E. W. Brook, die in der Byzant. Zeitschr. VI 33 ff. erscheinen wird.

Antonios IV nochmals vor Aug. 1391 bis Mai 1397
Kallistos II nochmals Ende Mai 1397
Matthaios I 1397—1410
Euthymios II Okt. (Nov.?) 1410—März 1416
Joseph II 21. Mai 1416—10. Juni 1439
Metrophanes II 4. Mai 1440—1. Aug. 1443
Gregorios III (Mammas) Melissenos Strategopulos 1443—1450
Athanasios 1450
Gennadios II (Georgios Kurtesios) Scholarios 1453—1459
Isidoros II Xanthopulos 1459—1463
Sophronios Syropulos 1463—1464
Joasaph I Kokkas 1464—1466
Markos Xylokarabes 1466—1467 (?)
Dionysios I 1467—1472
Symeon I 1472—1475
Raphael I 1475—1476
Maximos III 1476—1482
Symeon I nochmals 1482—1486
Nephon II 1486—1489
Dionysios I nochmals 1489—1491
Maximos IV Manasses 1491—1497
Nephon II nochmals 1497—1498
Joachim I 1498—1502
Nephon II nochmals 1502
Pachomios I 1503—1504
Joachim I nochmals 1504—1505
Pachomios I nochmals 1505—1514
Theoleptos I 1514(?)—1520

Die lateinischen Patriarchen von Konstantinopel von 1204—1524.

Thomas Morosini Mai 1204—Juni 1211
Gervasius Nov. 1215—8. Nov. 1219 (1220?)
Matthaeus(Mathias?)31.Jan.1221—Ende1226
Johann Halgrin (Alegrin) 23. Dez. 1226 bis Sept. 1227
Simon 1227—1232
Nicolaus I von Castro arquato (Nicolaus von Piacenza) 1235—1251
Pantaleon Giustiniani 1253—1261
Peter I Correr oder Corrario (Petrus Corrarius) 1286—1302
Leonhard Faliero 31. März 1302—1305?
Hugolin I 1305—1307
Nicolaus II 31. Juli 1308—1330(?)
Peter II 1324 (sic)
Cardinalis 1330—1335
Gozio oder Gotio Battaglia oder Battaglini (Goctius de Ariminis) 14. Juni 1335—1338
Robert 1338?—1341
Heinrich 1341—17. Jan. 1345
Wilhelm I von Castello 1345—1346
Stephan 17. Nov. 1346
Wilhelm II Pustrella (oder Pusterla) 1346 bis 1361
Peter III (oder B. Peter Thomas) 1362 bis 6. Jan. 1366
Paul 1366—1372
Hugolin II Malabranca 1372—1374
Jakob von Jtri (Jacobus Campanus) 13. Jan. 1376—1378
Wilhelm III 21. Jan. 1379—?
Matthaeus II ?—? († 1404)
Angelus Correr oder Corrario 1390—1405 (Papst Gregor XII 1406—1415)
Anton Correr 1405—Juli 1408
? 1408
Franz Lando 1409—1411
[Alphons d'Exéa 1409]
Johann I von La Rochetaillée 1411 oder 1412—1417
Johann II Contarini 18. April 1418—?
Franz von Conzié 1430—31. Dez. 1432
Franz II Condolmer(o) 31. Okt 1438—5. Sept. 1453
Gregorios Melissenos (Mammas) 1454 oder 1455—1459
Isidor von Kiev 20. April 1459—27. April 1463
Bessarion 1463—18. Nov. 1472
Peter Riario 1472—5. Jan. 1474
Hieronymus Lando 1480?—4. Jan. 1497 (neuen Stils)
Johann Michiel (oder Michele) 1497—10. (11.) April 1503
Johann Borgia (der Aeltere) April 1503 bis 1. Aug. 1503
Franz von Lorris 1503—1506
Thomas Baekas von Erdoed 1509—1517
Marcus Cornaro 9. März 1517—20. Juli 1524

Römische Päpste von 307—1521.

Marcellus 307—309
Eusebius 309
Miltiades 310—314
Sylvester 314—335
Marcus 336
Julius I 337—352
Liberius 352—366
(Felix II 355—358)
Damasus I 336—384
Siricius 384—398
Anastasius I 398—402
Innocenz I 402—417
Zosimus 417—418
Bonifacius I 418—422
Cölestin I 422—432
Sixtus III 432—440
Leo I der Grosse 440—461
Hilarius 461—468
Simplicius 468—483
Felix III 483—492

Gelasius I 492—496
Anastasius II 496—498
Symmachus 498—514
Hormisdas 514—523
Johann I 523—526
Felix IV 526—530
Bonifacius II 530—532
Johann II 532—535
Agapetus I 535—536
Silverius 536—538
Vigilius 537—555
Pelagius 555—560
Johann III 560—573
Benedikt I 574—578
Pelagius II 578—590
Gregor I der Grosse 590—604
Sabinian 604—606
Bonifacius III 607
Bonifacius IV 608—615
Deodatus I 615—618
Bonifacius V 619—625
Honorius I 625—638
Severin I 640
Johann IV 640—642
Theodor I 642—649
Martin I 649—655
Eugenius I 654—657
Vitalian 657—672
Deodatus II 672—676
Domnus I 676—678
Agatho 678—681
Leo II 682—683
Benedict 684—685
Johann V 685—686
Konon 686—687
Sergius I 687—701
Johann VI 701—705
Johann VII 705—707
Sisinnius 708
Konstantin I 708—715
Gregor II 715—731
Gregor III 731—741
Zacharias 741—752
Stephan II 752
Stephan II (III) 752—757
Paul I 757—767
Konstantin II 767—768
Stephan III (IV) 768—772
Hadrian I 772—795
Leo III 795—816
Stephan IV (V) 816—817
Paschalis I 817—824
Eugen II 824—827
Valentinus 827
Gregor IV 827—844
Sergius II 844—847
Leo IV 847—855
Benedict III 855—858
Nicolaus I 858—867
Hadrian II 867—872
Johann VIII 872—882
Martin II 882—884
Hadrian III 884—885
Stephan V (VI) 885—891
Formosus 891—896
Stephan VI (VII) 896—897
Bonifacius VI 896
Romanos 897
Theodor II 897
Johann IX 898—900
Benedict IV 900—903
Leo V 903
Christoph I 903—904
Sergius III 904—911
Anastasius III 911—913
Lando 913—914
Johann X 914—929
Leo VI 928—929
Stephan VII (VIII) 929—931
Johann XI 931—936
Leo VII 936—939
Stephan VIII (IX) 939—942
Martin III 942—946
Agapetus II 946—955
Johann XII 955—964
Leo VIII 963—965
Benedict V 964—965
Johann XIII 965—972
Benedict VI 973—974
Benedict VII 974—983
Johann XIV 983—984
Bonifacius VII 984—985
Johann XV 985—996
Gregor V 996—999
(Johann XVI 997—998)
Sylvester II 999—1003
Johann XVII 1003
Johann XVIII 1003—1009
Sergius IV 1009—1012
Benedict VIII 1012—1024
Johann XIX 1024—1033
Benedict IX 1033—1045
(Sylvester III 1044—1046)
Gregor VI 1045—1046
Clemens II 1046—1047
(Benedict IX 1046—1048)
Damasus II 1048
Leo IX 1049—1054
Victor II 1055—1057
Stephan IX (X) 1057—1058
Benedict X 1058—1059
Nicolaus II 1059—1061
Alexander II 1061—1073
(Honorius II 1061—1064)
Gregor VII 1073—1085
(Clemens III 1080—1100)
Victor III 1086—1087
Urban II 1088—1099
Paschalis II 1099—1118
Gelasius II 1118—1119
Calixtus II 1119—1124
Honorius II 1124—1130
Innocenz II 1130—1143
Cölestin II 1143—1144
Lucius II 1144—1145
Eugen III 1145—1153
Anastasius IV 1153—1154
Hadrian IV 1154—1159
Alexander III 1159—1181
Lucius III 1181—1185

Urban III 1185—1187
Gregor VIII 1188
Clemens III 1187—1191
Cölestin III 1191—1198
Innocenz III 1198—1216
Honorius III 1216—1227
Gregor IX 1227—1241
Cölestin IV 1241
Innocenz IV 1243—1254
Alexander IV 1254—1261
Urban IV 1261—1264
Clemens IV 1265—1268
Gregor X 1271—1276
Innocenz V 1276
Hadrian V 1276
Johann XXI (XX) 1276—1277
Nicolaus III 1277—1280
Martin IV 1281—1285
Honorius IV 1285—1287
Nicolaus IV 1288—1292
Cölestin V 1294
Bonifacius VIII 1294—1303
Benedict XI 1303—1304
Clemens V 1305—1314
Johann XXII 1316—1334
Benedict XII 1334—1342
Clemens VI 1342—1352
Innocenz VI 1352—1362
Urban V 1362—1370
Gregor XI 1370—1378
Urban VI 1378—1389
(Clemens VII 1378—1394)
Bonifacius IX 1389—1404
Benedict XIII 1394—1417
Innocenz VII 1404—1406
Gregor XII 1406—1415
Alexander V 1409—1410
Johann XXIII 1410—1415
Martin V 1417—1431
Eugen IV 1431—1447
(Felix V 1439—1449)
Nicolaus V 1447—1455
Calixtus III 1455—1458
Pius II 1458—1464
Paul II 1464—1471
Sixtus IV 1471—1484
Innocenz VIII 1484—1492
Alexander VI Borgia 1492—1503
Pius III Piccolomini 1503
Julius II della Rovere 1503—1513
Leo X Medici 1513—1521

Register der Personen und Sachen.

Die Ziffern beziehen sich auf die Seiten; die mit * bezeichneten Seiten enthalten die Hauptstellen. Alle Personen, mit Ausnahme der regierenden Fürsten, sind unter ihrem Familiennamen, soweit derselbe feststeht, zu suchen. Die Fürsten (Kaiser, Könige u. s. w.) sind unter ihrem Taufnamen und zwar, der Uebersichtlichkeit halber, ohne Rücksicht auf den Namen der Dynastie oder des Landes, an der Spitze ihrer Namengruppe aufgeführt. Bei den übrigen Personennamen mit Zusätzen ist für die Reihenfolge nicht der Stand (Bischof, Metropolit u. s. w.), sondern der Ort (Alexandria u. s. w.) massgebend. Zur Erleichterung des Auffindens ist die Stelle der Seite zuweilen durch o. (oben), M. (Mitte), u. (unten) bezeichnet.

ABC s. Alphabet.
Abaelard 53.
Abas Katina Mar 406.
Abbas, Kirchendichter 688.
Abbasiden 963.
Abendmahl, in der byz. Kunst 1117.
Abendmahlstreit 86, 87.
Abenner, König 886.
Aberglauben 593, Predigt über den 619 f.
Aberkios, Inschrift des 202.
Abgarlegende 407 (o.).
Abibo, Märtyrer in Edessa 130.
Abraham, apokryphe Geschichte 35; vulgärgriech. Gedicht 822.
Abraham, armenischer Priester 312.
Abram, Vater des Nonnosos 240.
Abramios, Bischof von Ephesos 164.
Abramios, Bischof von Krateia 186.
Abramios, Mönch des Sabbasklosters 145.
Abu'l Abbas Mohammed I 970.
Abu Djafar Achmed ben Ibrahim 614, 617.
Abu Hafs 'Omar 967.
Abydos 992.
Accentpoesie s. Metrik und rythmische Poesie.
Accentprinzip s. Satzschlussgesetz.
Acheloos, Schlacht bei 979.
Achikar 897.
Achillas, Asket 734.
Achilleis 848 f., 864.
Achilles Tatios 505, 763, 764.
Achmet, Traumdeuter 630.
Achmîm, Rechenbuch von 621, 625.
Achmîm Panopolis, Funde von 1116, 1124.
Achrida 994 f., 1002, 1053.
Ackerbaugesetze 36, 606, 961, 1086 f.*
Acta S. Andreae 185; S. Joannis 90; S. Thomae 90, 183, 185, 352.
Acta Sanctorum 183.
Adam und Eva, apokryphe Geschichte 35, 888.
Adam, Gedicht über 717.
Adam und das Paradies 811.
Adelos = Delos 417 (u.).
Adelphios, Bogomile 84.
Adharbaigan 947.
Adressenbücher s. Titulaturenbücher.
Adrianopel 305.
Adrianos 123.
Adrianos, Sebastos 473.
Adulis 413 f.
Aegypten 247, 404, 413, 422, 875, 947, 951*, 1074, 1094.
Aegyptiorum monachorum historia 188.
Aelianos 248, 263, 382, 567, 603, 710, 775.
Aelianos, Taktiker 635.
Aelios Dionysios 519 f., 538, 565, 572, 575, 577.
Aemter im byz. Reiche 1084 f.
Aeneas 477.
Aeneas von Gaza 432.
Aeneas, Taktiker 635.
Aera, alexandr., byz. u. s. w. s. Chronologie.
Aeschines 527.
Aeschylos 231, 505, 549, 554 f. 567, 746.
Aeskulap 467.
Aesopos 477, 544, 717, 782, 894 f., 897 f.*, 906, 908.
Afrika, das byz. 957*, 1071.
Aethiopien 404, 413, 889.
Aëtios 614.
Aetios, General (9. Jahrh.) 968.
Agallianos Alexios, Diakon 97.
Agallianos Theodoros, Polemiker 121.
Agapetos, Diakon 456 f.*, 591, 699, 887.
Agapetos, Korrespondent des Prokopios von Gaza 457.
Agapetos I, Papst 58, 938.
Agapios s. Landos.
Agathangelos 406.
Agathangelos, Gegner des Gregoras 781.
Agatharchides 518, 523 (o.).
Agathias 11, 227, 228, 240 ff.*, 243, 259, 267, 343, 567, 646, 726*.
Agatho, Papst 955.
Agathon, Archidiakon 674.
Agathonikos, Bischof 205.
Agathonikos der hl., Märtyrer 167.
Agila 935.
Agnese, Baptist 902.
Agrargesetze s. Ackerbaugesetze.
Akakios von Kaesarea 132, 206.
Akakios, Patriarch von Kpel 921, 928, 956.
Akathistos, Kirchenhymnus 292, 617 ff.*, 819, 961.
Akindynos Dionysios 102.

Akindynos Gregorios, Polemiker 44, 48, 100 ff.*, 104, 105, 106, 108, 109, 175, 212, 781.
Akindynos der hl., Märtyrer 263, 1123.
Akir, der weise 897 f.
Akklamationen 254, 256, 346, 651, 656, 661, 696 f., 792 f.*
Akoluthos 709.
Akominatos Michael 17, 173, 212, 281, 284, 455, 468 ff.*, 472, 476, 537, 539, 761, 791.
Akominatos Niketas, Historiker und Dogmatiker 16, 43, 47, 51, 54, 57, 58, 87, 91 f.*, 93, 124, 209, 221, 228, 281 ff*, 291, 297, 389, 392, 393, 424, 445, 476, 1118, 1131.
Akominatos Niketas, Erzbischof von Chonae 92.
Akonitis, Insel 238.
Akritas s. Digenis Akritas.
Akritas, Ort 832.
Akriten 827 f., 832*.
Akroïnos 961.
Akropolites 483.
Akropolites Georgios 93, 137, 138, 204, 286 ff.*, 291, 388, 389, 392, 393, 476, 477, 478, 771, 1047.
Akropolites Konstantinos, Hagiograph, 204*, 205, 388, 468, 477, 481, 546.
Akrostichis 456, 457, 674, 681, 689, 697 ff.*, 717 ff.*, 723, 739, 782, 785, 812 ff., 846; s. auch Alphabete.
Aksakov 34.
Aktuarios 620; s. auch Johannes Akt.
Akylas, Märtyrer 171; s. auch Aquilas.
Alanen 157.
Alarich 913 f.
Albanesen 1104.
Albertos s. Marinos.
Albertus Magnus 100, 435.
Alchemie 248, 632 ff.*
Alcuin 500.
Alcyonius Peter 505.
Aldelagas und Olope, Geschichte von 855.
Aldus Manutius 503 (M.).
Alexander, Kaiser 976, 978.
Alexander von Aphrodisias 431, 567, 778.
Alexander, Erzbischof von Lesbos 785.
Alexander, Mönch 164*, 363.
Alexander Numeniu s. Numeniu.
Alexander III, Papst 1026 f.
Alexander, Polyhistor 241.
Alexander von Tralles 614.
Alexanderroman 35, 822, 844, 849 ff.*
Alexandra s. Lykophron.
Alexandria 2, 416 (u.), 1094*.
Alexandro Girolamo 503 (M.).
Alexias s. Komnena Anna.
Alexios I Komnenos, Kaiser 42, 48, 77, 82, 85*, 90, 92, 140, 156, 272, 274, 425, 464, 609, 1013 ff.*, 1076.
Alexios II Komnenos, Kaiser 284, 474, 762 f.*, 1028 ff.*
Alexios III Angelos, Kaiser 92, 469, 470, 1035 ff.*, 1042.
Alexios IV 470, 1038 f.
Alexios V „Murzuphlus", Kaiser 282, 1039 ff.*
Alexios I Kaiser von Trapezunt 1049.
Alexios II Kaiser von Trapezunt 1050.
Alexios III Kaiser von Trapezunt 782, 1050.
Alexios s. Agallianos.
Alexios s. Aristenos.
Alexios s. Kalochetos.
Alexios der Kappadokier 553.
Alexios, Patriarch von Kpel 152.
Alexios s. Makrembolites.
Alexios, der Mann Gottes 799.
Alexios, Philosophos 153.
Alexios s. Rharturos.
Alexis, Sohn Belisars 827.
Alexis, Komiker 505.
Alkaeos 505.
Alkman 505, 653.
Allatius Leo 510, 1140*.
Allegorien 529 f., 531, 534, 556, 620, 782 ff., 820, 904 ff.
Almagest 622.
Al-Mekin 368.
Almus 1022.
Alodäer 940.
Alogobotur 980.
Alopos Theodoros 434.
Alp-Arslan 1007, 1010.
Alphabetalphabetos 718.
Alphabete 254, 256 f., 507, 717 ff.*, 734, 739, 755, 786, 814 f.*
Alphabet der Liebe 812 ff.
Alpheos der hl., Märtyrer 157.
Alusianos 1002.
Alyattis Gregorios 600.
Alypios 710.
Amadeo von Savoyen 1060.
Amadi Francisco 901.
Amalasuntha 237 f., 932.
Amaler 923, 932.
Amalrich, König von Jerusalem 1024.
Amantios 928.
Amarantos 756.
Ambrosius Camaldulensis 111, 144.
Ambrosius der hl., Kirchenlehrer 76, 79, 91, 100, 877.
Ameise, Lob der 737.
Amerutzes (Amirutzes) Georgios, Polemiker und Dichter 121, 122, 785.
Amida 614, 924, 989.
Ammianos 654.
Ammianus Marcellinus 335.
Ammonios von Alexandrien 46, 206.
Ammonios, Aristoteliker 69, 430, 432, 516, 549, 581.
Ammonios, Lexikograph 549.
Amorgos 799.
Amorion 348, 959, 967, 968*, 991.
Amphilochios, Metropolit von Kyzikos 75.
Amru 951.
Amulette 620, 1123 f.
Amyntianos 518.
Anadam 897.
Anagnostes Johannes 259, 301*.
Anagnostes Konstantinos 773 f.
Anakreon 505.
Anakreontika 644, 652, 673, 723, 739, 740, 781, 782.
Anastasios I, Kaiser 4, 125, 664 f., 923 ff.*, 1073.
Anastasios II, Kaiser 664 f., 959*.
Anastasios, Patriarch von Antiochia 59 f.*, 143, 163.
Anastasios II, Patriarch von Antiochia 144.
Anastasios Apokrisiarios 62, 64.
Anastasios der hl., Märtyrer 190, 192, 203.
Anastasios von Herakleia 459.
Anastasios, Bischof von Kaesarea, Asketiker 156.
Anastasios, Kirchendichter 673.
Anastasios, Patriarch von Kpel 962.
Anastasios Le . . . ., Vestarch, Hypatos und Krites 741.
Anastasios s. Makedon.
Anastasios, Melode 663.
Anastasios, Mönch 62, 64.
Anastasios, Erzbischof von Nikäa 65, 66.
Anastasios, Bischof von Nikopolis 192.
Anastasios, Quaestor 723.
Anastasios Sinaites, Theologe 49, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 64 ff.*, 75, 83, 113, 123, 124, 127, 383.

Anastasios, Abt vom Berge Sinai 317.
Anastasiotes Theophanes, Hagiograph 197.
Anastasiupolis 1109.
Anastasius, Bibliothekar 32, 179, 189, 340, 344 f.*, 346 (u.), 350 f.
Anatolios Antecessor 610.
Anatolios, Gesandter 917.
Anatolios, Mönch 57.
Anatolios, Erzbischof von Thessalonike, Homiletiker 176.
Anatomie 436; s. auch Medizin.
Anatolios s. Vindanios.
Anchialos 958.
Anchialos Michael, Patriarch von Kpel 91, 474, 476, 611.
Andreas Palaeologos, Titularkaiser 224.
Andreas, Apostel 167, 185, 192, 391, 1138.
Andreas Chios, Märtyrer 122, 205.
Andreas Enkleistos 51, 56.
Andreas Hamartolos 211.
Andreas der hl. ἐν Κρίσει 193.
Andreas der Jüngere 72, 136.
Andreas, Bischof von Käsarea in Kappadokien, Exeget 123, 129 ff.*, 132, 165.
Andreas von Kolossos, Polemiker 110, 115, 117.
Andreas Salos, Mönch 194, 197.
Andreas von Kreta 13, 165 f.*, 193, 660, 667, 673 f.*, 1138.
Andreas von Kreta, Freund des Philelphos 579 (u.).
Andreas, Presbyter, Katenenschreiber 211, 215.
Andreas, Scholiast 137, 138, 211.
Andreopulos Michael 893.
Andrias, rhetor. Schrift 447 f.
Andritzopulos 628.
Andronikos I Komnenos, Kaiser 91, 282, 466, 470, 833, 1028 ff.*, 1076.
Andronikos II Palaeologos, Kaiser 94, 98, 99, 157, 224, 293, 415, 471, 476, 480, 483, 543, 546, 553, 772, 776, 1054 ff.*
Andronikos III Pal., Kaiser 100, 293, 483, 1055 f.*, 1076.
Andronikos IV Palaeologos 1061.
Andronikos Gidos, Kaiser von Trapezunt 1050.
Andronikos Dukas s. Sguros.
Andronikos, Sohn des 832 f.
Andros 700, 1082, 1109.
Anecdotas. Geheimgeschichte.
Angelos, General 550.
Angelos, Haus der 1032 ff.
Angelos Gregorios, Polemiker 114.
Angelos Markos 781.
Ani 1004, 1007.
Aninas, der hl. 483.
Anna, die hl. 167, 169, 172, 483.
Anna, Kaiserin 159, 175.
Anna, Tochter Kaiser Friedrichs II 768.
Annianos 338, 340, 341, 405.
Anonyme Alchemisten 632 f.
Anonyme Briefsammlung 483, 498.
Anonyme Chronisten 297, 307, 329, 346 f., 361, 363, 373, 377, 388 f., 395 ff.*, 424, 425 f., 785.
Anonyme Grammatiker 560, 577, 587, 592, 593 f.
Anonyme Gedichte über Hofämter 427.
Anonyme Geographica 414 (§ 171 Anm. 3), 419, 448 (u.).
Anonyme Mathematiker 622, 625.
Anonyme Mediziner 618 ff.
Anonyme Metriker 596 f.
Anonyme Musikschriftsteller 599.
Anonyme Rhetoren 472, 475, 476.
Anonyme Scholien zu Kirchenvätern 138, 139.
Anonyme Scholien zur hl. Schrift 136, 137.
Anonyme theologische Schriften, s. Armenier, Asketen, Bilderstürmer, Islam, Juden, Lateiner u. s. w.
Anonyme Wallfahrbücher 421.
Anonymer Auszug der Ilias 530 f.
Anonymus Banduri 424, 426.
Anonymus περὶ βασιλείας 458.
Anonymus, geographischer 448.
Anonymus über Jerusalem 421.
Anonymus über Kaisergräber 424, 426.
Anonymus über Kpel 424.
Anonymus über die Belagerung von Kpel unter Heraklios 251, 672 f.*
Anonymus über die Eroberung von Kpel durch die Lateiner 393. .
Anonymus über Kriegswiss. 635, 637.
Anonymus über Leo den Armenier 361.
Anonymus de politica sapientia 458.
Anonymus über Seekrieg 635, 637.
Anonymus, der sizilianische 358.
Anonymus Thyselii 311.
Anselm von Canterbury 100, 103, 500.
Anselm von Havelberg 88.
Anthelios 312.
Anthemios, praefectus praetorio 915 f.
Anthemios von Tralles 621, 624.
Anthimos, Erzbischof von Athen 175.
Anthimos, Erzbischof von Bulgarien, Polemiker 110.
Anthimos, Kirchendichter 663.
Anthimos, Patriarch von Kpel 51, 54.
Anthimos, Mediziner 616.
Anthimos, Mönch 497.
Anthologia Palatina 567, 727 ff.*
Anthologien 527, 725 ff.*, 763; s. auch Spruchsammlungen.
Ἄνθος τῶν χαρίτων, vgr. Prosawerk 910.
Antiattizist 572 f.
Antigonites Gregor 498.
Antiochia 245, 321, 325, 327, 334, 404, 405, 416, 937, 947, 986, 1094.
Antiochos Gregorios 472, 475.
Antiochos, Martyrium des hl. 185.
Antiochos, Mönch des Sabbasklosters 40, 146 f.*, 155.
Antiphanes 578.
Antiphon 567.
Antisthenes, Dialogperson 248.
Antistoechie 564*, 585, 591.
Antistoechische Spielerei 544 f.
Ἀντιστοιχάριον 576.
Antithalia 645.
Antonin, Archimandrit 1142.
Antoninus Marcus 567.
Antonio von Ascoli 110.
Antonios, der Eremit 115, 153, 158, 180, 192, 734.
Antonios, Hagiograph 191.
Antonios, der Jüngere, Mönch 195.
Antonios s. Kauleas.
Antonios „Melissa" 36, 217, 218, 464 f.*, 600*.
Antonios Monachos 374.
Antonios Studites 176, 677.
Antonios, Bischof von Syläon 67, 68.
Anysia die hl., Märtyrin 204.
Apelaten 828, 832*.

Apfel, Enkomien auf den 735 f.
Aphthartodoketismus 57, 58, 90, 939.
Aphthonios 450, 452, 462, 735 f.
Apimpithiun (?) Konstantin 472.
Apion 520.
Apochaps, Emir 980.
Apokalypse 524, 1116 (in der byz. Kunst).
Apokapes Basileios 1008.
Apokaukos Alexios 481.
Apokaukos, Kämmerer u. s. w. 483, 615, 1056 f.
Apokopos 818.
Apokryphe Litteratur 746, 1116 (in der bildenden Kunst); s. auch Legenden, Apostelgeschichten.
Apollinarios von Laodikea 64, 206, 211, 654.
Apollinaristen 54.
Apollo und Daphne, Gemälde, Thema einer Ethopoiie 281.
Apollonios Dyskolos 12, 575, 580, 583, 584.
Apollodor, Bibliothek des 533, 556.
Apollodor, Komiker 505.
Apollodor, Taktiker 635, 636.
Apollonios, Lexikograph 520, 571.
Apollonios, Mathematiker 621. 623.
Apollonios Rhodios 527.
Apollonios von Tyana 469, 733.
Apollonios von Tyros 852 f.
Apologetencodex 524.
Apologetik, byz. 48 ff.; vgl. Polemik.
Apomasaris 630 (o.).
Apophthegmata 188, 218, 600 ff.
Aposchisten 69.
Apostel, Epigramm auf die 444, 739; Ikonographie der 1117.
Apostelgeschichten, apokryphe 168, 172, 175, 177, 182, 184, 193; s. auch Acta.
Apostelkirche in Kpel, Beschreibung der 723 f.
Apostolios Aristobulos (Arsenios) 503, 603 f.*, 906.
Apostolios Michael 121, 122, 498, 502 (u.), 563, 603 f.*, 906.
Ἀπὸ φωνῆς = Kollegienheft 583 f.
Appianos 10, 259, 373, 518, 567.
Apsimaros 957.
Apsyrtos 263.
Apuleius 258.
Aquilas, Bibelübersetzung des 123, 127.
Araber 33, 343, 433, 614, 712, 950 ff.*, 1099*.
Arabien 412.
Arabites Konstantinos 577 f.
Arcadius, Kaiser 913 ff.
Archelaos 633.
Archilochos 504.
Archimedes 621.
Archippos Prosmonarios 170.
Architektur, byz. 1118 f.
Archytas 722, 733.
Ardzruni Thomas 407.
Areadne 920 ff.
Areobindos 926.
Arethas, der hl., Legende 240 (§ 99 Anm. 2).
Arethas von Käsarea 16, 40, 42, 124, 129 ff.*, 132, 214, 313, 500, 524 f.*, 622.
Aretusa 870 f.
Argyrokastron 862.
Argyropulos Georgios 839.
Argyropulos Johannes, Humanist 121, 122, 503.
Argyros Isaak 101, 106, 294, 623*, 624.
Argyros Leon 497.
Arianismus 38, 103, 130, 133, 939.
Arios 644, 661.
Aristander und Kallithea, Roman 377 f.
Aristarchos, Kritiker 500.
Aristarchos, der „Jüngere“ 576.
Aristenos Alexios 138, 139, 473, 607*, 611, 749, 754, 758, 759.
Aristides, Apologet 887, 890*.
Aristides, Rhetor 480, 524, 549.
Aristobulos s. Apostolios.
Aristobulos, Dialogperson 756.
Aristogiton gegen Hyperides 527.
Ariston von Pella 49.
Aristonikos, Grammatiker 575.
Aristophanes von Byzanz 263, 538.
Aristophanes, Komiker 274, 505, 527, 532, 540 (u.), 547, 549, 554 f., 565, 567, 588.
Aristoteles 19, 65, 69, 130, 231, 241, 263, 289, 299, 300, 429, 430 ff.*, 433, 436, 437*, 442, 445, 476, 479, 505, 515 f., 522, 527, 533, 535 (M.), 544, 552, 556, 621, 631, 710, 722, 733, 758, 772 f., 842, 848, 851, 877.
Aristotelismus 42, 120.
Arkadios, Erzbischof von Konstantia, Biograph 145, 191.
Arkadiupolis 967, 1035.
Armee s. Heerwesen.
Armenier (und Armenien) 33, 406 ff.*, 683, 716, 916, 942 f., 952, 959 ff., 963, 974, 980 f., 996 ff., 1004, 1022, 1096, 1099, 1119, 1133; kirchliche Beziehungen zu den 49, 88; Polemik gegen die 51, 66, 76, 78, 79, 89, 90, 92, 93, 133, 154, 155, 761.
Armuris, Lied vom 833.
Armut, Essays über 757 f.
Arodaphnusa, Volkslieder von 825.
Aromunen 1107.
Arrianos 10, 231, 259, 372, 518, 527, 538, 567, 635.
Arrianos, Pseudo- 419.
Arsenianisches Schisma 95, 99.
Arsenios, Asket 153.
Arsenios von Grotta Ferrata 678.
Arsenios, Bischof von Kerkyra, Panegyriker 167, 200, 720.
Arsenios, Patriarch von Kpel 93, 99, 388.
Arsenios, Mönch auf dem Berge Latros 194.
Arsenios, Mönch, Uebersetzer 631.
Arsenios Studites, Kirchendichter 677.
Arsenios Studites, Polemiker 110.
Arsilaites Georgios 143.
Arta, Brücke von 825.
Artabasdos, General 959.
Artabasdos s. Rhabdas.
Artemidoros 567, 629*.
Artemios s. Anastasios II.
Artemios der hl., Märtyrer 71, 185, 199, 523, 667.
Artschil 312.
Artus, König 849, 866.
Arzt, byz. Benennung des 620.
Asan s. Johannes.
Asanes Andreas 491.
Asanes Demetrios 497.
Asanes Konstantin 491.
Asianismus 454.
Asinius Quadratus 241.
Asketen, anonyme Sammlungen von 160.
Asketik, Charakter der byz. 41, 139 ff.*
Askidas Theodoros 58.
Asolik Stephanos 407.
Asot IV 1004.
Asot, Schwiegersohn des Bulgarencars Samuel 995.

Asot 981.
Aspar 919 f.
Asprophrydes Makarios 498.
Assisen von Jerusalem und Cypern 898 ff.
Asterios von Amasia 206, 474.
Astrampsychos, Orakelautor und Traumdeuter 628, 629, 631.
Astrologie 384, 621 f., 627*, 722 f., 753.
Astronomische Schriften 136, 289, 296, 380, 412, 414, 429, 536, 552, 620 ff.*
Athanagild 935.
Athanasia, Klostervorsteherin 196, 198 f.
Athanasios, Patriarch von Alexandria 40, 67, 70, 83, 88, 93, 94, 96, 107, 113, 130, 155, 180, 193, 206, 215, 553 (Gedicht auf A.), 630, 786 (Gedicht).
Athanasios der Jüngere, Patriarch von Alexandria (13. Jahrh.) 94*, 98, 289.
Athanasios, Patriarch vor Antiochia, Hagiograph 199.
Athanasios, Erzbischof von Korinth 54, 79, 81.
Athanasios s. Kydonios.
Athanasios, Mönch auf dem Berge Latros 194.
Athanasios (?) Lexikograph 571.
Athanasios, Bischof von Methone 167, 196.
Athanasios Monachos, Gründer der Athoslaura 143, 183, 195, 196, 198, 315, 1059.
Athanasios Monachos 780.
Athen 302, 403, 469 f., 733, 841 (Klagelied auf die Eroberung von), 995 f.; Aufhebung der athenischen Universität 5 f., 939 f.; seine mittelalterliche Geschichte 1070, 1082, 1093; sein Anteil an der byz. Litteratur 302, 469 f.; seine Bekehrung 643; seine Topographie 437, 1112; seine byz. Inschriften 1134; seine Bibliothek 511.
Athenaeos 538, 566, 568.
Athenaeos, Taktiker 635, 636.
Athenaïs 915.
Athener, Staat der 552.
Athenodoros 786.
Athenokles 241.
Athos 107, 140, 157, 158, 180, 507, 508, 510, 513 ff.*, 1058 ff.
Athusa, Dialogperson 820.
Atman, armenischer Klostervorstand 88.
Attalia 269.
Attaliates Michael 269 ff.*, 273, 276, 367, 508, 607, 609.
Attila 916 f.
Attizismus 18; s. auch Humanismus u. Schriftsprache.
Attizisten 791.
Auffindung des hl. Kreuzes 244, 1138 f.
Augaros, Hagiograph 203.
Augusteon, Schilderung des 289.
Augustinus der hl. 40, 70, 76, 91, 97, 99, 100, 102, 103, 111, 209, 545.
Augustus, Titel 4.
Aulikalamas (?) Theodoros 762.
Aulikalamos 442, 761, 765.
Aur 643.
Aurelius Marcus 525 (o.).
Aurelius Opilius 699.
Autonomos, Bischof und Märtyrer 187.
Auxentios, Berg des hl. 193.
Auxentios, Märtyrer 82.
Auxentios, Melode 663.
Avaren 710, 941 f.*, 944 ff., 1075.
Axuchos Johannes, Grossdomestikos 86, 465, 764, 1021 f.
Axumiten 240 (§ 99 Anm. 2), 413, 1131.

Babek 968.
Babrios 567, 717, 898.
Babutzikarios 439, 1138.
Babylonisches Reich, Sage 35, 798.
Bacon Roger 429, 435.
Baduila 933.
Bagratunier 980 f., 1079.
Bahrām Tschabīn 943.
Bajazet s. Bajesid.
Bajesid I 305 f., 490, 491, 1061 f.
Bakchios, der alte 599.
Bakteria τῶν ἀρχιερέων 610.
Balduin I, Kaiser von Kpel 282, 1040.
Balduin II, Kaiser von Kpel 1044 ff.
Balduin III von Jerusalem 1024.
Balianites Leon 474.
Balsamon, Protekdikos 491.
Balsamon Theodoros, Jurist 91, 135, 138, 139, 156, 203, 204, 607*, 609 f.*, 611, 766.
Banner, Epigramm auf ein 439.
Baphäon 1054.
Baras, Gründer des Petraklosters 172.
Barbara die hl. 167, 184, 185, 199.
Barbarismen, in der byz. Gräzität 30 f.
Barbaro Nicolo 312.
Barbaros aus Bulgarien, Märtyrer 204, 205.
Barbarus Scaligeri 396.
Bardales 778.
Bardales Leon 481, 543, 553, 554, 601.
Bardanes Georgios, Metropolit von Kerkyra 476.
Bardas Caesar 16, 969 ff.*
Bardesanes 661, 662.
Bareus 755.
Bar-Hebraeus 328, 405*.
Barlaam, der falsche Prophet 783.
Barlaam und Joasaph 35, 383, 456 f., 777, 818, 886 ff.*
Barlaam, Polemiker 43, 48, 100*, 102, 103, 104, 105, 106, 108, 109, 110, 160, 175, 212, 294, 487, 488, 503, 624, 625, 781.
Barlaamiten 102 f.*, 105, 108, 115, 120, 122, 153, 175; anonyme Schriften gegen die 105.
Barnabas der hl. 164.
Barnabas, Sprüche des 602.
Barnabaskirche in Salamis 164.
Barockstil s. Marinismus.
Barsanuphios, Mönch 58, 145.
Barsymes Petros 240.
Barsymianos, der Syrer 240.
Bartholomaeos, Apostel 167, 193.
Bartholomaeos von Edessa, Polemiker 78.
Bartholomaeos, Abt von Grotta Ferrata, Hagiograph 195, 678.
Bartholomaeos, Mönch in Kalabrien 172.
Bartholomaeos, Kirchendichter 678.
Bartholomaeos, Gründer des Patirklosters 196, 198.
Bartlose, der, s. Messe des B.
Barzôe 895 f.
Basilakes Konstantin 473.
Basilakes Nikephoros 124, 451, 465, 473 f.*, 475, 477.
Βασιλεύς, Titel 4, 1085.
Basilianermönche 118, 140, 195*.
Basilides, Häretiker 207, 662.
Basilika Therma 991.
Basiliken 171, 257 f.*, 606*, 607, 609, 610, 977.
Basilikos Diakon 791.
Basilios I, Kaiser 6, 78, 79,

253, 257, 264, 457 f.*, 464, 480, 517 f., 522, 606, 699, 974 ff.*, 1075.
Basilios II, Kaiser 23, 145, 185, 730, 732, 991 ff.*, 1075 f.*, 1143.
Basilios von Achrida, Erzbischof von Thessalonike 88, 466*.
Basilios, Bischof von Amasea 205.
Basilios Amiras (Emir) 769.
Basilios, Anachoret 194, 197.
Basilios, Presbyter in Ankyra 197.
Basilios, Bischof von Emesa, Biograph 151, 152*, 196.
Basilios, Armenier 418.
Basilios der Grosse 35, 40, 57, 65, 66, 67, 79, 80, 83, 88, 93, 96, 113, 118, 130, 139 (Scholien zu), 141, 146, 149, 155, 160, 171, 202, 203, 214, 215, 216, 217, 314, 341, 383, 438, 457, 505, 553, 556, 567, 591 f. (Pseudo), 600, 619, 733.
Basilios, Hagiograph 195, 198.
Basilios, Patriarch von Jerusalem 166.
Basilios der Jüngere, Metropolit von Käsarea, Scholiast 137, 138.
Basilios, Metropolit von Kerkyra s. Pediadites Basilios.
Basilios Kilix 51, 53, 56.
Basilios, Patriarch von Kpel 173, 474.
Basilios, Bischof von Neopatrae, Exeget 124, 131.
Basilios Protoasekretis, Klostergründer 153.
Basilios, Bischof von Seleukia 72.
Basilios, Senatspräsident 990 ff.
Basilios Studites, Kirchendichter 677.
Basilios Studites, Polemiker 114.
Basiliskos, Admiral 920 f.
Basiotes Michael 762.
Bassus Cassianus 262.
Bastardsultan 808.
Batatzes Basilios 422 (u.).
Batrachomyomachie 752.
Bauerngrundbesitz in Byzanz 1086 f.
Beamtenwesen 255, 1084 f.
Beda Venerabilis 209.
Bekkos Johannes, Patriarch von Kpel, Polemiker 64, 74, 89, 93, 96 f.*, 99, 104, 117, 119, 134, 1053.
Bela, ungar. Prinz 1022.
Belgien, Hss-Kataloge 513.
Belgrad 1077.
Belisar 230 ff., 931 ff.*, 1142.
Belisarroman 347, 825 ff.*, 841 f.
Belos, assyr. König 323.
Belthandros und Chrysantza 821, 857 ff.*, 863.
Benedikt, Canonicus (Chanoin Benoît) 256 f.
Benedikt, der hl. 6, 193.
Benedikt XII, Papst 100, 102.
Benoît de Côme 553 (u.).
Benoît de Sainte-More 847.
Berat (Epirus) 511.
Berderichos 862 ff.
Beredsamkeit, geistliche 41; Charakter der 160 ff.*
Bereketis Petros 600.
Bergades 818.
Berosos 242.
Berroea 1035.
Bertha, Braut Romanos' II 459, 984.
Bertha von Sulzbach, Gemahlin des Manuel Komnenos 466, 755.
Besarion, Asket 734.
Beschwörungsformeln s. Zaubersprüche.
Besonnenheit, über die, rhetor. Uebung 288.
Bessarion 19, 96, 99, 104, 114, 115, 116, 117 f.*, 122, 309, 497 f., 503, 510, 603, 604, 785, 1092.
Bessen 683, 1106*.
Bestattung der Kaiser und Patriarchen 1085.
Bestes Konstantin 742 ff.
Bestes Theodoros 607.
Bestiaire s. Physiologos.
Bettlerkönig, Geschichte vom 628.
Bibel s. Testament.
Bibelübersetzung 123.
Bibelwissenschaften in Byzanz 122 ff.
Bibliotheken s. Handschriftensammlungen.
Bidpai 895.
Bienen (Sammelwerke) 36, 600 f.*
Bier, Schrift über das 633 f.
Bilderapokalypsen 1116.
Bildersturm 13, 38, 352, 713 f., 962 ff.*, 1090*, 1113 f., 1143; Schriften gegen die Bilderstürmer 67, 68 f.*, 71, 149 f., 165, 167, 197; litterarische Vertreter des Bildersturmes 67 f.
Bion, Bukoliker 505.
Bion, Historiker 242.
Bischofslisten s. Kataloge.
Bithynien, *τὰ πάτρια* von 130.
Biton 635, 636.
Blachernenpalast 777.
Blasios, der hl. 169.
Blastares Matthaeos, Polemiker und Kanonist 49, 110, 124, 144, 203, 451, 607, 608*, 610, 611, 682.
Bleibullen s. Bullen.
Blemmydes (so, nicht Blemmides, durchaus zu schreiben) Nikephoros 89, 93, 94, 95, 96, 135, 136, 286, 289, 380 (u.), 414, 429, 445 ff.*, 458, 476, 478, 619, 633, 676, 678, 679 f., 682, 780.
Boccaccio 843, 851, 854, 867 f., 870, 892.
Boemund, Sohn Robert Guiscards 1015 f., 1019.
Boethius 9, seine griech. Studien 32; Uebersetzungen seiner Schriften 99, 111, 545, 772.
Boethos 520.
Bogdan, Feldherr 995.
Bogomilen 48, 83, 84, 92, 988, 1016 f., 1044, 1091, 1095.
Bogomilus, Presbyter 237.
Bohemund von Tarent 272.
Bollandisten s. Acta Sanctorum.
Bologna 606, 613.
Bonacursius von Bologna, Dominikaner 98.
Bondelmonte 411.
Bonifacius consiliarius 189.
Bonifaz von Montferrat, König von Thessalonike 1036 ff.
Bonner Corpus 222.
Bonos, Patrikios 711, 947.
Boris I (Michael) 972.
Boris II 986 ff.
Bostra 950.
Botaneiates Johannes, Metriker 597.
Botaneiates s. Nikephoros.
Botanik, byz. 632 ff.
Boucicaut 1062.
Bracheuil, Peter von 1041, 1042.
Brahmanen, Antworten der 601.
Branas 1017.
Branas Alexios 1031 f.
Branas Johannes 1031.
Βρέβιον (Inventar) 314.
Briefe, byzant. 248, 289, 296, 378, 380, 383, 438 f., 443, 449, 458, 463 f., 465 ff., 469, 470, 476, 477, 478, 481, 482, 483, 486, 488, 489 (u.), 491 f., 497 f., 521, 523, 528, 539, 543, 547, 548, 549 f., 553, 554, 558 f.,

587, 590, 604, 611 (M.), 722 f., 740, 759, 762, 770, 772.
Briefsteller 452 ff.
Briefsammlung, Florentiner 485.
Bringas Joseph 984.
Brocquière, Bertrandon de la 900.
Brontologien s. Donnerbücher.
Bryennios Joseph, Polemiker 113, 114, 488, 493, 1138.
Bryennios Manuel 599.
Bryennios Michael, Polemiker 110.
Bryennios Nikephoros, Historiker 16, 228, 271 ff.*, 274 f., 437, 463, 465, 756, 759, 1020.
Bryennios Nikephoros, Stratege 271 (u.), 1013.
Bryennios Theoktistos 970.
Bua Merkurios 842.
Buchari Schech 1063.
Buchorakel 631.
Buddha 886 f.
Buhlerin, Satire gegen eine 752.
Bulgaren 133, 196, 267, 350, 403, 404, 417 (o.), 608, 683, 732, 780 (o.), 924, 935, 949, 954 ff.*, 963, 966 ff., 971 ff., 979 f., 994 ff., 1033 ff., 1075, 1079 f., 1094 f., 1104, 1109, 1134; s. auch Slaven und Südslaven.
Bulgarophygos 977.
Bulismas 1142.
Bullen 224, 388, 438, 452, 453*, 480, 488, 552, 1132 f.*
Bureaukratie 36.
Burgundio von Pisa 76.
Burtzes, General 986.
Burtzes Georgios, Metropolit von Athen 173, 470.
Bustrone Florio 899 f., 901 f.
Bustrone Georg 900 ff.
Butilinos 934.
Butumites Manuel 270.
Byzantinische Frage in der Kunstgeschichte 1124 ff.
Byzantinische Geschichte, Darstellungen der 1068 ff.
Byzantinische Periode, Begriff derselben 1 ff., 911 ff.
Byzantinische Philologie, ihre Geschichte 1139 ff.
Byzantinismus, Begriff des 11, 13, 20 ff.*, 1084.
Byzantios, Kirchendichter 672.
Byzanz, das vorbyzantinische 1077 f.
Byzanz s. Konstantinopel.
C vgl. K.
Caesar 545.
Candidus 10, 373.
Casaubonus s. Eclogarius C.
Casole 769 f.
Cassianus Bassus s. Bassus.
Cassiodor 9, 237.
Catena Lipsiensis 126, 127, 210, 213.
Catenen s. Katenen.
Cato, der Aeltere 545, 842.
Cattaneo 1056.
Centurione, Fürst von Achaja 1063.
Cerigo s. Kythera.
Cesarini Giulio 1064.
Chaeremon 442.
Chaldia, Herzöge von 1036.
Chalep 730.
Chalil-Pascha 1066.
Chalke 509.
Chalkedon 237.
Chalkitu, τοῦ, Gefängnis 714.
Chalkokondyles s. Chalkondyles.
Chalkondyles Demetrios 303f., 305*, 502 (u.), 503*, 505, 581.
Chalkondyles Laonikos 3, 219, 228, 229, 302 ff.*, 306.
Chalkoprateia, Kirche von 1112.
Chamaëtos s. Kabasilas Nikolaos.
Champ-Litte, Guillaume de 835.
Chandax 816, 818, 984.
Chandrenos 549.
Chansons de geste 824, 859.
Charax Johannes 12, 582*, 583.
Charax Johannes, der Jüngere, Patriarch 582 f., 969, 1105.
Charax Helias 596.
Charikles s. Drosilla.
Charistikarier 140, 142, 156, 315*, 319 (o.).
Chariton, Patriarch von Kpel 610.
Chariton, Romanautor 642.
Charos 815, 817, 818 ff, 849.
Charsenites Philippos 744.
Chartophylax 556, 583, 608, 609 (u.)*, 709 (u.), 766, 1085.
Chateau d'amour 859 f.; s. auch Erotokastron.
Chazaren 948, 957, 958, 961, 968, 1106*.
Cherson 958, 968*, 992.
Chiastische Verse 761.
Chilandari 1059.
Chilas Johannes, Metropolit von Ephesos 98, 99*.
Chilas, Mönch 402.
Chiliaden (des Tzetzes) 528 f.
China, Beziehungen zu Byzanz 251, 413 f., 1099 f.
Chinesen 219.
Chioniades Gregorios, Astronom 478, 622*.
Chios 560, 561, 1082, 1110, 1132.
Chlodwig 9.
Choirinos Basileios 739.
Choiroboskos Georgios 12, 128, 297, 575, 580, 582, 583 ff.*, 594.
Choirosphaktes 725.
Chomatianos Demetrios, Kanonist 134, 607 f.*, 610, 611, 1043.
Chomjakov 34.
Chonae in Phrygien 170, 281 (u.), 469, 1010.
Choniates s. Akominatos.
Choniates Georgios 615.
Chorikios 12, 125, 126, 475, 602, 603, 646, 765.
Chortasmenos Ignatios 452.
Chortatzes Georgios 871 f.
Chosrau s. Chosroes.
Chosroes I 237, 239, 933, 935 f., 943.
Chosroes II 244 f., 943 f.*, 945 ff.*
Chram 1022.
Christentum 5, 7, 34 f., 459 ff., 468, 620, 642 f., 790, 1101 f.
Christi Geburt, in der byz. Kunst 1116 f.
Christi Leiden, Gedicht über das 822 (u.).
Christi Taufe, in der byz. Kunst 1116.
Christodoros aus Koptos 726.
Christodulos s. Johannes Kantakuzenos.
Christodulos, Gründer des Johannesklosters auf Patmos 196, 199, 508; Typikon des 199, 315, 317.
Christodulos, Dialogperson und Schriftstellerpseudonym des Joh. Kantakuzenos 298, 300.
Christophoros, Patriarch von Alexandria, Homiletiker 166.
Christophoros, der hl. 619 (u.).
Christophoros von Mytilene 16, 399, 440 f., 708, 737 ff.*, 780.
Christophoros Patrikios s. Chr. von Mytilene.
Christophoros Protasekretis 718.
Christophoros, Sohn Romanos' I 979, 982.

Christophoros, Rhetor 463.
Christophoros, Vater Sabbas des Jüngeren 195, 198.
Christophoros a Secretis 740.
Christus patiens (*Χριστὸς πάσχων*) 602, 645, 649, 746 ff.*
Christusbild von Edessa 169.
Chronica minora, Sammelausgabe der byz. 398.
Chronicum Alexandrinum, Cpolitanum, Paschale sieh Osterchronik.
Chronicum Palatinum 329, 333.
Chronik von Argyrokastron 395.
Chronik, bulgarische 304.
Chronik von Edessa 404.
Chronik des Joh. Mauropus 741.
Chronik von Morea 401, 833 ff.*
Chronik, syrische (ed. Guidi) 404.
Chroniken, die cyprischen 900 ff.
Χρονικὸν ἐπίτομον 386, 388, 396*.
Χρονικὸν μερικόν 396 f.
Χρονικὸν παλαιόν 341.
Chronisten (Charakteristik) 219 ff., 319 ff.*
Χρονογραφεῖον σύντομον 363, 364, 396*.
Χρονογράφος μέγας 322, 323, 396 (u.).
Chronologie, byzantinische 2, 337 ff., 343 ff., 623, 1096 f.*
Χρόνων ἀρίθμησις καὶ ὁμάς 396.
Chrysanthos s. Notaras.
Chrysantza 854 ff.
Chrysaphes Manuel 599, 678.
Chrysaphios, Eunuch 915.
Chrysippos, Stoiker 601 f.
Chrysoberges Lukas, Patriarch 466, 472, 761.*
Chrysoberges Maximos, Ireniker 113.
Chrysoberges Nikephoros 470.
Chrysobullen s. Bullen.
Chrysocheir, Paulikianer 975.
Chrysokephalos s. Makarios.
Chrysokephalos Matthaeos 492.
Chrysokokkes Georgios 622 f.
Chrysoloras Demetrios 109, 110*, 492, 503 (M.).
Chrysoloras Konstantin 485.
Chrysoloras Manuel 113, 426 (o.), 492, 501, 502 (u.), 503 (u.), 563, 581.
Chrysomalas Konstantinos, Häretiker 93.
Chrysorrhoe s. Kallimachos.
Chrysos, König 862.
Chrysostomos s. Dion und Johannes.
Chumarriten 968.
Chumnos Georgios 818 f.
Chumnos Johannes 296, 481, 482*.
Chumnos Irene 478, 480, 481.
Chumnos Michael 482.
Chumnos Nikephoros 110, 204, 427, 476, 478 ff.*, 543, 553, 603.
Cicero 327, 545.
Cid 828, 830.
Cinthio 872.
Circus s. Zirkus.
Cisternen 1119.
Clary, Robert de 283.
Claudius, Kaiser 238.
Claudius, Märtyrer 139.
Clemens von Alexandria 69, 130, 131, 132, 134, 146, 155, 192, 207, 210, 215, 653, 875; Martyrium des 185; pseudo-clementinische Briefe 140.
Clemens, Erzbischof von Bulgarien 134, 196, 199, 972.
Clemens III, Papst 82.
Clemens IV, Papst 1052.
Clemens, Abt von Studion 151.
Coelestinus, Papst 917.
Colbertaldo Antonio 902.
Commodianus 699.
Comoedia, spätere Bedeutung von 646.
Constant, Erzählung vom Kaiser 854 f.
Cornaro Vinzent 870 f.
Cornutus, Stoiker 579.
Cristoforo Fiorentino 871.
Cursus (in der lat. Prosa) 30, 1137 f.*
Cypern 286, 419 (Karte von), 476, 550, 773 f., 781, 853, 865, 898 ff.*, 1071, 1132.
Cyprian, der hl., Kirchenlehrer 100.

Dämonenglauben 436.
Dänemark (Hss-Katalog) 513.
Dalassenos Damianos 1012.
Damaskios 431, 567.
Damatrys 958, 1111.
Damian, Patriarch von Drster 988.
Damian, der hl. 95, 167, 168, 620.
Damilas Neilos von Kreta 319, 510.
Damylas Neilos, Polemiker 110.
Danae, Rhetorenthema 473.
Dandolo Enrico 1026, 1035, 1037 ff.
Daniel, russ. Abt 421 (u.).
Daniel von Kyzikos 98.
Daniel, Prophet 628, 630.
Daniel von Raithu, Biograph 143, 144.
Daniel Scholastikos, Asketiker 100.
Daniel s. Sketiotes.
Daniel von Smyrna (Ephesos) 421.
Daniel Stylites 203, 921.
Danischmende 1131.
Dante 467 f., 818.
Daphniaka (des Agathias) 240 f.
Daphnopates Theodoros 151, 161, 170*, 348, 367, 399, 459*.
Dapontes Caesar 401 f., 718.
Dara 924, 942, 944, 946.
Dares 525, 844 f.*
Darmarios Andreas 363, 364, 424, 431, 542*.
Datierungsweise der byzant. Bullen 224.
David, Kaiser von Trapezunt 1042, 1049.
David II, Kaiser von Trapezunt 1050 f.
David, Bulgarencar 994.
David, König 643, 784, 822 (Gedicht über).
David Dishypatos, Polemiker 104, 105*.
David, Mönch in Thessalonike 196, 198.
David Monachos, Polemiker 101, 105*.
David s. Niketas Paphlagon.
David, Philosoph 432.
Deesis, in der byz. Kunst 1117.
Dekadyos Justinos 502 (u.).
Dekalog, Erklärung des 160.
Dekapolites s. Gregor.
Dekapolites Theodoros, Jurist 731 f.
Deljan s. Peter.
Della Porta, Leonardos 823.
Demetrios von Alexandria 207.
Demetrios s. Chalkondyles.
Demetrios s. Chomatianos.
Demetrios aus Konstantinopel s. Pepagomenos.
Demetrios s. Kydones.
Demetrios von Kyzikos, Chronist 367, 399.
Demetrios, Metropolit von Kyzikos (10. Jahrh.) 79, 81, 89.
Demetrios, Metropolit von Kyzikos (11. Jahrh.) 737.
Demetrios von Lampe, Häretiker 93.

Demetrios, Mönch auf dem Latros 194.
Demetrios, Magister 492.
Demetrios „Myroblytes", Patron von Thessalonike 110, 114, 157, 159, 165, 176, 192, 204, 205, 266, 448, 464 (Epigramm auf ein Bild des), 467, 496, 544 (Kanon).
Demetrios von Phaleron 452.
Demetrios s. Tornikios.
Demetrios s. Triklinios.
Demetritza 1032.
Demo 530.
Demokritos aus Abdera 166, 327.
Demokritos, Pseudo- 632, 877.
Demosthenes, Redner 139, 497, 505, 527, 549, 567, 573, 589.
Demosthenes, der Thrakier 584.
Depharanas Markos 803, 821 f.*
Δεσπότης, Titel 4.
Destunis 1142.
Deugenius Akritas 830.
Deutschland 303, 422, 512 (Hss-Kataloge), 1078.
Devaris Matthaeos 503.
Dexippos, Historiker 10, 238, 259, 340 f., 504, 518.
Dhū Nuwās 940.
Diadochos, Asketiker 141.
Diadochos, Scholiast 144.
Diakrinomenos s. Johannes.
Dialoge 247 f., 296 f., 459 ff., 467 f., 492 ff., 562, 644 f., 752, 775 f., 820 f.
Diassorinos Jakob 542*, 578, 596, 737.
Diassorinos Neilos 398, 560*, 581, 632.
Διασιήματα = Abschnitte eines Werkes 323.
Diaulia 1093.
Dictys s. Diktys.
Διδαχὴ τῶν δώδεκα ἀποστόλων 507.
Didymos der Blinde 206.
Didymos, Geoponiker 262.
Didymotoichon 305.
Digenis Akritas 36, 827 ff.*, 845, 849.
Digesten 605 f.
Diktys 327, 335, 525, 844 f.*
Dimoires, Kopist 721.
Diocletian 7*, 9.
Diodoros Sikeliotes 242, 259, 261, 341, 507, 518, 527, 567.
Diodoros von Tarsos 123, 206, 917.
Diogenes Antonios 647.
Diogenes Johannes 474.
Diogenes, Kyniker 647.
Diogenes aus Kyzikos 325.
Diogenes Laertios 324, 464, 567.
Diogenes aus Sinope 467.
Diogenianos von Herakleia 726.
Diogenianos, Lexikograph 520, 575.
Diognetos, Brief an 700.
Diomedes der hl., Märtyrer 99.
Dion Cassius 10, 238, 259, 335, 370, 371 f.*, 504, 518, 527, 529, 544, 567.
Dion Chrysostomos 464, 524, 544, 552, 603.
Dionysios s. Akindynos.
Dionysios von Alexandria 138, 207.
Dionysios Areopagites s. Dionysios Pseudo-Areopagites.
Dionysios, Athosmönch 195, 198.
Dionysios Bar-Salibi 213, 216.
Dionysios, Geograph 699.
Dionysios von Halikarnass 259, 376, 518, 561, 567.
Dionysios, Sohn des Kalliphon 699.
Dionysios, Mönch 138.
Dionysios, Mönch, Asketiker 160.
Dionysios, Erzbischof von Mytilene 779 (u.).
Dionysios Periegetes 446, 505, 527, 538*, 587, 783.
Dionysios aus Phurna 1117.
Dionysios Pseudo-Areopagites 37, 40, 56, 63, 65, 67, 70, 83, 107, 125, 137 f. (Scholien zu), 129, 131, 134, 141, 149, 154, 155, 159, 160, 166, 167, 193, 211, 289.
Dionysios von Tellmahrē 404 f.
Dionysios Thrax 12, 573, 580*, 583, 585, 594.
Diophantos 544, 621, 624.
Dioptra 742 ff.
Dioskorides 617.
Dioskoros, Patriarch von Alexandria 918 f.
Diphilos 505.
Diplomatische Korrespondenzen der Sultane 19.
Distanzentabellen 418 f.
Ditheisten 103.
Dnjeprfälle 1100 (u.).
Dobromir 1016.
Dobromir Strez 1036.
Doctrina Patrum de Verbi incarnatione 208 f.
Dodoas, Bogomile 84.
Dogmatik, byz. 46 ff.
Dokeanos, Katapan 1003.
Dokianos Johannes 497.
Dolopathos s. Syntipas.
Domenico Michiele, Doge 1021.
Domenico Selvo, Doge 1015.
Domentiolos 946.
Dominicus, Patriarch von Venedig 81.
Domitian, Kaiser 238.
Domitios, Kirchendichter 688.
Domninos, Chronist 321, 327.
Domninos von Larissa 621, 625.
Domostroi 804 (o.).
Donatus 545.
Donnerbücher 630.
Dorotheos Antecessor 605.
Dorotheos der Jüngere 171, 203.
Dorotheos von Monembasia 322, 401*, 834.
Dorotheos, Erzbischof von Mytilene 122.
Dorotheos, Archimandrit in Palästina, Asketiker 145 f.
Dorotheos, Verfasser von Apostelverzeichnissen 391 f.
Dorylaion 1019.
Dosiadas 772 f.
Dosikles s. Rhodanthe.
Dositheos, Biographie des Mönches 187.
Dositheos (Pseudo-) 561 f.*, 578, 791.
Dostojevskij 34, 642.
Doto Andreas, Dominikaner 98.
Doxaras Panagiotes 1117.
Doxopatres Georgios 533.
Doxopatres Gregorios 463.
Doxopatres Johannes 387, 461 ff.*, 533.
Doxopatres (Johannes?) 209, 210.
Doxopatres Nikolaos 463, 607, 679 f.
Doxopatres Nilos 415*, 463.
Dragases Konstantin, Despot 302.
Drakon (Pseudo-) 596.
Drama 17, 534, 644 ff.*, 717, 746 ff.*, 751 f., 766 ff., 775 f., 779, 822.
Δρᾶμα, spätere Bedeutung von 646 f.
Dreikapitelstreit 58.
Drimytikos Nikolaos 814.
Drosilla und Charikles, Roman 763 f.
Drster 955, 988, 996, 1017*.
Drungarios 365, 370.
Drystra s. Drster.
Dschuneid 1063.
Dualismus im römischen Reiche 2 ff.; in der euro-

päischen Kultur 34; in der byz. Sprache 221, 277.
Du Cange 1140.
Dukaina Anna 744.
Dukaras Lukas, Dux 122.
Dukas Andronikos 744, 1010.
Dukas Andronikos, im Digenis 828, 833.
Dukas, Chronist 305 ff.*, 394, 506 Anm. 2.
Dukas Johannes, Cäsar 1011 ff.
Dukas Johannes, Dichter 786.
Dukas Johannes, Grosshetäriarch 384, 474, 539.
Dukas, Haus der 1006 ff.
Dukas Konstantin, Prätendent unter Konstantin VII 979.
Dukas Michael (Grossvater des Chronisten Dukas) 305.
Dulas, Abt 160.
Duns Scotus 120.
Dušan s. Stephan.

Ecclesiast 710.
Echoverse s. Leiterverse.
Eclogarius Casauboni 395 f.
Edessa 936, 981, 1000.
Edschmiatsin 1112 f., 1126 f.
Eiche, Enkomion auf die 735 f.
Eidologie 25.
Einhorn 413, 874.
Ἐκλογὴ ἱστοριῶν 329, 341, 342, 395*.
Ἑκατοντάς, s. Zenturie.
Ἐκλογὴ τῶν νόμων 606, 609, 610.
Ekphrasen 414, 455, 467, 483, 491, 495 f., 857.
Eladas Johannes 978 f.
Elephant, Gedicht 775.
Eleutherios, Martyrium des hl. 185.
Elfenbeinarbeiten 1123.
Elias von Jerusalem 926.
Elias der Jüngere, Mönch in Kalabrien 195, 198.
Elias, Kirchendichter 688.
Elias, Ekdikos aus Kreta 218.
Elias, Metropolit von Kreta, Scholiast 137, 138, 144.
Elias Monachos, Homiletiker 176.
Elias, Philosoph 432.
Elias, der hl., Prophet 176.
Elias Spatharios 958.
Elias Spelaiotes, Mönch in Kalabrien 195, 198.
Elias, Synkellos s. Helias S.
Elisaeus, Vartabed 407.
Elision 694.
Elissaeos, Jude 125.
Email 1124.
Embryo, allegorische Deutung des 556, 620, 904.
Empedokles 752 (M.).
England 303 f., 513 (Hss-Kataloge in).
Enkolpien s. Amulette.
Enkomion, Begriff des 162, 181.
Ennius 699.
Enoch, Erfinder der Buchstaben 783.
Enthusiasten 83.
Entwickelung der byz. Litteratur 20, 26 f.*
Enzyklopädien 16, 258 ff.*
Epaminondas 552.
Epanagoge 257, 606, 611.
Eparchos Antonios 503, 510, 840*.
Ephesos 446, 724; Synode von (i. J. 431) s. Synode.
Ephoros 508.
Ephoros Theophanes 465.
Ephräm, Patriarch von Antiochien, Polemiker 57.
Ephräm, Chronist 283, 287, 322, 373, 376, 390 ff.*
Ephräm, der hl. 496, 705 (u.).
Ephymnion s. Refrain.
Epibole s. Zuschlagsverfahren.
Epicharmos 601.
Epigramme 240 f., 244 (§ 102 Anm. 3), 278 (u.), 292, 376 (o.), 441, 444, 448, 464, 492, 538 f., 543, 544, 554, 556, 560, 577, 644, 709, 711, 712 ff., 721 ff., 725 ff.*, 732 ff.
Epigraphik s. Inschriften.
Epiktet 559, 601.
Epikureismus 103.
Epimerismen 590.
Epiphania in Syrien 244, 245.
Epiphanios aus Cypern 69, 70, 75, 96, 123, 129, 130, 192, 255, 338, 392, 415, 575, 619, 875 f., 915.
Epiphanios, Diakon aus Katania 73.
Epiphanios, Patriarch von Kpel 52, 58.
Epiphanios, Mönch, Hagiograph 192 f.*, 420.
Epiphanios, Mönch, Polemiker 94.
Epiphanios, Polemiker 114.
Epiphanios (Hagiopolites), Perieget 192, 193, 420*.
Epiphanios, Pseudo- 72.
Epiphanios, Bischof von Selymbria 71, 193.
Epiphanios, Vertrauter des Andreas Salos 197.
Epirotica 394.
Epirus 394, 1041, 1043 f., 1071.
Epistolographie s. Briefe und Briefsteller.
Epos 641 ff., 824 ff.
Eracles 808, 854.
Erasto s. Syntipas.
Eratosthenes 410.
Erde, Mosaikbild der 378, 380, 777, 779.
Erfinder der Künste 784.
Erinna 505.
Erophile 871 f.
Erosdienst 821, 859 f., 865.
Erotemata, grammatische 580 f., 585.
Ἐρωτήσεις καὶ ἀποκρίσεις 65, 75, 85, 141.
Erotokastron 820, 858.
Erotokritos 870 f.
Erserum 924.
Erzählungslitteratur s. Romanlitteratur.
Esaias, Asketiker 141, 160.
Esaias Kyprios, Polemiker 113.
Esaias von Nikomedien, Asketiker 160.
Esclot Bernard d' 836.
Escurial, rhetor. Sammlung des 470 ff.
Esel, Legende vom ehrsamen 880 ff.
Ethnographie, byz. 5, 253, 266, 281 (o.), 303, 391, 494 (u.), 880, 1102 ff.*
Ethopoiien 281, 560.
Etikette s. Zeremonienwesen.
Etymologicum Angelicanum, Florentinum, Gudianum, Magnum etc. 410, 520, 538, 573 ff.*
Etymologie, byzantinische 573 f.
Etymologien in Gedichten 875, 878 f.
Euagrios, Kirchenhistoriker 52, 59, 144, 145, 164, 187, 227, 242, 244, 245 ff.*, 249, 291, 328, 331, 427.
Euagrios Pontikos, Asketiker 143, 146, 601 (u.).
Euagrios Siculus 192.
Euboea 899, 1082.
Euchaita 740.
Euchaites Johannes s. Mauropus.
Euchiten 40, 80, 82.
Euchologion 658 f.
Eudemos, Lexikograph 565, 571*.
Eudemos, Rhetor 571.
Eudokia, Gattin des Digenis 828 f.
Eudokia, Gemahlin Theodosios' II 894, 915, 1073*.
Eudokia s. Makrembolitissa.
Eudokia, Pseudo- 578 f.
Eudokia, Tochter Alexios' III 1076.

Eudokimos, Biographie des hl. 200.
Eudoxios von Kpel 206.
Eudoxos 699.
Ενεργετινόν s. Paterikon.
Eugen IV, Papst 115, 117, 1064.
Eugenianos Niketas 377, 643, 751, 763 f.*
Eugenikos Johannes 116, 117*, 415, 495 f.*, 503.
Eugenikos Markos, Metropolit von Ephesos, Polemiker 103, 113, 114, 115 f.*, 117, 118, 119, 120, 495 ff.*, 679.
Eugenios, Archon aus Palermo 768 f.
Eugenios, Gegner des Johannes Philoponos 53.
Eugenios der hl., Märtyrer 171.
Eugenios Nomophylax 175, 176.
Eugenios, Philosoph 769.
Eugenius, Gegenkaiser 913.
Eugraphos d. hl., Märtyrer 167.
Euhemerismus 529.
Euklides 476, 524, 621, 622, 626.
Eulogios, Patriarch von Alexandria 60.
Eumathios 766.
Eumolpos s. Philes.
Eunapios 10, 238, 259, 261 (o.), 335, 504, 509, 518, 567.
Euodios, Hagiograph 197.
Euphemia, die hl. 114, 168, 176, 474, 643.
Euphemiana Sylloge 727.
Euphemios 586.
Euphorion 549.
Euphrat 527.
Euphrosyne, die Jüngere 136.
Euphues 250.
Euripides 139, 327, 505, 547, 549, 554, 567, 602, 746, 748 f., 765, 783.
Eusebios, Bischof von Emesa 206, 211.
Eusebios, Kirchenhistoriker 72, 123, 129, 130, 132, 161, 173, 182, 193, 206, 211, 213, 245, 247, 259, 291, 324, 334, 338, 340 f., 348, 363, 372, 373, 404, 405, 407, 524, 603.
Eusebios, Presbyter und Mönch, Asketiker 160.
Eusebios, Erzbischof von Thessalonike, Polemiker 56.
Eustathios, Abt des Klosters Attaline 146, 147.
Eustathios von Antiochien 206.
Eustathios, Chronist 246.
Eustathios, Dichter 829.
Eustathios, Patriarch von Kpel 152.
Eustathios, Märtyrer 168.
Eustathios s. Makrembolites.
Eustathios, Mönch 51, 52, 56*.
Eustathios, Rhetor 463.
Eustathios Romanus, Jurist 609.
Eustathios, Erzbischof von Thessalonike 17, 43, 140, 156 f., 173, 204, 212, 283, 414, 455, 469, 472, 476, 504 f., 508, 536 ff.*, 563, 577, 578, 650, 679 f.*, 691, 751.
Eustratios, Hegumenos auf dem Athos 195.
Eustratios, Presbyter in Kpel 57, 59*, 187.
Eustratios, Metropolit von Nikäa 17, 85, 86, 90, 430 f.*, 445.
Euthymios, Bruder des Theodoros Studites 148.
Euthymios, der Georgier 613, 887 f.
Euthymios, der hl. 95, 153, 185, 677.
Euthymios I, Patriarch von Kpel (Vita Euthymii) 130, 131, 312 f., 524, 978.
Euthymios II, Patr. von Kpel 492, 496.
Euthymios, Bischof von Madyta 98, 99, 139, 196.
Euthymios, Mönch 195, 198.
Euthymios von Neupatras 537.
Euthymios, Erzbischof von Sardes 194, 197.
Euthymios s. Zigabenos.
Eutokios 621, 624.
Eutropius 335.
Eutropius, Eunuche 914.
Eutyches 882 Anm. 1.
Eutyches 918.
Eutychianos, Biograph 187.
Eutychios, Patriarch von Alexandria 368.
Eutychios, Patriarch von Kpel, Polemiker 59, 187.
Euzoitos Dionysios 742.
Evangelium, in der byz. Kunst 1116.
Exarchat 944, 1084.
Excerpta Barbara 220.
Excerpta de legationibus etc. s. Konst. Exzerpte.
Excerpte, konstantinische s. Konst. Exzerpte.
Exegese, der hl. Schrift 40 f., Charakter der byz. 122 ff.*
Ezechiel, Tragiker 644.
Ezeriten (Jeserzer) 970.
Fabeln s. Aesop und Babrios.
Factionen s. Parteien.
Facundus von Hermiane 939.
Fälschung (einer Bulle) 224.
Falieri Marino 803, 820 f.*
Falkenbuch 631 f.
Falkenjagd 859 f., 865.
Fallmerayer 1141.
Familiengeschichte s. Genealogie.
Familiennamen, byz. 1135 f.
Fang von Distelfinken und Zeisigen, Ekphrase 378.
Fantinos, Mönch 195.
Fastendiät, Gedicht über die 761.
Fasti Siculi s. Osterchronik.
Faustos von Byzanz 231, 236 (o.), 406*.
Favorinus s. Phavorinus.
Felix III, Papst 921.
Ferrara s. Synode von F.
Feudalismus s. Lehensbegriff und Grossgrundbesitz.
Feuer, griechisches 636.
Filelfus s. Philelphus.
Filocolo 867 f.
Finlay 1141.
Fiorio s. Phlorios.
Fischbuch s. Psarologos.
Flavianus von Antiochia 662, 926.
Flavianus, Patriarch von Kpel 918.
Fleck Konrad 868.
Floh, Lobrede auf den 439.
Flore und Blanchefleur s. Phlorios.
Florence de Rome 854.
Florenz s. Synode von Fl.
Florilegien s. Spruchsammlungen.
Florilegien, christliche s. Katenen.
Florimont 855.
Flotte s. Marine.
Franciscus, Dominikaner 122.
Franken (= Abendländer) 31.
Frankenreich 1078.
Frankreich 303, 512 (Hss-Kataloge), 1079.
Frauenspiegel 556 f., 823.
Fravitta 914.
Fredegar 791.
Freigebigkeit, Vortrag über 474.
Fremde, Leben in der (Gedicht) 815, 817 f.*
Fremdwörter in der byz. Gräcität 30 f., 1136 f.
Freundschaft in der Verbannung 752.
Friedrich I, Kaiser 1027, 1034.
Friedrich II, Kaiser 478, 606, 612 (u.), 613, 769, 1046.

Frühbyzantinisch, Begriff 20, 38.
Frühling, Enkomion auf den 478; Ekphrase 491; Gedicht 733.
Frühlingslied 255, 257.
Fružin 995, 999 f.
Fürstenspiegel 456 f., 457 f., 463 f., 491 f., 549; s. auch Stephanites und Ichnelates
Fulgentius v. Ruspe 103.

Gabalas Leon 1041, 1045, 1131.
Gaberas, armen. Familie 1036.
Gabras 497.
Gabras Johannes 102, 176, 483, 485.
Gabras Michael 481, 482*, 559, 560.
Gabriel Roman, Bulgarencar 995.
Gabriel, Erzengel 79, 92, 166.
Gabriel, Kirchendichter 688.
Gabriel von Melitene 893.
Gabriel, Bischof von Pentapolis 113.
Gabriel Studites 677.
Gadaros, „der hl." 882 Anm. 2.
Gaffore 1036.
Gagik 996.
Gaianiten 54, 60, 64.
Gainas 913 f.
Galenos Johannes, Diakon 555, 557 f.
Galenos, Mediziner 431, 602, 613, 614, 615, 617.
Galeomyomachie s. Katzenmäusekrieg.
Galesiotes 485.
Galesiotes Georgios 448, 449.
Gandzak 947.
Garten, Schilderung 735 f.
Gasmulen 827, 835, 838*.
Gaspar, Bischof von Osmus 603.
Gateluzzi 305.
Gattilusio Georg 492.
Gautier von Arras 808, 854.
Gaza, Rhetorenschule von 12, 125, 186, 432, 454, 456*.
Gazes Theodoros 121, 122, 290, 365, 429*, 475, 501, 502 (u.), 503, 510, 545, 548, 581, 603, 624.
Gebet, Gedicht über das 441.
Gebet des Sünders, Gedicht 811.
Gebührenverzeichnis 417 (u.).
Geheimgeschichte des Prokop 231 f.
Geheimwissenschaften 619 f., 627 ff., 631 ff.
Geilamir 931.
Geld ist nötig u. s. w., rhetorische Übung 288.
Gemälde, Beschreibungen von 496.
Gemistos s. Plethon.
Genealogie 1082 f.
Genesios Joseph, Historiker 253, 264 f.*, 276, 312, 348, 361, 366 f., 410.
Genesios, Patrikios 723.
Genesis, in der Kunst 1116.
Gennadios, Erzbischof von Bulgarien, Polemiker 76, 94.
Gennadios von Kpel 206.
Gennadios, Patriarch v. Kpel s. Georgios Scholarios.
Genuesen 1036 ff., 1048, 1052, 1056, 1064, 1078.
Geoffroy II Villehardouin 899.
Geoffroy de Ville-Hardouin s. Villehardouin.
Geographie 253 f., 409 ff.*, 446 f., 448, 561, 1108 ff.*
Geomantie 631.
Geometres Johannes s. Kyriotes.
Geometrie 436, 556 f.
Geoponiker 261 ff.*
Georg, Ibererkönig 997.
Georgides Johannes 217, 218, 602*.
Georgier (und Georgien) 403, 613, 683, 942, 980 f., 1096, 1099, 1119, 1126 f.
Georgillas Emmanuel 817, 839 f., 841 f.*
Georgios s. Akropolites.
Georgios, Patriarch von Alexandria, Hagiograph 191.
Georgios aus Aetolien 898.
Georgios, Bischof von Amastris 196, 197, 199, 1101.
Georgios s. Amerutzes.
Georgios s. Arsilaites.
Georgios s. Burtzes.
Georgios, Chartophylax 61.
Georgios s. Choeroboskos.
Georgios, Mönch von Choziba 191.
Georgios von Cypern, Geograph 418 .
Georgios von Cypern s. Gregorios von Cypern.
Georgios Geometres 625 (u.).
Georgios Grammatikos 709.
Georgios Hagiopolites 176.
Georgios Hamartolos s. G. Monachos.
Georgios, der hl. (Märtyrer) 98, 99, 170, 176, 191, 287, 585, 744, 777.
Georgios, Erklärer des Hermogenes 533.
Georgios Hieromnemon, Scholiast 138.
Georgios, Presbyter in Kaesarea s. Gregorios Presbyter.
Georgios aus Kallipolis 769.
Georgios s. Kedrenos.
Georgios, Metropolit von Kerkyra (um 1180) 91, 770.
Georgios, Metropolit von Kerkyra (um 1235) 770.
Georgios, Kirchendichter 688.
Georgios s. Kodinos.
Georgios, Patriarch von Kpel (1192—1199) 473.
Georgios s. Lakapenos.
Georgios s. Lapethis.
Georgios Monachos 35, 73, 76, 221, 259, 265, 312, 322, 329, 336, 343, 345, 348, 350, 352 ff.*, 361, 362, 369, 373, 377, 385, 386, 408, 566 f.; Fortsetzung des Georgios M. 354 f.
Georgios s. Moschampar.
Georgios von Mytilene 738 f.
Georgios, Bischof von Naxos, Hagiograph 192.
Georgios von Nikomedien, Panegyriker und Kirchendichter 166*, 167, 172, 203, 677.
Georgios Nomophylax, Asketiker 160.
Georgios s. Pachymeres.
Georgios Paneumorphos, Kloster des 174.
Georgios der „Philosoph" 488.
Georgios s. Phrantzes.
Georgios s. Pisides.
Georgios Presbyter 115, 117.
Georgios Scholarios 49, 62, 100, 114, 115, 116, 118, 119 ff.*, 429, 497, 503, 780, 785*.
Georgios Synkellos 123, 338, 339 ff.*, 342, 366 f., 369, 400.
Georgios von Trapezunt, Humanist 119, 121, 122, 205, 503.
Gepiden 941 f.
Gerard de Monréal 902.
Gerasimos von Kerasunt 422.
Gerbia, Stadt (?) 785.
Gerichtsprotokoll (v. J. 1075) 443 (u.).
Gerlach Stephan 506.
Germanikeia, Schlacht bei 964.
Germanos Hieromonachos 184.
Germanos I, Patriarch von Kpel 13, 47, 54, 66 f.*, 75, 86, 87, 137, 174, 190, 194, 214, 312 f., 630, 668, 962.
Germanos II, Patriarch von Kpel 67, 93, 138, 174*, 610.
Germanos, Kirchendichter 678.

Germanos, Gründer des Klosters Kosinitzes 196, 199.
Germanos, Patriarch von Nikäa 1044.
Germanos, Sentenzendichter 719 (o.).
Germanus, Neffe Justinians 934.
Gerontika 146, 188.
Gesangbuch, altchristliches 660.
Gesandtschaftswesen 259.
Geschichtschreiber, byz. 219, 226 ff.*
Geschichtswerke über Byzanz 1068 ff.
Gesetzbücher, byzant. sieh Rechtswissenschaft.
Gesta Romanorum 887, 892.
Geten 924.
Gewebe 1124.
Gewerbe 1087.
Ghevond 407.
Ghisi, Venezianer 835.
Gibbon 1141.
Gidos Andronikos 1042.
Gillo 439, 620, 1138.
Gilo 845.
Giraldi Giovanni Battista 872.
Giustiniani Giovanni 1066 f.
Glabas Isidor 488, 492 (u.).
Glabas Michael Dukas, Katenenschreiber 212.
Glabas Protostrator 777, 778, 780.
Glabas Tarchaniotes Michael 1111 (u.).
Glarentza 880.
Glossare s. Lexica.
Glycas Johannes s. Glykos J.
Glykas Michael 65, 88, 135, 203, 313, 322, 366, 371, 373, 377, 380 ff.*, 627, 632, 806 f.*, 905.
Glykeria, Hagia, Prinzeninsel 370.
Glykos Johannes und Justus 590.
Glykys Johannes, Patriarch von Kpel, Homiletiker und Grammatiker 174, 175, 293, 387, 481, 483, 484, 589 f.*, 599, 678.
Gnadenbrunnen 1110.
Gnomologien s. Spruchsammlungen.
Gnostiker 644, 661 Anm. 2.
Gobaros Stephanos, Tritheist 52, 53.
Gobazes 936.
Gobelin, Schilderung eines 491.
Götterbeinamen 569 (u.), 587*, 783 f.
Golanduch, die hl. 187.
Goldbullen s. Bullen.
Gorianites Thomas 773.
Goriun, armen. Chronist 407.
Goš, Mekhitar 613.
Goten 230 f., 922 ff.*, 1106 (Krimgoten).
Gottfried von Bouillon 272.
Gradenigo, Podesta 1048.
Γραικοί 3.
Grammaticus Ambrosianus, Augustanus, Bodleianus, Hamburgensis, Harleianus, Parisinus, Romanus de notis veterum criticis, Venetus 577; Gr. Ambros. auch 597; Grammaticus Augustanus, Leidensis, Meermannianus 588.
Grammatik 296, 437, 442 f., 543, 579 ff.*, 720, 758.
Grammatiker, ins Slavische übertragen 36.
Grammatikos = Sekretär 279 Anm. 1, 381.
Granatos 743 (u.).
Grant Johannes 1066.
Grassos Johannes 769.
Gratian, Kaiser 81, 1073.
Gregentios, Bischof v. Taphar 59.
Gregor, der Erleuchter 89, 406, 407.
Gregor, Priester, Fortsetzer des Matthäus von Edessa 407 (u.).
Gregoras Nikephoros 19, 48, 101 ff.*, 135, 138, 204 f.*, 104, 105, 106, 108, 121, 159, 175, 199, 203, 205, 293 ff.*, 429, 446, 482, 487, 488, 549, 550, 551, 553, 560, 587, 589 f., 623, 781, 902.
Gregorij, Presbyter 329.
Gregorios, Exarch von Afrika 952.
Gregorios, Bischof von Agrigentum, Exeget 124, 128 f.*
Gregorios von Antiochia, Patriarch 163 f.*, 168, 245 f.
Gregorios s. Antiochos.
Gregorios, Erzbischof von Bulgarien 553.
Gregorios, Abt des Bulgarosklosters 498.
Gregorios von Cypern, Polemiker, Hagiograph u. s. w. 94, 96, 97, 98 f.*, 204, 447, 455, 476 ff.*, 479 f., 576.
Gregorios Dekapolites 73*, 193, 676.
Gregorios, Diakonos und Referendarios, Panegyriker 176.
Gregorios, General Basilios' II 994.
Gregorios, Hagiograph 191.
Gregorios, Presbyter in Kaesarea 169, 199.
Gregorios von Kappadokien 265.
Gregorios, Kirchendichter 688.
Gregorios von Korinth 17, 451, 598 f.*, 668, 679 f.*, 735, 745.
Gregorios Magistros 727.
Gregorios s. Mammas.
Gregorios s. Mokenos.
Gregorios ὁ ἐν μονοτρόποις s. Greg. Solitarius.
Gregorios von Nazianz 35, 40, 63, 72, 79, 80, 83, 86, 88, 93, 94, 129, 133, 139, 146, 153, 155, 168, 169, 171, 204, 211, 216, 217, 341, 438, 448, 452, 556, 567, 619, 718 ff., 746; Scholien zu Greg. v. Naz. 125, 137*, 138, 287, 292, 374, 457, 505, 550, 553, 653 f.*, 661 f.*, 679 f., 697, 733.
Gregorios von Nyssa 40, 57, 66, 67, 80, 130, 214, 438, 456; Scholien zu Gr. v. N. 139.
Gregorios, Onkel des Kaisers Heraklios 946.
Gregorios s. Pakurianos.
Gregorios, Presbyter 137.
Gregorios, Schüler des Basilios, Hagiograph 194, 197.
Gregorios, Schüler des Planudes 543.
Gregorios Sinaites, Asketiker 157 f.*, 175.
Gregorios Solitarius 437.
Gregorios Spatharios, der hl., Märtyrer 193, 197.
Gregorios s. Strongulos.
Gregorios von Syrakus 676.
Gregorios Thaumaturgos 91, 207, 213, 619.
Gregorios der Theologe s. Gregor von Nazianz.
Gregorius der Grosse (ὁ Διάλογος), Papst 40, 57, 59, 60, 97, 100, 111, 128, 129, 143, 144, 164, 193, 518, 684, 790, 943.
Gregor II, Papst 684, 962.
Gregor III, Papst 684.
Gregor VII, Papst 1017.
Gregorius IX, Papst 174.
Gregorius X, Papst 111, 1053.
Gregorius von Tours 791.
Greis, der weise, s. Ptocholeon.
Griechisch im abendländischen Mittelalter 1097 f.; bei den

Lateinern, Orientalen und Slaven 1136 f.
Grossgrundbesitz 981 f., 989 f., 993, 998, 1030 f., 1086.
Grosskomnenen 1049 ff.
Gross-preslav 988.
Grotta-Ferrata 512, 678.
Grüne, für das 756.
Guarini 492.
Guenther de Paris 283.
Guillaume aus der Normandie 876.
Guillermus Apuliensis 275.
Guiscard s. Robert.
Guria, Märtyrer in Edessa 130.
Gyllius, Reisender 411, 424.
Gyparis, Drama 872.
Gyrardos 785.
Gyron, bei Konstantin Porph. 255 (u.).
Gyron le Courtois 866.

Hadesfahrt 819 f.
Hades und Lazaros, Ethopoiie 443 (u.), 473.
Hadrian II, Papst 683, 974 f.
Hadrian IV, Papst 88.
Hadrianos, Erzbischof von Bulgarien, Polemiker 114.
Hagia Sophia s. Sophienkirche.
Hagiochristophorites 1032.
Hagioelites Johannes, Hagiograph 197.
Hagiographie 18; Bedeutung, allgemeiner Entwickelungsgang und Charakter der byz. H. 41, 162, 176 ff.*, 179, 181 f., 184, 185, 643; arianische Hagiographie 180, 184; Heiligenleben als Geschichtsquellen 221, 312 f.*
Hagion Oros s. Athos.
Hagiopolites s. Georgios.
Hagiopolites, musik. Werk 599 f.
Hagiotheodoretes Konstantinos 466, 470*.
Hagiotheodoretes Michael, Logothetes τοῦ δρόμου 474, 475.
Hagiotheodoretes, Logothet (wohl identisch mit dem vorigen) 472, 475.
Haikâr 898.
Hakim, Chalife 999.
Halep s. Chalep.
Halicz 417 (o.).
Hamartolos als Beiname 358.
Hamza von Ispahan 220.
Handel und Handelsgeographie 410, 1087, 1101.
Handschriftensammlungen u. -Kataloge 507—515.
Haplucheir Michael 534, 766 ff.*, 805.
Harald Hardraade 1001.
Härith 935.
Harmenopulos Konstantinos, Jurist 103, 607*, 610, 786.
Harpokration 520, 521, 565, 576.
Harun-ar-Raschid 964.
Hausarzneibücher s. Jatrosophia.
Hebdomon 1112.
Hebräer s. Juden.
Hebräische Sprache 122.
Heerwesen, byz. 1086.
Heidentum, in der byzantinischen Zeit 7, 48, 389 f.*
Heiligen, Verse auf die 292, 738, 739, 755.
Heiligenleben s. Hagiographie.
Heinrich, Kaiser von Kpel 1042.
Heinrich VI Kaiser 1035.
Heinrich, Erzbischof von Benevent 88.
Heirat, Schrift über 491.
Hekabe vor Troja, Ethopoiie 769.
Helena 819.
Helene, Tochter des Kaisers Johannes Kantakuzenos 109.
Helene, Mutter Konstantins des Grossen 205.
Helene, Gemahlin Konstantins VII 984.
Helene, Tochter des Demetrios Palaeologos 497.
Helias s. auch Elias.
Helias Synkellos, Dichter 712, 718.
Heliodoros, Alchemist 633 f.
Heliodoros, Grammatiker 520.
Heliodoros von Prusa 431.
Heliodoros, Romanschreiber 496, 505, 751, 763, 864.
Helladikos Paulos, Panegyriker 186.
Helladios 565.
Hellenen (= Heiden) 266, 1139; Panegyrikus auf die H. 304.
Henker oder Arzt 757.
Hephaestion, Astrolog 627.
Hephaestion (und Pseudo-H.), Metriker 584, 594 ff.*
Hephaestos, Erzbischof von Bulgarien 763.
Heraklea, das pontische 293, 587.
Herakleon 215.
Herakleonas, Kaiser 951.
Herakles 556 (Arbeiten des), 784.
Herakles, König 870.
Heraklides, Hagiograph 188.
Heraklides aus Milet 538.
Heraklios, Kaiser 4, 407, 415, 633, 710 f., 808, 946 ff.*, 1074.
Heraklitos 783.
Heredia, Juan Fernandez de 835, 837.
Herbert 892.
Herennios Pseudo- 431 f.
Herennius, Rhetorik ad H. 545.
Hermaeos, Mönch, Asketiker 160.
Hermas 207, 507.
Hermas, Bogomile 84.
Hermeas, Vater des Ammonios 432.
Hermes Trismegistos 630.
Hermippos, Dialog 627.
Hermogenes, der hl., Märtyrer 167.
Hermogenes, Rhetor 450, 451, 462, 533, 544, 588, 735 f.
Hermoniakos Konstantin 700, 808, 845 ff.*
Hermonymos aus Sparta 542.
Herodianos, Grammatiker 12, 549, 575, 577, 580, 581, 582, 583, 584, 585 f.
Herodianos, Pseudo- 596 f.
Herodianos, Historiker, 10, 238, 259, 335.
Herodotos, Historiker 219, 231, 233, 242, 259, 274, 280, 303, 327, 372, 527, 549, 567, 571, 588.
Heron, Mathematiker 556, 635, 636.
Heron, Mathematiker, der „Jüngere“ 622, 626, 636.
Hesiodos 505, 527, 531 f., 547, 554 f., 556, 558, 567, 575, 584, 765.
Hesychasten, Anhänger der 101, 103 ff.*, 140, 153, 157, 158; Gegner der H. 100 ff.*; Hesychastenstreit 43 f.*, 159, 175, 212, 429.
Hesychios von Alexandrien 123.
Hesychios von Jerusalem 94, 147, 206, 214; Sprüche des 602.
Hesychios Illustrios (von Milet) 321, 323 ff.*, 424, 518, 527, 565, 566.
Hesychios, Pseudo- 325.
Hesychios, Lexikograph 570, 576.
Hesychios, Mönch des Batosklosters 147.
Heuchelei, über die 539.
Hexabiblos s. Harmenopulos.
Hexaëmeron 65, 383, 710, 755.
Hexameter 448, 553, 596 f.,

598, 648, 652, 710, 711, 714, 729 (u.), 732, 734, 737, 741 (u.), 782.
Hexamilion 1063, 1065.
Hexapterygos Stephanos 762.
Hexapterygos Theodoros 286.
Hiatus 694.
Hierakosophion s. Falkenbuch.
Hierax, Grosslogothet 311.
Hierokles, christliche Bearbeitung eines Kommentars des 143.
Hierokles, Dialogperson 539.
Hierokles, Geograph 254, 417 f.*, 986.
Hierokles, Hippiatriker 263.
Hierokratie 36.
Hieronymos, der griechische 66, 214.
Hieronymus, Kirchenvater 76, 97, 111, 324, 877.
Hierotheos, Alchemist 633.
Hierotheos von Athen 84.
Hierotheos, Klostervorstand 152, 153.
Hierotheos Monachos 93, 94, 144, 682.
Hierotheos Sakellarios 105.
Hilarion 398.
Hilarion Mönchsname des Prodromos 750.
Hilarion, Abt von Studion 151.
Hilarius, der hl., Kirchenlehrer 100, 111.
Hildirix 931.
Himerios, Admiral 200.
Himerios, Sophist 12, 576.
Hippiatrika 263 f.*, 617.
Hippodrom 1085, 1111; s. auch Zirkusparteien.
Hippokrates, Arzt 467, 613 f., 617; Tochter des Hippokrates (Sage von der) 798 f.
Hippokrates, Tierarzt 263.
Hippolytos, Autor von Apostelverzeichnissen 392.
Hippolytos von Rom 129, 207, 213, 215.
Hippolytos Thebanus 193.
Hirmologion 655 f., 695*.
Hirmos 695.
Historia de preliis 850 f.
Hof- und Kirchenämter 424 f., 426 f., 1084 f.
Hofgeschichtschreiber 229 f.
Holland, Hss-Kataloge 513.
Holobolos Manuel, Dialogperson 493.
Holobolos Manuel, Dichter 546, 770 ff.*, 780.
Holobolos Maximos siehe H. Manuel.
Homer 130, 139, 167, 250, 265, 266, 267, 274, 296, 301, 437, 443, 483, 497, 504, 505, 525 f., 527, 529 ff., 538, 541 (u.), 547 f., 549, 559, 565, 567, 575, 584, 589, 602, 722, 730, 742, 757, 765, 829, 846, 848, 866 f.
Homeriten, Gesetze der 59, 240 (§ 99 Anm. 2).
Homiletik s. Beredsamkeit, geistliche.
Homiliensammlungen, anonyme 176.
Homologos, Diakon 414.
Honorius, Kaiser 913.
Honorius, Papst 950, 956.
Hopf Karl 1141.
Hormisdas, Papst 58, 928.
Hormizd, Perserkönig 943.
Horologion 658 f.
Hugo I von Cypern 899.
Hugo Etherianus 89.
Hugo von St. Viktor 137.
Humanismus 18, 21, 113, 276, 304, 454, 482, 501, 502 f.*, 543.
Humbert, Kardinal 81, 100, 155, 1004.
Hundebuch 631.
Hund, Enkomion auf den 475.
Hunnen 131, 916 f., 935.
Hunyad 1064 f.
Hylilas Johannes 67, 68.
Hydatius s. Idatius.
Hymnen, kirchliche 108, 112, 136, 145, 656, 662 ff.*, 695 f.*, 697.
Hymnus *φῶς ἱλαρόν* 176.
Hypatia 504.
Hypatios, Neffe Anastasios' I 930 f.
Hypatos *τῶν φιλοσόφων* 434, 445, 447, 474, 481.
Hypereschios, Grammatiker 578.
Hyperides 567.
Hypothesis zur Odyssee 335, 845.
Hypselantes Athanasios Komnenos 311.
Hyrtakenos Theodoros 479, 483 ff.*, 553, 776 Anm. 2.
Hyrtakos, Stadt 485.
Hysmine und Hysminias 764.

Jagd auf Kraniche, Schilderung 378.
Jagd auf Rebhühner und Hasen, Schilderung 474.
Jahjâ von Antiochia, Chronist 200, 368*.
Jahreszeiten, Gedicht auf die 737.
Jakob, der Apostel 199; apokryphes Marienleben des 192, 193.
Jakob, Metropolit von Bulgarien 774.
Jakob, Diakonos 263.
Jakob, Bischof von Edessa 52.
Jakob der Jüngere 194, 197.
Jakob, Mönch 192.
Jakob, Mönch des Klosters Kokkinobaphos, Panegyriker 172.
Jakob, Mönch, Gegner des Psellos 681.
Jakobiten 52, 69, 71, 81, 405, 761, 985.
Jamblichos, Erotiker 259.
Jamblichos, Neuplatoniker 436, 442, 567, 601, 733.
Janos, Despot von Dyrrachium 785.
Janus, König von Cypern 900.
Jarmuk 950.
Jaroslavič Vsevolod 443.
Jasites Job, Polemiker 93.
Jatros Matthaeos, Mönch 427.
Jatrosophia 615 f., 619*, 903*.
Jatrosophist 620.
Ibankos 492 (o. und u.).
Ibankos, Vertrauter des Johannes I Asen 1035.
Ibas von Edessa 919, 938.
Iberer s. Georgier.
Ibn-Chisdai 889.
Ichnelates s. Stephanites.
Idatius 338.
Idrîsî, Geograph 411.
Idyll 544.
Jean de Brienne 1044.
Jean d'Ibelin 898.
Jerusalem 510 (Bibliothek), 947, 948, 1071, 1081.
Ignatios, Bischof von Antiochia 91, 146, 155, 207, 213.
Ignatios, Patriarch von Antiochien 101, 104.
Ignatios, Diakonos und Skeuophylax 73, 265, 312, 324, 351, 354, 716 f.*, 894.
Ignatios, Dichter 718.
Ignatios, Grammatiker 720, 727.
Ignatios Hieromonachos 184.
Ignatios, Ikonoklast 68.
Ignatios, Patriarch von Kpel 166, 168, 196, 312, 516, 971.
Ignatios, Gründer des Limonklosters 318.
Ignatios von Melitene 368.
Ignatios, Bischof von Selymbria, Hagiograph 205.
Ignorant oder Privatgrammatiker 756.
Igor 35, 981*.
Igorlied 36.

Ikaria 1110.
Ikasia s. Kasia.
Ikonion 272, 284, 1034.
Ikonographie 777, 779, 1115f.*
Ikonoklasten s. Bildersturm.
Ilias Latina 699.
Illus 920 ff.
Illustrationen in Chroniken 220, 375.
Illustrios (Rang) 230, 323.
Imberios und Margarona 643, 868 f.*
Imbros 309, 496.
Indien 413 f.
Indiktion 1097.
Indisches Reich, Sage 35, 798, 851.
Innocenz I, Papst 915.
Innocenz III, Papst 93, 1036 f.
Innokentios, Bischof von Maronaea 56.
Inschriften 729 f., 1133 ff.*
Institutionen 605 f.
Inventio S. Crucis s. Auffindung.
Ioachim, der hl. 169, 172.
Ioachim, Metropolit von Zichnae 316.
Ioakim, Patriarch von Bulgarien 1045.
Ioannikios, Mönch auf dem Olympos 194, 198.
Joasaph s. Barlaam.
Joasaph Hieromonachos 176.
Joasaph, Mönchsname des Kaisers Johannes Kantakuzenos 298.
Job von Antiochien 166.
Job Hamartolos, Exeget 136.
Job s. Jasites.
Job, Prophet 909.
Jobios, Mönch, Polemiker 56.
Joca monachorum 143.
Joel 385.
Johannan Mar 985.
Johannes I Tzimiskes, Kaiser 23, 267, 495, 732, 987 ff.*, 1075.
Johannes II Komnenos, Kaiser 23, 274, 279, 315, 317, 465, 466, 473, 759, 804, 1020 ff.*
Johannes III Dukas Batatzes, Kaiser von Nikaea 287, 316, 448, 478, 610, 768, 769, 1043 ff.*, 1113.
Johannes IV Laskaris, Kaiser von Nikaea 1047 f.*, 1052.
Johannes V, Kaiser 158, 224, 489, 1056 ff.*, 1076.
Johannes VI Kantakuzenos, Kaiser 49, 50, 101, 102, 103, 105 f.*, 108, 112, 158, 159, 175, 294, 297 ff.*, 481, 487, 488, 1056 f.*
Johannes VII, Gegenkaiser (1390) 1061 f.
Johannes VIII, Kaiser 113, 114, 115, 116, 117, 119, 209, 224, 308, 426 (o.), 488, 496, 784 f., 1063 ff.*
Johannes I, Kaiser von Trapezunt 1050.
Johannes II, Kaiser von Trapezunt 286, 1050.
Johannes IV, Kaiser von Trapezunt 1050.
Johannes II Komnenos Angelodukas, Despot von Epirus 845.
Johannes Alexander Asen, Car von Bulgarien 1056.
Johannes Asen I, Car von Bulgarien 1035.
Johannes Asen II, Car von Bulgarien 1044 f.
Johannes Vladislav, Bulgarencar 995.
Johannes, Armenierkönig 997.
Johannes Angelos, Despot von Epirus 1046.
Johannes Diakonos aus Adrianopel 785.
Johannes Aegeates 51.
Johannes, Nationalheiliger von Aegypten 189.
Johannes Aktuarios 263, 615, 618.
Johannes von Alexandria, Mediziner 614, 617.
Johannes von Alexandria, der Mitleidige 187, 188, 190, 191.
Johannes s. Anagnostes.
Johannes von Antiochia, Chronist 259, 322, 328, 334 ff.*, 338, 371, 376, 386, 504, 566 f., 845.
Johannes, Patriarch von Antiochia, Asketiker 140, 156 f.*
Johannes, Patriarch von Antiochia, Monophysit 334, 607.
Johannes s. Argyropulos.
Johannes von Asien 405.
Johannes Baptistes s. Johannes der Täufer.
Johannes von Bari 275.
Johannes, Exarch von Bulgarien 70.
Johannes von Capua 895.
Johannes von Chalkedon, Patriarch von Kpel, Exeget 135.
Johannes s. Charax.
Johannes s. Chilas.
Johannes Chrysostomos 40, 69, 70, 80, 83, 84; 90, 96, 107, 132, 133, 134, 136, 139 (Scholien), 146, 153, 155, 161, 168, 169, 170, 171, 191, 192, 202, 204, 207, 214, 216, 217, 341, 383, 438, 486, 496 (Bild des), 553 (Gedicht auf J.), 556, 567, 619, 658 f., 662, 733, 810, 875, 877, 914 f.*, 1070, 1089*.
Johannes von Damaskos 13, 35, 36, 37, 38, 39, 47, 54, 57, 59, 63, 65, 67, 68 ff.*, 74, 83, 87, 90, 96, 107, 123, 124, 137, 145, 150, 166, 169, 189, 191, 199, 204, 205, 209, 216, 217, 328, 333, 428, 430, 516, 539, 560, 598, 600, 619, 645, 674 ff.*, 679*, 697, 887.
Johannes, Diakon in Kpel, Dogmatiker 80, 82, 209.
Johannes Diakonos, Hagiograph 197.
Johannes Diakrinomenos 247, 424.
Johannes s. Dokianos.
Johannes, Drungarios, Katenenschreiber 211, 215.
Johannes Eleemon s. Johannes der Mitleidige.
Johannes von Ephesos 52, 57, 328, 331, 404*, 940.
Johannes von Epiphania 244 f.*, 246, 249, 277, 343.
Johannes Epirotes, Märtyrer 205.
Johannes ὁ ἐσχαμματισμένος 896.
Johannes Euchaites s. Mauropus.
Johannes s. Eugenikos.
Johannes Eukratas s. Moschos Johannes.
Johannes, Evangelist 446.
Johannes der Faster, Patriarch von Kpel 144*, 187, 943.
Johannes der Faster, Mönch 175.
Johannes, Bischof von Gabala 52.
Johannes s. Gabras.
Johannes von Gaza 415, 648, 726.
Johannes, General unter Zenon 922.
Johannes Geometres s. Kyriotes.
Johannes s. Georgides.
Johannes s. Glykys.
Johannes, Bischof von Gotthia 193, 197, 208.
Johannes Grammatikos von Kaesarea, Polemiker 52, 56.
Johannes, Grossdomestikos 473.

Johannes s. Hagioelites.
Johannes, Erzbischof von Heraklea 204, 293.
Johannes Hesychastes 185, 186.
Johannes Hieromnemon s. Johannes v. Chalkedon.
Johannes, Patriarch von Jerusalem 68, 71, 194, 675.
Johannes, Patriarch von Jerusalem (12. Jahrh.) 91.
Johannes, Ikonoklast 68.
Johannes Italos 42, 80, 85, 90, 429, 430, 444 f.*, 467 f.
Johannes von Kaesarea s. Johannes Grammatikos.
Johannes s. Kalekas.
Johannes s. Kamateros.
Johannes s. Kameniates.
Johannes s. Kanabutzes.
Johannes s. Kananos.
Johannes s. Kapos.
Johannes der Kappadokier 930 ff.
Johannes, Bischof von Karpathos, Asketiker 142, 147.
Johannes, Katholikos 407.
Johannes s. Kinnamos.
Johannes, Bischof von Kitros 93, 611.
Johannes, Metropolit von Klaudiopolis 91.
Johannes Klimax, Asketiker 80, 138, 143 f.*, 146, 158, 213, 217, 651.
Johannes, Patriarch von Kpel († 717) 67.
Johannes XII, Patriarch von Kpel 892.
Johannes s. Kostometros.
Johannes s. Kubuklesios.
Johannes s. Kukuzelis.
Johannes s. Kyparissiotes.
Johannes von Kyzikos 63, 73.
Johannes Lydos 237, 376, 388, 424, 426, 507, 544, 620.
Johannes Lydos, Mönch 367.
Johannes s. Malalas.
Johann der Mamikonier 407.
Johannes von Santa Maura 503 (u.).
Johannes Mauropus s. Mauropus.
Johannes s. Maxentios.
Johannes, Metropolit von Melitene 368.
Johannes, Mönch 160.
Johannes, Mönch, Verf. des Barlaam 888.
Johannes, Mönch, angeblicher Verfasser der Dioptra 743.
Johannes Monachos, Melode 663.
Johannes Monachos, Panegyriker 176.
Johannes s. Moschos.
Johannes, Metropolit von Naupaktos, Polemiker 93, 476.
Johannes, Bischof von Negran 59.
Johannes Nesteutes s. Joh. d. Faster.
Johannes, Erzbischof von Nikaea 78.
Johannes s. Nikiotes.
Johannes von Nikiu 52, 321, 328, 403 f.*
Johannes von Nikomedien, Hagiograph 205.
Johannes von Otranto 769.
Johannes I, Papst 58, 929.
Johannes VIII, Papst 971, 975.
Johannes XXI, Papst 97.
Johannes XXII, Papst 819.
Johannes Patrikios, Schüler des Psellos 443.
Johannes s. Pediasimos.
Johannes s Petrinos.
Johannes s. Philoponos.
Johannes s. Phurnes.
Johannes, „Presbyterkönig" 35.
Johannes Protospatharios 555, 557, 558*.
Johannes s. Psichaites.
Johannes, Vorsteher des Klosters Raithu 143, 144.
Johannes Rhetor (= Malalas) 328, 333.
Johannes, Metropolit von Rhodos 196.
Johannes, Mönch von Rhodos 71, 199, 523.
Johannes, Metropolit von Russland 81, 82.
Johannes, Mönch des Sabbasklosters s. Johannes Hesychastes.
Johannes, Bischof von Sardes 199.
Johannes Scholastikos, Patriarch von Kpel 53.
Johannes Scholastikos von Skythopolis 56.
Johannes, Schüler des Barsanuphios 58, 145.
Johannes Scotus Erigena 37, 63, 137, 500.
Johannes Sikeliotes 335 f., 357, 386 ff.*; s. auch Doxopatres Johannes.
Johannes, Abt auf dem Sinai, Asketiker 160.
Johannes Silentiarius s. Joh. Hesychastes.
Johannes s. Skylitzes.
Johannes von Skythopolis 53, 56*, 137.
Johannes s. Staurakios.
Johannes s. Stobaeos.
Johannes der Täufer 139, 149, 151, 165, 166, 170, 185, 472, 550.
Johannes, Patriarch der Theodosianer 52, 54.
Johannes, Erzbischof von Thessalonike, Hagiograph 192.
Johannes, Bischof von Trani 81.
Johannes Urosh, Fürst Serbiens 300.
Johannes s. Xiphilinos.
Johannes s. Zonaras.
Jonah 909.
Jonas, Verse über 764.
Jonia, Buchtitel 603.
Josaphat Presbyter, Hagiograph 198.
Josaphat s. Barlaam und Joasaph.
Josephos von Aegypten, Gedicht über 822.
Josephos s. Bryennios.
Josephos de la Bella 497.
Josephos Flavius 35, 221, 259, 292, 372, 527, 552, 567, 603, 909.*
Josephos von Grotta Ferrata 678.
Josephos Hierodiakonos, Homiletiker 176.
Josephos, der Hymnograph 148, 194, 197, 486, 676 f.*, 679.
Josephos s. Kalothetes.
Josephos, Patriarch von Kpel 93, 117, 209.
Josephos, Bischof von Methone, Polemiker 114, 115, 116, 118 f.*
Josephos s. Philagres.
Josephos, der Philosoph 481, 482, 497 (u.), 549, 552.
Josephos Studites 677*, 686, 688.
Josephos, Erzbischof von Thessalonike 167.
Josephos, Mönch in Thessalonike 120.
Josua Stylites 236*, 404, 924.
Iphigenie 477.
Ipomedon 854.
Iren, ihre griechischen Studien 32.
Irenaeos, Chronist 400.
Irenaeos, Bischof von Lyon 129, 146, 207, 213.
Irene, Kaiserin 99, 964 f.*, 1074.
Irene, Gemahlin des Kaisers Alexios I Komnenos 272, 315, 317, 465, 476 (?), 744.

Irene, Gemahlin Andronikos' II 483, 553.
Irene, Gemahlin des Sebastokrator Andronikos 376, 753.
Irene s. Chumnos.
Irene, die hl. 184.
Irene, Gemahlin des Johannes Komnenos 754, 784 (u.).
Irene, Kirche der hl. 1118.
Irene, Klostervorsteherin 194, 197.
Irene Laskarissa Palaeologina, Kaiserin 318.
Irene, Gemahlin des Manuel Komnenos 526, 529.
Irene, Tochter der Kaiserin Theodora (9. Jahrh.) 516.
Irenikos Georgios 485.
Irenikos Nikolaos, Chartophylax 768.
Isaak I Komnenos, Kaiser 434, 439, 1005 f.*, 1076.
Isaak II Angelos, Kaiser 93, 284, 285 (u.), 469, 472 f., 474, 539, 1032 ff.*
Isaak s. Argyros.
Isaak aus Grossarmenien 81, 89.
Isaak Komnenos s. Komnenos.
Isaak Konstantinos, Asketiker 160.
Isaak, Metriker 596 f.
Isaak Porphyrogennetos 525 f.
Isaak der Syrer, Asketiker 100, 145.
Isaak, Mönch in Thessalonike 105.
Isaeos 567.
Isaurier 13 f., 960 ff.
Ises, Protostrator 1044.
Isidoros, Patriarch von Antiochien 101.
Isidoros, Diakon 597.
Isidoros Hieromonachos 115, 117.
Isidoros, Patriarch von Kpel 101, 103, 106.
Isidoros, Märtyrer 176.
Isidoros aus Milet 621.
Isidoros von Pelusion 141.
Isidoros, Erzbischof von Thessalonike 175, 176.
Isidorus von Sevilla 144.
Isidorus Thessalon. Cardinal. Rhut. 311 f., 1066.
Islam, Polemik gegen den 49 f.*, 51, 69, 71, 78, 79, 81, 83, 92, 106, 111 f., 120.
Island 422.
Isokrates 455, 457, 458, 480, 491, 523 (u.), 567, 602, 803.
Isopsepha 342 (o.), 729.*
Isperich 955.
Italicus 699.
Italikos Michael 465 f.
Italien, Beziehungen zu Byzanz 4, 31 f.*, 512 f. (Hss-Kataloge), 612 f.*, 676 f., 768 ff., 1071 ff.*, 1078, 1094, 1115; Urkunden aus Italien 123 f.
Itinerarien 410, 418 f.*
Juden 33, 1077, 1099, 1134; Apologetik gegen die 49, 50 f.; Schriften gegen die 65, 66, 71, 72, 91, 96, 106, 110, 120, 131, 168, 191, 210.
Juliana, die hl., 199.
Julianos, Kaiser 12, 76, 238, 464, 470 (Gegenstand einer Ethopoiie), 522, 567, 1073*, 1089.
Julianos aus Aegypten 726.
Julianos, Bischof von Halikarnassos 51, 52 f.*, 56, 64.
Julianos, Martyrium des 185.
Julitta, die hl., Märtyrin 170, 187.
Julius I, Papst 91.
Julius Sextus Africanus s. Sextus Julius Afric.
Jungfrau, die hl., s. Maria.
Junilius 123.
Jurisprudenz s. Rechtswissenschaft.
Justin I, Kaiser 125, 928 f.*
Justin II, Kaiser 145, 163, 941 f.*, 1074.
Justinian, Kaiser 1, 5 f., 11, 38, 47, 51, 57 f.*, 59, 123, 125, 145, 230 ff., 237, 415, 501, 605, 633, 663, 929 ff.*, 1073 f.*
Justinian II 954, 956 ff.*
Justinos, Chronist 400.
Justinus Martyr 40, 88, 91, 107, 129, 207, 209, 213, 383, 875.
Justus von Tiberias 518.
Ivac 995.
Ivankos s. Ibankos.
Iwan, der Kaufmannssohn 808.

Kabalaropulos 485.
Kabasilas Demetrios, Kalligraph 481.
Kabasilas Georgios 786.
Kabasilas, *μέγας διοικητής* 482.
Kabasilas Neilos, Metropolit von Thessalonike, Polemiker 101, 103, 107, 109 f.*, 116, 158, 159.
Kabasilas Nikolaos, Mystiker 101, 105, 109, 110, 114, 142, 152, 158 f.*, 204, 486, 488, 491, 623.
Kabbalistik s. Aberglauben.
Kachrie Djami 1114, 1122; s. auch Kloster *Τῆς χώρας*.
Kadmos 784.
Kaesarea in Kappadokien 341, 524, 581.
Kaesarea in Palästina 230.
Kaikošru, Sultan 1036, 1043.
Kairo 511.
Kaiserkrönung, die Andronikos' III 300; Zermoniel bei der 1085; in Kunstdenkmälern 1117.
Kaiserkult 1085.
Kaisersage, byz.-germanische 629, 798.
Kaisertum, indisches, s. Indisches Reich.
Kaisertum, kirchliche und theologische Bedeutung des byz. 38.
Kalabrien 140, 180, 195 f.*, 1094, 1115.
Kalabrya 1013.
Kalandion, Patriarch von Antiochia 922.
Kalekas Johannes, Patriarch von Kpel, Homiletiker 101, 104, 106, 110, 158, 174 ff.*
Kalekas Manuel, Mönch, Dogmatiker 39, 44, 47, 101, 110 f.*
Kalekas Theophilos, Homilet 176.
Kalenderverbesserung 294.
Kalilah va Dimnah s. Stephanites.
Kalliergis Zacharias 503 (u.).
Kallikles Nikolaos 463, 744 f.*
Kallimachos, Deklamation 549 f.
Kallimachos, Dichter 567.
Kallimachos und Chrysorrhoe 778, 855 ff.*, 863.
Kallinikos, Ingenieur unter Konstantin IV 954.
Kallinikos, Patriarch von Kpel 958.
Kallinikos, Mönch 742.
Kallinikos, Schlacht bei 935.
Kalliopos, Exarch von Ravenna 62.
Kallipolis 488.
Kallipolis in Kalabrien 769.
Kallisthenes, Pseudo- 338, 527, 844, 849 ff.*
Kallistos Andronikos 502 (u.), 503.
Kallistos s. Kataphygiotes.
Kallistos, Patr. von Kpel, Homiletiker u. Hagiograph 101, 157, 158, 174, 175, 205.
Kallistos s. Meliteniotes.
Kallistos s. Telikudes.

Kallistos s. Xanthopulos.
Kallithea s. Aristander.
Kalochetos Alexios 102.
Kaloe am Tmolos 266.
Kalojan, Car der Bulgaren 1035 f., 1041 f.
Kalopetros, Car der Bulgaren 1035.
Kalorites Makarios 718, 720.
Kalosynas Antonios 305.
Kalothetes, Familie 1083.
Kalothetes Joseph, Hesychast 105.
Kaluphes Nikephoros 1025.
Kamariotes Matthaeos, Polemiker und Rhetor 121, 122, 451 f., 498, 503, 678.
Kamateropulos 463.
Kamateros Andronikos, Polemiker 76, 90*, 97, 472.
Kamateros Basilios, Patriarch von Kpel 472, 474.
Kamateros, Eparch 529.
Kamateros, Familie der 526.
Kamateros Gregor 745, 759.
Kamateros Johannes, Astronom 627, 760 f.*
Kamateros Johannes, Patriarch von Kpel, Polemiker 92 f., 387, 470, 474.
Kamateros Petronas 968.
Kameniates Johannes 252, 265 f.*, 301, 415, 458, 495.
Kamytzes 1036.
Kamytzes Johannes, General 1044.
Kamytzes Konstantin 755.
Kanabutzes Johannes 561*, 633.
Kananos Johannes 300 f.
Kananos Laskaris 422.
Kandaules und Gyges 477.
Kanidios, der hl., Märtyrer 171.
Κανικλείου, ἐπὶ τοῦ 478.
Kanon der hl. Schrift 123 f., 125.
Kanones (in der Kirchenpoesie) 95, 172, 656, 673 ff.*, 695 f.*, 697; im Kirchenrecht 607, 611 f.
Kanonistische Schriften 87, 149, 216, 607 f., 611 f.
Kantakuzenos Johannes, Grossdomestikos 481, 483, 776.
Kantakuzenos Johannes VI s. Johannes.
Kantakuzenos Johannes, General unter Isaak II 1033.
Kantakuzenos Matthaeos s. Matthaeos.
Kantakuzenos Michael 506.
Kapilavastu 886.
Kapiton 335.
Kapos Johannes, Dogmatiker 111.
Kappadokes Georgios und Theocharistos 316.
Kappadokien 828.
Kappadokier, die 83, 96, 107, 134, 173.
Karantenos Konstantin 1001.
Karbeas, Offizier 970.
Karien 327.
Karinon, Asket 734.
Καρκῖνοι s. Krebsverse.
Karin 916.
Karl von Anjou 1052 f.
Karl der Grosse 5, 9, 24, 965 f., 1078, 1139.
Karl der Schöne 553, 1091.
Karpathios s. Johannes, Bischof von Karpathos.
Karten, geographische 411, 419 f.*, 1108*.
Karthago 552.
Karykes Demetrios 447.
Karykes Theophanes 1093.
Karyophylles Matthaeos, Erzbischof von Ikonion 110.
Karystos 1082.
Kasandrenos Alexios 488.
Kasia, Dichterin 677, 679, 708, 715 f.*
Kasilon Klaudios 577.
Kasimatis Petros 888.
Kassia s. Kasia.
Kassian 100, 143, 144.
Kassiane s. Kasia.
Kastamon 754.
Kastamonites Johannes 474.
Kastor, Pseudo- von Rhodos 451.
Kastoria 472 (u.).
Kastra, allegorische 857 ff.
Kastrenos Demetrios 503.
Kastron 411 (u.).
Katakolon, General 739, 1005.
Katakylas Leon, Magistros 723.
Katalanen 1055, 1082.
Kataloge von Kaisern, Patriarchen u. s. w. 292, 391 ff*.
Kataphrygier 72.
Kataphygiotes Kallistos, Mystiker 142, 160*.
Katasterbücher, byzant. 1086 f.
Katechesen 92, 148.
Katechumenat 163.
Katenen 41*, 63, 124, 125 f., 127, 128, 130, 132, 135, 164, 188, 206 ff.*
Kater und Maus, Gedicht 884.
Katiphoros Antonios 522.
Katomyomachie s. Katzenmäusekrieg.
Katotikòs Paulos 476.
Katranes Johannes 780 f.
Katzenmäusekrieg 751 f.
Katzenpfötchen (Amulette) 620.
Kaukadenos Theodor 491.
Kauleas Antonios, Patriarch von Kpel 196, 197, 199, 204.
Kavadh, Perserkönig 924, 935.
Kedrenos Georgios 221, 249, 297, 322, 329, 336, 349, 354, 363, 367, 368 f.*, 373, 377, 383, 388, 724.
Keitukeitos 607.
Kekaumenos 269, 1086.
Kekaumenos Basilios 741 (u.).
Kekochlemenos 485.
Κέκος 536 (o.).
Kelänä 1027.
Kenturipinos Leon, Hagiograph 196, 199.
Keos 469.
Kephalas Konstantinos 16, 264, 723, 727 f.*, 729.
Kephallenia 1071, 1082, 1110.
Kerameus Gregorios, Johannes, Nikephoros, Philippos 172.
Kerameus Theophanes, Erzbischof von Rossano, Homiletiker 172 f.*, 203.
Kerinthos, Häretiker 207.
Kerkyra s. Korfu.
Kertsch 1119, 1123.
Kerularios Michael, Patriarch von Kpel 68, 80, 81*, 82, 434, 438, 443, 444*, 737, 1003 f., 1006.
Kerykos der hl., Märtyrer 170, 187, 733.
Κεφάλαια γνωμικά 203.
Κεφάλαια πρακτικά, φυσικά, γνωστικά, θεολογικά 63, 81, 104, 141, 147, 152, 153, 155, 157, 160.
Kibyraioten 957.
Kilig-Arslan 1017 f.
Kilig-Arslan II 1027.
Kinnamos Johannes 3, 16, 228, 279 ff.*, 282, 283, 297, 455.
Kirakos von Gantzac 407.
Kirche, in der byz. Kunst 1116.
Kirchenämter s. Hofämter.
Kirchengesang, gregorianischer 684.
Kirchengeschichte 14, 245 ff.*, 291 ff.*, 389, 401, 402, 553, 1081 f., 1087 ff.*
Kirchenjahr in der griechischen Kirche 163.
Kirchenpoesie 292, 374, 540, 560, 653 ff.*, 714, 721, 741.
Kirchenrecht 374, 607 ff.*, 1088 f.
Kirchensprache s. Schriftsprache.
Kirchentrennung s. Schisma.
Kirchenverzeichnisse s. Notitiae episcopatuum.

Klassizismus s. Attizisten, Humanismus, Schriftsprache.
Kleiner Mensch, Ekphrase 378.
Kleinkunst 1122 ff.
Klemens s. Clemens.
Kleodemos, Dialogperson 544.
Kleolaos 459.
Kleomedes 556.
Klimax s. Johannes.
Klimaxverse s. Leiterverse.
Klisthenes 167.
Klitobos, Klitophon 861 ff.
Klöster, kleinasiatische 139, 180.
Klöster auf dem Berge Latros 1094.
Klöster des hl. Meletios 774.
Kloster auf Andros 511.
— auf der Insel des Antigonos 472.
— zu Area 316, 317.
— des Attaliates 315.
— Attaline in Ankyra 146.
— *Βατοπεδίου* (Athos) 514.
τῆς Βάτου 108, 147.
- *τοῦ Βουλγάρου*, auf der Insel Oxeia 498.
— *τῶν Βυζαντίων* 163, 167.
— in Bylize (bei Arta) 511.
— Daphni bei Athen 869, 1114, 1122.
— des hl. Demetrios in Kpel 316, 318.
— des hl. Demetrios in Thessalien 511.
— des hl. Dionysios (Athos) 514.
— *τῆς Εὐεργέτιδος* 153, 188. 318.
— des hl. Euthymios in Palästina 185.
— auf dem Berge Ganos 485, 498.
— Grotta Ferrata s. Grotta F.
— *τῶν Ἰβήρων* 316.
— des Johannes Prodromos in Kpel 740, 771, 1111.
— des hl. Johannes auf Patmos 315, 317, 420, 510 (Bibliothek), 514, 1093.
— des hl. Johannes bei Serrai 120, 316, 318, 511.
— *τῶν Καλλιστράτων* 192.
— *τῆς Κεχαριτωμένης* 274, 315, 317.
— *τῶν Κλημάδων* 381.
— Kosmidion 212.
— *Κυριώτισσα* 589.
— Laura (Athos) 315, 514 f.
— *τοῦ Λειμῶνος* (Lesbos) 318.
— Lembos bei Smyrna 1113.
— des hl. Lukas in Phokis 1093, 1114.
— *τῶν Μαγγάνων* 158, 298, 741, 777.
Kloster des hl. Mamas in Kpel 152, 316, 317, 1112.
— der hl. Marina 152.
— *τῆς Θεοτόκου τοῦ Μαχαιρᾶ* 316, 318.
— *τοῦ Μεγάλου Ἀγροῦ* (bei Sigriane) 342, 723, 771.
— *τοῦ Μεγάλου Σπηλαίου* 1093.
— *τῆς Μεταμορφώσεως* in Meteora 300.
— des Erzengels Michael (auf der Insel Oxeia) 316, 318.
— Nea Moni auf Chios 1093.
— Neu-Zion (Cypern) 316.
— des hl. Nikolaos von Casole 316, 318, 509, 1115.
— *τῆς Παμμακαρίστου* 1111.
— Panagia von Balukli 1111.
— des hl. Panteleemon (Athos) 515.
— *τοῦ Παντοκράτορος* 113, 120, 315, 317, 784.
— *τῆς Περιβλέπτου* 82.
— *τῆς Πετριτζονιτίσσης* 315, 317, 511.
— *τῆς Πηγῆς* 153.
— des hl. Philotheos bei Athen 1114.
— Raithu auf der Sinaihalbinsel 143, 155.
— des hl. Sabbas bei Jerusalem 139, 145, 154, 157, 194, 198, 314, 316, 674.
— Sabbaskloster in Rom 128, 129.
— Sigriane s. *τοῦ μεγάλου Ἀγροῦ*.
— auf dem Sinai 143, 157, 168, 510 (Bibliothek).
— Studion (in Kpel) s. Studion.
— *τῶν Σωσάνδρων* 448.
— *τοῦ φιλανθρώπου Σωτῆρος* 318.
— des hl. Theodoros auf Kythera 402.
— des hl. Theodosios 187.
— des hl. Theognios 186.
— *τοῦ Χαρσιανίτου* 498.
— *τῆς χώρας* (heute Kachrie Djami) 295, 551, 553; 784 (u.).
— Xeropotamu (Athos) 514 (u.).
Klosterregeln 141; des hl. Sabbas 142, 317; des Studionklosters 143; des Attaliates 270 f.; des Neophytos 286; des Kaisers Johannes Palaeologos 319; des Blemmydes 446; verschiedene 314 ff.; siehe auch die einzelnen Klöster.
Kodinos Georgios 422 ff.
Kodratos der hl., von Korinth 204, 205.
König von Schottland 843.
Κοινὴ διάλεκτος 787, 789.*
Κοινή, Rezensionen der Septuaginta 123, 129.
Kokondrios 451 f.
Kolbjager s. Kulpinger.
Kolluthos, Dichter 655, 709.
Kolluthos, Monophysit 53.
Koloman, König von Ungarn 1022 .
Kolybas Sergios 474.
Kometas 720*, 727.
Kometopulos 732.
Komnena Anna 16, 82, 84, 221, 227, 228, 245, 274 ff.*, 297, 389, 437, 591 f., 744.
Komnene Irene, Tochter des Theodoros I Laskaris 768.
Komnene Maria, Gemahlin des Johannes VIII Palaeologos 785.
Komnenen 1076.
Komnenos Alexios I s. Alexios.
Komnenos Alexios, Sohn des Johannes Komnenos 802 f.
Komnenos Alexios, Sohn des Nikephoros Bryennios 465.
Komnenos Andronikos s. Andronikos.
Komnenos Andronikos, Sebastokrator, Sohn des Kaisers Johannes Komnenos 476, 754, 759, 805.
Komnenos Andronikos Tornikes 772.
Komnenos, Chronist 394.
Komnenos Dukas Palaeologos Andronikos 778, 780, 857.
Komnenos Johannes, Sohn des Sebastokrator Andronikos 754.
Komnenos Johannes s. Johannes.
Komnenos Johannes, „der letzte Komnene“ 300, 513.
Komnenos Johannes aus Sozopolis 781.
Komnenos Isaak, General 1012.
Komnenos Isaak s. Isaak Komnenos, Kaiser.
Komnenos Isaak, Sebastokrator, Bruder des Alexios I Komnenos 473.
Komnenos Isaak, Sohn des Alexios I Komnenos 526.
Komnenos Konstantinos Maliasenos 772.
Komnenos Manuel s. Manuel K., Kaiser.
Komnenos Manuel, Neffe des Kaisers Isaak Komnenos 1010.
Komnenos Manuel, Sebastokrator 384.

Komnenos Michael, Prinz 1135.
Komnenos Stephanos, Grossdrungar 764.
Kompos, Asekretis 497.
Konkubinat 611.
Konon, Erzbischof von Apamea 924.
Konon, Gegner des Johannes Philoponos 53.
Konon, Mythograph 523 (o.).
Konstans, Kaiser 951 ff.
Konstantina, Schlacht bei 943.
Konstantinische Exzerpte 238, 242, 249, 258 ff.*, 329, 330, 335, 356, 506, 566 f.
Konstantinopel 2 f., 8, 302, 733, 913 ff.; Akademie in 13, 16, 42, 973; Schriften über die Eroberungen von 311 f., 1076, 1077, 1081; Gedichte, Monodien u. s. w. über den Fall von (1453) 311, 385 f., 393, 496, 498, 839 ff.*; Kunstwerke in 1114; Topographie von 423 ff.*, 1111 f.*; Bibliotheken in 511.
Konstantinos der Grosse 2, 5 f., 161, 180, 205, 628, 724, 1070, 1073*, 1139.
Konstantinos II 951.
Konstantinos IV Pogonatos, Kaiser 954 ff.
Konstantinos V Kopronymos 66, 67, 71, 72, 963 f.*
Konstantinos VI 148, 964.
Konstantinos VII Porphyrogennetos 7, 16, 18, 35, 138, 169, 200, 239, 252 ff.*, 264 f., 342, 344, 347, 410, 415, 419, 425, 476, 614, 636, 638, 651, 677, 723 f., 792, 885, 978 ff.*
Konstantinos VIII, Kaiser 258, 636, 991 ff., 998*.
Konstantinos IX Monomachos, Kaiser 100, 297, 438, 606, 609, 737, 741, 1002 ff.*
Konstantinos X Dukas, Kaiser 155, 434, 1006 ff.*
Konstantinos XI (IX) Dragases, Kaiser 120, 122, 308, 497, 825, 1065 ff.*, 1123.
Konstantinos s. Akropolites.
Konstantinos s. Chrysomalas
Konstantinos Diogenes 999 f.
Konstantinos Diogenes, Pseudo- 1017.
Konstantinos, Epigrammatiker 376 (o.).
Konstantinos, Vater des Genesios 264.
Konstantinos s. Harmenopulos.
Konstantinos Hieromonachos 105.
Konstantinos der Jude, Mönch 196.
Konstantinos s. Kephalas.
Konstantinos s. Manasses.
Konstantinos s. Meliteniotes.
Konstantinos, Sohn des Kaisers Michael Dukas 133.
Konstantinos, Bischof von Nakolia 67, 962.
Konstantinos von Nikaea, Philosoph 474.
Konstantinos s. Palaeokappa.
Konstantinos Palaeologos, Despot 1063 ff.
Konstantinos I, Papst 67.
Konstantinos aus Rhegion 614.
Konstantinos, der Rhodier 723 ff.*, 727.
Konstantinos, Sebastokrator, Bruder des Kaisers Isaak Angelos 472.
Konstantinos, der Sizilier 439, 594, 718, 723*.
Konstantinos, Sohn Romanos' I 982 f.
Konstantinos s. Tarsites.
Konsularfasten 338.
Kontakion 593, 695 f.*
Kontianos Gabriel 852.
Kontoleon Christophoros 561.
Kontostephanos Alexios 384.
Kontostephanos Andronikos 1024, 1027, 1030.
Kontostephanos Johannes 755.
Konzil s. Synode.
Kopten 951, 1126.
Korais Adamantios 477.
Koran 18.
Kordyle 825.
Korfu 224, 307, 381, 843, 1071, 1110.
Korinth 496, 1025.
Koronaeos Johannes 842 f.
Koronis Xenos 600.
Korrespondenzen, der Sultane 19.
Korydalleus Theophilos 432, 453.
Kosmas, Alchemist 633.
Kosmas Attikos, Patriarch von Kpel 86, 1016 Anm.
Kosmas von Jerusalem 13, 68, 87, 292, 674 ff.*, 679 f.*
Kosmas Indikopleustes 35, 51, 53, 123, 124, 128*, 206, 213, 392, 412 ff.*, 632.
Kosmas, der hl., Märtyrer 95, 167, 168, 620, 711.
Kosmas, Bischof von Majuma s. Kosmas von Jerusalem.
Kosmas Scholastikos, Mönch in Alexandrien 191.
Kosmas, sizilian. Mönch 68.
Kosmas s. Tzintzilukios.
Kosmas Vestitor, Panegyriker 169.
Kosmos 309.
Kosovo, Schlacht bei 304 f., 1061.
Kosta ibn Luka 262.
Kostometros Johannes, Metropolit von Chalkedon, Asketiker 160.
Kotertzes Konstantin 526, 529, 530.
Kotyaeion 924.
Krätze, Gedicht an die 439.
Krates, Kyniker 647.
Krebsverse 721, 774.
Kreta 420, 460, 730, 794, 817, 821, 840, 842, 870 ff., 909, 967*, 984*, 1071.
Kreuz, Reden auf das hl. 164, 175.
Kreuzzüge 31, 1018 ff.*, 1081 f.
Kriegswissenschaft 258*, 268, 269, 439, 635 ff.*, 822; s. auch Heerwesen.
Kritias 459.
Kritobulos aus Imbros, Historiker 228, 309 ff.*
Kritobulos Michael 311.
Kritobulos Nikolaos Kunalis 607.
Kroaten s. Südslaven.
Krum 966.
Ktesias 242, 518.
Kubuklesios Johannes, Polemiker 114.
Kukuzelis Johannes, Athosmönch 195, 198, 599 f., 678.
Kulpinger 1106.
Kultur, byzantinische 7, 1087; orientalische 33, 1126 f.; romanische 31 f., 1125 f.; slavische 33 ff., 1126 f.; s. auch Orientalen, Slaven u. s. w.
Kulturbeziehungen, internationale 31 ff.*, 1097 ff.*, 1124 ff.*, 1131 f., 1136 f.
Kumanen 1008, 1017, 1033, 1105 f.*
Kunowija 1064.
Kunst, byzantinische 8, 32, 423 f., 734, 737, 740, 753, 777, 779, 876, 1113 ff.*; griechische in Kpel 283 f., 285, 1114; germanisch-romanische 32, 1124 ff.; slavische 36, 1126 f.
Kunstgewerbe 1122 ff.
Kunstsprache sieh Schriftsprache.
Kur 988.
Kurkuas Johannes 399, 980.

Kuropalat 365, 424.
Kurteses Georgios ὁ Σχολάριος 593.
Kuru 893.
Kuvrat, Bulgarenfürst 949.
Kydion 467.
Kydones Demetrios 43, 99, 100, 101, 102 f.*, 106, 109, 110, 114, 153, 158, 159, 295 Anm., 487 ff.*, 489, 491 f.
Kydones Prochoros, Barlaamit 101, 102*, 106, 110.
Kydones, Sohn des 486.
Kydonia, Stadt 489.
Kydonios Athanasios, Polemiker 114.
Kykliker 504.
Kyklope und Odysseus, Mosaikbild 378.
Kynaigeiros, Deklamation 549 f.
Kynegesion 778.
Kynosophion s. Hundebuch.
Kyparissiotes Johannes 44, 47, 65, 73, 101, 106 f.*, 109, 111.
Κυπριακά 854.
Kyprianos, der hl. 619.
Kyprianos, Kirchendichter 672.
Kyprianos, Philosoph 481.
Kyraniden 630 (u.).
Kyrene 552.
Kyriakos, Metropolit von Chonae 718 f.
Kyriakos, Kirchendichter 663, 688.
Kyriakos Magistros 718.
Kyriakos, der hl., Mönch in Palästina 185, 186.
Kyrillos von Alexandria 38, 40, 48, 54, 57, 60, 62, 65, 67, 69, 70, 75, 79, 83, 88, 93, 96, 107, 113, 122, 129, 131, 132, 134, 147, 161, 173, 206, 208, 211, 214, 712 (o.), 917.
Kyrillos von Alexandria, der falsche 364 f.
Kyrillos, Feldherr 927.
Kyrillos von Kpel 67, 190.
Kyrillos von Kyzikos, Homiletiker 174, 175.
Kyrillos (Pseudo-?), Lexikograph 12, 570 f.*, 572.
Kyrillos, der sogen., Lexikograph 561 f.*, 570.
Kyrillos, Mönch 365.
Kyrillos s. Petrinos.
Kyrillos aus Skythopolis 139, 180, 185* f. 888.
Kyrillos, Slavenapostel 35, 971, 1101 f.*
Kyriotes Johannes Geometres, Dichter und Panegyriker 169*, 214, 588, 708, 727, 731 ff.*
Kyros 893.
Kyros, Nationalheiliger von Aegypten 189, 733.
Kyros, Patriarch von Alexandria, Monothelet 60 f., 950 f.
Kythera 402, 1082.
Kythnos 1071.
Κωμῳδία, spätere Bedeutung von 478, 646 f.
Κῶμον 309.

Labarum 1124.
Lachanas Johannes 533.
Lachares 451.
Lakapenos Georgios 482, 558 ff.*, 586.
Lakapenos Laomedon 385.
Lakapenos Romanos s. Romanos I L.
Lampadarios Johannes 678.
Landos Agapios 184, 199, 202, 903.
Landwirtschaft s. Ackerbaugesetze, Geoponiker und Grossgrundbesitz.
Langbart, Satire gegen einen 752.
Langobarden 941 f.
Laonikos s. Chalkondyles.
Lapethis (Lapithes) Georgios 101, 102, 295, 379, 781 f.*, 803.
Laskaris Alexios Philanthropinos 117, 118.
Laskaris Janos 503, 509, 577.
Laskaris Johannes s. L. Janos.
Laskaris Kananos s. Kananos.
Laskaris Konstantin 498, 501, 502 (u.), 503, 563, 581, 583.
Laskaris s. Theodoros.
Lateiner, Polemik gegen die 41, 42 f., 43, 47 f.*, 76, 79, 81*, 90, 92, 93 ff.*, 95, 108, 109, 110, 113 f.*, 120 ff., 133, 134, 139, 154, 156, 159, 168, 174, 175, 682, 878; anonyme Abhandlungen gegen die 50; Schriften für die 89, 93 f., 96 ff., 102 f., 110 f., 113, 118 f., 121 f., 167; Beurteilung durch Niketas Akominatos 283, durch Phrantzes 308.
Lateinische Orient, der 833 ff., 1081 f.*, 1132, 1133, 1135.
Lateinische Litteratur des Mittelalters 24 f.
Lateinische Sprache, bei den Byzantinern 3 f., 487, 543 ff., 605, 613, 740, 772, 785, 941, 1136.
Lateinische Theologie s. Theologie.
Latifundien s. Grossgrundbesitz.
Latmos s. Latros.
Latros, asketisches Zentrum in Kleinasien 194, 198, 1094.
Laura s. Kloster.
Laurentios Rutiensis, Kopist 205.
Lauriotes Kyrillos 402.
Laus, Lobrede auf die 439.
Lazaros, Diakon 586.
Lazaros, der hl. 165, 167.
Lazaros, Mönch, Polemiker, 113, 114.
Lazarus von Pharb 407.
Lazistan 936.
Leander von Sevilla 144.
Lebunion 1017.
Legenden s. Hagiographie.
Legendenmenäen s. Synaxarien.
Lehensbegriff in Byzanz 859 ff. 863.
Lehrgedichte 292, 317, 376, 378 f., 390 ff., 398, 427, 436, 437, 438, 442, 444, 528 ff., 533 f., 535, 536, 553, 556, 587, 595, 619, 631, 632, 633 f., 641, 708, 722, 758, 760 f., 774, 775, 780, 781, 782, 784, 785, 802 f, 811, 821 f.
Leidener Papyrus X 632.
Leiterverse 534 f., 756, 762.
Lekapenos s. Lakapenos.
Lekas, Paulikianer 1016.
Lemnos, Schlacht bei 980.
Lenorensage 831.
Leo, Archipresbyter 850 f.
Leo I, Papst 59, 60, 70, 79, 111, 193, 918.
Leo III, Papst 72.
Leo IX, Papst 81, 1003 f.
Leo X, Papst 505, 577, 603.
Leon I, Kaiser 919 f.
Leon II, Mitkaiser 920.
Leon III der Isaurier, Kaiser 13, 66, 67, 165, 258, 417, 605, 636 f., 712, 959 ff.*, 1074.
Leon IV, Kaiser 964.
Leon V der Armenier, Kaiser 67, 71, 72, 264, 342, 349, 585, 966 f.*
Leon VI der Weise, Kaiser 168 f.*, 257, 415, 609, 628, 631, 633 (u.), 677, 701, 718, 720, 721*, 809*, 883, 976 ff*, 1075.
Leon, Metropolit von Achrida 81, 82.
Leon, Bischof von Argos und Nauplia 315, 317.

Leon der Asiate 266, 367.
Leon s. Balianites.
Leon der Byzantiner 15.
Leon von Centorbi s. Kenturipinos.
Leon, Erzbischof von Chalkedon, Häretiker 85, 445.
Leon aus Cypern 485.
Leon Diakonos, Historiker 228, 266 ff.*, 276, 366, 367.
Leon, Diakonos in Kpel 169.
Leon Diakonos, Freund des Theodosios von Syrakus 252.
Leon, Gesandter des Basilios Bulgaroktonos 461 (u.).
Leon Grammatikos 322, 336, 354, 359, 361 ff.*
Leon, Iatrosophist 614.
Leon der Karier 266.
Leon s. Kenturipinos.
Leon, Patriarch von Kpel 173.
Leon Magistros, Anthypatos und Patrikios, Exeget, 124, 131.
Leon Magistros s. Katakylas.
Leon der Mathematiker 621 ff., 625, 626.
Leon Nomophylax, Polemiker 121.
Leon Philosophos 441, 722 f.*, 738.
Leon, Presbyter (in Kpel) 169.
Leon, Metropolit von Preslaba 114.
Leon Protasekretis 483, 554.
Leon, Rhetor 721 (u.).
Leon, Metropolit von Russland 81, 82.
Leon Siculus s. Kenturipinos.
Leon s. Stypiotes.
Leon Thaumaturgos, Bischof von Katania 196, 199.
Leon von Tripolis 265, 977, 980.
Leonardus Chius 311 f.
Leonidas von Alexandria 729 (u.).
Leontarion 1062.
Leontios, Kaiser 957.
Leontios von Antiochien, Häretiker 76, 522.
Leontios, Mönch auf dem Athos, Hagiograph 198.
Leontios von Byzanz 39, 47, 51, 54 ff.*, 57, 58, 65, 69, 70, 74, 83, 123, 191, 217.
Leontios, General unter Zenon 922.
Leontios, Geschichtschreiber des Athos 198.
Leontios, Patriarch von Jerusalem, Polemiker 91, 204, 205.
Leontios, Presbyter in Kpel 55, 191.
Leontios von Neapolis 49, 83, 180, 181, 190 f.*, 792, 888.
Leontios, der Origenist der Vita Sabbae 186.
Leontios Presbyter 217.
Leontios, Mönch des Sabbasklosters, Hagiograph 128, 129*, 194, 198.
Leontios Scholastikos 726.
Leoquelle 322 f., 345.
Le Quien 1141.
Leros 511, 1110.
Lerubna von Edessa 406 f.
Lesbos 305 f., 511.
Leukas 1112.
Leutharis 934.
Levond s. Ghevond.
Lexica 501 f., 519 ff., 547, 559, 561 ff.*
Lexica Bekkeriana und Coisliniana s. L. Segueriana.
Lexica, etymologische 502, 573 ff.*, 741; s. auch Etymologicum Magnum.
Lexica, juridische 573, 613.
— kirchliche 502, 571, 573.
— militärische 636 f.
— orthographische 502, 576.
— pneumatologische 576, 758.
— rhetorische 538, 567, 572.
— Segueriana 520, 521, 571 ff.*
— synonymische 573.
— syntaktische 502, 565, 571, 572, 573, 587, 610 (o.).
— technologische 578.
— der Tierstimmen 573.
Lexicon *Αἱμωδεῖν* 575.
— Bachmannianum s. Lexica Segueriana.
— Cantabrigiense 577.
— Messanense 576.
— des Photios 519 ff.*, 523.
— Sabbaiticum 570.
— schedographisches 591 f.
— Vindobonense 576 f.
— des Zonaras 374 ff.
Lexikographie s. Lexica.
Libadenos Andreas 105, 422*.
Libadinarios Andreas 786.
Libandros 861.
Libanios 12, 452, 455, 491, 505, 549, 558, 576, 733.
Liber censuum (des Canonicus Benedict) 256 f.
Liber generationis 396.
Liberatus Diaconus 57, 58.
Liberius Patricius 935.
Lichudes Konstantin 434, 438.
Liebeslieder, rhodische s. Alphabet der Liebe.
Lilly John 250.
Limenites s. Georgillas.
Lingua Franca 419, 901.
Litauen 862.
Litauen, Erzdiözese 417.
Liturgie u. liturgische Bücher der griechischen Kirche 658 ff.*, 740.
Liturgische Schriften 63, 67, 108, 112 f., 115, 136, 149, 157, 159, 189, 190.
Liutprand von Cremona 267 f., 645, 986.
Livre de la conqueste 834 ff.
Lizix 465.
„Logothet", Chronist 348, 353, 355.
Lokalchroniken sieh Stadtannalen.
Lollino, Bischof von Belluno 510.
Lombardos Petros 497.
Longibardos, der weise 591.
Longinos, der hl. 185.
Longinos, Metriker 594.
Longinos, Bruder des Kaisers Zenon 924.
Longos 763.
Lopadion 472.
Lopadiotes Andreas 485, 576, 577.
Lorenzi Johannes 305.
Losco Antonio von Vincenza 311.
Lucia, die hl. s. Lukia.
Ludwig der Fromme 224.
Ludwig II 975.
Luft, Aufsatz über die 479.
Lukanis Nikolaos 847.
Lukas von Armento, Mönch 195, 198.
Lukas, episc. Bosiensis, Panegyriker 176.
Lukas von Corleone, Mönch 195, 198.
Lukas der hl., Evangelist 176; s. auch Kloster des hl. Lukas.
Lukas, Abt von Grotta Ferrata, Hagiograph 195, 198.
Lukas der Jüngere, Mönch 196, 199.
Lukas, Mönch und Presbyter, Asketiker 160.
Lukia, die hl. 535 (u.), 770.
Lukianos von Antiochia 123.
Lukianos, Rhetor 17, 101, 126, 459 f.*, 467, 474, 492 ff., 495*, 505, 524, 527, 549, 567, 602, 645, 722, 756 f., 777.
Lukillianos der hl., Märtyrer, 176.
Lukios, Asket 734.
Luludis Michael 774.
Luparkos 1043.
Lusignan 791, 900 ff.
Lusignan s. Petrus I L.
Lusignan s. Stephan L.
Luther Martin 593.

Luxus, im byz. Reiche 1087.
Lybistros und Rhodamne 643, 753, 861 ff.*, 874.
Lydos s. Johannes.
Lykites Konstantinos 478.
Lykoleon 786.
Lykophron 505, 527, 532 f.*, 536, 571 (u.), 648, 746.
Lykurgos, Gesetzgeber 167, 783.
Lykurgos, Redner 567.
Lyngeus Michael 497.
Lyrik 643 f.
Lysias 527, 567.

Machaeras Leontios 900 ff.
Machaeras Stavrinos 900.
Machaon 755.
Machetes 476.
Macrobius 545.
Mädchen, das von einem Goten betrogene in Edessa 473.
Märchen 36, 856.
Märtyrer, 60 von Jerusalem 194, 197; 20 Märtyrer des Sabbasklosters 194, 197; 42 Märtyrer in Syrien 194, 197.
Märtyrerakten 168, 177 ff.*, 185, 338; häretische 187; s. auch Hagiographie und die Namen der Märtyrer.
Mäuse, Anklage gegen die 737 f.
Magentinos Leon 431, 432.
Magister, Titel 270.
Magister officiorum 237.
Magistrianos 618.
Magnat, byz. des 11. Jahrh. s. Kekaumenos.
Magnes Makarios 72.
Magnetes Stephanos 263, 617*.
Maguelonne s. Imberios.
Magyaren s. Ungarn.
Mahngedicht an einen alten Bräutigam 816 f.
Mailand 487.
Μαϊστωρ τῶν ῥητόρων 472 f.
Maiuma, Bischofsitz 674.
Makarios 129.
Makarios aus Aegypten 202, 203, 904.
Makarios Metropolit von Ankyra, Polemiker 113, 114.
Makarios, Patriarch von Antiochia, Monothelet 61, 208, 955 Anm.
Makarios, Archimandrit 198.
Makarios, Asketiker 141.
Makarios Chrysokephalos, Homiletiker, Katenenschreiber u. s. w. 174, 175, 205, 212 f.*, 216, 377, 602 f.*
Makarios Hieromonachos, Lexikograph 563.
Makarios Hieromonachos, Polemiker 114.
Makarios, Mönch von Kpel 205.
Makarios s. Makres.
Makarios, Mönch 195, 198.
Makarios von Nikomedia, Polemiker 121, 122.
Makaronismus 795.
Makedon Anastasios, Patriarch von Kpel 99.
Makedonios 726.
Makedonisches Kaiserhaus 974 ff.
Makrembolites Alexios, Asketiker 160, 780.
Makrembolites Eustathios, Romanschreiber 643, 753, 754, 764 ff.*, 772, 864.
Makrembolitissa Eudokia 434, 1008 ff.*
Makres Makarios, Polemiker 113, 114.
Malakes, Arzt 493.
Malakes Euthymios 472.
Malalas Johannes 10, 18, 35, 240, 259, 321, 325 ff.*, 335, 338, 343, 344, 354, 361, 371, 377, 388, 404, 406, 525, 527, 531, 783, 791, 844 f., 849, 885.
Malaxos Manuel 400 f.*, 427, 608*, 610.
Malaxos Nikolaos 322, 401, 678, 679.
Malbuch des Athos 1117.
Malerei 1120 ff.*
Malchos 10, 259, 373, 404, 567.
Maleïnos Basilios, Asketiker 157.
Maleïnos Eustathios 993.
Maleïnos Michael, Hegumenos 196, 199, 731, 733.
Maliasenos Konstantin s. Komnenos K.
Malta 1094.
Mamikonier 916.
Mammas Gregorios, Patriarch v. Kpel, Polemiker 114, 116, 117, 119*.
Mamun, Khalif 968.
Mamun, Minister des Khalifen 630.
Manasses Konstantin 35, 221, 322, 336, 373, 376 ff.*, 383, 388, 389, 476, 544, 643, 846, 910.
Mandra 411 (u.).
Manekinelegende 507, 869 f.
Manetho 340, 341.
Manfred von Sizilien 1052.
Maniakes Georgios 741 f. (Gedicht über ihn), 1000 ff.*
Manichaeer 69, 72, 133, 272, s. auch Paulikianer.
Mankaphas Theodor 1041.
Mansur Johannes s. Johannes von Damaskos.
Mansur Petros s. Petros von Damaskos.
Mantzikert 1010.
Manuel I Komnenos, Kaiser 23, 48, 85, 88, 89, 90, 92, 93, 135, 279, 378, 466, 467, 472, 473, 474, 476, 526, 534, 539, 541, 622, 627*, 750, 754, 755, 760, 762 f. (Epitaph auf M.), 805, 806 f., 1022 f.*, 1076.
Manuel II Palaeologos, Kaiser 50, 110, 111 f.*, 308, 487, 488, 489 ff.*, 493 f., 1061 ff.*
Manuel I. II. III, Kaiser von Trapezunt 1050.
Manuel s. Bryennios.
Manuel von Byzanz, Chronist 367, 399.
Manuel Chartophylax 909.
Manuel Christonymos 176.
Manuel s. Holobolos.
Manuel s. Kalekas.
Manuel Kantakuzenos, Despot 1058.
Manuel Peloponnesios, Polemiker 116, 122.
Manuel s. Philes.
Manuel, *μέγας ῥήτωρ* 786.
Manuel aus Trapezunt 622.
Maphrian, kirchliche Würde 405.
Mar Abas s. Abas Katina.
Marapharas s. Skordylios.
Marchus Graecus 636 f.
Mardaiten 954, 956, 961.
Margaretha, Gemahlin des Isaak Angelos 284, 1033.
Margaretha Porphyrogenneta 870.
Margaritone 1031.
Margarona s. Imberios.
Margunios Maximos 144.
Maria Aegyptiaca 189, 190, 772.
Maria von Antiochia, Gemahlin des Manuel I Komnenos 762 f., 1024, 1028 ff.
Maria, die hl. 67, 69, 76, 78, 84, 95, 96, 112, 134, 136, 149, 156, 159, 162, 165, 166, 169, 171, 172, 175, 176, 191, 192, 292, 734, 747, 782, 815, 1117 (in der byzant. Kunst).
Maria *τῆς ζωηφόρου πηγῆς* 292 f.
Maria *ἡ νέα περίβλεπτος* 498.
Maria, Kaiserin (um 800) 130.
Maria, Kaiserin (um 1078) 133, 274.
Maria Magdalena 136.

Mariae Himmelfahrt 481.
Marianos, Epigrammatiker 726.
Marienverehrung 666.
Marina, Martyrium der hl. 167, 182.
Marine, byz. 1021, 1086.
Marinismus 250, 454.
Marinos Albertos 163.
Marinos, Berater Anastasios' I 925 ff.
Marinos, Philosoph 567, 621.
Markellinos 567.
Markesina, Mätresse des Johannes Batatzes 449.
Markianos, Kaiser 918 f.
Markianos, Melode 663.
Markianos, Prinz 921.
Markion, Häretiker 207.
Markos, Asketiker 141, 142.
Markos, Abt auf dem Athos 106.
Markos s. Eugenikos.
Markos, der hl., Evangelist 166.
Markos Makreïnos, Asketiker 154.
Markos Monachos, Häretiker 98.
Markos Monachos, Polemiker 106.
Markos, Abt des Sabbasklosters in Palästina 154.
Markos, Mönch des Sabbasklosters in Rom 129.
Maron von Edessa, Polemiker 56.
Martha, die hl. 187.
Martha, Klostervorsteherin in Monembasia 196, 199.
Martin I, Papst 60, 62, 953, 955.
Martin IV, Papst 1053.
Martin V, Papst 114.
Martina, Gemahlin des Heraklios 951.
Martinianos, der Eremit 203.
Martynov (Martinov) 1142.
Martyrios, Mönch des Sinaiklosters 143.
Martyrologien 184.
Martyropolis 943 f., 989.
Maslama 960.
Matarankos 482.
Matasvinta 932.
Mathematik 442, 544, 545, 547, 620 ff.*
Mathias, König von Ungarn 303.
Matrona, die hl., von Chios 109, 205.
Matthaeos Kantakuzenos, Kaiser 110, 136, 489*, 1058.
Matthaeos Angelos s. Panaretos.
Matthaeos s. Blastares.
Matthaeos, Erzbischof von Bulgarien, Polemiker 114.
Matthaeos von Edessa 407.
Matthaeos Hieromonachos, Polemiker 110.
Matthaeos s. Iatros M.
Mathaeos, Bischof von Jonien 497.
Matthaeos s. Kamariotes.
Matthaeos, Mönch, Polemiker 114.
Matthaeos, Bischof von Myra 682.
Matthaeos, Anhänger des Palamas 105.
Matthaeos, der Schreiber 643.
Mauias, Khalif von Bagdad 152.
Maurikios, Kaiser 243, 245, 249, 365, 792, 943 ff.*, 1074, 1142.
Maurikios, Militärschriftsteller 635 f., 637.
Maurokordatos 1083.
Mauromates Neophytos 401.
Mauropulos Samuel 474.
Mauropus Euchaites s. Mauropus Johannes.
Mauropus Johannes 16, 171 f.*, 203, 441, 606, 678, 708, 740 f.*
Mauros, Patrikios 958.
Maurozomes Manuel 1041.
Maushumoreske 757.
Maxentios Johannes, skythischer Mönch 55, 56.
Maximinos, Gesandter 917.
Maximos, Anhänger des Gregorios Akindynos 102.
Maximos s. Chrysoberges.
Maximos Confessor 36, 37, 40, 47, 59, 61 ff.*, 65, 67, 70, 74, 75, 83, 96, 113, 124, 137, 138, 141, 147, 158, 160, 173, 189, 206, 208, 211, 213, 217, 218, 383, 600*, 672, 953.
Maximos, Geheimsekretär des Kaisers Heraklios 950.
Maximos Hieromonachos 184.
Maximos s. Holobolos.
Maximos Homologetes s. M. Confessor.
Maximos, Patriarch von Kpel 93.
Maximos s. Margunios.
Maximos s. Mazaris.
Maximos, Mönch, Polemiker 114.
Maximos s. Planudes.
Maximos Tyrios 576.
Mazaris' Fahrt in die Unterwelt 489, 492 ff.*, 820.
Mazaris Manuel 495.
Mazaris Maximos, Homilet und Kirchendichter 176, 494 f.
Medizin 263 f.*, 436, 442, 449, 613 ff.*
Meer, Enkomion auf das 477.
Megalo, Gemahlin des Theophanes Confessor 167.
Megalomites Basilios 442, 738.
Melampus 630.
Melanchthon 581.
Melanthia 863.
Meleagros von Gadara 725, 729.
Melenikos 1093.
Meles Stephanos 465, 760.
Meleten (*μελέται*) 288.
Meletios Homologetes, Polemiker 94.
Meletios, der Jüngere 86, 87.
Meletios, Lehrdichter 717 f.
Meletios, Mönch, Dichter 714 f.
Meletios, Mönch, Mediziner 614, 617, 619.
Meletios Monachos 95.
Melik-Šah 1012 f., 1020.
Melissa s. Antonios Melissa.
Melissenos, Familie 780, 1083.
Melissenos Manuel 777, 785.
Melissenos Nikephoros 1013 ff., 1131.
Melissenos Theodoros, Patriarch von Kpel 967.
Melitene 405, 731, 980.
Meliteniotes, Dichter 777, 782 ff.*, 812.
Meliteniotes Johannes 135, 782.
Meliteniotes Kallistos, Asketiker 158, 782.
Meliteniotes Konstantinos, Mönch in Kpel, Polemiker 89, 96, 97 f.*, 782.
Meliteniotes Manuel 485.
Meliteniotes Theodoros 114, 135 f., 204, 623*, 625, 782, 784.
Melitenos Theodosios 322, 359, 361 ff.*
Meliton von Sardes 91, 207.
Melitzes Michael 785.
Memnon von Ephesos 918.
Memnonios, Vater des Agathias 240.
Memorialgedichte s. Lehrgedichte.
Menaeen 181, 185, 658 f.
Menandersprüche 36, 504, 601 f.*
Menandros Komiker 437, 443, 504, 505, 509, 567.
Menandros Protektor 11, 227, 228, 237, 242, 243 f.*, 246, 249, 259, 504, 567, 646.

Menas, Patriarch von Kpel 57, 187.
Menas, der hl., Märtyrer 167, 1123.
Menas, Rhetor 737.
Mendoza, Diego de 506.
Menologien 183, 185, 658 ff.
Mesaria 411.
Meslas, Astronom 760.
Mesopotamites Konstantinos 470.
Mesrob 407 (o.), 916.
Messalianer 83, 85, 133.
Messe des Bartlosen 809 f.*
Messen, lateinische, übersetzt 103.
Metaxas 1083.
Methodios, Grammatiker 575.
Methodios, der hl. 644, 653, 697, 699.
Methodios, Patriarch von Kpel 72, 93, 167*, 178, 182, 194, 197, 312 f., 347, 522 (Stichoron auf den M.), 676, 760, 969.
Methodios, Bischof von Olympos 69, 130, 132, 134, 207, 215.
Methodios „von Patara" 628, 629.
Methodios, Slavenapostel 35, 971, 1101 f.*
Methodios von Syrakus, Kirchendichter s. Methodios, Patriarch von Kpel.
Metochi 411 (u.).
Metochites Georgios, Archidiakonos in Kpel, Polemiker 95, 96, 98*, 296, 550.
Metochites Nikephoros 483.
Metochites Theodoros 204, 293, 384, 427, 429, 478, 483, 485, 500, 546, 550 ff.*, 556 f., 589, 623, 625, 626.
Metrik 534, 535, 536, 540 (u.), 546, 554 f., 594 ff.*, 648 ff.*, 690 ff.*, 748, 796, 1132; volksmässige 8.
Metrophanes 171.
Metrophanes, Kirchendichter 677.
Metrophanes, Mönch, Hagiograph 197.
Metrophanes, Erzbischof von Smyrna 78, 132.
Michael I Rangabe, Kaiser 72, 966 f.*
Michael II, Kaiser 148, 167, 224, 264, 582, 793, 967*.
Michael III, Kaiser 16, 79, 264, 969 ff.*
Michael IV, Kaiser 737, 1000 ff.*
Michael V Kalaphates, Kaiser 737, 786, 1002*.
Michael VI Stratiotikos, Kaiser 1005, 1076.
Michael VII Parapinakes, Kaiser 80, 133, 272, 370, 434, 437, 443, 445, 1011 ff.*
Michael VIII Palaeologos, Kaiser 93 f.*, 96, 99, 286, 316, 318, 477, 766, 771 f., 780, 1047 ff.*, 1091.
Michael IX, Kaiser 483, 1055.
Michael Bulgarencar s. Boris I.
Michael Asen, Car von Bulgarien 1047.
Michael, Fürst von Serbien 1012.
Michael Angelos Komnenos, Despot von Epirus 1041 ff.
Michael, Despot von Epirus 224, 286, 1046 f.
Michael II, Despot von Epirus 1052.
Michael s. Akominatos.
Michael s. Anchialos.
Michael s. Apostolios.
Michael s. Attaliates.
Michael s. Bryennios.
Michael von Byzanz, Polemiker 50.
Michael Dukas s. Glabas.
Michael, Enkel des Dukas 394.
Michael von Ephesos 430 f.
Michael, Erzengel 79, 92, 166, 170, 1116 (in der byzant. Kunst).
Michael, Metropolit von Euchaita, Asketiker 160.
Michael Grammatikos 786.
Michael s. Haplucheir.
Michael s. Glykas.
Michael Hieromonachos 786.
Michael s. Italikos.
Michael s. Kerularios.
Michael, Patriarch von Kpel, Homiletiker 176.
Michael s. Maleinos.
Michael, Mönch, Hagiograph 148, 151.
Michael, Mönch, Panegyriker 176.
Michael aus Nikomedia 434.
Michael s. Psellos.
Michael s. Senacherim.
Michael s. Sikidites.
Michael Synkellos von Jerusalem 71, 166 f.*, 193, 204, 559, 586 f.*, 715.
Michael, Erzbischof von Synnada 194, 197.
Michael der Syrer, Chronist 405.
Michael von Thessalonike, Häretiker 93, 124, 473, 475.
Michaelskirche in Chonae 170.
Midrasch (mit byz Elementen) 33, 1137.
Milenger 970.
Militärgesetz 606, 610.
Militärlitteratur sieh Kriegswissenschaft.
Milo 1112.
Milutin, König der Serben 1054.
Mimars, Juan de 900.
Mimnermos 505.
Mimus 644.
Mineralogie 632 ff.*, 783.
Miniaturen 414, 552, 804, 1120 f.
Mirabilien 233.
Mirča, Fürst der Walachei 1062.
Μισηανῶν, Stadt 664.
Misithra s. Mysithras.
Mitato (*μητᾶτο*) 411 (u.)
Mittelalter, Grenzen des 8 f., 911 f., 1088.
Mizizios 953 f.
Mkhitar von Aïrivank 407.
Moāwija 952, 954.
Modenos Theodoros 487.
Modestos, Patriarch von Jerusalem 164 f.*, 188, 214.
Moechianer 149.
Moechianischer Streit 148.
Mönch des Sabbasklosters, Verse gegen einen 439.
Mönche = Philosophen 250 Anm. 1.
Mönchsbiographien 180, 185, 186, 194 ff.*; historischer Wert der 180, 182; s. auch Hagiographie.
Mönchtum, das byz. 139 ff., 537, 539, 713, 716, 805, 1090*.
Moeris 549, 571.
Moglena 1107.
Mohamed, der Prophet 343, 621.
Mohamed I 490, 1062.*
Mohamed II 306, 309, 785, 1065 ff.*
Mohamedaner s. Islam.
Moira, Dialogperson 820.
Mokenos oder Mokios Gregorios, Scholiast 137, 138.
Momčilo 1057.
Monasteriologie s. Kloster und Mönchtum.
Monatsnamen, attische 290 f., 754.
Monatsnamen, römische 754.
Monatszyklen 740, 745, 753 f.*, 777, 864.
Mondsucht, Jamben über die 439.
Monembasia 402, 944.
Monergismus 47.
Monophysiten 38, 47, 145, 331, 918 ff.*, 998, 1004,

1089; monophysit. Schriftsteller 51 ff.*; Schriften gegen die 54 ff., 69, 71, 90.
Monotheleten 38, 83, 952 f., 955, 959; monotheletische Schriftsteller 60 f.*, Schriften gegen die 61, 65, 69, 90.
Monotheletismus 61, 65, 208.
Montaldo, Adam von 311.
Montanisten 962.
Montanus, Häretiker 207.
Monte Casino, Apollotempel von 6.
Morea, Etymologie von 411 f.; Karte von 419; Geschichte 1071; Geographie 1108 f.
Morosi Gius. 1141.
Morosini Thomas, latein. Patriarch von Kpel 1040.
Mosaiken, byz. 1122.
Moschampar Georgios, Polemiker 94*, 97.
Moschion 601 (u.).
Moscholeos Theologetos 823.
Moschopulos Manuel 94, 98, 204, 500, 501, 546 ff.*, 549, 555, 557, 581, 591, 593, 597, 624.
Moschopulos Nikephoros 546.
Moschos Demetrios 502 (u.).
Moschos Johannes, Hagiograph 60, 144, 163, 164, 180, 186, 187 f.*, 190, 191, 651, 888.
Moschos Johannes, Polemiker 121, 122.
Moschos (wohl identisch mit dem vorhergehenden) 497.
Moses 784.
Moses Bar-Kepha 53.
Moses, Chemie des 632.
Moses von Khoren 235 (u.), 406*, 411*, 850.
Μπεχήλ, Name 868.
Mücke, Lob der 769.
Müller Jos. 1142.
Münzwesen s. Numismatik.
Mundhir 935.
Mundilas 933.
Mundus, Feldherr 931 f.
Muntaner Ramon 836.
Muntanes Niketas, Patriarch 470.
Murad I 488, 1060.
Murad II 301, 302, 489, 490, 838, 1063 ff.*
Muralt 1142.
Mursiniotes Niketas, Polemiker 114.
Musa 892.
Musaeos, Epiker 10, 504, 655, 763.
Museen f. byz. Kunst 1127.
Musen, Aufsatz über die 556.
Musik, byz. 289, 556, 598 ff.*, 685.
Mustapha, der falsche 1063.
Mustapha, Bruder Murads II 1063.
Musur 828.
Musuros Markos 502 (u.).
Mu'tasim 968.
Muzalon Georgios 478.
Muzalon, Grosslogothet 98, 99, 1047.
Muzalon Nikolaos, Patriarch von Kpel 86, 88, 212*, 216, 474, 791.
Muzalon, Rhetor 474.
Muzalon Theodoros, Polemiker 94, 477, 481.
Mylae, Schlacht bei 977.
Myra, Stadt 536.
Myrepsos 620; s. auch Nikolaos M.
Myrina, Stadt 240.
Myrtane 861 ff.
Mysithras, Stadt 224, 298 Anm. 1, 1058, 1062 f., 1114.
Mysterienspiel s. Drama.
Mysterienwesen, das antike 1089.
Mystik, abendländische 142, 153 f.; byzantinische 40, 42, 141 f.*, 1059 f.*
Mystras s. Mysithras.
Mythen, Umarbeitung heidnischer 177 f., 184; ihre Behandlung in Chroniken 220, 326; rhetorische Verwertung 483.
Mythologie, populäre s. Volksglauben.

Naassener 661.
Nabbatos 756.
Nachgesang s. Refrain.
Nachor 783.
Nallos 293.
Narses 241, 933 ff.*
Narses, General unter Phokas 945 f.
Nathanael Mönchsname des Nikephoros Chumnos 479.
Nathanael, Mönch, Asketiker 160.
Nationalität der Kaiser 4 f.
Natursymbolik s. Physiologos.
Naturwissenschaftliche Litteratur 247 f., 436, 442, 560, 631 ff., 775, 874 ff.
Naukratios, Abt von Studion 151, 714.
Naxos 527.
Neilos, Häretiker 85.
Neilos s. Kabasilas.
Neilos, Patr. von Kpel, Homiletiker 105, 174, 175.
Neilos, Erzbischof von Rhodos 109, 205.
Neilos s. auch Nilos.
Nektarios von Casole 769 f.
Nektarios von Jerusalem 94.
Nektarios von Kpel 199.
Nemanja s. Stephan.
Neophron, Dialogperson 543.
Neophytos „Enkleistos" 173, 212, 216, 286*, 316.
Neophytos, Mönch 625.
Neophytos s. Prodromenos.
Neophytos, Rhetor 781.
Nephon, Führer der Bogomilen 86, 87.
Nepos, Häretiker 661.
Nerses Klaježi, armenischer Katholikos 88, 89.
Nerutsos Tassos Dem. 1142.
Nestor, Chronist 35, 356 f.*, 408.
Nestorianer, Schriften gegen die 49, 54, 69, 71, 133, 145.
Nestorianos, Chronist 321, 327.
Nestorios, Häretiker 65, 208, 917 f.
Neuplatonismus 6, 11 f., 428, 432 f.*, 445, 479, 939 f.
Neurom s. Konstantinopel.
Nicolaus di Casole s. Nikolaos.
Nicolaus I, Papst 78, 122, 972.
Nicolaus V, Papst 122, 312.
Nikaaufstand 930 f., 1073.
Nikaea 282, 286 f., 288, 476, 478 (Enkomion auf), 541, 733, 880, 1041 ff.*, 1122.
Νικαεύς 552.
Nikandros 527, 533, 567.
Nikephoritzes 1012.
Nikephoros I Kaiser 148, 965 f.*
Nikephoros II Phokas, Kaiser 23, 151, 200, 255, 267, 268, 269, 368, 495, 730, 731 ff., 825, 984 ff.*, 1075.
Nikephoros III Botaniates, Kaiser 80, 270, 475, 1008, 1013 f.*
Nikephoros s. Basilakes.
Nikephoros, Bittschriftenreferent 378.
Nikephoros s. Blemmydes.
Nikephoros s. Bryennios.
Nikephoros s. Chrysoberges.
Nikephoros s. Chumnos.
Nikephoros von Ephesos 438.
Nikephoros s. Gregoras.
Nikephoros der hl., Märtyrer 199, 203.
Nikephoros, Lehrer des Johannes Geometres 731.
Nikephoros, Mönch (auf dem Athos) 158.
Nikephoros, Mönch auf dem Berge Latros 194, 198.

Nikephoros von Mytilene 739.
Nikephoros Patriarches 35, 38, 47, 67, 68, 69, 71 f.*, 107, 123, 136, 149, 150, 194, 230, 259, 312 f., 322, 343, 349 ff.*, 354, 359, 373, 386, 630, 965 f.
Nikephoros Philosophos, Hagiograph 196, 199.
Nikephoros Philosophos, Polemiker 87, 114.
Nikephoros der Phrygier 367.
Nikephoros Presbyter (in Kpel), Hagiograph 194, 197.
Nikephoros Skeuophylax (in Kpel), Hagiograph 191, 197, 347.
Nikephoros s. Xanthopulos.
Niketas 119.
Niketas s. Akominatos.
Niketas Anthypatios, Patrikios 136.
Niketas von Byzanz, Polemiker 49, 79*, 90.
Niketas David s. David, Philosoph und Niketas Paphlagon.
Niketas Diakonos 153.
Niketas s. Eugenianos.
Niketas, General 986.
Niketas, Metropolit von Herakleia 611.
Niketas, Metropolit von Herakleia s. Niketas von Serrae.
Niketas Klerikos 314.
Niketas Magister, Hagiograph 196, 199.
Niketas Magistros (vielleicht = dem vorigen) 497 (u.).
Niketas von Maronaea, Erzbischof von Thessalonike 89 f.*, 93, 204.
Niketas, Hegumenos des Klosters Medikion 193, 197.
Niketas, Mediziner 617, 730.
Niketas s. Mursiniotes.
Niketas, Bischof von Naupaktos, Exeget 136, 137.
Niketas, Chartophylax von Nikaea 81, 82.
Niketas, Erzbischof in Nikomedia 88.
Niketas Paphlagon, Panegyriker 80, 121, 167 f.*, 172, 179, 196, 203, 213, 265, 312, 361, 367, 383, 524, 547, 548, 679 f.*
Niketas Patrikios 166.
Niketas, Philosoph 770.
Niketas s. Saponopulos.
Niketas, Schulvorstand 438.
Niketas s. Seides.
Niketas von Serrae 127, 137, 138, 210, 211 f.*, 214, 215 f., 463, 587 f.*, 681 f.
Niketas s. Skutariotes.
Niketas Stethatos, Mystiker und Polemiker 42, 81, 140, 142, 153, 154 f.*, 158, 203.
Niketas, Metropolit von Thessalonike 611.
Niketas, Mönch in Thessalonike 88.
Nikios, Mönch, Polemiker 56.
Nikiotes Johannes, Patriarch von Alexandria 127.
Nikodemos Hagiorites 105.
Nikolaos von Andida 157.
Nikolaos, Abt von Casole 316.
Nikolaos von Damaskos 259, 567.
Nikolaos Diakonos 680.
Nikolaos Grammatikos, Patriarch von Kpel 317.
Nikolaos, der hl., vgr. Gedicht 823.
Nikolaos s. Kabasilas.
Nikolaos von Kerkyra 64, 153, 463, 745 f.*
Nikolaos, Patriarch von Kpel (unbestimmter) 679.
Nikolaos von Methone 43, 49, 76, 85 ff.*, 90, 91, 96, 126, 203, 465.
Nikolaos s. Muzalon.
Nikolaos, der hl., von Myra 165, 167, 292.
Nikolaos Myrepsos 263, 615*, 617.
Nikolaos Mystikos, Patriarch von Kpel 169, 317, 458 f.*, 978.
Nikolaos von Otranto, Polemiker u. Dichter 93, 769 f.*
Nikolaos s. Pepagomenos.
Nikolaos Presbyter 206.
Nikolaos s. Rhabdas.
Nikolaos, Erzbischof von Reggio, Exeget 133.
Nikolaos s. Sklengias.
Nikolaos Studites 151, 194, 677.
Nikolaos ὁ κατὰ Φλῶρον 472, 474.
Nikolaos, Bischof von Zakynthos, Polemiker 114.
Nikomachos, Mathematiker 621, 623.
Nikomedia 433, 543.
Nikon Metanoites, Mönch 196, 199.
Nikon, Mönch des Klosters Raithu, Asketiker 155 f.
Nikopolis, Schlacht bei 1062, 1076.
Nikos 882.
Nilos, Asketiker 72, 141, 142, 602, 718 f., 735 f.
Nilos, Dialogperson 298.
Nilos von Grotta Ferrata s. Nilos von Rossano.
Nilos, Hagiograph 196, 198.
Nilos, Mönch 445.
Nilos von Rossano 195, 198, 678.
Nilos, Bischof von Tamasia 316.
Nilos s. Tarchaniotes.
Ninive, Schlacht bei 948.
Niphon 158.
Niphon, Patriarch von Kpel, 480, 481, 550.
Nipter 645.
Nisibis 924, 981.
Noah, apokryphe Geschichte 35.
Nobaten 940.
Nomokanon 521, 607*, 611.
Nomophylax 495.
Nonnos, Epiker 10, 242, 483, 655.
Nonnos (Abbas), Mythograph und Scholiast 137, 138, 579, 648, 680.*
Nonnos Theophanes 263, 614.
Nonnosos 240*, 518.
Normannen, Beziehungen zu den Byzantinern 612 f., 1003, 1015 f., 1079*.
Norwegen 422.
Notaras Anna 503.
Notaras Chrysanthos 508, 509.
Notariatsformulare 452 ff., 900.
Noten, musikalische 685, 693.
Notitiae episcopatuum 415 ff.*, 453, 976.
Novellen, juridische 257, 268, 606 ff.
Nubier 940, 1096.
Nukios Andronikos 898.
Null 624.
Numeniu Alexander 462.
Numismatik 4, 1128 ff.*
Nur-ed-din 1024.
Nymphäon 1048.
Nympheron, Pflanze 769.

Objektivität der byzant. Geschichtschreibung 229.
Obstbuch s. Porikologos.
Ochrida s. Achrida.
Ὀδοιπορικόν, Gedicht des Manasses 380.
Oecolampadius 581.
Oekumenios, Exeget 69, 75, 123, 124, 131 ff.*, 134, 135, 214.
Οἶκος, in der Kirchenpoesie 695 f.
Oinaiotes Georgios 448.
Oinomaos, Kyniker 647.
Oktoechos 292, 658 ff., 674, 685.
Olga, Grossfürstin 35, 984, 1075.

Olympiodoros, Alchemist 633.
Olympiodoros, Diakon in Alexandria, Exeget 124, 127f.*, 206, 215.
Olympiodoros, Historiker 10.
Olympiodoros, Philosoph 430, 432, 598.
Olympos in Bithynien 170, 194, 198, 434.
Olynthier, für die 550.
Omar, Khalif 168.
Omoplatoskopie 442 (u.).
Omortag 966.
Omphalopsychiten 1059.
Onomatologos (des Hesychios) 324 f.
Onosander, Taktiker 635.
Onothriambos 473.
Ophrydas 438.
Opilius s. Aurelius Opilius.
Opitz 703.
Oppianos 377 (Biographie des), 527, 533.
Opsikianos 485.
Opsikianos Philotheos 157, 204.
Orakel, chaldäische 436, 442, 466 (u.).
Orakellitteratur 621, 627 ff.*, 698 f., 809.
Orbelian Stephan 408.
Orbecche 872.
Orbikios 635, 637.
Orestes, Patriarch von Jerusalem, Hagiograph 195, 198.
Orestes, Kirchendichter 688.
Oribasios 263, 614, 617, 842.
Orientalen, Geschichtschreibung der 226, 319, 328, 403 ff.*; Beziehungen zu den Byzantinern 612, 642, 703 f., 1079*, 1098 ff.*
Origenes 40, 57, 66, 86, 123, 127, 136, 207, 209, 211, 214, 215, 875.
Origenistenstreit 54, 58*, 185.
Orion 575.
Ornamentik, byzant. 1120 f., 1126.
Orneosophion s. Vogelbuch.
Oros 572, 575, 583.
Orphanotrophios 680.
Orphanotrophos, Brief an einen 292.
Orpheus 166, 266, 504.
Orphica 527.
Ortäer 940.
Orthodoxie, Fest der 39, 166, 969, 1090.
Orthographie 576, 580, 582, 583 f., 585 f.*, 587, 588.
Osman 1054.
Osterchronik 322, 328, 331, 337 ff.*, 369.
Ostertafeln 338.
Osterzyklus 339.
Ostreich, oströmisches Reich, Berechtigung des Ausdruckes 5, 965.
Othmān 952.
Otranto 769 f.
Otto I, Kaiser 986.
Otto III, Kaiser 195.
Oursel Bailleul 1010, 1012 f.
Ovid 545.
Oxites Michael 759.

Pachomios, Biographie des hl. 185.
Pachomios, Mönch, Exeget 136, 137.
Pachomios, Mönch auf dem Latros 194.
Pachomios Rhakendytes 782.
Pachomios s. Rhusanos.
Pachomios, Scholiast 84.
Pachymeres Georgios 19, 94, 98, 138, 288 ff.*, 295, 297, 424, 429, 430, 431, 451, 599, 774.
Pachymeres Johannes 485.
Paeanios 335.
Paisios, Hagiapostolites, Metropolit von Rhodos (ob identisch mit dem folgenden?) 422.
Paisios, Metropolit von Rhodos, Homiletiker 176.
Pakurianos Gregorios 315, 317, 463, 1015*, 1017.
Palaea 398*, 819 (o.), 1139*.
Paläographie, griechische 151.
Palaeokappa Konstantin 291, 431, 451, 542*, 559, 579.
Palaeokastro 825.
Palaeologina Rhaulaena Theodora 772 f.
Palaeologos Andronikos, General gegen die Normannen 384.
Palaeologos Andronikos, Sohn Johannes' V 1060 f.
Palaeologos s. Andronikos II.
Palaeologos s. Andronikos III.
Palaeologos Demetrios, Sohn Johannes' VIII 1064 f.
Palaeologos Georgios, Sebastos 744, 1014.
Palaeologos s. Helene.
Palaeologos Johannes, Sohn Andronikos' II 479, 553.
Palaeologos Johannes, Despot 478 f.
Palaeologos s. Johannes V.
Palaeologos s. Johannes VIII.
Palaeologos Konstantin, Bruder des Andronikos II 543.
Palaeologos Konstantin Pansebastos Sebastos 384.
Palaeologos s. Konstantin IX.
Palaeologos s. Manuel II.
Palaeologos s. Michael VIII.
Palaeologos Theodoros, Despot 491, 497.
Palaeologos Thomas, Despot 224, 307, 309 (o.), 1133.
Palaeophatos 579.
Palästina 418 (M.), 420 ff.*, 511, 1071*, 1114, 1119; Klöster in 139, 180.
Palaetimos, Dialogperson 543.
Palamas Gregorios 48, 96, 100, 101, 102, 103 ff.*, 106, 107, 109, 110, 116, 117, 121, 159, 175, 176, 205, 210, 485 f.*, 487, 559.
Palermo, Capella Palatina in 173: s. auch Panormos.
Palladios 180, 188.
Palladios, Mediziner 620.
Pamphilos 571.
Pamprepios 922.
Panaretos Matthaeos Angelos, Polemiker 94.
Panaretos Michael 393 f.*, 422.
Panaretos Theodoros 393 f.
Pančatantra 891, 895, 896 (M.).
Pandaros und Diomedes 477.
Panegyrik s. Beredsamkeit, geistliche.
Panegyrikon, liturg. Buch 163.
Panetius J. B., Karmelit 70.
Paniotes 441.
Panodoros 238, 340 f., 369.
Panoplia, anonyme 210.
Panormos 252, 415, 769.
Panselenos Manuel 1122.
Pantaleon, Presbyter des Klosters τῶν Βυζαντίων 167.
Pantaleon, Diakon in Kpel, Panegyriker 167.
Pantechnes, Hofarzt 476.
Pantechnes Konstantin 474, 475.
Panteleemon, der hl., Märtyrer 168, 711, 734, 736.
Pantomime 644.
Παπᾶς = Priester 539 f.
Papias von Hierapolis 129, 207.
Pappos 621.
Papyrion, Kastell 922.
Parableptenos 467.
Paradeisoplastia 473.
Paradies des Joh. Geometres 734.
Paradoxographenhs, Heidelberger 264.
Paränesen 115, 447 f., 456 ff., 463 f., 802 ff.
Parallelen, die hl. 216 ff., 261.
Paraphrasen kunstsprachlicher Werke 221, 278, 285, 308, 346 f., 357 f., 377, 379, 399 f., 448, 547 f., 555, 619, 734, 819, 909 f.*

Paraskeue, die hl. 196, 199, 791.
Paraspondylos s. Zotikos.
Pardos s. Gregorios von Korinth.
Parembolites 766.
Paris, Urteil des 786.
Pariser Corpus der byz. Historiker 221 f.
Parkja 412.
Parma 769, 887.
Parodien 809 f., 884; s. auch Spielereien.
Parömiographie s. Sprichwörter.
Paschalis II, Papst 1019.
Paspates 1141.
Passionsspiel s. Christus patiens.
Patapios der hl. 165.
Patelaro Eustachius 673.
Paterika 188.
Patmos 507, 508, 509, 510, 1110, 1114.
Patrae 524, 1071, 1134.
Patria, d. h. Urgeschichten 130, 323, 325 (§ 139 Anm. 4), 423 f.*, 426, 724.
Patriarchen, Geschichte der 1088.
Patrikios Konstantinos 503(u.).
Patrikios von Mytilene sieh Christophoros von Mytilene.
Patrikios von Prusa 383.
Patrikios, Mönch des Sabbasklosters 145.
Patrikios, Titel 237*, 270, 1085*.
Patrikiotes 777.
Paukaleia 991.
Paul III, Papst 561.
Paulikianer 46, 48, 69, 75, 77, 78, 83, 92, 357 (M.), 962, 970, 975, 987, 1016 f., 1075, 1090, 1091.
Paulinus, Verfasser der Vita Ambrosii 110.
Paulinus von Nola 904.
Paulos von Aegina 614, 616.
Paulos, Apostel 99, 168.
Paulos s. Helladikos.
Paulos der Jüngere, Märtyrer 193, 197.
Paulos der Jüngere, Mönch auf dem Berge Latros 94, 194, 198, 200, 203.
Paulos, Kirchendichter 678.
Paulos, Klostergründer 188, 318.
Paulos, Patriarch von Kpel, Ikonoklast 73.
Paulos, Patriarch von Kpel, Monothelet 60.
Paulos, Konsul 62.
Paulos, Bischof von Monembasia, Hagiograph 196, 199.
Paulos, Polemiker 53.
Paulos, Presbyter 147.
Paulos von Samosata 64, 207.
Paulos Silentiarios 11, 242, 424, 547, 724, 726.
Paulus Diaconus 179, 187.
Paulus, lateinischer Patriarch von Kpel 105, 106.
Pausanias, Chronist 321, 327.
Pausanias, Lexikograph 519 f., 538, 565, 572, 575.
Pausanias, Perieget 241, 544.
Pediadites Basilios 93, 466 f.*, 762.
Pediasimos Johannes 477, 486, 555, 556 ff.*
Pediasimos Theodoros 486 f.
Pelagia, die Büsserin 203.
Pelagonia 1048.
Pelopidas 552.
Peloponnes s. Morea.
Pelusiotes Thaddaeos 96.
Pentateuch 909.
Pentekostarion 658 f.
Πένθος θανάτου, Gedicht 822.
Pepagomenos Demetrios 615, 617, 631.
Pepagomenos, Korrespondent des Hyrtakenos 483.
Pepagomenos Nikolaos, Panegyriker 176.
Perdikas von Ephesos 420 f.
Peribleptenos 466 f.
Peribleptenos Johannes 467.
Pernik 995.
Perser 33, 230 f., 343, 622 f.
Personalbeschreibungen 220, 326, 525, 642.
Peteinos Basilios 636, 984.
Peter, Bulgarencar 980, 986.
Peter Deljan, Bulgarencar 1001 f.
Peter von der Provence sieh Imberios.
Petosiris, Philosoph 627.
Petrarca 429, 503 (M.), 814.
Petrina, Dorf 496.
Petrinos Johannes, Hagiograph 145.
Petrinos Kyrillos, Mönch, Polemiker 114.
Petriotes, Barlaamit 101, 108.
Petritzes Ignatios 829.
Petritzos bei Philippopel 315.
Petros von Alexandria 57, 207, 876.
Petros von Alexandria, Chronist 398.
Petros, Patriarch von Antiochia 81, 82, 1003.
Petros, Apostel 99, 128, 167.
Petros, Bischof von Argos, Panegyriker 167*, 196.
Petros von Atros, Mönch 195.
Petros Chartularios, Märtyrer 69.
Petros von Damaskos, Asketiker 157.
Petros, Metropolit von Damaskos 69.
Petros Dytikos, Hagiograph 195.
Petros Fullo, Patriarch von Antiochia 54.
Petros Hegumenos 76, 78.
Petros, Katholikos († 1056) 1004.
Petros von Laodikea, Exeget 136 f.
Petros Mansur s. Petros von Damaskos.
Petros, Mönch des Athos 104.
Petros, Mönch, Hagiograph 195, 198.
Petros Patrikios 11, 237 ff.*, 255, 335, 372 f., 504, 572.
Petros, Protospathar 495.
Petros Sikeliotes 76, 78.
Petros, Sohn des Symeon von Bulgarien 459.
Petrus I von Lusignan 825, 900.
Petrus Chrysolanus, Erzbischof von Mailand 85.
Petrus Hispanus 437.
Petrus Lombardus 37, 70.
Petrus de Monte 193.
Petrus Parthenopensis 189.
Petschenegen 968, 988, 998, 1004, 1017, 1022, 1105 f.*
Pezostratos 870.
Pflanzen, Gedichte über die 632, 775.
Pfingstfest, Verse auf das 486.
Phaedrokaza 858.
Phaeinos, Scholiast 565.
Phakrases, Familie 543 Anm. 2.
Phakrases Johannes 543 (u.).
Phakrases Johannes, Parakoimomenos 427.
Phakrases, *λογοθέτης τῶν ἀγελῶν* 481.
Phakrases Manuel 780.
Phakrases, Primikerios 488 f.
Phakrases, Protostrator, Polemiker 105.
Phanarioten 1083.
Pharan, Laura von 163.
Phavorinos, Lexikograph 577*, 578, 579.
Pherekrates 576,
Phialites 742.
Phidias, Sage von 798 f.
Philadelphia 433.
Philagathos, Gegenpapst 461 (u.).
Philagathos, Johannes 172, 173.
Philagathos, Philosophos 172, 173.

Philagres Joseph, Polemiker 114.
Philanthropinos Athanasios 316 f.
Philaretos, Feldherr des Romanos Diogenes 1009.
Philaretos, Mönch in Kalabrien 196, 198.
Philarmos 857.
Philelpho Jean-Mario 311 f.
Philelphus Franc. 311 f., 503*, 579.
Philemon, der falsche 577, 578*.
Philemon, Komiker 505, 509.
Philes Eumolpos, Scholiast 137, 138.
Philes Manuel 212, 288, 378, 482, 484, 560, 619, 632, 672, 712, 728, 744, 774 ff.*, 815.
Philipp II von Anjou 224.
Philipp von Schwaben 1037.
Philippe de Novaire 898, 902.
Philippikos Bardanes, Kaiser 165, 958 f*.
Philippopel 282, 465; bulgarische Benennung von 412.
Philippos s. Keramites.
Philippos von Side 247, 291.
Philippos „Solitarius" 81, 380 (u.), 434, 742 ff*.
Philippos von Thessalonike 726.
Philippus Ariminensis 312.
Philistion, Gnomen des 601.
Philochoros 508.
Philogonos, König 871.
Philon von Byblos 566.
Philon Judaeus 127, 130, 215, 431, 552, 696.
Philon, Taktiker 635, 636.
Philopatris, Dialog 459 ff.
Philoponos Johannes, der Aeltere 582.
Philoponos Johannes 12, 51, 53*, 59, 430, 432, 567, 581 f., 583, 588, 621, 624.
Philosophie 42, 48, 289 f., 295 f., 428 ff., 479, 551 f., 553, 581, 758, 771 f.
Philostorgios, Kirchenhistoriker 92, 199, 324, 523, 699.
Philostratos, der Aeltere 452.
Philostratos der Dritte 495, 547, 549, 567, 591, 733.
Philotheos, Mönch des Batosklosters 108 f.*, 158.
Philotheos Kokkinos, Patriarch von Kpel 101, 103, 105, 107 f.*, 175, 176, 204 f., 295 Anm., 488, 678, 679, 782*.
Philotheos s. Opsikianos.
Philotheos Protospathar 255.
Philotheos Erzbischof von Selymbria, Hagiograph 205.
Philoxenos (Pseudo-), Lexikograph 561 f.
Philoxenos, Bischof von Mabug 54.
Phlegon von Tralles 699.
Phlorentios, Dialog 296 f.
Phlorios und Platziaphlora 867 f.
Phloros (ὁ κατὰ Φλῶρον) 472, 474, 475*.
Phoibamon 463.
Phokaea 305.
Phokas, Kaiser 793, 945 f.*
Phokas Bardas 732, 984, 991 ff.
Phokas Johannes, Perieget 420.
Phokas Konstantin 984.
Phokas Leon, General 979.
Phokas Leon, der Jüngere 984, 987.
Phokas, Märtyrer 105.
Phokas, Wunderthäter 422.
Phortios Leonardos 503, 822.
Photinos, Presbyter in Kpel, Biograph 144, 187.
Photinos, Manichaeer, Disputationen des 433 (o.).
Photinos, Vater des Theodoros Studites 147.
Photios 16, 42, 47 f., 49, 51, 53, 56, 57, 60, 64, 66, 73 ff.*, 83, 85, 87, 90, 91, 96, 97, 113, 122, 123, 124, 125, 128, 132, 139, 142, 144, 147, 164, 166, 167, 168, 179, 188, 206, 209, 240, 249, 324, 335, 351, 413, 424, 426, 452, 455 f., 458, 500, 508, 515 ff.*, 565, 607, 642, 679, 681, 682, 701, 722, 972 ff.*
Photios, Diakonos in Kpel, Panegyriker 176.
Photios der hl. in Thessalonike 199.
Phrankopulos 491.
Phrankopulos (Phrangopulos) Andronikos 478, 541.
Phrankopulos (Phrangopulos) Johannes 474.
Phrankopulos Manuel 485.
Phrantzes Georgios 114, 307 ff.*, 593.
Phrygien 410.
Phrynichos, Attizist 549, 565, 571, 572.
Phurnes Johannes, Polemiker 83, 85*, 96, 498.
Phylakteria s. Amulette.
Physik 626.
Physiologos 35 f., 382, 873, 874 ff.*, 878.
Physiognomik 620*, 741.
Piccolomini Aeneas Sylvius 312.
Pierre de la Provence s. Imberios.
Pikatoros Johannes 819 f.
Pilotenbücher s. Segelhandbücher.
Pinaros Joseph Rakendytes 451, 745, 782.
Pindaros, Dichter 139, 242, 483, 497, 505, 527, 536, 538*, 547, 549, 554 f., 567, 588.
Pior, Asket 734.
Pisides Georgios 11, 190, 343, 365, 440, 567, 641, 648, 672, 707, 709 ff.*, 726, 734, 745, 779.
Pius II, Papst 117.
Planudes Maximos 43, 98, 99*, 100, 103, 117, 205, 336, 377, 451, 478, 500, 543 ff.*, 559, 596, 618, 619, 624, 650, 682, 727 f.*, 772, 774, 897, 905.
Plastik s. Kunst.
Platon, Philosoph 80, 101, 139, 242, 296, 299, 429, 433, 435, 436 f., 442, 445, 464, 466, 479, 485, 487, 497, 505, 507, 516, 522, 524, 527, 544, 549, 551, 552, 571, 572 (u.), 589, 621, 722, 733, 740, 757, 785, 842, 848.
Platon, Abt von Sakkudion 71, 148, 149, 194, 964.
Platonismus 42, 120, 171.
Platoverehrer oder Gerber 757.
Platziaphlora 867 f.
Plautus 699.
Plethon Georgios Gemistos 19, 117, 120, 121*, 125, 429*, 451, 497 f.
Plinius, der Aeltere 258.
Plocheiros s. Haplucheir.
Plotinos, Philosoph 436, 479.
Plotinos, Erzbischof von Thessalonike 165.
Plovdiv = Philippopel 412.
Plusiadenos Johannes s. Joseph von Methone.
Plusidianos Johannes 600.
Plutarchos 335, 372, 505, 526, 527, 532, 544, 552, 603, 604, 740.
Plutarchos, Pseudo- 597.
Podagra 399, 482, 615, 711, 737.
Poenitenzialschriften 144.
Poesien, byzantinische 287, 289, 292, 296, 380, 385 f., 393, 422, 439 ff., 444, 448, 449, 464, 469 f., 475, 476,

486, 487, 492, 496, 521 f., 523 (u.), 534 f., 544, 545, 548, 552 f., 554, 559, 560, 604, 629, 639 ff.*; s. auch Epigramme, Kirchenpoesie und Lehrgedichte.
Poimaneron 1041, 1044.
Polemarchos 549.
Polemik, byz. 46 ff.; gegen die Lateiner, den Islam, die Juden, Monophysiten, Monotheleten s. diese.
Poliorketik s. Kriegswissenschaft.
Pollux s. Polydeukes.
Polovci s. Kumanen.
Polyaenos 635.
Polybios, Grammatiker 577.
Polybios, Historiker 228, 234, 259, 261, 274, 276, 373, 464, 504, 535, 567.
Polybotos 1020.
Polychronios von Apamea, Exeget 75, 206.
Polydeukes, Pseudo-, Chronist 322, 359, 361 ff.*, 396.
Polydeukes, Attizist 525 (o.).
Polyeuktos, Patriarch von Kpel 731, 985, 987.
Polyhistoren 18 f.
Polykarpos von Smyrna 78, 146, 147.
Polykrates, Dialogperson 248.
Polyxene, 848 f.
Porikologos 883 f.
Porphyrios, Philosoph 69, 432, 436, 446, 516, 533, 722, 733, 758.
Porphyrsäule 423.
Portius Gregor 673.
Portius Simon 799.
Portolane s. Segelhandbücher.
Postwesen 1084.
Potakios s. Potamios.
Potames 489 (u.), 492.
Potamios Theodoros 489.
Pothos, Gedicht 556 f.
Pothos Manuel 492.
Pothos, Name 558.
Pothos, Vestarch 438, 443.
Pothula, Dialogperson 820.
Praenestos 733.
Praxiteles, Sage von 798 f.
Predigt s. Beredsamkeit, geistliche.
Predigtlitteratur, abendländische 162.
Prelumpos 394.
Πρεσβευτικός 552.
Prespa 994.
Prilep 995.
Primatius, Bischof von Hadrumetum 213.
Primislaw, König von Serbien 1024.
Priscian 9, 593; seine griechischen Studien 32.
Priskos, General 945 f.
Priskos, Historiker 10, 246, 259, 335, 504, 567, 917.
Prochiron (Rechtsbuch) 257, 270, 606, 609.
Prochoros s. Kydones.
Prodromenos Neophytos, Polemiker und Botaniker 105, 632.
Prodromos Theodoros 87 f., 135, 140, 203, 376, 377, 380, 441, 465 f., 470, 474, 476, 484, 493, 581, 588, 643, 649, 675, 679 f., 682, 718, 745, 748 (u.), 749 ff*, 763, 764, 767, 779, 780, 804 ff.*, 864, 880, 905.
Proedros, Amt 270.
Progymnasmata 288, 292, 451*, 470.
Proikonnesos 1110.
Proklos, Chrestomathie des 466.
Proklos, Chronist 394.
Proklos, Patriarch von Kpel 645, 915.
Proklos, Neuplatoniker 85, 86, 126, 431, 432 (u.), 452, 531 f., 555, 557, 621, 624.
Prokopios, Diakon und Chartophylax, Panegyriker 166.
Prokopios von Gaza, Rhetor und Exeget 43, 85, 87, 124, 125 ff.*, 128, 210, 211, 216, 432, 603.
Prokopios, der hl., Märtyrer 166, 168.
Prokopios, Historiker 11, 227, 228, 230 ff.*, 242, 246, 259, 267, 335, 343, 373, 388, 424, 427, 527, 567, 572, 929.
Prokopios, Kirchendichter 678.
Prokopios, Spatharios 723.
Prometheus, Erfinder der Grammatik 783.
Pronoia, byz. und südslavische 1086.
Prosodie s. Metrik.
Prosopopoeie der Seele 485 f.
Prosuch, General 761.
Prosuch Nikephoros 761 f.
Protasekretis 554, 601, 718.
Protasion 737.
Prote, Insel 983.
Protektor, Titel 243.
Proterios, Patriarch von Alexandria 920.
Protospatharios s. Johannes P.
Protothronos, Brief eines 476.
Provinzenverzeichnisse 417 f.
Prusa 1055.
Prusianos s. Fružin.
Psalmen, Gedichte über die 444; Kommentar zu den 584; Paraphrase 654; Ps.-Beschwörung 631.
Psalter, Gedichte über den 444. 737.
Psalter des Uspenskij 342 (o.).
Psalterion 658 f.
Psaltopulos Konstantin 474.
Psarologos 884.
Psellos Konstantin s. Psellos Michael.
Psellos Michael, der Aeltere 433.
Psellos Michael, der Jüngere 16, 42, 79 f.*, 135, 144, 170, 171, 200, 201, 203, 213, 267, 273, 276, 366 f., 373, 398, 428, 429, 430, 433 ff.*, 451, 463, 467, 476, 500, 504, 509, 535, 541, 579, 587, 597, 615, 617, 622, 625, 632, 633, 636, 681*, 738, 740, 742, 905, 1008.
Psichaites Johannes 194, 197.
Psychagogie 507, 592*.
Ptocholeon 807 f.
Ptochoprodromos s. Prodromos.
Ptolemaeos, Astronom 159, 297, 410, 412, 535, 544, 552, 623.
Ptolemaeos Euergetes 413.
Pulcheria, Schwester Theodosios' II 915.
Pulologos 879 f.
Purismus, sprachlicher s. Attizismus und Schriftsprache.
Pyrrhos Andreas 672.
Pyrrhos, Patriarch von Kpel, Monothelet 60, 61, 62, 951.
Pythagoras 166, 468, 785.
Pythagoras, Sprüche des 143, 601.

Quadrivium 289.
Quellenforschung zu byzant. Historikern und Chronisten 225 f.; vgl. auch die einzelnen Autoren.
Quirinus Laurus 506 Anm. 2, 603.
Quintus, Epiker 527, 531.

Rabâbnâma 811.
Rabbi Meïr 874.
Radinos Johannes 980.
Rätsel 442 (u.), 444, 547, 734, 737, 740, 755, 761, 765 f.*
Raimund von Antiochia 1022 f.
Raimund von Meuillion 100.
Rangabes 1083.

Rangfolge s. Zeremonienwesen.
Rangordnungslisten der Metropoliten etc s. Notitiae episcopatuum.
Raoul Manuel 492.
Ravenna 1115, 1122.
Reali di Francia 871.
Rebhuhn, Monodie auf ein totes 466, 476.
Rechenbücher s. Mathematik.
Rechtsgeschichte 610 ff.
Rechtsschule 606.
Rechtswissenschaft 257 f., 270, 438, 522, 605 ff.*, 898 ff.
Reden, geistliche s. Beredsamkeit.
Refrain in der Kirchenpoesie 661, 695, 696 f.*
Regesten des byz. Reiches 224.
Registra abendl. Bibliotheken 508.
Reim 700 f.*, 785 (u.), 816, 841 f., 870, 872.
Reinhart Fuchs s. Esel.
Religionsgespräche mit den Armeniern 88; Religionsgespräch in Kpel 55; R. am Hofe der Sassaniden 66, 192.
Renaissance, byzantinische im 11. und 12. Jahrhundert 29.
Rentios Theodoros 503 (u.).
Rhabdas Nikolaos 548, 560, 624*, 625.
Rhadenos 485.
Rhaedestos s. Rodosto.
Rhakendytes, Beiname 358 (o.), 782.
Rhakendytes s. Pinaros.
Rharturos Alexios, Homiletiker 163.
Rhethymne 819, 871.
Rhetorik Ad Herennium 545.
Rhetorik der geistlichen Redner 161, 173, 452 (o.).
Rhetorik, militärische 260.
Rhetorios, Astronom 625 (u.).
Rhetorische Litteratur 281, 284, 287, 288 f., 296, 378, 414 f., 437, 438 f., 443, 447, 449, 450 ff.*, 733, 735 f., 769, 772.
Rhodamne 861 ff.
„Rhodische" Liebeslieder 812 ff.
Rhodocanakis 1083.
Rhodonia 377, 603*.
Rhodophilos 857 ff.
Rhodos 813, 841 f., 865, 1071.
Rhomaeer, der Name 3.
Rhôs s. Russen.
Rhusanos Pachomios 137, 593.
Rhyndakos, Fluss 279.
Rhyzanos Johannes 629.
Riant, Graf 1141.
Ricardus Florentinus 103, 106.
Ridolfi, Kardinal 510.
Rimicio s. Rinuccio.
Rinaldo und Armida 871 f.
Rinuccio d'Arezzo 898.
Ritter, der alte 866 f.
Robert, Kaiser von Kpel 898 f., 1044.
Robert I Graf von Flandern 1076.
Robert Guiscard 275, 443, 1013 ff.*
Robert de Clary s. Clary.
Robert von Lincoln 570.
Rodanthe und Dosikles 751*, 763.
Rodosto (Rhaedestos) 270, 508 f.
Roger II von Sizilien 173, 415, 1025.
Roger de Flor 1055.
Roger Johannes, Caesar 803.
Roger von Otranto 769.
Rolandslied 828.
Rollen, liturgische 696.
Rom 769 (Zwiegespräch mit Friedrich II), 1098.
Roman des sept sages de Rome 892.
Romania = byz. Reich 411.
Romanische Elemente im Griechischen 1136.
Romanlitteratur 17, 178, 641 ff.*, 854 ff.*
Romanos I Lakapenos, Kaiser 458, 459, 828, 979 ff.*
Romanos II, Kaiser 200, 253, 459, 984*.
Romanos III, Kaiser 737, 999 f.*
Romanos IV Diogenes, Kaiser 434, 467, 1008 ff.*
Romanos, Grammatiker 581.
Romanos Joh. 1142.
Romanos, Kirchendichter 11, 250, 435, 663 ff.*, 672, 682, 688, 698, 702, 733.
Romanos Lekapenos s. Romanos I Lakapenos.
Romanos, Schüler d. Blemmydes 448.
Romantische Poesie 798, 854 ff.*
Rôs s. Russen.
Rossano 1072, 1120.
Rousseau de Sully, Hugo le 1053.
Rudolf von Ems 889.
Rufinos 913 f.
Rufus 635.
Rum, das Reich 1014.
Rumänen 36, 269 (§ 118 Anm. 2) 408, 612, 683, 1081, 1095 f.*, 1102.
Rumänien (griechische Hss. in) 511 f.
Russen, ihre Beziehungen zu Byzanz 35*, 199, 267, 403, 417 (o.), 683, 777, 971*, 1067, 1074 f.*, 1080*, 1095 f.*, 1100 ff.*, 1105*, 1106 f.*
Russland 513 (Hss-Kataloge).
Rythmische Poesie s. Kirchenpoesie.

Sabas, Korrespondent des Blemmydes 449.
Sabbas (Sabas), Bogomile 84.
Sabbas, Gründer der serbischen Nationalkirche 1059, 1095.
Sabbas, der hl. 55, 143, 153, 185, 186; Typikon des hl. Sabbas 142*, 154; s. auch Kloster.
Sabbas der Jüngere, Mönch in Kalabrien 195, 198.
Sabbas, Mönch, Hagiograph 195, 198.
Sabellianismus 103.
Sabellios, Häretiker 83, 207.
Sabinianus, Feldherr 923.
Sachlikis Stephanos 379, 494, 803, 815 f.*, 822.
Säulen in Kpel s. Skulptur.
Säulenheilige s. Styliten.
Saganos-Pascha 1067.
Sagenkunde 1138 f.
Sagenlitteratur 798 f.
Sagudinos 485.
Sahak 916.
Šahraplakan 948.
Šahrbaraz 948.
Saites Johannes 49, 110.
Sakkelion J. 1141.
Salah-ed-din 1027, 1034.
Salerno, Schlacht bei 975.
Sallust 327.
Salmasische Exzerpte 335, 337.
Salomon 803, 877.
Salomonsage 35, 845, 1138.
Samaritaner, Sekte der 145, 939.
Samonas, Märtyrer in Edessa 130.
Samonas, Bischof von Gaza, Polemiker 81, 82.
Samos 1110.
Samothrake 342, 347 (M.).
Samuel, Bulgarencar 994 f.
Samuel von Ani 407.
Sandschi 1061.
Sangarios, Brücke über den 232.
Sanguinatius Georg 619.
Saniana 793.
Sanudo Marino 836.

Sappho 327, 504, 505.
Saponopulos 477.
Saponopulos Niketas, Exeget 135.
Sarantenos Manuel 474.
Sarazenen 83, 92, 240, 462 (Rede gegen die S.); s. auch Islam.
Sardinien 1098.
Sarkel 968, 1075.
Sarnus, Schlacht am 934.
Satanismus 810.
Satire 17, 878 ff.; s. auch Parodien, Prodromos, Spielereien, Tiergeschichten u. s. w.
Saturninos, Häretiker 207.
Satzschlussgesetz 8, 29*, 1137 f.*
Sborniki (Sammelwerke) 36.
Schamsaldîn von Bukhara 622.
Scheden s. Schedographie.
Schedographie 590 ff.
Schiesspulver 636 f.
Schifferbücher s. Segelhandbücher.
Schifffahrtsgesetz 606.
Schisma 37, 48, 73 f., 81, 89, 93 f., 96, 109, 113, 115, 117, 1091 f*.
Schizenos 474.
Schloss der schönen Frau 825.
Scholarios s. Georgios.
Scholastik, abendländische 37, 43, 47, 107, 111.
Scholastikos, Titel und Beiname (= Advokat) 240 (u.). 245, 720.
Scholiasten, patristischer Schriften 125, 137 ff.*; antiker Werke: s. die betreffenden Autoren.
Schrift, hl. s. Testament.
Schriftsprache, byzant. 17 f., 29 ff.*, 220 f., 227 f., 233 f., 249 f., 266, 267, 271, 273, 284, 287, 289 f., 301, 303, 308, 323, 355, 373 f., 392, 413, 416, 469, 479, 481 f., 483 f., 551, 701 f., 748, 764 f., 806, 888, 1135 ff.*; s. auch Vulgärsprache.
Schulgespräche 561 f.
Schulwesen, byz. 450 f., 580, 586, 590 ff.
Schwalbenlied (*χελιδόνισμα*) 257.
Schweden 422, 513 (Hss-Katalog).
Schweiz, Hss-Kataloge 513.
Scott Walter 1142.
Scotus Erigena s. Johannes Scotus Er.
Sebasteia s. Siwas.
Sebastopolis 956.
Sebēos 406, 407*.
Secundus Philosophus 557.
Seekrieg 635, 637, 638.
Seele, Darstellungen des Streites zwischen Körper und 143, 742 ff.; Verse an die 380.
Seewesen, byz. s. Marine.
Segelhandbücher 410, 418 ff.*
Seidenzucht 243 (ihre Einführung in Byzanz); 1025 f., 1087.
Seides Niketas 85.
Seldjouq Namèh 291.
Seldschuken 997, 1005, 1007, 1009 ff., 1021.
Selech, Astronom 760.
Semiten 240; s. Araber, Juden, Syrer, Orientalen.
Sempronius Asellio 220 Anm. 2.
Senacherim Michael 478, 541*.
Senat im oströmischen Reiche 1084.
Senekerim 997.
Sentenzen s. Spruchsammlungen.
Septuaginta 122 f., 125, 131, 267.
Sequentia, in der Kirchenpoesie 683.
Serai (Bibliothek des) 507, 511.
Serapion, Bischof von Thmuis 659.
Serben 255 (u.), 608, 683, 1080, 1095; s. auch Slaven und Südslaven.
Serdika 966, 994.
Sergios von Emesa 582.
Sergios, Grammatiker 582, 583.
Sergios, Ikonoklast 68.
Sergios, Kirche des hl. 33.
Sergios I, Patriarch von Kpel 11, 60, 61, 250, 337, 666, 671 ff.*, 688, 697, 947, 949, 956.
Sergios II, Patriarch von Kpel 152.
Sergios, Patrizier 516.
Sergios, Paulikianer 970.
Sergios, Perser 242, 243*.
Sergios von Resaina 236 (u.), 243, 262.
Šērōē 948.
Serrai, Stadt 402, 486, 1044, 1112*.
Servius Tullius 527.
Seta, Melode 663.
Seth Symeon 263, 270, 399, 615*, 617, 896*.
Severianer 64.
Severianos 132, 915.
Severos, Patriarch von Antiochien 51, 52 f.*, 54, 56, 60, 64, 128, 187, 581, 662, 710, 925 ff.*
Severos von Edessa, syrischer Katenenschreiber 213, 216.
Sextus Julius Africanus 321, 327, 334, 337, 340, 364, 783.
Sguropulos 485.
Sguropulos Stephanos 782.
Sguros Andronikos Dukas, Polemiker 114.
Sguros Leon 469, 1036.
Shah-Nameh 871.
Sibyllen 504, 699.
Sibyllinische Orakel s. Orakellitteratur.
Siddhapati 891.
Siddhârta 886.
Sidrach, Asketiker 160.
Siebenzahl der Philosophen 894.
Sieben Weise, Sprüche der 601.
Sieben Weisen Meister s. Syntipas.
Sieger im Wettkampfe, Melete 288 f.
Sigillographie s. Bullen.
Sigismund, König von Ungarn 1062.
Sigriane 342.
Σικελιώτης, ὁ 367; s. Johannes der Sizilier.
Sikidites Michael, Häretiker 92, 93.
Silberbullen s. Bullen.
Silentiarios s. Paulus.
Silkoinschrift 413, 792.
Silvester der hl. 139.
Silvester s. Syropulos.
Simakos 242.
Simeon s. Symeon.
Simetokolos Emmanuel und Johannes 497.
Simitekolos Benedikt 497.
Simler Georg 581.
Simmias 772.
Simokatos s. Simokattes.
Simokattes Theophylaktos 11, 227, 228, 245, 247 ff.*, 259, 343, 454, 527, 567.
Simon, Protos von Hagion Oros 492 (u.).
Simon, Erzbischof von Theben 300.
Simonakis Johannes 497.
Simonides von Amorgos 527, 556, 750.
Simplikios 430, 621, 733.
Sinagrip 897.
Sinai 507, 1110, 1113, 1114.
Sindbad, Sindibad s. Syntipas.
Sine ira et studio 307 Anm. 1.
Sinope 511.
Sira die hl., Märtyrin 187.

Sirlet, Kardinal 510.
Sirmium 942, 1024, 1134.
Sisebut 949.
Sisinnios Grammatikos 51.
Sisinnios, der hl. 1138.
Sisinnios, Patriarch von Kpel 81, 82, 170, 611.
Šišman, Car 988, 994.
Sjünikh 408.
Sisyphos aus Kos 327, 844.
Sitia (auf Kreta) 870.
Sixtus IV, Papst 819.
Siwas 997.
Sizilien 462, 676 f., 953 f., 967 ff., 975, 997, 1071 f.; Klöster in S. 195.
Skanderbeg 1065, 1077.
Skandinavien 1098.
Sketiotes Daniel, Hagiograph 188.
Skiagraphia, rhetor. Lehrbuch 452.
Sklavos Manuel 842.
Sklengias Nikolaos, Polemiker 113, 114.
Skleraena 439, 1003.
Skleros Bardas 732, 991 f.
Skletzas Andreas 819.
Skordylios Zacharias 608.
Skripu 729 (u.), 1055, 1119.
Skulptur 1119 f.
Skutariotes Niketas, Homilet 176.
Skutariotes Theodoros 92, 390.
Skylitzes Georgios 90.
Skylitzes Johannes, Chronist 265, 267, 271, 273, 297 f., 322, 349, 365 ff.*, 369, 373, 383, 385, 399, 400, 437, 459.
Skylitzes Stephanos 759.
Skythen 391.
Slaven, ihre Beziehungen zu Byzanz 33 ff.*, 38, 49, 319, 328, 329, 408, 612, 660, 944 ff.*, 963 f.*, 1070, 1079, 1100 ff.*, 1104, 1127.
Slavenfrage in Griechenland 944 f., 1103 f.
Slavische Reflexe der byzant. Chronistik 226; siehe auch Uebersetzungen.
Smbat 981.
Smbat II 996.
Smyrna 511.
Sofia 1114; s. auch Serdika.
Sogdaia 1109.
Sokrates, Kirchenhistoriker 246, 291, 335, 343, 406, 567.
Sokrates, Philosoph 167, 551.
Soliman s. Suleiman.
Solomon von Basra 600.
Solomon Chartularios 739.
Solomon, Διδαχὴ Σολομῶντος 802 f.
Solomon Domesticus 932.
Solon 167.
Sommer, Enkomion auf den 486; Gedicht 733.
Sonne, Enkomion auf die 486.
Sophianos Nikolaos 503, 799.
Sophianos 486.
Sophienkirche 423 f., 426 f., 439, 444, 498 (Monodie auf den Einsturz der), 721, 726, 1114, 1118*.
Sophokles 505, 549, 554 f., 565, 567, 576, 601, 733, 783.
Sophonias 430 f.
Sophos 895.
Sophronios, Patriarch von Alexandria 73, 582.
Sophronios Hieromonachos 144, 184.
Sophronios, Patriarch von Jerusalem 61, 69, 96, 139, 145, 187, 188 ff.*, 191, 209, 392, 431, 655, 672 f.*, 701, 950 f.*
Sophronios, Mönch 50.
Sophronios, Pseudo- 67, 190.
Sophronios, Uebersetzer (?) des Hieronymos 324.
Soranos 617.
Soterichos Panteugenos 86, 87, 93, 160, 473.
Sothisbuch 341.
Soziale Stellung der byz. Litteraten 25.
Sozomenos, Kirchenhistoriker 180, 246, 291, 343, 363.
Spaneas 379, 507, 802 ff.*
Spanien, Beziehungen zu Byzanz 513 (Hss-Kataloge), 1055.
Spanos Alexios 607.
Sperlinge, Gedicht auf die 737.
Spezialhistoriker 231, 267 Anm. 2, 393, 394.
Sphragistik s. Bullen.
Spielereien, poetische 535, 652 (u.), 681 f., 809 f.
Spinne, Lob der 737.
Splenios 620.
Spondyles 998, 1000.
Spottverse 439 ff., 495, 725, 740, 781, 792 f.
Sprache 17; s. Schriftsprache und Vulgärsprache.
Sprichwörter 36, 381, 477, 483, 497, 544, 569 (M.), 602 ff.*, 745, 772, 903 ff.*
Sprichwörterpredigten 909.
Spruchsammlungen 379, 453, 522, 600 ff.*, 717 ff., 749, 910.
Spyridon, Bischof von Trimithus 190, 191, 203.
Sredec s. Serdika.
Staatswesen, byz. Schriften über das 239, 253.
Stadtannalen 321, 327, 343, 346, 396 (u.), 402 f.*
Stamatios in Korone 785.
Stambul, Etymologie von 412; im übrigen s. Konstantinopel.
Standarte, byz. 1124.
Stanza = Strophe 696.
Staphidakes 498.
Staphidas Johannes 903.
Stathes, Drama 872.
Staurakios, Kaiser 966.
Staurakios Johannes, Diakon in Thessalonike, Hagiograph 192.
Staurakios, Patrikios 964 f.
Stephan Dušan 489, 1056 ff.
Stephan Lusignan 902.
Stephan Nemanja, Grossžupan 1024, 1034 f.
Stephan II von Ungarn 1022.
Stephan Uroš I 1047, 1054 f.
Stephan VI, Papst 79.
Stephanitai 473.
Stephanites und Ichnelates 36, 507, 782, 880, 887, 895 ff.*
Stephanos von Alexandria 430 f., 614, 621*, 625, 633.
Stephanos Antecessor 605.
Stephanos aus Athen 614, 616 f.
Stephanos von Byzanz 254, 410, 411, 417, 527, 538.
Stephanos s. Gobaros.
Stephanos Grammatikos 593.
Stephanos, der hl., Erzmärtyrer 111, 465 (Gegenstand einer Ethopoiie).
Stephanos, Bischof von Hierapolis, Hagiograph 187.
Stephanos, Ikonoklast 68.
Stephanos, der Jüngere, Märtyrer 193, 197.
Stephanos, Kirchendichter 688.
Stephanos, Diakon in Kpel, Hagiograph 193, 197.
Stephanos, Patriarch von Kpel 976.
Stephanos s. Magnetes.
Stephanos, Mathematiker s. St. von Alexandria.
Stephanos, Minister Justinians II 957.
Stephanos, Monothelet 61.
Stephanos, Polemiker 53.
Stephanos, der Sabbaite 194, 198, 645.
Stephanos, Sohn Romanos' I 982 f.
Stephanos, Bischof von Surozia 193, 197, 1101.

Stephanos, Synkellos 152.
Sternschnuppenfall d. J. 524 n. Chr. 626.
Steuerwesen, byz. 1084.
Stiftungsurkunden von Klöstern s. Klosterregeln.
Stilarten s. Schriftsprache.
Stilbes Konstantinos 467, 762.*
Stilicho 913 f.
Stirione Giovanni 1036.
Στίχοι ὑφαντοί 289.
Stobaeos Johannes 600.
Strabon 231, 410, 527, 538, 544, 567.
Straboromanos Manuel 464.
Straboromanos Nikephoros 464.
Strambaldi Diomedes 901.
Strategopulos Alexios 1048.
Stratioti (Estradiots) 843.
Straton von Sardes 726, 727.
Strigolniki 1096.
Strongulos Gregorios, Polemiker 110.
Stryphnos, Admiral 1035.
Studion, Kloster 113, 139, 147, 148, 151*, 152, 154, 314, 316, 677*, 686, 722, 733, 1006.
Studiten s. Studion und die Taufnamen.
Studites Damaskenos 163, 876.
Stylianos Mappa, Erzbischof von Neokäsarea 77, 78, 976.
Stylianos, Protoasekretis 785.
Styliten 144, 145, 156.
Stylites s. Joshua.
Stypax 473.
Stypiotes Leon, Patriarch von Kpel 93.
Stypiotes Theodoros 754.
Südslaven 35, 226, 256, 1104; s. auch Bulgaren, Serben.
Suetonius 527, 538.
Sûfische Sentenzen 811.
Suidas, Historiker 570.
Suidas, Lexikograph 16, 230, 261, 264, 324, 336, 424, 492, 500, 508, 520, 538, 563 ff.*, 579, 675, 727.
Suleiman, Chalif (8. Jahrh.) 959.
Suleiman, Seldschukenfürst 1012 ff.
Suleiman I 490, 1062.
Suleiman II 506.
Susanna, Drama 645.
Susanna, Gedicht über 822.
Svjatoslav 986, 988.
Svinthila 949.
Sykae 927.
Sykeotes Theodoros, Archimandrit 191.
Symbatios 974.
Symbolum, Erklärung des 83, 84; des nikänischen 113.
Συμβουλευτικός 488.
Symeon, Fürst von Bulgarien 131, 458, 459, 723, 977, 979 f.
Symeon, Bogomile 84.
Symeon von Chios, Homilet 176.
Symeon, der „grosse Grammatiker" 575.
Symeon, Patriarch von Jerusalem 81, 82.
Symeon, Kirchendichter 688.
Symeon, Magister und Logothet 200, 202, 265, 312, 322, 336, 343, 355, 356, 358 ff.*, 362, 364, 369, 373, 376, 388, 403, 427, 718 ff. 785 (?).
Symeon, Magister und Logothet, Kanonist 607.
Symeon von Mesopotamien, Asketiker 145.
Symeon Metaphrastes 16, 80, 96, 115, 129, 145, 157, 168, 170, 173, 178 f.*, 180, 181, 185, 190, 197, 199, 200 ff.*, 213, 214, 264, 476, 718 ff.*
Symeon Monachos, Asketiker 154.
Symeon, der Narr 190.
Symeon, Pseudo- 359, 361, 369, 377.
Symeon Salos s. Symeon der Narr.
Symeon Seth s. Seth.
Symeon Studites, Asketiker 140, 152, 153, 154.
Symeon Stylites der Jüngere, Asketiker 144 f.*, 191, 671.
Symeon Theologos, Mystiker 42, 142, 152 ff.*, 155, 158.
Symeon, Erzbischof von Thessalonike, Liturgiker 39, 112 f.*, 160, 176.
Symmachos, Bibelübersetzung des 123, 127.
Symmachos, Scholiast 565.
Synadenos, General des Kaisers David von Trapezunt 1042.
Synadenos, Neffe des Nikephoros Botaniates 1014.
Synadenos, Protostrator 1055.
Synadinos, Priester 402, 841.
Synagoge, in der byz. Kunst 1116.
Synaxarion 136, 181, 185.
Synchronistische Behandlung der Litteraturgeschichte 25.
Synekdemos 417 f.
Synesios, Alchemist 633.
Synesios von Kyrene 101, 138, 296, 438, 464, 544, 549, 552, 567, 603, 654 f.
Synesios, Mediziner 615.
Synkellos, Amt des 339 Anm. 1.
Synkellos s. Georgios.
Synkellos s. Helias.
Synkellos s. Michael.
Synkretismus, in der Litteraturgeschichte 25.
Synodaldekrete der allgemeinen Synoden 40, 41, 155, 521.
Synode, 5. allgemeine 208.
— 6. allgemeine 60, 61, 208.
— 7. allgemeine 60, 66, 67, 71, 73, 208, 964.
— von Basel 1091 f.
— von Chalkedon 2, 919.
— von Ephesos 208, 246, 917.
— von Ferrara 115, 119, 122, 1092*.
— von Florenz 109, 114, 115, 117, 118, 119, 121, 122, 1064, 1092*.
— von Lyon 94, 286, 1053.
— von Nikaea 1089.
— von Sidon 926.
— sogen. letzte in der Sophienkirche 1092.
— zweite trullanische 41, 122, 161, 187, 646.
— von Tyros 926.
Synodenverzeichnisse 398, 438, 560.
Synodikon der Woche der Rechtgläubigkeit 1090.
Synodikon der Kirche von Thessalonike 175.
Synopsis von Brüssel 396.
Synopsis Sathas 283, 287, 377, 386, 387, 388 f.*, 390.
Syntipas 36, 891 ff.*
Syrakus 252, 1134.
Syrer 33, 403 ff.*, 1096, 1098 f.; s. auch Orientalen.
Syrische Chroniken 236 (u.), 403 ff.*
Syrien 676.
Syrigos Meletios 106.
Syropulos 485.
Syropulos Johannes 474.
Syropulos Methodios 485.
Syropulos Silvester, Historiker 121.

Tafel G. L. Fr. 1141.
Tafelmalerei s. Malerei.
Tafelrunde s. Artus.
Tagina 934.
Tajapiera 843.
Taktik, Taktiker s. Kriegswissenschaft.
Talantuchos Hermes 473.
Talmatzer 1106.
Tankred von Lecce 1031.
Tantalos 437.
Tarasikodissa 920.

Tarasios, Patriarch von Kpel 13, 71, 73*, 96, 146, 194, 312 f., 340, 515, 517, 628.
Tarasios, Bruder des Photios 517.
Tarchaniotes Michael 1053.
Tarchaniotes Nilos, Polemiker 114.
Taron 407.
Taronites 754 f.
Tarsites Konstantinos 147.
Tatianos 524 (u.).
Taurokomon 1017.
Taxeotes Isaak 615.
Technikos = Grammatikei 583.
Technologie (grammatische) 547, 558, 577, 593.
Teia 934.
Telikudes Kallistos, Asketiker 160.
Tellsage 831.
Temenos Konstantinos 852.
Tenos 1082.
Tervel (Terbelis) 957.
Testament, altes 337 f., 340, 372, 589, 602, 746, 818.
Testament, neues 655 (Paraphrase), 790.
Testament, altes und neues 292, 301, 341, 483, 819.
Textilien s. Gewebe.
Thaddaeos s. Pelusiotes.
Thalassios 147.
Thalassios, Asketiker 62, 147*.
Thalia 644 f., 662.
Thamar 1049.
Thamyras, Dialogperson 544.
Thasos 494, 514.
Theano 469, 504.
Theben 1025.
Themen des byz. Reiches 253 f., 256, 952*, 961*, 975.
Themistios 12, 431, 455, 464, 505.
Themistios Kalonymos 51, 53.
Theodat 238, 932.
Theodegios, Bischof von Athen 1132.
Theoderich der Grosse 237, 923, 1090.
Theoderich ὁ στραβός 923.
Theodora, Kaiserin 94, 194, 197, 231, 238, 827, 929 ff.*, 1074, 1143.
Theodora die hl., von Thessalonike 159, 192, 196, 199.
Theodora, Mutter Michaels III 969 ff.
Theodora, Nichte und Mätresse des Kaisers Manuel Komnenos 88, 384.
Theodora, Tochter Konstantinos' VIII 999 ff., 1005.
Theodoretos, Kirchenhistoriker 38, 40, 48, 69, 75, 122, 132, 133, 170, 188, 211, 246, 291, 343, 372, 383, 530, 566 f., 603, 919, 938.
Theodorich der Grosse s. Theoderich.
Theodoros I Laskaris, Kaiser 95, 282, 284, 1042 f.*
Theodoros II Laskaris, Kaiser 93, 95 f.*, 286, 445, 447 f., 478*, 491, 541, 774 (?), 1047 f.*
Theodoros Dukas Angelos, Despot von Epirus 1043 ff.
Theodoros, Abt 54, 56.
Theodoros Abukara 13, 71, 81.
Theodoros s. Agallianos.
Theodoros, Bischof von Alania 157, 174.
Theodoros, Mönch in Alexandrien 52, 53.
Theodoros Anagnostes 247, 291, 324, 343, 346, 354, 363, 405, 424.
Theodoros, Bischof von Andida 157, 190.
Theodoros s. Askidas.
Theodoros s. Balsamon.
Theodoros ὁ Βέστος, Panegyriker 176.
Theodoros, Despot s. Palaeologos.
Theodoros, Diakonos und Synodikarios 61.
Theodoros Dux, Märtyrer 203.
Theodoros, Bischof von Edessa, Asketiker 151 f.*, 196.
Theodoros, Bischof von Ephesos, Ikonoklast 67.
Theodoros, Erzbischof von Ephesos 156.
Theodoros s. Gazes.
Theodoros Graptos 73*, 107, 193, 586, 677, 707 (wo Theodoros statt Theophilos zu schreiben ist).
Theodoros, der hl., Märtyrer 139, 168, 171, 486.
Theodoros von Heraklea 206, 211, 213.
Theodoros s. Hyrtakenos.
Theodoros, Patriarch von Jerusalem 165.
Theodoros, Bischof von Ikonion, Hagiograph 187.
Theodoros Kubikularios 172.
Theodoros, Bischof von Kyzikos (13. Jahrh.) 390.
Theodoros, Metropolit von Kyzikos, Panegyriker 169.
Theodoros, Bischof von Laodikea 71.
Theodoros Lector s. Theodoros Anagnostes.
Theodoros s. Metochites.
Theodoros Monachos, Homilet 176.
Theodoros von Monembasia 401.
Theodoros Moneremites, Panegyriker 176.
Theodoros von Mopsuestia 123, 206, 917, 938.
Theodoros s. Muzalon.
Theodoros aus Paphlagonien, Eunuch 725.
Theodoros, Bischof von Paphos, Hagiograph 190, 191.
Theodoros, Despot des Peloponnes 111, 1062.
Theodoros, Bischof von Peträ, Panegyriker 185, 186 f.
Theodoros, Sohn des Petros Patrikios 237.
Theodoros, Bischof von Pharan, Monothelet 60 f.
Theodoros, Presbyter 60, 138.
Theodoros, Presbyter und Synkellos in Kpel 166.
Theodoros s. Prodromos.
Theodoros Protoasekretis, Hagiograph 197, 347.
Theodoros Protospatharios, Märtyrer 194.
Theodoros Protothronos, Panegyriker 176.
Theodoros Quaestor, Panegyriker 176.
Theodoros von Raithu 64, 85, 96.
Theodoros, Schreiber des Cod. Vatic. 1650 133.
Theodoros von Sebasteia 367.
Theodoros von Side 367.
Theodoros s. Skutariotes.
Theodoros, Bischof von Skythopolis 58.
Theodoros von Smyrna, Kirchendichter 677.
Theodoros von Smyrna, Aristoteliker 85, 430*, 467.
Theodoros Studites 38, 47, 54, 68, 69, 71, 72, 96, 140, 141, 143, 146, 147 ff*., 153, 156, 166, 176, 193, 194, 349, 677, 686, 688, 698, 707, 712 ff.*, 734, 964.
Theodoros, Bischof von Sugdäa 97.
Theodoros s. Sykeotes.
Theodoros, Syrer 88.
Theodoros, Bischof von Trimithus, Hagiograph 191 f.
Theodosia, die hl. 204, 205.
Theodosianer 60, 64.
Theodosios I 2, 6, 913, 1073*.
Theodosios II, Kaiser 147, 915 ff., 1073.
Theodosios III, Kaiser 959.
Theodosios von Alexandria,

Grammatiker 12, 501, 573, 580, 581, 582, 583, 589.
Theodosios, Patriarch von Alexandrien 51, 53, 60.
Theodosios Diakonos 641, 708, 730*.
Theodosios Grammatikos, Dichter 712.
Theodosios Grammatikos, Exeget 133, 679 f., 695.
Theodosios, Bischof von Käsarea 62.
Theodosios Koenobiarch, der hl. 143, 158, 185, 186 f., 683.
Theodosios von Kpel, Hagiograph 204, 205.
Theodosios, Konsul 62.
Theodosios s. Melitenos.
Theodosios, Mönch, Hagiograph 199.
Theodosios, Mönch, Polemiker 56.
Theodosios, Perieget 421 (u.).
Theodosios, Polemiker 114.
Theodosios, Redaktor des Konstantinos Porphyrogennetos 259.
Theodosios von Syrakus, Historiker 252*, 301.
Theodosios von Syrakus, Melode 676.
Theodosiossäule 724.
Theodosiupolis 916, 924.
Theodote, Gemahlin Konstantins VI 965.
Theodotion, Bibelübersetzung des 123, 127.
Theodotos von Ankyra 206.
Theodotos, Minister Justinians II 957.
Theodulos 147.
Theodulos, Hieromonachos 678.
Theodulos Monachos, Hymnenerklärer 680.
Theodulos Monachos s. Thomas Magister.
Theognios, Bischof von Betelia 185, 186.
Theognostos, Archimandrit in Kpel 78.
Theognostos, Arzt 477.
Theognostos, Grammatiker und Historiker 348, 575, 576, 585 f.*
Theokritos 505, 527, 544, 547, 554 f., 556, 588, 772 f.
Theoktiste von Lesbos 196, 199, 200, 201.
Theoktiste, Mutter des Theodoros Studites 147.
Theoktistos, Logothet 969.
Theoleptos, Metropolit von Philadelphia 98, 99*, 296, 480.
Theologie, dominierende Stellung der 10; Charakter und allgemeine Geschichte 37ff.*
Theologie, lateinische, Verhältnis zur byz. 37, 40, 43.
Theon, Mathematiker 621, 623, 722.
Theopaschiten 71, 90.
Theophanes s. Anastasiotes.
Theophanes von Byzanz, Historiker 243*, 244.
Theophanes Confessor 18, 32, 73, 131, 167, 191, 193, 197, 221, 240, 242, 246, 247, 249, 259, 329, 340, 342 ff.*, 350, 354, 361, 364, 366 f., 369, 373, 377, 388, 400, 691, 792, 885.
Theophanes continuatus (Fortsetzung des Th.) 253, 265, 345, 347 ff.*, 355, 361, 367, 373, 403, 410, 459, 586.
Theophanes Graptos 193, 586, 677, 707.
Theophanes, der Jüngere, Asketiker 160.
Theophanes s. Kerameus.
Theophanes, Metropolit von Media, Theolog 121.
Theophanes, Mönch 115.
Theophanes, Metropolit von Nikäa, Polemiker 101, 105.
Theophanes s. Nonnos.
Theophanes, Patrikios, General 981.
Theophanes, Presbyter 73.
Theophano, Kaiserin 204, 205.
Theophano, Kaiserin, Gemahlin des Nikephoros Phokas 368 (Anm. 3), 984 ff.
Theophanu 987, 1075.
Theophilos, Kaiser 15, 35, 73, 166, 467, 582, 586, 707 f.*, 793, 967 ff.*
Theophilos von Adana, Biographie des 187.
Theophilos von Alexandria 57, 206, 915.
Theophilos Antecessor 605, 610.
Theophilos, Chronograph 321, 327.
Theophilos, Dialogperson 539.
Theophilos s. Kalekas.
Theophilos, Presbyter s. Bogomilus.
Theophilos, Protospathar 614, 616.
Theophilus, Orakel des 629.
Theophobios, der hl. 53.
Theophobos, Fürst 968 f.
Theophrast, Alchemist 633.
Theophrast, Philosoph 778.
Theophylaktos von Achrida (=Th. Bulgarus), Erzbischof 69, 84, 91, 96, 124, 132, 133* ff., 136, 137, 153, 199, 211, 213, 270, 441, 463 f.*, 480, 587, 744.
Theophylaktos, Patriarch von Kpel 976, 982 f.
Theophylaktos s. Simokattes.
Theopiste die hl., Märtyrin 168.
Theopompos, Historiker 232, 508, 518.
Theorianos, Polemiker 39, 49, 88 f.*
Theosteriktos, Hagiograph 197.
Theotokarion 658.
Therapeuten 696.
Therapon der hl., Märtyrer 200.
Therinos der hl. 167, 200.
Theristes Johannes, Mönch in Kalabrien 196, 198.
Theseide Boccaccios 870.
Thessalonike 237, 265, 301, 467 f., 480, 487 f., 488 f., 510, 536 f., 539, 549, 954, 977, 1071, 1076, 1119, 1134.
Theuderich, Frankenkönig 616.
Thomas, der hl., Apostel 183, 185, 204.
Thomas von Aquino 37, 70, 94, 99, 102, 103, 109, 120, 140, 213, 216, 678, 819.
Thomas von Celano 682.
Thomas, Bischof von Klaudiopolis 67.
Thomas Magister 138, 139*, 480 Anm., 548 ff.*, 551, 553, 555, 597.
Thomas Palaeologos, Despot 1063 f.
Thomas Patrikios 723.
Thomas, Prätendent 967, 1074.
Thomas, Protospatharios 519.
Thrakesios 365.
Thukydides 228, 233, 245, 259, 274, 276, 303, 309, 505, 549, 565, 567, 588, 589.
Tiberios I, Kaiser 238.
Tiberios II, oströmischer Kaiser 5, 245, 941 ff.*
Tiberios III, Kaiser 957 f.
Tiberios, Sohn Justinians II 958.
Tiergeschichten 854, 873 ff.*, 895 ff.
Tiere, Gedicht über die 775.
Timaeos, Lexikograph 520, 571.
Timarion 435, 467 f.*, 820.
Timokles 663.
Timotheos, Erzbischof von Alexandrien 180.
Timotheos, monophysitischer Patriarch von Alexandrien 51, 53, 60.

Timotheos Basilikos, Patriarch von Alexandria 920.
Timotheos, Presbyter in Antiochien 164.
Timotheos, der Apostelschüler 203.
Timotheos, Chronograph 321, 327.
Timotheos von Gaza, Grammatiker und Zoolog 263, 582*, 587, 631*, 633.
Timotheos, Presbyter in Jerusalem 164.
Timotheos, Klosterstifter 318.
Timotheos von Kpel 59, 69.
Timotheos, Patriarch 643.
Timotheos, Zoolog s. Timotheos von Gaza.
Timur Lenk 306, 491, 838*, 1062.
Tipukeitos 607.
Titel der Bischöfe u. s. w. 415, 453.
Titelwesen 1084 f.
Titos von Bostra 214.
Titos, Schüler des Apostels Paulos 165.
Titulaturenbücher 453 f.
Tobit, Buch 897.
Tod eines Singvogels, Monodie auf den 378.
Tod, Verse über den 815, 819.
Togrilbey 1005, 1007.
Tolstoi Leon 34, 642.
Toparch, der gotische 268 f.
Topographie 1110 ff.
Tornikios (Tornikes) Demetrios, Polemiker 91, 472, 475.
Tornikios (Tornikes) Georgios 472 f.
Tornikios Leon 740, 1005, 1076.
Torquato Tasso 872.
Totenfeiertage, Traktat über die 187, 620.
Toter Bruder, Lied von d. 831.
Totila 933 f.
Tractatus Harleianus 596.
Tragiker, die griech. 274.
Τραγουδῶ 647.
Τραγῳδία, Bedeutung von 646 f.
Trajan, Kaiser 238.
Traianos Patrikios, Chronist 322, 323.
Trapezunt 393 f.*, 422, 495 f., 825, 1049 ff.*, 1071*, 1115, 1129.
Traube, Verurteilung der 883 f.
Traulos, Paulikianer 1017.
Traumbücher 629 f.
Traumgeschichten 820 f., 861 f.
Träume, Schrift über die 491.
Treviso 842.
Triaditza 266.
Trjasavicy, die zwölf 36.
Tribigild 914.
Trichas Johannes 595.
Trichas Konstantinos 595.
Trichas, Metriker 595.
Triephon 459.
Trikamaron 931.
Trikanas 550.
Triklinios Demetrios 549, 554 ff., 596, 597.
Trimeter, byzantinische 648 ff.
Triodion 136, 292, 658 f., 686 ff.*
Tritheismus 53.
Tritheisten, Polemik gegen die 71.
Triviez Bernard 869.
Trivolis Jakob 843.
Trnovo 1045, 1061.
Trojaroman und Trojasage 35, 844 ff.*
Troparion 145.
Trophonios 462.
Tropologion 686 ff.
Tropus, in der Kirchenpoesie 683.
Trostgedicht 811 f.
Trunkenbold, rhetor. Stück 491.
Tryphiodoros 531, 655.
Tryphon, Grammatiker 588, 589.
Tryphon der hl. 95.
Tschuwaschen 1107.
Turba philosophorum 634 (u.).
Türken 33, 941, 1054 ff., 1058 ff.; erste Erwähnung der 243; Ursprung der 365, 1107 f.*; s. auch Seldschuken.
Turachan 1063, 1066.
Turgenjev 34.
Turiner Kompilation 297 f.
Turnier, Ekphrase über ein 467; Gedicht über ein 870.
Tusculanische Fragmente 328.
Tyana 958, 966.
Tyche 234, 857.
Tyche von Kpel 1117.
Tychikos, Bogomile 84.
Typika s. Klosterregeln.
Typikon, liturgisches Buch 143, 314, 658 f.
Tyrak, Petschenegenchan 1004.
Tzachas 1017.
Tzakon Nikolaos 785.
Tzakonen s. Zakonen.
Tzazon 931.
Tzelgu-Chan 1017.
Tzetzes Andronikos 533.
Tzetzes Johannes 17, 336, 451, 476, 497, 508, 525, 526 ff.*, 555, 595, 710, 749, 767, 780, 826 f., 846.
Tzetzes Isaak 532, 536*.
Tzikolon 309.
Tzimiskes s. Johannes Tz.
Tzintzilukios Kosmas, Asketiker 160.
Tzykandyles 485.

Ubertinus Tusculus Brixiensis 312.
Uchtanes von Urha 407.
Uebersetzungen byzantinischer Werke ins Aethiopische 404, 851; Arabische 66, 144, 152, 262, 358, 404, 614; Armenische 66, 182, 262, 405, 406, 710 f., 850 f., 899 f.; Französische 890; Georgische 329, 356, 613, 851; Italienische 307, 899 f.; Lateinische 155, 184, 344 f., 570 (o.), 612 f., 614, 630, 673, 850 f.; Slavische 49, 184, 186, 329, 333, 351 (u.), 356, 360, 373, 377, 379, 408, 413 f., 420 (M.), 427, 602, 612, 660, 684 f., 710 f., 743, 803 f., 845, 851 f., 853, 884; Rumänische 377, 379, 408, 612, 845, 851 f., 871; Syrische 51, 184, 262, 403, 602, 850 f.; Türkische 884; Vulgärgriechische 144, 197, 374, 607, 608, 619, 744, 850, 888, 909 f.; in verschiedene Sprachen 224 f., 373 f., 682 ff.*, 834 ff., 851 f., 868 ff., 875 f., 888 ff., 891 ff., 895 ff., 1098; s. auch Paraphrasen und die einzelnen Autoren.
Uebersetzungen (griechische) armenischer Schriften 406; lateinischer Schriften 99, 100*, 103, 114, 118, 120, 544 f., 629, 852 f.; persischer Schriften 615, 622 f., 631; syrischer und arabischer Schriften 100, 145, 405.
Uldes 914.
Ungarn 977 f., 1022, 1075, 1081, 1098, 1107 f.*
Union der röm. und griech. Kirche 18, 43, 89, 93 f., 96, 286, 289, 294, 429, 476, 487, 490, 771, 839, 1017 f., 1027, 1036, 1064, 1091 f.*
Universität in Kpel 252, 428, 433, 622, 973.
Unterricht s. Schulwesen.
Upravda (Justinian) 237.
Uranos Nikephoros 145, 200,

523, 718 f., 770 (vielleicht eine andere Person), 994.
Urban II, Papst 1018.
Urban V, Papst 1060.
Urbanus von Belluno 581, 583.
Urbikios s. Orbikios.
Urchan, Sultan 1055 f.
Urchan, Prinz 1065.
Urkundenausgaben 223 f.; Technik der byz. Urkunden 224; Urkunden des Athos 514 f.
Uspenskij Porph. 1141.
Usun-Hassan 1050.
Uzen s. Kumanen.

Valad 811.
Valentinianer 644.
Valentinus 662.
Valerianos, der hl., Märtyrer 171.
Valerius Julius 850 f.
Vandalen 230 f., 931 f.*
Varangen s. Warangen
Vardan der Mamikonier 407 (o.).
Varinus s. Phavorinos.
Varna 955; Schlacht bei V. 838 f., 1064 f, 1076.
Varro Marcus Terentius 258.
Vartabed Elisaeus s. Elisaeus V.
Vasiljevskij 1142.
Vatatzes s. Batatzes.
Vekkos Johannes s. Bekkos.
Venedig, Beziehungen zu Byzanz 1021 ff, 1078*, 1115, 1123.
Venedig, Gedicht auf 821.
Venezianer Nachdruck der byzant. Historiker 222.
Verfassung des byz. Reiches 1084.
Verführung, vgr. Gedicht 817.
Vergetius (Vergikios) Angelos und Nikolaos 503.
Verina 920 ff.
Vernunft, Beschimpfung der (Gedicht) 752 f.
Verpflegungswesen 1084.
Vers, politischer 8, 543, 640, 650 ff.*, 701, 706, 773, 792 f.
Verschroniken 322, 376 f., 390 ff., 785, 833 ff.
Verwaltungswesen, byzantinisches 1084.
Via Egnatia 1109.
Victor, Presbyter 206.
Vierfüssler, Kindergeschichte 759, 877 ff.*
Vigilius, Papst 58, 237, 938.
Ville-Hardouin Geoffroy de, Chronist 283.
Ville-Hardouin Geoffroy de, Heerführer 835.
Ville-Hardouin Wilhelm von Achaja 1048.
Vindanios Anatolios 261 f.
Visionen 178, 495.
Vitale Michieli, Doge 1026.
Vitalian, Feldherr 55, 926 ff.
Vitalian, Papst 955.
Vitalis von Rapolla 195, 198.
Vitiges 237, 932 f.*
Vladimir I 35, 992*.
Vlastos Nikolaos 503 (o.).
Voces animalium s. Lexica der Tierstimmen.
Vögel in der Volkspoesie 817 f., 849.
Völkerrecht, byz. 611.
Völkerwanderungskunst 1127.
Vogelbuch 631, 633 (u.).
Vojtech Georg 1012.
Volksbücher 221, 802 ff.*
Volksglauben 439, 799, 1138 f.*
Volkspoesie 36, 254 f., 256 f., 311, 768, 794 Anm. 1, 840 f.
Voltaire 775.
Volucraire 880.
Vornikänische Litteratur, Nachleben derselben 40*, 129, 130, 146, 206.
Vulgärgriechische Hagiographie 184.
Vulgärgriechische theologische Traktate 48, 106, 119, 160.
Vulgärsprache, griechische 8, 17 f., 239 Anm. 4, 255, 262, 277, 300, 306, 308 Anm. 1, 327 f., 330, 344, 355, 381, 399 ff., 426 (u.), 619 f., 629, 773, 784, 787 ff.*, 799 ff.*, 802 ff., 1072 f., s. auch Paraphrasen.

Wakhtang VI 613.
Walachen s. Rumänen.
Wallfahrerbücher 410, 420 ff.*
Wanze, Lobrede auf die 439.
Warangen 884, 1001, 1009, 1086.*
Warbeck Veit 869.
Weiberlob, vgr. 823.
Weiberspiegel sieh Frauenspiegel.
Weihnachten, Gedicht auf 736.
Weihnachtsspiel, „gotisches“ 255 f.
Wein, Enkomion auf den 476.
Weinvater, Philosophie des 810.
Weissagungen sieh Orakellitteratur.
Weltsysteme, Polemik gegen die alten 409, 412 f.
Wilhelm I, König von Sizilien 1026.
Wilhelm II, König von Sizilien 769 (?), 1031.
Wilhelm von Tyrus 834.
Wilken Fr. 1141.
Winter und Sommer (Frühling), rhetor. Stücke 284, 543.
Witiges s. Vitiges.
Wladislaw, König 1064.

Xanthinoslied 833.
Xanthopulos, Monodie auf 449.
Xanthopulos Ignatios, Asketiker 159 f.
Xanthopulos Kallistos, Patriarch von Kpel, Asketiker 159 f.
Xanthopulos Nikephoros Kallistos, der Aeltere 136.
Xanthopulos Nikephoros Kallistos, Kirchenhistoriker 110, 135, 137, 138, 160, 203, 246, 247, 249, 291 ff.*, 427, 478, 481, 553, 668, 678, 679 f., 699, 718 f.
Xanthopulos Theodoros 481, 553, 778.
Xenaïas von Hierapolis 925.
Xenedemos, Dialog 758.
Xenophon, Historiker 228, 242, 259, 273, 281, 372, 464, 552, 567, 733, 757.
Xenophon, Romanschreiber 852.
Xiphias Nikephoros 995.
Xiphilinos Johannes, Chronist 369 f.*, 372, 504.
Xiphilinos Johannes, Patriarch von Kpel 42, 80, 163, 170 f.*, 433, 434, 438, 444, 606, 1009.

Ὑπέρτιμος, Titel 434, 438.

Zaccaria 1056.
Zachariae von Lingenthal 1142.
Zacharias, Arzt 559.
Zacharias, der hl. 165, 169.
Zacharias, Patriarch von Jerusalem 164.
Zacharias Johannes 312.
Zacharias Johannes, Dichter 487 (o.).
Zacharias, Katholikos von Grossarmenien 76.
Zacharias, Rhetor oder Scholastikos, Bischof von Mytilene 52, 53, 334 (o.), 403 f.*, 405, 432.
Zacharias, Papst 193.
Zacharias, Prophet 169.

Zacharias Rhetor s. Zacharias von Mytilene.
Zacharias, Uebersetzer Gregors des Grossen 518.
Zagora 880, 972.
Zahlenmantik 631.
Zakonen 402, 494, 1103*.
Zanatas 631.
Zante 821, 1082.
Zaridas Andronikos 486, 559 f.*
Zaridas Johannes 559.
Zaubersprüche 36, 619 f., 631, 903.
Zebed, Inschrift von 33.
Zeitbestimmung byzantinischer Werke 27 f.
Zeitrechnung, christl. s. Chronologie und Kalenderverbesserung.
Zeitschriften, für die byzant. Studien 1143 f.
Zellenemail s. Email.
Zenob von Glag 407.
Zenobios 575, 604.
Zenon, Kaiser 920 ff., 1073.
Zenon, Drama 872.
Zenturie 141, 147.
Zeremonienwesen 254 ff.*, 658 (u.), 1085*.
Zesen, Philipp von 765.
Zeugmin 1024.
Zeuxippos, Gymnasium des 726.
Zigabenos Euthymios 42, 47, 76, 82 ff.*, 90, 91, 107, 124, 134, 191, 209, 210.
Zigabenos Georgios 758.
Zigeuner 1107 f.
Zirkusparteien 254, 930, 1085.
Zisternen 1119.
Zoe, Tochter Konstantins VIII 998 ff., 1076.
Zoe, Favoritin Leons VI 978 f.
Zoilos, Patriarch von Alexandria 58.
Zonaras Christophoros 474.
Zonaras Demetrios 474.
Zonaras Johannes 35, 85, 88, 124, 135, 138, 139, 190 204, 220, 221, 249, 267, 278 (u.), 322, 349, 354, 360, 370 ff.*, 377, 383, 388, 389, 392, 400, 437, 504, 607, 611, 678, 679 f., 682, 835,
Zoologie, byz. 263 f., 631 ff.*, 874 ff.
Zorianos Michael 628.
Zosimos, Bischof 187.
Zosimos, Alchemist 632, 634.
Zosimos, Historiker 10, 259, 335, 388.
Zotikos Paraspondylos 838 f.
Zotos (?) Christophoros 459 (o.).
Zotos, Jakobite 52, 54.
Zuckungsbücher 630 f.
Zunftwesen, byz. 609; s. auch Gewerbe.
Zuschlagsverfahren 611.
Zygomalas Johannes 503.
Zygomalas Theodosios 503, 607, 896.

Date Due

Library Bureau Cat. No. 1137

College of St. Thomas Library

WITHDRAWN
UST
Libraries

Krumbacher, Karl. 66946
v.2

Geschichte der byzantinischen
litteratur...